

*SEKTION III*

**KOMMISSIONEN**



## INDHOLD — BIND II

## SEKTION III: KOMMISSIONEN

Side

## OVERSIGT OVER INDTÆGTER OG UDGIFTER FORDELT PÅ DE ENKELTE SEKTIONER

## Indtægter

— Afsnit 4:	Indtægter fra personer, der er knyttet til EU-institutionerne og andre EU-organer	II/15
— Afsnit 5:	Indtægter i forbindelse med institutionens administration	II/19
— Afsnit 6:	Bidrag og tilbagebetalinger i forbindelse med EU-aftaler og -programmer	II/27
— Afsnit 7:	Morarenter og bøder	II/57
— Afsnit 8:	Lånoptagelse og långivning	II/62
— Afsnit 9:	Diverse indtægter	II/68

## ALMINDELIG OVERSIGT OVER BEVILLINGERNE (2013 OG 2012) OG GENNEMFØRELSE (2011)

— Afsnit XX:	Administrative udgifter vedrørende politikområder	II/77
— Kapitel XX 01:	Administrative udgifter vedrørende politikområder	II/81
— Afsnit 01:	Økonomiske og finansielle anliggender	II/99
— Kapitel 01 01:	Administrative udgifter vedrørende politikområdet økonomiske og finansielle anliggender	II/102
— Kapitel 01 02:	Den Økonomiske og Monetære Union	II/105
— Kapitel 01 03:	Internationale økonomiske og finansielle anliggender	II/107
— Kapitel 01 04:	Finansielle transaktioner og instrumenter	II/109
— Afsnit 02:	Erhvervspolitik	II/125
— Kapitel 02 01:	Administrative udgifter vedrørende politikområdet erhvervspolitik	II/128
— Kapitel 02 02:	Konkurrenceevne, industripolitik, innovation og iværksætterånd	II/135
— Kapitel 02 03:	Det indre marked for varer og sektorpolitik	II/158
— Kapitel 02 04:	Samarbejde — sikkerhed og rummet	II/167
— Kapitel 02 05:	Europæiske satellitbaserede navigationsprogrammer (Egnos og Galileo)	II/173
— Afsnit 03:	Konkurrence	II/177
— Kapitel 03 01:	Administrative udgifter vedrørende politikområdet konkurrence	II/180
— Kapitel 03 03:	Karteller, monopoler og liberalisering	II/182

	Side
— Afsnit 04:	Beskæftigelse og sociale anliggender ..... II/185
— Kapitel 04 01:	Administrative udgifter vedrørende politikområdet beskæftigelse og sociale anliggender ..... II/188
— Kapitel 04 02:	Den Europæiske Socialfond ..... II/195
— Kapitel 04 03:	Arbejde i Europa — social dialog og mobilitet ..... II/207
— Kapitel 04 04:	Beskæftigelse, social solidaritet og ligestilling ..... II/223
— Kapitel 04 05:	Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen (EGF) ..... II/240
— Kapitel 04 06:	Instrument til førtiltrædelsesbistand (IPA) — Udvikling af menneskelige ressourcer ..... II/241
— Afsnit 05:	Landbrug og udvikling af landdistrikter ..... II/243
— Kapitel 05 01:	Administrative udgifter vedrørende politikområdet landbrug og udvikling af landdistrikter ..... II/246
— Kapitel 05 02:	Interventioner på landbrugsmarkeder ..... II/251
— Kapitel 05 03:	Direkte støtte ..... II/278
— Kapitel 05 04:	Udvikling af landdistrikter ..... II/293
— Kapitel 05 05:	Førtiltrædelsesforanstaltninger inden for landbrug og udvikling af landdistrikter ..... II/306
— Kapitel 05 06:	Internationale aspekter vedrørende politikområdet landbrug og udvikling af landdistrikter ..... II/308
— Kapitel 05 07:	Revision af landbrugsudgifter ..... II/309
— Kapitel 05 08:	Politisk strategi og koordination vedrørende politikområdet landbrug og udvikling af landdistrikter ..... II/313
— Afsnit 06:	Mobilitet og transport ..... II/321
— Kapitel 06 01:	Administrative udgifter vedrørende politikområdet mobilitet og transport ..... II/324
— Kapitel 06 02:	Land-, sø- og lufttransport ..... II/331
— Kapitel 06 03:	Transeuropæiske net ..... II/346
— Kapitel 06 06:	Forskning inden for transport ..... II/349
— Afsnit 07:	Miljø og klimainsats ..... II/357
— Kapitel 07 01:	Administrative udgifter vedrørende politikområdet miljø og klimainsats ..... II/360
— Kapitel 07 02:	Internationale miljø- og klimaanliggender ..... II/364
— Kapitel 07 03:	Udvikling og gennemførelse af Unionens miljøpolitik og -lovgivning ..... II/369
— Kapitel 07 12:	Gennemførelse af Unionens klimapolitik og -lovgivning ..... II/399
— Kapitel 07 13:	Klimainsatsmainstreaming og innovation ..... II/401

	Side
— Afsnit 08:	Forskning ..... II/405
— Kapitel 08 01:	Administrative udgifter vedrørende politikområdet forskning ..... II/410
— Kapitel 08 02:	Samarbejde — sundhed ..... II/416
— Kapitel 08 03:	Samarbejde — fødevarer, landbrug og fiskeri, og bioteknologi ..... II/419
— Kapitel 08 04:	Samarbejde — nanovidenskab, nanoteknologi, materialer og ny produktionsteknologi ..... II/421
— Kapitel 08 05:	Samarbejde — energi ..... II/424
— Kapitel 08 06:	Samarbejde — miljø (herunder klimaændringer) ..... II/428
— Kapitel 08 07:	Samarbejde — transport (herunder luftfartsteknik) ..... II/430
— Kapitel 08 08:	Samarbejde — samfundsvidenskaber og humaniora ..... II/434
— Kapitel 08 09:	Samarbejde — finansieringsfacilitet for risikodeling (RSFF) ..... II/435
— Kapitel 08 10:	Idéer ..... II/436
— Kapitel 08 12:	Kapacitet — forskningsinfrastruktur ..... II/437
— Kapitel 08 13:	Kapacitet — forskning til fordel for små og mellemstore virksomheder ..... II/438
— Kapitel 08 14:	Kapacitet — videnbaserede regioner ..... II/439
— Kapitel 08 15:	Kapacitet — forskningspotentiale ..... II/440
— Kapitel 08 16:	Kapacitet — videnskab og samfund ..... II/441
— Kapitel 08 17:	Kapacitet — internationalt samarbejde ..... II/442
— Kapitel 08 18:	Kapacitet — finansieringsfacilitet for risikodeling (RSFF) ..... II/444
— Kapitel 08 19:	Kapacitet — støtte til sammenhængende udvikling af forskningspolitikker ..... II/445
— Kapitel 08 20:	Euratom — fusionsenergi ..... II/446
— Kapitel 08 21:	Euratom — nuklear fission og strålingsbeskyttelse ..... II/448
— Kapitel 08 22:	Afslutning af tidligere rammeprogrammer og andre aktiviteter ..... II/449
— Kapitel 08 23:	Forskningsprogram under Kul- og Stålforskningsfonden ..... II/454
— Afsnit 09:	Kommunikationsnet, indhold og teknologi ..... II/457
— Kapitel 09 01:	Administrative udgifter vedrørende politikområdet kommunikationsnet, indhold og teknologi ..... II/460
— Kapitel 09 02:	Lovgrundlaget for den digitale dagsorden ..... II/465
— Kapitel 09 03:	Udbredelse af informations- og kommunikationsteknologi ..... II/474
— Kapitel 09 04:	Samarbejde — informations- og kommunikationsteknologi (ikt) ..... II/479
— Kapitel 09 05:	Kapacitet — Forskningsinfrastruktur ..... II/487

	Side
— Afsnit 10:	Direkte forskning ..... II/491
— Kapitel 10 01:	Administrative udgifter vedrørende politikområdet direkte forskning ..... II/494
— Kapitel 10 02:	Direkte finansieret forskning, aktionsbevillinger — syvende rammeprogram (2007-2013) — EU ..... II/499
— Kapitel 10 03:	Direkte finansieret forskning, aktionsbevillinger — syvende rammeprogram (2007-2011 og 2012-2013) — Euratom ..... II/501
— Kapitel 10 04:	Afslutning af tidligere rammeprogrammer og andre aktiviteter ..... II/503
— Kapitel 10 05:	Den nukleare fortidsbyrde efter Det Fælles Forskningscenters nukleare aktiviteter i henhold til Euratom-traktaten ..... II/508
— Afsnit 11:	Maritime anliggender og fiskeri ..... II/511
— Kapitel 11 01:	Administrative udgifter vedrørende politikområdet maritime anliggender og fiskeri ..... II/514
— Kapitel 11 02:	Fiskerimarkeder ..... II/520
— Kapitel 11 03:	Internationalt fiskeri og havret ..... II/523
— Kapitel 11 04:	Forvaltning af den fælles fiskeripolitik ..... II/530
— Kapitel 11 06:	Den Europæiske Fiskerifond (EFF) ..... II/531
— Kapitel 11 07:	Bevarelse, forvaltning og udnyttelse af levende akvatiske ressourcer ..... II/538
— Kapitel 11 08:	Kontrol og håndhævelse af den fælles fiskeripolitik ..... II/542
— Kapitel 11 09:	Havpolitik ..... II/546
— Afsnit 12:	Det indre marked ..... II/551
— Kapitel 12 01:	Administrative udgifter vedrørende politikområdet det indre marked ..... II/554
— Kapitel 12 02:	Politikken for det indre marked ..... II/556
— Kapitel 12 04:	Frie kapitalbevægelser, selskabsret og virksomhedsledelse ..... II/563
— Afsnit 13:	Regionalpolitik ..... II/571
— Kapitel 13 01:	Administrative udgifter vedrørende politikområdet regionalpolitik ..... II/574
— Kapitel 13 03:	Den Europæiske Fond for Regionaludvikling og andre regionale foranstaltninger ..... II/578
— Kapitel 13 04:	Samhørighedsfonden ..... II/607
— Kapitel 13 05:	Førtiltrædelsesforanstaltninger i tilknytning til strukturpolitikkerne ..... II/610
— Kapitel 13 06:	Solidaritetsfonden ..... II/613

	Side
— Afsnit 14:	Beskatning og toldunion ..... II/617
— Kapitel 14 01:	Administrative udgifter vedrørende politikområdet beskatning og toldunion ..... II/620
— Kapitel 14 02:	Politisk strategi og koordination for Generaldirektoratet for Beskatning og Toldunion ..... II/623
— Kapitel 14 03:	Internationale aspekter af beskatning og told ..... II/624
— Kapitel 14 04:	Toldpolitik ..... II/625
— Kapitel 14 05:	Skattepolitik ..... II/628
— Afsnit 15:	Uddannelse og kultur ..... II/631
— Kapitel 15 01:	Administrative udgifter vedrørende politikområdet uddannelse og kultur ..... II/634
— Kapitel 15 02:	Livslang læring, herunder flersprogethed ..... II/645
— Kapitel 15 04:	Udvikling af det kulturelle og audiovisuelle samarbejde i Europa ..... II/656
— Kapitel 15 05:	Fremme af samarbejde vedrørende ungdom og sport ..... II/665
— Kapitel 15 07:	Mennesker — Program for mobilitet blandt forskere ..... II/670
— Afsnit 16:	Kommunikation ..... II/673
— Kapitel 16 01:	Administrative udgifter vedrørende politikområdet kommunikation ..... II/676
— Kapitel 16 02:	Kommunikation og medierne ..... II/683
— Kapitel 16 03:	Kommunikation på lokalt niveau ..... II/687
— Kapitel 16 04:	Analyse- og kommunikationsværktøjer ..... II/692
— Kapitel 16 05:	Stærkere tilhørsforhold til Unionen blandt befolkningen ..... II/697
— Afsnit 17:	Sundhed og forbrugere ..... II/705
— Kapitel 17 01:	Administrative udgifter vedrørende politikområdet sundhed og forbrugere ..... II/708
— Kapitel 17 02:	Forbrugerpolitik ..... II/717
— Kapitel 17 03:	Folkesundhed ..... II/720
— Kapitel 17 04:	Fødevarer- og fodersikkerhed, dyresundhed, dyrevelfærd og plantesundhed ..... II/742
— Afsnit 18:	Indre anliggender ..... II/751
— Kapitel 18 01:	Administrative udgifter vedrørende politikområdet indre anliggender ..... II/754
— Kapitel 18 02:	Solidaritet — ydre grænser, tilbagesendelse, visumpolitik og fri bevægelighed for personer ..... II/759

	Side
— Kapitel 18 03: Migrationsstrømme — fælles indvandrings- og asylpolitik .....	II/771
— Kapitel 18 05: Sikkerhed og beskyttelse af frihedsrettigheder .....	II/783
— Kapitel 18 08: Politisk strategi og koordinering .....	II/792
— Afsnit 19: Eksterne forbindelser .....	II/795
— Kapitel 19 01: Administrative udgifter vedrørende politikområdet eksterne forbindelser .....	II/798
— Kapitel 19 02: Samarbejde med tredjelande inden for migration og asyl .....	II/808
— Kapitel 19 03: Fælles udenrigs- og sikkerhedspolitik (FUSP) .....	II/810
— Kapitel 19 04: Det Europæiske Instrument for Demokrati og Menneskerettigheder (EIDHR) .....	II/817
— Kapitel 19 05: Forbindelser og samarbejde med industrialiserede tredjelande .....	II/823
— Kapitel 19 06: Krisereaktion og globale trusler mod sikkerheden .....	II/826
— Kapitel 19 08: Den europæiske naboskabspolitik og forbindelserne med Rusland .....	II/835
— Kapitel 19 09: Forbindelser med Latinamerika .....	II/848
— Kapitel 19 10: Forbindelser med Asien, Centralasien og Mellemøsten (Irak, Iran, Yemen) .....	II/852
— Kapitel 19 11: Politisk strategi og koordination vedrørende politikområdet eksterne forbindelser	II/863
— Kapitel 19 49: Udgifter til administrativ forvaltning af programmer, for hvilke der er indgået forpligtelser i overensstemmelse med finansforordningen af 21. december 1977 .....	II/866
— Afsnit 20: Handel .....	II/869
— Kapitel 20 01: Administrative udgifter vedrørende politikområdet handel .....	II/872
— Kapitel 20 02: Handelspolitik .....	II/875
— Afsnit 21: Udvikling og forbindelser med staterne i Afrika, Vestindien og Stillehavet (AVS)	II/881
— Kapitel 21 01: Administrative udgifter vedrørende politikområdet udvikling og forbindelser med AVS-lande .....	II/884
— Kapitel 21 02: Fødevarer sikkerhed .....	II/891
— Kapitel 21 03: Ikke-statslige udviklingsaktører .....	II/895



	Side
— Kapitel 21 04: Miljø og bæredygtig forvaltning af naturressourcer, herunder energi .....	II/900
— Kapitel 21 05: Menneskelig og social udvikling .....	II/905
— Kapitel 21 06: Geografisk samarbejde med staterne i Afrika, Vestindien og Stillehavet (AVS) ....	II/917
— Kapitel 21 07: Udviklings Samarbejdsforanstaltninger og ad hoc-programmer .....	II/923
— Kapitel 21 08: Politisk strategi og koordinering vedrørende politikområdet udvikling og forbindelser med AVS-lande .....	II/926
— Kapitel 21 49: Udgifter til administrativ forvaltning af programmer, for hvilke der er indgået forpligtelser i overensstemmelse finansforordningen af 21. december 1977 .....	II/929
— Afsnit 22: Udvidelse .....	II/933
— Kapitel 22 01: Administrative udgifter vedrørende politikområdet udvidelse .....	II/936
— Kapitel 22 02: Udvidelsesprocessen og udvidelsesstrategi .....	II/942
— Afsnit 23: Humanitær bistand .....	II/957
— Kapitel 23 01: Administrative udgifter vedrørende politikområdet humanitær bistand .....	II/960
— Kapitel 23 02: Humanitær bistand, herunder bistand til hjemstedsfordrevne, fødevarebistand og katastrofeberedskab .....	II/963
— Kapitel 23 03: Finansielt civilbeskyttelsesinstrument .....	II/968
— Afsnit 24: Bekæmpelse af svig .....	II/975
— Kapitel 24 01: Administrative udgifter vedrørende politikområdet bekæmpelse af svig .....	II/978
— Kapitel 24 02: Bekæmpelse af svig .....	II/979
— Afsnit 25: Koordinering af Kommissionens politik og juridisk rådgivning .....	II/983
— Kapitel 25 01: Administrative udgifter vedrørende politikområdet koordinering af Kommissionens politik og juridisk rådgivning .....	II/986
— Kapitel 25 02: Relationer med civilsamfundet, åbenhed og information .....	II/993
— Afsnit 26: Kommissionens administration .....	II/997
— Kapitel 26 01: Administrative udgifter vedrørende politikområdet Kommissionens administration	II/1000
— Kapitel 26 02: Multimedieproduktion .....	II/1029
— Kapitel 26 03: Tjenester til offentlige myndigheder, virksomheder og borgere .....	II/1031
— Afsnit 27: Budget .....	II/1035
— Kapitel 27 01: Administrative udgifter vedrørende politikområdet budget .....	II/1038
— Kapitel 27 02: Budgetgennemførelse, kontrol og decharge .....	II/1043
— Afsnit 28: Revision .....	II/1045
— Kapitel 28 01: Administrative udgifter vedrørende politikområdet revision .....	II/1048

	Side
— Afsnit 29: Statistik .....	II/1051
— Kapitel 29 01: Administrative udgifter vedrørende politikområdet statistik .....	II/1054
— Kapitel 29 02: Udarbejdelse af statistisk information .....	II/1058
— Afsnit 30: Pensioner og dertil knyttede udgifter .....	II/1065
— Kapitel 30 01: Administrative udgifter vedrørende politikområdet pensioner og dertil knyttede udgifter .....	II/1068
— Afsnit 31: Sprogtjenester .....	II/1075
— Kapitel 31 01: Administrative udgifter vedrørende politikområdet sprogtjenester .....	II/1078
— Afsnit 32: Energi .....	II/1087
— Kapitel 32 01: Administrative udgifter vedrørende politikområdet energi .....	II/1090
— Kapitel 32 03: Transeuropæiske net .....	II/1098
— Kapitel 32 04: Konventionel og vedvarende energi .....	II/1100
— Kapitel 32 05: Nuklear energi .....	II/1114
— Kapitel 32 06: Forskning vedrørende energi .....	II/1117
— Afsnit 33: Retlige anliggender .....	II/1123
— Kapitel 33 01: Administrative udgifter vedrørende politikområdet »retlige anliggender« .....	II/1126
— Kapitel 33 02: Grundlæggende rettigheder og statsborgerskab .....	II/1131
— Kapitel 33 03: Retspleje i strafferetlige og civilretlige anliggender .....	II/1142
— Kapitel 33 04: Information om og bekæmpelse af narkotika .....	II/1150
— Kapitel 33 05: Politisk strategi og koordinering .....	II/1151
— Kapitel 33 06: Ligestilling .....	II/1153
— Afsnit 40: Reserver .....	II/1163
— Kapitel 40 01: Reserver til administrative udgifter .....	II/1166
— Kapitel 40 02: Reserver til finansielle interventioner .....	II/1167
— Kapitel 40 03: Negativ reserve .....	II/1170

#### Bilag

— Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde .....	II/1173
— Liste over budgetposter, som er åbne for kandidatlande og i givet fald potentielle kandidatlande på Vestbalkan .....	II/1185
— Lånoptagelses- og långivningstransaktioner — Lånoptagelse og långivning med sikkerhedsstillelse over det almindelige budget (til orientering) .....	II/1189

	Side
Publikationskontoret .....	II/1219
— Indtægter .....	II/1220
— Udgifter .....	II/1225
— Det Europæiske Kontor for Bekæmpelse af Svig .....	II/1237
— Indtægter .....	II/1238
— Udgifter .....	II/1243
— Det Europæiske Personaleudvælgelseskontor .....	II/1255
— Indtægter .....	II/1256
— Udgifter .....	II/1261
— Kontoret for Forvaltning og Fastsættelse af Individuelle Rettigheder .....	II/1273
— Indtægter .....	II/1274
— Udgifter .....	II/1279
— Kontoret for Infrastruktur og Logistik i Bruxelles .....	II/1287
— Indtægter .....	II/1288
— Udgifter .....	II/1293
— Kontoret for Infrastruktur og Logistik i Luxembourg .....	II/1301
— Indtægter .....	II/1302
— Udgifter .....	II/1307
— Personale .....	II/1315



**INDTÆGTER**



## AFSNIT 4

## INDTÆGTER FRA PERSONER, DER ER KNYTTET TIL EU-INSTITUTIONERNE OG ANDRE EU-ORGANER

## KAPITEL 4 0 — DIVERSE SKATTER OG AFGIFTER

## KAPITEL 4 1 — BIDRAG TIL PENSIONSORDNINGEN

## KAPITEL 4 2 — ANDRE BIDRAG TIL PENSIONSORDNINGEN

Artikel Konto	Tekst	Regnskabsåret 2013	Regnskabsåret 2012	Regnskabsåret 2011
	KAPITEL 4 0			
4 0 0	<i>Provenu af skat på lønninger og godtgørelser til medlemmer af institutionen, tjenestemænd, øvrige ansatte og personer, der modtager pension</i>	492 377 193	482 956 362	452 786 252,13
4 0 3	<i>Provenu af det midlertidige bidrag, der fratrækkes i de vederlag, der udbetales til tjenestemænd og øvrige ansatte i aktiv tjeneste</i>	p.m.	p.m.	43 893,65
4 0 4	<i>Provenu af det særlige fradrag, der fratrækkes i de vederlag, der udbetales til tjenestemænd og øvrige ansatte i aktiv tjeneste</i>	28 787 102	46 545 044	43 142 931,13
	KAPITEL 4 0 I ALT	521 164 295	529 501 406	495 973 076,91
	KAPITEL 4 1			
4 1 0	<i>Personalets bidrag til pensionsordningen</i>	327 351 713	330 761 736	317 395 535,70
4 1 1	<i>Personalets overførsel eller tilbagekøb af pensionsrettigheder</i>	89 171 361	104 666 000	40 678 870,58
4 1 2	<i>Bidrag til pensionsordningen fra tjenestemænd og midlertidigt ansatte, der har opnået tjenestefrihed af personlige årsager</i>	100 000	100 000	107 145,68
	KAPITEL 4 1 I ALT	416 623 074	435 527 736	358 181 551,96
	KAPITEL 4 2			
4 2 0	<i>Arbejdsgiverbidrag fra decentraliserede organer og internationale organisationer til pensionsordningen</i>	19 060 344	21 575 132	24 371 335,12
	KAPITEL 4 2 I ALT	19 060 344	21 575 132	24 371 335,12
	Afsnit 4 i alt	956 847 713	986 604 274	878 525 963,99

KOMMISSIONEN

## AFSNIT 4

## INDTÆGTER FRA PERSONER, DER ER KNYTTET TIL EU-INSTITUTIONERNE OG ANDRE EU-ORGANER

## KAPITEL 40 — DIVERSE SKATTER OG AFGIFTER

**4 0 0** *Provenu af skat på lønninger og godtgørelser til medlemmer af institutionen, tjenestemænd, øvrige ansatte og personer, der modtager pension*

Regnskabsåret 2013	Regnskabsåret 2012	Regnskabsåret 2011
492 377 193	482 956 362	452 786 252,13

*Anmærkninger*

Denne indtægt omfatter alle de skatter, der opkræves af løn, vederlag og godtgørelser af enhver art, ekskl. ydelser og familietilæg, som udbetales til medlemmer af Kommissionen, tjenestemænd, øvrige ansatte og modtagere af en fratrædelsesgodtgørelse, som omhandlet i kapitel 01 i hvert afsnit i udgiftsoversigten, og modtagere af en pension.

Den anslåede indtægt omfatter også beløbene for Den Europæiske Investeringsbank, Den Europæiske Centralbank og Den Europæiske Investeringsfond.

*Retsgrundlag*

Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union.

Ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte i Den Europæiske Union.

Protokol vedrørende Den Europæiske Unions privilegier og immuniteter, særlig artikel 12.

Rådets forordning nr. 422/67/EØF, nr. 5/67/Euratom af 25. juli 1967 om lønningsregulativ for Kommissionens formand og medlemmer, for Domstolens præsident, dommere, generaladvokater og justitssekretær, for Rettens præsident, medlemmer og justitssekretær, samt for præsidenten for, medlemmerne af og justitssekretæren i Retten for EU-personalesager (EFT 187 af 8.8.1967, s. 1).

Rådets forordning (EØF, Euratom, EKSF) nr. 260/68 af 29. februar 1968 om fastlæggelse af betingelserne for og fremgangsmåden ved opkrævning af skat til De Europæiske Fællesskaber (EFT L 56 af 4.3.1968, s. 8).

Rådets forordning (EKSF, EØF, Euratom) nr. 1860/76 af 29. juni 1976 om fastsættelse af vilkårene for personalet ved Det Europæiske Institut til Forbedring af Leve- og Arbejdsvilkårene (EFT L 214 af 6.8.1976, s. 24).

**4 0 3** *Provenu af det midlertidige bidrag, der fratrækkes i de vederlag, der udbetales til tjenestemænd og øvrige ansatte i aktiv tjeneste*

Regnskabsåret 2013	Regnskabsåret 2012	Regnskabsåret 2011
p.m.	p.m.	43 893,65

*Anmærkninger*

Bestemmelserne vedrørende det midlertidige bidrag var gældende indtil den 30. juni 2003. Under denne artikel opføres således eventuelle indtægter fra restbeløbene af det midlertidige bidrag beregnet af løn til Kommissionens medlemmer, tjenestemænd og øvrige ansatte i aktiv tjeneste.



**KAPITEL 4 0 — DIVERSE SKATTER OG AFGIFTER** (fortsat)**4 0 3** (fortsat)*Retsgrundlag*

Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union, særlig artikel 66a i den udgave, der var gældende indtil 15. december 2003.

Rådets forordning nr. 422/67/EØF, nr. 5/67/Euratom af 25. juli 1967 om lønningsregulativ for Kommissionens formand og medlemmer, for Domstolens præsident, dommere, generaladvokater og justitssekretær, for Rettens præsident, medlemmer og justitssekretær, samt for præsidenten for, medlemmerne af og justitssekretæren i Retten for EU-personalesager (EFT 187 af 8.8.1967, s. 1).

**4 0 4** **Provenu af det særlige fradrag, der fratrækkes i de vederlag, der udbetales til tjenestemænd og øvrige ansatte i aktiv tjeneste**

Regnskabsåret 2013	Regnskabsåret 2012	Regnskabsåret 2011
28 787 102	46 545 044	43 142 931,13

*Anmærkninger*

Under denne artikel opføres proventet af det særlige fradrag i lønnen til tjenstgørende tjenestemænd og øvrige ansatte i overensstemmelse med personalevedtægtens artikel 66a.

*Retsgrundlag*

Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union, særlig artikel 66a.

Ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte i Den Europæiske Union.

Rådets forordning nr. 422/67/EØF, nr. 5/67/Euratom af 25. juli 1967 om lønningsregulativ for Kommissionens formand og medlemmer, for Domstolens præsident, dommere, generaladvokater og justitssekretær, for Rettens præsident, medlemmer og justitssekretær, samt for præsidenten for, medlemmerne af og justitssekretæren i Retten for EU-personalesager (EFT 187 af 8.8.1967, s. 1).

**KAPITEL 4 1 — BIDRAG TIL PENSIONSORDNINGEN****4 1 0** **Personalets bidrag til pensionsordningen**

Regnskabsåret 2013	Regnskabsåret 2012	Regnskabsåret 2011
327 351 713	330 761 736	317 395 535,70

*Anmærkninger*

Denne indtægt omfatter personalets bidrag til finansieringen af pensionsordningen.

*Retsgrundlag*

Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union.

Ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte i Den Europæiske Union.

Rådets forordning (EKSF, EØF, Euratom) nr. 1860/76 af 29. juni 1976 om fastsættelse af vilkårene for personalet ved Det Europæiske Institut til Forbedring af Leve- og Arbejdsvilkårene (EFT L 214 af 6.8.1976, s. 24).

## KOMMISSIONEN

## KAPITEL 4 1 — BIDRAG TIL PENSIONSORDNINGEN (fortsat)

4 1 1 *Personalets overførsel eller tilbagekøb af pensionsrettigheder*

Regnskabsåret 2013	Regnskabsåret 2012	Regnskabsåret 2011
89 171 361	104 666 000	40 678 870,58

*Anmærkninger*

Denne indtægt omfatter indbetalingen til Unionen af den aktuarmæssige modværdi eller standardindfrielsesværdien af pensionsrettigheder, som tjenestemænd har optjent i tidligere ansættelsesforhold.

*Retsgrundlag*

Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union.

4 1 2 *Bidrag til pensionsordningen fra tjenestemænd og midlertidigt ansatte, der har opnået tjenestefrihed af personlige årsager*

Regnskabsåret 2013	Regnskabsåret 2012	Regnskabsåret 2011
100 000	100 000	107 145,68

*Anmærkninger*

Tjenestemænd og øvrige ansatte på orlov af personlige årsager kan fortsætte med at optjene pensionsrettigheder, hvis de også overtager udgifterne til arbejdstagers bidrag.

*Retsgrundlag*

Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union.

Ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte i Den Europæiske Union.

## KAPITEL 4 2 — ANDRE BIDRAG TIL PENSIONSORDNINGEN

4 2 0 *Arbejdsgiverbidrag fra decentraliserede organer og internationale organisationer til pensionsordningen*

Regnskabsåret 2013	Regnskabsåret 2012	Regnskabsåret 2011
19 060 344	21 575 132	24 371 335,12

*Anmærkninger*

Denne indtægt omfatter arbejdsgiverbidrag fra decentraliserede organer og internationale organisationer til pensionsordningen.

*Retsgrundlag*

Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union.

Ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte i Den Europæiske Union.

## AFSNIT 5

## INDTÆGTER I FORBINDELSE MED DEN ADMINISTRATIVE DRIFT AF INSTITUTIONEN

## KAPITEL 5 0 — INDTÆGTER VED SALG AF LØSØRE OG FAST EJENDOM

## KAPITEL 5 1 — LEJEINDTÆGTER

## KAPITEL 5 2 — AFKAST AF INVESTERET KAPITAL OG UDLÅNSKAPITAL, BANKRENTER OG ANDRE RENTER

Artikel Konto	Tekst	Regnskabsåret 2013	Regnskabsåret 2012	Regnskabsåret 2011
	KAPITEL 5 0			
<b>5 0 0</b>	<b>Indtægter ved salg af løsøre</b>			
5 0 0 0	Indtægter ved salg af transportmateriel — formålsbestemte indtægter	p.m.	p.m.	33 657,70
5 0 0 1	Indtægter ved salg af andet løsøre — formålsbestemte indtægter	p.m.	p.m.	175,—
5 0 0 2	Indtægter ved levering af varer for andre institutioner eller organer — formålsbestemte indtægter	p.m.	p.m.	4 252 274,94
	Artikel 5 0 0 i alt	p.m.	p.m.	4 286 107,64
<b>5 0 1</b>	<b>Indtægter ved salg af fast ejendom</b>	p.m.	p.m.	0,—
<b>5 0 2</b>	<b>Indtægter ved salg af publikationer, tryksager og film — formålsbestemte indtægter</b>	p.m.	p.m.	1 002 391,38
	KAPITEL 5 0 I ALT	p.m.	p.m.	5 288 499,02
	KAPITEL 5 1			
<b>5 1 0</b>	<b>Indtægter ved udlejning af løsøre og materiel — formålsbestemte indtægter</b>	p.m.	p.m.	0,—
<b>5 1 1</b>	<b>Indtægter ved udlejning og fremleje af fast ejendom samt refusion af diverse lejeafgifter</b>			
5 1 1 0	Indtægter ved udlejning og fremleje af fast ejendom — formålsbestemte indtægter	p.m.	p.m.	15 582 138,45
5 1 1 1	Refusion af diverse lejeudgifter — formålsbestemte indtægter	p.m.	p.m.	372 532,49
	Artikel 5 1 1 i alt	p.m.	p.m.	15 954 670,94
	KAPITEL 5 1 I ALT	p.m.	p.m.	15 954 670,94
	KAPITEL 5 2			
<b>5 2 0</b>	<b>Afkast af investeret kapital og udlånskapital, bankrenter og andre renter oppebåret på institutionens konti</b>	400 000	10 000 000	3 297 847,68
<b>5 2 1</b>	<b>Afkast af investeret kapital og udlånskapital, bankrenter og andre renter oppebåret på subventionerede organers konti og overført til Kommissionen</b>	10 000 000	15 000 000	11 455 376,72
<b>5 2 2</b>	<b>Renter af forfinansiering</b>	40 000 000	40 000 000	40 436 396,93
<b>5 2 3</b>	<b>Indtægter fra forvaltningskonti — formålsbestemte indtægter</b>	p.m.	p.m.	2 862 776,66
	KAPITEL 5 2 I ALT	50 400 000	65 000 000	58 052 397,99

## KOMMISSIONEN

## KAPITEL 5 5 — INDTÆGTER FRA LEVERING AF TJENESTEYDELSE OG ARBEJDE

## KAPITEL 5 7 — ANDRE BIDRAG OG TILBAGEBETALINGER I FORBINDELSE MED DEN ADMINISTRATIVE DRIFT AF INSTITUTIONEN

## KAPITEL 5 8 — DIVERSE GODTGØRELSER

## KAPITEL 5 9 — ANDRE INDTÆGTER I FORBINDELSE MED DEN ADMINISTRATIVE DRIFT

Artikel Konto	Tekst	Regnskabsåret 2013	Regnskabsåret 2012	Regnskabsåret 2011
	KAPITEL 5 5			
5 5 0	<i>Indtægter fra levering af tjenesteydelser og arbejde, der udføres for andre institutioner eller organer, herunder godtgørelser ved tjenesterejser betalt for andre institutioners eller organers regning og refunderet af disse — formålsbestemte indtægter</i>	p.m.	p.m.	12 321 005,42
5 5 1	<i>Indtægter fra tredjemand for tjenesteydelser og arbejde udført på dennes anmodning — formålsbestemte indtægter</i>	p.m.	p.m.	315 240,06
	KAPITEL 5 5 I ALT	p.m.	p.m.	12 636 245,48
	KAPITEL 5 7			
5 7 0	<i>Indtægter fra tilbagebetaling af uretmæssigt udbetalte beløb — formålsbestemte indtægter</i>	p.m.	p.m.	9 657 656,95
5 7 1	<i>Indtægter, der er øremærket til et bestemt formål, såsom indtægter fra fonde, tilskud, gaver og arv, herunder hver enkelt institutions egne formålsbestemte indtægter — formålsbestemte indtægter</i>	p.m.	p.m.	0,—
5 7 2	<i>Refusion af sociale udgifter afholdt for en anden institutions regning</i>	p.m.	p.m.	0,—
5 7 3	<i>Andre bidrag og tilbagebetalinger i forbindelse med den administrative drift af institutionen — formålsbestemte indtægter</i>	p.m.	p.m.	134 147 611,32
	KAPITEL 5 7 I ALT	p.m.	p.m.	143 805 268,27
	KAPITEL 5 8			
5 8 0	<i>Indtægter i forbindelse med udlejning — formålsbestemte indtægter</i>	p.m.	p.m.	17 268,69
5 8 1	<i>Indtægter fra forsikringsstatninger — formålsbestemte indtægter</i>	p.m.	p.m.	291 559,82
	KAPITEL 5 8 I ALT	p.m.	p.m.	308 828,51
	KAPITEL 5 9			
5 9 0	<i>Andre indtægter i forbindelse med den administrative drift</i>	2 000 000	2 000 000	4 211 275,78
	KAPITEL 5 9 I ALT	2 000 000	2 000 000	4 211 275,78
	Afsnit 5 i alt	52 400 000	67 000 000	240 257 185,99

## AFSNIT 5

## INDTÆGTER I FORBINDELSE MED DEN ADMINISTRATIVE DRIFT AF INSTITUTIONEN

## KAPITEL 5 0 — INDTÆGTER VED SALG AF LØSØRE OG FAST EJENDOM

5 0 0 *Indtægter ved salg af løsøre*

## 5 0 0 0 Indtægter ved salg af transportmateriel — formålsbestemte indtægter

Regnskabsåret 2013	Regnskabsåret 2012	Regnskabsåret 2011
p.m.	p.m.	33 657,70

*Anmærkninger*

Under denne konto opføres indtægterne fra salg eller tilbagetagelse af transportmateriel, som tilhører institutionen. Under denne konto opføres også provenuet fra salg af køretøjer, der skal udskiftes eller kasseres, når den bogførte værdi er helt afskrevet.

I overensstemmelse med finansforordningens artikel 21, stk. 3, litra a) og b), skal disse indtægter betragtes som formålsbestemte indtægter og giver anledning til opførelse af supplerende bevillinger under de budgetposter, hvorover de oprindelige udgifter, der medførte disse indtægter, har været afholdt.

## 5 0 0 1 Indtægter ved salg af andet løsøre — formålsbestemte indtægter

Regnskabsåret 2013	Regnskabsåret 2012	Regnskabsåret 2011
p.m.	p.m.	175,—

*Anmærkninger*

Under denne konto opføres også indtægterne fra salg eller tilbagetagelse af andre former for løsøre tilhørende institutionen end transportmateriel. Den anvendes også til provenuet fra salg af materiel, installationer, materialer samt apparater til videnskabelige og tekniske formål, der skal udskiftes eller kasseres, når den bogførte værdi er helt afskrevet.

I overensstemmelse med finansforordningens artikel 21, stk. 3, litra a) og b), skal disse indtægter betragtes som formålsbestemte indtægter og giver anledning til opførelse af supplerende bevillinger under de budgetposter, hvorover de oprindelige udgifter, der medførte disse indtægter, har været afholdt.

## 5 0 0 2 Indtægter ved levering af varer for andre institutioner eller organer — formålsbestemte indtægter

Regnskabsåret 2013	Regnskabsåret 2012	Regnskabsåret 2011
p.m.	p.m.	4 252 274,94

*Anmærkninger*

I overensstemmelse med finansforordningens artikel 21, stk. 3, litra e), skal disse indtægter betragtes som formålsbestemte indtægter og giver anledning til opførelse af supplerende bevillinger under de budgetposter, hvorover de oprindelige udgifter, der medførte disse indtægter, har været afholdt.

5 0 1 *Indtægter ved salg af fast ejendom*

Regnskabsåret 2013	Regnskabsåret 2012	Regnskabsåret 2011
p.m.	p.m.	0,—

*Anmærkninger*

Under denne artikel opføres indtægter ved salg af institutionens faste ejendom.

## KOMMISSIONEN

## KAPITEL 5 0 — INDTÆGTER VED SALG AF LØSØRE OG FAST EJENDOM (fortsat)

## 5 0 2 Indtægter ved salg af publikationer, tryksager og film — formålsbestemte indtægter

Regnskabsåret 2013	Regnskabsåret 2012	Regnskabsåret 2011
p.m.	p.m.	1 002 391,38

## Anmærkninger

I overensstemmelse med finansforordningens artikel 21, stk. 3, litra h), skal disse indtægter betragtes som formålsbestemte indtægter og giver anledning til opførelse af supplerende bevillinger under de budgetposter, hvorover de oprindelige udgifter, der medførte disse indtægter, har været afholdt.

Under denne artikel opføres endvidere indtægter ved salg af produkter på elektroniske medier.

## KAPITEL 5 1 — LEJEINDTÆGTER

## 5 1 0 Indtægter ved udlejning af løsøre og materiel — formålsbestemte indtægter

Regnskabsåret 2013	Regnskabsåret 2012	Regnskabsåret 2011
p.m.	p.m.	0,—

## Anmærkninger

I overensstemmelse med finansforordningens artikel 21, stk. 3, litra a), skal disse indtægter betragtes som formålsbestemte indtægter og giver anledning til opførelse af supplerende bevillinger under de budgetposter, hvorover de oprindelige udgifter, der medførte disse indtægter, har været afholdt.

## 5 1 1 Indtægter ved udlejning og fremleje af fast ejendom samt refusion af diverse lejeafgifter

## 5 1 1 0 Indtægter ved udlejning og fremleje af fast ejendom — formålsbestemte indtægter

Regnskabsåret 2013	Regnskabsåret 2012	Regnskabsåret 2011
p.m.	p.m.	15 582 138,45

## Anmærkninger

I overensstemmelse med finansforordningens artikel 21, stk. 3, litra a), skal disse indtægter betragtes som formålsbestemte indtægter og giver anledning til opførelse af supplerende bevillinger under de budgetposter, hvorover de oprindelige udgifter, der medførte disse indtægter, har været afholdt.

## 5 1 1 1 Refusion af diverse lejeudgifter — formålsbestemte indtægter

Regnskabsåret 2013	Regnskabsåret 2012	Regnskabsåret 2011
p.m.	p.m.	372 532,49

## Anmærkninger

I overensstemmelse med finansforordningens artikel 21, stk. 3, litra a), skal disse indtægter betragtes som formålsbestemte indtægter og giver anledning til opførelse af supplerende bevillinger under de budgetposter, hvorover de oprindelige udgifter, der medførte disse indtægter, har været afholdt.

## KAPITEL 5 2 — AFKAST AF INVESTERET KAPITAL OG UDLÅNSKAPITAL, BANKRENTER OG ANDRE RENTER

5 2 0 **Afkast af investeret kapital og udlånskapital, bankrenter og andre renter oppebåret på institutionens konti**

Regnskabsåret 2013	Regnskabsåret 2012	Regnskabsåret 2011
400 000	10 000 000	3 297 847,68

*Anmærkninger*

Disse indtægter omfatter udelukkende bankrenter på Kommissionens anfordringskonti.

5 2 1 **Afkast af investeret kapital og udlånskapital, bankrenter og andre renter oppebåret på subventionerede organers konti og overført til Kommissionen**

Regnskabsåret 2013	Regnskabsåret 2012	Regnskabsåret 2011
10 000 000	15 000 000	11 455 376,72

*Anmærkninger*

Under denne artikel opføres renteindtægter fra de støttede organisationer hidrørende fra de forskud fra Kommissionen, som organisationerne har placeret på rentegivende konti. Hvis forskuddene ikke anvendes, skal de sammen med renterne betales tilbage til Kommissionen.

5 2 2 **Renter af forfinansiering**

Regnskabsåret 2013	Regnskabsåret 2012	Regnskabsåret 2011
40 000 000	40 000 000	40 436 396,93

*Anmærkninger*

Under denne artikel opføres renteindtægter af forfinansiering.

I overensstemmelse med finansforordningens artikel 21, stk. 3, litra d), kan disse indtægter anvendes til opførelse af supplerende bevillinger under de budgetposter hvorover de oprindelige udgifter, der medførte disse indtægter, har været afholdt.

Den delegerede forordning om gennemførelsesbestemmelser til finansforordningen fastsætter også bestemmelser om opførelse af renter, der hidrører udbetaling af forfinansiering.

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1), særlig artikel 8, stk. 4 og artikel 21, stk. 3, litra d).

Kommissionens delegerede forordning (EU) nr. 1268/2012 af 29. oktober 2012 om gennemførelsesbestemmelser til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget (EUT L 362 af 31.12.2012, s. 1).

## KOMMISSIONEN

KAPITEL 5 2 — AFKAST AF INVESTERET KAPITAL OG UDLÅNSKAPITAL, BANKRENTER OG ANDRE RENTER *(fortsat)*5 2 3 **Indtægter fra forvaltningskonti — formålsbestemte indtægter**

Regnskabsåret 2013	Regnskabsåret 2012	Regnskabsåret 2011
p.m.	p.m.	2 862 776,66

*Anmærkninger*

Under denne artikel opføres renter og andre indtægter fra forvaltningskonti.

Forvaltningskontiene føres på Unionens vegne af internationale finansieringsinstitutter (Den Europæiske Investeringsfond, Den Europæiske Investeringsbank, Europarådets Udviklingsbank/Kreditanstalt für Wiederaufbau, Den Europæiske Bank for Genopbygning og Udvikling), der forvalter EU-programmer, og de beløb, som Unionen indbetaler, bliver stående på kontoen, indtil de stilles til rådighed for modtagerne under det enkelte program, såsom små og mellemstore virksomheder eller institutioner, der forvalter projekter i tiltrædelseslandene.

I overensstemmelse med finansforordningens artikel 21, stk. 4, anvendes renter fra de forvaltningskonti, som bruges til EU-programmer, til opførelse af supplerende bevillinger under de budgetposter, hvorover de oprindelige udgifter, der har medført de tilsvarende indtægter, har været afholdt.

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1), særlig artikel 21, stk. 4.

Kommissionens delegerede forordning (EU) nr. 1268/2012 af 29. oktober 2012 om gennemførelsesbestemmelser til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget (EUT L 362 af 31.12.2012, s. 1).

## KAPITEL 5 5 — INDTÆGTER FRA LEVERING AF TJENESTEYDELSER OG ARBEJDE

5 5 0 **Indtægter fra levering af tjenesteydelser og arbejde, der udføres for andre institutioner eller organer, herunder godtgørelser ved tjenesterejser betalt for andre institutioners eller organers regning og refunderet af disse — formålsbestemte indtægter**

Regnskabsåret 2013	Regnskabsåret 2012	Regnskabsåret 2011
p.m.	p.m.	12 321 005,42

*Anmærkninger*

I overensstemmelse med finansforordningens artikel 21, stk. 3, litra e), skal disse indtægter betragtes som formålsbestemte indtægter og giver anledning til opførelse af supplerende bevillinger under de budgetposter, hvorover de oprindelige udgifter, der medførte disse indtægter, har været afholdt.

5 5 1 **Indtægter fra tredjemand for tjenesteydelser og arbejde udført på dennes anmodning — formålsbestemte indtægter**

Regnskabsåret 2013	Regnskabsåret 2012	Regnskabsåret 2011
p.m.	p.m.	315 240,06

*Anmærkninger*

I overensstemmelse med finansforordningens artikel 21, stk. 3, litra a), skal disse indtægter betragtes som formålsbestemte indtægter og giver anledning til opførelse af supplerende bevillinger under de budgetposter, hvorover de oprindelige udgifter, der medførte disse indtægter, har været afholdt.



**KAPITEL 5 7 — ANDRE BIDRAG OG TILBAGEBETALINGER I FORBINDELSE MED DEN ADMINISTRATIVE DRIFT AF INSTITUTIONEN****5 7 0 Indtægter fra tilbagebetaling af uretmæssigt udbetalte beløb — formålsbestemte indtægter**

Regnskabsåret 2013	Regnskabsåret 2012	Regnskabsåret 2011
p.m.	p.m.	9 657 656,95

*Anmærkninger*

I overensstemmelse med finansforordningens artikel 21, stk. 3, litra c), skal disse indtægter betragtes som formålsbestemte indtægter og giver anledning til opførelse af supplerende bevillinger under de budgetposter, hvorover de oprindelige udgifter, der medførte disse indtægter, har været afholdt.

**5 7 1 Indtægter, der er øremærket til et bestemt formål, såsom indtægter fra fonde, tilskud, gaver og arv, herunder hver enkelt institutions egne formålsbestemte indtægter — formålsbestemte indtægter**

Regnskabsåret 2013	Regnskabsåret 2012	Regnskabsåret 2011
p.m.	p.m.	0,—

*Anmærkninger*

I overensstemmelse med finansforordningens artikel 21, stk. 3, litra d), skal disse indtægter betragtes som formålsbestemte indtægter og giver anledning til opførelse af supplerende bevillinger under de budgetposter, hvorover de oprindelige udgifter, der medførte disse indtægter, har været afholdt.

**5 7 2 Refusion af sociale udgifter afholdt for en anden institutions regning**

Regnskabsåret 2013	Regnskabsåret 2012	Regnskabsåret 2011
p.m.	p.m.	0,—

*Anmærkninger*

Under denne artikel opføres indtægter i forbindelse med refusion af sociale udgifter afholdt for en anden institutions regning.

**5 7 3 Andre bidrag og tilbagebetalinger i forbindelse med den administrative drift af institutionen — formålsbestemte indtægter**

Regnskabsåret 2013	Regnskabsåret 2012	Regnskabsåret 2011
p.m.	p.m.	134 147 611,32

*Anmærkninger*

I overensstemmelse med finansforordningens artikel 21 skal disse indtægter betragtes som formålsbestemte indtægter og giver anledning til opførelse af supplerende bevillinger under de budgetposter, hvorover de oprindelige udgifter, der medførte disse indtægter, har været afholdt.

**KAPITEL 5 8 — DIVERSE GODTGØRELSER****5 8 0 Indtægter i forbindelse med udlejning — formålsbestemte indtægter**

Regnskabsåret 2013	Regnskabsåret 2012	Regnskabsåret 2011
p.m.	p.m.	17 268,69

*Anmærkninger*

I overensstemmelse med finansforordningens artikel 21, stk. 3, litra g), skal disse indtægter betragtes som formålsbestemte indtægter og giver anledning til opførelse af supplerende bevillinger under de budgetposter, hvorover de oprindelige udgifter, der medførte disse indtægter, har været afholdt.

KOMMISSIONEN

**KAPITEL 5 8 — DIVERSE GODTGØRELSER** (fortsat)**5 8 1** *Indtægter fra forsikringserstatninger — formålsbestemte indtægter*

Regnskabsåret 2013	Regnskabsåret 2012	Regnskabsåret 2011
p.m.	p.m.	291 559,82

*Anmærkninger*

I overensstemmelse med finansforordningens artikel 21, stk. 3, litra f), skal disse indtægter betragtes som formålsbestemte indtægter og giver anledning til opførelse af supplerende bevillinger under de budgetposter, hvorover de oprindelige udgifter, der medførte disse indtægter, har været afholdt.

**KAPITEL 5 9 — ANDRE INDTÆGTER I FORBINDELSE MED DEN ADMINISTRATIVE DRIFT****5 9 0** *Andre indtægter i forbindelse med den administrative drift*

Regnskabsåret 2013	Regnskabsåret 2012	Regnskabsåret 2011
2 000 000	2 000 000	4 211 275,78

*Anmærkninger*

Under denne artikel opføres andre indtægter i forbindelse med administrationen.

## AFSNIT 6

## BIDRAG OG TILBAGEBETALINGER I FORBINDELSE MED EU-AFTALER OG -PROGRAMMER

## KAPITEL 6 0 — BIDRAG TIL EU-PROGRAMMER

## KAPITEL 6 1 — REFUSION AF DIVERSE UDGIFTER

Artikel Konto	Tekst	Regnskabsåret 2013	Regnskabsåret 2012	Regnskabsåret 2011
	KAPITEL 6 0			
<b>6 0 1</b>	<b>Forskellige forskningsprogrammer</b>			
6 0 1 1	Samarbejdsaftaler Schweiz-Euratom om kontrolleret termonuklear fusion og plasmafysik — formålsbestemte indtægter	p.m.	p.m.	0,—
6 0 1 2	Europæiske aftaler om udvikling af fusionsenergi (EFDA) — formålsbestemte indtægter	p.m.	p.m.	16 697 188,17
6 0 1 3	Samarbejdsaftaler med tredjelande som led i EU-forskningsprogrammer — formålsbestemte indtægter	p.m.	p.m.	344 593 840,72
6 0 1 5	Samarbejdsaftaler med organer i tredjelande i forbindelse med videnskabelige og teknologiske projekter af interesse for Unionen (Eureka o.a.) — formålsbestemte indtægter	p.m.	p.m.	0,—
6 0 1 6	Europæiske samarbejdsaftaler om videnskabelig og teknisk forskning — formålsbestemte indtægter	p.m.	p.m.	0,—
	<i>Artikel 6 0 1 i alt</i>	p.m.	p.m.	361 291 028,89
<b>6 0 2</b>	<b>Andre programmer</b>			
6 0 2 1	Diverse indtægter fra aktioner vedrørende humanitær nødhjælp — formålsbestemte indtægter	p.m.	p.m.	0,—
	<i>Artikel 6 0 2 i alt</i>	p.m.	p.m.	0,—
<b>6 0 3</b>	<b>Associeringsaftaler mellem Unionen og tredjelande</b>			
6 0 3 1	Indtægter fra deltagelse af kandidatlandene og de potentielle kandidatlande på Vestbalkan i EU-programmer — formålsbestemte indtægter	p.m.	p.m.	196 461 242,11
6 0 3 2	Indtægter fra deltagelse af andre tredjelande end kandidatlande og potentielle kandidatlande på Vestbalkan i tolsamarbejdsaftaler — formålsbestemte indtægter	p.m.	p.m.	256 840,90
6 0 3 3	Eksterne organers deltagelse i EU-aktiviteter — formålsbestemte indtægter	p.m.	p.m.	30 438 242,43
	<i>Artikel 6 0 3 i alt</i>	p.m.	p.m.	227 156 325,44
	KAPITEL 6 0 I ALT	p.m.	p.m.	588 447 354,33
	KAPITEL 6 1			
<b>6 1 1</b>	<b>Refusion af udgifter afholdt for en eller flere medlemsstaters regning</b>			
6 1 1 3	Indtægter fra placeringer af aktiver som omhandlet i artikel 4 i beslutning 2003/76/EF — formålsbestemte indtægter	p.m.	p.m.	47 896 088,58
6 1 1 4	Indtægter fra inddrevne midler i forbindelse med Kul- og Stålforskningsfondens forskningsprogram	p.m.	p.m.	0,—
	<i>Artikel 6 1 1 i alt</i>	p.m.	p.m.	47 896 088,58

## KOMMISSIONEN

## KAPITEL 6 1 — REFUSION AF DIVERSE UDGIFTER (fortsat)

Artikel Konto	Tekst	Regnskabsåret 2013	Regnskabsåret 2012	Regnskabsåret 2011
6 1 2	<b>Refusion af udgifter specielt afholdt i forbindelse med udførelse af bestillingsarbejder mod vederlag — formålsbestemte indtægter</b>	p.m.	p.m.	645,92
6 1 4	<b>Refusion af EU-støtte til kommercielt vellykkede projekter og aktiviteter</b>			
6 1 4 3	Refusion af EU-støtte til EU-aktiviteter vedrørende risikovillig kapital til støtte for små og mellemstore virksomheder — formålsbestemte indtægter	p.m.	p.m.	0,—
6 1 4 4	Refusion af EU-støtte til risikodelingsinstrumenter, der finansieres via Den Europæiske Fond for Regionaludvikling og Samhørighedsfonden — formålsbestemte indtægter	p.m.	p.m.	
	<i>Artikel 6 1 4 i alt</i>	p.m.	p.m.	0,—
6 1 5	<b>Refusion af ikke-anvendt EU-støtte</b>			
6 1 5 0	Refusion af ikke-anvendt støtte fra Den Europæiske Socialfond, Den Europæiske Fond for Regionaludvikling, Den Europæiske Udviklings- og Garantifond for Landbruget, Det Finansielle Instrument til Udvikling af Fiskeriet, Samhørighedsfonden, Solidaritetsfonden, ISPA og IPA	p.m.	p.m.	42 018 394,95
6 1 5 1	Refusion af ikke-anvendte tilskud til opnåelse af balance på diverse budgetter — formålsbestemte indtægter	p.m.	p.m.	0,—
6 1 5 2	Refusion af ikke-anvendte rentegodtgørelser — formålsbestemte indtægter	p.m.	p.m.	0,—
6 1 5 3	Refusion af ikke-anvendte beløb i forbindelse med kontrakter indgået af institutionen — formålsbestemte indtægter	p.m.	p.m.	602 575,71
6 1 5 7	Refusion af acontobeløb inden for rammerne af strukturfondene, Samhørighedsfonden og Den Europæiske Fiskerifond.	p.m.	p.m.	4 559 723,50
6 1 5 8	Refusion af ikke-anvendt EU-støtte af forskellig art — formålsbestemte indtægter	p.m.	p.m.	1 282 087,08
	<i>Artikel 6 1 5 i alt</i>	p.m.	p.m.	48 462 781,24
6 1 6	<b>Refusion af udgifter afholdt på vegne af Den Internationale Atomenergiorganisation — formålsbestemte indtægter</b>	p.m.	p.m.	0,—
6 1 7	<b>Refusion af beløb udbetalt i forbindelse med EU-bistand til tredjelande</b>			
6 1 7 0	Refusion som led i samarbejdet med Sydafrika — formålsbestemte indtægter	p.m.	p.m.	6 098 617,93
	<i>Artikel 6 1 7 i alt</i>	p.m.	p.m.	6 098 617,93
6 1 8	<b>Refusion af beløb udbetalt i forbindelse med fødevarehjælp</b>			
6 1 8 0	Refusion fra ordremodtagere eller modtagere af fødevarehjælp af for meget udbetalte beløb i forbindelse med fødevarehjælp — formålsbestemte indtægter	p.m.	p.m.	110 579,80
6 1 8 1	Refusion af yderligere udgifter forårsaget af modtagerne af fødevarehjælp — formålsbestemte indtægter	p.m.	p.m.	19 836,54
	<i>Artikel 6 1 8 i alt</i>	p.m.	p.m.	130 416,34

**KAPITEL 6 1 — REFUSION AF DIVERSE UDGIFTER (fortsat)**  
**KAPITEL 6 2 — INDTÆGTER FRA YDELSER MOD VEDERLAG**  
**KAPITEL 6 3 — BIDRAG SOM LED I SPECIFIKKE AFTALER**

Artikel Konto	Tekst	Regnskabsåret 2013	Regnskabsåret 2012	Regnskabsåret 2011
<b>6 1 9</b>	<b>Anden refusion af udgifter afholdt for eksterne organer</b>			
6 1 9 1	Anden refusion af udgifter afholdt for eksterne organer i henhold til Rådets afgørelse 77/270/Euratom — formålsbestemte indtægter	p.m.	p.m.	186 420,45
	<i>Artikel 6 1 9 i alt</i>	p.m.	p.m.	186 420,45
	KAPITEL 6 1 I ALT	p.m.	p.m.	102 774 970,46
	KAPITEL 6 2			
<b>6 2 0</b>	<b>Levering mod vederlag af råmaterialer eller specielle fissile materialer (Euratom-traktatens artikel 6, litra b)) — formålsbestemte indtægter</b>	p.m.	p.m.	0,—
<b>6 2 2</b>	<b>Indtægter fra Det Fælles Forskningscenters ydelser til tredjemand mod vederlag</b>			
6 2 2 1	Indtægter fra driften af højfluxreaktoren (HFR), som kan opføres som supplerende bevillinger — formålsbestemte indtægter	p.m.	p.m.	9 094 616,65
6 2 2 3	Andre indtægter fra Det Fælles Forskningscenters ydelser til eksterne organer mod vederlag, som kan anvendes til opførelse af supplerende bevillinger — formålsbestemte indtægter	p.m.	p.m.	8 974 726,67
6 2 2 4	Indtægter af Kommissionens licenser på patenterbare og ikke-patenterbare opfindelser, der er et resultat af EU-forskning udført af Det Fælles Forskningscenter — formålsbestemte indtægter	p.m.	p.m.	61 913,43
6 2 2 5	Andre indtægter i Det Fælles Forskningscenter — formålsbestemte indtægter	p.m.	p.m.	0,—
6 2 2 6	Indtægter fra Det Fælles Forskningscenters ydelser til andre af Kommissionens tjenestegrene på konkurrencemæssige betingelser, der anvendes som supplerende bevillinger — formålsbestemte indtægter	p.m.	p.m.	54 982 731,42
	<i>Artikel 6 2 2 i alt</i>	p.m.	p.m.	73 113 988,17
<b>6 2 4</b>	<b>Indtægter fra Kommissionens licenser på patenterbare og ikke-patenterbare opfindelser, der er et resultat af EU-forskning (indirekte foranstaltninger) — formålsbestemte indtægter</b>	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITEL 6 2 I ALT	p.m.	p.m.	73 113 988,17
	KAPITEL 6 3			
<b>6 3 0</b>	<b>Bidrag fra EFTA-landene i forbindelse med aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde — formålsbestemte indtægter</b>	p.m.	p.m.	218 105 387,—
<b>6 3 1</b>	<b>Bidrag inden for rammerne af Schengenreglerne</b>			
6 3 1 2	Bidrag til udvikling af de omfattende informationssystemer i forbindelse med aftalen med Island, Norge, Schweiz og Liechtenstein — formålsbestemte indtægter	p.m.	p.m.	2 554 519,92
6 3 1 3	Andre bidrag som led i Schengenreglerne (Island, Norge, Schweiz og Liechtenstein) — formålsbestemte indtægter	p.m.	p.m.	15 186 000,—
	<i>Artikel 6 3 1 i alt</i>	p.m.	p.m.	17 740 519,92

## KOMMISSIONEN

**KAPITEL 6 3 — BIDRAG SOM LED I SPECIFIKKE AFTALER (fortsat)****KAPITEL 6 5 — FINANSIELLE KORREKTIONER****KAPITEL 6 6 — ANDRE BIDRAG OG TILBAGEBETALINGER****KAPITEL 6 7 — INDTÆGTER I FORBINDELSE MED DEN EUROPÆISKE GARANTIFOND FOR LANDBRUGET OG DEN EUROPÆISKE LANDBRUGSFOND FOR UDVIKLING AF LANDDISTRIKTERNE**

Artikel Konto	Tekst	Regnskabsåret 2013	Regnskabsåret 2012	Regnskabsåret 2011
<b>6 3 2</b>	<b>Bidrag til fælles udgifter til administrativ støtte under Den Europæiske Udviklingsfond — formålsbestemte indtægter</b>	p.m.	p.m.	67 847 000,—
<b>6 3 3</b>	<b>Bidrag til visse eksterne bistandsprogrammer</b>			
6 3 3 0	Bidrag fra medlemsstaterne til visse eksterne bistandsprogrammer, der finansieres af Unionen og forvaltes af Kommissionen på deres vegne — formålsbestemte indtægter	p.m.	p.m.	37 268 915,03
6 3 3 1	Bidrag fra tredjelande til visse eksterne bistandsprogrammer, der finansieres af Unionen og forvaltes af Kommissionen på deres vegne — formålsbestemte indtægter	p.m.	p.m.	0,—
6 3 3 2	Bidrag fra internationale organisationer til visse eksterne bistandsprogrammer, der finansieres af Unionen og forvaltes af Kommissionen på deres vegne — formålsbestemte indtægter	p.m.	p.m.	0,—
	Artikel 6 3 3 i alt	p.m.	p.m.	37 268 915,03
	KAPITEL 6 3 I ALT	p.m.	p.m.	340 961 821,95
	KAPITEL 6 5			
<b>6 5 0</b>	<b>Finansielle korrektioner</b>			
6 5 0 0	Finansielle korrektioner under strukturfondene, Samhørighedsfonden og Den Europæiske Fiskerifond	p.m.	p.m.	85 083 943,54
	Artikel 6 5 0 i alt	p.m.	p.m.	85 083 943,54
	KAPITEL 6 5 I ALT	p.m.	p.m.	85 083 943,54
	KAPITEL 6 6			
<b>6 6 0</b>	<b>Andre bidrag og tilbagebetalinger</b>			
6 6 0 0	Andre formålsbestemte bidrag og tilbagebetalinger — formålsbestemte indtægter	p.m.	p.m.	441 854 324,18
6 6 0 1	Andre bidrag og tilbagebetalinger, der ikke er formålsbestemte	60 000 000	50 000 000	114 183 916,32
	Artikel 6 6 0 i alt	60 000 000	50 000 000	556 038 240,50
	KAPITEL 6 6 I ALT	60 000 000	50 000 000	556 038 240,50
	KAPITEL 6 7			
<b>6 7 0</b>	<b>Indtægter i forbindelse med Den Europæiske Garantifond for Landbruget</b>			
6 7 0 1	Regnskabsafslutning inden for Den Europæiske Garantifond for Landbruget — formålsbestemte indtægter	p.m.	p.m.	467 339 394,15
6 7 0 2	Uregelmæssigheder i forbindelse med Den Europæiske Garantifond for Landbruget — formålsbestemte indtægter	p.m.	p.m.	177 592 514,88
6 7 0 3	Tillægsafgift for mælkeproducenter — formålsbestemte indtægter	p.m.	p.m.	21 894 709,96
	Artikel 6 7 0 i alt	p.m.	p.m.	666 826 618,99

KOMMISSIONEN

**KAPITEL 6 7 — INDTÆGTER I FORBINDELSE MED DEN EUROPÆISKE GARANTIFOND FOR LANDBRUGET OG DEN EUROPÆISKE LANDBRUGSFOND FOR UDVIKLING AF LANDDISTRIKTERNE** (fortsat)**KAPITEL 6 8 — MIDLERTIDIGE OMSTRUKTURERINGSAFGIFTER**

Artikel Konto	Tekst	Regnskabsåret 2013	Regnskabsåret 2012	Regnskabsåret 2011
<b>6 7 1</b>	<b>Indtægter i forbindelse med Den Europæiske Landbrugsfond for Udvikling af Landdistrikterne</b>			
6 7 1 1	Regnskabsafslutning for Den Europæiske Landbrugsfond for Udvikling af Landdistrikterne — formålsbestemte indtægter	p.m.	p.m.	30 544 547,82
6 7 1 2	Uregelmæssigheder i forbindelse med Den Europæiske Landbrugsfond for Udvikling af Landdistrikterne — formålsbestemte indtægter	p.m.	p.m.	0,—
	Artikel 6 7 1 i alt	p.m.	p.m.	30 544 547,82
	KAPITEL 6 7 I ALT	p.m.	p.m.	697 371 166,81
	KAPITEL 6 8			
<b>6 8 0</b>	<b>Midlertidige omstrukturingsafgifter — formålsbestemte indtægter</b>			
6 8 0 1	Midlertidige omstrukturingsafgifter — formålsbestemte indtægter	p.m.	p.m.	0,—
	Artikel 6 8 0 i alt	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITEL 6 8 I ALT	p.m.	p.m.	0,—
	<b>Afsnit 6 i alt</b>	<b>60 000 000</b>	<b>50 000 000</b>	<b>2 443 791 485,76</b>

KOMMISSIONEN

## AFSNIT 6

## BIDRAG OG TILBAGEBETALINGER I FORBINDELSE MED EU-AFTALER OG -PROGRAMMER

## KAPITEL 6 0 — BIDRAG TIL EU-PROGRAMMER

6 0 1 *Forskellige forskningsprogrammer*

6 0 1 1 Samarbejdsaftaler Schweiz-Euratom om kontrolleret termonuklear fusion og plasmafysik — formålsbestemte indtægter

Regnskabsåret 2013	Regnskabsåret 2012	Regnskabsåret 2011
p.m.	p.m.	0,—

*Anmærkninger*

Indtægter hidrørende fra samarbejdsaftalerne mellem Schweiz og Det Europæiske Atomenergifællesskab, særlig aftalen af 14. september 1978.

I overensstemmelse med finansforordningens artikel 21 vil eventuelle indtægter blive anvendt til opførelse af supplerende bevilninger under artikel 08 22 04 (indirekte foranstaltning) i oversigten over udgifter i denne sektion, afhængig af de udgifter, der skal dækkes.

6 0 1 2 Europæiske aftaler om udvikling af fusionsenergi (EFDA) — formålsbestemte indtægter

Regnskabsåret 2013	Regnskabsåret 2012	Regnskabsåret 2011
p.m.	p.m.	16 697 188,17

*Anmærkninger*

Indtægter hidrørende fra de multilaterale EFDA-aftaler mellem Det Europæiske Atomenergifællesskab og de 26 associerede partnere på fusionsområdet.

I overensstemmelse med finansforordningens artikel 21 vil eventuelle indtægter blive anvendt til opførelse af supplerende bevilninger under artikel 08 22 04 (indirekte foranstaltning) i oversigten over udgifter i denne sektion, afhængig af de udgifter, der skal dækkes.

Sådanne indtægter omfatter de associeredes bidrag til finansieringen af udgifter i forbindelse med Joint Fund som følge af anvendelsen af JET-strukturerne, den højperformante computer for fusion og andre strukturer, der etableres i overensstemmelse med EFDA.

6 0 1 3 Samarbejdsaftaler med tredjelande som led i EU-forskningsprogrammer — formålsbestemte indtægter

Regnskabsåret 2013	Regnskabsåret 2012	Regnskabsåret 2011
p.m.	p.m.	344 593 840,72

*Anmærkninger*

Indtægter hidrørende fra samarbejdsaftaler mellem Unionen og tredjelande, navnlig de tredjelande, der deltager i europæisk samarbejde om videnskabelig og teknisk forskning (Cost), med henblik på deres inddragelse i EU-forskningsprogrammer.

Eventuelle modtagne bidrag skal dække mødeudgifter, kontrakter med sagkyndige samt forskningsudgifter i tilknytning til de pågældende programmer.

I overensstemmelse med finansforordningens artikel 21 vil eventuelle indtægter blive anvendt til opførelse af supplerende bevilninger under artikel 02 04 03, 06 06 04, 08 22 04, 09 04 02, 15 07 78, 32 06 03 (indirekte foranstaltning) og artikel 10 02 02 og 10 03 02 i oversigten over udgifter i denne sektion, afhængig af de udgifter, der skal dækkes.



**KAPITEL 6 0 — BIDRAG TIL EU-PROGRAMMER** (fortsat)**6 0 1** (fortsat)

## 6 0 1 3 (fortsat)

*Retsgrundlag*

Rådets og Kommissionens afgørelse 2007/502/EF, Euratom af 25. juni 2007 om undertegnelse på vegne af Det Europæiske Fællesskab og Det Europæiske Atomenergifællesskab og midlertidig anvendelse af aftalen om videnskabeligt og teknologisk samarbejde mellem Det Europæiske Fællesskab og Det Europæiske Atomenergifællesskab på den ene side og Det Schweiziske Forbund på den anden side (EUT L 189 af 20.7.2007, s. 24).

Rådets afgørelse 2007/585/EF af 10. juli 2007 om undertegnelse og midlertidig anvendelse af aftalen om videnskabeligt og teknisk samarbejde mellem Det Europæiske Fællesskab og Staten Israel (EUT L 220 af 25.8.2007, s. 3).

Rådets afgørelse 2010/558/EU af 12. marts 2010 om undertegnelse på Unionens vegne og midlertidig anvendelse af aftalen mellem Den Europæiske Union og Færøernes landsstyre om videnskabeligt og teknologisk samarbejde, hvorved Færøerne associeres til Unionens syvende rammeprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (2007-2013) (EUT L 245 af 17.9.2010, s. 1).

Rådets afgørelse 2011/27/EU af 12. juli 2010 om undertegnelse og midlertidig anvendelse af en protokol til partnerskabs- og samarbejdsaftalen om oprettelse af et partnerskab mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Republikken Moldova på den anden side vedrørende en rammeaftale mellem Den Europæiske Union og Republikken Moldova om de generelle principper for Republikken Moldovas deltagelse i EU-programmer (EUT L 14 af 19.1.2011, s. 1).

Rådets afgørelse 2011/28/EU af 12. juli 2010 om indgåelse af en protokol til partnerskabs- og samarbejdsaftalen om oprettelse af et partnerskab mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Republikken Moldova på den anden side vedrørende en rammeaftale mellem Den Europæiske Union og Republikken Moldova om de generelle principper for Republikken Moldovas deltagelse i EU-programmer (EUT L 14 af 19.1.2011, s. 5).

Kommissionens afgørelse K(2011) 5803 af 18. august 2011 om godkendelse og undertegnelse af aftalememorandummet mellem Den Europæiske Union og Republikken Moldova om Republikken Moldovas associering til Det Europæiske Fællesskabs syvende rammeprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (2007-2013).

Rådets afgørelse 2013/4/Euratom af 11. december 2012 om godkendelse af Europa-Kommissionens indgåelse af aftalen om videnskabeligt og teknologisk samarbejde mellem Det Europæiske Atomenergifællesskab på den ene side og Det Schweiziske Forbund på den anden side, hvorved Det Schweiziske Forbund associeres til Det Europæiske Atomenergifællesskabs rammeprogram for forskning og uddannelse på det nukleare område (2012-2013) (EUT L 4 af 9.1.2013, s. 1).

**6 0 1 5** Samarbejdsaftaler med organer i tredjelande i forbindelse med videnskabelige og teknologiske projekter af interesse for Unionen (Eureka o.a.) — formålsbestemte indtægter

Regnskabsåret 2013	Regnskabsåret 2012	Regnskabsåret 2011
p.m.	p.m.	0,—

*Anmærkninger*

Indtægter hidrørende fra samarbejdsaftaler mellem Unionen og organer i tredjelande inden for rammerne af videnskabelige og teknologiske projekter af interesse for Unionen (Eureka o.a.).

I overensstemmelse med finansforordningens artikel 21 vil eventuelle indtægter blive anvendt til opførelse af supplerende bevilinger under artikel 02 04 03, 06 06 04, 08 22 04 og 09 04 02 (indirekte foranstaltning) i oversigten over udgifter i denne sektion.

## KOMMISSIONEN

**KAPITEL 6 0 — BIDRAG TIL EU-PROGRAMMER** (fortsat)**6 0 1** (fortsat)

## 6 0 1 6 Europæiske samarbejdsaftaler om videnskabelig og teknisk forskning — formålsbestemte indtægter

Regnskabsåret 2013	Regnskabsåret 2012	Regnskabsåret 2011
p.m.	p.m.	0,—

*Anmærkninger*

Indtægter fra de stater, der deltager i det europæiske samarbejde om videnskabelig og teknisk forskning.

I overensstemmelse med finansforordningens artikel 21 vil eventuelle indtægter blive anvendt til opførelse af supplerende bevilninger under artikel 02 04 03, 06 06 04, 08 22 04 og 09 04 02 (indirekte foranstaltning) i oversigten over udgifter i denne sektion.

*Referenceretsakter*

Resolution vedtaget af ministrene fra de stater, der deltager i det europæiske samarbejde om videnskabelig og teknisk forskning (Cost) (undertegnet i Wien den 21.11.1991) (EFT C 333 af 24.12.1991, s. 1).

**6 0 2 Andre programmer**

## 6 0 2 1 Diverse indtægter fra aktioner vedrørende humanitær nødhjælp — formålsbestemte indtægter

Regnskabsåret 2013	Regnskabsåret 2012	Regnskabsåret 2011
p.m.	p.m.	0,—

*Anmærkninger*

Eventuelle bidrag fra eksterne organer vedrørende humanitær hjælp.

I overensstemmelse med finansforordningens artikel 21 vil eventuelle indtægter blive anvendt til opførelse af supplerende bevilninger under afsnit 23 i oversigten over udgifter i denne sektion.

*Retsgrundlag*

Rådets forordning (EF) nr. 1257/96 af 20. juni 1996 om humanitær bistand (EFT L 163 af 2.7.1996, s. 1).

**6 0 3 Associeringsaftaler mellem Unionen og tredjelande**

## 6 0 3 1 Indtægter fra deltagelse af kandidatlandene og de potentielle kandidatlande på Vestbalkan i EU-programmer — formålsbestemte indtægter

Regnskabsåret 2013	Regnskabsåret 2012	Regnskabsåret 2011
p.m.	p.m.	196 461 242,11

*Anmærkninger*

Indtægter fra de associeringsaftaler, Unionen har indgået med de nedenfor nævnte lande som følge af deres deltagelse i forskellige EU-programmer. Eventuelle indtægter fra lande, der allerede er medlemsstater, vedrører tidligere transaktioner.

I overensstemmelse med finansforordningens artikel 21 vil eventuelle indtægter blive anvendt til opførelse af supplerende bevilninger til finansiering af de udgifter, hvortil disse indtægter er formålsbestemt.

**KAPITEL 60 — BIDRAG TIL EU-PROGRAMMER** (fortsat)**603** (fortsat)

## 6031 (fortsat)

*Referenceretsakter*

Rammeaftale mellem Det Europæiske Fællesskab og Republikken Tyrkiet om de generelle principper for Republikken Tyrkiets deltagelse i fællesskabsprogrammer (EFT L 61 af 2.3.2002, s. 29).

Kommissionens afgørelse K(2007) 2029 af 11. maj 2007 om godkendelse og undertegnelse af et aftalememorandum mellem Det Europæiske Fællesskab og Republikken Tyrkiets om Republikken Tyrkiets deltagelse i Det Europæiske Fællesskabs syvende rammeprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (2007-2013).

Rammeaftale mellem Det Europæiske Fællesskab og Republikken Albanien om de generelle principper for Republikken Albanien's deltagelse i fællesskabsprogrammer (EUT L 192 af 22.7.2005, s. 2).

Kommissionens afgørelse K(2007) 6103 af 11. december 2007 om godkendelse og undertegnelse af et aftalememorandum mellem Det Europæiske Fællesskab og Republikken Albanien om Republikken Albanien's deltagelse i Det Europæiske Fællesskabs syvende rammeprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (2007-2013).

Rammeaftale mellem Det Europæiske Fællesskab og Bosnien-Hercegovina om de generelle principper for Bosnien-Hercegovinas deltagelse i fællesskabsprogrammer (EUT L 192 af 22.7.2005, s. 9).

Kommissionens afgørelse K(2008) 4037 af 1. august 2008 om godkendelse og undertegnelse af et aftalememorandum mellem Det Europæiske Fællesskab og Bosnien-Hercegovina om Bosnien-Hercegovinas deltagelse i Det Europæiske Fællesskabs syvende rammeprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (2007-2013).

Rammeaftale mellem Det Europæiske Fællesskab og Republikken Kroatien om de generelle principper for Republikken Kroatiens deltagelse i fællesskabsprogrammer (EUT L 192 af 22.7.2005, s. 16) (anvendes indtil Republikken Kroatiens tiltrædelse (1.7.2013)).

Kommissionens afgørelse K(2007) 2017 af 11. maj 2007 om godkendelse og undertegnelse af et aftalememorandum mellem Det Europæiske Fællesskab og Republikken Kroatien om Republikken Kroatiens deltagelse i Det Europæiske Fællesskabs syvende rammeprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (2007-2013) (anvendes indtil Republikken Kroatiens tiltrædelse (1.7.2013)).

Rammeaftale mellem Det Europæiske Fællesskab og Serbien og Montenegro om de generelle principper for Serbien og Montenegros deltagelse i fællesskabsprogrammer (EUT L 192 af 22.7.2005, s. 29).

Kommissionens afgørelse K(2007) 2030 af 11. maj 2007 om godkendelse og undertegnelse af et aftalememorandum mellem Det Europæiske Fællesskab og Republikken Serbien om Republikken Serbiens deltagelse i Det Europæiske Fællesskabs syvende rammeprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (2007-2013).

Protokol til stabiliserings- og associeringsaftalen mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien på den anden side om en rammeaftale mellem Det Europæiske Fællesskab og Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien om de generelle principper for Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedoniens deltagelse i fællesskabsprogrammer (EUT L 192 af 22.7.2005, s. 23).

Kommissionens afgørelse K(2007) 2016 af 11. maj 2007 om godkendelse og undertegnelse af et aftalememorandum mellem Det Europæiske Fællesskab og Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien om Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedoniens deltagelse i Det Europæiske Fællesskabs syvende rammeprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (2007-2013).

Aftale i form af brevveksling om midlertidig anvendelse af protokol 8 til stabiliserings- og associeringsaftalen mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Republikken Montenegro på den anden side om de generelle principper for Montenegros deltagelse i fællesskabsprogrammer (EUT L 43 af 19.2.2008, s. 11).

## KOMMISSIONEN

**KAPITEL 6 0 — BIDRAG TIL EU-PROGRAMMER** (fortsat)**6 0 3** (fortsat)

## 6 0 3 1 (fortsat)

Kommissionens afgørelse K(2008) 233 af 24. januar 2008 om godkendelse og undertegnelse af et aftalememorandum mellem Det Europæiske Fællesskab og Montenegro om Montenegros deltagelse i Det Europæiske Fællesskabs syvende rammeprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (2007-2013).

Supplerende protokoller til Europaaftalerne (artikel 228 og 238) med henblik på visse fællesskabsprogrammers åbning for deltagelse fra ansøgerlandene.

6 0 3 2 Indtægter fra deltagelse af andre tredjelande end kandidatlande og potentielle kandidatlande på Vestbalkan i tolsamarbejdsaf-  
taler — formålsbestemte indtægter

Regnskabsåret 2013	Regnskabsåret 2012	Regnskabsåret 2011
p.m.	p.m.	256 840,90

*Anmærkninger*

Under denne konto opføres tredjelandes bidrag til tolsamarbejdsaftalerne. Det drejer sig bl.a. om Transit-projektet og projektet for formidling af toldmæssige og andre data (ved hjælp af telematik).

I overensstemmelse med finansforordningens artikel 21 vil eventuelle indtægter blive anvendt til opførelse af supplerende bevil-  
linger under artikel 14 03 01, 14 04 01, 14 04 02 og 14 05 03 i oversigten over udgifter i denne sektion.

*Retsgrundlag*

Konvention af 20. maj 1987 mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab, Republikken Østrig, Republikken Finland, Repu-  
blikken Island, Kongeriget Norge, Kongeriget Sverige og Den Svejtsiske Konføderation om den fælles forsendelsesprocedure  
(EFT L 226 af 13.8.1987, s. 2).

Rådets afgørelse 2000/305/EF af 30. marts 2000 om indgåelse af aftale i form af brevveksling mellem Det Europæiske Fælles-  
skab og Schweiz om udvidelse af Fællesskabets Common Communication Network/Common System Interface (CCN/CSI) inden  
for rammerne af konventionen om en fælles forsendelsesprocedure (EFT L 102 af 27.4.2000, s. 50).

Rådets afgørelse 2000/506/EF af 31. juli 2000 om indgåelse af aftale i form af brevveksling mellem Det Europæiske Fællesskab  
og Norge om udvidelse af Fællesskabets Common Communication Network/Common System Interface (CCN/CSI) inden for  
rammerne af konventionen om en fælles forsendelsesprocedure (EFT L 204 af 11.8.2000, s. 35).

Rådets afgørelse af 19. marts 2001 om bemyndigelse af Kommissionen til på Det Europæiske Fællesskabs vegne at føre for-  
handling om en ændring af konventionen om oprettelse af et tolsamarbejdsråd, der blev undertegnet i Bruxelles den  
15. december 1950, med henblik på Det Europæiske Fællesskabs optagelse i nævnte organisation.

Europa-Parlamentets og Rådets beslutning nr. 253/2003/EF af 11. februar 2003 om vedtagelse af et handlingsprogram for told-  
væsenet i EF (Told 2007) (EUT L 36 af 12.2.2003, s. 1).

Europa-Parlamentets og Rådets beslutning nr. 624/2007/EF af 23. maj 2007 om fastlæggelse af et handlingsprogram for told-  
væsenet i Fællesskabet (Told 2013) (EUT L 154 af 14.6.2007, s. 25).

**KAPITEL 6 0 — BIDRAG TIL EU-PROGRAMMER** (fortsat)**6 0 3** (fortsat)

## 6 0 3 3 Eksterne organers deltagelse i EU-aktiviteter — formålsbestemte indtægter

Regnskabsåret 2013	Regnskabsåret 2012	Regnskabsåret 2011
p.m.	p.m.	30 438 242,43

*Anmærkninger*

Eksterne organers eventuelle bidrag til EU-aktiviteter.

I overensstemmelse med finansforordningens artikel 21 vil eventuelle indtægter blive anvendt til opførelse af supplerende bevillinger til finansiering af de udgifter, hvortil disse indtægter er formålsbestemt.

**KAPITEL 6 1 — REFUSION AF DIVERSE UDGIFTER****6 1 1 Refusion af udgifter afholdt for en eller flere medlemsstaters regning**

## 6 1 1 3 Indtægter fra placeringer af aktiver som omhandlet i artikel 4 i beslutning 2003/76/EF — formålsbestemte indtægter

Regnskabsåret 2013	Regnskabsåret 2012	Regnskabsåret 2011
p.m.	p.m.	47 896 088,58

*Anmærkninger*

I beslutning 2003/76/EF fastsættes det, at Kommissionen skal varetage afviklingen af de af Det Europæiske Kul- og Stålfællesskabs (EKSF) finansielle operationer, som ikke er afsluttet, når EKSF-traktaten udløber.

I artikel 4 i nævnte beslutning hedder det, at nettoindtægterne fra placeringer af de disponible aktiver udgør indtægter på Den Europæiske Unions almindelige budget. Disse indtægter er øremærket til et særligt formål, nemlig finansiering af forskningsprojekter i sektorer knyttet til kul- og stålindustrien gennem Kul- og Stålforskningsfonden.

Nettoindtægterne til finansiering af forskningsprojekter i år  $n + 2$  er opført i balancen for EKSF under afvikling under år  $n$  og efter afviklingen som aktiv i balancen for Kul- og Stålforskningsfonden. Denne finansieringsmekanisme trådte i kraft i 2003. Indtægter fra 2011 vil blive anvendt til forskning i 2013. For at begrænse udsving i finansieringen af forskningen som følge af uro på finansmarkederne mest muligt foretages der en regulering. De forventede nettoindtægter, der kan anvendes til forskning i 2013, beløber sig til 51 732 500 EUR.

Ifølge artikel 4 i beslutning 2003/76/EF skal 72,8 % af bevillingerne til fonden bruges til stålsektoren og 27,2 % til kulsektoren.

I overensstemmelse med finansforordningens artikel 21 og artikel 181, stk. 2, vil indtægter blive anvendt til opførelse af supplerende bevillinger under kapitel 08 23 i oversigten over udgifter i denne sektion.

*Retsgrundlag*

Rådets beslutning 2003/76/EF af 1. februar 2003 om fastsættelse af de nødvendige bestemmelser til gennemførelse af den protokol, der er knyttet til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, om de finansielle konsekvenser af udløbet af EKSF-traktaten og om Kul- og Stålforskningsfonden (EUT L 29 af 5.2.2003, s. 22).

## KOMMISSIONEN

**KAPITEL 6 1 — REFUSION AF DIVERSE UDGIFTER** (fortsat)**6 1 1** (fortsat)**6 1 1 4** Indtægter fra inddrevne midler i forbindelse med Kul- og Stålforskningsfondens forskningsprogram

Regnskabsåret 2013	Regnskabsåret 2012	Regnskabsåret 2011
p.m.	p.m.	0,—

*Anmærkninger*

I beslutning 2003/76/EF fastsættes det, at Kommissionen skal varetage afviklingen af de af Det Europæiske Kul- og Stålfællesskabs (EKSF) finansielle operationer, som ikke er afsluttet, når EKSF-traktaten udløber.

I henhold til artikel 4, stk. 5, i denne beslutning føres de »inddrevne midler i første omgang tilbage til aktiverne for EKSF under afvikling og derefter, når afviklingen er afsluttet, til Kul- og Stålforskningsfondens aktiver«.

*Retsgrundlag*

Rådets beslutning 2003/76/EF af 1. februar 2003 om fastsættelse af de nødvendige bestemmelser til gennemførelse af den protokol, der er knyttet til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, om de finansielle konsekvenser af udløbet af EKSF-traktaten og om Kul- og Stålforskningsfonden (EUT L 29 af 5.2.2003, s. 22).

**6 1 2** **Refusion af udgifter specielt afholdt i forbindelse med udførelse af bestillingsarbejder mod vederlag — formålsbestemte indtægter**

Regnskabsåret 2013	Regnskabsåret 2012	Regnskabsåret 2011
p.m.	p.m.	645,92

*Anmærkninger*

I overensstemmelse med finansforordningens artikel 21 vil eventuelle indtægter blive anvendt til opførelse af supplerende bevilninger til finansiering af de udgifter, hvortil disse indtægter er formålsbestemt.

**6 1 4** **Refusion af EU-støtte til kommercielt vellykkede projekter og aktiviteter****6 1 4 3** Refusion af EU-støtte til EU-aktiviteter vedrørende risikovillig kapital til støtte for små og mellemstore virksomheder — formålsbestemte indtægter

Regnskabsåret 2013	Regnskabsåret 2012	Regnskabsåret 2011
p.m.	p.m.	0,—

*Anmærkninger*

Fuldstændig eller delvis refusion af støtte til kommercielt vellykkede projekter med eventuel andel i overskud hidrørende fra tilskud, som er bevilget som led i EU-aktiviteter vedrørende risikovillig kapital til støtte for små og mellemstore virksomheder, under redskaberne Venture Consort og Eurotech Capital.

I overensstemmelse med finansforordningens artikel 21 vil eventuelle indtægter blive anvendt til opførelse af supplerende bevilninger til dækning af de udgifter, som disse indtægter er bestemt til.

**KAPITEL 6 1 — REFUSION AF DIVERSE UDGIFTER** (fortsat)**6 1 4** (fortsat)

6 1 4 4 Refusion af EU-støtte til risikodelingsinstrumenter, der finansieres via Den Europæiske Fond for Regionaludvikling og Samhørighedsfonden — formålsbestemte indtægter

Regnskabsåret 2013	Regnskabsåret 2012	Regnskabsåret 2011
p.m.	p.m.	

*Anmærkninger*

Refusion af tilbageførsler og overskydende beløb fra EU-støtte til risikodelingsinstrumenter, der finansieres via Den Europæiske Fond for Regionaludvikling og Samhørighedsfonden.

I overensstemmelse med finansforordningens artikel 21 vil eventuelle indtægter blive anvendt til opførelse af supplerende bevillinger til finansiering af de udgifter, hvortil disse indtægter er formålsbestemt.

*Retsgrundlag*

Rådets forordning (EF) nr. 1083/2006 af 11. juli 2006 om generelle bestemmelser for Den Europæiske Fond for Regionaludvikling, Den Europæiske Socialfond og Samhørighedsfonden og ophævelse af forordning (EF) nr. 1260/1999 (EUT L 210 af 31.7.2006, s. 25), særlig artikel 14 og 36a.

**6 1 5 Refusion af ikke-anvendt EU-støtte**

6 1 5 0 Refusion af ikke-anvendt støtte fra Den Europæiske Socialfond, Den Europæiske Fond for Regionaludvikling, Den Europæiske Udviklings- og Garantifond for Landbruget, Det Finansielle Instrument til Udvikling af Fiskeriet, Samhørighedsfonden, Solidaritetsfonden, ISPA og IPA

Regnskabsåret 2013	Regnskabsåret 2012	Regnskabsåret 2011
p.m.	p.m.	42 018 394,95

*Anmærkninger*

Refusion af ikke-anvendt støtte fra Den Europæiske Socialfond, Den Europæiske Fond for Regionaludvikling, Den Europæiske Udviklings- og Garantifond for Landbruget, Det Finansielle Instrument til Udvikling af Fiskeriet, Samhørighedsfonden, Solidaritetsfonden, det strukturpolitiske førtiltrædelsesinstrument (ISPA) og instrumentet for førtiltrædelsesbistand (IPA).

I overensstemmelse med finansforordningens artikel 21 kan disse indtægter blive anvendt til opførelse af supplerende bevillinger på de budgetposter, hvorover de oprindelige udgifter, der har medført de tilsvarende indtægter, har været afholdt.

6 1 5 1 Refusion af ikke-anvendte tilskud til opnåelse af balance på diverse budgetter — formålsbestemte indtægter

Regnskabsåret 2013	Regnskabsåret 2012	Regnskabsåret 2011
p.m.	p.m.	0,—

*Anmærkninger*

I overensstemmelse med finansforordningens artikel 21 skal disse indtægter betragtes som formålsbestemte indtægter og giver anledning til opførelse af supplerende bevillinger på de budgetposter, hvorover de oprindelige udgifter, der har medført de tilsvarende indtægter, har været afholdt.

## KOMMISSIONEN

**KAPITEL 6 1 — REFUSION AF DIVERSE UDGIFTER** (fortsat)**6 1 5** (fortsat)

## 6 1 5 2 Refusion af ikke-anvendte rentegodtgørelser — formålsbestemte indtægter

Regnskabsåret 2013	Regnskabsåret 2012	Regnskabsåret 2011
p.m.	p.m.	0,—

*Anmærkninger*

I overensstemmelse med finansforordningens artikel 21 skal disse indtægter betragtes som formålsbestemte indtægter og giver anledning til opførelse af supplerende bevillinger på de budgetposter, hvorover de oprindelige udgifter, der har medført de tilsvarende indtægter, har været afholdt.

## 6 1 5 3 Refusion af ikke-anvendte beløb i forbindelse med kontrakter indgået af institutionen — formålsbestemte indtægter

Regnskabsåret 2013	Regnskabsåret 2012	Regnskabsåret 2011
p.m.	p.m.	602 575,71

*Anmærkninger*

I overensstemmelse med finansforordningens artikel 21 skal disse indtægter betragtes som formålsbestemte indtægter og giver anledning til opførelse af supplerende bevillinger på de budgetposter, hvorover de oprindelige udgifter, der har medført de tilsvarende indtægter, har været afholdt.

## 6 1 5 7 Refusion af acontobeløb inden for rammerne af strukturfondene, Samhørighedsfonden og Den Europæiske Fiskerifond.

Regnskabsåret 2013	Regnskabsåret 2012	Regnskabsåret 2011
p.m.	p.m.	4 559 723,50

*Anmærkninger*

Under denne konto opføres refusioner af acontobeløb inden for rammerne af strukturfondene (Den Europæiske Fond for Regionaludvikling og Den Europæiske Socialfond), Samhørighedsfonden og Den Europæiske Fiskerifond.

I overensstemmelse med finansforordningens artikel 21 og 178 vil de beløb, der opføres under denne konto, blive anvendt til opførelse af supplerende bevillinger under de tilsvarende poster i afsnit 04, 11 og 13 i oversigten over udgifter i denne sektion, hvis det viser sig, at de er nødvendige for ikke at reducere strukturfondenes og Samhørighedsfondens deltagelse i den pågældende intervention.

*Retsgrundlag*

Rådets forordning (EF) nr. 1164/94 af 16. maj 1994 om oprettelse af Samhørighedsfonden (EFT L 130 af 25.5.1994, s. 1), særlig artikel D i bilag II.

Rådets forordning (EF) nr. 1083/2006 af 11. juli 2006 om generelle bestemmelser for Den Europæiske Fond for Regionaludvikling, Den Europæiske Socialfond og Samhørighedsfonden (EUT L 210 af 31.7.2006, s. 25), særlig artikel 82, stk. 2, og kapitel II.

Rådets forordning (EF) nr. 1198/2006 af 27. juli 2006 om Den Europæiske Fiskerifond (EUT L 223 af 15.8.2006, s. 1).



**KAPITEL 6 1 — REFUSION AF DIVERSE UDGIFTER** (fortsat)**6 1 5** (fortsat)**6 1 5 8** Refusion af ikke-anvendt EU-støtte af forskellig art — formålsbestemte indtægter

Regnskabsåret 2013	Regnskabsåret 2012	Regnskabsåret 2011
p.m.	p.m.	1 282 087,08

*Anmærkninger*

I overensstemmelse med finansforordningens artikel 21 skal disse indtægter betragtes som formålsbestemte indtægter og giver anledning til opførelse af supplerende bevillinger på de budgetposter, hvorover de oprindelige udgifter, der har medført de tilsvarende indtægter, har været afholdt.

**6 1 6** *Refusion af udgifter afholdt på vegne af Den Internationale Atomenergiorganisation — formålsbestemte indtægter*

Regnskabsåret 2013	Regnskabsåret 2012	Regnskabsåret 2011
p.m.	p.m.	0,—

*Anmærkninger*

Refusion fra Den Internationale Atomenergiorganisation af beløb, som Kommissionen har udbetalt til de af organisationen gennemførte kontrolforanstaltninger inden for rammerne af kontrolaftalerne (artikel 32 05 01 og 32 05 02 i oversigten over udgifter i denne sektion).

I overensstemmelse med finansforordningens artikel 21 vil eventuelle indtægter blive anvendt til opførelse af supplerende bevillinger til finansiering af de udgifter, hvortil disse indtægter er formålsbestemt.

*Referenceretsakter*

Overenskomst mellem Kongeriget Belgien, Kongeriget Danmark, Forbundsrepublikken Tyskland, Irland, Den Italienske Republik, Storhertugdømmet Luxembourg, Kongeriget Nederlandene, Det Europæiske Atomenergifællesskab og Den Internationale Atomenergiorganisation til gennemførelse af artikel III, stk. 1 og 4, i traktaten om ikke-spredning af kernevåben (EFT L 51 af 22.2.1978, s. 1), særlig artikel 15.

Trepartsaftale mellem Fællesskabet, Det Forenede Kongerige og IAEA.

Trepartsaftale mellem Fællesskabet, Frankrig og IAEA.

**6 1 7** *Refusion af beløb udbetalt i forbindelse med EU-bistand til tredjelande***6 1 7 0** Refusion som led i samarbejdet med Sydafrika — formålsbestemte indtægter

Regnskabsåret 2013	Regnskabsåret 2012	Regnskabsåret 2011
p.m.	p.m.	6 098 617,93

*Anmærkninger*

Refusion fra ordremodtagere eller andre modtagere af for meget udbetalte beløb i forbindelse med udviklingssamarbejdet med Sydafrika.

I overensstemmelse med finansforordningens artikel 21 vil eventuelle indtægter blive anvendt til opførelse af supplerende bevillinger under artikel 21 06 02 i oversigten over udgifter i denne sektion.

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1905/2006 af 18. december 2006 om oprettelse af et instrument til finansiering af udviklingssamarbejde (EUT L 378 af 27.12.2006, s. 41).

## KOMMISSIONEN

## KAPITEL 6 1 — REFUSION AF DIVERSE UDGIFTER (fortsat)

6 1 8 **Refusion af beløb udbetalt i forbindelse med fødevarerhjælp**

6 1 8 0 Refusion fra ordremodtagere eller modtagere af fødevarerhjælp af for meget udbetalte beløb i forbindelse med fødevarerhjælp — formålsbestemte indtægter

Regnskabsåret 2013	Regnskabsåret 2012	Regnskabsåret 2011
p.m.	p.m.	110 579,80

*Anmærkninger*

Bestemmelserne i licitationsbekendtgørelserne og de finansielle bestemmelser, der danner bilag til Kommissionens skrivelser, og som fastsætter betingelserne for ydelse af fødevarerhjælp.

I overensstemmelse med finansforordningens artikel 21 vil eventuelle indtægter blive anvendt til opførelse af supplerende bevilninger til finansiering af de udgifter, hvortil disse indtægter er formålsbestemt.

*Retsgrundlag*

Rådets forordning (EF) nr. 1257/96 af 20. juni 1996 om humanitær bistand (EFT L 163 af 2.7.1996, s. 1).

6 1 8 1 Refusion af yderligere udgifter forårsaget af modtagerne af fødevarerhjælp — formålsbestemte indtægter

Regnskabsåret 2013	Regnskabsåret 2012	Regnskabsåret 2011
p.m.	p.m.	19 836,54

*Anmærkninger*

Bestemmelserne i de leveringsbetingelser, der danner bilag til Kommissionens skrivelser, og som fastsætter betingelserne for ydelse af fødevarerhjælp.

I overensstemmelse med finansforordningens artikel 21 vil eventuelle indtægter blive anvendt til opførelse af supplerende bevilninger til finansiering af de udgifter, hvortil disse indtægter er formålsbestemt.

*Retsgrundlag*

Rådets forordning (EF) nr. 1257/96 af 20. juni 1996 om humanitær bistand (EFT L 163 af 2.7.1996, s. 1).

6 1 9 **Anden refusion af udgifter afholdt for eksterne organer**

6 1 9 1 Anden refusion af udgifter afholdt for eksterne organer i henhold til Rådets afgørelse 77/270/Euratom — formålsbestemte indtægter

Regnskabsåret 2013	Regnskabsåret 2012	Regnskabsåret 2011
p.m.	p.m.	186 420,45

*Anmærkninger*

I overensstemmelse med finansforordningens artikel 21 vil eventuelle indtægter blive anvendt til opførelse af supplerende bevilninger under konto 22 02 05 01 og 19 06 04 01 i oversigten over udgifter i denne sektion.

*Retsgrundlag*

Rådets forordning (EF) nr. 1085/2006 af 17. juli 2006 om oprettelse af et instrument til førtiltrædelsesbistand (Ipa) (EUT L 210 af 31.7.2006, s. 82).

Rådets forordning (Euratom) nr. 300/2007 af 19. februar 2007 om oprettelse af et instrument for samarbejde om sikkerheden på det nukleare område (EUT L 81 af 22.3.2007, s. 1).

**KAPITEL 6 2 — INDTÆGTER FRA YDELSER MOD VEDERLAG****6 2 0** *Levering mod vederlag af råmaterialer eller specielle fissile materialer (Euratom-traktatens artikel 6, litra b)) — formålsbestemte indtægter*

Regnskabsåret 2013	Regnskabsåret 2012	Regnskabsåret 2011
p.m.	p.m.	0,—

*Anmærkninger*

Indtægter hidrørende fra levering mod vederlag af råmaterialer og fissile materialer til medlemsstaterne til gennemførelsen af deres forskningsprogrammer.

I overensstemmelse med finansforordningens artikel 21 vil eventuelle indtægter blive anvendt til opførelse af supplerende bevillinger til finansiering af de udgifter, hvortil disse indtægter er formålsbestemt.

*Retsgrundlag*

Traktaten om oprettelse af Det Europæiske Atomenergifællesskab, særlig artikel 6, litra b).

**6 2 2** *Indtægter fra Det Fælles Forskningscenters ydelser til tredjemand mod vederlag***6 2 2 1** *Indtægter fra driften af højfluxreaktoren (HFR), som kan opføres som supplerende bevillinger — formålsbestemte indtægter*

Regnskabsåret 2013	Regnskabsåret 2012	Regnskabsåret 2011
p.m.	p.m.	9 094 616,65

*Anmærkninger*

Indtægter fra driften af højfluxreaktoren (HFR) i Det Fælles Forskningscenters anlæg i Petten.

Bidrag fra tredjemand til dækning af udgifter af enhver art til Det Fælles Forskningscenters drift af HFR.

I overensstemmelse med finansforordningens artikel 21 vil eventuelle indtægter blive anvendt til opførelse af supplerende bevillinger under artikel 10 01 05 og 10 04 04 i oversigten over udgifter i denne sektion.

*Afslutning af tidligere programmer*

Indtægterne tilvejebringes af Belgien, Frankrig og Nederlandene.

**6 2 2 3** *Andre indtægter fra Det Fælles Forskningscenters ydelser til eksterne organer mod vederlag, som kan anvendes til opførelse af supplerende bevillinger — formålsbestemte indtægter*

Regnskabsåret 2013	Regnskabsåret 2012	Regnskabsåret 2011
p.m.	p.m.	8 974 726,67

*Anmærkninger*

Indtægter fra personer, virksomheder og nationale organer, for hvilke Det Fælles Forskningscenter udfører arbejde og/eller leverer ydelser mod vederlag.

I overensstemmelse med finansforordningens artikel 21 og artikel 183, stk. 2, vil eventuelle indtægter blive anvendt til opførelse af supplerende bevillinger under artikel 10 01 05, 10 02 01, 10 03 01, 10 04 01 og 10 04 02 i oversigten over udgifter i denne sektion, op til et beløb svarende til de udgifter, der er forbundet med hver kontrakt med et eksternt organ.

## KOMMISSIONEN

## KAPITEL 6 2 — INDTÆGTER FRA YDELSER MOD VEDERLAG (fortsat)

## 6 2 2 (fortsat)

## 6 2 2 4 Indtægter af Kommissionens licenser på patenterbare og ikke-patenterbare opfindelser, der er et resultat af EU-forskning udført af Det Fælles Forskningscenter — formålsbestemte indtægter

Regnskabsåret 2013	Regnskabsåret 2012	Regnskabsåret 2011
p.m.	p.m.	61 913,43

## Anmærkninger

Traktaten om oprettelse af Det Europæiske Atomenergifællesskab, særlig artikel 12, giver medlemsstaterne, personer og virksomheder ret til — mod betaling af et passende beløb — at opnå ikke-eksklusive licenser på patenter, midlertidigt beskyttede rettigheder, brugsmønstre eller patentsøgninger, som er Det Europæiske Atomenergifællesskabs ejendom.

I overensstemmelse med finansforordningens artikel 21 vil eventuelle indtægter blive anvendt til opførelse af supplerende bevillinger under artikel 10 01 05, 10 04 02 og 10 04 03 og kapitel 10 02 og 10 03 i oversigten over udgifter i denne sektion.

## Retsgrundlag

Traktat om oprettelse af Det Europæiske Atomenergifællesskab.

Rådets forordning (EØF) nr. 2380/74 af 17. september 1974 om den ordning om udbredelse af viden, der skal gælde for forskningsprogrammer for Det Europæiske Økonomiske Fællesskab (EFT L 255 af 20.9.1974, s. 1).

## 6 2 2 5 Andre indtægter i Det Fælles Forskningscenter — formålsbestemte indtægter

Regnskabsåret 2013	Regnskabsåret 2012	Regnskabsåret 2011
p.m.	p.m.	0,—

## Anmærkninger

Indtægter fra bidrag, gaver eller arv fra tredjemand til de forskellige aktiviteter, der udøves af Det Fælles Forskningscenter.

I overensstemmelse med finansforordningens artikel 21 vil eventuelle indtægter blive anvendt til opførelse af supplerende bevillinger under artikel 10 01 05 og kapitel 10 02, 10 03 og 10 04 i oversigten over udgifter i denne sektion.

## 6 2 2 6 Indtægter fra Det Fælles Forskningscenters ydelser til andre af Kommissionens tjenestegrene på konkurrencemæssige betingelser, der anvendes som supplerende bevillinger — formålsbestemte indtægter

Regnskabsåret 2013	Regnskabsåret 2012	Regnskabsåret 2011
p.m.	p.m.	54 982 731,42

## Anmærkninger

Indtægter fra andre af Kommissionens tjenestegrene, som Det Fælles Forskningscenter udfører arbejde for og/eller leverer tjenesteydelser til mod betaling, og indtægter i forbindelse med deltagelse i aktiviteterne under rammeprogrammerne for forskning og teknologisk udvikling.

I overensstemmelse med finansforordningens artikel 21 og artikel 183, stk. 2, vil eventuelle indtægter blive anvendt til opførelse af supplerende bevillinger under artikel 10 01 05, 10 02 01, 10 03 01, 10 04 01 og 10 04 03 i oversigten over udgifter i denne sektion svarende til de specifikke udgifter i forbindelse med hver enkelt kontrakt indgået med andre af Kommissionens tjenestegrene.

## KAPITEL 6 2 — INDTÆGTER FRA YDELSER MOD VEDERLAG (fortsat)

6 2 4 **Indtægter fra Kommissionens licenser på patenterbare og ikke-patenterbare opfindelser, der er et resultat af EU-forskning (indirekte foranstaltninger) — formålsbestemte indtægter**

Regnskabsåret 2013	Regnskabsåret 2012	Regnskabsåret 2011
p.m.	p.m.	0,—

*Anmærkninger*

Traktaten om oprettelse af Det Europæiske Atomenergifællesskab, særlig artikel 12, giver medlemsstaterne, personer og virksomheder ret til — mod betaling af et passende beløb — at opnå ikke-eksklusive licenser på patenter, midlertidigt beskyttede rettigheder, brugsmønstre eller patentsøgninger, som er Det Europæiske Atomenergifællesskabs ejendom.

I overensstemmelse med finansforordningens artikel 21 vil eventuelle indtægter blive anvendt til opførelse af supplerende bevilninger til finansiering af de udgifter, hvortil disse indtægter er formålsbestemt.

*Retsgrundlag*

Traktat om oprettelse af Det Europæiske Atomenergifællesskab.

Rådets forordning (EØF) nr. 2380/74 af 17. september 1974 om den ordning om udbredelse af viden, der skal gælde for forskningsprogrammer for Det Europæiske Økonomiske Fællesskab (EFT L 255 af 20.9.1974, s. 1).

## KAPITEL 6 3 — BIDRAG SOM LED I SPECIFIKKE AFTALER

6 3 0 **Bidrag fra EFTA-landene i forbindelse med aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde — formålsbestemte indtægter**

Regnskabsåret 2013	Regnskabsåret 2012	Regnskabsåret 2011
p.m.	p.m.	218 105 387,—

*Anmærkninger*

Under denne artikel opføres bidrag fra EFTA-landene i forbindelse med deres finansielle deltagelse i visse af Unionens aktiviteter i overensstemmelse med artikel 82 i og protokol 32 til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde.

Det samlede planlagte bidrag fremgår af den oversigt, der er medtaget til orientering i et bilag til oversigten over udgifterne i denne sektion.

Bidragene fra EFTA-landene stilles til Kommissionens rådighed i overensstemmelse med bestemmelserne i artikel 1, 2 og 3 i protokol 32 til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde.

I overensstemmelse med finansforordningens artikel 21 vil eventuelle indtægter blive anvendt til opførelse af supplerende bevilninger til finansiering af de udgifter, hvortil disse indtægter er formålsbestemt.

*Referenceretsakter*

Aftale om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde (EFT L 1 af 3.1.1994, s. 3).

6 3 1 **Bidrag inden for rammerne af Schengenreglerne**

## 6 3 1 2 Bidrag til udvikling af de omfattende informationssystemer i forbindelse med aftalen med Island, Norge, Schweiz og Liechtenstein — formålsbestemte indtægter

Regnskabsåret 2013	Regnskabsåret 2012	Regnskabsåret 2011
p.m.	p.m.	2 554 519,92

*Anmærkninger*

I overensstemmelse med finansforordningens artikel 21 vil eventuelle indtægter blive anvendt til opførelse af supplerende bevilninger til artikel 18 02 04, 18 02 05, 18 02 11 og 18 03 11 i oversigten over udgifter i denne sektion.

## KOMMISSIONEN

**KAPITEL 6 3 — BIDRAG SOM LED I SPECIFIKKE AFTALER** (fortsat)**6 3 1** (fortsat)

## 6 3 1 2 (fortsat)

*Retsgrundlag*

Rådets afgørelse 1999/437/EF af 17. maj 1999 om visse gennemførelsesbestemmelser til den aftale, som Rådet for Den Europæiske Union har indgået med Republikken Island og Kongeriget Norge om disse to staters associering i gennemførelsen, anvendelsen og den videre udvikling af Schengenreglerne (EFT L 176 af 10.7.1999, s. 31).

Rådets afgørelse 1999/439/EF af 17. maj 1999 om indgåelse af en aftale med Republikken Island og Kongeriget Norge om disse to staters associering i gennemførelsen, anvendelsen og udviklingen af Schengenreglerne (EFT L 176 af 10.7.1999, s. 35).

Rådets forordning (EF) nr. 2725/2000 af 11. december 2000 om oprettelse af »Eurodac« til sammenligning af fingeraftryk med henblik på en effektiv anvendelse af Dublin-konventionen (EFT L 316 af 15.12.2000, s. 1).

Rådets afgørelse 2001/258/EF af 15. marts 2001 om indgåelse af en aftale mellem Det Europæiske Fællesskab og Republikken Island og Kongeriget Norge om kriterier og mekanismer for fastsættelse af, hvilken stat der er ansvarlig for behandlingen af en asylansøgning indgivet i en medlemsstat eller i Island eller Norge (EFT L 93 af 3.4.2001, s. 38), særlig artikel 9 i aftalen.

Rådets afgørelse 2001/886/RIA af 6. december 2001 om udviklingen af anden generation af Schengeninformationssystemet (SIS II) (EFT L 328 af 13.12.2001, s. 1).

Rådets forordning (EF) nr. 2424/2001 af 6. december 2001 om udviklingen af den anden generation af Schengeninformationssystemet (SIS II) (EFT L 328 af 13.12.2001, s. 4).

Rådets forordning (EF) nr. 343/2003 af 18.2.2003 om fastsættelse af kriterier og procedurer til afgørelse af, hvilken medlemsstat der er ansvarlig for behandlingen af en asylansøgning, der er indgivet af en tredjelandstatsborger i en af medlemsstaterne (EUT L 50 af 25.2.2003, s. 1).

Kommissionens forordning (EF) nr. 1560/2003 af 2. september 2003 om gennemførelsesforanstaltninger til Rådets forordning (EF) nr. 343/2003 om fastsættelse af kriterier og procedurer til afgørelse af, hvilken medlemsstat der er ansvarlig for behandlingen af en asylansøgning, der er indgivet af en tredjelandstatsborger i en af medlemsstaterne (EUT L 222 af 5.9.2003, s. 3).

Rådets beslutning 2004/512/EF af 8. juni 2004 om indførelse af visuminformationssystemet (VIS) (EUT L 213 af 15.6.2004, s. 5).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1986/2006 af 20. december 2006 om adgang til anden generation af Schengeninformationssystemet (SIS II) for de tjenester i medlemsstaterne, der har ansvaret for udstedelse af registreringsattester for motorkøretøjer (EUT L 381 af 28.12.2006, s. 1).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1987/2006 af 20. december 2006 om oprettelse, drift og brug af anden generation af Schengeninformationssystemet (SIS II) (EUT L 381 af 28.12.2006, s. 4).

Rådets afgørelse 2007/533/RIA af 12. juni 2007 om oprettelse, drift og brug af anden generation af Schengeninformationssystemet (SIS II) (EUT L 205 af 7.8.2007, s. 63).

Rådets afgørelse 2008/146/EF af 28. januar 2008 om indgåelse på Det Europæiske Fællesskabs vegne af aftalen mellem Den Europæiske Union, Det Europæiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund om Det Schweiziske Forbunds associering i gennemførelsen, anvendelsen og udviklingen af Schengenreglerne (EUT L 53 af 27.2.2008, s. 1).

Rådets afgørelse 2008/147/EF af 28. januar 2008 om indgåelse på Det Europæiske Fællesskabs vegne af aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund om kriterier og mekanismer for fastsættelse af, hvilken stat der er ansvarlig for behandlingen af en asylansøgning indgivet i en medlemsstat eller i Schweiz (EUT L 53 af 27.2.2008, s. 3).

Rådets afgørelse 2008/149/EF af 28. januar 2008 om indgåelse på Det Europæiske Fællesskabs vegne af aftalen mellem Den Europæiske Union, Det Europæiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund om Det Schweiziske Forbunds associering i gennemførelsen, anvendelsen og udviklingen af Schengenreglerne (EUT L 53 af 27.2.2008, s. 50).

**KAPITEL 6 3 — BIDRAG SOM LED I SPECIFIKKE AFTALER** (fortsat)**6 3 1** (fortsat)

## 6 3 1 2 (fortsat)

Rådets afgørelse 2008/633/RIA af 23. juni 2008 om adgang til søgning i visuminformationssystemet (VIS) for de udpegede myndigheder i medlemsstaterne og for Europol med henblik på forebyggelse, afsløring og efterforskning af terrorhandlinger og andre alvorlige strafbare handlinger (EUT L 218 af 13.8.2008, s. 129).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 767/2008 af 9. juli 2008 om visuminformationssystemet (VIS) og udveksling af oplysninger mellem medlemsstaterne om visa til kortvarigt ophold (VIS-forordningen) (EUT L 218 af 13.8.2008, s. 60).

Rådets forordning (EF) nr. 1104/2008 af 24. oktober 2008 om overgang fra Schengeninformationssystemet (SIS 1+) til anden generation af Schengeninformationssystemet (SIS II) (EUT L 299 af 8.11.2008, s. 1).

Rådets afgørelse 2008/839/RIA af 24. oktober 2008 om overgang fra Schengeninformationssystemet (SIS 1+) til anden generation af Schengeninformationssystemet (SIS II) (EUT L 299 af 8.11.2008, s. 43).

Rådets afgørelse 2011/349/EU af 7. marts 2011 om indgåelse, på Den Europæiske Unions vegne, af protokollen mellem Den Europæiske Union, Det Europæiske Fællesskab, Det Schweiziske Forbund og Fyrstendømmet Liechtenstein om Fyrstendømmet Liechtensteins tiltrædelse af aftalen mellem Den Europæiske Union, Det Europæiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund om Det Schweiziske Forbunds associering i gennemførelsen, anvendelsen og udviklingen af Schengenreglerne, navnlig for så vidt angår retligt samarbejde i straffesager og politisamarbejde (EUT L 160 af 18.6.2011, s. 1).

Rådets afgørelse 2011/350/EU af 7. marts 2011 om indgåelse, på Den Europæiske Unions vegne, af protokollen mellem Den Europæiske Union, Det Europæiske Fællesskab, Det Schweiziske Forbund og Fyrstendømmet Liechtenstein om Fyrstendømmet Liechtensteins tiltrædelse af aftalen mellem Den Europæiske Union, Det Europæiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund om Det Schweiziske Forbunds associering i gennemførelsen, anvendelsen og udviklingen af Schengenreglerne, navnlig for så vidt angår afskaffelsen af kontrollen ved de indre grænser og personbevægelser (EUT L 160 af 18.6.2011, s. 19).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1077/2011 af 25. oktober 2011 om oprettelse af et europæisk agentur for den operationelle forvaltning af store it-systemer inden for området med frihed, sikkerhed og retfærdighed (EUT L 286 af 1.11.2011, s. 1).

**6 3 1 3** Andre bidrag som led i Schengenreglerne (Island, Norge, Schweiz og Liechtenstein) — formålsbestemte indtægter

Regnskabsåret 2013	Regnskabsåret 2012	Regnskabsåret 2011
p.m.	p.m.	15 186 000,—

*Anmærkninger*

I overensstemmelse med finansforordningens artikel 21 vil eventuelle indtægter blive anvendt til opførelse af supplerende bevilninger under artikel 18 02 06, 18 02 07 og 18 03 14 i oversigten over udgifter i denne sektion.

*Retsgrundlag*

Rådets afgørelse 1999/437/EF af 17. maj 1999 om visse gennemførelsesbestemmelser til den aftale, som Rådet for Den Europæiske Union har indgået med Republikken Island og Kongeriget Norge om disse to staters associering i gennemførelsen, anvendelsen og den videre udvikling af Schengenreglerne (EFT L 176 af 10.7.1999, s. 31).

Rådets afgørelse 1999/439/EF af 17. maj 1999 om indgåelse af en aftale med Republikken Island og Kongeriget Norge om disse to staters associering i gennemførelsen, anvendelsen og udviklingen af Schengenreglerne (EFT L 176 af 10.7.1999, s. 35).

## KOMMISSIONEN

**KAPITEL 6 3 — BIDRAG SOM LED I SPECIFIKKE AFTALER** (fortsat)**6 3 1** (fortsat)

## 6 3 1 3 (fortsat)

Rådets afgørelse 2001/258/EF af 15. marts 2001 om indgåelse af en aftale mellem Det Europæiske Fællesskab og Republikken Island og Kongeriget Norge om kriterier og mekanismer for fastsættelse af, hvilken stat der er ansvarlig for behandlingen af en asylansøgning indgivet i en medlemsstat eller i Island eller Norge (EUT L 93 af 3.4.2001, s. 38), særlig artikel 9 i aftalen.

Europa-Parlamentets og Rådets beslutning nr. 574/2007/EF af 23. maj 2007 om oprettelse af Fonden for De Ydre Grænser for perioden 2007-2013 som en del af det generelle program om solidaritet og forvaltning af migrationsstrømme (EUT L 144 af 6.6.2007, s. 22).

Rådets afgørelse 2008/146/EF af 28. januar 2008 om indgåelse på Det Europæiske Fællesskabs vegne af aftalen mellem Den Europæiske Union, Det Europæiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund om Det Schweiziske Forbunds associering i gennemførelsen, anvendelsen og udviklingen af Schengenreglerne (EUT L 53 af 27.2.2008, s. 1).

Rådets afgørelse 2008/147/EF af 28. januar 2008 om indgåelse på Det Europæiske Fællesskabs vegne af aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund om kriterier og mekanismer for fastsættelse af, hvilken stat der er ansvarlig for behandlingen af en asylansøgning indgivet i en medlemsstat eller i Schweiz (EUT L 53 af 27.2.2008, s. 3).

Rådets afgørelse 2008/149/EF af 28. januar 2008 om indgåelse på Det Europæiske Fællesskabs vegne af aftalen mellem Den Europæiske Union, Det Europæiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund om Det Schweiziske Forbunds associering i gennemførelsen, anvendelsen og udviklingen af Schengenreglerne (EUT L 53 af 27.2.2008, s. 50).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 439/2010 af 19. maj 2010 om oprettelse af et europæisk asylstøttekontor (EUT L 132 af 29.5.2010, s. 11).

Rådets afgørelse 2011/305/EU af 21. marts 2011 om indgåelse på Den Europæiske Unions vegne af en aftale mellem Det Europæiske Fællesskab og Republikken Island, Kongeriget Norge, Det Schweiziske Forbund og Fyrstendømmet Liechtenstein om supplerende regler om Fonden for De Ydre Grænser for perioden 2007-2013 (EUT L 137 af 25.5.2011, s. 1).

Rådets afgørelse 2011/349/EU af 7. marts 2011 om indgåelse, på Den Europæiske Unions vegne, af protokollen mellem Den Europæiske Union, Det Europæiske Fællesskab, Det Schweiziske Forbund og Fyrstendømmet Liechtenstein om Fyrstendømmet Liechtensteins tiltrædelse af aftalen mellem Den Europæiske Union, Det Europæiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund om Det Schweiziske Forbunds associering i gennemførelsen, anvendelsen og udviklingen af Schengenreglerne, navnlig for så vidt angår retligt samarbejde i straffesager og politisamarbejde (EUT L 160 af 18.6.2011, s. 1).

Rådets afgørelse 2011/350/EU af 7. marts 2011 om indgåelse, på Den Europæiske Unions vegne, af protokollen mellem Den Europæiske Union, Det Europæiske Fællesskab, Det Schweiziske Forbund og Fyrstendømmet Liechtenstein om Fyrstendømmet Liechtensteins tiltrædelse af aftalen mellem Den Europæiske Union, Det Europæiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund om Det Schweiziske Forbunds associering i gennemførelsen, anvendelsen og udviklingen af Schengenreglerne, navnlig for så vidt angår afskaffelsen af kontrollen ved de indre grænser og personbevægelser (EUT L 160 af 18.6.2011, s. 19).

Rådets afgørelse 2012/192/EU af 12. juli 2010 om undertegnelse på Unionens vegne af ordningen mellem Den Europæiske Union og Republikken Island, Fyrstendømmet Liechtenstein, Kongeriget Norge og Det Schweiziske Forbund om disse staters deltagelse i arbejdet i de udvalg, der bistår Europa-Kommissionen i udøvelsen af dens gennemførelsesbeføjelser, hvad angår gennemførelsen, anvendelsen og udviklingen af Schengenreglerne (EUT L 103 af 13.4.2012, s. 1).



**KAPITEL 6 3 — BIDRAG SOM LED I SPECIFIKKE AFTALER** (fortsat)**6 3 1** (fortsat)

## 6 3 1 3 (fortsat)

Rådets afgørelse 2012/193/EU af 13. marts 2012 om indgåelse på Unionens vegne af ordningen mellem Den Europæiske Union og Republikken Island, Fyrstendømmet Liechtenstein, Kongeriget Norge og Det Schweiziske Forbund om disse staters deltagelse i arbejdet i de udvalg, der bistår Europa-Kommissionen i udøvelsen af dens gennemførelsesbeføjelser, hvad angår gennemførelsen, anvendelsen og udviklingen af Schengenreglerne (EUT L 103 af 13.4.2012, s. 3).

*Referenceretsakter*

Ændret forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om indførelse af en evaluerings- og overvågningsmekanisme til kontrol af anvendelsen af Schengenreglerne, forelagt af Kommissionen den 16. september 2011 (KOM(2011) 559 endelig).

**6 3 2 Bidrag til fælles udgifter til administrativ støtte under Den Europæiske Udviklingsfond — formålsbestemte indtægter**

Regnskabsåret 2013	Regnskabsåret 2012	Regnskabsåret 2011
p.m.	p.m.	67 847 000,—

*Anmærkninger*

I overensstemmelse med finansforordningens artikel 21 vil eventuelle indtægter fra Den Europæiske Udviklingsfond (EUF) i form af bidrag til udgifter til støtteforanstaltninger blive anvendt til opførelse af supplerende bevillinger under konto 21 01 04 10 i oversigten over udgifter i denne sektion.

*Referenceretsakter*

Interne aftaler mellem repræsentanterne for medlemsstaternes regeringer, forsamlet i Rådet, om finansiering af Fællesskabets bistand i henhold til den flerårige finansielle ramme for perioden 2008-2013 i overensstemmelse med AVS-EF-partnerskabsaftalen samt om finansiell bistand til de oversøiske lande og territorier, på hvilke EF-traktatens fjerde del finder anvendelse (EUT L 247 af 9.9.2006, s. 32).

**6 3 3 Bidrag til visse eksterne bistandsprogrammer****6 3 3 0 Bidrag fra medlemsstaterne til visse eksterne bistandsprogrammer, der finansieres af Unionen og forvaltes af Kommissionen på deres vegne — formålsbestemte indtægter**

Regnskabsåret 2013	Regnskabsåret 2012	Regnskabsåret 2011
p.m.	p.m.	37 268 915,03

*Anmærkninger*

Under denne konto opføres de finansielle bidrag fra medlemsstaterne, herunder disses offentlige og halvoffentlige organer, til visse eksterne bistandsprogrammer, der finansieres af Unionen og forvaltes af Kommissionen på deres vegne i henhold til den relevante basisretsakt.

I overensstemmelse med finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra b), vil eventuelle indtægter blive anvendt til opførelse af supplerende bevillinger til finansiering af de udgifter, hvortil disse indtægter er formålsbestemt.

## KOMMISSIONEN

**KAPITEL 6 3 — BIDRAG SOM LED I SPECIFIKKE AFTALER** (fortsat)**6 3 3** (fortsat)

6 3 3 1 Bidrag fra tredjelande til visse eksterne bistandsprogrammer, der finansieres af Unionen og forvaltes af Kommissionen på deres vegne — formålsbestemte indtægter

Regnskabsåret 2013	Regnskabsåret 2012	Regnskabsåret 2011
p.m.	p.m.	0,—

*Anmærkninger*

Under denne konto opføres de finansielle bidrag fra tredjelande, herunder disses offentlige og halvoffentlige organer, til visse eksterne bistandsprogrammer, der finansieres af Unionen og forvaltes af Kommissionen på deres vegne i henhold til den relevante basisretsakt.

I overensstemmelse med finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra b), vil eventuelle indtægter blive anvendt til opførelse af supplerende bevillinger til finansiering af de udgifter, hvortil disse indtægter er formålsbestemt.

6 3 3 2 Bidrag fra internationale organisationer til visse eksterne bistandsprogrammer, der finansieres af Unionen og forvaltes af Kommissionen på deres vegne — formålsbestemte indtægter

Regnskabsåret 2013	Regnskabsåret 2012	Regnskabsåret 2011
p.m.	p.m.	0,—

*Anmærkninger*

Under denne konto opføres de finansielle bidrag fra internationale organisationer til visse eksterne bistandsprogrammer, der finansieres af Unionen og forvaltes af Kommissionen på deres vegne i henhold til den relevante basisretsakt.

I overensstemmelse med finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra b), vil eventuelle indtægter blive anvendt til opførelse af supplerende bevillinger til finansiering af de udgifter, hvortil disse indtægter er formålsbestemt.

**KAPITEL 6 5 — FINANSIELLE KORREKTIONER****6 5 0** *Finansielle korrektioner*

6 5 0 0 Finansielle korrektioner under strukturfondene, Samhørighedsfonden og Den Europæiske Fiskerifond

Regnskabsåret 2013	Regnskabsåret 2012	Regnskabsåret 2011
p.m.	p.m.	85 083 943,54

*Anmærkninger*

Denne konto skal dække de finansielle korrektioner under strukturfondene (Den Europæiske Udviklings- og Garantifond for Landbruget, Det Finansielle Instrument til Udvikling af Fiskeriet, Den Europæiske Fond for Regionaludvikling og Den Europæiske Socialfond), Samhørighedsfonden og Den Europæiske Fiskerifond.

De beløb, der opføres under denne konto, kan i overensstemmelse med finansforordningens artikel 21 anvendes til opførelse af supplerende bevillinger under de tilsvarende budgetposter i afsnit 04, 05, 11 og 13 i oversigten over udgifter i denne sektion, hvis de viser sig nødvendige for dække risiciene for annullering eller reduktion af tidligere vedtagne korrektioner.

I henhold til artikel 105, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1083/2006 er nævnte forordning ikke til hinder for videreførelse eller ændring, herunder hel eller delvis ophævelse, af en intervention, der medfinansieres af strukturfondene, eller af et projekt, der medfinansieres af Samhørighedsfonden, og som Kommissionen har godkendt på grundlag af forordning (EØF) nr. 2052/88, (EØF) nr. 4253/88, (EF) nr. 1164/94 og (EF) nr. 1260/1999 eller enhver anden lovgivning, der var gældende for denne intervention den 31. december 2006, og som derfor finder anvendelse på interventionen eller projekterne indtil deres afslutning.

**KAPITEL 6 5 — FINANSIELLE KORREKTIONER** (fortsat)**6 5 0** (fortsat)**6 5 0 0** (fortsat)*Retsgrundlag*

Rådets forordning (EØF) nr. 2052/88 af 24. juni 1988 om strukturfondenes opgaver og effektivitet samt om samordningen af deres interventioner indbyrdes såvel som med interventionerne fra Den Europæiske Investeringsbank og de øvrige eksisterende finansielle instrumenter (EFT L 185 af 15.7.1988, s. 9).

Rådets forordning (EØF) nr. 4253/88 af 19. december 1988 om gennemførelsesbestemmelser til forordning (EØF) nr. 2052/88 for så vidt angår samordningen af de forskellige strukturfondes interventioner indbyrdes og samordningen mellem disse og interventioner gennemført af Den Europæiske Investeringsbank og de øvrige eksisterende finansielle instrumenter (EFT L 374 af 31.12.1988, s. 1), særlig artikel 24.

Rådets forordning (EF) nr. 1257/1999 af 17. maj 1999 om støtte til udvikling af landdistrikterne fra Den Europæiske Udviklings- og Garantifond for Landbruget (EUGFL) (EFT L 160 af 26.6.1999, s. 80).

Rådets forordning (EF) nr. 1260/1999 af 21. juni 1999 om vedtagelse af generelle bestemmelser for strukturfondene (EFT L 161 af 26.6.1999, s. 1), særlig artikel 39, stk. 2.

Rådets forordning (EF) nr. 1263/1999 af 21. juni 1999 om Det Finansielle Instrument til Udvikling af Fiskeriet (EFT L 161 af 26.6.1999, s. 54).

Kommissionens forordning (EF) nr. 448/2001 af 2. marts 2001 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 1260/1999 for så vidt angår proceduren for finansielle korrektioner af interventioner under strukturfondene (EFT L 64 af 6.3.2001, s. 13).

Rådets forordning (EF) nr. 1083/2006 af 11. juli 2006 om generelle bestemmelser for Den Europæiske Fond for Regionaludvikling, Den Europæiske Socialfond og Samhørighedsfonden (EUT L 210 af 31.7.2006, s. 25).

Rådets forordning (EF) nr. 1198/2006 af 27. juli 2006 om Den Europæiske Fiskerifond (EUT L 223 af 15.8.2006, s. 1).

Kommissionens forordning (EF) nr. 1828/2006 af 8. december 2006 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 1083/2006 om generelle bestemmelser for Den Europæiske Fond for Regionaludvikling, Den Europæiske Socialfond og Samhørighedsfonden og til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1080/2006 om Den Europæiske Fond for Regionaludvikling (EUT L 371 af 27.12.2006, s. 1).

**KAPITEL 6 6 — ANDRE BIDRAG OG TILBAGEBETALINGER****6 6 0** *Andre bidrag og tilbagebetalinger***6 6 0 0** Andre formålsbestemte bidrag og tilbagebetalinger — formålsbestemte indtægter

Regnskabsåret 2013	Regnskabsåret 2012	Regnskabsåret 2011
p.m.	p.m.	441 854 324,18

*Anmærkninger*

Under denne konto opføres i overensstemmelse finansforordningens artikel 21 eventuelle indtægter, der ikke er forudset i andre dele af afsnit 6, og som anvendes til opførelse af supplerende bevillinger beregnet til finansiering af de udgifter, hvortil disse indtægter er formålsbestemt.

## KOMMISSIONEN

**KAPITEL 6 6 — ANDRE BIDRAG OG TILBAGEBETALINGER** (fortsat)**6 6 0** (fortsat)

## 6 6 0 1 Andre bidrag og tilbagebetalinger, der ikke er formålsbestemte

Regnskabsåret 2013	Regnskabsåret 2012	Regnskabsåret 2011
60 000 000	50 000 000	114 183 916,32

*Anmærkninger*

Under denne konto opføres eventuelle indtægter, der ikke er forudset i andre dele af afsnit 6, og som ikke anvendes i overensstemmelse med finansforordningens artikel 21.

**KAPITEL 6 7 — INDTÆGTER I FORBINDELSE MED DEN EUROPÆISKE GARANTIFOND FOR LANDBRUGET OG DEN EUROPÆISKE LANDBRUGSFOND FOR UDVIKLING AF LANDDISTRIKTERNE****6 7 0** *Indtægter i forbindelse med Den Europæiske Garantifond for Landbruget*

## 6 7 0 1 Regnskabsafslutning inden for Den Europæiske Garantifond for Landbruget — formålsbestemte indtægter

Regnskabsåret 2013	Regnskabsåret 2012	Regnskabsåret 2011
p.m.	p.m.	467 339 394,15

*Anmærkninger*

Under denne konto opføres indtægter for Unionens budget hidrørende fra overensstemmelsesbeslutninger vedrørende udgifter, der finansieres inden for rammerne af Den Europæiske Udviklings- og Garantifond for Landbruget (Garantisektionen), under udgiftsområde 1 i de finansielle overslag for 2000-2006 og Den Europæiske Garantifond for Landbruget (EGFL). Desuden vil der blive opført beløb hidrørende fra regnskabsafslutning i forbindelse med regnskabsbeslutninger til fordel for det almindelige budget vedrørende formålsbestemte indtægter opført herunder, dog ikke indtægter hidrørende fra anvendelsen af artikel 32, stk. 5, i forordning (EF) nr. 1290/2005.

Under denne konto opføres også indtægter, der hidrører fra overensstemmelsesbeslutninger om regnskabsafslutning til fordel for det almindelige budget vedrørende udgifter, der er finansieret af den midlertidige omstrukturingsfond for sukkerindustrien i Fællesskabet (Sukkeromstrukturingsfonden), som er oprettet ved forordning (EF) nr. 320/2006, og som ophører med at eksistere pr. 30. september 2012. Der opføres også beløb, der hidrører fra beslutninger om regnskabsafslutning til fordel for det almindelige budget vedrørende registrerede formålsbestemte indtægter i henhold til Sukkeromstrukturingsfonden, bortset fra beløb hidrørende fra anvendelsen af artikel 16 og artikel 32, stk. 5, i forordning (EF) nr. 1290/2005.

I overensstemmelse med artikel 21 og artikel 174, stk. 2, vil eventuelle indtægter under denne konto blive anvendt til opførelse af supplerende bevillinger under EGFL-budgetposter i oversigten over udgifter i denne sektion.

Indtægterne under denne konto er blevet anslået til 619 000 000 EUR, herunder 230 000 000 EUR overført fra 2012 til 2013 i overensstemmelse med finansforordningens artikel 14.

Ved opstillingen af budgettet for 2013 blev et beløb på 500 000 000 EUR afsat til finansiering af foranstaltninger under artikel 05 02 08 og det resterende beløb på 119 000 000 EUR blev afsat til finansiering af foranstaltninger under artikel 05 03 01.

*Retsgrundlag*

Rådets forordning (EF) nr. 1290/2005 af 21. juni 2005 om finansiering af den fælles landbrugspolitik (EUT L 209 af 11.8.2005, s. 1).

Rådets forordning (EF) nr. 320/2006 af 20. februar 2006 om en midlertidig ordning for omstrukturering af sukkerindustrien i Fællesskabet og om ændring af forordning (EF) nr. 1290/2005 om finansiering af den fælles landbrugspolitik (EUT L 58 af 28.2.2006, s. 42).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

**KAPITEL 6 7 — INDTÆGTER I FORBINDELSE MED DEN EUROPÆISKE GARANTIFOND FOR LANDBRUGET OG DEN EUROPÆISKE LANDBRUGSFOND FOR UDVIKLING AF LANDDISTRIKTERNE** (fortsat)

**6 7 0** (fortsat)

**6 7 0 2** Uregelmæssigheder i forbindelse med Den Europæiske Garantifond for Landbruget — formålsbestemte indtægter

Regnskabsåret 2013	Regnskabsåret 2012	Regnskabsåret 2011
p.m.	p.m.	177 592 514,88

*Anmærkninger*

Under denne konto opføres beløb inkasseret som følge af uregelmæssigheder eller forsømmelser, herunder renter, specielt beløb inkasseret som følge af uregelmæssigheder eller svig, bøde- og renteindtægter samt inddrevne sikkerheder, i forbindelse med udgifter finansieret under Den Europæiske Udviklings- og Garantifond for Landbruget (Garantisektionen), under udgiftsområde 1 i de finansielle overslag 2000-2006 og Den Europæiske Garantifond for Landbruget (EGFL). Under denne konto opføres også inkasserede nettobeløb, hvor medlemsstaterne må tilbageholde 20 % i henhold til artikel 32, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1290/2005. Den omfatter også inkasserede beløb, der hidrører fra afgørelser om regnskabsafslutning, i medfør af artikel 32, stk. 5, i denne forordning.

Under denne konto opføres også beløb inkasseret som følge af uregelmæssigheder eller forsømmelser, herunder renter, bødeindtægter samt inddrevne sikkerheder, i forbindelse med udgifter finansieret gennem den midlertidige omstrukturingsfond for sukkerindustrien i Fællesskabet (Sukkeromstrukturingsfonden), som er oprettet ved forordning (EF) nr. 320/2006, og som ophører med at eksistere pr. 30. september 2012. Under denne konto opføres også inkasserede nettobeløb, hvor medlemsstaterne må tilbageholde 20 % i henhold til artikel 32, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1290/2005. Den omfatter også inkasserede beløb, der hidrører fra afgørelser om regnskabsafslutning, i medfør af artikel 32, stk. 5, i samme forordning.

I overensstemmelse med finansforordningens artikel 21 og artikel 174, stk. 2, vil eventuelle indtægter under denne konto blive anvendt til opførelse af supplerende bevillinger under EGFL-budgetposter i oversigten over udgifter i denne sektion.

Indtægterne under denne konto er blevet anslået til 161 000 000 EUR.

Ved opstillingen af budgettet for 2013 blev dette beløb afsat til finansiering af foranstaltninger under artikel 05 03 01.

*Retsgrundlag*

Rådets forordning (EF) nr. 1290/2005 af 21. juni 2005 om finansiering af den fælles landbrugspolitik (EUT L 209 af 11.8.2005, s. 1).

Rådets forordning (EF) nr. 320/2006 af 20. februar 2006 om en midlertidig ordning for omstrukturering af sukkerindustrien i Fællesskabet og om ændring af forordning (EF) nr. 1290/2005 om finansiering af den fælles landbrugspolitik (EUT L 58 af 28.2.2006, s. 42).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

**6 7 0 3** Tillægsafgift for mælkeproducenter — formålsbestemte indtægter

Regnskabsåret 2013	Regnskabsåret 2012	Regnskabsåret 2011
p.m.	p.m.	21 894 709,96

*Anmærkninger*

Under denne konto opføres beløb, der er opkrævet eller inddrevet i henhold til forordning (EF) nr. 1788/2003 og artikel 78 i forordning (EF) nr. 1234/2007.

I overensstemmelse med artikel 21 og artikel 174, stk. 2, vil eventuelle indtægter under denne konto blive anvendt til opførelse af supplerende bevillinger under Den Europæiske Garantifond for Landbrugets budgetposter i oversigten over udgifter i denne sektion.

## KOMMISSIONEN

**KAPITEL 6 7 — INDTÆGTER I FORBINDELSE MED DEN EUROPÆISKE GARANTIFOND FOR LANDBRUGET OG DEN EUROPÆISKE LANDBRUGSFOND FOR UDVIKLING AF LANDDISTRIKTERNE** (fortsat)**6 7 0** (fortsat)

## 6 7 0 3 (fortsat)

Indtægterne under denne konto er blevet anslået til 78 000 000 EUR.

Ved opstillingen af budgettet for 2013 blev dette beløb afsat til finansiering af foranstaltninger under artikel 05 03 01.

*Retsgrundlag*

Rådets forordning (EF) nr. 1290/2005 af 21. juni 2005 om finansiering af den fælles landbrugspolitik (EUT L 209 af 11.8.2005, s. 1).

Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 af 22. oktober 2007 om en fælles markedsordning for landbrugsprodukter og om særlige bestemmelser for visse landbrugsprodukter (fusionsmarkedsordningen) (EUT L 299 af 16.11.2007, s. 1).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

**6 7 1 Indtægter i forbindelse med Den Europæiske Landbrugsfond for Udvikling af Landdistrikterne**

## 6 7 1 1 Regnskabsafslutning for Den Europæiske Landbrugsfond for Udvikling af Landdistrikterne — formålsbestemte indtægter

Regnskabsåret 2013	Regnskabsåret 2012	Regnskabsåret 2011
p.m.	p.m.	30 544 547,82

*Anmærkninger*

Under denne konto opføres beløb, der hidrører fra overensstemmelsesbeslutninger om regnskabsafslutning til fordel for Unionens budget vedrørende udvikling af landdistrikter, der er finansieret af Den Europæiske Landbrugsfond for Udvikling af Landdistrikterne (ELFUL). Der opføres også beløb, der hidrører fra beslutninger om regnskabsafslutning til fordel for det almindelige budget, og som kan betragtes som formålsbestemte indtægter. Beløb fra refusion af acontobeløb under ELFUL opføres også under denne konto.

I overensstemmelse med finansforordningens artikel 21 vil eventuelle indtægter under denne konto blive anvendt til opførelse af supplerende bevillinger under en hvilken som helst ELFUL-budgetpost.

Ved opstillingen af budgettet for 2013 blev der ikke øremærket noget specifikt beløb til artikel 05 04 05.

*Retsgrundlag*

Rådets forordning (EF) nr. 1290/2005 af 21. juni 2005 om finansiering af den fælles landbrugspolitik (EUT L 209 af 11.8.2005, s. 1).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

**KAPITEL 6 7 — INDTÆGTER I FORBINDELSE MED DEN EUROPÆISKE GARANTIFOND FOR LANDBRUGET OG DEN EUROPÆISKE LANDBRUGSFOND FOR UDVIKLING AF LANDDISTRIKTERNE** (fortsat)

**6 7 1** (fortsat)

**6 7 1 2** Uregelmæssigheder i forbindelse med Den Europæiske Landbrugsfond for Udvikling af Landdistrikterne — formålsbestemte indtægter

Regnskabsåret 2013	Regnskabsåret 2012	Regnskabsåret 2011
p.m.	p.m.	0,—

*Anmærkninger*

Under denne konto opføres beløb, der er inddrevet som følge af uregelmæssigheder eller forsømmelser, herunder de tilsvarende renter, bl.a. beløb, der er inddrevet i forbindelse med uregelmæssigheder eller svig, bøder og renter samt inddragede sikkerheder i forbindelse med udvikling af landdistrikter finansieret af Den Europæiske Landbrugsfond for Udvikling af Landdistrikterne (ELFUL).

I overensstemmelse med finansforordningens artikel 21 vil eventuelle indtægter under denne konto blive anvendt til opførelse af supplerende bevillinger under en hvilken som helst ELFUL-budgetpost.

Ved opstillingen af budgettet for 2013 blev der ikke øremærket noget specifikt beløb til artikel 05 04 05.

*Retsgrundlag*

Rådets forordning (EF) nr. 1290/2005 af 21. juni 2005 om finansiering af den fælles landbrugspolitik (EUT L 209 af 11.8.2005, s. 1).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

**KAPITEL 6 8 — MIDLERTIDIGE OMSTRUKTURERINGSAFGIFTER**
**6 8 0** *Midlertidige omstrukturingsafgifter — formålsbestemte indtægter*
**6 8 0 1** Midlertidige omstrukturingsafgifter — formålsbestemte indtægter

Regnskabsåret 2013	Regnskabsåret 2012	Regnskabsåret 2011
p.m.	p.m.	0,—

*Anmærkninger*

Under denne konto opføres den midlertidige omstrukturingsafgift inden for Unionens sukkersektor som omhandlet i artikel 11 i forordning (EF) nr. 320/2006.

I overensstemmelse med finansforordningens artikel 21 anvendtes de beløb, der er opført under denne konto, som bevillinger til artikel 05 02 16 (Sukkeromstrukturingsfondens) i oversigten over udgifter i denne sektion til finansiering af omstrukturingsstøtte og anden støtte i henhold til forordning (EF) nr. 320/2006. Denne midlertidige fond for omstrukturering af sukkerindustrien ophørte med at eksistere den 30. september 2012. Derfor kan der ikke afholdes udgifter under den midlertidige ordning for omstrukturering af sukkerindustrien, ligesom der heller ikke kan opkræves nye midlertidige omstrukturingsafgifter i 2013. Sukkeromstrukturingsfondens resterende saldo bør overføres til Den Europæiske Garantifond for Landbruget (EGFL) i overensstemmelse med artikel 1, stk. 3, andet afsnit, i forordning (EF) nr. 320/2006. Alle budgetkonti, der vedrører Sukkeromstrukturingsfondens, er blevet sammenlagt med de tilsvarende konti under EGFL. Konto 6 8 0 1 bevares midlertidigt af gennemsigthedsgrunde, idet den viser, hvordan Sukkeromstrukturingsfondens resterende saldo anvendes.

KOMMISSIONEN

**KAPITEL 6 8 — MIDLERTIDIGE OMSTRUKTURERINGSAFGIFTER** (fortsat)

**6 8 0** (fortsat)

6 8 0 1 (fortsat)

Sukkeromstruktureringsfondens resterende saldo er blevet anslået til 675 000 000 EUR.

Ved opstillingen af budgettet for 2013 blev dette beløb afsat til finansiering af foranstaltninger under artikel 05 03 01.

*Retsgrundlag*

Rådets forordning (EF) nr. 320/2006 af 20. februar 2006 om en midlertidig ordning for omstrukturering af sukkerindustrien i Fællesskabet og om ændring af forordning (EF) nr. 1290/2005 om finansiering af den fælles landbrugspolitik (EUT L 58 af 28.2.2006, s. 42).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).



**AFSNIT 7**  
**MORARENTER OG BØDER**

**KAPITEL 7 0 — MORARENTER****KAPITEL 7 1 — BØDER****KAPITEL 7 2 — RENTER AF INDLÅN OG BØDER**

Artikel Konto	Tekst	Regnskabsåret 2013	Regnskabsåret 2012	Regnskabsåret 2011
	KAPITEL 7 0			
<b>7 0 0</b>	<b>Morarenter</b>			
7 0 0 0	Renter på grund af forsinket bogføring på konti oprettet hos medlemsstaternes finansforanstaltninger	5 000 000	160 000 000	311 679 410,22
7 0 0 1	Andre morarenter	3 000 000	3 000 000	845 278,98
	<i>Artikel 7 0 0 i alt</i>	8 000 000	163 000 000	312 524 689,20
<b>7 0 1</b>	<b>Morarenter og andre renter af bøder</b>	15 000 000	280 000 000	51 640 150,20
	KAPITEL 7 0 I ALT	23 000 000	443 000 000	364 164 839,40
	KAPITEL 7 1			
<b>7 1 0</b>	<b>Bøder, tvangsbøder og sanktioner</b>	100 000 000	3 175 000 000	815 703 426,82
7 1 1	Afgifter for nye personbilers emissionsoverskridelser	p.m.		
7 1 2	Tvangsbøder og faste beløb, der pålægges en medlemsstat i tilfælde af manglende fuldbyrdelse af en dom afsagt af Den Europæiske Unions Domstol på grund af manglende opfyldelse af forpligtelser i henhold til traktaten	p.m.	30 000 000	3 000 000,—
	KAPITEL 7 1 I ALT	100 000 000	3 205 000 000	818 703 426,82
	KAPITEL 7 2			
<b>7 2 0</b>	<b>Renter af indlån og bøder</b>			
7 2 0 0	Renter af indlån og bøder som følge af iværksættelsen af proceduren vedrørende uforholdsmæssigt store underskud — formålsbestemte indtægter	p.m.	p.m.	0,—
	<i>Artikel 7 2 0 i alt</i>	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITEL 7 2 I ALT	p.m.	p.m.	0,—
	<b>Afsnit 7 i alt</b>	<b>123 000 000</b>	<b>3 648 000 000</b>	<b>1 182 868 266,22</b>

KOMMISSIONEN

## AFSNIT 7

## MORARENTER OG BØDER

## KAPITEL 70 — MORARENTER

7 0 0 *Morarenter*

7 0 0 0 Renter på grund af forsinket bogføring på konti oprettet hos medlemsstaternes finansforanstaltninger

Regnskabsåret 2013	Regnskabsåret 2012	Regnskabsåret 2011
5 000 000	160 000 000	311 679 410,22

*Anmærkninger*

Forsinkelser i en medlemsstats kreditering af den konto, der er åbnet i Kommissionens navn, jf. artikel 9, stk. 1, i forordning (EF, Euratom) nr. 1150/2000, medfører, at den pågældende medlemsstat bliver pålagt morarenter.

For medlemsstater, der har euroen som valuta, er rentesatsen lig med den sats, som Den Europæiske Centralbank anvender på sine refinansieringstransaktioner den første dag i forfaldsmåned, og som offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende*, C-udgaven, forhøjet med to procentpoint. Denne sats forhøjes med 0,25 procentpoint for hver måneds forsinkelse. Den forhøjede sats gælder for hele perioden efter betalingsfristens udløb.

For de medlemsstater, der ikke har euroen som valuta, er rentesatsen lig med den sats, som de respektive nationale centralbanker anvender på deres vigtigste refinansieringstransaktioner den første dag i forfaldsmåned, forhøjet med to procentpoint, eller for medlemsstater, hvor en sådan rentesats ikke foreligger, den nærmest tilsvarende rente, der finder anvendelse den første dag i forfaldsmåned på medlemsstatens valutamarked, forhøjet med to procentpoint. Denne sats forhøjes med 0,25 procentpoint for hver måneds forsinkelse. Den forhøjede sats gælder for hele perioden efter betalingsfristens udløb.

Rentesatsen gælder for alle indbetalinger af egne indtægter, som nævnes i artikel 10 i forordning (EF, Euratom) nr. 1150/2000.

*Retsgrundlag*

Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1150/2000 af 22. maj 2000 om gennemførelse af afgørelse 2007/436/EF, Euratom om ordningen for De Europæiske Fællesskabers egne indtægter (EFT L 130 af 31.5.2000, s. 1).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1), særlig artikel 78, stk. 4.

## 7 0 0 1 Andre morarenter

Regnskabsåret 2013	Regnskabsåret 2012	Regnskabsåret 2011
3 000 000	3 000 000	845 278,98

*Anmærkninger*

Under denne konto opføres renter, som betales ved for sen indbetaling af andre fordringer end egne indtægter.

*Retsgrundlag*

Aftale om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde (EFT L 1 af 3.1.1994, s. 3), særlig artikel 2, stk. 5, i protokol 32.

Rådets forordning (EF) nr. 1083/2006 af 11. juli 2006 om generelle bestemmelser for Den Europæiske Fond for Regionaludvikling, Den Europæiske Socialfond og Samhørighedsfonden (EUT L 210 af 31.7.2006, s. 25), særlig artikel 102.

**KAPITEL 7 0 — MORARENTER** (fortsat)**7 0 0** (fortsat)**7 0 0 1** (fortsat)

Kommissionens forordning (EF) nr. 1828/2006 af 8. december 2006 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 1083/2006 om generelle bestemmelser for Den Europæiske Fond for Regionaludvikling, Den Europæiske Socialfond og Samhørighedsfonden og til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1080/2006 om Den Europæiske Fond for Regionaludvikling (EUT L 371 af 27.12.2006, s. 1).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1), særlig artikel 78, stk. 4.

Kommissionens delegerede forordning (EU) nr. 1268/2012 af 29. oktober 2012 om gennemførelsesbestemmelser til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget (EUT L 362 af 31.12.2012, s. 1), særlig artikel 83.

**7 0 1** **Morarenter og andre renter af bøder**

Regnskabsåret 2013	Regnskabsåret 2012	Regnskabsåret 2011
15 000 000	280 000 000	51 640 150,20

*Anmærkninger*

Under denne artikel opføres påløbne renter på særlige bankkonti til bøder og morarenter i forbindelse med bøder.

*Retsgrundlag*

Rådets forordning (EF) nr. 1/2003 af 16. december 2002 om gennemførelse af konkurrencereglerne i traktatens artikel 81 og 82 (EFT L 1 af 4.1.2003, s. 1).

Rådets forordning (EF) nr. 139/2004 af 20. januar 2004 om kontrol med fusioner og virksomhedsovertagelser («EF-fusionsforordningen») (EUT L 24 af 29.1.2004, s. 1), særlig artikel 14 og 15.

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1), særlig artikel 78, stk. 4.

Kommissionens delegerede forordning (EU) nr. 1268/2012 af 29. oktober 2012 om gennemførelsesbestemmelser til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget (EUT L 362 af 31.12.2012, s. 1), særlig artikel 83.

**KAPITEL 7 1 — BØDER****7 1 0** **Bøder, tvangsbøder og sanktioner**

Regnskabsåret 2013	Regnskabsåret 2012	Regnskabsåret 2011
100 000 000	3 175 000 000	815 703 426,82

*Anmærkninger*

Kommissionen kan pålægge virksomheder og virksomhedssammenslutninger bøder, tvangsbøder og sanktioner, hvis de ikke overholder forbud eller ikke opfylder deres forpligtelser i henhold til nedenstående forordninger eller artikel 101 og 102 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde.

## KOMMISSIONEN

**KAPITEL 7 1 — BØDER** (fortsat)**7 1 0** (fortsat)

Bøderne skal normalt være betalt senest tre måneder efter meddelelsen af Kommissionens afgørelse. Kommissionen inddriver imidlertid ikke det forfaldne beløb, når en virksomhed har forelagt sagen for Den Europæiske Unions Domstol; virksomhederne skal acceptere, at der skal betales renter af fordringen efter betalingsfristens udløb, og tilbyde Kommissionen en bankgaranti for såvel hovedstol som påløbne renter og ekstragebyrer ved betalingsfristen.

*Retsgrundlag*

Rådets forordning (EF) nr. 1/2003 af 16. december 2002 om gennemførelse af konkurrencereglerne i traktatens artikel 81 og 82 (EFT L 1 af 4.1.2003, s. 1).

Rådets forordning (EF) nr. 139/2004 af 20. januar 2004 om kontrol med fusioner og virksomhedsovertagelser (»EF-fusionsforordningen«) (EUT L 24 af 29.1.2004, s. 1), særlig artikel 14 og 15.

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

Kommissionens delegerede forordning (EU) nr. 1268/2012 af 29. oktober 2012 om gennemførelsesbestemmelser til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget (EUT L 362 af 31.12.2012, s. 1).

**7 1 1****Afgifter for nye personbilers emissionsoverskridelser**

Regnskabsåret 2013	Regnskabsåret 2012	Regnskabsåret 2011
p.m.		

*Anmærkninger**Ny artikel*

Under denne artikel opføres afgifter for emissionsoverskridelser, som Kommissionen måtte indføre.

Formålet med forordning (EF) nr. 443/2009 er at fastsætte præstationsnormer for emissioner fra nye personbiler, der registreres i Unionen, som en del af Unionens integrerede tilgang med henblik på at nedbringe CO<sub>2</sub>-emissionerne fra personbiler og lette erhvervskøretøjer og samtidig sikre et velfungerende indre marked.

Overstiger en fabrikants gennemsnitlige specifikke CO<sub>2</sub>-emissioner for hvert kalenderår fra og med 2012 dennes specifikke emissionsmål for samme år, pålægger Kommissionen fabrikanten, eller forvalteren af poolen, hvis det drejer sig om en pool, en afgift for emissionsoverskridelsen.

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 443/2009 af 23. april 2009 om fastsættelse af præstationsnormer for nye personbilers emissioner inden for Fællesskabets integrerede tilgang til at nedbringe CO<sub>2</sub>-emissionerne fra personbiler og lette erhvervskøretøjer (EUT L 140 af 5.6.2009, s. 1), særlig artikel 9.

Kommissionens afgørelse 2012/100/EU af 17. februar 2012 om en metode til opkrævning af afgifter for nye personbilers CO<sub>2</sub>-emissionsoverskridelser i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 443/2009 (EUT L 47 af 18.2.2012, s. 71).

**KAPITEL 7 1 — BØDER** (fortsat)**7 1 2** *Tvangsbøder og faste beløb, der pålægges en medlemsstat i tilfælde af manglende fuldbyrdelse af en dom afsagt af Den Europæiske Unions Domstol på grund af manglende opfyldelse af forpligtelser i henhold til traktaten*

Regnskabsåret 2013	Regnskabsåret 2012	Regnskabsåret 2011
p.m.	30 000 000	3 000 000,—

*Retsgrundlag*

Traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 260, stk. 2.

**KAPITEL 7 2 — RENTER AF INDLÅN OG BØDER****7 2 0** *Renter af indlån og bøder***7 2 0 0** Renter af indlån og bøder som følge af iværksættelsen af proceduren vedrørende uforholdsmæssigt store underskud — formålsbestemte indtægter

Regnskabsåret 2013	Regnskabsåret 2012	Regnskabsåret 2011
p.m.	p.m.	0,—

*Anmærkninger*

Indtægter af renter og indlån og bøder som følge af iværksættelsen af proceduren vedrørende uforholdsmæssigt store underskud. I overensstemmelse med finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra c), skal disse indtægter betragtes som formålsbestemte indtægter og giver anledning til opførelse af supplerende bevillinger under de budgetposter, hvorover de oprindelige udgifter, der medførte disse indtægter, har været afholdt.

*Retsgrundlag*

Rådets forordning (EF) nr. 1467/97 af 7. juli 1997 om fremskyndelse og afklaring af gennemførelsen af proceduren i forbindelse med uforholdsmæssigt store underskud (EFT L 209 af 2.8.1997, s. 6), særlig artikel 16.

KOMMISSIONEN

**AFSNIT 8**  
**LÅNOPTAGELSE OG LÅNGIVNING**

**KAPITEL 8 0 — INDTÆGTER I FORBINDELSE MED DEN EUROPÆISKE UNIONS SIKKERHEDSSTILLELSE FOR LÅNOPTAGELSE OG LÅNGIVNING I MEDLEMSSTATERNE**

**KAPITEL 8 1 — LÅN YDET AF KOMMISSIONEN**

**KAPITEL 8 2 — INDTÆGTER I FORBINDELSE MED DEN EUROPÆISKE UNIONS SIKKERHEDSSTILLELSE FOR LÅNOPTAGELSE OG LÅNGIVNING I TREDJELANDE**

Artikel Konto	Tekst	Regnskabsåret 2013	Regnskabsåret 2012	Regnskabsåret 2011
	KAPITEL 8 0			
8 0 0	<i>Den Europæiske Unions sikkerhedsstillelse for optagelse af EU-lån med henblik på betalingsbalancestøtte</i>	p.m.	p.m.	0,—
8 0 1	<i>Den Europæiske Unions sikkerhedsstillelse for Euratom-lån</i>	p.m.	p.m.	0,—
8 0 2	<i>Den Europæiske Unions sikkerhedsstillelse for EU-lån ydet som finansiel støtte i henhold til den europæiske finansielle stabiliseringsmekanisme</i>	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITEL 8 0 I ALT	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITEL 8 1			
8 1 0	<i>Afdrag på og renteaftast af lån på særlige vilkår og risikovillig kapital ydet inden for rammerne af det finansielle samarbejde med tredjelande i Middelhavsområdet</i>	p.m.	p.m.	0,—
8 1 3	<i>Afdrag på og renteaftast af lån og risikovillig kapital, som Kommissionen inden for rammerne af EC Investment Partners har ydet til udviklingslande i Latinamerika, Asien og Middelhavsområdet samt Sydafrika</i>	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITEL 8 1 I ALT	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITEL 8 2			
8 2 7	<i>Den Europæiske Unions sikkerhedsstillelse for programmer for lån, som Unionen har indgået aftale om med henblik på at yde mikrofinansiel støtte til tredjelande</i>	p.m.	p.m.	0,—
8 2 8	<i>Sikkerhedsstillelse for lån optaget af Euratom til finansiering af forbedringen af sikkerheden og effektiviteten i atomkraftværkerne i de central- og østeuropæiske lande og i SNG</i>	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITEL 8 2 I ALT	p.m.	p.m.	0,—

**KAPITEL 8 3 — INDTÆGTER I FORBINDELSE MED DEN EUROPÆISKE UNIONS SIKKERHEDSSTILLELSE FOR LÅN, DER YDES AF FINANSIERINGSINSTITUTTER I TREDJELANDE**

**KAPITEL 8 5 — INDTÆGTER AF MEDLEMSKAB AF GARANTIORGANER**

Artikel Konto	Tekst	Regnskabsåret 2013	Regnskabsåret 2012	Regnskabsåret 2011
8 3 5	KAPITEL 8 3			
	<i>Den Europæiske Unions sikkerhedsstillelse for lån fra Den Europæiske Investeringsbank til tredjelande</i>	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITEL 8 3 I ALT	p.m.	p.m.	0,—
8 5 0	KAPITEL 8 5			
	<i>Udbytte udbetalt af Den Europæiske Investeringsfond</i>	3 696 000	384 000	858 312,—
	KAPITEL 8 5 I ALT	3 696 000	384 000	858 312,—
	Afsnit 8 i alt	3 696 000	384 000	858 312,—

KOMMISSIONEN

## AFSNIT 8

## LÅNOPTAGELSE OG LÅNGIVNING

## KAPITEL 8 0 — INDTÆGTER I FORBINDELSE MED DEN EUROPÆISKE UNIONS SIKKERHEDSSTILLELSE FOR LÅNOPTAGELSE OG LÅNGIVNING I MEDLEMSSTATERNE

8 0 0 *Den Europæiske Unions sikkerhedsstillelse for optagelse af EU-lån med henblik på betalingsbalancestøtte*

Regnskabsåret 2013	Regnskabsåret 2012	Regnskabsåret 2011
p.m.	p.m.	0,—

*Anmærkninger*

Unionens sikkerhedsstillelse vedrører lån, der er optaget på kapitalmarkederne eller hos finansielle institutioner. Den samlede långivning til medlemsstaterne er begrænset til 50 000 000 000 EUR.

Under denne artikel opføres eventuelle indtægter som følge af udøvelsen af de rettigheder, der er knyttet til sikkerhedsstillelsen under konto 01 04 01 01, i det omfang disse indtægter ikke er modregnet i udgifterne hertil.

I bilaget, Del II af oversigten over udgifter til denne sektion, gives en samlet oversigt over lånoptagelses- og långivningstransaktionerne, herunder også gældsforvaltningen (hovedstol og renter).

*Retsgrundlag*

Se anmærkningen til konto 01 04 01 01 i oversigten over udgifter i denne sektion.

8 0 1 *Den Europæiske Unions sikkerhedsstillelse for Euratom-lån*

Regnskabsåret 2013	Regnskabsåret 2012	Regnskabsåret 2011
p.m.	p.m.	0,—

*Anmærkninger*

Under denne artikel opføres eventuelle indtægter som følge af udøvelsen af de rettigheder, der er knyttet til sikkerhedsstillelsen under konto 01 04 01 02, i det omfang disse indtægter ikke er modregnet i udgifterne hertil.

I bilaget, Del II af oversigten over udgifter til denne sektion, gives en samlet oversigt over lånoptagelses- og långivningstransaktionerne, herunder også gældsforvaltningen (hovedstol og renter).

*Retsgrundlag*

Se anmærkningen til konto 01 04 01 02 i oversigten over udgifter i denne sektion.

8 0 2 *Den Europæiske Unions sikkerhedsstillelse for EU-lån ydet som finansiel støtte i henhold til den europæiske finansielle stabiliseringsmekanisme*

Regnskabsåret 2013	Regnskabsåret 2012	Regnskabsåret 2011
p.m.	p.m.	0,—

*Anmærkninger*

Unionens sikkerhedsstillelse vedrører lån, der er optaget på kapitalmarkederne eller hos finansielle institutioner. Det udestående låne- eller kreditlinjebeløb, der tildeles medlemsstaterne, skal ligge inden for de grænser, der er fastsat i retsgrundlaget.

Under denne artikel opføres eventuelle indtægter som følge af udøvelsen af de rettigheder, der er knyttet til sikkerhedsstillelsen under konto 01 04 01 03, i det omfang disse indtægter ikke er modregnet i udgifterne hertil.

I bilaget, Del II af oversigten over udgifter til denne sektion, gives en samlet oversigt over lånoptagelses- og långivningstransaktionerne, herunder også gældsforvaltningen (hovedstol og renter).

*Retsgrundlag*

Se anmærkningen til konto 01 04 01 03 i oversigten over udgifter i denne sektion.



**KAPITEL 8 1 — LÅN YDET AF KOMMISSIONEN****8 1 0 Afdrag på og renteafkast af lån på særlige vilkår og risikovillig kapital ydet inden for rammerne af det finansielle samarbejde med tredjelande i Middelhavsområdet**

Regnskabsåret 2013	Regnskabsåret 2012	Regnskabsåret 2011
p.m.	p.m.	0,—

*Anmærkninger*

Under denne artikel opføres afdrag på hovedstolen og renteafkast af lån på særlige vilkår og risikovillig kapital, som over bevillingerne under kapitel 22 02 og 19 08 i oversigten over udgifter i denne sektion er ydet til tredjelande i Middelhavsområdet.

Der opføres desuden afdrag og renteafkast af lån på særlige vilkår og risikovillig kapital, som er ydet til visse EU-medlemsstater i Middelhavsområdet; disse beløb udgør dog en meget lille del af det samlede beløb. Disse lån/denne risikovillige kapital blev ydet på et tidspunkt, hvor landene endnu ikke var blevet medlem af Unionen.

De faktiske indtægter overstiger normalt de foreløbige beløb, der er opført på budgettet; dette skyldes rentebetalingerne på lån på særlige vilkår og risikovillig kapital, som kan udbetales allerede i det foregående regnskabsår samt i indeværende regnskabsår. Renterne af lån på særlige vilkår og risikovillig kapital begynder at løbe fra udbetalingstidspunktet; i første tilfælde udbetales de halvårligt, i andet tilfælde som regel årligt.

*Retsgrundlag*

Se anmærkningen til kapitel 22 02 og 19 08 i oversigten over udgifter i denne sektion.

*Referenceretsakter*

Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om ændring af forordning (EF) nr. 1638/2006 om almindelige bestemmelser om oprettelse af et europæisk naboskabs- og partnerskabsinstrument, forelagt af Kommissionen den 21. maj 2008 (KOM(2008) 308 endelig), særlig artikel 23.

**8 1 3 Afdrag på og renteafkast af lån og risikovillig kapital, som Kommissionen inden for rammerne af EC Investment Partners har ydet til udviklingslande i Latinamerika, Asien og Middelhavsområdet samt Sydafrika**

Regnskabsåret 2013	Regnskabsåret 2012	Regnskabsåret 2011
p.m.	p.m.	0,—

*Anmærkninger*

Under denne artikel opføres afdrag på hovedstolen og renteafkast af lån og risikovillig kapital, som udbetales over bevillingerne under konto 19 08 01 01 vedrørende EC Investment Partners.

*Retsgrundlag*

Se anmærkningen til konto 19 08 01 01 i oversigten over udgifter i denne sektion.

## KOMMISSIONEN

**KAPITEL 8 2 — INDTÆGTER I FORBINDELSE MED DEN EUROPÆISKE UNIONS SIKKERHEDSSTILLELSE FOR LÅNOPTAGELSE OG LÅNGIVNING I TREDJELANDE****8 2 7 Den Europæiske Union sikkerhedsstillelse for programmer for lån, som Unionen har indgået aftale om med henblik på at yde mikrofinansiel støtte til tredjelande**

Regnskabsåret 2013	Regnskabsåret 2012	Regnskabsåret 2011
p.m.	p.m.	0,—

*Anmærkninger*

Under denne artikel opføres eventuelle indtægter som følge af udøvelsen af de rettigheder, der er knyttet til sikkerhedsstillelsen under konto 01 04 01 04, i det omfang disse indtægter ikke er modregnet i udgifterne hertil.

I bilaget, Del II af oversigten over udgifter til denne sektion, gives en samlet oversigt over lånoptagelses- og långivningstransaktionerne, herunder også gældsforvaltningen (hovedstol og renter).

*Retsgrundlag*

Se anmærkningen til konto 01 04 01 04 i oversigten over udgifter i denne sektion.

**8 2 8 Sikkerhedsstillelse for lån optaget af Euratom til finansiering af forbedringen af sikkerheden og effektiviteten i atomkraftværkerne i de central- og østeuropæiske lande og i SNG**

Regnskabsåret 2013	Regnskabsåret 2012	Regnskabsåret 2011
p.m.	p.m.	0,—

*Anmærkninger*

Under denne artikel opføres eventuelle indtægter som følge af udøvelsen af de rettigheder, der er knyttet til sikkerhedsstillelsen under konto 01 04 01 05, i det omfang disse indtægter ikke er modregnet i udgifterne hertil.

I bilaget, Del II af oversigten over udgifter til denne sektion, gives en samlet oversigt over lånoptagelses- og långivningstransaktionerne, herunder også gældsforvaltningen (hovedstol og renter).

*Retsgrundlag*

Se anmærkningen til konto 01 04 01 05 i oversigten over udgifter i denne sektion.

**KAPITEL 8 3 — INDTÆGTER I FORBINDELSE MED DEN EUROPÆISKE UNIONS SIKKERHEDSSTILLELSE FOR LÅN, DER YDES AF FINANSIERINGSINSTITUTTER I TREDJELANDE****8 3 5 Den Europæiske Unions sikkerhedsstillelse for lån fra Den Europæiske Investeringsbank til tredjelande**

Regnskabsåret 2013	Regnskabsåret 2012	Regnskabsåret 2011
p.m.	p.m.	0,—

*Anmærkninger*

Under denne artikel opføres eventuelle indtægter som følge af udøvelsen af de rettigheder, der er knyttet til sikkerhedsstillelsen under konto 01 04 01 06, i det omfang disse indtægter ikke er modregnet i udgifterne hertil.

I bilaget, Del II af oversigten over udgifter til denne sektion, gives en samlet oversigt over lånoptagelses- og långivningstransaktionerne, herunder også gældsforvaltningen (hovedstol og renter).

*Retsgrundlag*

Se anmærkningen til konto 01 04 01 06 i oversigten over udgifter i denne sektion.

**KAPITEL 8 5 — INDTÆGTER AF MEDLEMSKAB AF GARANTIORGANER****8 5 0 Udbytte udbetalt af Den Europæiske Investeringsfond**

Regnskabsåret 2013	Regnskabsåret 2012	Regnskabsåret 2011
3 696 000	384 000	858 312,—

*Anmærkninger*

Under denne artikel opføres udbytte udbetalt af Den Europæiske Investeringsfond til sine medlemmer.

*Retsgrundlag*

Rådets afgørelse 94/375/EF af 6. juni 1994 om Fællesskabets medlemskab af Den Europæiske Investeringsfond (EFT L 173 af 7.7.1994, s. 12).

Rådets afgørelse 2007/247/EF af 19. april 2007 om Fællesskabets deltagelse i kapitalforhøjelsen i Den Europæiske Investeringsfond (EUT L 107 af 25.4.2007, s. 5).

KOMMISSIONEN

**AFSNIT 9  
DIVERSE INDTÆGTER**

**KAPITEL 9 0 — DIVERSE INDTÆGTER**

Artikel Konto	Tekst	Regnskabsåret 2013	Regnskabsåret 2012	Regnskabsåret 2011
9 0 0	KAPITEL 9 0 <i>Diverse indtægter</i>	30 000 000	30 000 000	31 441 555,23
	KAPITEL 9 0 I ALT	30 000 000	30 000 000	31 441 555,23
	Afsnit 9 i alt <b>TILSAMMEN</b>	<b>1 225 943 713</b>	<b>4 781 988 274</b>	<b>4 777 742 769,19</b>

**AFSNIT 9**  
**DIVERSE INDTÆGTER**

**KAPITEL 9 0 — DIVERSE INDTÆGTER**

**9 0 0**      *Diverse indtægter*

Regnskabsåret 2013	Regnskabsåret 2012	Regnskabsåret 2011
30 000 000	30 000 000	31 441 555,23

*Anmærkninger*

Under denne artikel opføres diverse indtægter.



**ALMINDELIG OVERSIGT OVER BEVILLINGERNE (2013 OG 2012) OG GENNEMFØRELSE (2011)**





## KOMMISSIONEN

Afsnit	Tekst	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
		Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
01	ØKONOMISKE OG FINANSIELLE ANLIG- GENDER	555 684 796	428 350 972	610 691 954	491 489 691	413 674 859,20	390 612 831,30
	Reserver (40 01 40)			329 267	329 267		
		555 684 796	428 350 972	611 021 221	491 818 958	413 674 859,20	390 612 831,30
02	ERHVERVSPOLITIK	1 153 917 851	1 162 343 339	1 148 844 814	1 160 957 206	1 113 031 888,09	1 339 853 264,—
	Reserver (40 01 40)			52 383	52 383		
		1 153 917 851	1 162 343 339	1 148 897 197	1 161 009 589	1 113 031 888,09	1 339 853 264,—
03	KONKURRENCE	92 219 149	92 219 149	91 476 166	91 476 166	93 416 340,60	93 416 340,60
	Reserver (40 01 40)			14 967	14 967		
		92 219 149	92 219 149	91 491 133	91 491 133	93 416 340,60	93 416 340,60
04	BESKÆFTIGELSE OG SOCIALE ANLIGGEN- DER	12 004 158 933	10 428 697 045	11 580 871 630	11 599 592 229	11 596 284 678,95	10 360 494 428,27
	Reserver (40 01 40)			16 966	16 966		
		12 004 158 933	10 428 697 045	11 580 888 596	11 599 609 195	11 596 284 678,95	10 360 494 428,27
05	LANDBRUG OG UDVIKLING AF LAND- DISTRIKTER	58 851 894 643	56 343 710 495	58 573 537 724	56 919 327 243	58 577 244 858,05	56 345 236 328,76
	Reserver (40 01 40)			498 392	498 392		
		58 851 894 643	56 343 710 495	58 574 036 116	56 919 825 635	58 577 244 858,05	56 345 236 328,76
06	MOBILITET OG TRANSPORT	1 740 800 530	983 961 494	1 664 130 368	1 079 303 349	1 609 184 832,53	1 112 539 475,22
	Reserver (40 01 40)			59 867	59 867		
		1 740 800 530	983 961 494	1 664 190 235	1 079 363 216	1 609 184 832,53	1 112 539 475,22
07	MILJØ OG KLIMAIND- SATS	498 383 275	391 177 073	487 627 672	388 312 772	477 216 843,66	335 436 978,90
	Reserver (40 01 40, 40 02 41)			4 273 840	4 273 840		
		498 383 275	391 177 073	491 901 512	392 586 612	477 216 843,66	335 436 978,90
08	FORSKNING	6 878 392 798	4 808 336 202	6 575 193 550	4 425 568 369	5 730 253 075,95	4 612 978 657,30
	Reserver (40 01 40)			4 490	4 490		
		6 878 392 798	4 808 336 202	6 575 198 040	4 425 572 859	5 730 253 075,95	4 612 978 657,30
09	KOMMUNIKATIONS- NET, INDHOLD OG TEKNOLOGI	1 804 898 302	1 388 776 211	1 676 171 150	1 386 313 807	1 636 485 397,32	1 487 281 639,50
	Reserver (40 01 40, 40 02 41)	391 985	391 985	416 680	416 680		
		1 805 290 287	1 389 168 196	1 676 587 830	1 386 730 487	1 636 485 397,32	1 487 281 639,50
10	DIREKTE FORSKNING	424 128 000	411 263 143	410 893 864	404 081 551	473 749 927,06	462 735 717,54
11	MARITIME ANLIG- GENDER OG FISKERI	909 062 394	679 905 586	912 173 946	685 424 313	998 842 470,11	772 311 352,86
	Reserver (40 01 40, 40 02 41)	115 220 000	113 885 651	73 567 259	73 567 259		
		1 024 282 394	793 791 237	985 741 205	758 991 572	998 842 470,11	772 311 352,86

## KOMMISSIONEN

Afsnit	Tekst	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
		Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
12	DET INDRE MARKED	103 313 472	100 495 338	100 845 994	97 520 484	97 980 265,53	96 138 793,70
	Reserver (40 01 40, 40 02 41)	3 000 000	3 000 000	97 284	97 284		
		106 313 472	103 495 338	100 943 278	97 617 768	97 980 265,53	96 138 793,70
13	REGIONALPOLITIK	43 388 841 730	37 433 527 516	42 733 499 520	38 096 243 084	40 494 694 938,69	32 997 177 003,40
	Reserver (40 01 40)			16 463	16 463		
		43 388 841 730	37 433 527 516	42 733 515 983	38 096 259 547	40 494 694 938,69	32 997 177 003,40
14	BESKATNING OG TOLDUNION	144 620 394	111 727 655	142 659 910	110 064 801	140 381 960,89	122 763 836,78
	Reserver (40 01 40)			151 912	151 912		
		144 620 394	111 727 655	142 811 822	110 216 713	140 381 960,89	122 763 836,78
15	UDDANNELSE OG KULTUR	2 813 375 587	2 373 191 082	2 695 715 155	2 393 340 060	2 719 307 982,90	2 417 092 914,78
	Reserver (40 01 40)			29 933	29 933		
		2 813 375 587	2 373 191 082	2 695 745 088	2 393 369 993	2 719 307 982,90	2 417 092 914,78
16	KOMMUNIKATION	265 992 159	252 703 941	254 177 869	244 792 869	273 715 510,39	261 596 197,37
	Reserver (40 01 40, 40 02 41)			7 805 987	7 905 987		
		265 992 159	252 703 941	261 983 856	252 698 856	273 715 510,39	261 596 197,37
17	SUNDHED OG FOR- BRUGERE	634 370 124	593 133 792	620 695 682	608 059 099	674 600 458,52	608 006 136,31
	Reserver (40 01 40)			280 045	280 045		
		634 370 124	593 133 792	620 975 727	608 339 144	674 600 458,52	608 006 136,31
18	INDRE ANLIGGENDER	1 185 009 539	732 575 230	1 249 164 958	750 157 756	1 131 409 860,37	793 837 419,06
	Reserver (40 01 40, 40 02 41)	111 280 000	66 442 946	14 779 662	15 699 634		
		1 296 289 539	799 018 176	1 263 944 620	765 857 390	1 131 409 860,37	793 837 419,06
19	EKSTERNE FORBIN- DELSE	5 001 226 243	3 089 423 857	4 813 971 214	3 274 724 552	4 415 110 676,81	3 312 215 282,68
	Reserver (40 01 40)			16 345	16 345		
		5 001 226 243	3 089 423 857	4 813 987 559	3 274 740 897	4 415 110 676,81	3 312 215 282,68
20	HANDEL	107 473 453	102 177 332	104 144 275	101 514 851	106 070 421,16	104 423 914,98
	Reserver (40 01 40)			37 417	37 417		
		107 473 453	102 177 332	104 181 692	101 552 268	106 070 421,16	104 423 914,98
21	UDVIKLING OG FOR- BINDELSER MED STA- TERNE I AFRIKA, VESTINDIEN OG STIL- LEHAVET (AVS)	1 571 699 626	1 206 905 319	1 497 653 514	1 311 000 158	1 611 869 944,19	1 519 974 971,41
	Reserver (40 01 40)			29 933	29 933		
		1 571 699 626	1 206 905 319	1 497 683 447	1 311 030 091	1 611 869 944,19	1 519 974 971,41
22	UDVIDELSE	1 062 261 928	832 084 571	1 087 450 715	921 238 149	1 119 286 449,94	928 504 704,18
	Reserver (40 01 40)			8 082	8 082		
		1 062 261 928	832 084 571	1 087 458 797	921 246 231	1 119 286 449,94	928 504 704,18

## KOMMISSIONEN

Afsnit	Tekst	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
		Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
23	HUMANITÆR BISTAND	917 322 828	828 664 270	899 652 064	882 766 786	1 139 295 906,83	1 069 079 654,68
	Reserver (40 01 40)			13 470	13 470		
		917 322 828	828 664 270	899 665 534	882 780 256	1 139 295 906,83	1 069 079 654,68
24	BEKÆMPELSE AF SVIG	75 427 800	69 443 664	78 842 000	74 068 792	77 426 820,55	72 324 095,95
	Reserver (40 01 40)	3 929 200	3 929 200				
		79 357 000	73 372 864	78 842 000	74 068 792	77 426 820,55	72 324 095,95
25	KOORDINERING AF KOMMISSIONENS POLITIK OG JURIDISK RÅDGIVNING	193 336 661	194 086 661	193 580 357	192 580 357	197 451 769,16	198 430 551,68
26	KOMMISSIONENS ADMINISTRATION	1 030 021 548	1 013 305 407	1 020 317 917	1 005 269 345	1 091 421 929,77	1 096 383 070,63
	Reserver (40 01 40)			1 502 275	1 502 275		
		1 030 021 548	1 013 305 407	1 021 820 192	1 006 771 620	1 091 421 929,77	1 096 383 070,63
27	BUDGET	67 450 570	67 450 570	68 442 702	68 442 702	60 608 604,45	60 608 604,45
	Reserver (40 01 40)			100 293	100 293		
		67 450 570	67 450 570	68 542 995	68 542 995	60 608 604,45	60 608 604,45
28	REVISION	11 879 141	11 879 141	11 775 839	11 775 839	11 705 493,24	11 705 493,24
29	STATISTIK	82 071 571	107 663 142	129 078 122	121 709 829	145 699 781,76	134 554 699,72
	Reserver (40 01 40, 40 02 41)	51 900 000	7 743 254	29 933	29 933		
		133 971 571	115 406 396	129 108 055	121 739 762	145 699 781,76	134 554 699,72
30	PENSIONER OG DER- TIL KNYTTEDE UDGI- FTER	1 399 471 000	1 399 471 000	1 334 531 857	1 334 531 857	1 257 343 187,35	1 257 343 187,35
31	SPROGTJENESTER	396 815 433	396 815 433	397 947 372	397 947 372	438 379 004,29	438 379 004,29
32	ENERGI	737 545 751	814 381 051	718 074 592	1 282 574 377	860 128 442,18	965 948 316,70
	Reserver (40 01 40)			23 947	23 947		
		737 545 751	814 381 051	718 098 539	1 282 598 324	860 128 442,18	965 948 316,70
33	RETLIGE ANLIGGEN- DER	218 238 524	184 498 972	217 580 739	187 045 194	218 229 715,47	188 813 831,22
	Reserver (40 01 40)			6 413	6 413		
		218 238 524	184 498 972	217 587 152	187 051 607	218 229 715,47	188 813 831,22
40	RESERVER	1 049 836 185	275 393 036	863 100 505	195 183 477	0,—	0,—
	<b>I alt</b>	<b>147 371 141 938</b>	<b>129 309 738 689</b>	<b>144 964 515 710</b>	<b>132 294 398 486</b>	<b>141 001 504 295,96</b>	<b>125 968 198 698,81</b>
	<b>Heraf reserver (40 01 40, 40 02 41)</b>	<b>285 721 185</b>	<b>195 393 036</b>	<b>104 163 505</b>	<b>105 183 477</b>		



*AFSNIT XX*

**ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDER**



KOMMISSIONEN  
AFSNIT XX — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDER

**AFSNIT XX**  
**ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDER**

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
XX 01	ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDER				
<b>XX 01 01</b>	<b>Udgifter vedrørende tjenstgørende personale inden for politikområder</b>				
XX 01 01 01	Udgifter vedrørende tjenstgørende personale inden for institutionen				
XX 01 01 01 01	Vederlag og godtgørelser	5	1 835 349 000	1 828 502 000	1 852 309 094,25
XX 01 01 01 02	Udgifter og godtgørelser ved ansættelse, forflyttelse og udtræden af tjenesten	5	14 878 000	13 104 000	12 475 366,—
XX 01 01 01 03	Tilpasninger af vederlag	5	15 497 000	8 158 000	0,—
	<i>Subtotal</i>		1 865 724 000	1 849 764 000	1 864 784 460,25
XX 01 01 02	Udgifter til Kommissionens personale i aktiv tjeneste i Unionens delegationer				
XX 01 01 02 01	Vederlag og godtgørelser	5	110 428 000	102 776 000	108 887 039,95
XX 01 01 02 02	Udgifter og godtgørelser ved ansættelse, forflyttelse og udtræden af tjenesten	5	7 462 000	7 484 000	5 449 008,27
XX 01 01 02 03	Bevillinger til eventuelle tilpasninger af vederlag	5	871 000	438 000	0,—
	<i>Subtotal</i>		118 761 000	110 698 000	114 336 048,22
	<i>Artikel XX 01 01 — Subtotal</i>		1 984 485 000	1 960 462 000	1 979 120 508,47
<b>XX 01 02</b>	<b>Eksternt personale og andre administrationsudgifter</b>				
XX 01 02 01	Eksternt personale inden for institutionen				
XX 01 02 01 01	Kontraktansat personale	5	66 507 486	66 268 808	64 943 180,90
XX 01 02 01 02	Midlertidigt personale og teknisk og administrativ bistand på forskellige aktivitetsområder	5	23 545 000	23 810 000	29 094 845,06
XX 01 02 01 03	Nationale embedsmænd, som midlertidigt ansættes i institutionen	5	39 727 000	40 316 000	39 661 791,13
	<i>Subtotal</i>		129 779 486	130 394 808	133 699 817,09
XX 01 02 02	Eksternt personale i Kommissionen ansat i EU's delegationer				
XX 01 02 02 01	Vederlag til øvrige ansatte	5	7 619 000	6 434 000	5 529 652,—
XX 01 02 02 02	Uddannelse af junioreksperter og udstationerede nationale eksperter	5	2 300 000	3 500 000	3 419 673,—
XX 01 02 02 03	Udgifter til øvrige ansatte og andre tjenesteydelser	5	256 000	256 000	247 251,—
	<i>Subtotal</i>		10 175 000	10 190 000	9 196 576,—
XX 01 02 11	Andre administrationsudgifter for institutionen				
XX 01 02 11 01	Udgifter til tjenesterejser og repræsentation	5	56 391 000	56 891 000	61 191 065,06
XX 01 02 11 02	Konference- og mødeomkostninger	5	27 008 000	27 508 000	26 984 029,54

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT XX — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDER

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
XX 01 02 11 03	Udvalgs møder	5	12 863 000	11 363 000	11 647 614,59
	<i>Reserver (40 01 40)</i>			2 000 000	
			12 863 000	13 363 000	11 647 614,59
XX 01 02 11 04	Undersøgelser og konsultationer	5	6 400 000	7 900 000	6 577 749,76
XX 01 02 11 05	Informations- og forvaltningssystemer	5	26 985 000	26 985 000	33 556 807,74
XX 01 02 11 06	Faglig efter- og videreuddannelse samt managementuddannelse	5	13 500 000	14 368 000	18 076 695,62
	<i>Subtotal</i>		143 147 000	145 015 000	158 033 962,31
	<i>Reserver (40 01 40)</i>			2 000 000	
			143 147 000	147 015 000	158 033 962,31
XX 01 02 12	Andre forvaltningsudgifter vedrørende Kommissions personale i Unionens delegationer				
XX 01 02 12 01	Tjenesterejser, konferencer og repræsentation	5	6 328 000	6 541 000	7 051 124,—
XX 01 02 12 02	Faglig efter- og videreuddannelse af ansatte i delegationerne	5	500 000	522 000	574 156,—
	<i>Subtotal</i>		6 828 000	7 063 000	7 625 280,—
	<i>Artikel XX 01 02 — Subtotal</i>		289 929 486	292 662 808	308 555 635,40
	<i>Reserver (40 01 40)</i>			2 000 000	
			289 929 486	294 662 808	308 555 635,40
<b>XX 01 03</b>	<b>Udgifter til informations- og kommunikationsteknologiudstyr og -tjenester samt bygninger</b>				
XX 01 03 01	Udgifter til informations- og kommunikationsteknologiudstyr og -tjenester for Kommissionen				
XX 01 03 01 03	Informations- og kommunikationsteknologiudstyr	5	54 525 000	54 288 154	74 225 463,37
XX 01 03 01 04	Informations- og kommunikationsteknologitjenester	5	63 545 000	63 796 000	66 127 387,09
	<i>Subtotal</i>		118 070 000	118 084 154	140 352 850,46
XX 01 03 02	Bygninger og hermed forbundne udgifter vedrørende Kommissionens personale i Unionens delegationer				
XX 01 03 02 01	Udgifter til køb og leje m.m.	5	46 908 000	46 690 000	43 837 830,—
XX 01 03 02 02	Udstyr, møbler, forsyninger og tjenesteydelser	5	9 638 000	9 694 000	10 507 175,—
	<i>Subtotal</i>		56 546 000	56 384 000	54 345 005,—
	<i>Artikel XX 01 03 — Subtotal</i>		174 616 000	174 468 154	194 697 855,46
<b>XX 01 05</b>	<b>Udgifter vedrørende tjenstgørende personale inden for indirekte forskning</b>				
XX 01 05 01	Vederlag og godtgørelser vedrørende tjenstgørende personale inden for indirekte forskning	1.1	197 229 000	189 601 000	195 814 251,92
XX 01 05 02	Eksternt personale inden for indirekte forskning	1.1	47 262 000	46 562 000	46 870 754,58
XX 01 05 03	Andre administrationsudgifter vedrørende indirekte forskning	1.1	80 253 000	80 233 000	84 108 686,90
	<i>Artikel XX 01 05 — Subtotal</i>		324 744 000	316 396 000	326 793 693,40
	<b>Kapitel XX 01 — I alt</b>		<b>2 773 774 486</b>	<b>2 743 988 962</b>	<b>2 809 167 692,73</b>
	<b>Reserver (40 01 40)</b>			<b>2 000 000</b>	
			<b>2 773 774 486</b>	<b>2 745 988 962</b>	<b>2 809 167 692,73</b>



KOMMISSIONEN  
AFSNIT XX — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDER

**AFSNIT XX**

**ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDER**

**KAPITEL XX 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDER**

**XX 01 01 Udgifter vedrørende tjenstgørende personale inden for politikområder**

XX 01 01 01 Udgifter vedrørende tjenstgørende personale inden for institutionen

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
XX 01 01 01	Udgifter vedrørende tjenstgørende personale inden for institutionen				
XX 01 01 01 01	Vederlag og godtgørelser	5	1 835 349 000	1 828 502 000	1 852 309 094,25
XX 01 01 01 02	Udgifter og godtgørelser ved ansættelse, forflyttelse og udtræden af tjenesten	5	14 878 000	13 104 000	12 475 366,—
XX 01 01 01 03	Tilpasninger af vederlag	5	15 497 000	8 158 000	0,—
	Konto XX 01 01 01 — I alt		1 865 724 000	1 849 764 000	1 864 784 460,25

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal for tjenstemænd og midlertidigt ansatte, som varetager en stilling, der er opført i stillingsfortegnelsen, undtagen for personale tjenstgørende i tredjelande, dække følgende udgifter:

- lønninger og hermed forbundne godtgørelser og tillæg
- ulykkes- og sygeforsikring og andre udgifter til sociale ordninger
- arbejdsløshedsforsikring for midlertidigt ansatte samt udbetalinger, som Kommissionen foretager til fordel for midlertidigt ansatte, for at disse kan opnå eller bevare deres pensionsret i deres hjemland
- øvrige tillæg og godtgørelser
- for tjenstemænd og midlertidigt ansatte, godtgørelser for skifteholds- eller turnustjeneste eller beredskab på tjenestestedet eller i hjemmet
- godtgørelse i tilfælde af afskedigelse af en tjenstemand på prøve, såfremt denne er klart uegnet
- godtgørelse i tilfælde af institutionens opsigelse af en midlertidigt ansats kontrakt
- godtgørelse af udgifter i forbindelse med sikringen af boliger for tjenstemænd i EU-delegationer og -kontorer på Unionens område
- faste godtgørelser og timebetaling for overtid til tjenstemænd i AST-kategorien, som det ikke i henhold til de gældende ordninger er muligt at kompensere for gennem afspadsering
- virkningerne af de justeringskoefficienter, der anvendes på tjenstemænds og midlertidigt ansattes vederlag, og virkningen af den justeringskoefficient, der anvendes på den del af vederlaget, der overføres til et andet land end det, hvor tjenestestedet er beliggende
- rejseudgifter for tjenstemænd og midlertidigt ansatte (inklusive familiemedlemmer) ved tiltræden, udtræden eller forflyttelse til et nyt tjenestested
- bosættelsesgodtgørelser til tjenstemænd og midlertidigt ansatte, der tvinges til at skifte bopæl, efter at de er indtrådt i tjenesten, eller når de forflyttes til et nyt tjenestested, samt ved den endelige udtræden af tjenesten efterfulgt af flytning til en anden lokalitet
- flytteudgifter til tjenstemænd og midlertidigt ansatte, der tvinges til at skifte bopæl, efter at de er indtrådt i tjenesten, eller når de forflyttes til et nyt tjenestested, samt ved den endelige udtræden af tjenesten efterfulgt af flytning til en anden lokalitet
- dagpenge til tjenstemænd og midlertidigt ansatte som godtgørelse for, at de er nødt til at skifte bopæl ved tiltræden af tjenesten eller ved forflyttelse til et nyt tjenestested

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT XX — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDER

## KAPITEL XX 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDER (fortsat)

## XX 01 01 (fortsat)

## XX 01 01 01 (fortsat)

- midlertidige udgifter for tjenestemænd, der udstationeres i de nye medlemsstater forud for tiltrædelsen, og som fortsat skal gøre tjeneste i disse lande efter tiltrædelsen, og som undtagelsesvis har ret til de finansielle og materielle betingelser, som Kommissionen anvendte inden tiltrædelsen, jf. bilag X til vedtægten for tjenestemænd og ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte i Den Europæiske Union
- virkningerne af eventuelle tilpasninger af vederlagene besluttet af Rådet i løbet af regnskabsåret.

Rådets forordning om tilpasning af lønskalaen for tjenestemænd og øvrige ansatte i alle EU-institutionerne, inkl. tillæg og ydelser, offentliggøres en gang om året i *Den Europæiske Unions Tidende* (senest i EUT L 338 af 22.12.2010, s. 1).

De formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 3, anslås til 49 100 000 EUR.

*Retsgrundlag*

Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union.

Ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte i Den Europæiske Union.

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

## XX 01 01 02 Udgifter til Kommissionens personale i aktiv tjeneste i Unionens delegationer

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
XX 01 01 02	Udgifter til Kommissionens personale i aktiv tjeneste i Unionens delegationer				
XX 01 01 02 01	Vederlag og godtgørelser	5	110 428 000	102 776 000	108 887 039,95
XX 01 01 02 02	Udgifter og godtgørelser ved ansættelse, forflyttelse og udtræden af tjenesten	5	7 462 000	7 484 000	5 449 008,27
XX 01 01 02 03	Bevillinger til eventuelle tilpasninger af vederlag	5	871 000	438 000	0,—
	Konto XX 01 01 02 — I alt		118 761 000	110 698 000	114 336 048,22

*Anmærkninger*

For så vidt angår konto 19 01 01 02, 20 01 01 02, 21 01 01 02 og 22 01 01 02 vedrørende Unionens delegationer i tredjelande og delegationer ved internationale organisationer, skal denne bevilling for tjenestemænd og midlertidigt ansatte, som varetager en stilling, der er opført i Kommissionens stillingsfortegnelse, dække følgende udgifter:

- lønninger og hermed forbundne godtgørelser og tillæg
- ulykkes- og sygeforsikring og andre udgifter til sociale ordninger
- arbejdsløshedsforsikring for midlertidigt ansatte samt udbetalinger med henblik på, at disse kan opnå eller bevare deres pensionsret i deres hjemland
- øvrige tillæg og godtgørelser
- overarbejdsbetaling
- virkningerne af de justeringskoefficienter, der anvendes på tjenestemænds og midlertidigt ansattes vederlag
- virkningerne af eventuelle tilpasninger af vederlagene besluttet af Rådet i løbet af regnskabsåret

KOMMISSIONEN  
AFSNIT XX — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDER

**KAPITEL XX 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDER** (fortsat)

**XX 01 01** (fortsat)

XX 01 01 02 (fortsat)

- bosættelsesgodtgørelser til personale, der tvinges til at skifte bopæl, efter at de er indtrådt i tjenesten, eller når de forflyttes til et nyt tjenestested, samt ved den endelige udtræden af tjenesten efterfulgt af flytning til en anden lokalitet
- rejseudgifter for personale og deres familie ved deres indtræden i tjenesten, deres fratræden eller ved en forflyttelse, som indebærer flytning til et nyt tjenestested
- flytteudgifter til personale, der tvinges til at skifte bopæl, efter at de er indtrådt i tjenesten, eller når de forflyttes til et nyt tjenestested, samt ved den endelige udtræden af tjenesten efterfulgt af flytning til en anden lokalitet.

*Retsgrundlag*

Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union.

Ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte i Den Europæiske Union.

Rådets forordning nr. 6/66/Euratom, nr. 121/66/EØF af 28. juli 1966 om opstilling af en fortegnelse over de steder, hvor der kan ydes boligtilskud, samt af den maksimale størrelse af dette tilskud og de nærmere bestemmelser for ydelsen deraf (EFT L 150 af 12.8.1966, s. 2749/66).

Rådets forordning nr. 7/66/Euratom, nr. 122/66/EØF af 28. juli 1966 om opstilling af en fortegnelse over de steder, hvor der kan ydes befordringstilskud, samt af den maksimale størrelse af dette tilskud og de nærmere bestemmelser for ydelsen deraf (EFT L 150 af 12.8.1966, s. 2751/66).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

Kommissionens delegerede forordning (EU) nr. 1268/2012 af 29. oktober 2012 om gennemførelsesbestemmelser til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget (EUT L 362 af 31.12.2012, s. 1).

**XX 01 02 Eksternt personale og andre administrationsudgifter**

XX 01 02 01 Eksternt personale inden for institutionen

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
XX 01 02 01	Eksternt personale inden for institutionen				
XX 01 02 01 01	Kontraktansat personale	5	66 507 486	66 268 808	64 943 180,90
XX 01 02 01 02	Midlertidigt personale og teknisk og administrativ bistand på forskellige aktivitetsområder	5	23 545 000	23 810 000	29 094 845,06
XX 01 02 01 03	Nationale embedsmænd, som midlertidigt ansættes i institutionen	5	39 727 000	40 316 000	39 661 791,13
	Konto XX 01 02 01 — I alt		129 779 486	130 394 808	133 699 817,09

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække nedennævnte udgifter, som afholdes inden for EU's område:

- aflønning af kontraktansatte (jf. ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte i Den Europæiske Union), arbejdsgiverbidrag til socialsikringsordninger for kontraktansatte og dækning af virkningen af justeringskoefficienterne gældende for aflønningen af dette personale
- det nødvendige beløb til aflønning af kontraktansatte, der fungerer som hjælpere for handicappede

KOMMISSIONEN

AFSNIT XX — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDER

KAPITEL XX 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDER (fortsat)

XX 01 02 (fortsat)

XX 01 02 01 (fortsat)

- udgifter til vikarer, navnlig kontorpersonale og sekretærer
- personaleudgifter, der er omfattet af kontrakter vedrørende outsourcing af tekniske og administrative opgaver eller tjenesteydelser af intellektuel karakter, samt udgifter til bygninger, materiel og drift i forbindelse med sådant personale
- udgifter i forbindelse med udstationering og midlertidig ansættelse i Kommissionens tjenestegrene af embedsmænd fra medlemsstaterne og andre eksperter samt til kortvarig rådgivning, som navnlig er nødvendig ved udarbejdelsen af retsakter om harmonisering på forskellige områder; udvekslingerne tager også sigte på at sætte medlemsstaterne i stand til at foretage en ensartet gennemførelse af EU-lovgivningen
- indvirkninger af en eventuel tilpasning af vederlagene besluttet af Rådet i løbet af regnskabsåret.

Indtægter fra bidrag fra kandidatlande og i givet fald potentielle kandidatlande på Vestbalkan, der deltager i EU-programmerne, som opføres under konto 6 0 3 1 i oversigten over indtægter, kan give anledning til opførelse af supplerende bevillinger, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g).

Indtægter fra EFTA-landenes bidrag til EU's generelle omkostninger i henhold til artikel 82 i aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde medfører, at der afsættes supplerende bevillinger, som opføres under de pågældende budgetposter i overensstemmelse med finansforordningens bestemmelser. Indtægterne anslås til 194 868 EUR.

Eventuelle indtægter fra Det Schweiziske Forbunds bidrag til deltagelse i EU-programmerne, som opføres under konto 6 0 3 3 i oversigten over indtægter, kan give anledning til opførelse af supplerende bevillinger, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g).

De indtægter, der er formålsbestemte indtægter på grundlag af til rådighed værende oplysninger i henhold til finansforordningens artikel 21, stk. 3, anslås til 1 527 000 EUR.

*Retsgrundlag*

Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union.

Ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte i Den Europæiske Union.

Nærmere betingelser vedrørende udnævnelse og aflønning samt andre finansielle betingelser fastsat af Kommissionen.

Rådets direktiv 2000/78/EF af 27. november 2000 om generelle rammebestemmelser om ligebehandling med hensyn til beskæftigelse og erhverv (EFT L 303 af 2.12.2000, s. 16).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

Europa-Parlamentets Præsidiiums afgørelse af 22. juni 2005 om en adfærdskodeks for beskæftigelse af handicappede.

KOMMISSIONEN  
AFSNIT XX — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDER

**KAPITEL XX 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDER** (fortsat)

**XX 01 02** (fortsat)

XX 01 02 02 Eksternt personale i Kommissionen ansat i EU's delegationer

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
XX 01 02 02	Eksternt personale i Kommissionen ansat i EU's delegationer				
XX 01 02 02 01	Vederlag til øvrige ansatte	5	7 619 000	6 434 000	5 529 652,—
XX 01 02 02 02	Uddannelse af junioreksperter og udstationerede nationale eksperter	5	2 300 000	3 500 000	3 419 673,—
XX 01 02 02 03	Udgifter til øvrige ansatte og andre tjenesteydelser	5	256 000	256 000	247 251,—
	Konto XX 01 02 02 — I alt		10 175 000	10 190 000	9 196 576,—

*Anmærkninger*

For så vidt angår konto 19 01 02 02, 20 01 02 02, 21 01 02 02 og 22 01 02 02 vedrørende eksternt personale i Kommissionen ansat i Unionens delegationer i tredjelande og delegationer ved internationale organisationer, skal denne bevilling dække følgende udgifter:

- aflønning af lokalt ansatte og/eller kontraktansatte og arbejdsgiverbidrag til socialsikringsordninger
- arbejdsgiverbidrag til den supplerende socialsikringsordning for lokalt ansatte
- udgifter til vikarer og freelancepersonale.

For så vidt angår junioreksperter og udstationerede nationale eksperter i EU-delegationerne, skal denne bevilling dække:

- finansieringen eller medfinansieringen af udgifterne til udstationeringen af junioreksperter (universitetskandidater) i EU's delegationer
- omkostningerne ved seminarer afholdt for unge diplomater fra medlemsstaterne og tredjelande
- udgifterne til udsendelse til eller midlertidig ansættelse i EU-delegationerne af embedsmænd fra medlemsstaterne.

De formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 3, anslås til 45 000 EUR.

*Retsgrundlag*

Ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte i Den Europæiske Union.

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT XX — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDER

## KAPITEL XX 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDER (fortsat)

## XX 01 02 (fortsat)

## XX 01 02 11 Andre administrationsudgifter for institutionen

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
XX 01 02 11	Andre administrationsudgifter for institutionen				
XX 01 02 11 01	Udgifter til tjenesterejser og repræsentation	5	56 391 000	56 891 000	61 191 065,06
XX 01 02 11 02	Konference- og mødeomkostninger	5	27 008 000	27 508 000	26 984 029,54
XX 01 02 11 03	Udvalgsmøder	5	12 863 000	11 363 000	11 647 614,59
	Reserver (40 01 40)			2 000 000	
			12 863 000	13 363 000	11 647 614,59
XX 01 02 11 04	Undersøgelser og konsultationer	5	6 400 000	7 900 000	6 577 749,76
XX 01 02 11 05	Informations- og forvaltningssystemer	5	26 985 000	26 985 000	33 556 807,74
XX 01 02 11 06	Faglig efter- og videreuddannelse samt managementud- dannelse	5	13 500 000	14 368 000	18 076 695,62
	Konto XX 01 02 11 — I alt		143 147 000	145 015 000	158 033 962,31
	Reserver (40 01 40)			2 000 000	
			143 147 000	147 015 000	158 033 962,31

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække følgende decentraliserede driftsudgifter:

## Tjenesterejser:

- befodringsudgifter, inklusive ekstraudgifter til udstedelse af rejsehjemmel og reservationer, dagpenge i forbindelse med tjenesterejser samt ekstraudgifter eller ekstraordinære udgifter afholdt i forbindelse med en tjenesterejse, som er foretaget af Kommissionens vedtægtsmæssige personale, af sagkyndige eller af nationale eller internationale embedsmænd, knyttet til Kommissionens tjenestegrene (godtgørelse af udgifter til tjenesterejser, som afholdes på vegne af andre EU-institutioner eller -organer og på tredjemands vegne, giver anledning til formålsbestemte indtægter).

## Repræsentationsudgifter:

- refusion af udgifter, som er afholdt i forbindelse med repræsentationsforpligtelser på Kommissionens vegne i tjenestens interesse (der er ingen mulighed for refusion af udgifter i forbindelse med repræsentationsforpligtelser over for Kommissionens eller andre EU-institutioners tjenestemænd eller øvrige ansatte).

## Mødeudgifter:

- refusion af udgifter til driften af ekspertgrupper oprettet eller indkaldt af Kommissionen, rejse- og opholdsudgifter og andre udgifter i forbindelse hermed for sagkyndige indkaldt i studie- og arbejdsgrupper, endvidere udgifter i forbindelse med afholdelse af disse møder, når de ikke dækkes af den bestående infrastruktur i institutionernes hovedsæder eller i kontorer uden for institutionerne (refusioner til de sagkyndige fastsættes på grundlag af afgørelser truffet af Kommissionen).

## Konferencer:

- omkostninger ved de konferencer, kongresser og møder, som Kommissionen må afholde for at gennemføre de forskellige politikker, og udgifter til drift af et netværk af finansielle kontrolorganisationer og -organer, herunder årlige møder mellem sådanne organisationer og medlemmer af Europa-Parlamentets Budgetkontroludvalg som krævet i punkt 88 i Europa-Parlamentets beslutning af 27. april 2006 om decharge for gennemførelsen af Den Europæiske Unions almindelige budget for regnskabsåret 2004, Sektion III — Kommissionen (EUT L 340 af 6.12.2006, s. 5)

KOMMISSIONEN  
AFSNIT XX — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDER

**KAPITEL XX 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDER** (fortsat)

**XX 01 02** (fortsat)

XX 01 02 11 (fortsat)

- udgifter til afholdelse af konferencer, seminarer, møder samt uddannelses- og praktikkurser for de embedsmænd fra medlemsstaterne, der forvalter eller kontrollerer transaktioner finansieret med EU-midler, eller transaktioner i forbindelse med opkrævning af de indtægter, der udgør EU's egne indtægter, eller som medvirker i Fællesskabets statistiske system, samt udgifter af tilsvarende art i forbindelse med central- og østeuropæiske embedsmænds forvaltning eller kontrol af transaktioner, der finansieres gennem EU-programmerne
- udgifter til uddannelse af embedsmænd fra tredjelande, som udfører forvaltnings- eller kontrolarbejde, der har direkte tilknytning til beskyttelsen af EU's finansielle interesser
- forskellige udgifter til konferencer, kongresser og møder, som Kommissionen deltager i
- indskrivningsgebyrer ved konferencer, eksklusive uddannelsesudgifter
- medlemskontingenter til faglige og videnskabelige foreninger
- udgifterne til de forfriskninger og eventuelle måltider, der bydes på under interne møder.

Udvalgsmøder:

- udgifter til rejser og ophold samt andre udgifter i forbindelse hermed for eksperter, der indkaldes i forbindelse med arbejde i udvalg og komitéer, der er nedsat i henhold til traktaten, Europa-Parlamentets og Rådets forordninger eller Rådets forordninger, samt udgifter i forbindelse med afholdelse af møder, når de ikke dækkes af den bestående infrastruktur i institutionernes sæder eller i kontorer uden for institutionerne (godtgørelserne til eksperter ydes på grundlag af afgørelser truffet af Kommissionen).

Undersøgelser og høringer:

- udgifter til specialstudier og -konsultationer, der ved kontrakt overdrages højt kvalificerede eksperter (fysiske eller juridiske personer), når det ikke er muligt for Kommissionen at udføre dem med sit eget personale
- køb af allerede gennemførte studier og abonnementer hos specialiserede forskningsinstitutter
- disse bevillinger skal navnlig anvendes til gennemførelse af en forundersøgelse med henblik på at vurdere muligheder for at fremme genanvendelse af elektronisk og elektrisk affald i Balkan-regionen. Undersøgelsen bør omfatte en vurdering af behovet for at udvikle miljøvenlig infrastruktur, som også kan medføre økonomiske og sociale fordele for de lokale økonomier. Disse fordele kan medføre gevinster for lokalsamfundene som følge af mere bæredygtig jobskabelse og for industrien som følge af, at genanvendelsescentret vil skabe bedre adgang til råmaterialer såvel for regionen som for EU. Undersøgelsen vil være et skridt fremad i processen med at styrke regional samhørighed og samarbejde i Balkan-regionen.

Informations- og forvaltningssystemer:

- kontraktmæssig udvikling og vedligeholdelse af informations- og forvaltningssystemer
- indkøb og vedligeholdelse af komplette (nøglefærdige) informations- og forvaltningssystemer til brug inden for administration (personale, budget, finans, regnskab osv.)
- undersøgelser, dokumentation og uddannelse i tilknytning til disse systemer samt projektförvaltning
- erhvervelse af edb-viden og edb-ekspertise inden for alle tjenester: kvalitet, sikkerhed, teknologi, metodologi ved udvikling, it-forvaltning osv.
- teknisk support i forbindelse med disse systemer og den tekniske indsats, som er nødvendig af hensyn til en uforstyrret drift.

Faglig efter- og videreuddannelse samt managementuddannelse:

- udgifter til den almindelige uddannelse med henblik på at forbedre personalets færdigheder og institutionens præstationer og effektivitet:
  - betaling for anvendelse af eksperter til at udpege behov og udforme, udarbejde, tilrettelægge, evaluere og opfølge uddannelsen
  - betaling for anvendelse af konsulenter på forskellige områder, herunder organisation, management, strategi, kvalitet og forvaltning af personalet

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT XX — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDER

## KAPITEL XX 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDER (fortsat)

## XX 01 02 (fortsat)

## XX 01 02 11 (fortsat)

- udgifter til udformning, tilrettelæggelse og evaluering af den uddannelse, som Kommissionens tjenestegrene organiserer i form af kurser, seminarer og konferencer (undervisere/konferenceledere og deres rejse- og opholdsudgifter og undervisningsmateriale)
- udgifter til deltagelse i eksterne undervisningsarrangementer og medlemskab af relevante faglige organisationer
- udgifter til den praktiske tilrettelæggelse af kurser, lokaler, transport, måltider og indlogering af deltagere i kurser med indkvartering
- udgifter til uddannelse i tilknytning til publikationer og information, internetadresser og køb af undervisningsmateriale, til abonnementer og licenser til fjernuddannelse, til bøger, presse og multimedieprodukter
- finansiering af undervisningsmateriale.

Indtægter fra bidrag fra kandidatlande og i givet fald potentielle kandidatlande på Vestbalkan, der deltager i EU-programmerne, som opføres under konto 6 0 3 1 i oversigten over indtægter, kan give anledning til, at der opføres supplerende bevillinger, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g).

Indtægter fra EFTA-landenes bidrag til EU's generelle omkostninger i henhold til artikel 82 i aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde medfører, at der afsættes supplerende bevillinger, som opføres under de pågældende budgetposter i overensstemmelse med finansforordningens bestemmelser. Indtægterne anslås til 1 027 000 EUR.

Eventuelle indtægter fra Det Schweiziske Forbunds bidrag til deltagelse i EU-programmerne, som opføres under konto 6 0 3 3 i oversigten over indtægter, kan give anledning til opførelse af supplerende bevillinger, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g).

De indtægter, der er formålsbestemte indtægter på grundlag af til rådighed værende oplysninger i henhold til finansforordningens artikel 21, stk. 3, anslås til 6 106 200 EUR.

En del af denne bevilling skal anvendes til opbyggelse af en metodologi i Unionen og en solid målingskapacitet pr. produktionsenhed for at udfylde eksisterende datahuller hvad angår bæredygtighedsindikatorer og yderligere udvikle evidensbaserede landbrugsinstrumenter, der belønner producenter, som leverer offentlige miljøgoder, navnlig ved at reducere udledningen af drivhusgasser i lyset af reformen af den fælles landbrugspolitik på vej mod 2020.

En del af bevillingen skal dække en undersøgelse på hvert trin fra avanceret produktion med metal- og mineralbesparelser til udskiftning af potentielt kritiske råmaterialer med mindre kritiske råmaterialer.

En anden mulighed kunne være at undersøge genbrugeligheden af dele, som indeholder knappe materialer, og om det er muligt at gøre dem mere robuste, således at de kan flyttes fra ét produkt til et andet. De knappe ressourcer og de funktioner, som de muliggør, må ikke udgøre »det svage punkt« og ikke ophøre med at virke, hvorfor det kunne være en mulighed at designe komponenten med knapt materiale for at øge levetiden. Målet vil være apparater, som ofte skiftes ud, og dernæst et forslag om passende incitamentsordninger til at stimulere genbrugeligheden.

Det skal undersøges, om de data, der indkodes i produkter, kan give oplysninger om, hvor de knappe ressourcer er, hvorledes de bør udnyttes, og hvordan de bør håndteres for at maksimere genanvendeligheden samt give oplysninger om det kemiske indhold i det pågældende produkt, som muliggør differentieret behandling (hvis det f.eks. ikke er nødvendigt at rense produktet for forurening, fordi det ikke frembyder nogen risiko, vil genvindingsvirksomhederne opleve en omkostningsoptimering).

En af vigtigste udfordringer i fremtiden består i at undersøge den tekniske og økonomiske gennemførlighed af denne form for individuel identifikation. Dette ville også være et stort skridt i retning af reel informations- og problemrapportering, som ville skabe betingelserne for en øget konkurrence hen imod optimal bortskaffelse.

*Retsgrundlag*

Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union.



KOMMISSIONEN  
AFSNIT XX — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDER

**KAPITEL XX 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDER** (fortsat)

**XX 01 02** (fortsat)

XX 01 02 12 Andre forvaltningsudgifter vedrørende Kommissions personale i Unionens delegationer

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
XX 01 02 12	Andre forvaltningsudgifter vedrørende Kommissions personale i Unionens delegationer				
XX 01 02 12 01	Tjenesterejser, konferencer og repræsentation	5	6 328 000	6 541 000	7 051 124,—
XX 01 02 12 02	Faglig efter- og videreuddannelse af ansatte i delegationerne	5	500 000	522 000	574 156,—
	Konto XX 01 02 12 — I alt		6 828 000	7 063 000	7 625 280,—

*Anmærkninger*

For så vidt angår konto 19 01 02 12, 20 01 02 12, 21 01 02 12 og 22 01 02 12 vedrørende Kommissions personale ansat i Unionens delegationer i tredjelande og ved internationale organisationer, skal denne bevilling dække følgende udgifter:

- forskellige udgifter og ydelser til øvrige ansatte, inklusive retshjælp
- udgifter til ansættelse af tjenestemænd, kontraktansatte og lokalt ansatte, inklusive udgifter til annoncering, rejse- og opholdsudgifter og ulykkesforsikring for ansøgere, der indkaldes til undersøgelser og interviews, udgifter til afholdelse af ansættelsestest for en hel gruppe og lægeundersøgelser forud for ansættelse
- køb, udskiftning, omformning og vedligeholdelse af materiel til medicinske formål i EU-delegationerne
- udgifter til årlig lægeundersøgelse for tjenestemænd, kontraktansatte og lokalt ansatte, herunder de analyser og undersøgelser, der gennemføres i forbindelse hermed, kulturelle foranstaltninger og initiativer til fremme af de sociale forbindelser
- lægeudgifter til personale ansat på kontrakt efter lokal lov, udgifter til læge- og tandlægerådgivning og udgifter i forbindelse med aidspolitikken på arbejdspladsen
- den faste tjenestegodtgørelse til de tjenestemænd, der regelmæssigt har repræsentationsudgifter på grund af deres arbejds art, samt refusion af udgifter, som de dertil beføjede tjenestemænd som led i deres arbejde i tjenestens interesse har måttet påtage sig på Kommissionens/Unionens vegne i forbindelse med deres repræsentationsforpligtelser (for EU-delegationerne på Unionens område dækkes en del af boligudgifterne af den faste tjenestegodtgørelse)
- udgifter til transport, dagpenge i forbindelse med tjenesterejser og diverse eller ekstraordinære udgifter, som i forbindelse med en tjenesterejse afholdes af tjenestemænd og andre ansatte
- udgifter til transport og dagpenge i forbindelse med sygetransport
- udgifter opstået som følge af krisesituationer, inkl. udgifter til rejse, ophold og dagpenge
- udgifter til den almindelige uddannelse og sprogkurser med henblik på at forbedre personalets kompetencer og institutionens præstationer og effektivitet:
  - betaling for anvendelse af eksperter til at udpege behov og udforme, udarbejde, tilrettelægge, evaluere og opfølge uddannelsen
  - betaling for anvendelse af konsulenter på forskellige områder, herunder organisation, planlægning, management, strategi, kvalitetssikring og forvaltning af personalet
  - udgifter til udformning, tilrettelæggelse og evaluering af den uddannelse, som Kommissionens eller EU-Udenrigstjenestens tjenestegrene organiserer i form af kurser, seminarer og konferencer (undervisere/konferenceledere og deres rejse- og opholdsudgifter og undervisningsmateriale)

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT XX — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDER

## KAPITEL XX 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDER (fortsat)

## XX 01 02 (fortsat)

## XX 01 02 12 (fortsat)

- udgifter til de praktiske og logistiske aspekter ved kurserne, herunder lokaler, transport og leje af udstyr til kurserne og lokale og regionale seminarer samt diverse udgifter i forbindelse hermed, bl.a. forfriskninger og mad
- udgifter til deltagelse i konferencer og symposier samt kontingenter til faglige og videnskabelige organisationer
- uddannelsesudgifter i relation til publikationer og information, internetadresser og køb af undervisningsmateriale, til abonnementer og licenser til fjernuddannelse, til bøger, presse og multimedieprodukter

De formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 3, anslås til 14 000 EUR.

## Retsgrundlag

Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union.

Ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte i Den Europæiske Union.

XX 01 03 **Udgifter til informations- og kommunikationsteknologiudstyr og -tjenester samt bygninger**

## XX 01 03 01 Udgifter til informations- og kommunikationsteknologiudstyr og -tjenester for Kommissionen

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
XX 01 03 01	Udgifter til informations- og kommunikationsteknologiudstyr og -tjenester for Kommissionen				
XX 01 03 01 03	Informations- og kommunikationsteknologiudstyr	5	54 525 000	54 288 154	74 225 463,37
XX 01 03 01 04	Informations- og kommunikationsteknologitjenester	5	63 545 000	63 796 000	66 127 387,09
	Konto XX 01 03 01 — I alt		118 070 000	118 084 154	140 352 850,46

## Anmærkninger

## Tidligere konto XX 01 03 01 (delvis)

Denne bevilling skal dække udgifter vedrørende nedennævnte, som afholdes inden for Unionens område:

- telekommunikationsfaciliteter i Kommissionens bygninger, herunder køb, leje, installation og vedligeholdelse af telefoncentraler og -fordelere, audio- og videokonferencsystemer samt interne og mobile telefonanlæg
- datanetværk (udstyr og vedligeholdelse) og tilknyttede tjenester (styring, teknisk hjælp, dokumentation, installation og flytning)
- køb, leje eller leasing af computere, terminaler, mikrodatamater, periferiudstyr og sammenkoblingsudstyr og af de for driften nødvendige programmeller
- køb, leje eller leasing af udstyr, inklusive tonere, til fremstilling af informationsmateriale på papir, f.eks. printere, telefaxapparater, fotokopieringsmaskiner og skannere
- køb, leje eller leasing af skrivemaskiner, tekstbehandlingsmaskiner og andet elektronisk udstyr til kontorbrug
- installation, konfigurering, vedligeholdelse, undersøgelser, dokumentation og materialer i tilknytning til dette udstyr
- udvikling og udnyttelse af Europa-netstedet på internettet: Europa er EU-institutionernes fælles server, hvor alle EU-borgere, uanset hvor de bor, kan hente udtømmende onlineoplysninger om Den Europæiske Unions aktiviteter, EU-institutionernes strukturer og de nuværende og planlagte politikker. Formålet er endvidere at oprette en postkasse, således at EU-borgerne kan kommunikere med de forskellige institutioner

KOMMISSIONEN  
AFSNIT XX — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDER

## KAPITEL XX 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDER (fortsat)

## XX 01 03 (fortsat)

## XX 01 03 01 (fortsat)

- etablering og udvikling af Kommissionens intranetsted (My IntraComm) og udgivelse af ugeavisen *Commission en direct*
- udgifter i forbindelse med abonnementer på og anvendelse af elektroniske informationsbaser og eksterne databaser samt erhvervelse af oplysninger via edb (cd-rommer osv.)
- den nødvendige uddannelse og støtte til anvendelse af disse oplysninger
- abonnementsudgifter og udgifter til kommunikation via kabel eller radiobølger (fast og mobil telefon, telegraf, telex, fjernsyn, telekonference og videokonference) samt udgifter til datatransmissionsnet, telematiske tjenester osv. og køb af telefonbøger
- udgifter til telefon- og datakommunikationsforbindelser mellem bygningerne og internationale transmissionslinjer mellem EU-tjenestestederne
- teknisk og logistisk støtte, uddannelse og andre aktiviteter af almen interesse i forbindelse med edb-udstyr og programmel, generel edb-uddannelse, abonnementer på teknisk dokumentation på papir eller i elektronisk form osv., eksternt betjeningspersonale, servicebureauer, abonnementer hos internationale organisationer osv., sikkerhedsundersøgelser og kvalitetsstyring i forbindelse med edb-udstyr og programmel
- udgifter til datacentret:
  - datacentrets køb, leje eller leasing af datamaskiner, perifert udstyr og programmel samt udgifter til helpdeske
  - vedligeholdelse, støttefunktioner, undersøgelser, dokumentation, uddannelse og materialer i tilknytning til dette udstyr samt til eksternt betjeningspersonale
  - kontraktmæssig udvikling og vedligeholdelse af de programmeller, der er nødvendige for datacentrets funktion.

Det skal bemærkes, at de tilsvarende udgifter inden for forskningsområdet er dækket ved bevillinger, der er opført under diverse konti under artikel 01 05 i de berørte afsnit.

Det skal bemærkes, at bevillingen dækker udgifter afholdt inden for EU's område, bortset fra kontorer i EU. Udgifterne hertil er opført under konto 16 01 03 03.

Eventuelle indtægter fra Det Schweiziske Forbunds bidrag til deltagelse i EU-programmerne, som opføres under konto 6 0 3 3 i oversigten over indtægter, kan give anledning til opførelse af supplerende bevillinger, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g).

De formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 3, anslås til 17 095 000 EUR.

#### Retsgrundlag

Rådets direktiv 89/391/EØF af 12. juni 1989 om iværksættelse af foranstaltninger til forbedring af arbejdstagernes sikkerhed og sundhed under arbejdet (EFT L 183 af 29.6.1989, s. 1).

Rådets direktiv 90/270/EØF af 29. maj 1990 om minimumsforskrifter for sikkerhed og sundhed i forbindelse med arbejde ved skærmterminaler (femte særdirektiv i henhold til artikel 16, stk. 1, i direktiv 89/391/EØF) (EFT L 156 af 21.6.1990, s. 14).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT XX — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDER

## KAPITEL XX 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDER (fortsat)

## XX 01 03 (fortsat)

## XX 01 03 02 Bygninger og hermed forbundne udgifter vedrørende Kommissionens personale i Unionens delegationer

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
XX 01 03 02	Bygninger og hermed forbundne udgifter vedrørende Kommissionens personale i Unionens delegationer				
XX 01 03 02 01	Udgifter til køb og leje m.m.	5	46 908 000	46 690 000	43 837 830,—
XX 01 03 02 02	Udstyr, møbler, forsyninger og tjenesteydelser	5	9 638 000	9 694 000	10 507 175,—
	Konto XX 01 03 02 — I alt		56 546 000	56 384 000	54 345 005,—

## Anmærkninger

For så vidt angår konto 19 01 03 02, 20 01 03 02, 21 01 03 02 og 22 01 03 02 vedrørende Kommissions personale ansat i Unionens delegationer i tredjelande og ved internationale organisationer, skal denne bevilling dække følgende udgifter:

- midlertidigt boligtilskud og dagpenge
- for så vidt angår leje og andre omkostninger vedrørende bygninger for delegationerne uden for Unionen:
  - for alle de bygninger eller dele af bygninger, som anvendes som kontorer for EU-delegationerne, eller som anvendes af tjenestemænd med tjenestested uden for Unionen: leje (inklusive midlertidige lokaler) og skatteforpligtelser, forsikringspræmier, udgifter til indretning og større reparationer, løbende udgifter til sikring af personer og ejendom (koder, pengeskabe, gitre, hegn m.v.)
  - for alle de bygninger eller dele af bygninger, der anvendes som kontorer for EU-delegationerne og som bolig for de delegerede: udgifter til vand, gas, elektricitet og opvarmning, udgifter til vedligeholdelse og reparationer, indretning og flytninger samt andre løbende udgifter (bl.a. renovationsafgifter og køb af skiltningsmateriale m.v.)
- for så vidt angår leje og andre omkostninger vedrørende bygninger for EU-delegationerne inden for Unionen:
  - for alle de bygninger eller dele af bygninger, der anvendes som kontorer for EU-delegationerne: leje, udgifter til vand, gas, elektricitet og opvarmning, forsikringspræmier, udgifter til vedligeholdelse og reparationer, udgifter til indretning og større reparationer, sikkerhedsudgifter, især overvågningskontrakter, leje og genopfyldning af ildslukkere, indkøb og vedligeholdelse af brandslukningsudstyr, fornyelse af udstyret til tjenestemænd, der er frivillige brandfolk, udgifter til lovpligtige kontrolforanstaltninger osv.
  - for de bygninger eller dele af bygninger, der anvendes af tjenestemændene: refusion af udgifter til sikring af boligerne
- udgifterne til erhvervelse af byggegrunde og bygninger (køb eller leasing) og til opførelse af kontor- eller beboelsesejendomme, inklusive udgifter til forudgående studier og forskellige honorarer
- køb, leje, leasing, vedligeholdelse og reparation af inventar og udstyr, bl.a. audiovisuelt udstyr samt udstyr til arkivering, reproduktion, biblioteker og tolkning og særligt kontormateriel (fotokopieringsmaskiner, skannere, telefaxapparater osv.), samt køb af dokumentation og materialer i tilknytning til dette udstyr
- køb, vedligeholdelse og reparation af teknisk materiel såsom generatorer og luftkonditioneringsapparater, samt installationer og materiel af social karakter installeret i delegationerne
- køb, udskiftning, leje, leasing, vedligeholdelse og reparation af transportmateriel, herunder værktøj

KOMMISSIONEN  
AFSNIT XX — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDER

## KAPITEL XX 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDER (fortsat)

## XX 01 03 (fortsat)

## XX 01 03 02 (fortsat)

- forsikringspræmier for køretøjer
- køb af bøger, dokumenter og andre ikke-periodiske publikationer, herunder nye udgaver, udgifter til abonnementer på aviser, tidsskrifter og forskellige publikationer og udgifter til indbinding og andet til bevarelse af periodiske værker
- abonnementer på presseagenturer
- indkøb af papir, kuverter, kontorartikler, materialer til reproduktion samt visse trykkeriarbejder udført uden for institutionen
- transport og toldbehandling af udstyr, indkøb og rensning af uniformer til kontorbetjente, chauffører osv., forskellige former for forsikringer (især ansvarsforsikringer og tyveriforsikringer), udgifter til interne møder (mad og drikke serveret ved særlige lejligheder)
- studier, undersøgelser og konsultationer i forbindelse med EU-delegationernes administrative arbejde og alle andre driftsudgifter, der ikke specielt er taget højde for under de andre konti under denne artikel
- frankering af og porto på forsendelser, rapporter, beretninger, publikationer samt udgifter til postpakker og andre forsendelser, der sendes med luftpost, ad landevejen, ad søvejen eller med jernbane
- forsendelse af diplomatpost
- samtlige udgifter til møbler og udstyr til boliger, der stilles til rådighed for tjenestemænd
- køb, leje eller leasing af edb-udstyr, herunder datamaskiner, terminaler, mikrodatamater, periferiudstyr, sammenkoblingsudstyr og de for driften nødvendige programmeller
- udgifter til eksterne tjenesteydelser, navnlig til udvikling og vedligeholdelse af samt støttefunktion for de i EU-delegationerne udviklede datasystemer
- køb, leje eller leasing af udstyr til reproduktion af data på papir, herunder printere og skannere
- køb, leje eller leasing af telefoncentraler og -fordelere og udstyr til datatransmission og de for driften nødvendige programmeller
- abonnementsudgifter og faste udgifter til kabel- eller radiokommunikation (telefon, telegraf, telex, telefax), datatransmissionsnet, teledatatjenester osv. samt køb af telefonbøger
- installation, konfigurering, vedligeholdelse, support, hjælp, dokumentation og materialer i tilknytning til dette udstyr
- eventuelle udgifter til aktive sikkerhedsforanstaltninger i delegationerne i nødsituationer.

De formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 3, anslås til 5 000 EUR.

*Retsgrundlag*

Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union.

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT XX — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDER

## KAPITEL XX 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDER (fortsat)

## XX 01 05 Udgifter vedrørende tjenstgørende personale inden for indirekte forskning

XX 01 05 01 Vederlag og godtgørelser vedrørende tjenstgørende personale inden for indirekte forskning

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
197 229 000	189 601 000	195 814 251,92

## Anmærkninger

Nedenstående er en fælles anmærkning for alle de politikområder (erhvervspolitik, mobilitet og transport, forskning, informationsområdet og medier, uddannelse og kultur, energi), der er involveret i de indirekte aktioner under det syvende ramme-program for forskning.

Denne bevilling er bestemt til at dække udgifterne for det fastansatte personale, som det fremgår af antallet af stillinger i forbindelse med indirekte aktioner under nukleare og ikke-nukleare programmer, indberegnede personale ansat i EU-delegationer.

Fordelingen af bevillingerne til personaleudgifter er følgende:

Program	Bevillinger
Rammeprogram, nuklear energi	22 840 000
Rammeprogram, ikke-nuklear energi	174 389 000
I alt	197 229 000

Bidraget fra EFTA-landene i overensstemmelse med aftalen om oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne konto opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er opført under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), at de tilsvarende bevillinger afsættes og anvendes inden for rammerne af bilaget om »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

## Retsgrundlag

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1982/2006/EF af 18. december 2006 om Det Europæiske Fællesskabs syvende ramme-program for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (2007-2013) (EUT L 412 af 30.12.2006, s. 1).

Rådets afgørelse 2006/970/Euratom af 18. december 2006 om Det Europæiske Atomenergifællesskabs (Euratoms) syvende ramme-program for forskning og uddannelse på det nukleare område (2007-2011) (EUT L 400 af 30.12.2006, s. 60).

Rådets beslutning 2006/971/EF af 19. december 2006 om særprogrammet Samarbejde til gennemførelse af Det Europæiske Fællesskabs syvende ramme-program for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (2007-2013) (EUT L 400 af 30.12.2006, s. 86).

Rådets beslutning 2006/972/EF af 19. december 2006 om særprogrammet Idéer til gennemførelse af Det Europæiske Fællesskabs syvende ramme-program for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (2007-2013) (EUT L 400 af 30.12.2006, s. 243).

Rådets beslutning 2006/973/EF af 19. december 2006 om særprogrammet Mennesker til gennemførelse af Det Europæiske Fællesskabs syvende ramme-program for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (2007-2013) (EUT L 400 af 30.12.2006, s. 270).

Rådets beslutning 2006/974/EF af 19. december 2006 om særprogrammet Kapacitet til gennemførelse af Det Europæiske Fællesskabs syvende ramme-program for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (2007-2013) (EUT L 400 af 30.12.2006, s. 299).

Rådets beslutning 2006/976/Euratom af 19. december 2006 om særprogrammet til gennemførelse af Det Europæiske Atomenergifællesskabs (Euratoms) syvende ramme-program for forskning og uddannelse på det nukleare område (2007-2011) (EUT L 400 af 30.12.2006, s. 404).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT XX — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDER

**KAPITEL XX 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDER** (fortsat)

**XX 01 05** (fortsat)

XX 01 05 01 (fortsat)

Rådets afgørelse 2012/93/Euratom af 19. december 2011 om Det Europæiske Atomenergifællesskabs rammeprogram for forskning og uddannelse på det nukleare område (2012-2013) (EUT L 47 af 18.2.2012, s. 25).

Rådets forordning (Euratom) nr. 139/2012 af 19. december 2011 om regler for virksomheders, forskningscentres og universiteters deltagelse i indirekte aktioner under Det Europæiske Atomenergifællesskabs rammeprogram og for formidling af forskningsresultater (2012-2013) (EUT L 47 af 18.2.2012, s. 1).

Rådets afgørelse 2012/94/Euratom af 19. december 2011 om særprogrammet for gennemførelse af indirekte aktioner under Det Europæiske Atomenergifællesskabs rammeprogram for forskning og uddannelse på det nukleare område (2012-2013) (EUT L 47 af 18.2.2012, s. 33).

XX 01 05 02 Eksternt personale inden for indirekte forskning

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
47 262 000	46 562 000	46 870 754,58

Anmærkninger

Nedenstående er en fælles anmærkning for alle de politikområder (erhvervspolitik, mobilitet og transport, forskning, informationsområdet og medier, uddannelse og kultur, energi), der er involveret i de indirekte aktioner under det syvende rammeprogram for forskning.

Denne bevilling er bestemt til at dække udgifterne til eksternt personale i forbindelse med den samlede administration af indirekte forskningsaktioner under nukleare og ikke-nukleare programmer, indberegnet eksternt personale ansat i EU-delegationer.

Fordelingen af bevillingerne til personaleudgifter er følgende:

Program	Bevillinger
Rammeprogram, nuklear energi	1 615 000
Rammeprogram, ikke-nuklear energi	45 647 000
I alt	47 262 000

Bidraget fra EFTA-landene i overensstemmelse med aftalen om oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne konto opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er opført under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), at de tilsvarende bevillinger afsættes og anvendes inden for rammerne af bilaget om »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

Retsgrundlag

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1982/2006/EF af 18. december 2006 om Det Europæiske Fællesskabs syvende rammeprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (2007-2013) (EUT L 412 af 30.12.2006, s. 1).

Rådets afgørelse 2006/970/Euratom af 18. december 2006 om Det Europæiske Atomenergifællesskabs (Euratoms) syvende rammeprogram for forskning og uddannelse på det nukleare område (2007-2011) (EUT L 400 af 30.12.2006, s. 60).

Rådets beslutning 2006/971/EF af 19. december 2006 om særprogrammet Samarbejde til gennemførelse af Det Europæiske Fællesskabs syvende rammeprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (2007-2013) (EUT L 400 af 30.12.2006, s. 86).

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT XX — ADMINISTRATIVE UDGIFFER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDER

## KAPITEL XX 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFFER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDER (fortsat)

## XX 01 05 (fortsat)

## XX 01 05 02 (fortsat)

Rådets beslutning 2006/972/EF af 19. december 2006 om særprogrammet Idéer til gennemførelse af Det Europæiske Fællesskabs syvende rammeprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (2007-2013) (EUT L 400 af 30.12.2006, s. 243).

Rådets beslutning 2006/973/EF af 19. december 2006 om særprogrammet Mennesker til gennemførelse af Det Europæiske Fællesskabs syvende rammeprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (2007-2013) (EUT L 400 af 30.12.2006, s. 270).

Rådets beslutning 2006/974/EF af 19. december 2006 om særprogrammet Kapacitet til gennemførelse af Det Europæiske Fællesskabs syvende rammeprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (2007-2013) (EUT L 400 af 30.12.2006, s. 299).

Rådets beslutning 2006/976/Euratom af 19. december 2006 om særprogrammet til gennemførelse af Det Europæiske Atomenergifællesskabs (Euratoms) syvende rammeprogram for forskning og uddannelse på det nukleare område (2007-2011) (EUT L 400 af 30.12.2006, s. 404).

Rådets afgørelse 2012/93/Euratom af 19. december 2011 om Det Europæiske Atomenergifællesskabs rammeprogram for forskning og uddannelse på det nukleare område (2012-2013) (EUT L 47 af 18.2.2012, s. 25).

Rådets forordning (Euratom) nr. 139/2012 af 19. december 2011 om regler for virksomheders, forskningscentres og universiteters deltagelse i indirekte aktioner under Det Europæiske Atomenergifællesskabs rammeprogram og for formidling af forskningsresultater (2012-2013) (EUT L 47 af 18.2.2012, s. 1).

Rådets afgørelse 2012/94/Euratom af 19. december 2011 om særprogrammet for gennemførelse af indirekte aktioner under Det Europæiske Atomenergifællesskabs rammeprogram for forskning og uddannelse på det nukleare område (2012-2013) (EUT L 47 af 18.2.2012, s. 33).

## XX 01 05 03 Andre administrationsudgifter vedrørende indirekte forskning

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
80 253 000	80 233 000	84 108 686,90

## Anmærkninger

Nedenstående er en fælles anmærkning for alle de politikområder (erhvervspolitik, mobilitet og transport, forskning, informationssamfundet og medier, uddannelse og kultur, energi), der er involveret i de indirekte aktioner under det syvende rammeprogram for forskning.

Denne bevilling er bestemt til at dække andre administrative udgifter i forbindelse med den samlede administration af indirekte forskningsaktioner under nukleare og ikke-nukleare programmer, indberegnet andre udgifter indgået af personale ansat i EU-delegationer.

Fordelingen af bevillingerne til personaleudgifter er følgende:

Program	Bevillinger
Rammeprogram, nuklear energi	10 984 000
Rammeprogram, ikke-nuklear energi	69 269 000
I alt	80 253 000

Bidraget fra EFTA-landene i overensstemmelse med aftalen om oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne konto opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er opført under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), at de tilsvarende bevillinger afsættes og anvendes inden for rammerne af bilaget om »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.



KOMMISSIONEN  
AFSNIT XX — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDER

## KAPITEL XX 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDER (fortsat)

## XX 01 05 (fortsat)

## XX 01 05 03 (fortsat)

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1982/2006/EF af 18. december 2006 om Det Europæiske Fællesskabs syvende rammeprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (2007-2013) (EUT L 412 af 30.12.2006, s. 1).

Rådets afgørelse 2006/970/Euratom af 18. december 2006 om Det Europæiske Atomenergifællesskabs (Euratoms) syvende rammeprogram for forskning og uddannelse på det nukleare område (2007-2011) (EUT L 400 af 30.12.2006, s. 60).

Rådets beslutning 2006/971/EF af 19. december 2006 om særprogrammet Samarbejde til gennemførelse af Det Europæiske Fællesskabs syvende rammeprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (2007-2013) (EUT L 400 af 30.12.2006, s. 86).

Rådets beslutning 2006/972/EF af 19. december 2006 om særprogrammet Idéer til gennemførelse af Det Europæiske Fællesskabs syvende rammeprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (2007-2013) (EUT L 400 af 30.12.2006, s. 243).

Rådets beslutning 2006/973/EF af 19. december 2006 om særprogrammet Mennesker til gennemførelse af Det Europæiske Fællesskabs syvende rammeprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (2007-2013) (EUT L 400 af 30.12.2006, s. 270).

Rådets beslutning 2006/974/EF af 19. december 2006 om særprogrammet Kapacitet til gennemførelse af Det Europæiske Fællesskabs syvende rammeprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (2007-2013) (EUT L 400 af 30.12.2006, s. 299).

Rådets beslutning 2006/976/Euratom af 19. december 2006 om særprogrammet til gennemførelse af Det Europæiske Atomenergifællesskabs (Euratoms) syvende rammeprogram for forskning og uddannelse på det nukleare område (2007-2011) (EUT L 400 af 30.12.2006, s. 404).

Rådets afgørelse 2012/93/Euratom af 19. december 2011 om Det Europæiske Atomenergifællesskabs rammeprogram for forskning og uddannelse på det nukleare område (2012-2013) (EUT L 47 af 18.2.2012, s. 25).

Rådets forordning (Euratom) nr. 139/2012 af 19. december 2011 om regler for virksomheders, forskningscentres og universiteters deltagelse i indirekte aktioner under Det Europæiske Atomenergifællesskabs rammeprogram og for formidling af forskningsresultater (2012-2013) (EUT L 47 af 18.2.2012, s. 1).

Rådets afgørelse 2012/94/Euratom af 19. december 2011 om særprogrammet for gennemførelse af indirekte aktioner under Det Europæiske Atomenergifællesskabs rammeprogram for forskning og uddannelse på det nukleare område (2012-2013) (EUT L 47 af 18.2.2012, s. 33).



*AFSNIT 01*

**ØKONOMISKE OG FINANSIELLE ANLIGGENDER**



KOMMISSIONEN  
AFSNIT 01 — ØKONOMISKE OG FINANSIELLE ANLIGGENDER

**AFSNIT 01**

**ØKONOMISKE OG FINANSIELLE ANLIGGENDER**

**Almindelig oversigt over bevillingerne (2013 og 2012) og gennemførelse (2011)**

Afsnit Kapitel	Tekst	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
		Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
01 01	ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET ØKONOMISKE OG FINANSIELLE ANLIGGENDER	82 524 796	82 524 796	67 461 954	67 461 954	71 117 038,13	71 117 038,13
	<i>Reserver (40 01 40)</i>			329 267	329 267		
		82 524 796	82 524 796	67 791 221	67 791 221	71 117 038,13	71 117 038,13
01 02	DEN ØKONOMISKE OG MONE- TÆRE UNION	13 000 000	12 953 676	14 500 000	13 082 630	13 404 311,05	11 551 509,76
01 03	INTERNATIONALE ØKONOMISKE OG FINANSIELLE ANLIGGENDER	94 550 000	56 339 890	95 550 000	60 050 000	543 476,—	55 236 767,22
01 04	FINANSIELLE TRANSAKTIONER OG INSTRUMENTER	365 610 000	276 532 610	433 180 000	350 895 107	328 610 034,02	252 707 516,19
	<b>Afsnit 01 — I alt</b>	<b>555 684 796</b>	<b>428 350 972</b>	<b>610 691 954</b>	<b>491 489 691</b>	<b>413 674 859,20</b>	<b>390 612 831,30</b>
	<i>Reserver (40 01 40)</i>			329 267	329 267		
		<b>555 684 796</b>	<b>428 350 972</b>	<b>611 021 221</b>	<b>491 818 958</b>	<b>413 674 859,20</b>	<b>390 612 831,30</b>

KOMMISSIONEN

AFSNIT 01 — ØKONOMISKE OG FINANSIELLE ANLIGGENDER

## AFSNIT 01

## ØKONOMISKE OG FINANSIELLE ANLIGGENDER

## KAPITEL 01 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET ØKONOMISKE OG FINANSIELLE ANLIGGENDER

De nærmere oplysninger vedrørende artikel 1, 2 3 og 5 findes i kapitel XX 01

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
01 01	ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOM- RÅDET ØKONOMISKE OG FINANSIELLE ANLIGGENDER				
<b>01 01 01</b>	<b>Udgifter vedrørende tjenstgø- rende personale inden for politik- området økonomiske og finansielle anliggender</b>	5	63 872 541	54 238 966	55 493 301,22
<b>01 01 02</b>	<b>Eksternt personale og andre administrationsudgifter til støtte for politikområdet økonomiske og finansielle anliggender</b>				
01 01 02 01	Eksternt personale	5	6 504 362	4 337 593	5 270 359,—
01 01 02 11	Andre administrationsudgifter	5	7 805 800	5 127 344	5 934 709,15
	Reserver (40 01 40)			329 267	
			7 805 800	5 456 611	5 934 709,15
	Artikel 01 01 02 — Subtotal		14 310 162	9 464 937	11 205 068,15
	Reserver (40 01 40)			329 267	
			14 310 162	9 794 204	11 205 068,15
<b>01 01 03</b>	<b>Udgifter til informations- og kommunikationsteknologiudstyr og -tjenester samt andre driftsudgifter vedrørende politikområdet økonomiske og finansielle anliggender</b>				
01 01 03 01	Udgifter til informations- og kommunikationsteknologiudstyr og -tjenester vedrørende politikområdet økonomiske og finansielle anliggender	5	4 042 093	3 458 051	4 169 954,09
01 01 03 04	Andre driftsudgifter	5	300 000	300 000	248 714,67
	Artikel 01 01 03 — Subtotal		4 342 093	3 758 051	4 418 668,76
	<b>Kapitel 01 01 — I alt</b>		<b>82 524 796</b>	<b>67 461 954</b>	<b>71 117 038,13</b>
	<b>Reserver (40 01 40)</b>			<b>329 267</b>	
			<b>82 524 796</b>	<b>67 791 221</b>	<b>71 117 038,13</b>

**01 01 01 Udgifter vedrørende tjenstgørende personale inden for politikområdet økonomiske og finansielle anliggender**

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
63 872 541	54 238 966	55 493 301,22

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 01 — ØKONOMISKE OG FINANSIELLE ANLIGGENDER

**KAPITEL 01 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET ØKONOMISKE OG FINANSIELLE ANLIGGENDER**  
(fortsat)**01 01 02 Eksternt personale og andre administrationsudgifter til støtte for politikområdet økonomiske og finansielle anliggender**

## 01 01 02 01 Eksternt personale

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
6 504 362	4 337 593	5 270 359,—

## 01 01 02 11 Andre administrationsudgifter

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

	Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
01 01 02 11	7 805 800	5 127 344	5 934 709,15
Reserver (40 01 40)		329 267	
I alt	7 805 800	5 456 611	5 934 709,15

**01 01 03 Udgifter til informations- og kommunikationsteknologiudstyr og -tjenester samt andre driftsudgifter vedrørende politikområdet økonomiske og finansielle anliggender**

## 01 01 03 01 Udgifter til informations- og kommunikationsteknologiudstyr og -tjenester vedrørende politikområdet økonomiske og finansielle anliggender

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
4 042 093	3 458 051	4 169 954,09

## 01 01 03 04 Andre driftsudgifter

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
300 000	300 000	248 714,67

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække nedennævnte udgifter, som afholdes inden for Unionens område:

- udgifter til telekommunikationsudstyr til bygninger, især køb, leje, installation og vedligeholdelse af telefoncentraler og -fordelere, audio- og videokonferencesystemer og interne og mobile telefonanlæg, udgifter til datanet (udstyr og vedligeholdelse) samt tilknyttede tjenester (forvaltning, teknisk hjælp, dokumentation, installation og flytning)
- køb, leje eller leasing, installation og vedligeholdelse af elektronisk kontorudstyr, computere, terminaler, mikrodatamater, periferudstyr og sammenkoblingsudstyr og af det nødvendige software til deres drift
- udgifter i forbindelse med abonnementer på og adgang til elektroniske informationsbaser og eksterne databaser samt erhvervelse af oplysninger via edb (cd-rommer osv.)

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 01 — ØKONOMISKE OG FINANSIELLE ANLIGGENDER

**KAPITEL 01 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET ØKONOMISKE OG FINANSIELLE ANLIGGENDER**  
(fortsat)**01 01 03** (fortsat)

## 01 01 03 04 (fortsat)

- den nødvendige uddannelse og støtte til anvendelse af disse oplysninger
- abonnementsudgifter og udgifter til kommunikation via kabel eller radiobølger (fast og mobil telefon, telegraf, telex, fjernsyn, telekonference og videokonference) samt udgifter til datatransmissionsnet, telematiske tjenester osv. og køb af telefonbøger
- udgifter i forbindelse med tilslutning til telekommunikationsnet, f.eks. SWIFT (interbank) og CoreNet (sikkert net oprettet af ECB), og tilhørende infrastruktur og tjenester
- installation, konfigurering, vedligeholdelse, undersøgelser, evalueringer, dokumentation og materialer i tilknytning til dette udstyr.

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).



KOMMISSIONEN  
AFSNIT 01 — ØKONOMISKE OG FINANSIELLE ANLIGGENDER

**KAPITEL 01 02 — DEN ØKONOMISKE OG MONETÆRE UNION**

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
01 02	DEN ØKONOMISKE OG MONETÆRE UNION							
01 02 02	<i>Koordinering og overvågning af Den Økonomiske og Monetære Union</i>	5	9 000 000	9 000 000	9 000 000	9 000 000	8 964 892,79	7 469 697,01
01 02 04	<i>Prince — information om Den Økonomiske og Monetære Union, herunder euroen</i>	1.1	4 000 000	3 953 676	5 500 000	4 082 630	4 439 418,26	4 081 812,75
	<b>Kapitel 01 02 — I alt</b>		<b>13 000 000</b>	<b>12 953 676</b>	<b>14 500 000</b>	<b>13 082 630</b>	<b>13 404 311,05</b>	<b>11 551 509,76</b>

**01 02 02 Koordinering og overvågning af Den Økonomiske og Monetære Union**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
9 000 000	9 000 000	9 000 000	9 000 000	8 964 892,79	7 469 697,01

**Anmærkninger**

Denne bevilling skal dække gennemførelse eller fortsættelse af følgende undersøgelser i medlemsstaterne og til at dække indførelse af disse i de lande, der har ansøgt om tiltrædelse:

- Kommissionens afgørelser af 15. november 1961:
  - månedlig konjunkturundersøgelse hos virksomhedsledere i Fællesskabet (foretaget siden 1962)
  - konjunkturundersøgelse i byggesektoren (foretaget siden 1963)
  - konjunkturundersøgelse vedrørende investeringer (foretaget siden 1966)
  - konjunkturundersøgelse af detailhandelen
  - konjunkturundersøgelse i servicesektoren
  - ad hoc-undersøgelse vedrørende aktuelle emner
- Rådets beslutning af 15. september 1970:
  - Det Europæiske Økonomiske Fællesskabs konjunkturundersøgelse blandt forbrugerne (siden 1972).

Denne bevilling skal også dække omkostninger til undersøgelser, workshopper, konferencer, analyser, vurderinger, publikationer, teknisk bistand, køb og vedligeholdelse af databaser og software og delfinansiering af og støtte til foranstaltninger vedrørende:

- økonomisk tilsyn, analyse af kombinerede foranstaltninger og koordinering af økonomiske politikker
- eksterne aspekter af Den Økonomiske og Monetære Union (ØMU)
- den makroøkonomiske udvikling i euroområdet
- overvågning af strukturreformer og markedsforbedringer inden for ØMU'en
- samordning med finansielle institutioner og analyse og udvikling af finansielle markeder samt låntagnings- og långivningstransaktioner, hvor medlemsstater er inddraget
- samarbejde med økonomiske aktører og beslutningstagere på ovennævnte områder
- udvidelse af ØMU'en.

De indtægter, der er formålsbestemte indtægter i henhold til finansforordningens artikel 21, stk. 3, anslås til 100 000 EUR.

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 01 — ØKONOMISKE OG FINANSIELLE ANLIGGENDER

## KAPITEL 01 02 — DEN ØKONOMISKE OG MONETÆRE UNION (fortsat)

## 01 02 02 (fortsat)

*Retsgrundlag*

Opgaver, der følger af Kommissionens prærogativer på det institutionelle plan, jf. artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

01 02 04 **Prince — information om Den Økonomiske og Monetære Union, herunder euroen***Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
4 000 000	3 953 676	5 500 000	4 082 630	4 439 418,26	4 081 812,75

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække finansieringen af prioriterede informationstiltag om EU-politikker om alle aspekter af reglerne for ØMU og dens funktion, samt fordelene ved en større politisk samordning og strukturreformer og til at imødekomme borgeres, lokale myndigheders og virksomheders informationsbehov i relation til euroen.

Denne foranstaltning udformes som et effektivt middel til kommunikation og dialog mellem EU-borgerne og EU-institutionerne og udarbejdes i snævert samarbejde med medlemsstaternes myndigheder under hensyn til de nationale og regionale særpræg. Der lægges særlig vægt på at forberede borgerne i de nye medlemsstater på indførelsen af euroen.

Foranstaltningen består i:

- partnerskabsaftaler med de medlemsstater, der ønsker at informere om euroen og om Den Økonomiske og Monetære Union (ØMU)
- tæt samarbejde og netværksarbejde med alle medlemsstater inden for rammerne af netværket af kommunikationsdirektører om ØMU-relaterede spørgsmål
- udvikling af kommunikationsaktiviteter på centralt plan (brochurer, foldere, nyhedsbreve, fremstillinger på websteder, udvikling og vedligeholdelse, udstillinger, stande, konferencer, seminarer, audiovisuelle produkter, opinionsundersøgelser, studier, oplysningsmateriale, twinning-programmer osv.)
- kommunikationsinitiativer i tredjelande, navnlig for at fremhæve euroens internationale rolle og værdien af finansiel integration.

Kommissionen bør anvende bevillingerne på denne budgetpost under hensyntagen til resultatet af møderne i Den Interinstitutionelle Informationsgruppe (IIG).

Kommissionen har skitseret sin kommunikationsstrategi for euroen i en meddelelse om en informations- og kommunikationsstrategi for euroen og Den Økonomiske og Monetære Union (KOM(2004) 552), vedtaget af kommissærkollegiet den 11. august 2004. Kommunikationsstrategien gennemføres i nært samarbejde med medlemsstaterne og Europa-Parlamentet.

Desuden aflægger Kommissionen regelmæssigt rapport til Europa-Parlamentets kompetente udvalg om gennemførelsen af programmet og om planlægningen for det kommende år.

*Retsgrundlag*

Opgave, der følger af Kommissionens prærogativer på det institutionelle plan, jf. artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 01 — ØKONOMISKE OG FINANSIELLE ANLIGGENDER

**KAPITEL 01 03 — INTERNATIONALE ØKONOMISKE OG FINANSIELLE ANLIGGENDER**

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
01 03	INTERNATIONALE ØKONOMISKE OG FINANSIELLE ANLIGGENDER							
<b>01 03 01</b>	<b><i>Deltagelse i kapitalen i internationale finansielle institutioner</i></b>							
01 03 01 01	Den Europæiske Bank for Genopbygning og Udvikling — tilrådighedsstillelse af de indbetalte dele af den tegnede kapital	4	—	—	—	—	0,—	0,—
01 03 01 02	Den Europæiske Bank for Genopbygning og Udvikling — del af den tegnede kapital, som kan indkaldes	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	<i>Artikel 01 03 01 — Subtotal</i>		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
<b>01 03 02</b>	<b><i>Makrofinansiel bistand</i></b>	4	94 550 000	56 339 890	95 550 000	60 050 000	543 476,—	55 236 767,22
	<b>Kapitel 01 03 — I alt</b>		<b>94 550 000</b>	<b>56 339 890</b>	<b>95 550 000</b>	<b>60 050 000</b>	<b>543 476,—</b>	<b>55 236 767,22</b>

**01 03 01** ***Deltagelse i kapitalen i internationale finansielle institutioner***

01 03 01 01 Den Europæiske Bank for Genopbygning og Udvikling — tilrådighedsstillelse af de indbetalte dele af den tegnede kapital

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
—	—	—	—	0,—	0,—

Anmærkninger

Denne konto skal dække finansieringen af den kapital, Unionen har tegnet i Den Europæiske Bank for Genopbygning og Udvikling (EBGU).

Retsgrundlag

Rådets afgørelse 90/674/EØF af 19. november 1990 om indgåelse af overenskomsten om oprettelse af Den Europæiske Bank for Genopbygning og Udvikling (EFT L 372 af 31.12.1990, s. 1).

Rådets afgørelse 97/135/EF af 17. februar 1997 om Det Europæiske Fællesskabs tegning af yderligere aktier i Den Europæiske Bank for Genopbygning og Udvikling som følge af beslutningen om at fordoble bankens aktiekapital (EFT L 52 af 22.2.1997, s. 15).

01 03 01 02 Den Europæiske Bank for Genopbygning og Udvikling — del af den tegnede kapital, som kan indkaldes

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække finansieringen af den kapital, Unionen har tegnet i Den Europæiske Bank for Genopbygning og Udvikling.

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 01 — ØKONOMISKE OG FINANSIELLE ANLIGGENDER

## KAPITEL 01 03 — INTERNATIONALE ØKONOMISKE OG FINANSIELLE ANLIGGENDER (fortsat)

## 01 03 01 (fortsat)

## 01 03 01 02 (fortsat)

EBGU's nuværende kapitalgrundlag andrager 30 000 000 000 EUR, mens den aktiekapital, Unionen i alt har tegnet, andrager 900 440 000 EUR (3 %). De indbetalte dele af den tegnede kapital beløber sig til 187 810 000 EUR, således at den del af den tegnede kapital, der kan indkaldes, beløber sig til 712 630 000 EUR.

*Retsgrundlag*

Rådets afgørelse 90/674/EØF af 19. november 1990 om indgåelse af overenskomsten om oprettelse af Den Europæiske Bank for Genopbygning og Udvikling (EFT L 372 af 31.12.1990, s. 1).

Rådets afgørelse 97/135/EF af 17. februar 1997 om Det Europæiske Fællesskabs tegning af yderligere aktier i Den Europæiske Bank for Genopbygning og Udvikling som følge af beslutningen om at fordoble bankens aktiekapital (EFT L 52 af 22.2.1997, s. 15).

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1219/2011/EU af 16. november 2011 om Den Europæiske Unions tegning af yderligere aktier i Den Europæiske Bank for Genopbygning og Udvikling (EBRD) som følge af beslutningen om at udvide bankens aktiekapital (EUT L 313 af 26.11.2011, s. 1).

## 01 03 02

**Makrofinansiel bistand***Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
94 550 000	56 339 890	95 550 000	60 050 000	543 476,—	55 236 767,22

*Anmærkninger*

Denne ekstraordinære bistand skal lette de finansielle forpligtelser for visse tredjelande i tilfælde af makroøkonomiske vanskeligheder, hvor der er store budgetunderskud og/eller betalingsbalanceproblemer.

Den er direkte forbundet med modtagerlandenes gennemførelse af makroøkonomiske stabiliseringsforanstaltninger eller strukturtilpasningsforanstaltninger. Unionens indsats supplerer generelt Den Internationale Valutafonds støtte, der koordineres med andre bilaterale donorer.

En gang hvert halve år underretter Kommissionen budgetmyndigheden om den makroøkonomiske situation i de støttemodtagende lande og rapporterer udførligt om gennemførelsen af denne bistand på årsbasis.

Bevillingerne under denne artikel vil også blive anvendt til at dække økonomisk bistand til genopbygning af de områder i Georgien, der er påvirket af konflikten med Rusland. Indsatsen bør hovedsagelig tage sigte på den makroøkonomiske stabilisering af landet. Det samlede støttebeløb blev fastsat på en international konference for donorlande i 2008.

*Retsgrundlag*

Rådets afgørelse 2006/880/EF af 30. november 2006 om ekstraordinær finansiel bistand fra Fællesskabet til Kosovo (EUT L 339 af 6.12.2006, s. 36).

Rådets afgørelse 2007/860/EF af 10. december 2007 om makrofinansiel bistand fra Fællesskabet til Libanon (EUT L 337 af 21.12.2007, s. 111).

Rådets afgørelse 2009/889/EF af 30. november 2009 om makrofinansiel bistand til Georgien (EUT L 320 af 5.12.2009, s. 1).

Rådets afgørelse 2009/890/EF af 30. november 2009 om makrofinansiel bistand til Armenien (EUT L 320 af 5.12.2009, s. 3).

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 938/2010/EU af 20. oktober 2010 om makrofinansiel bistand til Republikken Moldova (EUT L 277 af 21.10.2010, s. 1).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 01 — ØKONOMISKE OG FINANSIELLE ANLIGGENDER

**KAPITEL 01 04 — FINANSIELLE TRANSAKTIONER OG INSTRUMENTER**

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
01 04	FINANSIELLE TRANSAKTIONER OG INSTRUMENTER							
<b>01 04 01</b>	<b>Den Europæiske Unions sikker- hedsstillelse for EU-Euratom- og EIB-låntransaktioner</b>							
01 04 01 01	Den Europæiske Unions sikker- hedsstillelse for EU-lån optaget med henblik på betalingsbalance- støtte	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
01 04 01 02	Sikkerhedsstillelse for lån optaget af Euratom	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
01 04 01 03	Den Europæiske Unions sikker- hedsstillelse for EU-lån optaget med henblik på finansiel bistand inden for rammerne af den euro- pæiske finansielle stabiliserings- mekanisme	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
01 04 01 04	Den Europæiske Unions sikker- hedsstillelse for EU-lån optaget med henblik på makrofinansiel bistand til tredjelande	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
01 04 01 05	Sikkerhedsstillelse for lån optaget af Euratom til finansiering af for- bedringen af sikkerheden og effektiviteten i atomkraftværkerne i de central- og østeuropæiske lande og i SNG	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
01 04 01 06	Den Europæiske Unions sikker- hedsstillelse for lån ydet af Den Europæiske Investeringsbank til tredjelande	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
01 04 01 14	Tilførsler til garantifonden	4	155 660 000	155 660 000	260 170 000	260 170 000	138 880 000,—	138 880 000,—
	<i>Artikel 01 04 01 — Subtotal</i>		155 660 000	155 660 000	260 170 000	260 170 000	138 880 000,—	138 880 000,—
<b>01 04 04</b>	<b>Rammeprogram for konkurrenceevne og innovation — iværksætter- og innovationsprogram</b>	1.1	208 950 000	110 000 000	173 010 000	90 725 107	189 730 034,02	113 827 516,19
<b>01 04 05</b>	<b>Afslutning af programmet for virksomhederne: forbedring af det finansielle klima for små og mellemløse virksomheder (SMV'er)</b>	1.1	p.m.	9 884 191	p.m.	p.m.	0,—	0,—
<b>01 04 06</b>	<b>Afslutning af beskæftigelsesinitiativet (1998-2000)</b>	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 01 — ØKONOMISKE OG FINANSIELLE ANLIGGENDER

## KAPITEL 01 04 — FINANSIELLE TRANSAKTIONER OG INSTRUMENTER (fortsat)

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
<b>01 04 09</b>	<b>Den Europæiske Investeringsfond</b>							
01 04 09 01	Den Europæiske Investeringsfond — tilrådighedsstillelse af de indbetalte dele af den tegnede kapital	1.1	—	—	—	—	0,—	0,—
01 04 09 02	Den Europæiske Investeringsfond — del af den tegnede kapital, som kan indkaldes	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Artikel 01 04 09 — Subtotal		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
<b>01 04 10</b>	<b>Nuklear sikkerhed</b>	1.1	1 000 000	988 419	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	<b>Kapitel 01 04 — I alt</b>		<b>365 610 000</b>	<b>276 532 610</b>	<b>433 180 000</b>	<b>350 895 107</b>	<b>328 610 034,02</b>	<b>252 707 516,19</b>

**01 04 01 Den Europæiske Unions sikkerhedsstillelse for EU-Euratom- og EIB-låntransaktioner**

01 04 01 01 Den Europæiske Unions sikkerhedsstillelse for EU-lån optaget med henblik på betalingsbalancestøtte

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
p.m.	p.m.	0,—

## Anmærkninger

Den Europæiske Unions sikkerhedsstillelse omfatter lån optaget på kapitalmarkederne eller ydet af penge- og finansieringsinstitutter. De lån, der således kan ydes medlemsstaterne, er begrænset til et beløb på 50 000 000 000 EUR i udestående hovedstol.

Under denne konto opføres Unionens sikkerhedsstillelse for lånenes indfrielse. Den giver Kommissionen mulighed for at opfylde rente- og afdragsforpligtelsen for debitorer, der misligholder deres forpligtelser.

For at Kommissionen kan opfylde sine forpligtelser, kan den midlertidigt indfri sine rente- og afdragsforpligtelser ved at trække på sine likvide midler. I så fald anvendes artikel 12 i Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1150/2000 af 22. maj 2000 om gennemførelse af afgørelse 2007/436/EF, Euratom om ordningen for De Europæiske Fællesskabernes egne indtægter (EFT L 130 af 31.5.2000, s. 1).

I et særligt bilag til denne del af oversigten over udgifter i denne sektion gives en samlet oversigt over lånoptagelses- og långivningstransaktionerne med sikkerhedsstillelse over det almindelige budget, herunder også gældsforvaltningen (hovedstol og renter).

## Retsgrundlag

Rådets forordning (EF) nr. 332/2002 af 18. februar 2002 om indførelse af en mekanisme for mellemfristet betalingsbalancestøtte til medlemsstaterne (EFT L 53 af 23.2.2002, s. 1).

Rådets beslutning 2009/102/EF af 4. november 2008 om mellemfristet finansiel bistand fra Fællesskabet til Ungarn (EUT L 37 af 6.2.2009, s. 5).

Rådets beslutning 2009/290/EF af 20. januar 2009 om mellemfristet finansiel bistand fra Fællesskabet til Letland (EUT L 79 af 25.3.2009, s. 39).

Rådets beslutning 2009/459/EF af 6. maj 2009 om mellemfristet finansiel bistand fra Fællesskabet til Rumænien (EUT L 150 af 13.6.2009, s. 8).

Rådets afgørelse 2011/288/EU af 12. maj 2011 om forebyggende mellemfristet finansiel EU-bistand til Rumænien (EUT L 132 af 19.5.2011, s. 15).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 01 — ØKONOMISKE OG FINANSIELLE ANLIGGENDER

## KAPITEL 01 04 — FINANSIELLE TRANSAKTIONER OG INSTRUMENTER (fortsat)

## 01 04 01 (fortsat)

## 01 04 01 02 Sikkerhedsstillelse for lån optaget af Euratom

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
p.m.	p.m.	0,—

## Anmærkninger

Der er givet bemyndigelse til optagelse af lån til et beløb på 4 000 000 000 EUR, hvoraf 500 000 000 EUR kan henføres til afgørelse 77/270/Euratom, 500 000 000 EUR til afgørelse 80/29/Euratom, 1 000 000 000 EUR til afgørelse 82/170/Euratom, 1 000 000 000 EUR til afgørelse 85/537/Euratom og 1 000 000 000 EUR til afgørelse 90/212/Euratom.

Under denne konto opføres Unionens sikkerhedsstillelse for lånenes indfrielse. Den giver Kommissionen mulighed for at opfylde rente- og afdragsforpligtelsen for debitorer, der misligholder deres forpligtelser.

For at Kommissionen kan opfylde sine forpligtelser, kan den midlertidigt indfri sine rente- og afdragsforpligtelser ved at trække på sine likvide midler. I så fald anvendes artikel 12 i Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1150/2000 af 22. maj 2000 om gennemførelse af afgørelse 2007/436/EF, Euratom om ordningen for Fællesskabernes egne indtægter (EFT L 130 af 31.5.2000, s. 1).

I et særligt bilag til denne del af oversigten over udgifter i denne sektion gives en samlet oversigt over lånoptagelses- og långivningstransaktionerne med sikkerhedsstillelse over det almindelige budget, herunder også gældsforvaltningen (hovedstol og renter).

## Retsgrundlag

Rådets afgørelse 77/270/Euratom af 29. marts 1977 om bemyndigelse for Kommissionen til at optage Euratom-lån med henblik på et bidrag til finansieringen af atomkraftværker (EFT L 88 af 6.4.1977, s. 9).

Rådets afgørelse 77/271/Euratom af 29. marts 1977 om gennemførelse af afgørelse 77/270/Euratom om bemyndigelse for Kommissionen til at optage Euratom-lån med henblik på et bidrag til finansieringen af atomkraftværker (EFT L 88 af 6.4.1977, s. 11).

Rådets afgørelse 80/29/Euratom af 20. december 1979 om ændring af afgørelse 77/271/Euratom om gennemførelse af afgørelse 77/270/Euratom om bemyndigelse for Kommissionen til at optage Euratom-lån med henblik på et bidrag til finansieringen af atomkraftværker (EFT L 12 af 17.1.1980, s. 28).

Rådets afgørelse 82/170/Euratom af 15. marts 1982 om ændring af afgørelse 77/271/Euratom for så vidt angår maksimumsbeløbet for de Euratom-lån, som Kommissionen kan optage med henblik på et bidrag til finansieringen af atomkraftværker (EFT L 78 af 24.3.1982, s. 21).

Rådets afgørelse 85/537/Euratom af 5. december 1985 om ændring af afgørelse 77/271/Euratom for så vidt angår det samlede beløb for de Euratom-lån, som Kommissionen kan optage med henblik på et bidrag til finansieringen af atomkraftværker (EFT L 334 af 12.12.1985, s. 23).

Rådets afgørelse 90/212/Euratom af 23. april 1990 om ændring af afgørelse 77/271/Euratom om gennemførelse af afgørelse 77/270/Euratom om bemyndigelse for Kommissionen til at optage Euratom-lån med henblik på et bidrag til finansieringen af atomkraftværker (EFT L 112 af 3.5.1990, s. 26).

## Referenceretsakter

Forslag til Rådets afgørelse om ændring af afgørelse 77/270/Euratom om bemyndigelse af Kommissionen til at optage Euratom-lån med henblik på et bidrag til finansieringen af atomkraftværker, forelagt af Kommissionen den 6. november 2002 (EUT C 45 E af 25.2.2003, s. 194).

Forslag til Rådets afgørelse om ændring af afgørelse 77/271/Euratom om bemyndigelse af Kommissionen til at optage Euratom-lån med henblik på et bidrag til finansieringen af atomkraftværker, forelagt af Kommissionen den 6. november 2002 (EUT C 45 E af 25.2.2003, s. 201).

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 01 — ØKONOMISKE OG FINANSIELLE ANLIGGENDER

## KAPITEL 01 04 — FINANSIELLE TRANSAKTIONER OG INSTRUMENTER (fortsat)

## 01 04 01 (fortsat)

01 04 01 03 Den Europæiske Unions sikkerhedsstillelse for EU-lån optaget med henblik på finansiel bistand inden for rammerne af den europæiske finansielle stabiliseringsmekanisme

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
p.m.	p.m.	0,—

## Anmærkninger

Artikel 122, stk. 2, i traktaten Den Europæiske Unions funktionsmåde giver mulighed for, at Unionen i tilfælde af vanskeligheder eller alvorlig risiko for store vanskeligheder i en medlemsstat som følge af usædvanlige begivenheder, som den ikke selv er herre over, kan yde finansiel bistand til medlemsstaten.

Unionens sikkerhedsstillelse omfatter lån optaget på kapitalmarkederne eller ydet af penge- og finansieringsinstitutter.

I henhold til artikel 2, stk. 2, i Rådets forordning (EU) nr. 407/2010 skal det udestående låne- eller kreditlinjebeløb, der tildeles medlemsstaterne inden for rammerne af stabiliseringsmekanismen, være begrænset til den margen, der er til rådighed under loftet for egne indtægter for betalingsbevillinger.

Under denne konto opføres Unionens sikkerhedsstillelse for lånenes indfrielse. Den giver Kommissionen mulighed for at opfylde rente- og afdragsforpligtelsen for debitorer, der misligholder deres forpligtelser.

For at Kommissionen kan opfylde sine forpligtelser, kan den midlertidigt indfri sine rente- og afdragsforpligtelser ved at trække på sine likvide midler. Artikel 12 i Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1150/2000 af 22. maj 2000 om gennemførelse af afgørelse 2000/597/EF, Euratom om ordningen for Fællesskabernes egne indtægter (EFT L 130 af 31.5.2000, s. 1) finder anvendelse.

I et særligt bilag til denne del af oversigten over udgifter i denne sektion gives en samlet oversigt over lånoptagelses- og långivningstransaktionerne med sikkerhedsstillelse over det almindelige budget, herunder også gældsforvaltningen (hovedstol og renter).

## Retsgrundlag

Rådets forordning (EU) nr. 407/2010 af 11. maj 2010 om oprettelse af en europæisk finansiell stabiliseringsmekanisme (EUT L 118 af 12.5.2010, s. 1).

Rådets gennemførelsesafgørelse 2011/77/EU af 7. december 2010 om tildeling af finansiel støtte fra Unionen til Irland (EUT L 30 af 4.2.2011, s. 34).

Rådets gennemførelsesafgørelse 2011/344/EU af 17. maj 2011 om tildeling af finansiel støtte fra Unionen til Portugal (EUT L 159 af 17.6.2011, s. 88).

Rådets gennemførelsesafgørelse 2011/682/EU af 11. oktober 2011 om ændring af gennemførelsesafgørelse 2011/77/EU om tildeling af finansiel støtte fra Unionen til Irland (EUT L 269 af 14.10.2011, s. 31).

Rådets gennemførelsesafgørelse 2011/683/EU af 11. oktober 2011 om ændring af gennemførelsesafgørelse 2011/344/EU om tildeling af finansiel støtte fra Unionen til Portugal (EUT L 269 af 14.10.2011, s. 32).

## Referenceretsakter

Artikel 122, stk. 2, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde.



**KAPITEL 01 04 — FINANSIELLE TRANSAKTIONER OG INSTRUMENTER** (fortsat)**01 04 01** (fortsat)

01 04 01 04 Den Europæiske Unions sikkerhedsstillelse for EU-lån optaget med henblik på makrofinansiel bistand til tredjelande

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
p.m.	p.m.	0,—

*Anmærkninger*

Under denne konto opføres Unionens sikkerhedsstillelse for lånenes indfrielse. Den giver Kommissionen mulighed for i givet fald at opfylde rente- og afdragsforpligtelsen for debitorer, der misligholder deres forpligtelser (betaling af hovedstol, renter og omkostninger) i forbindelse med nedennævnte afgørelser om långivning.

For at Kommissionen kan opfylde sine forpligtelser, kan den midlertidigt indfri sine rente- og afdragsforpligtelser ved at trække på sine likvide midler. I så fald anvendes artikel 12 i Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1150/2000 af 22. maj 2000 om gennemførelse af afgørelse 2007/436/EF, Euratom om ordningen for Fællesskabernes egne indtægter (EFT L 130 af 31.5.2000, s. 1).

I et særligt bilag til denne del af oversigten over udgifter i denne sektion gives en samlet oversigt over lånoptagelses- og långivningstransaktionerne med sikkerhedsstillelse over det almindelige budget, herunder også gældsforvaltningen (hovedstol og renter).

*Retsgrundlag*

Rådets afgørelse 97/471/EF af 22. juli 1997 om langfristet makrofinansiel bistand til Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien (EFT L 200 af 29.7.1997, s. 59) på maksimalt 40 000 000 EUR i hovedstol.

Rådets afgørelse 1999/325/EF af 10. maj 1999 om makrofinansiel bistand til Bosnien-Hercegovina (EFT L 123 af 13.5.1999, s. 57) på maksimalt 30 000 000 EUR i hovedstol i form af et lån med en løbetid på 15 år.

Rådets afgørelse 1999/732/EF af 8. november 1999 om supplerende makrofinansiel bistand til Rumænien (EFT L 294 af 16.11.1999, s. 29) på maksimalt 200 000 000 EUR i hovedstol.

Rådets afgørelse 1999/733/EF af 8. november 1999 om supplerende makrofinansiel bistand til Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien (EFT L 294 af 16.11.1999, s. 31) på maksimalt 50 000 000 EUR i hovedstol.

Rådets afgørelse 2000/244/EF af 20. marts 2000 om ændring af afgørelse 97/787/EF om ekstraordinær finansiel bistand til Armenien og Georgien med henblik på at udvide den til at omfatte Tadsjikistan (EFT L 77 af 28.3.2000, s. 11) på maksimalt 245 000 000 EUR i hovedstol.

Rådets afgørelse 2001/549/EF af 16. juli 2001 om makrofinansiel bistand til Forbundsrepublikken Jugoslavien (EFT L 197 af 21.7.2001, s. 38).

Rådets afgørelse 2002/639/EF af 12. juli 2002 om supplerende makrofinansiel bistand til Ukraine (EFT L 209 af 6.8.2002, s. 22).

Rådets afgørelse 2002/882/EF af 5. november 2002 om yderligere makrofinansiel bistand til Forbundsrepublikken Jugoslavien (EFT L 308 af 9.11.2002, s. 25).

Rådets afgørelse 2002/883/EF af 5. november 2002 om supplerende makrofinansiel bistand til Bosnien-Hercegovina (EFT L 308 af 9.11.2002, s. 28).

Rådets afgørelse 2003/825/EF af 25. november 2003 om ændring af Rådets afgørelse 2002/882/EF om yderligere makrofinansiel bistand til Forbundsrepublikken Jugoslavien vedrørende supplerende makrofinansiel bistand til Serbien og Montenegro (EUT L 311 af 27.11.2003, s. 28).

Rådets afgørelse 2004/580/EF af 29. april 2004 om makrofinansiel bistand til Albanien og om ophævelse af afgørelse 1999/282/EF (EUT L 261 af 6.8.2004, s. 116).

Rådets afgørelse 2004/861/EF af 7. december 2004 om ændring af Rådets afgørelse 2002/883/EF om supplerende makrofinansiel bistand til Bosnien-Hercegovina (EUT L 370 af 17.12.2004, s. 80).

Rådets afgørelse 2004/862/EF af 7. december 2004 om makrofinansiel bistand til Serbien og Montenegro (EUT L 370 af 17.12.2004, s. 81).

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 01 — ØKONOMISKE OG FINANSIELLE ANLIGGENDER

## KAPITEL 01 04 — FINANSIELLE TRANSAKTIONER OG INSTRUMENTER (fortsat)

## 01 04 01 (fortsat)

## 01 04 01 04 (fortsat)

Rådets afgørelse 2007/860/EF af 10. december 2007 om makrofinansiel bistand fra Fællesskabet til Libanon (EUT L 337 af 21.12.2007, s. 111).

Rådets afgørelse 2009/890/EF af 30. november 2009 om makrofinansiel bistand til Armenien (EUT L 320 af 5.12.2009, s. 3).

Rådets afgørelse 2009/891/EF af 30. november 2009 om makrofinansiel bistand til Bosnien-Hercegovina (EUT L 320 af 5.12.2009, s. 6).

Rådets afgørelse 2009/892/EF af 30. november 2009 om makrofinansiel bistand til Serbien (EUT L 320 af 5.12.2009, s. 9).

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 388/2010/EU af 7. juli 2010 om makrofinansiel bistand til Ukraine (EUT L 179 af 14.7.2010, s. 1).

01 04 01 05 Sikkerhedsstillelse for lån optaget af Euratom til finansiering af forbedringen af sikkerheden og effektiviteten i atomkraftværkerne i de central- og østeuropæiske lande og i SNG

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
p.m.	p.m.	0,—

Anmærkninger

Under denne konto opføres Unionens sikkerhedsstillelse for lånenes indfrielse. Den giver Kommissionen mulighed for i givet fald at opfylde rente- og afdragsforpligtelsen for debitorer, der misligholder deres forpligtelser (betaling af hovedstol, renter og omkostninger).

For at Kommissionen kan opfylde sine forpligtelser, kan den midlertidigt indfri sine rente- og afdragsforpligtelser ved at trække på sine likvide midler. I så fald anvendes artikel 12 i Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1150/2000 af 22. maj 2000 om gennemførelse af afgørelse 2007/436/EF, Euratom om ordningen for Fællesskabernes egne indtægter (EFT L 130 af 31.5.2000, s. 1).

Euratom-lånene til medlemsstaterne og tredjelande må i alt højst beløbe sig til 4 000 000 000 EUR, som anført i konto 01 04 01 02.

I et særligt bilag til denne del af oversigten over udgifter i denne sektion gives en samlet oversigt over lånoptagelses- og långivningstransaktionerne med sikkerhedsstillelse over det almindelige budget, herunder også gældsforvaltningen (hovedstol og renter).

Retsgrundlag

Rådets afgørelse 77/270/Euratom af 29. marts 1977 om bemyndigelse for Kommissionen til at optage Euratom-lån med henblik på et bidrag til finansieringen af atomkraftværker (EFT L 88 af 6.4.1977, s. 9).

Med hensyn til retsgrundlaget for Euratom-långivningen henvises til konto 01 04 01 02.

01 04 01 06 Den Europæiske Unions sikkerhedsstillelse for lån ydet af Den Europæiske Investeringsbank til tredjelande

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
p.m.	p.m.	0,—

Anmærkninger

I henhold til Rådets afgørelse af 8. marts 1977 påtager Unionen sig sikkerhedsstillelsen i forbindelse med de lån, der skal ydes af Den Europæiske Investeringsbank (EIB) som led i Unionens finansielle forpligtelser over for Middelhavslandene.

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 01 — ØKONOMISKE OG FINANSIELLE ANLIGGENDER

## KAPITEL 01 04 — FINANSIELLE TRANSAKTIONER OG INSTRUMENTER (fortsat)

## 01 04 01 (fortsat)

## 01 04 01 06 (fortsat)

Denne afgørelse ligger til grund for en kontrakt om sikkerhedsstillelse, mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og EIB undertegnet den 30. oktober 1978 i Bruxelles og den 10. november 1978 i Luxembourg, i henhold til hvilken der stilles en samlet sikkerhed svarende til 75 % af de samlede bevillinger, der er afsat til lån i følgende lande: Algeriet, Cypern, Egypten, Israel, Jordan, det tidligere Jugoslavien, Libanon, Malta, Marokko, Portugal (finansprotokol, nødhjælp), Syrien, Tunesien og Tyrkiet.

Afgørelse 90/62/EØF ligger til grund for en kontrakt om sikkerhedsstillelse mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og EIB, undertegnet den 24. april 1990 (i Bruxelles) og den 14. maj 1990 (i Luxembourg) om lån til Ungarn og Polen, og for en udvidelse af denne kontrakt, undertegnet den 31. juli 1991 i Bruxelles og Luxembourg, til også at omfatte lån til Bulgarien, Rumænien og Tjekkioslovakiet.

På grundlag af afgørelse 93/696/EF blev der den 22. juli 1994 i Bruxelles og den 12. august 1994 i Luxembourg undertegnet en aftale om sikkerhedsstillelse mellem Det Europæiske Fællesskab og EIB.

I overensstemmelse med afgørelse 93/115/EØF og 96/723/EF stiller Unionen sikkerhed separat i forbindelse med de enkelte lån fra EIB til lande i Latinamerika og Asien, som Det Europæiske Fællesskab har indgået samarbejdsaftaler med. Afgørelse 93/115/EØF ligger til grund for en aftale om sikkerhedsstillelse, der blev undertegnet mellem Det Europæiske Fællesskab og EIB den 4. november 1993 (i Bruxelles) og den 17. november 1993 (i Luxembourg). Afgørelse 96/723/EF ligger til grund for en aftale om sikkerhedsstillelse, der blev undertegnet mellem Det Europæiske Fællesskab og EIB den 18. marts 1997 (i Bruxelles) og den 26. marts 1997 (i Luxembourg).

I overensstemmelse med afgørelse 95/207/EF stiller Unionen sikkerhed separat i forbindelse med de enkelte lån fra EIB til Sydafrika. På grundlag af afgørelse 95/207/EF blev der den 4. oktober 1995 i Bruxelles og den 16. oktober 1995 i Luxembourg undertegnet en aftale om sikkerhedsstillelse mellem Det Europæiske Fællesskab og EIB.

På grundlag af afgørelse 97/256/EF blev der den 25. juli 1997 i Bruxelles og den 29. juli 1997 i Luxembourg undertegnet en kontrakt om sikkerhedsstillelse mellem Det Europæiske Fællesskab og EIB, i henhold til hvilken der stilles en sikkerhed svarende til højst 70 % af de samlede åbnede bevillinger, inklusive alle tilknyttede beløb. Dette samlede loft for de åbnede bevillinger er på 7 105 000 000 EUR.

På grundlag af afgørelse 2000/24/EF blev der den 17. januar 2000 (i Luxembourg) og den 24. januar 2000 (i Bruxelles) undertegnet en aftale om sikkerhedsstillelse mellem Det Europæiske Fællesskab og EIB, senest bekræftet i 2005, i henhold til hvilken der stilles en samlet sikkerhed svarende til 65 % af de samlede åbnede bevillinger, inklusive alle tilknyttede beløb. Det samlede loft for bevillingerne er på 19 460 000 000 EUR. EIB opfordres til at sigte mod, at 30 % af dens lån for så vidt angår de kommercielle risici dækkes af ikke-statslige garantier. Denne procentsats bør om muligt hæves, når markedet tillader det.

På grundlag af afgørelse 2001/777/EF blev der den 6. maj 2002 (i Bruxelles) og den 7. maj 2002 (i Luxembourg) undertegnet en aftale om sikkerhedsstillelse mellem Det Europæiske Fællesskab og EIB, i henhold til hvilken der stilles en samlet sikkerhed svarende til 100 % mod tab i forbindelse med en særlig långivningsaktion til fordel for udvalgte miljøprojekter i området langs Ruslands Østersøkyst som led i den nordlige dimension. Det samlede loft er på 100 000 000 EUR.

På grundlag af afgørelse 2005/48/EF blev der den 9. december 2005 (i Luxembourg) og den 21. december 2005 (i Bruxelles) undertegnet en aftale om sikkerhedsstillelse mellem Det Europæiske Fællesskab og EIB, i henhold til hvilken der stilles en samlet sikkerhed svarende til 100 % mod tab i forbindelse med lån til visse typer af projekter i Rusland, Ukraine, Moldova og Belarus. Det samlede loft er på 500 000 000 EUR. Aftalen dækker perioden frem til den 31. januar 2007. Var lånene fra EIB ved udgangen af denne periode ikke nået op på ovennævnte samlede beløb, skulle perioden automatisk forlænges med seks måneder.

På grundlag af afgørelse 2006/1016/EF blev der den 1. august 2007 (i Luxembourg) og den 29. august 2007 (i Bruxelles) undertegnet en aftale om sikkerhedsstillelse mellem Det Europæiske Fællesskab og EIB, i henhold til hvilken der stilles en samlet sikkerhed begrænset til 65 % af det samlede beløb for udbetalte lån og lånegarantier ydet under EIB-finansieringstransaktioner med fradrag af tilbagebetalte beløb og med tillæg af alle hermed forbundne beløb. Det samlede loft for de bevillinger, der stilles til rådighed til alle lande i henhold til afgørelsen, udgør 27 800 000 000 EUR og dækker perioden fra den 1. februar 2007 til den 31. december 2013 med mulighed for forlængelse med seks måneder. Denne afgørelse er erstattet af afgørelse nr. 633/2009/EF.

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 01 — ØKONOMISKE OG FINANSIELLE ANLIGGENDER

## KAPITEL 01 04 — FINANSIELLE TRANSAKTIONER OG INSTRUMENTER (fortsat)

## 01 04 01 (fortsat)

## 01 04 01 06 (fortsat)

På grundlag af afgørelse nr. 633/2009/EF blev der den 28. oktober 2009 undertegnet en ændring af den aftale om sikkerhedsstillelse mellem Det Europæiske Fællesskab og EIB, der blev undertegnet den 1. august 2007 (i Luxembourg) og den 29. august 2007 (i Bruxelles). Unionens sikkerhedsstillelse er begrænset til 65 % af det samlede beløb for udbetalte lån og lånegarantier. Det maksimale loft for EIB's finansieringstransaktioner med fradrag af annullerede beløb må ikke overstige 27 800 000 000 EUR, bestående af et basisloft på 25 800 000 000 EUR og et valgfrit mandat på 2 000 000 000 EUR. Aftalen dækker perioden frem til den 31. oktober 2011.

På grundlag af afgørelse nr. 1080/2011/EU blev der den 22. november 2011 (i Luxembourg) undertegnet en aftale om sikkerhedsstillelse mellem Den Europæiske Union og EIB. Unionens sikkerhedsstillelse er begrænset til 65 % af det samlede beløb for udbetalte lån og lånegarantier med fradrag af tilbagebetalte beløb og med tillæg af alle hermed forbundne beløb. Det maksimale loft for EIB's finansieringstransaktioner med fradrag af annullerede beløb må ikke overstige 29 484 000 000 EUR, fordelt på et generelt mandat på 27 484 000 000 EUR og et klimaændringsmandat på 2 000 000 000 EUR. Aftalen dækker perioden fra den 1. februar 2007 til den 31. december 2013, men denne periode vil automatisk blive forlænget til den 30. juni 2014, hvis der ikke er blevet vedtaget en ny afgørelse af Europa-Parlamentet og Rådet inden den 31. december 2013.

For at Kommissionen kan opfylde sine forpligtelser, kan den midlertidigt indfri sine rente- og afdragsforpligtelser ved at trække på sine likvide midler. I så fald anvendes artikel 12 i Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1150/2000 af 22. maj 2000 om gennemførelse af 2007/436/EF, Euratom om ordningen for Fællesskabernes egne indtægter (EFT L 130 af 31.5.2000, s. 1).

Under denne konto opføres Unionens sikkerhedsstillelse for lånenes indfrielse. Den giver Kommissionen mulighed for i givet fald at opfylde rente- og afdragsforpligtelsen for debitorer, der misligholder deres forpligtelser (betaling af hovedstol, renter og omkostninger) i forbindelse med lån fra EIB.

*Retsgrundlag*

Rådets afgørelse af 8. marts 1977 (Middelhavsprotokollerne).

Rådets forordning (EØF) nr. 1273/80 af 23. maj 1980 om indgåelse af interimsprotokollen mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Den Socialistiske Føderative Republik Jugoslavien om fremskyndet iværksættelse af protokol nr. 2 til samarbejdsaftalen (EFT L 130 af 27.5.1980, s. 98).

Rådets afgørelse af 19. juli 1982 (yderligere ekstraordinær bistand til genopbygning af Libanon).

Rådets forordning (EØF) nr. 3180/82 af 22. november 1982 om indgåelse af protokollen om finansielt og teknisk samarbejde mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Republikken Libanon (EFT L 337 af 29.11.1982, s. 22).

Rådets forordning (EØF) nr. 3183/82 af 22. november 1982 om indgåelse af protokollen om finansielt og teknisk samarbejde mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Den Tunesiske Republik (EFT L 337 af 29.11.1982, s. 43).

Rådets afgørelse af 9. oktober 1984 (lån uden for protokollen med Jugoslavien).

Rådets afgørelse 87/604/EØF af 21. december 1987 om indgåelse af den anden protokol vedrørende finansielt samarbejde mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Den Socialistiske Føderative Republik Jugoslavien (EFT L 389 af 31.12.1987, s. 65).

Rådets afgørelse 88/33/EØF af 21. december 1987 om indgåelse af protokollen om finansielt og teknisk samarbejde mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Republikken Libanon (EFT L 22 af 27.1.1988, s. 25).

Rådets afgørelse 88/34/EØF af 21. december 1987 om indgåelse af protokollen om finansielt og teknisk samarbejde mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Den Tunesiske Republik (EFT L 22 af 27.1.1988, s. 33).

Rådets afgørelse 88/453/EØF af 30. juni 1988 om indgåelse af protokollen om finansielt og teknisk samarbejde mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Kongeriget Marokko (EFT L 224 af 13.8.1988, s. 32).

**KAPITEL 01 04 — FINANSIELLE TRANSAKTIONER OG INSTRUMENTER** (fortsat)**01 04 01** (fortsat)

## 01 04 01 06 (fortsat)

Rådets afgørelse 90/62/EØF af 12. februar 1990 om Fællesskabets ydelse af garanti over for Den Europæiske Investeringsbank i tilfælde af tab i forbindelse med lån bevilget til projekter i Ungarn og Polen, (EFT L 42 af 16.2.1990, s. 68).

Rådets afgørelse 91/252/EØF af 14. maj 1991 om udvidelse af anvendelsesområdet for afgørelse 90/62/EØF om Fællesskabets ydelse af garanti over for Den Europæiske Investeringsbank i tilfælde af tab i forbindelse med lån bevilget til projekter i Ungarn og Polen til også at omfatte Tjekkoslaviet, Bulgarien og Rumænien (EFT L 123 af 18.5.1991, s. 44).

Rådets afgørelse 92/44/EØF af 19. december 1991 om indgåelse af protokollen om finansielt og fagligt samarbejde mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Den Tunesiske Republik (EFT L 18 af 25.1.1992, s. 34).

Rådets afgørelse 92/207/EØF af 16. marts 1992 om indgåelse af protokollen om finansielt og fagligt samarbejde mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Den Arabiske Republik Egypten (EFT L 94 af 8.4.1992, s. 21).

Rådets afgørelse 92/208/EØF af 16. marts 1992 om indgåelse af protokollen om finansielt og fagligt samarbejde mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Det Hashemitiske Kongerige Jordan (EFT L 94 af 8.4.1992, s. 29).

Rådets afgørelse 92/209/EØF af 16. marts 1992 om indgåelse af protokollen om finansielt og fagligt samarbejde mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Den Libanesiske Republik (EFT L 94 af 8.4.1992, s. 37).

Rådets afgørelse 92/210/EØF af 16. marts 1992 om indgåelse af protokollen om finansielt samarbejde mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Staten Israel (EFT L 94 af 8.4.1992, s. 45).

Rådets forordning (EØF) nr. 1763/92 af 29. juni 1992 om finansielt samarbejde af interesse for alle tredjelande i Middelhavsområdet (EFT L 181 af 1.7.1992, s. 5).

Rådets afgørelse 92/548/EØF af 16. november 1992 om indgåelse af protokollen om finansielt og fagligt samarbejde mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Kongeriget Marokko (EFT L 352 af 2.12.1992, s. 13).

Rådets afgørelse 92/549/EØF af 16. november 1992 om indgåelse af protokollen om finansielt og teknisk samarbejde mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Den Syriske Arabiske Republik (EFT L 352 af 2.12.1992, s. 21).

Rådets afgørelse 93/115/EØF af 15. februar 1993 hvorved Fællesskabet stiller garanti for Den Europæiske Investeringsbank for tab i forbindelse med lån til projekter af fælles interesse i visse tredjelande (EFT L 45 af 23.2.1993, s. 27).

Rådets afgørelse 93/166/EØF af 15. marts 1993 om en fællesskabsgaranti til Den Europæiske Investeringsbank med henblik på at dække tab på lån til investeringsprojekter i Estland, Letland og Litauen (EFT L 69 af 20.3.1993, s. 42).

Rådets afgørelse 93/408/EØF af 19. juli 1993 om indgåelse af protokollen om finansielt samarbejde mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Republikken Slovenien (EFT L 189 af 29.7.1993, s. 152).

Rådets afgørelse 93/696/EF af 13. december 1993 om en fællesskabsgaranti til Den Europæiske Investeringsbank med henblik på at dække tab i forbindelse med lån til projekter i de central- og østeuropæiske lande (Polen, Ungarn, Den Tjekkiske Republik, Den Slovakiske Republik, Rumænien, Bulgarien, Estland, Letland, Litauen og Albanien) (EFT L 321 af 23.12.1993, s. 27).

Rådets afgørelse 94/67/EF af den 24. januar 1994 om indgåelse af protokollen om finansielt og fagligt samarbejde mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Den Syriske Arabiske Republik (EFT L 32 af 5.2.1994, s. 44).

Rådets afgørelse 95/207/EF af 1. juni 1995 om en fællesskabsgaranti til Den Europæiske Investeringsbank med henblik på at dække tab i forbindelse med lån til projekter i Sydafrika (EFT L 131 af 15.6.1995, s. 31).

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 01 — ØKONOMISKE OG FINANSIELLE ANLIGGENDER

## KAPITEL 01 04 — FINANSIELLE TRANSAKTIONER OG INSTRUMENTER (fortsat)

## 01 04 01 (fortsat)

## 01 04 01 06 (fortsat)

Rådets afgørelse 95/485/EF af 30. oktober 1995 om indgåelse af protokollen om finansielt og fagligt samarbejde mellem Det Europæiske Fællesskab og Republikken Cypern (EFT L 278 af 21.11.1995, s. 22).

Rådets afgørelse 96/723/EF af 12. december 1996 om Fællesskabets garanti til Den Europæiske Investeringsbank mod tab i forbindelse med lån til projekter af fælles interesse i latinamerikanske og asiatiske lande, med hvilke Fællesskabet har indgået samarbejdsaftaler (Argentina, Bolivia, Brasilien, Chile, Colombia, Costa Rica, Ecuador, Guatemala, Honduras, Mexico, Nicaragua, Panama, Paraguay, Peru, El Salvador, Uruguay og Venezuela; Bangladesh, Brunei, Filippinerne, Indien, Indonesien, Kina, Macao, Malaysia, Pakistan, Singapore, Sri Lanka, Thailand og Vietnam) (EFT L 329 af 19.12.1996, s. 45).

Rådets afgørelse 97/256/EF af 14. april 1997 om en fællesskabsgaranti til Den Europæiske Investeringsbank mod tab i forbindelse med lån til projekter uden for Fællesskabet (de central- og østeuropæiske lande, Middelhavslandene, landene i Latinamerika og Asien, Sydafrika, Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien og Bosnien-Hercegovina) (EFT L 102 af 19.4.1997, s. 33).

Rådets afgørelse 98/348/EF af 19. maj 1998 om en fællesskabsgaranti til Den Europæiske Investeringsbank mod tab i forbindelse med lån til projekter uden for Fællesskabet (de central- og østeuropæiske lande, Middelhavslandene, landene i Latinamerika og Asien og Sydafrika) (EFT L 155 af 29.5.1998, s. 53).

Rådets afgørelse 98/729/EF af 14. december 1998 om ændring af afgørelse 97/256/EF med henblik på at udvide fællesskabsgarantien til Den Europæiske Investeringsbank til også at omfatte lån til projekter i Bosnien-Hercegovina (EFT L 346 af 22.12.1998, s. 54).

Rådets afgørelse 1999/786/EF af 29. november 1999 om en fællesskabsgaranti til Den Europæiske Investeringsbank (EIB) mod tab i forbindelse med lån til projekter til genopbygning af de jordskælvsramte områder i Tyrkiet (EFT L 308 af 3.12.1999, s. 35).

Rådets afgørelse 2000/24/EF af 22. december 1999 om en fællesskabsgaranti til Den Europæiske Investeringsbank mod tab i forbindelse med lån til projekter uden for Fællesskabet (Central- og Østeuropa, Middelhavslandene, Latinamerika og Asien samt Den Sydafrikanske Republik) (EFT L 9 af 13.1.2000, s. 24).

Rådets afgørelse 2000/688/EF af 7. november 2000 om ændring af afgørelse 2000/24/EF med henblik på at udvide fællesskabsgarantien til Den Europæiske Investeringsbank til også at omfatte lån til projekter i Kroatien (EFT L 285 af 10.11.2000, s. 20).

Rådets afgørelse 2000/788/EF af 4. december 2000 om ændring af afgørelse 2000/24/EF for at indføre et særligt handlingsprogram for Den Europæiske Investeringsbank til støtte for konsolidering og intensivning af toldunionen mellem Fællesskabet og Tyrkiet (EFT L 314 af 14.12.2000, s. 27).

Rådets afgørelse 2001/777/EF af 6. november 2001 om en fællesskabsgaranti til Den Europæiske Investeringsbank mod tab i forbindelse med en særlig långivningsaktion til fordel for udvalgte miljøprojekter i området langs Ruslands østersøkyst som led i den nordlige dimension (EFT L 292 af 9.11.2001, s. 41).

Rådets afgørelse 2001/778/EF af 6. november 2001 om ændring af afgørelse 2000/24/EF med henblik på udvidelse af fællesskabsgarantien til Den Europæiske Investeringsbank til også at omfatte lån til projekter i Forbundsrepublikken Jugoslavien (EFT L 292 af 9.11.2001, s. 43).

Rådets afgørelse 2005/47/EF af 22. december 2004 om ændring af afgørelse 2000/24/EF for at tage højde for udvidelsen af Den Europæiske Union og den europæiske naboskabspolitik (EUT L 21 af 25.1.2005, s. 9).

Rådets afgørelse 2005/48/EF af 22. december 2004 om en fællesskabsgaranti til Den Europæiske Investeringsbank mod tab i forbindelse med lån til visse typer af projekter i Rusland, Ukraine, Moldova og Belarus (EUT L 21 af 25.1.2005, s. 11).

**KAPITEL 01 04 — FINANSIELLE TRANSAKTIONER OG INSTRUMENTER** (fortsat)**01 04 01** (fortsat)

## 01 04 01 06 (fortsat)

Rådets afgørelse 2006/174/EF af 27. februar 2006 om ændring af afgørelse 2000/24/EF med henblik på at medtage Maldiverne på listen over omfattede lande som følge af tsunamierne i Det Indiske Ocean i december 2004 (EUT L 62 af 3.3.2006, s. 26).

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1080/2011/EU af 25. oktober 2011 om en EU-garanti til Den Europæiske Investeringsbank mod tab i forbindelse med lån til og lånegarantier for projekter uden for Unionen og om ophævelse af afgørelse nr. 633/2009/EF (EUT L 280 af 27.10.2011, s. 1).

## 01 04 01 14 Tilførsler til garantifonden

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
155 660 000	260 170 000	138 880 000,—

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal tilvejebringe de finansielle ressourcer til betalinger til garantifonden i henhold til dens tilførselsmekanisme og til betalinger for driftsomkostninger i tilknytning til forvaltningen af fonden og den eksterne evaluering, der skal foretages i forbindelse med midtvejsevalueringen af EIB's eksterne mandat.

*Retsgrundlag*

Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 480/2009 af 25. maj 2009 om oprettelse af en garantifond for aktioner i forhold til tredjeland (Kodificeret udgave) (EUT L 145 af 10.6.2009, s. 10).

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1080/2011/EU af 25. oktober 2011 om en EU-garanti til Den Europæiske Investeringsbank mod tab i forbindelse med lån til og lånegarantier for projekter uden for Unionen og om ophævelse af afgørelse nr. 633/2009/EF (EUT L 280 af 27.10.2011, s. 1).

**01 04 04 Rammeprogram for konkurrenceevne og innovation — iværksætter- og innovationsprogram**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
208 950 000	110 000 000	173 010 000	90 725 107	189 730 034,02	113 827 516,19

*Anmærkninger*

En del af denne bevilling skal dække udgifterne til Unionens eller Fællesskabets finansielle instrumenter, der gennemføres inden for rammerne af rammeprogrammet for konkurrenceevne og innovation (2007-2013)(CIP), og til at lette adgangen for små og mellemstore virksomheder (SMV'er) til finansiering, herunder initiativer til støtte for ressourceeffektivitet og for en grøn økonomi.

En del af denne bevilling skal dække udgifterne til følgende foranstaltninger:

- fremme muligheden for at etablere mekanismer i Europa, der skal sikre lån til SMV'er, såsom lånegarantikonsortier, og analysere spørgsmål vedrørende lånemarkedet, når det er nødvendigt
- støtte låneansøgninger til finansielle institutioner fra disse SMV-konsortier, blandt andet ved hjælp af muligheden for sekundær sikkerhedsstillelse fra Den Europæiske Investeringsfond (EIF)
- indgå aftaler med finansielle institutioner vedrørende subsidierede lån til lånegarantikonsortier.

KOMMISSIONEN

AFSNIT 01 — ØKONOMISKE OG FINANSIELLE ANLIGGENDER

**KAPITEL 01 04 — FINANSIELLE TRANSAKTIONER OG INSTRUMENTER** (fortsat)

**01 04 04** (fortsat)

Ringe adgang til hensigtsmæssige former for finansiering nævnes ofte som en af de vigtigste hindringer for iværksætter og virksomhedsinnovation. Dette problem kan blive forværret af nye regnskabsstandarder, som vil gøre bankerne mere følsomme over for risici og føre til en kreditvurderingskultur. Rammeprogrammet for konkurrenceevne og innovation tager sigte på at rette op på vedvarende og anerkendte ubalancer på markedet, der resulterer i ringe adgang til egenkapital, venturekapital og lån til SMV'er, gennem Unionens finansielle instrumenter, der forvaltes på Kommissionens vegne af EIF, der er Unionens særlige institution for tilvejebringelse af venturekapital og garantiinstrumenter for SMV'er.

En række uafhængige evalueringer under det foregående program, det »flerårige program til fremme af initiativ og iværksætterånd«, identificerede den markedsbaserede metode og implementering af disse instrumenter via EIF som bedste praksis. Denne tilgang vil derfor blive videreført og tilpasset i konkurrenceevne- og innovationsprogrammet.

Unionens finansielle instrumenter letter adgangen for SMV'er til finansiering. Faciliteten for hurtigtvoksende og innovative SMV (GIF) deler risici og gevinster med private investorer af risikovillig kapital, hvilket er en løftestang for tilførsel af egenkapital til innovative virksomheder.

GIF tager sigte på innovative SMV'er i deres tidlige fase og i ekspansionsfasen og er løftestang for »opfølgingskapital«, der skal hjælpe dem med at markedsføre deres produkter og tjenester. Der udvises særlig opmærksomhed over for SMV'er, der er aktive inden for økoinnovation.

SMV-garantifaciliteten (SMEG) yder fortsat kontra- eller samgarantier inden for garantiordninger i de deltagende lande samt direkte garantier til finansielle formidlere. Den tager sigte på at rette op på de markedssvigt, som SMV'er med vækstpotentiale konfronteres med i forbindelse med adgang til i) lån (eller lånealternativer som f.eks. leasing), ii) mikrokredit og iii) egenkapital eller kvasiegenkapital. En ny securitisationskomponent iv) mobiliserer yderligere gældsfinansiering til SMV'er under passende risikodelingsordninger med udvalgte institutioner.

En kapacitetsopbygningsordning skulle tjene til at støtte de finansielle formidlers kapacitet til at fokusere på yderligere investeringer og teknologiaspekter. Dette instrument har imidlertid ikke fået nogen respons fra markedet. Derfor er det budget, der oprindeligt var forbeholdt kapacitetsopbygningsordningen, stillet til rådighed for GIF til hovedsagelig at støtte økoinnovation og teknologioverførsel.

Bidraget <sup>(1)</sup> fra EFTA-landene i henhold til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne artikel opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), opførelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af EØS-bilagets til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

Indtægter fra bidrag fra kandidatlande og i givet fald potentielle kandidatlande på Vestbalkan, der deltager i EU-programmerne, som opføres under konto 6 0 3 1 i oversigten over indtægter, kan give anledning til opførelse af supplerende bevillinger, jf. artikel 21, stk. 2, litra e)-g), i finansforordningen.

Eventuelle indtægter fra forvaltningskonti opført under artikel 5 2 3 i oversigten over indtægter kan give anledning til opførelse af supplerende bevillinger under denne artikel i henhold til finansforordningen.

Der kan anvendes op til 400 000 EUR til kommunikationsaktiviteter, herunder begivenheder, publikationer og information på internettet.

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1639/2006/EF af 24. oktober 2006 om et rammeprogram for konkurrenceevne og innovation (2007-2013) (EUT L 310 af 9.11.2006, s. 15).

<sup>(1)</sup> Med undtagelse af Schweiz.



KOMMISSIONEN  
AFSNIT 01 — ØKONOMISKE OG FINANSIELLE ANLIGGENDER

**KAPITEL 01 04 — FINANSIELLE TRANSAKTIONER OG INSTRUMENTER** (fortsat)

**01 04 05 Afslutning af programmet for virksomhederne: forbedring af det finansielle klima for små og mellemstore virksomheder (SMV'er)**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	9 884 191	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække udgifter til Unionens finansielle instrumenter, der gennemføres inden for rammerne af det flerårige program til fremme af initiativ og iværksætterånd, navnlig for SMV'er, og til at give dem bedre adgang til finansiering. Selv om forpligtelsesperioden er udløbet, skal faciliteterne gennemføres i adskillige år, hvor der vil være behov for betalinger til investeringer og til at opfylde garantiforpligtelser. Derfor gælder rapporterings- og overvågningskravene fortsat, indtil facilitetsperioderne udløber.

For at Kommissionen kan opfylde sine forpligtelser, kan den midlertidigt indfri sine rente- og afdragsforpligtelser ved at trække på sine likvide midler. I så fald anvendes artikel 12 i Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1150/2000 af 22. maj 2000 om gennemførelse af afgørelse 2007/436/EF, Euratom om ordningen for Fællesskabernes egne indtægter (EFT L 130 af 31.5.2000, s. 1).

Bidraget <sup>(1)</sup> fra EFTA-landene i henhold til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne artikel opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. artikel 121, stk. 2, litra e)-g), i finansforordningen opførelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af EØS-bilaget til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

Retsgrundlag

Rådets beslutning 2000/819/EF af 20. december 2000 om et flerårigt program til fremme af initiativ og iværksætterånd, navnlig for små og mellemstore virksomheder (SMV) (2001-2005) (EFT L 333 af 29.12.2000, s. 84).

Europa-Parlamentets og Rådets beslutning nr. 1776/2005/EF af 28. september 2005 om ændring af Rådets beslutning 2000/819/EF om et flerårigt program til fremme af initiativ og iværksætterånd, navnlig for små og mellemstore virksomheder (SMV) (2001-2005) (EUT L 289 af 3.11.2005, s. 14).

**01 04 06 Afslutning af beskæftigelsesinitiativet (1998-2000)**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Anmærkninger

Denne bevilling dækker finansieringen af:

- gebyrer i forbindelse med direkte eller indirekte sikkerhedsstillelse fra EIF for at lette det øgede udlån og reducere den investeringsrisiko, der bæres af EIB, forretningsbanker, investeringsfonde og andre relevante mellemlid i forbindelse med deres aktioner vedrørende SMV'er

<sup>(1)</sup> Med undtagelse af Schweiz.

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 01 — ØKONOMISKE OG FINANSIELLE ANLIGGENDER

## KAPITEL 01 04 — FINANSIELLE TRANSAKTIONER OG INSTRUMENTER (fortsat)

## 01 04 06 (fortsat)

- investeringsfondes deltagelse i nyoprettede virksomheder og højteknologiske SMV'er
- en del af udgifterne til udviklingsarbejde og etablering i forbindelse med oprettelsen af et fælles transnationalt selskab bestående af SMV'er samt en del af den samlede transnationale investering.

For at Kommissionen kan opfylde sine forpligtelser, kan den midlertidigt indfri sine rente- og afdragsforpligtelser ved at trække på sine likvide midler. I så fald anvendes artikel 12 i Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1150/2000 af 22. maj 2000 om gennemførelse af afgørelse 2007/436/EF, Euratom om ordningen for Fællesskabernes egne indtægter (EFT L 130 af 31.5.2000, s. 1).

Bidraget fra EFTA-landene i henhold til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne artikel opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. artikel 21, stk. 2, litra e)-g), i finansforordningen, opførelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af EØS-bilaget til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

Indtægter fra bidrag fra kandidatlande og i givet fald potentielle kandidatlande på Vestbalkan, der deltager i EU-programmerne, som opføres under konto 6 0 3 1 i oversigten over indtægter, kan give anledning til opførelse af supplerende bevillinger, jf. artikel 21, stk. 2, litra e)-g), i finansforordningen.

## Retsgrundlag

Rådets afgørelse 98/347/EF af 19. maj 1998 om finansielle støtteforanstaltninger for innovative og jobskabende små og mellemstore virksomheder (SMV) — Vækst- og beskæftigelsesinitiativet (EFT L 155 af 29.5.1998, s. 43).

01 04 09 **Den Europæiske Investeringsfond**

01 04 09 01 Den Europæiske Investeringsfond — tilrådighedsstillelse af de indbetalte dele af den tegnede kapital

## Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
—	—	—	—	0,—	0,—

## Anmærkninger

Denne konto skal dække finansieringen af den indbetalte del af den kapital, som Unionen har tegnet.

Den Europæiske Investeringsfond (EIF) blev oprettet i 1994. Dens stiftende medlemmer var Det Europæiske Fællesskab repræsenteret af Kommissionen, Den Europæiske Investeringsbank (EIB) og en række finansielle institutioner. Unionens medlemskab af EIF er reguleret ved afgørelse 94/375/EF.

I medfør af artikel 3 i afgørelse 94/375/EF træffer Rådet med enstemmighed på forslag af Kommissionen og efter høring af Europa-Parlamentet afgørelse om Unionens holdning til en eventuel kapitalforhøjelse for EIF og om dets deltagelse i en sådan forhøjelse.

## Retsgrundlag

Rådets afgørelse 94/375/EF af 6. juni 1994 om Fællesskabets medlemskab af Den Europæiske Investeringsfond (EFT L 173 af 7.7.1994, s. 12).

Rådets afgørelse 2007/247/EF af 19. april 2007 om Fællesskabets deltagelse i kapitalforhøjelsen i Den Europæiske Investeringsfond (EUT L 107 af 25.4.2007, s. 5).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 01 — ØKONOMISKE OG FINANSIELLE ANLIGGENDER

**KAPITEL 01 04 — FINANSIELLE TRANSAKTIONER OG INSTRUMENTER** (fortsat)

**01 04 09** (fortsat)

01 04 09 02 Den Europæiske Investeringsfond — del af den tegnede kapital, som kan indkaldes

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække finansieringen i tilfælde af indkaldelse af den kapital, som Unionen har tegnet.

Retsgrundlag

Rådets afgørelse 94/375/EF af 6. juni 1994 om Fællesskabets medlemskab af Den Europæiske Investeringsfond (EFT L 173 af 7.7.1994, s. 12).

Rådets afgørelse 2007/247/EF af 19. april 2007 om Fællesskabets deltagelse i kapitalforhøjelsen i Den Europæiske Investeringsfond (EUT L 107 af 25.4.2007, s. 5).

**01 04 10 Nuklear sikkerhed**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
1 000 000	988 419	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække finansieringen af den tekniske og juridiske bistand, som er nødvendig for evalueringen af de sikkerhedsmæssige, miljømæssige, økonomiske og finansielle aspekter af de projekter, for hvilke der er anmodet om finansiering i form af et Euratom-lån, herunder undersøgelser foretaget af Den Europæiske Investeringsbank. Foranstaltningerne skal også gøre det muligt at indgå og gennemføre lånekontrakter.

Retsgrundlag

Rådets afgørelse 77/270/Euratom af 29. marts 1977 om bemyndigelse for Kommissionen til at optage Euratom-lån med henblik på et bidrag til finansieringen af atomkraftværker (EFT L 88 af 6.4.1977, s. 9).

KOMMISSIONEN

AFSNIT 01 — ØKONOMISKE OG FINANSIELLE ANLIGGENDER

**AKTIVITETER UDEN BUDGETPOST**

- ADMINISTRATIV STØTTE TIL GENERALDIREKTORATET FOR ØKONOMISKE OG FINANSIELLE ANLIGGENDER
- POLITISK STRATEGI OG KOORDINERING FOR GENERALDIREKTORATET FOR ØKONOMISKE OG FINANSIELLE ANLIGGENDER

*AFSNIT 02*

**ERHVERVSPOLITIK**



## AFSNIT 02

## ERHVERVSPOLITIK

## Almindelig oversigt over bevillingerne (2013 og 2012) og gennemførelse (2011)

Afsnit Kapitel	Tekst	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
		Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
02 01	ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET ERHVERVSPOLITIK	120 830 851	120 830 851	124 446 294	124 446 294	126 382 717,96	126 382 717,96
	<i>Reserver (40 01 40)</i>			52 383	52 383		
		120 830 851	120 830 851	124 498 677	124 498 677	126 382 717,96	126 382 717,96
02 02	KONKURRENCEEVNE, INDUSTRI- POLITIK, INNOVATION OG IVÆRKSÆTTERÅND	223 790 000	161 605 503	204 490 000	121 146 802	177 584 367,46	186 637 459,84
02 03	DET INDRE MARKED FOR VARER OG SEKTORPOLITIK	46 500 000	29 731 048	43 550 000	30 643 923	41 460 602,02	32 632 756,18
02 04	SAMARBEJDE — SIKKERHED OG RUMMET	751 097 000	482 645 055	599 518 520	507 129 757	562 281 355,47	423 816 321,59
02 05	EUROPÆISKE SATELLITBASEREDE NAVIGATIONSPROGRAMMER (EGNOS OG GALILEO)	11 700 000	367 530 882	176 840 000	377 590 430	205 322 845,18	570 384 008,43
	<b>Afsnit 02 — I alt</b>	<b>1 153 917 851</b>	<b>1 162 343 339</b>	<b>1 148 844 814</b>	<b>1 160 957 206</b>	<b>1 113 031 888,09</b>	<b>1 339 853 264,—</b>
	<i>Reserver (40 01 40)</i>			52 383	52 383		
		<b>1 153 917 851</b>	<b>1 162 343 339</b>	<b>1 148 897 197</b>	<b>1 161 009 589</b>	<b>1 113 031 888,09</b>	<b>1 339 853 264,—</b>

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 02 — ERHVERVSPOLITIK

**AFSNIT 02**  
**ERHVERVSPOLITIK**

**KAPITEL 02 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET ERHVERVSPOLITIK**

De nærmere oplysninger vedrørende artikel 1, 2 3 og 5 findes i kapitel XX 01

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
02 01	ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOM- RÅDET ERHVERVSPOLITIK				
<b>02 01 01</b>	<b>Udgifter vedrørende tjenstgø- rende personale inden for politik- området erhvervspolitik</b>	5	70 532 238	71 247 993	71 615 240,44
<b>02 01 02</b>	<b>Eksternt personale og andre administrationsudgifter inden for politikområdet erhvervspoli- tik</b>				
02 01 02 01	Eksternt personale	5	5 724 308	5 819 863	5 143 878,76
02 01 02 11	Andre administrationsudgifter	5	4 383 761	4 881 377	4 507 900,48
	Reserver (40 01 40)			52 383	
			4 383 761	4 933 760	4 507 900,48
	Artikel 02 01 02 — Subtotal		10 108 069	10 701 240	9 651 779,24
	Reserver (40 01 40)			52 383	
			10 108 069	10 753 623	9 651 779,24
<b>02 01 03</b>	<b>Udgifter til ikt-udstyr og -tjenesteydelser inden for politikområdet erhvervspolitik</b>	5	4 463 544	4 549 061	5 385 047,46
<b>02 01 04</b>	<b>Udgifter til støttefunktioner i forbindelse med foranstaltninger inden for politikområdet erhvervspolitik</b>				
02 01 04 01	Det indre markeds funktion og udvikling, navnlig med hensyn til forhåndsmeddelelser, certificering og indbyrdes tilnærmelse mellem sektorer — udgifter til den administrative forvaltning	1.1	1 000 000	1 000 000	987 532,43
02 01 04 02	Standardisering og tilnærmelse af lovgivningerne — udgifter til den administrative forvaltning	1.1	160 000	160 000	159 615,50
02 01 04 04	Rammeprogrammet for konkurrenceevne og innovation — iværksætter- og innovationsprogram — udgifter til den administrative forvaltning	1.1	5 000 000	6 000 000	4 641 652,96



KOMMISSIONEN  
AFSNIT 02 — ERHVERVSPOLITIK

## KAPITEL 02 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET ERHVERVSPOLITIK (fortsat)

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
02 01 04 05	Europæiske satellitbaserede navigationsprogrammer (Egnos og Galileo) — udgifter til den administrative forvaltning	1.1	1 000 000	2 200 000	4 084 878,51
02 01 04 06	Det europæiske jordovervågningsprogram (GMES) — udgifter til den administrative forvaltning	1.1	1 000 000	1 000 000	1 000 000,—
02 01 04 30	Forvaltningsorganet for Konkurrenceevne og Innovation — bidrag fra rammeprogrammet for konkurrenceevne og innovation — Iværksætter- og innovationsprogrammet	1.1	7 583 000	7 583 000	7 795 000,—
	<i>Artikel 02 01 04 — Subtotal</i>		15 743 000	17 943 000	18 668 679,40
<b>02 01 05</b>	<b>Udgifter til støttefunktioner i forbindelse med forskningsaktiviteter inden for politikområdet erhvervspolitik</b>				
02 01 05 01	Personaleudgifter (forskning)	1.1	11 184 000	11 730 000	9 580 700,—
02 01 05 02	Eksternt personale (forskning)	1.1	3 650 000	3 650 000	3 206 930,—
02 01 05 03	Andre forskningsrelaterede administrationsudgifter	1.1	5 150 000	4 625 000	8 274 341,42
	<i>Artikel 02 01 05 — Subtotal</i>		19 984 000	20 005 000	21 061 971,42
	<b>Kapitel 02 01 — I alt</b>		<b>120 830 851</b>	<b>124 446 294</b>	<b>126 382 717,96</b>
	<b>Reserver (40 01 40)</b>			<b>52 383</b>	
			<b>120 830 851</b>	<b>124 498 677</b>	<b>126 382 717,96</b>

**02 01 01 Udgifter vedrørende tjenstgørende personale inden for politikområdet erhvervspolitik**

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
70 532 238	71 247 993	71 615 240,44

**02 01 02 Eksternt personale og andre administrationsudgifter inden for politikområdet erhvervspolitik**

02 01 02 01 Eksternt personale

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
5 724 308	5 819 863	5 143 878,76

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 02 — ERHVERVSPOLITIK

**KAPITEL 02 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET ERHVERVSPOLITIK** (fortsat)

**02 01 02** (fortsat)

02 01 02 11 Andre administrationsudgifter

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

	Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
02 01 02 11	4 383 761	4 881 377	4 507 900,48
Reserver (40 01 40)		52 383	
I alt	4 383 761	4 933 760	4 507 900,48

**02 01 03 Udgifter til ikt-udstyr og -tjenesteydelser inden for politikområdet erhvervspolitik**

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
4 463 544	4 549 061	5 385 047,46

**02 01 04 Udgifter til støttefunktioner i forbindelse med foranstaltninger inden for politikområdet erhvervspolitik**

02 01 04 01 Det indre markeds funktion og udvikling, navnlig med hensyn til forhåndsmeddelelser, certificering og indbyrdes tilnærmelse mellem sektorer — udgifter til den administrative forvaltning

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
1 000 000	1 000 000	987 532,43

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække udgifter til undersøgelser, ekspertmøder, information og publikationer i direkte tilknytning til gennemførelsen af målsætningen for det program eller de aktioner, der er dækket af denne budgetpost, samt alle øvrige udgifter til teknisk og administrativ bistand, som ikke indebærer udøvelse af offentlig myndighed, og som Kommissionen har uddelegeret i forbindelse med kontrakter vedrørende konkrete tjenesteydelser, idet kontrakterne for kontorerne for faglig bistand udløber i løbet af de følgende år.

Bidraget fra EFTA-landene i henhold til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne konto opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af bilaget om »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

*Retsgrundlag*

Se artikel 02 03 01.

**KAPITEL 02 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET ERHVERVSPOLITIK** (fortsat)**02 01 04** (fortsat)

02 01 04 02 Standardisering og tilnærmelse af lovgivningerne — udgifter til den administrative forvaltning

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
160 000	160 000	159 615,50

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække udgifter til undersøgelser, ekspertmøder, information og publikationer i direkte tilknytning til gennemførelsen af målsætningen for det program eller de aktioner, der er dækket af denne budgetpost, samt alle øvrige udgifter til teknisk og administrativ bistand, som ikke indebærer udøvelse af offentlig myndighed, og som Kommissionen har uddelegeret i forbindelse med kontrakter vedrørende konkrete tjenesteydelser, idet kontrakterne for kontorerne for faglig bistand udløber i løbet af de følgende år.

## Retsgrundlag

Se artikel 02 03 04.

02 01 04 04 Rammeprogrammet for konkurrenceevne og innovation — iværksætter- og innovationsprogram — udgifter til den administrative forvaltning

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
5 000 000	6 000 000	4 641 652,96

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække udgifter til undersøgelser, ekspertmøder, information og publikationer i direkte tilknytning til gennemførelsen af målsætningen for det program eller de aktioner, der er dækket af denne budgetpost, samt alle øvrige udgifter til teknisk og administrativ bistand, som ikke indebærer udøvelse af offentlig myndighed, og som Kommissionen har uddelegeret i forbindelse med kontrakter vedrørende konkrete tjenesteydelser, idet kontrakterne for kontorerne for faglig bistand udløber i løbet af de følgende år.

Bidraget fra EFTA-landene i henhold til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne konto opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af bilaget om »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

Indtægter fra bidrag fra kandidatlande og i givet fald potentielle kandidatlande på Vestbalkan, der deltager i EU-programmerne, som opføres under konto 6 0 3 1 i oversigten over indtægter, kan give anledning til, at der opføres supplerende bevillinger efter samme forhold som det, der er gældende mellem det beløb, der er godkendt til administrative udgifter, og de samlede bevillinger til programmet, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g).

Indtægter fra bidrag fra tredjeparter, som opføres under konto 6 0 3 3 i oversigten over indtægter, kan give anledning til opførelse af supplerende bevillinger under denne konto i henhold til finansforordningen.

## Retsgrundlag

Se artikel 02 02 01.

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 02 — ERHVERVSPOLITIK

**KAPITEL 02 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET ERHVERVSPOLITIK** (fortsat)

**02 01 04** (fortsat)

02 01 04 05 Europæiske satellitbaserede navigationsprogrammer (Egnos og Galileo) — udgifter til den administrative forvaltning

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
1 000 000	2 200 000	4 084 878,51

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække udgifter til undersøgelser, ekspertmøder, information og publikationer i direkte tilknytning til gennemførelsen af målsætningen for det program eller de aktioner, der er dækket af denne budgetpost, samt alle øvrige udgifter til teknisk og administrativ bistand, som ikke indebærer udøvelse af offentlig myndighed, og som Kommissionen har uddelegeret i forbindelse med kontrakter vedrørende konkrete tjenesteydelser.

Bidraget fra EFTA-landene i henhold til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne konto opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af bilaget om »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

Retsgrundlag

Se artikel 02 05 01.

02 01 04 06 Det europæiske jordovervågningsprogram (GMES) — udgifter til den administrative forvaltning

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
1 000 000	1 000 000	1 000 000,—

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække udgifter til undersøgelser, ekspertmøder, information og publikationer i direkte tilknytning til gennemførelsen af målsætningen for det program eller de aktioner, der er dækket af denne budgetpost, samt alle øvrige udgifter til teknisk og administrativ bistand, som ikke indebærer udøvelse af offentlig myndighed, og som Kommissionen har uddelegeret i forbindelse med kontrakter vedrørende konkrete tjenesteydelser. Den kan også dække aktiviteter i forbindelse med det Bruerforum, der er oprettet ved artikel 17 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 911/2010 af 22. september 2010 om det europæiske jordovervågningsprogram (GMES) og dets første operationelle aktiviteter (2011-2013) (EUT L 276 af 20.10.2010, s. 1).

Bidraget fra EFTA-landene i henhold til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne konto opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af bilaget om »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

Indtægter fra bidrag fra kandidatlande og i givet fald potentielle kandidatlande på Vestbalkan, der deltager i EU-programmerne, som opføres under konto 6 0 3 1 i oversigten over indtægter, kan give anledning til, at der opføres supplerende bevillinger efter samme forhold som det, der er gældende mellem det beløb, der er godkendt til administrative udgifter, og de samlede bevillinger til programmet, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g).

Eventuelle indtægter fra tredjeparter, som opføres under konto 6 0 3 3 i oversigten over indtægter, kan, jf. finansforordningen, give anledning til opførelse af supplerende bevillinger under denne konto.

Retsgrundlag

Se artikel 02 02 15.

**KAPITEL 02 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET ERHVERVSPOLITIK** (fortsat)**02 01 04** (fortsat)

02 01 04 30 Forvaltningsorganet for Konkurrenceevne og Innovation — bidrag fra rammeprogrammet for konkurrenceevne og innovation — Iværksætter- og innovationsprogrammet

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
7 583 000	7 583 000	7 795 000,—

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække de udgifter, som forvaltningsorganet har til personale og drift, fordi det deltager i forvaltningen af foranstaltninger som led i iværksætter- og innovationsprogrammet.

Bidraget fra EFTA-landene i overensstemmelse med aftalen om oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne konto opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er opført under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som udgør formålsbestemte indtægter i overensstemmelse med artikel 21, stk. 2, litra e)-g), i finansforordningen, at de tilsvarende bevillinger afsættes og anvendes inden for rammerne af bilaget om »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

Indtægter fra bidrag fra kandidatlande og i givet fald potentielle kandidatlande på Vestbalkan, der deltager i EU-programmerne, som opføres under konto 6 0 3 1 i oversigten over indtægter, kan give anledning til, at der opføres supplerende bevillinger efter samme forhold som det, der er gældende mellem det beløb, der er godkendt til administrative udgifter, og de samlede bevillinger til programmet, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g).

Indtægter fra bidrag fra tredjeparter, som opføres under konto 6 0 3 3 i oversigten over indtægter, kan give anledning til opførelse af supplerende bevillinger under denne konto i henhold til finansforordningen.

Stillingsfortegnelsen for organet findes »Personale« i sektion III — Kommissionen (bind 3).

*Retsgrundlag*

Rådets forordning (EF) nr. 58/2003 af 19. december 2002 om vedtægterne for de forvaltningsorganer, der skal administrere opgaver i forbindelse med EF-programmer (EFT L 11 af 16.1.2003, s. 1).

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1639/2006/EF af 24. oktober 2006 om et rammeprogram for konkurrenceevne og innovation (2007-2013) (EUT L 310 af 9.11.2006, s. 15).

*Referenceretsakter*

Kommissionens afgørelse 2004/20/EF af 23. december 2003 om oprettelse af et forvaltningsorgan benævnt »Forvaltningsorganet for Intelligent Energi« til forvaltning af Fællesskabets energipolitiske indsats i medfør af Rådets forordning (EF) nr. 58/2003 (EUT L 5 af 9.1.2004, s. 85).

Kommissionens afgørelse 2007/372/EF af 31. maj 2007 om ændring af afgørelse 2004/20/EF med henblik på omdannelse af »Forvaltningsorganet for Intelligent Energi« til »Forvaltningsorganet for Konkurrenceevne og Innovation« (EUT L 140 af 1.6.2007, s. 52).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 02 — ERHVERVSPOLITIK

**KAPITEL 02 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFFER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET ERHVERVSPOLITIK** (fortsat)

**02 01 05 Udgifter til støttefunktioner i forbindelse med forskningsaktiviteter inden for politikområdet erhvervspolitik**

02 01 05 01 Personaleudgifter (forskning)

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
11 184 000	11 730 000	9 580 700,—

02 01 05 02 Eksternt personale (forskning)

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
3 650 000	3 650 000	3 206 930,—

02 01 05 03 Andre forskningsrelaterede administrationsudgifter

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
5 150 000	4 625 000	8 274 341,42

## KAPITEL 02 02 — KONKURRENCEEVNE, INDUSTRIPOLITIK, INNOVATION OG IVÆRKSÆTTERÅND

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
02 02	KONKURRENCEEVNE, INDUSTRIPOLITIK, INNOVATION OG IVÆRKSÆTTERÅND							
<b>02 02 01</b>	<b>Rammeprogrammet for konkurrenceevne og innovation — iværksætter- og innovationsprogrammet</b>							
		1.1	161 500 000	115 000 000	156 100 000	73 215 162	157 657 327,04	170 817 643,58
<b>02 02 02</b>	<b>Supplering af arbejdet vedrørende konkurrenceevne, innovation og iværksætterånd</b>							
02 02 02 01	Støtte til Centret for Industrielt Samarbejde mellem EU og Japan og medlemskab af internationale studiegrupper	1.1	2 290 000	1 877 996	2 390 000	1 905 227	2 101 149,—	2 138 581,82
02 02 02 02	Færdiggørelse og supplering af arbejdet vedrørende programmet til fremme af initiativ og iværksætterånd, navnlig for små og mellemstore virksomheder (SMV'er)	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	140 844,43
	<i>Artikel 02 02 02 — Subtotal</i>		2 290 000	1 877 996	2 390 000	1 905 227	2 101 149,—	2 279 426,25
<b>02 02 03</b>	<b>Forbedring af arbejdsmiljøet for små og mellemstore virksomheder (SMV)</b>							
02 02 03 01	Pilotprojekt — Konsolidering af det indre marked — pilotprojekt vedrørende samarbejde og netværk af små og mellemstore virksomheder (SMV'er)	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
02 02 03 02	Forberedende foranstaltning — støtte til små og mellemstore virksomheder (SMV'er) i det nye finansielle klima	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
02 02 03 04	Pilotprojekt — Erasmus for unge iværksættere	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	77 234,88
02 02 03 05	Forberedende foranstaltning vedrørende Erasmus for unge iværksættere	1.1	p.m.	1 500 000	p.m.	3 930 000	4 961 947,47	3 229 846,52
02 02 03 06	Forberedende foranstaltning vedrørende harmoniserede e-business-processer og -standarder mellem europæiske små og mellemstore virksomheder (SMV) inden for indbyrdes forbundne brancher	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	668 000,—
	<i>Artikel 02 02 03 — Subtotal</i>		p.m.	1 500 000	p.m.	3 930 000	4 961 947,47	3 975 081,40

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 02 — ERHVERVSPOLITIK

KAPITEL 02 02 — KONKURRENCEEVNE, INDUSTRIPOLITIK, INNOVATION OG IVÆRKSÆTTERÅND (fortsat)

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
02 02 04	<b>Small Business Act</b>	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
02 02 07	<b>Pilotprojekt — Aktioner inden for tekstil- og skotøjssektoren</b>	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	632 000	0,—	339 979,50
02 02 08	<b>Turismeforanstaltninger</b>							
02 02 08 01	Forberedende foranstaltning vedrørende førende europæiske turistmål	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	1 036 000	0,—	1 207 204,38
02 02 08 02	Forberedende foranstaltning vedrørende bæredygtig turisme	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	700 000	999 085,68	479 063,99
02 02 08 03	Forberedende foranstaltning vedrørende social turisme i Europa	1.1	p.m.	700 000	p.m.	921 000	1 436 168,27	575 847,58
02 02 08 04	Forberedende foranstaltning — fremme af europæiske og tværnationale turisme produkter med særlig vægt på de kulturelle og industrielle produkter	1.1	2 000 000	1 520 000	2 000 000	1 000 000		
02 02 08 05	Forberedende foranstaltning — turisme og adgang for alle	1.1	1 000 000	1 000 000	1 000 000	500 000		
	<i>Artikel 02 02 08 — Subtotal</i>		3 000 000	3 220 000	3 000 000	4 157 000	2 435 253,95	2 262 115,95
02 02 09	<b>Forberedende foranstaltning — Den Europæiske Union i en globaliseret verden</b>	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	751 511,94
02 02 10	<b>Forberedende foranstaltning — innovativt iværksætteri for forandring inden for Euromedpartnerskabet</b>	1.1	2 000 000	1 000 000	2 000 000	1 000 000		
02 02 11	<b>Forberedende foranstaltning — operationelle GMES-tjenester</b>	1.1	p.m.	1 350 000	p.m.	2 500 000	0,—	1 225 721,21
02 02 12	<b>Pilotprojekt vedrørende lettere adgang til forsikringer for håndværkere og små virksomheder inden for byggesektoren med henblik på at fremme innovation og udbredelse af økoteknologier i Den Europæiske Union</b>	1.1	p.m.	286 000	p.m.	600 000	1 428 690,—	0,—
02 02 13	<b>Forberedende foranstaltning vedrørende muligheder for internationalisering af små og mellemstore virksomheder (SMV)</b>	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	701 980,01
02 02 15	<b>Det europæiske jordovervågningsprogram (GMES)</b>	1.1	55 000 000	36 571 507	39 000 000	32 207 413	9 000 000,—	4 284 000,—



KOMMISSIONEN  
AFSNIT 02 — ERHVERVSPOLITIK

## KAPITEL 02 02 — KONKURRENCEEVNE, INDUSTRIPOLITIK, INNOVATION OG IVÆRKSÆTTERÅND (fortsat)

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011		
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	
02 02 16	<i>Pilotprojekt — Et europæisk netværk for kompetencer inden for sjældne jordarter</i>	1.1	p.m.	300 000	1 000 000	500 000			
02 02 17	<i>Pilotprojekt — Udvikling af europæiske »kreative områder«</i>	3.2	p.m.	500 000	1 000 000	500 000			
	<b>Kapitel 02 02 — I alt</b>			<b>223 790 000</b>	<b>161 605 503</b>	<b>204 490 000</b>	<b>121 146 802</b>	<b>177 584 367,46</b>	<b>186 637 459,84</b>

02 02 01 *Rammeprogrammet for konkurrenceevne og innovation — iværksætter- og innovationsprogrammet*

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
161 500 000	115 000 000	156 100 000	73 215 162	157 657 327,04	170 817 643,58

## Anmærkninger

Formålet med denne bevilling er at forbedre virksomhedernes og især de små og mellemstore virksomheders (SMV'ernes) konkurrenceevne, fremme innovation, herunder økoinnovation, og støtte en virksomheds- og innovationsorienteret økonomisk og administrativ reform.

Der skal navnlig iværksættes følgende foranstaltninger:

- netværk, der samler et bredt udsnit af aktører
- markedsintroduktion, projekter og andre foranstaltninger til støtte for udnyttelsen af innovationer
- analyse og udvikling af politikken og samordning heraf med deltagende lande
- udveksling og formidling af information og højnelse af oplysningsniveauet
- støtte til medlemsstaters og regioners fælles aktioner

og andre foranstaltninger under rammeprogrammet for konkurrenceevne og innovation.

Unionen vil give støtte til aktiviteter som f.eks. Enterprise Europe Network og fremme af innovation og iværksætterkultur. Unionen vil også yde støtte til økoinnovationsprojekter vedrørende den første anvendelse eller markedsintroduktion af innovative eller økoinnovative teknikker, produkter eller metoder af relevans for Unionen, som allerede er blevet demonstreret teknisk med held, men som på grund af en resterende risiko endnu ikke i væsentlig grad er trængt ind på markedet. Disse vil blive udformet med henblik på at fremme deres bredere anvendelse i de deltagende lande og fremme deres udbredelse på markedet.

Da den forberedende foranstaltning »Erasmus for unge iværksættere« udløb i 2011 og først vil blive integreret i den nye flerårige finansielle ramme i 2014, er det nødvendigt med bevillinger i 2012 og 2013, for at den kan fortsætte. Programmet har til formål at fremme den europæiske iværksætterånd, udveksling af erfaringer og bedste praksis såvel som oprettelse af værdifulde netværk og partnerskaber. En del af denne bevilling bør anvendes til at sikre, at programmet kan gennemføres uden problemer, og at »Erasmus for unge iværksættere« kan fortsætte via rammeprogrammet for konkurrenceevne og innovation, indtil den nye finansielle ramme er indført.

Bidraget fra EFTA-landene i henhold til aftalen om oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne artikel opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er opført under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), at de tilsvarende bevillinger afsættes og anvendes inden for rammerne af bilaget om »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

KOMMISSIONEN

AFSNIT 02 — ERHVERVSPOLITIK

**KAPITEL 02 02 — KONKURRENCEEVNE, INDUSTRIPOLITIK, INNOVATION OG IVÆRKSÆTTERÅND** (fortsat)**02 02 01** (fortsat)

Den foreslåede foranstaltning sigter mod at udvikle og afprøve europæisk innovationsstøtte til nystartede europæiske, vidensbaserede virksomheder, der gør brug af de vidtstrakte netværk af europæiske udlændinge inden for forsknings- og forretningsverdenen i Silicon Valley. Unge virksomheder får derved hurtigere markedsadgang og vækst i USA, samtidig med at de skaber arbejdspladser med høj værditilvækst i Europa. Dette kræver en koordineret indsats af de europæiske innovationsstøtteudbydere. Foranstaltningen skal derfor i sidste ende undersøge muligheden for at oprette et fælles »europæisk innovationscenter« i et innovativt brændpunkt. Dette center skal samle officielle repræsentationer (handelskamre, konsulater og erhvervsrepræsentationer) og udbydere af innovationsstøtte til nystartede europæiske virksomheder med europæiske entreprenører og videnskabsmænd, som vælger at bo og arbejde i Silicon Valley, således at støtten til potentielle højvækstvirksomheder koordineres bedre.

*Målgrupper*

Et centralt element i denne foranstaltning er udvikling og afprøvning af nye tjenesteydelser, som fremmer hurtig vækst og adgang til kapital for unge vidensbaserede virksomheder ved at forbinde netværk af europæiske udenlandske entreprenører og forskere i Silicon Valley med de tjenesteydelser, som regionale og nationale innovationsagenturer i Europa kan levere.

En vidensbaseret ung virksomhed fra hver medlemsstat indbydes til at afprøve tjenesteydelsen, til at etablere egne netværk i Silicon Valleys økosystem og til at rapportere tilbage angående erfaringer og råd om den fremtidige udformning af sådanne tjenesteydelser.

Innovationsagenturer i medlemsstaterne opfordres til at udvælge unge virksomheder og til at følge projektet og bidrage med deres ekspertise i støtte til unge virksomheder. Agenturer med kontorer i Silicon Valley opfordres til at bidrage til udformningen og til at tilbyde tjenesteydelser, navnlig at stille kontorlokaler til rådighed for de unge europæiske virksomheder.

Netværk af europæiske udenlandske entreprenører og forskere <sup>(1)</sup> opfordres til at bidrage til uddannelse af og netværksaktiviteter med unge europæiske virksomheder og deltage i udformningen af innovationsstøtteydelser målrettet mod unge vidensbaserede virksomheder.

*Foreslåede aktiviteter*

- 1) To workshopper/konferencer (én i Amerikas Forenede Stater, én i Europa), der bringer europæiske innovationsstøtteudbydere sammen med udenlandske videnskabsmænd/entreprenører med henblik på at videreudvikle en tilgang til fælles levering af støtte til unge virksomheder med vækstpotentiale.
- 2) En ledsagende undersøgelse, der evaluerer vidensbaserede unge virksomheders og deltagende udlændingenetværks forventninger og erfaringer.
- 3) Udformning og levering af særlige støtteydelser til en gruppe af 27 vidensbaserede unge virksomheder med vækstpotentiale fra alle medlemsstater. Disse tjenesteydelser omfatter organisering af sektorspecifikke netværks- og uddannelsesarrangementer i Silicon Valley.
- 4) En afsluttende konference med interessenter fra Europa-Parlamentet, Kommissionens tjenestegrene, unge virksomheder, der har gavn af pilotprojektet, repræsentanter for udlændingenetværkene og innovationsagenturerne.
- 5) Særlige kommunikationsaktiviteter i forbindelse med foranstaltningen.

En passende platform for den foreslåede foranstaltning er »ProInno Europe/Europe Innova«-initiativet, som er oprettet af Generaldirektoratet for Erhvervspolitik til at fremme udviklingen af politikker samt regionale og nationale innovationsagenturers fælles levering af tjenesteydelser.

Eventuelle indtægter fra bidrag fra kandidatlande og i givet fald potentielle kandidatlande på Vestbalkan, der deltager i EU-programmerne, som opføres under konto 6 0 3 1 i oversigten over indtægter, kan give anledning til, at der opføres supplerende bevillinger, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g).

<sup>(1)</sup> Eksempler på sådanne netværk i Silicon Valley er den tysk-amerikanske erhvervsorganisation — GABA, Interfrench, erhvervsorganisationen Italien-Amerika — BAIA, Silicon Vikings m.fl.

**KAPITEL 02 02 — KONKURRENCEEVNE, INDUSTRIPOLITIK, INNOVATION OG IVÆRKSÆTTERÅND** (fortsat)**02 02 01** (fortsat)

Indtægter fra bidrag fra tredjeparter, som opføres under konto 6 0 3 3 i oversigten over indtægter, kan give anledning til opførelse af supplerende bevillinger under denne konto i henhold til finansforordningen.

Endvidere skal en del af denne bevilling finansiere mobilitetsforanstaltninger for unge innovatorer. Det er almindeligt anerkendt, at faglig mobilitet er af afgørende betydning for udviklingen af en alsidig arbejdsstyrke, en følelse af europæisk borgerskab og for at styrke Europas konkurrenceevne. Innovative ideer bør ikke standse ved nationale grænser, de skal vokse gennem gensidig inspiration, afprøvning og validering inden for den bredest mulige europæiske pulje af talenter, faciliteter, infrastruktur og finansiering. Ligesom europæiske studerende drager nytte af erfaringer med mobilitet via Erasmus-programmet, unge forskere via Marie Curie-foranstaltninger og unge iværksættere via Erasmus for iværksættere, fortjener unge innovatorer også mulighed for grænseoverskridende mobilitet til gavn for innovationen i Europa. De eksisterende mobilitetsprogrammer passer ikke til anvendelsesområdet for mobilitet for unge innovatorer, der fokuserer på innovationsprocessen fra udviklingen af nye tidlige ideer frem til demonstrationsmodeller. F.eks. adskiller dette projekt sig fra Erasmus for unge iværksættere, som hovedsageligt er et virksomhedsrelateret udvekslingsprogram, der er fokuseret på post-innovationsfasen og sætter nye iværksættere i stand til at lære eller forbedre deres virksomhedsrelaterede færdigheder. Ved at kombinere fordelene ved mobilitet, behovet for at indsnævre innovationskløften og nødvendigheden af at ændre tankegangen for at fremme innovation, udgør forslaget om mobilitetsforanstaltninger for unge innovatorer et konkret skridt hen imod gennemførelsen af Europa 2020-strategien for vækst og beskæftigelse, og navnlig flagskibsinitiativerne »Innovation i EU« og »Unge på vej«.

Denne foranstaltning sigter mod at støtte mindst 100 unge innovatorer. Den skal fungere som et mobilitets- og innovationsprogram uden grænser, der giver unge (25-36 år) og potentielle innovatorer (18-24 år) mulighed for at arbejde på deres egen idé i opstartsfasen som ung innovator på ophold hos en vært, som kunne være en stor eller lille virksomhed, en opstartsvirksomhed, et laboratorium, et universitet, et institut, en styrelse eller en ngo.

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1639/2006/EF af 24. oktober 2006 om et rammeprogram for konkurrenceevne og innovation (2007-2013) (EUT L 310 af 9.11.2006, s. 15).

**02 02 02** *Supplering af arbejdet vedrørende konkurrenceevne, innovation og iværksætterånd*

02 02 02 01 Støtte til Centret for Industrielt Samarbejde mellem EU og Japan og medlemskab af internationale studiegrupper

*Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
2 290 000	1 877 996	2 390 000	1 905 227	2 101 149,—	2 138 581,82

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække:

- Unionens deltagelse i Centret for Industrielt Samarbejde mellem EU og Japan
- Unionens deltagelse i en række internationale undersøgelsesgrupper
- indfrielsen af forpligtelser, der er indgået under den tidligere konto 02 02 01 01.

*Retsgrundlag*

Rådets afgørelse 91/179/EØF af 25. marts 1991 om accept af vedtægterne for Den Internationale Kobberundersøgelsesgruppe (EFT L 89 af 10.4.1991, s. 39).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 02 — ERHVERVSPOLITIK

**KAPITEL 02 02 — KONKURRENCEEVNE, INDUSTRIPOLITIK, INNOVATION OG IVÆRKSÆTTERÅND** (fortsat)

**02 02 02** (fortsat)

02 02 02 01 (fortsat)

Rådets afgørelse 91/537/EØF af 14. oktober 1991 om accept af vedtægterne for Den Internationale Nikkelundersøgelingsgruppe (EFT L 293 af 24.10.1991, s. 23).

Rådets afgørelse 92/278/EØF af 18. maj 1992 om konsolidering af Centret for Industrielt Samarbejde mellem EF og Japan (EFT L 144 af 26.5.1992, s. 19).

Rådets afgørelse 96/413/EF af 25. juni 1996 om iværksættelse af et EF-handlingsprogram til forbedring af den europæiske industris konkurrenceevne (EFT L 167 af 6.7.1996, s. 55).

Rådets afgørelse 2001/221/EF af 12. marts 2001 om Fællesskabets deltagelse i Den Internationale Undersøgelingsgruppe for Bly og Zink (EFT L 82 af 22.3.2001, s. 21).

Rådets afgørelse 2002/651/EF af 22. juli 2002 om Fællesskabets deltagelse i Den Internationale Gummistudiegruppe (EFT L 215 af 10.8.2002, s. 13).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 726/2004 af 31. marts 2004 om fastlæggelse af fællesskabsprocedurer for godkendelse og overvågning af human- og veterinærmedicinske lægemidler og om oprettelse af et europæisk lægemiddelagentur (EUT L 136 af 30.4.2004, s. 1).

Kommissionens afgørelse 2006/77/EF af 23. december 2005 om oprettelse af en ekspertgruppe på højt niveau om konkurrenceevne, energi og miljø (EUT L 36 af 8.2.2006, s. 43).

02 02 02 02 Færdiggørelse og supplerung af arbejdet vedrørende programmet til fremme af initiativ og iværksætterånd, navnlig for små og mellemstore virksomheder (SMV'er)

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	140 844,43

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække indfrielsen af forpligtelser, der er indgået under det foregående flerårige program om fremme af initiativ og iværksætterånd, navnlig for små og mellemstore virksomheder.

Bidraget fra EFTA-landene i overensstemmelse med aftalen om oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne konto opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), at de tilsvarende bevillinger afsættes og anvendes inden for rammerne af bilaget om »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

Eventuelle indtægter fra bidrag fra kandidatlande og i givet fald potentielle kandidatlande på Vestbalkan, der deltager i EU-programmerne, som opføres under konto 6 0 3 1 i oversigten over indtægter, kan give anledning til, at der opføres supplerende bevillinger, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g).

**KAPITEL 02 02 — KONKURRENCEEVNE, INDUSTRIPOLITIK, INNOVATION OG IVÆRKSÆTTERÅND** (fortsat)**02 02 02** (fortsat)

## 02 02 02 02 (fortsat)

*Retsgrundlag*

Rådets afgørelse 89/490/EØF af 28. juli 1989 om forbedring af erhvervsklimaet og fremme af udviklingen af virksomheder, især små og mellemstore virksomheder, i Fællesskabet (EFT L 239 af 16.8.1989, s. 33).

Rådets afgørelse 91/319/EØF af 18. juni 1991 om revision af programmet for forbedring af erhvervsklimaet og fremme af udviklingen af virksomheder, især små og mellemstore virksomheder, i Fællesskabet (EFT L 175 af 4.7.1991, s. 32).

Rådets afgørelse 93/379/EØF af 14. juni 1993 om et flerårigt fællesskabshandlingsprogram til styrkelse af de prioriterede områder og med henblik på at sikre kontinuiteten og konsolideringen af erhvervspolitikken for navnlig små og mellemstore virksomheder i Fællesskabet (EFT L 161 af 2.7.1993, s. 68).

Rådets afgørelse 97/15/EF af 9. december 1996 om det tredje flerårige program for små og mellemstore virksomheder (SMV) i Den Europæiske Union (1997-2000) (EFT L 6 af 10.1.1997, s. 25).

Rådets beslutning 2000/819/EF af 20. december 2000 om et flerårigt program til fremme af initiativ og iværksætterånd, navnlig for små og mellemstore virksomheder (SMV) (2001-2005) (EFT L 333 af 29.12.2000, s. 84).

Europa-Parlamentets og Rådets beslutning nr. 593/2004/EF af 21. juli 2004 om ændring af Rådets beslutning 2000/819/EF om et flerårigt program til fremme af initiativ og iværksætterånd, navnlig for små og mellemstore virksomheder (SMV) (2001-2005) (EUT L 268 af 16.8.2004, s. 3).

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1776/2005/EF af 28. september 2005 om ændring af Rådets beslutning 2000/819/EF om et flerårigt program til fremme af initiativ og iværksætterånd, navnlig for små og mellemstore virksomheder (SMV) (2001-2005) (EUT L 289 af 3.11.2005, s. 14).

**02 02 03 Forbedring af arbejdsmiljøet for små og mellemstore virksomheder (SMV)**

## 02 02 03 01 Pilotprojekt — Konsolidering af det indre marked — pilotprojekt vedrørende samarbejde og netværk af små og mellemstore virksomheder (SMV'er)

*Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække tidligere kontraktforpligtelser i forbindelse med dette pilotprojekt, der har til formål at fremme samarbejde mellem og netværk af virksomheder i grænseregionerne mellem gamle og nye medlemsstater.

*Retsgrundlag*

Pilotprojekt som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 02 — ERHVERVSPOLITIK

KAPITEL 02 02 — KONKURRENCEEVNE, INDUSTRIPOLITIK, INNOVATION OG IVÆRKSÆTTERÅND (fortsat)

02 02 03 (fortsat)

02 02 03 02 Forberedende foranstaltning — støtte til små og mellemstore virksomheder (SMV'er) i det nye finansielle klima

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække tidligere kontraktforpligtelser i forbindelse med denne forberedende foranstaltning, der har til formål at hjælpe kreditinstitutter med at udvikle deres långivning til små og mellemstore virksomheder.

Retsgrundlag

Forberedende foranstaltning som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

02 02 03 04 Pilotprojekt — Erasmus for unge iværksættere

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	77 234,88

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække en aktion til at sikre, at erfaringer udveksles og styrkes på europæisk plan til gavn for unge iværksættere og potentielle unge iværksættere ved hjælp af ophold i udenlandske små og mellemstore virksomheder inden for nøglesektorer eller dertil knyttede sektorer. Foranstaltningen bør baseres på forudgående analyse af efterspørgsel (dvs. fra unge iværksættere og kommende iværksættere) og udbud (dvs. små og mellemstore virksomheder) for at undersøge de nuværende behov. Praktikophold for unge iværksættere bør tage sigte på at fremme udveksling af erfaringer og fremme udvikling, validering og udnyttelse af forretningsidéer. Foranstaltningen bør fremme oprettelse af netværk blandt unge iværksættere på tværs af landegrænser og indgåelse af partnerskaber, der gør det muligt at dele viden inden for nøglesektorer og øge internationaliseringen af virksomheder. Der bør træffes foranstaltninger til sikring af de hermed forbundne aktiviteter (kurser i og oplysninger om europæiske kontrakter og europæisk erhvervsret, det indre marked, europæisk standardisering, europæiske støtteordninger og det lokale erhvervsliv). Formidlerorganisationerne (handels- og industrikamre, væksthuse og andre organisationer, der beskæftiger sig med erhvervsfremme og -støtte) bærer ansvaret for at gennemføre programmet. Et støttekontor, som vælges ved hjælp af en indkaldelse af forslag, der er åben for organisationer, som dækker hele Europa og beskæftiger sig med erhvervsstøtte, er ansvarligt for at koordinere, overvåge og støtte de forskellige formidlerorganisationer og er også det første kontaktpunkt i forbindelse med spørgsmål og teknisk bistand til ansøgere. Dette støttekontor er også ansvarligt for fremme af programmet på europæisk plan og udformning og vedligeholdelse af webstedet for programmet.

Retsgrundlag

Pilotprojekt som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

**KAPITEL 02 02 — KONKURRENCEEVNE, INDUSTRIPOLITIK, INNOVATION OG IVÆRKSÆTTERÅND** (fortsat)**02 02 03** (fortsat)

02 02 03 05 Forberedende foranstaltning vedrørende Erasmus for unge iværksættere

## Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	1 500 000	p.m.	3 930 000	4 961 947,47	3 229 846,52

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække en aktion i form af et europæisk mobilitetsprogram for kommende og nyligt etablerede iværksættere. Programmet har til formål at hjælpe nye EU-iværksættere med at opnå større erfaring, øget viden og flere forbindelser ved i en periode at opholde sig i virksomheder, som ledes af erfarne iværksættere i andre medlemsstater. Som sådan vil programmet bidrage til øget iværksætteri, oprettelse af netværker mellem kreative iværksættere på tværs af grænser, opmuntre til etablering af partnerskaber, som gør det muligt at udveksle viden og erfaring, og gøre europæiske små og mellemstore virksomheder mere innovative og konkurrencedygtige på de internationale markeder.

## Retsgrundlag

Forberedende foranstaltning som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

02 02 03 06 Forberedende foranstaltning vedrørende harmoniserede e-business-processer og -standarder mellem europæiske små og mellemstore virksomheder (SMV) inden for indbyrdes forbundne brancher

## Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	668 000,—

## Anmærkninger

Som svar på de behov, Unionens økonomi har, sigter denne forberedende foranstaltning mod at fremme målrettede aktioner med et europæisk sigte med henblik på harmonisering af virksomhedsprocesser og -modeller samt dataudvekslingsstrukturer og -standarder mellem aktører inden for forsyningskæden i en eller flere indbyrdes forbundne brancher. Medlemsstaternes repræsentanter udvælger brancherne via e-business-støttenetværket for små og mellemstore virksomheder i samarbejde med Europa-Parlamentet.

## Retsgrundlag

Forberedende foranstaltning som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 02 — ERHVERVSPOLITIK

**KAPITEL 02 02 — KONKURRENCEEVNE, INDUSTRIPOLITIK, INNOVATION OG IVÆRKSÆTTERÅND** (fortsat)

**02 02 04 Small Business Act**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Anmærkninger

Denne bevilling skal finansiere »Small Business Act«, der vedtoges i 2008. Det skal gøres nemmere for små og mellemstore virksomheder at få adgang til finansiering og deltage i europæiske initiativer. Deres innovationskapacitet skal også fremmes.

**02 02 07 Pilotprojekt — Aktioner inden for tekstil- og skotøjssektoren**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	p.m.	p.m.	632 000	0,—	339 979,50

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække en vurdering af situationen i tekstil- og skotøjssektoren i forbindelse med ophævelsen af kvoteordningen med henblik på at etablere et EU-program for sektoren, navnlig for de ugunstigt stillede regioner, til støtte for forskning og innovation, omstrukturering, erhvervsuddannelse og små og mellemstore virksomheder.

Retsgrundlag

Pilotprojekt som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

**02 02 08 Turismedforanstaltninger**

**02 02 08 01** Forberedende foranstaltning vedrørende førende europæiske turistmål

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	p.m.	p.m.	1 036 000	0,—	1 207 204,38

Anmærkninger

Formålet med initiativet er at henlede opmærksomheden på værdien, diversiteten og de fælles karakteristika ved europæiske turistmål og både inden for Europa og i tredjelande fremme europæiske turistmål, hvor den økonomiske vækstmålsætning følges på en sådan måde, at turismens sociale, kulturelle og miljømæssige bæredygtighed sikres. Foranstaltningen vil også hjælpe de europæiske borgere med at få et bedre kendskab til hinanden.

Foranstaltningens formål er at:

- gøre de fremtrædende nye europæiske turistmål mere synlige, især de mindre kendte
- skabe opmærksomhed om Europas mangfoldighed og kvalitet på turistområdet
- skabe opmærksomhed om alle europæiske lande og regioner både inden for Europa og på de vigtigste markeder i tredjelande



**KAPITEL 02 02 — KONKURRENCEEVNE, INDUSTRIPOLITIK, INNOVATION OG IVÆRKSÆTTERÅND** (fortsat)**02 02 08** (fortsat)

## 02 02 08 01 (fortsat)

- bidrage til at sprede turismen, bryde sæsonafhængigheden og skabe bedre balance i turiststrømmene ved at lede dem i retning af de utraditionelle turistmål
- belønne bæredygtige former for turisme
- oprette en platform for udveksling af god praksis på EU-plan
- tilskynde til netværkssamarbejde mellem prisbelønnede turistmål for at give relevante aktører på andre turistmål lyst til at indføre bæredygtige former for turismeudvikling.

Hvert år vil turistmål i medlemsstaterne blive udnævnt til fremtrædende europæiske turistmål for et udvalgt tema. Også kandidatlande vil blive indbudt til at deltage i processen.

Projektet »Fremtrædende europæiske turistmål« har til formål at gøre de nye fremtrædende europæiske turistmål mere synlige, især de mindre kendte, skabe opmærksomhed om Europas mangfoldighed og kvalitet på turistområdet, skabe opmærksomhed om alle europæiske lande og regioner, bidrage til at sprede turismen, bryde sæsonafhængigheden og skabe bedre balance i turiststrømmene ved at lede dem i retning af de utraditionelle turistmål, belønne bæredygtige former for turisme, oprette en platform for udveksling af god praksis på EU-plan og tilskynde til netværkssamarbejde mellem prisbelønnede turistmål for at give relevante aktører på andre turistmål lyst til at indføre bæredygtige former for turismeudvikling.

*Retsgrundlag*

Forberedende foranstaltning som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

## 02 02 08 02 Forberedende foranstaltning vedrørende bæredygtig turisme

*Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	p.m.	p.m.	700 000	999 085,68	479 063,99

*Anmærkninger*

En del af denne bevilling kan anvendes til at fremme miljømæssigt bæredygtig turisme i Donau-bækkenet.

Efter ikrafttrædelsen af Lissabontraktaten, som giver Unionen nye kompetencer inden for turismeområdet med henblik på at supplere medlemsstaternes aktioner og Kommissionens meddelelse af 30. juni 2010 med titlen »En ny turismepolitik for Europa — verdens førende rejsemål« (KOM(2010) 352 endelig), er der i 2011 iværksat en forberedende foranstaltning, der har til formål at bane vejen for fremtidige lovgivningsmæssige initiativer til fremme af nye europæiske turistruter baseret på den europæiske kulturarv. Disse ruter udformes som temabaserede tværnationale turisme produkter, som afspejler en fælles europæisk kulturarv og lokale traditioner. Europarådet og dets »europæiske kulturruter« skal støttes i lighed med tilsvarende europæiske (kulturrute) initiativer.

Med henblik herpå er det nødvendigt at koordinere og samarbejde bedre med Europarådet med henblik på at drage fordel af dettes mangeårige erfaring og dermed yderligere at udvikle og omdanne de europæiske kulturruter til omfattende tværnationale turistpakker.

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 02 — ERHVERVSPOLITIK

**KAPITEL 02 02 — KONKURRENCEEVNE, INDUSTRIPOLITIK, INNOVATION OG IVÆRKSÆTTERÅND** (fortsat)

**02 02 08** (fortsat)

02 02 08 02 (fortsat)

Den forberedende foranstaltning får følgende hovedmål:

- øget bevidsthed om forskellige kulturers bidrag til en fælles europæisk kultur gennem en forståelse af Europas historie på grundlag af den materielle, immaterielle og naturlige arv
- fremme af kulturturismens rolle som en faktor i en bæredygtig økonomisk udvikling, unionsborgerskab og interkulturel dialog
- fremme af en bæredygtig og ansvarlig turisme i Unionen og nabolandene
- styrkelse af Europas image og profil blandt europæiske og tredjelandes borgere som en destination af høj kvalitet
- styrkelse af kapaciteten hos turistoperatører og små virksomheder i fjerntliggende og mindre kendte destinationer, så de kan nå ud til nye publikumsgrupper, fremme af erfaringsudveksling og af deres bestræbelser på at skabe netværk og indgå i grupper
- stimulering af konkurrenceevne og fornyelse af turisterhvervet i Unionen.

*Retsgrundlag*

Forberedende foranstaltning som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1371/2007 af 23. oktober 2007 om jernbanepassagerers rettigheder og forpligtelser (EUT L 315 af 3.12.2007, s. 14), særlig artikel 5.

Artikel 195 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde.

02 02 08 03 Forberedende foranstaltning vedrørende social turisme i Europa

*Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	700 000	p.m.	921 000	1 436 168,27	575 847,58

*Anmærkninger*

Samfundet står over for store ændringer med hensyn til industri og fritidsaktiviteter. Nye familiestrukturer og stadig flere singler, mere fritid, højere forventet levealder og en generelt aldrende befolkning, større usikkerhed for de unge, hvad enten de har arbejde eller ej, er alle faktorer, der drastisk ændrer turismens struktur. At sikre generel adgang til ferier betyder på EU-plan, at der skal tages højde for det europæiske samfunds særlige karakteristika.

Derfor skal Unionen udstyres med henblik på at nå dette mål. En måde er at udvikle den sociale turisme.

Social turisme er først og fremmest kendt for, hvad den forsøger at opnå: give så mange mennesker som muligt mulighed for at tage på ferie. Dermed fremmer den mobiliteten. Social turisme har dog også et andet formål, som hidtil har været overset: regional udvikling, idet mange turismeforbunds faciliteter er beliggende på landet eller i højlandsområder, samt lokal udvikling. Social turisme er derfor beviset på, at der findes en sektor imellem fritidsindustrien og den ikke-betalingsdygtige sektor. Det beviser, at den økonomiske betydning ikke er uforenelig med tilgængeligheden for hovedparten.

**KAPITEL 02 02 — KONKURRENCEEVNE, INDUSTRIPOLITIK, INNOVATION OG IVÆRKSÆTTERÅND** (fortsat)**02 02 08** (fortsat)

## 02 02 08 03 (fortsat)

Social adskillelse skal derfor forenes med lokal udvikling. Når tilgængeligheden fremmes for grupper, for hvem det at tage på ferie er blevet gradvist sværere eller endda umuligt, styrker den sociale turisme turistindustriens indtjeningsmuligheder. Det giver mulighed for udvikling af turisme uden for sæsonen, især i regioner, hvor turismen er yderst sæsonpræget. På samme måde tilskynder den sociale turisme til skabelse af mere varige jobs i turistsektoren ved at gøre det muligt at forlænge stillingerne uden for sæsonen.

Gennemførelsen af dette projekt (ved navn Calypso) er en konkret mulighed for på Kommissionens foranledning at fremme partnerskaber mellem den offentlige og den private sektor og den sociale økonomi. Gennem udveksling mellem Europas borgere og især gennem skabelsen af synergier er dette projekt et meget væsentligt bidrag til indførelsen af et europæisk medborgerskab. Det skal i denne forbindelse understreges, at næsten 40 % af alle rejser med mere end fire overnatninger går til destinationer i udlandet.

Sektoren er derfor vigtig, både hvad angår den økonomiske virkning som følge af antallet af stillinger og de sociale ressourcer.

Private virksomheder, der opererer inden for turistsektoren og udfører de ovenfor beskrevne opgaver, foreninger for social turisme, samarbejdsudvalg, transportfirmaer, lokale og regionale myndigheder, turistforeninger og velgørende foreninger, men også kommercielle turistbureauer, kan nyde godt af denne foranstaltning.

Foranstaltningerne kunne omfatte:

- katalogisering og udbredelse af foranstaltninger, der bidrager til at gøre turisme mindre sæsonpræget, jf. turismens social-politiske funktion
- udarbejdelse af ordninger, der sætter særlige grupper (f.eks. ældre borgere, unge og familier, der befinder sig i en vanskelig social situation) i stand til at rejse på ferie på grundlag af tilbud om indkvartering fra offentlige myndigheder (nationale, regionale eller lokale myndigheder), velgørehedsorganisationer eller enhver nonprofitforening.

Målsætningerne med Calypso 2011-programmet er baseret på de foranstaltninger, der blev peget på i undersøgelsen fra 2009 (inden for rammerne af et udbud) efter drøftelser mellem Kommissionen, medlemsstaterne og de berørte parter på en række Calypso-møder i 2010, der havde følgende formål:

- opstilling af de væsentligste (mest repræsentative) former for god praksis som redskab til at fremme turismen, især uden for højsæsonen, hvilket vil øge beskæftigelsesmulighederne i perioder, hvor turismen traditionelt er lav
- oprensning af de eksisterende foranstaltninger på europæisk og nationalt plan, som muliggør udveksling af personer fra følgende målgrupper: ældre, unge, borgere med handicap og familier, som befinder sig i en vanskelig social situation
- gennemgang af de problemer, der er forbundet med denne form for udveksling, og fremsættelse af forslag om de bedst egnede løsninger
- forslag om en eller flere mekanismer, som uden for turismens højsæson vil gøre det muligt for særlige målgrupper (ældre, unge, borgere med handicap og familier, der befinder sig i en vanskelig social situation) at tage på ferie i andre medlemslande/kandidatlande som led i tematiske programmer og ved hjælp af indkvarteringsstilbud, som koordineres af medlemslandenes/kandidatlandenes myndigheder (nationale, regionale eller lokale offentlige myndigheder), efter initiativ fra de berørte interessenter, dvs. kommuner, velgørehedsorganisationer, menigheder, sammenslutninger, arbejdsmarkedets parter, andelsselskaber og enhver nonprofitforening.

*Retsgrundlag*

Forberedende foranstaltning i overensstemmelse med artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 02 — ERHVERVSPOLITIK

**KAPITEL 02 02 — KONKURRENCEEVNE, INDUSTRIPOLITIK, INNOVATION OG IVÆRKSÆTTERÅND** (fortsat)

**02 02 08** (fortsat)

02 02 08 04 Forberedende foranstaltning — fremme af europæiske og tværnationale turismeprodukter med særlig vægt på de kulturelle og industrielle produkter

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
2 000 000	1 520 000	2 000 000	1 000 000		

Anmærkninger

Med Lissabontraktaten fik Unionen for første gang kompetence på turismeområdet. Denne forberedende foranstaltning skal støtte tværnationale temabaserede turismeprodukter, som afspejler en fælles europæisk kulturel og industriel arv og lokale traditioner, og som vil forsøge at trække på tidligere foranstaltninger på dette område og på konsoliderede erfaringer fra andre internationale partnere og organisationer, såsom Europarådet, FN's Verdensturistorganisation (UNWTO), European Travel Commission (ETC), m.fl..

For at bidrage til at støtte den europæiske turistsektor med at blive mere konkurrencedygtig vil denne forberedende foranstaltning navnlig fremme diversificering af udbuddet af turismeprodukter. Der er gode muligheder for vækst i en række tværnationale tematiske turismeprodukter og -tjenester, for eksempel i kultur- og industriruter, der krydser flere regioner eller medlemsstater. Disse europæiske og tværnationale turismeprodukter skal i tæt samarbejde med ETC endvidere fremmes i tredjelande for at styrke Europas image som en unik destination på langdistancemarkeder.

Den forberedende foranstaltning får følgende hovedmål:

- at bidrage til at forbedre kvaliteten af turismeprodukter og -destinationer generelt i hele Unionen ved at finansiere grænsoverskridende turismeprojekter
- at videreudvikle kulturprodukter og turisme som en integreret del af en bæredygtig økonomi og støtte de regionale økonomier
- at fremme turisme i regioner under omstilling med henblik på at øge beskæftigelsen og væksten i disse regioner
- at etablere et netværk af interessenter og beslutningstagere på regions-, medlemsstats- og EU-plan, navnlig inden for kulturel og industriel turisme
- at fremme værdien af kulturprodukter og kulturturisme i Europa og at styrke billedet af Europa som den førende turistdestination på verdensplan
- at støtte transnationale kulturelle eller industrielle temaer og produkter, som bidrager til at skabe en større følelse af europæisk identitet.

Retsgrundlag

Forberedende foranstaltning som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

**KAPITEL 02 02 — KONKURRENCEEVNE, INDUSTRIPOLITIK, INNOVATION OG IVÆRKSÆTTERÅND** (fortsat)**02 02 08** (fortsat)

02 02 08 05 Forberedende foranstaltning — turisme og adgang for alle

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
1 000 000	1 000 000	1 000 000	500 000		

## Anmærkninger

Efter ikrafttrædelsen af Lissabontraktaten er turisme blevet tilføjet de kompetencer, som er blevet tildelt Unionen, der kan koordinere og supplere medlemsstaternes aktioner på dette område. For at fremme denne nye vigtige opgave for Unionen, iværksættes der i 2012 en forberedende foranstaltning, som har til formål at bane vejen for fremtidige initiativer inden for turisme og adgang for alle. Hovedformålet er at udvikle en bedre opmærksomhed omkring adgang inden for turisme med særlig fokus på handicapspørgsmålet og visse gruppers særlige behov. Til trods for at De Forenede Nationers konvention om handicappedes rettigheder faktisk er blevet undertegnet alle af Unionens medlemsstater, har en stor gruppe af handicappede stadig problemer med at få adgang til tjenester på turisme- og transportområdet.

Den forberedende foranstaltning får følgende hovedmål:

- at øge offentlighedens bevidsthed via informationskampagner om adgangen til turismeprodukter og -tjenester såvel som at forbedre dialogen og samarbejdet mellem organisationer, der repræsenterer handicappede, personer med særlige behov generelt og turisterhvervet for at fremme et mere rummeligt samfund og sikre en høj kvalitet i den fri bevægelighed for personer i Europa
- at bidrage til fremme af udviklingen af en særlig uddannelse til ansatte i øget forståelse for handicappedes behov, navnlig inden for indkvarterings brandforebyggelse og sikkerhed generelt
- at udvikle kvalificerede, uddannede og veloplyste borgere og fagfolk inden for begrebet indkvartering i forbindelse med adgang herunder gennem et tæt samarbejde og synergi med universiteter og skoler
- at intensivere og belønne europæiske turistmål, som har tilgængelighed som en vigtig prioritet i deres markedsføringsmateriale
- at intensivere bedre anvendelse af innovationer for at forbedre tilgængelighed til turismetjenester for alle
- at intensivere tilpasning af turismeprodukter til behov blandt bevægelseshæmmede og personer med særlige behov generelt
- at bidrage til etablering af et fordelagtigt og tilgængeligt miljø for handicappede, bevægelseshæmmede og personer med særlige behov inden for alle områder, navnlig inden for transport (mobilitet), indkvartering, catering og turismetjenester generelt
- at fremme kampagner og informationsaktiviteter med hensyn til bevægelseshæmmedes rettigheder og personer med særlige behov i forbindelse med udlandsrejser for at sikre kunder bedre information og bedre tilgængelighed
- at fremme det grænseoverskridende samarbejde for at udvikle tilgængelig turisme inden for erhvervet for at sikre, at rettighederne for både europæiske borgere og besøgende fra tredjelande udøves, navnlig for handicappede og personer med særlige behov
- at bidrage til udvikling på langt sigt af fælles minimumsstandarder for adgang, der baseres på kvalitet, for alle områder relateret til turisme og henvendt til alle borgere, herunder handicappede, bevægelseshæmmede og personer med særlige behov.

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 02 — ERHVERVSPOLITIK

**KAPITEL 02 02 — KONKURRENCEEVNE, INDUSTRIPOLITIK, INNOVATION OG IVÆRKSÆTTERÅND** (fortsat)

**02 02 08** (fortsat)

02 02 08 05 (fortsat)

*Retsgrundlag*

Forberedende foranstaltning som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

**02 02 09 Forberedende foranstaltning — Den Europæiske Union i en globaliseret verden**

*Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	751 511,94

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække tidligere kontraktuelle forpligtelser, der vedrører denne forberedende foranstaltning, hvis formål er at finansiere initiativer, der sigter mod en positiv reaktion på globaliseringens udfordringer og en styrkelse af Unionens kapacitet på nøgleområder som forskning, innovation, kreativitet, innovative foranstaltninger til fordel for små og mellemstore virksomheder, fremme af europæiske standarder og overensstemmelsesmærkning, livslang læring og uddannelse samt foranstaltninger til fremme af gennemførelsen af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2006/123/EF af 12. december 2006 om tjenesteydelser i det indre marked (EUT L 376 af 27.12.2006, s. 36).

*Retsgrundlag*

Forberedende foranstaltning som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

**02 02 10 Forberedende foranstaltning — innovativt iværksætteri for forandring inden for Euromedpartnerskabet**

*Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
2 000 000	1 000 000	2 000 000	1 000 000		

*Anmærkninger*

Denne forberedende foranstaltning har til formål at øge væksten og konkurrenceevnen hos unge iværksættere samt investeringer og innovationsnetværk fra Europa og fire associerede Middelhavslande (Egypten, Libanon, Tunesien og Marokko) med henblik på at udvikle ledere inden for højpotentielle markeder.

*Kapacitetsopbygning*

- uddannelse inden for internationalisering af SMV'er vil blive gennemført med henblik på at styrke mere end 150 iværksættere og 500 inkubatorer, investorer eller iværksætternetværk, som vil blive fulgt op af onlinekonferencer (webinarer) og teknisk bistand — oprettelse af to særlige mentorordninger (med henblik på at ansætte ældre iværksættere til at hjælpe andre iværksættere): en mentorordning for kvindelige iværksættere og en mentorordning, som omfatter iværksættere fra de mediterrane diasporasamfund i Europa. Erhvervsudviklingsforanstaltninger inden for tre sektorer: it og medier, energi og miljø samt landbrug og fødevarer

**KAPITEL 02 02 — KONKURRENCEEVNE, INDUSTRIPOLITIK, INNOVATION OG IVÆRKSÆTTERÅND** (fortsat)**02 02 10** (fortsat)

- møder mellem virksomheder i forbindelse med erhvervsmesser for at koble de bedste nystartede iværksættervirksomheder sammen med potentielle kunder og investorer med en opfølgning på deres tilstedeværelse
- afholdelse af investeringsworkshopper i forbindelse med store, internationale messer, ikke blot med henblik på at koble nystartede iværksættervirksomheder og innovationsklynger sammen med de største kunder, men også for at fremme Euro-Middelhavslandenes bidrag på innovationsområdet og oprette internationale netværk af ambassadører med støtte fra de mediterranske diasporasamfund
- iværksættelse af foranstaltninger vedrørende adgangen til finansiering med henblik på at forbedre konsekvenserne og effektiviteten af Unionens støtte til SMV'er fra Middelhavsområdet
- afholdelse af møder mellem virksomheder med henblik på at koble de bedste nystartede iværksættervirksomheder sammen med potentielle investorer
- udvikling af redskaber til at identificere risiciene og mulighederne i Middelhavsområdet for europæiske investorer
- afholdelse af investeringsworkshopper bestående af europæiske og mediterranske iværksættere, investorer og coachingnetværk (inkubatorer og ældre iværksættere) med henblik på at forbedre omkostningerne og den generelle effektivitet.

*Retsgrundlag*

Forberedende foranstaltning som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

**02 02 11 Forberedende foranstaltning — operationelle GMES-tjenester***Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	1 350 000	p.m.	2 500 000	0,—	1 225 721,21

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække tidligere kontraktlige forpligtelser i forbindelse med denne forberedende foranstaltning. I overensstemmelse med artikel 54, stk. 2, litra b), i finansforordningen er denne forberedende foranstaltning blevet fulgt op af vedtagelsen af det europæiske jordovervågningsprogram den 22. september 2010 (se artikel 02 02 15).

*Retsgrundlag*

Forberedende foranstaltning som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 02 — ERHVERVSPOLITIK

KAPITEL 02 02 — KONKURRENCEEVNE, INDUSTRIPOLITIK, INNOVATION OG IVÆRKSÆTTERÅND (fortsat)

02 02 12 **Pilotprojekt vedrørende lettere adgang til forsikringer for håndværkere og små virksomheder inden for byggesektoren med henblik på at fremme innovation og udbredelse af økoteknologier i Den Europæiske Union**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	286 000	p.m.	600 000	1 428 690,—	0,—

Anmærkninger

Byggesektoren er direkte berørt af udviklingen inden for energibesparelse og vedvarende energi. Med 2,5 mio. virksomheder, en omsætning på over 1 200 mia. EUR og 12 mio. beskæftigede, hvoraf 9,7 mio. er lønmodtagere, tegner byggesektoren sig for 10 % af Unionens BNP. 99 % af byggevirksomheder er små og mellemstore virksomheder (under 250 ansatte), som tegner sig for 78 % af omsætningen i sektoren. En række hindringer står imidlertid i vejen for udbredelsen af økoteknologier og økoinnovationer inden for byggesektoren: øgede omkostninger, udbuddet af produkter, forbrugernes efterspørgsel, virksomhedernes kvalifikationer osv.

En anden alvorlig hindring for større udbredelse af disse nye teknologier er adgangen til forsikringer, især for de mindre virksomheder, der i Europa udgør over 90 % af virksomhederne i byggesektoren. Rent faktisk har de små virksomheder, navnlig som følge af deres størrelse og finansielle status, vanskeligt ved at finde forsikringer, der dækker de bygge- eller renoveringsarbejder, hvor disse nye teknikker (solarenergi, fotovoltaisk energi, geotermisk energi osv.) finder anvendelse. Dette problem er en konkret hindring for udbredelsen af økoteknologierne via de små virksomheder, som på trods heraf alene tegner sig for over 60 % af produktionen i Europa. Det må altså konstateres, at disse vanskeligheder, som håndværkerne og de små virksomheder inden for byggesektoren har med at finde forsikringer, der er tilpasset de nye økoteknologier, i dag er en hindring for en større udbredelse af disse teknologier.

Unionen må derfor indføre et instrument, der gør det muligt effektivt at støtte de små virksomheder, som er uundværlige inden for byggesektoren, hvis Unionens mål hvad angår udvikling af vedvarende energi skal nås (20 % af det interne bruttoforbrug i 2020).

Målet for dette projekt er derfor at oprette et EU-finansieringsinstrument, som i en begrænset periode giver de små virksomheder inden for byggesektoren lettere adgang til byggeforsikringer, når de anvender økoteknologier til deres byggeprojekter.

Bevillingen, som kan forvaltes af EIF, bør omfatte strenge regler for tildelingen af midler til visse forsikringsselskaber med henblik på at gøre det lettere at stille garantier for byggevirksomheder, der anvender økoteknologier. Dette projekt vil derfor blive udformet efter samme model som de ordninger, der allerede findes på EU-plan til støtte af udviklingen af små og mellemstore virksomheder og innovation (risikokapital/lånegarantier).

Det er naturligvis ikke hensigten, at de små virksomheder skal modtage EU-midler direkte, men derimod at disse midler stilles til rådighed via et system for garanti, supplerende garanti eller genforsikring. Ordningen, som har til formål at give de små virksomheder lettere adgang til byggeforsikringer, kan underlægges forskellige betingelser som f.eks.:

- være forbeholdt virksomheder, hvis størrelse og omsætning ikke overstiger bestemte tærskelværdier
- være forbeholdt en bestemt type arbejder (med tilknytning til økoteknologier) og bestemte kontrakter eller byggeprojekter af begrænset størrelse
- kun give mulighed for en begrænset eller fast dækning i skadestilfælde.

Byggesektoren, der er en uundværlig aktør for Unionens bestræbelser for at nedbringe drivhusgasemissioner og forhøje andelen af vedvarende energi i energiforbruget, deltager i dag aktivt i udviklingen, anvendelsen og fremme af økoteknologier (solenergi, fotovoltaisk energi, geotermisk energi).

Denne dynamisme bremses imidlertid af de vanskeligheder, som de små virksomheder og håndværkere inden for denne sektor støder på med hensyn til at tegne de nødvendige forsikringer på tilgængelige betingelser. Forsikringsselskaberne holder sig tilbage på grund af disse teknologiers innovative karakter og deres manglende kendskab til risiciene.



**KAPITEL 02 02 — KONKURRENCEEVNE, INDUSTRIPOLITIK, INNOVATION OG IVÆRKSÆTTERÅND** (fortsat)**02 02 12** (fortsat)

Den markedsanalyse, der blev foretaget i 2008 i forbindelse med det forrige ELIOS-projekt, gjorde det muligt at bekræfte kompleksiteten af de eksisterende forsikringsordninger i medlemsstaterne og manglen på en fælles kultur med hensyn til evalueringen af risici i forbindelse med anvendelsen af disse nye teknologier.

Målet med dette pilotprojekt er derfor at fortsætte dette initiativ ved at lade EU-instanserne gå i gang med at gøre de forskellige forsikringsordninger i Unionen mere sammenhængende, som det foreslås i den tidligere undersøgelse, ved at afprøve ordninger, der skal lette adgangen til forsikringer, med udgangspunkt i det koncept, der allerede er udviklet inden for rammerne af Den Europæiske Investeringsbanks og Den Europæiske Investeringsfonds finansieringsinstrumenter med hensyn til garantier for finansiering til små og mellemstore virksomheder og gensidig kautionering. Målet med projektet vil være at vise, at det er muligt og bæredygtigt uden ekstraomkostninger at forsikre små virksomheder, der anvender økoteknologier.

Dette projekt vil gøre det muligt at gå ud over de sammenlignende undersøgelser og gå ind i den operationelle fase, der medfører en tilnærmelse af de nationale ordninger, og hvor der i højere grad tages hensyn til de små virksomheders og håndværkeres aktuelle behov inden for økoteknologier.

*Retsgrundlag*

Pilotprojekt som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

**02 02 13 Forberedende foranstaltning vedrørende muligheder for internationalisering af små og mellemstore virksomheder (SMV)***Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	701 980,01

*Anmærkninger*

Vi er i den globale økonomi vidne til en kvalitativt ny form for internationale økonomiske relationer, hvilket medfører nye muligheder for SMV'er i et internationalt miljø. Nogle af motiverne for at søge nye markeder kan beskrives som følger:

- de lokale markeder er mindre
- de nationale markeder stagnerer i bestemte perioder
- adgang til internationale markeder i forfølgelsen af høje vækstsmål.

I forbindelse med Small Business Act om erhvervsstøtteprogrammer og transnational forskning bør SMV'er inddrages i tværnationale projekter for at få fordel af væksten på markeder uden for Unionen. Denne fremgangsmåde kan eventuelt føre til en styrkelse og forbedring af færdigheder og innovative strategier og således styrke de europæiske SMV'ers konkurrenceevne. Formålet med denne forberedende foranstaltning er at undersøge, i hvilken udstrækning SMV'er deltager i disse foranstaltninger, og at fremskaffe de nødvendige oplysninger med henblik på udvikling af en strategi på et senere tidspunkt. Den forberedende foranstaltning omfatter en detaljeret gennemførlighedsundersøgelse af markedets potentiale og egnede erhvervsstøtteforanstaltninger for SMV'er på vigtige internationale markeder. I undersøgelsen gennemgås de forskellige muligheder og redskaber, som kan anvendes til at knytte de europæiske SMV'er tættere til disse markeder, og den vil foreslå landespecifikke foranstaltninger for at lette de europæiske SMV'ers adgang til disse markeder i fremtiden.

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 02 — ERHVERVSPOLITIK

**KAPITEL 02 02 — KONKURRENCEEVNE, INDUSTRIPOLITIK, INNOVATION OG IVÆRKSÆTTERÅND** (fortsat)

**02 02 13** (fortsat)

*Retsgrundlag*

Forberedende foranstaltning som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

**02 02 15** **Det europæiske jordovervågningsprogram (GMES)**

*Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
55 000 000	36 571 507	39 000 000	32 207 413	9 000 000,—	4 284 000,—

*Anmærkninger*

Denne bevilling tager sigte på at:

- muliggøre de første operationelle, brugertilpassede GMES-tjenester
- bidrage til at sikre, at den observationsinfrastruktur, der er nødvendig for at kunne levere GMES-tjenester, er til rådighed
- skabe mulighed for at øge den private sektors anvendelse af informationskilderne og derved fremme innovationen i kraft af merværdi hos tjenesteudbydere.

Udviklingen af tjenester baseret på jordovervågning spiller især en vigtig rolle i forbindelse med styrkelsen af konkurrenceevnen og innovationen i industrierne i denne sektor og på downstream-markederne. Et bæredygtigt udbud af jordovervågningsrelaterede tjenester i Europa kræver stadig konstante offentlige interventioner. Dette skyldes ikke kun, at markederne ikke kan tilfredsstille det offentlige behov, men også at downstream-markedet, der ikke er modnet, er stærkt afhængigt af offentlig støtte, og at dets udvikling indtil i dag i betragteligt omfang har været begrænset af usikkerhed vedrørende prisoverkommelighed og langsigtet disponibilitet for de grundlæggende tjenester og de data, de bygger på. Opnåelsen af de specifikke mål, der er skitseret ovenfor, vil derfor bidrage til vækst og jobskabelse i en innovativ sektor, hvis downstream-segment hovedsagelig består af små og mellemstore virksomheder. Disse tjenester vil lette adgangen til de nøgledata, der er nødvendige i forbindelse med politikudformningen på EU-plan, nationalt, regionalt og lokalt plan inden for områder som landbrug, skovovervågning, vandforvaltning, transport, byplanlægning, klimaændringer mv. Denne bevilling dækker også gennemførelse af delegeringsaftaler, herunder de driftsomkostninger, som organer, til hvilke Kommissionen uddelegerer opgaver i forbindelse med GMES-programmet, må afholde, jf. artikel 4 i forordning (EU) nr. 911/2010 og artikel 54 i Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 af 25. juni 2002 om finansforordningen vedrørende De Europæiske Fællesskabers almindelige budget (EFT L 248 af 16.9.2002, s. 1).

Bidraget fra EFTA-landene i henhold til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne artikel opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af bilaget om »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

Eventuelle indtægter fra bidrag fra kandidatlande og i givet fald potentielle kandidatlande i Vestbalkan til deltagelse i EU-programmer, som opføres under konto 6 0 3 1 i oversigten over indtægter, kan give anledning til, at der opføres supplerende bevillinger, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g).

Eventuelle indtægter fra tredjeparter, som opføres under konto 6 0 3 3 i oversigten over indtægter, kan, jf. finansforordningen, give anledning til opførelse af supplerende bevillinger under denne konto.

**KAPITEL 02 02 — KONKURRENCEEVNE, INDUSTRIPOLITIK, INNOVATION OG IVÆRKSÆTTERÅND** (fortsat)**02 02 15** (fortsat)*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 911/2010 af 22. september 2010 om det europæiske jordovervågningsprogram (GMES) og dets første operationelle aktiviteter (2011-2013) (EUT L 276 af 20.10.2010, s. 1).

*Referenceretsakter*

Kommissionens afgørelse 2010/67/EU af 5. februar 2010 om oprettelse af et GMES-partnerudvalg (EUT L 35 af 6.2.2010, s. 23).

**02 02 16** **Pilotprojekt — Et europæisk netværk for kompetencer inden for sjældne jordarter***Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	300 000	1 000 000	500 000		

*Anmærkninger*

Sjældne jordelementer er i stigende grad kommet i det politiske søgelys. Disse 17 elementer er afgørende for den europæiske industri, da de er nødvendige i produktionen af højteknologiske, kulstoffattige varer såsom elbiler og energieffektive elpærer. De er også uundværlige i forsvarssektoren (laser, natkikkerter, radarudstyr, osv.). Med en stadig stigende efterspørgsel har udbudet svært ved at følge med, navnlig med hensyn til de tunge sjældne jordarter. Denne situation forværres af det faktum, at sjældne jordarter i øjeblikket er vanskelige at erstatte eller genbruge. I en sådan situation bør der fokuseres på substitution og genanvendelse med henblik på at øge forsyningssikkerheden for disse eftertragtede sjældne jordarter.

Dette pilotprojekt har til formål at etablere et europæisk netværk for kompetencer inden for sjældne jordarter, der vil bringe alle de relevante europæiske interessenter (universiteter og forskningsinstitutioner, industrien, politikere, tænketanke osv.) sammen for at udveksle bedste praksis, øge forståelsen af de sjældne jordarters særlige egenskaber, gennemføre forskning og fremme genanvendelse og substitution. At bringe alle de forskellige interessenter sammen inden for et sådant netværk er særligt vigtigt, da det også kan bidrage til at udbrede nye teknologier og reducere den tid, det tager, inden produkter er klar til markedet.

Netværket skal mødes flere gange om året og skabe en række arbejdsplaner under flere arbejdsgrupper, der har fokus på de forskellige spørgsmål i forbindelse med sjældne jordarter (dvs. genbrug, substitution, raffineringsskapacitet, minedrift osv.).

Netværket kan etableres efter modellen for »Concerted European Action on Magnets (CEAM)«, som blev etableret i 1985 og har fungeret som pioner for europæisk samarbejde, idet det omfatter mere end 80 industrielle og akademiske grupper, og som samler disse gruppers ekspertise og viden med henblik på at fremme forståelsen af sjældne jordarters permanente magneter af jern. Mange andre lande investerer allerede i den næste generation af genanvendelsesteknologier til genanvendelse af sjældne jordarter. Japan har for eksempel allerede forelagt et budget på 1 000 000 000 USD til en strategi for samarbejde med industrien om sjældne jordarter med det formål at øge forsyningssikkerheden, bl.a. gennem ambitiøse genanvendelsesmål. Den japanske regering har sat sig som mål at reducere importen af sjældne jordarter med en tredjedel i de kommende år, og det japanske nationale institut for materialevidenskab, der er en forskningsgruppe tilknyttet regeringen, hævder, at brugt elektronik i Japan indeholder et anslået 272 000 tons sjældne jordartsmetaller. Japan importerer omkring 30 000 tons om året, så dette ville svare til 10 års import. Som sådan ville et europæisk netværk for kompetencer inden for sjældne jordarter sikre, at Unionen tager dette problem alvorligt og forsøger at øge sin egen forståelse af disse ressourcer med henblik på at øge især genanvendelse og substitution. Dette vil sikre, at Unionen ikke bliver sat af i det teknologiske kapløb om at beherske viden om disse vigtige mineraler.

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 02 — ERHVERVSPOLITIK

**KAPITEL 02 02 — KONKURRENCEVNE, INDUSTRIPOLITIK, INNOVATION OG IVÆRKSÆTTERÅND** (fortsat)

**02 02 16** (fortsat)

*Retsgrundlag*

Pilotprojekt som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

**02 02 17** **Pilotprojekt — Udvikling af europæiske »kreative områder«**

*Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	500 000	1 000 000	500 000		

*Anmærkninger*

*Tidligere artikel 15 04 51*

»Kreative områder« er et udtryk, som har til formål at sammenkæde den traditionelle betydning af »industrielle områder« med betydningen af »kreative områder« som defineret i Kommissionens grønbog af 27. april 2010 om frigørelse af kulturindustriens og de kreative industriers potentiale: et lokalt territorielt område, der er karakteriseret ved en intens koncentration af mellemstore og små virksomheder samt mikrovirksomheder, der igen er karakteriseret ved deres særlige specialiserede produktion og den tætte forbindelse med den fastboende befolkning, hvor deres produktion, selv om den hovedsagelig er funktionel, har en kulturel eller en kreativ dimension.

Kreative områder er industrielle områder, hvori:

- produkter og relaterede tjenester er tæt forbundet med forbedringen af den involverede menneskelige kapitals kreative potentiale via en tæt forbindelse med produkter og relaterede tjenester i hele produktionsprocessen
- produkter og relaterede tjenester er karakteriseret ved en høj merværdi
- virksomhederne, civilsamfundet, uddannelsessystemet og institutionerne her traditionelt har oplevet og udviklet en betydelig sammenhørighed og indbyrdes forhold
- både æstetikens og arbejdsrettens dimension mødes i en fortsat og dynamisk dialektik, der er afhængig af de økonomiske behov i den sociale kontekst, som de vedrører
- den etablerede enestående knowhow udtrykker sig selv i »smukke håndværk« — der er relateret til træprodukter, keramik, læderfremstilling, osv. — og baserer sin vedvarende tilstedeværelse på traditioner og muligheden for at blive til en kulturarv
- kultur-, håndværks- og fremstillingstraditioner skal finde frem til nye former for formidling for at bevare den enestående kulturelle og materielle arv og sikre en bæredygtig økonomisk og social udvikling.

Projektet sigter mod at gennemføre en række koordinerede foranstaltninger:

- fastlæggelse af fælles parametre, der kan bidrage til at vise en specifik kultur og fællestrækkene i de »kreative områders« produkter eller tjenester, gennem forskning og analyse af de samlede erfaringer
- oprettelse af et netværk af europæiske »kreative områder« med henblik på at fastlægge udvekslingen af information og bedste praksis
- udvikling af et fælles varemærke, som kan repræsentere og videreformidle de »kreative områders« originalitet og deres »smukke håndværk«
- udvikling af innovative interventionsplaner, som har fokus på at beskytte varer og tjenesteydelser fra de »kreative områders« mod forfalskning

**KAPITEL 02 02 — KONKURRENCEEVNE, INDUSTRIPOLITIK, INNOVATION OG IVÆRKSÆTTERÅND** (fortsat)**02 02 17** (fortsat)

- fremme af partnerskaber mellem »kreative områder« med henblik på at udvikle udvekslingen af unge studerende og praktikanter mellem medlemsstaterne for at blande erfaringer og værdsætte forskelle
- styrkelse af den sociale samhørighed og formidling af knowhow mellem generationerne gennem innovative udvekslings- og delingsforanstaltninger
- styrkelse af netværksdannelsekapaciteten i de »kreative områder« gennem udvikling af synergier mellem virksomheder, institutioner og sociale organer inden for deres arbejdsområder.

Europæiske »kreative områder« er et af de klareste eksempler på den europæiske produktionskulturs meget høje standard. Udviklingen af den menneskelige kapitalers kreativitet, produkter af høj kvalitet og den stærke vekselvirkning mellem alle de berørte aktører, dvs. det økonomiske system, samfundet og institutionerne, er deres særlige karakteristika.

*Retsgrundlag*

Pilotprojekt som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 02 — ERHVERVSPOLITIK

**KAPITEL 02 03 — DET INDRE MARKED FOR VARER OG SEKTORPOLITIK**

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
02 03	DET INDRE MARKED FOR VARER OG SEKTORPOLITIK							
<b>02 03 01</b>	<b>Det indre markeds funktion og udvikling, navnlig med hensyn til forhåndsmeddelelser, certificering og indbyrdes tilnærmelse mellem sektorer</b>							
		1.1	19 300 000	13 837 868	18 550 000	14 334 567	18 942 745,92	16 837 309,34
<b>02 03 03</b>	<b>Det Europæiske Kemikalieagentur — kemikalielovgivning</b>							
02 03 03 01	Det Europæiske Kemikalieagentur — kemikalielovgivning — bidrag til afsnit 1 og 2	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
02 03 03 02	Det Europæiske Kemikalieagentur — lovgivning om kemikalier — bidrag til afsnit 3	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Artikel 02 03 03 — Subtotal		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
<b>02 03 04</b>	<b>Standardisering og tilnærmelse af lovgivningerne</b>							
02 03 04 01	Støtte til standardiseringsaktiviteter udført af CEN, Cenelec og ETSI	1.1	23 500 000	14 826 287	23 500 000	15 559 356	22 517 856,10	15 795 446,84
02 03 04 02	Støtte til organisationer, der repræsenterer SMV'er og samfundets interesseparter i standardiseringsaktiviteter	1.1	3 700 000	691 893				
	Artikel 02 03 04 — Subtotal		27 200 000	15 518 180	23 500 000	15 559 356	22 517 856,10	15 795 446,84
<b>02 03 05</b>	<b>Forberedende foranstaltning — RECAP: lokal genanvendelse af internt plastaffald fra store polymerkonverteringsregioner i Unionen</b>							
		2	p.m.	375 000	1 500 000	750 000		
	<b>Kapitel 02 03 — I alt</b>		<b>46 500 000</b>	<b>29 731 048</b>	<b>43 550 000</b>	<b>30 643 923</b>	<b>41 460 602,02</b>	<b>32 632 756,18</b>

**02 03 01** *Det indre markeds funktion og udvikling, navnlig med hensyn til forhåndsmeddelelser, certificering og indbyrdes tilnærmelse mellem sektorer*

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
19 300 000	13 837 868	18 550 000	14 334 567	18 942 745,92	16 837 309,34

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække udgifterne til foranstaltninger, der kan forbedre den måde, hvorpå det indre marked fungerer:

- indbyrdes tilnærmelse af standarder og iværksættelse af et informationssystem vedrørende tekniske standarder og forskrifter
- finansiering af den administrative og tekniske samordning og af samarbejdet mellem bemyndigede organer

**KAPITEL 02 03 — DET INDRE MARKED FOR VARER OG SEKTORPOLITIK** (fortsat)**02 03 01** (fortsat)

- undersøgelse af de forskrifter, der anmeldes af medlemsstaterne og EFTA-landene, og oversættelse af udkast til tekniske forskrifter
- anvendelse af EU-lovgivningen om medicinsk udstyr, kosmetik, fødevarer, tekstilvarer, lægemidler, kemikalier, stoffers og præparaters klassificering og etikettering, biler og sikkerhed samt kvalitet af miljøet
- indbyrdes sektoriel tilnærmelse inden for områderne under direktiverne efter »den nye metode«, navnlig udvidelse af anvendelsesområdet for »den nye metode« til at omfatte andre sektorer
- gennemførelsesforanstaltninger for forordning (EF) nr. 765/2008, både hvad angår infrastrukturene og markedstilsynet
- gennemførelsesforanstaltninger for forordning (EF) nr. 764/2008 om procedurer for anvendelsen af visse nationale tekniske forskrifter på produkter, der markedsføres lovligt i en anden medlemsstat
- gennemførelsesforanstaltninger for direktiv 2009/43/EF om forenkling af vilkår og betingelser for overførsel af forsvarsrelaterede produkter inden for Unionen
- tilrettelæggelse af partnerskabet med medlemsstaterne, støtte til det administrative samarbejde mellem de myndigheder, der skal iværksætte lovgivningen om det indre marked og foretage markedsovervågning
- tilskud med henblik på at støtte projekter af EU-interesse, som gennemføres af eksterne organer
- oplysnings- og kommunikationsforanstaltninger, forbedring af kendskabet til EU-lovgivningen
- iværksættelse af det strategiske program for det indre marked og overvågning af markedet
- tilskud med henblik på at støtte Den Europæiske Organisation for Teknisk Godkendelse
- tilskud til Europarådet i forbindelse med konventionen om udarbejdelse af en europæisk farmakopé
- deltagelse i forhandlinger af aftaler om gensidig anerkendelse og, i forbindelse med Europaaftaler, støtte til associerede lande, så de kan tilpasse sig til den gældende EU-ret.

Bidraget fra EFTA-landene i henhold til aftalen om oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne artikel opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er opført under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), at de tilsvarende bevillinger afsættes og anvendes inden for rammerne af bilaget om »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

**Retsgrundlag**

Opgaver som følge af Kommissionens institutionelle beføjelser som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

Rådets direktiv 76/768/EØF af 27. juli 1976 om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning om kosmetiske midler (EFT L 262 af 27.9.1976, s. 169).

Rådets direktiv 85/374/EØF af 25. juli 1985 om tilnærmelse af medlemsstaternes administrativt eller ved lov fastsatte bestemmelser om produktansvar (EFT L 210 af 7.8.1985, s. 29).

Rådets direktiv 90/385/EØF af 20. juni 1990 om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning om aktivt, implanta-belt medicinsk udstyr (EFT L 189 af 20.7.1990, s. 17).

Rådets direktiv 91/477/EØF af 18. juni 1991 om erhvervelse og besiddelse af våben (EFT L 256 af 13.9.1991, s. 51).

Rådets afgørelse (8300/92) af 21. september 1992 om bemyndigelse af Kommissionen til at føre forhandlinger om aftaler mellem Det Europæiske Fællesskab og visse tredjelande om gensidig anerkendelse.

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 02 — ERHVERVSPOLITIK

## KAPITEL 02 03 — DET INDRE MARKED FOR VARER OG SEKTORPOLITIK (fortsat)

## 02 03 01 (fortsat)

Rådets direktiv 93/5/EØF af 25. februar 1993 om bistand til Kommissionen og samarbejde fra medlemsstaternes side ved den videnskabelige gennemgang af spørgsmål vedrørende levnedsmidler (EFT L 52 af 4.3.1993, s. 18).

Rådets direktiv 93/7/EØF af 15. marts 1993 om tilbagelevering af kulturgoder, som ulovligt er fjernet fra en medlemsstats område (EFT L 74 af 27.3.1993, s. 74).

Rådets forordning (EØF) nr. 793/93 af 23. marts 1993 om vurdering af og kontrol med risikoen ved eksisterende stoffer (EFT L 84 af 5.4.1993, s. 1).

Rådets direktiv 93/15/EØF af 5. april 1993 om harmonisering af bestemmelserne om markedsføring af og kontrol med eksplosivstoffer til civil brug (EFT L 121 af 15.5.1993, s. 20).

Rådets direktiv 93/42/EØF af 14. juni 1993 om medicinsk udstyr (EFT L 169 af 12.7.1993, s. 1).

Rådets afgørelse 93/465/EØF af 22. juli 1993 om modulerne for de forskellige faser i procedurene for overensstemmelsesvurdering og regler om anbringelse og anvendelse af »CE-overensstemmelsesmærkningen« med henblik på anvendelse i direktiverne om teknisk harmonisering (EFT L 220 af 22.7.1993, s. 23).

Rådets afgørelse 94/358/EF af 16. juni 1994 om godkendelse af konventionen om udarbejdelse af en europæisk farmakopé på Det Europæiske Fællesskabs vegne (EFT L 158 af 25.6.1994, s. 17).

Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 96/100/EF af 17. februar 1997 om ændring af bilaget til direktiv 93/7/EØF om tilbagelevering af kulturgoder, som ulovligt er fjernet fra en medlemsstats område (EFT L 60 af 1.3.1997, s. 59).

Rådets afgørelse (8453/97) om bekræftelse af Artikel 113-Udvalgets fortolkning af Rådets afgørelse af 21. september 1992, som bemyndiger Kommissionen til at føre forhandlinger om europæiske certificeringsaftaler.

Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 98/34/EF af 22. juni 1998 om en informationsprocedure med hensyn til tekniske standarder og forskrifter samt forskrifter for informationssamfundets tjenester (EFT L 204 af 21.7.1998, s. 37).

Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 98/48/EF af 20. juli 1998 om ændring af direktiv 98/34/EF om en informationsprocedure med hensyn til tekniske standarder og forskrifter (EFT L 217 af 5.8.1998, s. 18).

Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 98/79/EF af 27. oktober 1998 om medicinsk udstyr til in vitro-diagnostik (EFT L 331 af 7.12.1998, s. 1).

Europa-Parlamentets og Rådets direktiver om gennemførelse af den nye metode inden for visse områder, herunder maskineri, elektromagnetisk kompatibilitet, radio- og telekommunikationsudstyr, elektrisk lavspændingsudstyr, personlige værnemidler, elevatorer, eksplosiv atmosfære, medicinsk udstyr, legetøj, trykbærende udstyr, gasanordninger, byggeri, jernbanesystemernes interoperabilitet, lystfartøjer, dæk, motorkøretøjers udstødning, eksplosive stoffer, pyroteknisk materiale osv.

Rådets direktiver om fjernelse af de tekniske hindringer for samhandelen på andre områder end dem, der er berørt af »den nye metode«.

Rådets forordning (EF) nr. 2679/98 af 7. december 1998 om det indre markeds funktion med hensyn til fri bevægelighed for varer mellem medlemsstaterne (EFT L 337 af 12.12.1998, s. 8).

Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 1999/4/EF af 22. februar 1999 om kaffeekstrakter og cikorieekstrakter (EFT L 66 af 13.3.1999, s. 26).

Rådets direktiv 1999/36/EF af 29. april 1999 om transportabelt trykbærende udstyr (EFT L 138 af 1.6.1999, s. 20).

Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 1999/45/EF af 31. maj 1999 om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes love og administrative bestemmelser om klassificering, emballering og etikettering af farlige præparater (EFT L 200 af 30.7.1999, s. 1).

Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2000/9/EF af 20. marts 2000 om tovbaneanlæg til personbefordring (EFT L 106 af 3.5.2000, s. 21).

Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2000/14/EF af 8. maj 2000 om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning om støjemission i miljøet fra maskiner til udendørs brug (EFT L 162 af 3.7.2000, s. 1).



**KAPITEL 02 03 — DET INDRE MARKED FOR VARER OG SEKTORPOLITIK** (fortsat)**02 03 01** (fortsat)

Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2000/35/EF af 29. juni 2000 om bekæmpelse af forsinket betaling i handelstransaktioner (EFT L 200 af 8.8.2000, s. 35).

Rådets forordning (EF) nr. 2580/2000 af 20. november 2000 om ændring af forordning (EF) nr. 3448/93 om en ordning for handelen med visse varer fremstillet af landbrugsprodukter (EFT L 298 af 25.11.2000, s. 5).

Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2001/82/EF af 6. november 2001 om oprettelse af en fællesskabskodeks for veterinærlægemidler (EFT L 311 af 28.11.2001, s. 1).

Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2001/83/EF af 6. november 2001 om oprettelse af en fællesskabskodeks for humanmedicinske lægemidler (EFT L 311 af 28.11.2001, s. 67).

Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2002/95/EF af 27. januar 2003 om begrænsning af anvendelsen af visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk udstyr (EUT L 37 af 13.2.2003, s. 19).

Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2002/96/EF af 27. januar 2003 om affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE) (EUT L 37 af 13.2.2003, s. 24).

Rådets forordning (EF) nr. 1435/2003 af 22. juli 2003 om statut for det europæiske andelsselskab (SCE) (EUT L 207 af 18.8.2003, s. 1).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 2003/2003 af 13. oktober 2003 om gødninger (EUT L 304 af 21.11.2003, s. 1).

Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2003/102/EF af 17. november 2003 om beskyttelse af fodgængere og andre bløde trafikanter forud for og ved kollision med et motorkøretøj og om ændring af Rådets direktiv 70/156/EØF (EUT L 321 af 6.12.2003, s. 15).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 273/2004 af 11. februar 2004 om narkotikaprækursorer (EUT L 47 af 18.2.2004, s. 1).

Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/9/EF af 11. februar 2004 om inspektion og verifikation af god laboratoriepraksis (GLP) (kodificeret udgave) (EUT L 50 af 20.2.2004, s. 28).

Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/10/EF af 11. februar 2004 om indbyrdes tilnærmelse af lovgivning om anvendelsen af principper for god laboratoriepraksis og om kontrol med deres anvendelse ved forsøg med kemiske stoffer (kodificeret udgave) (EUT L 50 af 20.2.2004, s. 44).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 726/2004 af 31. marts 2004 om fastlæggelse af fællesskabsprocedurer for godkendelse og overvågning af human- og veterinærmedicinske lægemidler og om oprettelse af et europæisk lægemiddelagentur (EUT L 136 af 30.4.2004, s. 1).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 648/2004 af 31. marts 2004 om vaske- og rengøringsmidler (EUT L 104 af 8.4.2004, s. 1).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1907/2006 af 18. december 2006 om registrering, vurdering og godkendelse af samt begrænsninger for kemikalier (REACH), om oprettelse af et europæisk kemikalieagentur og om ændring af direktiv 1999/45/EF og ophævelse af Rådets forordning (EØF) nr. 793/93 og Kommissionens forordning (EF) nr. 1488/94 samt Rådets direktiv 76/769/EØF og Kommissionens direktiv 91/155/EØF, 93/67/EØF, 93/105/EF og 2000/21/EF (EUT L 396 af 30.12.2006, s. 1).

Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2007/23/EF af 23. maj 2007 om markedsføring af pyrotekniske artikler (EUT L 154 af 14.6.2007, s. 1).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 764/2008 af 9. juli 2008 om procedurer for anvendelsen af visse nationale tekniske forskrifter på produkter, der markedsføres lovligt i en anden medlemsstat (EUT L 218 af 13.8.2008, s. 21).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 765/2008 af 9. juli 2008 om kravene til akkreditering og markedsovervågning i forbindelse med markedsføring af produkter (EUT L 218 af 13.8.2008, s. 30).

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 768/2008/EF af 9. juli 2008 om fælles rammer for markedsføring af produkter og om ophævelse af Rådets afgørelse 93/465/EØF (EUT L 218 af 13.8.2008, s. 82).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 02 — ERHVERVSPOLITIK

**KAPITEL 02 03 — DET INDRE MARKED FOR VARER OG SEKTORPOLITIK** (fortsat)

**02 03 01** (fortsat)

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1272/2008 af 16. december 2008 om klassificering, mærkning og emballering af stoffer og blandinger og om ændring og ophævelse af direktiv 67/548/EØF og 1999/45/EF og om ændring af forordning (EF) nr. 1907/2006 (EUT L 353 af 31.12.2008, s. 1).

Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/43/EF af 6. maj 2009 om forenkling af vilkår og betingelser for overførsel af forsvarsrelaterede produkter inden for Fællesskabet (EUT L 146 af 10.6.2009, s. 1).

Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/125/EF af 21. oktober 2009 om rammerne for fastlæggelse af krav til miljøvenligt design af energirelaterede produkter (EUT L 285 af 31.10.2009, s. 10).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 305/2011 af 9. marts 2011 om fastlæggelse af harmoniserede betingelser for markedsføring af byggevarer og om ophævelse af Rådets direktiv 89/106/EØF (EUT L 88 af 4.4.2011, s. 5).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1007/2011 af 27. september 2011 om tekstilfiberbetegnelser og tilknyttet etikettering og mærkning af tekstilprodukters fibersammensætning og om ophævelse af Rådets direktiv 73/44/EØF og Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 96/73/EF og 2008/121/EF (EUT L 272 af 18.10.2011, s. 1).

**02 03 03 Det Europæiske Kemikalieagentur — kemikalielovgivning**

02 03 03 01 Det Europæiske Kemikalieagentur — kemikalielovgivning — bidrag til afsnit 1 og 2

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække agenturets personale- og driftsudgifter (afsnit 1 og 2).

Agenturet skal informere budgetmyndigheden om overførsler af bevillinger mellem aktionsudgifter og driftsudgifter.

Bidraget fra EFTA-landene i henhold til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne konto opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er opført under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), at de tilsvarende bevillinger afsættes og anvendes inden for rammerne af bilaget om »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1907/2006 af 18. december 2006 om registrering, vurdering og godkendelse af samt begrænsninger for kemikalier (REACH), om oprettelse af et europæisk kemikalieagentur og om ændring af direktiv 1999/45/EF og ophævelse af Rådets forordning (EØF) nr. 793/93 og Kommissionens forordning (EF) nr. 1488/94 samt Rådets direktiv 76/769/EØF og Kommissionens direktiv 91/155/EØF, 93/67/EØF, 93/105/EF og 2000/21/EF (EUT L 396 af 30.12.2006, s. 1).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1272/2008 af 16. december 2008 om klassificering, mærkning og emballering af stoffer og blandinger og om ændring og ophævelse af direktiv 67/548/EØF og 1999/45/EF og om ændring af forordning (EF) nr. 1907/2006 (EUT L 353 af 31.12.2008, s. 1).

**KAPITEL 02 03 — DET INDRE MARKED FOR VARER OG SEKTORPOLITIK** (fortsat)**02 03 03** (fortsat)

02 03 03 02 Det Europæiske Kemikalieagentur — lovgivning om kemikalier — bidrag til afsnit 3

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække agenturets aktionsudgifter i forbindelse med arbejdsprogrammet (afsnit 3).

Agenturet skal informere budgetmyndigheden om overførsler af bevillinger mellem aktionsudgifter og driftsudgifter. De beløb, som tilbagebetales i overensstemmelse med artikel 16 i rammefinansforordningen for de organer, der er omhandlet i artike 208, stk. 1, i finansforordningen, udgør en formålsbestemt indtægt (artikel 21, stk. 3, litra c), i finansforordningen), der skal opføres under konto 6 6 0 0 i den almindelige oversigt over indtægter.

Bidraget fra EFTA-landene i overensstemmelse med aftalen om oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne konto opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er opført under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), at de tilsvarende bevillinger afsættes og anvendes inden for rammerne af bilaget om »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

De beløb, som tilbagebetales i overensstemmelse med artikel 16 i Kommissionens forordning (EF, Euratom) nr. 2343/2002 af 19. november 2002 om rammefinansforordning for de organer, der er omhandlet i artikel 185 i Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 om finansforordningen vedrørende De Europæiske Fællesskabers almindelige budget (EFT L 357 af 31.12.2002, s. 72), udgør en formålsbestemt indtægt (artikel 21, stk. 3, litra c), i finansforordningen), der skal opføres under konto 6 6 0 0 i den almindelige oversigt over indtægter.

Der er ikke planlagt noget bidrag fra Unionen i 2013, da agenturets aktioner vil blive finansieret ved hjælp af indtægter fra vederlag og gebyrer, som antages at blive mere end tilstrækkelige til at dække de forventede udgifter. Overskud vil blive overført til det følgende år for at sikre kontinuitet i agenturets opgaver.

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1907/2006 af 18. december 2006 om registrering, vurdering og godkendelse af samt begrænsninger for kemikalier (REACH), om oprettelse af et europæisk kemikalieagentur og om ændring af direktiv 1999/45/EF og ophævelse af Rådets forordning (EØF) nr. 793/93 og Kommissionens forordning (EF) nr. 1488/94 samt Rådets direktiv 76/769/EØF og Kommissionens direktiv 91/155/EØF, 93/67/EØF, 93/105/EF og 2000/21/EF (EUT L 396 af 30.12.2006, s. 1).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1272/2008 af 16. december 2008 om klassificering, mærkning og emballering af stoffer og blandinger og om ændring og ophævelse af direktiv 67/548/EØF og 1999/45/EF og om ændring af forordning (EF) nr. 1907/2006 (EUT L 353 af 31.12.2008, s. 1).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 02 — ERHVERVSPOLITIK

**KAPITEL 02 03 — DET INDRE MARKED FOR VARER OG SEKTORPOLITIK** (fortsat)

**02 03 04 Standardisering og tilnærmelse af lovgivningerne**

02 03 04 01 Støtte til standardiseringsaktiviteter udført af CEN, Cenelec og ETSI

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
23 500 000	14 826 287	23 500 000	15 559 356	22 517 856,10	15 795 446,84

Anmærkninger

Tidligere artikel 02 03 04

I overensstemmelse med den overordnede målsætning, der består i at støtte det indre marked og den europæiske industris konkurrenceevne, bl.a. ved gensidig anerkendelse af standarder og indførelse af europæiske standarder, når det er hensigtsmæssigt, er denne bevilling bestemt til at dække:

- de økonomiske forpligtelser i forbindelse med kontrakter, der indgås med europæiske standardiseringsorganisationer (f.eks. ETSI, CEN og Cenelec) om udarbejdelse af standarder
- kontrol og certificering af, at produkterne overholder standarderne, samt demonstrationsprojekter
- kontraktudgifter til gennemførelse af ovennævnte program og projekter. Herunder hører bl.a. forsknings-, associerings- og evalueringskontrakter, samt udgifter til tekniske arbejder, koordinering, stipendier, tilskud, uddannelse og udveksling af videnskabsmænd, deltagelse i internationale aftaler og medfinansiering af udstyr
- styrkelse af standardiseringsorganerne
- fremme af og kontrol med kvalitet i forbindelse med standardisering
- støtte til omsættelse af europæiske standarder til nationale standarder, bl.a. gennem deres oversættelse
- foranstaltninger til oplysning om, reklame for og synliggørelse af standardisering og fremme af europæiske interesser i forbindelse med international standardisering
- de tekniske komitéers sekretariater
- tekniske projekter for prøvning af overensstemmelse i henhold til standarder
- programmer for samarbejde med og bistand til tredjelande
- iværksættelse af arbejde, således at anvendelsen af standarder i Unionen kan finde sted på et harmoniseret grundlag
- fastlæggelse af metoder til certificering og udarbejdelse af tekniske certificeringsmetoder
- fremme af brugen af standarder i det offentlige indkøb
- koordinering af aktioner med henblik på at tilrettelægge og fremme anvendelsen af standarder (vejledning i brugen, demonstration osv.).

Denne EU-finansiering tager sigte på udarbejdelse og gennemførelse af standarder på grundlag af samråd med de involverede parter, dvs. industrien, arbejdstagerrepræsentanterne, forbrugerne, de små og mellemstore virksomheder, nationale og europæiske standardiseringsorganisationer, de nationale myndigheder for offentlige indkøb, alle brugerne og de industripolitiske beslutningstagere på nationalt plan og EU-plan.

Hvad angår it-udstyr og af hensyn til interoperabiliteten indeholder Rådets beslutning 87/95/EØF af 22. december 1986 om standardisering inden for informationsteknologi og telekommunikation (EFT L 36 af 7.2.1987, s. 31) særlige bestemmelser for at sikre, at medlemsstaterne i offentlige indkøbsaftaler henviser til europæiske eller internationale standarder.

Retsgrundlag

Europa-Parlamentet og Rådets direktiv 98/34/EF af 22. juni 1998 om en informationsprocedure med hensyn til tekniske standarder og forskrifter samt forskrifter for informationssamfundets tjenester (EFT L 204 af 21.7.1998, s. 37).

**KAPITEL 02 03 — DET INDRE MARKED FOR VARER OG SEKTORPOLITIK** (fortsat)**02 03 04** (fortsat)

## 02 03 04 01 (fortsat)

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1673/2006/EF af 24. oktober 2006 om finansiering af europæisk standardisering (EUT L 315 af 15.11.2006, s. 9).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1025/2012 af 25. oktober 2012 om europæisk standardisering, om ændring af Rådets direktiv 89/686/EØF og 93/15/EØF og Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 94/9/EF, 94/25/EF, 95/16/EF, 97/23/EF, 98/34/EF, 2004/22/EF, 2007/23/EF, 2009/23/EF og 2009/105/EF og om ophævelse af Rådets beslutning 87/95/EØF og Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1673/2006/EF (EUT L 316 af 14.11.2012, s. 12).

## 02 03 04 02 Støtte til organisationer, der repræsenterer SMV'er og samfundets interesseparter i standardiseringsaktiviteter

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
3 700 000	691 893				

*Anmærkninger**Ny konto*

Denne bevilling skal dække drifts- og aktionsudgiften for europæiske ngo'er og nonprofitorganisationer, der repræsenterer SMV'ers og forbrugernes interesser såvel som miljø- og samfundsmæssige interesser i standardiseringsaktiviteter.

Sådan repræsentation på europæisk plan er en del af sådanne organisationers vedtægtsmæssige mål, og de har fået mandat af nationale nonprofitorganisationer i mindst to tredjedele af medlemsstaterne til at repræsentere disse interesser.

Tilskud til sådanne europæiske organisationer er tidligere blevet dækket af programmet for konkurrenceevne og innovation, forbrugerpolitikken og det finansielle instrument for miljøet, Life +. I det nye forslag til forordning om europæisk standardisering har Kommissionen foreslået at samle de foranstaltninger på standardiseringsområdet, der finansieres via specifikke programmer, i en enkelt retsakt.

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1639/2006/EF af 24. oktober 2006 om et rammeprogram for konkurrenceevne og innovation (2007-2013) (EUT L 310 af 9.11.2006, s. 15).

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1926/2006/EF af 18. december 2006 om oprettelse af et EF-handlingsprogram inden for forbrugerpolitik (2007-2013) (EUT L 404 af 30.12.2006, s. 39).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 614/2007 af 23. maj 2007 om det finansielle instrument for miljøet (Life +) (EUT L 149 af 9.6.2007, s. 17).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1025/2012 af 25. oktober 2012 om europæisk standardisering, om ændring af Rådets direktiv 89/686/EØF og 93/15/EØF og Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 94/9/EF, 94/25/EF, 95/16/EF, 97/23/EF, 98/34/EF, 2004/22/EF, 2007/23/EF, 2009/23/EF og 2009/105/EF og om ophævelse af Rådets beslutning 87/95/EØF og Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1673/2006/EF (EUT 316 af 14.11.2012, s. 12).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 02 — ERHVERVSPOLITIK

**KAPITEL 02 03 — DET INDRE MARKED FOR VARER OG SEKTORPOLITIK** (fortsat)

**02 03 05 Forberedende foranstaltning — RECAP: lokal genanvendelse af internt plastaffald fra store polymerkonverteringsregioner i Unionen**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	375 000	1 500 000	750 000		

Anmærkninger

Tidligere artikel 07 03 71

Den europæiske polymerkonverteringsindustri er en enorm europæisk industri, som omfatter 50 000 virksomheder — hvoraf 85 % er SMV'er — og beskæftiger 1 600 000 mennesker. Dens produktion nåede i 2009 op på 45 000 000 ton med Tyskland (23 %), Italien (16 %), Frankrig (12 %), Spanien (8,5 %), Det Forenede Kongerige (8 %) og Polen (5,5 %) som de største europæiske producenter af færdiglavede plastdele. Næsten to tredjedele af alle plastrester (1 300 000 ton plast) anses for at være endeligt affald og eksporteres enten til Fjernøsten (hovedsagelig Kina) eller deponeres. Genanvendelse af 50 % af det nuværende ikke-genanvendte plastaffald ville hvert år spare 650 000 ton plastmateriale. Ved at øge genanvendelsesraterne opfylder denne forberedende foranstaltning Europa 2020-strategiens mål om ressourceeffektivitet. RECAP er en forberedende foranstaltning, som tager sigte på at forbedre genanvendelsen af internt plastaffald. Projektet vil bane vejen for udvikling af nye teknologiske løsninger til genanvendelse af affald, der stammer fra plastfremstilling, og for gennemførelse og udformning af genanvendelseskanaler baseret på bæredygtige løsninger og teknologier. Projektet vil skabe konkurrenceevne og beskæftigelse, øge levetiden for plastmaterialer, spare råolie og gøre plastindustrien til en mere ansvarlig industri. Der vil blive udarbejdet en køreplan med henblik på at præcisere de nødvendige skridt i retning af at opnå en endelig bæredygtig løsning: præcisering af samarbejdsprojekter inden for forskning og udvikling med henblik på at tackle teknologiske flaskehalse, organisering og strukturering af genanvendelseskanaler, overførsel af bedste praksis og teknologier til plastkonverteringsindustrien i Unionen, præsentation af genanvendelsesteknologier gennem forsøgsudstyr og oprettelse af virksomheder, som skal udnytte de intellektuelle ejendomsrettigheder, som genereres. Det er meningen, at resultaterne skal kopieres i adskillige af de regioner i Unionen, hvor der er en høj koncentration af aktiviteter i forbindelse med plastkonvertering.

RECAP's første delmål vil være at fastsætte et sammenligningsgrundlag for adskillige EU-regioners interne forvaltning af affald fra polymerkonverteringsindustrien i Frankrig, Italien, Tyskland, Spanien, Det Forenede Kongerige, Østrig og Polen. Hver af disse regioner har mulighed for at koncentrere aktiviteterne i forbindelse med plastkonvertering inden for et begrænset geografisk område.

På grundlag af analysen af sammenligningsgrundlaget vil RECAP's andet delmål bestå i at identificere bedste praksis og anbefale fremtidige aktioner, som vil blive samlet til en global metode for intern affaldsforvaltning. Der vil blive opstillet flere scenarier. Hvert scenarie vil blive delt op i strukturerede mål (økonomisk, finansiel og politisk organisering af genanvendelseskanaler) og teknologiske mål (forsknings- og udviklingsflaskehalse, som skal overvindes). RECAP's tredje delmål vil bestå i en prægennemførelse af et scenarie i en af de regioner, som er blevet undersøgt i forbindelse med projektet. Foranstaltninger, såsom iværksættelse af forsknings- og udviklingsprojekter til at håndtere de identificerede flaskehalse, vil udgøre et led i denne prægennemførelsesfase.

Retsgrundlag

Forberedende foranstaltning som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

## KAPITEL 02 04 — SAMARBEJDE — SIKKERHED OG RUMMET

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
02 04	SAMARBEJDE — SIKKERHED OG RUMMET							
<b>02 04 01</b>	<b>Sikkerheds- og rumforskning</b>							
02 04 01 01	Rumforskning	1.1	312 710 000	249 081 618	251 267 503	278 885 279	238 766 908,03	233 439 451,73
02 04 01 02	Sikkerhedsforskning	1.1	300 730 000	154 193 382	242 951 017	171 087 661	231 054 481,91	130 097 781,99
02 04 01 03	Forskning inden for transport (Galileo)	1.1	137 657 000	79 073 529	105 300 000	54 435 064	64 094 999,—	51 121 833,49
	<i>Artikel 02 04 01 — Subtotal</i>		<b>751 097 000</b>	<b>482 348 529</b>	<b>599 518 520</b>	<b>504 408 004</b>	<b>533 916 388,94</b>	<b>414 659 067,21</b>
<b>02 04 02</b>	<b>Forberedende foranstaltning vedrørende fremme af Europas sikkerhedsforskning</b>	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	276 095,88
<b>02 04 03</b>	<b>Bevillinger hidrørende fra tredjeparters (ikke fra Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde) deltagelse i forskning og teknologisk udvikling</b>	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	28 364 966,53	4 710 718,07
<b>02 04 04</b>	<b>Afslutning af tidligere forskningsprogrammer</b>							
02 04 04 01	Afslutning af programmer (fra før 2003)	1.1	—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—
02 04 04 02	Afslutning af Det Europæiske Fællesskabs sjette rammeprogram (2003-2006)	1.1	—	296 526	—	2 721 753	0,—	4 170 440,43
	<i>Artikel 02 04 04 — Subtotal</i>		<b>—</b>	<b>296 526</b>	<b>—</b>	<b>2 721 753</b>	<b>0,—</b>	<b>4 170 440,43</b>
	<b>Kapitel 02 04 — I alt</b>		<b>751 097 000</b>	<b>482 645 055</b>	<b>599 518 520</b>	<b>507 129 757</b>	<b>562 281 355,47</b>	<b>423 816 321,59</b>

*Anmærkninger*

Følgende anmærkninger gælder for alle artikler og konti i dette kapitel.

Disse bevillinger vil blive anvendt til Det Europæiske Fællesskabs syvende rammeprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration, som dækker perioden 2007-2013.

Dets formål er at forfølge de generelle målsætninger i artikel 179 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde med henblik på at bidrage til opbygningen af et europæisk videnssamfund med grundlag i et europæisk forskningsrum ved at støtte transnationalt samarbejde på alle niveauer i Unionen, at øge dynamikken, kreativiteten og kvaliteten af europæisk forskning maksimalt, at styrke de menneskelige ressourcer inden for forskning og teknologi i Europa på kvalitativt og kvantitativt niveau og forsknings- og innovationskapaciteten i hele Europa samt at sikre optimal anvendelse heraf.

Disse bevillinger vil blive anvendt i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1906/2006 af 18. december 2006 om regler for virksomheders, forskningscentres og universiteters deltagelse i foranstaltninger under syvende rammeprogram og for formidling af forskningsresultater (2007-2013) (EUT L 391 af 30.12.2006, s. 1).

I nogle af disse projekter er der mulighed for, at tredjelands eller institutter fra tredjelands kan deltage i europæisk samarbejde inden for videnskabelig og teknisk forskning. Finansielle bidrag herfra, som opføres under konto 6 0 1 3 og 6 0 1 5 i oversigten over indtægter, kan give anledning til, at der opføres supplerende bevillinger, jf. finansforordningens artikel 21.

Indtægter fra lande, der deltager i europæisk samarbejde inden for videnskabelig og teknisk forskning, vil blive opført under konto 6 0 1 6 i oversigten over indtægter og kan give anledning til, at der opføres supplerende bevillinger, jf. finansforordningens artikel 21.

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 02 — ERHVERVSPOLITIK

**KAPITEL 02 04 — SAMARBEJDE — SIKKERHED OG RUMMET** (fortsat)

Eventuelle indtægter fra bidrag fra kandidatlande og i givet fald potentielle kandidatlande på Vestbalkan, der deltager i EU-programmerne, som opføres under konto 6 0 3 1 i oversigten over indtægter, kan give anledning til, at der opføres supplerende bevillinger, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g).

Eventuelle indtægter fra eksterne organers bidrag til Unionens aktiviteter, som opføres under konto 6 0 3 3 i oversigten over indtægter, kan give anledning til at der opføres supplerende bevillinger jf. finansforordningens artikel 21.

Supplerende bevillinger opføres under artikel 02 04 03.

**02 04 01 Sikkerheds- og rumforskning**

02 04 01 01 Rumforskning

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
312 710 000	249 081 618	251 267 503	278 885 279	238 766 908,03	233 439 451,73

*Anmærkninger*

Formålet med aktionerne på dette område er at støtte et europæisk rumprogram med fokus på applikationer som GMES (global miljø- og sikkerhedsovervågning), som er til fordel for borgere og den europæiske industris konkurrenceevne, og styrkelse af rumfartsgrundlaget, som især er til fordel for den europæiske rumindustris konkurrenceevne. Dette vil bidrage til udviklingen af en europæisk rumpolitik og fungere som et supplement til indsatsen fra medlemsstaterne og andre vigtige aktører, herunder Den Europæiske Rumorganisation. Rumforskningen forventes at bidrage betydeligt til Europa 2020-prioriteterne, specielt med hensyn til at løse store samfundsmæssige problemer, og til intelligent og bæredygtig vækst samt innovation.

Bidraget fra EFTA-landene i henhold til aftalen om oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne konto opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er opført under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), at de tilsvarende bevillinger afsættes og anvendes inden for rammerne af bilaget om »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

Denne bevilling skal også dække de udgifter, der svarer til de indtægter, der giver anledning til opførelse af supplerende bevillinger, og som hidrører fra tredjepart eller tredjeland (ikke-EØS), som deltager i aktioner inden for forskning og teknologisk udvikling.

Eventuelle indtægter opført under konto 6 0 1 3, 6 0 1 5, 6 0 1 6, 6 0 3 1 og 6 0 3 3 i oversigten over indtægter kan give anledning til, at der opføres supplerende bevillinger, jf. finansforordningens artikel 21.

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1982/2006/EF af 18. december 2006 om Det Europæiske Fællesskabs syvende rammeprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (2007-2013) (EUT L 412 af 30.12.2006, s. 1).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1906/2006 af 18. december 2006 om regler for virksomheders, forskningscentres og universiteters deltagelse i foranstaltninger under syvende rammeprogram og for formidling af forskningsresultater (2007-2013) (EUT L 391 af 30.12.2006, s. 1).

Rådets beslutning 2006/971/EF af 19. december 2006 om særprogrammet »Samarbejde« til gennemførelse af Det Europæiske Fællesskabs syvende rammeprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (2007-2013) (EUT L 400 af 30.12.2006, s. 86).



**KAPITEL 02 04 — SAMARBEJDE — SIKKERHED OG RUMMET** (fortsat)**02 04 01** (fortsat)

02 04 01 02 Sikkerhedsforskning

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
300 730 000	154 193 382	242 951 017	171 087 661	231 054 481,91	130 097 781,99

## Anmærkninger

Aktionerne på dette område har til formål at udvikle teknologi og viden til at opbygge de nødvendige kompetencer med fokus på civile anvendelsesformål for at sikre borgerne mod trusler, som f.eks. terrorisme og kriminalitet, samt følgerne af uventede begivenheder såsom naturkatastrofer eller industriulykker, at sikre optimal og samordnet anvendelse af eksisterende og ny teknologi til gavn for Europas sikkerhed under overholdelse af de grundlæggende menneskerettigheder samt at tilskynde til samarbejde mellem udbydere og brugere af sikkerhedsløsninger og gennem aktiviteterne samtidig at styrke den europæiske sikkerhedsindustri teknologigrundlag og forbedre dens konkurrenceevne. Med henblik herpå bør der gøres særlige bestræbelser på at arbejde hen imod udviklingen af en europæisk internetsikkerhedspolitik.

Bidraget fra EFTA-landene i henhold til aftalen om oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne konto opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er opført under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), at de tilsvarende bevillinger afsættes og anvendes inden for rammerne af bilaget om »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

Denne bevilling skal også dække de udgifter, der svarer til de indtægter, der giver anledning til opførelse af supplerende bevillinger, og som hidrører fra tredjepart eller tredjeland (ikke-EØS), som deltager i aktioner inden for forskning og teknologisk udvikling.

Eventuelle indtægter opført under konto 6 0 1 3, 6 0 1 5, 6 0 1 6, 6 0 3 1 og 6 0 3 3 i oversigten over indtægter kan give anledning til, at der opføres supplerende bevillinger, jf. finansforordningens artikel 21.

## Retsgrundlag

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1982/2006/EF af 18. december 2006 om Det Europæiske Fællesskabs syvende rammeprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (2007-2013) (EUT L 412 af 30.12.2006, s. 1).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1906/2006 af 18. december 2006 om regler for virksomheders, forskningscentres og universiteters deltagelse i foranstaltninger under syvende rammeprogram og for formidling af forskningsresultater (2007-2013) (EUT L 391 af 30.12.2006, s. 1).

Rådets beslutning 2006/971/EF af 19. december 2006 om særprogrammet »Samarbejde« til gennemførelse af Det Europæiske Fællesskabs syvende rammeprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (2007-2013) (EUT L 400 af 30.12.2006, s. 86).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 02 — ERHVERVSPOLITIK

**KAPITEL 02 04 — SAMARBEJDE — SIKKERHED OG RUMMET** (fortsat)

**02 04 01** (fortsat)

02 04 01 03 Forskning inden for transport (Galileo)

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
137 657 000	79 073 529	105 300 000	54 435 064	64 094 999,—	51 121 833,49

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække foranstaltninger rettet mod udvikling af det europæiske navigationssatellitssystem (Galileo) med henblik på den næste teknologigeneration for alle transportformer, herunder intermodalitet.

Denne forskning bør tage sigte på at bidrage til forbedring af transporten.

Bidraget fra EFTA-landene i henhold til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne konto opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af bilaget om »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

Denne bevilling skal også dække de udgifter, der svarer til de indtægter, der giver anledning til opførelse af supplerende bevillinger, og som hidrører fra tredjepart eller tredjeland (ikke-EØS), som deltager i aktioner inden for forskning og teknologisk udvikling.

Eventuelle indtægter opført under konto 6 0 1 3, 6 0 1 5, 6 0 1 6, 6 0 3 1 og 6 0 3 3 i oversigten over indtægter kan give anledning til, at der opføres supplerende bevillinger, jf. finansforordningens artikel 21.

Retsgrundlag

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1982/2006/EF af 18. december 2006 om Det Europæiske Fællesskabs syvende rammeprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (2007-2013) (EUT L 412 af 30.12.2006, s. 1).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1906/2006 af 18. december 2006 om regler for virksomheders, forskningscentres og universiteters deltagelse i foranstaltninger under syvende rammeprogram og for formidling af forskningsresultater (2007-2013) (EUT L 391 af 30.12.2006, s. 1).

Rådets beslutning 2006/971/EF af 19. december 2006 om særprogrammet »Samarbejde« til gennemførelse af Det Europæiske Fællesskabs syvende rammeprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (2007-2013) (EUT L 400 af 30.12.2006, s. 86).

**02 04 02 Forberedende foranstaltning vedrørende fremme af Europas sikkerhedsforskning**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	276 095,88

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække tidligere kontraktforpligtelser i forbindelse med denne forberedende foranstaltning, der udgør Kommissionens bidrag til Unionens generelle dagsorden med henblik på at imødegå de centrale sikkerhedsproblemer, Europa står over for i dag, og som fokuserer på øget sikkerhed for borgere.

**KAPITEL 02 04 — SAMARBEJDE — SIKKERHED OG RUMMET** (fortsat)**02 04 02** (fortsat)

Bidraget fra EFTA-landene i henhold til aftalen om oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne artikel opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er opført under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), at de tilsvarende bevillinger afsættes og anvendes inden for rammerne af bilaget om »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

*Retsgrundlag*

Forberedende foranstaltning som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

**02 04 03** **Bevillinger hidrørende fra tredjeparters (ikke fra Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde) deltagelse i forskning og teknologisk udvikling***Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	28 364 966,53	4 710 718,07

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække de udgifter, der svarer til de indtægter, der giver anledning til opførelse af supplerende bevillinger, og som hidrører fra tredjepart eller tredjeland (ikke-EØS), som deltager i projekter inden for forskning og teknologisk udvikling.

Eventuelle indtægter opført under artikel 6 0 1 3, 6 0 1 5, 6 0 1 6, 6 0 3 1 og 6 0 3 3 i oversigten over indtægter, kan give anledning til, at der opføres supplerende bevillinger, jf. finansforordningens artikel 21.

**02 04 04** **Afslutning af tidligere forskningsprogrammer**

## 02 04 04 01 Afslutning af programmer (fra før 2003)

*Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække tidligere forpligtelser i forbindelse med forskningsprogrammer fra før 2003.

Bidraget fra EFTA-landene i overensstemmelse med aftalen om oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne konto opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er opført under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), at de tilsvarende bevillinger afsættes og anvendes i henhold til bilaget om »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 02 — ERHVERVSPOLITIK

**KAPITEL 02 04 — SAMARBEJDE — SIKKERHED OG RUMMET** (fortsat)

**02 04 04** (fortsat)

02 04 04 01 (fortsat)

*Retsgrundlag*

Rådets afgørelse 87/516/Euratom, EØF af 28. september 1987 om rammeprogrammet for Fællesskabets aktioner inden for forskning og teknologisk udvikling (1987-1991) (EFT L 302 af 24.10.1987, s. 1).

Rådets afgørelse 90/221/Euratom, EØF af 23. april 1990 om et rammeprogram for EF's indsats inden for forskning og teknologisk udvikling (1990-1994) (EFT L 117 af 8.5.1990, s. 28).

Rådets afgørelse 93/167/Euratom, EØF af 15. marts 1993 om ændring af afgørelse 90/221/Euratom, EØF om et rammeprogram inden for forskning og teknologisk udvikling (1990-1994) (EFT L 69 af 20.3.1993, s. 43).

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1110/94/EF af 26. april 1994 om fjerde rammeprogram for Det Europæiske Fællesskabs indsats inden for forskning, teknologisk udvikling og demonstrationsaktioner (1994-1998) (EFT L 126 af 18.5.1994, s. 1).

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 616/96/EF af 25. marts 1996 om tilpasning af afgørelse nr. 1110/94/EF om fjerde rammeprogram for Det Europæiske Fællesskabs indsats inden for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (1994-1998) som følge af Republikken Østrigs, Republikken Finlands og Kongeriget Sveriges tiltrædelse af Den Europæiske Union (EFT L 86 af 4.4.1996, s. 69).

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 2535/97/EF af 1. december 1997 om anden tilpasning af afgørelse nr. 1110/94/EF om fjerde rammeprogram for Det Europæiske Fællesskabs indsats inden for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (1994-1998) (EFT L 347 af 18.12.1997, s. 1).

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 182/1999/EF af 22. december 1998 om femte rammeprogram for Det Europæiske Fællesskabs indsats inden for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (1998-2002) (EFT L 26 af 1.2.1999, s. 1).

02 04 04 02 Afslutning af Det Europæiske Fællesskabs sjette rammeprogram (2003-2006)

*Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
—	296 526	—	2 721 753	0,—	4 170 440,43

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække tidligere forpligtelser i forbindelse med Det Europæiske Fællesskabs sjette rammeprogram.

Bidraget fra EFTA-landene i overensstemmelse med aftalen om oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne konto opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er opført under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), at de tilsvarende bevillinger afsættes og anvendes inden for rammerne af bilaget om »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1513/2002/EF af 27. juni 2002 om Det Europæiske Fællesskabs sjette rammeprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration som bidrag til realiseringen af det europæiske forskningsrum og til innovation (2002-2006) (EFT L 232 af 29.8.2002, s. 1).

Rådets beslutning 2002/835/EF af 30. september 2002 om vedtagelse af et særprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration: »Strukturering af det europæiske forskningsrum« (2002-2006) (EFT L 294 af 29.10.2002, s. 44).

**KAPITEL 02 05 — EUROPÆISKE SATELLITBASEREDE NAVIGATIONSPROGRAMMER (EGNOS OG GALILEO)**

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
02 05	EUROPÆISKE SATELLITBASE- REDE NAVIGATIONSPRO- GRAMMER (EGNOS OG GALILEO)							
<b>02 05 01</b>	<b>Europæiske satellitbaserede navi- gationsprogrammer (Egnos og Galileo)</b>	1.1	p.m.	355 830 882	167 000 000	367 750 430	196 935 885,18	562 184 008,43
<b>02 05 02</b>	<b>Det Europæiske GNSS-agentur</b>							
02 05 02 01	Det Europæiske GNSS-agentur — tilskud til afsnit 1 og 2	1.1	9 337 065	9 337 065	7 920 676	7 920 676	5 749 159,—	5 749 000,—
02 05 02 02	Det Europæiske GNSS-agentur — tilskud til afsnit 3	1.1	2 362 935	2 362 935	1 919 324	1 919 324	2 637 801,—	2 451 000,—
	Artikel 02 05 02 — Subtotal		11 700 000	11 700 000	9 840 000	9 840 000	8 386 960,—	8 200 000,—
	<b>Kapitel 02 05 — I alt</b>		<b>11 700 000</b>	<b>367 530 882</b>	<b>176 840 000</b>	<b>377 590 430</b>	<b>205 322 845,18</b>	<b>570 384 008,43</b>

**02 05 01 Europæiske satellitbaserede navigationsprogrammer (Egnos og Galileo)**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	355 830 882	167 000 000	367 750 430	196 935 885,18	562 184 008,43

## Anmærkninger

Unionens bidrag til de europæiske GNSS-programmer ydes med henblik på samfinansiering af:

- aktiviteter i forbindelse med afslutning af udviklingsfasen
- aktiviteter i forbindelse med ibrugtagning, herunder fremstilling og opsendelse af satellitter og etablering af komplette jord-baserede infrastrukturer
- første række af aktiviteter vedrørende igangsættelse af den kommercielle drift, herunder forvaltning af satellitter og jord-stationer og løbende vedligeholdelse og systemopdatering.

I overensstemmelse med den finansieringsoversigt, der er knyttet til forordning (EF) nr. 683/2008, afsættes der ikke forpligtelser i budgettet for 2013.

Bidraget fra EFTA-landene i henhold til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne artikel opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af bilaget om »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

## Retsgrundlag

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 683/2008 af 9. juli 2008 om den videre gennemførelse af de europæiske satellitbaserede navigationsprogrammer (Egnos og Galileo) (EUT L 196 af 24.7.2008, s. 1).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 02 — ERHVERVSPOLITIK

KAPITEL 02 05 — EUROPÆISKE SATELLITBASEREDE NAVIGATIONSPROGRAMMER (EGNOS OG GALILEO) (fortsat)

**02 05 02 Det Europæiske GNSS-agentur**

02 05 02 01 Det Europæiske GNSS-agentur — tilskud til afsnit 1 og 2

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
9 337 065	9 337 065	7 920 676	7 920 676	5 749 159,—	5 749 000,—

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække agenturets personale- og administrationsudgifter (afsnit 1 og 2).

Agenturet skal informere budgetmyndigheden om overførsler af bevillinger mellem aktionsudgifter og driftsudgifter.

Bidraget fra EFTA-landene i henhold til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne konto opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af bilaget om »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

De beløb, som tilbagebetales i overensstemmelse med artikel 16 i Kommissions forordning (EF, Euratom) 2343/2002 udgør en formålsbestemt indtægt (artikel 21, stk. 3, litra c), i finansforordningen), der skal opføres under konto 6 6 0 0 i den samlede oversigt over indtægter.

Stillingsfortegnelsen for Det Europæiske GNSS-agentur findes i »Personale« i sektion III — Kommissionen (bind 3).

Retsgrundlag

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 912/2010 af 22. september 2010 om oprettelse af Det Europæiske GNSS-agentur (EUT L 276 af 20.10.2010, s. 11).

02 05 02 02 Det Europæiske GNSS-agentur — tilskud til afsnit 3

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
2 362 935	2 362 935	1 919 324	1 919 324	2 637 801,—	2 451 000,—

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække Det Europæiske GNSS-agenturs aktionsudgifter i forbindelse med arbejdsprogrammet (afsnit 3).

Agenturet skal informere budgetmyndigheden om overførsler af bevillinger mellem aktionsudgifter og driftsudgifter.

Bidraget fra EFTA-landene i henhold til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne konto opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af bilaget om »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

**KAPITEL 02 05 — EUROPÆISKE SATELLITBASEREDE NAVIGATIONSPROGRAMMER (EGNOS OG GALILEO)** (fortsat)**02 05 02** (fortsat)

## 02 05 02 02 (fortsat)

De beløb, som tilbagebetales i overensstemmelse med artikel 16 i Kommissions forordning (EF, Euratom) 2343/2002 udgør en formålsbestemt indtægt (artikel 21, stk. 3, litra c), i finansforordningen), der skal opføres under konto 6 6 0 0 i den almindelige oversigt over indtægter.

Unionens bidrag for 2013 beløber sig til i alt 12 409 958 EUR. Et beløb på 709 958 EUR, der hidrører fra tilbagebetaling af overskud, lægges oven i det beløb på 11 700 000 EUR, der er opført på budgettet.

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 912/2010 af 22. september 2010 om oprettelse af Det Europæiske GNSS-agentur (EUT L 276 af 20.10.2010, s. 11).

KOMMISSIONEN

AFSNIT 02 — ERHVERVSPOLITIK

**AKTIVITETER UDEN BUDGETPOST**

- ADMINISTRATIV STØTTE TIL GENERALDIREKTORATET FOR ERHVERVSPOLITIK
- POLITISK STRATEGI OG KOORDINERING FOR GENERALDIREKTORATET FOR ERHVERVSPOLITIK



*AFSNIT 03*

**KONKURRENCE**



## AFSNIT 03

## KONKURRENCE

## Almindelig oversigt over bevillingerne (2013 og 2012) og gennemførelse (2011)

Afsnit Kapitel	Tekst	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
		Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
03 01	ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET KONKURRENCE	92 219 149	92 219 149	91 476 166	91 476 166	93 416 340,60	93 416 340,60
	<i>Reserver (40 01 40)</i>			14 967	14 967		
03 03	KARTELLER, MONOPOLER OG LIBERALISERING	92 219 149	92 219 149	91 491 133	91 491 133	93 416 340,60	93 416 340,60
		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	<b>Afsnit 03 — I alt</b>	<b>92 219 149</b>	<b>92 219 149</b>	<b>91 476 166</b>	<b>91 476 166</b>	<b>93 416 340,60</b>	<b>93 416 340,60</b>
	<b>Reserver (40 01 40)</b>			<b>14 967</b>	<b>14 967</b>		
		<b>92 219 149</b>	<b>92 219 149</b>	<b>91 491 133</b>	<b>91 491 133</b>	<b>93 416 340,60</b>	<b>93 416 340,60</b>

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 03 — KONKURRENCE

**AFSNIT 03**  
**KONKURRENCE**

**KAPITEL 03 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET KONKURRENCE**

De nærmere oplysninger vedrørende artikel 1, 2 3 og 5 findes i kapitel XX 01

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
03 01	ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOM- RÅDET KONKURRENCE				
<b>03 01 01</b>	<b>Udgifter vedrørende tjenstgø- rende personale inden for politik- området konkurrence</b>	5	77 091 029	75 644 783	77 212 124,05
<b>03 01 02</b>	<b>Eksternt personale og andre administrationsudgifter til støtte for politikområdet konkurrence</b>				
03 01 02 01	Eksternt personale	5	5 569 161	5 877 977	5 478 999,—
03 01 02 11	Andre administrationsudgifter	5	4 680 350	5 123 619	4 919 848,—
	Reserver (40 01 40)			14 967	
			4 680 350	5 138 586	4 919 848,—
	Artikel 03 01 02 — Subtotal		10 249 511	11 001 596	10 398 847,—
	Reserver (40 01 40)			14 967	
			10 249 511	11 016 563	10 398 847,—
<b>03 01 03</b>	<b>Udgifter vedrørende informations- og kommunikationsteknologisk udstyr og tjenesteydelser inden for politikområdet konkurrence</b>	5	4 878 609	4 829 787	5 805 369,55
	<b>Kapitel 03 01 — I alt</b>		<b>92 219 149</b>	<b>91 476 166</b>	<b>93 416 340,60</b>
	Reserver (40 01 40)			14 967	
			<b>92 219 149</b>	<b>91 491 133</b>	<b>93 416 340,60</b>

**03 01 01** **Udgifter vedrørende tjenstgørende personale inden for politikområdet konkurrence**

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
77 091 029	75 644 783	77 212 124,05

**KAPITEL 03 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET KONKURRENCE** (fortsat)**03 01 02 Eksternt personale og andre administrationsudgifter til støtte for politikområdet konkurrence**

## 03 01 02 01 Eksternt personale

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
5 569 161	5 877 977	5 478 999,—

## 03 01 02 11 Andre administrationsudgifter

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

	Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
03 01 02 11	4 680 350	5 123 619	4 919 848,—
Reserver (40 01 40)		14 967	
I alt	4 680 350	5 138 586	4 919 848,—

**03 01 03 Udgifter vedrørende informations- og kommunikationsteknologisk udstyr og tjenesteydelser inden for politikområdet konkurrence**

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
4 878 609	4 829 787	5 805 369,55

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 03 — KONKURRENCE

**KAPITEL 03 03 — KARTELLER, MONOPOLER OG LIBERALISERING**

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
03 03	KARTELLER, MONOPOLER OG LIBERALISERING							
<b>03 03 02</b>	<b>Anmodninger om skadeserstatning som følge af retlige procedurer, der er indledt over for Kommissionens afgørelser på konkurrenceområdet</b>	5	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	<b>Kapitel 03 03 — I alt</b>		<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>0,—</b>	<b>0,—</b>

**03 03 02 Anmodninger om skadeserstatning som følge af retlige procedurer, der er indledt over for Kommissionens afgørelser på konkurrenceområdet**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

*Anmærkninger*

For at sikre at konkurrencereglerne vedrørende aftaler, vedtagelser inden for sammenslutninger af virksomheder og samordnet praksis (artikel 101 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde), misbrug af en dominerende stilling (artikel 102 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde), statsstøtte (artikel 107 og 108 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde) og fusioner mellem virksomheder (Rådets forordning (EF) nr. 139/2004) håndhæves, er Kommissionen bemyndiget til at træffe afgørelser, gennemføre efterforskning og pålægge sanktioner eller kræve tilbagebetaling.

Kommissionens afgørelser kan underkastes prøvelse ved Den Europæiske Unions Domstol i overensstemmelse med traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde.

Af forsigtighedshensyn tages der hensyn til mulige budgetmæssige konsekvenser af afgørelser, som måtte blive truffet af Den Europæiske Unions Domstol.

Denne bevilling skal dække alle udgifter, der skyldes skadeserstatninger, som Den Europæiske Unions Domstol tilkender fordringshavere, og som er resultatet af retssager, der føres mod Kommissionens afgørelser på konkurrenceområdet.

Da der ikke på forhånd kan gives et rimeligt skøn over den finansielle indvirkning på det almindelige budget, anføres der et p.m. i denne artikel. Om nødvendigt vil Kommissionen foreslå, at bevillingerne til de faktiske behov gøres tilgængelige ved overførsler eller et forslag til ændringsbudget.

*Retsgrundlag*

Artikel 101 og 102 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde (tidligere artikel 81 og 82 i traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab) og afledte retsakter, særlig:

- Rådets forordning (EF) nr. 1/2003 af 16. december 2002 om gennemførelse af konkurrencereglerne i traktatens artikel 81 og 82 (EFT L 1 af 4.1.2003, s. 1)
- Rådets forordning (EF) nr. 139/2004 af 20. januar 2004 om kontrol med fusioner og virksomhedsovertagelser («EF-fusionsforordningen») (EUT L 24 af 29.1.2004, s. 1).

Artikel 107 og 108 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde (tidligere artikel 87 og 88 i traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab) og afledte retsakter, særlig:

- Rådets forordning (EF) nr. 659/1999 af 22. marts 1999 om fastlæggelse af regler for anvendelsen af EF-traktatens artikel 93 (EFT L 83 af 27.3.1999, s. 1).

**AKTIVITETER UDEN BUDGETPOST**

- ADMINISTRATIV STØTTE TIL GENERALDIREKTORATET FOR KONKURRENCE
- POLITISK KOORDINERING, DET EUROPÆISKE KONKURRENCENET OG INTERNATIONALT SAMARBEJDE
- KONTROL MED STATSSTØTTE
- FUSIONSKONTROL





*AFSNIT 04*

**BESKÆFTIGELSE OG SOCIALE ANLIGGENDER**



KOMMISSIONEN  
AFSNIT 04 — BESKÆFTIGELSE OG SOCIALE ANLIGGENDER

**AFSNIT 04**

**BESKÆFTIGELSE OG SOCIALE ANLIGGENDER**

**Almindelig oversigt over bevillingerne (2013 og 2012) og gennemførelse (2011)**

Afsnit Kapitel	Tekst	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
		Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
04 01	ADMINISTRATIVE UDGIF- TER VEDRØRENDE POLITI- KOMRÅDET BESKÆFTIGELSE OG SOCIALE ANLIGGENDER	94 756 546	94 756 546	94 967 091	94 967 091	96 040 198,82	96 040 198,82
	<i>Reserver (40 01 40)</i>			16 966	16 966		
		94 756 546	94 756 546	94 984 057	94 984 057	96 040 198,82	96 040 198,82
04 02	DEN EUROPÆISKE SOCIAL- FOND	11 594 862 310	10 087 557 851	11 170 793 739	11 204 142 069	11 088 558 905,61	9 966 313 734,69
04 03	ARBEJDE I EUROPA — SOCIAL DIALOG OG MOBI- LITET	79 097 000	58 354 054	78 430 000	61 989 703	77 439 218,77	59 067 184,25
04 04	BESKÆFTIGELSE, SOCIAL SOLIDARITET OG LIGESTIL- LING	122 286 000	108 376 020	124 530 800	111 116 710	117 967 733,75	97 272 632,03
04 05	DEN EUROPÆISKE FOND FOR TILPASNING TIL GLO- BALISERINGEN (EGF)	p.m.	50 000 000	p.m.	67 657 535	113 878 622,—	113 878 622,—
04 06	INSTRUMENT TIL FØRTIL- TRÆDELSESBIKSTAND (IPA) — UDVIKLING AF MENNE- SKELIGE RESSOURCER	113 157 077	29 652 574	112 150 000	59 719 121	102 400 000,—	27 922 056,48
	<b>Afsnit 04 — I alt</b>	<b>12 004 158 933</b>	<b>10 428 697 045</b>	<b>11 580 871 630</b>	<b>11 599 592 229</b>	<b>11 596 284 678,95</b>	<b>10 360 494 428,27</b>
	<b>Reserver (40 01 40)</b>			<b>16 966</b>	<b>16 966</b>		
		<b>12 004 158 933</b>	<b>10 428 697 045</b>	<b>11 580 888 596</b>	<b>11 599 609 195</b>	<b>11 596 284 678,95</b>	<b>10 360 494 428,27</b>

KOMMISSIONEN

AFSNIT 04 — BESKÆFTIGELSE OG SOCIALE ANLIGGENDER

## AFSNIT 04

## BESKÆFTIGELSE OG SOCIALE ANLIGGENDER

## KAPITEL 04 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET BESKÆFTIGELSE OG SOCIALE ANLIGGENDER

De nærmere oplysninger vedrørende artikel 1, 2 3 og 5 findes i kapitel XX 01

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
04 01	ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOM- RÅDET BESKÆFTIGELSE OG SOCIALE ANLIGGENDER				
<b>04 01 01</b>	<b>Udgifter vedrørende tjenstgø- rende personale inden for politik- området beskæftigelse og sociale anliggender</b>	5	60 441 789	59 956 236	60 277 606,63
<b>04 01 02</b>	<b>Eksternt personale og andre administrationsudgifter til støtte for politikområdet beskæftigelse og sociale anliggender</b>				
04 01 02 01	Eksternt personale	5	4 164 583	4 282 694	3 776 291,35
04 01 02 11	Andre administrationsudgifter	5	4 908 191	5 101 560	6 295 616,48
	Reserver (40 01 40)			16 966	
			4 908 191	5 118 526	6 295 616,48
	Artikel 04 01 02 — Subtotal		9 072 774	9 384 254	10 071 907,83
	Reserver (40 01 40)			16 966	
			9 072 774	9 401 220	10 071 907,83
<b>04 01 03</b>	<b>Udgifter vedrørende ikt-udstyr og -tjenesteydelser inden for politikområdet beskæftigelse og sociale anliggender</b>	5	3 824 983	3 828 101	4 538 863,54
<b>04 01 04</b>	<b>Udgifter vedrørende støttefunktioner i forbindelse med foranstaltninger inden for politikområdet beskæftigelse og sociale anliggender</b>				
04 01 04 01	Den Europæiske Socialfond (ESF) og ikke-operationel teknisk bistand — udgifter til den administrative forvaltning	1.2	15 700 000	16 000 000	15 748 450,34
04 01 04 02	Forholdet mellem arbejdsmarkedets parter og den sociale dialog — udgifter til den administrative forvaltning	1.1	260 000	260 000	235 562,13
04 01 04 04	Eures (den europæiske beskæftigelsestjeneste) — udgifter til den administrative forvaltning	1.1	470 000	470 000	477 774,32

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 04 — BESKÆFTIGELSE OG SOCIALE ANLIGGENDER

**KAPITEL 04 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET BESKÆFTIGELSE OG SOCIALE ANLIGGENDER**  
(fortsat)

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
04 01 04 06	Analyse, undersøgelser og oplysning i forbindelse med den sociale og arbejdsmæssige situation, befolkningsudviklingen og familien — udgifter til den administrative forvaltning	1.1	175 000	100 000	100 000,—
04 01 04 08	Fri bevægelighed for arbejdstagere, koordinering af socialsikringsystemerne og foranstaltninger for indvandrere, herunder indvandrere fra tredjelande — udgifter til den administrative forvaltning	1.1	400 000	400 000	399 037,65
04 01 04 10	Progress-programmet — udgifter til den administrative forvaltning	1.1	2 847 000	2 847 000	2 388 721,39
04 01 04 11	Den Europæiske mikrofinansieringsfacilitet Progress — administrative udgifter	1.1	200 000	250 000	153 111,40
04 01 04 13	Instrument til førtiltrædelsesbistand (Ipa) — komponenten til menneskelige ressourcer — udgifter til den administrative forvaltning	4	1 365 000	1 471 500	1 224 595,35
04 01 04 14	Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen (EGF) — udgifter til den administrative forvaltning	1.1	p.m.	p.m.	424 568,24
	<i>Artikel 04 01 04 — Subtotal</i>		21 417 000	21 798 500	21 151 820,82
	<b>Kapitel 04 01 — I alt</b>		<b>94 756 546</b>	<b>94 967 091</b>	<b>96 040 198,82</b>
	<b>Reserver (40 01 40)</b>			<b>16 966</b>	
			<b>94 756 546</b>	<b>94 984 057</b>	<b>96 040 198,82</b>

**04 01 01 Udgifter vedrørende tjenstgørende personale inden for politikområdet beskæftigelse og sociale anliggender**

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
60 441 789	59 956 236	60 277 606,63

**04 01 02 Eksternt personale og andre administrationsudgifter til støtte for politikområdet beskæftigelse og sociale anliggender**

04 01 02 01 Eksternt personale

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
4 164 583	4 282 694	3 776 291,35

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 04 — BESKÆFTIGELSE OG SOCIALE ANLIGGENDER

**KAPITEL 04 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET BESKÆFTIGELSE OG SOCIALE ANLIGGENDER**  
(fortsat)**04 01 02** (fortsat)

04 01 02 11 Andre administrationsudgifter

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

	Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
04 01 02 11	4 908 191	5 101 560	6 295 616,48
Reserver (40 01 40)		16 966	
I alt	4 908 191	5 118 526	6 295 616,48

**04 01 03 Udgifter vedrørende ikt-udstyr og -tjenesteydelser inden for politikområdet beskæftigelse og sociale anliggender**

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
3 824 983	3 828 101	4 538 863,54

**04 01 04 Udgifter vedrørende støttefunktioner i forbindelse med foranstaltninger inden for politikområdet beskæftigelse og sociale anliggender**

04 01 04 01 Den Europæiske Socialfond (ESF) og ikke-operationel teknisk bistand — udgifter til den administrative forvaltning

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
15 700 000	16 000 000	15 748 450,34

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække de udgifter til teknisk bistand i henhold til artikel 9 i forordning (EF) nr. 1081/2006. Den tekniske bistand omfatter en række forberedelses-, opfølgings-, evaluerings-, kontrol- og forvaltningsforanstaltninger, som Kommissionen har behov for til gennemførelsen af ESF. Bevillingen skal bl.a. dække:

- udgifter til støttefunktioner (repræsentation, uddannelse, møder, tjenesterejser og oversættelse)
- informations- og publikationsudgifter
- udgifter til informationsteknologi og telekommunikation
- udgifter til fremme af adgang for handicappede som led i faglig bistand
- tjenesteydelseskontrakter
- udgifter til eksternt personale ved hovedsædet (kontraktansatte, udstationerede nationale eksperter og vikarer) indtil højst 5 000 000 EUR og til tjenesterejser for dette personale.

Denne bevilling skal ligeledes dække støtte til administrativ læring og samarbejde med ikkestatslige organisationer og arbejdsmarkedsparter.

## Retsgrundlag

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1081/2006 af 5. juli 2006 om Den Europæiske Socialfond (EUT L 210 af 31.7.2006, s. 12).

Rådets forordning (EF) nr. 1083/2006 af 11. juli 2006 om generelle bestemmelser for Den Europæiske Fond for Regionaludvikling, Den Europæiske Socialfond og Samhørighedsfonden (EUT L 210 af 31.7.2006, s. 25).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 04 — BESKÆFTIGELSE OG SOCIALE ANLIGGENDER

**KAPITEL 04 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET BESKÆFTIGELSE OG SOCIALE ANLIGGENDER**  
(fortsat)

**04 01 04** (fortsat)

04 01 04 02 Forholdet mellem arbejdsmarkedets parter og den sociale dialog — udgifter til den administrative forvaltning

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
260 000	260 000	235 562,13

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække udgifter til undersøgelser, ekspertmøder, information og publikationer i direkte tilknytning til gennemførelsen af målsætningen for det program eller de aktioner, der er dækket af denne budgetpost, samt alle andre udgifter til teknisk og administrativ bistand, som ikke indebærer udøvelse af offentlig myndighed, og som Kommissionen har uddelegeret i forbindelse med kontrakter vedrørende konkrete tjenesteydelser.

*Retsgrundlag*

Se konto 04 03 03 01.

04 01 04 04 Eures (den europæiske beskæftigelsestjeneste) — udgifter til den administrative forvaltning

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
470 000	470 000	477 774,32

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække udgifter til undersøgelser, ekspertmøder, information og publikationer i direkte tilknytning til gennemførelsen af målsætningen for det program eller de aktioner, der er dækket af denne budgetpost, samt alle andre udgifter til teknisk og administrativ bistand, som ikke indebærer udøvelse af offentlig myndighed, og som Kommissionen har uddelegeret i forbindelse med kontrakter vedrørende konkrete tjenesteydelser.

Bidraget fra EFTA-landene i overensstemmelse med aftalen om oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne konto opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af bilaget »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

*Retsgrundlag*

Se artikel 04 03 04.

04 01 04 06 Analyse, undersøgelser og oplysning i forbindelse med den sociale og arbejdsmæssige situation, befolkningsudviklingen og familien — udgifter til den administrative forvaltning

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
175 000	100 000	100 000,—

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække udgifter til undersøgelser, ekspertmøder, information og publikationer i direkte tilknytning til gennemførelsen af målsætningen for det program eller de aktioner, der er dækket af denne budgetpost, samt alle andre udgifter til teknisk og administrativ bistand, som ikke indebærer udøvelse af offentlig myndighed, og som Kommissionen har uddelegeret i forbindelse med kontrakter vedrørende konkrete tjenesteydelser.

*Retsgrundlag*

Se artikel 04 03 07.

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 04 — BESKÆFTIGELSE OG SOCIALE ANLIGGENDER

**KAPITEL 04 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET BESKÆFTIGELSE OG SOCIALE ANLIGGENDER**  
(fortsat)**04 01 04** (fortsat)

04 01 04 08 Fri bevægelighed for arbejdstagere, koordinering af socialsikringsystemerne og foranstaltninger for indvandrere, herunder indvandrere fra tredjelande — udgifter til den administrative forvaltning

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
400 000	400 000	399 037,65

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække udgifter til undersøgelser, ekspertmøder, information og publikationer i direkte tilknytning til gennemførelsen af målsætningen for det program eller de aktioner, der er dækket af denne budgetpost, samt alle andre udgifter til teknisk og administrativ bistand, som ikke indebærer udøvelse af offentlig myndighed, og som Kommissionen har uddelegeret i forbindelse med kontrakter vedrørende konkrete tjenesteydelser.

Bidraget fra EFTA-landene i overensstemmelse med aftalen om oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne konto opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af bilaget »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

## Retsgrundlag

Se artikel 04 03 05.

04 01 04 10 Progress-programmet — udgifter til den administrative forvaltning

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
2 847 000	2 847 000	2 388 721,39

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække:

- udgifterne til teknisk og administrativ bistand til gennemførelse af EU-foranstaltninger til sikring af ligestilling mellem mænd og kvinder og opfyldelse af handicappedes særlige behov
- udgifterne, med et loft på 600 000 EUR, til rejser og ophold samt andre udgifter i forbindelse hermed for medlemmer og eksperter, udgifter i forbindelse med afholdelse af møder og udgifter til særlige aktiviteter og sikkerhedskampagner, der gennemføres af Det Rådgivende Udvalg for Sikkerhed og Sundhed på Arbejdspladsen
- udgifterne til undersøgelser, ekspertmøder, information og publikationer i direkte tilknytning til gennemførelsen af målsætningen for det program eller de aktioner, der er dækket af denne konto, samt alle øvrige udgifter til teknisk og administrativ bistand, som ikke indebærer udøvelse af offentlig myndighed, og som Kommissionen har uddelegeret i forbindelse med kontrakter vedrørende konkrete tjenesteydelser.

Bidraget fra EFTA-landene i overensstemmelse med aftalen om oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne konto opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af bilaget »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.



KOMMISSIONEN  
AFSNIT 04 — BESKÆFTIGELSE OG SOCIALE ANLIGGENDER

**KAPITEL 04 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET BESKÆFTIGELSE OG SOCIALE ANLIGGENDER**  
(fortsat)

**04 01 04** (fortsat)

04 01 04 10 (fortsat)

Indtægter fra bidrag fra kandidatlande og i givet fald potentielle kandidatlande på Vestbalkan, der deltager i EU-programmerne, som opføres under konto 6 0 3 1 i oversigten over indtægter, kan give anledning til, at der opføres supplerende bevillinger efter samme forhold som det, der er gældende mellem det beløb, der er godkendt til administrative udgifter, og de samlede bevillinger til programmet, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g).

*Retsgrundlag*

Se artikel 04 04 01.

04 01 04 11 Den Europæiske mikrofinansieringsfacilitet Progress — administrative udgifter

*Tal (Ikke-opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
200 000	250 000	153 111,40

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække udgifter til teknisk og administrativ bistand til gennemførelse af foranstaltningerne under Den Europæiske mikrofinansieringsfacilitet Progress.

*Retsgrundlag*

Se artikel 04 04 15.

04 01 04 13 Instrument til førtiltrædelsesbistand (Ipa) — komponenten til menneskelige ressourcer — udgifter til den administrative forvaltning

*Tal (Ikke-opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
1 365 000	1 471 500	1 224 595,35

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække:

- udgifter til teknisk og administrativ bistand, som ikke indebærer udøvelse af offentlig myndighed, og som Kommissionen har uddelegeret i forbindelse med kontrakter vedrørende konkrete tjenesteydelser til fordel for både støttemodtagerne og Kommissionen
- udgifterne til eksternt personale ved delegationerne (kontraktansatte, lokalt ansatte eller udstationerede nationale eksperter) med henblik på decentraliseret programforvaltning i Unionens delegationer i tredjelande eller overtagelse af arbejdsopgaver fra afviklede kontorer for teknisk bistand samt yderligere udgifter til logistik og infrastrukturer, såsom udgifter til uddannelse, møder, tjenesterejser, informationsteknologi og telekommunikation og lejeudgifter, som direkte skyldes tilstedeværelsen i delegationen af eksternt personale, der lønnes via bevillinger på denne budgetpost
- udgifter til undersøgelser, ekspertmøder, information og publikationer, der er direkte forbundet med gennemførelsen af målsætningen for programmet.

Denne bevilling dækker udgifter til forvaltning under artikel 04 06 01.

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 04 — BESKÆFTIGELSE OG SOCIALE ANLIGGENDER

KAPITEL 04 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET BESKÆFTIGELSE OG SOCIALE ANLIGGENDER  
(fortsat)

## 04 01 04 (fortsat)

04 01 04 14 Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen (EGF) — udgifter til den administrative forvaltning

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
p.m.	p.m.	424 568,24

## Anmærkninger

På Kommissionens initiativ har denne bevilling til hensigt at dække op til et loft på 0,35 % af det årlige maksimumbeløb for EGF. EGF kan anvendes til at finansiere forberedelse, overvågning, information og oprettelse af en videnbase af relevans for gennemførelse af EGF. EGF kan også benyttes til finansiering af administrativ og teknisk støtte samt den revision, kontrol og evaluering, som er nødvendig for at gennemføre EGF's foranstaltninger.

## Retsgrundlag

Se artikel 04 05 01.

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 04 — BESKÆFTIGELSE OG SOCIALE ANLIGGENDER

## KAPITEL 04 02 — DEN EUROPÆISKE SOCIALFOND

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
04 02	DEN EUROPÆISKE SOCIALFOND							
04 02 01	Afslutning af Den Europæiske Socialfond (ESF) — mål 1 (2000-2006)	1.2	p.m.	240 185 846	p.m.	430 000 000	0,—	247 779 677,56
04 02 02	Afslutning af det særlige støtteprogram til fred og forsoning i Nordirland og de tilgrænsende counties i Irland (2000-2006)	1.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
04 02 03	Afslutning af Den Europæiske Socialfond (ESF) — mål 1 (før 2000)	1.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
04 02 04	Afslutning af Den Europæiske Socialfond (ESF) — mål 2 (2000-2006)	1.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	13 368 033,12
04 02 05	Afslutning af Den Europæiske Socialfond (ESF) — mål 2 (før 2000)	1.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	177 934,71
04 02 06	Afslutning af Den Europæiske Socialfond (ESF) — mål 3 (2000-2006)	1.2	p.m.	55 024 594	p.m.	42 822 534	0,—	132 658 432,28
04 02 07	Afslutning af Den Europæiske Socialfond (ESF) — mål 3 (før 2000)	1.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	1 006 993,58
04 02 08	Afslutning af Equal (2000-2006)	1.2	p.m.	7 000 000	p.m.	10 000 000	0,—	43 235 678,18
04 02 09	Afslutning af tidligere fællesskabsinitiativprogrammer (før 2000)	1.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
04 02 10	Afslutning af Den Europæiske Socialfond (ESF) — teknisk bistand og nyskabende aktioner (2000-2006)	1.2	—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—
04 02 11	Afslutning af Den Europæiske Socialfond (ESF) — teknisk bistand og nyskabende aktioner (før 2000)	1.2	—	—	—	—	0,—	0,—
04 02 17	Den Europæiske Socialfond (ESF) — konvergens	1.2	8 277 649 354	7 400 000 000	7 904 534 226	7 332 907 505	7 866 953 083,—	6 415 399 191,14
04 02 18	Den Europæiske Socialfond (ESF) — Peace	1.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
04 02 19	Den Europæiske Socialfond (ESF) — regional konkurrenceevne og beskæftigelse	1.2	3 307 212 956	2 378 847 411	3 256 259 513	3 378 412 030	3 210 776 303,—	3 104 564 784,13
04 02 20	Den Europæiske Socialfond (ESF) — operationel teknisk bistand (2007-2013)	1.2	10 000 000	6 500 000	10 000 000	10 000 000	10 829 519,61	8 123 009,99
	Kapitel 04 02 — I alt		11 594 862 310	10 087 557 851	11 170 793 739	11 204 142 069	11 088 558 905,61	9 966 313 734,69

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 04 — BESKÆFTIGELSE OG SOCIALE ANLIGGENDER

## KAPITEL 04 02 — DEN EUROPÆISKE SOCIALFOND (fortsat)

## Anmærkninger

Artikel 39 i forordning (EF) nr. 1260/1999 omhandler finansielle korrektioner og fastslår, at eventuelle indtægter i tilknytning til sådanne korrektioner skal opføres under konto 6 5 0 0 i oversigten over indtægter. Disse indtægter kan give anledning til, at der opføres supplerende bevillinger i overensstemmelse med artikel 21 i finansforordningen i de særlige tilfælde, hvor de er nødvendige for at dække annulleringer eller nedsættelser af tidligere besluttede korrektioner.

I forordning (EF) nr. 1083/2006 er der fastsat finansielle korrektioner for perioden 2007-2013.

Forordning (EF) nr. 1260/1999 fastslår, under hvilke betingelser der kan ske tilbagebetaling af forskud, som ikke bevirker, at strukturfondenes deltagelse i den pågældende foranstaltning begrænses. Eventuelle indtægter i kraft af tilbagebetalinger af forskud, som opføres under konto 6 1 5 7 i oversigten over indtægter, giver anledning til opførelse af supplerende bevillinger i overensstemmelse med artikel 21 og 178 i finansforordningen.

I forordning (EF) nr. 1083/2006 er der fastsat betingelser for godtgørelse af forfinansiering for perioden 2007-2013.

I henhold til beslutningerne fra Det Europæiske Råds møde den 24.-25. marts 1999 i Berlin, vil der blive afsat 500 000 000 EUR til en ny gyldighedsperiode for programmet for fred og forsoning, som vil blive gennemført under fuld overholdelse af additionalitetsprincippet. Kommissionen forelægger Europa-Parlamentet en årsberetning om denne foranstaltning.

Foranstaltningerne til bedrageribekæmpelse finansieres over artikel 24 02 01.

## Retsgrundlag

Traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 174, 175 og 177.

Rådets forordning (EF) nr. 1260/1999 af 21. juni 1999 om vedtagelse af generelle bestemmelser om strukturfondene (EFT L 161 af 26.6.1999, s. 1).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1081/2006 af 5. juli 2006 om Den Europæiske Socialfond (EUT L 210 af 31.7.2006, s. 12).

Rådets forordning (EF) nr. 1083/2006 af 11. juli 2006 om generelle bestemmelser for Den Europæiske Fond for Regionaludvikling, Den Europæiske Socialfond og Samhørighedsfonden (EUT L 210 af 31.7.2006, s. 25).

## Referenceretsakter

Konklusionerne fra Det Europæiske Råds møde den 24.-25. marts 1999 i Berlin.

Konklusionerne fra Det Europæiske Råds møde den 16.-17. december 2005 i Bruxelles.

## 04 02 01 Afslutning af Den Europæiske Socialfond (ESF) — mål 1 (2000-2006)

## Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	240 185 846	p.m.	430 000 000	0,—	247 779 677,56

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække finansieringen af de uindfrie forpligtelser over ESF fra programmeringsperioden 2000-2006.

## Retsgrundlag

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1784/1999 af 12. juli 1999 om Den Europæiske Socialfond (EFT L 213 af 13.8.1999, s. 5).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 04 — BESKÆFTIGELSE OG SOCIALE ANLIGGENDER

## KAPITEL 04 02 — DEN EUROPÆISKE SOCIALFOND (fortsat)

## 04 02 02 Afslutning af det særlige støtteprogram til fred og forsoning i Nordirland og de tilgrænsende counties i Irland (2000-2006)

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække finansieringen af de uindfriede forpligtelser over ESF fra programmeringsperioden 2000-2006.

## Retsgrundlag

Rådets forordning (EF) nr. 1260/1999 af 21. juni 1999 om vedtagelse af almindelige bestemmelser om strukturfondene (EFT L 161 af 26.6.1999, s. 1).

Kommissionens beslutning 1999/501/EF af 1. juli 1999 om fastsættelse af vejledende fordeling på de enkelte medlemsstater af forpligtelsesbevillinger under strukturfondenes mål 1 for perioden 2000 til 2006 (EFT L 194 af 27.7.1999, s. 49).

## Referenceretsakter

Konklusionerne fra Det Europæiske Råds møde den 24.-25. marts 1999 i Berlin, særlig punkt 44, litra b).

Konklusionerne fra Det Europæiske Råds møde den 17.-18. juni 2004 i Bruxelles, særlig punkt 49.

## 04 02 03 Afslutning af Den Europæiske Socialfond (ESF) — mål 1 (før 2000)

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække finansieringen af uindfriede forpligtelser for tidligere programmeringsperioder for de tidligere mål 1 og 6 over Den Europæiske Socialfond (ESF).

## Retsgrundlag

Rådets afgørelse 83/516/EØF af 17. oktober 1983 om Den Europæiske Socialfonds opgaver (EFT L 289 af 22.10.1983, s. 38).

Rådets forordning (EØF) nr. 2950/83 af 17. oktober 1983 om gennemførelse af afgørelse 83/516/EØF om Den Europæiske Socialfonds opgaver (EFT L 289 af 22.10.1983, s. 1).

Rådets forordning (EØF) nr. 2052/88 af 24. juni 1988 om strukturfondenes opgaver og effektivitet samt om samordningen af deres interventioner indbyrdes såvel som med interventionerne fra Den Europæiske Investeringsbank og de øvrige eksisterende finansielle instrumenter (EFT L 185 af 15.7.1988, s. 9).

Rådets forordning (EØF) nr. 4253/88 af 19. december 1988 om gennemførelsesbestemmelser til forordning (EØF) nr. 2052/88 for så vidt angår samordningen af de forskellige strukturfondenes interventioner indbyrdes såvel som med interventionerne fra Den Europæiske Investeringsbank og de øvrige eksisterende finansielle instrumenter (EFT L 374 af 31.12.1988, s. 1).

Rådets forordning (EØF) nr. 4255/88 af 19. december 1988 om gennemførelsesbestemmelser til forordning (EØF) nr. 2052/88 for så vidt angår Den Europæiske Socialfond (EFT L 374 af 31.12.1988, s. 21).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1784/1999 af 12. juli 1999 om Den Europæiske Socialfond (EFT L 213 af 13.8.1999, s. 5).

KOMMISSIONEN

AFSNIT 04 — BESKÆFTIGELSE OG SOCIALE ANLIGGENDER

**KAPITEL 04 02 — DEN EUROPÆISKE SOCIALFOND** (fortsat)**04 02 04 Afslutning af Den Europæiske Socialfond (ESF) — mål 2 (2000-2006)**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	13 368 033,12

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække finansieringen af de uindfriede forpligtelser over ESF fra programmeringsperioden 2000-2006.

Retsgrundlag

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1784/1999 af 12. juli 1999 om Den Europæiske Socialfond (EFT L 213 af 13.8.1999, s. 5).

**04 02 05 Afslutning af Den Europæiske Socialfond (ESF) — mål 2 (før 2000)**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	177 934,71

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække finansieringen af uindfriede forpligtelser for tidligere programmeringsperioder for de tidligere mål 2 og 5b over ESF.

Retsgrundlag

Rådets forordning (EØF) nr. 2052/88 af 24. juni 1988 om strukturfondenes opgaver og effektivitet samt om samordningen af deres interventioner indbyrdes såvel som med interventionerne fra Den Europæiske Investeringsbank og de øvrige eksisterende finansielle instrumenter (EFT L 185 af 15.7.1988, s. 9).

Rådets forordning (EØF) nr. 4253/88 af 19. december 1988 om gennemførelsesbestemmelser til forordning (EØF) nr. 2052/88 for så vidt angår samordningen af de forskellige strukturfondenes interventioner indbyrdes såvel som med interventionerne fra Den Europæiske Investeringsbank og de øvrige eksisterende finansielle instrumenter (EFT L 374 af 31.12.1988, s. 1).

Rådets forordning (EØF) nr. 4255/88 af 19. december 1988 om gennemførelsesbestemmelser til forordning (EØF) nr. 2052/88 for så vidt angår Den Europæiske Socialfond (EFT L 374 af 31.12.1988, s. 21).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1784/1999 af 12. juli 1999 om Den Europæiske Socialfond (EFT L 213 af 13.8.1999, s. 5).

**04 02 06 Afslutning af Den Europæiske Socialfond (ESF) — mål 3 (2000-2006)**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	55 024 594	p.m.	42 822 534	0,—	132 658 432,28

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække finansieringen af de uindfriede forpligtelser over ESF fra programmeringsperioden 2000-2006.

Retsgrundlag

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1784/1999 af 12. juli 1999 om Den Europæiske Socialfond (EFT L 213 af 13.8.1999, s. 5).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 04 — BESKÆFTIGELSE OG SOCIALE ANLIGGENDER

## KAPITEL 04 02 — DEN EUROPÆISKE SOCIALFOND (fortsat)

## 04 02 07 Afslutning af Den Europæiske Socialfond (ESF) — mål 3 (før 2000)

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	1 006 993,58

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække finansieringen af uindfriede forpligtelser for tidligere programmeringsperioder for de tidligere mål 3 og 4 over ESF.

## Retsgrundlag

Rådets forordning (EØF) nr. 2052/88 af 24. juni 1988 om strukturfondenes opgaver og effektivitet samt om samordningen af deres interventioner indbyrdes såvel som med interventionerne fra Den Europæiske Investeringsbank og de øvrige eksisterende finansielle instrumenter (EFT L 185 af 15.7.1988, s. 9).

Rådets forordning (EØF) nr. 4253/88 af 19. december 1988 om gennemførelsesbestemmelser til forordning (EØF) nr. 2052/88 for så vidt angår samordningen af de forskellige strukturfondes interventioner indbyrdes såvel som med interventionerne fra Den Europæiske Investeringsbank og de øvrige eksisterende finansielle instrumenter (EFT L 374 af 31.12.1988, s. 1).

Rådets forordning (EØF) nr. 4255/88 af 19. december 1988 om gennemførelsesbestemmelser til forordning (EØF) nr. 2052/88 for så vidt angår Den Europæiske Socialfond (EFT L 374 af 31.12.1988, s. 21).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1784/1999 af 12. juli 1999 om Den Europæiske Socialfond (EFT L 213 af 13.8.1999, s. 5).

## 04 02 08 Afslutning af Equal (2000-2006)

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	7 000 000	p.m.	10 000 000	0,—	43 235 678,18

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække finansieringen af de uindfriede forpligtelser over ESF fra programmeringsperioden 2000-2006.

## Retsgrundlag

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1784/1999 af 12. juli 1999 om Den Europæiske Socialfond (EFT L 213 af 13.8.1999, s. 5).

## Referenceretsakter

Meddelelse fra Kommissionen til medlemsstaterne af 14. april 2000 om retningslinjer for EF-initiativet Equal vedrørende tværnationalt samarbejde til fremme af en ny praksis i bekæmpelsen af forskelsbehandling og uligheder af enhver art i forbindelse med arbejdsmarkedet (EFT C 127 af 5.5.2000, s. 2).

KOMMISSIONEN

AFSNIT 04 — BESKÆFTIGELSE OG SOCIALE ANLIGGENDER

KAPITEL 04 02 — DEN EUROPÆISKE SOCIALFOND (fortsat)

**04 02 09 Afslutning af tidligere fællesskabsinitiativprogrammer (før 2000)**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække finansieringen af de uindfriede forpligtelser over ESF i forbindelse med fællesskabsinitiativer forud for programmeringsperioden 2000-2006.

*Retsgrundlag*

Rådets forordning (EØF) nr. 2052/88 af 24. juni 1988 om strukturfondenes opgaver og effektivitet samt om samordningen af deres interventioner indbyrdes såvel som med interventionerne fra Den Europæiske Investeringsbank og de øvrige eksisterende finansielle instrumenter (EFT L 185 af 15.7.1988, s. 9).

Rådets forordning (EØF) nr. 4253/88 af 19. december 1988 om gennemførelsesbestemmelser til forordning (EØF) nr. 2052/88 for så vidt angår samordningen af de forskellige strukturfondenes interventioner indbyrdes såvel som med interventionerne fra Den Europæiske Investeringsbank og de øvrige eksisterende finansielle instrumenter (EFT L 374 af 31.12.1988, s. 1).

Rådets forordning (EØF) nr. 4255/88 af 19. december 1988 om gennemførelsesbestemmelser til forordning (EØF) nr. 2052/88 for så vidt angår Den Europæiske Socialfond (EFT L 374 af 31.12.1988, s. 21).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1784/1999 af 12. juli 1999 om Den Europæiske Socialfond (EFT L 213 af 13.8.1999, s. 5).

*Referenceretsakter*

Kommissionens meddelelse til medlemsstaterne af 13. maj 1992 om retningslinjerne for de operationelle programmer, som medlemsstaterne opfordres til at udarbejde inden for rammerne af et EF-initiativ vedrørende regioner, der er meget afhængige af tekstil- og beklædningssektoren (Retex) (EFT C 142 af 4.6.1992, s. 5).

Kommissionens meddelelse til medlemsstaterne af 15. juni 1994 om retningslinjerne for globaltilskud og integrerede operationelle programmer, i forbindelse med hvilke medlemsstaterne opfordres til at indsende ansøgninger om tilskud, som led i et EF-initiativ til omstrukturering af fiskeriet (Pesca) (EFT C 180 af 1.7.1994, s. 1).

Kommissionens meddelelse til medlemsstaterne af 15. juni 1994 om retningslinjerne for de operationelle programmer, som medlemsstaterne opfordres til at udarbejde inden for rammerne af et EF-initiativ vedrørende byzonerne (Urban) (EFT C 180 af 1.7.1994, s. 6).

Kommissionens meddelelse til medlemsstaterne af 15. juni 1994 om retningslinjerne for de operationelle programmer og globaltilskud, som medlemsstaterne opfordres til at foreslå inden for rammerne af et EF-initiativ vedrørende tilpasning af små og mellemstore virksomheder til det indre marked (SMV-initiativet) (EFT C 180 af 1.7.1994, s. 10).

Kommissionens meddelelse til medlemsstaterne af 15. juni 1994 om retningslinjerne for Retex-initiativet (EFT C 180 af 1.7.1994, s. 17).

Kommissionens meddelelse til medlemsstaterne af 15. juni 1994 om retningslinjerne for de operationelle programmer og globaltilskud, som medlemsstaterne opfordres til at foreslå inden for rammerne af et EF-initiativ vedrørende omstilling af våbenindustrien (Konver) (EFT C 180 af 1.7.1994, s. 18).



KOMMISSIONEN  
AFSNIT 04 — BESKÆFTIGELSE OG SOCIALE ANLIGGENDER

## KAPITEL 04 02 — DEN EUROPÆISKE SOCIALFOND (fortsat)

## 04 02 09 (fortsat)

Kommissionens meddelelse til medlemsstaterne af 15. juni 1994 om retningslinjerne for de operationelle programmer og globaltilskud inden for rammerne af et EF-initiativ vedrørende økonomisk omstilling i de jern- og stålproducerende områder, som medlemsstaterne opfordres til at udarbejde (Resider II) (EFT C 180 af 1.7.1994, s. 22).

Kommissionens meddelelse til medlemsstaterne af 15. juni 1994 om retningslinjerne for de operationelle programmer og globaltilskud inden for rammerne af et EF-initiativ vedrørende økonomisk omstilling i kulområderne, som medlemsstaterne opfordres til at udarbejde (Rechar II) (EFT C 180 af 1.7.1994, s. 26).

Kommissionens meddelelse til medlemsstaterne af 15. juni 1994 om retningslinjerne for de operationelle programmer og globaltilskud inden for rammerne af et EF-initiativ vedrørende omstilling af arbejdskraften til ændringerne inden for industrien med henblik på at fremme beskæftigelsen og arbejdskraftens tilpasning til de industrielle ændringer (Adapt), som medlemsstaterne opfordres til at udarbejde (EFT C 180 af 1.7.1994, s. 30).

Kommissionens meddelelse til medlemsstaterne af 15. juni 1994 om retningslinjerne for de operationelle programmer og globaltilskud inden for rammerne af et EF-initiativ vedrørende beskæftigelse og udvikling af de menneskelige ressourcer med henblik på at fremme beskæftigelsen, især ved udvikling af de menneskelige ressourcer (Emploi), som medlemsstaterne opfordres til at udarbejde (EFT C 180 af 1.7.1994, s. 36).

Kommissionens meddelelse til medlemsstaterne af 15. juni 1994 om retningslinjerne for de operationelle programmer, som medlemsstaterne opfordres til at udarbejde inden for rammerne af et EF-initiativ vedrørende regioner beliggende i de yderste randområder (Regis II) (EFT C 180 af 1.7.1994, s. 44).

Kommissionens meddelelse til medlemsstaterne af 15. juni 1994 om retningslinjerne for globaltilskud og integrerede operationelle programmer, i forbindelse med hvilke medlemsstaterne opfordres til at indsende ansøgninger om tilskud, som led i et EF-initiativ til udvikling af landdistrikter (Leader II) (EFT C 180 af 1.7.1994, s. 48).

Kommissionens meddelelse til medlemsstaterne af 15. juni 1994 om retningslinjerne for de operationelle programmer, som medlemsstaterne opfordres til at udarbejde inden for rammerne af et EF-initiativ vedrørende udvikling af grænseområder, grænseoverskridende samarbejde og udvalgte energinet (Interreg II) (EFT C 180 af 1.7.1994, s. 60).

Kommissionens notat til medlemsstaterne af 16. maj 1995 om retningslinjer for et EF-initiativ i forbindelse med det særlige støtteprogram for fred og forsoning i Nordirland og de tilgrænsende counties i Irland (Peace I-programmet) (EFT C 186 af 20.7.1995, s. 3).

Kommissionens meddelelse til medlemsstaterne af 8. maj 1996 om retningslinjerne for de operationelle programmer, som medlemsstaterne opfordres til at udarbejde inden for rammerne af et EF-initiativ vedrørende byzonerne (Urban) (EFT C 200 af 10.7.1996, s. 4).

Kommissionens meddelelse til medlemsstaterne af 8. maj 1996 om retningslinjerne for de operationelle programmer og globaltilskud inden for rammerne af et EF-initiativ vedrørende omstilling af arbejdskraften til ændringerne inden for industrien med henblik på at fremme beskæftigelsen og arbejdskraftens tilpasning til de industrielle ændringer (Adapt), som medlemsstaterne opfordres til at udarbejde (EFT C 200 af 10.7.1996, s. 7).

Kommissionens meddelelse til medlemsstaterne af 8. maj 1996 om ændrede retningslinjer for de operationelle programmer og globaltilskud inden for rammerne af et EF-initiativ vedrørende beskæftigelse og udvikling af de menneskelige ressourcer med henblik på at fremme beskæftigelsen, især ved udvikling af de menneskelige ressourcer, som medlemsstaterne opfordres til at udarbejde (EFT C 200 af 10.7.1996, s. 13).

Kommissionens meddelelse til medlemsstaterne af 8. maj 1996 om retningslinjerne for de operationelle programmer, som medlemsstaterne opfordres til at udarbejde inden for rammerne af et EF-initiativet (Interreg) vedrørende tværnationalt samarbejde om arealanvendelse (Interreg II C) (EFT C 200 af 10.7.1996, s. 23).

Meddelelse fra Kommissionen til Rådet, Europa-Parlamentet, Det Økonomiske og Sociale Udvalg og Regionsudvalget af 26. november 1997 om det særlige støtteprogram til fred og forsoning i Nordirland og de tilgrænsende counties i Irland (1995-1999) (Peace I-programmet) (KOM(1997) 642 endelig).

KOMMISSIONEN

AFSNIT 04 — BESKÆFTIGELSE OG SOCIALE ANLIGGENDER

## KAPITEL 04 02 — DEN EUROPÆISKE SOCIALFOND (fortsat)

## 04 02 10 Afslutning af Den Europæiske Socialfond (ESF) — teknisk bistand og nyskabende aktioner (2000-2006)

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække finansieringen af de uindfrie forpligtelser over ESF fra programmeringsperioden 2000-2006 vedrørende teknisk bistand og nyskabende aktioner, jf. artikel 22 og 23 i forordning (EF) nr. 1260/1999. De nyskabende aktioner omfattede undersøgelser, pilotprojekter og udveksling af erfaringer. De tog bl.a. sigte på at forbedre kvaliteten af strukturfondenes tiltag. Den tekniske bistand omfattede en række forberedelses-, opfølgings-, evaluerings-, kontrol- og forvaltningsforanstaltninger, som er nødvendige for gennemførelsen af ESF. Bevillingen blev navnlig anvendt til at dække:

- støtteudgifter (repræsentationsudgifter, uddannelse, møder, tjenesterejser)
- informations- og publikationsudgifter
- udgifter til informationsteknologi og telekommunikation
- tjenesteydelses- og undersøgelseskontrakter
- tilskud.

Retsgrundlag

Rådets forordning (EF) nr. 1260/1999 af 21. juni 1999 om vedtagelse af generelle bestemmelser for strukturfondene (EFT L 161 af 26.6.1999, s. 1).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1784/1999 af 12. juli 1999 om Den Europæiske Socialfond (EFT L 213 af 13.8.1999, s. 5).

## 04 02 11 Afslutning af Den Europæiske Socialfond (ESF) — teknisk bistand og nyskabende aktioner (før 2000)

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
—	—	—	—	0,—	0,—

Anmærkninger

Denne artikel skal dække indfrielsen af forpligtelser indgået i tidligere programmeringsperioder af ESF i forbindelse med nyskabende aktioner og som foranstaltninger til forberedelse, opfølgning og evaluering samt alle andre former for teknisk bistand, der fastsættes i de relevante forordninger.

Den skal ligeledes dække tidligere flerårige aktioner, især aktioner, som er godkendt og iværksat i henhold til andre af de ovennævnte forordninger, og som ikke er blandt strukturfondenes prioriterede aktioner.

Retsgrundlag

Rådets afgørelse 83/516/EØF af 17. oktober 1983 om Den Europæiske Socialfonds opgaver (EFT L 289 af 22.10.1983, s. 38).

Rådets forordning (EØF) nr. 2950/83 af 17. oktober 1983 om gennemførelse af afgørelse 83/516/EØF om Den Europæiske Socialfonds opgaver (EFT L 289 af 22.10.1983, s. 1).

Rådets forordning (EØF) nr. 2088/85 af 23. juli 1985 om de integrerede Middelhavsprogrammer (EFT L 197 af 27.7.1985, s. 1).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 04 — BESKÆFTIGELSE OG SOCIALE ANLIGGENDER

**KAPITEL 04 02 — DEN EUROPÆISKE SOCIALFOND** (fortsat)

**04 02 11** (fortsat)

Rådets forordning (EØF) nr. 2052/88 af 24. juni 1988 om strukturfondenes opgaver og effektivitet samt om samordningen af deres interventioner indbyrdes såvel som med interventionerne fra Den Europæiske Investeringsbank og de øvrige eksisterende finansielle instrumenter (EFT L 185 af 15.7.1988, s. 9).

Rådets forordning (EØF) nr. 4253/88 af 19. december 1988 om gennemførelsesbestemmelser til forordning (EØF) nr. 2052/88 for så vidt angår samordningen af de forskellige strukturfondenes interventioner indbyrdes såvel som med interventionerne fra Den Europæiske Investeringsbank og de øvrige eksisterende finansielle instrumenter (EFT L 374 af 31.12.1988, s. 1).

Rådets forordning (EØF) nr. 4255/88 af 19. december 1988 om gennemførelsesbestemmelser til forordning (EØF) nr. 2052/88 for så vidt angår Den Europæiske Socialfond (EFT L 374 af 31.12.1988, s. 21).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1784/1999 af 12. juli 1999 om Den Europæiske Socialfond (EFT L 213 af 13.8.1999, s. 5).

**04 02 17 Den Europæiske Socialfond (ESF) — konvergens**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
8 277 649 354	7 400 000 000	7 904 534 226	7 332 907 505	7 866 953 083,—	6 415 399 191,14

*Anmærkninger*

Formålet med Unionens indsats i henhold til artikel 174 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde er at styrke den økonomiske og sociale samhørighed i den udvidede Union med henblik på at fremme en harmonisk, afbalanceret og bæredygtig udvikling i Unionen. Denne foranstaltning træffes med støtte fra samhørighedsfondene, Den Europæiske Investeringsbank (EIB) og andre eksisterende finansielle instrumenter. Sigtet dermed er at reducere de økonomiske, sociale og territoriale forskelle, som navnlig er opstået for lande og regioner, der er bagefter i udvikling, i forbindelse med fremskyndelsen af den økonomiske og sociale omstrukturering og til befolkningens aldring.

De foranstaltninger, der træffes i samhørighedsfondenes regi, omfatter på nationalt og regionalt plan Unionens prioriterede opgave til fremme af bæredygtig udvikling ved forbedring af væksten, konkurrenceevnen og beskæftigelsen, social integrering og miljøbeskyttelse og -kvalitet.

Sigtet med målet om »konvergens« er at fremskynde konvergens for de mindst udviklede medlemsstater og regioner ved at forbedre betingelserne for vækst og beskæftigelse via højnelse og forbedring af kvaliteten af investeringer i fysisk og menneskelig kapital, udbygning af innovation og videnssamfundet, tilpasning til den økonomiske og sociale udvikling, beskyttelse og forbedring af miljøet samt administrativ effektivitet. Dette mål er samhørighedsfondenes prioriterede opgave. De foranstaltninger, der træffes i samhørighedsfondenes regi, overholder princippet om lige muligheder for kvinder og mænd.

En del af denne bevilling skal anvendes til forbedringer i børneforsorgen, så børn kan leve i et familielignende miljø. Støtten skal bl.a. dække:

- samarbejde mellem og teknisk bistand til ikke-statslige organisationer og lokale myndigheder, herunder bistand ved udvælgelsen af projekter, der er berettiget til EU-støtte
- fastlæggelse og udveksling af bedste praksis samt bredere anvendelse af bedste praksis, herunder overvågning på børneplan.

KOMMISSIONEN

AFSNIT 04 — BESKÆFTIGELSE OG SOCIALE ANLIGGENDER

**KAPITEL 04 02 — DEN EUROPÆISKE SOCIALFOND** (fortsat)**04 02 17** (fortsat)

En del af bevillingen skal anvendes til finansiering af bæredygtige og miljøvenlige foranstaltninger, den såkaldte grønne reform, der forener økonomiske, sociale og miljømæssige udviklingskrav og en genopretning af de europæiske regioner efter den økonomiske og finansielle krise.

En del af denne bevilling skal anvendes til at afhjælpe problemet med skævheder internt i regionerne og yde særlig bistand til mennesker, der bor i ugunstigt stillede territoriale områder, der udgør fattigdomslokker i de europæiske regioner. Denne bistand bør primært fokusere på:

- integration af disse samfund, der lever i fattigdomslokker, i resten af den regionale befolkning via folkeoplysning, fremme af tolerance og kulturel forståelse
- styrkelse af de lokale myndigheder med hensyn til udarbejdelse af behovsanalyser, projektplanlægning og projektgennemførelse
- mindskelse af de økonomiske og sociale skævheder internt i regionerne gennem en række midlertidige ordninger for positiv særbehandling, der har fokus på beskæftigelse og uddannelse.

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1081/2006 af 5. juli 2006 om Den Europæiske Socialfond (EUT L 210 af 31.7.2006, s. 12).

Rådets forordning (EF) nr. 1083/2006 af 11. juli 2006 om generelle bestemmelser for Den Europæiske Fond for Regionaludvikling, Den Europæiske Socialfond og Samhørighedsfonden (EUT L 210 af 31.7.2006, s. 25).

**04 02 18** **Den Europæiske Socialfond (ESF) — Peace***Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

*Anmærkninger*

I anerkendelse af den særlige indsats for fredsprocessen i Nordirland tildeles et samlet beløb på 200 000 000 EUR til Peaceprogrammet for perioden 2007-2013. Programmet vil blive gennemført i nøje overensstemmelse med princippet om additivitet for strukturfondsforanstaltninger.

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1081/2006 af 5. juli 2006 om Den Europæiske Socialfond (EUT L 210 af 31.7.2006, s. 12).

Rådets forordning (EF) nr. 1083/2006 af 11. juli 2006 om generelle bestemmelser for Den Europæiske Fond for Regionaludvikling, Den Europæiske Socialfond og Samhørighedsfonden (EUT L 210 af 31.7.2006, s. 25).

*Referenceretsakter*

Konklusionerne fra Det Europæiske Råds møde den 16. og 17. december 2005 i Bruxelles.

## KAPITEL 04 02 — DEN EUROPÆISKE SOCIALFOND (fortsat)

## 04 02 19 Den Europæiske Socialfond (ESF) — regional konkurrenceevne og beskæftigelse

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
3 307 212 956	2 378 847 411	3 256 259 513	3 378 412 030	3 210 776 303,—	3 104 564 784,13

## Anmærkninger

Formålet med Unionens indsats i henhold til artikel 174 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde er at styrke den økonomiske og sociale samhørighed i den udvidede Union med henblik på at fremme en harmonisk, afbalanceret og bæredygtig udvikling i Unionen. Denne foranstaltning træffes med støtte fra samhørighedsfonde, Den Europæiske Investeringsbank (EIB) og andre eksisterende finansielle instrumenter. Sigtet dermed er at reducere de økonomiske, sociale og territoriale forskelle, som navnlig er opstået for lande og regioner, der er bagefter i udvikling, i forbindelse med fremskyndelsen af den økonomiske og sociale omstrukturering og til befolkningens aldring.

De foranstaltninger, der træffes i samhørighedsfondenes regi, omfatter på nationalt og regionalt plan Unionens prioriterede opgave til fremme af bæredygtig udvikling ved forbedring af væksten, konkurrenceevnen og beskæftigelsen, social integrering og miljøbeskyttelse og -kvalitet.

Sigtet med målet om »regional konkurrenceevne og beskæftigelse« er uden for de mindst udviklede regioner at styrke regionernes konkurrenceevne, tiltrækningskraft og beskæftigelse ved at foregribe den økonomiske og sociale udvikling, herunder sådanne, som knytter sig til liberalisering af samhandel, via højnelse og forbedring af kvaliteten af investeringer i menneskelig kapital, innovation og fremme af vidensamfundet, iværksætterlyst, beskyttelse og forbedring af miljøet, forbedring af tilgængeligheden, højnelse af arbejdstageres og erhvervsvirksomheders tilpasningsevne og udvikling af integrerende arbejdsmarkeder. De foranstaltninger, der træffes i samhørighedsfondenes regi, skal overholde princippet om lige muligheder for kvinder og mænd.

En del af bevillingen skal anvendes til finansiering af bæredygtige og miljøvenlige foranstaltninger, den såkaldte grønne reform, der forener økonomiske, sociale og miljømæssige udviklingskrav og en genopretning af de europæiske regioner efter den økonomiske og finansielle krise.

## Retsgrundlag

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1081/2006 af 5. juli 2006 om Den Europæiske Socialfond (EUT L 210 af 31.7.2006, s. 12).

Rådets forordning (EF) nr. 1083/2006 af 11. juli 2006 om generelle bestemmelser for Den Europæiske Fond for Regionaludvikling, Den Europæiske Socialfond og Samhørighedsfonden (EUT L 210 af 31.7.2006, s. 25).

## 04 02 20 Den Europæiske Socialfond (ESF) — operationel teknisk bistand (2007-2013)

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
10 000 000	6 500 000	10 000 000	10 000 000	10 829 519,61	8 123 009,99

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække teknisk bistand som fastsat i artikel 45 og 46 i forordning (EF) nr. 1083/2006 og artikel 9 i forordning (EF) nr. 1081/2006.

KOMMISSIONEN

AFSNIT 04 — BESKÆFTIGELSE OG SOCIALE ANLIGGENDER

**KAPITEL 04 02 — DEN EUROPÆISKE SOCIALFOND** (fortsat)

**04 02 20** (fortsat)

Den tekniske bistand omfatter en række forberedelses-, opfølgings-, evaluerings-, kontrol- og forvaltningsforanstaltninger, som er nødvendige for gennemførelsen af ESF. Bevillingen kan navnlig anvendes til at dække:

- støtteudgifter (repræsentationsudgifter, uddannelse, møder og tjenesterejser)
- informations- og publikationsudgifter
- udgifter til informationsteknologi og telekommunikation
- udgifter til fremme af adgang for handicappede som led i tekniske bistandsforanstaltninger
- udgifter til en gruppe på højt plan, som skal sikre gennemførelsen af generelle principper som f.eks. ligestilling mellem kønnene, adgang for handicappede og bæredygtig udvikling
- kontrakter om tjenesteydelser, evalueringer (herunder efterfølgende evalueringer vedrørende perioden 2000-2006) og undersøgelser
- tilskud.

Teknisk bistand omfatter desuden udveksling af erfaringer, bevidstgørelsesaktiviteter, seminarer, netværksarbejde og peer reviews for derigennem at indkredse og udbrede god praksis og tilskynde til gensidig læring samt tværnationalt og interregionalt samarbejde med henblik på at styrke ESF's politiske dimension og dens bidrag til virkeliggørelsen af Unionens mål vedrørende beskæftigelse og social inklusion.

Denne bevilling skal ligeledes dække støtte til administrativ læring og samarbejde med ikkestatslige organisationer og arbejdsmarkedets parter i forbindelse med forberedelsen af den næste programmeringsperiode.

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1081/2006 af 5. juli 2006 om Den Europæiske Socialfond (EUT L 210 af 31.7.2006, s. 12).

Rådets forordning (EF) nr. 1083/2006 af 11. juli 2006 om generelle bestemmelser for Den Europæiske Fond for Regionaludvikling, Den Europæiske Socialfond og Samhørighedsfonden (EUT L 210 af 31.7.2006, s. 25).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 04 — BESKÆFTIGELSE OG SOCIALE ANLIGGENDER

**KAPITEL 04 03 — ARBEJDE I EUROPA — SOCIAL DIALOG OG MOBILITET**

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
04 03	ARBEJDE I EUROPA — SOCIAL DIALOG OG MOBILITET							
<b>04 03 02</b>	<b>Udgifter til forudgående konsultationer mellem fagforeninger</b>	1.1	450 000	247 105	450 000	317 538	500 000,—	111 251,79
<b>04 03 03</b>	<b>Den sociale dialog og Unionens sociale dimension</b>							
04 03 03 01	Forholdet mellem arbejdsmarkedets parter og den sociale dialog	1.1	16 675 000	12 849 449	16 500 000	13 155 141	16 800 150,40	11 898 701,96
04 03 03 02	Oplysnings- og uddannelsesvirksomhed til fordel for arbejdstagerorganisationer	1.1	17 600 000	14 134 393	17 000 000	14 062 392	16 904 002,80	16 254 398,71
04 03 03 03	Information, høring og deltagelse af virksomhedsrepræsentanter	1.1	7 250 000	5 436 305	7 500 000	5 443 506	6 185 009,10	5 177 845,94
	<i>Artikel 04 03 03 — Subtotal</i>		41 525 000	32 420 147	41 000 000	32 661 039	39 889 162,30	33 330 946,61
<b>04 03 04</b>	<b>Eures (den europæiske beskæftigelsestjeneste)</b>	1.1	21 300 000	13 837 868	20 600 000	14 969 643	20 981 198,52	16 408 630,70
<b>04 03 05</b>	<b>Fri bevægelighed for arbejdstagere, koordinering af socialsikringsystemerne og foranstaltninger for indvandrere, herunder indvandrere fra tredjelande</b>	1.1	5 692 000	4 645 570	6 270 000	4 989 881	5 204 219,97	4 265 285,40
<b>04 03 06</b>	<b>Forberedende foranstaltning for Enea om aktiv aldring og mobilitet for ældre</b>	1.1	—	p.m.	—	p.m.	0,—	183 805,19
<b>04 03 07</b>	<b>Analyse, undersøgelser og oplysning i forbindelse med den sociale og arbejdsmæssige situation, befolkningsudviklingen og familien</b>	1.1	4 130 000	1 976 838	2 160 000	1 451 602	2 562 443,05	2 710 685,78
<b>04 03 08</b>	<b>Pilotprojekt — Fremme af beskyttelsen af retten til en bolig</b>	1.1	500 000	650 000	1 000 000	500 000		
<b>04 03 09</b>	<b>Pilotprojekt vedrørende udstationerede arbejdstageres arbejds- og levevilkår</b>	1.1	—	p.m.	—	75 000	0,—	414 674,44
<b>04 03 10</b>	<b>Pilotprojekt — Foranstaltninger til bevarelse af beskæftigelse</b>	1.1	—	200 000	—	450 000	0,—	268 568,23
<b>04 03 11</b>	<b>Pilotprojekt — Styrkelse af mobiliteten og integrationen af arbejdstagere inden for Unionen</b>	1.1	—	30 000	—	50 000	0,—	1 350,—

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 04 — BESKÆFTIGELSE OG SOCIALE ANLIGGENDER

## KAPITEL 04 03 — ARBEJDE I EUROPA — SOCIAL DIALOG OG MOBILITET (fortsat)

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
04 03 12	Pilotprojekt vedrørende altomfattende samarbejde mellem offentlige myndigheder, kommercielle virksomheder og non-profit-selskaber i forbindelse med at integrere mennesker i samfundet og beskæftigelsen	1.1	—	800 000	—	1 000 000	1 000 000,—	450 000,—
04 03 13	Forberedende foranstaltning — »Dit første Eures-job«	1.1	5 000 000	2 250 000	3 250 000	2 125 000	4 000 000,—	0,—
04 03 14	Pilotprojekt — social integration gennem social solidaritet	1.1	p.m.	750 000	1 000 000	1 000 000	1 000 000,—	0,—
04 03 15	Det europæiske år for aktiv aldring og solidaritet mellem generationerne (2012)	1.1	p.m.	296 526	2 700 000	2 400 000	2 302 194,93	921 986,11
04 03 16	Forberedende foranstaltning — informationscentre til udstationerede og vandrende arbejdstagere	1.1	500 000	250 000				
Kapitel 04 03 — I alt			79 097 000	58 354 054	78 430 000	61 989 703	77 439 218,77	59 067 184,25

## 04 03 02 Udgifter til forudgående konsultationer mellem fagforeninger

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
450 000	247 105	450 000	317 538	500 000,—	111 251,79

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække udgifter til de forudgående konsultationsmøder mellem de europæiske fagforeningsrepræsentanter for at lette deres meningsdannelse og harmonisere deres stillingtagen til udviklingen af Unionens politik.

## Retsgrundlag

Opgaver, der følger af Kommissionen prærogativer på det institutionelle plan, jf. artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).



KOMMISSIONEN  
AFSNIT 04 — BESKÆFTIGELSE OG SOCIALE ANLIGGENDER

**KAPITEL 04 03 — ARBEJDE I EUROPA — SOCIAL DIALOG OG MOBILITET** (fortsat)

**04 03 03 Den sociale dialog og Unionens sociale dimension**

04 03 03 01 Forholdet mellem arbejdsmarkedets parter og den sociale dialog

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
16 675 000	12 849 449	16 500 000	13 155 141	16 800 150,40	11 898 701,96

*Anmærkninger*

Denne bevilling har til formål at finansiere arbejdsmarkedets parter deltagelse i den europæiske beskæftigelsesstrategi og arbejdsmarkedets parter indsats over for de overordnede problemer, der skal løses med den europæiske beskæftigelses- og socialpolitik som beskrevet i Europa 2020-strategien og den social- og arbejdsmarkedspolitiske dagsorden og inden for rammerne af EU-initiativer til afhjælpning af konsekvenserne af den økonomiske krise. Den skal dække den økonomiske støtte til fremme af arbejdsmarkedsdialog på tværfagligt og sektormæssigt plan, jf. artikel 154 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde. Den skal således anvendes til finansiering af konsultationer, møder, forhandlinger og andre foranstaltninger til virkeliggørelse af ovennævnte mål.

Som det fremgår af titlen kan denne bevilling desuden dække støtte til foranstaltninger vedrørende forholdet mellem arbejdsmarkedets parter, navnlig foranstaltninger, der tager sigte på udvikling af ekspertise og udveksling af EU-relevant information.

Denne bevilling kan desuden dække finansiering af foranstaltninger med deltagelse af repræsentanter for arbejdsmarkedets parter fra kandidatlandene med det specifikke mål at fremme arbejdsmarkedsdialogen på EU-plan. Den har også til formål at fremme kvinders og mænds ligelige deltagelse i både fagforeningers og arbejdsgiverforeningers besluttede organer. De to sidste elementer er tværgående.

Under hensyntagen til disse mål er følgende to delprogrammer blevet fastlagt:

- støtte til den europæiske sociale dialog
- øget sagkundskab vedrørende forholdet mellem arbejdsmarkedets parter.

*Referenceretsakter*

Opgaver, der følger af de særlige beføjelser, Kommissionen har fået tillagt direkte ved artikel 154 og 155 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde.

04 03 03 02 Oplysnings- og uddannelsesvirksomhed til fordel for arbejdstagerorganisationer

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
17 600 000	14 134 393	17 000 000	14 062 392	16 904 002,80	16 254 398,71

*Anmærkninger*

Denne bevilling er bestemt til at dække udgifterne til oplysnings- og uddannelsesvirksomhed til fordel for arbejdstagerorganisationer i forbindelse med omsættelsen af EU-lovgivning vedrørende Unionens sociale dimension, herunder deltagelse i disse aktioner af repræsentanter for arbejdstagerorganisationerne i kandidatlandene. Disse foranstaltninger skal gøre det lettere for arbejdstagerorganisationerne at bidrage til indsatsen med Unionens beskæftigelses- og arbejdsmarkedspolitik over for de overordnede problemer som fastsat i Europa 2020-strategien og den social- og arbejdsmarkedspolitiske dagsorden og inden for rammerne af EU-initiativer til afhjælpning af konsekvenserne af den økonomiske krise.

Denne bevilling dækker endvidere støtte til arbejdsprogrammerne for de to særlige fagforeningsinstitutter ETUI (European Trade Union Institute) og EZA (European Centre for Workers' Questions), som er oprettet med det formål at lette opbygningen af kapacitet via uddannelse og forskning på europæisk plan og øge arbejdstagerrepræsentanternes engagement i de europæiske forvaltningsstrukturer.

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 04 — BESKÆFTIGELSE OG SOCIALE ANLIGGENDER

## KAPITEL 04 03 — ARBEJDE I EUROPA — SOCIAL DIALOG OG MOBILITET (fortsat)

## 04 03 03 (fortsat)

## 04 03 03 02 (fortsat)

En del af bevillingen skal dække foranstaltninger, der inddrager repræsentanter for arbejdstagerorganisationerne i kandidatlandene med det specifikke formål at fremme arbejdsmarkedsdialogen på EU-plan. Den har også til formål at fremme kvinders og mænds ligelige deltagelse i fagforeningers besluttede organer.

## Retsgrundlag

Rådets direktiv 89/391/EØF af 12. juni 1989 om iværksættelse af foranstaltninger til forbedring af arbejdstagernes sikkerhed og sundhed på arbejdspladsen (EFT L 183 af 29.6.1989, s. 1) og hertil knyttede særdirektiver.

Rådets direktiv 92/29/EØF af 31. marts 1992 om minimumsforskrifter for sikkerhed og sundhed med henblik på at forbedre den lægelige bistand om bord på skibe (EFT L 113 af 30.4.1992, s. 19).

## Referenceretsakter

Opgaver, der følger af de særlige beføjelser, Kommissionen har fået tillagt direkte ved artikel 154 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde.

Konvention indgået i 1959 mellem EKSF's Høje Myndighed og Det Internationale Center for Information om Arbejdssikkerhed og Arbejdshygiejne (CIS) under Den Internationale Arbejdsorganisation.

## 04 03 03 03 Information, høring og deltagelse af virksomhedsrepræsentanter

## Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
7 250 000	5 436 305	7 500 000	5 443 506	6 185 009,10	5 177 845,94

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække finansiering af foranstaltninger med henblik på at give mulighed for medarbejderindflydelse på virksomhedsplan ved at fremme direktiv 97/74/EF og 2009/38/EF om europæiske samarbejdsudvalg, direktiv 2001/86/EF og 2003/72/EF om medarbejderindflydelse i henholdsvis det europæiske selskab og det europæiske andelselskab, direktiv 2002/14/EF om indførelse af en generel ramme for information og høring af arbejdstagerne i Det Europæiske Fællesskab og artikel 16 i direktiv 2005/56/EF om grænseoverskridende fusioner af selskaber med begrænset ansvar.

Denne bevilling dækker finansieringen af foranstaltninger, der tager sigte på at styrke det tværnationale samarbejde mellem arbejdstager- og arbejdsgiverrepræsentanter om information, høring og deltagelse af medarbejdere i virksomheder, der opererer i flere medlemsstater. Kortvarige uddannelsesstiltag rettet mod forhandlere og repræsentanter i tværnationale organer for information, høring og deltagelse kan finansieres som led heri. Dette kan omfatte arbejdsmarkedsparter fra kandidatlande.

Denne bevilling kan anvendes til finansiering af foranstaltninger, der sætter arbejdsmarkedets parter i stand til at udøve deres rettigheder og opfylde deres forpligtelser med hensyn til medarbejderindflydelse, navnlig inden for rammerne af de europæiske samarbejdsudvalg og i SMV'er, gøre dem bekendt med tværnationale aftaler på virksomhedsniveau og styrke deres samarbejde vedrørende EU-lovgivningen om medarbejderindflydelse.

Den kan også anvendes til finansiering af foranstaltninger, der sigter mod at udvikle sagkundskab inden for medarbejderindflydelse i medlemsstaterne, tilskynde til samarbejde mellem relevante myndigheder og interesseparter samt fremme forbindelserne med EU-institutionerne for at støtte gennemførelsen og forbedre effektiviteten af EU-lovgivningen om medarbejderindflydelse.

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 04 — BESKÆFTIGELSE OG SOCIALE ANLIGGENDER

## KAPITEL 04 03 — ARBEJDE I EUROPA — SOCIAL DIALOG OG MOBILITET (fortsat)

## 04 03 03 (fortsat)

## 04 03 03 03 (fortsat)

Bevillingen kan endvidere anvendes til fremme af innovative foranstaltninger vedrørende medarbejderindflydelse med det formål at støtte foregribelse af forandringer samt forebyggelse og bilæggelse af tvister i forbindelse med omstrukturering, fusion, overtagelse og flytning af virksomheder og virksomhedskoncerner, der har en EU-dimension.

Bevillingen kan også anvendes til finansiering af samarbejdet mellem arbejdsmarkedets parter med henblik på udvikling af forslag til håndtering af den økonomiske krises følger og virkninger som f.eks. masseafskedigelse eller nødvendigheden af at vende opmærksomheden mod en inklusiv, bæredygtig økonomi med lave CO<sub>2</sub>-emissioner.

*Retsgrundlag*

Rådets direktiv 97/74/EF af 15. december 1997 om udvidelse af direktiv 94/45/EF om indførelse af europæiske samarbejdsudvalg i fællesskabsvirksomheder og fællesskabskoncerner med henblik på at informere og høre arbejdstagerne, til at omfatte Det Forenede Kongerige Storbritannien og Nordirland (EFT L 10 af 16.1.1998, s. 22).

Rådets direktiv 2001/86/EF af 8. oktober 2001 om fastsættelse af supplerende bestemmelser til statut for det europæiske selskab (SE) for så vidt angår medarbejderindflydelse (EFT L 294 af 10.11.2001, s. 22).

Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2002/14/EF af 11. marts 2002 om indførelse af en generel ramme for information og høring af arbejdstagerne i Det Europæiske Fællesskab (EFT L 80 af 23.3.2002, s. 29).

Rådets direktiv 2003/72/EF af 22. juli 2003 om supplerende bestemmelser til statuten for det europæiske andelsselskab for så vidt angår medarbejderindflydelse (EUT L 207 af 18.8.2003, s. 25).

Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2005/56/EF af 26. oktober 2005 om grænseoverskridende fusioner af selskaber med begrænset ansvar (EUT L 310 af 25.11.2005, s. 1).

Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/38/EF af 6. maj 2009 om indførelse af europæiske samarbejdsudvalg eller en procedure i fællesskabsvirksomheder og fællesskabskoncerner med henblik på at informere og høre arbejdstagerne (omarbejdning) (EUT L 122 af 16.5.2009, s. 28).

*Referenceretsakter*

Opgaver, der følger af de særlige beføjelser, Kommissionen har fået tillagt direkte ved artikel 154 og 155 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde.

04 03 04 **Eures (den europæiske beskæftigelsestjeneste)***Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
21 300 000	13 837 868	20 600 000	14 969 643	20 981 198,52	16 408 630,70

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal anvendes til realiseringen af det indre marked og gennemførelsen af den europæiske beskæftigelsesstrategi for at dække oprettelsen og driften af Eures-nettet.

Formålet med dette net er at udvikle et samarbejde mellem medlemsstaterne, især medlemsstaternes beskæftigelsesmyndigheder, og Kommissionen med henblik på:

- levering af tjenesteydelser i form af arbejdsformidling, rådgivning og information for arbejdstagere vedrørende beskæftigelse og deres rettigheder i en anden medlemsstat og for arbejdsgivere, der ønsker at rekruttere arbejdskraft i en anden medlemsstat
- udveksling af beskæftigelsestilbud og -anmodninger på EU-niveau og på tværs af grænserne
- udveksling mellem medlemsstaterne af oplysninger om udviklingen på arbejdsmarkedet og i leve- og arbejdsvilkårene.

KOMMISSIONEN

AFSNIT 04 — BESKÆFTIGELSE OG SOCIALE ANLIGGENDER

KAPITEL 04 03 — ARBEJDE I EUROPA — SOCIAL DIALOG OG MOBILITET (fortsat)

04 03 04 (fortsat)

Inden for Eures-nettet kan der på initiativ af grænseregionerne oprettes forskellige samarbejds- og servicestrukturer.

Eures-nettet er operationelt tæt tilknyttet de relevante aktiviteter i Kommissionens Generaldirektorat for Uddannelse og Kultur og Generaldirektorat for Retlige Anliggender, f.eks. Europass og Ploteus.

Nettet fungerer som garant for den frie bevægelighed, og det skal administreres åbent og må ikke virke diskriminerende med hensyn til bl.a. EU-borgeres beskæftigelsesmuligheder i andre EU-lande end deres hjemland.

Bevillingen er bestemt til finansiering af aktioner, der er nødvendige for at sikre, at Eures-nettet fungerer efter hensigten, herunder især følgende støtteforanstaltninger:

- tilskud til nationale og grænseoverskridende støtteforanstaltninger tilrettelagt af Eures-deltagerne, herunder arbejdsmarkedets parter i grænseområder
- grund- og videreuddannelse af Eures-arbejdsformidlerne i medlemsstaterne
- kontakt mellem Eures-arbejdsformidlerne og samarbejde mellem arbejdsformidlingerne, herunder dem i kandidatlande
- information om Eures rettet mod virksomhederne og EU-borgerne
- udvikling af særlige samarbejds- og servicestrukturer i grænseområder (jf. bestemmelserne i artikel 17, litra b), i forordning (EØF) nr. 1612/68)
- foranstaltninger til fjernelse af hindringer for mobilitet, især i forbindelse med beskæftigelsesrelaterede socialsikringsordninger
- deltagelse i vedligeholdelse, forbedring og løbende udvikling af computersystemer, der skaber forbindelse mellem Eures-netværket og de berørte parter. Dette omfatter en netportal med en kvikskranke, som også er tilpasset handicappedes behov, med oplysninger på flere sprog om ledige stillinger, potentielle ansøgere CV'er, leve- og arbejdsvilkår, tendenser på arbejdsmarkedet, uddannelsesmuligheder og andre oplysninger om jobmobilitet. Denne portal bør også tage højde for oplysningsbehovene hos statsborgere fra tredjelande, især fra lande, der er omfattet af den europæiske naboskabspolitik.

Bidraget fra EFTA-landene i overensstemmelse med aftalen om oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne artikel opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af bilaget »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

*Retsgrundlag*

Rådets forordning (EØF) nr. 1612/68 af 15. oktober 1968 om arbejdskraftens frie bevægelighed inden for Fællesskabet (EFT L 257 af 19.10.1968, s. 2).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 492/2011 af 5. april 2011 om arbejdskraftens frie bevægelighed inden for Unionen (EUT L 141 af 27.5.2011, s. 1).

Kommissionens beslutning 2003/8/EF af 23. december 2002 om gennemførelse af Rådets forordning (EØF) nr. 1612/68 med hensyn til formidling og udligning af tilbud og ansøgninger om beskæftigelse (EFT L 5 af 10.1.2003, s. 16).

## KAPITEL 04 03 — ARBEJDE I EUROPA — SOCIAL DIALOG OG MOBILITET (fortsat)

04 03 05 **Fri bevægelighed for arbejdstagere, koordinering af socialsikringsystemerne og foranstaltninger for indvandrere, herunder indvandrere fra tredjelande**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
5 692 000	4 645 570	6 270 000	4 989 881	5 204 219,97	4 265 285,40

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække:

- analyse og evaluering af de vigtigste tendenser i medlemsstaternes lovgivning om fri bevægelighed for personer og samordning af socialsikringsystemer samt finansiering af ekspertnetværk på dette område
- analyse og forskning, hvad angår udviklingen inden for politikker for arbejdstagernes frie bevægelighed, herunder med hensyn til udløb af overgangsperioder og modernisering af bestemmelser om samordning af socialsikring
- støtte til arbejdet i den administrative kommission og dennes undergrupper og opfølgning af de beslutninger, der træffes samt støtte til arbejdet i det tekniske udvalg for arbejdskraftens frie bevægelighed og det rådgivende udvalg for arbejdskraftens frie bevægelighed
- finansiering af foranstaltninger, hvis mål er bedre service og oplysning til borgerne, herunder foranstaltninger med henblik på at afdække problemer i forbindelse med vandrende arbejdstagere sociale sikring og foranstaltninger til fremskyndelse og forenkling af administrative procedurer, analyse af hindringer for fri bevægelighed og manglende koordinering af sociale sikringsordninger og deres betydning for handicappede, herunder tilpasning af administrative procedurer til nye informationsbehandlingsteknikker, hvorved det skulle blive lettere at få anerkendt sine rettigheder og beregnet ydelser i henhold til forordning (EØF) nr. 1408/71, forordning (EØF) nr. 574/72, forordning (EF) nr. 859/2003 og forordning (EF) nr. 883/2004, med dennes gennemførelsesforordning (EF) nr. 987/2009 samt forordning (EU) nr. 1231/2010
- finansiering af foranstaltninger vedrørende elektronisk udveksling af oplysninger om social sikring mellem medlemsstaterne med henblik på at forbedre deres indbyrdes samarbejde med det formål at lette gennemførelsen af forordning (EF) nr. 883/2004 og af gennemførelsesforordningen hertil (forordning (EF) nr. 987/2009). Dette omfatter navnlig vedligeholdelse af det centrale knudepunkt for EESSI-systemet (Electronic Exchange of Social Security Information), afprøvning af systemets komponenter, hjælpefunktioner og den videre udvikling af systemet og uddannelsesforanstaltninger.

Bidraget fra EFTA-landene i overensstemmelse med aftalen om oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne artikel opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af bilaget »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

## Retsgrundlag

Traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 45 og 48.

Rådets forordning (EØF) nr. 1612/68 af 15. oktober 1968 om arbejdskraftens frie bevægelighed inden for Fællesskabet (EFT L 257 af 19.10.1968, s. 2).

Rådets forordning (EØF) nr. 1408/71 af 14. juni 1971 om anvendelse af de sociale sikringsordninger på arbejdstagere, selvstændige erhvervsdrivende og deres familiemedlemmer, der flytter inden for Fællesskabet (EFT L 149 af 5.7.1971, s. 2).

Rådets forordning (EØF) nr. 574/72 af 21. marts 1972 om regler til gennemførelse af forordning (EØF) nr. 1408/71 om anvendelse af de sociale sikringsordninger på arbejdstagere, selvstændige erhvervsdrivende og deres familiemedlemmer, som flytter inden for Fællesskabet (EFT L 74 af 27.3.1972, s. 1).

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 04 — BESKÆFTIGELSE OG SOCIALE ANLIGGENDER

## KAPITEL 04 03 — ARBEJDE I EUROPA — SOCIAL DIALOG OG MOBILITET (fortsat)

## 04 03 05 (fortsat)

Rådets direktiv 98/49/EF af 29. juni 1998 om beskyttelse af supplerende pensionsrettigheder for arbejdstagere og selvstændige erhvervsdrivende, der flytter inden for Fællesskabet (EFT L 209 af 25.7.1998, s. 46).

Rådets forordning (EF) nr. 859/2003 af 14. maj 2003 om udvidelse af bestemmelserne i forordning (EØF) nr. 1408/71 og forordning (EØF) nr. 574/72 til at omfatte tredjelandsstatsborgere, der ikke allerede er dækket af disse bestemmelser udelukkende på grund af deres nationalitet (EUT L 124 af 20.5.2003, s. 1).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 883/2004 af 29. april 2004 om koordinering af de sociale sikringsordninger (EUT L 166 af 30.4.2004, s. 1).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 987/2009 af 16. september 2009 om de nærmere regler til gennemførelse af forordning (EF) nr. 883/2004 om koordinering af de sociale sikringsordninger (EUT L 284 af 30.10.2009, s. 1).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1231/2010 af 24. november 2010 om udvidelse af forordning (EF) nr. 883/2004 og forordning (EF) nr. 987/2009 til at omfatte tredjelandsstatsborgere, der ikke allerede er omfattet af disse forordninger udelukkende på grund af deres nationalitet (EUT L 344 af 29.12.2010, s. 1).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 492/2011 af 5. april 2011 om arbejdskraftens frie bevægelighed inden for Unionen (EUT L 141 af 27.5.2011, s. 1).

04 03 06 **Forberedende foranstaltning for Enea om aktiv aldring og mobilitet for ældre**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
—	p.m.	—	p.m.	0,—	183 805,19

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække initiativer til fremme af aktiv aldring, herunder adgang til arbejdsmarkedet i overensstemmelse med målene fra:

- Det Europæiske Råd den 23.-24. marts 2000 i Lissabon, der satte sig det strategiske mål for det næste tiår at blive den mest konkurrencedygtige og dynamiske videnbaserede økonomi i verden, en økonomi, der kan skabe en holdbar økonomisk vækst med flere og bedre job og større social samhørighed
- Det Europæiske Råd den 15.-16. marts 2002 i Barcelona, der opfordrede til, at den effektive gennemsnitsalder, hvor folk i Unionen trækker sig tilbage fra arbejdsmarkedet, gradvist skulle hæves
- Det Europæiske Råd den 23.-24. marts 2001 i Stockholm, der opfordrede Rådet og Kommissionen til i fællesskab at aflægge rapport om, hvordan man kan øge erhvervsfrekvensen og fremme aktiv aldring
- artikel 3 i traktaten om Den Europæiske Union, ifølge hvilken Fællesskabet har til opgave at fremme et højt beskæftigelsesniveau og højne levestandarden og livskvaliteten, den økonomiske og sociale samhørighed samt solidariteten mellem medlemsstaterne
- Rådets afgørelse 2003/578/EF af 22. juli 2003 om retningslinjer for medlemsstaternes beskæftigelsespolitik (EUT L 197 af 5.8.2003, s. 13) henviser til de mål, der blev vedtaget i Lissabon og Stockholm, og den demografiske udfordring, som vedrører ældre kvinders og mænds beskæftigelsesfrekvens. Retningslinje 5 henviser specifikt til et større arbejdskraftudbud og fremme af aktiv aldring.
- Rådets henstilling 2003/579/EF af 22. juli 2003 om gennemførelsen af medlemsstaternes beskæftigelsespolitik (EUT L 197 af 5.8.2003, s. 22) identificerer visse foranstaltninger, der skal træffes med hensyn til arbejdskraftudbuddet og aktiv aldring.

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 04 — BESKÆFTIGELSE OG SOCIALE ANLIGGENDER

**KAPITEL 04 03 — ARBEJDE I EUROPA — SOCIAL DIALOG OG MOBILITET** (fortsat)

**04 03 06** (fortsat)

Den skal endvidere finansiere foranstaltninger til fremme af udvekslingsprogrammer for ældre via særorganisationer, der bl.a. har til opgave at udvikle mobilitetsmidler og tilpasse infrastrukturer, herunder på rejsområdet i overensstemmelse med:

- Europa-Parlamentets beslutning af 11. april 2002 om FN's anden verdenskonference om ældre (Madrid, den 8.-12. april 2002) (EUT C 127 E af 29.5.2003, s. 675), der understreger betydningen af at fremme udvekslingsprogrammer for ældre, særlig punkt 13 og 14
- Europa-Parlamentets beslutning af 15. december 2000 om meddelelse fra Kommissionen om »Et Europa for alle aldersgrupper — Til fremme af velstand og solidaritet mellem generationerne« (EFT C 232 af 17.8.2001, s. 381).

Sundhedstjenestens høje kvalitet og den øgede levealder i medlemsstaterne ændrer fokus inden for den økonomiske politik fra spørgsmål vedrørende social beskyttelse til inddragelse af ældre i forskellige aktiviteter. Der er brug for forberedende foranstaltninger for at finde de meste effektive politikværktøjer til at løse dette problem.

*Retsgrundlag*

Forberedende foranstaltning som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

**04 03 07** *Analyse, undersøgelser og oplysning i forbindelse med den sociale og arbejdsmæssige situation, befolkningsudviklingen og familien*

*Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
4 130 000	1 976 838	2 160 000	1 451 602	2 562 443,05	2 710 685,78

*Anmærkninger*

Hvert år udarbejder Kommissionen i henhold til artikel 159 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde en rapport om den sociale situation og hvert andet år en rapport om den demografiske udvikling og dennes konsekvenser. I henhold til artikel 161 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde kan Europa-Parlamentet opfordre Kommissionen til at afgive redegørelser om særlige spørgsmål vedrørende de sociale forhold. Denne bevilling vil blive anvendt til at gennemføre de analyser, der er nødvendige med henblik på udarbejdelsen af de i traktaten omhandlede rapporter samt til formidling af viden om de vigtigste sociale og demografiske udfordringer og om håndteringen heraf.

*Referenceretsakter*

Traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 159 og 161.

KOMMISSIONEN

AFSNIT 04 — BESKÆFTIGELSE OG SOCIALE ANLIGGENDER

## KAPITEL 04 03 — ARBEJDE I EUROPA — SOCIAL DIALOG OG MOBILITET (fortsat)

## 04 03 08 Pilotprojekt — Fremme af beskyttelsen af retten til en bolig

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
500 000	650 000	1 000 000	500 000		

## Anmærkninger

Dette pilotprojekt har til formål at støtte en aktiv EU-integrationsstrategi til sikring af en fælles anerkendelse af de grundlæggende rettigheder. I denne sammenhæng bør beskyttelse af den primære private bolig mod tvangs salg og forebyggelse af lavindkomstfamiliers tab af lejebolig (når ejendommen er belånt) betragtes inden for rammerne af den bredere ret til boligstøtte, der anerkendes i artikel 34, stk. 3, i Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder.

Pilotprojektet vil omfatte:

- en analyse af gældende lovgivning i medlemsstaterne om beskyttelse af insolvente familiers primære private boliger mod tvangsudsættelse (når ejendommen er belånt) og af forbindelsen mellem ikke-udsættelsespolitikker og den retligt bindende ret til en bolig i de lande, der anerkender denne
- en undersøgelse af mulighederne for at etablere en fælles minimumsramme, som skal begrænse antallet af tvangsudsættelser af den primære private bolig, når denne er den eneste ejendom, skyldneren bebor.

## Retsgrundlag

Pilotprojekt som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

## 04 03 09 Pilotprojekt vedrørende udstationerede arbejdstageres arbejds- og levevilkår

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
—	p.m.	—	75 000	0,—	414 674,44

## Anmærkninger

Denne bevilling er bestemt til at finansiere initiativer, der bidrager til at udforske udstationerede arbejdstageres virkelige arbejds- og levevilkår, og hvordan medlemsstaterne, arbejdsmarkedets parter og arbejdsinspektoraterne fungerer i praksis. Pilotprojektet fokuserer på få bestemte sektorer med et højt antal af udstationerede arbejdstagere, f.eks. byggeri-, landbrugs- og sundhedssektoren.

Pilotprojektet har til formål at:

- fremme udveksling af relevante oplysninger, etablere den bedste praksis og offentliggøre en oversigt over den aktuelle situation i medlemsstaterne
- undersøge eventuelle spørgsmål og vanskeligheder, der måtte opstå i den praktiske anvendelse af lovgivningen om udstationering af arbejdstagere såvel som i håndhævelsen i praksis.

De foranstaltninger, der er omfattet, vil omfatte udveksling af oplysninger om udstationerede arbejdstagere med fokus på:

- uoverensstemmelser mellem deres løn og vederlag til de arbejdstagere, der befinder sig i et tilsvarende erhverv i værtslandet
- uoverensstemmelser mellem den arbejdstid, der bruges på arbejdet, og den arbejdstid, der er fastlagt i kontrakten



**KAPITEL 04 03 — ARBEJDE I EUROPA — SOCIAL DIALOG OG MOBILITET** (fortsat)**04 03 09** (fortsat)

- deres reelle lønnede ferie
- deres levevilkår, herunder sundhed og sikkerhed på arbejdspladsen
- deres kontraktforhold og varigheden af deres udstationering
- deres fagforeningsrepræsentation i værtslandet
- hvordan inspektoraterne arbejder og hyppigheden af deres kontroller.

*Retsgrundlag*

Pilotprojekt som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

**04 03 10** **Pilotprojekt — Foranstaltninger til bevarelse af beskæftigelse***Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
—	200 000	—	450 000	0,—	268 568,23

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal finansiere initiativer, der har til formål at undersøge, i hvilken udstrækning det ved hjælp af nedsat arbejdstid og praktikkurser er muligt at bevare arbejdspladser, som har været i farezonen som følge af den finansielle krise. Pilotprojektet har til formål at:

- fremme udvekslingen af relevant information og etablere og offentliggøre bedste praksis
- undersøge potentielle emner og problemer, som kan opstå, når en sådan praksis anvendes.

Foranstaltningerne skal finansieres med henblik på:

- at undersøge, i hvilken udstrækning introduktionen af midlertidig nedsat arbejdstid med finansiel statsstøtte udgør en relevant metode til at bevare arbejdspladser i en sådan finansiell og økonomisk situation uden at konkurrencen fordrejes
- at fastslå muligheden for at opnå et godt resultat ved at sende arbejdstagere, der trues af afskedigelse, til kvalifikationscentre
- at vurdere, hvilke synlige arbejdsmarkedsforanstaltninger der bør vedtages, og på hvilket niveau de bør vedtages med henblik på at undgå risikoen for at øge arbejdsløsheden for især yngre arbejdstagere
- at undersøge, på hvilke måde sådanne arbejdsmarkedspolitiske foranstaltninger forandrer leve- og arbejdsvilkårene for de berørte personer.

*Retsgrundlag*

Pilotprojekt som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

KOMMISSIONEN

AFSNIT 04 — BESKÆFTIGELSE OG SOCIALE ANLIGGENDER

## KAPITEL 04 03 — ARBEJDE I EUROPA — SOCIAL DIALOG OG MOBILITET (fortsat)

## 04 03 11 Pilotprojekt — Styrkelse af mobiliteten og integrationen af arbejdstagere inden for Unionen

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
—	30 000	—	50 000	0,—	1 350,—

## Anmærkninger

Denne bevilling tager sigte på at iværksætte »Unionens mobilitets- og integrationsordning« med henblik på at hjælpe vandrende arbejdstagere og således fremme de positive virkninger af arbejdskraftens mobilitet inden for Unionen. Der vil blive sat særlig fokus på at lette mobiliteten for sårbare befolkningsgrupper, således som Europa-Parlamentet opfordrede til i sin betænkning af 18. december 2008 om den europæiske handlingsplan for jobmobilitet (2007-2010) (EUT C 45 E af 23.2.2010, s. 23). En sådan ordning vil bidrage til at fjerne de ugunstige vilkår, som vandrende arbejdstagere står over for i forbindelse med deres integration i værtslandet, herunder de forskellige sociale vanskeligheder, som de støder på, og i sidste ende forhåbentlig hjælpe dem med at vende tilbage til deres oprindelsesland. I den forbindelse vil der blive undersøgt to typer af foranstaltninger:

- at etablere netværk og partnerskaber af aktører, som arbejder på tværs af de vandrende arbejdstageres primære ruter inden for Unionen, og
- at skabe rådgivningsstrukturer (kvikskranker) for at imødegå de forskellige behov, som de mest sårbare vandrende EU-arbejdstagere har.

Ordningen vil således støtte medlemsstaterne i udviklingen af integrationsmæssige og sociale integrationspolitikker med henblik på at tackle de sociale vanskeligheder og høste de størst mulige beskæftigelses- og markedsmæssige fordele ved mobiliteten. Ordningens indledningsfase vil også gøre det muligt for aktører at øge deres aktiviteter og forberede en mulig fremtidig finansiering fra Den Europæiske Socialfond.

## Retsgrundlag

Pilotprojekt som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

## 04 03 12 Pilotprojekt vedrørende altomfattende samarbejde mellem offentlige myndigheder, kommercielle virksomheder og non-profit-selskaber i forbindelse med at integrere mennesker i samfundet og beskæftigelsen

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
—	800 000	—	1 000 000	1 000 000,—	450 000,—

## Anmærkninger

Pilotprojektet har til formål at:

- øge antallet af de beskæftigelsessektorer, igennem hvilke sårbare befolkningsgrupper kan integreres i samfundet og beskæftigelsen (såsom landbrugs-, industri- og handelssektorer)
- etablere netværk, som sammenkobler offentlige institutioner, kommercielle virksomheder og non-profit-selskaber, der er i stand til at anvende innovative tilgange i forbindelse med forvaltningen og udformningen af velfærdsindikatorer, som anvendes til at kvantificere virkningen på målgrupperne.

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 04 — BESKÆFTIGELSE OG SOCIALE ANLIGGENDER

**KAPITEL 04 03 — ARBEJDE I EUROPA — SOCIAL DIALOG OG MOBILITET** (fortsat)

**04 03 12** (fortsat)

Projektet omfatter:

- gøre forretningsverdenen bevidst om sociale forpligtelser gennem støtte til virksomheder, som er involveret i at integrere mennesker på arbejdsmarkedet
- udarbejde forslag til effektive og virkningsfulde løsninger på de socialøkonomiske problemer, som rammer de enkelte specifikke målgrupper, og som skyldes samarbejdet mellem offentlige myndigheder, kommercielle virksomheder og non-profit-selskaber
- producere kvalitative/kvantitative resultater målt ud fra højere beskæftigelsesrater og mere stabile jobs, ansættelse af kvinder samt integrere sårbare grupper i beskæftigelsen.

Retsgrundlag

Pilotprojekt som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

**04 03 13 Forberedende foranstaltning — »Dit første Eures-job«**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
5 000 000	2 250 000	3 250 000	2 125 000	4 000 000,—	0,—

Anmærkninger

Denne forberedende foranstaltning har til formål at give unge flere beskæftigelsesmuligheder og opmuntre og hjælpe dem til praktikophold i alle EU-medlemsstater. Med jobmatchingstøtte fra Eures vil der blive etableret praktiktjenester, der åbner beskæftigelsesmuligheder i hele Unionen. Denne foranstaltning bør udvides til også at lette matching og placering af lærlinge og praktikanter som et afgørende element i at hjælpe unges overgang fra skole til arbejde. Virksomheder, og især små og mellemstore virksomheder, vil blive tilskyndet til at ansætte flere unge, bl.a. ved hjælp af økonomisk støtte.

Målgrupper:

- unge op til 30 år, uanset deres kvalifikationer og erhvervs erfaring, da projektet ikke kun tager sigte på personer, der er nye på arbejdsmarkedet
- alle lovligt etablerede virksomheder, især små og mellemstore virksomheder, for at bidrage til mindskelse af udgifterne til internationale ansættelser, som rammer mindre virksomheder hårdest.

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 04 — BESKÆFTIGELSE OG SOCIALE ANLIGGENDER

## KAPITEL 04 03 — ARBEJDE I EUROPA — SOCIAL DIALOG OG MOBILITET (fortsat)

## 04 03 13 (fortsat)

Jobmuligheder:

»Dit første Eures-job« vil tilbyde de unge en læreplads, den første erhvervs erfaring eller et specialiseret job. Projektet vil ikke yde støtte i situationer, hvor et job udskiftes med et andet, eller hvor ansættelse sker på usikre ansættelsesvilkår, ligesom det under ingen omstændigheder vil fremme ansættelsesforhold, der er i modstrid med national arbejdsret.

For at et job kan anses for støtteberettiget, skal det desuden opfylde følgende kriterier:

- det skal være placeret i et andet Eures-land end den jobsøgende unges hjemland (transnationale stillinger)
- det skal garantere en praktikkontrakt med en løbetid på mindst seks måneder.

Følgende udgifter vil blive dækket:

- udgifter opstået i forbindelse med ansættelsesproceduren og en ansættelsesgodtgørelse til det Eures-land, hvor ansættelsen finder sted
- et tilskud til arbejdsgiveren til dækning af udgifterne til den mobile arbejdstagers integration (introduktionskurser, sprogkurser, administrativ støtte osv.), efter at ansættelsesproceduren er afsluttet
- den jobsøgendes rejse- og opholdsudgifter i forbindelse med den første jobsamtale og udgifterne til flytning til udlandet.

#### Retsgrundlag

Forberedende foranstaltning som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

#### 04 03 14 Pilotprojekt — social integration gennem social solidaritet

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	750 000	1 000 000	1 000 000	1 000 000,—	0,—

#### Anmærkninger

Dette pilotprojekt sigter mod at støtte og fremme styrkelsen af en aktiv EU-integrationsstrategi til sikring af, at alle har de nødvendige ressourcer til at leve et liv, der er foreneligt med menneskelig værdighed, i alle medlemsstater.

Pilotprojektet skal finansiere skabelsen af et netværk, der skal lette udveksling af bedste praksis vedrørende nationale mindstelønsordninger mellem medlemsstater, lokale og territoriale forvaltningsenheder, fagforeninger og andre foreninger. De indsamlede og udvekslede oplysninger skal også lette udarbejdelsen af en undersøgelse vedrørende muligheden af fælles mindstelønsforanstaltninger.

#### Retsgrundlag

Pilotprojekt som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

## KAPITEL 04 03 — ARBEJDE I EUROPA — SOCIAL DIALOG OG MOBILITET (fortsat)

## 04 03 15 Det europæiske år for aktiv aldring og solidaritet mellem generationerne (2012)

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	296 526	2 700 000	2 400 000	2 302 194,93	921 986,11

## Anmærkninger

Formålet med det europæiske år for aktiv aldring og solidaritet mellem generationerne var at øge det generelle kendskab til værdien af aktiv aldring, stimulere debatten, udveksle information og udvikle gensidig læring mellem medlemsstaterne og interessenter på alle niveauer med henblik på at give en ramme for engagement og konkrete aktioner, der skal sætte Unionen, medlemsstaterne og interessenter på alle niveauer i stand til at udvikle innovative løsninger, politikker og langsigtede strategier gennem specifikke aktiviteter, forfølge specifikke mål vedrørende aktiv aldring og solidaritet mellem generationerne og fremme aktiviteter, der skal bidrage til at bekæmpe diskrimination på grund af alder.

Denne bevilling skal støtte aktiviteter på EU-plan, der er i overensstemmelse med målene for det europæiske år, og dække udgifterne i forbindelse med formandskabets tilrettelæggelse af den afsluttende EU-konference. En del af denne bevilling skal også dække udgifterne i forbindelse med evalueringen af det europæiske år.

Bevillingerne opført under denne artikel suppleres af EFTA-landenes bidrag i henhold til aftalen om oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf i overensstemmelse med bilag V til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

## Retsgrundlag

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 940/2011/EU af 14. september 2011 om det europæiske år for aktiv aldring og solidaritet mellem generationerne (2012) (EUT L 246 af 23.9.2011, s. 5).

## 04 03 16 Forberedende foranstaltning — informationscentre til udstationerede og vandrende arbejdstagere

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
500 000	250 000				

## Anmærkninger

Mål:

Denne forberedende foranstaltning har til formål at sikre ligebehandling og ikke-forskelsbehandling af udstationerede arbejdstagere på værtslandets arbejdsmarked ved, at der etableres informationscentre i medlemsstaterne, der kan give information, rådgivning og støtte, herunder juridisk bistand, til udstationerede arbejdstagere.

Denne forberedende foranstaltning skal udgøre et forbindelsesled for det kommende EU-initiativ om fri bevægelighed inden for Unionen. Dette initiativ tager sigte på at forbedre håndhævelsen af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 492/2011 af 5. april 2011 om arbejdskraftens frie bevægelighed inden for Unionen (EUT L 141 af 27.5.2011, s. 1). Det vil fjerne eksisterende hindringer for mobilitet for arbejdstagerne i Unionen ved at styrke håndhævelsen af rettigheder i henhold til EU-retten og give information og juridisk bistand til vandrende arbejdstagere, der udsættes for forskelsbehandling på grund af nationalitet. Denne forberedende foranstaltning vil fortsætte det arbejde, der allerede er udført inden for rammerne af det tidligere pilotprojekt vedrørende »udstationerede arbejdstageres arbejds- og levevilkår« (artikel 04 03 09).

KOMMISSIONEN

AFSNIT 04 — BESKÆFTIGELSE OG SOCIALE ANLIGGENDER

**KAPITEL 04 03 — ARBEJDE I EUROPA — SOCIAL DIALOG OG MOBILITET** (fortsat)

**04 03 16** (fortsat)

Tiltag:

- gennemførelse af en undersøgelse med henblik på at udforske mulighederne for at etablere et netværk af centre i hele Unionen
- afholdelse af en konference for interessenter
- iværksættelse af 2-3 pilotforanstaltninger med henblik på at teste netværk af centre i udvalgte medlemsstater.

Centrene bør med hjælp fra Kommissionen:

- give indvandrergrupper støtte og oplysninger vedrørende spørgsmål med relation til arbejde og fremmede nationale spørgsmål
- yde juridisk bistand til indvandrere, der kan være genstand for udnyttelse og chikane, og som vil kunne fremsætte krav og formelle klager i overensstemmelse med gældende lovgivning
- bekæmpe forskelsbehandling og intolerance, der skader den arbejdsmæssige og sociale integration
- støtte personer uden lovligt ophold ved at tilbyde juridisk bistand med det formål at bringe disse arbejdstageres forhold i orden og forsvare deres grundlæggende rettigheder
- opdatere og give løbende juridiske oplysninger, særlig i sager vedrørende ansættelsesforhold, med henblik på at sikre fuld anerkendelse af rettigheder for arbejdstagere, som er udstationerede eller indvandrere
- yde juridisk støtte i retssager vedrørende: udvisning, problemer med indvandrere med ulovligt ophold, papirløse vandrede arbejdstagere, fornyelse af arbejds- og opholdstilladelse
- udvikle tiltag, der bekæmper sort arbejde, og gøre arbejdsgiverne mere bevidste om sort arbejde
- udvikle kampagner om mangel på arbejdskraft og ansættelse i oprindelseslandet
- udforme oplysningskampagner og holde konferencer, seminarer osv.
- fremme samarbejde og udveksling af oplysninger mellem beskæftigelses- og immigrationsmyndighederne.

Forventede resultater af denne forberedende foranstaltning: at bidrage til en gnidningsløs integration af udstationerede arbejdstagere på værtslandenes arbejdsmarkeder og samtidig hjælpe dem med at beskytte og håndhæve deres ret til lige behandling. Med hensyn til forbedring af det administrative miljø vil denne forberedende foranstaltning fremme samarbejdet mellem de ansvarlige for beskæftigelse og immigration i Kommissionen og i medlemsstaterne.

*Retsgrundlag*

Forberedende foranstaltning som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 04 — BESKÆFTIGELSE OG SOCIALE ANLIGGENDER

**KAPITEL 04 04 — BESKÆFTIGELSE, SOCIAL SOLIDARITET OG LIGESTILLING**

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
04 04	BESKÆFTIGELSE, SOCIAL SOLIDARITET OG LIGESTILLING							
<b>04 04 01</b>	<b>Progress</b>							
04 04 01 01	Beskæftigelse	1.1	20 808 000	16 803 125	20 558 000	16 330 519	20 156 092,47	16 873 400,39
04 04 01 02	Social beskyttelse og integration	1.1	28 735 000	24 216 268	28 485 000	24 042 153	28 694 634,05	27 827 578,57
04 04 01 03	Arbejdsvilkår	1.1	7 893 000	7 413 143	8 525 000	7 711 634	7 379 619,19	7 224 340,42
04 04 01 06	Støtte til gennemførelse	1.1	1 200 000	1 186 103	1 354 000	907 251	1 194 000,—	1 844 581,65
	<i>Artikel 04 04 01 — Subtotal</i>		58 636 000	49 618 639	58 922 000	48 991 557	57 424 345,71	53 769 901,03
<b>04 04 03</b>	<b>Det Europæiske Institut til Forbedring af Leve- og Arbejdsvilkårene</b>							
04 04 03 01	Det Europæiske Institut til Forbedring af Leve- og Arbejdsvilkårene — bidrag til afsnit 1 og 2	1.1	13 263 000	13 263 000	13 265 379	13 265 379	13 040 000,—	13 040 000,—
04 04 03 02	Det Europæiske Institut til Forbedring af Leve- og Arbejdsvilkårene — bidrag til afsnit 3	1.1	6 852 000	6 852 000	7 023 721	7 023 721	7 170 000,—	7 170 000,—
	<i>Artikel 04 04 03 — Subtotal</i>		20 115 000	20 115 000	20 289 100	20 289 100	20 210 000,—	20 210 000,—
<b>04 04 04</b>	<b>Det Europæiske Arbejdsmiljøagentur</b>							
04 04 04 02	Det Europæiske Arbejdsmiljøagentur — bidrag til afsnit 1 og 2	1.1	6 978 964	6 978 964	6 978 964	6 978 964	7 288 369,18	6 454 821,—
04 04 04 03	Det Europæiske Arbejdsmiljøagentur — bidrag til afsnit 3	1.1	7 056 036	7 056 036	7 590 736	7 590 736	7 592 500,—	7 381 770,—
	<i>Artikel 04 04 04 — Subtotal</i>		14 035 000	14 035 000	14 569 700	14 569 700	14 880 869,18	13 836 591,—
<b>04 04 07</b>	<b>Afslutning af tidligere programmer</b>	1.1	p.m.	494 210	—	453 626	0,—	356 264,66
<b>04 04 08</b>	<b>Pilotprojekt til fremme af omlægning af usikre ansættelsesforhold til arbejde med rettigheder</b>	1.1	p.m.	450 000	—	450 000	702 518,86	298 215,74
<b>04 04 10</b>	<b>Pilotprojekt vedrørende ledsageforanstaltninger til fordel for arbejdstagere under den industrielle forandring</b>	1.1	—	—	—	—	0,—	0,—
<b>04 04 11</b>	<b>Pilotprojekt vedrørende forebyggelse af udnyttelse af ældre</b>	1.1	p.m.	300 000	—	500 000	0,—	423 527,02
<b>04 04 12</b>	<b>Det europæiske år for bekæmpelse af fattigdom og social udstødelse 2010</b>	1.1	p.m.	444 789	p.m.	408 263	0,—	1 678 132,58

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 04 — BESKÆFTIGELSE OG SOCIALE ANLIGGENDER

## KAPITEL 04 04 — BESKÆFTIGELSE, SOCIAL SOLIDARITET OG LIGESTILLING (fortsat)

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
04 04 15	EU-mikrofinansieringsfacilitet Progress	1.1	26 500 000	19 768 382	24 750 000	22 454 464	24 750 000,—	6 700 000,—
04 04 16	Pilotprojekt — Ældre arbejdsstageres sundhed og sikkerhed på arbejdspladsen	1.1	p.m.	650 000	2 000 000	1 000 000		
04 04 17	Forberedende foranstaltning — aktiveringsforanstaltninger rettet mod unge — gennemførelse af initiativet »Unge på vej«	1.1	2 000 000	2 000 000	4 000 000	2 000 000		
04 04 18	Forberedende foranstaltning — social innovation baseret på forretningsvirksomhed med socialt sigte og iværksættervirksomhed blandt unge	1.1	1 000 000	500 000				
	<b>Kapitel 04 04 — I alt</b>		<b>122 286 000</b>	<b>108 376 020</b>	<b>124 530 800</b>	<b>111 116 710</b>	<b>117 967 733,75</b>	<b>97 272 632,03</b>

## 04 04 01 Progress

## 04 04 01 01 Beskæftigelse

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
20 808 000	16 803 125	20 558 000	16 330 519	20 156 092,47	16 873 400,39

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække gennemførelsen af Lissabonstrategien for vækst og beskæftigelse og den europæiske beskæftigelsesstrategi og bidrage til opfyldelse af Europa 2020-målene gennem:

- forbedring af kendskabet til beskæftigelsessituationen og dens perspektiver, navnlig gennem analyser og undersøgelser og udvikling af statistikker og fælles indikatorer inden for rammerne af den europæiske beskæftigelsesstrategi
- overvågning og evaluering af gennemførelsen af de europæiske retningslinjer og henstillinger for beskæftigelsen og deres betydning, navnlig ved hjælp af den fælles beskæftigelsesrapport, samt analyse af samspillet mellem den europæiske beskæftigelsesstrategi og den generelle økonomiske politik såvel som social- og arbejdsmarkedspolitikken samt andre politikområder
- tilrettelæggelse af udveksling af politikker, god praksis og innovative fremgangsmåder, integration af sårbare grupper, f.eks. handicappede og frivillige hjælpere, behov, fremme af udbredelsen af mikrokreditter til støtte for udviklingen af iværksætterier blandt dårligt stillede samt fremme af gensidige læringsprocesser og forøgelse af antallet af beskæftigelsessektorer, inden for hvilke de sårbare segmenter af befolkningen kan integreres i samfundet og arbejdsmarkedet (landbrugs-, industri- og handelssektoren osv.) inden for rammerne af den europæiske beskæftigelsesstrategi og Europa 2020-strategien
- styrkelse af bevidstheden og udbredelse af oplysninger samt fremme af debatten om udfordringer, politikker, tilgange, der tager hensyn til kønsaspektet og kønsbudgettering og gennemførelsen af nationale reformprogrammer på beskæftigelsesområdet, herunder blandt regionale og lokale aktører, arbejdsmarkedets parter, civilsamfundets medlemmer og andre berørte parter
- skabelse af netværk og regelmæssig udveksling mellem internationale organisationer på beskæftigelses- og socialområdet som f.eks. OECD og ILO med henblik på at sikre konsekvens i Unionens interne og eksterne politik på dette område.



KOMMISSIONEN  
AFSNIT 04 — BESKÆFTIGELSE OG SOCIALE ANLIGGENDER

**KAPITEL 04 04 — BESKÆFTIGELSE, SOCIAL SOLIDARITET OG LIGESTILLING** (fortsat)

**04 04 01** (fortsat)

04 04 01 01 (fortsat)

Bidraget fra EFTA-landene i overensstemmelse med aftalen om oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne konto opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af bilaget »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

Eventuelle indtægter fra bidrag fra kandidatlande og i givet fald potentielle kandidatlande på Vestbalkan, der deltager i EU-programmerne, som opføres under konto 6 0 3 1 i oversigten over indtægter, kan give anledning til, at der opføres supplerende bevillinger, i henhold til finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g).

Kommissionen vil i overensstemmelse med sin erklæring til Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 283/2010/EU af 25. marts 2010 om oprettelse af den europæiske mikrofinansieringsfacilitet Progress til fordel for beskæftigelse og social integration (EUT L 87 af 7.4.2010, s. 1) lade en tilstrækkelig stor utildelt margen stå under udgiftsloftet for udgiftsområde 1a, således at budgetmyndigheden, dvs. Europa-Parlamentet og Rådet, kan vedtage at øge beløbet til Progress-programmet med højst 20 000 000 EUR i perioden 2011-2013 i overensstemmelse med punkt 37 i den interinstitutionelle aftale af 17. maj 2006 mellem Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen om budgetdisciplin og forsvarlig økonomisk forvaltning (EUT C 139 af 14.6.2006, s. 1).

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1672/2006/EF af 24. oktober 2006 om et fællesskabsprogram for beskæftigelse og social solidaritet — Progress (EUT L 315 af 15.11.2006, s. 1).

04 04 01 02 Social beskyttelse og integration

*Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
28 735 000	24 216 268	28 485 000	24 042 153	28 694 634,05	27 827 578,57

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække gennemførelsen af den åbne koordineringsmetode inden for social beskyttelse og integration ved:

- forbedring af kendskabet til spørgsmål og politikker vedrørende fattigdom og social udstødelse, pensioner, sundhedspleje og langvarig pleje (formelle såvel som uformelle), navnlig ved hjælp af analyser og undersøgelser samt udvikling af statistikker og fælles indikatorer inden for rammerne af den åbne koordineringsmetode på området social beskyttelse og integration

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 04 — BESKÆFTIGELSE OG SOCIALE ANLIGGENDER

## KAPITEL 04 04 — BESKÆFTIGELSE, SOCIAL SOLIDARITET OG LIGESTILLING (fortsat)

## 04 04 01 (fortsat)

## 04 04 01 02 (fortsat)

- overvågning og evaluering af gennemførelsen af den åbne koordineringsmetode inden for social beskyttelse og integration samt analyse af samspillet mellem denne åbne koordineringsmetode og andre politikområder og dens betydning på nationalt plan og EU-plan
- tilrettelæggelse af udveksling af politikker, god praksis og innovative tiltag, integration af sårbare grupper, f.eks. handicappedes og uformelle plejeres, behov samt fremme af gensidig læring i forbindelse med strategien for social beskyttelse og inklusion samt i forbindelse med sundhedsmæssig ulighed
- styrkelse af bevidstheden og udbredelse af oplysninger samt fremme af debatten om de væsentligste udfordringer og politiske spørgsmål, der rejses inden for rammerne af Unionens koordineringsproces inden for social beskyttelse og social integration, herunder blandt nationale, regionale og lokale aktører, arbejdsmarkedets parter, civilsamfundet samt andre berørte parter og den brede offentlighed med henblik på at øge processens synlighed, ambitionsniveauet ved fastsættelsen af mål og fokuseringen på gennemførelsen af politikkerne
- styrkelse af de vigtigste EU-netværks evne til at understøtte og yderligere forbedre videreudviklingen og gennemførelsen af og konsekvensen i Unionens interne og eksterne politiske mål og strategier inden for social beskyttelse og integration, også i samarbejde med internationale aktører som f.eks. OECD, ILO og WTO.

Bidraget fra EFTA-landene i overensstemmelse med aftalen om oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne konto opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af bilaget »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

Eventuelle indtægter fra bidrag fra kandidatlande og i givet fald potentielle kandidatlande på Vestbalkan, der deltager i EU-programmerne, som opføres under konto 6 0 3 1 i oversigten over indtægter, kan give anledning til, at der opføres supplerende bevillinger, i henhold til finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g).

Kommissionen vil i overensstemmelse med sin erklæring til Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 283/2010/EU af 25. marts 2010 om oprettelse af den europæiske mikrofinansieringsfacilitet Progress til fordel for beskæftigelse og social integration (EUT L 87 af 7.4.2010, s. 1), lade en tilstrækkelig stor utildelt margen stå under udgiftsloftet for udgiftsområde 1a, således at budgetmyndigheden, dvs. Europa-Parlamentet og Rådet, kan vedtage at øge beløbet til Progress-programmet med højst 20 000 000 EUR i perioden 2011-2013 i overensstemmelse med punkt 37 i den interinstitutionelle aftale af 17. maj 2006 mellem Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen om budgetdisciplin og forsvarlig økonomisk forvaltning (EUT C 139 af 14.6.2006, s. 1).

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1672/2006/EF af 24. oktober 2006 om et fællesskabsprogram for beskæftigelse og social solidaritet — Progress (EUT L 315 af 15.11.2006, s. 1).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 04 — BESKÆFTIGELSE OG SOCIALE ANLIGGENDER

## KAPITEL 04 04 — BESKÆFTIGELSE, SOCIAL SOLIDARITET OG LIGESTILLING (fortsat)

## 04 04 01 (fortsat)

## 04 04 01 03 Arbejdsvilkår

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
7 893 000	7 413 143	8 525 000	7 711 634	7 379 619,19	7 224 340,42

## Anmærkninger

Denne bevilling skal bidrage til forbedring af arbejdsmiljø og arbejdsvilkår, herunder omstillingsevne, sundhed og sikkerhed på arbejdspladsen, tilvejebringelse af rimelige forhold for handicappede arbejdstagere og forening af arbejde og familieliv (f.eks. for frivillige hjælpere):

- forbedring af kendskabet til situationen, hvad angår arbejdsvilkårene, navnlig gennem analyser og undersøgelser samt i givet fald udvikling af statistikker og indikatorer, samt vurdering af effektiviteten og betydningen af eksisterende lovgivning, politikker og praksis og fremlæggelse af forslag til, hvordan de kan forbedres
- støtte til gennemførelsen af Unionens arbejdsmarkedslovgivning gennem effektiv overvågning, gennemførelse af faglige seminarer, udarbejdelse af vejledninger og netværkssamarbejde blandt specialiserede organer og juridiske eksperter, herunder arbejdsmarkedets parter
- iværksættelse af forebyggende foranstaltninger og fremme af området sikkerhed og sundhed på arbejdspladsen, navnlig med hensyn til arbejdsstyrkens aldring
- bevidstgørelse, udveksling af god praksis, udbredelse af oplysninger samt fremme af debatten om de væsentligste udfordringer og politiske spørgsmål vedrørende arbejdsvilkår og forening af arbejdsliv og familieliv (f.eks. fremme af uformelle plejere, familievenlige politikker på arbejdspladsen, børnepasning, støtteinfrastrukturer til gravide og arbejdende mødre og dem, som ønsker at vende tilbage til arbejdsmarkedet osv.), herunder blandt arbejdsmarkedets parter
- styrkelse af samarbejdet mellem dem, der beskæftiger sig med den interne og eksterne del af beskæftigelses- og socialpolitikken både inden for og uden for EU-institutionerne, for at sikre konsekvens i Unionens interne og eksterne politik på dette område
- etablering af internationale samarbejdsnetværk til udbredelse af information om arbejdstagernes rettigheder til regeringer, arbejdstager- og arbejdsgiverorganisationer og borgere for at forbedre gennemførelsen af de væsentligste ILO-konventioner og dagsordenen for anstændigt arbejde.

Bidraget fra EFTA-landene i overensstemmelse med aftalen om oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne konto opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af bilaget »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

Eventuelle indtægter fra bidrag fra kandidatlande og i givet fald potentielle kandidatlande i Vestbalkan til deltagelse i EU-programmer, som opføres under konto 6 0 3 1 i oversigten over indtægter, kan give anledning til, at der opføres supplerende bevillinger, i henhold til finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g).

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 04 — BESKÆFTIGELSE OG SOCIALE ANLIGGENDER

## KAPITEL 04 04 — BESKÆFTIGELSE, SOCIAL SOLIDARITET OG LIGESTILLING (fortsat)

## 04 04 01 (fortsat)

## 04 04 01 03 (fortsat)

Kommissionen vil i overensstemmelse med sin erklæring til Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 283/2010/EU af 25. marts 2010 om oprettelse af den europæiske mikrofinansieringsfacilitet Progress til fordel for beskæftigelse og social integration (EUT L 87 af 7.4.2010, s. 1), lade en tilstrækkelig stor utildelt margen stå under udgiftsloftet for udgiftsområde 1a, således at budgetmyndigheden, dvs. Europa-Parlamentet og Rådet, kan vedtage at øge beløbet til Progress-programmet med højst 20 000 000 EUR i perioden 2011-2013 i overensstemmelse med punkt 37 i den interinstitutionelle aftale af 17. maj 2006 mellem Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen om budgetdisciplin og forsvarlig økonomisk forvaltning (EUT C 139 af 14.6.2006, s. 1).

## Retsgrundlag

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1672/2006/EF af 24. oktober 2006 om et fællesskabsprogram for beskæftigelse og social solidaritet — Progress (EUT L 315 af 15.11.2006, s. 1).

## 04 04 01 06 Støtte til gennemførelse

## Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
1 200 000	1 186 103	1 354 000	907 251	1 194 000,—	1 844 581,65

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække gennemførelsen af programmet, navnlig ved at dække udgifter til årlig overvågning, evalueringer og det årlige forum om den sociale dagsorden (Progress), der fremmer dialogen mellem aktører på alle niveauer, offentliggør programresultater og diskuterer fremtidige prioriteringer, navnlig vedrørende næste programmeringscyklus (2014-2020).

Bidraget fra EFTA-landene i overensstemmelse med aftalen om oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne konto opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af bilaget »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

Eventuelle indtægter fra bidrag fra kandidatlande og i givet fald potentielle kandidatlande på Vestbalkan, der deltager i EU-programmerne, som opføres under konto 6 0 3 1 i oversigten over indtægter, kan give anledning til, at der opføres supplerende bevillinger, i henhold til finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g).

I overensstemmelse med Kommissionens erklæring til Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 283/2010/EU af 25. marts 2010 om oprettelse af den europæiske mikrofinansieringsfacilitet Progress til fordel for beskæftigelse og social integration (EUT L 87 af 7.4.2010, s. 1), vil den lade en tilstrækkelig stor utildelt margen stå under udgiftsloftet for udgiftsområde 1a, således at budgetmyndigheden, dvs. Europa-Parlamentet og Rådet, kan vedtage at øge beløbet til Progress-programmet med højst 20 000 000 EUR i perioden 2011-2013 i overensstemmelse med punkt 37 i den interinstitutionelle aftale af 17. maj 2006 mellem Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen om budgetdisciplin og forsvarlig økonomisk forvaltning (EUT C 139 af 14.6.2006, s. 1).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 04 — BESKÆFTIGELSE OG SOCIALE ANLIGGENDER

**KAPITEL 04 04 — BESKÆFTIGELSE, SOCIAL SOLIDARITET OG LIGESTILLING** (fortsat)

**04 04 01** (fortsat)

04 04 01 06 (fortsat)

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1672/2006/EF af 24. oktober 2006 om et fællesskabsprogram for beskæftigelse og social solidaritet — Progress (EUT L 315 af 15.11.2006, s. 1).

**04 04 03 Det Europæiske Institut til Forbedring af Leve- og Arbejdsvilkårene**

04 04 03 01 Det Europæiske Institut til Forbedring af Leve- og Arbejdsvilkårene — bidrag til afsnit 1 og 2

*Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
13 263 000	13 263 000	13 265 379	13 265 379	13 040 000,—	13 040 000,—

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække instituttets personale- og administrationsudgifter (afsnit 1 og 2).

1 000 000 EUR er øremærket til en analyse fra »Det Europæiske Overvågningscenter for Forandringer«, således som det blev besluttet på Det Europæiske Råd den 7.-9. december 2000 i Nice, med det formål at forstå, forudse og håndtere teknologiske, sociale og økonomiske udviklinger.

Instituttet skal informere budgetmyndigheden om overførsler af bevillinger mellem aktionsudgifter og driftsudgifter.

Stillingsfortegnelsen for instituttet findes i »Personale« i sektion III — Kommissionen (bind 3).

*Retsgrundlag*

Rådets forordning (EØF) nr. 1365/75 af 26. maj 1975 om oprettelse af et europæisk institut til forbedring af livs- og arbejdsvilkårene (EFT L 139 af 30.5.1975, s. 1).

04 04 03 02 Det Europæiske Institut til Forbedring af Leve- og Arbejdsvilkårene — bidrag til afsnit 3

*Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
6 852 000	6 852 000	7 023 721	7 023 721	7 170 000,—	7 170 000,—

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal udelukkende dække instituttets aktionsudgifter i forbindelse med arbejdsprogrammet (afsnit 3).

Instituttet skal informere budgetmyndigheden om overførsler af bevillinger mellem aktionsudgifter og driftsudgifter.

En del af bevillingen skal dække det arbejde, der gennemføres af Det Europæiske Overvågningscenter for Forandringer, således som det blev besluttet på Det Europæiske Råd den 7.-9. december 2000 i Nice, med det formål at forstå, forudse og tackle teknologiske, sociale (især demografiske) og økonomiske ændringer. Med henblik herpå skal der indsamles oplysninger af høj kvalitet, og disse oplysninger skal bearbejdes og analyseres.

Med dette formål for øje er 1 000 000 EUR blevet øremærket til aktiviteter i Det Europæiske Overvågningscenter for Forandringer.

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 04 — BESKÆFTIGELSE OG SOCIALE ANLIGGENDER

## KAPITEL 04 04 — BESKÆFTIGELSE, SOCIAL SOLIDARITET OG LIGESTILLING (fortsat)

## 04 04 03 (fortsat)

## 04 04 03 02 (fortsat)

Der kan også gennemføres undersøgelser vedrørende virkningen af nye teknologier på arbejdspladsen og arten af erhvervs sygdomme, f.eks. konsekvensen af repetitive bevægelser i forbindelse med udførelsen af en opgave.

Unionens bidrag i 2013 beløber sig til i alt 20 384 000 EUR. 269 000 EUR kommer fra inddrivelsen af overskydende beløb og lægges til de 20 115 000 EUR, der er opført på budgettet.

En del af bevillingen skal anvendes til arbejde med tre emner af betydning for familiepolitikker:

- familievenlige politikker på arbejdspladsen (balance mellem arbejds- og familieliv, arbejdsvilkår osv.)
- faktorer, der influerer på familiernes situation i forbindelse med socialt boligbyggeri (adgang til anstændige boliger for familier)
- livslang støtte til familier, f.eks. børnepasning og andre emner, der hører under instituttet.

## Retsgrundlag

Rådets forordning (EØF) nr. 1365/75 af 26. maj 1975 om oprettelse af et europæisk institut til forbedring af livs- og arbejdsvilkårene (EFT L 139 af 30.5.1975, s. 1).

04 04 04 **Det Europæiske Arbejdsmiljøagentur**

## 04 04 04 02 Det Europæiske Arbejdsmiljøagentur — bidrag til afsnit 1 og 2

## Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
6 978 964	6 978 964	6 978 964	6 978 964	7 288 369,18	6 454 821,—

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække agenturets personale- og administrationsudgifter (afsnit 1 og 2).

Agenturet skal informere budgetmyndigheden om overførsler af bevillinger mellem aktionsudgifter og driftsudgifter.

Stillingsfortegnelsen for agenturet findes i »Personale« i sektion III — Kommissionen (bind 3).

Bidraget fra EFTA-landene i overensstemmelse med aftalen om oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne konto opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af bilaget »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

## Retsgrundlag

Rådets forordning (EF) nr. 2062/94 af 18. juli 1994 om oprettelse af et europæisk arbejdsmiljøagentur (EFT L 216 af 20.8.1994, s. 1).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 04 — BESKÆFTIGELSE OG SOCIALE ANLIGGENDER

## KAPITEL 04 04 — BESKÆFTIGELSE, SOCIAL SOLIDARITET OG LIGESTILLING (fortsat)

## 04 04 04 (fortsat)

## 04 04 04 03 Det Europæiske Arbejdsmiljøagentur — bidrag til afsnit 3

## Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
7 056 036	7 056 036	7 590 736	7 590 736	7 592 500,—	7 381 770,—

## Anmærkninger

Denne bevilling skal udelukkende dække agenturets aktionsudgifter i forbindelse med arbejdsprogrammet (afsnit 3).

Agenturet skal informere budgetmyndigheden om overførsler af bevillinger mellem aktionsudgifter og driftsudgifter. Agenturet har til formål at give EU-institutionerne, medlemsstaterne og de berørte kredse alle relevante tekniske, videnskabelige og økonomiske informationer inden for sikkerhed og sundhed på arbejdspladsen.

1 000 000 EUR er øremærket til et program for små og mellemstore virksomheder.

Bidraget fra EFTA-landene i overensstemmelse med aftalen om oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne konto opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af bilaget »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

Unionens bidrag i 2013 beløber sig til i alt 14 678 900 EUR. 643 900 EUR kommer fra inddrivelsen af overskydende beløb og lægges til de 14 035 000 EUR, der er opført på budgettet.

Bevillingerne skal gå til aktioner, der er nødvendige for, at agenturet kan varetage sine opgaver, jf. forordning (EF) nr. 2062/94, bl.a.:

- bevidstgørelses- og risikoforegribelsestiltag med særlig vægt på små og mellemstore virksomheder
- oprettelse af et »overvågningscenter for risikoovervågning« på basis af indsamling af eksempler på god praksis på virksomheds- og brancheplan
- i samarbejde med Den Internationale Arbejdsorganisation, tilrettelæggelse af udveksling af erfaringer, oplysninger og god praksis
- integrering af kandidatlandene i disse informationsnetværk og udarbejdelse af værktøjer, som er tilpasset disse landes særlige situation
- tilrettelæggelse af den europæiske arbejdsmiljøuge med fokus på specifikke risici samt slutbrugernes og -modtagernes behov.

## Retsgrundlag

Rådets forordning (EF) nr. 2062/94 af 18. juli 1994 om oprettelse af et europæisk arbejdsmiljøagentur (EFT L 216 af 20.8.1994, s. 1).

## 04 04 07 Afslutning af tidligere programmer

## Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	494 210	—	453 626	0,—	356 264,66

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække finansieringen af uindfrie forpligtelser for tidligere år for tidligere artikler og konti.

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 04 — BESKÆFTIGELSE OG SOCIALE ANLIGGENDER

## KAPITEL 04 04 — BESKÆFTIGELSE, SOCIAL SOLIDARITET OG LIGESTILLING (fortsat)

## 04 04 07 (fortsat)

Bidraget fra EFTA-landene i overensstemmelse med aftalen om oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne artikel opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af bilaget »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

Kandidatlandene kan få støtte fra Phare-førtiltrædelsesinstrumentet til at dække udgifter som følge af deres deltagelse i programmerne.

Eventuelle indtægter fra bidrag fra kandidatlande og i givet fald potentielle kandidatlande på Vestbalkan, der deltager i EU-programmerne, som opføres under konto 6 0 3 1 i oversigten over indtægter, kan give anledning til, at der opføres supplerende bevillinger, i henhold til finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g).

*Retsgrundlag*

Rådets beslutning af 9. juli 1957 om mandatet til og forretningsordenen for Det Stående Udvalg for Bedriftssikkerhed inden for Stenkulminedriften (EFT 28 af 31.8.1957, s. 487).

Rådets afgørelse 74/325/EØF af 27. juni 1974 om nedsættelse af et rådgivende udvalg for sikkerhed, hygiejne og sundhedsbeskyttelse på arbejdspladsen (EFT L 185 af 9.7.1974, s. 15).

Rådets afgørelse 74/326/EØF af 27. juni 1974 om udvidelse af kompetencen for Det Stående Udvalg for Bedriftssikkerhed og Sundhedsbeskyttelse inden for Stenkulminedriften til alle mineraludvindende virksomheder (EFT L 185 af 9.7.1974, s. 18).

Rådets direktiv 89/391/EØF af 12. juni 1989 om iværksættelse af foranstaltninger til forbedring af arbejdstagernes sikkerhed og sundhed på arbejdspladsen (EFT L 183 af 29.6.1989, s. 1) og hertil knyttede særdirektiver.

Rådets direktiv 92/29/EØF af 31. marts 1992 om minimumsforskrifter for sikkerhed og sundhed med henblik på at forbedre den lægelige bistand om bord på skibe (EFT L 113 af 30.4.1992, s. 19).

Rådets afgørelse 98/171/EF af 23. februar 1998 om fællesskabsaktiviteter i forbindelse med analyse, forskning og samarbejde på beskæftigelses- og arbejdsmarkedsområdet (EFT L 63 af 4.3.1998, s. 26).

Rådets afgørelse 2000/750/EF af 27. november 2000 om Fællesskabets handlingsprogram for bekæmpelse af forskelsbehandling (2001-2006) (EFT L 303 af 2.12.2000, s. 23).

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 50/2002/EF af 7. december 2001 om oprettelse af et EF-handlingsprogram til fremme af medlemsstaternes samarbejde om bekæmpelse af social udstødelse (EFT L 10 af 12.1.2002, s. 1).

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1145/2002/EF af 10. juni 2002 om Fællesskabets tilskyndelsesforanstaltninger på beskæftigelsesområdet (EFT L 170 af 29.6.2002, s. 1).

Rådets afgørelse af 22. juli 2003 om nedsættelse af et rådgivende udvalg for sikkerhed og sundhed på arbejdspladsen (EUT C 218 af 13.9.2003, s. 1).

Europa-Parlamentets og Rådets beslutning nr. 1554/2005/EF af 7. september 2005 om ændring af Rådets beslutning 2001/51/EF om et EF-handlingsprogram vedrørende fællesskabsstrategien for ligestilling mellem mænd og kvinder og af afgørelse nr. 848/2004/EF om fastlæggelse af et EF-handlingsprogram med henblik på at fremme organisationer, der er aktive på europæisk plan hvad angår ligestilling mellem mænd og kvinder (EUT L 255 af 30.9.2005, s. 9).

*Referenceretsakter*

Konvention indgået i 1959 mellem EKSF's Høje Myndighed og Det Internationale Center for Information om Arbejdssikkerhed og Arbejdshygiejne (CIS) under Den Internationale Arbejdsorganisation.

Opgaver, der følger af de særlige beføjelser, Kommissionen har fået tillagt direkte ved artikel 136, 137 og 140 i traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, artikel 151, 153 og 156 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde.



**KAPITEL 04 04 — BESKÆFTIGELSE, SOCIAL SOLIDARITET OG LIGESTILLING** (fortsat)**04 04 08 Pilotprojekt til fremme af omlægning af usikre ansættelsesforhold til arbejde med rettigheder**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	450 000	—	450 000	702 518,86	298 215,74

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække udgifterne til foranstaltninger til fremme af omlægning af usikre ansættelsesforhold til arbejde med rettigheder.

Der bør rettes særlig opmærksomhed mod den betydelige andel af kvindelige arbejdstagere i usikre ansættelsesforhold.

En del af denne bevilling afsættes til det lukkede partnerskab med repræsentanter for de dårligst stillede arbejdstagere på hvert enkelt trin i pilotprojektet.

*Retsgrundlag*

Pilotprojekt som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

**04 04 10 Pilotprojekt vedrørende ledsageforanstaltninger til fordel for arbejdstagere under den industrielle forandring**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
—	—	—	—	0,—	0,—

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække finansieringen af initiativer, der tager sigte på at hjælpe arbejdstagere med at tilpasse sig til den industrielle forandring. Den skal bl.a. dække følgende foranstaltninger:

- undersøgelse af, hvorledes arbejdstagere i højere grad kan forberedes på den industrielle forandring, og hvilke industrisektorer, der kan blive berørt i den nærmeste fremtid
- analyse og fremme af udveksling af politikker og bedste praksis, der sigter mod at skabe en positiv reaktion på den industrielle forandring gennem en socialt ansvarlig tilgang.

*Retsgrundlag*

Pilotprojekt som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

KOMMISSIONEN

AFSNIT 04 — BESKÆFTIGELSE OG SOCIALE ANLIGGENDER

KAPITEL 04 04 — BESKÆFTIGELSE, SOCIAL SOLIDARITET OG LIGESTILLING (fortsat)

## 04 04 11 Pilotprojekt vedrørende forebyggelse af udnyttelse af ældre

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	300 000	—	500 000	0,—	423 527,02

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække finansieringen af initiativer til undersøgelse af omfanget af udnyttelsen af ældre mennesker i Unionen som opfølgning af Europa-Parlamentets beslutning af 21. februar 2008 om den demografiske udvikling i Europa (EUT C 184 E af 6.8.2009, s. 75) og som opfølgning af Kommissionens konference om udnyttelse af ældre den 17. marts 2008.

Pilotprojektet tager bl.a. sigte på følgende:

- evaluering af omfanget af udnyttelsen af ældre i overensstemmelse med WHO's definition (fysisk, psykisk og økonomisk udnyttelse)
- bedre forståelse for årsagerne til udnyttelsen af ældre
- måling af de politiske reaktioners effektivitet i medlemsstaterne.

Med henblik på at nå dette mål skal foranstaltningerne omfatte:

- indsamling af data om tilfælde af udnyttelse af ældre på tværs af grænserne i Unionen, herunder risici og beskyttelsesfaktorer
- kortlægning af aktuelle politiske tilgange og politikrammer i Unionen med henblik på at identificere god praksis og forelægge en referenceramme omfattende de foranstaltninger og instrumenter, der er behov for med henblik på forebyggelse af udnyttelse af ældre.

Bedste praksis i forbindelse med politiske tilgange og politiske rammer vil blive etableret ved hjælp af en vurdering af, hvilke instrumenter der virker, og hvilke der er mindre effektive med henblik på at forebygge udnyttelse af ældre.

Retsgrundlag

Pilotprojekt som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

## KAPITEL 04 04 — BESKÆFTIGELSE, SOCIAL SOLIDARITET OG LIGESTILLING (fortsat)

## 04 04 12 Det europæiske år for bekæmpelse af fattigdom og social udstødelse 2010

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	444 789	p.m.	408 263	0,—	1 678 132,58

## Anmærkninger

Det europæiske år for bekæmpelse af fattigdom og social udstødelse havde til formål at bekræfte og styrke det politiske engagement, Unionen oprindeligt indgik ved lanceringen af Lissabonstrategien, om at gøre »en markant indsats for at få udryddet fattigdommen«.

I overensstemmelse med afgørelse nr. 1098/2008/EF skulle denne bevilling dække nationale aktiviteter, som medlemsstaterne gennemførte i overensstemmelse med deres strategi og prioriteter på nationalt plan for det europæiske år. En del af bevillingen skulle også dække udgifterne i forbindelse med formandskabets tilrettelæggelse af den afsluttende EU-konference og styrke kommunikations- og informationsaktiviteterne på EU-plan og nationalt plan.

Bidraget fra EFTA-landene i overensstemmelse med aftalen om oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne artikel opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af bilaget »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

Eventuelle indtægter fra bidrag fra kandidatlande og i givet fald potentielle kandidatlande på Vestbalkan, der deltager i EU-programmerne, som opføres under konto 6 0 3 1 i oversigten over indtægter, kan give anledning til, at der opføres supplerende bevillinger, i henhold til finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g).

## Retsgrundlag

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1098/2008/EF af 22. oktober 2008 om det europæiske år for bekæmpelse af fattigdom og social udstødelse (2010) (EUT L 298 af 7.11.2008, s. 20).

## 04 04 15 EU-mikrofinansieringsfacilitet Progress

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
26 500 000	19 768 382	24 750 000	22 454 464	24 750 000,—	6 700 000,—

## Retsgrundlag

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 283/2010/EU af 25. marts 2010 om oprettelse af den europæiske mikrofinansieringsfacilitet Progress til fordel for beskæftigelse og social integration (EUT L 87 af 7.4.2010, s. 1).

KOMMISSIONEN

AFSNIT 04 — BESKÆFTIGELSE OG SOCIALE ANLIGGENDER

KAPITEL 04 04 — BESKÆFTIGELSE, SOCIAL SOLIDARITET OG LIGESTILLING (fortsat)

04 04 16 Pilotprojekt — Ældre arbejdstageres sundhed og sikkerhed på arbejdspladsen

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	650 000	2 000 000	1 000 000		

Anmærkninger

På grundlag af Europa-Parlamentets undersøgelse »new forms of physical and psychosocial health risks at work« (IP/A/EMPL/FWC/2006-2005/C1-SC1) og dets beslutning om en fællesskabsstrategi for sundhed og sikkerhed på arbejdspladsen 2007-2012 (EUT C 41 E af 19.2.2009, s. 14) skal dette pilotprojekt forbedre gennemførelsen af anbefalingerne og udvekslingen af bedste praksis med hjælp fra Det Europæiske Arbejdsmiljøagentur (OSHA). Der bør foretages en vurdering af hensigtsmæssigheden af en forberedende foranstaltning med henblik på at udarbejde et EU-instrument for at nå målet om at sikre at 75 % af befolkningen i aldersgruppen 20-64 er i arbejde som fastsat i Europa 2020-strategien og at fremme den fysiske og psykiske sundhed for ældre arbejdstagere. Dette pilotprojekt bør desuden tage sigte på at undersøge mulighederne for at forbedre sundheden og sikkerheden for ældre, der arbejder, og opfylde behovet for at udvikle det arbejde, OSHA har gjort, yderligere, eftersom den aldrende arbejdsstyrke vil få alvorlige økonomiske konsekvenser for arbejdstagere, arbejdsgivere og skatteydere. Pilotprojektet har navnlig til formål at:

- fremme en europæisk arbejdsstyrke med balance mellem ungdom og modenhed, som anses for at være bedst egnet til at reagere på de hastigt skiftende omstændigheder, der knytter sig til globaliseringen, og på EU-plan tilskynde til forvaltning af menneskelige ressourcer under anvendelse af en effektiv, langsigtet strategi, der giver mulighed for passende justeringer af karriereløb og uddannelse ved at fokusere på kompetenceudvikling og forebyggelse af, at arbejdstagerne mister deres færdigheder og sækker bagud
- tilskynde til og støtte medlemsstaternes aktiviteter med hensyn til kønsdimensionen, heriblandt oplysning om konsekvenser af overgangsalderen samt om alle arbejdstageres behov udover gode arbejdsvilkår, som i særdeleshed er dem, der drejer sig om sundhed og sikkerhed, fleksible arbejdsordninger og omsorgsydelser
- støtte på EU-plan til udarbejdelse og udbredelse af data om ældre arbejdstageres typiske problemer, såsom aftagende fysisk formåen og form og svækkelse af visse psykosociale evner (f.eks. forståelsesevne, reaktionstid og sanseorganernes effektivitet), den hyppigere forekomst af mange sygdomme hos ældre arbejdstagere, f.eks. hjertekarsygdomme, luftvejsygdomme og sygdomme i bevægeapparatet samt hormonale og fordøjelsesmæssige forstyrrelser og de dertil hørende forebyggelses- og behandlingsmæssige foranstaltninger, herunder relevant uddannelse af de ansvarlige menneskelige ressourcer
- øge indkredsning, udveksling og deling af god praksis (f.eks. casestudier) om ældre arbejdstageres sundhed og sikkerhed på arbejdspladsen
- fremme udviklingen af initiativer med henblik på at give adgang til teknisk rådgivning om ældre arbejdstageres sundhedsrisici, navnlig for SMV'er
- sikre, at eksisterende lovkrav med hensyn til forebyggelse af skader på arbejdstagere finder anvendelse, hvor det er nødvendigt særligt af hensyn til ældre arbejdstagere, herunder overvejelse af en nuancering af risikovurderingen

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 04 — BESKÆFTIGELSE OG SOCIALE ANLIGGENDER

**KAPITEL 04 04 — BESKÆFTIGELSE, SOCIAL SOLIDARITET OG LIGESTILLING** (fortsat)

**04 04 16** (fortsat)

- sikre integration eller mainstreaming af sikkerhed og sundhed på arbejdspladsen i den almindelige beskæftigelsespolitik på områder som f.eks. ligestilling, fratrædelses- og pensionsmuligheder, menneskelige ressourcer og uddannelse
- sikre integration eller mainstreaming af spørgsmål vedrørende den ændrede demografiske struktur i den europæiske arbejdsstyrke i arbejdstilsynsaktiviteter og andre forebyggende aktiviteter
- fremme udviklingen på områder som tilbagevenden til arbejdsmarkedet og rehabilitering for ældre arbejdstagere, herunder individuel genoptræning, f.eks. efter arbejdsbetinget sygdom i bevægeapparatet.

*Retsgrundlag*

Pilotprojekt som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

**04 04 17** *Forberedende foranstaltning — aktiveringsforanstaltninger rettet mod unge — gennemførelse af initiativet »Unge på vej«*

*Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
2 000 000	2 000 000	4 000 000	2 000 000		

*Anmærkninger*

Ungdomsarbejdsløsheden er en kæmpe udfordring i Europa. Omkring 5,5 mio. unge i Unionen er i øjeblikket arbejdsløse, én ud af fem personer under 25 år er uden arbejde, og 15 % forlader skolen uden eksamen. Faldet i beskæftigelsen blandt unge var mere udtalt i 2011, og ungdomsarbejdsløsheden er fortsat med at stige i 2012, og i visse medlemsstater er den nu helt oppe på 45 %. Dette har alvorlige økonomiske og sociale konsekvenser både for samfundet og for den enkelte. Undersøgelser viser, at mennesker, der er arbejdsløse, mens de er unge, har større sandsynlighed for at ende i langtidsledighed senere i livet, og har større sandsynlighed for at ende i usikre job. Det er altså af allerstørste vigtighed, at medlemsstaterne hjælper alle unge med at finde et job eller fortsætte deres uddannelse, når de er ledige, uanset deres uddannelsesniveau. I denne henseende opstiller Europa 2020-strategien klare mål for medlemsstaterne om at mindske andelen af personer, der forlader skolen tidligt, til 10 % og øge beskæftigelsesraten til 75 % og imødegår disse problemer med flagskibsinitiativet »Unge på vej«, hvori medlemsstaterne opfordres til tilvejebringe en såkaldt ungdomsgaranti for at sikre, at alle unge er i arbejde, videreuddannelse eller at aktiveringstiltag tages senest fire måneder efter, de er gået ud af skolen. Ungdomsgarantien er et vigtigt element blandt de innovative tilgange vedrørende overgangen fra skole til arbejde, hvilket også blev gentaget i Kommissionens meddelelse af 20. december 2011 »Muligheder for unge« (KOM(2011) 933 endelig).

På denne baggrund har denne forberedende foranstaltning følgende målsætninger:

- at koncentrere sig om unge, herunder dem, der hverken er under uddannelse eller erhvervsuddannelse eller i beskæftigelse (såkaldte NEETs)
- at undersøge, hvordan ungdomsgarantien vil fungere i praksis i medlemsstaterne

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 04 — BESKÆFTIGELSE OG SOCIALE ANLIGGENDER

## KAPITEL 04 04 — BESKÆFTIGELSE, SOCIAL SOLIDARITET OG LIGESTILLING (fortsat)

## 04 04 17 (fortsat)

- at iværksætte innovative foranstaltninger for unges overgang fra ledighed til beskæftigelse og udbrede denne viden til alle medlemsstater
- at sikre job, videreuddannelse eller aktiveringstiltag for unge senest fire måneder efter, at de er blevet ledige

Projektet vil derfor omfatte følgende foranstaltninger:

- støtte til undersøgelse og indsamling af erfaringer fra eksisterende projekter i medlemsstater, hvor noget, der ligner den europæiske ungdomsgaranti, allerede er i kraft
- igangsættelse af 2-3 pilotforanstaltninger i medlemsstaterne baseret på den indsamlede bedste praksis med henblik på at indføre en lokal ungdomsgaranti. Dette betyder, at relevante lokale aktører vil modtage støtte til at yde rådgivning og bistand i forbindelse med gennemførelsen af ungdomsgarantien
- udarbejdelse af alternative programmer på lokalt plan for personer, der forlader skolen tidligt, således at de kan udvikle deres kompetencer, og i denne forbindelse sætte særligt fokus på netværksdannelse mellem relevante aktører (virksomheder, skoler, sociale tjenester for unge) som et vigtigt tiltag for at forbedre unges integration på arbejdsmarkedet
- anvendelse af disse erfaringer i lyset af de fremtidige EU-finansieringsordninger, der er relevante for unge og arbejdsmarkedsintegration.

## Retsgrundlag

Forberedende foranstaltning som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

**04 04 18 Forberedende foranstaltning — social innovation baseret på forretningsvirksomhed med socialt sigte og iværksættervirksomhed blandt unge**

## Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
1 000 000	500 000				

## Anmærkninger

Denne forberedende foranstaltning skal baseres på betydningen af social innovation og fremkomsten af sociale virksomheder. Samlet udgør de drivkræfter til forandring, der fungerer på grundlag af rentable forretningsmodeller med henblik på en mere inklusiv, socialt retfærdig og miljømæssigt bæredygtig vækst. De skaber også arbejdspladser gennem aktiviteter, som opfylder sociale behov inden for rammerne af en bæredygtig og inklusiv udvikling. Formålet med denne forberedende foranstaltning er at identificere, udvikle, fremme og udbrede god praksis blandt nationale, regionale og lokale forvaltninger og finansielle formidlere for at støtte iværksættervirksomhed blandt unge og med socialt sigte i tider med høj ungdomsarbejdsløshed. Den forberedende foranstaltning vil dermed bidrage til at realisere potentialet for iværksættervirksomhed blandt unge og med socialt sigte, hvilket også fremhæves i den årlige vækstundersøgelse 2012 og i Kommissionens meddelelse af 18. april 2012 med titlen »Et opsving med høj beskæftigelse« (KOM(2011) 173 endelig). Målet er at forbedre den økonomiske og sociale situation på lokalt plan, og den forberedende foranstaltning vil vise, hvordan støtte til iværksættervirksomhed blandt unge og med socialt sigte mest effektivt kan integreres i regionale, byers og lokale udviklingsstrategier. Der vil især blive fokuseret på, hvordan Unionens finansielle instrumenter, navnlig strukturfondene, kunne anvendes i perioden 2014-2020.

**KAPITEL 04 04 — BESKÆFTIGELSE, SOCIAL SOLIDARITET OG LIGESTILLING** (fortsat)**04 04 18** (fortsat)

Hovedopgaven vil være at arbejde sammen med mulige kapitalindskydere (navnlig de myndigheder, som forvalter programmer under strukturfondene, navnlig dem, der finansieres af ESF), og finansielle formidlere, herunder EIB-Gruppen, i et begrænset antal pilotregioner. Dette vil bidrage til at udvikle og etablere gennemførlige, passende og pålidelige ordninger, der tilvejebringer egenkapital- eller mezzaninfinansiering (herunder »venture-filantropi«). Disse kan bruges til at støtte strukturer, der leverer virksomhedsudviklingstjenester og netværksfaciliteter med henblik på at fremme og lette den spirende udvikling og vækst i sociale virksomheder. Foranstaltningerne kan omfatte feasibilityundersøgelser, gensidig læring, udbredelse af god praksis og målrettet bistand til de nationale eller regionale myndigheder, hvis det er relevant. Disse foranstaltninger kan i givet fald baseres på resultater fra tidligere foranstaltninger til kapacitetsopbygning og gensidig læring blandt regionale myndigheder og finansielle formidlere, som f.eks. Jessica-netværksplatformen <sup>(1)</sup>. Resultaterne af disse pilotprojekter vedrørende læring vil bidrage til gennemførelsen af de relevante Europa 2020-flagskibsinitiativer <sup>(2)</sup> og vil udgøre grundlaget for en effektiv anvendelse af ESF-midler og andre EU-midler efter 2014.

*Retsgrundlag*

Forberedende foranstaltning som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

<sup>(1)</sup> En platform for læring, der hjælper nationale og regionale myndigheder og finansielle formidlere med at udvikle støtteordninger for bæredygtig byudvikling inden for rammerne af strukturfondene. ([http://ec.europa.eu/regional\\_policy/thefunds/instruments/jessica\\_network\\_en.cfm](http://ec.europa.eu/regional_policy/thefunds/instruments/jessica_network_en.cfm)).

<sup>(2)</sup> Navnlig »Unge på vej«, »En dagsorden for nye kvalifikationer og nye job«, »Innovation i EU« og »Den europæiske platform mod fattigdom og social udstødelse«.

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 04 — BESKÆFTIGELSE OG SOCIALE ANLIGGENDER

## KAPITEL 04 05 — DEN EUROPÆISKE FOND FOR TILPASNING TIL GLOBALISERINGEN (EGF)

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
04 05	DEN EUROPÆISKE FOND FOR TILPASNING TIL GLOBALISERINGEN (EGF)							
<b>04 05 01</b>	<b>Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen (EGF)</b>	1.1	p.m.	50 000 000	p.m.	67 657 535	113 878 622,—	113 878 622,—
	<b>Kapitel 04 05 — I alt</b>		<b>p.m.</b>	<b>50 000 000</b>	<b>p.m.</b>	<b>67 657 535</b>	<b>113 878 622,—</b>	<b>113 878 622,—</b>

**04 05 01 Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen (EGF)**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	50 000 000	p.m.	67 657 535	113 878 622,—	113 878 622,—

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen (EGF), som skal gøre det muligt for Unionen at yde midlertidig og målrettet støtte til arbejdstagere, der bliver afskediget som følge af gennemgribende strukturelle ændringer i verdens handelsmønstre, der skyldes globaliseringen, i tilfælde hvor afskedigelserne har betydelige negative konsekvenser for økonomien på regionalt eller lokalt plan. I forbindelse med ansøgninger, som indgives før den 31. december 2011, kan den også anvendes til at yde støtte til arbejdstagere, der bliver afskediget som en direkte følge af den globale finansielle og økonomiske krise.

Der skal maksimalt kunne udbetales 500 000 000 EUR pr. år via EGF.

Formålet med denne reserve er i overensstemmelse med punkt 28 i den interinstitutionelle aftale af 17. maj 2006 at yde supplerende midlertidig støtte til arbejdstagere, der er ramt af følgerne af større strukturændringer i verdenshandelsmønstrene, med henblik på deres reintegration på arbejdsmarkedet.

De foranstaltninger, der træffes under EGF, skal supplere foranstaltningerne under Den Europæiske Socialfond. Der må ikke forekomme dobbeltfinansiering via disse fonde.

Den metode, der anvendes til at opføre bevillinger under denne reserve og til at anvende EGF, er fastlagt i punkt 28 i den interinstitutionelle aftale af 17. maj 2006 og i artikel 12 i forordning (EF) nr. 1927/2006.

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1927/2006 af 20. december 2006 om oprettelse af Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen (EUT L 406 af 30.12.2006, s. 1).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 546/2009 af 18. juni 2009 om ændring af forordning (EF) nr. 1927/2006 om oprettelse af Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen (EUT L 167 af 29.6.2009, s. 26).

*Referenceretsakter*

Interinstitutionel aftale af 17. maj 2006 mellem Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen om budgetdisciplin og forsvarlig økonomisk forvaltning (EUT C 139 af 14.6.2006, s. 1).



KOMMISSIONEN  
AFSNIT 04 — BESKÆFTIGELSE OG SOCIALE ANLIGGENDER

**KAPITEL 04 06 — INSTRUMENT TIL FØRTILTRÆDELSESBISTAND (IPA) — UDVIKLING AF MENNESKELIGE RESSOURCER**

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
04 06	INSTRUMENT TIL FØRTILTRÆDELSESBISTAND (IPA) — UDVIKLING AF MENNESKELIGE RESSOURCER							
<b>04 06 01</b>	<b>Instrument til førtiltrædelsesbistand (Ipa) — udvikling af menneskelige ressourcer</b>	4	113 157 077	29 652 574	112 150 000	59 719 121	102 400 000,—	27 922 056,48
	<b>Kapitel 04 06 — I alt</b>		<b>113 157 077</b>	<b>29 652 574</b>	<b>112 150 000</b>	<b>59 719 121</b>	<b>102 400 000,—</b>	<b>27 922 056,48</b>

**04 06 01 Instrument til førtiltrædelsesbistand (Ipa) — udvikling af menneskelige ressourcer**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
113 157 077	29 652 574	112 150 000	59 719 121	102 400 000,—	27 922 056,48

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække EU-bistand til kandidatlandene omfattet af Ipa med gradvis tilpasning til Unionens normer og politikker, herunder i givet fald gældende EU-ret, med henblik på medlemskab. Komponenten til udvikling af menneskelige ressourcer støtter lande med politikudvikling samt forberedelse til gennemførelse og forvaltning af Unionens samhørighedspolitik, navnlig deres forberedelse til Den Europæiske Socialfond.

*Retsgrundlag*

Rådets forordning (EF) nr. 1085/2006 af 17. juli 2006 om oprettelse af et instrument til førtiltrædelsesbistand (Ipa) (EUT L 210 af 31.7.2006, s. 82).

KOMMISSIONEN

AFSNIT 04 — BESKÆFTIGELSE OG SOCIALE ANLIGGENDER

### **AKTIVITETER UDEN BUDGETPOST**

- ADMINISTRATIV STØTTE TIL GENERALDIREKTORATET FOR BESKÆFTIGELSE, SOCIALE ANLIGGENDER, ARBEJDSMARKEDSFORHOLD OG INKLUSION
- POLITISK STRATEGI OG KOORDINERING FOR GENERALDIREKTORATET FOR BESKÆFTIGELSE, SOCIALE ANLIGGENDER, ARBEJDSMARKEDSFORHOLD OG INKLUSION

*AFSNIT 05*

**LANDBRUG OG UDVIKLING AF LANDDISTRIKTER**



KOMMISSIONEN  
AFSNIT 05 — LANDBRUG OG UDVIKLING AF LANDDISTRIKTER

**AFSNIT 05**  
**LANDBRUG OG UDVIKLING AF LANDDISTRIKTER**

**Almindelig oversigt over bevillingerne (2013 og 2012) og gennemførelse (2011)**

Afsnit Kapitel	Tekst	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
		Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
05 01	ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOM- RÅDET LANDBRUG OG UDVIKLING AF LANDDI- STRIKTER	133 234 504	133 234 504	133 954 745	133 954 745	135 638 412,20	135 638 412,20
	<i>Reserver (40 01 40)</i>			498 392	498 392		
		133 234 504	133 234 504	134 453 137	134 453 137	135 638 412,20	135 638 412,20
05 02	INTERVENTIONER PÅ LAND- BRUGSMARKEDER	2 773 440 000	2 772 526 798	3 233 310 000	3 232 963 891	3 532 059 545,79	3 532 805 027,44
05 03	DIREKTE STØTTE	40 931 900 000	40 931 900 000	40 510 700 000	40 510 700 000	40 178 029 636,76	40 178 029 636,76
05 04	UDVIKLING AF LANDDI- STRIKTER	14 804 955 797	12 498 639 386	14 600 144 442	13 129 893 741	14 408 430 025,56	12 292 015 084,—
05 05	FØRTILTRÆDELSFORAN- STALTNINGER INDEN FOR LANDBRUG OG UDVIKLING AF LANDDISTRIKTER	259 328 000	53 770 000	234 458 000	53 586 457	215 000 000,—	101 768 207,—
05 06	INTERNATIONALE ASPEKTER VEDRØRENDE POLITIKOM- RÅDET LANDBRUG OG UDVIKLING AF LANDDI- STRIKTER	6 629 000	5 069 602	6 360 000	5 780 674	5 041 245,41	5 041 245,41
05 07	REVISION AF LANDBRUGS- UDGIFTER	- 84 900 000	- 84 900 000	- 192 700 000	- 192 700 000	76 445 352,42	76 445 352,42
05 08	POLITISK STRATEGI OG KOORDINATION VEDRØ- RENDE POLITIKOMRÅDET LANDBRUG OG UDVIKLING AF LANDDISTRIKTER	27 307 342	33 470 205	47 310 537	45 147 735	26 600 639,91	23 493 363,53
	<b>Afsnit 05 — I alt</b>	<b>58 851 894 643</b>	<b>56 343 710 495</b>	<b>58 573 537 724</b>	<b>56 919 327 243</b>	<b>58 577 244 858,05</b>	<b>56 345 236 328,76</b>
	<b>Reserver (40 01 40)</b>			<b>498 392</b>	<b>498 392</b>		
		<b>58 851 894 643</b>	<b>56 343 710 495</b>	<b>58 574 036 116</b>	<b>56 919 825 635</b>	<b>58 577 244 858,05</b>	<b>56 345 236 328,76</b>

KOMMISSIONEN

AFSNIT 05 — LANDBRUG OG UDVIKLING AF LANDDISTRIKTER

## AFSNIT 05

## LANDBRUG OG UDVIKLING AF LANDDISTRIKTER

## KAPITEL 05 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET LANDBRUG OG UDVIKLING AF LANDDISTRIKTER

De nærmere oplysninger vedrørende artikel 1, 2 3 og 5 findes i kapitel XX 01

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
05 01	ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOM- RÅDET LANDBRUG OG UDVIK- LING AF LANDDISTRIKTER				
<b>05 01 01</b>	<b>Udgifter vedrørende tjenstgø- rende personale inden for politik- området landbrug og udvikling af landdistrikter</b>	5	100 500 871	100 726 475	101 138 378,71
<b>05 01 02</b>	<b>Udgifter til eksternt personale og andre administrationsudgifter til støttefunktioner inden for politi- kområdet landbrug og udvikling af landdistrikter</b>				
05 01 02 01	Eksternt personale	5	3 746 843	3 883 348	3 865 717,20
05 01 02 11	Andre administrationsudgifter	5	8 447 218	8 528 713	9 306 937,29
	Reserver (40 01 40)			498 392	
			8 447 218	9 027 105	9 306 937,29
	Artikel 05 01 02 — Subtotal		12 194 061	12 412 061	13 172 654,49
	Reserver (40 01 40)			498 392	
			12 194 061	12 910 453	13 172 654,49
<b>05 01 03</b>	<b>Udgifter til informations- og kommunikationsteknologiudstyr og -tjenester inden for politikområdet landbrug og udvikling af landdistrikter</b>	5	6 360 072	6 431 209	7 605 809,11
<b>05 01 04</b>	<b>Udgifter til støttefunktioner i forbindelse med foranstaltninger inden for politikområdet landbrug og udvikling af landdistrikter</b>				
05 01 04 01	Den Europæiske Garantifond for Landbruget (EGFL) — ikke-operationel teknisk bistand	2	8 909 500	8 750 000	8 442 043,26
05 01 04 03	Førtiltrædelsesbistand inden for landbrug og udvikling af landdistrikter (Ipard) — udgifter til den administrative forvaltning	4	p.m.	110 000	0,—

KOMMISSIONEN

AFSNIT 05 — LANDBRUG OG UDVIKLING AF LANDDISTRIKTER

**KAPITEL 05 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET LANDBRUG OG UDVIKLING AF LANDDISTRIKTER** (fortsat)

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
05 01 04 04	Den Europæiske Landbrugsfond for Udvikling af Landdistrikterne (ELFUL) — ikke-operationel teknisk bistand	2	5 000 000	5 255 000	4 987 506,63
	Artikel 05 01 04 — Subtotal		13 909 500	14 115 000	13 429 549,89
05 01 06	<b>Udgifter vedrørende landbrugsanalyser, inspektion og kommunikation samt forligsorganet i forbindelse med regnskabsafslutning for EUGFL, Garantisektionen, og EGFL og ELFUL</b>	5	270 000	270 000	292 020,—
	<b>Kapitel 05 01 — I alt</b>		<b>133 234 504</b>	<b>133 954 745</b>	<b>135 638 412,20</b>
	<b>Reserver (40 01 40)</b>			<b>498 392</b>	
			<b>133 234 504</b>	<b>134 453 137</b>	<b>135 638 412,20</b>

## Anmærkninger

Følgende retsgrundlag gælder for alle artikler i dette kapitel, medmindre andet er fastsat.

## Retsgrundlag

Rådets forordning (EF) nr. 1290/2005 af 21. juni 2005 om finansiering af den fælles landbrugspolitik (EUT L 209 af 11.8.2005, s. 1).

**05 01 01 Udgifter vedrørende tjenstgørende personale inden for politikområdet landbrug og udvikling af landdistrikter**

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
100 500 871	100 726 475	101 138 378,71

**05 01 02 Udgifter til eksternt personale og andre administrationsudgifter til støttefunktioner inden for politikområdet landbrug og udvikling af landdistrikter**

## 05 01 02 01 Eksternt personale

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
3 746 843	3 883 348	3 865 717,20

## 05 01 02 11 Andre administrationsudgifter

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

	Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
05 01 02 11	8 447 218	8 528 713	9 306 937,29
Reserver (40 01 40)		498 392	
I alt	8 447 218	9 027 105	9 306 937,29

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 05 — LANDBRUG OG UDVIKLING AF LANDDISTRIKTER

## KAPITEL 05 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET LANDBRUG OG UDVIKLING AF LANDDISTRIKTER (fortsat)

## 05 01 03 Udgifter til informations- og kommunikationsteknologiudstyr og -tjenester inden for politikområdet landbrug og udvikling af landdistrikter

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
6 360 072	6 431 209	7 605 809,11

## 05 01 04 Udgifter til støttefunktioner i forbindelse med foranstaltninger inden for politikområdet landbrug og udvikling af landdistrikter

Retsgrundlag

Rådets forordning (EF) nr. 1257/1999 af 17. maj 1999 om støtte til udvikling af landdistrikterne fra Den Europæiske Udviklings- og Garantifond for Landbruget (EUGFL) (EFT L 160 af 26.6.1999, s. 80).

Rådets forordning (EF) nr. 1260/1999 af 21. juni 1999 om vedtagelse af generelle bestemmelser for strukturfondene (EFT L 161 af 26.6.1999, s. 1).

Rådets forordning (EF) nr. 1268/1999 af 21. juni 1999 om fællesskabsstøtte til førtiltrædelsesforanstaltninger inden for landbrug og udvikling af landdistrikter i ansøgerlandene i Central- og Østeuropa i førtiltrædelsesperioden (EFT L 161 af 26.6.1999, s. 87).

Rådets forordning (EF) nr. 870/2004 af 24. april 2004 om et fællesskabsprogram for bevarelse, beskrivelse, indsamling og udnyttelse af genressourcer i landbruget (EUT L 162 af 30.4.2004, s. 18).

Rådets forordning (EF) nr. 1698/2005 af 20. september 2005 om støtte til udvikling af landdistrikterne fra Den Europæiske Landbrugsfond for Udvikling af Landdistrikterne (ELFUL) (EUT L 277 af 21.10.2005, s. 1).

Rådets forordning (EF) nr. 1085/2006 af 17. juli 2006 om oprettelse af et instrument til førtiltrædelsesbistand (Ipa) (EUT L 210 af 31.7.2006, s. 82).

Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 af 22. oktober 2007 om en fælles markedsordning for landbrugsprodukter og om særlige bestemmelser for visse landbrugsprodukter (fusionsmarkedsordningen) (EUT L 299 af 16.11.2007, s. 1).

## 05 01 04 01 Den Europæiske Garantifond for Landbruget (EGFL) — ikke-operationel teknisk bistand

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
8 909 500	8 750 000	8 442 043,26

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække udgifterne til forberedende arbejde, overvågning, administrativ og teknisk bistand, evaluering, revision og kontrol i det omfang, det er nødvendigt for at gennemføre den fælles landbrugspolitik og navnlig foranstaltningerne som fastsat i artikel 5, litra a)-d), i forordning (EF) nr. 1290/2005.

Denne bevilling skal også dække udgifterne til undersøgelser, ekspertmøder, information og publikationer, der er direkte forbundet med gennemførelse af målsætningen for det program for bevarelse af genressourcer, der er fastsat ved forordning (EF) nr. 870/2004.

Indtægter, der opføres under artikel 6 7 0 i oversigten over indtægter, kan give anledning til opførelse af supplerende bevillinger, jf. finansforordningens artikel 21 og artikel 174, stk. 2.



KOMMISSIONEN  
AFSNIT 05 — LANDBRUG OG UDVIKLING AF LANDDISTRIKTER

**KAPITEL 05 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET LANDBRUG OG UDVIKLING AF LANDDISTRIKTER** (fortsat)

**05 01 04** (fortsat)

05 01 04 03 Førtilrædelsesbistand inden for landbrug og udvikling af landdistrikter (Ipard) — udgifter til den administrative forvaltning

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
p.m.	110 000	0,—

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække:

- udgifter til teknisk og administrativ bistand, som ikke indebærer udøvelse af offentlig myndighed, og som Kommissionen har uddelegeret i forbindelse med kontrakter vedrørende konkrete tjenesteydelser til fordel for både støttemodtagerne og Kommissionen
- udgifterne til undersøgelser, ekspertmøder, information og publikationer, der er direkte forbundet med gennemførelsen af målsætningen for instrumentet til førtilrædelsesbistand.

Bevillingen dækker administrative udgifter, der afholdes under artikel 05 05 01 og 05 05 02.

05 01 04 04 Den Europæiske Landbrugsfond for Udvikling af Landdistrikterne (ELFUL) — ikke-operationel teknisk bistand

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
5 000 000	5 255 000	4 987 506,63

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække den tekniske bistand, der er fastsat i artikel 66, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1698/2005, og som finansieres af ELFUL. Den tekniske bistand omfatter forberedelse, overvågning, administrativ støtte, evaluering og kontrol. I denne forbindelse kan bevillingen navnlig anvendes til at dække:

- udgifter til støttefunktioner (repræsentation, uddannelse, møder, tjenesterejser og oversættelse)
- informations- og publikationsudgifter
- udgifter til informationsteknologi og telekommunikation
- kontrakter med tjenesteydere
- udgifter til eksternt personale ved hovedsædet (kontraktansatte, udstationerede nationale eksperter og vikarer) indtil højst 1 850 000 EUR og tjenesterejser for dette personale.

Indtægter, der opføres under artikel 6 7 1 i oversigten over indtægter, kan give anledning til opførelse af supplerende bevillinger, jf. finansforordningens artikel 21.

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 05 — LANDBRUG OG UDVIKLING AF LANDDISTRIKTER

## KAPITEL 05 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET LANDBRUG OG UDVIKLING AF LANDDISTRIKTER (fortsat)

## 05 01 06 Udgifter vedrørende landbrugsanalyser, inspektion og kommunikation samt forligningsorganet i forbindelse med regnskabsafslutning for EUGFL, Garantisektionen, og EGFL og ELFUL

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
270 000	270 000	292 020,—

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække finansieringen af forligningsorganet i forbindelse med regnskabsafslutning for EUGFL, Garantisektionen, og EGFL og ELFUL (honorarer, udstyr, rejser og møder) og undersøgelser og andre udgifter til kommunikation og støtte til kontrol, som f.eks. bistand fra revisionsfirmaer.

## Retsgrundlag

Kommissionens forordning (EF) nr. 885/2006 af 21. juni 2006 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 1290/2005 for så vidt angår godkendelse af betalingsorganer og andre organer og regnskabsafslutning for EGFL og ELFUL (EUT L 171 af 23.6.2006, s. 90).

Rådets forordning (EF) nr. 485/2008 af 26. maj 2008 om medlemsstaternes kontrol med de foranstaltninger, der indgår i ordningen for finansiering gennem Den Europæiske Garantifond for Landbruget (EUT L 143 af 3.6.2008, s. 1).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 05 — LANDBRUG OG UDVIKLING AF LANDDISTRIKTER

**KAPITEL 05 02 — INTERVENTIONER PÅ LANDBRUGSMARKEDER**

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
05 02	INTERVENTIONER PÅ LANDBRUGSMARKEDER							
<b>05 02 01</b>	<b>Korn</b>							
05 02 01 01	Eksportrestitutioner for korn	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	52 096,69	52 096,69
05 02 01 02	Interventionsoplagring af korn	2	100 000	100 000	2 000 000	2 000 000	- 189 471 647,15	- 189 471 647,15
05 02 01 03	Interventioner for stivelse	2	100 000	100 000	41 000 000	41 000 000	33 204 578,55	33 204 578,55
05 02 01 99	Andre foranstaltninger (korn)	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	- 52,21	- 52,21
	<i>Artikel 05 02 01 — Subtotal</i>		200 000	200 000	43 000 000	43 000 000	- 156 215 024,12	- 156 215 024,12
<b>05 02 02</b>	<b>Ris</b>							
05 02 02 01	Eksportrestitutioner for ris	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	6 975,41	6 975,41
05 02 02 02	Interventionsoplagring af ris	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
05 02 02 99	Andre foranstaltninger (ris)	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	<i>Artikel 05 02 02 — Subtotal</i>		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	6 975,41	6 975,41
<b>05 02 03</b>	<b>Restitutioner for produkter, der ikke er opført i bilag I</b>	2	8 000 000	8 000 000	12 000 000	12 000 000	12 737 349,43	12 737 349,43
<b>05 02 04</b>	<b>Fødevarerprogrammer</b>							
05 02 04 01	Programmer for socialt dårligt stillede personer	2	500 000 000	500 000 000	500 000 000	500 000 000	514 971 352,56	514 971 352,56
05 02 04 99	Andre foranstaltninger (fødevarerprogrammer)	2	100 000	100 000	100 000	100 000	8 673,16	8 673,16
	<i>Artikel 05 02 04 — Subtotal</i>		500 100 000	500 100 000	500 100 000	500 100 000	514 980 025,72	514 980 025,72
<b>05 02 05</b>	<b>Sukker</b>							
05 02 05 01	Eksportrestitutioner for sukker og isoglucose	2	p.m.	p.m.	1 000 000	1 000 000	1 475 288,16	1 475 288,16
05 02 05 03	Produktionsrestitutioner for sukker, der anvendes i den kemiske industri	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	771 724,36	771 724,36
05 02 05 08	Oplagringsforanstaltninger for sukker	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	196,84	196,84
05 02 05 99	Andre foranstaltninger (sukker)	2	100 000	100 000	200 000	200 000	187 889 189,81	187 889 189,81
	<i>Artikel 05 02 05 — Subtotal</i>		100 000	100 000	1 200 000	1 200 000	190 136 399,17	190 136 399,17

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 05 — LANDBRUG OG UDVIKLING AF LANDDISTRIKTER

## KAPITEL 05 02 — INTERVENTIONER PÅ LANDBRUGSMARKEDER (fortsat)

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
<b>05 02 06</b>	<b>Olivenolie</b>							
05 02 06 03	Oplagring af olivenolie	2	17 000 000	17 000 000	23 000 000	23 000 000	0,—	0,—
05 02 06 05	Kvalitetsforbedrende foranstaltninger	2	45 000 000	45 000 000	45 000 000	45 000 000	44 141 641,61	44 141 641,61
05 02 06 99	Andre foranstaltninger (olivenolie)	2	100 000	100 000	500 000	500 000	12 642,28	12 642,28
	<i>Artikel 05 02 06 — Subtotal</i>		62 100 000	62 100 000	68 500 000	68 500 000	44 154 283,89	44 154 283,89
<b>05 02 07</b>	<b>Spindplanter</b>							
05 02 07 01	Støtte for spindhør og hamp	2	10 000 000	10 000 000	17 000 000	17 000 000	20 272 041,38	20 272 041,38
05 02 07 03	Nationale omstrukturingsprogrammer for bomuld	2	10 000 000	10 000 000	10 000 000	10 000 000	10 006 323,96	10 006 323,96
05 02 07 99	Andre foranstaltninger (spindplanter)	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
	<i>Artikel 05 02 07 — Subtotal</i>		20 000 000	20 000 000	27 000 000	27 000 000	30 278 365,34	30 278 365,34
<b>05 02 08</b>	<b>Frugt og grøntsager</b>							
05 02 08 01	Eksporestitutioner for frugt og grøntsager	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	49 518,23	49 518,23
05 02 08 03	Producentorganisationernes driftsfonde	2	267 000 000	267 000 000	496 000 000	496 000 000	785 580 703,89	785 580 703,89
05 02 08 09	Godtgørelse til fremme af forarbejdningen af citrusfrugter	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	207 120,94	207 120,94
05 02 08 11	Støtte til foreløbigt anerkendte producentsammenslutninger	2	253 000 000	253 000 000	195 000 000	195 000 000	194 780 884,30	194 780 884,30
05 02 08 12	Skolefrugtordning	2	90 000 000	90 000 000	90 000 000	90 000 000	57 282 043,49	57 282 043,49
05 02 08 99	Andre foranstaltninger (frugt og grøntsager)	2	1 000 000	1 000 000	7 000 000	7 000 000	89 982 029,53	89 982 029,53
	<i>Artikel 05 02 08 — Subtotal</i>		611 000 000	611 000 000	788 000 000	788 000 000	1 127 882 300,38	1 127 882 300,38
<b>05 02 09</b>	<b>Produkter henhørende under vinsektoren</b>							
05 02 09 04	Oplagringsforanstaltninger for alkohol	2	p.m.	p.m.	200 000	200 000	1 616 282,60	1 616 282,60
05 02 09 08	Nationale støtteprogrammer for vinsektoren	2	1 065 600 000	1 065 600 000	1 086 700 000	1 086 700 000	842 058 054,62	842 058 054,62
05 02 09 09	Rydningsordning	2	5 000 000	5 000 000	20 000 000	20 000 000	269 182 397,95	269 182 397,95
05 02 09 99	Andre foranstaltninger (produkter i vinsektoren)	2	1 000 000	1 000 000	2 000 000	2 000 000	- 8 593 485,98	- 8 593 485,98
	<i>Artikel 05 02 09 — Subtotal</i>		1 071 600 000	1 071 600 000	1 108 900 000	1 108 900 000	1 104 263 249,19	1 104 263 249,19

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 05 — LANDBRUG OG UDVIKLING AF LANDDISTRIKTER

**KAPITEL 05 02 — INTERVENTIONER PÅ LANDBRUGSMARKEDER** (fortsat)

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
<b>05 02 10</b>	<b>Salgsfremmende foranstaltninger</b>							
05 02 10 01	Salgsfremmende foranstaltninger — betalinger fra medlemsstaterne	2	60 000 000	60 000 000	54 000 000	54 000 000	46 266 638,57	46 266 638,57
05 02 10 02	Salgsfremmende foranstaltninger — direkte betalinger fra Unionen	2	1 040 000	1 126 798	1 410 000	1 118 891	998 099,07	1 481 806,18
05 02 10 99	Andre foranstaltninger (salgsfremmende foranstaltninger)	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	- 9 868,51	- 9 868,51
	<i>Artikel 05 02 10 — Subtotal</i>		61 040 000	61 126 798	55 410 000	55 118 891	47 254 869,13	47 738 576,24
<b>05 02 11</b>	<b>Andre vegetabiliske produkter/foranstaltninger</b>							
05 02 11 01	Tørret foder	2	500 000	500 000	97 000 000	97 000 000	141 091 129,46	141 091 129,46
05 02 11 03	Humle — støtte til producentorganisationer	2	2 300 000	2 300 000	2 300 000	2 300 000	2 277 000,—	2 277 000,—
05 02 11 04	Posei (ekskl. direkte støtte og artikel 11 02 03)	2	230 000 000	230 000 000	257 000 000	257 000 000	223 718 356,76	223 718 356,76
05 02 11 05	Fællesskabsfonden for tobak (ekskl. artikel 17 03 02)	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	378 923,15	378 923,15
05 02 11 99	Andre foranstaltninger (vegetabiliske produkter/foranstaltninger)	2	200 000	200 000	200 000	200 000	81 179,75	81 179,75
	<i>Artikel 05 02 11 — Subtotal</i>		233 000 000	233 000 000	356 500 000	356 500 000	367 546 589,12	367 546 589,12
<b>05 02 12</b>	<b>Mælk og mejeriprodukter</b>							
05 02 12 01	Restitutioner for mælk og mejeriprodukter	2	100 000	100 000	1 000 000	1 000 000	5 418 602,36	5 418 602,36
05 02 12 02	Interventionsoplagring af skummetmælkspulver	2	p.m.	p.m.	- 10 000 000	- 10 000 000	- 73 001 225,52	- 73 001 225,52
05 02 12 03	Afsætningsstøtte for skummetmælk	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
05 02 12 04	Interventionsoplagring af smør og fløde	2	9 000 000	9 000 000	10 000 000	10 000 000	8 330 005,68	8 330 005,68
05 02 12 08	Skolemælk	2	74 000 000	74 000 000	90 000 000	90 000 000	64 235 205,83	64 235 205,83
05 02 12 99	Andre foranstaltninger (mælk og mejeriprodukter)	2	100 000	100 000	100 000	100 000	99 643,94	99 643,94
	<i>Artikel 05 02 12 — Subtotal</i>		83 200 000	83 200 000	91 100 000	91 100 000	5 082 232,29	5 082 232,29
<b>05 02 13</b>	<b>Oksekød</b>							
05 02 13 01	Restitutioner for oksekød	2	5 000 000	5 000 000	39 000 000	39 000 000	46 138 877,11	46 138 877,11

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 05 — LANDBRUG OG UDVIKLING AF LANDDISTRIKTER

## KAPITEL 05 02 — INTERVENTIONER PÅ LANDBRUGSMARKEDER (fortsat)

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
05 02 13 02	Interventionsoplagring af oksekød	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	6 240,—	6 240,—
05 02 13 03	Ekstraordinære støtteforanstaltninger	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	78,—	78,—
05 02 13 04	Restitutioner for levende husdyr	2	2 000 000	2 000 000	7 000 000	7 000 000	9 638 742,84	9 638 742,84
05 02 13 99	Andre foranstaltninger (okse- og kalvekød)	2	100 000	100 000	100 000	100 000	- 135 866,92	- 135 866,92
	<i>Artikel 05 02 13 — Subtotal</i>		7 100 000	7 100 000	46 100 000	46 100 000	55 648 071,03	55 648 071,03
<b>05 02 14</b>	<b>Fåre- og gedekød</b>							
05 02 14 01	Interventionsoplagring af fåre- og gedekød	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
05 02 14 99	Andre foranstaltninger (fåre- og gedekød)	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	<i>Artikel 05 02 14 — Subtotal</i>		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
<b>05 02 15</b>	<b>Svinekød, æg og fjerkrækød, biavl og andre animalske produkter</b>							
05 02 15 01	Restitutioner for svinekød	2	5 000 000	5 000 000	19 000 000	19 000 000	19 120 219,70	19 120 219,70
05 02 15 02	Interventionsoplagring for svinekød	2	p.m.	p.m.	13 000 000	13 000 000	56 324 911,98	56 324 911,98
05 02 15 03	Ekstraordinære markedsstøtteforanstaltninger for svinekød	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
05 02 15 04	Restitutioner for æg	2	p.m.	p.m.	4 000 000	4 000 000	2 783 714,73	2 783 714,73
05 02 15 05	Restitutioner for fjerkrækød	2	77 000 000	77 000 000	65 000 000	65 000 000	81 695 320,94	81 695 320,94
05 02 15 06	Særlig støtte til biavl	2	30 000 000	30 000 000	32 000 000	32 000 000	28 379 692,46	28 379 692,46
05 02 15 07	Ekstraordinære markedsstøtteforanstaltninger for fjerkrækød og æg	2	2 000 000	2 000 000	p.m.	p.m.	0,—	0,—
05 02 15 99	Andre foranstaltninger (svinekød, fjerkræ, æg, biavl og andre animalske produkter)	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	<i>Artikel 05 02 15 — Subtotal</i>		114 000 000	114 000 000	133 000 000	133 000 000	188 303 859,81	188 303 859,81

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 05 — LANDBRUG OG UDVIKLING AF LANDDISTRIKTER

**KAPITEL 05 02 — INTERVENTIONER PÅ LANDBRUGSMARKEDER** (fortsat)

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
<b>05 02 17</b>	<b>Støtte til landbrugere</b>							
05 02 17 01	Pilotprojekt — Støtte til landbrugsandelsforeninger	2	p.m.	p.m.	p.m.	1 195 000	0,—	261 774,54
05 02 17 02	Pilotprojekt — Europæisk observationscenter for landbrugspriser og -fortjenstmargener	2	p.m.	p.m.	1 000 000	500 000	0,—	0,—
05 02 17 03	Pilotprojekt — Støtte til landbrugeres og forbrugeres initiativer til lavere kulstofemissioner, lavt energiforbrug og lokale fødevarer	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
05 02 17 04	Forberedende foranstaltning — europæisk observationscenter for landbrugspriser og -fortjenstmargener	2	2 000 000	1 000 000				
05 02 17 07	Pilotprojekt — Foranstaltninger til bekæmpelse af spekulation i landbrugsråvarer	2	p.m.	p.m.	1 500 000	750 000	0,—	0,—
	<i>Artikel 05 02 17 — Subtotal</i>		2 000 000	1 000 000	2 500 000	2 445 000	0,—	261 774,54
	<b>Kapitel 05 02 — I alt</b>		<b>2 773 440 000</b>	<b>2 772 526 798</b>	<b>3 233 310 000</b>	<b>3 232 963 891</b>	<b>3 532 059 545,79</b>	<b>3 532 805 027,44</b>

*Anmærkninger*

Indtægter, der opføres under artikel 6 7 0 i oversigten over indtægter, kan give anledning til opførelse af supplerende bevillinger under enhver post i dette kapitel, jf. finansforordningens artikel 21 og artikel 174, stk. 2.

Ved beregningen af budgetbehovene for dette kapitel blev der ved opstillingen af budgetbehovene for artikel 05 02 08, og især konto 05 02 08 03, medregnet et beløb på 500 000 000 EUR, der stammer fra konto 6 7 0 1 i den almindelige oversigt over indtægter.

Denne bevilling skal endvidere dække hasteforanstaltninger, der gennemføres i henhold til artikel 191 i forordning (EF) nr. 1234/2007.

Følgende retsgrundlag gælder for alle artikler i dette kapitel, medmindre andet er fastsat.

*Retsgrundlag*

Rådets forordning (EF) nr. 1290/2005 af 21. juni 2005 om finansiering af den fælles landbrugspolitik (EUT L 209 af 11.8.2005, s. 1).

Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 af 22. oktober 2007 om en fælles markedsordning for landbrugsprodukter og om særlige bestemmelser for visse landbrugsprodukter (fusionsmarkedsordningen) (EUT L 299 af 16.11.2007, s. 1).

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 05 — LANDBRUG OG UDVIKLING AF LANDDISTRIKTER

## KAPITEL 05 02 — INTERVENTIONER PÅ LANDBRUGSMARKEDER (fortsat)

## 05 02 01 Korn

## 05 02 01 01 Eksportrestitutioner for korn

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
p.m.	p.m.	52 096,69

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække eksportrestitutioner for korn, der ydes i henhold til artikel 162-170 i forordning (EF) nr. 1234/2007.

## 05 02 01 02 Interventionsoplagring af korn

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
100 000	2 000 000	- 189 471 647,15

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække tekniske udgifter og finansieringsudgifter i forbindelse med opkøb af korn til offentlig oplagring, andre udgifter til offentlig oplagring (det drejer sig hovedsagelig om forskellen mellem bogføringsværdien og salgsprisen) og den værdinedskrivning af nye lagre, jf. artikel 10-13, 18, 25 og 27 i forordning (EF) nr. 1234/2007 og (EF) nr. 1290/2005.

## 05 02 01 03 Interventioner for stivelse

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
100 000	41 000 000	33 204 578,55

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække de præmier, der ydes i overensstemmelse med artikel 5 i forordning (EF) nr. 1868/94 og artikel 95a i forordning (EF) nr. 1234/2007, samt de produktionsrestitutioner, der er fastsat i artikel 96 i forordning (EF) nr. 1234/2007 (ændret ved forordning (EF) nr. 72/2009).

Retsgrundlag

Rådets forordning (EF) nr. 1868/94 af 27. juli 1994 om en kvoteordning for produktionen af kartoffelstivelse (EFT L 197 af 30.7.1994, s. 4).

## 05 02 01 99 Andre foranstaltninger (korn)

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
p.m.	p.m.	- 52,21

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække andre udgifter til foranstaltninger for korn, som gennemføres i henhold til forordning (EF) nr. 1234/2007, samt eventuelle restbeløb, der følger af anvendelsen af forordning (EF) nr. 1784/2003, og som ikke er dækket af bevillingerne til de øvrige konti under artikel 05 02 01.



KOMMISSIONEN  
AFSNIT 05 — LANDBRUG OG UDVIKLING AF LANDDISTRIKTER

**KAPITEL 05 02 — INTERVENTIONER PÅ LANDBRUGSMARKEDER** (fortsat)

**05 02 02 Ris**

05 02 02 01 Eksportrestitutter for ris

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
p.m.	p.m.	6 975,41

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække eksportrestitutter for ris, der ydes i henhold til artikel 162-170 i forordning (EF) nr. 1234/2007.

05 02 02 02 Interventionsoplagring af ris

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
p.m.	p.m.	0,—

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække tekniske udgifter og finansieringsudgifter i forbindelse med opkøb af ris til offentlig oplagring, andre udgifter til offentlig oplagring (det drejer sig hovedsagelig om forskellen mellem bogføringsværdien og salgsprisen) og værdinedskrivning af nye lagre, jf. artikel 10-13, 18, 25 og 27 i forordning (EF) nr. 1234/2007 og (EF) nr. 1290/2005.

05 02 02 99 Andre foranstaltninger (ris)

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
p.m.	p.m.	0,—

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække udgifter i forbindelse med andre interventionsordninger for ris, som gennemføres i henhold til forordning (EF) nr. 1234/2007, samt eventuelle restbeløb, der følger af anvendelsen af forordning (EF) nr. 1785/2003, og som ikke er dækket af bevillingerne til de øvrige konti under artikel 05 02 02.

Den skal også dække resterende udgifter til producentstøtte for visse rissorter af indicatype eller -profil, jf. artikel 8a i forordning (EØF) nr. 1418/76, såvel som udgifter til støtte til producenter af uafskallet ris i Portugal i produktionsårene 1992/93-1997/98, jf. artikel 1 i forordning (EØF) nr. 738/93.

Retsgrundlag

Rådets forordning (EØF) nr. 1418/76 af 21. juni 1976 om den fælles markedsordning for ris (EFT L 166 af 25.6.1976, s. 1).

Rådets forordning (EØF) nr. 738/93 af 17. marts 1993 om ændring af den overgangsordning for den fælles markedsordning for korn og ris i Portugal, der blev indført ved forordning (EØF) nr. 3653/90 (EFT L 77 af 31.3.1993, s. 1).

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 05 — LANDBRUG OG UDVIKLING AF LANDDISTRIKTER

## KAPITEL 05 02 — INTERVENTIONER PÅ LANDBRUGSMARKEDER (fortsat)

## 05 02 03 Restitutioner for produkter, der ikke er opført i bilag I

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
8 000 000	12 000 000	12 737 349,43

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække restitutioner for korn, der eksporteres i form af visse former for spiritus, jf. artikel 13-18 i forordning (EF) nr.1784/2003 og artikel 162 i forordning (EF) nr. 1234/2007, og restitutioner for varer, der er fremstillet ved forarbejdning af korn og ris, sukker og isoglucose, skummetmælk, smør og æg, jf. forordning (EF) nr. 3448/93.

## Retsgrundlag

Rådets forordning (EF) nr. 3448/93 af 6. december 1993 om en ordning for handelen med visse varer fremstillet af landbrugsprodukter (EFT L 318 af 20.12.1993, s. 18).

Rådets forordning (EF) nr. 1784/2003 af 29. september 2003 om den fælles markedsordning for korn (EUT L 270 af 21.10.2003, s. 78).

Rådets forordning (EF) nr. 1216/2009 af 30. november 2009 om en ordning for handelen med visse varer fremstillet af landbrugsprodukter (EUT L 328 af 15.12.2009, s. 10).

## 05 02 04 Fødevarerprogrammer

## Retsgrundlag

Rådets forordning (EØF) nr. 3730/87 af 10. december 1987 om almindelige regler for levering til visse organisationer af levnedsmidler fra interventionslagre med henblik på uddeling til de socialt dårligst stillede personer i Fællesskabet (EFT L 352 af 15.12.1987, s. 1).

## 05 02 04 01 Programmer for socialt dårligt stillede personer

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
500 000 000	500 000 000	514 971 352,56

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække udgifter til levering af fødevarer fra interventionslagre og af produkter, der er tilvejebragt på EU-markedet, til udpegede organisationer til uddeling til de socialt dårligst stillede personer i Unionen, jf. forordning (EØF) nr. 3730/87 og artikel 27 i forordning (EF) nr. 1234/2007, ændret ved forordning (EU) nr. 121/2012.

## Retsgrundlag

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 121/2012 af 15. februar 2012 om ændring af Rådets forordning (EF) nr. 1290/2005 og Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 for så vidt angår uddeling af fødevarer til de socialt dårligst stillede personer i Unionen (EUT L 44 af 16.2.2012, s. 1).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 05 — LANDBRUG OG UDVIKLING AF LANDDISTRIKTER

**KAPITEL 05 02 — INTERVENTIONER PÅ LANDBRUGSMARKEDER** (fortsat)

**05 02 04** (fortsat)

05 02 04 99 Andre foranstaltninger (fødevareprogrammer)

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
100 000	100 000	8 673,16

Anmærkninger

Denne bevilling skal først og fremmest dække de restbeløb, der følger af anvendelsen af forordning (EF) nr. 2802/98, og hvis finansiering Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen nåede til enighed om den 24. november 1998, og restbeløb fra restitutioner, der er ydet i forbindelse med fødevarerhjælp, navnlig i form af korn, ris, sukker og mejeriprodukter.

Retsgrundlag

Rådets forordning (EF) nr. 1292/96 af 27. juni 1996 om fødevarerhjælpspolitik og fødevarerhjælpsforvaltning og om særlige aktioner til støtte for fødevarerikkerheden (EFT L 166 af 5.7.1996, s. 1).

Rådets forordning (EF) nr. 2802/98 af 17. december 1998 om levering af landbrugsprodukter til Den Russiske Føderation (EFT L 349 af 24.12.1998, s. 12).

**05 02 05 Sukker**

05 02 05 01 Eksportrestitutioner for sukker og isoglucose

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
p.m.	1 000 000	1 475 288,16

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække eksportrestitutioner for sukker og isoglucose, der ydes efter artikel 162-170 i forordning (EF) nr. 1234/2007, og resterende udgifter til restitutioner efter artikel 27 i forordning (EF) nr. 1260/2001, herunder restitutioner for visse former for sukker, som anvendes ved fremstillingen af forarbejdede frugter og grøntsager, jf. artikel 16 og 18 i forordning (EF) nr. 2201/96.

Retsgrundlag

Rådets forordning (EF) nr. 2201/96 af 28. oktober 1996 om den fælles markedsordning for forarbejdede frugter og grøntsager (EFT L 297 af 21.11.1996, s. 29).

05 02 05 03 Produktionsrestitutioner for sukker, der anvendes i den kemiske industri

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
p.m.	p.m.	771 724,36

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække udgifter til produktionsrestitutioner for industrisukker, jf. artikel 97 i forordning (EF) nr. 1234/2007, og og resterende udgifter til restitutioner for sukker, der anvendes i den kemiske industri, jf. artikel 7, stk. 3, i forordning (EF) nr. 1260/2001.

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 05 — LANDBRUG OG UDVIKLING AF LANDDISTRIKTER

## KAPITEL 05 02 — INTERVENTIONER PÅ LANDBRUGSMARKEDER (fortsat)

## 05 02 05 (fortsat)

## 05 02 05 08 Oplagringsforanstaltninger for sukker

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
p.m.	p.m.	196,84

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække støtte til privat oplagring af sukker, jf. artikel 31 og 32 i forordning (EF) nr. 1234/2007 og (EF) nr. 1290/2005.

## 05 02 05 99 Andre foranstaltninger (sukker)

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
100 000	200 000	187 889 189,81

Anmærkninger

Tidligere konto 05 02 05 99 og 05 02 16 01

Denne bevilling skal dække eventuelle andre udgifter til sukker i henhold til forordning (EF) nr. 1234/2007, samt eventuelle restbeløb, der følger af anvendelsen af forordning (EF) nr. 1260/2001 og (EF) nr. 318/2006, og som ikke er dækket af bevillingerne til de øvrige konti under artikel 05 02 05. Restbeløbene omfatter navnlig eventuelle resterende udgifter til foranstaltninger til støtte for afsætning af råsukker, der er produceret i de franske oversøiske departementer, jf. artikel 7, stk. 4, første afsnit, i forordning (EF) nr. 1260/2001 (tidligere konto 05 02 05 04), og tilpasningsstøtte til raffinaderierne, jf. artikel 7, stk. 4, andet afsnit, artikel 33, stk. 2, og artikel 38 i forordning (EF) nr. 1260/2001 (tidligere konto 05 02 05 07).

Den skal endvidere dække særlige interventionsforanstaltninger, der gennemføres i henhold til artikel 186 i forordning (EF) nr. 1234/2007.

## 05 02 06 Olivenolie

Retsgrundlag

Rådets forordning nr. 136/66/EØF af 22. september 1966 om oprettelse af en fælles markedsordning for fedtstoffer (EFT 172 af 30.9.1966, s. 3025/66).

Rådets forordning (EF) nr. 865/2004 af 29. april 2004 om den fælles markedsordning for olivenolie og spiseoliven (EUT L 161 af 30.4.2004, s. 97).

## 05 02 06 03 Oplagring af olivenolie

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
17 000 000	23 000 000	0,—

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække andre udgifter, især udgifter, der afholdes i overensstemmelse med artikel 20d, stk. 3, i forordning nr. 136/66/EØF (oplagringskontrakter), artikel 6 i forordning (EF) nr. 865/2004 (markedsforstyrrelser) og artikel 31 og 33 i forordning (EF) nr. 1234/2007 (fakultativ støtte).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 05 — LANDBRUG OG UDVIKLING AF LANDDISTRIKTER

**KAPITEL 05 02 — INTERVENTIONER PÅ LANDBRUGSMARKEDER** (fortsat)

**05 02 06** (fortsat)

05 02 06 05 Kvalitetsforbedrende foranstaltninger

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
45 000 000	45 000 000	44 141 641,61

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække resterende udgifter, der i henhold til artikel 5 i forordning nr. 136/66/EØF afholdes til foranstaltninger, som går ud på at forbedre olivenolieproduktionens kvalitet og producentorganisationernes drift, jf. artikel 8 i forordning (EF) nr. 865/2004 og artikel 103 i forordning (EF) nr. 1234/2007 (støtte til erhvervsorganisationer).

05 02 06 99 Andre foranstaltninger (olivenolie)

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
100 000	500 000	12 642,28

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække eventuelle andre udgifter til olivenolie i henhold til forordning (EF) nr. 1234/2007, samt eventuelle restbeløb, der følger af anvendelsen af forordning nr. 136/66/EØF og forordning (EF) nr. 865/2004, og som ikke er dækket af bevillingerne til de øvrige konti under artikel 05 02 06. Restbeløbene omfatter navnlig eventuelle resterende udgifter til fremme af forbruget af olivenolie i Unionen (jf. artikel 11, stk. 1, i forordning nr. 136/66/EØF), tekniske, finansielle eller andre udgifter til offentlig oplagring (jf. artikel 12 og 13 i forordning nr. 136/66/EØF), eksportrestitutionser for olivenolie (jf. artikel 20 i forordning nr. 136/66/EØF), restitutioner for produktion af olivenolie, der anvendes ved fremstilling af fiske- og grøntsagskonserver (jf. artikel 20a i forordning nr. 136/66/EØF).

Den skal endvidere dække særlige interventionsforanstaltninger, der gennemføres i henhold til artikel 186 i forordning (EF) nr. 1234/2007.

**05 02 07 Spindplanter**

05 02 07 01 Støtte for spindhør og hamp

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
10 000 000	17 000 000	20 272 041,38

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække støtte til forarbejdning af lange og korte hør fibre og hampe fibre, jf. artikel 2, stk. 3, litra a) og b), i forordning (EF) nr. 1673/2000 og artikel 91-95 i forordning (EF) nr. 1234/2007.

Den dækker endvidere de resterende udgifter til producentstøtten for spindhør og hamp, jf. artikel 4 i forordning (EØF) nr. 1308/70, nedsat med de tilbageholdelser, der foretages i henhold til artikel 2 i nævnte forordning, samt eventuelle resterende udgifter til andre interventioner, bl.a. støtte til privat oplagring, der ydes i henhold til artikel 5 i samme forordning.

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 05 — LANDBRUG OG UDVIKLING AF LANDDISTRIKTER

## KAPITEL 05 02 — INTERVENTIONER PÅ LANDBRUGSMARKEDER (fortsat)

## 05 02 07 (fortsat)

## 05 02 07 01 (fortsat)

## Retsgrundlag

Rådets forordning (EØF) nr. 1308/70 af 29. juni 1970 om den fælles markedsordning for hør og hamp (EFT L 146 af 4.7.1970, s. 1).

Rådets forordning (EF) nr. 1673/2000 af 27. juli 2000 om den fælles markedsordning for hør og hamp bestemt til fiberproduktion (EFT L 193 af 29.7.2000, s. 16).

## 05 02 07 03 Nationale omstrukturingsprogrammer for bomuld

## Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
10 000 000	10 000 000	10 006 323,96

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække udgifter, der afholdes i henhold til kapitel 2 i forordning (EF) nr. 637/2008.

## Retsgrundlag

Rådets forordning (EF) nr. 637/2008 af 23. juni 2008 om fastlæggelse af nationale omstrukturingsprogrammer for bomuldssektoren (EUT L 178 af 5.7.2008, s. 1).

## 05 02 07 99 Andre foranstaltninger (spindplanter)

## Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække eventuelle resterende udgifter til støtte til bomuld, som ikke er hverken kartet eller kæmmet, jf. forordning (EF) nr. 1051/2001, samt eventuelle andre udgifter til spindplanter i henhold til forordning (EF) nr. 1234/2007, som ikke er dækket af bevillingerne til de øvrige konti under artikel 05 02 07.

## Retsgrundlag

Rådets forordning (EF) nr. 1050/2001 af 22. maj 2001 om sjette tilpasning af den støtteordning for bomuld, der er indført ved protokol 4 knyttet til akten vedrørende Grækenlands tiltrædelse (EFT L 148 af 1.6.2001, s. 1).

Rådets forordning (EF) nr. 1051/2001 af 22. maj 2001 om støtte til bomuldsproduktionen (EFT L 148 af 1.6.2001, s. 3).

05 02 08 **Frugt og grøntsager**

## Retsgrundlag

Rådets forordning (EF) nr. 2200/96 af 28. oktober 1996 om den fælles markedsordning for frugt og grøntsager (EFT L 297 af 21.11.1996, s. 1).

Rådets forordning (EF) nr. 2201/96 af 28. oktober 1996 om den fælles markedsordning for forarbejdede frugter og grøntsager (EFT L 297 af 21.11.1996, s. 29).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 05 — LANDBRUG OG UDVIKLING AF LANDDISTRIKTER

**KAPITEL 05 02 — INTERVENTIONER PÅ LANDBRUGSMARKEDER** (fortsat)

**05 02 08** (fortsat)

Rådets forordning (EF) nr. 2202/96 af 28. oktober 1996 om en støtteordning for producenter af visse citrusfrugter (EFT L 297 af 21.11.1996, s. 49).

Rådets forordning (EF) nr. 1182/2007 af 26. september 2007 om særlige regler for frugt og grøntsager (EUT L 273 af 17.10.2007, s. 1).

05 02 08 01 Eksportrestitutionser for frugt og grøntsager

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
p.m.	p.m.	49 518,23

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække resterende udgifter til eksportrestitutionser for:

- friske frugter og grøntsager, jf. artikel 35 i forordning (EF) nr. 2200/96
- forarbejdede frugter og grøntsager uden tilsætning af sukker, jf. artikel 16 og 17 i forordning (EF) nr. 2201/96.

05 02 08 03 Producentorganisationernes driftsfonde

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
267 000 000	496 000 000	785 580 703,89

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække Unionens medfinansiering af udgifter til producentorganisationernes driftsfonde, jf. artikel 15 i forordning (EF) nr. 2200/96, afsnit III, kapitel II, i forordning (EF) nr. 1182/2007 og del II, afsnit I, kapitel IV, afdeling IVa, underafdeling II, i forordning (EF) nr. 1234/2007.

05 02 08 09 Godtgørelse til fremme af forarbejdningen af citrusfrugter

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
p.m.	p.m.	207 120,94

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække resterende udgifter, der følger af EU-støtteordningen for producenter af visse citrusfrugter, jf. forordning (EF) nr. 2202/96.

05 02 08 11 Støtte til foreløbigt anerkendte producentsammenslutninger

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
253 000 000	195 000 000	194 780 884,30

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække udgifter til støtte til foreløbigt anerkendte producentsammenslutninger, jf. afsnit III, kapitel I, i forordning (EF) nr. 1182/2007 og del II, afsnit I, kapitel IV, afdeling IVa, underafdeling I, i forordning (EF) nr. 1234/2007.

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 05 — LANDBRUG OG UDVIKLING AF LANDDISTRIKTER

## KAPITEL 05 02 — INTERVENTIONER PÅ LANDBRUGSMARKEDER (fortsat)

## 05 02 08 (fortsat)

## 05 02 08 12 Skolefrugtordning

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
90 000 000	90 000 000	57 282 043,49

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække udgifter til Unionens bidrag til skolefrugtordningen, jf. del II, afsnit I, kapitel IV, afdeling IVa, underafdeling IIa, i forordning (EF) nr. 1234/2007.

## 05 02 08 99 Andre foranstaltninger (frugt og grøntsager)

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
1 000 000	7 000 000	89 982 029,53

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække eventuelle andre udgifter vedrørende frugt og grøntsager, jf. forordning (EF) nr. 1234/2007, der ikke dækkes af bevillinger opført på andre konti under artikel 05 02 08.

Den skal også dække følgende:

- andre interventionsforanstaltninger under forordning (EF) nr. 2200/96, (EF) nr. 2201/96, (EF) nr. 2202/96 og (EF) nr. 1782/2003, der ikke finansieres af bevillingerne til de øvrige konti under artikel 05 02 08 og navnlig specifikke foranstaltninger
- støtte til fremme af oprettelsen af anerkendte bananproducentorganisationer og til deres drift
- resterende udgifter i forbindelse med udgifterne til særlige foranstaltninger til finansiering af især støtte til hasselnøddeproducenter, jf. artikel 55 i forordning (EF) nr. 2200/96, særlig støtte til producentorganisationer, som opretter en driftsfond, og EU-støtte til kvalitetsforbedringsplaner for nødder og johannesbrød.

Denne bevilling skal dække resterende udgifter til udligningstilskud til producentorganisationer, jf. artikel 23 i forordning (EF) nr. 2200/96.

Denne bevilling skal dække resterende udgifter til præmier for forarbejdning af tomater, jf. artikel 4 i forordning (EF) nr. 2201/96.

Denne bevilling skal dække resterende udgifter til præmier for forarbejdning af ferskner, pærer, blommer (svesker) og figner, jf. artikel 5 og 9 i forordning (EF) nr. 2201/96.

Denne bevilling skal dække resterende udgifter til intervention for tørrede druer, jf. artikel 9 i forordning (EF) nr. 2201/96, og interventionsforanstaltninger for uforarbejdede figner (oplagring).

Den skal endvidere dække de udgifter, der følger af forordning (EF) nr. 399/94.

Denne bevilling skal dække resterende udgifter til transport, sortering og emballering i forbindelse med gratis uddeling af frugt og grøntsager, jf. artikel 30 i forordning (EF) nr. 2200/96.

## Retsgrundlag

Rådets forordning (EØF) nr. 789/89 af 20. marts 1989 om indførelse af særlige foranstaltninger for nødder og johannesbrød (EFT L 85 af 30.3.1989, s. 3).

Rådets forordning (EØF) nr. 1991/92 af 13. juli 1992 om særforanstaltninger for hindbær bestemt til forarbejdning (EFT L 199 af 18.7.1992, s. 1).

Rådets forordning (EØF) nr. 3816/92 af 28. december 1992 om afskaffelse i sektoren for frugt og grøntsager af udligningsmekanismen i samhandelen mellem Spanien og de øvrige medlemsstater og af dermed forbundne foranstaltninger (EFT L 387 af 31.12.1992, s. 10).



KOMMISSIONEN  
AFSNIT 05 — LANDBRUG OG UDVIKLING AF LANDDISTRIKTER

**KAPITEL 05 02 — INTERVENTIONER PÅ LANDBRUGSMARKEDER** (fortsat)

**05 02 08** (fortsat)

05 02 08 99 (fortsat)

Rådets forordning (EØF) nr. 404/93 af 13. februar 1993 om den fælles markedsordning for bananer (EFT L 47 af 25.2.1993, s. 1), særlig artikel 6, stk. 1.

Rådets forordning (EF) nr. 399/94 af 21. februar 1994 om særlige foranstaltninger for tørrede druer (EFT L 54 af 25.2.1994, s. 3).

Rådets forordning (EF) nr. 2201/96 af 28. oktober 1996 om den fælles markedsordning for forarbejdede frugter og grøntsager (EFT L 297 af 21.11.1996, s. 29).

Rådets forordning (EF) nr. 2200/97 af 30. oktober 1997 om sanering af EF-produktionen af æbler, pærer, ferskner og nektariner (EFT L 303 af 6.11.1997, s. 3).

**05 02 09 Produkter henhørende under vinsektoren**

*Retsgrundlag*

Rådets forordning (EØF) nr. 822/87 af 16. marts 1987 om den fælles markedsordning for vin (EFT L 84 af 27.3.1987, s. 1).

Rådets forordning (EF) nr. 1493/1999 af 17. maj 1999 om den fælles markedsordning for vin (EFT L 179 af 14.7.1999, s. 1).

Rådets forordning (EF) nr. 479/2008 af 29. april 2008 om den fælles markedsordning for vin (EUT L 148 af 6.6.2008, s. 1).

05 02 09 04 Oplagringsforanstaltninger for alkohol

*Tal (Ikke-opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
p.m.	200 000	1 616 282,60

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække resterende udgifter til:

- tekniske udgifter og finansieringsudgifter til opkøb af alkohol til offentlig oplagring, jf. artikel 27-30 i forordning (EF) nr. 1493/1999
- andre udgifter til oplagring af alkohol, jf. artikel 31 i forordning (EF) nr. 1493/1999; det drejer sig om forskellen mellem bogføringsværdien og salgsprisen.

Denne bevilling skal også dække den finansielle nedskrivning af nye lagre.

Denne bevilling dækker desuden udgifterne til den støtte, der i henhold til artikel 29, stk. 6, i forordning (EF) nr. 1493/1999 ydes til privat oplagring af alkohol (sekundær støtte).

05 02 09 08 Nationale støtteprogrammer for vinsektoren

*Tal (Ikke-opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
1 065 600 000	1 086 700 000	842 058 054,62

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække udgifter til støtteprogrammer for vinsektoren, jf. del II, afsnit I, kapitel IV, afdeling IVb, underafdeling I og II, i forordning (EF) nr. 1234/2007.

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 05 — LANDBRUG OG UDVIKLING AF LANDDISTRIKTER

## KAPITEL 05 02 — INTERVENTIONER PÅ LANDBRUGSMARKEDER (fortsat)

## 05 02 09 (fortsat)

## 05 02 09 09 Rydningsordning

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
5 000 000	20 000 000	269 182 397,95

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække resterende udgifter til rydningsordningen, jf. del II, afsnit I, kapitel III, afdeling IVa, underafdeling III, i forordning (EF) nr. 1234/2007.

## 05 02 09 99 Andre foranstaltninger (produkter i vinsektoren)

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
1 000 000	2 000 000	- 8 593 485,98

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække eventuelle andre udgifter til vinsektoren i henhold til forordning (EF) nr. 479/2008, samt eventuelle restbeløb, der følger af anvendelsen af forordning (EØF) nr. 822/87 og (EF) nr. 1493/1999, og som ikke er dækket af bevillingerne til de øvrige konti under artikel 05 02 09.

05 02 10 **Salgsfremmende foranstaltninger**

## Retsgrundlag

Rådets forordning (EF) nr. 2702/1999 af 14. december 1999 om oplysningskampagner og salgsfremmende foranstaltninger for landbrugsprodukter i tredjelande (EFT L 327 af 21.12.1999, s. 7).

Rådets forordning (EF) nr. 2826/2000 af 19. december 2000 om oplysningskampagner og salgsfremstød for landbrugsprodukter på det indre marked (EFT L 328 af 23.12.2000, s. 2).

Rådets forordning (EF) nr. 3/2008 af 17. december 2007 om oplysningskampagner og salgsfremstød for landbrugsprodukter på det indre marked og i tredjelande (EUT L 3 af 5.1.2008, s. 1).

## 05 02 10 01 Salgsfremmende foranstaltninger — betalinger fra medlemsstaterne

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
60 000 000	54 000 000	46 266 638,57

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække udgifter til medfinansiering af salgsfremmende programmer, som medlemsstaterne gennemfører for landbrugsprodukter og deres produktionsmetode og for fødevarer.

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 05 — LANDBRUG OG UDVIKLING AF LANDDISTRIKTER

**KAPITEL 05 02 — INTERVENTIONER PÅ LANDBRUGSMARKEDER** (fortsat)

**05 02 10** (fortsat)

05 02 10 02 Salgsfremmende foranstaltninger — direkte betalinger fra Unionen

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
1 040 000	1 126 798	1 410 000	1 118 891	998 099,07	1 481 806,18

Anmærkninger

Denne bevilling skal at finansiere salgsfremmende foranstaltninger, som forvaltes direkte af Kommissionen, og teknisk bistand til gennemførelse af salgsfremmende programmer. Den tekniske bistand omfatter forberedelse, opfølgning, evaluering, kontrol og forvaltning.

05 02 10 99 Andre foranstaltninger (salgsfremmende foranstaltninger)

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
p.m.	p.m.	- 9 868,51

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække finansiering af andre foranstaltninger i henhold til forordninger vedrørende salgsfremmende tiltag, som ikke finansieres over bevillingerne på de øvrige konti under artikel 05 02 10.

**05 02 11 Andre vegetabiliske produkter/foranstaltninger**

05 02 11 01 Tørret foder

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
500 000	97 000 000	141 091 129,46

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække produktionsstøtte for tørret foder, jf. artikel 87 i forordning (EF) nr. 1234/2007.

05 02 11 03 Humle — støtte til producentorganisationer

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
2 300 000	2 300 000	2 277 000,—

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække støtte til producentorganisationer inden for humlesektoren, jf. artikel 102a i forordning (EF) nr. 1234/2007.

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 05 — LANDBRUG OG UDVIKLING AF LANDDISTRIKTER

## KAPITEL 05 02 — INTERVENTIONER PÅ LANDBRUGSMARKEDER (fortsat)

## 05 02 11 (fortsat)

## 05 02 11 04 Posei (ekskl. direkte støtte og artikel 11 02 03)

## Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
230 000 000	257 000 000	223 718 356,76

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække:

- udgifterne til iværksættelsen af reglerne for »Posei« og »Øerne i Det Ægæiske Hav«
- tilskud til levering af ris fra Unionen til det franske oversøiske departement Réunion, jf. artikel 5 i forordning (EF) nr. 1785/2003.

## Retsgrundlag

Rådets forordning (EØF) nr. 2019/93 af 19. juli 1993 om særlige foranstaltninger for visse landbrugsprodukter til fordel for de mindre øer i Det Ægæiske Hav (EFT L 184 af 27.7.1993, s. 1).

Rådets forordning (EF) nr. 1452/2001 af 28. juni 2001 om særlige foranstaltninger for visse landbrugsprodukter til fordel for de franske oversøiske departementer (Poseidom) (EFT L 198 af 21.7.2001, s. 11).

Rådets forordning (EF) nr. 1453/2001 af 28. juni 2001 om særlige foranstaltninger for visse landbrugsprodukter til fordel for Azorerne og Madeira (Poseima) (EFT L 198 af 21.7.2001, s. 26).

Rådets forordning (EF) nr. 1454/2001 af 28. juni 2001 om særlige foranstaltninger for visse landbrugsprodukter til fordel for De Kanariske Øer (Poseican) (EFT L 198 af 21.7.2001, s. 45).

Rådets forordning (EF) nr. 1782/2003 af 29. september 2003 om fastlæggelse af fælles regler for den fælles landbrugspolitik og om fastlæggelse af visse støtteordninger for landbrugere (EUT L 270 af 21.10.2003, s. 1).

Rådets forordning (EF) nr. 1785/2003 af 29. september 2003 om den fælles markedsordning for ris (EUT L 270 af 21.10.2003, s. 96).

Rådets forordning (EF) nr. 247/2006 af 30. januar 2006 om særlige foranstaltninger på landbrugsområdet i EU's fjernområder (EUT L 42 af 14.2.2006, s. 1).

Rådets forordning (EF) nr. 1405/2006 af 18. september 2006 om særlige foranstaltninger på landbrugsområdet til fordel for de mindre øer i Det Ægæiske Hav (EUT L 265 af 26.9.2006, s. 1).

## 05 02 11 05 Fællesskabsfonden for tobak (ekskl. artikel 17 03 02)

## Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
p.m.	p.m.	378 923,15

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække resterende udgifter, der er afholdt i henhold til artikel 13 i forordning (EØF) nr. 2075/92 og artikel 104 i forordning (EF) nr. 1234/2007.

## Retsgrundlag

Rådets forordning (EØF) nr. 2075/92 af 30. juni 1992 om den fælles markedsordning for råttobak (EFT L 215 af 30.7.1992, s. 70).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 05 — LANDBRUG OG UDVIKLING AF LANDDISTRIKTER

**KAPITEL 05 02 — INTERVENTIONER PÅ LANDBRUGSMARKEDER** (fortsat)

**05 02 11** (fortsat)

05 02 11 99 Andre foranstaltninger (vegetabiliske produkter/foranstaltninger)

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
200 000	200 000	81 179,75

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække udgifterne til andre foranstaltninger for vegetabiliske produkter/foranstaltninger i henhold til forordning (EF) nr. 1234/2007, samt eventuelle restbeløb, der følger af anvendelsen af artikel 14 i forordning (EØF) nr. 2075/92 samt af ændringen af forordning (EF) nr. 603/95 og (EF) nr. 1786/2003, og som ikke er dækket af bevillingerne til de øvrige konti under artikel 05 02 11.

Retsgrundlag

Rådets forordning (EØF) nr. 2075/92 af 30. juni 1992 om den fælles markedsordning for råttobak (EFT L 215 af 30.7.1992, s. 70).

Rådets forordning (EF) nr. 603/95 af 21. februar 1995 om den fælles markedsordning for tørret foder (EFT L 63 af 21.3.1995, s. 1).

Rådets forordning (EF) nr. 1786/2003 af 29. september 2003 om den fælles markedsordning for tørret foder (EUT L 270 af 21.10.2003, s. 114).

**05 02 12 Mælk og mejeriprodukter**

05 02 12 01 Restitutioner for mælk og mejeriprodukter

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
100 000	1 000 000	5 418 602,36

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække eksportrestitutioner for mælk og mejeriprodukter, der ydes i henhold til artikel 162-170 i forordning (EF) nr. 1234/2007.

05 02 12 02 Interventionsoplagring af skummetmælkspulver

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
p.m.	- 10 000 000	- 73 001 225,52

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække tekniske udgifter, finansieringsudgifter og andre udgifter til offentlig oplagring af skummetmælkspulver, jf. artikel 10-13, 18, 25 og 27 i forordning (EF) nr. 1234/2007, samt den finansielle nedskrivning af nye lagre.

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 05 — LANDBRUG OG UDVIKLING AF LANDDISTRIKTER

## KAPITEL 05 02 — INTERVENTIONER PÅ LANDBRUGSMARKEDER (fortsat)

## 05 02 12 (fortsat)

## 05 02 12 03 Afsætningsstøtte for skummetmælk

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
p.m.	p.m.	0,—

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække udgifter til:

- støtte til mælkepulver af delvis skummet mælk beregnet til foder, jf. artikel 99 i forordning (EF) nr. 1234/2007
- støtte til skummetmælk forarbejdet til kasein, jf. artikel 100 i forordning (EF) nr. 1234/2007.

## 05 02 12 04 Interventionsoplagring af smør og fløde

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
9 000 000	10 000 000	8 330 005,68

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække udgifter til støtte til privat oplagring af smør og fløde, der ydes i henhold til artikel 28 og 29 i forordning (EF) nr. 1234/2007.

Den skal også dække udgifter til offentlig oplagring af smør og fløde, jf. artikel 10-13, 18, 25 og 27 i forordning (EF) nr. 1234/2007, samt den finansielle nedskrivning af nye lagre.

## 05 02 12 08 Skolemælk

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
74 000 000	90 000 000	64 235 205,83

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække udgifter til Unionens støtte til uddeling af visse mejeriprodukter til skoleelever, jf. artikel 102 i forordning (EF) nr. 1234/2007.

## 05 02 12 99 Andre foranstaltninger (mælk og mejeriprodukter)

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
100 000	100 000	99 643,94

## Anmærkninger

Tidligere konto 05 02 12 05, 05 02 12 06 og 05 02 12 99

Denne bevilling skal dække eventuelle andre udgifter til foranstaltninger i mejerisektoren i henhold til forordning (EF) nr. 1234/2007, samt eventuelle restbeløb, der følger af anvendelsen af forordning (EF) nr. 1255/1999, og som ikke er dækket af bevillingerne til de øvrige konti under artikel 05 02 12. Den skal også dække de udgifter, der afholdes i henhold til artikel 44 og 186 i forordning (EF) nr. 1234/2007.

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 05 — LANDBRUG OG UDVIKLING AF LANDDISTRIKTER

**KAPITEL 05 02 — INTERVENTIONER PÅ LANDBRUGSMARKEDER** (fortsat)

**05 02 12** (fortsat)

05 02 12 99 (fortsat)

Den skal også dække udgifter til erstatning til visse producenter af mælk og mejeriprodukter, de såkaldte »SLOM-producenter«.

*Retsgrundlag*

Rådets forordning (EF) nr. 2330/98 af 22. oktober 1998 om tilbud om erstatning til visse producenter af mælk og mejeriprodukter, som midlertidigt har været underlagt begrænsninger i udøvelsen af deres virksomhed (EFT L 291 af 30.10.1998, s. 4).

Kommissionens forordning (EU) nr. 1233/2009 af 15. december 2009 om en særlig markedsstøtteforanstaltning i mejerisektoren (EUT L 330 af 16.12.2009, s. 70).

**05 02 13 Oksekød**

05 02 13 01 Restitutioner for oksekød

*Tal (Ikke-opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
5 000 000	39 000 000	46 138 877,11

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække eksportrestitutioner for oksekød i henhold til artikel 162-170 i forordning (EF) nr. 1234/2007.

05 02 13 02 Interventionsoplagring af oksekød

*Tal (Ikke-opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
p.m.	p.m.	6 240,—

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække støtte til privat oplagring af oksekød, jf. artikel 31 og 34 i forordning (EF) nr. 1234/2007.

Den skal også dække udgifter til offentlig oplagring af oksekød, jf. artikel 10-12, 18, 25 og 27 i forordning (EF) nr. 1234/2007, samt den finansielle nedskrivning af nye lagre.

05 02 13 03 Ekstraordinære støtteforanstaltninger

*Tal (Ikke-opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
p.m.	p.m.	78,—

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække udgifter i henhold til artikel 44, 186 og 191 i forordning (EF) nr. 1234/2007.

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 05 — LANDBRUG OG UDVIKLING AF LANDDISTRIKTER

## KAPITEL 05 02 — INTERVENTIONER PÅ LANDBRUGSMARKEDER (fortsat)

## 05 02 13 (fortsat)

## 05 02 13 04 Restitutioner for levende husdyr

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
2 000 000	7 000 000	9 638 742,84

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække eksportrestitutioner for levende husdyr i henhold til artikel 162-170 i forordning (EF) nr. 1234/2007.

## 05 02 13 99 Andre foranstaltninger (okse- og kalvekød)

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
100 000	100 000	- 135 866,92

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække eventuelle andre udgifter til foranstaltninger i oksekødssektoren i henhold til forordning (EF) nr. 1234/2007, samt eventuelle restbeløb, der følger af anvendelsen af forordning (EF) nr. 1254/1999, og som ikke er dækket af bevillingerne til de øvrige konti under artikel 05 02 13.

Den skal også dække eventuelle udestående betalinger vedrørende Unionens tilskud til dækning af omkostningerne i forbindelse med frivillig slagtning af kvæg på over 30 måneder, der er slagtet før 23. januar 2006, og af kvæg født før 1. august 1996, som slagtes efter den 23. januar 2006, som følger af anvendelsen af Kommissionens forordning (EF) nr. 716/96 af 19. april 1996 om ekstraordinære støtteforanstaltninger for oksekødsmarkedet i Det Forenede Kongerige (EFT L 99 af 20.4.1996, s. 14).

## 05 02 14 Fåre- og gedekød

## 05 02 14 01 Interventionsoplagring af fåre- og gedekød

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
p.m.	p.m.	0,—

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække udgifter til privat oplagring af fåre- og gedekød, jf. artikel 31 og 38 i forordning (EF) nr. 1234/2007.



KOMMISSIONEN  
AFSNIT 05 — LANDBRUG OG UDVIKLING AF LANDDISTRIKTER

**KAPITEL 05 02 — INTERVENTIONER PÅ LANDBRUGSMARKEDER** (fortsat)

**05 02 14** (fortsat)

05 02 14 99 Andre foranstaltninger (fåre- og gedekød)

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
p.m.	p.m.	0,—

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække eventuelle andre udgifter til foranstaltninger i fåre- og gedekødssektoren i henhold til forordning (EF) nr. 1234/2007, samt eventuelle restbeløb, der følger af anvendelsen af forordning (EF) nr. 2529/2001, og som ikke er dækket af bevillingerne til de øvrige konti under artikel 05 02 14.

Den skal endvidere dække særlige interventionsforanstaltninger, der gennemføres i henhold til artikel 44, 186 og 191 i forordning (EF) nr. 1234/2007.

**05 02 15 Svinekød, æg og fjerkrækød, biavl og andre animalske produkter**

05 02 15 01 Restitutioner for svinekød

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
5 000 000	19 000 000	19 120 219,70

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække eksportrestitutioner for svinekød i henhold til artikel 162-170 i forordning (EF) nr. 1234/2007.

05 02 15 02 Interventionsoplagring for svinekød

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
p.m.	13 000 000	56 324 911,98

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække finansiering af støtte til privat oplagring af svinekød, jf. artikel 31 og 37 i forordning (EF) nr. 1234/2007.

05 02 15 03 Ekstraordinære markedsstøtteforanstaltninger for svinekød

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
p.m.	p.m.	0,—

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække udgifter til andre foranstaltninger i henhold til artikel 44, 186 og 191 i forordning (EF) nr. 1234/2007.

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 05 — LANDBRUG OG UDVIKLING AF LANDDISTRIKTER

## KAPITEL 05 02 — INTERVENTIONER PÅ LANDBRUGSMARKEDER (fortsat)

## 05 02 15 (fortsat)

## 05 02 15 04 Restitutioner for æg

## Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
p.m.	4 000 000	2 783 714,73

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække udgifter til eksportrestitutioner for æg i henhold til artikel 162-170 i forordning (EF) nr. 1234/2007.

## 05 02 15 05 Restitutioner for fjerkrækød

## Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
77 000 000	65 000 000	81 695 320,94

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække udgifter til eksportrestitutioner for fjerkrækød i henhold til artikel 162-170 i forordning (EF) nr. 1234/2007.

## 05 02 15 06 Særlig støtte til biavl

## Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
30 000 000	32 000 000	28 379 692,46

## Anmærkninger

Denne bevilling skal støtte til biavlsektoren i form af særlige foranstaltninger for at kompensere for indkomsttab, sørge for bedre oplysning af forbrugerne, øget markedsgennemsigtighed og kontrol i overensstemmelse med artikel 105-110 i forordning (EF) nr. 1234/2007.

## 05 02 15 07 Ekstraordinære markedsstøtteforanstaltninger for fjerkrækød og æg

## Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
2 000 000	p.m.	0,—

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække udgifter til andre foranstaltninger, der gennemføres i henhold til artikel 44, 45, 186 og 191 i forordning (EF) nr. 1234/2007.

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 05 — LANDBRUG OG UDVIKLING AF LANDDISTRIKTER

**KAPITEL 05 02 — INTERVENTIONER PÅ LANDBRUGSMARKEDER** (fortsat)

**05 02 15** (fortsat)

05 02 15 99 Andre foranstaltninger (svinekød, fjerkræ, æg, biavl og andre animalske produkter)

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
p.m.	p.m.	0,—

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække eventuelle andre udgifter til foranstaltninger vedrørende svinekød, fjerkrækød, æg, biavl og andre animalske produkter i henhold til forordning (EF) nr. 1234/2007, samt eventuelle restbeløb, der følger af anvendelsen af forordning (EØF) nr. 2759/75, (EØF) nr. 2771/75, (EØF) nr. 2777/75 og (EF) nr. 797/2004, og som ikke er dækket af bevillingerne til de øvrige konti under artikel 05 02 15.

Retsgrundlag

Rådets forordning (EØF) nr. 2759/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for svinekød (EFT L 282 af 1.11.1975, s. 1).

Rådets forordning (EØF) nr. 2771/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for æg (EFT L 282 af 1.11.1975, s. 49).

Rådets forordning (EØF) nr. 2777/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for fjerkrækød (EFT L 282 af 1.11.1975, s. 77).

Rådets forordning (EF) nr. 797/2004 af 26. april 2004 om foranstaltninger til forbedring af betingelserne for produktion og afsætning af biavlsprodukter (EUT L 125 af 28.4.2004, s. 1).

**05 02 17 Støtte til landbrugere**

05 02 17 01 Pilotprojekt — Støtte til landbrugsandelsforeninger

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	p.m.	p.m.	1 195 000	0,—	261 774,54

Anmærkninger

Denne bevilling skal hjælpe landbrugere med at organisere sig i andelsforeninger.

Retsgrundlag

Pilotprojekt som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 05 — LANDBRUG OG UDVIKLING AF LANDDISTRIKTER

## KAPITEL 05 02 — INTERVENTIONER PÅ LANDBRUGSMARKEDER (fortsat)

## 05 02 17 (fortsat)

05 02 17 02 Pilotprojekt — Europæisk observationscenter for landbrugspriser og -fortjenstmargener

## Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	p.m.	1 000 000	500 000	0,—	0,—

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække finansieringen af et europæisk observationscenter for landbrugspriser og -fortjenstmargener.

Den har til formål at forbedre prisovervågningsværktøjet og at gøre det mere brugervenligt, ved at inkludere et flersproget interface, der dækker et stort antal fødevarer, og således gøre det lettere at sammenligne priserne i hvert led i fødevareforsyningskæden og medlemsstaterne imellem, og dermed opfylde forbrugernes og landbrugernes behov for mere gennemsigtighed i fødevarepriserne.

Den bør også omfatte en sammenligning af bæredygtige produktionsomkostninger på den ene side og priser ab landmand på den anden side for konventionelle og etiske produkter og en sammenligning af vigtige landbrugssektorer i medlemsstaterne og af samfundsøkonomiske forhold.

## Retsgrundlag

Pilotprojekt som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

05 02 17 03 Pilotprojekt — Støtte til landbrugeres og forbrugeres initiativer til lavere kulstofemissioner, lavt energiforbrug og lokale fødevarer

## Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

## Anmærkninger

Denne bevilling skal støtte lave kulstofemissioner, lavt energiforbrug og lokale fødevarekæder.

## Retsgrundlag

Pilotprojekt som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 05 — LANDBRUG OG UDVIKLING AF LANDDISTRIKTER

**KAPITEL 05 02 — INTERVENTIONER PÅ LANDBRUGSMARKEDER** (fortsat)

**05 02 17** (fortsat)

05 02 17 04 Forberedende foranstaltning — europæisk observationscenter for landbrugspriser og -fortjenstmargener

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
2 000 000	1 000 000				

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække finansieringen af et europæisk observationscenter for landbrugspriser og -fortjenstmargener. Den vil bl.a. tjene til at forbedre prisovervågningsværktøjet med henblik på at gøre det mere brugervenligt, ved at inkludere et flersproget interface, der dækker et stort antal fødevarer og således gør det lettere at sammenligne priserne i hvert led i fødevareforsyningskæden og medlemsstaterne imellem, og som kan opfylde forbrugernes og landbrugerne behov for mere gennemsigtighed i fødevareprisdannelsen.

*Retsgrundlag*

Forberedende foranstaltning som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

05 02 17 07 Pilotprojekt — Foranstaltninger til bekæmpelse af spekulation i landbrugsråvarer

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	p.m.	1 500 000	750 000	0,—	0,—

*Anmærkninger*

Formålet med dette pilotprojekt er at udarbejde effektive foranstaltninger til bekæmpelse af spekulation med landbrugsråvarer og de deraf følgende prissvingninger.

*Retsgrundlag*

Pilotprojekt som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 05 — LANDBRUG OG UDVIKLING AF LANDDISTRIKTER

## KAPITEL 05 03 — DIREKTE STØTTE

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
05 03	DIREKTE STØTTE							
<b>05 03 01</b>	<b>Afkoblet direkte støtte</b>							
05 03 01 01	Enkeltbetalingsordning (SPS)	2	30 635 000 000	30 635 000 000	30 472 000 000	30 472 000 000	31 081 825 564,87	31 081 825 564,87
05 03 01 02	Generel arealbetalingsordning (SAPS)	2	6 665 000 000	6 665 000 000	5 963 000 000	5 963 000 000	5 084 279 890,13	5 084 279 890,13
05 03 01 03	Særskilt sukkerbetaling	2	282 000 000	282 000 000	283 000 000	283 000 000	270 214 998,30	270 214 998,30
05 03 01 04	Særskilt frugt- og grøntsagsbetaling	2	13 000 000	13 000 000	13 000 000	13 000 000	12 176 831,10	12 176 831,10
05 03 01 05	Særskilt støtte (artikel 68) — afkoblet direkte støtte	2	469 000 000	469 000 000	458 000 000	458 000 000	381 890 762,58	381 890 762,58
05 03 01 06	Særskilt betaling for bærfrugt	2	12 000 000	12 000 000				
05 03 01 99	Andet (afkoblet direkte støtte)	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	<i>Artikel 05 03 01 — Subtotal</i>		38 076 000 000	38 076 000 000	37 189 000 000	37 189 000 000	36 830 388 046,98	36 830 388 046,98
<b>05 03 02</b>	<b>Anden direkte støtte</b>							
05 03 02 01	Støtte til arealstøtte til markafgrøder	2	4 000 000	4 000 000	4 000 000	4 000 000	3 754 406,73	3 754 406,73
05 03 02 04	Supplerende støtte for hård hvede: traditionelle dyrkningsområder	2	500 000	500 000	500 000	500 000	- 633 785,51	- 633 785,51
05 03 02 05	Frøproduktionsstøtte	2	500 000	500 000	24 000 000	24 000 000	23 216 124,61	23 216 124,61
05 03 02 06	Ammekopræmier	2	922 000 000	922 000 000	939 000 000	939 000 000	931 759 282,28	931 759 282,28
05 03 02 07	Ammekotillægspræmier	2	51 000 000	51 000 000	51 000 000	51 000 000	50 119 384,13	50 119 384,13
05 03 02 08	Særlig præmie for oksekød	2	500 000	500 000	72 000 000	72 000 000	71 614 634,32	71 614 634,32
05 03 02 09	Slagtepræmie — kalve	2	1 000 000	1 000 000	7 000 000	7 000 000	7 665 425,45	7 665 425,45
05 03 02 10	Slagtepræmie — voksent kvæg	2	1 000 000	1 000 000	53 000 000	53 000 000	51 635 685,28	51 635 685,28
05 03 02 13	Fåre- og gedepremie	2	22 000 000	22 000 000	22 000 000	22 000 000	23 052 886,50	23 052 886,50
05 03 02 14	Tillægspræmie for får- og geder	2	7 000 000	7 000 000	7 000 000	7 000 000	7 019 504,88	7 019 504,88
05 03 02 18	Betalinger til producenter af stivelsesholdige kartofler	2	100 000	100 000	102 000 000	102 000 000	81 221 443,37	81 221 443,37
05 03 02 19	Arealstøtte for ris	2	1 000 000	1 000 000	153 000 000	153 000 000	154 271 149,59	154 271 149,59
05 03 02 21	Støtte til olivenproducenter	2	2 000 000	2 000 000	3 000 000	3 000 000	2 441 710,42	2 441 710,42

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 05 — LANDBRUG OG UDVIKLING AF LANDDISTRIKTER

**KAPITEL 05 03 — DIREKTE STØTTE** (fortsat)

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
05 03 02 22	Tobaksstøtte	2	500 000	500 000	500 000	500 000	257 061,71	257 061,71
05 03 02 23	Arealstøtte for humle	2	100 000	100 000	100 000	100 000	0,—	0,—
05 03 02 24	Særlig kvalitetspræmie for hård hvede	2	500 000	500 000	500 000	500 000	245 849,65	245 849,65
05 03 02 25	Præmie for proteinafgrøder	2	500 000	500 000	50 000 000	50 000 000	49 640 451,08	49 640 451,08
05 03 02 26	Arealbetaling for nødder	2	2 000 000	2 000 000	88 000 000	88 000 000	87 644 463,42	87 644 463,42
05 03 02 28	Støtte for silkeorme	2	500 000	500 000	500 000	500 000	402 657,35	402 657,35
05 03 02 36	Betalinger til særlige typer landbrug og kvalitetsproduktion	2	4 000 000	4 000 000	117 000 000	117 000 000	123 321 249,05	123 321 249,05
05 03 02 39	Supplerende betaling til sukkerroe- og sukkerrørsproducenter	2	21 000 000	21 000 000	30 000 000	30 000 000	45 224 566,65	45 224 566,65
05 03 02 40	Arealstøtte for bomuld	2	240 000 000	240 000 000	249 000 000	249 000 000	247 266 342,76	247 266 342,76
05 03 02 41	Overgangsbetaling for frugt og grøntsager — tomater	2	1 000 000	1 000 000	21 000 000	21 000 000	139 349 453,70	139 349 453,70
05 03 02 42	Overgangsbetaling for frugt og grøntsager — andre produkter end tomater	2	34 000 000	34 000 000	35 000 000	35 000 000	55 666 189,64	55 666 189,64
05 03 02 43	Overgangsbetaling for bærfrugt	2	100 000	100 000	11 000 000	11 000 000	10 727 767,91	10 727 767,91
05 03 02 44	Særskilt støtte (artikel 68) — koblet direkte støtte	2	1 101 000 000	1 101 000 000	866 000 000	866 000 000	747 990 912,31	747 990 912,31
05 03 02 50	Posei — Den Europæiske Unions støtteprogrammer	2	417 000 000	417 000 000	395 000 000	395 000 000	415 970 116,88	415 970 116,88
05 03 02 51	Posei — anden direkte støtte og tidligere ordninger	2	100 000	100 000	100 000	100 000	137 981,65	137 981,65
05 03 02 52	Posei — øerne i Det Ægæiske Hav	2	18 000 000	18 000 000	18 000 000	18 000 000	17 274 246,45	17 274 246,45
05 03 02 99	Andet (direkte støtte)	2	2 000 000	2 000 000	1 500 000	1 500 000	-1 212 791,19	-1 212 791,19
	<i>Artikel 05 03 02 — Subtotal</i>		2 854 900 000	2 854 900 000	3 320 700 000	3 320 700 000	3 347 044 371,07	3 347 044 371,07
<b>05 03 03</b>	<b>Tillægsstøtte</b>	2	1 000 000	1 000 000	1 000 000	1 000 000	597 218,71	597 218,71
	<b>Kapitel 05 03 — I alt</b>		<b>40 931 900 000</b>	<b>40 931 900 000</b>	<b>40 510 700 000</b>	<b>40 510 700 000</b>	<b>40 178 029 636,76</b>	<b>40 178 029 636,76</b>

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 05 — LANDBRUG OG UDVIKLING AF LANDDISTRIKTER

## KAPITEL 05 03 — DIREKTE STØTTE (fortsat)

## Anmærkninger

Indtægter, der opføres under artikel 6 7 0 i oversigten over indtægter, kan give anledning til opførelse af supplerende bevillinger, jf. finansforordningens artikel 21 og 174, stk. 2.

Ved beregningen af budgetbehovene for dette kapitel blev der ved opstillingen af budgetbehovene for artikel 05 03 01, særlig konto 05 03 01 01, medregnet et beløb på 1 033 000 000 EUR, der stammer fra konto 6 7 0 2, 6 7 0 3 og 6 8 0 1 i den almindelige oversigt over indtægter. I beløbet fra konto 6 8 0 1 indgår overskydende midler på 675 000 000 EUR fra Sukkeromstrukturingsfonden, som udløb den 30. september 2012. I henhold til artikel 1, stk. 3, andet afsnit, i forordning (EF) nr. 320/2006 tilgår disse resterende midler Den Europæiske Garantifond for Landbruget.

Følgende retsgrundlag gælder for alle artikler og konti i dette kapitel, medmindre andet er angivet.

## Retsgrundlag

Rådets forordning (EF) nr. 1782/2003 af 29. september 2003 om fastlæggelse af fælles regler for den fælles landbrugspolitik og om fastlæggelse af visse støtteordninger for landbrugere (EUT L 270 af 21.10.2003, s. 1).

Rådets forordning (EF) nr. 1290/2005 af 21. juni 2005 om finansiering af den fælles landbrugspolitik (EUT L 209 af 11.8.2005, s. 1).

Rådets forordning (EF) nr. 73/2009 af 19. januar 2009 om fælles regler for den fælles landbrugspolitik og om fastlæggelse af visse støtteordninger for landbrugere (EUT L 30 af 31.1.2009, s. 16).

05 03 01 **Afkoblet direkte støtte**

## 05 03 01 01 Enkeltbetalingsordning (SPS)

## Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
30 635 000 000	30 472 000 000	31 081 825 564,87

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække udgifter til enkeltbetalingsordningen, jf. afsnit III i forordning (EF) nr. 73/2009 og afsnit III i forordning (EF) nr. 1782/2003.

## 05 03 01 02 Generel arealbetalingsordning (SAPS)

## Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
6 665 000 000	5 963 000 000	5 084 279 890,13

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække udgifter til den generelle arealbetalingsordning i overensstemmelse med afsnit V i forordning (EF) nr. 73/2009, afsnit IVa i forordning (EF) nr. 1782/2003 og tiltrædelsesakterne af 2003 og 2005.

## Retsgrundlag

Akten af 2003 vedrørende vilkårene for Den Tjekkiske Republik, Republikken Estlands, Republikken Cyperns, Republikken Ungarns, Republikken Letlands, Republikken Litauens, Republikken Maltas, Republikken Polens, Republikken Sloveniens og Den Slovakiske Republiks tiltrædelse, særlig bilag II »Liste omhandlet i artikel 20 i tiltrædelsesakten«, punkt 6 A, nr. 26, som tilpasset ved Rådets afgørelse 2004/281/EF (EUT L 93 af 30.3.2004, s. 1).

Akten af 2005 om Republikken Bulgariens og Rumæniens tiltrædelsesvilkår, særlig bilag III »Liste omhandlet i artikel 19 i tiltrædelsesakten«.



KOMMISSIONEN  
AFSNIT 05 — LANDBRUG OG UDVIKLING AF LANDDISTRIKTER

**KAPITEL 05 03 — DIREKTE STØTTE** (fortsat)

**05 03 01** (fortsat)

05 03 01 03 Særskilt sukkerbetaling

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
282 000 000	283 000 000	270 214 998,30

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække udgifter til den særskilte sukkerbetaling for de medlemsstater, der anvender den generelle arealbetalingsordning, jf. afsnit V i forordning (EF) nr. 73/2009 og afsnit IVa i forordning (EF) nr. 1782/2003.

05 03 01 04 Særskilt frugt- og grøntsagsbetaling

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
13 000 000	13 000 000	12 176 831,10

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække udgifter til den særskilte frugt- og grøntsagsbetaling for de medlemsstater, der anvender den generelle arealbetalingsordning, jf. afsnit V i forordning (EF) nr. 73/2009 og afsnit IVa i forordning (EF) nr. 1782/2003.

05 03 01 05 Særskilt støtte (artikel 68) — afkoblet direkte støtte

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
469 000 000	458 000 000	381 890 762,58

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække udgifter til afkoblet direkte støtte, jf. artikel 68 i forordning (EF) 73/2009, og navnlig dem, der er omhandlet i stk. 1, litra a), nr. v), og stk. 1, litra c) og d).

05 03 01 06 Særskilt betaling for bærfrugt

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
12 000 000	12 000 000				

Anmærkninger

Ny konto

Denne bevilling skal dække udgifter til den særskilte bærfrugtbetaling i henhold til artikel 129 i forordning (EF) nr. 73/2009 i medlemsstater, der anvender den generelle arealbetalingsordning, jf. afsnit V i nævnte forordning.

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 05 — LANDBRUG OG UDVIKLING AF LANDDISTRIKTER

## KAPITEL 05 03 — DIREKTE STØTTE (fortsat)

## 05 03 01 (fortsat)

05 03 01 99 Andet (afkoblet direkte støtte)

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
p.m.	p.m.	0,—

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække udgifterne til afkoblet direkte støtte på andre områder, som ikke er omfattet af bevillingerne til andre konti under artikel 05 03 01, og til at dække korrektioner som følge af manglende overholdelse af de nettolofter, der er fastsat i bilag IV til forordning (EF) nr. 73/2009, eller de nationale lofter, der er fastsat i bilag VIII til nævnte forordning, idet disse ikke kan opføres under en bestemt budgetpost under artikel 05 03 01.

05 03 02 **Anden direkte støtte**

## Retsgrundlag

Rådets forordning nr. 136/66/EØF af 22. september 1966 om oprettelse af en fælles markedsordning for fedtstoffer (EFT L 172 af 30.9.1966, s. 3025).

Rådets forordning (EØF) nr. 1696/71 af 26. juli 1971 om den fælles markedsordning for humle (EFT L 175 af 4.8.1971, s. 1).

Rådets forordning (EØF) nr. 2358/71 af 26. oktober 1971 om den fælles markedsordning for frø (EFT L 246 af 5.11.1971, s. 1).

Rådets forordning (EØF) nr. 154/75 af 21. januar 1975 om oprettelse af en fortegnelse over olivendyrkningsarealer i de olivenproducerende medlemsstater (EFT L 19 af 24.1.1975, s. 1).

Rådets forordning (EØF) nr. 2075/92 af 30. juni 1992 om den fælles markedsordning for råtabak (EFT L 215 af 30.7.1992, s. 70).

Rådets forordning (EØF) nr. 2076/92 af 30. juni 1992 om fastsættelse af præmier for tobak i blade pr. sortsgruppe samt af forarbejdningkvoterne fordelt på sortsgupper og på medlemsstater (EFT L 215 af 30.7.1992, s. 77).

Rådets forordning (EF) nr. 1868/94 af 27. juli 1994 om en kvoteordning for produktionen af kartoffelstivelse (EFT L 197 af 30.7.1994, s. 4).

Rådets forordning (EF) nr. 3072/95 af 22. december 1995 om den fælles markedsordning for ris (EFT L 329 af 30.12.1995, s. 18).

Rådets forordning (EF) nr. 1251/1999 af 17. maj 1999 om indførelse af en støtteordning for producenter af visse markafgrøder (EFT L 160 af 26.6.1999, s. 1).

Rådets forordning (EF) nr. 1254/1999 af 17. maj 1999 om den fælles markedsordning for oksekød (EFT L 160 af 26.6.1999, s. 21).

Rådets forordning (EF) nr. 1255/1999 af 17. maj 1999 om den fælles markedsordning for mælk og mejeriprodukter (EFT L 160 af 26.6.1999, s. 48).

Rådets forordning (EF) nr. 2529/2001 af 19. december 2001 om den fælles markedsordning for fåre- og gedekød (EFT L 341 af 22.12.2001, s. 3).

Rådets forordning (EF) nr. 546/2002 af 25. marts 2002 om fastsættelse af præmier og garantitærskler for tobak i blade efter sortsgruppe og medlemsstat for høsten 2002, 2003 og 2004 (EFT L 84 af 28.3.2002, s. 4).

Rådets forordning (EF) nr. 2323/2003 af 17. december 2003 om fastsættelse af støttebeløbene for frø for produktionsåret 2004/05 (EUT L 345 af 31.12.2003, s. 21).

Rådets forordning (EF) nr. 1544/2006 af 5. oktober 2006 om særlige foranstaltninger til fremme af avlen af silkeormslarver (kodificeret udgave) (EUT L 286 af 17.10.2006, s. 1).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 05 — LANDBRUG OG UDVIKLING AF LANDDISTRIKTER

**KAPITEL 05 03 — DIREKTE STØTTE** (fortsat)

**05 03 02** (fortsat)

05 03 02 01 Støtte til arealstøtte til markafgrøder

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
4 000 000	4 000 000	3 754 406,73

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække eventuelle udestående betalinger til arealstøtte til korn, olieholdige frø, proteinafgrøder, græsensilage og udtagning, jf. afsnit IV, kapitel 10, i forordning (EF) nr. 1782/2003, og artikel 4, stk. 3, i forordning (EF) nr. 1251/1999.

05 03 02 04 Supplerende støtte for hård hvede: traditionelle dyrkningsområder

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
500 000	500 000	- 633 785,51

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække eventuelle udestående betalinger til supplementet til hektarbetalinger, der tildeles producenter af hård hvede i traditionelle produktionsområder, jf. afsnit IV, kapitel 10, i forordning (EF) nr. 1782/2003 og artikel 5 i forordning (EF) nr. 1251/1999.

05 03 02 05 Frøproduktionsstøtte

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
500 000	24 000 000	23 216 124,61

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække udestående betalinger til producentstøtte til frø, jf. afsnit IV, kapitel 1, afdeling 5, i forordning (EF) nr. 73/2009, afsnit IV, kapitel 9, i forordning (EF) nr. 1782/2003 og artikel 3 i forordning (EØF) nr. 2358/71.

05 03 02 06 Ammekopræmier

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
922 000 000	939 000 000	931 759 282,28

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække ammekopræmier, jf. afsnit IV, kapitel 1, afdeling 11, i forordning (EF) nr. 73/2009 og afsnit IV, kapitel 12, i forordning (EF) nr. 1782/2003.

Den skal også dække eventuelle udestående betalinger, jf. artikel 6 i forordning (EF) nr. 1254/1999, med undtagelse af tillægspræmier, jf. artikel 6, stk. 5, i samme forordning (områder som defineret i artikel 3 og 6 i forordning (EF) nr. 1260/1999 samt de medlemsstater, der er kendetegnet ved en høj andel af ammekøer i kvægbestanden).

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 05 — LANDBRUG OG UDVIKLING AF LANDDISTRIKTER

## KAPITEL 05 03 — DIREKTE STØTTE (fortsat)

## 05 03 02 (fortsat)

## 05 03 02 07 Ammekotillægspræmier

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
51 000 000	51 000 000	50 119 384,13

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække udgifterne til nationale ammekotillægspræmier, jf. afsnit IV, kapitel 1, afdeling 11, i forordning (EF) nr. 73/2009 og afsnit IV, kapitel 12, i forordning (EF) nr. 1782/2003.

Den skal også dække udestående betalinger, jf. artikel 6, stk. 5, i forordning (EF) nr. 1254/1999, som ydes i de områder, der er omhandlet i artikel 3 og 6 i forordning (EF) nr. 1260/1999, og i de medlemsstater, der er kendetegnet ved en høj andel af ammekøer i kvægbestanden.

## 05 03 02 08 Særlig præmie for oksekød

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
500 000	72 000 000	71 614 634,32

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække udestående betalinger til særlige præmier for oksekød, jf. afsnit IV, kapitel 1, afdeling 11, i forordning (EF) nr. 73/2009, afsnit IV, kapitel 12, i forordning (EF) nr. 1782/2003 og artikel 4 i forordning (EØF) nr. 1254/1999.

## 05 03 02 09 Slagtepræmie — kalve

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
1 000 000	7 000 000	7 665 425,45

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække eventuelle udestående betalinger til præmier for slagtning af kalve, jf. afsnit IV, kapitel 1, afdeling 11, i forordning (EF) nr. 73/2009, afsnit IV, kapitel 12, i forordning (EF) nr. 1782/2003 og artikel 11 i forordning (EF) nr. 1254/1999, og eventuelle udestående betalinger i forbindelse med forarbejdningspræmier for spæde tyrekalve, jf. artikel 4i i Rådets forordning (EØF) nr. 805/68 af 27. juni 1968 om den fælles markedsordning for oksekød (EFT L 148 af 28.6.1968, s. 24).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 05 — LANDBRUG OG UDVIKLING AF LANDDISTRIKTER

**KAPITEL 05 03 — DIREKTE STØTTE** (fortsat)

**05 03 02** (fortsat)

05 03 02 10 Slagtepræmie — voksent kvæg

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
1 000 000	53 000 000	51 635 685,28

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække eventuelle udestående betalinger til præmier for slagtning af voksent kvæg, jf. afsnit IV, kapitel 1, afdeling 11, i forordning (EF) nr. 73/2009, afsnit IV, kapitel 12, i forordning (EF) nr. 1782/2003 og artikel 11 i forordning (EF) nr. 1254/1999, og eventuelle udestående betalinger i forbindelse med forarbejdningspræmier for spæde tyrekalve, jf. artikel 4i i Rådets forordning (EØF) nr. 805/68.

05 03 02 13 Fåre- og gedepremie

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
22 000 000	22 000 000	23 052 886,50

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække betalinger pr. dyr, jf. afsnit IV, kapitel 1, afdeling 10, i forordning (EF) nr. 73/2009 og afsnit IV, kapitel 11, i forordning (EF) nr. 1782/2003.

Den skal også dække de udgifter, der afholdes til udestående betalinger, jf. artikel 4 i forordning (EF) nr. 2529/2001.

05 03 02 14 Tillægspræmie for får- og geder

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
7 000 000	7 000 000	7 019 504,88

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække udgifter til en særlig støtte pr. moderfår eller ged til fåre- og gedekødsproducenter i ugunstigt stillede områder eller bjergområder, jf. afsnit IV, kapitel 1, afdeling 10, i forordning (EF) nr. 73/2009 og afsnit IV, kapitel 11, i forordning (EF) nr. 1782/2003.

Den skal også dække de udgifter, der afholdes til udestående betalinger, jf. artikel 5 i forordning (EF) nr. 2529/2001.

05 03 02 18 Betalinger til producenter af stivelsesholdige kartofler

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
100 000	102 000 000	81 221 443,37

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække eventuelle udestående betalinger til produktionsstøtte til landbrugere, som producerer kartofler til fremstilling af kartoffelstivelse, jf. afsnit IV, kapitel 1, afdeling 2, i forordning (EF) nr. 73/2009 og afsnit IV, kapitel 6, i forordning (EF) nr. 1782/2003.

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 05 — LANDBRUG OG UDVIKLING AF LANDDISTRIKTER

## KAPITEL 05 03 — DIREKTE STØTTE (fortsat)

## 05 03 02 (fortsat)

## 05 03 02 19 Arealstøtte for ris

## Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
1 000 000	153 000 000	154 271 149,59

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække eventuelle udestående betalinger til arealstøtte for ris tildelt i overensstemmelse med afsnit IV, kapitel 1, afdeling 1, i forordning (EF) nr. 73/2009, afsnit IV, kapitel 3, i forordning (EF) nr. 1782/2003 og eventuelle udestående betalinger i overensstemmelse med artikel 6 i forordning (EF) nr. 3072/95.

## 05 03 02 21 Støtte til olivenproducenter

## Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
2 000 000	3 000 000	2 441 710,42

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække eventuelle udestående betalinger af støtte til olivenlunde, jf. afsnit IV, kapitel 10b, i forordning (EF) nr. 1782/2003, artikel 3 i forordning (EØF) nr. 154/75 og afsnit II i forordning (EØF) nr. 136/66.

## 05 03 02 22 Tobaksstøtte

## Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
500 000	500 000	257 061,71

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække eventuelle udestående betalinger af støtte til landbrugere, der producerer råtabak, jf. afsnit IV, kapitel 10c, i forordning (EF) nr. 1782/2003, artikel 1 i forordning (EF) nr. 546/2002, afsnit I i forordning (EØF) nr. 2075/92 og artikel 3 i forordning (EØF) nr. 2076/92.

## 05 03 02 23 Arealstøtte for humle

## Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
100 000	100 000	0,—

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække eventuelle udestående betalinger til arealstøtte for humle tildelt humleproducenter, jf. afsnit IV, kapitel 10d, i forordning (EF) nr. 1782/2003 og artikel 12 i forordning (EØF) nr. 1696/71.

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 05 — LANDBRUG OG UDVIKLING AF LANDDISTRIKTER

**KAPITEL 05 03 — DIREKTE STØTTE** (fortsat)

**05 03 02** (fortsat)

05 03 02 24 Særlig kvalitetspræmie for hård hvede

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
500 000	500 000	245 849,65

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække eventuelle udestående betalinger til den særlige kvalitetspræmie for hård hvede, jf. afsnit IV, kapitel 1, i forordning (EF) nr. 1782/2003.

05 03 02 25 Præmie for proteinafgrøder

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
500 000	50 000 000	49 640 451,08

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække eventuelle udestående betalinger af støtte til producenter af proteinafgrøder, jf. afsnit IV, kapitel 1, afdeling 3, i forordning (EF) nr. 73/2009 og afsnit IV, kapitel 2, i forordning (EF) nr. 1782/2003.

05 03 02 26 Arealbetaling for nødder

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
2 000 000	88 000 000	87 644 463,42

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække eventuelle resterende udgifter til arealstøtte til nøddeproducenter, jf. afsnit IV, kapitel 1, afdeling 4, i forordning (EF) nr. 73/2009 og afsnit IV, kapitel 4, i forordning (EF) nr. 1782/2003.

05 03 02 28 Støtte for silkeorme

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
500 000	500 000	402 657,35

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække udgifter til støtte for silkeorme, der ydes i henhold til artikel 111 i forordning (EF) nr. 1234/2007 og artikel 1 i forordning (EF) nr. 1544/2006.

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 05 — LANDBRUG OG UDVIKLING AF LANDDISTRIKTER

## KAPITEL 05 03 — DIREKTE STØTTE (fortsat)

## 05 03 02 (fortsat)

## 05 03 02 36 Betalinger til særlige typer landbrug og kvalitetsproduktion

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
4 000 000	117 000 000	123 321 249,05

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække eventuelle udestående betalinger af støtte, der tildeles i overensstemmelse med artikel 72, stk. 3, i forordning (EF) nr. 73/2009 og artikel 69 i forordning (EF) nr. 1782/2003.

## 05 03 02 39 Supplerende betaling til sukkerroe- og sukkerrørsproducenter

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
21 000 000	30 000 000	45 224 566,65

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække betaling af støtte til sukkerroe- og sukkerrørsproducenter, jf. afsnit IV, kapitel 1, afdeling 7, i forordning (EF) nr. 73/2009 og afsnit IV, kapitel 10f, i forordning (EF) nr. 1782/2003. Denne støtte ydes til producenter i medlemsstater, der har ydet omstrukturingsstøtte, jf. artikel 3 i forordning (EF) nr. 320/2006, for mindst 50 % af den sukkerkvote, der er fastsat i bilag III til forordning (EF) nr. 318/2006.

## 05 03 02 40 Arealstøtte for bomuld

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
240 000 000	249 000 000	247 266 342,76

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække arealstøtte for bomuld, jf. afsnit IV, kapitel 1, afdeling 6, i forordning (EF) nr. 73/2009 og afsnit IV, kapitel 10a, i forordning (EF) nr. 1782/2003.

## 05 03 02 41 Overgangsbetaling for frugt og grøntsager — tomater

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
1 000 000	21 000 000	139 349 453,70

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække eventuelle udestående betalinger af overgangsbetalinger til landbrugere, som producerer tomater, jf. artikel 54, stk. 1, og artikel 128, stk. 1, i forordning (EF) nr. 73/2009 og artikel 68b, stk. 1, og artikel 143bc, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1782/2003.



KOMMISSIONEN  
AFSNIT 05 — LANDBRUG OG UDVIKLING AF LANDDISTRIKTER

**KAPITEL 05 03 — DIREKTE STØTTE** (fortsat)

**05 03 02** (fortsat)

05 03 02 42 Overgangsbetaling for frugt og grøntsager — andre produkter end tomater

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
34 000 000	35 000 000	55 666 189,64

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække overgangsbetalinger til landbrugere, som producerer en eller flere frugter eller grøntsager, dog ikke tomater, jf. artikel 54, stk. 2, og artikel 128, stk. 2, i forordning (EF) nr. 73/2009 og artikel 68b, stk. 2, og artikel 143bc, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1782/2003.

05 03 02 43 Overgangsbetaling for bærfrugt

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
100 000	11 000 000	10 727 767,91

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække eventuelle udestående betalinger til støtte i forbindelse med overgangsbetalinger for bærfrugt, jf. afsnit IV, kapitel 1, afdeling 9, i forordning (EF) nr. 73/2009 og afsnit IV, kapitel 10h, i forordning (EF) nr. 1782/2003.

05 03 02 44 Særskilt støtte (artikel 68) — koblet direkte støtte

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
1 101 000 000	866 000 000	747 990 912,31

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække udgifter til koblet direkte støtte, jf. artikel 68 i forordning (EF) 73/2009, og navnlig dem, der er omhandlet i stk. 1, litra a), nr. i), ii), iii) og iv), samt i stk. 1, litra b) og e).

05 03 02 50 Posei — Den Europæiske Unions støtteprogrammer

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
417 000 000	395 000 000	415 970 116,88

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække direkte støtte i forbindelse med programmer, der indeholder specifikke foranstaltninger til fordel for den lokale landbrugsproduktion, jf. afsnit III i forordning (EF) nr. 247/2006.

Retsgrundlag

Rådets forordning (EF) nr. 247/2006 af 30. januar 2006 om særlige foranstaltninger på landbrugsområdet i EU's fjernområder (EUT L 42 af 14.2.2006, s. 1).

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 05 — LANDBRUG OG UDVIKLING AF LANDDISTRIKTER

## KAPITEL 05 03 — DIREKTE STØTTE (fortsat)

## 05 03 02 (fortsat)

05 03 02 51 Posei — anden direkte støtte og tidligere ordninger

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
100 000	100 000	137 981,65

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække følgende udestående udgifter:

- arealbetalinger for markafgrøder, som skyldes valgfri udelukkelse i fjernområderne, jf. artikel 70, stk. 1, litra b), i forordning (EF) nr. 1782/2003
- støtte til bælgeplanter, som skyldes valgfri udelukkelse i fjernområderne, jf. artikel 70, stk. 1, litra b), i forordning (EF) nr. 1782/2003
- støtte til ris, som skyldes valgfri udelukkelse i fjernområderne, jf. artikel 70, stk. 1, litra b), i forordning (EF) nr. 1782/2003
- støtte til tobak, som skyldes valgfri udelukkelse i fjernområderne, jf. artikel 70, stk. 1, litra b), i forordning (EF) nr. 1782/2003
- mælkepræmier og tillægsp betalinger til mælkeproducenter, som skyldes valgfri udelukkelse i fjernområderne, jf. artikel 70, stk. 1, litra b), i forordning (EF) nr. 1782/2003
- direkte støtte før 2006.

## Retsgrundlag

Rådets forordning (EF) nr. 1452/2001 af 28. juni 2001 om særlige foranstaltninger for visse landbrugsprodukter til fordel for de franske oversøiske departementer (Poseidom) (EFT L 198 af 21.7.2001, s. 11).

Rådets forordning (EF) nr. 1453/2001 af 28. juni 2001 om særlige foranstaltninger for visse landbrugsprodukter til fordel for Azorerne og Madeira (Poseima) (EFT L 198 af 21.7.2001, s. 26).

Rådets forordning (EF) nr. 1454/2001 af 28. juni 2001 om særlige foranstaltninger for visse landbrugsprodukter til fordel for De Kanariske Øer (Poseican) (EFT L 198 af 21.7.2001, s. 45).

Rådets forordning (EF) nr. 247/2006 af 30. januar 2006 om særlige foranstaltninger på landbrugsområdet i EU's fjernområder (EUT L 42 af 14.2.2006, s. 1).

05 03 02 52 Posei — øerne i Det Ægæiske Hav

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
18 000 000	18 000 000	17 274 246,45

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække andre udgifter til direkte støtte i forbindelse med gennemførelsen af reglerne for øerne i Det Ægæiske Hav.

## Retsgrundlag

Rådets forordning (EØF) nr. 2019/93 af 19. juli 1993 om særlige foranstaltninger for visse landbrugsprodukter til fordel for de mindre øer i Det Ægæiske Hav (EFT L 184 af 27.7.1993, s. 1).

Rådets forordning (EF) nr. 1405/2006 af 18. september 2006 om særlige foranstaltninger på landbrugsområdet til fordel for de mindre øer i Det Ægæiske Hav (EUT L 265 af 26.9.2006, s. 1).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 05 — LANDBRUG OG UDVIKLING AF LANDDISTRIKTER

## KAPITEL 05 03 — DIREKTE STØTTE (fortsat)

## 05 03 02 (fortsat)

05 03 02 99 Andet (direkte støtte)

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
2 000 000	1 500 000	- 1 212 791,19

## Anmærkninger

Tidligere konto 05 03 02 27 og 05 03 02 99

Denne bevilling skal dække udgifterne til anden direkte støtte, som ikke er omfattet af bevillingerne til andre konti under artikel 05 03 02, og til at dække korrektioner, som ikke kan opføres under en bestemt budgetpost. Den skal også dække korrektioner som følge af manglende overholdelse af de nettolofter, der er fastsat i bilag IV til forordning (EF) nr. 73/2009, eller de nationale lofter, der er fastsat i bilag VIII til forordning (EF) nr. 73/2009, som ikke kan opføres under en bestemt budgetpost under artikel 05 03 02. Den kan også anvendes til finansiering af resterende udgifter i forbindelse med:

- supplerende arealbeting, jf. afsnit IV, kapitel 8, i forordning (EF) nr. 1782/2003 og artikel 4, stk. 4, i forordning (EF) nr. 1251/1999
- hektarstøtte til produktion af kikærter, linser og vikker, jf. afsnit IV, kapitel 13, i forordning (EF) nr. 1782/2003 og forordning (EF) nr. 1577/96
- overgangsordningen for tørret foder, jf. forordning (EF) nr. 603/95, (EF) nr. 1782/2003 og (EF) nr. 1786/2003
- supplerende arealbeting for hård hvede i ikke-traditionelle produktionsområder, jf. afsnit IV, kapitel 10, i forordning (EF) nr. 1782/2003 og artikel 5 i forordning (EF) nr. 1251/1999
- sæsonpræmier til oksekødsproducenter, jf. afsnit IV, kapitel 12, i forordning (EF) nr. 1782/2003 og artikel 5 i forordning (EF) nr. 1254/1999
- ekstensiveringsbeløb til oksekødsproducenter, jf. afsnit IV, kapitel 12, i forordning (EF) nr. 1782/2003 og artikel 13 i forordning (EF) nr. 1254/1999
- supplerende betalinger til oksekødsproducenter, jf. artikel 133 i forordning (EF) nr. 1782/2003 og artikel 11 i forordning (EF) nr. 1254/1999
- supplerende betalinger for får og geder, jf. afsnit IV, kapitel 11 i forordning (EF) nr. 1782/2003 og artikel 5 i forordning (EF) nr. 2519/2001
- mælkepræmier til mælkeproducenter, jf. afsnit IV, kapitel 7, i forordning (EF) nr. 1782/2003
- tillægsbetalinger til mælkeproducenter, jf. afsnit IV, kapitel 7, i forordning (EF) nr. 1782/2003
- udligningsstøtte for bananer, jf. artikel 12 i forordning (EØF) nr. 404/93
- overgangsstøtte til sukkerroeproducenter, jf. afsnit IV, kapitel 10e, i forordning (EF) nr. 1782/2003
- den agromonetære ordning for euroen
- arealstøtte for tørrede druer, jf. artikel 7 i forordning (EF) nr. 2201/96.

## Retsgrundlag

Rådets forordning (EØF) nr. 404/93 af 13. februar 1993 om den fælles markedsordning for bananer (EFT L 47 af 25.2.1993, s. 1).

Rådets forordning (EF) nr. 1577/96 af 30. juli 1996 om indførelse af en særlig støtte for visse bælgplanter (EFT L 206 af 16.8.1996, s. 4).

Rådets forordning (EF) nr. 2201/96 af 28. oktober 1996 om den fælles markedsordning for forarbejdede frugter og grøntsager (EFT L 297 af 21.11.1996, s. 29).

Rådets forordning (EF) nr. 2799/98 af 15. december 1998 om den agromonetære ordning for euroen (EFT L 349 af 24.12.1998, s. 1).

KOMMISSIONEN

AFSNIT 05 — LANDBRUG OG UDVIKLING AF LANDDISTRIKTER

KAPITEL 05 03 — DIREKTE STØTTE (fortsat)

05 03 02 (fortsat)

05 03 02 99 (fortsat)

Rådets forordning (EF) nr. 2800/98 af 15. december 1998 om overgangsforanstaltninger for euroens indførelse i den fælles landbrugspolitik (EFT L 349 af 24.12.1998, s. 8).

Rådets forordning (EF) nr. 1259/1999 af 17. maj 1999 om fastlæggelse af fælles regler for den fælles landbrugspolitik's ordninger for direkte støtte (EFT L 160 af 26.6.1999, s. 113).

Rådets forordning (EF) nr. 1786/2003 af 29. september 2003 om den fælles markedsordning for tørret foder (EUT L 270 af 21.10.2003, s. 114).

05 03 03

**Tillægsstøtte**

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
1 000 000	1 000 000	597 218,71

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække resterende betalinger i overensstemmelse med i artikel 12 i forordning (EF) nr. 1782/2003.

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 05 — LANDBRUG OG UDVIKLING AF LANDDISTRIKTER

**KAPITEL 05 04 — UDVIKLING AF LANDDISTRIKTER**

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
05 04	UDVIKLING AF LAND-DISTRIKTER							
<b>05 04 01</b>	<b>Udvikling af landdistrikter under EUGFL, Garantisektionen — programmeringsperiode 2000-2006</b>							
05 04 01 14	Udvikling af landdistrikter under EUGFL, Garantisektionen — programmeringsperiode 2000-2006	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	- 6 631 996,91	- 6 631 996,91
	Artikel 05 04 01 — Subtotal		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	- 6 631 996,91	- 6 631 996,91
<b>05 04 02</b>	<b>Udvikling af landdistrikter under EUGFL, Udviklingssektionen — afslutning af tidligere programmer</b>							
05 04 02 01	Afslutning af Den Europæiske Udviklings- og Garantifond for Landbruget, Udviklingssektionen — mål 1-regioner (2000-2006)	2	p.m.	p.m.	p.m.	85 339 148	0,—	430 958 351,44
05 04 02 02	Afslutning af det særlige støtteprogram til fred og forsoning i Nordirland og de tilgrænsende counties i Irland (2000-2006)	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
05 04 02 03	Afslutning af tidligere programmer i mål 1- og 6-regioner (før 2000)	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
05 04 02 04	Afslutning af tidligere programmer i mål 5b-regioner (før 2000)	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
05 04 02 05	Afslutning af tidligere programmer uden for mål 1-regioner (før 2000)	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 05 — LANDBRUG OG UDVIKLING AF LANDDISTRIKTER

## KAPITEL 05 04 — UDVIKLING AF LANDDISTRIKTER (fortsat)

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
05 04 02 06	Afslutning af Leader (2000-2006)	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	68 864 005,14
05 04 02 07	Afslutning af tidligere Fællesskabs-initiativer (før 2000)	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
05 04 02 08	Afslutning af tidligere nyskabende foranstaltninger (før 2000)	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
05 04 02 09	Afslutning af Den Europæiske Udviklings- og Garantifond for Landbruget, Udviklingssektionen — operationel teknisk bistand (2000-2006)	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	<i>Artikel 05 04 02 — Subtotal</i>		p.m.	p.m.	p.m.	85 339 148	0,—	499 822 356,58
<b>05 04 03</b>	<b>Andre foranstaltninger</b>							
05 04 03 01	Forberedende foranstaltning — vegetabiliske og animalske genressourcer i Unionen	2	1 500 000	750 000				
05 04 03 02	Vegetabiliske og animalske genressourcer — afslutning af tidligere foranstaltninger	2	p.m.	p.m.	p.m.	412 933	0,—	910 712,69
	<i>Artikel 05 04 03 — Subtotal</i>		1 500 000	750 000	p.m.	412 933	0,—	910 712,69
<b>05 04 04</b>	<b>Overgangsinstrument til finansiering af udvikling af landdistrikter under EUGFL, Garantisektionen, for de nye medlemsstater — afslutning af programmer (2004-2006)</b>	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
<b>05 04 05</b>	<b>Udvikling af landdistrikter finansieret af Den Europæiske Landbrugsfond for Udvikling af Landdistrikterne (ELFUL) (2007-2013)</b>							
05 04 05 01	Programmer for udvikling af landdistrikter	2	14 788 920 797	12 488 675 553	14 589 123 242	13 035 891 297	14 408 211 311,—	11 794 000 248,51

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 05 — LANDBRUG OG UDVIKLING AF LANDDISTRIKTER

**KAPITEL 05 04 — UDVIKLING AF LANDDISTRIKTER** (fortsat)

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
05 04 05 02	Operationel teknisk bistand	2	14 535 000	8 463 833	9 521 200	7 500 363	5 350 711,47	3 913 763,13
05 04 05 03	Pilotprojekt — Udvekslingsprogram for unge landbrugere	2	p.m.	750 000	1 500 000	750 000	1 500 000,—	0,—
	Artikel 05 04 05 — Subtotal		14 803 455 797	12 497 889 386	14 600 144 442	13 044 141 660	14 415 062 022,47	11 797 914 011,64
	<b>Kapitel 05 04 — I alt</b>		<b>14 804 955 797</b>	<b>12 498 639 386</b>	<b>14 600 144 442</b>	<b>13 129 893 741</b>	<b>14 408 430 025,56</b>	<b>12 292 015 084,—</b>

**05 04 01 Udvikling af landdistrikter under EUGFL, Garantisektionen — programmeringsperiode 2000-2006**

*Anmærkninger*

Indtægter, der opføres under artikel 6 7 0 i oversigten over indtægter, kan give anledning til opførelse af supplerende bevillinger, jf. finansforordningens artikel 21 og 174, stk. 2.

*Retsgrundlag*

Rådets forordning (EF) nr. 1257/1999 af 17. maj 1999 om støtte til udvikling af landdistrikterne fra Den Europæiske Udviklings- og Garantifond for Landbruget (EUGFL) (EFT L 160 af 26.6.1999, s. 80).

Rådets forordning (EF) nr. 1260/1999 af 21. juni 1999 om almindelige bestemmelser om strukturfondene (EFT L 161 af 26.6.1999, s. 1).

Rådets forordning (EF) nr. 1268/1999 af 21. juni 1999 om fællesskabsstøtte til førtiltrædelsesforanstaltninger inden for landbrug og udvikling af landdistrikter i ansøgerlandene i Central- og Østeuropa i førtiltrædelsesperioden (EFT L 161 af 26.6.1999, s. 87).

Rådets forordning (EF) nr. 1290/2005 af 21. juni 2005 om finansiering af den fælles landbrugspolitik (EUT L 209 af 11.8.2005, s. 1), særlig artikel 39.

**05 04 01 14 Udvikling af landdistrikter under EUGFL, Garantisektionen — programmeringsperiode 2000-2006**

*Tal (Ikke-opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
p.m.	p.m.	– 6 631 996,91

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække beløb, som medlemsstaterne har inddrevet, og som ikke kan anses for at skyldes uregelmæssigheder eller forsømmelighed, jf. artikel 32 i forordning (EF) nr. 1290/2005. Disse beløb bliver bogført som korrektioner af udgifter, der tidligere er finansieret over konto 05 04 01 01 til 05 04 01 13, og kan ikke genanvendes af medlemsstaterne.

Den skal også dække betaling af resterende beløb, som anmeldes af medlemsstaterne efter anvendelse af artikel 39, stk. 3 i Rådets forordning (EF) nr. 1290/2005.

*Retsgrundlag*

Rådets forordning (EF) nr. 1290/2005 af 21. juni 2005 om finansiering af den fælles landbrugspolitik (EUT L 209 af 11.8.2005, s. 1).

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 05 — LANDBRUG OG UDVIKLING AF LANDDISTRIKTER

## KAPITEL 05 04 — UDVIKLING AF LANDDISTRIKTER (fortsat)

05 04 02 **Udvikling af landdistrikter under EUGFL, Udviklingssektionen — afslutning af tidligere programmer***Anmærkninger*

Artikel 39 i forordning (EF) nr. 1260/1999 omhandler finansielle korrektioner, og de eventuelle indtægter i forbindelse hermed opføres på konto 6 5 0 0 i indtægtsoversigten. Sådanne indtægter kan jf. finansforordningens artikel 21 anvendes til opførelse af supplerende bevillinger i de særlige tilfælde, hvor disse er nødvendige for at dække risikoen for annullering eller nedsættelse af tidligere vedtagne korrektioner.

*Retsgrundlag*

Følgende retsgrundlag gælder for alle poster i denne artikel, medmindre andet er fastsat.

Traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 158, 159 og 161.

Rådets forordning (EF) nr. 1260/1999 af 21. juni 1999 om vedtagelse af almindelige bestemmelser om strukturfondene (EFT L 161 af 26.6.1999, s. 1).

Rådets forordning (EF) nr. 1290/2005 af 21. juni 2005 om finansiering af den fælles landbrugspolitik (EUT L 209 af 11.8.2005, s. 1), særlig artikel 39.

*Referenceretsakter*

Konklusionerne fra Det Europæiske Råds møde den 24. og 25. marts 1999 i Berlin.

## 05 04 02 01 Afslutning af Den Europæiske Udviklings- og Garantifond for Landbruget, Udviklingssektionen — mål 1-regioner (2000-2006)

*Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	p.m.	p.m.	85 339 148	0,—	430 958 351,44

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække udgiftsforpligtelserne for Den Europæiske Udviklings- og Garantifond for Landbruget, Udviklingssektionen, til mål 1 for programmeringsperioden 2000-2006.

*Retsgrundlag*

Rådets forordning (EF) nr. 1257/1999 af 17. maj 1999 om støtte til udvikling af landdistrikterne fra Den Europæiske Udviklings- og Garantifond for Landbruget (EUGFL) (EFT L 160 af 26.6.1999, s. 80).

## 05 04 02 02 Afslutning af det særlige støtteprogram til fred og forsoning i Nordirland og de tilgrænsende counties i Irland (2000-2006)

*Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

*Anmærkninger*

Det særlige støtteprogram til fred og forsoning skal dække uindfrie forpligtelser for programmeringsperioden 2000-2006.



KOMMISSIONEN  
AFSNIT 05 — LANDBRUG OG UDVIKLING AF LANDDISTRIKTER

**KAPITEL 05 04 — UDVIKLING AF LANDDISTRIKTER** (fortsat)

**05 04 02** (fortsat)

05 04 02 02 (fortsat)

*Retsgrundlag*

Kommissionens beslutning 1999/501/EF af 1. juli 1999 om fastsættelse af vejledende fordeling på de enkelte medlemsstater af forpligtelsesbevillinger under strukturfondenes mål 1 for perioden 2000 til 2006 (EFT L 194 af 27.7.1999, s. 49), særlig betragtning 5.

*Referenceretsakter*

Konklusionerne fra Det Europæiske Råds møde den 24. og 25. marts 1999 i Berlin, særlig punkt 44, litra b).

05 04 02 03 Afslutning af tidligere programmer i mål 1- og 6-regioner (før 2000)

*Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække finansieringen af uindfrie forpligtelser for tidligere programmeringsperioder for de tidligere mål 1 og 6.

*Retsgrundlag*

Rådets forordning (EF) nr. 1257/1999 af 17. maj 1999 om støtte til udvikling af landdistrikterne fra Den Europæiske Udviklings- og Garantifond for Landbruget (EUGFL) (EFT L 160 af 26.6.1999, s. 80).

05 04 02 04 Afslutning af tidligere programmer i mål 5b-regioner (før 2000)

*Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække de uindfrie forpligtelser for de tidligere programmeringsperioder vedrørende det tidligere mål 5b over EUGFL, Udviklingssektionen.

*Retsgrundlag*

Rådets forordning (EF) nr. 1257/1999 af 17. maj 1999 om støtte til udvikling af landdistrikterne fra Den Europæiske Udviklings- og Garantifond for Landbruget (EUGFL) (EFT L 160 af 26.6.1999, s. 80).

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 05 — LANDBRUG OG UDVIKLING AF LANDDISTRIKTER

## KAPITEL 05 04 — UDVIKLING AF LANDDISTRIKTER (fortsat)

## 05 04 02 (fortsat)

## 05 04 02 05 Afslutning af tidligere programmer uden for mål 1-regioner (før 2000)

## Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække de uindfriede forpligtelser for de tidligere programmeringsperioder vedrørende det tidligere mål 5a over EUGFL, Udviklingssektionen.

## Retsgrundlag

Rådets forordning (EF) nr. 1257/1999 af 17. maj 1999 om støtte til udvikling af landdistrikterne fra Den Europæiske Udviklings- og Garantifond for Landbruget (EUGFL) (EFT L 160 af 26.6.1999, s. 80).

## 05 04 02 06 Afslutning af Leader (2000-2006)

## Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	68 864 005,14

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække finansieringen af de uindfriede forpligtelser i forbindelse med tiltag under EU-initiativet Leader+ for programmeringsperioden 2000-2006.

## Retsgrundlag

Rådets forordning (EF) nr. 1257/1999 af 17. maj 1999 om støtte til udvikling af landdistrikterne fra Den Europæiske Udviklings- og Garantifond for Landbruget (EUGFL) (EFT L 160 af 26.6.1999, s. 80).

## Referenceretsakter

Meddelelse fra Kommissionen til medlemsstaterne af 14. april 2000 om retningslinjer for EU-initiativet vedrørende udvikling af landdistrikterne (Leader+) (EFT C 139 af 18.5.2000, s. 5).

## 05 04 02 07 Afslutning af tidligere Fællesskabs-initiativer (før 2000)

## Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække finansieringen af de uindfriede forpligtelser i forbindelse med EF-initiativer forud for programmeringsperioden 2000-2006.

## Retsgrundlag

Rådets forordning (EF) nr. 1257/1999 af 17. maj 1999 om støtte til udvikling af landdistrikterne fra Den Europæiske Udviklings- og Garantifond for Landbruget (EUGFL) (EFT L 160 af 26.6.1999, s. 80).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 05 — LANDBRUG OG UDVIKLING AF LANDDISTRIKTER

**KAPITEL 05 04 — UDVIKLING AF LANDDISTRIKTER** (fortsat)

**05 04 02** (fortsat)

05 04 02 07 (fortsat)

*Referenceretsakter*

Kommissionens meddelelse til medlemsstaterne af 15. juni 1994 om retningslinjerne for de operationelle programmer, som medlemsstaterne opfordres til at udarbejde inden for rammerne af et EF-initiativ vedrørende regioner beliggende i de yderste randområder (Regis II) (EFT C 180 af 1.7.1994, s. 44).

Kommissionens meddelelse til medlemsstaterne af 15. juni 1994 om retningslinjerne for globaltilskud og integrerede operationelle programmer, i forbindelse med hvilke medlemsstaterne opfordres til at indsende ansøgninger om tilskud, som led i et EF-initiativ til udvikling af landdistrikter (Leader II) (EFT C 180 af 1.7.1994, s. 48).

Kommissionens meddelelse til medlemsstaterne af 15. juni 1994 om retningslinjerne for de operationelle programmer, som medlemsstaterne opfordres til at udarbejde inden for rammerne af et EF-initiativ vedrørende udvikling af grænseområder, grænseoverskridende samarbejde og udvalgte energinet (Interreg II) (EFT C 180 af 1.7.1994, s. 60).

Kommissionens meddelelse til medlemsstaterne af 16. maj 1995 om retningslinjerne for et EF-initiativ i forbindelse med det særlige støtteprogram for fred og forsoning i Nordirland og de tilgrænsende counties i Irland (Peace I-programmet) (EFT C 186 af 20.7.1995, s. 3).

Kommissionens meddelelse til medlemsstaterne af 8. maj 1996 om retningslinjerne for de operationelle programmer, som medlemsstaterne opfordres til at udarbejde inden for rammerne af et EF-initiativet (Interreg) vedrørende tværnationalt samarbejde om arealanvendelse (Interreg II C) (EFT C 200 af 10.7.1996, s. 23).

Meddelelse fra Kommissionen til Europa-Parlamentet, Rådet, Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg og Regionsudvalget af 26. november 1997 om det særlige støtteprogram til fred og forsoning i Nordirland og de tilgrænsende counties i Irland (1995-1999) (Peace I-programmet) (KOM(1997) 642 endelig).

05 04 02 08 Afslutning af tidligere nyskabende foranstaltninger (før 2000)

*Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække indfrielsen af forpligtelser indgået i tidligere programmeringsperioder i forbindelse med innovative foranstaltninger og foranstaltninger til forberedelse, opfølgning og evaluering samt alle andre former for teknisk bistand, der er fastsat i forordningerne.

Den skal også dække restbeløb i forbindelse med tidligere flerårige foranstaltninger, især foranstaltninger, som er godkendt og iværksat i henhold til andre af de ovennævnte forordninger, og som ikke er blandt fondenes prioriterede mål.

Denne bevilling vil eventuelt også blive anvendt til at dække udgifter under EUGFL, Udviklingssektionen, til foranstaltninger, for hvilke de tilhørende forpligtelsesbevillinger hverken er disponible eller fastsat i programmeringen for 2000-2006.

*Retsgrundlag*

Rådets forordning (EF) nr. 1257/1999 af 17. maj 1999 om støtte til udvikling af landdistrikterne fra Den Europæiske Udviklings- og Garantifond for Landbruget (EUGFL) (EFT L 160 af 26.6.1999, s. 80).

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 05 — LANDBRUG OG UDVIKLING AF LANDDISTRIKTER

## KAPITEL 05 04 — UDVIKLING AF LANDDISTRIKTER (fortsat)

## 05 04 02 (fortsat)

05 04 02 09 Afslutning af Den Europæiske Udviklings- og Garantifond for Landbruget, Udviklingssektionen — operationel teknisk bistand (2000-2006)

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække finansieringen over EUGFL, Udviklingssektionen, af uindfriede forpligtelser for programmeringsperioden 2000-2006, for så vidt angår foranstaltninger vedrørende teknisk bistand, jf. artikel 23 i forordning (EF) nr. 1260/1999. Den tekniske bistand omfattede forberedelses-, opfølgings-, evaluerings-, kontrol- og forvaltningsforanstaltninger, som var nødvendige for gennemførelsen af Udviklingssektionens interventioner. Denne bevilling blev navnlig anvendt til at dække:

- støtteudgifter (dagpenge, uddannelse, møder og tjenesterejser)
- informations- og publikationsudgifter
- udgifter til informationsteknologi og telekommunikation
- kontrakter med tjenesteydere
- tilskud.

## Retsgrundlag

Rådets forordning (EF) nr. 1257/1999 af 17. maj 1999 om støtte til udvikling af landdistrikterne fra Den Europæiske Udviklings- og Garantifond for Landbruget (EUGFL) (EFT L 160 af 26.6.1999, s. 80).

## 05 04 03 Andre foranstaltninger

05 04 03 01 Forberedende foranstaltning — vegetabiliske og animalske genressourcer i Unionen

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
1 500 000	750 000				

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække udgifterne til en forberedende foranstaltning for et tredje EU-program for bevarelse og bæredygtig udnyttelse af vegetabiliske og animalske genressourcer i landbruget. De tidligere programmer baseret på Rådets forordning (EF) nr. 1476/94 og (EF) nr. 870/2004 er blevet afsluttet i 2010. De første evalueringer af projekterne viser, at der er behov for yderligere tiltag for at fremme bevarelse af den genetiske mangfoldighed og bæredygtig udnyttelse af genressourcer inden for landbruget, medvirke til tilvejebringelse af kvalitetsprodukter og lokale fødevarer kæder, støtte samarbejde og videnuudveksling mellem forskere, landmænd, avlere og netværk af engagerede borgere og ngo'er og inddrage slutbrugere og øge forbrugernes bevidsthed på dette område.

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 05 — LANDBRUG OG UDVIKLING AF LANDDISTRIKTER

**KAPITEL 05 04 — UDVIKLING AF LANDDISTRIKTER** (fortsat)

**05 04 03** (fortsat)

05 04 03 01 (fortsat)

Den forberedende foranstaltning skal bidrage til at levere elementerne til et tredje EU-program for genetiske ressourcer, navnlig med hensyn til følgende spørgsmål:

- hvordan man kan forbedre kommunikationen mellem medlemsstaterne og deres myndigheder om bedste praksis og harmonisering af indsatsen med hensyn til bevarelse og bæredygtig udnyttelse af genetiske ressourcer
- hvordan man kan fremme netværkssamarbejde mellem de vigtigste interessenter, herunder landmænd, forskere, genbanker, ngo'er og slutbrugere, og fremme marketingsmuligheder i forbindelse med kvalitetsordninger og korte fødevarekæder
- hvordan man kan forbedre udvekslingen af viden om og forskning i forbedring af den genetiske mangfoldighed inden for landbrugssystemer
- hvordan man kan tilpasse avlsmetoder og lovgivning til behovet for bevarelse af den genetiske mangfoldighed og bæredygtig udnyttelse af genressourcer
- hvordan man kan bidrage til en vellykket gennemførelse af udviklingsforanstaltninger gennem foranstaltninger inden for genetisk diversitet i landbruget
- hvordan man kan mindske den administrative byrde for således at lette adgangen til foranstaltninger.

*Retsgrundlag*

Forberedende foranstaltning som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

05 04 03 02 Vegetabiliske og animalske genressourcer — afslutning af tidligere foranstaltninger

*Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	p.m.	p.m.	412 933	0,—	910 712,69

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække udgifter til forpligtelser indgået som led i EF-programmet for bevarelse, beskrivelse, indsamling og udnyttelse af genressourcer i landbruget.

Bevillingen skal først og fremmest anvendes til bæredygtig udnyttelse og videreudvikling af den biologiske mangfoldighed i et samarbejde mellem landbrugere, etablerede ikke-statslige organisationer på dette område og statslige og private institutter. Desuden bør oplysningen af forbrugerne på dette område fremmes.

Indtægter, der opføres under artikel 6 7 0 i oversigten over indtægter, kan give anledning til opførelse af supplerende bevillinger, jf. finansforordningens artikel 21 og artikel 174, stk. 2, og artikel 180 i forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002.

*Retsgrundlag*

Rådets forordning (EF) nr. 870/2004 af 24. april 2004 om et fællesskabsprogram for bevarelse, beskrivelse, indsamling og udnyttelse af genressourcer i landbruget (EUT L 162 af 30.4.2004, s. 18).

KOMMISSIONEN

AFSNIT 05 — LANDBRUG OG UDVIKLING AF LANDDISTRIKTER

## KAPITEL 05 04 — UDVIKLING AF LANDDISTRIKTER (fortsat)

**05 04 04** **Overgangsinstrument til finansiering af udvikling af landdistrikter under EUGFL, Garantisektionen, for de nye medlemsstater — afslutning af programmer (2004-2006)**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Anmærkninger

Bevillingen skal dække forpligtelser for programmeringsperioden 2004-2006.

Retsgrundlag

Rådets forordning (EF) nr. 1257/1999 af 17. maj 1999 om støtte til udvikling af landdistrikterne fra Den Europæiske Udviklings- og Garantifond for Landbruget (EUGFL) (EFT L 160 af 26.6.1999, s. 80).

Akt af 2003 vedrørende vilkårene for Den Tjekkiske Republik, Republikken Estlands, Republikken Cyperns, Republikken Letlands, Republikken Litauens, Republikken Ungarns, Republikken Maltas, Republikken Polens, Republikken Sloveniens og Den Slovakiske Republiks tiltrædelse, særlig bilag II »Liste omhandlet i artikel 20 i tiltrædelsesakten«, punkt 6 A, nr. 26, som tilpasset ved Rådets afgørelse 2004/281/EF (EUT L 93 af 30.3.2004, s. 1).

Rådets forordning (EF) nr. 1290/2005 af 21. juni 2005 om finansiering af den fælles landbrugspolitik (EUT L 209 af 11.8.2005, s. 1), særlig artikel 39.

**05 04 05** **Udvikling af landdistrikter finansieret af Den Europæiske Landbrugsfond for Udvikling af Landdistrikterne (ELFUL) (2007-2013)**

Anmærkninger

Indtægter, der opføres under artikel 6 7 1 i oversigten over indtægter, kan give anledning til opførelse af supplerende bevillinger, jf. finansforordningens artikel 21.

Retsgrundlag

Rådets forordning (EF) nr. 1290/2005 af 21. juni 2005 om finansiering af den fælles landbrugspolitik (EUT L 209 af 11.8.2005, s. 1).

Rådets forordning (EF) nr. 1698/2005 af 20. september 2005 om støtte til udvikling af landdistrikterne fra Den Europæiske Landbrugsfond for Udvikling af Landdistrikterne (ELFUL) (EUT L 277 af 21.10.2005, s. 1).

Rådets forordning (EF) nr. 378/2007 af 27. marts 2007 om regler for frivillig graduering af direkte betalinger som fastsat i forordning (EF) nr. 1782/2003 (EUT L 95 af 5.4.2007, s. 1).

Rådets forordning (EF) nr. 73/2009 af 19. januar 2009 om fælles regler for den fælles landbrugspolitik ordninger for direkte støtte til landbrugere og om fastlæggelse af visse støtteordninger for landbrugere (EUT L 30 af 31.1.2009, s. 16).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 05 — LANDBRUG OG UDVIKLING AF LANDDISTRIKTER

## KAPITEL 05 04 — UDVIKLING AF LANDDISTRIKTER (fortsat)

## 05 04 05 (fortsat)

## 05 04 05 01 Programmer for udvikling af landdistrikter

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
14 788 920 797	12 488 675 553	14 589 123 242	13 035 891 297	14 408 211 311,—	11 794 000 248,51

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække finansieringen af programmerne for udvikling af landdistrikter gennem Den Europæiske Landbrugsfond for Udvikling af Landdistrikterne (ELFUL) i perioden 2007-2013.

Af de samlede forpligtelsesbevillinger på denne konto stammer 2 355 300 000 EUR fra den tvungne graduering, jf. artikel 9, stk. 1, i forordning (EF) nr. 73/2009. Derudover stammer 347 900 000 EUR fra frivillig graduering, jf. forordning (EF) nr. 378/2007. Foranstaltningerne til udvikling af landdistrikter under alle akser vil blive vurderet i forhold til mere udviklede resultatindikatorer for driftssystemer og produktionsmetoder i landbruget med henblik på at imødegå de udfordringer, der er forbundet med klimaændringer, vandbeskyttelse, biologisk mangfoldighed og vedvarende energikilder. Medlemsstaterne skal aflægge beretning om aktiviteter til imødegåelse af de nye udfordringer i forbindelse med landdistriktsudvikling, herunder inden for sektoren for mælk og mejeriprodukter.

## Retsgrundlag

Rådets forordning (EF) nr. 1290/2005 af 21. juni 2005 om finansiering af den fælles landbrugspolitik (EUT L 209 af 11.8.2005, s. 1).

Rådets forordning (EF) nr. 1698/2005 af 20. september 2005 om støtte til udvikling af landdistrikterne fra Den Europæiske Landbrugsfond for Udvikling af Landdistrikterne (ELFUL) (EUT L 277 af 21.10.2005, s. 1).

Rådets forordning (EF) nr. 378/2007 af 27. marts 2007 om regler for frivillig graduering af direkte betalinger som fastsat i forordning (EF) nr. 1782/2003 om fastlæggelse af fælles regler for den fælles landbrugspolitik's ordninger for direkte støtte og om fastlæggelse af visse støtteordninger for landbrugere (EUT L 95 af 5.4.2007, s. 1).

Rådets forordning (EF) nr. 73/2009 af 19. januar 2009 om fælles regler for den fælles landbrugspolitik's ordninger for direkte støtte til landbrugere og om fastlæggelse af visse støtteordninger for landbrugere (EUT L 30 af 31.1.2009, s. 16).

## 05 04 05 02 Operationel teknisk bistand

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
14 535 000	8 463 833	9 521 200	7 500 363	5 350 711,47	3 913 763,13

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække de foranstaltninger til teknisk bistand, der er fastsat i artikel 66, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1698/2005, og især det europæiske netværk for udvikling af landdistrikter.

En del af denne bevilling skal dække og roligt udvide det europæiske solidaritetsnetværk for landdistrikter, der har eksisteret de sidste to år.

1. Mål: At skabe et europæisk rum for solidaritet, forebyggelse og forskning

— Fase 1: Konsolidering af det eksisterende solidaritetsnetværk.

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 05 — LANDBRUG OG UDVIKLING AF LANDDISTRIKTER

## KAPITEL 05 04 — UDVIKLING AF LANDDISTRIKTER (fortsat)

## 05 04 05 (fortsat)

## 05 04 05 02 (fortsat)

- Fase 2: Udvidelse af netværket med henblik på at lade andre europæiske lande få gavn af dets erfaringer ved at iværksætte forebyggelsesforanstaltninger med henblik på at bevare beskæftigelsen i landbruget og bevare disse landområders levedygtighed. Det haster med at dele og formalisere de eksisterende omfattende støtteforanstaltninger og med at udveksle synspunkter om, præcis hvad der menes med »i vanskeligheder« med henblik på at identificere, hvem der befinder sig i denne situation ved hjælp af fælles kriterier, der benævnes »advarselssignaler«. Disse redskaber til forebyggelse vil hjælpe nyoprettede støttegrupper med mere effektivt at løse de problemer, som landdistrikterne står overfor.

## 2. Foranstaltninger: Udbredelse af redskaber til forebyggelse

Følgende redskaber bør i videst mulig grad stilles til rådighed for de europæiske landbrugere:

- »Advarselssignaler«: rammeredskab til forebyggelse og selvevaluering af problemer. Dette redskab giver landbrugeren mulighed for selv at fastslå, hvor alvorlig vedkommendes situation er, så han tidligst muligt kan søge hos hjælp hos de tjenester, der kan hjælpe med at overvinde denne situation.
- »Forenklet forvaltningsredskab«: dette redskab til selvevaluering af et landbrugs økonomiske situation giver landbrugeren mulighed for at komme problemer i forkøbet, fastslå investerings- eller diversificeringsmulighederne og holde sig til en fastlagt genopretningsplan. Kurser i anvendelse af det forenkledede forvaltningsredskab vil blive formidlet af de forskellige støttegrupper på nationalt plan. Målgruppen for kurserne er personer, der hjælper og ledsager landbrugere, der er i vanskeligheder.

## Retsgrundlag

Rådets forordning (EF) nr. 1290/2005 af 21. juni 2005 om finansiering af den fælles landbrugspolitik (EUT L 209 af 11.8.2005, s. 1).

Rådets forordning (EF) nr. 1698/2005 af 20. september 2005 om støtte til udvikling af landdistrikterne fra Den Europæiske Landbrugsfond for Udvikling af Landdistrikterne (ELFUL) (EUT L 277 af 21.10.2005, s. 1).

## 05 04 05 03 Pilotprojekt — Udvekslingsprogram for unge landbrugere

## Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	750 000	1 500 000	750 000	1 500 000,—	0,—

## Anmærkninger

Dette pilotprojekt har til formål at etablere et udvekslingsprogram for unge landmænd, hvilket vil give mulighed for en grænseoverskridende udveksling af bedste praksis i drift af brugene, navnlig med hensyn til de udfordringer, som det europæiske landbrug er stillet over for, for at fremme udviklingen i Unionens landdistrikter.

Dette program vil give unge landmænd en uvurderlig mulighed for på første hånd at opleve landbrugets vilkår forskellige steder i Unionen ved at opholde sig på landbrug i en anden medlemsstat. Denne udveksling af viden og erfaringer blandt Europas unge landmænd vil yderligere ruste dem til at opfylde de europæiske forbrugeres krav, bidrage til fødevarerikkerheden og løse andre udfordringer for europæisk landbrug såsom brugen af vedvarende energi, tab af biodiversitet og lagring af kulstof.



KOMMISSIONEN  
AFSNIT 05 — LANDBRUG OG UDVIKLING AF LANDDISTRIKTER

**KAPITEL 05 04** — UDVIKLING AF LANDDISTRIKTER (*fortsat*)

**05 04 05** (*fortsat*)

05 04 05 03 (*fortsat*)

*Retsgrundlag*

Pilotprojekt som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 05 — LANDBRUG OG UDVIKLING AF LANDDISTRIKTER

## KAPITEL 05 05 — FØRTILTRÆDELSESFORANSTALTNINGER INDEN FOR LANDBRUG OG UDVIKLING AF LANDDISTRIKTER

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
05 05	FØRTILTRÆDELSESFORANSTALTNINGER INDEN FOR LANDBRUG OG UDVIKLING AF LANDDISTRIKTER							
05 05 01	<b>Særligt tiltrædelsesprogram vedrørende landbrug og udvikling af landdistrikter (Sapard) — afslutning af tidligere foranstaltninger</b>							
05 05 01 01	Førtiltrædelsesinstrumentet Sapard — afslutning af programmet (2000-2006)	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
05 05 01 02	Førtiltrædelsesinstrumentet Sapard — indstilling af førtiltrædelsesbistanden til otte ansøgerlande	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Artikel 05 05 01 — Subtotal		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
05 05 02	<b>Instrument til førtiltrædelsesbistand til udvikling af landdistrikter (Ipard)</b>	4	259 328 000	53 770 000	234 458 000	53 586 457	215 000 000,—	101 768 207,—
	Kapitel 05 05 — I alt		259 328 000	53 770 000	234 458 000	53 586 457	215 000 000,—	101 768 207,—

05 05 01 **Særligt tiltrædelsesprogram vedrørende landbrug og udvikling af landdistrikter (Sapard) — afslutning af tidligere foranstaltninger**

## Retsgrundlag

Rådets forordning (EF) nr. 1268/1999 af 21. juni 1999 om fællesskabsstøtte til førtiltrædelsesforanstaltninger inden for landbrug og udvikling af landdistrikter i ansøgerlandene i Central- og Østeuropa i førtiltrædelsesperioden (EFT L 161 af 26.6.1999, s. 87).

Rådets forordning (EF) nr. 2257/2004 af 20. december 2004 om ændring af forordning (EØF) nr. 3906/89, (EF) nr. 1267/1999, (EF) nr. 1268/1999 og (EF) nr. 2666/2000 for at tage hensyn til Kroatiens status som kandidatland (EUT L 389 af 30.12.2004, s. 1).

Rådets forordning (EF) nr. 1085/2006 af 17. juli 2006 om oprettelse af et instrument til førtiltrædelsesbistand (Ipa) (EUT L 210 af 31.7.2006, s. 82).

## 05 05 01 01 Førtiltrædelsesinstrumentet Sapard — afslutning af programmet (2000-2006)

## Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække indfrielsen af forpligtelser indgået indtil den 31. december 2006 i Bulgarien, Rumænien og Kroatien vedrørende støtteforanstaltninger for landbrug og udvikling af landdistrikter under Sapard.

Denne konto kan ikke anvendes til finansiering af administrative udgifter, uanset hvem støtten går til.

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 05 — LANDBRUG OG UDVIKLING AF LANDDISTRIKTER

**KAPITEL 05 05 — FØRTILTRÆDELSSEFORANSTALTNINGER INDEN FOR LANDBRUG OG UDVIKLING AF LANDDISTRIKTER**  
(fortsat)

**05 05 01** (fortsat)

05 05 01 02 Førtiltrædelsesinstrumentet Sapard — indstilling af førtiltrædelsesbistanden til otte ansøgerlande

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække indfrielsen af forpligtelser indgået indtil den 31. december 2003 for så vidt angår støtteforanstaltninger for landbrug og udvikling af landdistrikter under Sapard i de otte kandidatlande, der blev medlemmer i 2004.

Denne konto kan ikke anvendes til finansiering af administrative udgifter, uanset hvem støtten går til.

**05 05 02 Instrument til førtiltrædelsesbistand til udvikling af landdistrikter (Ipard)**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
259 328 000	53 770 000	234 458 000	53 586 457	215 000 000,—	101 768 207,—

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække Unionens bistand til kandidatlandene omfattet af Ipa med gradvis tilpasning til Unionens normer og politikker, herunder i givet fald gældende EU-ret, med henblik på medlemskab. Den del, der vedrører udvikling af landdistrikter, skal støtte landene i deres forberedelser til at gennemføre og forvalte den fælles landbrugspolitik, tilpasse sig EU-strukturerne og de af Unionen finansierede programmer for udvikling af landdistrikterne efter tiltrædelsen.

Retsgrundlag

Rådets forordning (EF) nr. 1085/2006 af 17. juli 2006 om oprettelse af et instrument til førtiltrædelsesbistand (Ipa) (EUT L 210 af 31.7.2006, s. 82).

KOMMISSIONEN

AFSNIT 05 — LANDBRUG OG UDVIKLING AF LANDDISTRIKTER

**KAPITEL 05 06 — INTERNATIONALE ASPEKTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET LANDBRUG OG UDVIKLING AF LANDDISTRIKTER**

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
05 06	INTERNATIONALE ASPEKTER VEDRØRENDE POLITIKOM- RÅDET LANDBRUG OG UDVIK- LING AF LANDDISTRIKTER							
<b>05 06 01</b>	<b>Internationale aftaler på land- brugsområdet</b>	4	6 629 000	5 069 602	6 360 000	5 780 674	5 041 245,41	5 041 245,41
	<b>Kapitel 05 06 — I alt</b>		<b>6 629 000</b>	<b>5 069 602</b>	<b>6 360 000</b>	<b>5 780 674</b>	<b>5 041 245,41</b>	<b>5 041 245,41</b>

**05 06 01 Internationale aftaler på landbrugsområdet**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
6 629 000	5 069 602	6 360 000	5 780 674	5 041 245,41	5 041 245,41

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække Unionens bidrag til nedennævnte internationale overenskomster.

*Retsgrundlag*

Rådets afgørelse 92/580/EØF af 13. november 1992 om undertegnelse og indgåelse af den internationale sukkeroverenskomst af 1992 (EFT L 379 af 23.12.1992, s. 15).

Rådets afgørelse 96/88/EF af 19. december 1995 om Det Europæiske Fællesskabs godkendelse af konventionen om kornhandel og konventionen om fødevarerhjælp, der tilsammen udgør den internationale kornoverenskomst af 1995 (EFT L 21 af 27.1.1996, s. 47).

Rådets afgørelse 2005/800/EF af 14. november 2005 om indgåelse af den internationale overenskomst af 2005 om olivenolie og spiseoliven (EUT L 302 af 19.11.2005, s. 47).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 05 — LANDBRUG OG UDVIKLING AF LANDDISTRIKTER

**KAPITEL 05 07 — REVISION AF LANDBRUGSUDGIFTER**

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
05 07	REVISION AF LANDBRUGSUDGIFTER							
<b>05 07 01</b>	<b>Kontrol med landbrugsudgifter</b>							
05 07 01 02	Kontrol og forebyggende foranstaltninger — direkte betalinger fra Unionen	2	6 800 000	6 800 000	6 500 000	6 500 000	6 499 903,51	6 499 903,51
05 07 01 06	Regnskabsafslutning for foregående års regnskaber for fælles administrationsudgifter under EUGFL, Garantisektionen (tidligere foranstaltninger), og under EGFL	2	- 200 000 000	- 200 000 000	- 200 000 000	- 200 000 000	66 423 876,62	66 423 876,62
05 07 01 07	Efterprøvende regnskabsafslutning for foregående års regnskaber for fælles administrationsudgifter under EUGFL, Garantisektionen (tidligere foranstaltninger), og under EGFL	2	108 300 000	108 300 000	p.m.	p.m.	3 521 572,29	3 521 572,29
05 07 01 10	Regnskabsafslutning for foregående års regnskaber for udvikling af landdistrikter under ELFUL	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
05 07 01 11	Efterprøvende regnskabsafslutning for foregående års regnskaber for udvikling af landdistrikter under ELFUL	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Artikel 05 07 01 — Subtotal		- 84 900 000	- 84 900 000	- 193 500 000	- 193 500 000	76 445 352,42	76 445 352,42
<b>05 07 02</b>	<b>Bilægelse af tvister</b>	2	p.m.	p.m.	800 000	800 000	0,—	0,—
	<b>Kapitel 05 07 — I alt</b>		<b>- 84 900 000</b>	<b>- 84 900 000</b>	<b>- 192 700 000</b>	<b>- 192 700 000</b>	<b>76 445 352,42</b>	<b>76 445 352,42</b>

*Anmærkninger*

Indtægter, der opføres under artikel 6 7 0 i oversigten over indtægter, kan give anledning til opførelse af supplerende bevillinger, jf. finansforordningens artikel 21 og 174, stk. 2.

*Retsgrundlag*

Rådets forordning (EF) nr. 1290/2005 af 21. juni 2005 om finansiering af den fælles landbrugspolitik (EUT L 209 af 11.8.2005, s. 1).

Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 af 22. oktober 2007 om en fælles markedsordning for landbrugsprodukter og om særlige bestemmelser for visse landbrugsprodukter (fusionsmarkedsordningen) (EUT L 299 af 16.11.2007, s. 1).

**05 07 01 Kontrol med landbrugsudgifter**

05 07 01 02 Kontrol og forebyggende foranstaltninger — direkte betalinger fra Unionen

*Tal (Ikke-opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
6 800 000	6 500 000	6 499 903,51

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække udgifter til kontrol ved hjælp af telemåling.

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 05 — LANDBRUG OG UDVIKLING AF LANDDISTRIKTER

## KAPITEL 05 07 — REVISION AF LANDBRUGSUDGIFTER (fortsat)

## 05 07 01 (fortsat)

## 05 07 01 02 (fortsat)

*Retsgrundlag*

Rådets forordning (EF) nr. 165/94 af 24. januar 1994 om Fællesskabets medfinansiering af kontrol ved telemåling (EFT L 24 af 29.1.1994, s. 6).

Rådets forordning (EF) nr. 1782/2003 af 29. september 2003 om fastlæggelse af fælles regler for den fælles landbrugspolitik ordninger for direkte støtte og om fastlæggelse af visse støtteordninger for landbrugere (EUT L 270 af 21.10.2003, s. 1).

Rådets forordning (EF) nr. 73/2009 af 19. januar 2009 om fælles regler for den fælles landbrugspolitik ordninger for direkte støtte til landbrugere (EUT L 30 af 31.1.2009, s. 16).

05 07 01 06 Regnskabsafslutning for foregående års regnskaber for fælles administrationsudgifter under EUGFL, Garantisektionen (tidligere foranstaltninger), og under EGFL

*Tal (Ikke-opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
- 200 000 000	- 200 000 000	66 423 876,62

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække resultaterne af beslutninger, der træffes i henhold til artikel 17 om nedsættelse af månedlige betalinger som følge af overtrædelse af betalingsfrister, artikel 17a og artikel 30, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1290/2005 samt resultaterne af afgørelser om regnskabsafslutning, der vedrører Sukkeromstruktureringsfonden. Princippet om regnskabsafslutning er omhandlet i artikel 53b, stk. 4, i forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002.

*Retsgrundlag*

Rådets forordning (EF) nr. 1258/1999 af 17. maj 1999 om finansiering af den fælles landbrugspolitik (EFT L 160 af 26.6.1999, s. 103).

Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 af 25. juni 2002 om finansforordningen vedrørende De Europæiske Fællesskabers almindelige budget (EFT L 248 af 16.9.2002, s. 1).

Rådets forordning (EF) nr. 320/2006 af 20. februar 2006 om en midlertidig ordning for omstrukturering af sukkerindustrien i Fællesskabet og om ændring af forordning (EF) nr. 1290/2005 om finansiering af den fælles landbrugspolitik (EUT L 58 af 28.2.2006, s. 42).

05 07 01 07 Efterprøvende regnskabsafslutning for foregående års regnskaber for fælles administrationsudgifter under EUGFL, Garantisektionen (tidligere foranstaltninger), og under EGFL

*Tal (Ikke-opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
108 300 000	p.m.	3 521 572,29

*Anmærkninger*

Tidligere konto 05 02 16 02 og 05 07 01 07

Denne bevilling skal dække resultaterne af beslutninger, der træffes i henhold til artikel 31 i forordning (EF) nr. 1290/2005 samt resultaterne af afgørelser om regnskabsafslutning, der vedrører Sukkeromstruktureringsfonden, når disse er til fordel for medlemsstaterne. Princippet om regnskabsafslutning er omhandlet i artikel 53b, stk. 4, i forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002.

*Retsgrundlag*

Rådets forordning (EF) nr. 1258/1999 af 17. maj 1999 om finansiering af den fælles landbrugspolitik (EFT L 160 af 26.6.1999, s. 103).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 05 — LANDBRUG OG UDVIKLING AF LANDDISTRIKTER

**KAPITEL 05 07 — REVISION AF LANDBRUGSUDGIFTER** (fortsat)

**05 07 01** (fortsat)

05 07 01 07 (fortsat)

Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 af 25. juni 2002 om finansforordningen vedrørende De Europæiske Fællesskabers almindelige budget (EFT L 248 af 16.9.2002, s. 1).

Rådets forordning (EF) nr. 320/2006 af 20. februar 2006 om en midlertidig ordning for omstrukturering af sukkerindustrien i Fællesskabet og om ændring af forordning (EF) nr. 1290/2005 om finansiering af den fælles landbrugspolitik (EUT L 58 af 28.2.2006, s. 42).

05 07 01 10 Regnskabsafslutning for foregående års regnskaber for udvikling af landdistrikter under ELFUL

*Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække resultaterne af beslutninger, der træffes i henhold til artikel 30, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1290/2005. Princippet om regnskabsafslutning er omhandlet i artikel 53b, stk. 4, i forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002.

*Retsgrundlag*

Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 af 25. juni 2002 om finansforordningen vedrørende De Europæiske Fællesskabers almindelige budget (EFT L 248 af 16.9.2002, s. 1).

05 07 01 11 Efterprøvende regnskabsafslutning for foregående års regnskaber for udvikling af landdistrikter under ELFUL

*Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække resultaterne af beslutninger, der træffes i henhold til artikel 31 i forordning (EF) nr. 1290/2005, når disse er til fordel for medlemsstaterne. Princippet om regnskabsafslutning er omhandlet i artikel 53b, stk. 4, i forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002.

*Retsgrundlag*

Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 af 25. juni 2002 om finansforordningen vedrørende De Europæiske Fællesskabers almindelige budget (EFT L 248 af 16.9.2002, s. 1).

KOMMISSIONEN

AFSNIT 05 — LANDBRUG OG UDVIKLING AF LANDDISTRIKTER

KAPITEL 05 07 — REVISION AF LANDBRUGSUDGIFTER (fortsat)

**05 07 02 Bilæggelse af tvister**

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
p.m.	800 000	0,—

*Anmærkninger*

Under denne artikel kan opføres en bevilling til dækning af udgifter (positive eller negative), som Kommissionen kan blive pålagt ved en domstolsafgørelse, navnlig erstatning og renter.

Den skal også dække udgifter, som Kommissionen måtte pådrage sig i medfør af artikel 7, stk. 2, i Rådets forordning (EØF) nr. 595/91 af 4. marts 1991 om uregelmæssigheder og tilbagebetaling af beløb, der uberettiget er udbetalt inden for rammerne af finansieringen af den fælles landbrugspolitik samt om oprettelse af et informationssystem på dette område (EFT L 67 af 14.3.1991, s. 11).



KOMMISSIONEN  
AFSNIT 05 — LANDBRUG OG UDVIKLING AF LANDDISTRIKTER

**KAPITEL 05 08 — POLITISK STRATEGI OG KOORDINATION VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET LANDBRUG OG UDVIKLING AF LANDDISTRIKTER**

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
05 08	POLITISK STRATEGI OG KOORDINATION VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET LANDBRUG OG UDVIKLING AF LANDDISTRIKTER							
05 08 01	Informationsnettet for landøkonomisk bogføring (INLB)	2	14 636 655	14 350 561	14 410 160	12 574 403	14 230 188,13	12 489 870,79
05 08 02	Undersøgelser af landbrugsbedriftenes struktur	2	450 000	5 881 094	20 235 377	20 031 352	201 455,—	302 462,64
05 08 03	Omstrukturering af systemet for landbrugsundersøgelser	2	1 550 687	1 628 919	1 460 000	1 336 980	1 443 608,22	1 443 813,54
05 08 06	Oplysning om den fælles landbrugspolitik	2	8 000 000	8 000 000	8 000 000	8 000 000	7 987 290,56	7 987 290,56
05 08 09	Den Europæiske Garantifond for Landbruget (EGFL) — operationel teknisk bistand	2	2 670 000	2 670 000	1 705 000	1 705 000	1 269 926,—	1 269 926,—
05 08 10	Pilotprojekt — Vurdering af slutbrugernes omkostninger ved overholdelse af EU-lovgivning på miljø-, dyrevelfærds- og fødevareresikkerhedsområdet	2	p.m.	939 631	p.m.	750 000	1 468 172,—	0,—
05 08 11	Pilotprojekt — Udveksling af bedste praksis for forenkling af krydsoverensstemmelse	2	p.m.	p.m.	1 000 000	500 000		
05 08 12	Pilotprojekt — Koordinering af forskning i anvendelse af homøopati og fytoterapi inden for husdyravl	2	p.m.	p.m.	500 000	250 000		
<b>Kapitel 05 08 — I alt</b>			<b>27 307 342</b>	<b>33 470 205</b>	<b>47 310 537</b>	<b>45 147 735</b>	<b>26 600 639,91</b>	<b>23 493 363,53</b>

*Anmærkninger*

Indtægter, der opføres under artikel 6 7 0 i oversigten over indtægter, kan give anledning til opførelse af supplerende bevillinger, jf. finansforordningens artikel 21 og 174, stk. 2.

*Retsgrundlag*

Rådets forordning (EF) nr. 1290/2005 af 21. juni 2005 om finansiering af den fælles landbrugspolitik (EUT L 209 af 11.8.2005, s. 1).

**05 08 01 Informationsnettet for landøkonomisk bogføring (INLB)**

*Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
14 636 655	14 350 561	14 410 160	12 574 403	14 230 188,13	12 489 870,79

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække udgifter til standardhonorarer og udvikling af faciliteter til indsamling, behandling, analysering, offentliggørelse og formidling af INLB-data og analyseresultater.

KOMMISSIONEN

AFSNIT 05 — LANDBRUG OG UDVIKLING AF LANDDISTRIKTER

**KAPITEL 05 08 — POLITISK STRATEGI OG KOORDINATION VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET LANDBRUG OG UDVIKLING AF LANDDISTRIKTER** (fortsat)**05 08 01** (fortsat)*Retsgrundlag*

Rådets forordning nr. 79/65/EØF af 15. juni 1965 om oprettelse af et informationsnet for landøkonomisk bogføring til belysning af indkomstforhold og driftsøkonomiske forhold i landbruget i Det Europæiske Økonomiske Fællesskab (EFT 109 af 23.6.1965, s. 1859/65).

Rådets forordning (EF) nr. 1217/2009 af 30. november 2009 om oprettelse af et informationsnet for landøkonomisk bogføring til belysning af indkomstforhold og driftsøkonomiske forhold i landbruget i Det Europæiske Fællesskab (EUT L 328 af 15.12.2009, s. 27).

**05 08 02** *Undersøgelser af landbrugsbedriftenes struktur**Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
450 000	5 881 094	20 235 377	20 031 352	201 455,—	302 462,64

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække bidrag til finansiering af statistiske undersøgelser, der kræves for at overvåge strukturerne i Unionen, herunder Eurofarm-databasen.

*Retsgrundlag*

Rådets forordning (EØF) nr. 571/88 af 29. februar 1988 om tilrettelæggelse af en række fællesskabsundersøgelser af landbrugsbedriftenes struktur (EFT L 56 af 2.3.1988, s. 1).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1166/2008 af 19. november 2008 om en række undersøgelser af landbrugsbedriftenes struktur og en undersøgelse af produktionsmetoderne i landbruget (EUT L 321 af 1.12.2008, s. 14).

**05 08 03** *Omstrukturering af systemet for landbrugsundersøgelser**Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
1 550 687	1 628 919	1 460 000	1 336 980	1 443 608,22	1 443 813,54

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække:

- udgifterne til forbedring af landbrugsstatistiksystemerne i Unionen
- støtten, de kontraktrelaterede udgifter og udgifterne til betaling for tjenesteydelser i forbindelse med køb og konsultation af databaser

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 05 — LANDBRUG OG UDVIKLING AF LANDDISTRIKTER

**KAPITEL 05 08 — POLITISK STRATEGI OG KOORDINATION VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET LANDBRUG OG UDVIKLING AF LANDDISTRIKTER** (fortsat)

**05 08 03** (fortsat)

- støtten, de kontraktrelaterede udgifter og udgifterne til betaling for tjenesteydelser i forbindelse med opstilling af modeller i landbruget og udarbejdelse af prognoser for landbrugsmarkedernes og -strukturenes udvikling på kort og mellemlang sigt samt udbredelse af resultater
- støtten, de kontraktrelaterede udgifter og udgifterne til betaling for tjenesteydelser i forbindelse med iværksættelse af foranstaltninger, der tager sigte på anvendelse af telemåling, undersøgelser og agrometeorologiske modeller i forbindelse med landbrugsstatistikker
- støtten, de kontraktrelaterede udgifter og udgifterne til betaling for tjenesteydelser i forbindelse med gennemførelsen af økonomiske analyser og udviklingen af indikatorer inden for landbrugspolitikken.

*Retsgrundlag*

Opgaver, der følger af Kommissionens prærogativer på det institutionelle plan, jf. artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

Rådets beslutning 96/411/EF af 25. juni 1996 om forbedring af Fællesskabets landbrugsstatistik (EFT L 162 af 1.7.1996, s. 14).

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1445/2000/EF af 22. maj 2000 om anvendelse af arealundersøgelser- og teledetektionsteknik i landbrugsstatistik for perioden 1999-2003 (EFT L 163 af 4.7.2000, s. 1).

Rådets forordning (EF) nr. 78/2008 af 21. januar 2008 om de foranstaltninger, Kommissionen skal gennemføre i perioden 2008-2013 ved anvendelse af telemåling inden for rammerne af den fælles landbrugspolitik (EUT L 25 af 30.1.2008, s. 1).

**05 08 06** **Oplysning om den fælles landbrugspolitik**

*Tal (Ikke-opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
8 000 000	8 000 000	7 987 290,56

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække finansiering af Unionens informationsforanstaltninger vedrørende den fælles landbrugspolitik, jf. artikel 1 i forordning (EF) nr. 814/2000.

Foranstaltningerne kan omfatte:

- årlige aktivitetsprogrammer foreslået af bl.a. landbrugsorganisationer eller organisationer for udvikling af landdistrikterne samt forbrugerforeninger og miljøbeskyttelsesforeninger
- punktforanstaltninger foreslået af andre, herunder offentlige myndigheder i medlemsstaterne, medier og universiteter
- aktiviteter iværksat på Kommissionens initiativ
- foranstaltninger til fremme af familielandbrug.

En del af denne bevilling skal finansiere informationstiltag på skoler, detailsalgssteder og andre forbrugerkontaktpunkter om de høje kvalitetskrav og krav om fødevarerikkerhed, miljø og dyrevelfærd, som de europæiske landbrugere skal opfylde sammenlignet med de krav, der stilles i tredjelande. Denne information bør også fremhæve det betydningsfulde bidrag, som den fælles landbrugspolitik yder med henblik på at opnå disse høje standarder, og inkludere begrundelser for de forskellige gældende kvalitetssystemer, såsom oprindelsesbetegnelser og geografiske betegnelser.

En del af denne bevilling skal dække udgifter til informationskampagner til forbrugerne om årsagerne til og følgerne af fødevarerisikoen og rådgivning om, hvordan det kan reduceres, samt fremme af benchmarking af praksis inden for de forskellige sektorer af fødevarerækeden.

KOMMISSIONEN

AFSNIT 05 — LANDBRUG OG UDVIKLING AF LANDDISTRIKTER

**KAPITEL 05 08 — POLITISK STRATEGI OG KOORDINATION VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET LANDBRUG OG UDVIKLING AF LANDDISTRIKTER** (fortsat)**05 08 06** (fortsat)*Retsgrundlag*

Rådets forordning (EF) nr. 814/2000 af 17. april 2000 om informationsforanstaltninger vedrørende den fælles landbrugspolitik (EFT L 100 af 20.4.2000, s. 7).

**05 08 09 Den Europæiske Garantifond for Landbruget (EGFL) — operationel teknisk bistand***Tal (Ikke-opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
2 670 000	1 705 000	1 269 926,—

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække udgifter som omhandlet i artikel 5, litra a)-d), i forordning (EF) nr. 1290/2005.

Dette omfatter finansiering af en EU-kontrolordning, som omfatter kontrol på grundlag af dna-analyser ved Unionens grænser, jf. følgende internationale aftaler:

- Rådets afgørelse 2004/617/EF af 11. august 2004 om indgåelse af en aftale i form af brevveksling mellem Det Europæiske Fællesskab og Indien i henhold til artikel XXVIII i GATT 1994 om ændring af indrømmelser for ris i EF-liste CXL, der er knyttet som bilag til GATT 1994 (EUT L 279 af 28.8.2004, s. 17)
- Rådets afgørelse 2004/618/EF af 11. august 2004 om indgåelse af en aftale i form af brevveksling mellem Det Europæiske Fællesskab og Pakistan i henhold til artikel XXVIII i GATT 1994 om ændring af indrømmelser for ris i EF-liste CXL, der er knyttet som bilag til GATT 1994 (EUT L 279 af 28.8.2004, s. 23).

Forordning (EF) nr. 1234/2007 fastsætter i artikel 138, at det kun er Basmati-ris af de sorter, der er nævnt i ovennævnte aftaler, der må importeres til nultold.

Denne bevilling kan også anvendes til at dække:

- udgifter til analyse og kontrol af tredjelands normer for økologiske produkter, jf. afsnit VI i forordning (EF) nr. 834/2007
- udgifter til etablering af en analysedatabank for vinprodukter, som omhandlet i artikel 87 i Kommissionens forordning (EF) nr. 555/2008 af 27. juni 2008 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 479/2008 om den fælles markedsordning for vin for så vidt angår støtteprogrammer, samhandel med tredjelande, produktionskapacitet og kontrol i vinsektoren (EUT L 170 af 30.6.2008, s. 1)
- udgifter til en undersøgelse om vurdering af slutbrugernes omkostninger ved overholdelse af EU-lovgivning vedrørende miljø, dyrevelfærd og fødevarer sikkerhed.

*Retsgrundlag*

Rådets forordning (EF) nr. 834/2007 af 28. juni 2007 om økologisk produktion og mærkning af økologiske produkter (EUT L 189 af 20.7.2007, s. 1).

Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 af 22. oktober 2007 om en fælles markedsordning for landbrugsprodukter og om særlige bestemmelser for visse landbrugsprodukter (fusionsmarkedsordningen) (EUT L 299 af 16.11.2007, s. 1).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 05 — LANDBRUG OG UDVIKLING AF LANDDISTRIKTER

**KAPITEL 05 08 — POLITISK STRATEGI OG KOORDINATION VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET LANDBRUG OG UDVIKLING AF LANDDISTRIKTER** (fortsat)

**05 08 10 Pilotprojekt — Vurdering af slutbrugernes omkostninger ved overholdelse af EU-lovgivning på miljø-, dyrevelfærds- og fødevarerikkerhedsområdet**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	939 631	p.m.	750 000	1 468 172,—	0,—

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække etableringen af et pilotprojekt til vurdering af de faktiske omkostninger for landbrugere ved overholdelse af EU-lovgivning om miljø, dyrevelfærd og fødevarerikkerhed, og som går ud over de standarder, som importerede produkter er underlagt. Denne lovgivning vedrører blandt andet de 18 forordninger og direktiver, der ligger til grund for krydsoverensstemmelsesordningen, samt de standarder, som er defineret som betingelser for god landbrugs- og miljømæssig stand, der også er en del af krydsoverensstemmelseskravene.

Den vil blive anvendt til at gennemføre en omfattende undersøgelse, der skal vurdere omkostningerne ved overholdelse som ovenfor beskrevet i alle medlemsstater, idet de kan være forskellige fra medlemsstat til medlemsstat og selv fra region til region inden for medlemsstaterne som følge af forskelle i de klimatiske, geologiske, produktionsmæssige, økonomiske og sociale karakteristika. Undersøgelsen bør foretages af et veletableret videnskabeligt institut eller et konsortium af veletablerede videnskabelige institutter.

Retsgrundlag

Pilotprojekt som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

**05 08 11 Pilotprojekt — Udveksling af bedste praksis for forenkling af krydsoverensstemmelse**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	p.m.	1 000 000	500 000		

Anmærkninger

Denne bevilling skal finansiere en platform, som nationale og lokale kontrolorganer kan bruge til at udveksle bedste praksis og finde fælles løsninger på forenklinger til landbrugere i forbindelse med kontrol af krydsoverensstemmelse, navnlig via interoperable databaser og »etstedskontroller«.

Retsgrundlag

Pilotprojekt som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

KOMMISSIONEN

AFSNIT 05 — LANDBRUG OG UDVIKLING AF LANDDISTRIKTER

KAPITEL 05 08 — POLITISK STRATEGI OG KOORDINATION VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET LANDBRUG OG UDVIKLING AF LANDDISTRIKTER (fortsat)

05 08 12 *Pilotprojekt — Koordinering af forskning i anvendelse af homøopati og fytoterapi inden for husdyravl*

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	p.m.	500 000	250 000		

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække iværksættelse af et pilotprojekt med sigte på at koordinere forskningen i anvendelse af homøopati og fytoterapi inden for husdyravl i overensstemmelse med Europa-Parlamentets beslutning af 12. maj 2011 om antibiotikaresistens (EUT C 377 E af 7.12.2012, s. 131), i hvilket Europa-Parlamentet opfordrede til at reducere brugen af antibiotika i husdyravl og i stedet anvende alternative metoder. Sådanne metoder omfatter anvendelse af homøopati og fytoterapi. Pilotprojektet bør omfatte indsamling af data om, hvilke forskningsprojekter de forskellige medlemsstaters universiteter og højere læreanstalter allerede har iværksat inden for områderne homøopati og fytoterapi samt resultaterne heraf. Pilotprojektet bør også undersøge, om og inden for hvilke rammer de deltagende universiteter samarbejder.

*Retsgrundlag*

Pilotprojekt som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 05 — LANDBRUG OG UDVIKLING AF LANDDISTRIKTER

**AKTIVITETER UDEN BUDGETPOST**

— ADMINISTRATIV STØTTE TIL GENERALDIREKTORATET FOR LANDBRUG OG UDVIKLING AF LANDDISTRIKTER





*AFSNIT 06*

**MOBILITET OG TRANSPORT**



**AFSNIT 06**  
**MOBILITET OG TRANSPORT**

**Almindelig oversigt over bevillingerne (2013 og 2012) og gennemførelse (2011)**

Afsnit Kapitel	Tekst	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
		Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
06 01	ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET MOBILITET OG TRANSPORT	68 011 011	68 011 011	67 716 979	67 716 979	69 521 781,01	69 521 781,01
	<i>Reserver (40 01 40)</i>			59 867	59 867		
		68 011 011	68 011 011	67 776 846	67 776 846	69 521 781,01	69 521 781,01
06 02	LAND-, SØ- OG LUFTRANSPORT	201 808 724	151 320 581	209 427 270	157 407 105	199 856 711,41	149 541 784,11
06 03	TRANSEUROPEISKE NET	1 410 000 000	721 545 956	1 325 406 119	791 395 112	1 257 103 612,54	834 502 734,85
06 06	FORSKNING INDEN FOR TRANSPORT	60 980 795	43 083 946	61 580 000	62 784 153	82 702 727,57	58 973 175,25
	<b>Afsnit 06 — I alt</b>	<b>1 740 800 530</b>	<b>983 961 494</b>	<b>1 664 130 368</b>	<b>1 079 303 349</b>	<b>1 609 184 832,53</b>	<b>1 112 539 475,22</b>
	<b>Reserver (40 01 40)</b>			59 867	59 867		
		<b>1 740 800 530</b>	<b>983 961 494</b>	<b>1 664 190 235</b>	<b>1 079 363 216</b>	<b>1 609 184 832,53</b>	<b>1 112 539 475,22</b>

KOMMISSIONEN

AFSNIT 06 — MOBILITET OG TRANSPORT

## AFSNIT 06

## MOBILITET OG TRANSPORT

## KAPITEL 06 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET MOBILITET OG TRANSPORT

De nærmere oplysninger vedrørende artikel 1, 2 3 og 5 findes i kapitel XX 01

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
06 01	ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOM- RÅDET MOBILITET OG TRANS- PORT				
<b>06 01 01</b>	<b>Udgifter vedrørende tjenstgø- rende personale inden for politik- området mobilitet og transport</b>	5	35 013 858	34 374 908	36 235 532,53
<b>06 01 02</b>	<b>Eksternt personale og andre administrationsudgifter vedrø- rende politikområdet mobilitet og transport</b>				
06 01 02 01	Eksternt personale	5	2 362 249	2 522 065	2 721 098,34
06 01 02 11	Andre administrationsudgifter	5	2 389 096	2 514 628	2 978 232,—
	Reserver (40 01 40)			59 867	
			2 389 096	2 574 495	2 978 232,—
	Artikel 06 01 02 — Subtotal		4 751 345	5 036 693	5 699 330,34
	Reserver (40 01 40)			59 867	
			4 751 345	5 096 560	5 699 330,34
<b>06 01 03</b>	<b>Udgifter til informations- og kommunikationsteknologiudstyr og -tjenester under politikområdet mobilitet og transport</b>	5	2 215 808	2 194 778	2 795 416,46
<b>06 01 04</b>	<b>Udgifter til støttefunktioner i forbindelse med foranstaltninger inden for politikområdet mobilitet og transport</b>				
06 01 04 01	Marco Polo II-programmet — udgifter til den administrative forvaltning	1.1	120 000	109 800	102 247,—
06 01 04 02	Transport — udgifter til den administrative forvaltning	1.1	700 000	799 800	618 734,—
06 01 04 04	Finansiel støtte til projekter af fælles interesse i det transeuropæiske transportnet — udgifter til den administrative forvaltning	1.1	3 700 000	3 000 000	3 287 398,04
06 01 04 07	Sikring og beskyttelse af transportbrugere — udgifter til den administrative forvaltning	1.1	—	p.m.	3 000,—
06 01 04 09	Information og kommunikation — udgifter til den administrative forvaltning	1.1	500 000	496 000	487 163,64
06 01 04 31	Transeuropæiske transportnet — forvaltningsorgan	1.1	9 805 000	9 805 000	9 900 000,—

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 06 — MOBILITET OG TRANSPORT

**KAPITEL 06 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET MOBILITET OG TRANSPORT** (fortsat)

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
06 01 04 32	Forvaltningsorganet for Konkurrenceevne og Innovation — bidrag fra Marco Polo II-programmet	1.1	1 555 000	1 555 000	1 592 009,—
	<i>Artikel 06 01 04 — Subtotal</i>		16 380 000	15 765 600	15 990 551,68
<b>06 01 05</b>	<b>Udgifter til støttefunktioner i forbindelse med forskningsaktiviteter inden for politikområdet mobilitet og transport</b>				
06 01 05 01	Udgifter vedrørende forskningspersonale	1.1	5 750 000	6 000 000	5 596 760,—
06 01 05 02	Eksternt forskningspersonale	1.1	2 800 000	2 900 000	2 676 000,—
06 01 05 03	Andre forskningsrelaterede administrationsudgifter	1.1	1 100 000	1 445 000	528 190,—
	<i>Artikel 06 01 05 — Subtotal</i>		9 650 000	10 345 000	8 800 950,—
	<b>Kapitel 06 01 — I alt</b>		<b>68 011 011</b>	<b>67 716 979</b>	<b>69 521 781,01</b>
	<b>Reserver (40 01 40)</b>			<b>59 867</b>	
			<b>68 011 011</b>	<b>67 776 846</b>	<b>69 521 781,01</b>

**06 01 01 Udgifter vedrørende tjenstgørende personale inden for politikområdet mobilitet og transport**

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
35 013 858	34 374 908	36 235 532,53

**06 01 02 Eksternt personale og andre administrationsudgifter vedrørende politikområdet mobilitet og transport**

06 01 02 01 Eksternt personale

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
2 362 249	2 522 065	2 721 098,34

06 01 02 11 Andre administrationsudgifter

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

	Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
06 01 02 11	2 389 096	2 514 628	2 978 232,—
<i>Reserver (40 01 40)</i>		59 867	
<b>I alt</b>	<b>2 389 096</b>	<b>2 574 495</b>	<b>2 978 232,—</b>

KOMMISSIONEN

AFSNIT 06 — MOBILITET OG TRANSPORT

## KAPITEL 06 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET MOBILITET OG TRANSPORT (fortsat)

## 06 01 03 Udgifter til informations- og kommunikationsteknologiudstyr og -tjenester under politikområdet mobilitet og transport

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
2 215 808	2 194 778	2 795 416,46

## 06 01 04 Udgifter til støttefunktioner i forbindelse med foranstaltninger inden for politikområdet mobilitet og transport

06 01 04 01 Marco Polo II-programmet — udgifter til den administrative forvaltning

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
120 000	109 800	102 247,—

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække udgifter til undersøgelser, ekspertmøder, information og publikationer i direkte tilknytning til gennemførelsen af målsætningen for det program eller de aktioner, der er dækket af denne konto, samt, efterhånden som KTB-kontrakterne udløber i de kommende år, alle øvrige udgifter til teknisk og administrativ bistand, som ikke indebærer udøvelse af offentlig myndighed, og som Kommissionen har uddelegeret i forbindelse med kontrakter vedrørende konkrete tjenesteydelser.

Bidraget fra EFTA-landene i henhold til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne konto opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af bilaget om »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

Indtægter fra bidrag fra kandidatlande og i givet fald potentielle kandidatlande på Vestbalkan, der deltager i EU-programmerne, som opføres under konto 6 0 3 1 i oversigten over indtægter, kan give anledning til, at der opføres supplerende bevillinger efter samme forhold som det, der er gældende mellem det beløb, der er godkendt til administrative udgifter, og de samlede bevillinger til programmet, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g).

## Retsgrundlag

Se artikel 06 02 06 og 06 02 07.

06 01 04 02 Transport — udgifter til den administrative forvaltning

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
700 000	799 800	618 734,—

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække udgifter til undersøgelser og ekspertmøder i direkte tilknytning til gennemførelsen af målsætningen for det program eller de aktioner, der er dækket af denne konto, samt alle andre udgifter til teknisk og administrativ bistand, som ikke indebærer udøvelse af offentlig myndighed, og som Kommissionen har uddelegeret i forbindelse med kontrakter vedrørende konkrete tjenesteydelser.

## Retsgrundlag

Se artikel 06 02 03.

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 06 — MOBILITET OG TRANSPORT

**KAPITEL 06 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET MOBILITET OG TRANSPORT** (fortsat)

**06 01 04** (fortsat)

06 01 04 04 Finansiell støtte til projekter af fælles interesse i det transeuropæiske transportnet — udgifter til den administrative forvaltning

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
3 700 000	3 000 000	3 287 398,04

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække udgifter til undersøgelser, ekspertmøder, information og publikationer i direkte tilknytning til gennemførelsen af målsætningen for det program eller de aktioner, der er dækket af denne konto, samt alle øvrige udgifter til teknisk og administrativ bistand, som ikke indebærer udøvelse af offentlig myndighed, og som Kommissionen har uddelegeret i forbindelse med kontrakter vedrørende konkrete tjenesteydelser.

Retsgrundlag

Se artikel 06 03 01, 06 03 03 og 06 03 05.

06 01 04 07 Sikring og beskyttelse af transportbrugere — udgifter til den administrative forvaltning

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
—	p.m.	3 000,—

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække udgifter til undersøgelser og ekspertmøder i direkte tilknytning til gennemførelsen af målsætningen for det program eller de aktioner, der er dækket af denne konto, samt alle andre udgifter til teknisk og administrativ bistand, som ikke indebærer udøvelse af offentlig myndighed, og som Kommissionen har uddelegeret i forbindelse med kontrakter vedrørende konkrete tjenesteydelser.

Retsgrundlag

Se artikel 06 02 11.

06 01 04 09 Information og kommunikation — udgifter til den administrative forvaltning

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
500 000	496 000	487 163,64

Anmærkninger

Denne bevilling er bestemt til at dække udgifter til information og kommunikation samt publikationer i elektronisk form eller i papirudgave, som er direkte knyttet til opfyldelse af transportpolitikens mål og til sikring og beskyttelse af transportbrugere.

Retsgrundlag

Se artikel 06 02 03 og 06 02 11.

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 06 — MOBILITET OG TRANSPORT

**KAPITEL 06 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET MOBILITET OG TRANSPORT** (fortsat)

**06 01 04** (fortsat)

06 01 04 31 Transeuropæiske transportnet — forvaltningsorgan

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
9 805 000	9 805 000	9 900 000,—

Anmærkninger

Denne bevilling udgør den støtte, der ydes til dækning af Forvaltningsorganet for Det Transeuropæiske Transportnets personale- og driftsudgifter.

Stillingsfortegnelsen for forvaltningsorganet findes i »Personale« i sektion III — Kommissionen (bind 3).

Retsgrundlag

Rådets forordning (EF) nr. 58/2003 af 19. december 2002 om vedtægterne for de forvaltningsorganer, der skal administrere opgaver i forbindelse med EF-programmer (EFT L 11 af 16.1.2003, s. 1).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 680/2007 af 20. juni 2007 om generelle regler for Fællesskabets finansielle støtte inden for de transeuropæiske transport- og energinet (EUT L 162 af 22.6.2007, s. 1).

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 661/2010/EU af 7. juli 2010 om Unionens retningslinjer for udvikling af det transeuropæiske transportnet (EUT L 204 af 5.8.2010, s. 1).

Referenceretsakter

Kommissionens afgørelse 2007/60/EF af 26. oktober 2006 om oprettelse af et forvaltningsorgan »Det transeuropæiske netværks forvaltningsorgan til forvaltning af Fællesskabsaktionerne inden for det transeuropæiske netværk« under anvendelse af Rådets forordning (EF) nr. 58/2003 (EUT L 32 af 6.2.2007, s. 88).

Kommissionens beslutning K(2007) 3874 af 17. august 2007 om udnævnelse af 5 medlemmer til TEN-T-forvaltningsorganets styringsudvalg og 1 observatør, som ændret ved Kommissionen beslutning K(2009) 865 af 17. februar 2009 og K(2010) 2959 af 5. oktober 2010.

Kommissionens afgørelse K(2007) 5282 af 5. november 2007, hvorved »Forvaltningsorganet for Det Transeuropæiske Transportnet« med henblik på udførelsen af opgaver i relation til gennemførelsen af fællesskabsprogrammer vedrørende tilskud på området transeuropæiske transportnet får overdraget beføjelser, som bl.a. tager sigte på anvendelsen af bevillinger på Fællesskabets budget.

06 01 04 32 Forvaltningsorganet for Konkurrenceedvne og Innovation — bidrag fra Marco Polo II-programmet

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
1 555 000	1 555 000	1 592 009,—

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække personale- og driftsudgifter for Forvaltningsorganet for Konkurrenceedvne og Innovation, opstået ved organets deltagelse i forvaltningen af foranstaltninger under Marco Polo II-programmet.

Bidraget fra EFTA-landene i henhold til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne konto opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af bilaget om »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.



KOMMISSIONEN  
AFSNIT 06 — MOBILITET OG TRANSPORT**KAPITEL 06 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET MOBILITET OG TRANSPORT** (fortsat)**06 01 04** (fortsat)

## 06 01 04 32 (fortsat)

Indtægter fra bidrag fra kandidatlande og i givet fald potentielle kandidatlande på Vestbalkan, der deltager i EU-programmerne, som opføres under konto 6 0 3 1 i oversigten over indtægter, kan give anledning til, at der opføres supplerende bevillinger efter samme forhold som det, der er gældende mellem det beløb, der er godkendt til administrative udgifter, og de samlede bevillinger til programmet, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g).

Eventuelle indtægter fra bidrag fra tredjepart, der er opført under konto 6 0 3 3 i oversigten over indtægter, giver anledning til afsættelse af yderligere bevillinger, der skal opføres under denne konto i overensstemmelse med bestemmelserne i finansforordningen.

Stillingsfortegnelsen for Forvaltningsorganet for Konkurrenceevne og Innovation findes i »Personale« i sektion III — Kommissionen (bind 3).

*Retsgrundlag*

Rådets forordning (EF) nr. 58/2003 af 19. december 2002 om vedtægterne for de forvaltningsorganer, der skal administrere opgaver i forbindelse med EF-programmer (EFT L 11 af 16.1.2003, s. 1).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1692/2006 af 24. oktober 2006 om det andet Marco Polo-program for EF-tilskud til forbedring af godstransportsystemets miljøpræstationer (Marco Polo II-programmet) (EUT L 328 af 24.11.2006, s. 1).

Kommissionens forordning (EF) nr. 1653/2004 af 21. september 2004 om standardfinansforordningen for forvaltningsorganer i henhold til Rådets forordning (EF) nr. 58/2003 om vedtægterne for de forvaltningsorganer, der skal administrere opgaver i forbindelse med EF-programmer (EUT L 297 af 22.9.2004, s. 6).

*Referenceretsakter*

Kommissionens afgørelse 2004/20/EF af 23. december 2003 om oprettelse af et forvaltningsorgan benævnt »Forvaltningsorganet for Intelligent Energi« til forvaltning af Fællesskabets energipolitiske indsats i medfør af Rådets forordning (EF) nr. 58/2003 (EUT L 5 af 9.1.2004, s. 85).

Kommissionens afgørelse 2007/372/EF af 31. maj 2007 om ændring af afgørelse 2004/20/EF med henblik på omdannelse af »Forvaltningsorganet for Intelligent Energi« til »Forvaltningsorganet for Konkurrenceevne og Innovation« (EUT L 140 af 1.6.2007, s. 52).

Kommissionens afgørelse K(2007) 3198 af 9. juli 2007, hvorved »Forvaltningsorganet for Konkurrenceevne og Innovation« med henblik på udførelsen af opgaver i relation til gennemførelsen af programmet »Intelligent Energi — Europa« 2003-2006, Marco Polo-programmet 2003-2006, rammeprogrammet for konkurrenceevne og innovation 2007-2013 og Marco Polo-programmet 2007-2013 får overdraget beføjelser, som navnlig tager sigte på anvendelsen af bevillinger på Fællesskabets budget.

**06 01 05 Udgifter til støttefunktioner i forbindelse med forskningsaktiviteter inden for politikområdet mobilitet og transport**

## 06 01 05 01 Udgifter vedrørende forskningspersonale

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
5 750 000	6 000 000	5 596 760,—

KOMMISSIONEN

AFSNIT 06 — MOBILITET OG TRANSPORT

KAPITEL 06 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET MOBILITET OG TRANSPORT (fortsat)

06 01 05 (fortsat)

06 01 05 02 Eksternt forskningspersonale

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
2 800 000	2 900 000	2 676 000,—

06 01 05 03 Andre forskningsrelaterede administrationsudgifter

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
1 100 000	1 445 000	528 190,—

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 06 — MOBILITET OG TRANSPORT

## KAPITEL 06 02 — LAND-, SØ- OG LUFTRANSPORT

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
06 02	LAND-, SØ- OG LUFTRANSPORT							
<b>06 02 01</b>	<b>Det Europæiske Luftfartssikkerhedsagentur</b>							
06 02 01 01	Det Europæiske Luftfartssikkerhedsagentur — bidrag til afsnit 1 og 2	1.1	26 435 440	26 435 440	26 435 440	26 435 440	27 991 278,—	27 991 111,—
06 02 01 02	Det Europæiske Luftfartssikkerhedsagentur — bidrag til afsnit 3	1.1	8 120 371	8 120 371	6 861 336	6 861 336	7 200 805,—	7 200 805,—
	<i>Artikel 06 02 01 — Subtotal</i>		34 555 811	34 555 811	33 296 776	33 296 776	35 192 083,—	35 191 916,—
<b>06 02 02</b>	<b>Det Europæiske Søfartssikkerhedsagentur</b>							
06 02 02 01	Det Europæiske Agentur for Søfartssikkerhed — bidrag til afsnit 1 og 2	1.1	22 776 724	22 776 724	26 167 678	26 167 678	23 853 989,92	23 373 776,94
06 02 02 02	Det Europæiske Agentur for Søfartssikkerhed — bidrag til afsnit 3	1.1	8 431 789	9 000 000	7 061 416	8 870 489	9 288 729,—	9 999 550,54
06 02 02 03	Det Europæiske Søfartssikkerhedsagentur — foranstaltninger til forureningsbekæmpelse	1.1	22 663 000	18 414 450	20 000 000	20 500 000	23 000 000,—	17 833 288,40
	<i>Artikel 06 02 02 — Subtotal</i>		53 871 513	50 191 174	53 229 094	55 538 167	56 142 718,92	51 206 615,88
<b>06 02 03</b>	<b>Aktiviteter til støtte for den europæiske transportpolitik og passagerers rettigheder</b>							
06 02 03		1.1	25 000 000	13 962 564	31 770 000	16 307 145	20 909 410,97	16 688 793,49
<b>06 02 06</b>	<b>Marco Polo II-programmet</b>							
06 02 06		1.1	60 000 000	24 710 478	62 844 000	24 187 314	59 647 506,52	18 154 268,82
<b>06 02 07</b>	<b>Afslutning af Marco Polo-programmet</b>							
06 02 07		1.1	—	p.m.	p.m.	453 626	0,—	1 143 775,27
<b>06 02 08</b>	<b>Det Europæiske Jernbaneagentur</b>							
06 02 08 01	Det Europæiske Jernbaneagentur — bidrag til afsnit 1 og 2	1.1	17 853 400	17 853 400	17 459 892	17 459 892	18 149 121,—	18 145 000,—
06 02 08 02	Det Europæiske Jernbaneagentur — bidrag til afsnit 3	1.1	7 018 000	7 018 000	7 027 508	7 027 508	7 734 544,—	6 398 665,—
	<i>Artikel 06 02 08 — Subtotal</i>		24 871 400	24 871 400	24 487 400	24 487 400	25 883 665,—	24 543 665,—
<b>06 02 11</b>	<b>Transportsikkerhed</b>							
06 02 11		1.1	2 510 000	1 779 154	2 300 000	2 086 677	2 081 327,—	1 723 478,46
<b>06 02 12</b>	<b>Pilotprojekt — Sikkerhed i forbindelse med de transeuropæiske veje</b>							
06 02 12		1.1	—	—	—	p.m.	0,—	889 271,19

KOMMISSIONEN

AFSNIT 06 — MOBILITET OG TRANSPORT

## KAPITEL 06 02 — LAND-, SØ- OG LUFTRANSPORT (fortsat)

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
06 02 13	Forberedende foranstaltning — lettelse af trafikken ved grænse- overgangene ved den ydre grænse mod nordøst i Unionen (hvad angår færdselssikkerhed og andre sikkerhedsaspekter)	1.1	—	p.m.	—	300 000	0,—	0,—
06 02 14	Forberedende foranstaltning — europæisk grænseflade for infor- mation og reservation inden for alle transportformer	1.1	—	750 000	1 500 000	750 000		
06 02 15	Forberedende foranstaltning — LNG-drevne skibe (flydende naturgas)	1.1	1 000 000	500 000				
Kapitel 06 02 — I alt			201 808 724	151 320 581	209 427 270	157 407 105	199 856 711,41	149 541 784,11

## 06 02 01 Det Europæiske Luftfartssikkerhedsagentur

06 02 01 01 Det Europæiske Luftfartssikkerhedsagentur — bidrag til afsnit 1 og 2

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
26 435 440	26 435 440	26 435 440	26 435 440	27 991 278,—	27 991 111,—

## Anmærkninger

Bevillingen skal dække agenturets personale- og driftsudgifter (afsnit 1 og 2).

Agenturet skal informere budgetmyndigheden om overførsler af bevillinger mellem aktionsudgifter og driftsudgifter.

Bidraget fra EFTA-landene i henhold til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne konto opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af bilaget om »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

De beløb, som tilbagebetales i overensstemmelse med artikel 16 Kommissionens forordning (EF, Euratom) nr. 2343/2002 udgør en formålsbestemt indtægt (artikel 21, stk. 3, litra c), i finansforordningen), der skal opføres under konto 6 6 0 0 i den almindelige oversigt over indtægter.

Stillingsfortegnelsen for agenturet findes i »Personale« i sektion III — Kommissionen (bind 3).

## Retsgrundlag

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 216/2008 af 20. februar 2008 om fælles regler for civil luftfart og om oprettelse af et europæisk luftfartssikkerhedsagentur (EUT L 79 af 19.3.2008, s. 1).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1108/2009 af 21. oktober 2009 om ændring af forordning (EF) nr. 216/2008 for så vidt angår flyvepladser, lufttrafikstyring og luftfartstjenester (EUT L 309 af 24.11.2009, s. 51).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 06 — MOBILITET OG TRANSPORT

## KAPITEL 06 02 — LAND-, SØ- OG LUFTRANSPORT (fortsat)

## 06 02 01 (fortsat)

## 06 02 01 01 (fortsat)

## Referenceretsakter

Kommissionens forordning (EF) nr. 736/2006 af 16. maj 2006 om Det Europæiske Luftfartssikkerhedsagenturs arbejdsmetoder ved standardinspektioner (EUT L 129 af 17.5.2006, s. 10).

Kommissionens forordning (EF) nr. 768/2006 af 19. maj 2006 om gennemførelse af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/36/EF med hensyn til indsamling og udveksling af oplysninger om sikkerhed i forbindelse med luftfartøjer, der benytter Fællesskabets lufthavne, og forvaltning af informationssystemet (EUT L 134 af 20.5.2006, s. 16).

Kommissionens forordning (EF) nr. 593/2007 af 31. maj 2007 om Det Europæiske Luftfartssikkerhedsagenturs gebyrer og afgifter (EUT L 140 af 1.6.2007, s. 3).

Kommissionens forordning (EF) nr. 1356/2008 af 23. december 2008 om ændring af forordning (EF) nr. 593/2007 om Det Europæiske Luftfartssikkerhedsagenturs gebyrer og afgifter (EUT L 350 af 30.12.2008, s. 46).

## 06 02 01 02 Det Europæiske Luftfartssikkerhedsagentur — bidrag til afsnit 3

## Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
8 120 371	8 120 371	6 861 336	6 861 336	7 200 805,—	7 200 805,—

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække agenturets aktionsudgifter i forbindelse med arbejdsprogrammet (afsnit 3).

Agenturet skal informere budgetmyndigheden om overførsler af bevillinger mellem aktionsudgifter og driftsudgifter.

Bidraget fra EFTA-landene i henhold til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne konto opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af bilaget om »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

De beløb, som tilbagebetales i overensstemmelse med artikel 16 i Kommissionens forordning (EF, Euratom) nr. 2343/2002 udgør en formålsbestemt indtægt (artikel 21, stk. 3, litra c), i finansforordningen), der skal opføres under konto 6 6 0 0 i den almindelige oversigt over indtægter.

Unionens bidrag i 2013 beløber sig til i alt 34 862 010 EUR. Et beløb på 306 199 EUR, der stammer fra inddrivelse af overskydende beløb, lægges til det beløb på 34 555 811 EUR, der er opført på budgettet.

## Retsgrundlag

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 216/2008 af 20. februar 2008 om fælles regler for civil luftfart og om oprettelse af et europæisk luftfartssikkerhedsagentur (EUT L 79 af 19.3.2008, s. 1).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1108/2009 af 21. oktober 2009 om ændring af forordning (EF) nr. 216/2008 for så vidt angår flyvepladser, lufttrafikstyring og luftfartstjenester (EUT L 309 af 24.11.2009, s. 51).

KOMMISSIONEN

AFSNIT 06 — MOBILITET OG TRANSPORT

**KAPITEL 06 02 — LAND-, SØ- OG LUFTRANSPORT** (fortsat)**06 02 01** (fortsat)

## 06 02 01 02 (fortsat)

*Referenceretsakter*

Kommissionens forordning (EF) nr. 736/2006 af 16. maj 2006 om Det Europæiske Luftfartssikkerhedsagenturs arbejdsmetoder ved standardinspektioner (EUT L 129 af 17.5.2006, s. 10).

Kommissionens forordning (EF) nr. 768/2006 af 19. maj 2006 om gennemførelse af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/36/EF med hensyn til indsamling og udveksling af oplysninger om sikkerhed i forbindelse med luftfartøjer, der benytter Fællesskabets lufthavne, og forvaltning af informationssystemet (EUT L 134 af 20.5.2006, s. 16).

Kommissionens forordning (EF) nr. 593/2007 af 31. maj 2007 om Det Europæiske Luftfartssikkerhedsagenturs gebyrer og afgifter (EUT L 140 af 1.6.2007, s. 3).

Kommissionens forordning (EF) nr. 1356/2008 af 23. december 2008 om ændring af forordning (EF) nr. 593/2007 om Det Europæiske Luftfartssikkerhedsagenturs gebyrer og afgifter (EUT L 350 af 30.12.2008, s. 46).

**06 02 02 Det Europæiske Søfartssikkerhedsagentur**

## 06 02 02 01 Det Europæiske Agentur for Søfartssikkerhed — bidrag til afsnit 1 og 2

*Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
22 776 724	22 776 724	26 167 678	26 167 678	23 853 989,92	23 373 776,94

*Anmærkninger*

Bevillingen skal dække agenturets personale- og driftsudgifter (afsnit 1 og 2).

Agenturet skal informere budgetmyndigheden om overførsler af bevillinger mellem aktionsudgifter og driftsudgifter.

Bidraget fra EFTA-landene i henhold til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne konto opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af bilaget om »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

De beløb, som tilbagebetales i overensstemmelse med artikel 16 i Kommissionens forordning (EF, Euratom) nr. 2343/2002 udgør en formålsbestemt indtægt (artikel 21, stk. 3, litra c), i finansforordningen), der skal opføres under konto 6 6 0 0 i den almindelige oversigt over indtægter.

Stillingsfortegnelsen for agenturet findes i »Personale« i sektion III — Kommissionen (bind 3).

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1406/2002 af 27. juni 2002 om oprettelse af et europæiskagentur for søfartssikkerhed (EFT L 208 af 5.8.2002, s. 1).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 725/2004 af 31. marts 2004 om bedre sikring af skibe og havnefaciliteter (EUT L 129 af 29.4.2004, s. 6).

Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2005/35/EF af 7. september 2005 om forurening fra skibe og om indførelse af sanktioner, herunder strafferetlige sanktioner, for ulovlig forurening (EUT L 255 af 30.9.2005, s. 11).

**KAPITEL 06 02 — LAND-, SØ- OG LUFTRANSPORT** (fortsat)**06 02 02** (fortsat)

## 06 02 02 01 (fortsat)

*Referenceretsakter*

Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om ændring af forordning (EF) nr. 1406/2002 om oprettelse af et europæisk agentur for søfartssikkerhed (KOM(2010) 611 endelig).

## 06 02 02 02 Det Europæiske Agentur for Søfartssikkerhed — bidrag til afsnit 3

*Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
8 431 789	9 000 000	7 061 416	8 870 489	9 288 729,—	9 999 550,54

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække aktionsudgifterne for agenturet (afsnit 3) med undtagelse af forureningsbekæmpende foranstaltninger (se konto 06 02 02 03).

Agenturet skal informere budgetmyndigheden om overførsler af bevillinger mellem aktionsudgifter og driftsudgifter.

Bidraget fra EFTA-landene i henhold til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne konto opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af bilaget om »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

De beløb, som tilbagebetales i overensstemmelse med artikel 16 i Kommissionens forordning (EF, Euratom) nr. 2343/2002 udgør en formålsbestemt indtægt (artikel 21, stk. 3, litra c), i finansforordningen), der skal opføres under konto 6 6 0 0 i den almindelige oversigt over indtægter.

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1406/2002 af 27. juni 2002 om oprettelse af et europæisk agentur for søfartssikkerhed (EFT L 208 af 5.8.2002, s. 1).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 725/2004 af 31. marts 2004 om bedre sikring af skibe og havnefaciliteter (EUT L 129 af 29.4.2004, s. 6).

Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2005/35/EF af 7. september 2005 om forurening fra skibe og om indførelse af sanktioner, herunder strafferetlige sanktioner, for ulovlig forurening (EUT L 255 af 30.9.2005, s. 11).

*Referenceretsakter*

Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om ændring af forordning (EF) nr. 1406/2002 om oprettelse af et europæisk agentur for søfartssikkerhed (KOM(2010) 611 endelig).

KOMMISSIONEN

AFSNIT 06 — MOBILITET OG TRANSPORT

**KAPITEL 06 02 — LAND-, SØ- OG LUFTRANSPORT** (fortsat)**06 02 02** (fortsat)

06 02 02 03 Det Europæiske Søfartssikkerhedsagentur — foranstaltninger til forureningsbekæmpelse

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
22 663 000	18 414 450	20 000 000	20 500 000	23 000 000,—	17 833 288,40

*Anmærkninger*

Denne bevilling er beregnet til at dække omkostningerne i forbindelse med charter af fartøjer (og deres udstyr) til bekæmpelse af utilsigtet eller tilsigtet forurening fra skibe, teknisk specialudstyr, etablering og drift af et satellitbilledbehandlingscenter, undersøgelser og forskningsprojekter med henblik på forbedret forureningsbekæmpelsesudstyr og -metoder.

Bidraget fra EFTA-landene i henhold til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne konto opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af bilaget om »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

De beløb, som tilbagebetales i overensstemmelse med artikel 16 i Kommissionens forordning (EF, Euratom) nr. 2343/2002 udgør en formålsbestemt indtægt (artikel 21, stk. 3, litra c), i finansforordningen), der skal opføres under konto 6 6 0 0 i den almindelige oversigt over indtægter.

Unionens samlede bidrag i 2013 beløber sig til i alt 55 892 094 EUR. Et beløb på 2 020 581 EUR, der stammer fra inddrivelse af overskydende beløb, lægges til beløbet på 53 871 513 EUR, der er opført på budgettet.

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1406/2002 af 27. juni 2002 om oprettelse af et europæiskagentur for søfartssikkerhed (EFT L 208 af 5.8.2002, s. 1).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 2038/2006 af 18. december 2006 om flerårig finansiering af Det Europæiske Agentur for Søfartssikkerheds tiltag til bekæmpelse af forurening fra skibe (EUT L 394 af 30.12.2006, s. 1).

*Referenceretsakter*

Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om ændring af forordning (EF) nr. 1406/2002 om oprettelse af et europæiskagentur for søfartssikkerhed (KOM(2010) 611 endelig).



**KAPITEL 06 02 — LAND-, SØ- OG LUFTRANSPORT** (fortsat)**06 02 03 Aktiviteter til støtte for den europæiske transportpolitik og passagerers rettigheder**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
25 000 000	13 962 564	31 770 000	16 307 145	20 909 410,97	16 688 793,49

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække Kommissionens udgifter til indsamling og bearbejdning af oplysninger af enhver art, der er nødvendige for at analysere, fastlægge, fremme, overvåge, evaluere og gennemføre Unionens fælles transportpolitik for alle transportformer (vej-, bane-, luft-, sø- og indre vandveje) og for alle transportsektorer (transportsikkerhed, det indre marked for transport og gennemførelsesbestemmelser hertil, optimering af transportnet, passagerers rettigheder og beskyttelse af disse i alle transportformer såvel som i alle øvrige transportrelaterede sektorer). De væsentligste godkendte aktioner og målsætninger til sigter at støtte Unionens fælles transportpolitik, herunder udvidelse til tredjelande, teknisk bistand til alle transportformer og -sektorer, særlig uddannelse, fastlæggelse af regler vedrørende transportsikkerhed, fremme af den fælles transportpolitik, herunder oprettelse og gennemførelse af retningslinjerne for det transeuropæiske net, der er godkendt i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, samt styrkelse af passagerers rettigheder og beskyttelse af disse inden for alle transportformer samt forbedret anvendelse og håndhævelse af eksisterende regler for passagerers rettigheder, navnlig ved at øge opmærksomheden omkring indholdet af disse regler, både i transportindustrien samt blandt de rejsende borgere.

Disse aktiviteter skal fremme og støtte uhindret kombineret transport for bevægelseshæmmede.

I forbindelse med Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 261/2004 af 11. februar 2004 om fælles bestemmelser om kompensation og bistand til luftfartspassagerer ved boardingafvisning og ved aflysning eller lange forsinkelser (EUT L 46 af 17.2.2004, s. 1) bør Kommissionen udarbejde yderligere foranstaltninger for at håndhæve forordningen mere effektivt.

Gennemførelsen af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1371/2007 af 23. oktober 2007 om jernbanepassagerers rettigheder og forpligtelser kræver specifikke gennemførelsesaktioner på grund af Kommissionens lovfæstede indberetningskrav og de komplekse interaktioner mellem regionale, nationale og internationale (OTIF) administrative strukturer, der er impliceret i gennemførelsen. Som en vigtig støtteforanstaltning til gennemførelsen vil Kommissionen gennemføre en toårig informationskampagne om passagerrettigheder fra 2010 i alle medlemsstater.

Disse aktioner og målsætninger kan støttes på forskellige niveauer (lokalt, regionalt, nationalt, europæisk og internationalt) for alle transportformer og -sektorer, og de kan være relateret til transport såvel som til tekniske, teknologiske, lovgivningsmæssige, informative, miljømæssige, klimarelaterede og politiske områder og til en bæredygtig udvikling.

Lufttransport har længe været en af de sektorer, hvor forbrugermyndigheder modtager flest klager i Unionen. Stigningen i antallet af billetkøb ad elektronisk vej (ved hjælp af internet eller mobiltelefon) har resulteret i endnu flere brud på Unionens forbrugerbeskyttelseslovgivning.

Det, de europæiske forbrugere oftest klager over, er, at der ikke findes nogen effektive klagemuligheder i selve lufthavnen, navnlig når tvisten drejer sig om luftfartsselskabets eller andre tjenesteudbyderes manglende opfyldelse af deres forpligtelser. De europæiske forbrugere og lufthavnsmyndigheder bør derfor i fællesskab straks søge at forbedre hjælpe- og informationsfaciliteterne i lufthavne og samtidig øge harmoniseringen af lovgivningen på området.

KOMMISSIONEN

AFSNIT 06 — MOBILITET OG TRANSPORT

**KAPITEL 06 02 — LAND-, SØ- OG LUFTRANSPORT** (fortsat)**06 02 03** (fortsat)

Det fælles europæiske luftrum

Den fulde gennemførelse af det fælles europæiske luftrum (fire grundforordninger (EF) nr. 549/2004, (EF) nr. 550/2004, (EF) nr. 551/2004 og (EF) nr. 552/2004 og mere end tyve gennemførelsesbestemmelser) er en hovedprioritet i bestræbelserne for at forbedre luftfartstjenesters resultater med hensyn til sikkerhed, omkostningseffektiviteten i forbindelse med udøvelsen af luftfartstjenester, nedbringelse af forsinkelser i luftrafikken og miljøpræstationer, og dermed for lufttransporten i Europa.

De vigtigste tiltag består af:

- gennemførelsen af den EU-dækkende præstationsordning — ved Kommissionens forordning (EU) nr. 691/2010 pålægges luftfartstjenesteudøvere mål for sikkerhed, omkostningseffektivitet, miljø og kapacitet i overensstemmelse med Kommissionens afgørelse 2011/121/EU af 21. februar 2011, og Kommissionen revurderer i 2012 de nationale præstationsplaner eller præstationsplanerne for de funktionelle luftrumsblokke
- sammenlægningen af det europæiske luftrum ved, at der oprettes funktionelle luftrumsblokke frem til december 2012, jf. i artikel 9a i forordning (EF) 550/2004
- gennemførelsen af netfunktioner, som er centraliseret på europæisk plan, herunder støtte til krisesituationer på nettet i overensstemmelse med artikel 6 i forordning (EF) nr. 551/2004 og Kommissionens forordning (EU) nr. 677/2011
- styrkelsen af tilsynsmyndighedernes kapacitet som påpeget i rapporten til Rådet og Europa-Parlamentet om status for gennemførelsen af det fælles europæiske luftrum i november 2011
- yderligere konsolidering af lovgivningen gennem ajourføring og vedtagelse af en reguleringsmæssig køreplan for det fælles luftrum med henblik på at planlægge og udvikle tekniske standarder og EU-specifikationer
- vedtagelsen af en helhedsstrategi for at integrere f.eks. lufthavne, sikkerheds- og securityaspekter og ibrugtagningen af nye teknologier, der følger af SESAR-programmet om forskning og udvikling
- udvikling af en sikkerhedspolitik for landtransport i forbindelse med udarbejdelsen af en meddelelse om transportsikkerhed i 2011 og efterfølgende anvendelse heraf.

Udvidelsen af lovgivningen om det fælles europæiske luftrum til at omfatte de sydøstlige stater via aftalen om oprettelse af et fælles europæisk luftfartsområde (FEO) er et vigtigt skridt i gennemførelsen af naboskabspolitikken. Denne foranstaltning er baseret på artikel 7 i forordning (EF) nr. 549/2004.

Retsgrundlag

Opgave som følge af Kommissionens institutionelle beføjelser som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

**06 02 06****Marco Polo II-programmet**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
60 000 000	24 710 478	62 844 000	24 187 314	59 647 506,52	18 154 268,82

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække udgifterne til gennemførelse af et program, der skal fremme alternativer til international godstransport ad landevej, og som hedder »Marco Polo II«.

Marco Polo II-programmet omfatter fem typer foranstaltninger med henblik på gennemførelse af målsætningerne:

- ændret fordeling af transportmåder, så en betydelig del af vejtransporten på kort sigt omlægges til andre mindre belastede transportmåder

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 06 — MOBILITET OG TRANSPORT**KAPITEL 06 02 — LAND-, SØ- OG LUFTTRANSPORT** (fortsat)**06 02 06** (fortsat)

- katalysatorprojekter, som vil kunne afhjælpe strukturelle markedsbarrierer ved iværksættelse af nye innovative tjenester
- fælles læringsprojekter med henblik på at forbedre samarbejde, deling af knowhow og videreudvikling i logistikindustrien
- foranstaltninger, der skal tilvejebringe logistik tjenester af høj kvalitet baseret på nærskibs fart, og som vil kunne sidestilles med motorveje og således benævnes »motorveje til søs«
- trafikforebyggelsesforanstaltninger, som aktivt vil inddrage forarbejdningsindustrien og logistiksystemer i en sammenhængende strategi med henblik på udvikling af bæredygtige aktioner.

Infrastrukturnetværkerne på transportområdet i de nyeste medlemsstater er på nuværende tidspunkt ikke egnede til den forøgede handel efter udvidelsen; i sådanne tilfælde er kombineret transport den bedst egnede løsning, og Marco Polo II har derfor et betydeligt målområde i fortsættelse og styrkelse af det velgennemførte Marco Polo I-program.

Støtten til erhvervs mæssige projekter på markedet for godstransport adskiller sig fra den støtte, der gives gennem forsknings- og udviklingsprogrammer og gennem programmet for transeuropæiske net. Marco Polo II-programmet vil fremme transportomlægningsprojekter på alle niveauer i fragtmarkedet, ikke kun inden for kombineret transport.

Bidraget fra EFTA-landene i overensstemmelse med aftalen om oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne artikel opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af bilaget om »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

Indtægter fra bidrag fra kandidatlande og eventuelle potentielle kandidatlande på Vestbalkan, der deltager i EU-programmerne, som opføres under konto 6 0 3 1 i oversigten over indtægter, kan give anledning til, at der opføres supplerende bevillinger, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g).

En del af bevillingen skal bruges til det reviderede Marco Polo-program og til et særligt program for indre vandveje, som tager hensyn til de miljømæssige fordele, de specifikke forhold og nytteværdien for de små og mellemstore virksomheder.

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1692/2006 af 24. oktober 2006 om det andet Marco Polo-program for EF-tilskud til forbedring af godstransportsystemets miljøpræstationer (Marco Polo II-programmet) (EUT L 328 af 24.11.2006, s. 1).

**06 02 07 Afslutning af Marco Polo-programmet***Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
—	p.m.	p.m.	453 626	0,—	1 143 775,27

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække indfrielsen af tidligere indgåede forpligtelser.

Bidraget fra EFTA-landene i overensstemmelse med aftalen om oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne artikel opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af bilaget om »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

KOMMISSIONEN

AFSNIT 06 — MOBILITET OG TRANSPORT

**KAPITEL 06 02 — LAND-, SØ- OG LUFTRANSPORT** (fortsat)**06 02 07** (fortsat)

Indtægter fra bidrag fra kandidatlande og eventuelle potentielle kandidatlande på Vestbalkan, der deltager i EU-programmerne, som opføres under konto 6 0 3 1 i oversigten over indtægter, kan give anledning til, at der opføres supplerende bevillinger, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g).

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1382/2003 af 22. juli 2003 om EF-tilskud til forbedring af godstransport-systemets miljøpræstationer (»Marco Polo-programmet«) (EUT L 196 af 2.8.2003, s. 1).

**06 02 08 Det Europæiske Jernbaneagentur**

06 02 08 01 Det Europæiske Jernbaneagentur — bidrag til afsnit 1 og 2

*Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
17 853 400	17 853 400	17 459 892	17 459 892	18 149 121,—	18 145 000,—

*Anmærkninger*

Bevillingen skal dække agenturets personale- og driftsudgifter (afsnit 1 og 2).

Agenturet skal informere budgetmyndigheden om overførsler af bevillinger mellem aktionsudgifter og driftsudgifter.

Bidraget fra EFTA-landene i henhold til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne konto opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af bilaget om »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

De beløb, som tilbagebetales i overensstemmelse med artikel 16 i Kommissionens forordning (EF, Euratom) nr. 2343/2002 udgør en formålsbestemt indtægt (artikel 21, stk. 3, litra c), i finansforordningen), der skal opføres under konto 6 6 0 0 i den almindelige oversigt over indtægter.

Stillingsfortegnelsen for agenturet findes i »Personale« i sektion III — Kommissionen (bind 3).

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 881/2004 af 29. april 2004 om oprettelse af et europæisk jernbaneagentur (agenturforordningen) (EUT L 164 af 30.4.2004, s. 1).

Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/49/EF af 29. april 2004 om jernbanesikkerhed i EU (jernbanesikkerhedsdirektivet) (EUT L 164 af 30.4.2004, s. 44).

Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2007/59/EF af 23. oktober 2007 om certificering af lokomotivførere, der fører lokomotiver og tog på jernbanenettet i Fællesskabet (EUT L 315 af 3.12.2007, s. 51).

Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2008/57/EF af 17. juni 2008 om interoperabilitet i jernbanesystemet i Fællesskabet (EUT L 191 af 18.7.2008, s. 1).

**KAPITEL 06 02 — LAND-, SØ- OG LUFTRANSPORT** (fortsat)**06 02 08** (fortsat)

06 02 08 02 Det Europæiske Jernbaneagentur — bidrag til afsnit 3

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
7 018 000	7 018 000	7 027 508	7 027 508	7 734 544,—	6 398 665,—

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække agenturets aktionsudgifter i forbindelse med arbejdsprogrammet (afsnit 3).

Agenturet skal informere budgetmyndigheden om overførsler af bevillinger mellem aktionsudgifter og driftsudgifter.

Bidraget fra EFTA-landene i henhold til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne konto opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af bilaget om »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

De beløb, som tilbagebetales i overensstemmelse med artikel 16 i Kommissionens forordning (EF, Euratom) nr. 2343/2002 udgør en formålsbestemt indtægt (artikel 21, stk. 3, litra c), i finansforordningen), der skal opføres under konto 6 6 0 0 i den almindelige oversigt over indtægter.

Unionens bidrag i 2013 beløber sig til i alt 25 007 400 EUR. Et beløb på 136 000 EUR, der stammer fra inddrivelse af overskydende beløb, lægges til det beløb på 24 871 400 EUR, der er opført på budgettet.

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 881/2004 af 29. april 2004 om oprettelse af et europæisk jernbaneagentur (agenturforordningen) (EUT L 164 af 30.4.2004, s. 1).

Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/49/EF af 29. april 2004 om jernbanesikkerhed i EU (jernbanesikkerhedsdirektivet) (EUT L 164 af 30.4.2004, s. 44).

Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2007/59/EF af 23. oktober 2007 om certificering af lokomotivførere, der fører lokomotiver og tog på jernbanenettet i Fællesskabet (EUT L 315 af 3.12.2007, s. 51).

Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2008/57/EF af 17. juni 2008 om interoperabilitet i jernbanesystemet i Fællesskabet (EUT L 191 af 18.7.2008, s. 1).

**06 02 11** **Transportsikkerhed**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
2 510 000	1 779 154	2 300 000	2 086 677	2 081 327,—	1 723 478,46

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække Kommissionens udgifter til indsamling og bearbejdning af oplysninger af enhver art, der er nødvendige for at analysere, fastlægge, fremme, overvåge, evaluere og gennemføre de foranstaltninger og forskrifter for at forbedre sikkerheden inden for land-, sø- og lufttransport, herunder foranstaltningernes virkninger for landene uden for Fællesskabet, samt teknisk bistand og specifikke uddannelsesforanstaltninger.

De vigtigste formål med foranstaltningen er at fastlægge og gennemføre sikkerhedsregler i transportsektoren og navnlig:

— foranstaltninger for at forhindre bevidst skadevoldende handlinger i transportsektoren

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 06 — MOBILITET OG TRANSPORT

## KAPITEL 06 02 — LAND-, SØ- OG LUFTRANSPORT (fortsat)

## 06 02 11 (fortsat)

- indbyrdes tilnærmelse af lovgivning og tekniske normer samt administrativ kontrolpraksis for at øge transportsikkerheden
- fastlæggelse af fælles indikatorer, metoder og mål for transportsikkerhed og indsamling af de nødvendige data til dette formål
- overvågning af medlemsstaternes foranstaltninger vedrørende transportsikkerhed for alle transportmåder
- international koordinering af transportsikkerhed
- fremme af forskning i transportsikkerhed.

Denne bevilling skal navnlig også dække udgifterne til oprettelse og drift af et korps af inspektører, der har til opgave at kontrollere overholdelsen af kravene i EU-sikkerhedslovgivningen i lufthavne, havne og havnefaciliteter i medlemsstaterne, herunder også lignende tiltag i tredjelande, og på fartøjer, der fører en medlemsstats flag. Udgifterne omfatter godtgørelser og befordringsudgifter for Kommissionens inspektører og dækning af udgifter for medlemsstaternes inspektører efter nævnte lovgivning. Navnlig må udgifterne til uddannelse af inspektører, forberedende møder samt de til inspektionerne påkrævede småanskaffelser tilføjes nævnte udgifter.

I henhold til Kommissionens meddelelse af 20. juli 2010 med titlen »På vej mod et europæisk trafikikkerhedsområde: politiske retningslinjer for trafikikkerheden 2011-2020« bør håndhævelsen af trafikikkerhedsregler være meget fremtrædende i de nye politiske retningslinjer for trafikikkerheden. En del af denne bevilling vil bidrage til at styrke den manglende håndhævelse af trafikikkerhedsregler på EU-plan ved at etablere et netværk af nationale myndigheder, som har ansvaret for trafikikkerhed med henblik på at rådgive, udbrede og udveksle god praksis, styrke oplysningen og synliggøre fremskridt inden for trafikikkerheden. Netværket vil fremme deltagelsen på europæisk plan af bl.a. foreninger for trafikofre, nationale anklagemyndigheder og medlemmer af politiet med ansvar for trafikikkerhed, medlemsstaternes nationale observatorier for trafikikkerhed, eksperter og universiteter. Dynamikken i dette netværkssamarbejde bør også bidrage til oprettelsen af en europæisk sammenslutning af anklagemyndigheder inden for trafikikkerhed. Det fulde potentiale af en europæisk håndhævelsesstrategi blev ikke nået i forbindelse med det tidligere program for trafikikkerhed, navnlig som følge af manglende fremskridt med Kommissionens forslag om grænseoverskridende håndhævelse. I overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2011/82/EU af 25. oktober 2011 om fremme af grænseoverskridende udveksling af oplysninger om trafikikkerhedsrelaterede færdselslovs-overtrædelser (EUT L 288 af 5.11.2011, s. 1) »bør Kommissionen høre de relevante aktører på det trafikikkerhedsmæssige område, såsom trafikikkerheds- og håndhævelsesmyndigheder eller -organer, foreninger for trafikofre og andre ikke-statslige organisationer, der arbejder inden for trafikikkerhedsområdet« i den revision, der er fastsat i nævnte direktiv.

*Retsgrundlag*

Specifik opgave, der følger af Kommissionens beføjelser på det institutionelle plan, som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unions almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 725/2004 af 31. marts 2004 om bedre sikring af skibe og havnefaciliteter (EUT L 129 af 29.4.2004, s. 6).

Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2005/65/EF af 26. oktober 2005 om bedre havnesikring (EUT L 310 af 25.11.2005, s. 28).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 300/2008 af 11. marts 2008 om fælles bestemmelser om sikkerhed inden for civil luftfart (EUT L 97 af 9.4.2008, s. 72).

Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2008/68/EF af 24. september 2008 om indlandstransport af farligt gods (EUT L 260 af 30.9.2008, s. 13).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 06 — MOBILITET OG TRANSPORT

**KAPITEL 06 02 — LAND-, SØ- OG LUFTRANSPORT** (fortsat)

**06 02 12 Pilotprojekt — Sikkerhed i forbindelse med de transeuropæiske vejnet**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
—	—	—	p.m.	0,—	889 271,19

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække tidligere forpligtelser i relation til et pilotprojekt vedrørende sikkerheden i forbindelse med de transeuropæiske vejnet, herunder bevogtede parkeringspladser til lastbiler langs med de gennemgående transportruter i Europa og en godkendelsesordning, f.eks. i form af et »blåt flag« for sikre parkeringspladser for lastbiler.

Retsgrundlag

Pilotprojekt som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

**06 02 13 Forberedende foranstaltning — lettelse af trafikken ved grænseovergangene ved den ydre grænse mod nordøst i Unionen (hvad angår færdselssikkerhed og andre sikkerhedsaspekter)**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
—	p.m.	—	300 000	0,—	0,—

Anmærkninger

Denne bevilling skal anvendes til den forberedende foranstaltning vedrørende lettelse af trafikken ved tre grænseovergange ved Unionens ydre grænse mod nordøst (hvad angår færdselssikkerhed og andre sikkerhedsaspekter) igennem etablering af tre sikre parkeringsområder for lastbiler med henblik på at øge færdselssikkerheden og sikkerheden for chauffører og fragt og løse de miljømæssige og sociale problemer, der skyldes lange lastbilkøer ved grænseovergangene.

Retsgrundlag

Forberedende foranstaltning som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 06 — MOBILITET OG TRANSPORT

**KAPITEL 06 02 — LAND-, SØ- OG LUFTRANSPORT** (fortsat)

**06 02 14 Forberedende foranstaltning — europæisk grænseflade for information og reservation inden for alle transportformer**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
—	750 000	1 500 000	750 000		

Anmærkninger

Denne forberedende foranstaltning har til formål at forbinde eksisterende lokale, regionale, nationale og internationale rejseinformationssystemer og tilbyde den internationale offentlighed information og mulighed for at købe billetter via en enkelt, flersproget brugergrænseflade. Initiativet sigter mod at:

- etablere en europæisk informationsgrænseflade på transportområdet, som er let tilgængelig og giver passagerer data i realtid om rejser inden for Europa og for de forskellige transportformer, en grænseflade, som også kunne give oplysninger om passagerrettigheder og rejsernes miljøfodaftryk (CO<sub>2</sub>-emissioner, brændstofforbrug osv.) for at muliggøre en sammenligning mellem transportformer
- etablere et online reservationsværktøj, der letter rejser gennem Europa, samt en rejseplanlægger, et prisfastsættelsesværktøj, et forvaltningsværktøj for ledige pladser og et billetintegrationsværktøj
- forbinde internationale rejseinformationssystemer.

Denne forberedende foranstaltning bør baseres på Kommissionens forordning (EU) nr. 454/2011 af 5. maj 2011 om den tekniske specifikation for interoperabilitet gældende for delsystemet Trafiktelematik for persontrafikken i det transeuropæiske jernbanesystem (EUT L 123 af 12.5.2011, s. 11). Den forberedende foranstaltning bør i første fase kun gælde for et begrænset antal lande og sprog samt en begrænset datamængde. Det skal baseres på forskellige scenarier, der indebærer forskellige kombinationer af transportformer. Der bør lægges særlig vægt på reservation af assistance til personer med nedsat mobilitet.

Retsgrundlag

Forberedende foranstaltning som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

**06 02 15 Forberedende foranstaltning — LNG-drevne skibe (flydende naturgas)**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
1 000 000	500 000				

Anmærkninger

Kommissionen forelagde i september 2011 et arbejdsdokument om en »værktøjskasse til bæredygtig vandtransport«, der beskriver mulige foranstaltninger med henblik på at minimere omkostningerne ved overholdelse for branchen i lyset af de foreslåede nye svovlgrænser for svovlindholdet i skibsbrændstoffer. Indførelsen af rene skibsteknologier og alternative brændstoffer er et fokusområde på mellemlang til lang sigt. LNG ses som en lovende løsning med henblik på at efterkomme denne forordning og til generelt at imødegå forurening fra skibe.



**KAPITEL 06 02 — LAND-, SØ- OG LUFTRANSPORT** (fortsat)**06 02 15** (fortsat)

På trods af fremragende sikkerhedsresultater opfattes LNG som en potentiel fare af den brede offentlighed. Der er behov for at få et samlet overblik over og gennemføre en analyse af potentielle risici og farer ved opbevaring, bunkring og håndtering af LNG (havne og skibe). Dette vil også omfatte en generisk risikoanalyse af LNG, dvs. for de kemiske egenskaber. Der skal i nært samarbejde med alle berørte parter udarbejdes oplysninger og mediemateriale med henblik på at forklare risici/fordele ved LNG til skibsfart.

Målet er ligeledes at opnå et overblik over markedsudviklingen for indførelsen af LNG-drevne skibe eller »LNG-klare« skibe samt over infrastruktur til levering af LNG-brændstof (på land eller ved bunkerpramme) i EU.

*Retsgrundlag*

Forberedende foranstaltning som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

KOMMISSIONEN

AFSNIT 06 — MOBILITET OG TRANSPORT

## KAPITEL 06 03 — TRANSEUROPÆISKE NET

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
06 03	TRANSEUROPÆISKE NET							
06 03 01	<i>Afsluttende finansiel støtte til projekter af fælles interesse i det transeuropæiske transportnet</i>	1.1	—	9 884 191	—	36 290 043	56 975,—	53 274 756,40
06 03 03	<i>Finansiel støtte til projekter af fælles interesse i det transeuropæiske transportnet</i>	1.1	1 410 000 000	677 067 096	1 275 406 119	714 278 771	1 207 046 637,54	772 227 978,45
06 03 05	<i>SESAR-fællesforetagendet</i>	1.1	—	34 594 669	50 000 000	40 826 298	50 000 000,—	9 000 000,—
	<b>Kapitel 06 03 — I alt</b>		<b>1 410 000 000</b>	<b>721 545 956</b>	<b>1 325 406 119</b>	<b>791 395 112</b>	<b>1 257 103 612,54</b>	<b>834 502 734,85</b>

06 03 01 *Afsluttende finansiel støtte til projekter af fælles interesse i det transeuropæiske transportnet*

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
—	9 884 191	—	36 290 043	56 975,—	53 274 756,40

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække tidligere forpligtelser under det transeuropæiske transportnet (TEN-T)-program.

Den skal dække indfrielsen af forpligtelser, der er indgået frem til den 31. december 2006.

## Retsgrundlag

Rådets forordning (EF) nr. 2236/95 af 18. september 1995 om generelle regler for Fællesskabets finansielle støtte inden for transeuropæiske net (EFT L 228 af 23.9.1995, s. 1).

Europa-Parlamentets og Rådets beslutning nr. 1692/96/EF af 23. juli 1996 om Fællesskabets retningslinjer for udvikling af det transeuropæiske transportnet (EFT L 228 af 9.9.1996, s. 1).

Rådets forordning (EF) nr. 876/2002 af 21. maj 2002 om oprettelse af fællesforetagendet Galileo (EFT L 138 af 28.5.2002, s. 1).

## Referenceretsakter

Kommissionens beslutning K(2001) 2654 af 19. september 2001 om et vejledende flerårigt program for Fællesskabets finansielle støtte til projekter af fælles interesse inden for det transeuropæiske transportnet i tidsrummet 2001 til 2006.

**KAPITEL 06 03 — TRANSEUROPEISKE NET** (fortsat)**06 03 03** *Finansiel støtte til projekter af fælles interesse i det transeuropæiske transportnet*

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
1 410 000 000	677 067 096	1 275 406 119	714 278 771	1 207 046 637,54	772 227 978,45

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække udgifter til opbygning af et transeuropæisk transportnet (TEN-T), der anses for at være af største betydning for det indre markeds funktion og for den økonomiske og sociale samhørighed (artikel 170-172 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde). Der er tale om medfinansiering af projekter af fælles interesse, der er fastlagt efter afgørelse nr. 661/2010/EU.

## Målene er

- at bistå med opstilling af projekter af fælles interesse, idet forekomsten af upræcise eller modstridende bestemmelser i forbindelse med fælles hensigtserklæringer og bindende gennemførelse af miljølovgivning minimeres
- at fremskynde medlemsstaternes gennemførelse af projekter af fælles interesse i forbindelse med TEN-T ved på kort sigt at fokusere på eksisterende infrastruktur inden for TEN-T-jernbaneprojekter, navnlig hvor gennemførelsen af sådanne projekter allerede er påbegyndt, med henblik på at gøre korridorerne mere anvendelige og effektive og ikke blot vente på den langsigtede gennemførelse af meget store projekter inden for disse korridorer
- at rydde de økonomiske forhindringer af vejen, som kan opstå i et projekts opstartfase, bl.a. ved hjælp af feasibilityundersøgelser
- at øge andelen af privat kapital i finansieringen af projekterne og tilskynde til partnerskaber mellem den offentlige og private sektor
- ved hjælp af smidige ordninger at sikre projekterne den bedst mulige finansiering med mindst mulig brug af offentlige midler
- at udvælge eksempler på regionale jernbaneforbindelser på tværs af grænserne, som er blevet nedlagt, eller hvor driften er blevet indstillet, med særlig vægt på dem, der vil kunne kobles sammen med TEN-T.

Medfinansiering af European Rail Traffic Management System (ERTMS) skal prioriteres højt.

Der skal lægges særlig vægt på grænseoverskridende jernbaneprojekter, som bidrager til bedre forbindelser internt i EU.

Kommissionen bør i samarbejde med Den Europæiske Investeringsbank teste udformningen af nye finansielle instrumenter, såsom instrumenter baseret på en kreditforbedringstilgang (portefølje med den mest risikovillige tilgang som for finansieringsfaciliteten for risikodeling på forskningsområdet), for at stimulere udviklingen af et europæisk marked for projektobligationer til finansiering af strategisk, transeuropæisk infrastruktur. Ligesom det gælder for partnerskaber mellem den offentlige og private sektor, er projektobligationer ikke den eneste løsning på Europas budgetmæssige problemer. I et miljø, hvor regulering og forretningsstrategier i den finansielle sektor er under hastig forandring, er en tidlig test af disse instrumenter nødvendig for at forblive fleksibel og kunne tilpasse de offentlige politiske instrumenter.

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 680/2007 af 20. juni 2007 om generelle regler for Fællesskabets finansielle støtte inden for de transeuropæiske transport- og energinet (EUT L 162 af 22.6.2007, s. 1).

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 661/2010/EU af 7. juli 2010 om Unionens retningslinjer for udvikling af det transeuropæiske transportnet (EUT L 204 af 5.8.2010, s. 1).

KOMMISSIONEN

AFSNIT 06 — MOBILITET OG TRANSPORT

**KAPITEL 06 03 — TRANSEUROPEISKE NET** (fortsat)**06 03 03** (fortsat)*Referenceretsakter*

Kommissionens afgørelse K(2007) 6382 af 17. december 2007 om indgåelse af en samarbejdsaftale mellem Kommissionen og Den Europæiske Investeringsbank i forbindelse med lånegarantiinstrumentet for TEN-T-projekter.

**06 03 05** **SESAR-fællesforetagendet**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
—	34 594 669	50 000 000	40 826 298	50 000 000,—	9 000 000,—

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække tiltag, der tager sigte på at gennemføre den teknologiske komponent i politikken for et fælles europæisk luftrum (SESAR).

*Retsgrundlag*

Rådets forordning (EF) nr. 219/2007 af 27. februar 2007 om oprettelse af et fællesforetagende til udvikling af en ny generation af det europæiske lufttrafikstyringssystem (SESAR) (EUT L 64 af 2.3.2007, s. 1).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 680/2007 af 20. juni 2007 om generelle regler for Fællesskabets finansielle støtte inden for de transeuropæiske transport- og energinet (EUT L 162 af 22.6.2007, s. 1).

Kommissionens beslutning K(2007) 3512 af 23. juli 2007 om opstilling af et flerårigt arbejdsprogram for tilskud inden for transeuropæiske net for perioden 2007-2013.

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 661/2010/EU af 7. juli 2010 om Unionens retningslinjer for udvikling af det transeuropæiske transportnet (EUT L 204 af 5.8.2010, s. 1).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 06 — MOBILITET OG TRANSPORT

## KAPITEL 06 06 — FORSKNING INDEN FOR TRANSPORT

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
06 06	FORSKNING INDEN FOR TRANSPORT							
<b>06 06 02</b>	<b>Forskning inden for transport (herunder luftfartsteknik)</b>							
06 06 02 01	Forskning inden for transport (herunder luftfartsteknik)	1.1	p.m.	10 542 392	p.m.	13 608 766	1 543 848,44	25 622 676,39
06 06 02 02	Forskning inden for transport (herunder luftfartsteknik) — fællesforetagendet for brændselsceller og brint	1.1	2 656 000	2 305 982	2 980 000	1 680 794	3 030 448,—	1 696 223,—
06 06 02 03	SESAR-fællesforetagendet	1.1	58 324 795	29 652 574	58 600 000	40 826 298	59 994 680,—	9 000 000,—
	<i>Artikel 06 06 02 — Subtotal</i>		60 980 795	42 500 948	61 580 000	56 115 858	64 568 976,44	36 318 899,39
<b>06 06 04</b>	<b>Bevillinger hidrørende fra tredjeparters (ikke fra Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde) deltagelse i forskning og teknologisk udvikling</b>							
		1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	18 089 899,20	3 365 733,67
<b>06 06 05</b>	<b>Afslutning af tidligere programmer</b>							
06 06 05 01	Afslutning af programmer (før 2003)	1.1	—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—
06 06 05 02	Afslutning af sjette EF-rammeprogram (2003-2006)	1.1	—	582 998	—	6 668 295	43 851,93	19 288 542,19
	<i>Artikel 06 06 05 — Subtotal</i>		—	582 998	—	6 668 295	43 851,93	19 288 542,19
	<b>Kapitel 06 06 — I alt</b>		<b>60 980 795</b>	<b>43 083 946</b>	<b>61 580 000</b>	<b>62 784 153</b>	<b>82 702 727,57</b>	<b>58 973 175,25</b>

## Anmærkninger

Følgende anmærkninger gælder for alle artikler og konti i dette kapitel.

Disse bevillinger vil blive anvendt til Det Europæiske Fællesskabs syvende rammeprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration, som dækker perioden 2007-2013.

Programmets formål er at forfølge de generelle målsætninger i artikel 179 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde med henblik på at bidrage til opbygningen af et europæisk vidensamfund med grundlag i et europæisk forskningsrum ved at støtte transnationalt samarbejde på alle niveauer i Unionen, at øge dynamikken, kreativiteten og kvaliteten af europæisk forskning maksimalt, at styrke de menneskelige ressourcer inden for forskning og teknologi i Europa på kvalitativt og kvantitativt niveau og forsknings- og innovationskapaciteten i hele Europa samt at sikre optimal anvendelse heraf.

Ligeledes opført under disse artikler og konti er udgifter til møder, konferencer, workshopper og seminarer på højt videnskabeligt eller teknisk niveau, som er af europæisk interesse, og som arrangeres af Kommissionen, samt finansiering af analyser og evalueringer på højt videnskabeligt eller teknisk niveau til sondering af nye forskningsområder, der måtte høre ind under EU-foranstaltningen, bl.a. som led i det europæiske forskningsrum. Bevillingerne skal også anvendes til tilsyn med programmerne og resultatformidling, herunder foranstaltninger under de foregående rammeprogrammer.

Bevillingerne dækker også administrationsudgifter, herunder udgifter til personale omfattet af vedtægten og øvrige ansatte, udgifter til information, publikationer, administrativ og teknisk drift samt bestemte andre udgifter til intern infrastruktur og drift i forbindelse med gennemførelsen af målsætningerne for den aktion, hvoraf de udgør en integrerende del, herunder for de foranstaltninger og initiativer, der er nødvendige for opstillingen og opfølgningen af Unionens FTU-strategi.

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 06 — MOBILITET OG TRANSPORT

## KAPITEL 06 06 — FORSKNING INDEN FOR TRANSPORT (fortsat)

I nogle af disse projekter er der mulighed for, at tredjelande eller institutioner fra tredjelande kan deltage i europæisk samarbejde inden for videnskabelig og teknisk forskning. Finansielle bidrag herfra vil blive opført under konto 6 0 1 3 og 6 0 1 5 i oversigten over indtægter og kan give anledning til, at der opføres supplerende bevillinger, jf. artikel 21 i finansforordningen.

Indtægter fra stater, som deltager i det europæiske samarbejde inden for videnskabelig og teknisk forskning, vil blive opført under konto 6 0 1 6 i oversigten over indtægter og kan give anledning til, at der opføres supplerende bevillinger, jf. artikel 21 i finansforordningen.

Indtægter fra bidrag fra kandidatlande og eventuelle potentielle kandidatlande på Vestbalkan, der deltager i EU-programmerne, som opføres under konto 6 0 3 1 i oversigten over indtægter, kan give anledning til, at der opføres supplerende bevillinger, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g).

Indtægter fra bidrag fra tredjelandsorganisationer opføres under konto 6 0 3 3 i oversigten over indtægter og kan give anledning til, at der opføres supplerende bevillinger, jf. finansforordningens artikel 21.

De supplerende bevillinger opføres under artikel 06 06 04.

**06 06 02 Forskning inden for transport (herunder luftfartsteknik)**

## 06 06 02 01 Forskning inden for transport (herunder luftfartsteknik)

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	10 542 392	p.m.	13 608 766	1 543 848,44	25 622 676,39

*Anmærkninger*

Denne forskning bør tage sigte på at bidrage til et skift i transportformer hen imod jernbane, kollektiv/offentlig transport, ikke-motoriseret mobilitet (transport med cykel/til fods) og indre vandveje samt til begrænsning af transport. Udgangspunktet bør være interoperabilitet, intermodalitet, sikkerhed og integrering af bæredygtig udvikling i forskningen på transportområdet (artikel 11 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde). Lignende forskningsforanstaltninger har til formål at fremme innovative udviklinger inden for luftfart og lufttrafikstyring i hele Europa.

Denne bevilling skal dække tiltag, der tager sigte på:

- at udvikle transportmidler og -systemer til alle overfladetransportformer (bane, vej og indre vandveje), som er miljøvenlige og konkurrencedygtige (herunder også intermodale, bæredygtige mobilitetskæder, transport til fods-transport med cykel-offentlig/kollektiv transport-car-sharing-car-pooling i forbindelse med mobilitet i byer)
- at lægge særlig vægt på forskning i transportbegrænsning, begrænsning af klimaændringer som følge af transport, metoder til mere nøjagtig beregning af eksterne transportomkostninger og adgang for personer med begrænset mobilitet til såvel køretøjer som infrastruktur
- at styrke socioøkonomisk forskning i transport- og mobilitetsbehov, herunder mulighederne for at reducere og undgå yderligere transportmængder
- at gennemføre den teknologiske komponent i politikken for et fælles europæisk luftrum (SESAR) kombineret med Clean Sky-projekterne, at integrere nedbringelsen af flyvemaskiners brændstofforbrug og deres bidrag til klimaændringer, idet der tages højde for kondensstribers mulige indvirkning på klimaet
- at opnå balance mellem og integration af de forskellige transportformer
- at gøre jernbane-, vej- og søtransport mere sikker, effektiv og konkurrencedygtig
- at støtte den bæredygtige europæiske transportpolitik, hvori det prioriteres at nå Unionens mål for CO<sub>2</sub> og olieforbrug på hhv. 20 % og 30 % inden 2020 inden for denne sektor.

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 06 — MOBILITET OG TRANSPORT

## KAPITEL 06 06 — FORSKNING INDEN FOR TRANSPORT (fortsat)

## 06 06 02 (fortsat)

## 06 06 02 01 (fortsat)

- at fremme udviklingen af skibe tilpasset til flodsejlsads for en bæredygtig sejlads ad indre vandveje (RASSIN), herunder win-win-virkningerne ved at spare penge, samtidig med at behovet for investeringer mindskes for infrastrukturer til sejlads ad indre vandveje, og beskyttelse af natur og biodiversitet ved floderne
- at støtte alternative brændstoffer og udviklingen af nye motorer via fælles forskning, der lægger særlig vægt på storskala-demonstrationer for alle transportformer.

Bidraget fra EFTA-landene i henhold til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne konto opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af EØS-bilaget i nærværende del af oversigten over udgifter for denne sektion, der udgør en integrerende del af budgettet.

## Retsgrundlag

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1982/2006/EF af 18. december 2006 om Det Europæiske Fællesskabs syvende rammeprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (2007-2013) (EUT L 412 af 30.12.2006, s. 1).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1906/2006 af 18. december 2006 om regler for virksomheders, forskningscentres og universiteters deltagelse i foranstaltninger under syvende rammeprogram og for formidling af forskningsresultater (2007-2013) (EUT L 391 af 30.12.2006, s. 1).

Rådets beslutning 2006/971/EF af 19. december 2006 om særprogrammet »Samarbejde« til gennemførelse af Det Europæiske Fællesskabs syvende rammeprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (2007-2013) (EUT L 400 af 30.12.2006, s. 86).

## 06 06 02 02 Forskning inden for transport (herunder luftfartsteknik) — fællesforetagendet for brændselsceller og brint

## Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
2 656 000	2 305 982	2 980 000	1 680 794	3 030 448,—	1 696 223,—

## Anmærkninger

Fællesforetagendet for brændselsceller og brint bidrager til gennemførelsen af Det Europæiske Fællesskabs syvende rammeprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (2007-2013), især følgende temaer under særprogrammet »Samarbejde«: »energi«, »nanovidenskab, nanoteknologi, materialer og ny produktionsteknologi«, »miljø (herunder klimaændringer)« og »transport (herunder luftfartsteknik)«. Den skal navnlig: tilstræbe, at Europa er på forkant med udviklingen inden for brændselscelle- og brintteknologier på verdensplan, og sikre et markedsgennembrud for brændselscelle- og brintteknologier med det formål at give de kommercielle markeds kræfter mulighed for at skabe væsentlige potentielle offentlige fordele, at støtte koordineret forskning, teknologisk udvikling og demonstration (FTU) i medlemsstaterne og lande, der er associeret med det syvende rammeprogram (»associerede lande«) med henblik på at overvinde markedssvigt og målrettet udvikle markedsapplikationer og dermed fremme en yderligere industriel indsats for hurtig udbredelse af brændselscelle- og brintteknologier; at støtte gennemførelsen af FTU-prioriteterne i forbindelse med det fælles teknologiinitiativ vedrørende brændselsceller og brint, navnlig ved at yde tilskud efter indkaldelser af konkurrerende forslag, og at fremme øget offentlig og privat forskningsinvestering i brændselscelle- og brintteknologier i medlemsstaterne og associerede lande.

KOMMISSIONEN

AFSNIT 06 — MOBILITET OG TRANSPORT

**KAPITEL 06 06 — FORSKNING INDEN FOR TRANSPORT** (fortsat)**06 06 02** (fortsat)

## 06 06 02 02 (fortsat)

Bidraget fra EFTA-landene i henhold til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne konto opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af bilaget om »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1982/2006/EF af 18. december 2006 om Det Europæiske Fællesskabs syvende rammeprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (2007-2013) (EUT L 412 af 30.12.2006, s. 1).

Rådets beslutning 2006/971/EF af 19. december 2006 om særprogrammet »Samarbejde« til gennemførelse af Det Europæiske Fællesskabs syvende rammeprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (2007-2013) (EUT L 400 af 30.12.2006, s. 86).

Rådets forordning (EF) nr. 521/2008 af 30. maj 2008 om oprettelse af fællesforetagendet for brændselsceller og brint (EUT L 153 af 12.6.2008, s. 1).

## 06 06 02 03 SESAR-fællesforetagendet

*Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
58 324 795	29 652 574	58 600 000	40 826 298	59 994 680,—	9 000 000,—

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække udviklingsfasen i forbindelse med SESAR-programmets gennemførelse af den tekniske komponent af politikken for det fælles europæiske luftrum (SESAR), herunder også SESAR-fællesforetagendets virksomhed.

Bidraget fra EFTA-landene i henhold til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne konto opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af bilaget om »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1982/2006/EF af 18. december 2006 om Det Europæiske Fællesskabs syvende rammeprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (2007-2013) (EUT L 412 af 30.12.2006, s. 1).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1906/2006 af 18. december 2006 om regler for virksomheders, forskningscentres og universiteters deltagelse i foranstaltninger under syvende rammeprogram og for formidling af forskningsresultater (2007-2013) (EUT L 391 af 30.12.2006, s. 1).

Rådets beslutning 2006/971/EF af 19. december 2006 om særprogrammet »Samarbejde« til gennemførelse af Det Europæiske Fællesskabs syvende rammeprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (2007-2013) (EUT L 400 af 30.12.2006, s. 86).



**KAPITEL 06 06 — FORSKNING INDEN FOR TRANSPORT** (fortsat)**06 06 02** (fortsat)

## 06 06 02 03 (fortsat)

Rådets forordning (EF) nr. 219/2007 af 27. februar 2007 om oprettelse af et fællesforetagende til udvikling af en ny generation af det europæiske lufttrafikstyringssystem (SESAR) (EUT L 64 af 2.3.2007, s. 1).

Rådets forordning (EF) nr. 1361/2008 af 16. december 2008 om ændring af forordning (EF) nr. 219/2007 om oprettelse af et fællesforetagende til udvikling af en ny generation af det europæiske lufttrafikstyringssystem (SESAR) (EUT L 352 af 31.12.2008, s. 12).

**06 06 04** **Bevillinger hidrørende fra tredjeparters (ikke fra Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde) deltagelse i forskning og teknologisk udvikling**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	18 089 899,20	3 365 733,67

Anmærkninger

Denne artikel skal dække de udgifter, der svarer til de indtægter, der giver anledning til opførelse af supplerende bevillinger, og som hidrører fra tredjepart eller tredjeland (ikke-EØS), som deltager i aktioner inden for forskning og teknologisk udvikling.

Eventuelle indtægter, der opføres under konto 6 0 1 3, 6 0 1 5, 6 0 1 6, 6 0 3 1 og 6 0 3 3 i oversigten over indtægter, kan give anledning til, at der opføres supplerende bevillinger, jf. finansforordningens artikel 21.

**06 06 05** **Afslutning af tidligere programmer**

## 06 06 05 01 Afslutning af programmer (før 2003)

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—

Anmærkninger

Denne konto skal dække indfrielsen af tidligere indgåede forpligtelser.

Bidraget fra EFTA-landene i henhold til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne konto opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af bilaget om »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

Retsgrundlag

Rådets afgørelse 87/516/Euratom, EØF af 28. september 1987 om rammeprogrammet for Fællesskabets aktioner inden for forskning og teknologisk udvikling (1987-1991) (EFT L 302 af 24.10.1987, s. 1).

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 06 — MOBILITET OG TRANSPORT

## KAPITEL 06 06 — FORSKNING INDEN FOR TRANSPORT (fortsat)

## 06 06 05 (fortsat)

## 06 06 05 01 (fortsat)

Rådets afgørelse 90/221/Euratom, EØF af 23. april 1990 om et rammeprogram for EF's indsats inden for forskning og teknologisk udvikling (1990-1994) (EFT L 117 af 8.5.1990, s. 28).

Rådets afgørelse 93/167/Euratom, EØF af 15. marts 1993 om ændring af afgørelse 90/221/Euratom, EØF om et rammeprogram inden for forskning og teknologisk udvikling (1990-1994) (EFT L 69 af 20.3.1993, s. 43).

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1110/94/EF af 26. april 1994 om fjerde rammeprogram for Det Europæiske Fællesskabs indsats inden for forskning, teknologisk udvikling og demonstrationsaktioner (1994-1998) (EFT L 126 af 18.5.1994, s. 1).

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 616/96/EF af 25. marts 1996 om tilpasning af afgørelse nr. 1110/94/EF om fjerde rammeprogram for Det Europæiske Fællesskabs indsats inden for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (1994-1998) som følge af Republikken Østrigs, Republikken Finlands og Kongeriget Sveriges tiltrædelse af Den Europæiske Union (EFT L 86 af 4.4.1996, s. 69).

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 2535/97/EF af 1. december 1997 om anden tilpasning af afgørelse nr. 1110/94/EF om fjerde rammeprogram for Det Europæiske Fællesskabs indsats inden for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (1994-1998) (EFT L 347 af 18.12.1997, s. 1).

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 182/1999/EF af 22. december 1998 om femte rammeprogram for Det Europæiske Fællesskabs indsats inden for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (1998-2002) (EFT L 26 af 1.2.1999, s. 1).

## 06 06 05 02 Afslutning af sjette EF-rammeprogram (2003-2006)

## Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
—	582 998	—	6 668 295	43 851,93	19 288 542,19

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække indfrielsen af tidligere indgåede forpligtelser.

Bidraget fra EFTA-landene i henhold til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne konto opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af bilaget om »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

## Retsgrundlag

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1513/2002/EF af 27. juni 2002 om Det Europæiske Fællesskabs sjette rammeprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration som bidrag til realiseringen af det europæiske forskningsrum og til innovation (2002-2006) (EFT L 232 af 29.8.2002, s. 1).

Rådets beslutning 2002/834/EF af 30. september 2002 om vedtagelse af et særprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration: »Integration og styrkelse af det europæiske forskningsrum« (2002-2006) (EFT L 294 af 29.10.2002, s. 1).

**AKTIVITETER UDEN BUDGETPOST**

- ADMINISTRATIV STØTTE TIL GENERALDIREKTORATET FOR MOBILITET OG TRANSPORT
- POLITISK STRATEGI OG KOORDINERING FOR GENERALDIREKTORATET FOR MOBILITET OG TRANSPORT



*AFSNIT 07*

**MILJØ OG KLIMAINDSATS**



KOMMISSIONEN  
AFSNIT 07 — MILJØ OG KLIMAINDSATS

## AFSNIT 07

## MILJØ OG KLIMAINDSATS

## Almindelig oversigt over bevillingerne (2013 og 2012) og gennemførelse (2011)

Afsnit Kapitel	Tekst	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
		Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
07 01	ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET MILJØ OG KLIMAINDSATS	97 012 878	97 012 878	95 795 776	95 795 776	95 903 471,08	95 903 471,08
	<i>Reserver (40 01 40)</i>			89 800	89 800		
		97 012 878	97 012 878	95 885 576	95 885 576	95 903 471,08	95 903 471,08
07 02	INTERNATIONALE MILJØ- OG KLIMAAANLIGGENDER	3 200 000	3 121 048	4 050 000	4 723 337	3 555 675,63	3 163 568,08
07 03	UDVIKLING OG GENNEMFØ- RELSE AF UNIONENS MILJØPOLI- TIK OG -LOVGIVNING	374 470 397	268 966 658	363 481 896	268 872 255	355 749 158,37	227 504 457,59
	<i>Reserver (40 02 41)</i>			4 184 040	4 184 040		
		374 470 397	268 966 658	367 665 936	273 056 295	355 749 158,37	227 504 457,59
07 12	GENNEMFØRELSE AF UNIONENS KLIMAPOLITIK OG -LOVGIVNING	20 700 000	19 076 489	19 300 000	15 171 404	17 027 772,64	8 540 189,—
07 13	KLIMAINDSATSMAINSTREAMING OG INNOVATION	3 000 000	3 000 000	5 000 000	3 750 000	4 980 765,94	325 293,15
	<b>Afsnit 07 — I alt</b>	<b>498 383 275</b>	<b>391 177 073</b>	<b>487 627 672</b>	<b>388 312 772</b>	<b>477 216 843,66</b>	<b>335 436 978,90</b>
	<i>Reserver (40 01 40, 40 02 41)</i>			<b>4 273 840</b>	<b>4 273 840</b>		
		<b>498 383 275</b>	<b>391 177 073</b>	<b>491 901 512</b>	<b>392 586 612</b>	<b>477 216 843,66</b>	<b>335 436 978,90</b>

KOMMISSIONEN

AFSNIT 07 — MILJØ OG KLIMAINDSATS

## AFSNIT 07

## MILJØ OG KLIMAINDSATS

## KAPITEL 07 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET MILJØ OG KLIMAINDSATS

De nærmere oplysninger vedrørende artikel 1, 2 3 og 5 findes i kapitel XX 01

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
07 01	ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOM- RÅDET MILJØ OG KLIMAIND- SATS				
<b>07 01 01</b>	<b>Udgifter vedrørende tjenstgø- rende personale inden for politik- området miljø og klimaindsats</b>	5	61 047 216	60 955 506	60 884 038,20
<b>07 01 02</b>	<b>Udgifter til eksternt personale og andre administrationsudgifter til støttefunktioner inden for politi- kområdet miljø og klimaindsats</b>				
07 01 02 01	Eksternt personale	5	5 491 604	5 521 692	6 470 317,77
07 01 02 11	Andre administrationsudgifter	5	5 960 762	5 926 675	6 035 535,47
	Reserver (40 01 40)			89 800	
			5 960 762	6 016 475	6 035 535,47
	Artikel 07 01 02 — Subtotal		11 452 366	11 448 367	12 505 853,24
	Reserver (40 01 40)			89 800	
			11 452 366	11 538 167	12 505 853,24
<b>07 01 03</b>	<b>Udgifter til informations- og kommunikationsteknologiudstyr og –tjenester under politikområdet miljø og klimaindsats</b>	5	3 863 296	3 891 903	4 578 959,53
<b>07 01 04</b>	<b>Udgifter til støttefunktioner i forbindelse med foranstaltninger inden for politikområdet miljø og klimaindsats</b>				
07 01 04 01	Life + (finansielt instrument for miljøet — 2007-2013) — udgifter til den administrative forvaltning	2	18 200 000	17 200 000	15 332 024,54
07 01 04 04	Bidrag til internationale miljø- og klimatiltag	4	300 000	300 000	273 318,53



KOMMISSIONEN  
AFSNIT 07 — MILJØ OG KLIMAINDSATS

KAPITEL 07 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET MILJØ OG KLIMAINDSATS (fortsat)

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
07 01 04 05	Gennemførelse af Unionens politik og lovgivning vedrørende klimaindsatsen — udgifter til den administrative forvaltning	2	2 150 000	2 000 000	2 329 277,04
	Artikel 07 01 04 — Subtotal		20 650 000	19 500 000	17 934 620,11
	<b>Kapitel 07 01 — I alt</b>		<b>97 012 878</b>	<b>95 795 776</b>	<b>95 903 471,08</b>
	<b>Reserver (40 01 40)</b>			<b>89 800</b>	
			<b>97 012 878</b>	<b>95 885 576</b>	<b>95 903 471,08</b>

**07 01 01 Udgifter vedrørende tjenstgørende personale inden for politikområdet miljø og klimaindsats**

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
61 047 216	60 955 506	60 884 038,20

**07 01 02 Udgifter til eksternt personale og andre administrationsudgifter til støttefunktioner inden for politikområdet miljø og klimaindsats**

07 01 02 01 Eksternt personale

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
5 491 604	5 521 692	6 470 317,77

07 01 02 11 Andre administrationsudgifter

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

	Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
07 01 02 11	5 960 762	5 926 675	6 035 535,47
Reserver (40 01 40)		89 800	
I alt	5 960 762	6 016 475	6 035 535,47

**07 01 03 Udgifter til informations- og kommunikationsteknologiudstyr og -tjenester under politikområdet miljø og klimaindsats**

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
3 863 296	3 891 903	4 578 959,53

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 07 — MILJØ OG KLIMAINDSATS

KAPITEL 07 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET MILJØ OG KLIMAINDSATS (fortsat)

07 01 04 Udgifter til støttefunktioner i forbindelse med foranstaltninger inden for politikområdet miljø og klimaindsats

07 01 04 01 Life + (finansielt instrument for miljøet — 2007-2013) — udgifter til den administrative forvaltning

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
18 200 000	17 200 000	15 332 024,54

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække:

- udgifter til faglig bistand i forbindelse med udvælgelse af projekter samt overvågning, evaluering og kontrol af projekter, der udvælges under Life +-programmet (herunder støtte til ikke-statslige organisationer via driftstilskud), såvel som overvågning, evaluering og kontrol af igangværende Life III-projekter
- publikationer og aktiviteter til formidling af resultater og bedste praksis, der opstår fra Life- og Life +-projekter, således at deres bæredygtighed understøttes, samt møder for eksperter og projektbegunstigede (rådgivning om projektförvaltning, kontaktskabning, resultatformidling og bedste praksis)
- udvikling, vedligehold, drift og støtte af passende informations- og kommunikationssystemer til udvælgelse, overvågning og rapportering om projekter og formidling af projektresultater
- udvikling, vedligehold, drift og støtte (hardware, software og tjenesteydelser) af informationsteknologisystemer, som er direkte knyttet til gennemførelsen af de politiske målsætninger for programmet til gensidig fordel for Kommissionen, støttemodtagere og interesseparter
- udgifterne til undersøgelser, ekspertmøder, konferencer, evaluering, information og publikationer, som er direkte knyttet til Life +-målsætningerne eller foranstaltninger henhørende under denne budgetkonto, samt udgifter til faglig og administrativ bistand, som ikke indebærer udøvelse af offentlig myndighed, og som Kommissionen har uddelegeret i forbindelse med kontrakter vedrørende konkrete tjenesteydelser, til gensidig fordel for støttemodtagere og Kommissionen.

Indtægter fra bidrag fra kandidatlande og i givet fald potentielle kandidatlande på Vestbalkan, der deltager i EU-programmerne, som opføres under konto 6 0 3 1 i oversigten over indtægter, kan give anledning til, at der opføres supplerende bevillinger efter samme forhold som det, der er gældende mellem det beløb, der er godkendt til administrative udgifter, og de samlede bevillinger til programmet, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g).

Retsgrundlag

Se artikel 07 03 07.

07 01 04 04 Bidrag til internationale miljø- og klimatiltag

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
300 000	300 000	273 318,53

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække udgifter til undersøgelser, ekspertmøder, informationsteknologi, information og publikationer i direkte tilknytning til gennemførelsen af målsætningen for de aktioner, der er omfattet af denne konto, samt alle andre udgifter til faglig og administrativ bistand, som ikke indebærer udøvelse af offentlig myndighed, og som Kommissionen har uddelegeret i forbindelse med kontrakter vedrørende konkrete tjenesteydelser.

Retsgrundlag

Se artikel 07 02 01 og 07 11 01.

**KAPITEL 07 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET MILJØ OG KLIMAINDSATS** (fortsat)**07 01 04** (fortsat)

07 01 04 05 Gennemførelse af Unionens politik og lovgivning vedrørende klimaindsatsen — udgifter til den administrative forvaltning

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
2 150 000	2 000 000	2 329 277,04

*Anmærkninger*

Denne bevilling under Life +-programmet skal dække:

- hosting, vedligeholdelse, beskyttelse, kvalitetssikring, drift og støtte (hardware, software og tjenesteydelser) af informationsteknologisystemer, som er direkte knyttet til gennemførelsen af de politiske målsætninger for Life +-programmet vedrørende klimaindsatsen, navnlig Fællesskabets uafhængige transaktionsjournal (CITL), det fælles EU-register samt it-systemer i forbindelse med gennemførelsen af lovgivningen om beskyttelse af ozonlaget, herunder databasen over ozonlagsnedbrydende stoffer
- udgifterne til undersøgelser, ekspertmøder, workshops, konferencer, evaluering, information og publikationer, som er direkte knyttet til Life +-målsætningerne eller foranstaltninger henhørende under denne budgetkonto vedrørende klimaindsatsen, samt udgifter til faglig og administrativ bistand, som ikke indebærer udøvelse af offentlig myndighed, og som Kommissionen har uddelegeret i forbindelse med kontrakter vedrørende konkrete tjenesteydelser til gensidig fordel for støttemodtagere og Kommissionen. Dette omfatter også kommunikationsmateriale såsom elektroniske nyhedsbreve, støtte til arrangementer og Eurobarometer-undersøgelser.

Indtægter fra bidrag fra kandidatlande og i givet fald potentielle kandidatlande på Vestbalkan, der deltager i EU-programmerne, som opføres under konto 6 0 3 1 i oversigten over indtægter, kan give anledning til, at der opføres supplerende bevillinger efter samme forhold som det, der er gældende mellem det beløb, der er godkendt til administrative udgifter, og de samlede bevillinger til programmet, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g).

*Retsgrundlag*

Se artikel 07 12 01.

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 07 — MILJØ OG KLIMAINDSATS

## KAPITEL 07 02 — INTERNATIONALE MILJØ- OG KLIMAANLIGGENDER

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
07 02	INTERNATIONALE MILJØ- OG KLIMAANLIGGENDER							
07 02 01	<i>Deltagelse i multilaterale og internationale miljø- og klimaaf-taler</i>	4	3 200 000	2 471 048	3 050 000	2 684 697	2 555 675,63	2 555 675,63
07 02 02	<i>Afslutning af Life (finansielt instrument for miljøet — 2000-2006) — aktioner uden for Unionen</i>	4	—	p.m.	—	238 640	0,—	377 892,45
07 02 03	<i>Pilotprojekt — Miljømæssig overvågning af Sortehavsområdet og et fælles europæisk rammeprogram for udviklingen af Sortehavsregionen</i>	4	—	p.m.	—	700 000	0,—	0,—
07 02 04	<i>Forberedende foranstaltning — Miljømæssig overvågning af Sortehavsområdet og et fælles europæisk rammeprogram for udviklingen af Sortehavsregionen</i>	4	—	150 000	p.m.	600 000	1 000 000,—	230 000,—
07 02 05	<i>Forberedende foranstaltning — Strategisk miljøkonsekvensanalyse vedrørende udviklingen i den europæiske del af Arktis</i>	4	p.m.	500 000	1 000 000	500 000		
	<b>Kapitel 07 02 — I alt</b>		<b>3 200 000</b>	<b>3 121 048</b>	<b>4 050 000</b>	<b>4 723 337</b>	<b>3 555 675,63</b>	<b>3 163 568,08</b>

07 02 01 *Deltagelse i multilaterale og internationale miljø- og klimaaf-taler*

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
3 200 000	2 471 048	3 050 000	2 684 697	2 555 675,63	2 555 675,63

Anmærkninger

Tidligere artikel 07 02 01 og 07 11 01

Denne bevilling skal dække obligatoriske og frivillige bidrag til en række internationale konventioner, protokoller og aftaler, som Unionen deltager i, og forberedelser til fremtidige internationale aftaler, som involverer Unionen.

I nogle tilfælde er bidragene til senere protokoller dækket af bidragene til de pågældende basiskonventioner.

Retsgrundlag

Foranstaltninger, som Kommissionen gennemfører i medfør af opgaver, der følger af dens prærogativer på det institutionelle plan i henhold til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde og traktaten om oprettelse af Det Europæiske Atomenergifællesskab og i overensstemmelse med artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

**KAPITEL 07 02 — INTERNATIONALE MILJØ- OG KLIMAANLIGGENDER** (fortsat)**07 02 01** (fortsat)

Rådets afgørelse 77/585/EØF af 25. juli 1977 om indgåelse af konventionen om beskyttelse af Middelhavet mod forurening samt protokollen om forebyggelse af forurening af Middelhavet, forårsaget af dumpning fra skibe og luftfartøjer (EFT L 240 af 19.9.1977, s. 1).

Rådets afgørelse 81/462/EØF af 11. juni 1981 om indgåelse af konventionen om grænseoverskridende luftforurening over store afstande (EFT L 171 af 27.6.1981, s. 11).

Rådets afgørelse 82/72/EØF af 3. december 1981 om indgåelse af konventionen om beskyttelse af Europas vilde dyr og planter samt naturlige levesteder (EFT L 38 af 10.2.1982, s. 1).

Rådets afgørelse 82/461/EØF af 24. juni 1982 om indgåelse af konventionen om beskyttelse af migrerende arter af vilde dyr (EFT L 210 af 19.7.1982, s. 10) og aftaler i tilknytning hertil.

Rådets afgørelse 84/358/EØF af 28. juni 1984 om indgåelse af overenskomsten om samarbejde ved bekæmpelse af forurening af Nordsøen med olie og andre farlige stoffer (EFT L 188 af 16.7.1984, s. 7).

Rådets afgørelse 86/277/EØF af 12. juni 1986 om indgåelse af protokollen til konventionen af 1979 om grænseoverskridende luftforurening over store afstande, om langsigtet finansiering af samarbejdsprogrammet for overvågning og vurdering af transport af luftforurenende stoffer over store afstande i Europa (EMEP) (EFT L 181 af 4.7.1986, s. 1).

Rådets beslutning 88/540/EØF af 14. oktober 1988 om indgåelse af Wienerkonventionen om beskyttelse af ozonlaget og Montreal-protokollen om stoffer, der nedbryder ozonlaget (EFT L 297 af 31.10.1988, s. 8).

Rådets afgørelse 93/98/EØF af 1. februar 1993 om indgåelse på Fællesskabets vegne af konventionen om kontrol med grænseoverskridende overførsel af farligt affald og bortskaffelsen heraf (Basel-konventionen) (EFT L 39 af 16.2.1993, s. 1).

Rådets afgørelse 93/550/EØF af 20. oktober 1993 om indgåelse af overenskomsten om samarbejde om beskyttelse af det nordøstlige Atlanterhavs kyster og vande mod forurening (EFT L 267 af 28.10.1993, s. 20).

Rådets afgørelse 93/626/EØF af 25. oktober 1993 om indgåelse af konventionen om den biologiske mangfoldighed (EFT L 309 af 13.12.1993, s. 1).

Rådets afgørelse 94/69/EF af 15. december 1993 om indgåelse af De Forenede Nationers rammekonvention om klimaændringer (EFT L 33 af 7.2.1994, s. 11).

Rådets afgørelse 94/156/EF af 21. februar 1994 om Fællesskabets tiltrædelse af konventionen om beskyttelse af havmiljøet i Østersøområdet (Helsingfors-konventionen) (EFT L 73 af 16.3.1994, s. 1).

Rådets afgørelse af 27. juni 1997 om indgåelse på fællesskabets vegne af konventionen om vurdering af virkningerne på miljøet på tværs af landegrænserne (Esbo-konventionen) (forslag EFT C 104 af 24.4.1992, s. 5; afgørelsen ikke offentliggjort).

Rådets afgørelse 98/249/EF af 7. oktober 1997 om indgåelse af konventionen om beskyttelse af havmiljøet i det nordøstlige Atlanterhav (EFT L 104 af 3.4.1998, s. 1).

Rådets afgørelse 97/825/EF af 24. november 1997 om indgåelse af konventionen om samarbejde om beskyttelse og bæredygtig udnyttelse af Donau (EFT L 342 af 12.12.1997, s. 18).

Rådets afgørelse 98/216/EF af 9. marts 1998 om indgåelse på Det Europæiske Fællesskabs vegne af De Forenede Nationers konvention om bekæmpelse af ørkendannelse i de lande, der er ramt af alvorlig tørke og/eller ørkendannelse, særlig i Afrika (EFT L 83 af 19.3.1998, s. 1).

Rådets afgørelse 98/685/EF af 23. marts 1998 om indgåelse af konventionen om grænseoverskridende virkninger af industriulykker (EFT L 326 af 3.12.1998, s. 1).

Rådets afgørelse 2000/706/EF af 7. november 2000 om indgåelse på Fællesskabets vegne af konventionen om beskyttelse af Rhinen (EFT L 289 af 16.11.2000, s. 30).

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 07 — MILJØ OG KLIMAINDSATS

## KAPITEL 07 02 — INTERNATIONALE MILJØ- OG KLIMAANLIGGENDER (fortsat)

## 07 02 01 (fortsat)

Rådets beslutning 2002/358/EF af 25. april 2002 om godkendelse på Det Europæiske Fællesskabs vegne af Kyoto-protokollen til De Forenede Nationers rammekonvention om klimaændringer og om den fælles opfyldelse af forpligtelserne i forbindelse hermed (EFT L 130 af 15.5.2002, s. 1).

Rådets afgørelse 2002/628/EF af 25. juni 2002 om indgåelse på Fællesskabets vegne af Cartagena-protokollen om biosikkerhed (EFT L 201 af 31.7.2002, s. 48).

Rådets afgørelse 2006/507/EF af 14. oktober 2004 om indgåelse på Det Europæiske Fællesskabs vegne af Stockholm-konventionen om persistente organiske miljøgifte (EUT L 209 af 31.7.2006, s. 1).

Rådets afgørelse 2005/370/EF af 17. februar 2005 om indgåelse på Det Europæiske Fællesskabs vegne af konventionen om adgang til oplysninger, offentlig deltagelse i beslutningsprocesser samt adgang til klage og domstolsprøvelse på miljøområdet (EUT L 124 af 17.5.2005, s. 1).

Rådets afgørelse 2006/871/EF af 18. juli 2005 om indgåelse på Det Europæiske Fællesskabs vegne af aftalen om beskyttelse af afrikansk-eurasiske migrerende vandfugle (EUT L 345 af 8.12.2006, s. 24).

Rådets afgørelse 2006/61/EF af 2. december 2005 om indgåelse på Det Europæiske Fællesskabs vegne af UNECE's protokol om registre over udledning og overførsel af forureningsstoffer (EUT L 32 af 4.2.2006, s. 54).

Rådets afgørelse 2006/730/EF af 25. september 2006 om indgåelse på Fællesskabets vegne af Rotterdam-konventionen om proceduren for forudgående informeret samtykke for visse farlige kemikalier og pesticider i international handel (EUT L 299 af 28.10.2006, s. 23).

07 02 02 **Afslutning af Life (finansielt instrument for miljøet — 2000-2006) — aktioner uden for Unionen**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
—	p.m.	—	238 640	0,—	377 892,45

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække betaling af forpligtelser, der er indgået i de foregående år, og som vedrører de generelle mål for Life III-programmet —»Life — Tredjelände«.

## Retsgrundlag

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1655/2000 af 17. juli 2000 om det finansielle instrument for miljøet (Life) (EFT L 192 af 28.7.2000, s. 1).

## KAPITEL 07 02 — INTERNATIONALE MILJØ- OG KLIMAANLIGGENDER (fortsat)

07 02 03 **Pilotprojekt — Miljømæssig overvågning af Sortehavsområdet og et fælles europæisk rammeprogram for udviklingen af Sortehavsregionen**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
—	p.m.	—	700 000	0,—	0,—

## Anmærkninger

Projektet sigter mod at fremme foranstaltninger for regelmæssig overvågning af kvaliteten af havmiljøet og kysterne og at bekæmpe forurening i Sortehavsregionen. De overordnede mål er følgende:

- at skabe et grundlag for forskning og undersøgelser vedrørende forurening af havmiljø og kyster, at undersøge virkningen af forurening på den biologiske mangfoldighed og job, der er forbundet med havmiljøet og miljøet ved kyster
- at udvikle ny teknologi for miljømæssig beskyttelse og oprydning af forurening i krisetilfælde
- at udforme og oprette et integreret system for overvågning af havmiljø og kyster i regionen
- at oprette et netværk af foranstaltninger for dynamisk teledetektionsovervågning af »hav-kyst-flod«-systemet
- at uddanne folk i og forberede ansatte på den reelle gennemførelse af overvågningsrelaterede aktiviteter.

## Retsgrundlag

Pilotprojekt som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1)

07 02 04 **Forberedende foranstaltning — Miljømæssig overvågning af Sortehavsområdet og et fælles europæisk rammeprogram for udviklingen af Sortehavsregionen**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
—	150 000	p.m.	600 000	1 000 000,—	230 000,—

## Anmærkninger

Denne foranstaltning skal fremme foranstaltninger til bekæmpelse af forurening og tab af artsmangfoldighed i Sortehavsområdet og til modvirkning af miljøforringelsens negative virkninger.

De overordnede mål er følgende:

- at uddanne folk i og forberede ansatte på den reelle gennemførelse af overvågningsrelaterede aktiviteter
- at undersøge forureningen af og artsmangfoldigheden i havmiljøet og kysterne
- at udvikle nye miljøbeskyttelsesteknikker
- at udforme og oprette et integreret system for overvågning af havmiljø og kyster i regionen
- at bestemme og effektivt forvalte beskyttede havområder
- at bidrage til vandforvaltning i regionen, herunder ved hjælp af nytænkende og omkostningseffektive måder til at øge ferskvandsforsyningen, i samarbejde med andre områder, der lider under vandknaphed, som f.eks. Middelhavsområdet.

KOMMISSIONEN

AFSNIT 07 — MILJØ OG KLIMAINDSATS

**KAPITEL 07 02 — INTERNATIONALE MILJØ- OG KLIMAANLIGGENDER** (fortsat)**07 02 04** (fortsat)*Retsgrundlag*

Forberedende foranstaltning som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1)

**07 02 05** **Forberedende foranstaltning — Strategisk miljøkonsekvensanalyse vedrørende udviklingen i den europæiske del af Arktis***Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	500 000	1 000 000	500 000		

*Anmærkninger**Tidligere artikel 19 11 05*

Denne forberedende foranstaltning om en strategisk konsekvensanalyse af den europæiske del af Arktis. Formålet med den forberedende foranstaltning er at øge bevidstheden om Arktis og dets skiftende politiske, økonomiske og miljømæssige landskab og virkningerne af Unionens politikker. Dens formål er endvidere at øge bevidstheden om konsekvensanalyser samt disses betydning som et værktøj og en kanal til at samle oplysninger for beslutningstagere og politiske beslutningstagere og de relaterede juridiske processer.

Den strategiske konsekvensanalyse vedrørende udviklingen af den europæiske del af Arktis vil blive gennemført som en netværksbaseret virksomhed, der skal ledes af førende arktiske kommunikations- og forskningscentre og universiteter i og uden for Unionen, med henblik på at lette informationsudveksling mellem EU-institutionerne og de arktiske aktører samt etablere kontakter mellem Unionen og civilsamfundene. Dette arbejde vil endvidere fremme dialogen inden for Unionen, fremme Agenda 21 samt bringe EU-perspektiverne og EU-bidragene på banen og være nært forbundet med Arktisk Råds vurderingsaktiviteter, som fastsat på Arktisk Råds ministermøde i maj 2011.

Endelig har denne forberedende foranstaltning til formål at tjene den oprettelse af et EU-center for information om Arktis i overensstemmelse med Kommissionens meddelelse om Den Europæiske Union og den arktiske region af 20. november 2008 (KOM(2008) 763 endelig) og Europa-Parlamentets beslutning af 20. januar 2011 om en bæredygtig EU-politik for Arktis (EUT C 136 E af 11.5.2012, s. 71).

Rådet udtrykte sin støtte til udvidet brug af strategiske konsekvensanalyser i sine konklusioner om arktiske anliggender den 8. december 2009.

*Retsgrundlag*

Forberedende foranstaltning som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).



KOMMISSIONEN  
AFSNIT 07 — MILJØ OG KLIMAINDSATS

KAPITEL 07 03 — UDVIKLING OG GENNEMFØRELSE AF UNIONENS MILJØPOLITIK OG -LOVGIVNING

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
07 03	UDVIKLING OG GENNEMFØRELSE AF UNIONENS MILJØPOLITIK OG -LOVGIVNING							
07 03 01	Afslutning af foranstaltninger til beskyttelse af skovene	2	—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—
07 03 03	Afslutning af Life III (finansielt instrument for miljøet — 2000-2006) — foranstaltninger på Unionens område — afdeling I (beskyttelse af naturen)	2	—	7 709 669	—	9 482 128	0,—	13 318 695,99
07 03 04	Afslutning af Life III (finansielt instrument for miljøet — 2000-2006) — foranstaltninger på Unionens område — afdeling II (beskyttelse af miljøet)	2	—	889 577	—	1 896 426	0,—	6 999 660,81
07 03 06	Afslutning af oplysningskampagner og andre generelle foranstaltninger i forbindelse med fællesskabshandlingsplaner på miljøområdet	2	—	p.m.	—	p.m.	0,—	272 206,69
07 03 07	Life + (finansielt instrument for miljøet — 2007-2013)	2	325 541 000	207 568 015	316 255 000	208 606 805	308 741 384,46	161 235 554,79
07 03 09	Bidrag til Det Europæiske Miljøagentur							
07 03 09 01	Det Europæiske Miljøagentur — bidrag til afsnit 1 og 2	2	22 835 305	22 835 305	22 598 731	22 598 731	24 168 563,11	24 168 563,11
07 03 09 02	Det Europæiske Miljøagentur — bidrag til afsnit 3	2	12 962 092	12 962 092	13 128 165	13 128 165	17 054 468,80	17 054 468,80
	Artikel 07 03 09 — Subtotal		35 797 397	35 797 397	35 726 896	35 726 896	41 223 031,91	41 223 031,91
07 03 10	Forberedende foranstaltning — Natura 2000	2	—	—	—	—	0,—	0,—
07 03 11	Pilotprojekt — Beskyttelse og bevarelse af skove	2	—	—	—	p.m.	0,—	867 091,—
07 03 12	Forberedende foranstaltning — fremtidigt retsgrundlag for EU-skovinformationssystemer	2	p.m.	250 000	1 000 000	500 000		
07 03 13	Forberedende foranstaltning — et integreret kommunikations- og risikostyringsystem for kystområder	2	—	p.m.	—	400 000	0,—	0,—
07 03 15	Pilotprojekt — Handel med SO <sub>2</sub> -og NO <sub>x</sub> -emissioner i Østersøen	2	—	—	—	p.m.	0,—	160 000,—
07 03 16	Pilotprojekt — Udvikling af forebyggelsesforanstaltninger til standsning af ørkendannelse i Europa	2	—	p.m.	—	900 000	0,—	1 207 296,—

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 07 — MILJØ OG KLIMAINDSATS

## KAPITEL 07 03 — UDVIKLING OG GENNEMFØRELSE AF UNIONENS MILJØPOLITIK OG -LOVGIVNING (fortsat)

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
07 03 17	Forberedende foranstaltning — klimaet i Karpaterbassinet	2	—	1 200 000	—	1 400 000	0,—	487 542,80
07 03 18	Pilotprojekt — Genbrug af overflødige fartøjer, som ikke anvendes i forbindelse med handelen med fiskerivarer	2	—	p.m.	—	200 000	0,—	177 642,—
07 03 19	Pilotprojekt — Økonomiske tab som følge af ikke-indtægtsgivende vand (non-revenue water) i byer	2	—	390 000	—	300 000	0,—	0,—
07 03 21	Pilotprojekt — Certificering af kulstoffattig landbrugspraksis	2	—	370 000	—	400 000	0,—	245 000,—
07 03 22	Pilotprojekt — Kompleks forskning om metoder til kontrol med udbredelsen af ambrosie- og pollenallergi	2	—	p.m.	—	700 000	0,—	642 062,90
07 03 24	Pilotprojekt — Et europæisk pantsystem for aluminiumsdåser	2	—	p.m.	—	110 000	0,—	79 896,30
07 03 25	Afslutning af udvikling af nye politiske initiativer	2	—	p.m.	—	p.m.	0,—	75 000,—
07 03 26	Pilotprojekt — Gennemgang af litteraturen om klimaændringerens potentielle virkninger på beskyttede drikkevandsområder i Unionen og fastsættelse af prioriteter blandt forskellige former for drikkevandsforsyning	2	—	185 000	p.m.	250 000	451 929,—	0,—
07 03 27	Forberedende foranstaltning — BEST-ordningen (frivillig ordning for biodiversitet og økosystemfunktioner i områderne i Unionens yderste periferi og oversøiske lande og territorier)	2	2 000 000	2 000 000	2 000 000	2 000 000	2 000 000,—	0,—
07 03 28	Pilotprojekt — Genanvendelsescyklus for plastik og påvirkning af havmiljøet	2	—	325 000	p.m.	500 000	870 425,—	68 430,—
07 03 29	Forberedende foranstaltning — udvikling af forebyggelsesforanstaltninger til standsning af ørkendannelse i Europa	2	p.m.	800 000	1 000 000	1 000 000	977 900,—	0,—

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 07 — MILJØ OG KLIMAINDSATS

## KAPITEL 07 03 — UDVIKLING OG GENNEMFØRELSE AF UNIONENS MILJØPOLITIK OG -LOVGIVNING (fortsat)

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
07 03 30	<i>Pilotprojekt — Nedbør — beskyttelse og effektiv udnyttelse af ferskvand</i>	2	p.m.	375 000	1 500 000	750 000		
07 03 31	<i>Pilotprojekt — Komparativ undersøgelse af belastninger og foranstaltninger i forbindelse med de vigtigste vandområdeplaner i Unionen</i>	2	—	600 000	p.m.	750 000	1 484 488,—	445 346,40
07 03 32	<i>Pilotprojekt — CO<sub>2</sub>-neutrale boligernes langtidsvirkninger på spildevandssystemer</i>	2	p.m.	p.m.	1 500 000	750 000		
07 03 33	<i>Pilotprojekt — Genindvinding af havaffald</i>	2	p.m.	250 000	1 000 000	500 000		
07 03 34	<i>Pilotprojekt — Tilgængelighed, anvendelse og bæredygtighed for så vidt angår vandforsyningen til fremstilling af nuklear og fossil energi</i>	2	p.m.	125 000	500 000	250 000		
07 03 35	<i>Pilotprojekt — Ny viden om en integreret forvaltning af menneskelig aktivitet i havet</i>	2	p.m.	500 000	2 000 000	1 000 000		
07 03 36	<i>Pilotprojekt — Beskyttelse af biodiversitet gennem resultatbaseret aflønning for økologiske resultater</i>	2	2 000 000	1 000 000				
07 03 37	<i>Pilotprojekt — Tværgående kommunikation om EU-politikker vedrørende miljø: brug af av-redskaber (film) til at rette op på EU-borgernes manglende kendskab til miljøforhold</i>	2	1 500 000	750 000				
07 03 60	<i>Det Europæiske Kemikalieagentur — aktiviteter inden for biocidlovgivning — bidrag fra programmer under udgiftsområde 2</i>							
07 03 60 01	Det Europæiske Kemikalieagentur — aktiviteter inden for biocidlovgivning — bidrag til afsnit 1 og 2 fra udgiftsområde 2	2	3 956 133	3 956 133	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Reserver (40 02 41)				1 491 930	1 491 930		
			3 956 133	3 956 133	1 491 930	1 491 930	0,—	0,—

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 07 — MILJØ OG KLIMAINDSATS

## KAPITEL 07 03 — UDVIKLING OG GENNEMFØRELSE AF UNIONENS MILJØPOLITIK OG -LOVGIVNING (fortsat)

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
07 03 60 02	Det Europæiske Kemikalieagentur — aktiviteter inden for biocidlov- givning — bidrag til afsnit 3 fra udgiftsområde 2	2	2 114 367	2 114 367	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Reserver (40 02 41)				1 236 510	1 236 510		
			2 114 367	2 114 367	1 236 510	1 236 510	0,—	0,—
	Artikel 07 03 60 — Subtotal		6 070 500	6 070 500	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Reserver (40 02 41)				2 728 440	2 728 440		
			6 070 500	6 070 500	2 728 440	2 728 440	0,—	0,—
07 03 70	<b>Det Europæiske Kemikalieagentur — aktiviteter i forbindelse med lovgivning om import og eksport af farlige kemikalier</b>							
07 03 70 01	Det Europæiske Kemikalieagentur — aktiviteter i forbindelse med lovgivning om import og eksport af farlige kemikalier — bidrag til afsnit 1 og 2	2	590 000	590 000	p.m.	p.m.		
	Reserver (40 02 41)				345 214	345 214		
			590 000	590 000	345 214	345 214		
07 03 70 02	Det Europæiske Kemikalieagentur — aktiviteter i forbindelse med lovgivning om import og eksport af farlige kemikalier — bidrag til afsnit 3	2	971 500	971 500	p.m.	p.m.		
	Reserver (40 02 41)				1 110 386	1 110 386		
			971 500	971 500	1 110 386	1 110 386		
	Artikel 07 03 70 — Subtotal		1 561 500	1 561 500	p.m.	p.m.		
	Reserver (40 02 41)				1 455 600	1 455 600		
			1 561 500	1 561 500	1 455 600	1 455 600		
07 03 72	<b>Pilotprojekt — Ressourceeffektivitet i praksis — fuldførelse af mineralkredsløb</b>	2	p.m.	250 000	1 000 000	500 000		
	<b>Kapitel 07 03 — I alt</b>		<b>374 470 397</b>	<b>268 966 658</b>	<b>363 481 896</b>	<b>268 872 255</b>	<b>355 749 158,37</b>	<b>227 504 457,59</b>
	<b>Reserver (40 02 41)</b>				<b>4 184 040</b>	<b>4 184 040</b>		
			<b>374 470 397</b>	<b>268 966 658</b>	<b>367 665 936</b>	<b>273 056 295</b>	<b>355 749 158,37</b>	<b>227 504 457,59</b>

**KAPITEL 07 03 — UDVIKLING OG GENNEMFØRELSE AF UNIONENS MILJØPOLITIK OG -LOVGIVNING** (fortsat)**07 03 01 Afslutning af foranstaltninger til beskyttelse af skovene**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække betaling af forpligtelser, der er indgået i de foregående år, og som følger af foranstaltninger til overvågning af virkningerne af luftforurening på skovene, overvågning af skovbrande og indsamling af oplysninger og data om skovøkosystemer.

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 2152/2003 af 17. november 2003 om overvågning af skovene og af miljøvekselvirkninger i Fællesskabet (Forest Focus) (EUT L 324 af 11.12.2003, s. 1).

**07 03 03 Afslutning af Life III (finansielt instrument for miljøet — 2000-2006) — foranstaltninger på Unionens område — afdeling I (beskyttelse af naturen)**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
—	7 709 669	—	9 482 128	0,—	13 318 695,99

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække betaling af forpligtelser, der er indgået i de foregående år, og som følger af de generelle mål for Life III-programmet — afdelingen for beskyttelse af naturen; målene er naturbeskyttelse, især bevaring af naturtyper samt vilde dyr og planter, naturbevarende foranstaltninger og især det europæiske Natura 2000-net.

*Retsgrundlag*

Rådets direktiv 79/409/EØF af 2. april 1979 om beskyttelse af vilde fugle (EFT L 103 af 25.4.1979, s. 1).

Rådets direktiv 92/43/EØF af 21. maj 1992 om bevaring af naturtyper samt vilde dyr og planter (EFT L 206 af 22.7.1992, s. 7).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1655/2000 af 17. juli 2000 om det finansielle instrument for miljøet (Life) (EFT L 192 af 28.7.2000, s. 1).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 07 — MILJØ OG KLIMAINDSATS

**KAPITEL 07 03 — UDVIKLING OG GENNEMFØRELSE AF UNIONENS MILJØPOLITIK OG -LOVGIVNING** (fortsat)

**07 03 04 Afslutning af Life III (finansielt instrument for miljøet — 2000-2006) — foranstaltninger på Unionens område — afdeling II (beskyttelse af miljøet)**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
—	889 577	—	1 896 426	0,—	6 999 660,81

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække betaling af forpligtelser, der er indgået i de foregående år, og som følger af de generelle mål for Life III-programmet — afdelingen for beskyttelse af miljøet; målene er udvikling af innovative og integrerede teknikker og metoder til den videre udvikling af Unionens politik på miljøområdet samt aktioner og undersøgelser, der tager sigte på at forbedre koordineringen i forbindelse med miljø- og vejrforholds indvirkning på landskaber, vandveje og vandsystemer på tværs af grænserne.

Retsgrundlag

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1655/2000 af 17. juli 2000 om det finansielle instrument for miljøet (Life) (EFT L 192 af 28.7.2000, s. 1).

**07 03 06 Afslutning af oplysningskampagner og andre generelle foranstaltninger i forbindelse med fællesskabshandlingsplaner på miljøområdet**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
—	p.m.	—	p.m.	0,—	272 206,69

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække betaling af forpligtelser, der er indgået i de foregående år, og som følger af Kommissionens foranstaltninger med henblik på gennemførelse af gældende lovgivning, oplysningskampagner og andre generelle foranstaltninger i forbindelse med Fællesskabets miljøhandlingsprogram.

Foranstaltningerne består bl.a. i tilskud til projekter og kontrakter om tjenesteydelser, workshopper og seminarer samt forbedelse og fremstilling af av-materiale, arrangementer og udstillinger, pressebesøg, publikationer og website-aktiviteter.

Retsgrundlag

Foranstaltninger, som Kommissionen gennemfører i medfør af opgaver, der følger af dens prærogativer på det institutionelle plan i henhold til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde og traktaten om oprettelse af Det Europæiske Atomenergifællesskab og i overensstemmelse med artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1600/2002/EF af 22. juli 2002 om fastlæggelse af Fællesskabets sjette miljøhandlingsprogram (EFT L 242 af 10.9.2002, s. 1).

## KAPITEL 07 03 — UDVIKLING OG GENNEMFØRELSE AF UNIONENS MILJØPOLITIK OG -LOVGIVNING (fortsat)

## 07 03 07 Life + (finansielt instrument for miljøet — 2007-2013)

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
325 541 000	207 568 015	316 255 000	208 606 805	308 741 384,46	161 235 554,79

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække finansiel støtte til foranstaltninger og projekter, der bidrager til at udarbejde, ajourføre og gennemføre Unionens miljøpolitik og -lovgivning, herunder integrering af miljøet i andre politikker, og dermed fremmer en bæredygtig udvikling. Life +-programmet skal navnlig støtte gennemførelsen af det sjette miljøhandlingsprogram, herunder temastrategierne, og finansiere foranstaltninger og projekter med europæisk plusværdi på tre prioriterede områder: natur og biodiversitet, miljøpolitik og -forvaltning samt information og kommunikation.

Denne bevilling vil især dække:

- projekttilskud til nyskabende projekter og/eller demonstrationsprojekter gennem en årlig indkaldelse af forslag og støtte til:
  - bedste praksis eller demonstrationsprojekter til gennemførelse af direktiv 79/409/EØF og 2009/147/EF eller direktiv 92/43/EØF, herunder område- og artsforvaltning samt lokalitetsplanlægning, herunder en styrkelse af den økologiske sammenhæng i Natura 2000-nettet, overvågning af bevaringsstatus, herunder bl.a. etablering af procedurer og strukturer for sådan overvågning, udarbejdelse og gennemførelse af handlingsplaner for bevaring af arter og naturtyper, udvidelse af Natura 2000-nettet i havområder samt i enkelte tilfælde opkøb af jord
  - nyskabende projekter eller demonstrationsprojekter med relation til Unionens miljømål, herunder udvikling eller formidling af bedste praksis, viden og teknologi
  - oplysningskampagner, konferencer og uddannelse, herunder kurser for deltagere i brandforebyggelsesaktioner
  - projekter til udvikling og gennemførelse af Unionens mål i relation til den bredt anlagte, harmoniserede og overordnede langtidsovervågning af skove og miljøvekselvirkninger
- som krævet i forordning (EF) nr. 614/2007 skal projekter, der støttes med projektstøtte, mindst udgøre 78 % af programets budgetressourcer, heraf mindst 50 % støtte til bevaring af natur- og arts mangfoldighed
- støtte til visse driftsmæssige aktiviteter i ikke-statslige organisationer (ngo'er), som først og fremmest er aktive inden for miljøbeskyttelse og -forbedring på EU-plan og involveret i udarbejdelse og gennemførelse af Unionens miljøpolitik og -lovgivning
- foranstaltninger til støtte for Kommissionens rolle som igangsætter af miljøpolitisk udvikling og gennemførelse gennem:
  - undersøgelser og evalueringer
  - tjenesteydelser med henblik på gennemførelse og integrering af miljøpolitik og -lovgivning
  - seminarer og workshops med eksperter og interesseparter
  - etablering og vedligeholdelse af netværker, databaser og informations- og computersystemer, der er direkte knyttet til gennemførelsen af Unionens miljøpolitik og -lovgivning, navnlig når de forbedrer offentlighedens adgang til miljøinformation; der kan afholdes udgifter til udvikling, vedligeholdelse, drift og støtte (hardware, software og tjenesteydelser) af informations- og kommunikationssystemer; der kan også afholdes udgifter til projektstyring, kvalitetskontrol, sikkerhed, dokumentation og uddannelse i forbindelse med implementeringen af disse systemer
  - informations-, publikations- og kommunikationsaktiviteter, herunder kommunikationstiltag og -kampagner, arrangementer, konferencer, workshops, udstillinger og lignende oplysningstiltag.

KOMMISSIONEN

AFSNIT 07 — MILJØ OG KLIMAINDSATS

**KAPITEL 07 03 — UDVIKLING OG GENNEMFØRELSE AF UNIONENS MILJØPOLITIK OG -LOVGIVNING** (fortsat)**07 03 07** (fortsat)

Projekter og foranstaltninger, der finansieres af Life +, kan gennemføres ved hjælp af tilskud eller kontrakter om offentlige indkøb.

Indtægter fra bidrag fra kandidatlande og i givet fald potentielle kandidatlande på Vestbalkan, der deltager i EU-programmer, der opføres under konto 6 0 3 1 i oversigten over indtægter, kan give anledning til, at der opføres supplerende bevillinger, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g).

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 614/2007 af 23. maj 2007 om det finansielle instrument for miljøet (Life +) (EUT L 149 af 9.6.2007, s. 1).

**07 03 09 Bidrag til Det Europæiske Miljøagentur**

07 03 09 01 Det Europæiske Miljøagentur — bidrag til afsnit 1 og 2

*Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
22 835 305	22 835 305	22 598 731	22 598 731	24 168 563,11	24 168 563,11

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække agenturets personale- og driftsudgifter (afsnit 1 og 2).

Kommissionen forpligter sig til at give budgetmyndigheden meddelelse om overførsler mellem aktionsudgifter og driftsudgifter, hvis agenturet anmoder om det.

Bidraget fra EFTA-landene i henhold til aftalen om oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne konto opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som udgør formålsbestemte indtægter, jf. artikel 21, stk. 2, litra e)-g), i finansforordningen, afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af bilaget om »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

Eventuelle indtægter fra bidrag fra kandidatlande og i givet fald potentielle kandidatlande på Vestbalkan til deltagelse i EU-programmerne, som opføres under konto 6 0 3 1 i oversigten over indtægter, kan give anledning til, at der opføres supplerende bevillinger, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g).

Eventuelle indtægter fra bidrag fra Det Schweiziske Forbund til deltagelse i EU-programmer, som opføres under konto 6 0 3 3 i oversigten over indtægter, kan give anledning til, at der opføres supplerende bevillinger, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g).

De beløb, som tilbagebetales i overensstemmelse med artikel 16 i Kommissions forordning (EF, Euratom) nr. 2343/2002 udgør en formålsbestemt indtægt (artikel 21, stk. 3, litra c) og d), i finansforordningen), der skal opføres under konto 6 6 0 0 i den almindelige oversigt over indtægter.

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 401/2009 af 23. april 2009 om Det Europæiske Miljøagentur og Det Europæiske Miljøoplysnings- og Miljøovervågningsnet (EUT L 126 af 21.5.2009, s. 13).



KOMMISSIONEN  
AFSNIT 07 — MILJØ OG KLIMAINDSATS

**KAPITEL 07 03 — UDVIKLING OG GENNEMFØRELSE AF UNIONENS MILJØPOLITIK OG -LOVGIVNING** (fortsat)

**07 03 09** (fortsat)

07 03 09 02 Det Europæiske Miljøagentur — bidrag til afsnit 3

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
12 962 092	12 962 092	13 128 165	13 128 165	17 054 468,80	17 054 468,80

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække et tilskud til Det Europæiske Miljøagentur i København. Agenturet har til opgave at levere Unionen og medlemsstaterne objektive og pålidelige oplysninger, som er sammenlignelige på EU-plan, således at de kan træffe de nødvendige foranstaltninger til beskyttelse af miljøet, vurdere resultaterne af sådanne foranstaltninger og holde offentligheden informeret.

Agenturets strategi for perioden 2009-2013, som bestyrelsen vedtog den 26. november 2008, bygger på følgende tre hovedaktiviteter:

- fortsat at yde støtte med den information, der er behov for i henhold til Unionens og international miljølovgivning, særlig Unionens sjette miljøhandlingsprogram
- hurtigere at komme med vurderinger af, hvordan og hvorfor miljøet er i forandring, og hvorvidt miljøpolitikkerne, heriblandt det sjette miljøhandlingsprogram, samt Den Europæiske Unions strategi for bæredygtig udvikling og politikker på tilsvarende områder, har været effektive
- at forbedre koordinering og formidling af miljødata og -viden over hele Europa.

Aktiviteterne skal gennemføres inden for følgende fire projektområder:

- miljøemner
- tværgående emner
- integreret miljøvurdering
- information og kommunikation.

Hvert af disse emneområder med aktiviteter påvirkes af forskellige samfundsmæssige og sektorspecifikke processer på flere områder, f.eks. landbrug, kemikalier, energi, transport og fysisk planlægning og udvikling, og skal ansues i en bredere international sammenhæng.

Bidraget fra EFTA-landene i henhold til aftalen om oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne konto opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som udgør formålsbestemte indtægter, jf. artikel 21, stk. 2, litra e)-g), i finansforordningen, afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af bilaget om »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

Eventuelle indtægter fra bidrag fra kandidatlande og i givet fald potentielle kandidatlande på Vestbalkan til deltagelse i EU-programmerne, som opføres under konto 6 0 3 1 i oversigten over indtægter, kan give anledning til, at der opføres supplerende bevillinger, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g).

Eventuelle indtægter fra bidrag fra Det Schweiziske Forbund til deltagelse i EU-programmer, som opføres under konto 6 0 3 3 i oversigten over indtægter, kan give anledning til, at der opføres supplerende bevillinger, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g).

De beløb, som tilbagebetales i overensstemmelse med artikel 16 i Kommissions forordning (EF, Euratom) nr. 2343/2002 udgør en formålsbestemt indtægt (artikel 21, stk. 3, litra c) og d), i finansforordningen), der skal opføres under konto 6 6 0 0 i den almindelige oversigt over indtægter.

Unionens bidrag i 2013 beløber sig til i alt 36 309 240 EUR. Et beløb på 511 843 EUR, der stammer fra inddrivelse af overskydende beløb, lægges til de 35 797 397 EUR, der er opført på budgettet.

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 07 — MILJØ OG KLIMAINDSATS

**KAPITEL 07 03 — UDVIKLING OG GENNEMFØRELSE AF UNIONENS MILJØPOLITIK OG -LOVGIVNING** (fortsat)

**07 03 09** (fortsat)

07 03 09 02 (fortsat)

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 401/2009 af 23. april 2009 om Det Europæiske Miljøagentur og Det Europæiske Miljøoplysnings- og Miljøovervågningsnet (EUT L 126 af 21.5.2009, s. 13).

**07 03 10 Forberedende foranstaltning — Natura 2000**

*Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
—	—	—	—	0,—	0,—

*Anmærkninger*

Denne artikel skal dække forberedende foranstaltninger med henblik på forvaltning af Natura 2000-netværket (bevaring og overvågning af biodiversiteten, genindførelse af arter, infrastruktur, kompensation til grundejere), herunder pilotprojekter, kommunikations- og informationsaktiviteter og udvikling af metoder og forvaltningsmodeller til brug i områder med forskellige karakteristika og ejerforhold.

*Retsgrundlag*

Forberedende foranstaltning som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

**07 03 11 Pilotprojekt — Beskyttelse og bevarelse af skove**

*Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
—	—	—	p.m.	0,—	867 091,—

*Anmærkninger*

Denne artikel skal dække betaling af forpligtelser, der er indgået i de foregående år, og som følger af foranstaltninger til overvågning af virkningerne af luftforurening på skovene, overvågning og forebyggelse af skovbrande og indsamling af oplysninger og data om skovøkosystemer. Overvågningen vil vedrøre problemer med hensyn til jordbund, biodiversitet og CO<sub>2</sub>-dræn. Disse foranstaltninger vil omfatte tilskud samt undersøgelses- og tjenesteydelseskontrakter ud over finansielle bidrag til dækning af omkostningerne ved de programmer, medlemsstaterne og lokale myndigheder forelægger, som:

- viderefører og yderligere udvikler netværket af observationskort, som giver oplysninger om skovenes økosystemer
- fortsætter og yderligere udvikler informationssystemet om skovbrande
- fremmer foranstaltninger til at forebygge og bekæmpe skovbrande, navnlig i områder, der er klassificeret som områder med høj risiko som en udvidelse af de foranstaltninger, der foreskrives i Rådets forordning (EØF) nr. 2158/92 af 23. juli 1992 om beskyttelse af skovene i Fællesskabet mod brande (EFT L 217 af 31.7.1992, s. 3), hvis gyldighed ophørte den 31. december 2002

**KAPITEL 07 03 — UDVIKLING OG GENNEMFØRELSE AF UNIONENS MILJØPOLITIK OG -LOVGIVNING** (fortsat)**07 03 11** (fortsat)

- fremmer foranstaltninger til genplantning af skov i områder, som er ødelagt af brande, navnlig i naturreservater og beskyttede områder, som respekterer de relevante bioklimatiske og miljømæssige karakteristika, og hvor der anvendes arter og sorter, der passer til lokale forhold
- fremmer og yderligere udvikler overvågningsordningen og vurdering af de indsamlede oplysninger, og som bruges til at udvikle en platform for udvekslingen af oplysninger med og mellem medlemsstater og andre berørte parter
- fremmer programmer for genplantning af skov i områder, der er ramt af brande
- undersøger årsagerne og følgerne af brande, som har været forholdsvis alvorlige i de seneste år, navnlig for det europæiske skovbrug
- fremmer passende foranstaltninger til at forebygge skovbrande, som f.eks. brandbælter, skovveje, adgangssteder, branddamme og programmer for skovforvaltning.

Møder mellem medlemsstaters eksperter kan også dækkes af denne bevilling.

*Retsgrundlag*

Pilotprojekt som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

**07 03 12 Forberedende foranstaltning — fremtidigt retsgrundlag for EU-skovinformationssystemer***Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	250 000	1 000 000	500 000		

*Anmærkninger*

Denne forberedende foranstaltning skal bidrage til at bevare et system på EU-niveau og til at indsamle sammenlignelig og harmoniseret information om skove som grundlag for tilvejebringelse af politikrelevant information om skove i Unionen, således som det kræves i henhold til internationale forpligtelser og nøgleaktion 8 i EU-handlingsplanen for skovbruget (KOM(2006) 302) som forberedelse til en kommende forordning om harmoniserede EU skovinformationssystemer.

Den forberedende foranstaltning har mere præcist til formål at indsamle kvantitative og kvalitative skovdata i forbindelse med klimaændringer, luftforurening, biodiversitet og skovens tilstand, herunder jordbundsforhold og kulstofbinding, baseret på eksisterende transnationale, harmoniserede overvågningsmetoder og -standarder, helst for store og intensive observationsflader, hvilket sikrer kontinuitet i dataindsamlingen, hvor det er muligt. Foranstaltningen skal tilsigte at indsamle repræsentative skovdata i hele Unionen.

*Retsgrundlag*

Forberedende foranstaltning som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 07 — MILJØ OG KLIMAINDSATS

**KAPITEL 07 03 — UDVIKLING OG GENNEMFØRELSE AF UNIONENS MILJØPOLITIK OG -LOVGIVNING** (fortsat)

**07 03 13 Forberedende foranstaltning — et integreret kommunikations- og risikostyringssystem for kystområder**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
—	p.m.	—	400 000	0,—	0,—

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal finansiere et projekt til udvikling og udarbejdelse af 1) et supplerende deltagerorienteret kommunikationssystem for kystområder og 2) et samarbejdsorienteret risikoforebyggelses- og risikostyringssystem for kystområder, som tager sigte på medlemsstaterne i Østersøområdet og navnlig de baltiske lande, der som følge af 50 års besættelse ikke har deltaget i den normale udviklingsproces, og hvis udvikling derfor har været forskellig fra udviklingen i ældre medlemsstater. Indsatsen for at sikre en bæredygtig udvikling i kystområderne (herunder integrerede applikationer) bør aktivt forbedres, og utraditionelle innovationer bør udvikles og udbygges, testes og udbredes ikke kun i forbindelse med eksisterende gennemførelsesmetoder, dvs. ikke kun vertikalt og horisontalt på ledelsesniveau, men også med særlig hensyntagen til udvikling af nye metoder for deltagerorienteret kommunikation og samarbejde, hvorved alle berørte parter opmærksomhed omkring kystområderne skærpes, og der udvikles nye adfærdsmønstre.

*Retsgrundlag*

Forberedende foranstaltning som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

**07 03 15 Pilotprojekt — Handel med SO<sub>2</sub>- og NO<sub>x</sub>-emissioner i Østersøen**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
—	—	—	p.m.	0,—	160 000,—

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække udgifterne til finansiering af et pilotprojekt med henblik på:

- at reducere svovldioxid (SO<sub>2</sub>)- og nitrogenoxid (NO<sub>x</sub>)-emissionerne i Østersøen ved at indføre en forsøgsordning for handel med emissioner mellem de aktører, som er villige til at deltage på frivilligt grundlag
- at inddrage skibsfart i Kommissionens undersøgelser og forberedende arbejde til udvikling af politikker om åben handel med landbaserede ressourcer, der skal anvendes som supplement til Kommissionens igangværende arbejde for at identificere og definere kravene til et muligt handelssystem for både SO<sub>2</sub> og NO<sub>x</sub> i fremtidig lovgivning.

*Retsgrundlag*

Pilotprojekt som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

## KAPITEL 07 03 — UDVIKLING OG GENNEMFØRELSE AF UNIONENS MILJØPOLITIK OG -LOVGIVNING (fortsat)

## 07 03 16 Pilotprojekt — Udvikling af forebyggelsesforanstaltninger til standsning af ørkendannelse i Europa

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
—	p.m.	—	900 000	0,—	1 207 296,—

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække udgifterne til et pilotprojekt, der omfatter forskning, dataindsamling, evaluering, besøg i marken, overvågning, høringer og etablering af netværk med henblik på udvikling af forebyggelsesforanstaltninger til standsning af ørkendannelsen i Europa.

En række medlemsstater har truffet individuelle foranstaltninger på området, og der foreligger derfor talrige eksempler på både god og dårlig praksis samt tværfaglige studier og forslag, der er baseret på men ikke begrænset til at vurdere de skader, der forårsages af moderne intensivt landbrug og klimarelaterede spørgsmål.

Ifølge rapporter fra sekretariatet for FN's konvention om bekæmpelse af ørkendannelse står Belarus, Grækenland, Italien, Letland, Malta, Portugal, Rumænien, Spanien, Tyrkiet og Ungarn sammen med andre lande i Unionen og resten af Europa over for dette alvorlige miljømæssige og økonomiske problem, og »business as usual«-scenarier viser, at produktiviteten i landbruget forventes at falde yderligere i de kommende år, hvilket vil være en trussel for forsyningssikkerheden på fødevarerområdet.

Ørkendannelse medfører endvidere ikke kun tab for landbruget, men også tab af biodiversitet, mindskelse af jordens frugtbarhed og evne til at optage vand, øget erosion og reduktion af CO<sub>2</sub>-opsamlingen. Derudover bliver oversvømmelser og tørke, der er forbundet med klimaændringer, hyppigere og mere drastiske med hensyn til deres følger, hvilket øger risiciene og de negative økonomiske og sociale konsekvenser af ørkendannelse (se punkt 17 i Europa-Parlamentets beslutning af 9. oktober 2008 om indsatsen mod vandknaphed og tørke i Den Europæiske Union (EUT C 9 E af 15.1.2010, s. 33)).

Pilotprojektet vil omfatte:

- udveksling af bedste praksis
- demonstration af nye strategier, ny knowhow og nye teknologier, metoder og instrumenter, f.eks. til beskyttelse af vandressourcer
- udvikling af en overvågningsordning til vurdering af de indsamlede oplysninger og udvikling af en platform for udveksling af oplysninger med og mellem medlemsstaterne, kandidatlandene, landene på det vestlige Balkan og lande inden for den europæiske naboskabspolitik, og som er åben for konsultation af andre berørte parter
- oplysningskampagner med og mellem medlemsstaterne, kandidatlandene, landene på det vestlige Balkan og lande inden for den europæiske naboskabspolitik så vel som andre involverede parter, der er berørt af dette miljømæssige og økonomiske problem, med henblik på at bistå med at bevare den dækkende bevoksning og fugtighedsniveauet ved jordoverfladen og dybere nede i jorden og dermed mindske udtørring og standse ørkendannelsen
- udvikling af konkrete pilotprojekter på lokalt plan, der støtter innovative lokale foranstaltninger til beskyttelse af regnvand og overfladevand.

Pilotprojektet kan i fremtiden forbedres ved, at man behandler problemet med ørkendannelse på europæisk plan i bilaterale og multilaterale aftaler.

## Retsgrundlag

Pilotprojekt som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 07 — MILJØ OG KLIMAINDSATS

**KAPITEL 07 03 — UDVIKLING OG GENNEMFØRELSE AF UNIONENS MILJØPOLITIK OG -LOVGIVNING** (fortsat)

**07 03 17 Forberedende foranstaltning — klimaet i Karpaterbassinet**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
—	1 200 000	—	1 400 000	0,—	487 542,80

Anmærkninger

Dette projekts vigtigste formål er at undersøge den detaljerede klimarelaterede og geografiske struktur i Karpaterne og Karpaterbassinet ved hjælp af ensartede eller i det mindste sammenlignelige metoder. Basisresultaterne vil udgøre et bidrag til studier vedrørende regionale klimaændringer og anvendt klimatologi. I klimamæssig henseende er området ikke blevet beskrevet som en geografisk enhed i ca. 90 år.

De nationale meteorologiske målingsnetværk har forskellige instrumenter og er ofte underlagt forskellige bestemmelser. Det kræver større arealer at opnå en præcis rekonstruktion af klimaområdet, men små lande kan ikke bruges som model til rekonstruktion af klimaet i naboeråder. Disse forhold medfører, at det er umuligt at sammenligne nationale kort. Desuden har nogle lande allerede nationale klimaatlaser, mens andre ikke har det. Projektet vil indsamle oplysninger om målinger og eksisterende databaser. Det næste skridt er udviklingen af klimakort ved hjælp af udveksling af oplysninger. Parallelt med dette vil datakvaliteten og standardiseringsmetoderne blive sammenlignet. Det foreslås at bruge en kortlægningsmetode, hvor der ikke er noget behov for udveksling af store mængder af oplysninger landene imellem. Projektet vil som det næste skridt blive udvidet til Sydøsteuropaområdet i samarbejde med det parallelle Sydøsteuropa-klimakortlægningsprojekt, hvis forløber var sommerkurset om forberedelse af klimaatlaset, som var arrangeret af Ungarns meteorologiske institut (<http://www.met.hu/pages/seminars/seeera/index.htm>) i 2007.

Klimaet i Karpaterne og Karpaterbassinet udgør en grundlæggende informationskilde for vejr- og klimaprognoiser. Projektet »Carpathians Environment Outlook« (under UNEP), Donau (Europas 7. korridor) og Karpaterbassinet dækker en stor del af afvandsområdet. Der vil blive udarbejdet fælles kort og sammenlignelige nationale klimakort og meteorologiske kort, og der vil blive mulighed for at udvide projektet samt for en database med gridkort til brug i forbindelse med fremtidige store projekter.

Projektets startdato: 1. januar 2009.

Projektets slutdato: 31. december 2010.

Retsgrundlag

Forberedende foranstaltning som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

**07 03 18 Pilotprojekt — Genbrug af overflødige fartøjer, som ikke anvendes i forbindelse med handelen med fiskerivarer**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
—	p.m.	—	200 000	0,—	177 642,—

Anmærkninger

Dette pilotprojekt tager sigte på at optrappe bestræbelserne på at beskytte miljøet og forvalte miljørisici i kystområder.

**KAPITEL 07 03 — UDVIKLING OG GENNEMFØRELSE AF UNIONENS MILJØPOLITIK OG -LOVGIVNING** (fortsat)**07 03 18** (fortsat)

Formålet er at skabe bedste praksis i forbindelse med den bæredygtige forvaltning af kystområder ved at optrappe eksisterende utraditionelle foranstaltninger i sektoren og undersøge mulighederne for yderligere foranstaltninger for at øge bevidstheden omkring behovene i kystområderne og en bedre adfærd fra aktørernes side.

Denne bevilling skal dække udgifterne til foranstaltninger fastsat af medlemsstaterne og lokale myndigheder med hensyn til:

- at gøre status over ikke-fiskerifartøjer ved at analysere disse fartøjers livscyklus, byggematerialer, og hvad der sker med dem, når de ikke længere anvendes
- at undersøge, hvor vidt det er muligt at indføre regler vedrørende udrangering af overflødige fartøjer og/eller procedureerne for bortskaffelse af sådanne fartøjer
- at genanvende fartøjer og de materialer, som de er bygget af — navnlig harpikser og glasfibre — som enten går til spilde, når de bortskaffes eller forurener omgivelserne, når fartøjerne forlades
- at undersøge muligheden for eventuelt genbrug af genanvendelige materialer
- at forvalte farligt affald på behørig vis, navnlig brændstof, olie og tungmetaller, som skal dekontamineres
- at gennemføre offentlige oplysnings- og bevidsthedsskabende kampanjer, som kan skabe debat og samle ideer omkring miljømæssige og sociale spørgsmål med en tilknytning til bæredygtig udvikling under deltagelse af såvel maritime virksomheder og borgere.

*Retsgrundlag*

Pilotprojekt som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

**07 03 19** **Pilotprojekt — Økonomiske tab som følge af ikke-indtægtsgivende vand (non-revenue water) i byer***Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
—	390 000	—	300 000	0,—	0,—

*Anmærkninger*

Dette projekt sigter mod at vurdere omfanget af ikke-indtægtsgivende vand i byer og de dermed forbundne økonomiske tab i store byer i hele Unionen. De foreslåede målsætninger kan opsummeres således:

- evaluering af og skøn over ikke-indtægtsgivende vand i forskellige udvalgte byer
- analyse af konsekvenserne, de dermed forbundne økonomiske tab og de miljømæssige konsekvenser

Projektets startdato: 1. januar 2010.

Projektets slutdato: 31. december 2012.

*Retsgrundlag*

Pilotprojekt som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 07 — MILJØ OG KLIMAINDSATS

**KAPITEL 07 03 — UDVIKLING OG GENNEMFØRELSE AF UNIONENS MILJØPOLITIK OG -LOVGIVNING** (fortsat)

**07 03 21 Pilotprojekt — Certificering af kulstoffattig landbrugspraksis**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
—	370 000	—	400 000	0,—	245 000,—

*Anmærkninger*

Formålet med dette pilotprojekt er at udvikle en certificeringsordning for kulstoffattige landbrugspraksis i Unionen. Ordningen bør være rettet mod hele landbrugssektoren og bør sigte mod at tage hensyn til alle de vigtige faktorer, der bidrager til kulstofemissioner fra landbruget, herunder brug af gødning og andre tilførsler, håndtering af affaldsprodukter, produktion af vedvarende energi, udvikling af kulstofdræn og brug af andre praksis og teknologier, der kan mindske klimaændringerne. For at sikre, at certificeringsordningen, der skal udvikles i forbindelse med pilotprojektet, er relevant i hele Unionen, bør den testes ved hjælp af praktiske forsøg i en række landbrugsregioner i forskellige dele af Unionen.

*Retsgrundlag*

Pilotprojekt som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

**07 03 22 Pilotprojekt — Kompleks forskning om metoder til kontrol med udbredelsen af ambrosie- og pollenallergi**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
—	p.m.	—	700 000	0,—	642 062,90

*Anmærkninger*

Dette projekt sigter mod at finde den mest effektive metode til kontrol med udbredelsen af ambrosie samt til forebyggelse og behandling af pollenallergi på grundlag af internationale videnskabelige forskningsprojekter, dataindsamling og -evaluering

For de berørte lande er formålet med projektet:

- at gennemføre videnskabelige forskningsprojekter om gennemførligheden og effektiviteten af de forskellige former for kontrol med ambrosie (mekanisk, biologisk, kemisk osv.)
- at udvikle den mest effektive metode til at begrænse udbredelsen af ambrosie
- at gennemføre undersøgelser af konsekvenserne af pollenforurening for samfundet og folkesundheden, navnlig børn under 10 år, der i alvorlig grad rammes af allergi
- at vurdere de omkostninger og skader, der opstår i forbindelse med behandling af patienter, der lider af ambrosierelaterede allergier og komplikationer i denne forbindelse (medicin, sygemelding, indtjeningsstab osv.)
- at finde frem til metoder til forebyggelse og behandling af allergi for at begrænse allergisygdomme og komplikationer i forbindelse hermed
- at udvikle en effektiv forebyggelsesmekanisme for at sikre, at forureningen ikke spredes til medlemsstater, der ikke hidtil har været ramt.



**KAPITEL 07 03 — UDVIKLING OG GENNEMFØRELSE AF UNIONENS MILJØPOLITIK OG -LOVGIVNING** (fortsat)**07 03 22** (fortsat)

På grund af de allergifremkaldende egenskaber ved pollen er offentligheden i adskillige europæiske lande særligt bekymrede over udbredelsen af bynkeambrosie. De lande, hvor bynkeambrosieforureningen er størst, er Frankrig, Tyskland, Danmark, Italien, Østrig, Ungarn, Polen, Rumænien og Bulgarien. Eftersom spredningen af ambrosiepollen på tværs af grænserne er almindeligt anerkendt, vil udryddelsesprogrammer, der er begrænset til enkelte lande, ikke blive vellykkede. Der er derimod behov for en fælles europæisk indsats.

Projektets startdato: 1. januar 2010.

Projektets slutdato: 31. december 2011.

*Retsgrundlag*

Pilotprojekt som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

**07 03 24** **Pilotprojekt — Et europæisk pantsystem for aluminiumsdåser**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
—	p.m.	—	110 000	0,—	79 896,30

*Anmærkninger*

Formålet med dette pilotprojekt er at undersøge, hvorledes pantsystemet for dåser kan harmoniseres på EU-plan, eller i det mindste hvorledes samarbejdet mellem medlemsstaterne kan udvikles yderligere for at sikre genanvendelse af dåser.

*Retsgrundlag*

Pilotprojekt som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

**07 03 25** **Afslutning af udvikling af nye politiske initiativer**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
—	p.m.	—	p.m.	0,—	75 000,—

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække betaling af forpligtelser, der er indgået i de foregående år, og som følger af Kommissionens foranstaltninger med henblik på udvikling af nye politiske initiativer, herunder oplysningskampagner og andre generelle foranstaltninger i forbindelse med Fællesskabets miljøhandlingsprogram.

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 07 — MILJØ OG KLIMAINDSATS

**KAPITEL 07 03 — UDVIKLING OG GENNEMFØRELSE AF UNIONENS MILJØPOLITIK OG -LOVGIVNING** (fortsat)

**07 03 25** (fortsat)

*Retsgrundlag*

Foranstaltninger, som Kommissionen gennemfører i medfør af opgaver, der følger af dens prærogativer på det institutionelle plan i henhold til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde og traktaten om oprettelse af Det Europæiske Atomenergifællesskab og i overensstemmelse med artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1600/2002/EF af 22. juli 2002 om fastlæggelse af Fællesskabets sjette miljøhandlingsprogram (EFT L 242 af 10.9.2002, s. 1).

**07 03 26** **Pilotprojekt — Gennemgang af litteraturen om klimaændringernes potentielle virkninger på beskyttede drikkevandsområder i Unionen og fastsættelse af prioriteter blandt forskellige former for drikkevandsforsyning**

*Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
—	185 000	p.m.	250 000	451 929,—	0,—

*Anmærkninger*

Formålet med dette pilotprojekt er at foretage en gennemgang af litteraturen om klimaændringernes potentielle virkninger på beskyttede drikkevandsområder i EU og fastsættelse af prioriteter blandt forskellige former for drikkevandsforsyning

*Budget:* 500 000 EUR

*Projektets startdato:* 1. januar 2011.

*Projektets slutdato:* 31. december 2011.

*Projektets formål:*

I betragtning af klimaændringerne kan drikkevandsforsyningen kun sikres på lang sigt gennem udnyttelse af sårbare vandreserver (såsom beskyttede områder med grundvand hidrørende fra floder og andre former for beskyttede drikkevandsområder).

En gennemgang af litteraturen om klimaændringernes potentielle virkninger på beskyttede drikkevandsområder i Unionen er et første skridt i en vidererækkende analyse sammen med resultaterne af andre projekter med henblik på en mere sikker udpegning af fremtidens strategiske drikkevandsreserver.

*Kort projektbeskrivelse:*

I forbindelse med projektet vil der på EU-plan blive foretaget en gennemgang af litteraturen om operative metoder og naturlige former for genopfyldning under ekstreme klimatiske forhold af vandressourcer for den offentlige vandforsyning (grundvand, overfladevand, vand fra karstområder, grundvand hidrørende fra floder osv.). Gennemgangen af klimaændringernes virkninger på forskellige former for beskyttede drikkevandsområder omfatter udpegning af prioriterede områder. Resultatet af litteraturgennemgangen vil blive sammenlignet med resultaterne af andre projekter såsom den forberedende foranstaltning vedrørende klimaet i den karpatiske region, som omhandlede klimaændringernes virkninger i dette område. Projektet vil blandt andet fokusere på at vurdere sårbarheden over for klimaændringernes virkninger for så vidt angår kilder og faciliteter til drikkevandsforsyning og sanitære anlæg.

**KAPITEL 07 03 — UDVIKLING OG GENNEMFØRELSE AF UNIONENS MILJØPOLITIK OG -LOVGIVNING** (fortsat)**07 03 26** (fortsat)

Det endelige formål er at sikre den langsigtede bevarelse af sårbare beskyttede vandområder for at opnå en sikker offentlig vandforsyning uanset klimaændringernes virkninger.

Uden en undersøgelse af klimaændringernes virkninger vil foranstaltninger til opnåelse af forsyningssikkerhed være uden reelt grundlag og måske endog utilstrækkelige til at bevare de beskyttede drikkevandsområder. I ekstreme tilfælde kan dette føre til utilstrækkelig drikkevandsforsyning.

Da forsyningen med sundt drikkevand er en af de største udfordringer i verden, vil Europa få en konkurrencemæssig fordel, hvis der planlægges foranstaltninger, inden virkningerne af negative processer begynder at vise sig.

*Berørte lande:*

Alle de lande, hvor vandforsyningen kommer fra sårbare beskyttede vandområder (grundvand, overfladevand, grundvand hidrørende fra floder, vand fra karstområder), navnlig områder beliggende langs store floder og i højland. De mest berørte lande er:

Ungarn, Bulgarien, Rumænien, Slovakiet, Slovenien, Serbien, Polen, Italien, Østrig og Tyskland.

*Projektets resultat:*

- gennemgang af litteraturen om klimaændringernes potentielle virkninger på forskellige former for beskyttede vandområder i Unionen
- udpegning af prioriterede emner og områder.

*Retsgrundlag*

Pilotprojekt som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

**07 03 27 Forberedende foranstaltning — BEST-ordningen (frivillig ordning for biodiversitet og økosystemfunktioner i områderne i Unionens yderste periferi og oversøiske lande og territorier)***Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
2 000 000	2 000 000	2 000 000	2 000 000	2 000 000,—	0,—

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal finansiere en ordning, der støttes af Rådet, med henblik på at fremme bevarelse og bæredygtig anvendelse af biodiversitet og økosystemfunktioner i Unionens oversøiske lande og territorier inspireret af erfaringerne fra Unionens naturbevarelsesprogrammer, f.eks. Natura 2000, som de fleste af områderne i den yderste periferi og oversøiske lande og territorier er udelukket fra.

BEST-ordningen øger de finansielle midler til at beskytte biodiversiteten og fremme bæredygtig anvendelse af økosystemfunktionerne i områderne i Unionens yderste periferi og oversøiske lande og territorier med henblik på at forene de miljømæssige og de udviklingsmæssige behov i disse særlige områder.

Alle oceaner i Unionens yderste periferi og de oversøiske lande og territorier, fra de høje til de lave breddegrader, er hjemsted for en enestående mangfoldighed af arter og økosystemer af global betydning, som er yderst sårbare over for menneskelige påvirkninger, invasive arter og i stadig stigende grad konsekvenserne af klimaændringerne.

KOMMISSIONEN

AFSNIT 07 — MILJØ OG KLIMAINDSATS

**KAPITEL 07 03 — UDVIKLING OG GENNEMFØRELSE AF UNIONENS MILJØPOLITIK OG -LOVGIVNING** (fortsat)**07 03 27** (fortsat)

Den frivillige ordning har derfor til formål at udvikle løsninger til at opretholde sunde og modstandsdygtige økosystemer og mindske presset på biodiversiteten. Finansieringen støtter udpegelse og forvaltning af beskyttede områder samt genoprettelse af forringede økosystemer, fremme af naturlige løsninger til bekæmpelse af klimaændringer, herunder genetablering af mangrover og beskyttelse af koralrev. Programmet skal ligeledes fremme forskning inden for disse områder, navnlig gennem finansiering af internationale forsknings- og uddannelsesprogrammer. Ordningen tilskynder til udvikling af rammer og oprettelse af partnerskaber mellem lokale myndigheder, civilsamfundet, forskere, universiteter, jordejere og den private sektor. Dette har til formål at styrke samarbejdet omkring miljø- og klimaspørgsmål.

Det er nødvendigt at forlænge den forberedende foranstaltning med endnu et år med henblik på at gøre det muligt for Kommissionen at stille forslag om et mere bæredygtigt instrument til beskyttelse af biodiversiteten i Unionens oversøiske områder.

*Retsgrundlag*

Forberedende foranstaltning som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

**07 03 28** **Pilotprojekt — Genanvendelsescyklus for plastik og påvirkning af havmiljøet***Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
—	325 000	p.m.	500 000	870 425,—	68 430,—

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække et pilotprojekt til bedømmelse af effektiviteten af genanvendelsescyklussen for plastik på EU-plan og de potentielle smuthuller heri, med særlig opmærksomhed rettet mod påvirkningen af vand- og havmiljøet. Under dette pilotprojekt kan der også udvikles dybtgående lokale og regionale bedømmelser samt undersøgelser med fokus på kystområder for at finde frem til konkrete problemer, bedste praksis og henstillinger til tiltag.

Den bedømmelse og undersøgelse, der gennemføres i forbindelse med dette pilotprojekt, skal derfor have til formål at finde frem til tekniske smuthuller og mangler i genanvendelsescyklussen for plastik i Unionen samt til potentielle lovgivningsmæssige forbedringer for at nedbringe den mængde af landbaseret plastik, som når ud i havmiljøet.

*Retsgrundlag*

Pilotprojekt som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

## KAPITEL 07 03 — UDVIKLING OG GENNEMFØRELSE AF UNIONENS MILJØPOLITIK OG -LOVGIVNING (fortsat)

## 07 03 29 Forberedende foranstaltning — udvikling af forebyggelsesforanstaltninger til standsning af ørkendannelse i Europa

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	800 000	1 000 000	1 000 000	977 900,—	0,—

## Retsgrundlag

Forberedende foranstaltning som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

## 07 03 30 Pilotprojekt — Nedbør — beskyttelse og effektiv udnyttelse af ferskvand

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	375 000	1 500 000	750 000		

## Anmærkninger

Projektets slutdato: 31. december 2013.

## Projektets formål

Karpaterbassinet er en unik geografisk, klimatisk, økologisk og økonomisk region i Europa, der udstrækker sig over otte lande, hvoraf fem er medlemsstater. Den vigtigste vandkilde i regionen er nedbør, mens den øvrige vandforsyning leveres af Donau-floden. Bevaring, sikring, regulering og anvendelse af nedbøren i Karpaterbassinet afhænger meget af arealanvendelsesmønstrene. Jord udgør en væsentlig faktor i forbindelse med vandlagring og har desuden en evne til at influere på mængde, dynamik, distribution, tilgængelighed og vandkvalitet. Formålet med projektet er at tilvejebringe pålidelige, videnskabelige grundlag og troværdige metoder til implementering, beskyttelse og effektiv udnyttelse af det ferskvand, som stammer fra nedbøren i Karpaterbassinet.

## Kort beskrivelse af projektet og de vigtigste opgaver

Status over og analyse af forskningsresultaterne vedrørende de ovenfor anførte områder. Udnyttelse af nedbør ved hjælp af passende og avancerede arealanvendelsesmønstre. Forbedring af vandlagring og mængdepåvirkning, dynamik, distribution, tilgængelighed og vandkvalitet. Udarbejdelse af beskyttelsesmønstre og effektiv udnyttelse af ferskvandvandet i Karpaterbassinet. En gennemgang af videnskabelige resultater og gennemførelsesteknikker inden for bæredygtighed, bæredygtige økosystemer samt i forhold til natur- og miljøbeskyttelse. En gennemgang af klimaændringernes virkninger på forskellige vandressourcer, reserver, overfladevandområder og underjordiske vandområder, deres anvendelighed, sårbarhed og fremtidsudsigter. Gennemførelse af undersøgelser på stedet med henblik på at teste forskellige arealanvendelsesmønstres evne til at holde på vandet under forskellige økologiske forhold, herunder forskellige jord- og klimatyper samt forskellige dyrknings- og forvaltningssystemer. Anbefalinger til videre brug. Udarbejdelse af et kompendium over tilpasningsforanstaltninger i Karpaterbassinet og i resten af Europa. Det foreslåede projekt fokuserer ikke udelukkende på den karpatiske region. Projektets geografiske fokus dækker flere geografiske områder inden for Unionen — Donau-flodens opstrøms- eller nedenstrømsområder, hvor gennemførelsen af naturlige vandbindingsforanstaltninger kan anvendes i forhold til klimaændringer og socioøkonomiske scenarier.

## Deltagende lande

Ungarn, Slovakiet, Ukraine, Rumænien, Serbien, Kroatien, Slovenien og Østrig.

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 07 — MILJØ OG KLIMAINDSATS

**KAPITEL 07 03 — UDVIKLING OG GENNEMFØRELSE AF UNIONENS MILJØPOLITIK OG -LOVGIVNING** (fortsat)

**07 03 30** (fortsat)

*Forventede resultater*

På kort sigt: Udarbejdelse og formidling af forskningsresultater i forbindelse med nedbørsbeskyttelse og vandforbrugseffektivitet. Direkte adgang til data, oplysninger og undersøgelser (fælles database).

På lang sigt: Udarbejdelse af en metode til vurdering og forvaltning af nedbør i forhold til vandtilgængelighed. Bistå beslutningstagere, der beskæftiger sig med ferskvandsudnyttelse og forvaltning, på lokalt, regionalt og europæisk plan. Støtte europæiske politikker, især opgaver inden for EFe (Miljø for Europa) og AoA («Assessment of Assessments») vedrørende miljømæssige, sociale, sundhedsmæssige, økonomiske og udviklingsmæssige spørgsmål i forbindelse med landdistrikterne.

*Retsgrundlag*

Pilotprojekt som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

**07 03 31** **Pilotprojekt — Komparativ undersøgelse af belastninger og foranstaltninger i forbindelse med de vigtigste vandområdeplaner i Unionen**

*Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
—	600 000	p.m.	750 000	1 484 488,—	445 346,40

*Anmærkninger*

De myndigheder, der er ansvarlige for vandområder, har indsendt deres vandområdeplaner, som blev operationelle i 2012 og vil give resultater i 2015 eller på et senere tidspunkt. Det er nødvendigt for Europa-Parlamentet at foretage en sammenligning af de større vandområdeplaners belastninger og foranstaltninger med henblik på at kunne forstå de forskellige tilgange og deres forbindelse til andre politikområder.

Projektet vil sigte mod at granske vandområdeplanerne for større områder i Unionen. Projektet vil anvende samme software til at sammenligne belastninger (mængden af forurenende stoffer, strømme) og i sidste ende de foranstaltninger, som de ansvarlige myndigheder har oplyst med henblik på at genskabe en god status. Det forventede resultat er et paneuropæisk overblik over de belastninger og bekymringer, som understøttes af sammenlignelige geografiske analyser, arealanvendelsesmønstre og økonomiske perspektiver. Særlige områder, der giver anledning til bekymring, vil være: beskyttelsesforanstaltninger for vandkilder, landbrugsmæssige, bymæssige og industrielle belastninger.

Deltagende lande: de lande, som henholdsvis Donau og Rhinen løber igennem, Spanien, Italien, Det Forenede Kongerige og Polen.

Projektets resultat: en ensartet opfattelse af belastninger og løsninger inden for forvaltning af vand i hele Unionen.

*Retsgrundlag*

Pilotprojekt som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

**KAPITEL 07 03 — UDVIKLING OG GENNEMFØRELSE AF UNIONENS MILJØPOLITIK OG -LOVGIVNING** (fortsat)**07 03 32 Pilotprojekt — CO<sub>2</sub>-neutrale boligers langtidsvirkninger på spildevandssystemer**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	p.m.	1 500 000	750 000		

## Anmærkninger

Nødvendigheden af at minimere energiforbruget i boliger resulterer i, at flere boliger opføres som »CO<sub>2</sub>-neutrale« boliger ved hjælp af bedre isolering og et mindre energiforbrug, bl.a. pga. varmegenvinding. Op mod 50 % af husholdningsvandet opvarmes med henblik på husholdningsbrug (rengøring, hygiejne osv.), og denne langtidstendens vil påvirke vandforsyningen såvel kvantitativt som kvalitativt og spildevandsafledningen ligeledes i forhold til kvantitet, kvalitet og varmekonhold.

## Deltagende lande

Tyskland, Belgien, Det Forenede Kongerige, Nederlandene, Sverige, Østrig og Frankrig.

## Projektets resultat

Det foreslåede beløb vil blive anvendt til adskillige demonstrationsanlæg, som skal tilvejebringe et konkret eksempel på de nuværende energibesparelserpolitikkens midtvejsindvirkninger på vandkredsløbet i byområder.

## Retsgrundlag

Pilotprojekt som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

**07 03 33 Pilotprojekt — Genindvinding af havaffald**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	250 000	1 000 000	500 000		

## Anmærkninger

Dette pilotprojekt har til formål at bistå medlemsstater med at nå målet i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2008/56/EF af 17. juni 2008 om fastlæggelse af en ramme for Fællesskabets havmiljøpolitiske foranstaltninger (havstrategirammedirektivet) (EUT L 164 af 25.6.2008, s. 19) om at opnå en »god miljøtilstand« for Unionens kyster og indre farvande i 2020 gennem en miljøindsats, hvori der anvendes et indsamlings- eller genindvindingssystem. Projektet vil inddrage Unionens fiskerisamfund sammen med Unionens plastikproducenter, omdannelses- og genanvendelsesvirksomheder i fjernelse af flydende havaffald ved Unionens kyster og indre farvande. Fiskere vil modtage midler via Den Europæiske Fiskerifond (EFF) for at tage ud på særlige ture for at indsamle flydende havaffald i deres kystområder. Projektet skal bruge et innovativt trawlsystem, som er i stand til at indsamle mellem to og otte ton flydende havaffald pr. trawl. Dette trawlsystem er blevet udviklet i samarbejde med fiskere for ikke påvirke livet i havet negativt eller indsamle andet end flydende havaffald. Fiskere skal bruge denne trawl i kystfarvande, mens statiske trawl kan bruges i de indre farvande. Efter genindvindingen af havaffaldet vurderer genanvendelsesvirksomheder derefter dets genanvendelsespotentiale. Såfremt affaldet ikke egner sig til genanvendelse af energi, bør genindvinding være løsnin-gen. Hensigten er imidlertid, at en høj procentandel af det genindvundne affald skal gøres egnet til genanvendelse. Projektet skal gennemføre test i en periode på to år (juli 2012-juli 2014) i flere medlemsstater (der skal fastsættes efter medlemsstaternes

KOMMISSIONEN

AFSNIT 07 — MILJØ OG KLIMAINDSATS

**KAPITEL 07 03 — UDVIKLING OG GENNEMFØRELSE AF UNIONENS MILJØPOLITIK OG -LOVGIVNING** (fortsat)**07 03 33** (fortsat)

indledende vurderinger — juli 2012 i henhold til direktiv 2008/56/EF). I denne periode skal projektet overvåge mængder, den geografiske placering og sammensætningen af det indsamlede havaffald ved hjælp af et online-overvågningssystem, som medlemsstaterne kan bruge til at undersøge problemområder og fremskridt med indsamling, genanvendelse og rensning af kyster og indre farvande. Der vil blive oprettet et benchmarkingsystem for bedre at definere »god miljøtilstand«. Testerne vil tage hensyn til de indledende vurderinger, som medlemsstaterne skal udarbejde inden juli 2012, og benchmarkingsystemet vil svare de til de indikatorer, som medlemsstaterne har defineret (ifølge direktiv 2008/56/EF).

Formålet er, at medlemsstaterne efter de indledende tests skal være i stand til at overtage driften af trawlene og genindvindings-systemerne, samtidig med at de indsamler oplysninger om mængderne, placeringen osv. af havaffaldet og genanvendelsen. Ved at gøre dette får medlemsstaterne et værdifuldt instrument (afhængig af projektets resultater, dvs. mængderne af det genindvundne havaffald), som vil bidrage og tilskynde til at opfylde retlige forpligtelser i direktiv 2008/56/EF, navnlig ved at opnå »en god miljøtilstand« for Unionens kyster og indre farvande. Efter projektets ophør og regionernes eventuelle overtagelse af disse opgaver gives medlemsstaterne endvidere et instrument til at opretholde denne »gode miljøtilstand« for Unionens farvande. Gennem disse miljøopgaver og de synergier, der skabes mellem fiskersamfund (EFF), industrien og nationale myndigheder kan problemet med havaffald måske ikke alene løses tilstrækkeligt for at bidrage til »en god miljøtilstand«, men havaffald kan måske undgås og bæredygtigheden af Unionens farvande og et sundt havmiljø kan opnås.

Er mængden af havaffald, der er fundet ved Unionens kyster ved afslutningen af testerne lav eller endog ubetydelig, har dette projekt vist, at medlemsstaterne har haft succes med at nå »en god miljøtilstand« for kysterne og de indre farvande. I dette tilfælde vil det være fornuftigt for medlemsstaterne at fortsætte med primært at anvende statiske trawl (der placeres ved flodmøler og andre steder, hvor de ikke vil genere trafikken til havs) for at undgå, at havaffald når ind til kysterne og bliver et endnu større problem for havmiljøet og muligvis for menneskers sundhed gennem indtagelse af mikroplastik af havets organismer og muligheden for, at de kommer ind i den humane fødekæde.

*Retsgrundlag*

Pilotprojekt som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

**07 03 34** **Pilotprojekt — Tilgængelighed, anvendelse og bæredygtighed for så vidt angår vandforsyningen til fremstilling af nuklear og fossil energi***Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	125 000	500 000	250 000		

*Anmærkninger*

Dette pilotprojekt vil vare et år og tilsigter at undersøge tilgængeligheden og anvendelsen af kølevand til fremstilling af nuklear og fossil energi. Energi fra fossile og nukleare kilder kræver store mængder kølevand. Under hedeølgen i 2003 blev adskillige varmekraftværker i Europa tvunget til at indstille energiproduktionen som følge af mangel på kølevand. Den omstændighed, at nukleare kraftværker blev lukket, f.eks. i Frankrig, Tyskland og Spanien, fik ikke nogen indflydelse på den indenlandske produktion, men førte til et betydeligt fald i energiekporten. Som følge af, at klimaændringerne forværrer vejrforholdene, er der stor risiko for, at vandressourcerne bliver endnu færre, hvilket øger knapheden af denne ressource. Det er nødvendigt at



**KAPITEL 07 03 — UDVIKLING OG GENNEMFØRELSE AF UNIONENS MILJØPOLITIK OG -LOVGIVNING** (fortsat)**07 03 34** (fortsat)

gennemføre en undersøgelse af det nuværende behov for kølevand til den nukleare og fossile energiproduktion, samtidig med at placeringen af eksisterende og kommende kraftværker (og deres nærhed til vandforsyning) tages i betragtning. Projektet vil bygge på afsluttede og aktuelle vurderinger (såsom ClimWatAdapt) for at give et detaljeret billede af energi- og vandsystemets sårbarhed, herunder en opgørelse over kraftværker og disses sårbarhed over for oversvømmelser, tørke, hedeølger, osv.

*Deltagende lande*

Alle medlemsstater.

*Projektets resultat*

Udarbejdelse af retningslinjer for placeringen af fremtidige kraftværker, præcisering og kvantificering af de investeringer, som er nødvendige for at mindske de eksisterende kraftværkers sårbarhed.

*Retsgrundlag*

Pilotprojekt som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

**07 03 35** **Pilotprojekt — Ny viden om en integreret forvaltning af menneskelig aktivitet i havet***Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	500 000	2 000 000	1 000 000		

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække udgifterne i forbindelse med gennemførelsen af et pilotprojekt vedrørende ny viden om en integreret forvaltning af menneskelig aktivitet i havet. Formålet med dette pilotprojekt er at udvikle et nyt overvågningskoncept og nye beslutningstagningsredskaber til en integreret vurdering af havenes økosystemer. Dette ville indebære en yderligere udvikling og afprøvning af målesystemer med det formål at skabe en fælles europæisk standard. Målet er at støtte udviklingen af integrerede overvågningsstrategier baseret på eksisterende prøvetagning på tværs af områder, omfang og potentiale for fælles programmer og at anvende eksisterende platforme til flere formål. Pilotprojektet vil påvise en praktisk måde, hvorpå den nuværende indsats kunne omfordeles, således at eksisterende ressourcer anvendes mere effektivt og dermed fremmer en bedre forvaltning af de menneskelige aktiviteter. Udviklingen af integrerede overvågningsværktøjer i denne størrelsesorden vil medvirke til at opfylde målene for Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2008/56/EF af 17. juni 2008 om fastlæggelse af en ramme for Fællesskabets havmiljøpolitiske foranstaltninger (havstrategirammedirektivet) (EUT L 164 af 25.6.2008, s. 19) og potentielt reducere medlemsstaternes overvågningsomkostninger (f.eks. multianvendelse af eksisterende overvågningsplatforme), dvs. ressourceeffektivitet. Pilotprojektet vil kunne hjælpe med at teste strategiske tilgange til integreret overvågning af menneskelige aktiviteter og deres indvirkning på miljøet og dermed støtte kommende krav fra medlemsstaterne om, at der udarbejdes overvågningsprogrammer i 2014 i henhold til direktiv 2008/56/EF.

*Retsgrundlag*

Pilotprojekt som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 07 — MILJØ OG KLIMAINDSATS

**KAPITEL 07 03 — UDVIKLING OG GENNEMFØRELSE AF UNIONENS MILJØPOLITIK OG -LOVGIVNING** (fortsat)

**07 03 36 Pilotprojekt — Beskyttelse af biodiversitet gennem resultatbaseret aflønning for økologiske resultater**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
2 000 000	1 000 000				

Anmærkninger

På grund af tabet af artsrige græsarealer for flora og fauna i Europa og det nordvestlige Tyskland bør naturbeskyttelsestiltag sigte mod at standse denne udvikling, at bevare disse værdifulde græslandsnaturtyper og omdanne artsfattige græsarealer i artsrige græsarealer.

I modsætning til aktivitetsbaserede standarder fra de klassiske landbrugs- og miljøprogrammer bør resultatorienterede programmer belønne de faktiske resultater (resultater og pris) gennem udbud for at sikre en mere effektiv beskyttelse af levesteder og arter.

Retsgrundlag

Pilotprojekt som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

**07 03 37 Pilotprojekt — Tværgående kommunikation om EU-politikker vedrørende miljø: brug af av-redskaber (film) til at rette op på EU-borgernes manglende kendskab til miljøforhold**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
1 500 000	750 000				

Anmærkninger

Dette pilotprojekt har til formål yderligere at øge offentlighedens bevidsthed om bæredygtig udvikling, EU's biodiversitet og natur samt miljøbeskyttelse gennem et paneuropæisk kommunikationsinitiativ. Dette kan opnås gennem produktion af film, der behandler målrettede spørgsmål med henblik på at øge deres viden om miljøforandringer og menneskelige handlingers konsekvenser for miljøet og på at fremme yderligere diskussioner om biodiversitet på europæisk plan.

Retsgrundlag

Pilotprojekt som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 07 — MILJØ OG KLIMAINDSATS

KAPITEL 07 03 — UDVIKLING OG GENNEMFØRELSE AF UNIONENS MILJØPOLITIK OG -LOVGIVNING (fortsat)

07 03 60 **Det Europæiske Kemikalieagentur — aktiviteter inden for biocidlovgivning — bidrag fra programmer under udgiftsområde 2**

07 03 60 01 Det Europæiske Kemikalieagentur — aktiviteter inden for biocidlovgivning — bidrag til afsnit 1 og 2 fra udgiftsområde 2

Tal (Opdelte bevillinger)

	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
07 03 60 01	3 956 133	3 956 133	p.m.	p.m.	0,—	0,—
Reserver (40 02 41)			1 491 930	1 491 930		
I alt	3 956 133	3 956 133	1 491 930	1 491 930	0,—	0,—

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække agenturets personale- og driftsudgifter (afsnit 1 og 2) til aktiviteter i forbindelse med gennemførelsen af biocidlovgivningen.

Agenturet skal informere budgetmyndigheden om overførsler af bevillinger mellem aktionsudgifter og driftsudgifter.

Bidraget fra EFTA-landene i henhold til aftalen om oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne konto opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som udgør formålsbestemte indtægter, jf. artikel 21, stk. 2, litra e)-g), i finansforordningen, afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af bilaget om »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

Retsgrundlag

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 528/2012 af 22. maj 2012 om tilgængeliggørelse på markedet og anvendelse af biocidholdige produkter (EUT L 167 af 27.6.2012, s. 1).

07 03 60 02 Det Europæiske Kemikalieagentur — aktiviteter inden for biocidlovgivning — bidrag til afsnit 3 fra udgiftsområde 2

Tal (Opdelte bevillinger)

	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
07 03 60 02	2 114 367	2 114 367	p.m.	p.m.	0,—	0,—
Reserver (40 02 41)			1 236 510	1 236 510		
I alt	2 114 367	2 114 367	1 236 510	1 236 510	0,—	0,—

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække agenturets personale- og driftsudgifter (afsnit 3) til aktiviteter i forbindelse med gennemførelsen af biocidlovgivningen.

Agenturet skal informere budgetmyndigheden om overførsler mellem aktionsudgifter og driftsudgifter.

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 07 — MILJØ OG KLIMAINDSATS

**KAPITEL 07 03 — UDVIKLING OG GENNEMFØRELSE AF UNIONENS MILJØPOLITIK OG -LOVGIVNING** (fortsat)

**07 03 60** (fortsat)

07 03 60 02 (fortsat)

Bidraget fra EFTA-landene i henhold til aftalen om oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne konto opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som udgør formålsbestemte indtægter, jf. artikel 21, stk. 2, litra e)-g), i finansforordningen, afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af bilaget om »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

Unionens bidrag i 2013 beløber sig til i alt 6 070 500 EUR.

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 528/2012 af 22. maj 2012 om tilgængeliggørelse på markedet og anvendelse af biocidholdige produkter (EUT L 167 af 27.6.2012, s. 1).

**07 03 70 — Det Europæiske Kemikalieagentur — aktiviteter i forbindelse med lovgivning om import og eksport af farlige kemikalier**

07 03 70 01 Det Europæiske Kemikalieagentur — aktiviteter i forbindelse med lovgivning om import og eksport af farlige kemikalier — bidrag til afsnit 1 og 2

*Tal (Opdelte bevillinger)*

	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
07 03 70 01	590 000	590 000	p.m.	p.m.		
Reserver (40 02 41)			345 214	345 214		
I alt	590 000	590 000	345 214	345 214		

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække agenturets personale- og driftsudgifter (afsnit 1 og 2) til aktiviteter i forbindelse med gennemførelsen af EU-lovgivning om import og eksport af farlige kemikalier (Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 689/2008 af 17. juni 2008 om eksport og import af farlige kemikalier (EUT L 204 af 31.7.2008, s. 1) og forordning (EU) nr.649/2012).

Agenturet skal informere budgetmyndigheden om overførsler mellem aktionsudgifter og driftsudgifter.

Bidraget fra EFTA-landene i henhold til aftalen om oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne konto opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som udgør formålsbestemte indtægter, jf. artikel 21, stk. 2, litra e)-g), i finansforordningen, afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af bilaget om »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 649/2012 af 4. juli 2012 om eksport og import af farlige kemikalier (EUT L 201 af 27.7.2012, s. 60).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 07 — MILJØ OG KLIMAINDSATS

## KAPITEL 07 03 — UDVIKLING OG GENNEMFØRELSE AF UNIONENS MILJØPOLITIK OG -LOVGIVNING (fortsat)

## 07 03 70 (fortsat)

07 03 70 02 Det Europæiske Kemikalieagentur — aktiviteter i forbindelse med lovgivning om import og eksport af farlige kemikalier — bidrag til afsnit 3

Tal (Opdelte bevillinger)

	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
07 03 70 02	971 500	971 500	p.m.	p.m.		
Reserver (40 02 41)			1 110 386	1 110 386		
I alt	971 500	971 500	1 110 386	1 110 386		

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække agenturets aktionsudgifter (afsnit 3) til aktiviteter i forbindelse gennemførelsen af lovgivning om eksport og import af farlige stoffer (forordning (EF) nr. 689/2008 og forordning (EU) nr. 649/2012).

Agenturet skal informere budgetmyndigheden om overførsler mellem aktionsudgifter og driftsudgifter.

Bidraget fra EFTA-landene i henhold til aftalen om oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne konto opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som udgør formålsbestemte indtægter, jf. artikel 21, stk. 2, litra e)-g), i finansforordningen, afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af bilaget om »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

Unionens bidrag i 2013 beløber sig til i alt 1 561 500 EUR.

## Retsgrundlag

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 649/2012 af 4. juli 2012 om eksport og import af farlige kemikalier (EUT L 201 af 27.7.2012, s. 60).

## 07 03 72 Pilotprojekt — Ressourceeffektivitet i praksis — fuldførelse af mineralkredsløb

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	250 000	1 000 000	500 000		

## Anmærkninger

Dette pilotprojekt har til formål at undersøge og fremme forbedrede ressourceeffektivitetsteknikker på bedrifter ved hjælp af genanvendelse af råstoffer, omdannelse af dyregødning til vedvarende energi og finjustering af strategien for gødskning af planter og afgrøder. Midlerne vil blive anvendt til at iværksætte projekter på bedrifter i forskellige medlemsstater, som har til formål at undersøge nye og innovative måder, hvorpå ressourcerne kan forvaltes mere effektivt, og fuldføre mineralkredsløbet inden for den enkelte bedrift. Udveksling af viden og bedste praksis blandt landbrugere udgør et centralt element i denne tilgang. De vigtigste resultater af disse projekter vil blive udvekslet med alle medlemsstater og anvendt til udformning af Unionens politik i relation til målene i Europa 2020 strategien. Eksempler på projekter, som vil blive gennemført, er øget brug og produktion af vedvarende energi på bedrifter, genanvendelse af animalsk og vegetabilsk affald, bedre vand- og jordforvaltning, mere målrettet anvendelse af gødning på markafgrøder og græsarealer, samt anvendelse af nye teknologier i husdyrproduktion.

KOMMISSIONEN

AFSNIT 07 — MILJØ OG KLIMAINDSATS

**KAPITEL 07 03 — UDVIKLING OG GENNEMFØRELSE AF UNIONENS MILJØPOLITIK OG -LOVGIVNING** (fortsat)

**07 03 72** (fortsat)

*Retsgrundlag*

Pilotprojekt som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 07 — MILJØ OG KLIMAINDSATS

## KAPITEL 07 12 — GENNEMFØRELSE AF UNIONENS KLIMAPOLITIK OG -LOVGIVNING

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
07 12  07 12 01	GENNEMFØRELSE AF UNIONENS KLIMAPOLITIK OG -LOVGIVNING  <i>Gennemførelse af Unionens klimapolitik og -lovgivning</i>  Kapitel 07 12 — I alt	2	20 700 000	19 076 489	19 300 000	15 171 404	17 027 772,64	8 540 189,—
			<b>20 700 000</b>	<b>19 076 489</b>	<b>19 300 000</b>	<b>15 171 404</b>	<b>17 027 772,64</b>	<b>8 540 189,—</b>

07 12 01 *Gennemførelse af Unionens klimapolitik og -lovgivning*

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
20 700 000	19 076 489	19 300 000	15 171 404	17 027 772,64	8 540 189,—

## Anmærkninger

Under Life +-programmet skal denne bevilling dække finansieringen af foranstaltninger til støtte for Kommissionens rolle som igangsætter af udviklingen og gennemførelsen af klimapolitik og -lovgivning under hensyntagen til følgende prioriterede opgaver:

- at sikre, at Den Europæiske Unions forpligtelser i henhold til Kyotoprotokollen til De Forenede Nationers rammekonvention om klimaændringer opfyldes
- at udvikle nye politikker og fortsætte gennemførelsen af klima- og energipakken
- at sikre tilpasningen af Unionens økonomi og samfund til de negative virkninger af klimaændringer og afbødning af sådanne virkninger
- at sikre, at der indføres markedsbaserede instrumenter, særlig handel med drivhusgasemissioner, for ved hjælp af omkostningseffektive emissionsreduktioner at nå Europa-2020-strategiens »20/20/20«-mål på klima-/energiområdet og fremme overgangen til en lav-CO<sub>2</sub>-økonomi.

Denne bevilling skal dække Kommissionens omkostninger til:

- undersøgelser og evalueringer, økonomiske analyser og modelberegninger af scenarier
- administrative aftaler med GD JRC
- samarbejde med Eurocontrol om gennemførelse af EU's emissionshandelssystem inden for luftfarten
- tjenesteydelser med henblik på gennemførelse og integrering af miljøpolitik og -lovgivning på klimaområdet
- konferencer, seminarer og workshops med eksperter og interesseparter
- etablering og vedligeholdelse af net, databaser og informations- og computersystemer, der er direkte knyttet til gennemførelsen af EU's klimapolitik og -lovgivning, navnlig når de forbedrer offentlighedens adgang til miljøinformation. Der kan afholdes udgifter til udvikling, vedligeholdelse, drift og støtte (hardware, software og tjenesteydelser) af systemer til støtte for politikken, navnlig Fællesskabets uafhængige transaktionsjournal (CITL), det fælles EU-register og ozonlagsovervågningsystemet. Der kan også afholdes udgifter til projektstyring, kvalitetskontrol, sikkerhed, dokumentation og uddannelse i forbindelse med implementeringen af disse systemer

KOMMISSIONEN

AFSNIT 07 — MILJØ OG KLIMAINDSATS

**KAPITEL 07 12 — GENNEMFØRELSE AF UNIONENS KLIMAPOLITIK OG -LOVGIVNING** (fortsat)

**07 12 01** (fortsat)

- informations-, publikations- og formidlingsaktiviteter, herunder arrangementer, udstillinger, audiovisuelle produktioner og lignende oplysningstiltag for at fremme målene for klimaindsatsen, overgangen til en lav-CO<sub>2</sub>-økonomi og delprogrammet for klimaindsats i det nyligt fremsatte forordningsforslag om Life + for perioden 2014-2020.

De foranstaltninger, der finansieres af Life +, kan gennemføres ved hjælp af tilskud eller kontrakter om offentlige indkøb.

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 614/2007 af 23. maj 2007 om det finansielle instrument for miljøet (Life +) (EUT L 149 af 9.6.2007, s. 1).



## KAPITEL 07 13 — KLIMAINDSATSMAINSTREAMING OG INNOVATION

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
07 13	KLIMAINDSATSMAIN- STREAMING OG INNOVATION							
07 13 03	<i>Forberedende foranstaltning — klimaindsatsmainstreaming, til- pasning og innovation</i>	2	3 000 000	3 000 000	5 000 000	3 750 000	4 980 765,94	325 293,15
	<b>Kapitel 07 13 — I alt</b>		<b>3 000 000</b>	<b>3 000 000</b>	<b>5 000 000</b>	<b>3 750 000</b>	<b>4 980 765,94</b>	<b>325 293,15</b>

07 13 03 *Forberedende foranstaltning — klimaindsatsmainstreaming, tilpasning og innovation*

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
3 000 000	3 000 000	5 000 000	3 750 000	4 980 765,94	325 293,15

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække det arbejde, der er nødvendigt, for at Unionen kan udarbejde en politik for mainstreaming af klimaindsatsen i andre politikker og programmer og for tilpasning til klimaændringerne, som grundlag for konsekvensanalyse og udarbejdelse af kommende afgørelser på området.

Klimaindsatsen præsenteres som en af hjørnestejnene i Europa 2020-strategien. For at nå Unionens klimamål skal emissionerne reduceres betydeligt hurtigere i de næste ti år, end det skete i de forløbne ti år.

Desuden vil overgangen til en kulfattig, ressourceeffektiv og klimaneutral økonomi forudsætte udnyttelse af bidrag fra mange af Unionens politikker (navnlig samhørighed, landbrug, udvikling i landdistrikter, forskning og innovation, transport- og energi-programmer, eksterne foranstaltninger osv.) til klimaindsatsen, navnlig gennem mainstreaming og tilpasningsforanstaltninger.

Det indledende arbejde bør således omfatte konferencer, undersøgelser og forberedende arbejde med henblik på at:

- bestemme de strukturelle og teknologiske ændringer, der er nødvendige for at gå over til en kulfattig, ressourceeffektiv og klimarobust økonomi inden 2050 ved hjælp af en strategi og midtvejsmål i 2030
- identificere foranstaltninger, strategier og retsakter på EU-plan og på nationalt, regionalt og lokalt plan for at afbøde klimaændringerne og virkningerne heraf (f.eks. ved at give støtte til forbedringer i infrastruktur og produktionsmetoder i sårbare sektorer) og nå 20/20/20-målene på klimaområdet, som EU har fastsat i Europa 2020-strategien
- udforme innovative støttemekanismer til at udvikle CO<sub>2</sub>-reduktions- og tilpasningspolitikker og -strategier, herunder eventuelle nye finansielle instrumenter til fuldt ud at udnytte potentialet i ny teknologi, mindske tab forårsaget af klimarelatede begivenheder, såsom alvorlig tørke og oversvømmelser og ekstreme klimaforhold, såvel som at udvikle Unionens kapacitet til forebyggelse af og indsats i forbindelse med katastrofer

KOMMISSIONEN

AFSNIT 07 — MILJØ OG KLIMAINDSATS

**KAPITEL 07 13 — KLIMAINDSATSMAINSTREAMING OG INNOVATION** (fortsat)

**07 13 03** (fortsat)

- støtte udviklingen af værktøjer til »klimasikring« og risikovurdering af programmer og foranstaltninger for at øge tilpasningsevnen og modstandsdygtigheden over for klimaændringer samt metoder til overvågning af klimarelaterede udgifter som led i mainstreamingmålsætningen i den næste flerårige finansielle ramme om at øge andelen af klimamainstreaming til mindst 20 % af det fremtidige almindelige budget gennem bidrag fra forskellige politikker
- samarbejde med relevante internationale organisationer og deres institutioner og organer, hvor det er nødvendigt for at nå målene for klimaindsatsen.

*Retsgrundlag*

Forberedende foranstaltning som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

**AKTIVITETER UDEN BUDGETPOST**

- ADMINISTRATIV STØTTE TIL GENERALDIREKTORATET FOR MILJØ
- POLITISK STRATEGI OG KOORDINERING FOR GENERALDIREKTORATET FOR MILJØ
- ADMINISTRATIV STØTTE TIL GENERALDIREKTORATET FOR KLIMA
- POLITISK STRATEGI OG KOORDINATION FOR GENERALDIREKTORATET FOR KLIMA



*AFSNIT 08*  
**FORSKNING**



AFSNIT 08  
FORSKNING

## Almindelig oversigt over bevillingerne (2013 og 2012) og gennemførelse (2011)

Afsnit Kapitel	Tekst	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
		Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
08 01	ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET FORSKNING	346 871 798	346 871 798	336 427 540	336 427 540	329 879 548,62	329 879 548,62
	Reserver (40 01 40)			4 490	4 490		
		346 871 798	346 871 798	336 432 030	336 432 030	329 879 548,62	329 879 548,62
08 02	SAMARBEJDE — SUNDHED	1 007 548 000	639 473 805	939 533 855	573 724 702	850 584 621,53	514 836 782,73
08 03	SAMARBEJDE — FØDEVARER, LANDBRUG OG FISKERI, OG BIO- TEKNOLOGI	361 475 000	257 924 000	312 784 295	181 450 215	274 225 130,09	185 430 487,82
08 04	SAMARBEJDE — NANOVIDEN- SKAB, NANOTEKNOLOGI, MATE- RIALER OG NY PRODUKTIONSTEKNOLOGI	618 706 000	503 815 722	510 906 344	432 572 918	471 627 638,37	415 589 386,22
08 05	SAMARBEJDE — ENERGI	217 825 000	144 781 655	189 932 521	144 811 788	161 131 610,87	118 107 811,89
08 06	SAMARBEJDE — MILJØ (HERUN- DER KLIMAÆNDRINGER)	339 086 000	242 647 998	285 273 359	253 139 879	258 475 931,23	269 132 372,11
08 07	SAMARBEJDE — TRANSPORT (HERUNDER LUFRTARTSTEKNIK)	558 819 000	444 470 572	483 484 270	430 934 281	432 909 352,88	396 537 401,79
08 08	SAMARBEJDE — SAMFUNDSVI- DENSKABER OG HUMANIORA	112 181 000	55 311 934	92 395 240	54 274 481	86 360 644,74	49 364 837,18
08 09	SAMARBEJDE — FINANSIERINGS- FACILITET FOR RISIKODELING (RSFF)	p.m.	p.m.	198 004 478	181 450 215	204 760 000,—	204 760 000,—
08 10	IDÉER	1 707 158 000	989 690 500	1 564 948 330	848 082 810	1 332 343 546,24	733 822 780,52
08 12	KAPACITET — FORSKNINGSIN- FRASTRUKTUR	74 663 000	128 463 844	50 228 387	126 769 285	160 066 351,28	205 691 420,—
08 13	KAPACITET — FORSKNING TIL FORDEL FOR SMÅ OG MELLE- STORE VIRKSOMHEDER	273 226 000	215 923 122	251 176 486	182 498 997	229 311 140,02	172 825 421,02
08 14	KAPACITET — VIDENBASEREDE REGIONER	27 231 000	16 506 599	20 078 078	18 299 254	19 304 773,—	16 581 088,49
08 15	KAPACITET — FORSKNINGSPOT- ENTIALER	73 939 000	55 351 471	66 609 035	56 521 742	65 320 488,—	52 934 445,55
08 16	KAPACITET — VIDENSKAB OG SAMFUND	63 376 000	32 080 131	44 828 259	27 650 291	45 864 192,—	31 194 908,—

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 08 — FORSKNING

Afsnit Kapitel	Tekst	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
		Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
08 17	KAPACITET — INTERNATIONALT SAMARBEJDE	39 683 000	27 277 402	32 102 471	31 917 093	28 937 707,—	19 496 817,—
08 18	KAPACITET — FINANSIERINGS-FACILITET FOR RISIKODELING (RSFF)	50 000 000	49 420 956	p.m.	p.m.	51 190 000,—	51 190 000,—
08 19	KAPACITET — STØTTE TIL SAMMENHÆNGENDE UDVIKLING AF FORSKNINGSPOLITIKKER	13 411 000	8 895 772	13 101 602	9 434 504	10 037 335,—	5 762 666,99
08 20	EURATOM — FUSIONSENERGI	937 355 000	573 267 274	1 129 274 000	371 849 555	396 090 000,—	235 116 604,68
08 21	EURATOM — NUKLEAR FISSION OG STRÅLINGSBESKYTTELSE	55 839 000	49 420 956	54 105 000	49 898 809	52 000 000,—	35 780 564,—
08 22	AFSLUTNING AF TIDLIGERE RAMMEPROGRAMMER OG ANDRE AKTIVITETER	p.m.	26 740 691	p.m.	113 860 010	208 635 431,08	517 943 687,58
08 23	FORSKNINGSPROGRAM UNDER KUL- OG STÅLFORSKNINGSFONDEN	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	61 197 634,—	50 999 625,11
	<b>Afsnit 08 — I alt</b>	<b>6 878 392 798</b>	<b>4 808 336 202</b>	<b>6 575 193 550</b>	<b>4 425 568 369</b>	<b>5 730 253 075,95</b>	<b>4 612 978 657,30</b>
	<b>Reserver (40 01 40)</b>			<b>4 490</b>	<b>4 490</b>		
		<b>6 878 392 798</b>	<b>4 808 336 202</b>	<b>6 575 198 040</b>	<b>4 425 572 859</b>	<b>5 730 253 075,95</b>	<b>4 612 978 657,30</b>

Anmærkninger

Disse anmærkninger gælder for alle budgetposter i dette afsnit (med undtagelse af kapitel 08 22).

Disse bevillinger vil blive anvendt i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1906/2006 af 18. december 2006 om virksomheders, forskningscentres og universiteters deltagelse i foranstaltninger under syvende rammeprogram og for formidling af forskningsresultater (2007-2013) (EUT L 391 af 30.12.2006, s. 1) og Rådets forordning (Euratom) nr. 1908/2006 af 19. december 2006 om regler for virksomheders, forskningscentres og universiteters deltagelse i foranstaltninger under Det Europæiske Atomenergifællesskabs syvende rammeprogram og for formidling af forskningsresultater (2007-2011) (EUT L 400 af 30.12.2006, s. 1).

For alle bevillinger under dette afsnit anvendes den samme definition på små og mellemstore virksomheder (SMV'er) som den, der bruges i forbindelse med de specifikke horisontale programmer for SMV'er under samme rammeprogram. Ifølge denne definition er en støtteberettiget SMV en retlig enhed, som opfylder definitionen på SMV i Kommissionens henstilling 2003/361/EF, og som ikke er et forskningscenter eller -institut, en kontraktforskningsorganisation eller et konsulentfirma. Under alle forskningsaktiviteter, der gennemføres i medfør af syvende rammeprogram, skal der tages hensyn til de grundlæggende etiske principper (jf. artikel 6, stk. 1, i Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1982/2006/EF af 18. december 2006 om Det Europæiske Fællesskabs syvende rammeprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (2007-2013) (EUT L 412 af 30.12.2006, s. 1), herunder dem, der vedrører dyrs velfærd. Det omfatter navnlig de principper, der er opført i artikel 6 i traktaten om Den Europæiske Union og i Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder. Der tages særlig hensyn til, at aktionerne skal styrke og øge kvinders deltagelse og rolle inden for forskning og videnskab.

Under disse artikler og konti opføres ligeledes udgifter til møder, konferencer, workshopper og kollokvier på højt videnskabeligt eller teknisk niveau, som er af europæisk interesse og gennemføres af Kommissionen, finansiering af analyser og evalueringer på højt videnskabeligt eller teknisk niveau på Unionens vegne til sondering af nye forskningsområder, hvor Unionen vil kunne gøre en indsats, bl.a. som led i det europæiske forskningsrum og foranstaltninger til opfølgning af programmer og resultatformidling, herunder foranstaltninger gennemført under de foregående rammeprogrammer.



Bevillingerne dækker også administrationsudgifter, herunder udgifter til personale, hvad enten de er omfattet af vedtægten eller ej, udgifter til information, publikationer, administrativ og teknisk drift samt bestemte andre udgifter til intern infrastruktur i forbindelse med gennemførelsen af målsætningerne for den foranstaltning, hvoraf de udgør en integrerende del, herunder for de foranstaltninger og initiativer, der er nødvendige for forberedelsen af og opfølgningen på Unionens strategi vedrørende forskning, teknologisk udvikling og demonstration.

Indtægter fra samarbejdsaftaler mellem Det Europæiske Atomenergifællesskab og Schweiz eller den multilaterale europæiske aftale om udvikling af fusionsenergi (EFDA) vil blive opført under konto 6 0 1 1 og 6 0 1 2 i oversigten over indtægter og kan give anledning til opførelse af supplerende bevillinger, jf. finansforordningens artikel 21.

I nogle af disse projekter er der mulighed for, at tredjelande eller institutter fra tredjelande kan deltage i europæisk samarbejde inden for videnskabelig og teknisk forskning. Finansielle bidrag herfra vil blive opført under konto 6 0 1 3 og 6 0 1 5 i oversigten over indtægter og kan give anledning til opførelse af supplerende bevillinger, jf. finansforordningens artikel 21.

Indtægter fra lande, der deltager i det europæiske samarbejde inden for videnskabelig og teknisk forskning vil blive opført under konto 6 0 1 6 i oversigten over indtægter og kan give anledning til opførelse af supplerende bevillinger, jf. finansforordningens artikel 21.

Indtægter fra bidrag fra kandidatlande og i givet fald potentielle kandidatlande på Vestbalkan, der deltager i EU-programmerne, som opføres under konto 6 0 3 1 i oversigten over indtægter, kan give anledning til opførelse af supplerende bevillinger, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g).

Eventuelle indtægter fra eksterne organer, der bidrager til Unionens aktiviteter, vil blive opført under konto 6 0 3 3 i oversigten over indtægter og kan give anledning til opførelse af supplerende bevillinger, jf. finansforordningens artikel 21.

Supplerende bevillinger opføres under artikel 08 22 04.

For at kunne nå målet på 15 % i SMV-deltagelse inden for projekter, der finansieres med disse bevillinger, således som det er fastsat i afgørelse nr. 1982/2006/EF, er der behov for mere specifikke tiltag. Projekter, der opfylder kravene i forbindelse med særprogrammerne for SMV'er, bør kunne opnå støtte under det tematiske program, hvis de opfylder de relevante (tematiske) krav.

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 08 — FORSKNING

**AFSNIT 08**  
**FORSKNING**

**KAPITEL 08 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET FORSKNING**

De nærmere oplysninger vedrørende artikel 1, 2 3 og 5 findes i kapitel XX 01

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
08 01	ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOM- RÅDET FORSKNING				
<b>08 01 01</b>	<b>Udgifter vedrørende tjenstgø- rende personale inden for politik- området forskning</b>	5	8 879 594	9 193 290	9 340 340,93
<b>08 01 02</b>	<b>Eksternt personale og andre administrationsudgifter på poli- tikområdet forskning</b>				
08 01 02 01	Eksternt personale	5	265 716	210 031	219 017,—
08 01 02 11	Andre administrationsudgifter	5	394 554	392 244	440 843,—
	Reserver (40 01 40)			4 490	
			394 554	396 734	440 843,—
	Artikel 08 01 02 — Subtotal		660 270	602 275	659 860,—
	Reserver (40 01 40)			4 490	
			660 270	606 765	659 860,—
<b>08 01 03</b>	<b>Udgifter til ikt-udstyr og -tjenester inden for politikområdet forskning</b>	5	561 934	586 975	702 509,91
<b>08 01 04</b>	<b>Udgifter til støttefunktioner i forbindelse med foranstaltninger inden for politikområdet forskning</b>				
08 01 04 30	Forvaltningsorganet for Det Europæiske Forskningsråd (ERCEA)	1.1	39 000 000	39 000 000	35 600 737,—
08 01 04 31	Forvaltningsorganet for Forskning (REA)	1.1	49 300 000	47 339 000	38 496 928,—
08 01 04 40	Det Europæiske Fællesforetagende for ITER og Fusionsenergiudvikling (Fusion for Energy) — udgifter til den administrative forvaltning	1.1	39 390 000	39 000 000	35 900 000,—
	Artikel 08 01 04 — Subtotal		127 690 000	125 339 000	109 997 665,—
<b>08 01 05</b>	<b>Udgifter til støttefunktioner i forbindelse med foranstaltninger inden for politikområdet forskning</b>				
08 01 05 01	Udgifter vedrørende forskningspersonale	1.1	127 793 000	120 119 000	128 017 000,12
08 01 05 02	Eksternt forskningspersonale	1.1	26 287 000	25 587 000	27 690 716,—

## KAPITEL 08 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET FORSKNING (fortsat)

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
08 01 05 03	Andre forskningsrelaterede administrationsudgifter	1.1	55 000 000	55 000 000	53 471 456,66
	Artikel 08 01 05 — Subtotal		209 080 000	200 706 000	209 179 172,78
	<b>Kapitel 08 01 — I alt</b>		<b>346 871 798</b>	<b>336 427 540</b>	<b>329 879 548,62</b>
	<b>Reserver (40 01 40)</b>			<b>4 490</b>	
			<b>346 871 798</b>	<b>336 432 030</b>	<b>329 879 548,62</b>

## 08 01 01 Udgifter vedrørende tjenstgørende personale inden for politikområdet forskning

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
8 879 594	9 193 290	9 340 340,93

## 08 01 02 Eksternt personale og andre administrationsudgifter på politikområdet forskning

## 08 01 02 01 Eksternt personale

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
265 716	210 031	219 017,—

## 08 01 02 11 Andre administrationsudgifter

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

	Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
08 01 02 11	394 554	392 244	440 843,—
Reserver (40 01 40)		4 490	
I alt	394 554	396 734	440 843,—

## 08 01 03 Udgifter til ikt-udstyr og -tjenester inden for politikområdet forskning

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
561 934	586 975	702 509,91

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 08 — FORSKNING

**KAPITEL 08 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET FORSKNING** (fortsat)

**08 01 04 Udgifter til støttefunktioner i forbindelse med foranstaltninger inden for politikområdet forskning**

08 01 04 30 Forvaltningsorganet for Det Europæiske Forskningsråd (ERCEA)

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
39 000 000	39 000 000	35 600 737,—

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække de driftsomkostninger, som Forvaltningsorganet for Det Europæiske Forskningsråd har i forbindelse med forvaltningen af særprogrammet »Idéer« vedrørende frontlinjeforskning.

Bidraget fra EFTA-landene i henhold til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne konto opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af bilaget om »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

Stillingsfortegnelsen for agenturet er anført under »Personale« i sektion III — Kommissionen (bind 3).

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1982/2006/EF af 18. december 2006 om Det Europæiske Fællesskabs syvende rammeprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (2007-2013) (EUT L 412 af 30.12.2006, s. 1).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1906/2006 af 18. december 2006 om regler for virksomheders, forskningscentres og universiteters deltagelse i foranstaltninger under syvende rammeprogram og for formidling af forskningsresultater (2007-2013) (EUT L 391 af 30.12.2006, s. 1).

Rådets beslutning 2006/972/EF af 19. december 2006 om særprogrammet »Idéer« til gennemførelse af Det Europæiske Fællesskabs syvende rammeprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (2007-2013) (EUT L 400 af 30.12.2006, s. 243).

*Referenceretsakter*

Kommissionens afgørelse 2008/37/EF af 14. december 2007 om oprettelse af et forvaltningsorgan for Det Europæiske Forskningsråd til forvaltning af Fællesskabets særprogram »Idéer« inden for frontlinjeforskning i medfør af Rådets forordning (EF) nr. 58/2003 (EUT L 9 af 12.1.2008, s. 15).

08 01 04 31 Forvaltningsorganet for Forskning (REA)

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
49 300 000	47 339 000	38 496 928,—

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække de driftsomkostninger, som Forvaltningsorganet for Forskning har i forbindelse med forvaltningen af visse områder af særprogrammerne »Mennesker«, »Kapacitet« og »Samarbejde« vedrørende forskning.

Bidraget fra EFTA-landene i henhold til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne konto opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af bilaget om »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

Stillingsfortegnelsen for agenturet er anført under »Personale« i sektion III — Kommissionen (bind 3).

**KAPITEL 08 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET FORSKNING** (fortsat)**08 01 04** (fortsat)

## 08 01 04 31 (fortsat)

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse 1982/2006/EF af 18. december 2006 om Det Europæiske Fællesskabs syvende ramme-program for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (2007-2013) (EUT L 412 af 30.12.2006, s. 1).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1906/2006 af 18. december 2006 om regler for virksomheders, forskningscentres og universiteters deltagelse i foranstaltninger under syvende ramme-program og for formidling af forskningsresultater (2007-2013) (EUT L 391 af 30.12.2006, s. 1).

Rådets beslutning 2006/971/EF af 19. december 2006 om særprogrammet »Samarbejde« til gennemførelse af Det Europæiske Fællesskabs syvende ramme-program for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (2007-2013) (EUT L 400 af 30.12.2006, s. 86).

Rådets beslutning 2006/973/EF af 19. december 2006 om særprogrammet »Mennesker« til gennemførelse af Det Europæiske Fællesskabs syvende ramme-program for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (2007-2013) (EUT L 400 af 30.12.2006, s. 270).

Rådets beslutning 2006/974/EF af 19. december 2006 om særprogrammet »Kapacitet« til gennemførelse af Det Europæiske Fællesskabs syvende ramme-program for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (2007-2013) (EUT L 400 af 30.12.2006, s. 299).

*Referenceretsakter*

Kommissionens afgørelse 2008/46/EF af 14. december 2007 om oprettelse af et forvaltningsorgan for forskning til forvaltning af visse områder af Fællesskabets særprogrammer »Mennesker«, »Kapacitet« og »Samarbejde« inden for forskning i medfør af Rådets forordning (EF) nr. 58/2003 (EUT L 11 af 15.1.2008, s. 9).

08 01 04 40 Det Europæiske Fællesforetagende for ITER og Fusionsenergiudvikling (Fusion for Energy) — udgifter til den administrative forvaltning

*Tal (Ikke-opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
39 390 000	39 000 000	35 900 000,—

*Anmærkninger*

Nuklear fusion giver udsigt til en ren og næsten udtømmelig energikilde, og ITER er det afgørende næste skridt på vejen frem mod dette endelige mål. Derfor blev der oprettet en europæisk organisation for ITER og fusionsenergiudvikling i form af et fællesforetagende. Dette europæiske fællesforetagende for ITER og fusionsenergiudvikling (Fusion for Energy) har følgende opgaver:

- at levere Euratoms bidrag til Den Internationale Fusionsenergiorganisation for ITER
- at levere Euratoms bidrag til aktiviteterne under »den bredere strategi«, der udføres i samarbejde med Japan med henblik på hurtig realisering af fusionsenergi
- at gennemføre et program til forberedelse af opførelsen af en demonstrationsreaktor for fusionsenergi og dertil knyttede anlæg, herunder det internationale fusionsmaterialebestrålingsanlæg (IFMIF).

*Retsgrundlag*

Rådets afgørelse af 25. september 2006 om Kommissionens indgåelse af aftalen om oprettelse af Den Internationale Fusionsenergiorganisation for ITER, der skal forestå den fælles gennemførelse af ITER-projektet, af ordningen for foreløbig anvendelse af aftalen om oprettelse af Den Internationale Fusionsenergiorganisation for ITER, der skal forestå den fælles gennemførelse af ITER-projektet, og af aftalen om privilegier og immuniteter for Den Internationale Fusionsenergiorganisation for ITER, der skal forestå den fælles gennemførelse af ITER-projektet.

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 08 — FORSKNING

**KAPITEL 08 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET FORSKNING** (fortsat)

**08 01 04** (fortsat)

08 01 04 40 (fortsat)

Kommissionens beslutning 2006/943/Euratom af 17. november 2006 om foreløbig anvendelse af aftalen om oprettelse af Den Internationale Fusionsenergiorganisation for ITER, der skal forestå den fælles gennemførelse af ITER-projektet, og af aftalen om privilegier og immuniteter for Den Internationale Fusionsenergiorganisation for ITER, der skal forestå den fælles gennemførelse af ITER-projektet (EUT L 358 af 16.12.2006, s. 60).

Rådets afgørelse 2006/970/Euratom af 18. december 2006 om Det Europæiske Atomenergifællesskabs (Euratoms) syvende rammeprogram for forskning og uddannelse på det nukleare område (2007-2011) (EUT L 400 af 30.12.2006, s. 60).

Rådets forordning (Euratom) nr. 1908/2006 af 19. december 2006 om regler for virksomheders, forskningscentres og universiteters deltagelse i foranstaltninger under Det Europæiske Atomenergifællesskabs syvende rammeprogram og for formidling af forskningsresultater (2007-2011) (EUT L 400 af 30.12.2006, s. 1).

Rådets beslutning 2006/976/Euratom af 19. december 2006 om særprogrammet til gennemførelse af Det Europæiske Atomenergifællesskabs (Euratoms) syvende rammeprogram for forskning og uddannelse på det nukleare område 2007-2011 (EUT L 400 af 30.12.2006, s. 404).

Rådets beslutning 2007/198/Euratom af 27. marts 2007 om oprettelse af et europæisk fællesforetagende for ITER og fusionsenergiudvikling og om tilståelse af fordele til det (EUT L 90 af 30.3.2007, s. 58).

Rådets afgørelse 2012/93/Euratom af 19. december 2011 om Det Europæiske Atomenergifællesskabs rammeprogram for forskning og uddannelse på det nukleare område (2012-2013) (EUT L 47 af 18.2.2012, s. 25).

Rådets forordning (Euratom) nr. 139/2012 af 19. december 2011 om regler for virksomheders, forskningscentres og universiteters deltagelse i indirekte aktioner under Det Europæiske Atomenergifællesskabs rammeprogram og for formidling af forskningsresultater (2012-2013) (EUT L 47 af 18.2.2012, s. 1).

Rådets afgørelse 2012/94/Euratom af 19. december 2011 om særprogrammet for gennemførelse af indirekte aktioner under Det Europæiske Atomenergifællesskabs rammeprogram for forskning og uddannelse på det nukleare område (2012-2013) (EUT L 47 af 18.2.2012, s. 33).

**08 01 05 Udgifter til støttefunktioner i forbindelse med foranstaltninger inden for politikområdet forskning**

08 01 05 01 Udgifter vedrørende forskningspersonale

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
127 793 000	120 119 000	128 017 000,12

**KAPITEL 08 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET FORSKNING** (fortsat)**08 01 05** (fortsat)

## 08 01 05 02 Eksternt forskningspersonale

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
26 287 000	25 587 000	27 690 716,—

## 08 01 05 03 Andre forskningsrelaterede administrationsudgifter

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
55 000 000	55 000 000	53 471 456,66

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 08 — FORSKNING

**KAPITEL 08 02 — SAMARBEJDE — SUNDHED**

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
08 02	SAMARBEJDE — SUNDHED							
08 02 01	<i>Samarbejde — sundhed</i>	1.1	796 240 000	534 563 000	639 533 855	478 124 028	686 776 621,53	496 363 548,73
08 02 02	<i>Samarbejde — sundhed — fællesforetagendet for initiativet vedrørende innovative lægemidler</i>	1.1	207 068 000	100 719 908	294 300 000	90 725 107	159 098 520,—	14 622 613,—
08 02 03	<i>Samarbejde — sundhed — støtteudgifter til fællesforetagendet for initiativet vedrørende innovative lægemidler</i>	1.1	4 240 000	4 190 897	5 700 000	4 875 567	4 709 480,—	3 850 621,—
	<b>Kapitel 08 02 — I alt</b>		<b>1 007 548 000</b>	<b>639 473 805</b>	<b>939 533 855</b>	<b>573 724 702</b>	<b>850 584 621,53</b>	<b>514 836 782,73</b>

**08 02 01** *Samarbejde — sundhed*

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
796 240 000	534 563 000	639 533 855	478 124 028	686 776 621,53	496 363 548,73

Anmærkninger

På sundhedsområdet er formålet at forbedre sundheden for europæiske borgere og styrke konkurrenceevnen for europæiske sundhedsrelaterede erhverv og virksomheder, samtidig med at også globale sundhedsspørgsmål tages op, herunder nye epidemier. Vægten vil blive lagt på implementeringsforskning (omsætning af grundlæggende opdagelser til kliniske anvendelser), udvikling og validering af nye behandlingsmetoder, metoder til sundhedsfremme og sygdomsforebyggelse, diagnoseværktøjer og -teknologier samt bæredygtige og effektive sundhedssystemer. Man vil især være opmærksom på, at forskningsresultaterne formidles videre, og at der etableres en dialog med civilsamfundet, ikke mindst patientgrupper, hurtigst muligt efter at den biomedicinske forskning og genforskningen åbner for nye muligheder.

Der kan ydes finansiering til klinisk forskning i mange sygdomme som hiv/aids, malaria, tuberkulose, diabetes og andre kroniske sygdomme (f.eks. gigt, rheumatoide sygdomme og muskel- og skeletsygdomme samt luftvejssygdomme) eller sjældne sygdomme.

En øget andel af bevillingen bør gå til forskning i aldersbetingede sygdomme.

Bidraget fra EFTA-landene i henhold til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne artikel opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af bilaget om »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

Retsgrundlag

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1982/2006/EF af 18. december 2006 om Det Europæiske Fællesskabs syvende rammeprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (2007-2013) (EUT L 412 af 30.12.2006, s. 1).



**KAPITEL 08 02 — SAMARBEJDE — SUNDHED** (fortsat)**08 02 01** (fortsat)

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1906/2006 af 18. december 2006 om regler for virksomheders, forskningscentres og universiteters deltagelse i foranstaltninger under syvende rammeprogram og for formidling af forskningsresultater (2007-2013) (EUT L 391 af 30.12.2006, s. 1).

Rådets beslutning 2006/971/EF af 19. december 2006 om særprogrammet »Samarbejde« til gennemførelse af Det Europæiske Fællesskabs syvende rammeprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (2007-2013) (EUT L 400 af 30.12.2006, s. 86).

*Referenceretsakter*

Europa-Parlamentets beslutning af 12. juli 2007 om TRIPs-aftalen og adgang til medicin (EUT C 175 E af 10.7.2008, s. 591).

**08 02 02 Samarbejde — sundhed — fællesforetagendet for initiativet vedrørende innovative lægemidler**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
207 068 000	100 719 908	294 300 000	90 725 107	159 098 520,—	14 622 613,—

*Anmærkninger*

Fællesforetagendet for initiativet vedrørende innovative lægemidler bidrager til gennemførelsen af det syvende rammeprogram, særlig temaet »sundhed« under særprogrammet »Samarbejde« til gennemførelse af det syvende rammeprogram. Formålet skal være i betydelig grad at forbedre produktiviteten og effektiviteten af lægemiddeludviklingsprocessen, idet det langsigtede mål skal være, at lægemiddelsektoren vil producere mere effektive og sikre innovative lægemidler. Det skal bl.a.:

- støtte prækompetitiv forskning i og udvikling af lægemidler i medlemsstaterne og de lande, der er associeret med det syvende rammeprogram, med en koordineret fremgangsmåde for at eliminere de påpegede flaskehalse inden for lægemiddeludviklingsprocessen
- støtte gennemførelsen af forskningsprioriteterne som fastlagt i forskningsdagsordenen under det fælles teknologiinitiativ om »innovative lægemidler« (»forskningsaktiviteter«), især ved at yde tilskud på grundlag af indkaldelser af konkurrerende forslag
- sikre komplementaritet med andre aktiviteter under syvende rammeprogram
- fungere som et offentlig-privat partnerskab, der tilsigter at styrke forskningsinvesteringerne i biofarmakasektoren i medlemsstaterne og landene, som er associeret med det syvende rammeprogram, ved at sammenlægge ressourcer og opdyrke samarbejde mellem den offentlige og private sektor
- fremme små og mellemstore virksomheders involvering i sine aktiviteter på linje med målene i syvende rammeprogram.

Bidraget fra EFTA-landene i henhold til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne artikel opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af bilaget om »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1982/2006/EF af 18. december 2006 om Det Europæiske Fællesskabs syvende rammeprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (2007-2013) (EUT L 412 af 30.12.2006, s. 1).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 08 — FORSKNING

**KAPITEL 08 02 — SAMARBEJDE — SUNDHED** (fortsat)

**08 02 02** (fortsat)

Rådets beslutning 2006/971/EF af 19. december 2006 om særprogrammet »Samarbejde« til gennemførelse af Det Europæiske Fællesskabs syvende rammeprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (2007-2013) (EUT L 400 af 30.12.2006, s. 86).

Rådets forordning (EF) nr. 73/2008 af 20. december 2007 om oprettelse af et fællesforetagende med henblik på gennemførelse af det fælles teknologiinitiativ om innovative lægemidler (EUT L 30 af 4.2.2008, s. 38).

**08 02 03 Samarbejde — sundhed — støtteudgifter til fællesforetagendet for initiativet vedrørende innovative lægemidler**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
4 240 000	4 190 897	5 700 000	4 875 567	4 709 480,—	3 850 621,—

*Anmærkninger*

Fællesforetagendet for initiativet vedrørende innovative lægemidler bidrager til gennemførelsen af det syvende rammeprogram, særlig temaet »sundhed« under særprogrammet »Samarbejde« til gennemførelse af det syvende rammeprogram. Formålet skal være i betydelig grad at forbedre produktiviteten og effektiviteten af lægemiddeludviklingsprocessen, idet det langsigtede mål skal være, at lægemiddelsektoren vil producere mere effektive og sikre innovative lægemidler. Det skal bl.a.:

- støtte prækompetitiv forskning i og udvikling af lægemidler i medlemsstaterne og de lande, der er associeret med det syvende rammeprogram, med en koordineret fremgangsmåde for at eliminere de påpegede flaskehalse inden for lægemiddeludviklingsprocessen
- støtte gennemførelsen af forskningsprioriteterne som fastlagt i forskningsdagsordenen under det fælles teknologiinitiativ om »innovative lægemidler« (»forskningsaktiviteter«), især ved at yde tilskud på grundlag af indkaldelser af konkurrerende forslag
- sikre komplementaritet med andre aktiviteter under syvende rammeprogram
- fungere som et offentlig-privat partnerskab, der tilsigter at styrke forskningsinvesteringerne i biofarmakasektoren i medlemsstaterne og landene, som er associeret med det syvende rammeprogram, ved at sammenlægge ressourcer og opdyrke samarbejde mellem den offentlige og private sektor
- fremme små og mellemstore virksomheders involvering i sine aktiviteter på linje med målene i syvende rammeprogram.

Bidraget fra EFTA-landene i henhold til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne artikel opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af bilaget om »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1982/2006/EF af 18. december 2006 om Det Europæiske Fællesskabs syvende rammeprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (2007-2013) (EUT L 412 af 30.12.2006, s. 1).

Rådets beslutning 2006/971/EF af 19. december 2006 om særprogrammet »Samarbejde« til gennemførelse af Det Europæiske Fællesskabs syvende rammeprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (2007-2013) (EUT L 400 af 30.12.2006, s. 86).

Rådets forordning (EF) nr. 73/2008 af 20. december 2007 om oprettelse af et fællesforetagende med henblik på gennemførelse af det fælles teknologiinitiativ om innovative lægemidler (EUT L 30 af 4.2.2008, s. 38).

**KAPITEL 08 03 — SAMARBEJDE — FØDEVARER, LANDBRUG OG FISKERI, OG BIOTEKNOLOGI**

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
08 03	SAMARBEJDE — FØDEVARER, LANDBRUG OG FISKERI, OG BIOTEKNOLOGI							
<b>08 03 01</b>	<b>Samarbejde — fødevarer, land- brug og fiskeri, og bioteknologi</b>	1.1	361 475 000	257 924 000	312 784 295	181 450 215	274 225 130,09	185 430 487,82
	<b>Kapitel 08 03 — I alt</b>		<b>361 475 000</b>	<b>257 924 000</b>	<b>312 784 295</b>	<b>181 450 215</b>	<b>274 225 130,09</b>	<b>185 430 487,82</b>

**08 03 01 Samarbejde — fødevarer, landbrug og fiskeri, og bioteknologi**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
361 475 000	257 924 000	312 784 295	181 450 215	274 225 130,09	185 430 487,82

*Anmærkninger*

Målet med aktiviteterne på dette område er at bidrage til etableringen af det nødvendige videnskabelige og teknologiske grundlag for opbygningen af en europæisk videnbaseret bioøkonomi ved at bringe videnskab, industri og andre parter sammen. Indsatsen hviler på tre søjler: 1) bæredygtig produktion og forvaltning af biologiske ressourcer fra land-, skov- og vandmiljø, 2) »fra jord til bord«; fødevarer, sundhed og velvære, og 3) biovidenskaber og bioteknologi til bæredygtige nonfood-produkter og -processer. På denne måde kan nye og fremspirende forskningsmuligheder udnyttes til at tage fat om sociale og økonomiske udfordringer som f.eks. den voksende efterspørgsel efter miljøvenlige og dyrevenlige produktionssystemer, sikrere, sundere og bedre mad i overensstemmelse med forbrugernes krav, kontrol med fødevarerrelaterede risici, især ved at udnytte bioteknologiske værktøjer, og sundhedsrisici i forbindelse med miljøændringer.

Denne bevilling skal også finansiere udvikling og forbedring af analysemetoder (f.eks. analyse af restkoncentrationer i fødevarer og foder).

Da der i henhold til gældende lovgivning ikke afsættes konkrete beløb til fiskeriforskning, fastholdes som minimum samme procentsats for fiskeriforskningens andel som i det foregående budget. Denne bevilling skal endvidere finansiere udvikling og forbedring af begrebet maksimal bæredygtig fangst (MSY) som et politisk instrument med henblik på bæredygtig udnyttelse af fiskeressourcerne og udvikling af et politisk begreb med sigte på at begrænse udsmid af bifangster.

Bidraget fra EFTA-landene i henhold til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne artikel opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af bilaget om »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 08 — FORSKNING

**KAPITEL 08 03 — SAMARBEJDE — FØDEVARER, LANDBRUG OG FISKERI, OG BIOTEKNOLOGI** (fortsat)

**08 03 01** (fortsat)

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1982/2006/EF af 18. december 2006 om Det Europæiske Fællesskabs syvende rammeprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (2007-2013) (EUT L 412 af 30.12.2006, s. 1).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1906/2006 af 18. december 2006 om regler for virksomheders, forskningscentres og universiteters deltagelse i foranstaltninger under syvende rammeprogram og for formidling af forskningsresultater (2007-2013) (EUT L 391 af 30.12.2006, s. 1).

Rådets beslutning 2006/971/EF af 19. december 2006 om særprogrammet »Samarbejde« til gennemførelse af Det Europæiske Fællesskabs syvende rammeprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (2007-2013) (EUT L 400 af 30.12.2006, s. 86).

**KAPITEL 08 04 — SAMARBEJDE — NANOVIDENSKAB, NANOTEKNOLOGI, MATERIALER OG NY PRODUKTIONSTEKNOLOGI**

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
08 04	SAMARBEJDE — NANOVIDENSKAB, NANOTEKNOLOGI, MATERIALER OG NY PRODUKTIONSTEKNOLOGI							
08 04 01	<i>Samarbejde — nanovidenskab, nanoteknologi, materialer og ny produktionsteknologi</i>	1.1	609 914 000	496 708 000	501 040 344	426 806 430	461 174 640,37	409 974 303,22
08 04 02	<i>Samarbejde — nanovidenskab, nanoteknologi, materialer og ny produktionsteknologi — fællesforetagendet for brændselsceller og brint</i>	1.1	8 792 000	7 107 722	9 866 000	5 766 488	10 452 998,—	5 615 083,—
	<b>Kapitel 08 04 — I alt</b>		<b>618 706 000</b>	<b>503 815 722</b>	<b>510 906 344</b>	<b>432 572 918</b>	<b>471 627 638,37</b>	<b>415 589 386,22</b>

**08 04 01 Samarbejde — nanovidenskab, nanoteknologi, materialer og ny produktionsteknologi**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
609 914 000	496 708 000	501 040 344	426 806 430	461 174 640,37	409 974 303,22

*Anmærkninger*

Målet med aktiviteterne på dette område er at bidrage til den kritiske masse af ressourcer, der skal til for, navnlig med sigte på økoeffektivitet og nedbringelse af udledningerne af farlige stoffer i miljøet, at udvikle og udnytte den mest avancerede teknologi som grundlag for de kommende års hovedsagelig viden- og intelligensbaserede produkter, tjenesteydelser og fremstillingsprocesser.

Der skal afsættes tilstrækkelige bevillinger til forskning i nanoteknologi i forbindelse med miljø- og sundhedsrisikovurderinger, da kun 5-10 % af den globale forskning i nanoteknologier i dag foregår inden for dette område.

Der skal afsættes tilstrækkelige budgetbevillinger til aktiviteter til fremme af forskning i og udvikling af ressourceeffektive processer og praksis, herunder miljøvenligt design, genbrugelighed, genvindelighed og forskning i substitution af farlige eller kritiske stoffer.

Her opføres også udgifter til møder, konferencer, workshopper og kollokvier på højt videnskabeligt eller teknologisk niveau, som afholdes af Kommissionen, og som er af europæisk interesse, finansiering af undersøgelser, støtte, overvågning og evaluering i forbindelse med særprogrammerne, finansiering af IMS-sekretariatet, analyser og evalueringer på højt videnskabeligt eller teknologisk niveau samt foranstaltninger under de foregående rammeprogrammer.

Bidraget fra EFTA-landene i henhold til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne artikel opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af bilaget om »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 08 — FORSKNING

**KAPITEL 08 04 — SAMARBEJDE — NANOVIDENSKAB, NANOTEKNOLOGI, MATERIALER OG NY PRODUKTIONSTEKNOLOGI**  
(fortsat)

**08 04 01** (fortsat)

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1982/2006/EF af 18. december 2006 om Det Europæiske Fællesskabs syvende ramme-program for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (2007-2013) (EUT L 412 af 30.12.2006, s. 1).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1906/2006 af 18. december 2006 om regler for virksomheders, forskningscentres og universiteters deltagelse i foranstaltninger under syvende ramme-program og for formidling af forskningsresultater (2007-2013) (EUT L 391 af 30.12.2006, s. 1).

Rådets beslutning 2006/971/EF af 19. december 2006 om særprogrammet »Samarbejde« til gennemførelse af Det Europæiske Fællesskabs syvende ramme-program for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (2007-2013) (EUT L 400 af 30.12.2006, s. 86).

**08 04 02** *Samarbejde — nanovidenskab, nanoteknologi, materialer og ny produktionsteknologi — fællesforetagendet for brændsels-celler og brint*

*Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
8 792 000	7 107 722	9 866 000	5 766 488	10 452 998,—	5 615 083,—

*Anmærkninger*

Fællesforetagendet for brændselsceller og brint bidrager til gennemførelsen af Det Europæiske Fællesskabs syvende ramme-program for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (2007-2013), og især følgende temaer under særprogrammet »Samarbejde«: »energi«, »nanovidenskab, nanoteknologi, materialer og ny produktionsteknologi«, »miljø (herunder klimaændringer)« og »transport (herunder luftfartsteknik)«. Det har især til formål at gøre Europa førende på verdensplan inden for brændselscelle- og brintteknologi og gøre det muligt for denne teknologi at slå igennem på markedet, således at markeds kræfterne derefter selv kan virkeliggøre dens potentielt betydelige samfundsmæssige fordele, at yde koordineret støtte til forskning, teknologisk udvikling og demonstration i medlemsstaterne og lande, der er associeret med det syvende ramme-program med henblik på at overvinde markedssvigt og målrettet udvikle markedsapplikationer og dermed fremme en yderligere industriel indsats for hurtig udbredelse af brændselscelle- og brintteknologier, at støtte gennemførelsen af forskningsopgaverne under det fælles teknologii-nitiativ vedrørende brændselsceller og brint, navnlig ved at yde tilskud efter indkaldelser af konkurrerende forslag, at fremme øget offentlig og privat forskningsinvestering i brændselscelle- og brintteknologier i medlemsstaterne og lande associerede til det syvende ramme-program.

Bidraget fra EFTA-landene i henhold til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne artikel opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af bilaget om »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

**KAPITEL 08 04 — SAMARBEJDE — NANOVIDENSKAB, NANOTEKNOLOGI, MATERIALER OG NY PRODUKTIONSTEKNOLOGI**  
(fortsat)**08 04 02** (fortsat)*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1982/2006/EF af 18. december 2006 om Det Europæiske Fællesskabs syvende rammeprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (2007-2013) (EUT L 412 af 30.12.2006, s. 1).

Rådets beslutning 2006/971/EF af 19. december 2006 om særprogrammet »Samarbejde« til gennemførelse af Det Europæiske Fællesskabs syvende rammeprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (2007-2013) (EUT L 400 af 30.12.2006, s. 86).

Rådets forordning (EF) nr. 521/2008 af 30. maj 2008 om oprettelse af fællesforetagendet for brændselsceller og brint (EUT L 153 af 12.6.2008, s. 1).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 08 — FORSKNING

**KAPITEL 08 05 — SAMARBEJDE — ENERGI**

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
08 05	SAMARBEJDE — ENERGI							
<b>08 05 01</b>	<b>Samarbejde — energi</b>	1.1	201 580 000	130 366 551	178 319 521	112 930 985	104 567 761,87	84 154 973,09
<b>08 05 02</b>	<b>Samarbejde — energi — fællesforetagendet for brændselsceller og brint</b>	1.1	15 006 000	13 190 453	10 374 000	30 756 719	55 489 960,—	32 871 634,—
<b>08 05 03</b>	<b>Udgifter til støttefunktioner i forbindelse med fællesforetagendet for brændselsceller og brint</b>	1.1	1 239 000	1 224 651	1 239 000	1 124 084	1 073 889,—	1 081 204,80
	<b>Kapitel 08 05 — I alt</b>		<b>217 825 000</b>	<b>144 781 655</b>	<b>189 932 521</b>	<b>144 811 788</b>	<b>161 131 610,87</b>	<b>118 107 811,89</b>

**08 05 01 Samarbejde — energi**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
201 580 000	130 366 551	178 319 521	112 930 985	104 567 761,87	84 154 973,09

Anmærkninger

Indsatsen vil primært blive rettet mod følgende områder:

*El-produktion ud fra vedvarende energikilder*

Teknologi, hvis formål er at forbedre den samlede konverteringseffektivitet og derved mindske omkostningerne ved el-produktion fra vedvarende, indenlandske energikilder, samt demonstration af teknologi, der egner sig til forskellige regionale forhold.

*Brændstofproduktion ud fra vedvarende energikilder*

Integreret konverteringsteknologi: udvikling af faste, flydende og gasformige brændstoffer fremstillet ud fra vedvarende energikilder og nedbringelse af deres enhedsomkostninger med sigte på omkostningseffektiv produktion og udnyttelse af CO<sub>2</sub>-neutrale brændstoffer, ikke mindst flydende biobrændstoffer, til transport.

*CO<sub>2</sub>-opsamlings- og lagringsteknologi til højeffektive elværker med meget små emissioner*

Radikal reduktion af miljøbelastningen fra forbruget af fossile brændstoffer ved udformning af højeffektive elværker med meget små emissioner på grundlag af CO<sub>2</sub>-opsamlings- og lagringsteknologi.

*Renere kulteknologier*

Væsentlig forbedring af værkernes effektivitet, driftssikkerhed og omkostningsniveau ved udvikling og demonstration af renere teknologi for kulomdannelse. Dette omfatter også yderligere foranstaltninger inden for udvikling og gennemførelse af effektive teknologier til afbrænding af træaffald som metode til produktion af økologisk kul som bæredygtig energifremstilling.



**KAPITEL 08 05 — SAMARBEJDE — ENERGI** (fortsat)**08 05 01** (fortsat)*Intelligente energinet*

Øget effektivitet, sikkerhed og pålidelighed i de europæiske elnet og styrkelse af deres evne til at håndtere de energistrømme, markedet genererer. Langsigtet planlægning og udvikling af det paneuropæiske elnet inden for rammerne af det europæiske elnetinitiativ. Afvikling af hindringer for storskalaudbygning og effektiv integration af distribuerede og vedvarende energikilder.

*Energieffektivitet og besparelser*

Nye koncepter og teknologier med det formål at øge energieffektiviteten og -besparelserne i bygninger, serviceerhverv og industri. Aktiviteterne omfatter integration af strategier og teknologier for effektiv energiudnyttelse, anvendelse af teknologi for nye og vedvarende energikilder og styring af energifeterspørgslen.

Vedvarende energikilder og energieffektivitet i slutanvendelserne vil bidrage væsentligt til fremtidens bæredygtige energisystemer og vil derfor komme til at udgøre størstedelen af dette tema i perioden 2007-2013 og udgøre mindst to tredjedele af det fra 2012 og frem. Der vil blive fokuseret på de aktiviteter, der bedst bidrager til udviklingen af SET-planens initiativer under teknologikøreplanerne.

Bidraget fra EFTA-landene i overensstemmelse med aftalen om oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne artikel opførte bevillinger. Det kan oplyses, at disse beløb stammer fra EFTA-landenes bidrag, som konteres under artikel 6 3 0 i indtægtsoversigten, og som udgør formålsbestemte indtægter i overensstemmelse med artikel 21, stk. 2, litra e)-g), i finansforordningen; de afstedkommer afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af bilaget om »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

En del af denne bevilling skal fremme fælles tilgange til vigtige globale udfordringer, såsom energisikkerhed og ressourceknaphed, ved at samle ressourcerne og fremme udvekslingen af bedste praksis for fremme af forskning og udvikling på energiområdet. Foranstaltningerne har til formål at gøre det internationale samfunds aktiviteter mere effektive og skal supplere eksisterende mekanismer. Bevillingerne vil blive anvendt til at finansiere innovative tiltag mellem europæiske lande og tredje-lande, som er for omfattende til at kunne klares af et enkelt land, og som ikke er dækket af de aktuelle værktøjer, der er disponible under eksisterende retsinstrumenter. Ved gennemførelsen af denne foranstaltning sikrer Kommissionen en ligelig fordeling af midler. Det vil hjælpe aktører på globalt plan til at engagere sig i forskningspartnerskaber for at fremme innovation på området sikker, ren og effektiv energi.

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1982/2006/EF af 18. december 2006 om Det Europæiske Fællesskabs syvende rammeprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (2007-2013) (EUT L 412 af 30.12.2006, s. 1).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1906/2006 af 18. december 2006 om regler for virksomheders, forskningscentres og universiteters deltagelse i foranstaltninger under syvende rammeprogram og for formidling af forskningsresultater (2007-2013) (EUT L 391 af 30.12.2006, s. 1).

Rådets beslutning 2006/971/EF af 19. december 2006 om særprogrammet »Samarbejde« til gennemførelse af Det Europæiske Fællesskabs syvende rammeprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (2007-2013) (EUT L 400 af 30.12.2006, s. 86).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 08 — FORSKNING

**KAPITEL 08 05 — SAMARBEJDE — ENERGI** (fortsat)

**08 05 02 Samarbejde — energi — fællesforetagendet for brændselsceller og brint**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
15 006 000	13 190 453	10 374 000	30 756 719	55 489 960,—	32 871 634,—

Anmærkninger

Fællesforetagendet for brændselsceller og brint bidrager til gennemførelsen af Det Europæiske Fællesskabs syvende rammeprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (2007-2013), især følgende temaer under særprogrammet »Samarbejde«: »energi«, »nanovidenskab, nanoteknologi, materialer og ny produktionsteknologi«, »miljø (herunder klimaændringer)« og »transport (herunder luftfartsteknik)«. Det har især til formål at gøre Europa førende på verdensplan inden for brændselscelle- og brintteknologi og gøre det muligt for denne teknologi at slå igennem på markedet, således at markedskræfterne derefter selv kan virkeliggøre dens potentielt betydelige samfundsmæssige fordele, at yde koordineret støtte til forskning, teknologisk udvikling og demonstration i medlemsstaterne og lande, der er associeret med det syvende rammeprogram med henblik på at overvinde markedssvigt og målrettet udvikle markedsapplikationer og dermed fremme en yderligere industriel indsats for hurtig udbredelse af brændselscelle- og brintteknologier, at støtte gennemførelsen af forskningsopgaverne under det fælles teknologinitiativ vedrørende brændselsceller og brint, navnlig ved at yde tilskud efter indkaldelser af konkurrerende forslag, at fremme øget offentlig og privat forskningsinvestering i brændselscelle- og brintteknologier i medlemsstaterne og lande associerede til det syvende rammeprogram.

Bidraget fra EFTA-landene i henhold til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne artikel opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af bilaget om »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

Retsgrundlag

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1982/2006/EF af 18. december 2006 om Det Europæiske Fællesskabs syvende rammeprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (2007-2013) (EUT L 412 af 30.12.2006, s. 1).

Rådets beslutning 2006/971/EF af 19. december 2006 om særprogrammet »Samarbejde« til gennemførelse af Det Europæiske Fællesskabs syvende rammeprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (2007-2013) (EUT L 400 af 30.12.2006, s. 86).

Rådets forordning (EF) nr. 521/2008 af 30. maj 2008 om oprettelse af fællesforetagendet for brændselsceller og brint (EUT L 153 af 12.6.2008, s. 1).

## KAPITEL 08 05 — SAMARBEJDE — ENERGI (fortsat)

## 08 05 03 Udgifter til støttefunktioner i forbindelse med fællesforetagendet for brændselsceller og brint

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
1 239 000	1 224 651	1 239 000	1 124 084	1 073 889,—	1 081 204,80

## Anmærkninger

Fællesforetagendet for brændselsceller og brint bidrager til gennemførelsen af Det Europæiske Fællesskabs syvende rammeprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (2007-2013), især følgende temaer under særprogrammet »Samarbejde«: »energi«, »nanovidenskab, nanoteknologi, materialer og ny produktionsteknologi«, »miljø (herunder klimaændringer)«, »transport (herunder luftfartsteknik)«. Det har især til formål at gøre Europa førende på verdensplan inden for brændselscelle- og brintteknologi og gøre det muligt for denne teknologi at slå igennem på markedet, således at markedskræfterne derefter selv kan virkeliggøre dens potentielt betydelige samfundsmæssige fordele, at yde koordineret støtte til forskning, teknologisk udvikling og demonstration i medlemsstaterne og lande, der er associeret med det syvende rammeprogram med henblik på at overvinde markedssvigt og målrettet udvikle markedsapplikationer og dermed fremme en yderligere industriel indsats for hurtig udbredelse af brændselscelle- og brintteknologier, at støtte gennemførelsen af forskningsopgaverne under det fælles teknologiinitiativ vedrørende brændselsceller og brint, navnlig ved at yde tilskud efter indkaldelser af konkurrerende forslag, at fremme øget offentlig og privat forskningsinvestering i brændselscelle- og brintteknologier i medlemsstaterne og lande associerede til det syvende rammeprogram.

Bidraget fra EFTA-landene i henhold til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne artikel opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af bilaget om »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

## Retsgrundlag

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1982/2006/EF af 18. december 2006 om Det Europæiske Fællesskabs syvende rammeprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (2007-2013) (EUT L 412 af 30.12.2006, s. 1).

Rådets beslutning 2006/971/EF af 19. december 2006 om særprogrammet »Samarbejde« til gennemførelse af Det Europæiske Fællesskabs syvende rammeprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (2007-2013) (EUT L 400 af 30.12.2006, s. 86).

Rådets forordning (EF) nr. 521/2008 af 30. maj 2008 om oprettelse af fællesforetagendet for brændselsceller og brint (EUT L 153 af 12.6.2008, s. 1).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 08 — FORSKNING

## KAPITEL 08 06 — SAMARBEJDE — MILJØ (HERUNDER KLIMAÆNDRINGER)

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
08 06	SAMARBEJDE — MILJØ (HERUNDER KLIMAÆNDRINGER)							
08 06 01	<i>Samarbejde — miljø (herunder klimaændringer)</i>	1.1	335 135 000	239 976 301	280 840 359	250 986 065	254 457 516,23	267 143 697,11
08 06 02	<i>Samarbejde — miljø — fællesforetagendet for brændselsceller og brint</i>	1.1	3 951 000	2 671 697	4 433 000	2 153 814	4 018 415,—	1 988 675,—
	<b>Kapitel 08 06 — I alt</b>		<b>339 086 000</b>	<b>242 647 998</b>	<b>285 273 359</b>	<b>253 139 879</b>	<b>258 475 931,23</b>	<b>269 132 372,11</b>

08 06 01 *Samarbejde — miljø (herunder klimaændringer)*

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
335 135 000	239 976 301	280 840 359	250 986 065	254 457 516,23	267 143 697,11

## Anmærkninger

I det syvende rammeprogram gennemføres miljøforskning under temaet »Miljø (herunder klimaændringer)«. Målet er at fremme en bæredygtig forvaltning af det naturlige og det menneskeskabte miljø og dets ressourcer baseret på øget viden om samspillet mellem biosfæren, økosystemerne og menneskelige aktiviteter og på udvikling af nye teknologier, værktøjer og tjenester som udgangspunkt for en integreret tilgang til løsning af globale miljøproblemer. Hovedvægten vil blive lagt på forudsigelse af ændringer i klimasystemet, det økologiske system og jord- og havsystemet og på værktøjer og teknologier til overvågning, forebyggelse og afbødning af miljøbelastninger og -risici, herunder sundhedsrisici, og til bevaring af det naturlige og det menneskeskabte miljø.

Forskning inden for dette tema vil bidrage til gennemførelsen af internationale forpligtelser og initiativer, f.eks. i forbindelse med GEO (Global Earth Observation). Desuden vil der blive ydet støtte til forskning, som imødekommer behov i forbindelse med bestående og nye EU-retsakter og -politikker, de dertil hørende temastrategier og handlingsplanerne for miljøteknologi og miljø og sundhed. Forskningen skal også skabe teknologiske udviklinger, der kan forbedre europæiske virksomheders, især små og mellemstore virksomheders, position på markederne for bl.a. miljøteknologi.

Bidraget fra EFTA-landene i henhold til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne artikel opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af bilaget om »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

## Retsgrundlag

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1982/2006/EF af 18. december 2006 om Det Europæiske Fællesskabs syvende rammeprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (2007-2013) (EUT L 412 af 30.12.2006, s. 1).

**KAPITEL 08 06 — SAMARBEJDE — MILJØ (HERUNDER KLIMAÆNDRINGER) (fortsat)****08 06 01 (fortsat)**

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1906/2006 af 18. december 2006 om regler for virksomheders, forskningscentres og universiteters deltagelse i foranstaltninger under syvende rammeprogram og for formidling af forskningsresultater (2007-2013) (EUT L 391 af 30.12.2006, s. 1).

Rådets beslutning 2006/971/EF af 19. december 2006 om særprogrammet »Samarbejde« til gennemførelse af Det Europæiske Fællesskabs syvende rammeprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (2007-2013) (EUT L 400 af 30.12.2006, s. 86).

**08 06 02 Samarbejde — miljø — fællesforetagendet for brændselsceller og brint**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
3 951 000	2 671 697	4 433 000	2 153 814	4 018 415,—	1 988 675,—

*Anmærkninger*

Fællesforetagendet for brændselsceller og brint bidrager til gennemførelsen af Det Europæiske Fællesskabs syvende rammeprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (2007-2013), især følgende temaer under særprogrammet »Samarbejde«: »energi«, »nanovidenskab, nanoteknologi, materialer og ny produktionsteknologi«, »miljø (herunder klimaændringer)« og »transport (herunder luftfartsteknik)«. Det har især til formål at gøre Europa førende på verdensplan inden for brændselscelle- og brintteknologi og gøre det muligt for denne teknologi at slå igennem på markedet, således at markedskræfterne derefter selv kan virkeliggøre dens potentielt betydelige samfundsmæssige fordele, at yde koordineret støtte til forskning, teknologisk udvikling og demonstration i medlemsstaterne og lande, der er associeret med det syvende rammeprogram med henblik på at overvinde markedssvigt og målrettet udvikle markedsapplikationer og dermed fremme en yderligere industriel indsats for hurtig udbredelse af brændselscelle- og brintteknologier, at støtte gennemførelsen af forskningsopgaverne under det fælles teknologiinitiativ vedrørende brændselsceller og brint, navnlig ved at yde tilskud efter indkaldelser af konkurrerende forslag, at fremme øget offentlig og privat forskningsinvestering i brændselscelle- og brintteknologier i medlemsstaterne og lande associerede til det syvende rammeprogram.

Bidraget fra EFTA-landene i henhold til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne artikel opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af bilaget om »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1982/2006/EF af 18. december 2006 om Det Europæiske Fællesskabs syvende rammeprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (2007-2013) (EUT L 412 af 30.12.2006, s. 1).

Rådets beslutning 2006/971/EF af 19. december 2006 om særprogrammet »Samarbejde« til gennemførelse af Det Europæiske Fællesskabs syvende rammeprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (2007-2013) (EUT L 400 af 30.12.2006, s. 86).

Rådets forordning (EF) nr. 521/2008 af 30. maj 2008 om oprettelse af fællesforetagendet for brændselsceller og brint (EUT L 153 af 12.6.2008, s. 1)

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 08 — FORSKNING

**KAPITEL 08 07 — SAMARBEJDE — TRANSPORT (HERUNDER LUFTFARTSTEKNIK)**

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
08 07	SAMARBEJDE — TRANSPORT (HERUNDER LUFTFARTSTEK- NIK)							
08 07 01	<i>Samarbejde — transport (herun- der luftfartsteknik)</i>	1.1	311 890 000	309 711 246	323 818 270	289 945 649	261 570 437,20	276 720 957,43
08 07 02	<i>Samarbejde — transport — fæl- lesforetagendet Clean Sky</i>	1.1	226 514 477	121 725 043	137 460 000	131 555 035	153 560 786,—	114 423 095,—
08 07 03	<i>Samarbejde — transport — udgifter til støttefunktioner i forbindelse med fællesforetagen- det Clean Sky</i>	1.1	2 888 523	2 361 333	2 540 000	2 304 418	2 718 031,68	2 585 807,36
08 07 04	<i>Samarbejde — transport — fæl- lesforetagendet for brændselscel- ler og brint</i>	1.1	17 526 000	10 672 950	19 666 000	7 129 179	15 060 098,—	2 807 542,—
	<b>Kapitel 08 07 — I alt</b>		<b>558 819 000</b>	<b>444 470 572</b>	<b>483 484 270</b>	<b>430 934 281</b>	<b>432 909 352,88</b>	<b>396 537 401,79</b>

**08 07 01 Samarbejde — transport (herunder luftfartsteknik)**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
311 890 000	309 711 246	323 818 270	289 945 649	261 570 437,20	276 720 957,43

*Anmærkninger*

Til syvende rammeprogram for perioden 2007-2013 er der stillet forslag om en integreret tilgang, der ser alle transportformer under ét (luftfart, vejtrafik, jernbaner og skibsfart), ser på de sociale, samfundsøkonomiske og teknologiske dimensioner af forskningen og videnuviklingen og indbefatter både innovation og politiske rammer. Dette ligger i forlængelse af transporthvidbogen og den opdaterede version af de strategiske forskningsdagsordner for de fire teknologiplatforme på transportområdet. Det overordnede mål er på grundlag af teknologiske fremskridt at udvikle integrerede, »grønnere«, »snildere« og sikrere paneuropæiske transportsystemer til gavn for borgerne og samfundet og med respekt for miljøet og naturressourcerne. Desuden sigtes der mod at sikre og videreudvikle den konkurrenceevne og førende rolle, de europæiske virksomheder har opnået på det globale marked.

Bidraget fra EFTA-landene i henhold til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne artikel opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af bilaget om »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1982/2006/EF af 18. december 2006 om Det Europæiske Fællesskabs syvende rammeprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (2007-2013) (EUT L 412 af 30.12.2006, s. 1).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1906/2006 af 18. december 2006 om regler for virksomheders, forskningscentres og universiteters deltagelse i foranstaltninger under syvende rammeprogram og for formidling af forskningsresultater (2007-2013) (EUT L 391 af 30.12.2006, s. 1).

Rådets beslutning 2006/971/EF af 19. december 2006 om særprogrammet »Samarbejde« til gennemførelse af Det Europæiske Fællesskabs syvende rammeprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (2007-2013) (EUT L 400 af 30.12.2006, s. 86).

**KAPITEL 08 07 — SAMARBEJDE — TRANSPORT (HERUNDER LUFTFARTSTEKNIK) (fortsat)****08 07 02 Samarbejde — transport — fællesforetagendet Clean Sky**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
226 514 477	121 725 043	137 460 000	131 555 035	153 560 786,—	114 423 095,—

*Anmærkninger*

Fællesforetagendet Clean Sky bidrager til gennemførelsen af det syvende rammeprogram og især temaet transport (herunder luftfart), i særprogrammet »Samarbejde«.

Fællesforetagendet Clean Sky har følgende mål:

- at fremskynde udvikling, validering og demonstration i Unionen af rene lufttransportteknologier med henblik på anvendelse snarest muligt
- at sikre en sammenhængende gennemførelse af Unionens forskningsindsats på lufttransportområdet med sigte på miljøforbedringer
- at skabe et radikalt innovativt lufttransportsystem baseret på integration af avancerede teknologier og demonstratorer i fuld skala med det mål at nedbringe lufttransportens miljøpåvirkninger gennem en betydelig reduktion af støj og gasemissioner samt forbedring af luftfartøjers brændstoføkonomi
- at fremskynde oparbejdelse af ny viden, innovation og praktisk udnyttelse af forskning, der påviser brugbarheden af de relevante teknologier og det fuldt integrerede system af systemer i det relevante driftsmiljø, så industriens konkurrenceevne styrkes.

Bidraget fra EFTA-landene i henhold til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne artikel opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af bilaget om »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1982/2006/EF af 18. december 2006 om Det Europæiske Fællesskabs syvende rammeprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (2007-2013) (EUT L 412 af 30.12.2006, s. 1).

Rådets beslutning 2006/971/EF af 19. december 2006 om særprogrammet »Samarbejde« til gennemførelse af Det Europæiske Fællesskabs syvende rammeprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (2007-2013) (EUT L 400 af 30.12.2006, s. 86).

Rådets forordning (EF) nr. 71/2008 af 20. december 2007 om oprettelse af fællesforetagendet Clean Sky (EUT L 30 af 4.2.2008, s. 1).

**08 07 03 Samarbejde — transport — udgifter til støttefunktioner i forbindelse med fællesforetagendet Clean Sky**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
2 888 523	2 361 333	2 540 000	2 304 418	2 718 031,68	2 585 807,36

*Anmærkninger*

Fællesforetagendet Clean Sky bidrager til gennemførelsen af det syvende rammeprogram og især temaet transport (herunder luftfart), i særprogrammet »Samarbejde«.

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 08 — FORSKNING

**KAPITEL 08 07 — SAMARBEJDE — TRANSPORT (HERUNDER LUFTFARTSTEKNIK) (fortsat)**

**08 07 03 (fortsat)**

Fællesforetagendet Clean Sky har følgende mål:

- at fremskynde udvikling, validering og demonstration i Unionen af rene lufttransportteknologier med henblik på anvendelse snarest muligt
- at sikre en sammenhængende gennemførelse af Unionens forskningsindsats på lufttransportområdet med sigte på miljøforbedringer
- at skabe et radikalt innovativt lufttransportsystem baseret på integration af avancerede teknologier og demonstratorer i fuld skala med det mål at nedbringe lufttransportens miljøpåvirkninger gennem en betydelig reduktion af støj og gasemissioner samt forbedring af luftfartøjers brændstoføkonomi
- at fremskynde oparbejdelse af ny viden, innovation og praktisk udnyttelse af forskning, der påviser brugbarheden af de relevante teknologier og det fuldt integrerede system af systemer i det relevante driftsmiljø, så industriens konkurrenceevne styrkes.

Bidraget fra EFTA-landene i henhold til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne artikel opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af bilaget om »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1982/2006/EF af 18. december 2006 om Det Europæiske Fællesskabs syvende rammeprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (2007-2013) (EUT L 412 af 30.12.2006, s. 1).

Rådets beslutning 2006/971/EF af 19. december 2006 om særprogrammet »Samarbejde« til gennemførelse af Det Europæiske Fællesskabs syvende rammeprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (2007-2013) (EUT L 400 af 30.12.2006, s. 86).

Rådets forordning (EF) nr. 71/2008 af 20. december 2007 om oprettelse af fællesforetagendet Clean Sky (EUT L 30 af 4.2.2008, s. 1).

**08 07 04 Samarbejde — transport — fællesforetagendet for brændselsceller og brint**

*Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
17 526 000	10 672 950	19 666 000	7 129 179	15 060 098,—	2 807 542,—

*Anmærkninger*

Fællesforetagendet for brændselsceller og brint bidrager til gennemførelsen af Det Europæiske Fællesskabs syvende rammeprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (2007-2013), især følgende temaer under særprogrammet »Samarbejde«: »energi«, »nanovidenskab, nanoteknologi, materialer og ny produktionsteknologi«, »miljø (herunder klimaændringer)« og »transport (herunder luftfartsteknik)«. Det har især til formål at gøre Europa førende på verdensplan inden for brændselscelle- og brintteknologi og gøre det muligt for denne teknologi at slå igennem på markedet, således at markedskræfterne derefter selv kan virkeliggøre dens potentielt betydelige samfundsmæssige fordele, at yde koordineret støtte til forskning, teknologisk udvikling og demonstration i medlemsstaterne og lande, der er associeret med det syvende rammeprogram med henblik på at overvinde markedssvigt og målrettet udvikle markedsapplikationer og dermed fremme en yderligere industriel indsats for hurtig udbredelse af brændselscelle- og brintteknologier, at støtte gennemførelsen af forskningsopgaverne under det fælles teknologiinitiativ vedrørende brændselsceller og brint, navnlig ved at yde tilskud efter indkaldelser af konkurrerende forslag, at fremme øget offentlig og privat forskningsinvestering i brændselscelle- og brintteknologier i medlemsstaterne og lande associerede til det syvende rammeprogram.



**KAPITEL 08 07 — SAMARBEJDE — TRANSPORT (HERUNDER LUFTFARTSTEKNIK) (fortsat)****08 07 04 (fortsat)**

Bidraget fra EFTA-landene i henhold til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne artikel opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af bilaget om »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1982/2006/EF af 18. december 2006 om Det Europæiske Fællesskabs syvende rammeprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (2007-2013) (EUT L 412 af 30.12.2006, s. 1).

Rådets beslutning 2006/971/EF af 19. december 2006 om særprogrammet »Samarbejde« til gennemførelse af Det Europæiske Fællesskabs syvende rammeprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (2007-2013) (EUT L 400 af 30.12.2006, s. 86).

Rådets forordning (EF) nr. 521/2008 af 30. maj 2008 om oprettelse af fællesforetagendet for brændselsceller og brint (EUT L 153 af 12.6.2008, s. 1)

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 08 — FORSKNING

**KAPITEL 08 08 — SAMARBEJDE — SAMFUNDSVIDENSKABER OG HUMANIORA**

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
08 08	SAMARBEJDE — SAMFUNDSVI- DENSKABER OG HUMANIORA							
<b>08 08 01</b>	<b>Samarbejde — samfundsviden- skaber og humaniora</b>	1.1	112 181 000	55 311 934	92 395 240	54 274 481	86 360 644,74	49 364 837,18
	<b>Kapitel 08 08 — I alt</b>		<b>112 181 000</b>	<b>55 311 934</b>	<b>92 395 240</b>	<b>54 274 481</b>	<b>86 360 644,74</b>	<b>49 364 837,18</b>

**08 08 01 Samarbejde — samfundsvidenskaber og humaniora**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
112 181 000	55 311 934	92 395 240	54 274 481	86 360 644,74	49 364 837,18

*Anmærkninger*

Formålet med aktioner på dette område er at mobilisere de rige og mangfoldige forskningsmiljøer inden for de økonomiske og politiske videnskaber, historie- og samfundsvidenskab samt humaniora til en sammenhængende satsning, som er nødvendig for at nå frem til at forstå og håndtere de spørgsmål, der opstår i forbindelse med videnssamfundets fremkomst og de dermed følgende nye typer forhold mellem menneskene indbyrdes og mellem mennesker og institutioner.

En del af aktionerne bør analysere i historisk perspektiv de juridiske, samfundsmæssige, økonomiske og politiske spørgsmål i forbindelse med udviklingen af den europæiske integrationsproces (den forfatningsmæssige kultur og de juridiske traditioner i medlemsstaterne og Unionen, udviklingen af et europæisk civilsamfund, de nationale økonomiske politikker, den europæiske økonomiske styring samt de nationale politiske kulturer og Europa).

En del af bevillingerne bør anvendes til at udføre forskning i spændvidden, omfanget og sammensætningen af frivilligt arbejde i Unionen.

Bidraget fra EFTA-landene i henhold til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne artikel opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af bilaget om »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1982/2006/EF af 18. december 2006 om Det Europæiske Fællesskabs syvende rammeprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (2007-2013) (EUT L 412 af 30.12.2006, s. 1).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1906/2006 af 18. december 2006 om regler for virksomheders, forskningscentres og universiteters deltagelse i foranstaltninger under syvende rammeprogram og for formidling af forskningsresultater (2007-2013) (EUT L 391 af 30.12.2006, s. 1).

Rådets beslutning 2006/971/EF af 19. december 2006 om særprogrammet »Samarbejde« til gennemførelse af Det Europæiske Fællesskabs syvende rammeprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (2007-2013) (EUT L 400 af 30.12.2006, s. 86).

**KAPITEL 08 09 — SAMARBEJDE — FINANSIERINGSFACILITET FOR RISIKODELING (RSFF)**

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
08 09	SAMARBEJDE — FINANSIERINGSFACILITET FOR RISIKODELING (RSFF)							
<b>08 09 01</b>	<b>Samarbejde — finansieringsfacilitet for risikodeling (RSFF)</b>	1.1	p.m.	p.m.	198 004 478	181 450 215	204 760 000,—	204 760 000,—
	<b>Kapitel 08 09 — I alt</b>		<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>198 004 478</b>	<b>181 450 215</b>	<b>204 760 000,—</b>	<b>204 760 000,—</b>

**08 09 01 Samarbejde — finansieringsfacilitet for risikodeling (RSFF)**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	p.m.	198 004 478	181 450 215	204 760 000,—	204 760 000,—

*Anmærkninger*

Målet med finansieringsfaciliteten for risikodeling er at fremme private investeringer i forskning ved at forbedre adgangen til gældsfinansiering for deltagere i store europæiske forskningsprojekter. Faciliteten vil sætte Den Europæiske Investeringsbank i stand til at udvide sin portefølje af lån til deltagere i sådanne projekter, direkte og indirekte (via dens net af formidlende banker).

Faciliteten vil bidrage til gennemførelsen af Europa-2020-strategien ved at medvirke til, at 3 %-målet for forskningsinvesteringer kan nås. Den skal være med til at overvinde markedsmekanismernes utilstrækkelighed, øge de samlede midler, der står til rådighed for forskning, og finde flere kilder til dem.

I overensstemmelse med resultatet af midtvejsrevisionen af risikodelingsfaciliteten opfordres Kommissionen til at afprøve nye risikodelingsmodeller med EIB-gruppen baseret på en portefølje med den mest risikovillige tilgang, som gør det muligt at støtte mere risikobetonede forsknings- og innovationsintensive projekter. Der bør indføres et særligt instrument inden for rammerne af risikodelingsfaciliteten baseret på samme risikodelingstilgang til støtte for forskningsintensive og innovative SMV'er og små »mid-caps«, som investerer i forskning, udvikling og innovation, ville også blive hilst velkommen. Dette burde fremme en vigtig målgruppes adgang til finansiering.

Bidraget fra EFTA-landene i henhold til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne artikel opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af bilaget om »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1982/2006/EF af 18. december 2006 om Det Europæiske Fællesskabs syvende rammeprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (2007-2013) (EUT L 412 af 30.12.2006, s. 1).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1906/2006 af 18. december 2006 om regler for virksomheders, forskningscentres og universiteters deltagelse i foranstaltninger under syvende rammeprogram og for formidling af forskningsresultater (2007-2013) (EUT L 391 af 30.12.2006, s. 1).

Rådets beslutning 2006/971/EF af 19. december 2006 om særprogrammet »Samarbejde« til gennemførelse af Det Europæiske Fællesskabs syvende rammeprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (2007-2013) (EUT L 400 af 30.12.2006, s. 86).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 08 — FORSKNING

KAPITEL 08 10 — IDÉER

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
08 10	IDÉER							
<b>08 10 01</b>	<b>Idéer</b>	1.1	1 707 158 000	989 690 500	1 564 948 330	848 082 810	1 332 343 546,24	733 822 780,52
	<b>Kapitel 08 10 — I alt</b>		<b>1 707 158 000</b>	<b>989 690 500</b>	<b>1 564 948 330</b>	<b>848 082 810</b>	<b>1 332 343 546,24</b>	<b>733 822 780,52</b>

**08 10 01** *Idéer*

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
1 707 158 000	989 690 500	1 564 948 330	848 082 810	1 332 343 546,24	733 822 780,52

*Anmærkninger*

Det overordnede mål med aktiviteterne under særprogrammet »Idéer«, og gennem etableringen af Det Europæiske Forskningsråd, er at finde frem til de bedste forskerhold i Europa og stimulere »frontlinjeforskningen« ved at finansiere højrisikable, tværfaglige projekter, der udelukkende bedømmes på deres kvalitet, sådan som den vurderes af europæiske forskerkolleger på samme niveau, idet der særlig tilskyndes til oprettelse af netværk blandt forskergrupper i forskellige lande for at fremme udviklingen af et europæisk forskersamfund.

Bidraget fra EFTA-landene i henhold til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne artikel opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af bilaget om »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

Denne bevilling vil også at dække de udgifter, der svarer til de indtægter, der giver anledning til opførelse af supplerende bevillinger, og som hidrører fra tredjepart eller tredjeland (ikke-EØS), som deltager i aktioner inden for forskning og teknologisk udvikling.

I overensstemmelse med finansforordningens artikel 21 kan eventuelle indtægter, der opføres under konto 6 0 1 3, 6 0 1 5, 6 0 1 6, 6 0 3 1 og 6 0 3 3 i oversigten over indtægter, give anledning til åbning af supplerende bevillinger.

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1982/2006/EF af 18. december 2006 om Det Europæiske Fællesskabs syvende rammeprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (2007-2013) (EUT L 412 af 30.12.2006, s. 1).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1906/2006 af 18. december 2006 om regler for virksomheders, forskningscentres og universiteters deltagelse i foranstaltninger under syvende rammeprogram og for formidling af forskningsresultater (2007-2013) (EUT L 391 af 30.12.2006, s. 1).

Rådets beslutning 2006/972/EF af 19. december 2006 om særprogrammet »Idéer« til gennemførelse af Det Europæiske Fællesskabs syvende rammeprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (2007-2013) (EUT L 400 af 30.12.2006, s. 243).

**KAPITEL 08 12 — KAPACITET — FORSKNINGSFRASTRUKTUR**

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
08 12	KAPACITET — FORSKNINGSFRASTRUKTUR							
<b>08 12 01</b>	<b>Kapacitet — forskningsinfrastruktur</b>	1.1	74 663 000	128 463 844	50 228 387	126 769 285	160 066 351,28	205 691 420,—
	<b>Kapitel 08 12 — I alt</b>		<b>74 663 000</b>	<b>128 463 844</b>	<b>50 228 387</b>	<b>126 769 285</b>	<b>160 066 351,28</b>	<b>205 691 420,—</b>

**08 12 01 Kapacitet — forskningsinfrastruktur**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
74 663 000	128 463 844	50 228 387	126 769 285	160 066 351,28	205 691 420,—

*Anmærkninger*

Det overordnede formål med disse aktiviteter er at bistå med etableringen af et fintmasket forskningsinfrastrukturnet af højeste kvalitet i Europa og at stimulere til en optimal udnyttelse af det på europæisk plan.

Bidraget fra EFTA-landene i henhold til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne artikel opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af bilaget om »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1982/2006/EF af 18. december 2006 om Det Europæiske Fællesskabs syvende rammeprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (2007-2013) (EUT L 412 af 30.12.2006, s. 1).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1906/2006 af 18. december 2006 om regler for virksomheders, forskningscentres og universiteters deltagelse i foranstaltninger under syvende rammeprogram og for formidling af forskningsresultater (2007-2013) (EUT L 391 af 30.12.2006, s. 1).

Rådets beslutning 2006/974/EF af 19. december 2006 om særprogrammet »Kapacitet« til gennemførelse af Det Europæiske Fællesskabs syvende rammeprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (2007-2013) (EUT L 400 af 30.12.2006, s. 299).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 08 — FORSKNING

**KAPITEL 08 13 — KAPACITET — FORSKNING TIL FORDEL FOR SMÅ OG MELLEMSTORE VIRKSOMHEDER**

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
08 13	KAPACITET — FORSKNING TIL FORDEL FOR SMÅ OG MELLEMSTORE VIRKSOMHEDER							
<b>08 13 01</b>	<b>Kapacitet — forskning til fordel for små og mellemstore virksomheder</b>	1.1	273 226 000	215 923 122	251 176 486	182 498 997	229 311 140,02	172 825 421,02
	<b>Kapitel 08 13 — I alt</b>		<b>273 226 000</b>	<b>215 923 122</b>	<b>251 176 486</b>	<b>182 498 997</b>	<b>229 311 140,02</b>	<b>172 825 421,02</b>

**08 13 01 Kapacitet — forskning til fordel for små og mellemstore virksomheder**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
273 226 000	215 923 122	251 176 486	182 498 997	229 311 140,02	172 825 421,02

*Anmærkninger*

Målet med de særlige aktiviteter til fordel for små og mellemstore virksomheder, som gennemføres for at støtte europæisk konkurrenceevne og erhvervsfremme- og innovationspolitikken, er at bistå virksomheder på traditionelle eller nye områder med at styrke deres teknologiske kapacitet og udvikle deres evne til at drive virksomhed på europæisk og internationalt niveau. Disse aktiviteter vil supplere den forskning, der finder sted under rammeprogrammets forskellige forskningstemaer. De bør fokusere på ideer, der i sidste ende kan anvendes i forbindelse med udviklingen af innovative produkter og tjenester til fordel for SMV'er.

Bidraget fra EFTA-landene i henhold til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne artikel opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af bilaget om »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

Denne bevilling vil også dække udgifter, der svarer til de indtægter, der giver anledning til opførelse af supplerende bevillinger, og som hidrører fra tredjepart eller tredjelande (ikke-EØS), som deltager i aktioner inden for forskning og teknologisk udvikling.

I overensstemmelse med finansforordningens artikel 21 kan eventuelle indtægter, der opføres under konto 6 0 1 3, 6 0 1 5, 6 0 1 6, 6 0 3 1 og 6 0 3 3 i oversigten over indtægter, give anledning til opførelse af supplerende bevillinger.

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1982/2006/EF af 18. december 2006 om Det Europæiske Fællesskabs syvende rammeprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (2007-2013) (EUT L 412 af 30.12.2006, s. 1).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1906/2006 af 18. december 2006 om regler for virksomheders, forskningscentres og universiteters deltagelse i foranstaltninger under syvende rammeprogram og for formidling af forskningsresultater (2007-2013) (EUT L 391 af 30.12.2006, s. 1).

Rådets beslutning 2006/974/EF af 19. december 2006 om særprogrammet »Kapacitet« til gennemførelse af Det Europæiske Fællesskabs syvende rammeprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (2007-2013) (EUT L 400 af 30.12.2006, s. 299).

**KAPITEL 08 14 — KAPACITET — VIDENBASEREDE REGIONER**

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
08 14	KAPACITET — VIDENBASEREDE REGIONER							
<b>08 14 01</b>	<b>Kapacitet — videnbaserede regioner</b>	1.1	27 231 000	16 506 599	20 078 078	18 299 254	19 304 773,—	16 581 088,49
	<b>Kapitel 08 14 — I alt</b>		<b>27 231 000</b>	<b>16 506 599</b>	<b>20 078 078</b>	<b>18 299 254</b>	<b>19 304 773,—</b>	<b>16 581 088,49</b>

**08 14 01 Kapacitet — videnbaserede regioner**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
27 231 000	16 506 599	20 078 078	18 299 254	19 304 773,—	16 581 088,49

*Anmærkninger*

Dette beløb er afsat til finansiering af projekter, hvis formål er at styrke europæiske regioners forskningspotentiale, navnlig ved at stimulere og støtte udviklingen i hele Europa af regionale »forskningsbaserede kompetenceklynger« med deltagelse af regionale myndigheder, universiteter, forskningscentre, virksomheder og andre relevante aktører.

Bidraget fra EFTA-landene i henhold til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne artikel opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af bilaget om »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1982/2006/EF af 18. december 2006 om Det Europæiske Fællesskabs syvende rammeprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (2007-2013) (EUT L 412 af 30.12.2006, s. 1).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1906/2006 af 18. december 2006 om regler for virksomheders, forskningscentre og universiteters deltagelse i foranstaltninger under syvende rammeprogram og for formidling af forskningsresultater (2007-2013) (EUT L 391 af 30.12.2006, s. 1).

Rådets beslutning 2006/974/EF af 19. december 2006 om særprogrammet »Kapacitet« til gennemførelse af Det Europæiske Fællesskabs syvende rammeprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (2007-2013) (EUT L 400 af 30.12.2006, s. 299).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 08 — FORSKNING

**KAPITEL 08 15 — KAPACITET — FORSKNINGSPOTENTIALE**

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
08 15	KAPACITET — FORSKNINGSPOTENTIALE							
<b>08 15 01</b>	<b>Kapacitet — forskningspotentiale</b>	1.1	73 939 000	55 351 471	66 609 035	56 521 742	65 320 488,—	52 934 445,55
	<b>Kapitel 08 15 — I alt</b>		<b>73 939 000</b>	<b>55 351 471</b>	<b>66 609 035</b>	<b>56 521 742</b>	<b>65 320 488,—</b>	<b>52 934 445,55</b>

**08 15 01**      **Kapacitet — forskningspotentiale**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
73 939 000	55 351 471	66 609 035	56 521 742	65 320 488,—	52 934 445,55

*Anmærkninger*

Med henblik på at hjælpe forskere og institutioner i regioner, der kan få støtte fra strukturfondene efter konvergenskriteriet, og Unionens fjernområder til at bidrage til den samlede europæiske forskningsindsats, samtidig med at viden og erfaring, som findes i andre dele af Europa, udnyttes, sigter denne aktivitet mod at tilvejebringe vilkår, som giver dem muligheder for at udnytte deres potentiale, og mod at bidrage til at realisere det europæiske forskningsrum i en udvidet Union.

Bidraget fra EFTA-landene i henhold til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne artikel opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af bilaget om »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1982/2006/EF af 18. december 2006 om Det Europæiske Fællesskabs syvende rammeprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (2007-2013) (EUT L 412 af 30.12.2006, s. 1).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1906/2006 af 18. december 2006 om regler for virksomheders, forskningscentres og universiteters deltagelse i foranstaltninger under syvende rammeprogram og for formidling af forskningsresultater (2007-2013) (EUT L 391 af 30.12.2006, s. 1).

Rådets beslutning 2006/974/EF af 19. december 2006 om særprogrammet »Kapacitet« til gennemførelse af Det Europæiske Fællesskabs syvende rammeprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (2007-2013) (EUT L 400 af 30.12.2006, s. 299).



## KAPITEL 08 16 — KAPACITET — VIDENSKAB OG SAMFUND

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
08 16	KAPACITET — VIDENSKAB OG SAMFUND							
<b>08 16 01</b>	<b>Kapacitet — videnskab og samfund</b>	1.1	63 376 000	32 080 131	44 828 259	27 650 291	45 864 192,—	31 194 908,—
	<b>Kapitel 08 16 — I alt</b>		<b>63 376 000</b>	<b>32 080 131</b>	<b>44 828 259</b>	<b>27 650 291</b>	<b>45 864 192,—</b>	<b>31 194 908,—</b>

**08 16 01 Kapacitet — videnskab og samfund**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
63 376 000	32 080 131	44 828 259	27 650 291	45 864 192,—	31 194 908,—

*Anmærkninger*

Med henblik på at opbygge et effektivt og demokratisk europæisk videnssamfund er sigtet med aktionerne på dette udgiftsområde at fremme en harmonisk integration af den videnskabelige og teknologiske indsats og tilsvarende forskningspolitikker i det europæiske samfund.

Aktioner på dette område vil også støtte samordningen af nationale forskningspolitikker, samt overvågning og analyse af forskningsrelaterede politikker og erhvervsstrategier.

Bidraget fra EFTA-landene i henhold til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne artikel opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af bilaget om »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1982/2006/EF af 18. december 2006 om Det Europæiske Fællesskabs syvende rammeprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (2007-2013) (EUT L 412 af 30.12.2006, s. 1).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1906/2006 af 18. december 2006 om regler for virksomheders, forskningscentres og universiteters deltagelse i foranstaltninger under syvende rammeprogram og for formidling af forskningsresultater (2007-2013) (EUT L 391 af 30.12.2006, s. 1).

Rådets beslutning 2006/974/EF af 19. december 2006 om særprogrammet »Kapacitet« til gennemførelse af Det Europæiske Fællesskabs syvende rammeprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (2007-2013) (EUT L 400 af 30.12.2006, s. 299).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 08 — FORSKNING

**KAPITEL 08 17 — KAPACITET — INTERNATIONALT SAMARBEJDE**

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
08 17  <b>08 17 01</b>	KAPACITET — INTERNATIO- NALT SAMARBEJDE  <i>Kapacitet — internationalt sam- arbejde</i>  <b>Kapitel 08 17 — I alt</b>	1.1	39 683 000	27 277 402	32 102 471	31 917 093	28 937 707,—	19 496 817,—
			<b>39 683 000</b>	<b>27 277 402</b>	<b>32 102 471</b>	<b>31 917 093</b>	<b>28 937 707,—</b>	<b>19 496 817,—</b>

**08 17 01**      *Kapacitet — internationalt samarbejde*

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
39 683 000	27 277 402	32 102 471	31 917 093	28 937 707,—	19 496 817,—

Anmærkninger

Det overordnede mål for det internationale samarbejde under overskriften »Kapacitet« i det syvende rammeprogram er at bidrage til etableringen af en stærk og sammenhængende politik for videnskab og teknologi i Unionen ved at udvikle strategiske partnerskaber med tredjelande og ved at behandle tredjelands særlige problemer såvel som problemer af global karakter. Der arbejdes med følgende grupper af tredjelande: kandidatlandene, associerede og industrialiserede lande samt partnerlande for internationalt samarbejde (Asien, Latinamerika, Østeuropa og Centralasien, lande i Afrika, Vestindien og Stillehavet, partnerlande i Middelhavsområdet og lande i det vestlige Balkan).

Bidraget fra EFTA-landene i henhold til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne artikel opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af bilaget om »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

En del af denne bevilling skal fremme fælles tilgange til vigtige globale udfordringer, såsom en ikt-strategi, der ikke alene konkurrerer med hastigt voksende ikt-markeder f.eks. i Asien, men også sætte standarder for den globale ikt-politik til fordel for europæiske værdier, ved at samle ressourcer og fremme udvekslingen af bedste praksis til fremme af forskning, udvikling og innovation inden for ikt. Foranstaltningerne vil sigte mod at gøre det internationale samfunds aktiviteter mere effektive og supplere eksisterende mekanismer og succesrige samarbejdsrelationer. En del af denne bevilling skal også fremme fælles tilgange til vigtige globale udfordringer, såsom energisikkerhed og ressourceknaphed, ved at samle ressourcerne og fremme udvekslingen af bedste praksis for fremme af forskning og udvikling på energiområdet. Bevillingerne vil blive anvendt til at finansiere innovative tiltag mellem europæiske lande og tredjelande, som er for omfattende til at kunne klares af et enkelt land, og som ikke er dækket af de aktuelle værktøjer, der er disponible under eksisterende retsinstrumenter. Ved gennemførelsen af denne foranstaltning sikrer Kommissionen en ligelig fordeling af midler. Det vil hjælpe aktører på globalt plan til at engagere sig i forskningspartnerskaber for at fremme innovation på området ikt, forberede Unionen og dens partnere til en førende rolle ved opstillingen af fremtidige ikt-standarder og fremme innovation inden for området og sikker, ren og effektiv energi.

**KAPITEL 08 17 — KAPACITET — INTERNATIONALT SAMARBEJDE** (fortsat)**08 17 01** (fortsat)*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1982/2006/EF af 18. december 2006 om Det Europæiske Fællesskabs syvende ramme-program for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (2007-2013) (EUT L 412 af 30.12.2006, s. 1).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1906/2006 af 18. december 2006 om regler for virksomheders, forskningscentres og universiteters deltagelse i foranstaltninger under syvende rammeprogram og for formidling af forskningsresultater (2007-2013) (EUT L 391 af 30.12.2006, s. 1).

Rådets beslutning 2006/974/EF af 19. december 2006 om særprogrammet »Kapacitet« til gennemførelse af Det Europæiske Fællesskabs syvende rammeprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (2007-2013) (EUT L 400 af 30.12.2006, s. 299).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 08 — FORSKNING

**KAPITEL 08 18 — KAPACITET — FINANSIERINGSFACILITET FOR RISIKODELING (RSFF)**

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
08 18	KAPACITET — FINANSIERINGS- FACILITET FOR RISIKODELING (RSFF)							
<b>08 18 01</b>	<b>Kapacitet — finansieringsfaci- litet for risikodeling (RSFF)</b>	1.1	50 000 000	49 420 956	p.m.	p.m.	51 190 000,—	51 190 000,—
	<b>Kapitel 08 18 — I alt</b>		<b>50 000 000</b>	<b>49 420 956</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>51 190 000,—</b>	<b>51 190 000,—</b>

**08 18 01** **Kapacitet — finansieringsfacilitet for risikodeling (RSFF)**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
50 000 000	49 420 956	p.m.	p.m.	51 190 000,—	51 190 000,—

*Anmærkninger*

Målet med finansieringsfaciliteten for risikodeling er at fremme private investeringer i forskning ved at forbedre adgangen til gældsfinansiering for deltagere i europæiske forskningsinfrastrukturprojekter. Faciliteten vil sætte Den Europæiske Investeringsbank i stand til at udvide sin portefølje af lån til deltagere i sådanne infrastrukturprojekter, direkte og indirekte (via dens net af formidlende banker).

Faciliteten vil bidrage til gennemførelsen af Europa 2020-strategien ved at medvirke til, at 3 %-målet for forskningsinvesteringer kan nås. Den skal være med til at overvinde markedsmekanismernes utilstrækkelighed, øge de samlede midler, der står til rådighed for forskning, og finde flere kilder til dem.

I overensstemmelse med resultatet af midtvejsrevisionen af risikodelingsfaciliteten opfordres Kommissionen til at afprøve nye risikodelingsmodeller med EIB-gruppen baseret på en portefølje med den mest risikovillige tilgang, som gør det muligt at fremme adgangen til at gældsfinansiere strategisk EU-forskningsinfrastruktur.

Bidraget fra EFTA-landene i henhold til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne artikel opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af bilaget om »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1982/2006/EF af 18. december 2006 om Det Europæiske Fællesskabs syvende ramme-program for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (2007-2013) (EUT L 412 af 30.12.2006, s. 1).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1906/2006 af 18. december 2006 om regler for virksomheders, forskningscentres og universiteters deltagelse i foranstaltninger under syvende ramme-program og for formidling af forskningsresultater (2007-2013) (EUT L 391 af 30.12.2006, s. 1).

Rådets beslutning 2006/974/EF af 19. december 2006 om særprogrammet »Kapacitet« til gennemførelse af Det Europæiske Fællesskabs syvende ramme-program for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (2007-2013) (EUT L 400 af 30.12.2006, s. 299).

**KAPITEL 08 19 — KAPACITET — STØTTE TIL SAMMENHÆNGENDE UDVIKLING AF FORSKNINGSPOLITIKKER**

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
08 19	KAPACITET — STØTTE TIL SAMMENHÆNGENDE UDVIKLING AF FORSKNINGSPOLITIKKER							
<b>08 19 01</b>	<b>Kapacitet — støtte til sammenhængende udvikling af forskningspolitikker</b>	1.1	13 411 000	8 895 772	13 101 602	9 434 504	10 037 335,—	5 762 666,99
	<b>Kapitel 08 19 — I alt</b>		<b>13 411 000</b>	<b>8 895 772</b>	<b>13 101 602</b>	<b>9 434 504</b>	<b>10 037 335,—</b>	<b>5 762 666,99</b>

**08 19 01 Kapacitet — støtte til sammenhængende udvikling af forskningspolitikker**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
13 411 000	8 895 772	13 101 602	9 434 504	10 037 335,—	5 762 666,99

*Anmærkninger*

Et hovedmål for Europa 2020-strategien for vækst og beskæftigelse er at hæve investeringerne i forskning og udvikling til 3 % og at øge deres effektivitet. Tilrettelæggelsen af et sammenhængende sæt af politikker, der kan fremkalde offentlige og private investeringer, er således et hovedansvar for myndighederne. Indsatsen under dette udgiftsområde vil støtte tilrettelæggelsen af effektive og sammenhængende forskningspolitikker på regionalt og nationalt plan samt på EU-plan ved at stille strukturerede oplysninger, indikatorer og analyser til rådighed og ved aktioner, der sigter mod at samordne forskningspolitikkerne, særlig ved anvendelse af den åbne koordineringsmetode på det forskningspolitiske område.

Bidraget fra EFTA-landene i henhold til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne artikel opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af bilaget om »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1982/2006/EF af 18. december 2006 om Det Europæiske Fællesskabs syvende rammeprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (2007-2013) (EUT L 412 af 30.12.2006, s. 1).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1906/2006 af 18. december 2006 om regler for virksomheders, forskningscentres og universiteters deltagelse i foranstaltninger under syvende rammeprogram og for formidling af forskningsresultater (2007-2013) (EUT L 391 af 30.12.2006, s. 1).

Rådets beslutning 2006/974/EF af 19. december 2006 om særprogrammet »Kapacitet« til gennemførelse af Det Europæiske Fællesskabs syvende rammeprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (2007-2013) (EUT L 400 af 30.12.2006, s. 299).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 08 — FORSKNING

**KAPITEL 08 20 — EURATOM — FUSIONSENERGI**

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
08 20	EURATOM — FUSIONSENERGI							
<b>08 20 01</b>	<b>Euratom — fusionsenergi</b>	1.1	71 845 000	78 454 779	61 374 000	59 610 025	44 330 000,—	44 680 805,68
<b>08 20 02</b>	<b>Euratom — Det Europæiske Fællesforetagende for ITER og Fusionsenergiudvikling (Fusion for Energy)</b>	1.1	865 510 000	494 812 495	1 067 900 000	312 239 530	351 760 000,—	190 435 799,—
	<b>Kapitel 08 20 — I alt</b>		<b>937 355 000</b>	<b>573 267 274</b>	<b>1 129 274 000</b>	<b>371 849 555</b>	<b>396 090 000,—</b>	<b>235 116 604,68</b>

**08 20 01 Euratom — fusionsenergi**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
71 845 000	78 454 779	61 374 000	59 610 025	44 330 000,—	44 680 805,68

*Anmærkninger*

Nuklear fusion giver udsigt til en ren og næsten udtømmelig energikilde, og ITER er det afgørende næste skridt på vejen frem mod dette endelige mål. Gennemførelsen af ITER-projektet er derfor central for Unionens nuværende strategi. Den må ledsages af et stærkt og målrettet europæisk forskning- og udviklingsprogram for at forberede udnyttelsen af ITER og udvikle den teknologi og det videngrundlag, der bliver brug for under driften af ITER og senere.

*Retsgrundlag*

Rådets afgørelse 2006/970/Euratom af 18. december 2006 om Det Europæiske Atomenergifællesskabs (Euratoms) syvende rammeprogram for forskning og uddannelse på det nukleare område (2007-2011) (EUT L 400 af 30.12.2006, s. 60).

Rådets forordning (Euratom) nr. 1908/2006 af 19. december 2006 om regler for virksomheders, forskningscentres og universiteters deltagelse i foranstaltninger under Det Europæiske Atomenergifællesskabs syvende rammeprogram og for formidling af forskningsresultater (2007-2011) (EUT L 400 af 30.12.2006, s. 1).

Rådets beslutning 2006/976/Euratom af 19. december 2006 om særprogrammet til gennemførelse af Det Europæiske Atomenergifællesskabs (Euratoms) syvende rammeprogram for forskning og uddannelse på det nukleare område (2007-2011) (EUT L 400 af 30.12.2006, s. 404).

Rådets afgørelse 2012/93/Euratom af 19. december 2011 om Det Europæiske Atomenergifællesskabs rammeprogram for forskning og uddannelse på det nukleare område (2012-2013) (EUT L 47 af 18.2.2012, s. 25).

Rådets forordning (Euratom) nr. 139/2012 af 19. december 2011 om regler for virksomheders, forskningscentres og universiteters deltagelse i indirekte aktioner under Det Europæiske Atomenergifællesskabs rammeprogram og for formidling af forskningsresultater (2012-2013) (EUT L 47 af 18.2.2012, s. 1).

Rådets afgørelse 2012/94/Euratom af 19. december 2011 om særprogrammet for gennemførelse af indirekte aktioner under Det Europæiske Atomenergifællesskabs rammeprogram for forskning og uddannelse på det nukleare område (2012-2013) (EUT L 47 af 18.2.2012, s. 33).

## KAPITEL 08 20 — EURATOM — FUSIONSENERGI (fortsat)

## 08 20 02 Euratom — Det Europæiske Fællesforetagende for ITER og Fusionsenergiudvikling (Fusion for Energy)

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
865 510 000	494 812 495	1 067 900 000	312 239 530	351 760 000,—	190 435 799,—

## Anmærkninger

Nuklear fusion giver udsigt til en ren og næsten udtømmelig energikilde, og ITER er det afgørende næste skridt på vejen frem mod dette endelige mål. Derfor blev der oprettet en europæisk organisation for ITER og fusionsenergiudvikling i form af et fællesforetagende. Dette europæiske fællesforetagende for ITER og fusionsenergiudvikling (Fusion for Energy) har følgende opgaver:

- at levere Euratoms bidrag til Den Internationale Fusionsenergiorganisation for ITER
- at levere Euratoms bidrag til aktiviteterne under »den bredere strategi«, der udføres i samarbejde med Japan med henblik på hurtig realisering af fusionsenergi
- at gennemføre et program til forberedelse af opførelsen af en demonstrationsreaktor for fusionsenergi og dertil knyttede anlæg, herunder Det Internationale Fusionsmaterialebestrålingsanlæg (IFMIF).

## Retsgrundlag

Rådets afgørelse af 25. september 2006 om Kommissionens indgåelse af aftalen om oprettelse af Den Internationale Fusionsenergiorganisation for ITER, der skal forestå den fælles gennemførelse af ITER-projektet, af ordningen for foreløbig anvendelse af aftalen om oprettelse af Den Internationale Fusionsenergiorganisation for ITER, der skal forestå den fælles gennemførelse af ITER-projektet, og af aftalen om privilegier og immuniteter for Den Internationale Fusionsenergiorganisation for ITER, der skal forestå den fælles gennemførelse af ITER-projektet.

Kommissionens beslutning 2006/943/Euratom af 17. november 2006 om foreløbig anvendelse af aftalen om oprettelse af Den Internationale Fusionsenergiorganisation for ITER, der skal forestå den fælles gennemførelse af ITER-projektet, og af aftalen om privilegier og immuniteter for Den Internationale Fusionsenergiorganisation for ITER, der skal forestå den fælles gennemførelse af ITER-projektet (EUT L 358 af 16.12.2006, s. 60).

Rådets afgørelse 2006/970/Euratom af 18. december 2006 om Det Europæiske Atomenergifællesskabs (Euratoms) syvende rammeprogram for forskning og uddannelse på det nukleare område (2007-2011) (EUT L 400 af 30.12.2006, s. 60).

Rådets forordning (Euratom) nr. 1908/2006 af 19. december 2006 om regler for virksomheders, forskningscentres og universiteters deltagelse i foranstaltninger under Det Europæiske Atomenergifællesskabs syvende rammeprogram og for formidling af forskningsresultater (2007-2011) (EUT L 400 af 30.12.2006, s. 1).

Rådets beslutning 2006/976/Euratom af 19. december 2006 om særprogrammet til gennemførelse af Det Europæiske Atomenergifællesskabs (Euratoms) syvende rammeprogram for forskning og uddannelse på det nukleare område (2007-2011) (EUT L 400 af 30.12.2006, s. 404).

Rådets beslutning 2007/198/Euratom af 27. marts 2007 om oprettelse af et europæisk fællesforetagende for ITER og fusionsenergiudvikling og om tilståelse af fordele til det (EUT L 90 af 30.3.2007, s. 58).

Rådets afgørelse 2012/93/Euratom af 19. december 2011 om Det Europæiske Atomenergifællesskabs rammeprogram for forskning og uddannelse på det nukleare område (2012-2013) (EUT L 47 af 18.2.2012, s. 25).

Rådets forordning (Euratom) nr. 139/2012 af 19. december 2011 om regler for virksomheders, forskningscentres og universiteters deltagelse i indirekte aktioner under Det Europæiske Atomenergifællesskabs rammeprogram og for formidling af forskningsresultater (2012-2013) (EUT L 47 af 18.2.2012, s. 1).

Rådets afgørelse 2012/94/Euratom af 19. december 2011 om særprogrammet for gennemførelse af indirekte aktioner under Det Europæiske Atomenergifællesskabs rammeprogram for forskning og uddannelse på det nukleare område (2012-2013) (EUT L 47 af 18.2.2012, s. 33).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 08 — FORSKNING

**KAPITEL 08 21 — EURATOM — NUKLEAR FISSION OG STRÅLINGSBESKYTTELSE**

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
08 21	EURATOM — NUKLEAR FISSION OG STRÅLINGSBESKYTTELSE							
<b>08 21 01</b>	<b>Euratom — nuklear fission og strålingsbeskyttelse</b>	1.1	55 839 000	49 420 956	54 105 000	49 898 809	52 000 000,—	35 780 564,—
	<b>Kapitel 08 21 — I alt</b>		<b>55 839 000</b>	<b>49 420 956</b>	<b>54 105 000</b>	<b>49 898 809</b>	<b>52 000 000,—</b>	<b>35 780 564,—</b>

**08 21 01** *Euratom — nuklear fission og strålingsbeskyttelse*

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
55 839 000	49 420 956	54 105 000	49 898 809	52 000 000,—	35 780 564,—

*Anmærkninger*

Målet med denne aktion er at etablere et solidt videnskabeligt og teknisk grundlag med henblik på at fremskynde udvikling af praktiske anvendelser til en mere sikker håndtering af langlivet radioaktivt affald, at fremme en mere sikker, ressourceeffektiv og konkurrencedygtig udnyttelse af kerneenergi samt at sikre et robust og socialt acceptabelt system til beskyttelse af mennesker og miljøet mod virkningerne af ioniserende stråling.

*Retsgrundlag*

Rådets afgørelse 2006/970/Euratom af 18. december 2006 om Det Europæiske Atomenergifællesskabs (Euratoms) syvende rammeprogram for forskning og uddannelse på det nukleare område (2007-2011) (EUT L 400 af 30.12.2006, s. 60).

Rådets forordning (Euratom) nr. 1908/2006 af 19. december 2006 om regler for virksomheders, forskningscentres og universiteters deltagelse i foranstaltninger under Det Europæiske Atomenergifællesskabs syvende rammeprogram og for formidling af forskningsresultater (2007-2011) (EUT L 400 af 30.12.2006, s. 1).

Rådets beslutning 2006/976/Euratom af 19. december 2006 om særprogrammet til gennemførelse af Det Europæiske Atomenergifællesskabs (Euratoms) syvende rammeprogram for forskning og uddannelse på det nukleare område (2007-2011) (EUT L 400 af 30.12.2006, s. 404).

Rådets afgørelse 2012/93/Euratom af 19. december 2011 om Det Europæiske Atomenergifællesskabs rammeprogram for forskning og uddannelse på det nukleare område (2012-2013) (EUT L 47 af 18.2.2012, s. 25).

Rådets forordning (Euratom) nr. 139/2012 af 19. december 2011 om regler for virksomheders, forskningscentres og universiteters deltagelse i indirekte aktioner under Det Europæiske Atomenergifællesskabs rammeprogram og for formidling af forskningsresultater (2012-2013) (EUT L 47 af 18.2.2012, s. 1).

Rådets afgørelse 2012/94/Euratom af 19. december 2011 om særprogrammet for gennemførelse af indirekte aktioner under Det Europæiske Atomenergifællesskabs rammeprogram for forskning og uddannelse på det nukleare område (2012-2013) (EUT L 47 af 18.2.2012, s. 33).



## KAPITEL 08 22 — AFSLUTNING AF TIDLIGERE RAMMEPROGRAMMER OG ANDRE AKTIVITETER

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
08 22	AFSLUTNING AF TIDLIGERE RAMMEPROGRAMMER OG ANDRE AKTIVITETER							
<b>08 22 01</b>	<b>Afslutning af programmer (før 1999)</b>	1.1	—	—	—	—	0,—	0,—
<b>08 22 02</b>	<b>Afslutning af femte rammeprogram (1998-2002)</b>							
08 22 02 01	Afslutning af femte EF-rammeprogram (1998-2002)	1.1	—	—	—	—	145 091,43	809 398,11
08 22 02 02	Afslutning af femte Euratom-rammeprogram (1998-2002)	1.1	—	—	—	—	0,—	28 456,—
	<i>Artikel 08 22 02 — Subtotal</i>		—	—	—	—	145 091,43	837 854,11
<b>08 22 03</b>	<b>Afslutning af sjette rammeprogram (2003-2006)</b>							
08 22 03 01	Afslutning af sjette EF-rammeprogram (2003-2006)	1.1	—	24 960 548	—	108 870 129	810 136,85	306 357 331,62
08 22 03 02	Afslutning af sjette Euratom-rammeprogram (2003-2006)	1.1	—	1 780 143	—	4 989 881	87 868,77	9 521 790,—
	<i>Artikel 08 22 03 — Subtotal</i>		—	26 740 691	—	113 860 010	898 005,62	315 879 121,62
<b>08 22 04</b>	<b>Bevillinger hidrørende fra tredjeparters (ikke fra Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde) deltagelse i forskning og teknologisk udvikling</b>	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	207 592 334,03	201 226 711,85
	<b>Kapitel 08 22 — I alt</b>		<b>p.m.</b>	<b>26 740 691</b>	<b>p.m.</b>	<b>113 860 010</b>	<b>208 635 431,08</b>	<b>517 943 687,58</b>

**08 22 01 Afslutning af programmer (før 1999)**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
—	—	—	—	0,—	0,—

*Anmærkninger*

Denne artikel skal dække indfrielsen af tidligere indgåede forpligtelser.

Bidraget fra EFTA-landene i henhold til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne artikel opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af bilaget om »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

EFTA-landenes bidrag stammer udelukkende fra deres deltagelse i rammeprogrammets ikke-nukleare aktioner.

Denne artikel skal også dække andre årlige aktioner uden for rammeprogrammet.

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 08 — FORSKNING

**KAPITEL 08 22 — AFSLUTNING AF TIDLIGERE RAMMEPROGRAMMER OG ANDRE AKTIVITETER** (fortsat)

**08 22 01** (fortsat)

*Retsgrundlag*

Rådets afgørelse 87/516/Euratom, EØF af 28. september 1987 om rammeprogrammet for Fællesskabets aktioner inden for forskning og teknologisk udvikling (1987-1991) (EFT L 302 af 24.10.1987, s. 1).

Rådets afgørelse 90/221/Euratom, EØF af 23. april 1990 om et rammeprogram for EF's indsats inden for forskning og teknologisk udvikling (1990-1994) (EFT L 117 af 8.5.1990, s. 28).

Rådets afgørelse 93/167/Euratom, EØF af 15. marts 1993 om ændring af afgørelse 90/221/Euratom, EØF om et rammeprogram inden for forskning og teknologisk udvikling (1990-1994) (EFT L 69 af 20.3.1993, s. 43).

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1110/94/EF af 26. april 1994 om fjerde rammeprogram for Det Europæiske Fællesskabs indsats inden for forskning, teknologisk udvikling og demonstrationsaktioner (1994-1998) (EFT L 126 af 18.5.1994, s. 1).

Rådets afgørelse 94/268/Euratom af 26. april 1994 om et rammeprogram for Det Europæiske Atomenergifællesskabs indsats inden for forskning og uddannelse (1994-1998) (EFT L 115 af 6.5.1994, s. 31).

Rådets afgørelse 96/253/Euratom af 4. marts 1996 om tilpasning af afgørelse 94/268/Euratom om et rammeprogram for Det Europæiske Atomenergifællesskabs indsats inden for forskning og uddannelse (1994-1998) som følge af Republikken Østrigs, Republikken Finlands og Kongeriget Sveriges tiltrædelse af Den Europæiske Union (EFT L 86 af 4.4.1996, s. 72).

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 616/96/EF af 25. marts 1996 om tilpasning af afgørelse nr. 1110/94/EF om fjerde rammeprogram for Det Europæiske Fællesskabs indsats inden for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (1994-1998) som følge af Republikken Østrigs, Republikken Finlands og Kongeriget Sveriges tiltrædelse af Den Europæiske Union (EFT L 86 af 4.4.1996, s. 69).

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 2535/97/EF af 1. december 1997 om anden tilpasning af afgørelse nr. 1110/94/EF om fjerde rammeprogram for Det Europæiske Fællesskabs indsats inden for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (1994-1998) (EFT L 347 af 18.12.1997, s. 1).

**08 22 02 Afslutning af femte rammeprogram (1998-2002)**

08 22 02 01 Afslutning af femte EF-rammeprogram (1998-2002)

*Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
—	—	—	—	145 091,43	809 398,11

*Anmærkninger*

Denne konto skal dække indfrielsen af tidligere indgåede forpligtelser.

Bidraget fra EFTA-landene i henhold til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne konto opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af bilaget om »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

*Retsgrundlag*

Rådets afgørelse 87/516/Euratom, EØF af 28. september 1987 om rammeprogrammet for Fællesskabets aktioner inden for forskning og teknologisk udvikling (1987-1991) (EFT L 302 af 24.10.1987, s. 1).

**KAPITEL 08 22 — AFSLUTNING AF TIDLIGERE RAMMEPROGRAMMER OG ANDRE AKTIVITETER** (fortsat)**08 22 02** (fortsat)

## 08 22 02 01 (fortsat)

Rådets afgørelse 90/221/Euratom, EØF af 23. april 1990 om et rammeprogram for EF's indsats inden for forskning og teknologisk udvikling (1990-1994) (EFT L 117 af 8.5.1990, s. 28).

Rådets afgørelse 93/167/Euratom, EØF af 15. marts 1993 om ændring af afgørelse 90/221/Euratom, EØF om et rammeprogram inden for forskning og teknologisk udvikling (1990-1994) (EFT L 69 af 20.3.1993, s. 43).

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1110/94/EF af 26. april 1994 om fjerde rammeprogram for Det Europæiske Fællesskabs indsats inden for forskning, teknologisk udvikling og demonstrationsaktioner (1994-1998) (EFT L 126 af 18.5.1994, s. 1).

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 616/96/EF af 25. marts 1996 om tilpasning af afgørelse nr. 1110/94/EF om fjerde rammeprogram for Det Europæiske Fællesskabs indsats inden for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (1994-1998) som følge af Republikken Østrigs, Republikken Finlands og Kongeriget Sveriges tiltrædelse af Den Europæiske Union (EFT L 86 af 4.4.1996, s. 69).

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 2535/97/EF af 1. december 1997 om anden tilpasning af afgørelse nr. 1110/94/EF om fjerde rammeprogram for Det Europæiske Fællesskabs indsats inden for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (1994-1998) (EFT L 347 af 18.12.1997, s. 1).

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 182/1999/EF af 22. december 1998 om femte rammeprogram for Det Europæiske Fællesskabs indsats inden for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (1998-2002) (EFT L 26 af 1.2.1999, s. 1).

## 08 22 02 02 Afslutning af femte Euratom-rammeprogram (1998-2002)

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
—	—	—	—	0,—	28 456,—

Anmærkninger

Denne konto skal dække indfrielsen af tidligere indgåede forpligtelser.

Retsgrundlag

Rådets afgørelse 1999/64/Euratom af 22. december 1998 om femte rammeprogram for Det Europæiske Atomenergifællesskabs indsats inden for forskning og uddannelse (1998-2002) (EFT L 26 af 1.2.1999, s. 34).

**08 22 03 Afslutning af sjette rammeprogram (2003-2006)**

## 08 22 03 01 Afslutning af sjette EF-rammeprogram (2003-2006)

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
—	24 960 548	—	108 870 129	810 136,85	306 357 331,62

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække indfrielsen af tidligere indgåede forpligtelser.

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 08 — FORSKNING

**KAPITEL 08 22 — AFSLUTNING AF TIDLIGERE RAMMEPROGRAMMER OG ANDRE AKTIVITETER** (fortsat)

**08 22 03** (fortsat)

08 22 03 01 (fortsat)

Bidraget fra EFTA-landene i henhold til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne konto opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af bilaget om »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1513/2002/EF af 27. juni 2002 om Det Europæiske Fællesskabs sjette rammeprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration som bidrag til realiseringen af det europæiske forskningsrum og til innovation (2002-2006) (EFT L 232 af 29.8.2002, s. 1).

Rådets beslutning 2002/834/EF af 30. september 2002 om vedtagelse af et særprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration: »Integration og styrkelse af det europæiske forskningsrum« (2002-2006) (EFT L 294 af 29.10.2002, s. 1).

Rådets beslutning 2002/835/EF af 30. september 2002 om vedtagelse af et særprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration: »Strukturering af det europæiske forskningsrum« (2002-2006) (EFT L 294 af 29.10.2002, s. 44).

Europa-Parlamentets og Rådets beslutning nr. 1209/2003/EF af 16. juni 2003 om Fællesskabets deltagelse i et forsknings- og udviklingsprogram, der iværksættes af flere medlemsstater, med det formål at udvikle nye kliniske tiltag til bekæmpelse af hiv/aids, malaria og tuberkulose gennem et langsigtet partnerskab mellem Europa og udviklingslandene (EUT L 169 af 8.7.2003, s. 1).

08 22 03 02 Afslutning af sjette Euratom-rammeprogram (2003-2006)

*Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
—	1 780 143	—	4 989 881	87 868,77	9 521 790,—

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække indfrielsen af tidligere indgåede forpligtelser.

*Retsgrundlag*

Rådets afgørelse 2002/668/Euratom af 3. juni 2002 om Det Europæiske Atomenergifællesskabs sjette rammeprogram for forskning og uddannelse på det nukleare område, som også bidrager til realiseringen af det europæiske forskningsrum (2002-2006) (EFT L 232 af 29.8.2002, s. 34).

Rådets beslutning 2002/837/Euratom af 30. september 2002 om vedtagelse af et særprogram (Euratom) for forskning og uddannelse på området kerneenergi (2002-2006) (EFT L 294 af 29.10.2002, s. 74).

## KAPITEL 08 22 — AFSLUTNING AF TIDLIGERE RAMMEPROGRAMMER OG ANDRE AKTIVITETER (fortsat)

08 22 04 **Bevillinger hidrørende fra tredjeparters (ikke fra Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde) deltagelse i forskning og teknologisk udvikling**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	207 592 334,03	201 226 711,85

*Anmærkninger*

Denne artikel skal dække de udgifter, der svarer til de indtægter, der giver anledning til opførelse af supplerende bevillinger, og som hidrører fra tredjepart eller tredjeland (ikke-EØS), som deltager i projekter inden for forskning og teknologisk udvikling.

I overensstemmelse med finansforordningens artikel 21 kan eventuelle indtægter, der opføres under konto 6 0 1 3, 6 0 1 5, 6 0 1 6, 6 0 3 1 og 6 0 3 3 i oversigten over indtægter, give anledning til åbning af supplerende bevillinger.

Indtægter fra samarbejdsaftaler mellem Det Europæiske Atomenergifællesskab og Schweiz eller den multilaterale EFDA-aftale (European Fusion Development Agreement) vil blive opført under konto 6 0 1 1 og 6 0 1 2 i oversigten over indtægter og kan give anledning til opførelse af supplerende bevillinger, jf. finansforordningens artikel 21.

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 08 — FORSKNING

**KAPITEL 08 23 — FORSKNINGSPROGRAM UNDER KUL- OG STÅLFORSKNINGSFONDEN**

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
08 23	FORSKNINGSPROGRAM UNDER KUL- OG STÅLFORSKNINGSFONDEN							
08 23 01	<b>Stålforskningsprogram</b>	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	45 104 419,47	38 438 312,11
08 23 02	<b>Kulforskningsprogram</b>	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	16 093 214,53	12 561 313,—
	<b>Kapitel 08 23 — I alt</b>		<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>61 197 634,—</b>	<b>50 999 625,11</b>

**08 23 01 Stålforskningsprogram**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	45 104 419,47	38 438 312,11

Anmærkninger

Denne artikel skal inden for rammerne af Kul- og Stålforskningsfonden dække finansiering af forskningsprojekter på stålområdet, som ikke er omfattet af rammeprogrammet for forskning og teknologisk udvikling.

Bevillingerne for 2013 fastlægges på grundlag af resultatet for EKSF under afvikling pr. 31. december 2010 og hentes fra balancen for EKSF under afvikling pr. 31. december 2010 (formålsbestemt indtægt). I overensstemmelse med artikel 4 i beslutning 2003/76/EF anvendes 72,8 % af fondens midler til stålrelateret forskning.

I overensstemmelse med finansforordningens artikel 21 giver indtægter, der opføres under konto 6 1 1 3 i oversigten over indtægter, anledning til opførelse af supplerende bevillinger.

Retsgrundlag

Rådets beslutning 2003/76/EF af 1. februar 2003 om fastsættelse af de nødvendige bestemmelser til gennemførelse af den protokol, der er knyttet til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, om de finansielle konsekvenser af udløbet af EKSF-traktaten og om Kul- og Stålforskningsfonden (EUT L 29 af 5.2.2003, s. 22).

Rådets beslutning 2003/77/EF af 1. februar 2003 om fastsættelse af de flerårige finansielle retningslinjer for forvaltningen af aktiverne i EKSF under afvikling og, når afviklingen er afsluttet, af Kul- og Stålforskningsfondens aktiver (EUT L 29 af 5.2.2003, s. 25).

**08 23 02 Kulforskningsprogram**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	16 093 214,53	12 561 313,—

Anmærkninger

Denne artikel skal inden for rammerne af Kul- og Stålforskningsfonden dække finansiering af forskningsprojekter på kulområdet, som ikke er omfattet af rammeprogrammet for forskning og teknologisk udvikling.

**KAPITEL 08 23 — FORSKNINGSPROGRAM UNDER KUL- OG STÅLFORSKNINGSFONDEN** (fortsat)**08 23 02** (fortsat)

Bevillingerne for 2013 fastlægges på grundlag af resultatet for EKSF under afvikling pr. 31. december 2010 og hentes fra balancen for EKSF under afvikling pr. 31. december 2010 (formålsbestemt indtægt). I overensstemmelse med artikel 4 i beslutning 2003/76/EF anvendes 27,2 % af fondens midler til kulrelateret forskning.

I overensstemmelse med finansforordningens artikel 21 giver indtægter, der opføres under konto 6 1 1 3 i oversigten over indtægter, anledning til opførelse af supplerende bevillinger.

*Retsgrundlag*

Rådets beslutning 2003/76/EF af 1. februar 2003 om fastsættelse af de nødvendige bestemmelser til gennemførelse af den protokol, der er knyttet til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, om de finansielle konsekvenser af udløbet af EKSF-traktaten og om Kul- og Stålforskningsfonden (EUT L 29 af 5.2.2003, s. 22).

Rådets beslutning 2003/77/EF af 1. februar 2003 om fastsættelse af de flerårige finansielle retningslinjer for forvaltningen af aktiverne i EKSF under afvikling og, når afviklingen er afsluttet, af Kul- og Stålforskningsfondens aktiver (EUT L 29 af 5.2.2003, s. 25).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 08 — FORSKNING

### **AKTIVITETER UDEN BUDGETPOST**

- ADMINISTRATIV STØTTE TIL GENERALDIREKTORATET FOR FORSKNING OG INNOVATION
- POLITISK STRATEGI OG KOORDINERING FOR GENERALDIREKTORATET FOR FORSKNING OG INNOVATION
- UDVIKLING AF DET EUROPÆISKE FORSKNINGSRUM
- INNOVATION I UNIONEN



*AFSNIT 09*

**KOMMUNIKATIONSNET, INDHOLD OG TEKNOLOGI**



KOMMISSIONEN  
AFSNIT 09 — KOMMUNIKATIONSNET, INDHOLD OG TEKNOLOGI

**AFSNIT 09**

**KOMMUNIKATIONSNET, INDHOLD OG TEKNOLOGI**

**Almindelig oversigt over bevillingerne (2013 og 2012) og gennemførelse (2011)**

Afsnit Kapitel	Tekst	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
		Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
09 01	ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET KOMMUNIKATIONSNET, IND- HOLD OG TEKNOLOGI	127 323 333	127 323 333	127 943 271	127 943 271	130 507 307,38	130 507 307,38
	<i>Reserver (40 01 40)</i>			24 695	24 695		
		127 323 333	127 323 333	127 967 966	127 967 966	130 507 307,38	130 507 307,38
09 02	LOVGRUNDLAGET FOR DEN DIGITALE DAGSORDEN	18 137 969	25 334 774	29 056 392	28 279 731	28 512 466,43	22 646 762,44
	<i>Reserver (40 02 41)</i>	391 985	391 985	391 985	391 985		
		18 529 954	25 726 759	29 448 377	28 671 716	28 512 466,43	22 646 762,44
09 03	UDBREDELSE AF INFORMATIONSG- OG KOMMUNI- KATIONSTEKNOLOGI	144 265 000	100 209 900	132 850 000	118 848 984	125 326 164,64	117 070 858,07
09 04	SAMARBEJDE — INFORMATI- ONS- OG KOMMUNIKATIONS- TEKNOLOGI (IKT)	1 477 769 000	1 081 959 402	1 354 972 225	1 056 806 757	1 259 004 372,87	1 123 509 307,61
09 05	KAPACITET — FORSKNINGSIN- FRASTRUKTUR	37 403 000	53 948 802	31 349 262	54 435 064	93 135 086,—	93 547 404,—
	<b>Afsnit 09 — I alt</b>	<b>1 804 898 302</b>	<b>1 388 776 211</b>	<b>1 676 171 150</b>	<b>1 386 313 807</b>	<b>1 636 485 397,32</b>	<b>1 487 281 639,50</b>
	<b>Reserver (40 01 40, 40 02 41)</b>	<b>391 985</b>	<b>391 985</b>	<b>416 680</b>	<b>416 680</b>		
		<b>1 805 290 287</b>	<b>1 389 168 196</b>	<b>1 676 587 830</b>	<b>1 386 730 487</b>	<b>1 636 485 397,32</b>	<b>1 487 281 639,50</b>

KOMMISSIONEN

AFSNIT 09 — KOMMUNIKATIONSNET, INDHOLD OG TEKNOLOGI

## AFSNIT 09

## KOMMUNIKATIONSNET, INDHOLD OG TEKNOLOGI

## KAPITEL 09 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET KOMMUNIKATIONSNET, INDHOLD OG TEKNOLOGI

De nærmere oplysninger vedrørende artikel 1, 2 3 og 5 findes i kapitel XX 01

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
09 01	ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOM- RÅDET KOMMUNIKATIONS- NET, INDHOLD OG TEKNOLOGI				
<b>09 01 01</b>	<b>Udgifter vedrørende tjenstgø- rende personale inden for politik- området kommunikationsnet, indhold og teknologi</b>	5	39 554 559	39 970 823	39 951 059,85
<b>09 01 02</b>	<b>Eksternt personale og andre administrationsudgifter inden for politikområdet kommuni- kationsnet, indhold og teknologi</b>				
09 01 02 01	Eksternt personale	5	2 330 831	2 264 044	2 487 696,—
09 01 02 11	Andre administrationsudgifter	5	1 684 783	1 856 338	1 905 980,—
	Reserver (40 01 40)			24 695	
			1 684 783	1 881 033	1 905 980,—
	Artikel 09 01 02 — Subtotal		4 015 614	4 120 382	4 393 676,—
	Reserver (40 01 40)			24 695	
			4 015 614	4 145 077	4 393 676,—
<b>09 01 03</b>	<b>Udgifter til informations- og kommunikationsteknologiudstyr og -tjenester under politikområdet kommunikationsnet, indhold og teknologi</b>	5	2 503 160	2 552 066	3 007 348,48
<b>09 01 04</b>	<b>Udgifter til støttefunktioner i forbindelse med foranstaltninger inden for politikområdet kommunikationsnet, indhold og teknologi</b>				
09 01 04 01	Fastlæggelse og gennemførelse af Unionens politik inden for elektronisk kommunikation — udgifter til den administrative forvaltning	1.1	690 000	690 000	666 354,04
09 01 04 03	Rammeprogrammet for konkurrenceevne og innovation — støtte til politikken for informations- og kommunikationsteknologi — udgifter til den administrative forvaltning	1.1	1 480 000	1 480 000	1 511 095,82
09 01 04 04	Safer Internet Program — udgifter til den administrative forvaltning	1.1	150 000	200 000	110 407,55

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 09 — KOMMUNIKATIONSNET, INDHOLD OG TEKNOLOGI

**KAPITEL 09 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET KOMMUNIKATIONSNET, INDHOLD OG TEKNOLOGI** (fortsat)

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
09 01 04 06	Andre foranstaltninger i av- og mediesektoren — udgifter til den administrative forvaltning	3.2	p.m.	p.m.	48 065,78
	Artikel 09 01 04 — Subtotal		2 320 000	2 370 000	2 335 923,19
<b>09 01 05</b>	<b>Udgifter til støttefunktioner i forbindelse med forskningsaktiviteter inden for politikområdet kommunikationsnet, indhold og teknologi</b>				
09 01 05 01	Udgifter vedrørende forskningspersonale	1.1	48 600 000	48 100 000	48 854 791,80
09 01 05 02	Eksternt forskningspersonale	1.1	12 875 000	12 875 000	11 869 448,58
09 01 05 03	Andre administrationsudgifter vedrørende forskning	1.1	17 455 000	17 955 000	20 095 059,48
	Artikel 09 01 05 — Subtotal		78 930 000	78 930 000	80 819 299,86
	<b>Kapitel 09 01 — I alt</b>		<b>127 323 333</b>	<b>127 943 271</b>	<b>130 507 307,38</b>
	<b>Reserver (40 01 40)</b>			<b>24 695</b>	
			<b>127 323 333</b>	<b>127 967 966</b>	<b>130 507 307,38</b>

**09 01 01 Udgifter vedrørende tjenstgørende personale inden for politikområdet kommunikationsnet, indhold og teknologi**

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
39 554 559	39 970 823	39 951 059,85

**09 01 02 Eksternt personale og andre administrationsudgifter inden for politikområdet kommunikationsnet, indhold og teknologi**

09 01 02 01 Eksternt personale

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
2 330 831	2 264 044	2 487 696,—

09 01 02 11 Andre administrationsudgifter

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

	Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
09 01 02 11	1 684 783	1 856 338	1 905 980,—
Reserver (40 01 40)		24 695	
I alt	1 684 783	1 881 033	1 905 980,—

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 09 — KOMMUNIKATIONSNET, INDHOLD OG TEKNOLOGI

## KAPITEL 09 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET KOMMUNIKATIONSNET, INDHOLD OG TEKNOLOGI (fortsat)

## 09 01 03 Udgifter til informations- og kommunikationsteknologiudstyr og -tjenester under politikområdet kommunikationsnet, indhold og teknologi

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
2 503 160	2 552 066	3 007 348,48

## 09 01 04 Udgifter til støttefunktioner i forbindelse med foranstaltninger inden for politikområdet kommunikationsnet, indhold og teknologi

## 09 01 04 01 Fastlæggelse og gennemførelse af Unionens politik inden for elektronisk kommunikation — udgifter til den administrative forvaltning

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
690 000	690 000	666 354,04

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække udgifter til undersøgelser, ekspertmøder, information og publikationer i direkte tilknytning til gennemførelsen af målene for det program eller de aktioner, der er dækket af denne konto, samt alle øvrige udgifter til teknisk og administrativ bistand, som ikke indebærer udøvelse af offentlig myndighed, og som Kommissionen har uddelegeret i forbindelse med kontrakter vedrørende konkrete tjenesteydelser.

## Retsgrundlag

Se artikel 09 02 01.

## 09 01 04 03 Rammeprogrammet for konkurrenceevne og innovation — støtte til politikken for informations- og kommunikationsteknologi — udgifter til den administrative forvaltning

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
1 480 000	1 480 000	1 511 095,82

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække udgifter til undersøgelser, ekspertmøder, information og publikationer i direkte tilknytning til gennemførelsen af målene for det program eller de aktioner, der er dækket af denne konto, samt alle øvrige udgifter til teknisk og administrativ bistand, som ikke indebærer udøvelse af offentlig myndighed, og som Kommissionen har uddelegeret i forbindelse med kontrakter vedrørende konkrete tjenesteydelser.

Den skal også dække udgifter til teknisk og/eller administrativ bistand vedrørende identificering, forberedelse, forvaltning, opfølgning, revision og kontrol af programmet eller projekterne.

Bidraget fra EFTA-landene i henhold til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne konto opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af bilaget om »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 09 — KOMMUNIKATIONSNET, INDHOLD OG TEKNOLOGI

**KAPITEL 09 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET KOMMUNIKATIONSNET, INDHOLD OG TEKNOLOGI** (fortsat)

**09 01 04** (fortsat)

09 01 04 03 (fortsat)

Indtægter fra bidrag fra kandidatlande og i givet fald potentielle kandidatlande på Vestbalkan til deltagelse i EU-programmerne, som opføres under konto 6 0 3 1 i oversigten over indtægter, kan give anledning til opførelse af supplerende bevillinger efter samme forhold som det, der er gældende mellem det beløb, der er godkendt til administrative udgifter, og de samlede bevillinger til programmet, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g).

Indtægter fra bidrag fra tredjelande, som opføres under konto 6 0 3 3 i oversigten over indtægter, giver anledning til opførelse af supplerende bevillinger under denne konto, jf. finansforordningen.

*Retsgrundlag*

Se artikel 09 03 01 og 09 03 02.

09 01 04 04 Safer Internet Program — udgifter til den administrative forvaltning

*Tal (Ikke-opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
150 000	200 000	110 407,55

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække udgifter til undersøgelser, ekspertmøder, information og publikationer i direkte tilknytning til gennemførelsen af målet for det program eller de aktioner, der er dækket af denne konto, samt alle øvrige udgifter til teknisk og administrativ bistand, som ikke indebærer udøvelse af offentlig myndighed, og som Kommissionen har uddelegeret i forbindelse med kontrakter vedrørende konkrete tjenesteydelser.

Bidraget fra EFTA-landene i henhold til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne konto opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af bilaget om »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

Indtægter fra bidrag fra kandidatlande og i givet fald potentielle kandidatlande på Vestbalkan til deltagelse i EU-programmerne, som opføres under konto 6 0 3 1 i oversigten over indtægter, kan give anledning til opførelse af supplerende bevillinger efter samme forhold som det, der er gældende mellem det beløb, der er godkendt til administrative udgifter, og de samlede bevillinger til programmet, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g).

*Retsgrundlag*

Se konto 09 02 02 01 og 09 02 02 02.

09 01 04 06 Andre foranstaltninger i av- og mediesektoren — udgifter til den administrative forvaltning

*Tal (Ikke-opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
p.m.	p.m.	48 065,78

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække udgifter til undersøgelser, ekspertmøder, information og publikationer i direkte tilknytning til gennemførelsen af målet for det program eller de aktioner, der er dækket af denne konto, samt alle øvrige udgifter til teknisk og administrativ bistand, som ikke indebærer udøvelse af offentlig myndighed, og som Kommissionen har uddelegeret i forbindelse med kontrakter vedrørende konkrete tjenesteydelser.

*Retsgrundlag*

Se artikel 09 02 05.

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 09 — KOMMUNIKATIONSNET, INDHOLD OG TEKNOLOGI

## KAPITEL 09 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET KOMMUNIKATIONSNET, INDHOLD OG TEKNOLOGI (fortsat)

**09 01 05 Udgifter til støttefunktioner i forbindelse med forskningsaktiviteter inden for politikområdet kommunikationsnet, indhold og teknologi**

## 09 01 05 01 Udgifter vedrørende forskningspersonale

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
48 600 000	48 100 000	48 854 791,80

## 09 01 05 02 Eksternt forskningspersonale

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
12 875 000	12 875 000	11 869 448,58

## 09 01 05 03 Andre administrationsudgifter vedrørende forskning

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
17 455 000	17 955 000	20 095 059,48



KOMMISSIONEN  
AFSNIT 09 — KOMMUNIKATIONSNET, INDHOLD OG TEKNOLOGI

**KAPITEL 09 02 — LOVGRUNDLAGET FOR DEN DIGITALE DAGSORDEN**

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
09 02	LOVGRUNDLAGET FOR DEN DIGITALE DAGSORDEN							
<b>09 02 01</b>	<b>Fastlæggelse og gennemførelse af Unionens politik inden for elektronisk kommunikation</b>	1.1	2 405 000	1 976 838	2 405 000	1 814 502	2 248 227,23	1 946 650,47
<b>09 02 02</b>	<b>Fremme af en sikrere brug af internettet og nye onlineteknologier</b>							
09 02 02 01	Safer Internet Program	1.1	2 700 000	10 576 085	14 700 000	13 294 857	14 753 861,13	6 161 769,79
09 02 02 02	Afslutning af Safer Internet plus — fremme af en sikrere brug af internettet og nye onlineteknologier	1.1	—	p.m.	—	75 302	0,—	2 739 239,24
	<i>Artikel 09 02 02 — Subtotal</i>		2 700 000	10 576 085	14 700 000	13 370 159	14 753 861,13	8 901 009,03
<b>09 02 03</b>	<b>Det Europæiske Agentur for Net- og Informationssikkerhed</b>							
09 02 03 01	Det Europæiske Agentur for Net- og Informationssikkerhed — bidrag til afsnit 1 og 2	1.1	5 434 458	5 434 458	5 502 248	5 502 248	5 661 263,96	5 661 263,96
	<i>Reserver (40 02 41)</i>		391 985	391 985	391 985	391 985		
			5 826 443	5 826 443	5 894 233	5 894 233	5 661 263,96	5 661 263,96
09 02 03 02	Det Europæiske Agentur for Net- og Informationssikkerhed — bidrag til afsnit 3	1.1	2 379 815	2 379 815	2 349 885	2 349 885	2 441 656,54	2 441 656,54
	<i>Artikel 09 02 03 — Subtotal</i>		7 814 273	7 814 273	7 852 133	7 852 133	8 102 920,50	8 102 920,50
	<i>Reserver (40 02 41)</i>		391 985	391 985	391 985	391 985		
			8 206 258	8 206 258	8 244 118	8 244 118	8 102 920,50	8 102 920,50
<b>09 02 04</b>	<b>Sammenslutningen af Europæiske Tilsynsmyndigheder inden for Elektronisk Kommunikation (BEREC) — støttekontoret</b>							
09 02 04 01	Sammenslutningen af Europæiske Tilsynsmyndigheder inden for Elektronisk Kommunikation (BEREC) — støttekontoret — bidrag til afsnit 1 og 2	1.1	3 165 705	3 165 705	2 517 944	3 620 881	1 712 023,44	1 727 605,86
09 02 04 02	Sammenslutningen af Europæiske Tilsynsmyndigheder inden for Elektronisk Kommunikation (BEREC) — støttekontoret — bidrag til afsnit 3	1.1	602 991	602 991	672 056	672 056	150 000,—	150 000,—
	<i>Artikel 09 02 04 — Subtotal</i>		3 768 696	3 768 696	3 190 000	4 292 937	1 862 023,44	1 877 605,86
<b>09 02 05</b>	<b>Andre foranstaltninger for av- og mediesektoren</b>	3.2	950 000	948 882	909 259	950 000	945 958,80	1 478 509,—

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 09 — KOMMUNIKATIONSNET, INDHOLD OG TEKNOLOGI

## KAPITEL 09 02 — LOVGRUNDLAGET FOR DEN DIGITALE DAGSORDEN (fortsat)

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
09 02 06	Forberedende foranstaltning — Erasmus for journalister	3.2	—	p.m.	p.m.	p.m.	599 475,33	340 067,58
09 02 07	Pilotprojekt vedrørende gennemførelse af mediepluralismeovervågningsværktøjet	3.2	500 000	250 000				
	Kapitel 09 02 — I alt		18 137 969	25 334 774	29 056 392	28 279 731	28 512 466,43	22 646 762,44
	Reserver (40 02 41)		391 985	391 985	391 985	391 985		
			18 529 954	25 726 759	29 448 377	28 671 716	28 512 466,43	22 646 762,44

09 02 01 *Fastlæggelse og gennemførelse af Unionens politik inden for elektronisk kommunikation*

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
2 405 000	1 976 838	2 405 000	1 814 502	2 248 227,23	1 946 650,47

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække udgifter til en helhed af foranstaltninger, der har til formål at:

- gennemføre Unionens politik for elektroniske kommunikationsnet og -tjenester og lancere initiativer for at reagere på udfordringer i sektoren
- fremme og overvåge gennemførelsen af regelsættet for kommunikationstjenester (bl.a. som led i den mekanisme, der er beskrevet i artikel 7 i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2002/21/EF af 7. marts 2002 om fælles rammebestemmelser for elektroniske kommunikationsnet og -tjenester (rammedirektivet) (EFT L 108 af 24.4.2002, s. 33))
- lette overgangen til informationssamfundet, for så vidt angår elektroniske kommunikationsnet og -tjenester, bl.a. som led i opfølgningen af Lissabontopmødet
- gøre det muligt for tredjelande at føre en markedsåbningspolitik i lighed med Unionens.

Disse foranstaltninger tager nærmere bestemt sigte på at:

- tilrettelægge en EU-politik og -strategi for kommunikationstjenester og -net (herunder konvergens mellem elektronisk kommunikation og av-miljøer, aspekter vedrørende internettet osv.)
- udvikle frekvenspolitikken i Unionen
- udvikle aktiviteterne i mobil- og satellitkommunikationssektoren, navnlig med hensyn til frekvenser
- analysere situationen og den vedtagne lovgivning på disse områder
- samordne disse politikker og initiativer med henblik på internationale forhold (f.eks. WRC, CEPT osv.)
- udvikle aktiviteter og initiativer på informationsrådsområdet.

Foranstaltningerne omfatter bl.a. udarbejdelse af analyser og statusrapporter, høring af interesseparter og offentligheden, udarbejdelse af lovgivningsforslag og tilsyn med anvendelsen af lovgivningen samt oversættelse af anmeldelser og høringer i henhold til artikel 7 i rammedirektivet om elektronisk kommunikation.

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 09 — KOMMUNIKATIONSNET, INDHOLD OG TEKNOLOGI

**KAPITEL 09 02 — LOVGRUNDLAGET FOR DEN DIGITALE DAGSORDEN** (fortsat)

**09 02 01** (fortsat)

Denne bevilling skal navnlig dække kontrakter, der omfatter analyse, ekspertise, punktvisse undersøgelser, evalueringsrapporter, samordning, tilskud samt medfinansiering af visse foranstaltninger.

*Retsgrundlag*

Opgaver som følge af Kommissionens prærogativer på institutionelt plan, som fastsat i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

**09 02 02 Fremme af en sikrere brug af internettet og nye onlineteknologier**

09 02 02 01 Safer Internet Program

*Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
2 700 000	10 576 085	14 700 000	13 294 857	14 753 861,13	6 161 769,79

*Anmærkninger*

Formålet med denne foranstaltning er på en harmonisk måde at anvende taktiske og tekniske virkemidler for at fremme en sikrere brug af internettet og andre kommunikationsteknologier, navnlig blandt børn, og at bekæmpe ulovligt og skadevoldende onlineindhold. I overensstemmelse med dette mål vil programmet lægge vægt på praktisk hjælp til slutbrugerne — navnlig børn, forældre, omsorgspersoner, lærere og undervisere.

De specifikke mål for dette program er at:

- bekæmpe ulovligt indhold og skadevoldende adfærd på nettet ved at støtte tiltag, der har til formål at reducere mængden af ulovligt indhold, der cirkulerer på nettet, og gøre en effektiv indsats mod skadevoldende adfærd på nettet. Der vil især blive sat fokus på onlinedistribution af materiale, der viser seksuelt misbrug af børn, grooming (hvor en person indleder et venskab med et barn med henblik på seksuelt misbrug) og mobning
- gøre onlineverdenen sikrere ved at bringe de berørte parter sammen med henblik på at finde midler til at skabe sikrere rammer og beskytte børn mod potentielt skadevoldende indhold Det er hensigten at tilskynde parterne til at samarbejde, udvise ansvarlighed og udvikle og iværksætte selvreguleringsystemer og fremme indbygget databeskyttelse
- gøre offentligheden mere bevidst om sikkerhedsproblematikken ved at oprette kontaktpunkter, hvor borgerne, især børn, forældre, omsorgspersoner, lærere og undervisere, kan få oplysninger om, hvilke muligheder og risici der er forbundet med at bruge onlineteknologi, og om hvordan man tager vare på sikkerheden i onlineverdenen
- oprette og udbygge en videnbase, der kan sikre, at eksisterende og nye former for brug af onlineteknologier og de relevante risici og følger gribes an på en passende måde, og danne grundlag for kortlægning af både kvantitative og kvalitative aspekter i denne sammenhæng den viden, der opbygges, vil blive udnyttet i gennemførelsen af det foreslåede program og i udformningen af passende og proportionelle tiltag for at gøre onlineverdenen sikker for alle brugere.

Programmet vil forsøge at inddrage og samle de forskellige berørte parter, hvis samarbejde er afgørende, men som ikke altid nødvendigvis vil blive bragt sammen, medmindre de nødvendige rammer er på plads.

De berørte parter omfatter indholdsudbydere, internetudbydere og mobilnetoperatører, lovgivere, standardiseringsorganisationer, selvreguleringsorganer inden for industrien, nationale, regionale og lokale myndigheder med ansvar for erhvervsliv, uddannelse, forbrugerbeskyttelse, familiepolitik, retshåndhævelse, børns rettigheder og velfærd samt ikke-statslige organisationer, der beskæftiger sig med forbrugerbeskyttelse, familiepolitik, børns rettigheder og velfærd.

KOMMISSIONEN

AFSNIT 09 — KOMMUNIKATIONSNET, INDHOLD OG TEKNOLOGI

**KAPITEL 09 02 — LOVGRUNDLAGET FOR DEN DIGITALE DAGSORDEN** (fortsat)

**09 02 02** (fortsat)

09 02 02 01 (fortsat)

Disse foranstaltninger vil blive gennemført ved hjælp af aktioner med omkostningsdeling:

- pilotprojekter og tiltag vedrørende bedste praksis, ad hoc-projekter inden for områder af relevans for programmet, herunder projekter, der demonstrerer bedste praksis eller indebærer innovativ brug af eksisterende teknologi, herunder særlig med henblik på databeskyttelse og beskyttelse af grundlæggende rettigheder
- net og nationale foranstaltninger, der bringer en bred vifte af berørte parter sammen med henblik på at sikre en europadækkende indsats samt at fremme koordineringsaktiviteter og videnoverførsel
- undersøgelser over hele Europa, gennemført på et sammenligneligt grundlag, af, hvordan voksne og børn bruger onlineteknologier, de hermed forbundne risici for børn og virkningerne af skadevoldende fremgangsmåder på børn samt adfærdsmæssige og psykologiske aspekter med særlig vægt på seksuelt misbrug af børn i forbindelse med brug af onlineteknologier, undersøgelse af, hvilke risikosituationer der kan opstå fremover som følge af ændrede adfærdsmønstre og den teknologiske udvikling m.v.

Ledsageforanstaltninger vil bidrage til gennemførelsen af programmet eller til forberedelse af fremtidige aktiviteter: Disse foranstaltninger omfatter:

- benchmarking og opinionsundersøgelser, der gennemføres efter en metode, som sikrer, at resultaterne er sammenlignelige, med det formål at fremskaffe pålidelige data om sikker brug af onlineteknologier for alle medlemsstater
- teknisk vurdering af teknologier, såsom filtrering, der har til formål at øge sikkerheden ved brug af internettet og nye onlineteknologier
- undersøgelser til støtte for programmet og dets tiltag
- udveksling af information gennem konferencer, seminarer, workshops eller andre møder samt forvaltning af grupper (klynger) af aktiviteter
- formidling, informations- og kommunikationsaktiviteter.

Bidraget fra EFTA-landene i henhold til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne konto opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af bilaget om »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

Indtægter fra bidrag fra kandidatlande og i givet fald potentielle kandidatlande på Vestbalkan til deltagelse i EU-programmerne, som opføres under konto 6 0 3 1 i oversigten over indtægter, kan give anledning til opførelse af supplerende bevillinger, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g).

En del af bevillingen under denne budgetpost vil blive anvendt til at støtte projekter, som tager sigte på at analysere og udbrede god praksis i hele Unionen samt finde et grundlag for vurdering af mediekendskabsniveauer og -aktiviteter. Der kan være særligt fokus på projekter, som vedrører analyse af medierepræsentationer og medieværdier samt fremme af produktion og distribution af indhold, der har relation til mediekendskab, og brugen af medier med henblik på at øge deltagelsen i samfundslivet og fokuserer på gennemførelse af initiativer til fremme af mediekendskab, som danner bro mellem medieindustrien og uddannelsessektoren. Støttmodtagerne kan være offentlige eller private organisationer, som råder over ekspertise og europæisk erfaring inden for mediekendskab.

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1351/2008/EF af 16. december 2008 om etablering af et flerårigt fællesskabsprogram til beskyttelse af børn, der bruger internet og andre kommunikationsteknologier (EUT L 348 af 24.12.2008, s. 118).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 09 — KOMMUNIKATIONSNET, INDHOLD OG TEKNOLOGI

**KAPITEL 09 02 — LOVGRUNDLAGET FOR DEN DIGITALE DAGSORDEN** (fortsat)

**09 02 02** (fortsat)

09 02 02 02 Afslutning af Safer Internet plus — fremme af en sikrere brug af internettet og nye onlineteknologier

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
—	p.m.	—	75 302	0,—	2 739 239,24

Anmærkninger

Bevillingen skal dække tidligere forpligtelser i forbindelse med programmet Safer Internet plus.

Bidraget fra EFTA-landene i henhold til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne konto opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e), afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af bilaget om »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

Indtægter fra bidrag fra kandidatlande og i givet fald potentielle kandidatlande på Vestbalkan til deltagelse i EU-programmerne, som opføres under konto 6 0 3 1 i oversigten over indtægter, kan give anledning til opførelse af supplerende bevillinger, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g).

Retsgrundlag

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 854/2005/EF af 11. maj 2005 om et flerårigt fællesskabsprogram til fremme af en sikrere brug af internettet og nye onlineteknologier (EUT L 149 af 11.6.2005, s. 1).

**09 02 03 Det Europæiske Agentur for Net- og Informationssikkerhed**

09 02 03 01 Det Europæiske Agentur for Net- og Informationssikkerhed — bidrag til afsnit 1 og 2

Tal (Opdelte bevillinger)

	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
09 02 03 01	5 434 458	5 434 458	5 502 248	5 502 248	5 661 263,96	5 661 263,96
Reserver (40 02 41)	391 985	391 985	391 985	391 985		
I alt	5 826 443	5 826 443	5 894 233	5 894 233	5 661 263,96	5 661 263,96

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække personale- og driftsudgifter i Det Europæiske Agentur for Net- og Informationssikkerhed (afsnit 1 og 2).

Agenturet er oprettet for at styrke Unionens, medlemsstaternes og dermed også erhvervslivets evne til at forebygge, behandle og imødegå sikkerhedsproblemer i net og informationssystemer. For at nå dette mål vil agenturet udvikle et højt ekspertiseniveau og fremme et bredt samarbejde mellem den offentlige og den private sektors aktører.

Agenturets formål er at bistå og rådgive Kommissionen og medlemsstaterne i spørgsmål vedrørende net- og informationssikkerhed, der falder inden for dets kompetence, samt på anmodning at bistå Kommissionen i det tekniske forberedende arbejde med at ajourføre og udvikle EU-lovgivningen på net- og informationssikkerhedsområdet.

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 09 — KOMMUNIKATIONSNET, INDHOLD OG TEKNOLOGI

## KAPITEL 09 02 — LOVGRUNDLAGET FOR DEN DIGITALE DAGSORDEN (fortsat)

## 09 02 03 (fortsat)

## 09 02 03 01 (fortsat)

Agenturet skal informere budgetmyndigheden om overførsler af bevillinger mellem aktionsudgifter og driftsudgifter.

Bidraget fra EFTA-landene i henhold til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne konto opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af bilaget om »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

De beløb, som tilbagebetales i overensstemmelse med artikel 16 i Kommissionsforordning (EF, Euratom) nr. 2343/2002 udgør en formålsbestemt indtægt (artikel 21, stk. 3, litra c), i finansforordningen), der skal opføres under konto 6 6 0 0 i den almindelige oversigt over indtægter.

Stillingsfortegnelsen for agenturet er anført under »Stillinger opført i stillingsfortegnelsen« i sektion III — Kommissionen (bind 3).

Der er drøftelser i gang med den græske regering om en mulig aftale om et fast forbindelseskantor i Athen.

*Betingelser for frigivelse af reserven*

Reserven frigives efter vedtagelse af den relevante basisretsakt i henhold til proceduren i artikel 294 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde.

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 460/2004 af 10. marts 2004 om oprettelse af et europæisk agentur for net- og informationssikkerhed (EUT L 77 af 13.3.2004, s. 1).

*Referenceretsakter*

Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om Det Europæiske Agentur for Net- og Informationssikkerhed (ENISA), forelagt af Kommissionen den 30. september 2010 (KOM(2010) 521 endelig).

## 09 02 03 02 Det Europæiske Agentur for Net- og Informationssikkerhed — bidrag til afsnit 3

*Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
2 379 815	2 379 815	2 349 885	2 349 885	2 441 656,54	2 441 656,54

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække agenturets aktionsudgifter i forbindelse med arbejdsprogrammet (afsnit 3).

Agenturet skal informere budgetmyndigheden om overførsler af bevillinger mellem aktionsudgifter og driftsudgifter.

I henhold til artikel 208 i finansforordningen og rammefinansforordningens relevante artikler for hvert af de organer, som Fællesskaberne har oprettet, er budgetmyndighedens rolle blevet styrket.

Bidraget fra EFTA-landene i henhold til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne konto opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af bilaget om »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 09 — KOMMUNIKATIONSNET, INDHOLD OG TEKNOLOGI

**KAPITEL 09 02 — LOVGRUNDLAGET FOR DEN DIGITALE DAGSORDEN** (fortsat)

**09 02 03** (fortsat)

09 02 03 02 (fortsat)

De beløb, som tilbagebetales i overensstemmelse med artikel 16 i Kommissions forordning (EF, Euratom) nr. 2343/2002 udgør en formålsbestemt indtægt (artikel 21, stk. 3, litra c), i finansforordningen), der skal opføres under konto 6 6 0 0 i den almindelige oversigt over indtægter.

Unionens bidrag i 2013 beløber sig til i alt 8 335 553 EUR. Et beløb på 129 295 EUR, som hidrører fra tilbagebetaling af overskud, lægges til de 8 206 258 EUR, der er opført i budgettet.

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 460/2004 af 10. marts 2004 om oprettelse af et europæiskagentur for net- og informationssikkerhed (EUT L 77 af 13.3.2004, s. 1).

*Referenceretsakter*

Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om Det Europæiske Agentur for Net- og Informationssikkerhed (ENISA), forelagt af Kommissionen den 30. september 2010 (KOM(2010) 521 endelig).

**09 02 04 Sammenslutningen af Europæiske Tilsynsmyndigheder inden for Elektronisk Kommunikation (BEREC) — støttekontoret**

09 02 04 01 Sammenslutningen af Europæiske Tilsynsmyndigheder inden for Elektronisk Kommunikation (BEREC) — støttekontoret — bidrag til afsnit 1 og 2

*Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
3 165 705	3 165 705	2 517 944	3 620 881	1 712 023,44	1 727 605,86

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække støttekontorets personale- og driftsudgifter (afsnit 1 og 2).

BEREC er et specialiseret og uafhængigt ekspertorgan, der bistår Kommissionen og de nationale tilsynsmyndigheder med gennemførelsen af Unionens regelsæt for elektronisk kommunikation med henblik på at fremme en konsekvent lovgivningsmæssig tilgang i hele Unionen. BEREC er ikke et EU-organ og har heller ikke status som juridisk person.

Støttekontoret er oprettet som et EU-organ med status som juridisk person. Støttekontoret yder faglig og administrativ bistand til BEREC ved udførelse af de opgaver, som BEREC har fået tillagt i henhold til forordning (EF) nr. 1211/2009.

Støttekontoret skal informere budgetmyndigheden om overførsler af bevillinger mellem aktionsudgifter og driftsudgifter.

Bidraget fra EFTA-landene i henhold til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne konto opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e-g), afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af bilaget om »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

De beløb, som tilbagebetales i overensstemmelse med artikel 16 i Kommissions forordning (EF, Euratom) nr. 2343/2002 udgør en formålsbestemt indtægt (artikel 21, stk. 3, litra c), i finansforordningen), der skal opføres under konto 6 6 0 0 i den almindelige oversigt over indtægter.

Stillingsfortegnelsen for støttekontoret er anført under »Stillinger opført i stillingsfortegnelsen« i sektion III — Kommissionen (bind 3).

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1211/2009 af 25. november 2009 om oprettelse af Sammenslutningen af Europæiske Tilsynsmyndigheder inden for Elektronisk Kommunikation (BEREC) og dens støttekontor (EUT L 337 af 18.12.2009, s. 1).

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 09 — KOMMUNIKATIONSNET, INDHOLD OG TEKNOLOGI

## KAPITEL 09 02 — LOVGRUNDLAGET FOR DEN DIGITALE DAGSORDEN (fortsat)

## 09 02 04 (fortsat)

09 02 04 02 Sammenslutningen af Europæiske Tilsynsmyndigheder inden for Elektronisk Kommunikation (BEREC) — støttekontoret — bidrag til afsnit 3

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
602 991	602 991	672 056	672 056	150 000,—	150 000,—

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække de af støttekontorets aktionsudgifter, der vedrører arbejdsprogrammet (afsnit 3).

Støttekontoret skal informere budgetmyndigheden om eventuelle overførsler mellem aktionsudgifter og driftsudgifter.

I henhold til artikel 208 i finansforordningen og rammefinansforordningens relevante artikler for hvert af de organer, som Fællesskaberne har oprettet, er budgetmyndighedens rolle blevet styrket.

Bidraget fra EFTA-landene i henhold til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne artikel opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af bilaget om »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

De beløb, som tilbagebetales i overensstemmelse med artikel 16 i Kommissions forordning (EF, Euratom) nr. 2343/2002 udgør en formålsbestemt indtægt (artikel 21, stk. 3, litra c), i finansforordningen), der skal opføres under konto 6 6 0 0 i den almindelige oversigt over indtægter.

Unionens bidrag i 2013 beløber sig til i alt 4 192 879 EUR. Et beløb på 424 183 EUR, som hidrører fra tilbagebetaling af overskud, lægges til de 3 768 696 EUR, der er opført i budgettet.

## Retsgrundlag

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1211/2009 af 25. november 2009 om oprettelse af Sammenslutningen af Europæiske Tilsynsmyndigheder inden for Elektronisk Kommunikation (BEREC) og dens støttekontor (EUT L 337 af 18.12.2009, s. 1).

## 09 02 05 Andre foranstaltninger for av- og mediesektoren

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
950 000	948 882	909 259	950 000	945 958,80	1 478 509,—

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække følgende foranstaltninger:

- gennemførelse af direktivet om audiovisuelle medietjenester
- overvågning af udviklingen på medieområdet, herunder mediepluralismen, og
- indsamling og formidling af oplysninger om økonomiske og retlige forhold og analyser i av-sektoren.

## Retsgrundlag

Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 89/552/EØF af 3. oktober 1989 om samordning af visse love og administrative bestemmelser i medlemsstaterne om udbud af audiovisuelle medietjenester (direktiv om audiovisuelle medietjenester) (EFT L 298 af 17.10.1989, s. 23).



KOMMISSIONEN  
AFSNIT 09 — KOMMUNIKATIONSNET, INDHOLD OG TEKNOLOGI

**KAPITEL 09 02 — LOVGRUNDLAGET FOR DEN DIGITALE DAGSORDEN** (fortsat)

**09 02 06 Forberedende foranstaltning — Erasmus for journalister**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
—	p.m.	p.m.	p.m.	599 475,33	340 067,58

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække tidligere forpligtelser i forbindelse med den forberedende foranstaltning vedrørende Erasmus for journalister.

*Retsgrundlag*

Forberedende foranstaltning som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

**09 02 07 Pilotprojekt vedrørende gennemførelse af mediepluralismeovervågningsværktøjet**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
500 000	250 000				

*Anmærkninger*

Denne bevilling er bestemt til gennemførelsen af mediepluralismeværktøjet. Værktøjet blev udviklet via en uafhængig undersøgelse på Kommissionens anmodning: »Indikatorer for mediepluralisme i medlemsstaterne — hen imod en risikobaseret tilgang«. Det er et overvågningsværktøj til at vurdere risici for mediepluralisme i medlemsstaterne og skal finde frem til trusler for denne pluralisme, der er baseret på et sæt indikatorer, der dækker juridiske, økonomiske og sociokulturelle betragtninger.

Denne foranstaltnings særlige mål er at iværksætte en yderligere undersøgelse, der opdaterer disse indikatorer i lyset af internettets stigende betydning, og som anvender indikatorer i praksis for at opnå en bred forståelse af risici for mediepluralisme i medlemsstaterne. Vurderingen af risici foretages bedst på en gennemsigtig måde i samarbejde med interessenter.

*Retsgrundlag*

Pilotprojekt som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 09 — KOMMUNIKATIONSNET, INDHOLD OG TEKNOLOGI

## KAPITEL 09 03 — UDBREDELSE AF INFORMATIONS- OG KOMMUNIKATIONSTEKNOLOGI

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
09 03	UDBREDELSE AF INFORMATIONS- OG KOMMU- NIKATIONSTEKNOLOGI							
<b>09 03 01</b>	<b>Rammeprogrammet for konkur- renceevne og innovation — støt- teprogrammet for informations- og kommunikationsteknologipol- itik</b>							
		1.1	144 265 000	98 841 912	132 850 000	108 870 129	125 326 164,64	93 777 071,14
<b>09 03 02</b>	<b>Afslutning af eContentplus — fremme af europæisk digitalt indhold</b>							
		1.1	—	1 367 988	—	8 029 172	0,—	15 431 585,36
<b>09 03 03</b>	<b>Forberedende foranstaltning — et internetbaseret system for bedre lovgivning og borgerdelta- gelse</b>							
		1.1	—	p.m.	—	p.m.	0,—	971 107,49
<b>09 03 04</b>	<b>Afslutning af tidligere program- mer</b>							
09 03 04 01	Færdiggørelse af de transeuropæi- ske telenet (eTEN)	1.1	—	p.m.	—	1 949 683	0,—	6 862 584,24
09 03 04 02	Afslutning af Modinis- programmet	1.1	—	p.m.	—	p.m.	0,—	28 509,84
	<i>Artikel 09 03 04 — Subtotal</i>		—	p.m.	—	1 949 683	0,—	6 891 094,08
	<b>Kapitel 09 03 — I alt</b>		<b>144 265 000</b>	<b>100 209 900</b>	<b>132 850 000</b>	<b>118 848 984</b>	<b>125 326 164,64</b>	<b>117 070 858,07</b>

**09 03 01 Rammeprogrammet for konkurrenceevne og innovation — støtteprogrammet for informations- og kommunikationsteknologipolitik**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
144 265 000	98 841 912	132 850 000	108 870 129	125 326 164,64	93 777 071,14

## Anmærkninger

Støtteprogrammet for ikt-politik er et af tre særprogrammer under rammeprogrammet for konkurrenceevne og innovation.

Unionen vil styrke sin indsats for at stimulere en mere udbredt anvendelse af informations- og kommunikationsteknologi (ikt). EU-foranstaltningerne søger at skabe samspil for at mindske usikkerheder og risici ved at udveksle, reproducere og lære af erfaringer, fremme det indre marked på serviceområdet ved hjælp af ikt, fremme interoperabilitet og bekæmpe fragmentering. De sigter videre mod at stimulere fremkomsten af lovrammer og teknologiske vilkår af den art, der er nødvendig for at fremme innovation og overvinde potentielle barrierer (f.eks. kulturelle, sproglige, tekniske og juridiske barrierer eller barrierer, der skyldes handicap eller »dys«-lidelser).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 09 — KOMMUNIKATIONSNET, INDHOLD OG TEKNOLOGI

## KAPITEL 09 03 — UDBREDELSE AF INFORMATIONSS- OG KOMMUNIKATIONSTEKNOLOGI (fortsat)

## 09 03 01 (fortsat)

Som fastlagt i retsgrundlaget skal støtteprogrammet for ikt-politik omfatte følgende foranstaltninger:

- a) udvikling af et europæisk område for information og styrkelse af det indre marked for ikt-produkter og -tjenester
- b) stimulering af innovation gennem mere udbredt udnyttelse af og investeringer i ikt
- c) udvikling af et informationssamfund, hvor alle kan være med, mere effektive og gunstige tjenester på områder af offentlig interesse og forbedret livskvalitet, navnlig for handicappede og personer med »dys«-lidelser (dysleksi, dyspraxi, dysfasi, dyskalkuli osv.).

Dette vil navnlig ske ved at støtte udviklingen af ikt-baserede tjenester og udviklingen og udnyttelsen af digitalt indhold af offentlig interesse, herunder ikt inden for sundhed og integration, ikt inden for forvaltning, ikt inden for energieffektivitet, intelligent mobilitet og miljø, elektroniske biblioteker, offentligt tilgængelige online kataloger over udkomne bøger samt bedre udnyttelse af offentlige oplysninger, uddannelse og læring.

En del af bevillingerne til støtteprogrammet for ikt-politik kan anvendes til at sikre kontrollen med og støtten til udbredelsen af den næste generation af 112-alarmtjenesten i hele Unionen, innovative tjenester for indbyrdes kompatible beredskabstjenester og 112-alarmcentraler for alle borgere, hvilket vil muliggøre en hurtigere og mere effektiv reaktion og redningsindsats, blandt andet ved hjælp af en omstrukturering af de traditionelle alarmtjenesters tekniske opbygning og en begrænsning af omkostninger og kompleksitet, med det ultimative formål at opnå optimal besvarelse af ethvert alarmopkald til 112 fra alle borgere, herunder også fra handicappede. Herudover skal formidling-, oplysnings- og uddannelsesiltag øge kendskabet til og den rette anvendelse af »112«. Desuden skal der udvikles og afprøves en SOS sms-tjeneste, så handicappede kan sende efter hjælp fra alarmtjenester.

Støtteprogrammet for ikt-politik under rammeprogrammet for konkurrenceevne og innovation vil fremme yderligere anvendelse af ikt til ydelse af bedre tjenester. Det vil også sikre, at europæiske virksomheder, herunder særlig små og mellemstore virksomheder, kan drage nytte af de nye muligheder, som den stigende efterspørgsel efter disse ikt-baserede tjenester bringer med sig. Som fastlagt i retsgrundlaget for rammeprogrammet for konkurrenceevne og innovation integreres støtten til udvikling og brug af digitalt indhold fuldt ud i støtteprogrammet for ikt fra og med 2009. I en overgangsfase for 2007 og 2008 er støtten blevet ydet via eContentplus-programmet (på grundlag af retsgrundlaget for dette program).

Hovedparten af støtten vil hvert år gå til et begrænset antal pilotprojekter med stor effekt og tiltag vedrørende bedste praksis. Der vil også blive iværksat ledsageforanstaltninger, f.eks. for at etablere tematiske netværk, der samler forskellige interessenter om bestemte mål. Foranstaltningerne vil blive suppleret med overvågning af det europæiske informationssamfund, med foranstaltninger, der tilvejebringer den baggrundsviden, der er nødvendig for beslutningsprocessen, og med en indsats for at fremme og øge bevidstheden om, hvad ikt kan tilbyde borgere, virksomheder (især de små og mellemstore virksomheder) og offentlige organisationer.

Støtteprogrammet for ikt-politik under rammeprogrammet for konkurrenceevne og innovation bør bidrage til at teste udformningen af nye finansielle instrumenter, såsom initiativet med projektoptioner på ikt-området og i særdeleshed højhastighedsbredbånd. Det bør bidrage til udarbejdelsen af nye finansielle instrumenter for den kommende flerårige finansielle ramme for 2014-2020. Programmet bør især teste, hvordan private og offentlige langsigtede investorer kan investere til fordel for udbygningen af den ikt-baserede infrastruktur. Kommissionen opfordres til at samarbejde med EIB-Gruppen og andre langsigtede investorer med henblik på at udvikle innovative metoder til at tiltrække midler til infrastruktur.

Bidraget fra EFTA-landene i henhold til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne artikel opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af bilaget om »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

KOMMISSIONEN

AFSNIT 09 — KOMMUNIKATIONSNET, INDHOLD OG TEKNOLOGI

**KAPITEL 09 03 — UDBREDELSE AF INFORMATIONS- OG KOMMUNIKATIONSTEKNOLOGI** (fortsat)**09 03 01** (fortsat)

Indtægter fra bidrag fra kandidatlande og i givet fald potentielle kandidatlande på Vestbalkan til deltagelse i EU-programmerne, som opføres under konto 6 0 3 1 i oversigten over indtægter, kan give anledning til opførelse af supplerende bevillinger, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g).

Eventuelle indtægter hidrørende fra tredjeparter, som opføres under konto 6 0 3 3 i oversigten over indtægter, giver anledning til opførelse af supplerende bevillinger under denne konto, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g).

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1639/2006/EF af 24. oktober 2006 om et rammeprogram for konkurrenceevne og innovation (2007-2013) (EUT L 310 af 9.11.2006, s. 15).

**09 03 02 Afslutning af eContentplus — fremme af europæisk digitalt indhold***Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
—	1 367 988	—	8 029 172	0,—	15 431 585,36

*Anmærkninger*

Bevillingen skal dække tidligere forpligtelser i forbindelse med programmet eContentplus.

Bidraget fra EFTA-landene i henhold til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne artikel opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af bilaget om »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

Indtægter fra bidrag fra kandidatlande og i givet fald potentielle kandidatlande på Vestbalkan til deltagelse i EU-programmerne, som opføres under konto 6 0 3 1 i oversigten over indtægter, kan give anledning til opførelse af supplerende bevillinger, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g).

*Retsgrundlag*

Rådets beslutning 96/339/EF af 20. maj 1996 om vedtagelse af et flerårigt fællesskabsprogram til stimulering af udviklingen af en europæisk multimedieindholdsindustri og fremme af anvendelsen af multimedieindhold i det spirende informationssamfund (Info 2000) (EFT L 129 af 30.5.1996, s. 24).

Rådets beslutning 96/664/EF af 21. november 1996 om vedtagelse af et flerårigt program til støtte af Fællesskabets sproglige mangfoldighed i informationssamfundet (EFT L 306 af 28.11.1996, s. 40).

Rådets beslutning 2001/48/EF af 22. december 2000 om vedtagelse af et flerårigt fællesskabsprogram til fremme af udvikling og brug af europæisk digitalt indhold på de globale net og fremme af sproglig mangfoldighed i informationssamfundet (EFT L 14 af 18.1.2001, s. 32).

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 456/2005/EF af 9. marts 2005 om et flerårigt fællesskabsprogram med sigte på forbedret tilgængelighed, anvendelighed og kommerciel udnyttelse af digitalt indhold i Fællesskabet (EUT L 79 af 24.3.2005, s. 1).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 09 — KOMMUNIKATIONSNET, INDHOLD OG TEKNOLOGI

**KAPITEL 09 03 — UDBREDELSE AF INFORMATIONS- OG KOMMUNIKATIONSTEKNOLOGI** (fortsat)

**09 03 03 Forberedende foranstaltning — et internetbaseret system for bedre lovgivning og borgerdeltagelse**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
—	p.m.	—	p.m.	0,—	971 107,49

Anmærkninger

Denne artikel skal dække indfrielsen af de tidligere indgåede forpligtelser vedrørende oprettelse af et internetbaseret system for bedre lovgivning og borgerdeltagelse.

Retsgrundlag

Forberedende foranstaltning som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

**09 03 04 Afslutning af tidligere programmer**

09 03 04 01 Færdiggørelse af de transeuropæiske telenet (eTEN)

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
—	p.m.	—	1 949 683	0,—	6 862 584,24

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække tidligere forpligtelser i forbindelse med net i telesektorerne.

Bidraget fra EFTA-landene i henhold til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne konto opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af bilaget om »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

Retsgrundlag

Rådets forordning (EF) nr. 2236/95 af 18. september 1995 om generelle regler for Fællesskabets finansielle støtte inden for transeuropæiske net (EFT L 228 af 23.9.1995, s. 1).

Europa-Parlamentets og Rådets beslutning nr. 2717/95/EF af 9. november 1995 om retningslinjer for udvikling af EURO-ISDN (tjenesteintegreret digitalnet) som et transeuropæisk net (EFT L 282 af 24.11.1995, s. 16).

Europa-Parlamentets og Rådets beslutning nr. 1336/97/EF af 17. juni 1997 om et sæt retningslinjer for transeuropæiske telenet (EFT L 183 af 11.7.1997, s. 12).

09 03 04 02 Afslutning af Modinis-programmet

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
—	p.m.	—	p.m.	0,—	28 509,84

Anmærkninger

Denne konto skal dække tidligere forpligtelser i forbindelse med det flerårige Modinis-program.

KOMMISSIONEN

AFSNIT 09 — KOMMUNIKATIONSNET, INDHOLD OG TEKNOLOGI

**KAPITEL 09 03 — UDBREDELSE AF INFORMATIONS- OG KOMMUNIKATIONSTEKNOLOGI** (fortsat)

**09 03 04** (fortsat)

09 03 04 02 (fortsat)

Bidraget fra EFTA-landene i henhold til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne konto opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af bilaget om »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

Indtægter fra bidrag fra kandidatlande og i givet fald potentielle kandidatlande på Vestbalkan til deltagelse i EU-programmerne, som opføres under konto 6 0 3 1 i oversigten over indtægter, kan give anledning til opførelse af supplerende bevillinger, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g).

*Retsgrundlag*

Rådets beslutning 98/253/EF af 30. marts 1998 om et flerårigt EF-program for at fremme informationssamfundet i Europa (Informationssamfundet) (EFT L 107 af 7.4.1998, s. 10).

Europa-Parlamentets og Rådets beslutning nr. 2256/2003/EF af 17. november 2003 om et flerårigt program (2003-2005) for overvågning af eEurope 2005-handlingsplanen, formidling af god praksis og forbedring af net- og informationssikkerheden (Modinis) (EUT L 336 af 23.12.2003, s. 1).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 09 — KOMMUNIKATIONSNET, INDHOLD OG TEKNOLOGI

**KAPITEL 09 04 — SAMARBEJDE — INFORMATIONSD- OG KOMMUNIKATIONSTEKNOLOGI (IKT)**

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
09 04	SAMARBEJDE — INFORMATIONSD- OG KOMMUNIKATIONSTEKNOLOGI (IKT)							
<b>09 04 01</b>	<b>Støtte til forskningssamarbejde på området informations- og kommunikationsteknologi (Ikt — Samarbejde)</b>							
09 04 01 01	Støtte til forskningssamarbejde på området informations- og kommunikationsteknologi (Ikt — Samarbejde)	1.1	1 301 428 065	1 015 600 643	1 244 472 420	979 891 875	1 117 369 631,31	1 032 847 397,71
09 04 01 02	Samarbejde — informations- og kommunikationsteknologi — fællesforetagendet Artemis	1.1	65 000 000	19 016 953	53 721 430	27 217 532	26 000 000,—	10 826 842,98
09 04 01 03	Samarbejde — informations- og kommunikationsteknologi — støtteudgifter til fællesforetagendet Artemis	1.1	911 793	901 234	1 758 156	1 595 089	1 048 611,08	1 054 100,56
09 04 01 04	Samarbejde — informations- og kommunikationsteknologi — fællesforetagendet Eniac	1.1	110 000 000	35 143 790	53 721 430	36 290 043	63 646 170,—	12 500 000,—
09 04 01 05	Samarbejde — informations- og kommunikationsteknologi — støtteudgifter til fællesforetagendet Eniac	1.1	429 142	424 172	1 298 789	1 178 328	906 558,—	912 195,57
	<i>Artikel 09 04 01 — Subtotal</i>		1 477 769 000	1 071 086 792	1 354 972 225	1 046 172 867	1 208 970 970,39	1 058 140 536,82
<b>09 04 02</b>	<b>Bevillinger hidrørende fra tredjeparters (ikke fra Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde) deltagelse i forskning og teknologisk udvikling</b>	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	50 025 798,86	6 840 617,08
<b>09 04 03</b>	<b>Afslutning af tidligere EF-rammeprogrammer (før 2007)</b>	1.1	—	10 872 610	—	10 633 890	7 603,62	58 528 153,71
	<b>Kapitel 09 04 — I alt</b>		<b>1 477 769 000</b>	<b>1 081 959 402</b>	<b>1 354 972 225</b>	<b>1 056 806 757</b>	<b>1 259 004 372,87</b>	<b>1 123 509 307,61</b>

KOMMISSIONEN

AFSNIT 09 — KOMMUNIKATIONSNET, INDHOLD OG TEKNOLOGI

## KAPITEL 09 04 — SAMARBEJDE — INFORMATIONSD- OG KOMMUNIKATIONSTEKNOLOGI (IKT) (fortsat)

## 09 04 01 Støtte til forskningssamarbejde på området informations- og kommunikationsteknologi (Ikt — Samarbejde)

09 04 01 01 Støtte til forskningssamarbejde på området informations- og kommunikationsteknologi (Ikt — Samarbejde)

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
1 301 428 065	1 015 600 643	1 244 472 420	979 891 875	1 117 369 631,31	1 032 847 397,71

## Anmærkninger

Målet med Det Europæiske Fællesskabs syvende rammeprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (2007-2013) og temaet »informations- og kommunikationsteknologi« under særprogrammet »Samarbejde« er at forbedre den europæiske industris konkurrenceevne og sætte Europa i stand til at beherske og forme den fremtidige udvikling af informations- og kommunikationsteknologi i overensstemmelse med en langsigtet europæisk ikt-strategi, så samfundets og økonomiens behov kan blive opfyldt og europæiske standarder kan være med til at forme den globale ikt-udvikling snarere end at bliver overhalet af andre voksende globale markeder.

Aktiviteterne skal styrke Europas videnskabelige og teknologiske grundlag og sikre dets førerposition på verdensplan inden for ikt, sætte gang i innovation gennem brug af ikt og sikre, at fremskridt på ikt-området hurtigt omsættes til fordele for Europas borgere, virksomheder, industri og myndigheder.

Strategisk forskning under ikt-temaet er centreret omkring nogle nøgleteknologiområder, sikrer fuld integrering af teknologierne og bevirker øget viden om og midler til at udvikle en lang række innovative ikt-applikationer.

Aktiviteterne fungerer som løftestang for industrielle og teknologiske fremskridt i ikt-sektoren og giver vigtige ikt-intensive sektorer et konkurrencemæssigt forspring dels gennem innovative ikt-baserede produkter og tjenester med høj værditilvækst, dels gennem nye processer eller effektivisering af de organisatoriske processer i såvel virksomheder som offentlige forvaltninger. Også andre EU-politikker vil blive understøttet af forskning i forbindelse med dette tema gennem mobilisering af ikt for at imødekomme offentlighedens og samfundets behov.

Aktiviteterne omfatter samarbejde og udveksling af bedste praksis med henblik på at opstille fælles standarder for Unionen, som er kompatible med eller sætter globale standarder, etablering af netværk og initiativer til koordinering af nationale programmer. Denne bevilling skal også dække udgifter til uafhængige eksperter, der yder bistand til evaluering af forslag og gennemgang af projekter, udgifter til arrangementer, møder, konferencer, workshopper og seminarer, som er af europæisk interesse, og som arrangeres af Kommissionen, udgifter til undersøgelser, analyser og evalueringer, udgifter til tilsyn med og evaluering af særprogrammerne og rammeprogrammerne og udgifter til opfølgning af programmerne og resultatformidling, herunder foranstaltninger under de foregående rammeprogrammer.

Bidraget fra EFTA-landene i henhold til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne konto opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af bilaget om »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

En del af denne bevilling skal fremme fælles tilgange til vigtige globale udfordringer, såsom en ikt-strategi, der ikke alene kan konkurrere med hastigt voksende ikt-markeder f.eks. i Asien, men som også kan sætte standarder for den globale ikt-politik til fordel for europæiske værdier ved at samle ressourcer og fremme udvekslingen af bedste praksis til fremme af forskning, udvikling og innovation inden for ikt. Foranstaltninger vil have til formål at gøre det internationale samfunds aktiviteter mere effektive og vil supplere eksisterende mekanismer og succesrige samarbejdsrelationer. Bevillingerne vil blive anvendt til at finansiere innovative tiltag mellem europæiske lande og tredjelande. Omfanget af sådanne tiltag er for omfattende til at kunne klares af et enkelt land, og vil være til gavn for både Unionen og dens partnere i forberedelsen af deres ledende rolle inden for udformningen af fremtidige ikt-standarder. Ved gennemførelsen af denne foranstaltning sikrer Kommissionen en ligelig fordeling af midler. Det vil også bidrage til at motivere aktører på globalt plan til at engagere sig i forskningspartnerskaber for at fremme innovation på ikt-området.



KOMMISSIONEN  
AFSNIT 09 — KOMMUNIKATIONSNET, INDHOLD OG TEKNOLOGI

**KAPITEL 09 04 — SAMARBEJDE — INFORMATIONS- OG KOMMUNIKATIONSTEKNOLOGI (IKT)** (fortsat)

**09 04 01** (fortsat)

09 04 01 01 (fortsat)

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1982/2006/EF af 18. december 2006 om Det Europæiske Fællesskabs syvende rammeprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (2007-2013) (EUT L 412 af 30.12.2006, s. 1).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1906/2006 af 18. december 2006 om regler for virksomheders, forskningscentres og universiteters deltagelse i foranstaltninger under syvende rammeprogram og for formidling af forskningsresultater (2007-2013) (EUT L 391 af 30.12.2006, s. 1).

Rådets beslutning 2006/971/EF af 19. december 2006 om særprogrammet »Samarbejde« til gennemførelse af Det Europæiske Fællesskabs syvende rammeprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (2007-2013) (EUT L 400 af 30.12.2006, s. 86).

09 04 01 02 Samarbejde — informations- og kommunikationsteknologi — fællesforetagendet Artemis

*Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
65 000 000	19 016 953	53 721 430	27 217 532	26 000 000,—	10 826 842,98

*Anmærkninger*

Fællesforetagendet Artemis bidrager til gennemførelsen af Det Europæiske Fællesskabs syvende rammeprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (2007-2013) og temaet »informations- og kommunikationsteknologi« under særprogrammet »Samarbejde«. Det skal navnlig:

- fastlægge og gennemføre en forskningsdagsorden for udviklingen af vigtige teknologiområder vedrørende indlejrede computersystemer på tværs af forskellige anvendelsesområder med henblik på at styrke europæisk konkurrenceevne og bæredygtighed og skabe plads til helt nye markeder og samfundsnyttige anvendelsesformål
- støtte gennemførelsen af forskning og udviklings (F&U)-aktiviteterne, især ved at give økonomisk støtte til deltagere i projekter, der er udvalgt på grundlag af indkaldelser af konkurrerende forslag
- fremme et offentlig-privat partnerskab, der tilsigter at mobilisere og samle en indsats fra Unionens side og fra national og privat side, at øge de samlede F&U-investeringer vedrørende indlejrede computersystemer og at skabe samarbejde mellem den offentlige og den private sektor
- sikre, at det fælles teknologiinitiativ vedrørende indlejrede computersystemer er effektivt og holdbart
- koordinere og skabe et samspil mellem de europæiske F&U-aktiviteter vedrørende indlejrede computersystemer, herunder gradvis integrering i fællesforetagendet Artemis af de aktiviteter på området, der for øjeblikket gennemføres via mellemstatslige F&U-ordninger (Eureka).

Bidraget fra EFTA-landene i henhold til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne konto opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af bilaget om »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 09 — KOMMUNIKATIONSNET, INDHOLD OG TEKNOLOGI

## KAPITEL 09 04 — SAMARBEJDE — INFORMATIONSD- OG KOMMUNIKATIONSTEKNOLOGI (IKT) (fortsat)

## 09 04 01 (fortsat)

## 09 04 01 02 (fortsat)

## Retsgrundlag

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1982/2006/EF af 18. december 2006 om Det Europæiske Fællesskabs syvende rammeprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (2007-2013) (EUT L 412 af 30.12.2006, s. 1).

Rådets beslutning 2006/971/EF af 19. december 2006 om særprogrammet »Samarbejde« til gennemførelse af Det Europæiske Fællesskabs syvende rammeprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (2007-2013) (EUT L 400 af 30.12.2006, s. 86).

Rådets forordning (EF) nr. 74/2008 af 20. december 2007 om oprettelse af »fællesforetagendet Artemis« til gennemførelse af det fælles teknologiinitiativ vedrørende indlejrede computersystemer (EUT L 30 af 4.2.2008, s. 52).

## 09 04 01 03 Samarbejde — informations- og kommunikationsteknologi — støtteudgifter til fællesforetagendet Artemis

## Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
911 793	901 234	1 758 156	1 595 089	1 048 611,08	1 054 100,56

## Anmærkninger

Fællesforetagendet Artemis bidrager til gennemførelsen af Det Europæiske Fællesskabs syvende rammeprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (2007-2013) og temaet »informations- og kommunikationsteknologi« under særprogrammet »Samarbejde«. Det skal navnlig:

- fastlægge og gennemføre en forskningsdagsorden for udviklingen af vigtige teknologiområder vedrørende indlejrede computersystemer på tværs af forskellige anvendelsesområder med henblik på at styrke europæisk konkurrenceevne og bæredygtighed og skabe plads til helt nye markeder og samfundsnyttige anvendelsesformål
- støtte gennemførelsen af F&U-aktiviteterne, især ved at give økonomisk støtte til deltagere i projekter, der er udvalgt på grundlag af indkaldelser af konkurrerende forslag
- fremme et offentlig-privat partnerskab, der tilsigter at mobilisere og samle en indsats fra Unionens side og fra national og privat side, at øge de samlede F&U-investeringer vedrørende indlejrede computersystemer og at skabe samarbejde mellem den offentlige og den private sektor
- sikre, at det fælles teknologiinitiativ vedrørende indlejrede computersystemer er effektivt og holdbart
- koordinere og skabe et samspil mellem de europæiske F&U-aktiviteter vedrørende indlejrede computersystemer, herunder gradvis integrering i Artemis-fællesforetagendet af de aktiviteter på området, der for øjeblikket gennemføres via mellemstatslige F&U-ordninger (Eureka).

Bidraget fra EFTA-landene i henhold til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne konto opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af bilaget om »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 09 — KOMMUNIKATIONSNET, INDHOLD OG TEKNOLOGI

**KAPITEL 09 04 — SAMARBEJDE — INFORMATIONS- OG KOMMUNIKATIONSTEKNOLOGI (IKT)** (fortsat)

**09 04 01** (fortsat)

09 04 01 03 (fortsat)

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1982/2006/EF af 18. december 2006 om Det Europæiske Fællesskabs syvende rammeprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (2007-2013) (EUT L 412 af 30.12.2006, s. 1).

Rådets beslutning 2006/971/EF af 19. december 2006 om særprogrammet »Samarbejde« til gennemførelse af Det Europæiske Fællesskabs syvende rammeprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (2007-2013) (EUT L 400 af 30.12.2006, s. 86).

Rådets forordning (EF) nr. 74/2008 af 20. december 2007 om oprettelse af »fællesforetagendet Artemis« til gennemførelse af det fælles teknologiinitiativ vedrørende indlejrede computersystemer (EUT L 30 af 4.2.2008, s. 52).

09 04 01 04 Samarbejde — informations- og kommunikationsteknologi — fællesforetagendet Eniac

*Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
110 000 000	35 143 790	53 721 430	36 290 043	63 646 170,—	12 500 000,—

*Anmærkninger*

Fællesforetagendet Eniac bidrager til gennemførelsen af Det Europæiske Fællesskabs syvende rammeprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (2007-2013) og temaet »informations- og kommunikationsteknologi« under særprogrammet »Samarbejde«.

Det skal navnlig:

- fastlægge og gennemføre en forskningsdagsorden for udviklingen af vigtige kompetenceområder vedrørende nanoelektronik på tværs af forskellige anvendelsesområder med henblik på at styrke europæisk konkurrenceevne og bæredygtighed og skabe plads til helt nye markeder og samfundsnyttige anvendelsesformål
- støtte aktiviteter til gennemførelse af forskningsdagsordenen, især gennem økonomisk støtte til deltagere i projekter, der er udvalgt på grundlag af indkaldelser af konkurrerende forslag
- fremme et offentlig-privat partnerskab, der tilsigter at mobilisere og samle en indsats fra Unionens side og fra national og privat side, at øge de samlede F&U-investeringer vedrørende nanoelektronik og at skabe samarbejde mellem den offentlige og den private sektor
- koordinere og skabe et samspil mellem de europæiske F&U-aktiviteter vedrørende nanoelektronik, hvor der kan opnås mer-værdi, herunder gradvis integrering i fællesforetagendet Eniac af de aktiviteter på området, der for øjeblikket gennemføres via mellemstatslige F&U-ordninger (Eureka)
- fremme SMV'ers inddragelse i fællesforetagendets aktiviteter i overensstemmelse med det syvende rammeprogram's mål.

Bidraget fra EFTA-landene i henhold til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne konto opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af bilaget om »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 09 — KOMMUNIKATIONSNET, INDHOLD OG TEKNOLOGI

## KAPITEL 09 04 — SAMARBEJDE — INFORMATIONSD- OG KOMMUNIKATIONSTEKNOLOGI (IKT) (fortsat)

## 09 04 01 (fortsat)

## 09 04 01 04 (fortsat)

## Retsgrundlag

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1982/2006/EF af 18. december 2006 om Det Europæiske Fællesskabs syvende rammeprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (2007-2013) (EUT L 412 af 30.12.2006, s. 1).

Rådets beslutning 2006/971/EF af 19. december 2006 om særprogrammet »Samarbejde« til gennemførelse af Det Europæiske Fællesskabs syvende rammeprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (2007-2013) (EUT L 400 af 30.12.2006, s. 86).

Rådets forordning (EF) nr. 72/2008 af 20. december 2007 om oprettelse af fællesforetagendet Eniac (EUT L 30 af 4.2.2008, s. 21).

## 09 04 01 05 Samarbejde — informations- og kommunikationsteknologi — støtteudgifter til fællesforetagendet Eniac

## Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
429 142	424 172	1 298 789	1 178 328	906 558,—	912 195,57

## Anmærkninger

Fællesforetagendet Eniac bidrager til gennemførelsen af Det Europæiske Fællesskabs syvende rammeprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (2007-2013) og temaet »informations- og kommunikationsteknologi« under særprogrammet »Samarbejde«.

Det skal navnlig:

- fastlægge og gennemføre en forskningsdagsorden for udviklingen af vigtige kompetenceområder vedrørende nanoelektronik på tværs af forskellige anvendelsesområder med henblik på at styrke europæisk konkurrenceevne og bæredygtighed og skabe plads til helt nye markeder og samfundsnyttige anvendelsesformål
- støtte aktiviteter til gennemførelse af forskningsdagsordenen, især gennem økonomisk støtte til deltagere i projekter, der er udvalgt på grundlag af indkaldelser af konkurrerende forslag
- fremme et offentlig-privat partnerskab, der tilsigter at mobilisere og samle en indsats fra EU's side og fra national og privat side, at øge de samlede F&U-investeringer vedrørende nanoelektronik og at skabe samarbejde mellem den offentlige og den private sektor
- koordinere og skabe et samspil mellem de europæiske F&U-aktiviteter vedrørende nanoelektronik, hvor der kan opnås mer-værdi, herunder gradvis integrering i fællesforetagendet Eniac af de aktiviteter på området, der for øjeblikket gennemføres via mellemstatslige F&U-ordninger (Eureka)
- fremme SMV'ers inddragelse i fællesforetagendets aktiviteter i overensstemmelse med det syvende rammeprogram's formål.

Bidraget fra EFTA-landene i henhold til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne konto opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af bilaget om »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 09 — KOMMUNIKATIONSNET, INDHOLD OG TEKNOLOGI

**KAPITEL 09 04 — SAMARBEJDE — INFORMATIONSD- OG KOMMUNIKATIONSTEKNOLOGI (IKT) (fortsat)**

**09 04 01 (fortsat)**

09 04 01 05 (fortsat)

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1982/2006/EF af 18. december 2006 om Det Europæiske Fællesskabs syvende ramme-program for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (2007-2013) (EUT L 412 af 30.12.2006, s. 1).

Rådets beslutning 2006/971/EF af 19. december 2006 om særprogrammet »Samarbejde« til gennemførelse af Det Europæiske Fællesskabs syvende ramme-program for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (2007-2013) (EUT L 400 af 30.12.2006, s. 86).

Rådets forordning (EF) nr. 72/2008 af 20. december 2007 om oprettelse af fællesforetagendet Eniac (EUT L 30 af 4.2.2008, s. 21).

**09 04 02 *Bevillinger hidrørende fra tredjeparters (ikke fra Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde) deltagelse i forskning og teknologisk udvikling***

*Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	50 025 798,86	6 840 617,08

*Anmærkninger*

Denne artikel skal dække de udgifter, der svarer til de indtægter, der giver anledning til opførelse af supplerende bevillinger, og som hidrører fra tredjeparter eller tredjelande (ikke fra Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde), som deltager i projekter inden for forskning og teknologisk udvikling.

Eventuelle indtægter, der opføres under konto 6 0 1 3, 6 0 1 5, 6 0 1 6, 6 0 3 1 og 6 0 3 3 i oversigten over indtægter, kan give anledning til opførelse af supplerende bevillinger, jf. finansforordningens artikel 21.

**09 04 03 *Afslutning af tidligere EF-rammeprogrammer (før 2007)***

*Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
—	10 872 610	—	10 633 890	7 603,62	58 528 153,71

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække tidligere forpligtelser vedrørende afslutningen af tidligere EF-rammeprogrammer.

Bidraget fra EFTA-landene i henhold til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne artikel opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e-g), afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af bilaget om »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

*Retsgrundlag*

Rådets afgørelse 87/516/Euratom, EØF af 28. september 1987 om rammeprogrammet for Fællesskabets aktioner inden for forskning og teknologisk udvikling (1987-1991) (EFT L 302 af 24.10.1987, s. 1).

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 09 — KOMMUNIKATIONSNET, INDHOLD OG TEKNOLOGI

## KAPITEL 09 04 — SAMARBEJDE — INFORMATIONSD- OG KOMMUNIKATIONSTEKNOLOGI (IKT) (fortsat)

## 09 04 03 (fortsat)

Rådets afgørelse 90/221/Euratom, EØF af 23. april 1990 om et rammeprogram for EF's indsats inden for forskning og teknologisk udvikling (1990-1994) (EFT L 117 af 8.5.1990, s. 28).

Rådets afgørelse 93/167/Euratom, EØF af 15. marts 1993 om ændring af afgørelse 90/221/Euratom, EØF om et rammeprogram inden for forskning og teknologisk udvikling (1990-1994) (EFT L 69 af 20.3.1993, s. 43).

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1110/94/EF af 26. april 1994 om fjerde rammeprogram for Det Europæiske Fællesskabs indsats inden for forskning, teknologisk udvikling og demonstrationsaktioner (1994-1998) (EFT L 126 af 18.5.1994, s. 1).

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 616/96/EF af 25. marts 1996 om tilpasning af afgørelse nr. 1110/94/EF om fjerde rammeprogram for Det Europæiske Fællesskabs indsats inden for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (1994-1998) som følge af Republikken Østrigs, Republikken Finlands og Kongeriget Sveriges tiltrædelse af Den Europæiske Union (EFT L 86 af 4.4.1996, s. 69).

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 2535/97/EF af 1. december 1997 om anden tilpasning af afgørelse nr. 1110/94/EF om fjerde rammeprogram for Det Europæiske Fællesskabs indsats inden for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (1994-1998) (EFT L 347 af 18.12.1997, s. 1).

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 182/1999/EF af 22. december 1998 om femte rammeprogram for Det Europæiske Fællesskabs indsats inden for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (1998-2002) (EFT L 26 af 1.2.1999, s. 1).

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1513/2002/EF af 27. juni 2002 om Det Europæiske Fællesskabs sjette rammeprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration som bidrag til realiseringen af det europæiske forskningsrum og til innovation (2002-2006) (EFT L 232 af 29.8.2002, s. 1).

Rådets beslutning 2002/834/EF af 30. september 2002 om vedtagelse af et særprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration: »Integration og styrkelse af det europæiske forskningsrum« (2002-2006) (EFT L 294 af 29.10.2002, s. 1).

Rådets beslutning 2002/835/EF af 30. september 2002 om vedtagelse af et særprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration: »Strukturering af det europæiske forskningsrum« (2002-2006) (EFT L 294 af 29.10.2002, s. 44).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 09 — KOMMUNIKATIONSNET, INDHOLD OG TEKNOLOGI

**KAPITEL 09 05 — KAPACITET — FORSKNINGSFRASTRUKTUR**

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
09 05	KAPACITET — FORSKNINGSFRASTRUKTUR							
<b>09 05 01</b>	<b>Kapacitet — forskningsinfrastruktur</b>	1.1	37 403 000	53 948 802	31 349 262	54 435 064	93 135 086,—	93 547 404,—
	<b>Kapitel 09 05 — I alt</b>		<b>37 403 000</b>	<b>53 948 802</b>	<b>31 349 262</b>	<b>54 435 064</b>	<b>93 135 086,—</b>	<b>93 547 404,—</b>

**09 05 01 Kapacitet — forskningsinfrastruktur**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
37 403 000	53 948 802	31 349 262	54 435 064	93 135 086,—	93 547 404,—

*Anmærkninger*

Det bedste, Europa kan gøre for at fremkalde stabil vækst i en globaliseret økonomi, er at investere i viden, og forskningsprogrammet er hjørnestenen i Unionens videnspolitik. Særprogrammet »Kapacitet« under det syvende rammeprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration sigter mod at styrke forsknings- og innovationskapaciteten i Europa og den øvrige verden ved at bidrage til, at der vokser stærke tværfaglige europæiske ekspertisecentre frem. Navnlig forskningsinfrastruktur spiller en afgørende rolle for skabelsen og formidlingen af viden samt dens anvendelse og udnyttelse og dermed for innovation.

De aktiviteter, der er omfattet af denne artikel, er nærmere betegnet rettet mod udbygning af ikt-baserede infrastrukturer eller e-infrastrukturer. Disse infrastrukturer betjener forskningssamfundene ved at stille de kraftfulde ikt-baserede ressourcer (beregning, konnektivitet, lagring, data og instrumentering) til rådighed for virtuelle forskningsmiljøer. Når der gøres en større europæisk indsats på dette område, opstår der samspil mellem de enkelte landes infrastrukturanlæg eller initiativer, kritisk masse bliver lettere at nå, nye investeringer mere rationelle og internationalt førerskab lettere at erobre. Det kan blive et væsentligt bidrag til styrkelse og udnyttelse af det europæiske forskningspotentiale, konsolidere e-infrastrukturen som en bærepille i det europæiske forskningsrum, en »frontløber« i tværfaglig innovation og en drivkraft for ændringer i måden, forskning bedrives på.

Ligeledes opført under denne artikel er udgifter til møder, konferencer, workshops og kollokvier på højt videnskabeligt eller teknologisk niveau, som er af europæisk interesse og som arrangeres af Kommissionen, samt finansiering af undersøgelser, støtte til, tilsyn med og evaluering af særprogrammerne og rammeprogrammerne, samt analyser og evalueringer på højt videnskabeligt eller teknologisk niveau på EU's vegne til sondering af nye forskningsområder, der måtte høre ind under EU-foranstaltningen, bl.a. som led i det europæiske forskningsrum. Bevillingerne skal også anvendes til opfølgning af programmerne og resultatformidling, herunder foranstaltninger under de foregående rammeprogrammer. I denne sammenhæng styrkes koordineringen af — og støtten til — strategier for internationalt samarbejde med både udviklingsregioner og førende regioner med henblik på at skabe verdensomspændende forskersamfund og fremme paradigmeskiftet til e-videnskab.

Bidraget fra EFTA-landene i henhold til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne artikel opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af bilaget om »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

KOMMISSIONEN

AFSNIT 09 — KOMMUNIKATIONSNET, INDHOLD OG TEKNOLOGI

**KAPITEL 09 05 — KAPACITET — FORSKNINGSINFRASTRUKTUR** (fortsat)

**09 05 01** (fortsat)

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1982/2006/EF af 18. december 2006 om Det Europæiske Fællesskabs syvende rammeprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (2007-2013) (EUT L 412 af 30.12.2006, s. 1).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1906/2006 af 18. december 2006 om regler for virksomheders, forskningscentres og universiteters deltagelse i foranstaltninger under syvende rammeprogram og for formidling af forskningsresultater (2007-2013) (EUT L 391 af 30.12.2006, s. 1).

Rådets beslutning 2006/974/EF af 19. december 2006 om særprogrammet »Kapacitet« til gennemførelse af Det Europæiske Fællesskabs syvende rammeprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (2007-2013) (EUT L 400 af 30.12.2006, s. 299).



### **AKTIVITETER UDEN BUDGETPOST**

- ADMINISTRATIV STØTTE TIL GENERALDIREKTORATET FOR KOMMUNIKATIONSNET, INDHOLD OG TEKNOLOGI
- POLITISK STRATEGI OG KOORDINERING FOR GENERALDIREKTORATET FOR KOMMUNIKATIONSNET, INDHOLD OG TEKNOLOGI



*AFSNIT 10*

**DIREKTE FORSKNING**



## AFSNIT 10

## DIREKTE FORSKNING

## Almindelig oversigt over bevillingerne (2013 og 2012) og gennemførelse (2011)

Afsnit Kapitel	Tekst	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
		Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
10 01	ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET DIREKTE FORSKNING	350 080 000	350 080 000	340 064 100	340 064 100	373 934 677,90	373 934 677,90
10 02	DIREKTE FINANSIERET FORSK- NING, AKTIONSBEVILLINGER — SYVENDE RAMMEPROGRAM (2007-2013) — EU	32 898 000	28 664 154	31 531 064	29 032 034	35 024 712,20	30 824 968,56
10 03	DIREKTE FINANSIERET FORSK- NING, AKTIONSBEVILLINGER — SYVENDE RAMMEPROGRAM (2007-2011 OG 2012-2013) — EURATOM	10 250 000	7 314 301	9 894 900	9 072 511	10 542 161,47	10 194 218,64
10 04	AFSLUTNING AF TIDLIGERE RAMMEPROGRAMMER OG ANDRE AKTIVITETER	p.m.	p.m.	p.m.	56 250	27 886 101,45	24 236 731,30
10 05	DEN NUKLEARE FORTIDSBYRDE EFTER DET FÆLLES FORSKNINGS- CENTERS NUKLEARE AKTIVITE- TER I HENHOLD TIL EURATOM- TRAKTATEN	30 900 000	25 204 688	29 403 800	25 856 656	26 362 274,04	23 545 121,14
	<b>Afsnit 10 — I alt</b>	<b>424 128 000</b>	<b>411 263 143</b>	<b>410 893 864</b>	<b>404 081 551</b>	<b>473 749 927,06</b>	<b>462 735 717,54</b>

## Anmærkninger

Disse bemærkninger er relevante for alle budgetposter vedrørende politikområdet direkte forskning (dog ikke kapitel 10 05).

Bevillingerne under dette afsnit dækker ikke kun udgifterne til interventioner og vedtægtspersonale, men også øvrige personaleomkostninger, udgifterne til virksomhedskontrakter, infrastrukturudgifterne, informations- og publikationsudgifterne og andre driftsudgifter som følge af forsknings- og udviklingsaktioner, herunder sonderende forskning.

I overensstemmelse med finansforordningens artikel 21 kan eventuelle indtægter, der opføres under konto 6 2 2 4 og 6 2 2 5 i oversigten over indtægter, give anledning til åbning af supplerende bevillinger.

Diverse indtægter kan opføres som supplerende bevillinger, der alt efter deres bestemmelse anvendes under et af følgende kapitler 10 02, 10 03 eller 10 04 eller artikel 10 01 05.

Indtægter fra bidrag fra kandidatlande og i givet fald potentielle kandidatlande på Vestbalkan, der deltager i EU-programmerne, som opføres under konto 6 0 3 1 i oversigten over indtægter, kan give anledning til, at der opføres supplerende bevillinger, i henhold til finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g).

Det forventes, at en række tredjelands eller organisationer i tredjelands deltager i visse af disse aktioner som led i det europæiske samarbejde inden for videnskabelig og teknisk forskning. Et eventuelt finansielt bidrag opføres under konto 6 0 1 3 i oversigten over indtægter og kan give anledning til opførelse af supplerende bevillinger i overensstemmelse med finansforordningens artikel 21.

De supplerende bevillinger opføres under artikel 10 02 02 og 10 03 02.

Bevillinger under dette afsnit dækker omkostningerne til det tjenstgørende personale i de finansielle og administrative afdelinger i Det Fælles Forskningscenter og deres behov for støttebevillinger (ca. 15 % af omkostningerne).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 10 — DIREKTE FORSKNING

**AFSNIT 10**  
**DIREKTE FORSKNING**

**KAPITEL 10 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET DIREKTE FORSKNING**

De nærmere oplysninger vedrørende artikel 1, 2 3 og 5 findes i kapitel XX 01

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
10 01	ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOM- RÅDET DIREKTE FORSKNING				
<b>10 01 05</b>	<b>Udgifter til støttefunktioner i forbindelse med foranstaltninger inden for politikområdet direkte forskning</b>				
10 01 05 01	Udgifter vedrørende forsknings- personale	1.1	205 100 000	199 141 100	188 527 756,88
10 01 05 02	Eksternt forskningspersonale	1.1	43 000 000	42 977 100	63 694 857,99
10 01 05 03	Andre administrationsudgifter vedrørende forskning	1.1	101 980 000	97 945 900	121 712 063,03
	<i>Artikel 10 01 05 — Subtotal</i>		350 080 000	340 064 100	373 934 677,90
	<b>Kapitel 10 01 — I alt</b>		<b>350 080 000</b>	<b>340 064 100</b>	<b>373 934 677,90</b>

**10 01 05 Udgifter til støttefunktioner i forbindelse med foranstaltninger inden for politikområdet direkte forskning**

*Anmærkninger*

I overensstemmelse med finansforordningens artikel 21 og artikel 183, stk. 2, kan eventuelle indtægter, der opføres under konto 6 2 2 3 og 6 2 2 6 i oversigten over indtægter, give anledning til opførelse af supplerende bevillinger.

I overensstemmelse med finansforordningens artikel 21 kan eventuelle indtægter, der opføres under konto 6 2 2 1, 6 2 2 4 og 6 2 2 5 i oversigten over indtægter, give anledning til opførelse af supplerende bevillinger. Disse indtægter vil blive anvendt til at dække bl.a. udgifter til personale og udstyr i forbindelse med arbejde, som Det Fælles Forskningscenter udfører for tredjeparter.

Bevillingerne kan øges gennem JRC's konkurrencebaserede deltagelse i indirekte foranstaltninger og i foranstaltninger til teknisk-videnskabelig støtte til Unionens politik.

10 01 05 01 Udgifter vedrørende forskningspersonale

*Tal (Ikke-opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
205 100 000	199 141 100	188 527 756,88

*Anmærkninger*

Denne bevilling dækker udgifterne for det fastansatte personale, som det fremgår af antallet af stillinger ved Det Fælles Forskningscenter (JRC), og som skal udføre de opgaver, JRC har fået tildelt, navnlig i forbindelse med:

- direkte foranstaltninger i form af teknisk-videnskabelig støtte, forskningsvirksomhed og sonderende forskning, som gennemføres på JRC's forskellige anlæg
- indirekte foranstaltninger i form af programmer, som gennemføres med konkurrencebaseret deltagelse fra JRC.

**KAPITEL 10 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET DIREKTE FORSKNING** (fortsat)**10 01 05** (fortsat)

## 10 01 05 01 (fortsat)

Fordelingen af bevillingerne til personalemidler er følgende:

Program	Bevillinger
Rammeprogram, nuklear energi	59 234 525
Rammeprogram, ikke-nuklear energi	145 865 475
Uden for rammeprogrammet	p.m.
I alt	205 100 000

Bidraget fra EFTA-landene i henhold til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne konto opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af bilaget om »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

EFTA-landenes bidrag stammer udelukkende fra deres deltagelse i rammeprogrammets ikke-nukleare del.

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1906/2006 af 18. december 2006 om regler for virksomheders, forskningscentres og universiteters deltagelse i foranstaltninger under syvende rammeprogram og for formidling af forskningsresultater (2007-2013) (EUT L 391 af 30.12.2006, s. 1).

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1982/2006/EF af 18. december 2006 om Det Europæiske Fællesskabs syvende rammeprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (2007-2013) (EUT L 412 af 30.12.2006, s. 1).

Rådets afgørelse 2006/970/Euratom af 18. december 2006 om Det Europæiske Atomenergifællesskabs (Euratoms) syvende rammeprogram for forskning og uddannelse på det nukleare område (2007-2011) (EUT L 400 af 30.12.2006, s. 60).

Rådets beslutning 2006/975/EF af 19. december 2006 om særprogrammet for Det Fælles Forskningscenters direkte aktioner under Det Europæiske Fællesskabs syvende rammeprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (2007-2013) (EUT L 400 af 30.12.2006, s. 368).

Rådets beslutning 2006/977/Euratom af 19. december 2006 om særprogrammet for Det Fælles Forskningscenters gennemførelse af direkte aktioner under Det Europæiske Atomenergifællesskabs (Euratoms) syvende rammeprogram for forskning og uddannelse på det nukleare område (2007-2011) (EUT L 400 af 30.12.2006, s. 434).

Rådets forordning (Euratom) nr. 1908/2006 af 19. december 2006 om regler for virksomheders, forskningscentres og universiteters deltagelse i foranstaltninger under Det Europæiske Atomenergifællesskabs syvende rammeprogram og for formidling af forskningsresultater (2007-2011) (EUT L 400 af 30.12.2006, s. 1).

Rådets afgørelse 2012/93/Euratom af 19. december 2011 om Det Europæiske Atomenergifællesskabs rammeprogram for forskning og uddannelse på det nukleare område (2012-2013) (EUT L 47 af 18.2.2012, s. 25).

Rådets forordning (Euratom) nr. 139/2012 af 19. december 2011 om regler for virksomheders, forskningscentres og universiteters deltagelse i indirekte aktioner under Det Europæiske Atomenergifællesskabs rammeprogram og for formidling af forskningsresultater (2012-2013) (EUT L 47 af 18.2.2012, s. 1).

Rådets afgørelse 2012/95/Euratom af 19. december 2011 om særprogrammet for Det Fælles Forskningscenters gennemførelse af direkte aktioner under Det Europæiske Atomenergifællesskabs rammeprogram for forskning og uddannelse på det nukleare område (2012-2013) (EUT L 47 af 18.2.2012, s. 40).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 10 — DIREKTE FORSKNING

**KAPITEL 10 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET DIREKTE FORSKNING** (fortsat)

**10 01 05** (fortsat)

10 01 05 02 Eksternt forskningspersonale

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
43 000 000	42 977 100	63 694 857,99

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække udgifterne vedrørende det personale, som ikke er omfattet af antallet af stillinger ved Det Fælles Forskningscenter, dvs. midlertidigt personale, udstationerede nationale eksperter, gæsteforskere, stipendiater og kontraktansatte, som deltager i JRC's aktiviteter.

Fordelingen af bevillingerne til eksternt forskningspersonale er følgende:

Program	Bevillinger
Rammeprogram, nuklear energi	10 592 775
Rammeprogram, ikke-nuklear energi	32 407 225
Uden for rammeprogrammet	p.m.
I alt	43 000 000

Bidraget fra EFTA-landene i henhold til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne konto opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af bilaget om »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

EFTA-landenes bidrag stammer udelukkende fra deres deltagelse i rammeprogrammets ikke-nukleare del.

Retsgrundlag

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1906/2006 af 18. december 2006 om regler for virksomheders, forskningscentres og universiteters deltagelse i foranstaltninger under syvende rammeprogram og for formidling af forskningsresultater (2007-2013) (EUT L 391 af 30.12.2006, s. 1).

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1982/2006/EF af 18. december 2006 om Det Europæiske Fællesskabs syvende rammeprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (2007-2013) (EUT L 412 af 30.12.2006, s. 1).

Rådets afgørelse 2006/970/Euratom af 18. december 2006 om Det Europæiske Atomenergifællesskabs (Euratoms) syvende rammeprogram for forskning og uddannelse på det nukleare område (2007-2011) (EUT L 400 af 30.12.2006, s. 60).

Rådets beslutning 2006/975/EF af 19. december 2006 om særprogrammet for Det Fælles Forskningscenters direkte aktioner under Det Europæiske Fællesskabs syvende rammeprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (2007-2013) (EUT L 400 af 30.12.2006, s. 368).

Rådets beslutning 2006/977/Euratom af 19. december 2006 om særprogrammet for Det Fælles Forskningscenters gennemførelse af direkte aktioner under Det Europæiske Atomenergifællesskabs (Euratoms) syvende rammeprogram for forskning og uddannelse på det nukleare område (2007-2011) (EUT L 400 af 30.12.2006, s. 434).

Rådets forordning (Euratom) nr. 1908/2006 af 19. december 2006 om regler for virksomheders, forskningscentres og universiteters deltagelse i foranstaltninger under Det Europæiske Atomenergifællesskabs syvende rammeprogram og for formidling af forskningsresultater (2007-2011) (EUT L 400 af 30.12.2006, s. 1).



KOMMISSIONEN  
AFSNIT 10 — DIREKTE FORSKNING**KAPITEL 10 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET DIREKTE FORSKNING** (fortsat)**10 01 05** (fortsat)

## 10 01 05 02 (fortsat)

Rådets afgørelse 2012/93/Euratom af 19. december 2011 om Det Europæiske Atomenergifællesskabs rammeprogram for forskning og uddannelse på det nukleare område (2012-2013) (EUT L 47 af 18.2.2012, s. 25).

Rådets forordning (Euratom) nr. 139/2012 af 19. december 2011 om regler for virksomheders, forskningscentres og universiteters deltagelse i indirekte aktioner under Det Europæiske Atomenergifællesskabs rammeprogram og for formidling af forskningsresultater (2012-2013) (EUT L 47 af 18.2.2012, s. 1).

Rådets afgørelse 2012/95/Euratom af 19. december 2011 om særprogrammet for Det Fælles Forskningscenters gennemførelse af direkte aktioner under Det Europæiske Atomenergifællesskabs rammeprogram for forskning og uddannelse på det nukleare område (2012-2013) (EUT L 47 af 18.2.2012, s. 40).

## 10 01 05 03 Andre administrationsudgifter vedrørende forskning

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
101 980 000	97 945 900	121 712 063,03

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække alle andre personaleudgifter, som ikke er dækket af konto 10 01 05 01 og 10 01 05 02. Det drejer sig om udgifter, som ikke er ligefrem proportionale med antallet af tilstedeværende personale.

Den skal desuden dække udgifter til udvælgelsesprøver og samtaler med ansøgere, faglig videreuddannelse, tjenesterejser, receptioner og repræsentation samt udgifter til social og medicinsk infrastruktur.

Denne bevilling skal endvidere dække samtlige udgifter til de midler, der anvendes til gennemførelsen af Det Fælles Forskningscenters aktiviteter under rammeprogrammet.

Det drejer sig om:

- udgifter til Det Fælles Forskningscenters videnskabelige og tekniske materiel (værksteder, edb-centre, nukleare materialer, strålingsbeskyttelse, bestrålingsanlæg (reaktorer, cyklotroner og partikelacceleratorer), hot-cells, ingeniørrådgivning, lagre osv.), herunder udgifter med direkte relation til drift af de videnskabelige afdelinger
- udgifter til administrativ og teknisk infrastruktur, herunder i generaldirektoratet for Det Fælles Forskningscenter, der afholdes som støtte til centrets institutter
- specifikke udgifter for de pågældende anlæg i Geel, Ispra, Karlsruhe, Sevilla og Petten, herunder Det Fælles Forskningscenters generaldirektorat i Bruxelles og Ispra (enhver form for indkøb og kontrakter).

Fordelingen af bevillingerne til andre driftsudgifter (forskning) er følgende:

Program	Bevillinger
Rammeprogram, nuklear energi	37 948 100
Rammeprogram, ikke-nuklear energi	64 031 900
Uden for rammeprogrammet	p.m.
I alt	101 980 000

Bidraget fra EFTA-landene i henhold til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne konto opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af bilaget om »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

KOMMISSIONEN

AFSNIT 10 — DIREKTE FORSKNING

**KAPITEL 10 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET DIREKTE FORSKNING** (fortsat)

**10 01 05** (fortsat)

10 01 05 03 (fortsat)

EFTA-landenes bidrag stammer udelukkende fra deres deltagelse i rammeprogrammets ikke-nukleare del.

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1906/2006 af 18. december 2006 om regler for virksomheders, forskningscentres og universiteters deltagelse i foranstaltninger under syvende rammeprogram og for formidling af forskningsresultater (2007-2013) (EUT L 391 af 30.12.2006, s. 1).

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1982/2006/EF af 18. december 2006 om Det Europæiske Fællesskabs syvende rammeprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (2007-2013) (EUT L 412 af 30.12.2006, s. 1).

Rådets afgørelse 2006/970/Euratom af 18. december 2006 om Det Europæiske Atomenergifællesskabs (Euratoms) syvende rammeprogram for forskning og uddannelse på det nukleare område (2007-2011) (EUT L 400 af 30.12.2006, s. 60).

Rådets beslutning 2006/975/EF af 19. december 2006 om særprogrammet for Det Fælles Forskningscenters direkte aktioner under Det Europæiske Fællesskabs syvende rammeprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (2007-2013) (EUT L 400 af 30.12.2006, s. 368).

Rådets beslutning 2006/977/Euratom af 19. december 2006 om særprogrammet for Det Fælles Forskningscenters gennemførelse af direkte aktioner under Det Europæiske Atomenergifællesskabs (Euratoms) syvende rammeprogram for forskning og uddannelse på det nukleare område (2007-2011) (EUT L 400 af 30.12.2006, s. 434).

Rådets forordning (Euratom) nr. 1908/2006 af 19. december 2006 om regler for virksomheders, forskningscentres og universiteters deltagelse i foranstaltninger under Det Europæiske Atomenergifællesskabs syvende rammeprogram og for formidling af forskningsresultater (2007-2011) (EUT L 400 af 30.12.2006, s. 1).

Rådets afgørelse 2012/93/Euratom af 19. december 2011 om Det Europæiske Atomenergifællesskabs rammeprogram for forskning og uddannelse på det nukleare område (2012-2013) (EUT L 47 af 18.2.2012, s. 25).

Rådets forordning (Euratom) nr. 139/2012 af 19. december 2011 om regler for virksomheders, forskningscentres og universiteters deltagelse i indirekte aktioner under Det Europæiske Atomenergifællesskabs rammeprogram og for formidling af forskningsresultater (2012-2013) (EUT L 47 af 18.2.2012, s. 1).

Rådets afgørelse 2012/95/Euratom af 19. december 2011 om særprogrammet for Det Fælles Forskningscenters gennemførelse af direkte aktioner under Det Europæiske Atomenergifællesskabs rammeprogram for forskning og uddannelse på det nukleare område (2012-2013) (EUT L 47 af 18.2.2012, s. 40).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 10 — DIREKTE FORSKNING

## KAPITEL 10 02 — DIREKTE FINANSIERET FORSKNING, AKTIONSBEVILLINGER — SYVENDE RAMMEPROGRAM (2007-2013) — EU

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
10 02	DIREKTE FINANSIERET FORSKNING, AKTIONSBEVILLINGER — SYVENDE RAMMEPROGRAM (2007-2013) — EU							
<b>10 02 01</b>	<b>Det Fælles Forskningscenters (FFC) ikke-nukleare aktiviteter</b>	1.1	32 898 000	28 664 154	31 531 064	29 032 034	33 901 658,88	29 720 402,49
<b>10 02 02</b>	<b>Bevillinger hidrørende fra tredjeparters (ikke fra Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde) deltagelse i forskning og teknologisk udvikling</b>	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	1 123 053,32	1 104 566,07
	<b>Kapitel 10 02 — I alt</b>		<b>32 898 000</b>	<b>28 664 154</b>	<b>31 531 064</b>	<b>29 032 034</b>	<b>35 024 712,20</b>	<b>30 824 968,56</b>

**10 02 01 Det Fælles Forskningscenters (FFC) ikke-nukleare aktiviteter**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
32 898 000	28 664 154	31 531 064	29 032 034	33 901 658,88	29 720 402,49

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække Det Fælles Forskningscenters arbejde inden for teknisk-videnskabelig støtte i henhold til det ikke-nukleare særprogramms bestemmelser inden for følgende områder:

- velstand i et videnintensivt samfund
- solidaritet og ansvarlig forvaltning af ressourcerne
- sikkerhed og frihed
- Europa som verdenspartner.

Den dækker de udgifter, der specifikt vedrører de pågældende forsknings- og støtteaktiviteter (anskaffelser af enhver art og kontrakter). Heri indgår udgifter til forskningsinfrastruktur til de pågældende projekter.

Bevillingen skal også dække udgifter af enhver art til forskningsaktiviteter i forbindelse med aktiviteter under denne artikel, der udføres af Det Fælles Forskningscenter som led i centrets deltagelse i indirekte aktioner på konkurrencevilkår.

I overensstemmelse med finansforordningens artikel 21 og artikel 183, stk. 2, kan eventuelle indtægter, der opføres under konto 6 2 2 3 og 6 2 2 6 i oversigten over indtægter, give anledning til opførelse af supplerende bevillinger.

Bidraget fra EFTA-landene i henhold til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne artikel opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af bilaget om »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

## Retsgrundlag

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1906/2006 af 18. december 2006 om regler for virksomheders, forskningscentres og universiteters deltagelse i foranstaltninger under syvende rammeprogram og for formidling af forskningsresultater (2007-2013) (EUT L 391 af 30.12.2006, s. 1).

KOMMISSIONEN

AFSNIT 10 — DIREKTE FORSKNING

**KAPITEL 10 02 — DIREKTE FINANSIERET FORSKNING, AKTIONSBEVILLINGER — SYVENDE RAMMEPROGRAM (2007-2013) — EU**  
(fortsat)

**10 02 01** (fortsat)

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1982/2006/EF af 18. december 2006 om Det Europæiske Fællesskabs syvende ramme-program for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (2007-2013) (EUT L 412 af 30.12.2006, s. 1).

Rådets beslutning 2006/975/EF af 19. december 2006 om særprogrammet for Det Fælles Forskningscenters direkte aktioner under Det Europæiske Fællesskabs syvende ramme-program for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (2007-2013) (EUT L 400 af 30.12.2006, s. 368).

**10 02 02** **Bevillinger hidrørende fra tredjeparternes (ikke fra Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde) deltagelse i forskning og teknologisk udvikling**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	1 123 053,32	1 104 566,07

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække de udgifter, der svarer til de indtægter, der har givet anledning til opførelse af supplerende bevillinger, og som hidrører fra tredjeparter eller tredjelande (ikke fra Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde), som deltager i projekter inden for forskning og teknologisk udvikling på det ikke-nukleare område.

I overensstemmelse med finansforordningens artikel 21 kan eventuelle indtægter, der opføres under konto 6 0 1 3 og 6 0 3 1 i oversigten over indtægter, give anledning til åbning af supplerende bevillinger.

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 10 — DIREKTE FORSKNING

## KAPITEL 10 03 — DIREKTE FINANSIERET FORSKNING, AKTIONSBEVILLINGER — SYVENDE RAMMEPROGRAM (2007-2011 OG 2012-2013) — EURATOM

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
10 03	DIREKTE FINANSIERET FORSKNING, AKTIONSBEVILLINGER — SYVENDE RAMMEPROGRAM (2007-2011 OG 2012-2013) — EURATOM							
10 03 01	<b>Det Fælles Forskningscenters (JRC) nukleare aktiviteter</b>	1.1	10 250 000	7 314 301	9 894 900	9 072 511	9 756 028,70	9 023 306,82
10 03 02	<b>Bevillinger hidrørende fra tredjeparters (ikke fra Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde) deltagelse i forskning og teknologisk udvikling</b>	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	786 132,77	1 170 911,82
	<b>Kapitel 10 03 — I alt</b>		<b>10 250 000</b>	<b>7 314 301</b>	<b>9 894 900</b>	<b>9 072 511</b>	<b>10 542 161,47</b>	<b>10 194 218,64</b>

10 03 01 **Det Fælles Forskningscenters (JRC) nukleare aktiviteter**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
10 250 000	7 314 301	9 894 900	9 072 511	9 756 028,70	9 023 306,82

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække Det Fælles Forskningscenters arbejde inden for teknisk-videnskabelig støtte og forskningsaktiviteter i henhold til det nukleare særprogramms bestemmelser inden for følgende områder:

- håndtering af nukleart affald, miljøpåvirkninger og grundviden og forskning vedrørende nedlukning
- nuklear sikkerhed
- nuklear sikkerhedskontrol.

Den dækker de aktiviteter, som er nødvendige til gennemførelse af sikkerhedskontrol, jf. kapitel 7 i afsnit II i Euratom-traktaten, og de forpligtelser, som ikke-spredningstraktaten afføder, samt gennemførelse af Kommissionens program for støtte til Den Internationale Atomenergiorganisation.

Den dækker de specifikke udgifter vedrørende de pågældende forsknings- og støtteaktiviteter (anskaffelser af enhver art og kontrakter). Heri indgår udgifter til forskningsinfrastruktur til de pågældende projekter.

Den skal også dække udgifter af enhver art til forskningsaktiviteter i forbindelse med aktiviteter under denne artikel, der udføres af Det Fælles Forskningscenter som led i centrets deltagelse i indirekte aktioner på konkurrencevilkår.

I overensstemmelse med finansforordningens artikel 21 og artikel 183, stk. 2, kan eventuelle indtægter, der opføres under konto 6 2 2 3 og 6 2 2 6 i oversigten over indtægter, give anledning til opførelse af supplerende bevillinger.

## Retsgrundlag

Rådets afgørelse 2006/970/Euratom af 18. december 2006 om Det Europæiske Atomenergifællesskabs (Euratoms) syvende rammeprogram for forskning og uddannelse på det nukleare område (2007-2011) (EUT L 400 af 30.12.2006, s. 60).

KOMMISSIONEN

AFSNIT 10 — DIREKTE FORSKNING

**KAPITEL 10 03 — DIREKTE FINANSIERET FORSKNING, AKTIONSBEVILLINGER — SYVENDE RAMMEPROGRAM (2007-2011 OG 2012-2013) — EURATOM (fortsat)****10 03 01 (fortsat)**

Rådets beslutning 2006/977/Euratom af 19. december 2006 om særprogrammet for Det Fælles Forskningscenters gennemførelse af direkte aktioner under Det Europæiske Atomenergifællesskabs (Euratoms) syvende rammeprogram for forskning og uddannelse på det nukleare område (2007-2011) (EUT L 400 af 30.12.2006, s. 434).

Rådets forordning (Euratom) nr. 1908/2006 af 19. december 2006 om regler for virksomheders, forskningscentres og universiteters deltagelse i foranstaltninger under Det Europæiske Atomenergifællesskabs syvende rammeprogram og for formidling af forskningsresultater (2007-2011) (EUT L 400 af 30.12.2006, s. 1).

Rådets afgørelse 2012/93/Euratom af 19. december 2011 om Det Europæiske Atomenergifællesskabs rammeprogram for forskning og uddannelse på det nukleare område (2012-2013) (EUT L 47 af 18.2.2012, s. 25).

Rådets forordning (Euratom) nr. 139/2012 af 19. december 2011 om regler for virksomheders, forskningscentres og universiteters deltagelse i indirekte aktioner under Det Europæiske Atomenergifællesskabs rammeprogram og for formidling af forskningsresultater (2012-2013) (EUT L 47 af 18.2.2012, s. 1).

Rådets afgørelse 2012/95/Euratom af 19. december 2011 om særprogrammet for Det Fælles Forskningscenters gennemførelse af direkte aktioner under Det Europæiske Atomenergifællesskabs rammeprogram for forskning og uddannelse på det nukleare område (2012-2013) (EUT L 47 af 18.2.2012, s. 40).

**10 03 02 *Bevillinger hidrørende fra tredjeparters (ikke fra Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde) deltagelse i forskning og teknologisk udvikling***

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	786 132,77	1 170 911,82

*Anmærkninger*

Denne artikel skal dække de udgifter, der svarer til de indtægter, der har givet anledning til opførelse af supplerende bevillinger, og som hidrører fra tredjeparter eller tredjelande (ikke fra Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde), som deltager i aktioner inden for forskning og teknologisk udvikling på det nukleare område.

I overensstemmelse med finansforordningens artikel 21 kan eventuelle indtægter, der opføres under konto 6 0 1 3 og 6 0 3 1 i oversigten over indtægter, give anledning til opførelse af supplerende bevillinger.

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 10 — DIREKTE FORSKNING

**KAPITEL 10 04 — AFSLUTNING AF TIDLIGERE RAMMEPROGRAMMER OG ANDRE AKTIVITETER**

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
10 04	AFSLUTNING AF TIDLIGERE RAMMEPROGRAMMER OG ANDRE AKTIVITETER							
<b>10 04 01</b>	<b>Afslutning af tidligere fælles programmer</b>							
10 04 01 01	Afslutning af tidligere fælles programmer — EF	1.1	—	p.m.	—	6 351	200 870,12	68 724,72
10 04 01 02	Afslutning af tidligere fælles programmer — Euratom	1.1	—	p.m.	—	49 899	138 388,44	236 503,66
	<i>Artikel 10 04 01 — Subtotal</i>		—	p.m.	—	56 250	339 258,56	305 228,38
<b>10 04 02</b>	<b>Ydelser og arbejde for tredjemands regning</b>	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	3 091 531,25	3 399 413,92
<b>10 04 03</b>	<b>Konkurrencebaseret FTU-støtte til EU-politikker</b>	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	17 130 185,78	14 303 613,80
<b>10 04 04</b>	<b>Drift af højfluxreaktoren (HFR)</b>							
10 04 04 01	Drift af højfluxreaktoren (HFR) — færdiggørelse af tidligere supplerende HFR-programmer	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	505 419,86	504 692,85
10 04 04 02	Drift af højfluxreaktoren (HFR) — Supplerende HFR-programmer	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	6 819 706,—	5 723 782,35
	<i>Artikel 10 04 04 — Subtotal</i>		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	7 325 125,86	6 228 475,20
	<b>Kapitel 10 04 — I alt</b>		<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>56 250</b>	<b>27 886 101,45</b>	<b>24 236 731,30</b>

**10 04 01 Afslutning af tidligere fælles programmer**

10 04 01 01 Afslutning af tidligere fælles programmer — EF

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
—	p.m.	—	6 351	200 870,12	68 724,72

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække de forpligtelser vedrørende JRC's ikke-nukleare aktiviteter, der er indgået inden syvende rammeprogram.

I overensstemmelse med finansforordningens artikel 21 og artikel 183, stk. 2, kan eventuelle indtægter, der opføres under konto 6 2 2 3 og 6 2 2 6 i oversigten over indtægter, give anledning til opførelse af supplerende bevillinger.

Bidraget fra EFTA-landene i henhold til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne konto opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af bilaget om »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 10 — DIREKTE FORSKNING

**KAPITEL 10 04 — AFSLUTNING AF TIDLIGERE RAMMEPROGRAMMER OG ANDRE AKTIVITETER** (fortsat)

**10 04 01** (fortsat)

10 04 01 01 (fortsat)

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1110/94/EF af 26. april 1994 om fjerde rammeprogram for Det Europæiske Fællesskabs indsats inden for forskning, teknologisk udvikling og demonstrationsaktioner (1994-1998) (EFT L 126 af 18.5.1994, s. 1).

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 616/96/EF af 25. marts 1996 om tilpasning af afgørelse nr. 1110/94/EF om fjerde rammeprogram for Det Europæiske Fællesskabs indsats inden for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (1994-1998) som følge af Republikken Østrigs, Republikken Finlands og Kongeriget Sveriges tiltrædelse af Den Europæiske Union (EFT L 86 af 4.4.1996, s. 69).

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 2535/97/EF af 1. december 1997 om anden tilpasning af afgørelse nr. 1110/94/EF om fjerde rammeprogram for Det Europæiske Fællesskabs indsats inden for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (1994-1998) (EFT L 347 af 18.12.1997, s. 1).

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 182/1999/EF af 22. december 1998 om femte rammeprogram for Det Europæiske Fællesskabs indsats inden for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (1998-2002) (EFT L 26 af 1.2.1999, s. 1).

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1513/2002/EF af 27. juni 2002 om Det Europæiske Fællesskabs sjette rammeprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration som bidrag til realiseringen af det europæiske forskningsrum og til innovation (2002-2006) (EFT L 232 af 29.8.2002, s. 1).

10 04 01 02 Afslutning af tidligere fælles programmer — Euratom

*Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
—	p.m.	—	49 899	138 388,44	236 503,66

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække de forpligtelser vedrørende JRC's nukleare aktiviteter, der er indgået inden syvende rammeprogram.

I overensstemmelse med finansforordningens artikel 21 og artikel 183, stk. 2, kan eventuelle indtægter, der opføres under konto 6 2 2 3 og 6 2 2 6 i oversigten over indtægter, give anledning til opførelse af supplerende bevillinger.

*Retsgrundlag*

Rådets afgørelse 94/268/Euratom af 26. april 1994 om et rammeprogram for Det Europæiske Atomenergifællesskabs indsats inden for forskning og uddannelse (1994-1998) (EFT L 115 af 6.5.1994, s. 31).

Rådets afgørelse 96/253/Euratom af 4. marts 1996 om tilpasning af afgørelse 94/268/Euratom om et rammeprogram for Det Europæiske Atomenergifællesskabs indsats inden for forskning og uddannelse (1994-1998) som følge af Republikken Østrigs, Republikken Finlands og Kongeriget Sveriges tiltrædelse af Den Europæiske Union (EFT L 86 af 4.4.1996, s. 72).

Rådets afgørelse 1999/64/Euratom af 22. december 1998 om femte rammeprogram for Det Europæiske Atomenergifællesskabs indsats inden for forskning og uddannelse (1998-2002) (EFT L 26 af 1.2.1999, s. 34).

Rådets afgørelse 2002/668/Euratom af 3. juni 2002 om Det Europæiske Atomenergifællesskabs sjette rammeprogram for forskning og uddannelse på det nukleare område, som også bidrager til realiseringen af det europæiske forskningsrum (2002-2006) (EFT L 232 af 29.8.2002, s. 34).



**KAPITEL 10 04 — AFSLUTNING AF TIDLIGERE RAMMEPROGRAMMER OG ANDRE AKTIVITETER** (fortsat)**10 04 02 Ydelser og arbejde for tredjemands regning**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	3 091 531,25	3 399 413,92

*Anmærkninger*

Denne artikel skal modtage nødvendige bevillinger til specifikke udgifter for forskelligt arbejde for tredjemands regning, som for hvert enkelt tilfælde evalueres sammen med den pågældende tredjemand.

I overensstemmelse med finansforordningens artikel 21 kan eventuelle indtægter, der opføres under konto 6 2 2 3 og 6 2 2 4 i oversigten over indtægter, give anledning til opførelse af supplerende bevillinger.

I overensstemmelse med finansforordningens artikel 21 og artikel 183, stk. 2, vil der blive opført supplerende bevillinger under denne artikel til dækning af særlige udgifter i forbindelse med hver enkelt kontrakt med tredjemand svarende til de indtægter, der opføres under konto 6 2 2 3 i oversigten over indtægter.

Det drejer sig navnlig om følgende ydelser:

- leverancer, tjenesteydelser og arbejder mod betaling
- drift af anlæg til fordel for medlemsstater eller gennemførelse af forskningsaktiviteter, der supplerer de specifikke forskningsprogrammer
- gennemførelse af forskningsaktiviteter eller ydelse af tjenesteydelser inden for rammerne af industriklubberne, hvortil deltagere fra industrien skal betale et indmeldelsesgebyr og årlige kontingenter
- bestråling i cyklotronen
- kemisk dekontaminering
- strålingsbeskyttelse
- metallografi
- samarbejdskontrakter inden for området radioaktivt affald
- uddannelse
- Ispra-datacentrets eksterne kunder
- certificerede referencematerialer
- bestråling for tredjemands regning i højfluxreaktoren (HFR) ved FFC's anlæg i Petten.

*Retsgrundlag*

Rådets afgørelse 89/340/EØF af 3. maj 1989 om arbejde udført for tredjeparter af Det Fælles Forskningscenter med relevans for Det Europæiske Økonomiske Fællesskab (EFT L 142 af 25.5.1989, s. 10).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1), særlig artikel 21 og 183.

**10 04 03 Konkurrencebaseret FTU-støtte til EU-politikker**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	17 130 185,78	14 303 613,80

*Anmærkninger*

Denne artikel skal omfatte bevillingerne til dækning af de særlige udgifter til de forskellige videnskabelige støtteopgaver, der varetages af Det Fælles Forskningscenter på konkurrencemæssige betingelser for at støtte EU-politikkerne, og som falder uden for rammeprogrammet for forskning og teknologisk udvikling. Der vil blive opført supplerende bevillinger under denne artikel i overensstemmelse med finansforordningens artikel 21 og artikel 183, stk. 2, til dækning af de særlige udgifter til de enkelte kontrakter med Unionens tjenestegrene op til det indtægtsbeløb, der opføres under konto 6 2 2 6 i oversigten over indtægter.

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 10 — DIREKTE FORSKNING

**KAPITEL 10 04 — AFSLUTNING AF TIDLIGERE RAMMEPROGRAMMER OG ANDRE AKTIVITETER** (fortsat)

**10 04 03** (fortsat)

I overensstemmelse med finansforordningens artikel 21 kan eventuelle indtægter, der opføres under konto 6 2 2 4 i oversigten over indtægter, give anledning til opførelse af supplerende bevillinger.

*Retsgrundlag*

Rådets afgørelse 89/340/EØF af 3. maj 1989 om arbejde udført for tredjeparter af Det Fælles Forskningscenter med relevans for Det Europæiske Økonomiske Fællesskab (EFT L 142 af 25.5.1989, s. 10).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1), særlig artikel 21 og 183.

**10 04 04 Drift af højfluxreaktoren (HFR)**

10 04 04 01 Drift af højfluxreaktoren (HFR) — færdiggørelse af tidligere supplerende HFR-programmer

*Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	505 419,86	504 692,85

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække en del af de udgifter af enhver art, hvorom der er indgået forpligtelse under HFR-programmernes gennemførelse, og som ikke er dækket af de disponible betalingsbevillinger i de foregående regnskabsår.

I overensstemmelse med finansforordningens artikel 21 kan eventuelle indtægter, der opføres under konto 6 2 2 1 i oversigten over indtægter, give anledning til opførelse af supplerende bevillinger.

Programmet tager primært sigte på:

- at holde HFR i drift i mere end 250 dage om året for at sikre, at der er neutroner til rådighed til eksperimenter
- at muliggøre en rationel udnyttelse af reaktoren i takt med behovene hos forskningsinstitutioner, der har brug for HFR-støtte inden for områder såsom:
  - forbedring af sikkerheden i bestående kernereaktorer
  - sundhed, herunder muligheden af at udvikle medicinske isotoper, som dækker behovene inden for lægevidenskabelig forskning og afprøvning af terapeutiske teknikker
  - fusion
  - grundforskning og uddannelse
  - affaldsforvaltning, herunder muligheden af at udvikle særligt nukleart brændsel til bortskaffelse af våbenplutonium.

I overensstemmelse med finansforordningens artikel 21 vil der desuden i løbet af regnskabsåret blive opført supplerende bevillinger under denne artikel inden for rammerne af de indtægter fra de berørte medlemsstater (p.t. Nederlandene, Belgien og Frankrig), der opføres under konto 6 2 2 1 i oversigten over indtægter.

*Retsgrundlag*

Rådets afgørelse 84/1/Euratom, EØF af 22. december 1983 om fastlæggelse af et forskningsprogram, der skal gennemføres af Det Fælles Forskningscenter for Det Europæiske Atomenergifællesskab og for Det Europæiske Økonomiske Fællesskab (1984-1987) (EFT L 3 af 5.1.1984, s. 21).

Rådets beslutning 88/523/Euratom af 14. oktober 1988 om vedtagelse af et supplerende forskningsprogram, der skal gennemføres af Det Fælles Forskningscenter for Det Europæiske Atomenergifællesskab (EFT L 286 af 20.10.1988, s. 37).

Rådets beslutning 92/275/Euratom af 29. april 1992 om vedtagelse af et supplerende forskningsprogram, der skal gennemføres af Det Fælles Forskningscenter for Det Europæiske Atomenergifællesskab (1992-1995) (EFT L 141 af 23.5.1992, s. 27).

**KAPITEL 10 04 — AFSLUTNING AF TIDLIGERE RAMMEPROGRAMMER OG ANDRE AKTIVITETER** (fortsat)**10 04 04** (fortsat)

## 10 04 04 01 (fortsat)

Rådets beslutning 96/419/Euratom af 27. juni 1996 om vedtagelse af et supplerende forskningsprogram, der skal gennemføres af Det Fælles Forskningscenter for Det Europæiske Atomenergifællesskab (1996-1999) (EFT L 172 af 11.7.1996, s. 23).

Rådets beslutning 2000/100/Euratom af 24. januar 2000 om vedtagelse af et supplerende forskningsprogram, som Det Fælles Forskningscenter skal udføre for Det Europæiske Atomenergifællesskab (EFT L 29 af 4.2.2000, s. 24).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1), særlig artikel 21.

Rådets beslutning 2004/185/Euratom af 19. februar 2004 om vedtagelse af et supplerende forskningsprogram, som Det Fælles Forskningscenter skal udføre for Det Europæiske Atomenergifællesskab (EUT L 57 af 25.2.2004, s. 25).

Rådets beslutning 2007/773/Euratom af 26. november 2007 om en forlængelse med ét år af det supplerende forskningsprogram, som udføres af Det Fælles Forskningscenter for Det Europæiske Atomenergifællesskab (EUT L 312 af 30.11.2007, s. 29).

Rådets beslutning 2009/410/Euratom af 25. maj 2009 om vedtagelse af et supplerende forskningsprogram, som skal udføres af Det Fælles Forskningscenter for Det Europæiske Atomenergifællesskab (EUT L 132 af 29.5.2009, s. 13).

## 10 04 04 02 Drift af højfluxreaktoren (HFR) — Supplerende HFR-programmer

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	6 819 706,—	5 723 782,35

*Anmærkninger*

Programmet tager primært sigte på:

- at garantere en sikker og pålidelig drift af højfluxreaktoren (HFR) for at sikre det fornødne neutronflux til forsøgsformål
- at sikre, at forskningsinstitutter udnytter HFR effektivt inden for en bred vifte af discipliner: forbedring af sikkerheden i eksisterende atomreaktorer, sundhed, herunder udvikling af medicinske isotoper, som dækker behovene inden for lægevidenskabelig forskning, kernefusion, grundforskning og uddannelse, samt affaldsforvaltning, herunder muligheden for at studere sikkerhedsaspekter ved nukleart brændsel med henblik på den nye generation af reaktorsystemer.

I overensstemmelse med finansforordningens artikel 21 vil der desuden i løbet af regnskabsåret blive opført supplerende bevillinger under denne konto svarende til de indtægter fra især de tre berørte medlemsstater (p.t. Nederlandene, Belgien og Frankrig), der opføres under konto 6 2 2 1 i oversigten over indtægter.

*Retsgrundlag*

Rådets afgørelse 2012/709/Euratom af 13. november 2012 om vedtagelse af det supplerende forskningsprogram for højfluxreaktoren i 2012-2015, som skal udføres af Det Fælles Forskningscenter for Det Europæiske Atomenergifællesskab (EUT L 321 af 20.11.2012, s. 59).

KOMMISSIONEN

AFSNIT 10 — DIREKTE FORSKNING

**KAPITEL 10 05 — DEN NUKLEARE FORTIDSBYRDE EFTER DET FÆLLES FORSKNINGSCENTERS NUKLEARE AKTIVITETER I HENHOLD TIL EURATOM-TRAKTATEN**

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
10 05	DEN NUKLEARE FORTIDS- BYRDE EFTER DET FÆLLES FORSKNINGSCENTERS NUKLEARE AKTIVITETER I HEN- HOLD TIL EURATOM- TRAKTATEN							
<b>10 05 01</b>	<b>Affaldsforvaltning og demonte- ring af nukleare anlæg</b>	1.1	30 900 000	25 204 688	29 403 800	25 856 656	26 362 274,04	23 545 121,14
	<b>Kapitel 10 05 — I alt</b>		<b>30 900 000</b>	<b>25 204 688</b>	<b>29 403 800</b>	<b>25 856 656</b>	<b>26 362 274,04</b>	<b>23 545 121,14</b>

**10 05 01 Affaldsforvaltning og demontering af nukleare anlæg**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
30 900 000	25 204 688	29 403 800	25 856 656	26 362 274,04	23 545 121,14

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække finansiering af et handlingsprogram for oprydning efter nukleare aktiviteter, som FFC siden sin opretelse har udført.

Den skal dække demontering af allerede nedlukkede nukleare anlæg og affald derfra.

Bevillingen skal ligeledes anvendes til at finansiere foranstaltninger, som Kommissionen gennemfører i medfør af de beføjelser, den er tillagt i henhold til artikel 8 i i Euratom-traktaten, jf. bestemmelserne i den interinstitutionelle aftale af 17. maj 2006 mellem Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen om budgetdisciplin og forsvarlig økonomisk forvaltning (EUT C 139 af 14.6.2006, s. 1).

*Referenceretsakter*

Meddelelse fra Kommissionen til Europa-Parlamentet og Rådet af 17. marts 1999 om den nukleare fortidsbyrde efter FFC's aktiviteter i henhold til Euratom-traktaten — affaldsforvaltning og demontering af forældede nukleare anlæg (KOM(1999) 114 endelig).

Meddelelse fra Kommissionen til Rådet og Europa-Parlamentet af 19. maj 2004 om affaldsforvaltning og demontering af nukleare anlæg — forvaltning af ansvaret på det nukleare område i tilknytning til Det Fælles Forskningscenters (FFC) aktiviteter inden for rammerne af Euratom-traktaten (SEK(2004) 621 endelig).

Meddelelse fra Kommissionen til Rådet og Europa-Parlamentet af 12. januar 2009 om demontering af nukleare anlæg og håndtering af radioaktivt affald: forvaltning af ansvaret på det nukleare område i tilknytning til Det Fælles Forskningscenters (FFC) aktiviteter inden for rammerne af Euratom-traktaten (KOM(2008) 903 endelig).

**AKTIVITETER UDEN BUDGETPOST**

- ADMINISTRATIV STØTTE TIL DET FÆLLES FORSKNINGSCENTER
- POLITISK STRATEGI OG KOORDINERING FOR DET FÆLLES FORSKNINGSCENTER



*AFSNIT 11*

**MARITIME ANLIGGENDER OG FISKERI**





KOMMISSIONEN  
AFSNIT 11 — MARITIME ANLIGGENDER OG FISKERI

## AFSNIT 11

## MARITIME ANLIGGENDER OG FISKERI

## Almindelig oversigt over bevillingerne (2013 og 2012) og gennemførelse (2011)

Afsnit Kapitel	Tekst	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
		Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
11 01	ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET MARITIME ANLIGGENDER OG FISKERI	41 694 014	41 694 014	41 078 650	41 078 650	40 833 934,79	40 833 934,79
	<i>Reserver (40 01 40)</i>			19 779	19 779		
		41 694 014	41 694 014	41 098 429	41 098 429	40 833 934,79	40 833 934,79
11 02	FISKERIMARKEDER	26 896 768	26 943 107	29 996 768	30 370 025	29 957 772,69	34 358 651,73
11 03	INTERNATIONALT FISKERI OG HAVRET	38 510 000	37 273 285	34 719 145	35 677 881	152 979 639,41	162 880 147,47
	<i>Reserver (40 02 41)</i>	115 220 000	113 885 651	73 547 480	73 547 480		
		153 730 000	151 158 936	108 266 625	109 225 361	152 979 639,41	162 880 147,47
11 04	FORVALTNING AF DEN FÆLLES FISKERIPOLITIK	5 390 000	4 820 520	6 400 000	5 641 866	5 965 400,61	5 222 818,80
11 06	DEN EUROPÆISKE FISKERIFOND (EFF)	686 307 712	481 953 163	671 398 483	487 002 069	656 248 974,59	445 085 068,39
11 07	BEVARELSE, FORVALTNING OG UDNYTTELSE AF LEVENDE AKVA- TISKE RESSOURCER	51 200 000	39 792 555	53 260 000	42 376 540	52 338 860,74	36 636 931,45
11 08	KONTROL OG HÅNDHÆVELSE AF DEN FÆLLES FISKERIPOLITIK	57 863 900	34 385 692	58 760 900	36 106 750	60 517 887,28	41 803 218,25
11 09	HAVPOLITIK	1 200 000	13 043 250	16 560 000	7 170 532	0,—	5 490 581,98
	<b>Afsnit 11 — I alt</b>	<b>909 062 394</b>	<b>679 905 586</b>	<b>912 173 946</b>	<b>685 424 313</b>	<b>998 842 470,11</b>	<b>772 311 352,86</b>
	<b>Reserver (40 01 40, 40 02 41)</b>	<b>115 220 000</b>	<b>113 885 651</b>	<b>73 567 259</b>	<b>73 567 259</b>		
		<b>1 024 282 394</b>	<b>793 791 237</b>	<b>985 741 205</b>	<b>758 991 572</b>	<b>998 842 470,11</b>	<b>772 311 352,86</b>

KOMMISSIONEN

AFSNIT 11 — MARITIME ANLIGGENDER OG FISKERI

## AFSNIT 11

## MARITIME ANLIGGENDER OG FISKERI

## KAPITEL 11 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET MARITIME ANLIGGENDER OG FISKERI

De nærmere oplysninger vedrørende artikel 1, 2 3 og 5 findes i kapitel XX 01

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
11 01	ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOM- RÅDET MARITIME ANLIGGEN- DER OG FISKERI							
<b>11 01 01</b>	<b>Udgifter vedrørende tjenstgø- rende personale inden for politik- området maritime anliggender og fiskeri</b>	5	29 867 729	29 867 729	29 678 337	29 678 337	29 824 883,21	29 824 883,21
<b>11 01 02</b>	<b>Udgifter til eksternt personale og andre administrationsudgifter til støttefunktioner inden for politi- kområdet maritime anliggender og fiskeri</b>							
11 01 02 01	Eksternt personale	5	2 493 601	2 493 601	2 550 747	2 550 747	2 499 308,—	2 499 308,—
11 01 02 11	Andre administrationsudgifter	5	2 792 542	2 792 542	2 779 656	2 779 656	3 037 158,65	3 037 158,65
	Reserver (40 01 40)				19 779	19 779		
			2 792 542	2 792 542	2 799 435	2 799 435	3 037 158,65	3 037 158,65
	Artikel 11 01 02 — Subtotal		5 286 143	5 286 143	5 330 403	5 330 403	5 536 466,65	5 536 466,65
	Reserver (40 01 40)				19 779	19 779		
			5 286 143	5 286 143	5 350 182	5 350 182	5 536 466,65	5 536 466,65
<b>11 01 03</b>	<b>Udgifter til informations- og kommunikationsteknologiudstyr og -tjenester under politikområdet maritime anliggender og fiskeri</b>	5	1 890 142	1 890 142	1 894 910	1 894 910	2 243 099,12	2 243 099,12
<b>11 01 04</b>	<b>Udgifter til støttefunktioner i forbindelse med foranstaltninger inden for politikområdet maritime anliggender og fiskeri</b>							
11 01 04 01	Strukturforanstaltninger i fiskerisektoren — Det Finansielle Instrument til Udvikling af Fiskeriet (FIUF) og Den Europæiske Fiskerifond (EFF) — ikke-operationel teknisk bistand	2	850 000	850 000	850 000	850 000	850 000,—	850 000,—
11 01 04 02	Udbygning af dialogen med den fiskeriindustri og de erhverv, der berøres af den fælles fiskeripolitik — udgifter til den administrative forvaltning	2	180 000	180 000	200 000	200 000	172 656,12	172 656,12

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 11 — MARITIME ANLIGGENDER OG FISKERI

**KAPITEL 11 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET MARITIME ANLIGGENDER OG FISKERI** (fortsat)

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
11 01 04 03	Støtte til forvaltning af fiskeresourcerne (indsamling af basisdata og forbedring af den videnskabelige viden) — udgifter til den administrative forvaltning	2	445 000	445 000	425 000	425 000	421 829,69	421 829,69
11 01 04 04	Internationale fiskeriaftaler — udgifter til den administrative forvaltning	2	1 800 000	1 800 000	1 700 000	1 700 000	1 425 000,—	1 425 000,—
11 01 04 05	Bidrag til internationale organisationer — udgifter til den administrative forvaltning	2	450 000	450 000	400 000	400 000	360 000,—	360 000,—
11 01 04 06	Inspektion og overvågning af fiskeriet i og uden for EU-farvande — forvaltningsudgifter	2	p.m.	p.m.	—	—	0,—	0,—
11 01 04 07	Program for støtte til videreudvikling af en integreret havpolitik — udgifter til den administrative forvaltning	2	200 000	200 000	100 000	100 000		
11 01 04 08	Den Europæiske Garantifond for Landbruget (EGFL) — ikke-operationel teknisk bistand	2	725 000	725 000	500 000	500 000		
	<i>Artikel 11 01 04 — Subtotal</i>		4 650 000	4 650 000	4 175 000	4 175 000	3 229 485,81	3 229 485,81
	<b>Kapitel 11 01 — I alt</b>		<b>41 694 014</b>	<b>41 694 014</b>	<b>41 078 650</b>	<b>41 078 650</b>	<b>40 833 934,79</b>	<b>40 833 934,79</b>
	<b>Reserver (40 01 40)</b>				<b>19 779</b>	<b>19 779</b>		
			<b>41 694 014</b>	<b>41 694 014</b>	<b>41 098 429</b>	<b>41 098 429</b>	<b>40 833 934,79</b>	<b>40 833 934,79</b>

**11 01 01** *Udgifter vedrørende tjenstgørende personale inden for politikområdet maritime anliggender og fiskeri*

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
29 867 729	29 678 337	29 824 883,21

**11 01 02** *Udgifter til eksternt personale og andre administrationsudgifter til støttefunktioner inden for politikområdet maritime anliggender og fiskeri*

11 01 02 01 Eksternt personale

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
2 493 601	2 550 747	2 499 308,—

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 11 — MARITIME ANLIGGENDER OG FISKERI

## KAPITEL 11 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET MARITIME ANLIGGENDER OG FISKERI (fortsat)

## 11 01 02 (fortsat)

## 11 01 02 11 Andre administrationsudgifter

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

	Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
11 01 02 11	2 792 542	2 779 656	3 037 158,65
Reserver (40 01 40)		19 779	
I alt	2 792 542	2 799 435	3 037 158,65

11 01 03 **Udgifter til informations- og kommunikationsteknologiudstyr og –tjenester under politikområdet maritime anliggender og fiskeri**

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
1 890 142	1 894 910	2 243 099,12

11 01 04 **Udgifter til støttefunktioner i forbindelse med foranstaltninger inden for politikområdet maritime anliggender og fiskeri**

## 11 01 04 01 Strukturforanstaltninger i fiskerisektoren — Det Finansielle Instrument til Udvikling af Fiskeriet (FIUF) og Den Europæiske Fiskerifond (EFF) — ikke-operationel teknisk bistand

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
850 000	850 000	850 000,—

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække udgifter til eksternt personale i hovedkvarteret (kontraktansatte, udstationerede nationale eksperter og vikarer) og udgifter til støttefunktioner (repræsentation, uddannelse, møder og tjenesterejser for eksternt personale, der finansieres under denne budgetpost) til gennemførelse af EFF, jf. artikel 46 i forordning (EF) nr. 1198/2006 vedrørende teknisk bistand.

## Retsgrundlag

Rådets forordning (EF) nr. 1260/1999 af 21. juni 1999 om vedtagelse af generelle bestemmelser for strukturfondene (EFT L 161 af 26.6.1999, s. 1).

Rådets forordning (EF) nr. 1263/1999 af 21. juni 1999 om Det Finansielle Instrument til Udvikling af Fiskeriet (EFT L 161 af 26.6.1999, s. 54).

Rådets forordning (EF) nr. 2792/1999 af 17. december 1999 om de nærmere regler og betingelser for Fællesskabets strukturforanstaltninger for fiskeriet (EFT L 337 af 30.12.1999, s. 10).

Rådets forordning (EF) nr. 1198/2006 af 27. juli 2006 om Den Europæiske Fiskerifond (EUT L 223 af 15.8.2006, s. 1).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 11 — MARITIME ANLIGGENDER OG FISKERI

**KAPITEL 11 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET MARITIME ANLIGGENDER OG FISKERI** (fortsat)

**11 01 04** (fortsat)

11 01 04 02 Udbygning af dialogen med den fiskeriindustri og de erhverv, der berøres af den fælles fiskeripolitik — udgifter til den administrative forvaltning

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
180 000	200 000	172 656,12

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække udgifter til undersøgelser, ekspertmøder, interesseparters deltagelse i ad hoc-møder, seminarer og konferencer om vigtige emner i forbindelse med den fælles fiskeripolitik og den integrerede havpolitik, informationsteknologi, information og publikationer i direkte tilknytning til gennemførelsen af målsætningen for det program eller de aktioner, der er dækket af denne konto, samt alle øvrige udgifter til teknisk og administrativ bistand, som ikke indebærer udøvelse af offentlig myndighed, og som Kommissionen har uddelegeret i forbindelse med kontrakter vedrørende konkrete tjenesteydelser.

*Retsgrundlag*

Se artikel 11 04 01.

11 01 04 03 Støtte til forvaltning af fiskeressourcerne (indsamling af basisdata og forbedring af den videnskabelige viden) — udgifter til den administrative forvaltning

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
445 000	425 000	421 829,69

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække udgifter til undersøgelser, ekspertmøder, informationsteknologi, information og publikationer i direkte tilknytning til gennemførelsen af målsætningen for det program eller de foranstaltninger, der er omfattet af denne konto, samt alle andre udgifter til teknisk og administrativ bistand, som ikke indebærer udøvelse af offentlig myndighed, og som Kommissionen har uddelegeret i forbindelse med kontrakter vedrørende konkrete tjenesteydelser.

*Retsgrundlag*

Se artikel 11 07 01 og 11 07 02.

11 01 04 04 Internationale fiskeriaftaler — udgifter til den administrative forvaltning

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
1 800 000	1 700 000	1 425 000,—

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække:

- udgifter til teknisk og administrativ bistand, som ikke indebærer udøvelse af offentlig myndighed, og som Kommissionen har uddelegeret i forbindelse med kontrakter vedrørende konkrete tjenesteydelser til fordel for både støttemodtagerne og Kommissionen
- udgifter til tredjelandsdelegationers tjenesterejser til møder om forhandlinger om fiskeriaftaler og møder i blandede komitéer
- udgifter til informationsteknologi (it), herunder både udstyr og tjenesteydelser

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 11 — MARITIME ANLIGGENDER OG FISKERI

## KAPITEL 11 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET MARITIME ANLIGGENDER OG FISKERI (fortsat)

## 11 01 04 (fortsat)

## 11 01 04 04 (fortsat)

- udgifter til eksternt personale (kontraktansatte, lokalt ansatte og udstationerede nationale eksperter) i Unionens delegationer i tredjelande samt yderligere udgifter til logistik og infrastrukturer, såsom udgifter til uddannelse, møder, tjenesterejser, it og telekommunikation samt lejeudgifter, som direkte skyldes tilstedeværelsen i delegationen af eksternt personale, der aflønnes via bevillingerne på denne konto
- udgifter til undersøgelser, ekspertmøder, information og publikationer med direkte tilknytning til forberedelsen og gennemførelsen af internationale fiskeriaftaler.

## Retsgrundlag

Se artikel 11 03 01.

## 11 01 04 05 Bidrag til internationale organisationer — udgifter til den administrative forvaltning

## Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
450 000	400 000	360 000,—

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække udgifter til undersøgelser, ekspertmøder, informationsteknologi, information og publikationer i direkte tilknytning til realisering af målet for det program eller de aktiviteter, der afholdes over denne konto, samt alle øvrige udgifter til teknisk og administrativ bistand, der ikke indebærer udøvelse af offentlig myndighed, og som Kommissionen har uddelegeret under ad hoc-kontrakter om tjenesteydelser.

## Retsgrundlag

Se artikel 11 03 02, 11 03 03 og 11 03 04.

## 11 01 04 06 Inspektion og overvågning af fiskeriet i og uden for EU-farvande — forvaltningsudgifter

## Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
p.m.	—	0,—

## Anmærkninger

Denne konto skal dække udgifterne til eksternt personale (kontraktansatte, udstationerede nationale eksperter og vikarer) i hovedkvarteret i forbindelse med fiskerikontrol og -overvågning.

## Retsgrundlag

Se artikel 11 08 02.

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 11 — MARITIME ANLIGGENDER OG FISKERI

**KAPITEL 11 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET MARITIME ANLIGGENDER OG FISKERI** (fortsat)

**11 01 04** (fortsat)

11 01 04 07 Program for støtte til videreudvikling af en integreret havpolitik — udgifter til den administrative forvaltning

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
200 000	200 000	100 000	100 000		

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække udgifter til undersøgelser, evalueringsforanstaltninger, ekspertmøder, informationsteknologi, herunder it-værktøjer, -systemer og -netværk, der er nødvendige, hvis programmet skal gennemføres effektivt og dets mål nås, og eventuelle andre udgifter til teknisk og administrativ bistand, som Kommissionen måtte have brug for i forbindelse med programmets gennemførelse.

*Retsgrundlag*

Se artikel 11 09 05.

11 01 04 08 Den Europæiske Garantifond for Landbruget (EGFL) — ikke-operationel teknisk bistand

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
725 000	725 000	500 000	500 000		

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække udgifterne til forberedende arbejde, overvågning, administrativ og teknisk bistand, evaluering, revision og kontrol i det omfang, det er nødvendigt for gennemførelsen af den fælles landbrugspolitik, navnlig for så vidt angår fiskevarer i overensstemmelse med artikel 5, litra a)-d), i forordning (EF) nr. 1290/2005.

*Retsgrundlag*

Se artikel 11 02 01.

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 11 — MARITIME ANLIGGENDER OG FISKERI

## KAPITEL 11 02 — FISKERIMARKEDER

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
11 02	FISKERIMARKEDER							
<b>11 02 01</b>	<b>Interventioner for fiskerivarer</b>							
11 02 01 01	Interventioner for fiskerivarer — nye foranstaltninger	2	11 500 000	11 366 820	15 000 000	14 412 834	14 961 004,69	17 160 348,22
11 02 01 03	Forberedende foranstaltning vedrørende vervågningscenter for markedspriser på fiskerivarer	2	—	550 000	—	1 734 000	0,—	323 000,—
11 02 01 04	Pilotprojekt — Oprettelse af et fælles instrument for handelsbetegnelser for fiskeri- og akvakulturprodukter	2	400 000	200 000				
	<i>Artikel 11 02 01 — Subtotal</i>		11 900 000	12 116 820	15 000 000	16 146 834	14 961 004,69	17 483 348,22
<b>11 02 03</b>	<b>Fiskeriprogram for fjernområderne</b>							
11 02 03 01	Fiskeriprogram for fjernområderne — nye foranstaltninger	2	14 996 768	14 826 287	14 996 768	14 223 191	14 996 768,—	16 875 303,51
	<i>Artikel 11 02 03 — Subtotal</i>		14 996 768	14 826 287	14 996 768	14 223 191	14 996 768,—	16 875 303,51
	<b>Kapitel 11 02 — I alt</b>		<b>26 896 768</b>	<b>26 943 107</b>	<b>29 996 768</b>	<b>30 370 025</b>	<b>29 957 772,69</b>	<b>34 358 651,73</b>

## Anmærkninger

Indtægter, der opføres under artikel 6 7 0 i oversigten over indtægter, kan give anledning til opførelse af supplerende bevillinger, jf. finansforordningens artikel 21 og artikel 174, stk. 2, under enhver budgetpost i dette kapitel.

**11 02 01 Interventioner for fiskerivarer**

11 02 01 01 Interventioner for fiskerivarer — nye foranstaltninger

## Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
11 500 000	11 366 820	15 000 000	14 412 834	14 961 004,69	17 160 348,22

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække udgifterne til den fælles markedsordning for fiskerivarer, særlig udgifterne til intervention, godtgørelse til producentorganisationerne samt omkostningerne ved systemerne til kommunikation og udveksling af oplysninger mellem medlemsstaterne og Kommissionen.

Den skal også dække udgifterne til evaluering i henhold til artikel 41 i forordning (EF) nr. 104/2000.

## Retsgrundlag

Rådets forordning (EF) nr. 104/2000 af 17. december 1999 om den fælles markedsordning for fiskerivarer og akvakulturprodukter (EFT L 17 af 21.1.2000, s. 22).

Rådets forordning (EF) nr. 1290/2005 af 21. juni 2005 om finansiering af den fælles landbrugspolitik (EUT L 209 af 11.8.2005, s. 1).



KOMMISSIONEN  
AFSNIT 11 — MARITIME ANLIGGENDER OG FISKERI

## KAPITEL 11 02 — FISKERIMARKEDER (fortsat)

## 11 02 01 (fortsat)

11 02 01 03 Forberedende foranstaltning vedrørende vervågningscenter for markedspriser på fiskerivarer

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
—	550 000	—	1 734 000	0,—	323 000,—

## Anmærkninger

Denne bevilling skal anvendes til at finansiere indførelsen af en ordning for overvågning og observation af prisdannelsen og evalueringsprocessen for fiskerivarer og akvakulturprodukter.

Overvågningscentret vil være partner til og supplere overvågningsordningen for fødevarerpriser, som er ved at blive etableret af Unionen for at sikre, at det store marked for Unionens fiskerivarer ikke bliver holdt uden for den generelle ordning for overvågning af priser.

## Retsgrundlag

Forberedende foranstaltning som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

11 02 01 04 Pilotprojekt — Oprettelse af et fælles instrument for handelsbetegnelser for fiskeri- og akvakulturprodukter

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
400 000	200 000				

## Anmærkninger

Handelsbetegnelser falder inden for hver enkelt medlemsstats nationale myndigheders ansvarsområde. Der bør indføres et fælles instrument for at give de europæiske forbrugere garanti for, at de forskellige betegnelser er gennemsigtige og sammenhængende, samt for at gøre det lettere at verificere den pågældende information.

Formålet med dette pilotprojekt vil være at oprette:

- en database, der indeholder samtlige oplysninger vedrørende handelsbetegnelser (koder fra FAO-nomenklaturer, kombinerede nomenklaturer, toldnomenklaturer, sundhedsnomenklaturer eller INN); de specifikke artsbetegnelser i henhold til FishBase-informationssystemet; artsbetegnelser på medlemsstaternes officielle sprog og eventuelt de regionale eller lokale betegnelser
- et ekspertsystem til at analysere sammenhængen mellem de forskellige betegnelser og nomenklaturer
- et særligt internetsted.

## Retsgrundlag

Pilotprojekt som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

KOMMISSIONEN

AFSNIT 11 — MARITIME ANLIGGENDER OG FISKERI

## KAPITEL 11 02 — FISKERIMARKEDER (fortsat)

## 11 02 03 Fiskeriprogram for fjernområderne

11 02 03 01 Fiskeriprogram for fjernområderne — nye foranstaltninger

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
14 996 768	14 826 287	14 996 768	14 223 191	14 996 768,—	16 875 303,51

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække udgifter til ordningen for godtgørelse af de meromkostninger ved afsætning af visse fiskerivarer fra Azorerne, Madeira, De Kanariske Øer og de franske oversøiske departementer Fransk Guyana og Réunion, der er en følge af disse områders beliggenhed i Fællesskabets yderste periferi.

## Retsgrundlag

Rådets forordning (EF) nr. 2328/2003 af 22. december 2003 om en ordning for godtgørelse af de meromkostninger ved afsætning af visse fiskerivarer fra Azorerne, Madeira, De Kanariske Øer og de franske oversøiske departementer Guyana og Réunion, der er en følge af disse områders beliggenhed i Fællesskabets yderste periferi (EUT L 345 af 31.12.2003, s. 34).

Rådets forordning (EF) nr. 1290/2005 af 21. juni 2005 om finansiering af den fælles landbrugspolitik (EUT L 209 af 11.8.2005, s. 1).

Rådets forordning (EF) nr. 791/2007 af 21. maj 2007 om en ordning for godtgørelse af meromkostninger ved afsætning af visse fiskerivarer fra fjernområderne Azorerne, Madeira, De Kanariske Øer, Fransk Guyana og Réunion (EUT L 176 af 6.7.2007, s. 1).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 11 — MARITIME ANLIGGENDER OG FISKERI

**KAPITEL 11 03 — INTERNATIONALT FISKERI OG HAVRET**

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
11 03	INTERNATIONALT FISKERI OG HAVRET							
<b>11 03 01</b>	<b>Internationale fiskeriaftaler</b>	2	29 010 000	28 674 039	25 450 394	26 123 809	147 571 248,95	155 655 108,95
	<b>Reserver (40 02 41)</b>		115 220 000	113 885 651	73 547 480	73 547 480		
			144 230 000	142 559 690	98 997 874	99 671 289	147 571 248,95	155 655 108,95
<b>11 03 02</b>	<b>Bidrag til internationale organisationer</b>	2	4 800 000	4 447 886	3 601 985	4 172 136	3 250 561,08	3 174 091,55
<b>11 03 03</b>	<b>Forberedende arbejde i de nye internationale fiskeriorganisationer og andre ikke-obligatoriske bidrag til internationale organisationer</b>	2	4 500 000	3 953 676	5 500 000	5 215 170	1 919 811,20	3 812 928,79
<b>11 03 04</b>	<b>Unionens finansielle bidrag til organer, der er oprettet ifølge De Forenede Nationers havretskonvention fra 1982</b>	2	200 000	197 684	166 766	166 766	238 018,18	238 018,18
	<b>Kapitel 11 03 — I alt</b>		<b>38 510 000</b>	<b>37 273 285</b>	<b>34 719 145</b>	<b>35 677 881</b>	<b>152 979 639,41</b>	<b>162 880 147,47</b>
	<b>Reserver (40 02 41)</b>		<b>115 220 000</b>	<b>113 885 651</b>	<b>73 547 480</b>	<b>73 547 480</b>		
			<b>153 730 000</b>	<b>151 158 936</b>	<b>108 266 625</b>	<b>109 225 361</b>	<b>152 979 639,41</b>	<b>162 880 147,47</b>

**11 03 01 Internationale fiskeriaftaler**

Tal (Opdelte bevillinger)

	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
11 03 01	29 010 000	28 674 039	25 450 394	26 123 809	147 571 248,95	155 655 108,95
Reserver (40 02 41)	115 220 000	113 885 651	73 547 480	73 547 480		
I alt	144 230 000	142 559 690	98 997 874	99 671 289	147 571 248,95	155 655 108,95

*Anmærkninger*

Denne bevilling er bestemt til at dække udgifterne i forbindelse med de fiskeriaftaler, som Unionen/Fællesskabet har forhandlet om eller agter at forny eller genforhandle med tredjelande.

EU vil endvidere kunne forhandle nye fiskeripartnerskabsaftaler, som skal finansieres under denne artikel.

*Retsgrundlag*

Rådets forordning (EF) nr. 861/2006 af 22. maj 2006 om EU-finansieringsforanstaltninger til gennemførelse af den fælles fiskeripolitik og havretten (EUT L 160 af 14.6.2006, s. 1).

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 11 — MARITIME ANLIGGENDER OG FISKERI

## KAPITEL 11 03 — INTERNATIONALT FISKERI OG HAVRET (fortsat)

## 11 03 01 (fortsat)

Forordninger og afgørelser vedrørende indgåelsen af fiskeriaftaler og/eller protokoller mellem Fællesskab/EU og regeringerne for følgende lande:

Land	Retsakt	Dato	EFT/EUT	Varighed
Argentina (p.m.)	forordning (EF) nr. 3447/93 for tiden ingen gældende protokol	28. september 1993	L 318 af 20.12.1993	24.5.1994-23.5.1999
Kap Verde	forordning (EF) nr. 2027/2006 afgørelse 2011/679/EU	19. december 2006 10. oktober 2011	L 414 af 30.12.2006 L 269 af 14.10.2011	1.9.2006-31.8.2011 1.9.2011-31.8.2014
Comorerne	forordning (EF) nr. 1660/2005 forordning (EF) nr. 1563/2006 afgørelse 2011/294/EF	6. oktober 2005 5. oktober 2006 13. maj 2011	L 267 af 12.10.2005 L 290 af 20.10.2006 L 134 af 21.5.2011	1.1.2005-31.12.2010 1.1.2011-31.12.2013
Côte d'Ivoire	forordning (EF) nr. 953/2005 forordning (EF) nr. 242/2008	21. juni 2005 17. marts 2008	L 164 af 24.6.2005 L 75 af 18.3.2008	1.7.2004-30.6.2007 1.7.2007-30.6.2013
Gabon	afgørelse 2006/788/EF forordning (EF) nr. 450/2007 forhandlinger om forlængelse af protokollen endnu ikke afsluttet	7. november 2006 16. april 2007	L 319 af 18.11.2006 L 109 af 26.4.2007	3.12.2005-2.12.2011
Grønland	forordning (EF) nr. 753/2007 afgørelse 2012/653/EU	28. juni 2007 16. juli 2012	L 172 af 30.6.2007 L 293 af 23.10.2012	1.1.2007-31.12.2012 1.1.2013-31.12.2015
Guinea-Bissau	forordning (EF) nr. 1491/2006 forordning (EF) nr. 241/2008 afgørelse 2011/885/EU en ny protokol er parafet den 10. februar 2012 — lovgivningsproceduren er i gang	10. oktober 2006 17. marts 2008 14. november 2011	L 279 af 11.10.2006 L 75 af 18.3.2008 L 344 af 28.12.2011	16.6.2007-15.6.2011 16.6.2011-15.6.2012
Ækvatorialguinea (p.m.)	forordning (EØF) nr. 1966/84 (suspended siden juni 2001)	28. juni 1984	L 188 af 16.7.1984	
Republikken Guinea	forordning (EF) nr. 830/2004 afgørelse 2009/473/EF ophævet ved afgørelse 2009/1016/EU for tiden ingen gældende protokol	26. april 2004 28. maj 2009 22. december 2009	L 127 af 29.4.2004 L 156 af 19.6.2009 L 348 af 29.12.2009	1.1.2004-31.12.2008 1.1.2009-31.12.2012
Kiribati	forordning (EF) nr. 893/2007 afgørelse 2012/669/EU	23. juli 2007 9. oktober 2012	L 205 af 7.8.2007 L 300 af 30.10.2012	16.9.2006-15.9.2012 16.9.2012-15.9.2015
Madagaskar	afgørelse 2007/797/EF	15. november 2007	L 331 af 17.12.2007	

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 11 — MARITIME ANLIGGENDER OG FISKERI

**KAPITEL 11 03 — INTERNATIONALT FISKERI OG HAVRET** (fortsat)

**11 03 01** (fortsat)

Land	Retsakt	Dato	EFT/EUT	Varighed
	forordning (EF) nr. 31/2008 En ny protokol blev parafet den 10. maj 2012 — lovgivningsproceduren er i gang	15. november 2007	L 15 af 18.1.2008	1.1.2007-31.12.2012
Mauritius	forordning (EF) nr. 2003/2004 afgørelse 2012/670/EU	21. oktober 2004 9. oktober 2012	L 348 af 24.11.2004 L 300 af 30.10.2012	3.12.2003-2.12.2007
Mauretanien	forordning (EF) nr. 1801/2006 forordning (EF) nr. 704/2008 En ny protokol blev parafet den 26. juli 2012 — lovgivningsproceduren er i gang	30. november 2006 15. juli 2008	L 343 af 8.12.2006 L 203 af 31.7.2008	1.8.2006-31.7.2008 1.8.2008-31.7.2012
Mikronesiens Forenede Stater	forordning (EF) nr. 805/2006 Rådets afgørelse 2011/116/EU afventer en ny protokols ikrafttræden	25. april 2006 13. december 2010	L 151 af 6.6.2006 L 52 af 25.2.2011	26.2.2007-25.2.2010
Marokko	forordning (EF) nr. 764/2006 afgørelse 2011/491/EF ophævet ved afgørelse 2012/15/EU for tiden ingen gældende protokol	22. maj 2006 12. juli 2011 20. december 2011	L 141 af 29.5.2006 L 202 af 5.8.2011 L 6 af 10.1.2012	28.2.2007-27.2.2011 <sup>(1)</sup> 28.2.2011-28.2.2012
Mozambique	forordning (EF) nr. 1446/2007 afgørelse 2012/306/EU	22. november 2007 12. juni 2012	L 331 af 17.12.2007 L 153 af 14.6.2012	1.1.2007-31.12.2011 1.2.2012-31.1.2015
São Tomé og Príncipe	forordning (EF) nr. 894/2007 afgørelse 2011/420/EF	23. juli 2007 12. juli 2011	L 205 af 7.8.2007 og L 330 af 15.12.2007 L 188 af 19.7.2011	1.6.2006-31.5.2010 13.5.2011-12.5.2014
Senegal (p.m.)	forordning (EF) nr. 2323/2002 for tiden ingen gældende protokol	16. december 2002	L 349 af 24.12.2002	1.7.2002-30.6.2006
Seychellerne	forordning (EF) nr. 1562/2006 afgørelse 2011/474/EU	5. oktober 2006 12. juli 2011	L 290 af 20.10.2006 L 196 af 28.7.2011	18.1.2011-17.1.2014
Salomonøerne	forordning (EF) nr. 563/2006 Rådets afgørelse 2010/763/EU	13. marts 2006 6. december 2010	L 105 af 13.4.2006 L 324 af 9.12.2010	9.10.2006-8.10.2009 9.10.2009-8.10.2012
Tanzania (p.m.)	foreslået aftale trukket tilbage			

(<sup>1</sup>) Protokollen vedrørende aftalen med Marokko skulle oprindeligt løbe fra den 1.3.2006 til den 28.2.2010. Som følge af forsinkelser i ratifikationsprocessen trådte den først i kraft den 27.2.2007 og gjaldt således i fire år fra denne dato.

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 11 — MARITIME ANLIGGENDER OG FISKERI

## KAPITEL 11 03 — INTERNATIONALT FISKERI OG HAVRET (fortsat)

## 11 03 02 Bidrag til internationale organisationer

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
4 800 000	4 447 886	3 601 985	4 172 136	3 250 561,08	3 174 091,55

## Anmærkninger

Denne bevilling skal finansiere Unionens aktive deltagelse i internationale fiskeriorganisationer, der skal sikre, at fiskeressourcerne på det åbne hav bevares på lang sigt og udnyttes på en bæredygtig måde:

- CCAMLR (Rådets afgørelse 81/691/EØF af 4. september 1981 om indgåelse af konventionen om bevarelse af de marine levende ressourcer i Antarktis (EFT L 252 af 5.9.1981, s. 26))
- NASCO (Organisationen til Bevarelse af Laksebestanden i Nordatlanten) (Rådets afgørelse 82/886/EØF af 13. december 1982 om indgåelse af konventionen om bevarelse af laksebestanden i Nordatlanten (EFT L 378 af 31.12.1982, s. 24))
- ICCAT (Rådets afgørelse 86/238/EØF af 9. juni 1986 om Fællesskabets tiltrædelse af den internationale konvention om bevarelse af tunfiskebestanden i Atlanterhavet som ændret ved den protokol, der er knyttet som bilag til slutakten fra konferencen af befuldmægtigede for stater, der er parter i konventionen, undertegnet den 10. juli 1984 i Paris (EFT L 162 af 18.6.1986, s. 33))
- NEAFC (Kommissionen for Fiskeriet i det Nordøstlige Atlanterhav) (Rådets afgørelse 81/608/EØF af 13. juli 1981 om indgåelse af konvention om det fremtidige multilaterale samarbejde vedrørende fiskeriet i det nordøstlige Atlanterhav (EFT L 227 af 12.8.1981, s. 21))
- FAO (Rådets afgørelse af 25.11.1991 om Det Europæiske Fællesskabs tiltrædelse af De Forenede Nationers Levnedsmiddel- og Landbrugsorganisation), hvorunder hører bl.a. Komitéen for Fiskeriet i det Østlige Centrale Atlanterhav (CECAF) og Kommissionen for Fiskeriet i det Vestlige Centrale Atlanterhav (WECAFC)
- NAFO (Organisationen for Fiskeriet i det Nordvestlige Atlanterhav) (Rådets forordning (EØF) nr. 3179/78 af 28. december 1978 om Det Europæiske Økonomiske Fællesskabs indgåelse af konventionen om det fremtidige multilaterale samarbejde vedrørende fiskeriet i det nordvestlige Atlanterhav (EFT L 378 af 30.12.1978, s. 1))
- IOTC (Rådets afgørelse 95/399/EF af 18. september 1995 om Fællesskabets tiltrædelse af aftalen om oprettelse af Tun-kommissionen for Det Indiske Ocean (EFT L 236 af 5.10.1995, s. 24))
- GFCM (Rådets afgørelse 98/416/EF af 16. juni 1998 om Det Europæiske Fællesskabs tiltrædelse af Den Almindelige Kommission for Fiskeri i Middelhavet (EFT L 190 af 4.7.1998, s. 34))
- SEAFO (Organisationen for Fiskeriet i Det Sydøstlige Atlanterhav) (Rådets afgørelse 2002/738/EF af 22. juli 2002 om Det Europæiske Fællesskabs indgåelse af konventionen om bevarelse og forvaltning af fiskeressourcerne i det sydøstlige Atlanterhav (EFT L 234 af 31.8.2002, s. 39))
- SWAFO (Organisationen for Fiskeriet i det Sydvestlige Atlanterhav), multilateral aftale om bevarelse af marin fauna og flora i højsøen i det sydvestlige Atlanterhav, forhandlingsmandat nr. 13428/97
- SIOFA (Rådets afgørelse 2008/780/EF af 29. september 2008 om indgåelse på Det Europæiske Fællesskabs vegne af fiskeriaftale for det sydlige Indiske Ocean (EUT L 268 af 9.10.2008, s. 27))
- WCPFC (Fiskerikommissionen for det Vestlige og Centrale Stillehav (tidligere MHLC)) (Rådets afgørelse 2005/75/EF af 26. april 2004 om Fællesskabets tiltrædelse af konventionen om bevarelse og forvaltning af stærkt vandrende fiskebestande i det vestlige og centrale Stillehav (EUT L 32 af 4.2.2005, s. 1))

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 11 — MARITIME ANLIGGENDER OG FISKERI

**KAPITEL 11 03 — INTERNATIONALT FISKERI OG HAVRET** (fortsat)

**11 03 02** (fortsat)

- AIDCP (Rådets afgørelse 2005/938/EF af 8. december 2005 om Det Europæiske Fællesskabs godkendelse af aftalen om det internationale program for bevarelse af delfiner (EUT L 348 af 30.12.2005, s. 26))
- IATTC (Rådets afgørelse 2006/539/EF af 22. maj 2006 om indgåelse på Det Europæiske Fællesskabs vegne af konventionen om styrkelse af Den Interamerikanske Kommission for Tropisk Tunfisk, der blev oprettet ved konventionen af 1949 mellem Amerikas Forenede Stater og Republikken Costa Rica (EUT L 224 af 16.8.2006, s. 22))
- aftale om bevarelse og forvaltning af sværdfiskbestanden i det Sydøstlige Stillehav, forhandlingsmandat under behandling
- Den Regionale Fiskeriorganisation for det Sydlige Stillehav (forhandlingsmandat under behandling)
- Konventionen om Beringshavet.

Denne bevilling skal navnlig dække:

- udgifter i forbindelse med Unionens obligatoriske bidrag til de internationale fiskeriorganisationers budgetter
- Unionens tiltrædelse af og frivillige midler til FAO, fiskerisektionen.

*Retsgrundlag*

Rådets forordning (EF) nr. 861/2006 af 22. maj 2006 om EU-finansieringsforanstaltninger til gennemførelse af den fælles fiskeripolitik og havretten (EUT L 160 af 14.6.2006, s. 1).

**11 03 03** *Forberedende arbejde i de nye internationale fiskeriorganisationer og andre ikke-obligatoriske bidrag til internationale organisationer*

*Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
4 500 000	3 953 676	5 500 000	5 215 170	1 919 811,20	3 812 928,79

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække følgende:

- forberedende arbejde vedrørende de nye internationale fiskeriorganisationer (fiskeriaftale for det sydlige Indiske Ocean, regional fiskeriorganisation for det sydlige Stillehav, osv.)
- internationale fiskeriorganisationer, hvor Unionen har observatørstatus (artikel 217 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde):
  - Den Internationale Hvalfangstkommission (IWC)
  - Organisationen for Økonomisk Samarbejde og Udvikling (OECD)
- støtte til opfølgning og gennemførelse af visse regionale projekter, særlig gennem bidrag til specifikke fælles internationale kontrol- og inspektionsaktiviteter. Denne bevilling bør også dække udgifter til overvågningsprogrammer, der skal forhandles i Vestafrika og det vestlige Stillehav.

Denne bevilling skal bl.a. også dække:

- finansieringen af tilmeldingsafgifter i forbindelse med møderne i de internationale fiskeriorganisationer, hvori Unionen har status som observatør
- finansielle bidrag til det forberedende arbejde i de nye internationale fiskeriorganisationer, som er af interesse for EU
- finansiel deltagelse i det videnskabelige arbejde, der iværksættes af de internationale fiskeriorganisationer, som er af interesse for EU

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 11 — MARITIME ANLIGGENDER OG FISKERI

## KAPITEL 11 03 — INTERNATIONALT FISKERI OG HAVRET (fortsat)

## 11 03 03 (fortsat)

— finansielt bidrag til aktioner (arbejds møder, uformelle eller ekstraordinære møder mellem de kontraherende parter), der støtter EU's interesser i de internationale fiskerionisationer og styrker dets samarbejde med de partnere, som er medlemmer af samme organisationer, og med hvem Fællesskabet har forbindelser på dette område. Der kan ligeledes under denne artikel opføres udgifter til deltagelse af repræsentanter fra tredjelande i forhandlinger og møder i internationale fora og organisationer, hvor deres tilstedeværelse er nødvendig for EU's interesser

— tilskud til regionale organer med deltagelse af kyststater i den pågældende subregion

hvad angår bl.a. følgende organisationer:

— CCAMLR (Rådets afgørelse 81/691/EØF af 4. september 1981 om indgåelse af konventionen om bevarelse af de marine levende ressourcer i Antarktis (EFT L 252 af 5.9.1981, s. 26))

— NASCO ((Organisationen til Bevarelse af Laksebestanden i Nordatlanten) (Rådets afgørelse 82/886/EØF af 13. december 1982 om indgåelse af konventionen om bevarelse af laksebestanden i Nordatlanten (EFT L 378 af 31.12.1982, s. 24))

— ICCAT (Rådets afgørelse 86/238/EØF af 9. juni 1986 om Fællesskabets tiltrædelse af den internationale konvention om bevarelse af tunfiskebestanden i Atlanterhavet som ændret ved den protokol, der er knyttet som bilag til slutakten fra konferencen af befuldmægtigede for stater, der er parter i konventionen, undertegnet den 10. juli 1984 i Paris (EFT L 162 af 18.6.1986, s. 33))

— NEAFC (Kommissionen for Fiskeriet i det Nordøstlige Atlanterhav) (Rådets afgørelse 81/608/EØF af 13. juli 1981 om indgåelse af konventionen om det fremtidige multilaterale samarbejde vedrørende fiskeriet i det nordøstlige Atlanterhav (EFT L 227 af 12.8.1981, s. 21))

— FAO (Rådets afgørelse af 25. november 1991 om Det Europæiske Fællesskabs tiltrædelse af De Forenede Nationers Levnedsmiddel- og Landbrugsorganisation)

— NAFO (Organisationen for Fiskeriet i det Nordvestlige Atlanterhav) (Rådets forordning (EØF) nr. 3179/78 af 28. december 1978 om Det Europæiske Økonomiske Fællesskabs indgåelse af konventionen om det fremtidige multilaterale samarbejde vedrørende fiskeriet i det nordvestlige Atlanterhav (EFT L 378 af 30.12.1978, s. 1))

— IOTC (Rådets afgørelse 95/399/EF af 18. september 1995 om Fællesskabets tiltrædelse af aftalen om oprettelse af Tun-kommissionen for Det Indiske Ocean (EFT L 236 af 5.10.1995, s. 24))

— GFCM (Rådets afgørelse 98/416/EF af 16. juni 1998 om Det Europæiske Fællesskabs tiltrædelse af Den Almindelige Kommission for Fiskeri i Middelhavet (EFT L 190 af 4.7.1998, s. 34))

— Komitéen for Fiskeriet i det Østlige Centrale Atlanterhav (CECAF)

— Komitéen for Fiskeriet i det Vestlige Centrale Atlanterhav (WECAFC)

— SEAFO (Organisationen for Fiskeriet i Det Sydøstlige Atlanterhav) (Rådets afgørelse 2002/738/EF af 22. juli 2002 om Det Europæiske Fællesskabs indgåelse af konventionen om bevarelse og forvaltning af fiskeressourcerne i det sydøstlige Atlanterhav — Konvention om bevarelse og forvaltning af fiskeressourcerne i det sydøstlige Atlanterhav (EFT L 234 af 31.8.2002, s. 39))

— SWAFO (Organisationen for Fiskeriet i det Sydvestlige Atlanterhav) multilateral aftale om bevarelse af marin fauna og flora i højsøen i det sydvestlige Atlanterhav, forhandlingsmandat nr. 13428/97

— SIOFA (Rådets afgørelse 2008/780/EF af 29. september 2008 om indgåelse på Det Europæiske Fællesskabs vegne af fiskeriaftale for det sydlige Indiske Ocean (EUT L 268 af 9.10.2008, s. 27))

— WCPFC (Fiskerikommissionen for det Vestlige og Centrale Stillehav (tidligere MHLC)) (Rådets afgørelse 2005/75/EF af 26. april 2004 om Fællesskabets tiltrædelse af konventionen om bevarelse og forvaltning af stærkt vandrende fiskebestande i det vestlige og centrale Stillehav (EUT L 32 af 4.2.2005, s. 1))

— AIDCP (Rådets afgørelse 2005/938/EF af 8. december 2005 om Det Europæiske Fællesskabs godkendelse af aftalen om det internationale program for bevarelse af delfiner (EUT L 348 af 30.12.2005, s. 26))

— Den Regionale Fiskeriforvaltningsorganisation for det Sydlige Stillehav: forhandlingsmandatet er fortsat gældende i afventning af ratifikation



KOMMISSIONEN  
AFSNIT 11 — MARITIME ANLIGGENDER OG FISKERI

**KAPITEL 11 03 — INTERNATIONALT FISKERI OG HAVRET** (fortsat)

**11 03 03** (fortsat)

- IATTC (Rådets afgørelse 2006/539/EF Rådets afgørelse af 22. maj 2006 om indgåelse på Det Europæiske Fællesskabs vegne af konventionen om styrkelse af Den Interamerikanske Kommission for Tropisk Tunfisk, der blev oprettet ved konventionen af 1949 mellem Amerikas Forenede Stater og Republikken Costa Rica (EUT L 224 af 16.8.2006, s. 22))
- aftale om bevarelse og forvaltning af sværdfiskbestanden i det Sydøstlige Stillehav, forhandlingsmandat under behandling
- Konventionen om Beringshavet
- COREP (Det Regionale Udvalg for Fiskeriet — Guineabugten)
- CSRP (Den Subregionale Kommissionen for Fiskeriet — Vestafrika)
- IOC (Kommissionen for Det Indiske Ocean)
- andre internationale organisationer, der vil kunne komme i betragtning i forbindelse med gennemførelsen af regionale programmer for fiskerikontrol og havforvaltning, særlig i Vestafrika og det vestlige Stillehav.

*Retsgrundlag*

Opgaver som følge af Kommissionens institutionelle beføjelser som omhandlet i artikel 54, stk. 2, litra d), i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

Rådets forordning (EF) nr. 861/2006 af 22. maj 2006 om EU-finansieringsforanstaltninger til gennemførelse af den fælles fiskeripolitik og havretten (EUT L 160 af 14.6.2006, s. 1).

**11 03 04** *Unionens finansielle bidrag til organer, der er oprettet ifølge De Forenede Nationers havretskonvention fra 1982*

*Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
200 000	197 684	166 766	166 766	238 018,18	238 018,18

*Anmærkninger*

Denne bevilling er bestemt til at dække EU's finansielle bidrag til organer, der er oprettet ifølge De Forenede Nationers havretskonvention, blandt andet Den Internationale Havbundsmyndighed og Den Internationale Havretsdomstol.

*Retsgrundlag*

Rådets afgørelse 98/392/EF af 23. marts 1998 om Det Europæiske Fællesskabs indgåelse af de Forenede Nationers havretskonvention af 10. december 1982 og af aftalen af 28. juli 1994 vedrørende anvendelsen af kapitel XI i denne konvention (EFT L 179 af 23.6.1998, s. 1).

De Forenede Nationers havretskonvention (EFT L 179 af 23.6.1998, s. 3).

Rådets forordning (EF) nr. 861/2006 af 22. maj 2006 om EU-finansieringsforanstaltninger til gennemførelse af den fælles fiskeripolitik og havretten (EUT L 160 af 14.6.2006, s. 1).

KOMMISSIONEN

AFSNIT 11 — MARITIME ANLIGGENDER OG FISKERI

## KAPITEL 11 04 — FORVALTNING AF DEN FÆLLES FISKERIPOLITIK

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
11 04	FORVALTNING AF DEN FÆLLES FISKERIPOLITIK							
<b>11 04 01</b>	<b>Udbygning af dialogen med den fiskeriindustri og de erhverv, der berøres af den fælles fiskeripolitik</b>	2	5 390 000	4 820 520	6 400 000	5 641 866	5 965 400,61	5 222 818,80
	<b>Kapitel 11 04 — I alt</b>		<b>5 390 000</b>	<b>4 820 520</b>	<b>6 400 000</b>	<b>5 641 866</b>	<b>5 965 400,61</b>	<b>5 222 818,80</b>

**11 04 01** **Udbygning af dialogen med den fiskeriindustri og de erhverv, der berøres af den fælles fiskeripolitik**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
5 390 000	4 820 520	6 400 000	5 641 866	5 965 400,61	5 222 818,80

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal finansiere følgende i forbindelse med handlingsplanen for udbygning af dialogen med fiskeriindustrien og de erhverv, der berøres af den fælles fiskeripolitik og den integrerede havpolitik:

- tilskud til regionale rådgivende råd til dækning af driftsomkostninger og omkostninger ved fortolkning og oversættelse i forbindelse med rådernes møder
- iværksættelse af aktioner til redegørelse for og fremlæggelse af dokumentation om den fælles fiskeripolitik, der skal rettes mod fiskeriet og de erhverv, som berøres af den fælles fiskeripolitik og den integrerede havpolitik.

Kommissionen vil fortsat støtte de regionale rådgivende råd med finansielle bidrag til deres drift og ved at deltage i møderne, forberede relevante dokumenter og sikre effektiv integration af rådernes udtalelser i forbindelse med udarbejdelsen af ny lovgivning. Såfremt Kommissionen ikke integrerer rådernes udtalelser eller kun dele heraf, bør Kommissionen begrunde dette og anføre, på hvilke områder den afviger fra rådernes udtalelser. Fiskerierhvervet og andre interessegrupper vil blive stærkere inddraget i den fælles fiskeripolitik, så der i højere grad tages hensyn til særlige regionale forhold.

En del af denne bevilling skal også anvendes til informations- og kommunikationsaktiviteter omkring den fælles fiskeripolitik og den integrerede havpolitik og til kommunikation med aktørerne. Der vil fortsat blive lagt vægt på, at aktørerne og de specialiserede medier i de nye medlemsstater og i de lande, som tiltræder Den Europæiske Union i forbindelse med den kommende udvidelse, informeres om den fælles fiskeripolitik og den integrerede havpolitik.

Eventuelle indtægter kan give anledning til opførelse af supplerende bevillinger, jf. artikel 21 i finansforordningen.

*Retsgrundlag*

Rådets forordning (EF) nr. 2371/2002 af 20. december 2002 om bevarelse og bæredygtig udnyttelse af fiskeressourcerne under den fælles fiskeripolitik (EFT L 358 af 31.12.2002, s. 59).

Rådets afgørelse 2004/585/EF af 19. juli 2004 om oprettelse af regionale rådgivende råd som led i den fælles fiskeripolitik (EUT L 256 af 3.8.2004, s. 17).

Rådets forordning (EF) nr. 861/2006 af 22. maj 2006 om EU-finansieringsforanstaltninger til gennemførelse af den fælles fiskeripolitik og havretten (EUT L 160 af 14.6.2006, s. 1).

Opgaver som følge af Kommissionens institutionelle beføjelser som omhandlet i artikel 54, stk. 2, litra d), i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 11 — MARITIME ANLIGGENDER OG FISKERI

**KAPITEL 11 06 — DEN EUROPÆISKE FISKERIFOND (EFF)**

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
11 06	DEN EUROPÆISKE FISKERI- FOND (EFF)							
11 06 01	<i>Afslutning af Det Finansielle Instrument til Udvikling af Fiskeriet (FIUF) — mål 1 (2000- 2006)</i>	2	p.m.	14 826 287	p.m.	21 334 787	0,—	323 976,81
11 06 02	<i>Afslutning af det særlige støtte- program til fred og forsoning i Nordirland og de tilgrænsende counties i Irland (2000-2006)</i>	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	172 858,60
11 06 03	<i>Afslutning af tidligere program- mer — tidligere mål 1 og 6 (før 2000)</i>	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
11 06 04	<i>Afslutning af Det Finansielle Instrument til Udvikling af Fiskeriet (FIUF) — uden for mål 1 (2000-2006)</i>	2	p.m.	4 942 096	p.m.	7 111 596	0,—	170 953,65
11 06 05	<i>Afslutning af tidligere program- mer — tidligere mål 5a (før 2000)</i>	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
11 06 06	<i>Afslutning af tidligere program- mer — initiativer før 2000</i>	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
11 06 08	<i>Afslutning af tidligere program- mer — tidligere teknisk bistand og nyskabende foranstaltninger (før 2000)</i>	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
11 06 09	<i>Specifik foranstaltning til fremme af omstillingen af de fartøjer og fiskere, der indtil 1999 var afhængige af fiskeriaf- talen med Marokko</i>	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
11 06 11	<i>Den Europæiske Fiskerifond (EFF) — teknisk bistand</i>	2	3 500 000	2 569 890	3 868 963	3 413 566	3 044 489,59	3 507 870,95
11 06 12	<i>Den Europæiske Fiskerifond (EFF) — konvergensmålet</i>	2	519 652 868	341 004 596	507 543 231	341 356 590	496 297 184,—	320 405 478,47
11 06 13	<i>Den Europæiske Fiskerifond (EFF) — formål uden for konver- gensmålet</i>	2	163 154 844	118 610 294	159 986 289	113 785 530	156 907 301,—	120 503 929,91
	<b>Kapitel 11 06 — I alt</b>		<b>686 307 712</b>	<b>481 953 163</b>	<b>671 398 483</b>	<b>487 002 069</b>	<b>656 248 974,59</b>	<b>445 085 068,39</b>

*Anmærkninger*

I artikel 39 i forordning (EF) nr. 1260/1999 er der fastsat finansielle korrektioner, hvis eventuelle indtægter opføres i konto 6 5 0 0 i oversigten over indtægter. Disse indtægter kan give anledning til, at der opføres supplerende bevillinger, jf. finansforordningens artikel 21 i de særlige tilfælde, hvor det er nødvendigt for at dække annulleringer eller nedsættelser af tidligere besluttede korrektioner.

I forordning (EF) nr. 1260/1999 fastlægges betingelserne for tilbagebetaling af forskud, der ikke formindsker strukturfondenes medfinansiering af den pågældende intervention. De eventuelle indtægter, der opstår ved disse tilbagebetalinger af forskud, og som opføres i konto 6 1 5 7 i oversigten over indtægter, giver anledning til, at der opføres supplerende bevillinger, jf. med finansforordningens artikel 21 og 178.

KOMMISSIONEN

AFSNIT 11 — MARITIME ANLIGGENDER OG FISKERI

**KAPITEL 11 06 — DEN EUROPÆISKE FISKERIFOND (EFF) (fortsat)**

Foranstaltningerne til bedrageribekæmpelse finansieres over artikel 24 02 01.

*Retsgrundlag*

Traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 174, 175 og 177.

Rådets forordning (EF) nr. 1260/1999 af 21. juni 1999 om vedtagelse af generelle bestemmelser for strukturfondene (EFT L 161 af 26.6.1999, s. 1).

Rådets forordning (EF) nr. 1198/2006 af 27. juli 2006 om Den Europæiske Fiskerifond (EUT L 223 af 15.8.2006, s. 1).

*Referenceretsakter*

Konklusionerne fra Det Europæiske Råds møde den 24.-25. marts 1999 i Berlin.

**11 06 01 Afslutning af Det Finansielle Instrument til Udvikling af Fiskeriet (FIUF) — mål 1 (2000-2006)**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	14 826 287	p.m.	21 334 787	0,—	323 976,81

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække uindfriede forpligtelser fra programmeringsperioden 2000-2006 finansieret af FIUF inden for mål 1.

*Retsgrundlag*

Rådets forordning (EF) nr. 1263/1999 af 21. juni 1999 om Det Finansielle Instrument til Udvikling af Fiskeriet (EFT L 161 af 26.6.1999, s. 54).

Rådets forordning (EF) nr. 2792/1999 af 17. december 1999 om de nærmere bestemmelser for strukturtiltag inden for fiskeriet (EFT L 337 af 30.12.1999, s. 10).

**11 06 02 Afslutning af det særlige støtteprogram til fred og forsoning i Nordirland og de tilgrænsende counties i Irland (2000-2006)**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	172 858,60

*Anmærkninger*

Det særlige program for fred og forsoning skal dække uindfriede forpligtelser fra programmeringsperioden 2000-2006.

*Retsgrundlag*

Rådets forordning (EF) nr. 1260/1999 af 21. juni 1999 om vedtagelse af generelle bestemmelser for strukturfondene (EFT L 161 af 26.6.1999, s. 1), særlig artikel 2, stk. 4.

*Referenceretsakter*

Konklusionerne fra Det Europæiske Råds møde den 24.-25. marts 1999 i Berlin, og særlig punkt 44, litra b).

Kommissionens beslutning 1999/501/EF af 1. juli 1999 om fastsættelse af vejledende fordeling på de enkelte medlemsstater af forpligtelsesbevillinger under strukturfondsmål 1 for perioden 2000 til 2006 (EFT L 194 af 27.7.1999, s. 49), særlig betragtning 5.

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 11 — MARITIME ANLIGGENDER OG FISKERI

**KAPITEL 11 06 — DEN EUROPÆISKE FISKERIFOND (EFF) (fortsat)**

**11 06 03 Afslutning af tidligere programmer — tidligere mål 1 og 6 (før 2000)**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække de uindfriede forpligtelser for de tidligere programmeringsperioder vedrørende de tidligere mål 1 og 6 over FIUF.

Retsgrundlag

Rådets forordning (EØF) nr. 4028/86 af 18. december 1986 om fællesskabsforanstaltninger til forbedring og tilpasning af fiskeri- og akvakulturstrukturerne (EFT L 376 af 31.12.1986, s. 7).

Rådets forordning (EØF) nr. 2052/88 af 24. juni 1988 om strukturfondenes opgaver og effektivitet samt om samordningen af deres interventioner indbyrdes såvel som med interventionerne fra Den Europæiske Investeringsbank og de øvrige eksisterende finansielle instrumenter (EFT L 185 af 15.7.1988, s. 9).

Rådets forordning (EØF) nr. 4253/88 af 19. december 1988 om gennemførelsesbestemmelser til forordning (EØF) nr. 2052/88 for så vidt angår samordningen af de forskellige strukturfondes interventioner indbyrdes såvel som med interventionerne fra Den Europæiske Investeringsbank og de øvrige eksisterende finansielle instrumenter (EFT L 374 af 31.12.1988, s. 1).

Rådets forordning (EF) nr. 2468/98 af 3. november 1998 om kriterier og betingelser for EF-strukturinterventioner inden for fiskeri, akvakultur og forarbejdning og afsætning af fiskerivarer og akvakulturprodukter (EFT L 312 af 20.11.1998, s. 19).

**11 06 04 Afslutning af Det Finansielle Instrument til Udvikling af Fiskeriet (FIUF — uden for mål 1 (2000-2006))**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	4 942 096	p.m.	7 111 596	0,—	170 953,65

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække uindfriede forpligtelser fra programmeringsperioden 2000-2006 finansieret af FIUF uden for mål 1.

Retsgrundlag

Rådets forordning (EF) nr. 1263/1999 af 21. juni 1999 om Det Finansielle Instrument til Udvikling af Fiskeriet (EFT L 161 af 26.6.1999, s. 54).

Rådets forordning (EF) nr. 2792/1999 af 17. december 1999 om de nærmere regler og betingelser for Fællesskabets strukturforanstaltninger for fiskeriet (EFT L 337 af 30.12.1999, s. 10).

KOMMISSIONEN

AFSNIT 11 — MARITIME ANLIGGENDER OG FISKERI

## KAPITEL 11 06 — DEN EUROPÆISKE FISKERIFOND (EFF) (fortsat)

## 11 06 05 Afslutning af tidligere programmer — tidligere mål 5a (før 2000)

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække de uindfriede forpligtelser for de tidligere programmeringsperioder vedrørende det tidligere mål 5a »fiskeri« over FIUF, herunder de tiltag, der finansieres i henhold til artikel 4 i forordning (EØF) nr. 2080/93.

## Retsgrundlag

Rådets forordning (EØF) nr. 2052/88 af 24. juni 1988 om strukturfondenes opgaver og effektivitet samt om samordningen af deres interventioner indbyrdes såvel som med interventionerne fra Den Europæiske Investeringsbank og de øvrige eksisterende finansielle instrumenter (EFT L 185 af 15.7.1988, s. 9).

Rådets forordning (EØF) nr. 4253/88 af 19. december 1988 om gennemførelsesbestemmelser til forordning (EØF) nr. 2052/88 for så vidt angår samordningen af de forskellige strukturfondenes interventioner indbyrdes såvel som med interventionerne fra Den Europæiske Investeringsbank og de øvrige eksisterende finansielle instrumenter (EFT L 374 af 31.12.1988, s. 1).

Rådets forordning (EF) nr. 2468/98 af 3. november 1998 om kriterier og betingelser for EF-strukturinterventioner inden for fiskeri, akvakultur og forarbejdning og afsætning af fiskerivarer og akvakulturprodukter (EFT L 312 af 20.11.1998, s. 19).

## 11 06 06 Afslutning af tidligere programmer — initiativer før 2000

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække de uindfriede forpligtelser for tidligere fællesskabsinitiativer over FIUF fra før programmeringsperioden 2000-2006.

## Retsgrundlag

Rådets forordning (EØF) nr. 2052/88 af 24. juni 1988 om strukturfondenes opgaver og effektivitet samt om samordningen af deres interventioner indbyrdes såvel som med interventionerne fra Den Europæiske Investeringsbank og de øvrige eksisterende finansielle instrumenter (EFT L 185 af 15.7.1988, s. 9).

Rådets forordning (EØF) nr. 4253/88 af 19. december 1988 om gennemførelsesbestemmelser til forordning (EØF) nr. 2052/88 for så vidt angår samordningen af de forskellige strukturfondenes interventioner indbyrdes såvel som med interventionerne fra Den Europæiske Investeringsbank og de øvrige eksisterende finansielle instrumenter (EFT L 374 af 31.12.1988, s. 1).

## Referenceretsakter

Kommissionens meddelelse til medlemsstaterne af 15. juni 1994 om retningslinjerne for globaltilskud og integrerede operationelle programmer, i forbindelse med hvilke medlemsstaterne opfordres til at indsende ansøgninger om tilskud, som led i et EF-initiativ til omstrukturering af fiskeriet (Pesca) (EFT C 180 af 1.7.1994, s. 1).

Kommissionens meddelelse til medlemsstaterne af 15. juni 1994 om retningslinjerne for de operationelle programmer, som medlemsstaterne opfordres til at udarbejde inden for rammerne af et EF-initiativ vedrørende regioner beliggende i de yderste randområder (Regis II) (EFT C 180 af 1.7.1994, s. 44).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 11 — MARITIME ANLIGGENDER OG FISKERI

**KAPITEL 11 06 — DEN EUROPÆISKE FISKERIFOND (EFF) (fortsat)**

**11 06 06 (fortsat)**

Kommissionens meddelelse til medlemsstaterne af 15. juni 1994 om retningslinjerne for de operationelle programmer, som medlemsstaterne opfordres til at udarbejde inden for rammerne af et EF-initiativ vedrørende udvikling af grænseområder, grænseoverskridende samarbejde og udvalgte energinet (Interreg II) (EFT C 180 af 1.7.1994, s. 60).

Kommissionens notat til medlemsstaterne af 16. maj 1995 om retningslinjer for et initiativ i forbindelse med det særlige støtteprogram for fred og forsoning i Nordirland og de tilgrænsende counties i Irland (Peace I-programmet) (EFT C 186 af 20.7.1995, s. 3).

Meddelelse fra Kommissionen til Rådet, Europa-Parlamentet, Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg og Regionsudvalget af 26. november 1997 om det særlige støtteprogram til fred og forsoning i Nordirland og de tilgrænsende counties i Irland (1995-1999) (Peace I) (KOM(97) 642).

**11 06 08 Afslutning af tidligere programmer — tidligere teknisk bistand og nyskabende foranstaltninger (før 2000)**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække afviklingen af de forpligtelser, som FIUF indgik i de foregående programmeringsperioder for nyskabende aktioner eller forberedelse, overvågning eller evaluering samt alle andre former for lignende interventioner af teknisk bistand som fastsat i forordningerne. Den skal ligeledes dække tidligere flerårige foranstaltninger, især foranstaltninger, som er godkendt og iværksat i henhold til andre af de ovennævnte forordninger, og som ikke er blandt strukturfondenes prioriterede foranstaltninger. Denne bevilling vil også blive brugt til eventuelt at dække beløb, som FIUF skal erlægge for interventioner, som de tilsvarende forpligtelsesbevillinger ikke foreligger eller er fastsat for i programmeringsperioden 2000-2006.

*Retsgrundlag*

Rådets forordning (EØF) nr. 2088/85 af 23. juli 1985 om de integrerede Middelhavsprogrammer (EFT L 197 af 27.7.1985, s. 1).

Rådets forordning (EØF) nr. 2052/88 af 24. juni 1988 om strukturfondenes opgaver og effektivitet samt om samordningen af deres interventioner indbyrdes såvel som med interventionerne fra Den Europæiske Investeringsbank og de øvrige eksisterende finansielle instrumenter (EFT L 185 af 15.7.1988, s. 9).

Rådets forordning (EØF) nr. 4253/88 af 19. december 1988 om gennemførelsesbestemmelser til forordning (EØF) nr. 2052/88 for så vidt angår samordningen af de forskellige strukturfondenes interventioner indbyrdes såvel som med interventionerne fra Den Europæiske Investeringsbank og de øvrige eksisterende finansielle instrumenter (EFT L 374 af 31.12.1988, s. 1).

Rådets forordning (EØF) nr. 3760/92 af 20. december 1992 om en fællesskabsordning for fiskeri og akvakultur (EFT L 389 af 31.12.1992, s. 1).

Rådets forordning (EØF) nr. 2847/93 af 12. oktober 1993 om indførelse af en kontrolordning under den fælles fiskeripolitik (EFT L 261 af 20.10.1993, s. 1).

Rådets forordning (EF) nr. 1263/1999 af 21. juni 1999 om Det Finansielle Instrument til Udvikling af Fiskeriet (EFT L 161 af 26.6.1999, s. 54).

Rådets forordning (EF) nr. 2792/1999 af 17. december 1999 om de nærmere bestemmelser for strukturtiltag inden for fiskeriet (EFT L 337 af 30.12.1999, s. 10).

KOMMISSIONEN

AFSNIT 11 — MARITIME ANLIGGENDER OG FISKERI

## KAPITEL 11 06 — DEN EUROPÆISKE FISKERIFOND (EFF) (fortsat)

**11 06 09 Specifik foranstaltning til fremme af omstillingen af de fartøjer og fiskere, der indtil 1999 var afhængige af fiskeriaftalen med Marokko**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække den specifikke foranstaltning til fremme af omstillingen af de fartøjer og fiskere, der indtil 1999 var afhængige af fiskeriaftalen med Marokko.

Som følge af olietankeren »Prestiges« forlis blev 30 000 000 EUR afsat til særlige foranstaltninger for at yde erstatning til fiskerne og skaldyrskulturen og akvakulturen, der blev ramt af olieforureningen.

Retsgrundlag

Rådets forordning (EF) nr. 2561/2001 af 17. december 2001 om fremme af omstillingen af de fartøjer og fiskere, der indtil 1999 var afhængige af fiskeriaftalen med Marokko (EFT L 344 af 28.12.2001, s. 17).

Rådets forordning (EF) nr. 2372/2002 af 20. december 2002 om særforanstaltninger for at yde erstatning til den spanske fiskeri-, skaldyr- og akvakultursektor for de tab, olieudslippet fra Prestige har forårsaget (EFT L 358 af 31.12.2002, s. 81).

**11 06 11 Den Europæiske Fiskerifond (EFF) — teknisk bistand**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
3 500 000	2 569 890	3 868 963	3 413 566	3 044 489,59	3 507 870,95

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække udgifterne til teknisk bistand fra EFF i henhold til artikel 46 i forordning (EF) nr. 1198/2006. Den tekniske bistand omfatter undersøgelser, vurderinger, foranstaltninger rettet mod partnerne, foranstaltninger til formidling af information, installering, drift og sammenkobling af elektroniske forvaltnings-, overvågnings-, kontrol- og evalueringssystemer, forbedring af evalueringsmetoderne og udveksling af oplysninger praksis på dette område, og etablering af tværnationale netværk og EU-netværk af aktører inden for bæredygtig udvikling af kystfiskeriområder.

Den tekniske bistand omfatter forberedelse, opfølgning, revision, evaluering og kontrol af gennemførelsen af EFF.

Bevillingen skal navnlig dække:

- støtteudgifter (repræsentationsgodtgørelse, uddannelse, møder og tjenesterejser)
- informations- og publikationsudgifter
- udgifter til informationsteknologi og telekommunikation
- tjenesteydelseskontrakter
- støtte til netværker og udveksling af bedste praksis.

Retsgrundlag

Rådets forordning (EF) nr. 1198/2006 af 27. juli 2006 om Den Europæiske Fiskerifond (EUT L 223 af 15.8.2006, s. 1).



## KAPITEL 11 06 — DEN EUROPÆISKE FISKERIFOND (EFF) (fortsat)

## 11 06 12 Den Europæiske Fiskerifond (EFF) — konvergensmålet

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
519 652 868	341 004 596	507 543 231	341 356 590	496 297 184,—	320 405 478,47

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække Den Europæiske Fiskerifonds (EFF) operationelle programmer for konvergensmålet for programmeringsperioden 2007-2013.

Der vil blive lagt særlig vægt på erhvervsdiversificering af områder, der er ramt af nedgang i fiskeriaktiviteten, justering af fiskerflådens kapacitet samt fornyelse af flåden uden forøgelse af fiskeriindsatsen samt bæredygtig udvikling af fiskeriområderne.

Ved de foranstaltninger, der finansieres i forbindelse med denne artikel, skal der tages hensyn til behovet for at sikre en stabil og varig ligevægt mellem fiskerflådens kapacitet og de disponible fiskeressourcer og til behovet for at fremme en sikkerhedskultur i forbindelse med fiskeriaktiviteterne.

Denne bevilling skal også dække finansieringen af foranstaltninger, der gør fiskegrejet mere »selektivt«.

## Retsgrundlag

Rådets forordning (EF) nr. 1198/2006 af 27. juli 2006 om Den Europæiske Fiskerifond (EUT L 223 af 15.8.2006, s. 1).

## 11 06 13 Den Europæiske Fiskerifond (EFF) — formål uden for konvergensmålet

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
163 154 844	118 610 294	159 986 289	113 785 530	156 907 301,—	120 503 929,91

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække tilskuddene fra EFF uden for konvergensmålet for så vidt angår forpligtelserne for programmeringsperioden 2007-2013.

Der vil blive lagt særlig vægt på erhvervsdiversificering af områder, der er ramt af nedgang i fiskeriaktiviteten og fornyelse af flåden uden forøgelse af fiskeriindsatsen samt bæredygtig udvikling af fiskeriområderne.

Foranstaltninger, der finansieres under denne artikel, bør tage hensyn til nødvendigheden af at fremme en sikkerhedskultur inden for fiskeriet.

Denne bevilling skal også dække finansieringen af foranstaltninger, der gør fiskegrejet mere »selektivt«.

## Retsgrundlag

Rådets forordning (EF) nr. 1198/2006 af 27. juli 2006 om Den Europæiske Fiskerifond (EUT L 223 af 15.8.2006, s. 1).

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 11 — MARITIME ANLIGGENDER OG FISKERI

## KAPITEL 11 07 — BEVARELSE, FORVALTNING OG UDNYTTELSE AF LEVENDE AKVATISKE RESSOURCER

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
11 07	BEVARELSE, FORVALTNING OG UDNYTTELSE AF LEVENDE AKVATISKE RESSOURCER							
11 07 01	Støtte til forvaltning af fiskeriressourcer (indsamling af basisdata)	2	46 000 000	35 088 879	47 500 000	38 307 795	48 178 319,74	34 285 452,85
11 07 02	Støtte til forvaltning af fiskeriressourcer (forbedring af de videnskabelige udtalelser)	2	5 200 000	3 953 676	4 260 000	3 318 745	4 160 541,—	2 351 478,60
11 07 03	Pilotprojekt — Redskaber til en fælles styring og bæredygtig forvaltning af fiskeriet: fremme af forskningssamarbejde mellem forskere og interessenter	2	—	750 000	1 500 000	750 000		
	<b>Kapitel 11 07 — I alt</b>		<b>51 200 000</b>	<b>39 792 555</b>	<b>53 260 000</b>	<b>42 376 540</b>	<b>52 338 860,74</b>	<b>36 636 931,45</b>

## 11 07 01 Støtte til forvaltning af fiskeriressourcer (indsamling af basisdata)

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
46 000 000	35 088 879	47 500 000	38 307 795	48 178 319,74	34 285 452,85

## Anmærkninger

Denne bevilling omfatter:

- EU-tilskud til dækning af medlemsstaternes udgifter til indsamling, forvaltning og anvendelse af data som led i flerårige nationale programmer
- finansiering af undersøgelser og pilotprojekter udført af Kommissionen, i givet fald i samarbejde med medlemsstaterne, med henblik på bevarelse, forvaltning og udnyttelse af de levende akvatiske ressourcer som led i den fælles fiskeripolitik.

## Retsgrundlag

Rådets forordning (EF) nr. 1543/2000 af 29. juni 2000 om fastlæggelse af en EF-ramme for indsamling og forvaltning af fiskeridata, der er nødvendig til gennemførelse af den fælles fiskeripolitik (EFT L 176 af 15.7.2000, s. 1).

Rådets forordning (EF) nr. 861/2006 af 22. maj 2006 om EU-finansieringsforanstaltninger til gennemførelse af den fælles fiskeripolitik og havretten (EUT L 160 af 14.6.2006, s. 1).

Rådets forordning (EF) nr. 199/2008 af 25. februar 2008 om fastlæggelse af en EF-ramme for indsamling, forvaltning og anvendelse af data i fiskerisektoren samt støtte til videnskabelig rådgivning vedrørende den fælles fiskeripolitik (EUT L 60 af 5.3.2008, s. 1).

**KAPITEL 11 07 — BEVARELSE, FORVALTNING OG UDNYTTELSE AF LEVENDE AKVATISKE RESSOURCER** (fortsat)**11 07 01** (fortsat)*Referenceretsakter*

Kommissionens forordning (EF) nr. 665/2008 af 14. juli 2008 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 199/2008 om fastlæggelse af en EF-ramme for indsamling, forvaltning og anvendelse af data i fiskerisektoren samt støtte til videnskabelig rådgivning vedrørende den fælles fiskeripolitik (EUT L 186 af 15.7.2008, s. 3).

Kommissionens forordning (EF) nr. 1078/2008 af 3. november 2008 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 861/2006 for så vidt angår de udgifter, som medlemsstaterne har afholdt til indsamling og forvaltning af grunddata om fiskeri (EUT L 295 af 4.11.2008, s. 24).

**11 07 02 Støtte til forvaltning af fiskeriressourcer (forbedring af de videnskabelige udtalelser)***Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
5 200 000	3 953 676	4 260 000	3 318 745	4 160 541,—	2 351 478,60

*Anmærkninger*

Denne bevilling omfatter:

- udgifter til partnerskabskontrakter med nationale forskningsinstitutioner om videnskabelig rådgivning
- udgifter i forbindelse med administrative aftaler med Det Fælles Forskningscenter eller andre af EU's rådgivende organer om at varetage sekretariatsforretningerne for Den Videnskabelige, Tekniske og Økonomiske Komité for Fiskeri (STECF) og at foretage foranalysen af dataene og forberede dem til brug for en vurdering af fiskeressourcernes tilstand
- godtgørelser udbetalt til medlemmer af STECF og/eller til eksperter indbudt af STECF for deres deltagelse og arbejde i arbejdsgrupperne og plenarforsamlingerne
- godtgørelser udbetalt til uafhængige eksperter, der yder Kommissionen videnskabelig rådgivning eller uddanner administratorer eller aktører til at fortolke den videnskabelige rådgivning
- bidrag til internationale organer, der beskæftiger sig med bestandsvurderinger og videnskabelig rådgivning.

*Retsgrundlag*

Rådets forordning (EF) nr. 1543/2000 af 29. juni 2000 om fastlæggelse af en EF-ramme for indsamling og forvaltning af fiskeridata, der er nødvendige til gennemførelse af den fælles fiskeripolitik (EFT L 176 af 15.7.2000, s. 1).

Rådets forordning (EF) nr. 2371/2002 af 20. december 2002 om bevarelse og bæredygtig udnyttelse af fiskeressourcerne som led i den fælles fiskeripolitik (EFT L 358 af 31.12.2002, s. 59).

Rådets forordning (EF) nr. 861/2006 af 22. maj 2006 om EU-finansieringsforanstaltninger til gennemførelse af den fælles fiskeripolitik og havretten (EUT L 160 af 14.6.2006, s. 1).

*Referenceretsakter*

Kommissionens afgørelse 2005/629/EF af 26. august 2005 om oprettelse af en videnskabelig, teknisk og økonomisk komité for fiskeri (EUT L 225 af 31.8.2005, s. 18).

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 11 — MARITIME ANLIGGENDER OG FISKERI

## KAPITEL 11 07 — BEVARELSE, FORVALTNING OG UDNYTTELSE AF LEVENDE AKVATISKE RESSOURCER (fortsat)

11 07 03 **Pilotprojekt — Redskaber til en fælles styring og bæredygtig forvaltning af fiskeriet: fremme af forskningssamarbejde mellem forskere og interessenter**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
—	750 000	1 500 000	750 000		

## Anmærkninger

Denne bevilling skal finansiere et pilotprojekt til fremme af forskningssamarbejde mellem forskere og interessenter samt redskaber til fælles styring og bæredygtig forvaltning af fiskeriet. Reformen af den fælles fiskeripolitik, der blev præsenteret i juli 2011, identificerer en række prioriteter, der har til formål at nå frem til en økologisk bæredygtighed samt til at lede fiskeriforvaltningen i retning af en regional gennemførelse af de principper, som er defineret på EU-plan. Forordning (EF) nr. 2371/2002 (EFT L 358 af 31.12.2002, s. 59) og forordning (EF) nr. 1967/2006 (EUT L 409 af 30.12.2006, s. 11) fastlagde behovet for at vedtage forvaltningsplaner på nationalt plan og EU-plan. Disse forvaltningsplaner bør primært fokuseres på: havområder med begrænset internationalt farvand, som grænser op til medlemsstater og tredjelande; havområder, hvor der allerede sker en udveksling af informationer og erfaringer mellem landene via multilaterale driftsenheder; havområder, hvor morfologiske, miljømæssige og økonomiske forhold tillader en sammenligning af lignende erfaringer efter fælles parametre. Som et godt eksempel herpå indeholder det nord-centrale adriaterhavsområde, svarende til GSA 17 (geografisk underområde) efter FAO-klassificeringen, alle tre ovenstående karakteristika for havområder.

Formålet med dette pilotprojekt er at fremme samarbejdet om politikorienteret forskning inden for fiskerisektoren, der involverer forskere og interessenter, især fiskere, på det geografiske niveau for havområder og fiskeri, og som sigter mod at forbedre den videnskabelige viden, der understøtter beslutninger om fiskeriforvaltningsstrategier og -muligheder.

Det ville være passende at støtte følgende aktiviteter under denne ramme for pilotprojektet:

- Indsamling, lagring og analyse af kvalitative og kvantitative data og oplysninger, som ville være nødvendige for at gennemføre vurderinger af fiskebestanden og fiskeriet, og som skal supplere de data, der er obligatoriske i henhold til rammerne for indsamling af fiskeridata; med henblik herpå, oprettelsen af et vigtigt værktøj til at støtte afgørelser, der træffes af Unionen og de nationale regeringer gennem opførelsen af et geografisk informationssystem (GIS); med dette værktøj det vil være muligt at udvikle modeller, som bør udgøre bedste praksis, hvilket vil lette de regionale planlægnings- og styringsaktiviteter vedrørende disse områder; projektet tilsigter at sikre gennemførelsen og opdateringen af GIS på forskellige stadier af tilvejebringelse, indlæsning, behandling og analyse af data, med fastlæggelse af procedurer for udtrækning og gennemgang af de grundlæggende komponenter ved hjælp af alle tilgængelige data fra alle nationale og regionale niveauer; det grundlæggende krav til GIS er at samle eksisterende databaser fra de forskellige myndigheder for at forbedre sammenkoblingen og informationsstrømmen nu og i fremtiden; formidlingen og adgangen til forskellige niveauer samt indholdet af geodatabasen vil blive fastsat og tilpasset efter Europa-Kommissionens angivelser; enhver autoriseret enhed kan ligge inde med en række oplysninger, der gør det muligt at vurdere den tidsmæssige variation af forskellige parametre.
- Bygningsmetoder, -modeller, -tilgange, osv., hvilket giver mulighed for at forbedre vurderingerne af fiskebestande, vurdering af fiskeri og evaluering og vurdering af styringsmuligheder, og/eller supplerende tiltag for at gøre en økosystembaseret tilgang til fiskeriforvaltning funktionsdygtig og anvendelig.
- Løbende evaluering og vurdering af processer, især når det understøtter udformningen og opfølgningen af flerårige forvaltningsplaner.
- Opbygning af fora, hvor forskere og fiskere kan udveksle meninger med henblik på at mindske kløften mellem deres forskellige tilgange.

**KAPITEL 11 07 — BEVARELSE, FORVALTNING OG UDNYTTELSE AF LEVENDE AKVATISKE RESSOURCER** (fortsat)**11 07 03** (fortsat)

Pilotprojektet skal opfylde nogle specifikke betingelser, såsom:

- opbygges på havområde- eller fiskeriplan
- fremme en integreret tilgang blandt de videnskabelige områder i forbindelse med økologi, biologi, teknologi og humaniora
- fremme en rummelig, samarbejdsorienteret og iterativ arbejdsmetode
- være rettet mod resultater, som, der er sandsynlighed for, vil være direkte anvendelige i den videnskabelige ekspertiseproces og give de politiske beslutningstagere mulighed for at træffe relevante og pålidelige valg i beslutningsprocessen
- ikke overlappe andre forskningsprojekter eller -undersøgelser, der allerede finansieres af eller er berettiget til finansiering af det syvende rammeprogram (RP7) eller til GD MARE's videnskabelige undersøgelsesprogram.

*Retsgrundlag*

Pilotprojekt som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 11 — MARITIME ANLIGGENDER OG FISKERI

## KAPITEL 11 08 — KONTROL OG HÅNDHÆVELSE AF DEN FÆLLES FISKERIPOLITIK

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
11 08	KONTROL OG HÅNDHÆVELSE AF DEN FÆLLES FISKERIPOLITIK							
<b>11 08 01</b>	<b>Støtte til medlemsstaterne til dækning af udgifter i forbindelse med kontrol</b>	2	46 330 000	23 079 586	47 430 000	23 894 961	45 529 850,—	28 021 980,03
<b>11 08 02</b>	<b>Inspektion og overvågning af fiskeri i og uden for EU-farvande</b>	2	2 600 000	2 372 206	2 300 000	2 180 889	2 138 037,28	1 931 238,22
<b>11 08 05</b>	<b>EU-Fiskerikontrolagenturet (EFCA)</b>							
11 08 05 01	EU-Fiskerikontrolagenturet — bidrag til afsnit 1 og 2	2	7 311 359	7 311 359	7 337 359	7 337 359	7 280 000,—	7 280 000,—
11 08 05 02	EU-Fiskerikontrolagenturet — bidrag til afsnit 3	2	1 622 541	1 622 541	1 693 541	2 693 541	5 570 000,—	4 570 000,—
	Artikel 11 08 05 — Subtotal		8 933 900	8 933 900	9 030 900	10 030 900	12 850 000,—	11 850 000,—
	<b>Kapitel 11 08 — I alt</b>		<b>57 863 900</b>	<b>34 385 692</b>	<b>58 760 900</b>	<b>36 106 750</b>	<b>60 517 887,28</b>	<b>41 803 218,25</b>

**11 08 01 Støtte til medlemsstaterne til dækning af udgifter i forbindelse med kontrol**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
46 330 000	23 079 586	47 430 000	23 894 961	45 529 850,—	28 021 980,03

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække medlemsstaternes udgifter til gennemførelse af overvågning og kontrol af følgende i henhold til den fælles fiskeripolitik:

- investeringer i forbindelse med offentlige eller private organers kontrol, herunder indførelse af ny kontrolteknologi såsom elektroniske indberetningssystemer (EIS), fartsovervågningssystemer (FOS), automatiske identifikationssystemer (AIS) forbundet med fartjssporingssystemer (VDS) samt anskaffelse og modernisering af kontrolressourcer
- uddannelses- og udvekslingsprogrammer for offentligt ansatte med ansvar for overvågnings- og kontrolopgaver på fiskeriområdet
- gennemførelse af pilotinspektions- og observatørordninger
- cost-benefit-analyse, vurdering af udgifter og revisioner, som påhviler myndighederne i forbindelse med overvågning og kontrol
- initiativer såsom seminarer og medieværktøjer, der skal gøre fiskere og andre aktører, herunder kontrollører, offentlige anklagere og dommere samt den brede offentlighed, mere bevidst(e) om nødvendigheden af at bekæmpe uansvarligt og ulovligt fiskeri og om anvendelsen af den fælles fiskeripolitikens regler
- indførelse af systemer og procedurer, der skal gøre sporing mulig, og instrumenter til kontrol af flådekapacitet gennem overvågning af maskineffekt
- pilotprojekter såsom CCTV (intern tv-overvågning).

**KAPITEL 11 08 — KONTROL OG HÅNDHÆVELSE AF DEN FÆLLES FISKERIPOLITIK** (fortsat)**11 08 01** (fortsat)*Retsgrundlag*

Rådets forordning (EF) nr. 2371/2002 af 20. december 2002 om bevarelse og bæredygtig udnyttelse af fiskeressourcerne under den fælles fiskeripolitik (EFT L 358 af 31.12.2002, s. 59).

Rådets forordning (EF) nr. 861/2006 af 22. maj 2006 om EU-finansieringsforanstaltninger til gennemførelse af den fælles fiskeripolitik og havretten (EUT L 160 af 14.6.2006, s. 1).

Rådets forordning (EF) nr. 1005/2008 af 29. september 2008 om en EF-ordning, der skal forebygge, afværge og standse ulovligt, urapporteret og ureguleret fiskeri (EUT L 286 af 29.10.2008, s. 1).

Rådets forordning (EF) nr. 1224/2009 af 20. november 2009 om indførelse af en kontrolordning under den fælles fiskeripolitik (EUT L 343 af 22.12.2009, s. 1).

*Referenceretsakter*

Kommissionens forordning (EF) nr. 391/2007 af 11. april 2007 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 861/2006 for så vidt angår medlemsstaternes udgifter til gennemførelsen af overvågnings- og kontrolordningerne under den fælles fiskeripolitik (EUT L 97 af 12.4.2007, s. 30).

Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 404/2011 af 8. april 2011 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 1224/2009 om oprettelse af en EF-kontrolordning med henblik på at sikre overholdelse af reglerne i den fælles fiskeripolitik (EUT L 112 af 30.4.2011, s. 1).

**11 08 02** **Inspektion og overvågning af fiskeri i og uden for EU-farvande***Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
2 600 000	2 372 206	2 300 000	2 180 889	2 138 037,28	1 931 238,22

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække de udgifter, Kommissionen har pådraget sig i forbindelse med sit mandat til at gennemføre, efterprøve og foretage audit af kontrolordningen under den fælles fiskeripolitik.

Den dækker administrationsudgifter, herunder udgifter til kontrol-, inspektions- og revisionsbesøg med henblik på at kontrollere og evaluere anvendelse af den fælles fiskeripolitiks regler, ekspertmøder, Kommissionens embedsmænds udstyr, informationsteknologi (herunder oprettelse og drift af elektroniske databaser), undersøgelser og uddannelse.

*Retsgrundlag*

Rådets forordning (EF) nr. 2371/2002 af 20. december 2002 om bevarelse og bæredygtig udnyttelse af fiskeressourcerne under den fælles fiskeripolitik (EFT L 358 af 31.12.2002, s. 59).

Rådets forordning (EF) nr. 861/2006 af 22. maj 2006 om EU-finansieringsforanstaltninger til gennemførelse af den fælles fiskeripolitik og havretten (EUT L 160 af 14.6.2006, s. 1).

Rådets forordning (EF) nr. 1224/2009 af 20. november 2009 om indførelse af en kontrolordning under den fælles fiskeripolitik (EUT L 343 af 22.12.2009, s. 1).

Rådets forordning (EF) nr. 1005/2008 af 29. september 2008 om en EF-ordning, der skal forebygge, afværge og standse ulovligt, urapporteret og ureguleret fiskeri (EUT L 286 af 29.10.2008, s. 1).

KOMMISSIONEN

AFSNIT 11 — MARITIME ANLIGGENDER OG FISKERI

**KAPITEL 11 08 — KONTROL OG HÅNDHÆVELSE AF DEN FÆLLES FISKERIPOLITIK** (fortsat)**11 08 02** (fortsat)*Referenceretsakter*

Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 404/2011 af 8. april 2011 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 1224/2009 om oprettelse af en EF-kontrolordning med henblik på at sikre overholdelse af reglerne i den fælles fiskeripolitik (EUT L 112 af 30.4.2011, s. 1).

**11 08 05 EU-Fiskerikontrolagenturet (EFCA)**

11 08 05 01 EU-Fiskerikontrolagenturet — bidrag til afsnit 1 og 2

*Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
7 311 359	7 311 359	7 337 359	7 337 359	7 280 000,—	7 280 000,—

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække agenturets personale- og driftsudgifter (afsnit 1 og 2).

Agenturet skal informere budgetmyndigheden om overførsler af bevillinger mellem aktionsudgifter og driftsudgifter.

De beløb, som tilbagebetales i overensstemmelse med artikel 16 i Kommissionens forordning (EF, Euratom) nr. 2343/2002 for de organer, der er omhandlet i finansforordningens artikel 208, udgør en formålsbestemt indtægt (finansforordningens artikel 21, stk. 3, litra c)), der skal opføres under konto 6 6 0 0 i den almindelige oversigt over indtægter.

Stillingsfortegnelsen over agenturets personale er anført i »Personale« i sektion III — Kommissionen (bind 3).

*Retsgrundlag*

Rådets forordning (EF) nr. 768/2005 af 26. april 2005 om oprettelse af et EF-fiskerikontrolagentur og om ændring af forordning (EØF) nr. 2847/93 om indførelse af en kontrolordning under den fælles fiskeripolitik (EUT L 128 af 21.5.2005, s. 1).

Rådets forordning (EF) nr. 1005/2008 af 29. september 2008 om en EF-ordning, der skal forebygge, afværge og standse ulovligt, urapporteret og ureguleret fiskeri (EUT L 286 af 29.10.2008, s. 1).

Rådets forordning (EF) nr. 1224/2009 af 20. november 2009 om indførelse af en kontrolordning under den fælles fiskeripolitik (EUT L 343 af 22.12.2009, s. 1).

*Referenceretsakter*

Kommissionens afgørelse 2009/988/EU af 18. december 2009 om udpegning af EF-fiskerikontrolagenturet som det organ, der skal udføre visse opgaver under Rådets forordning (EF) nr. 1005/2008 (EUT L 338 af 19.12.2009, s. 104).



KOMMISSIONEN  
AFSNIT 11 — MARITIME ANLIGGENDER OG FISKERI

**KAPITEL 11 08 — KONTROL OG HÅNDHÆVELSE AF DEN FÆLLES FISKERIPOLITIK** (fortsat)

**11 08 05** (fortsat)

11 08 05 02 EU-Fiskerikontrolagenturet — bidrag til afsnit 3

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
1 622 541	1 622 541	1 693 541	2 693 541	5 570 000,—	4 570 000,—

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække agenturets aktionsudgifter i forbindelse med arbejdsprogrammet (afsnit 3).

Agenturet skal informere budgetmyndigheden om overførsler af bevillinger mellem aktionsudgifter og driftsudgifter.

De beløb, som tilbagebetales i overensstemmelse med Kommissionens forordning (EF, Euratom) nr. 2343/2002 for de organer, der er omhandlet i finansforordningens artikel 208, udgør en formålsbestemt indtægt (finansforordningens artikel 21, stk. 3, litra c)), der skal opføres under konto 6 6 0 0 i den almindelige oversigt over indtægter.

Den Europæiske Unions bidrag for 2013 beløber sig til i alt 9 216 900 EUR. Et beløb på 283 000 EUR, der stammer fra tilbagebetaling af overskud, lægges til de 8 933 900 EUR, der er opført på budgettet.

*Retsgrundlag*

Rådets forordning (EF) nr. 768/2005 af 26. april 2005 om oprettelse af et EF-fiskerikontrolagentur og om ændring af forordning (EØF) nr. 2847/93 om indførelse af en kontrolordning under den fælles fiskeripolitik (EUT L 128 af 21.5.2005, s. 1).

Rådets forordning (EF) nr. 1005/2008 af 29. september 2008 om en EF-ordning, der skal forebygge, afværge og standse ulovligt, urapporteret og ureguleret fiskeri (EUT L 286 af 29.10.2008, s. 1).

Rådets forordning (EF) nr. 1224/2009 af 20. november 2009 om indførelse af en kontrolordning under den fælles fiskeripolitik (EUT L 343 af 22.12.2009, s. 1).

*Referenceretsakter*

Kommissionens afgørelse 2009/988/EU af 18. december 2009 om udpegning af EF-fiskerikontrolagenturet som det organ, der skal udføre visse opgaver under Rådets forordning (EF) nr. 1005/2008 (EUT L 338 af 19.12.2009, s. 104).

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 11 — MARITIME ANLIGGENDER OG FISKERI

## KAPITEL 11 09 — HAVPOLITIK

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
11 09	HAVPOLITIK							
11 09 01	Forberedende foranstaltning vedrørende havpolitik	2	—	345 000	—	2 600 000	0,—	4 417 827,59
11 09 02	Pilotprojekt vedrørende netværker og bedste praksis i forbindelse med havpolitik	2	—	—	—	2 200 000	0,—	1 072 754,39
11 09 05	Program for støtte til videreudvikling af en integreret havpolitik	2	—	12 098 250	16 560 000	2 370 532	0,—	0,—
11 09 06	Pilotprojekt — »Havværger«	2	1 200 000	600 000				
	<b>Kapitel 11 09 — I alt</b>		<b>1 200 000</b>	<b>13 043 250</b>	<b>16 560 000</b>	<b>7 170 532</b>	<b>0,—</b>	<b>5 490 581,98</b>

## 11 09 01 Forberedende foranstaltning vedrørende havpolitik

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
—	345 000	—	2 600 000	0,—	4 417 827,59

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække undersøgelser, der er nødvendige for at underbygge havpolitikken, som er under udformning, med sunde fakta og analyser, hvis der er »huller«, og hvis der er behov for det som basis for konsekvensanalyse og forberedelse af fremtidige politikbeslutninger. Det gælder især samfundsøkonomiske og retlige spørgsmål på det maritime område.

Der er indtil nu fundet tre tværgående emner for mulig fremtidig handling: »Maritim fysisk planlægning«, »Integration og konvergens af systemer til indsamling af marine data« og »Farvandsovervågning«. Denne bevilling skal også dække udgifter til gennemførelsesundersøgelser med henblik på udarbejdelse af fremtidige forslag på disse områder.

Denne bevilling skal også anvendes til at fremme integrationen af forskellige systemer til kontrol og overvågning af havene, indsamle videnskabelige data om havforhold og udbrede netværk og bedste praksis i forbindelse med havpolitik og økonomi i kystområder.

## Retsgrundlag

Forberedende foranstaltninger som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

## KAPITEL 11 09 — HAVPOLITIK (fortsat)

## 11 09 02 Pilotprojekt vedrørende netværker og bedste praksis i forbindelse med havpolitik

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
—	—	—	2 200 000	0,—	1 072 754,39

## Anmærkninger

Denne bevilling skal anvendes til at dække fremme af pilotprojekter, som tager sigte på at integrere forskellige systemer til kontrol og overvågning af havene, indsamle videnskabelige data om havforhold og udbrede netværk og bedste praksis i forbindelse med havpolitik og økonomi i kystområder.

## Retsgrundlag

Pilotprojekt som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

## 11 09 05 Program for støtte til videreudvikling af en integreret havpolitik

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
—	12 098 250	16 560 000	2 370 532	0,—	0,—

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække udgifter til programmet for støtte til videreudvikling af en integreret havpolitik.

Denne bevilling skal bl.a. også dække:

- det europæiske havobservations- og havdatanetværk
- gennemførelse af køreplanen for det fælles system for informationsudveksling
- pilotundersøgelser om grænseoverskridende maritim fysisk planlægning
- it-applikationer såsom det maritime forum og det europæiske havatlas
- events og konferencer
- undersøgelser på europæisk plan og på havområdeplan med henblik på at identificere væksthindringer, vurdere nye muligheder og fastslå den menneskelige påvirkning af havmiljøet.

## Retsgrundlag

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1255/2011 af 30. november 2011 om et program for støtte til videreudvikling af en integreret havpolitik (EUT L 321 af 5.12.2011, s. 1).

KOMMISSIONEN

AFSNIT 11 — MARITIME ANLIGGENDER OG FISKERI

## KAPITEL 11 09 — HAVPOLITIK (fortsat)

## 11 09 06 Pilotprojekt — »Havværger«

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
1 200 000	600 000				

## Anmærkninger

Denne bevilling skal anvendes til:

- vurdere gennemførligheden af at gøre bedst mulig brug af aktive fiskefartøjer, som må udtages af EU-flåden, samt af fiskernes erfaring og praktiske know-how til gavn for både fiskerne selv og samfundet som helhed
- under næsten naturtro forhold afprøve den tekniske og økonomiske gennemførlighed af at omskole dem, der er aktive i sektoren som besætningsmedlemmer, og som ikke længere kan leve af at fiske — men har maritim erfaring og viden, som risikerer at gå tabt, hvis de søger alternative indtægtskilder i landbaserede aktiviteter — fra fiskeri til maritime aktiviteter
- under næsten naturtro forhold afprøve gennemførligheden af at omdanne fiskefartøjer til fartøjer, der kan operere som platforme for en række miljørelaterede og maritime aktiviteter, der ikke handler om fiskeri, i særdeleshed indsamling af affald på havet
- under næsten naturtro forhold finde frem til de nødvendige driftsomkostninger til et fartøj, der opererer under ovennævnte betingelser, og mulige finansieringskilder. Finansiering bør dog altid være begrænset til støtte til igangsætning af aktiviteter, som på lang sigt kan hvile i sig selv
- fastslå, hvilke uddannelsesbehov fiskerne har for at kunne udføre nye funktioner og opnå brugbare resultater
- støtte en nedskæring af fiskerikapaciteten i overensstemmelse med målene i reformen af den fælles fiskeripolitik gennem tilvejebringelse af positive incitamenter for skibsejere og fiskere, som forlader sektoren, og tilskynde dem til at finde/udvikle alternative aktiviteter på havet og/eller i kystområderne
- tilskynde til aktiviteter, der kan supplere fiskeriet, for de fiskere, som forbliver i sektoren
- finde frem til den nødvendige administrative og retlige ramme for samarbejde og samordning af havværgeres aktiviteter, med de relevante myndigheder og/eller administrative organer
- under næsten naturtro forhold afprøve indførelsen af begrebet »havværger« i den næste programmeringsperiode.

## Retsgrundlag

Forberedende foranstaltning som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

**AKTIVITETER UDEN BUDGETPOST**

- ADMINISTRATIV STØTTE TIL GENERALDIREKTORATET FOR MARITIME ANLIGGENDER OG FISKERI
- POLITISK STRATEGI OG KOORDINERING FOR GENERALDIREKTORATET FOR MARITIME ANLIGGENDER OG FISKERI



*AFSNIT 12*

**DET INDRE MARKED**





## AFSNIT 12

## DET INDRE MARKED

## Almindelig oversigt over bevillingerne (2013 og 2012) og gennemførelse (2011)

Afsnit Kapitel	Tekst	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
		Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
12 01	ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET DET INDRE MARKED	63 759 472	63 759 472	60 414 994	60 414 994	62 091 408,30	62 091 408,30
	<i>Reserver (40 01 40)</i>			97 284	97 284		
		63 759 472	63 759 472	60 512 278	60 512 278	62 091 408,30	62 091 408,30
12 02	POLITIKKEN FOR DET INDRE MARKED	11 150 000	10 051 351	11 250 000	9 980 984	12 414 857,23	10 924 869,40
	<i>Reserver (40 02 41)</i>	1 500 000	1 500 000				
		12 650 000	11 551 351	11 250 000	9 980 984	12 414 857,23	10 924 869,40
12 04	FRIE KAPITALBEVÆGELSER, SEL- SKABSRET OG VIRKSOMHEDSLE- DELSE	28 404 000	26 684 515	29 181 000	27 124 506	23 474 000,—	23 122 516,—
	<i>Reserver (40 02 41)</i>	1 500 000	1 500 000				
		29 904 000	28 184 515	29 181 000	27 124 506	23 474 000,—	23 122 516,—
	<b>Afsnit 12 — I alt</b>	<b>103 313 472</b>	<b>100 495 338</b>	<b>100 845 994</b>	<b>97 520 484</b>	<b>97 980 265,53</b>	<b>96 138 793,70</b>
	<b>Reserver (40 01 40, 40 02 41)</b>	<b>3 000 000</b>	<b>3 000 000</b>	<b>97 284</b>	<b>97 284</b>		
		<b>106 313 472</b>	<b>103 495 338</b>	<b>100 943 278</b>	<b>97 617 768</b>	<b>97 980 265,53</b>	<b>96 138 793,70</b>

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 12 — DET INDRE MARKED

**AFSNIT 12**  
**DET INDRE MARKED**

**KAPITEL 12 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET DET INDRE MARKED**

De nærmere oplysninger vedrørende artikel 1, 2 3 og 5 findes i kapitel XX 01

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
12 01	ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOM- RÅDET DET INDRE MARKED				
<b>12 01 01</b>	<b>Udgifter vedrørende tjenstgø- rende personale inden for politik- området det indre marked</b>	5	49 947 722	46 765 864	47 893 595,70
<b>12 01 02</b>	<b>Eksternt personale og andre administrationsudgifter til støtte for politikområdet det indre mar- ked</b>				
12 01 02 01	Eksternt personale	5	6 424 960	6 568 336	6 423 121,45
12 01 02 11	Andre administrationsudgifter	5	3 525 911	3 394 875	3 477 999,74
	Reserver (40 01 40)			97 284	
			3 525 911	3 492 159	3 477 999,74
	Artikel 12 01 02 — Subtotal		9 950 871	9 963 211	9 901 121,19
	Reserver (40 01 40)			97 284	
			9 950 871	10 060 495	9 901 121,19
<b>12 01 03</b>	<b>Udgifter til ikt-udstyr og -tjenesteydelser inden for politikområdet det indre marked</b>	5	3 160 879	2 985 919	3 600 245,59
<b>12 01 04</b>	<b>Udgifter til støttefunktioner i forbindelse med foranstaltninger inden for politikområdet det indre marked</b>				
12 01 04 01	Gennemførelse og udvikling af det indre marked — udgifter til den administrative forvaltning	1.1	700 000	700 000	696 445,82
	Artikel 12 01 04 — Subtotal		700 000	700 000	696 445,82
	<b>Kapitel 12 01 — I alt</b>		<b>63 759 472</b>	<b>60 414 994</b>	<b>62 091 408,30</b>
	<b>Reserver (40 01 40)</b>			<b>97 284</b>	
			<b>63 759 472</b>	<b>60 512 278</b>	<b>62 091 408,30</b>

**12 01 01 Udgifter vedrørende tjenstgørende personale inden for politikområdet det indre marked**

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
49 947 722	46 765 864	47 893 595,70

**KAPITEL 12 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET DET INDRE MARKED** (fortsat)**12 01 02 Eksternt personale og andre administrationsudgifter til støtte for politikområdet det indre marked**

## 12 01 02 01 Eksternt personale

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
6 424 960	6 568 336	6 423 121,45

## 12 01 02 11 Andre administrationsudgifter

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

	Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
12 01 02 11	3 525 911	3 394 875	3 477 999,74
Reserver (40 01 40)		97 284	
I alt	3 525 911	3 492 159	3 477 999,74

**12 01 03 Udgifter til ikt-udstyr og -tjenesteydelser inden for politikområdet det indre marked**

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
3 160 879	2 985 919	3 600 245,99

**12 01 04 Udgifter til støttefunktioner i forbindelse med foranstaltninger inden for politikområdet det indre marked**

## 12 01 04 01 Gennemførelse og udvikling af det indre marked — udgifter til den administrative forvaltning

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
700 000	700 000	696 445,82

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække udgifter til undersøgelser, rundspørger, ekspertmøder og information, aktiviteter og publikationer, som har direkte forbindelse til opfyldelsen af programmets mål eller foranstaltninger omfattet af dette område, plus alle andre udgifter til teknisk og administrativ bistand.

Bidraget fra EFTA-landene i henhold til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne konto opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af bilaget om »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

*Retsgrundlag*

Se artikel 12 02 01.

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 12 — DET INDRE MARKED

KAPITEL 12 02 — POLITIKKEN FOR DET INDRE MARKED

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
12 02	POLITIKKEN FOR DET INDRE MARKED							
12 02 01	<b>Gennemførelse og udvikling af det indre marked</b>							
	<b>Reserver (40 02 41)</b>	1.1	5 600 000	6 407 353	8 800 000	7 167 283	10 086 203,02	9 330 349,14
			1 500 000	1 500 000				
			7 100 000	7 907 353	8 800 000	7 167 283	10 086 203,02	9 330 349,14
12 02 02	Værktøjer til forvaltning af det indre marked	1.1	2 350 000	938 998	p.m.	1 088 701	1 293 240,64	1 102 619,35
12 02 03	Pilotprojekt — Forum for det indre marked	1.1	—	855 000	1 200 000	600 000	1 035 413,57	491 900,91
12 02 04	Pilotprojekt — Kapacitetsopbygning for slutbrugere og andre berørte parter uden for sektoren vedrørende Unionens beslutningstagning inden for finansielle tjenesteydelser	1.1	1 500 000	1 000 000	1 250 000	1 125 000		
12 02 05	Forberedende foranstaltning — forum for det indre marked	1.1	1 200 000	600 000				
12 02 06	Pilotprojekt — Fremme af medarbejderejerskab og medarbejderdeltagelse	1.1	500 000	250 000				
	<b>Kapitel 12 02 — I alt</b>		<b>11 150 000</b>	<b>10 051 351</b>	<b>11 250 000</b>	<b>9 980 984</b>	<b>12 414 857,23</b>	<b>10 924 869,40</b>
	<b>Reserver (40 02 41)</b>		<b>1 500 000</b>	<b>1 500 000</b>				
			<b>12 650 000</b>	<b>11 551 351</b>	<b>11 250 000</b>	<b>9 980 984</b>	<b>12 414 857,23</b>	<b>10 924 869,40</b>

12 02 01 **Gennemførelse og udvikling af det indre marked**

Tal (Opdelte bevillinger)

	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
12 02 01	5 600 000	6 407 353	8 800 000	7 167 283	10 086 203,02	9 330 349,14
Reserver (40 02 41)	1 500 000	1 500 000				
I alt	7 100 000	7 907 353	8 800 000	7 167 283	10 086 203,02	9 330 349,14

Anmærkninger

Denne bevilling er bestemt til at dække udgifterne i forbindelse med foranstaltninger, der bidrager til fuldførelsen af det indre marked, dets funktion og udvikling, og foranstaltninger, som især fremmer:

- bestræbelser på at bringe Unionen tættere på borgerne og virksomhederne, herunder videreførelse og intensivering af dialogen med borgerne og virksomhederne gennem foranstaltninger, der skal gøre det indre marked mere effektivt og sikre, at borgerne og virksomhederne i størst muligt omfang har adgang til de rettigheder og muligheder, der er knyttet til åbningen og udvidelsen af det indre marked uden grænser, og får det fulde udbytte heraf, samt gennem foranstaltninger til opfølgning og evaluering af, hvordan borgerne og virksomhederne udøver og udnytter deres rettigheder og muligheder i praksis med henblik på at identificere eventuelle hindringer herfor og gøre det nemmere at fjerne disse hindringer

**KAPITEL 12 02 — POLITIKKEN FOR DET INDRE MARKED** (fortsat)**12 02 01** (fortsat)

- gennemførelse og opfølgning af bestemmelserne om offentlige kontrakter med henblik på at sikre, at de fungerer optimalt, og at licitationer reelt er åbne, herunder oplysning og uddannelse af de forskellige aktører på disse markeder, indførelse og anvendelse af nye teknologier på disse markeds forskellige operationelle områder, løbende tilpasning af love og administrative bestemmelser til udviklingen på disse markeder, især i forbindelse med globaliseringen og eksisterende eller potentielle internationale aftaler
- forbedring af det lovgivningsmæssige miljø for borgere og virksomheder gennem prøvepanelet af erhvervsfolk (EBTP), eventuelt støttet af pr-aktiviteter samt oplysnings- og undervisningsinitiativer, fremme af samarbejde, udbygning af samordningen af lovgivningen om selskabsret og støtte til oprettelse af europæiske aktieselskaber og europæiske økonomiske firmagrupper (EØFG)
- styrkelse af det administrative samarbejde ved hjælp af bl.a. informationssystemet for det indre marked (IMI), videreudvikling af viden om lovgivningen om det indre marked i medlemsstaterne og den korrekte anvendelse heraf medlemsstaterne imellem og støtte til det administrative samarbejde mellem de myndigheder, der skal iværksætte lovgivningen om det indre marked med henblik på at gennemføre Lissabon-strategiens mål som fastsat i den årlige politikstrategi
- etablering af et system, der effektivt kan behandle problemer, som borgere eller virksomheder står over for som følge af, at en offentlig myndighed i en anden medlemsstat anvender lovgivningen om det indre marked forkert, feedback gennem Solvit-systemet via et online databasesystem, som alle koordinationscentre har adgang til, og som borgerne og virksomhederne også vil få adgang til, støtte til initiativet gennem uddannelsesaktioner, pr-kampagner og målrettede aktioner med særligt fokus på situationen i de nye medlemsstater
- interaktiv politikudformning (IPM-initiativet) indgår, for så vidt den vedrører det indre markeds fuldførelse, udvikling og anvendelse, i Kommissionens arbejdsfilosofi og i de reguleringspolitiske initiativer for bedre at opfylde borgernes, forbrugernes og virksomhedernes behov. Bevillingerne opført under denne budgetpost kan dække uddannelses- og bevidstgørelsesaktioner samt netværksaktiviteter for disse aktører med det formål at gøre Unionens politikudformning vedrørende det indre marked mere dækkende og effektiv og at evaluere den faktiske virkning af politikkerne for det indre marked (eller af mangelen på politikker)
- samlet gennemgang af bestemmelserne med henblik på at foretage nødvendige ændringer og udarbejde en samlet analyse af effektiviteten af de foranstaltninger, der er truffet for at få det indre marked til at fungere efter hensigten, og evaluering af det indre markeds samlede virkning for virksomhederne og økonomien, herunder køb af data og adgang for Kommissionens tjenestegrene til eksterne databaser, målrettede aktioner, der skal øge forståelsen af, hvorledes det indre marked fungerer, og belønne aktiv deltagelse i dets opbygning
- sikring af fuldførelsen og forvaltningen af det indre marked, især hvad angår pensioner, den frie bevægelighed for tjenesteydelser, erhvervsmæssig anerkendelse og intellektuel og industriel ejendomsret, udvikling af forslag med sigte på at etablere et EU-patent
- udvidelse af strategien for udarbejdelse af statistikker over servicesektorerne og af statistikudviklingsprojekter i samarbejde med Eurostat og Organisationen for Økonomisk Samarbejde og Udvikling (OECD)
- kontrol af virkningerne af at fjerne hindringerne for det indre marked for tjenesteydelser
- udvikling af et fælles område for sikkerhed og forsvar gennem aktioner, der fremmer koordinering på EU-plan af fremgangsmåderne i forbindelse med offentlige kontrakter vedrørende sikkerheds- og forsvarsprodukter; bevillingerne kan dække udarbejdelsen af undersøgelser og bevidstgørelsesforanstaltninger vedrørende anvendelsen af den vedtagne lovgivning

KOMMISSIONEN

AFSNIT 12 — DET INDRE MARKED

**KAPITEL 12 02 — POLITIKKEN FOR DET INDRE MARKED** (fortsat)

**12 02 01** (fortsat)

- styrkelse og udvikling af de finansielle markeder, kapitelmarkederne og de finansielle tjenesteydelser for virksomhederne og borgerne, tilpasning af vilkårene for disse markeder, særlig hvad angår overvågning og regulering af de erhvervsdrivendes aktiviteter og af transaktionerne, for at tage hensyn til udviklingen på EU- og verdensplan, indførelsen af euroen og de nye finansielle instrumenter, hvilket skal ske ved forelæggelse af nye initiativer, der har til formål at konsolidere og grundigt undersøge resultaterne af den første handlingsplan for finansielle tjenesteydelser
- forbedring af betalingssystemerne og detailfinansjenester i det indre marked, nedsættelse af omkostningerne og forkortelse af fristerne i forbindelse med transaktionerne under hensyntagen til det indre marked, udvikling af de tekniske aspekter vedrørende indførelse af et eller flere betalingssystemer på grundlag af Kommissionens meddelelser, udarbejdelse af undersøgelser på dette område
- udvikling og styrkelse af de eksterne aspekter af de nugældende direktiver for penge- og finansieringsinstitutter, gensidig anerkendelse af finansielle instrumenter i forhold til tredjelande, internationale forhandlinger og hjælp til tredjelande til indførelse af markedsøkonomi
- gennemførelse af de mange foranstaltninger, der er lagt op til i handlingsplanen for selskabsret og virksomhedsledelse, og som følge heraf eventuelt gennemførelse af undersøgelser vedrørende forskellige specifikke emner med henblik på udarbejdelse af de fornødne forslag til lovgivning
- analyse af virkningerne af foranstaltninger truffet som opfølgning på den gradvise liberalisering af posttjenesterne, koordinering af Unionens politikker med hensyn til posttjenester i relation til internationale systemer og især deltagelse i aktiviteterne i Verdenspostforeningen (UPU), samarbejde med landene i Central- og Østeuropa, de praktiske følger af anvendelsen af den almindelige overenskomst om handel med tjenesteydelser (GATS) i postsektoren og overlappningen med UPU-regulativer
- gennemførelse af EU-bestemmelser og internationale bestemmelser om forebyggelse af »hvidvaskning« af kapital, herunder deltagelse i mellemstatslige eller ad hoc-aktioner på dette område, bidrag i forbindelse med Kommissionens deltagelse i Den Finansielle Aktionsgruppe vedrørende Hvidvaskning af Penge (FATF), der er oprettet under OECD
- aktiv deltagelse i møder i internationale sammenslutninger såsom Den Internationale Forsikringstilsynsorganisation IAIS og Den Internationale Børstilsynsorganisation (IOSCO); dette omfatter også udgifterne i forbindelse med Kommissionens deltagelse som medlem af gruppen
- udarbejdelse af evalueringer og konsekvensanalyser af de forskellige aspekter af de politikker, der er omfattet af dette kapitel, med det formål at indføre eller revidere hermed forbundne foranstaltninger
- oprettelse og vedligeholdelse af systemer, som er direkte forbundet med indførelsen og opfølgningen af de politikker, der er iværksat i forbindelse med det indre marked for tjenesteydelser
- støtte til aktiviteter, der kan bidrage til, at Unionen når sine politiske mål, ved at styrke tilsynskonvergens og -samarbejde, og inden for regnskabsaflæggelse, såvel inden som uden for Unionen.

Til gennemførelsen af disse mål dækker bevillingen også udgifter til høringer, undersøgelser, rundspørger, evalueringer, deltagelse i og udarbejdelse og fremstilling af kommunikations-, oplysnings- eller uddannelsesmateriale (trykt og audiovisuelt, evalueringer, edb-værktøjer, indsamling og formidling af oplysninger, vejledning og rådgivning af virksomhederne og borgerne).

Bidraget fra EFTA-landene i henhold til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne artikel opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af bilaget om »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

En del af denne bevilling skal dække Kommissionens udgifter til en effektiv drift af Det Europæiske Observationscenter for Varemærkeforfalskning og Piratkopiering.

**KAPITEL 12 02 — POLITIKKEN FOR DET INDRE MARKED** (fortsat)**12 02 01** (fortsat)

Disse bevillinger tager endvidere sigte på at oprette et centralt koordineringsorgan, som skal hjælpe medlemsstaterne med markedsovervågningsarbejde baseret på eksisterende strukturer og erfaringer. Dette koordineringsorgan ville skulle dække udgifterne til støtte af samarbejde, samling af knowhow og udveksling af bedste praksis mellem medlemsstater for at sikre det samme høje niveau af markedstilsyn i hele Den Europæiske Union i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 765/2008 af 9. juli 2008 om kravene til akkreditering og markedsovervågning i forbindelse med markedsføring af produkter (EUT L 218 af 13.8.2008, s. 30). Der vil med henblik på dette blive organiseret regelmæssige fælles uddannelsesaktiviteter for repræsentanter for nationale markedsovervågningsmyndigheder fra alle medlemsstater, der fokuserer på de relevante aspekter ved markedstilsyn som f.eks. opfølgning på klager, tilsyn med tilfælde, kontrol af, at der er truffet afhjælpende foranstaltninger, opfølgning på videnskabelig og teknisk viden om sikkerhedsspørgsmål og koordinering med toldmyndighederne. Endvidere vil udveksling af nationale embedsmænd og fælles besøgsprogrammer fremme udveksling af erfaringer mellem medlemsstaterne. Desuden vil sammenlignelige oplysninger om ressourcer, der er afsat til markedsovervågning i de forskellige medlemsstater blive indsamlet og drøftet på passende niveau med nationale myndigheder. Formålet er at skabe opmærksomhed omkring de passende midler, der er nødvendige for at sikre effektiv, omfattende og konsistent markedsovervågning i hele det indre marked, og bidrage til den kommende revision af EU-bestemmelserne om produktsikkerhed, navnlig de bestemmelser, som vedrører markedsovervågning, og til forberedelsen af opfølgningen på Told 2013-programmet.

*Betingelser for frigivelse af reserven*

Bevillingerne vil blive frigivet, når Kommissionen leverer en detaljeret liste over de undersøgelser, som den vil iværksætte under denne artikel i 2013, og forelægger metoden til udregning af de beløb, der tildeles hver enkelt undersøgelse. Kommissionen skal også forelægge de formelle kriterier for udvælgelse af disse undersøgelser.

*Retsgrundlag*

Opgaver som følge af Kommissionens institutionelle beføjelser som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

*Referenceretsakter*

Meddelelse fra Kommissionen af 18. juni 2002: Metodik til horisontal evaluering af tjenesteydelser af almindelig økonomisk interesse (KOM(2002) 331).

**12 02 02** **Værktøjer til forvaltning af det indre marked***Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
2 350 000	938 998	p.m.	1 088 701	1 293 240,64	1 102 619,35

*Anmærkninger*

Denne bevilling er bestemt til at dække udgifterne i forbindelse med aktioner i tilknytning til forvaltning og udvikling af Solvit-programmet og gennemførelse af handlingsplanen for tjenester for bistand vedrørende det indre marked.

Solvit har vist sig at være et af de mest effektive udenretlige tvistbilægningssystemer.

Det kan effektivt behandle problemer, som borgere eller virksomheder står over for som følge af, at en offentlig myndighed i en anden medlemsstat anvender lovgivningen om det indre marked forkert. Endvidere kan Solvit-systemet give feedback via et online databasesystem, som alle koordinationscentre har adgang til, og som borgerne og virksomhederne direkte kan fremsende deres klager til.

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 12 — DET INDRE MARKED

## KAPITEL 12 02 — POLITIKKEN FOR DET INDRE MARKED (fortsat)

### 12 02 02 (fortsat)

Solvit er dog i lighed med mange andre offentlige tjenester for bistand i EU-anliggender stadig ikke almindelig kendt blandt de potentielle brugere af systemet. Samtidig ved borgere og virksomheder meget ofte ikke, hvor de kan henvende sig for at få adgang til information, hjælp eller problemløsning. For at afhjælpe disse problemer har Kommissionen meddelt, at den som led i evalueringen af det indre marked vil sigte mod at etablere et fælles internetbaseret kontaktpunkt, der kan lede borgerne og virksomhederne hen til de relevante tjenester. Kommissionen underretter i en årlig rapport Europa-Parlamentets kompetente udvalg om kontaktpunktets brugsfrekvens og eventuelle foranstaltninger til forbedring heraf.

Medlemsstaterne bør indtrængende opfordres til at træffe passende foranstaltninger til at oplyse deres respektive borgere om etableringen af et sådant fælles kontaktpunkt.

Endvidere blev der i Kommissionens handlingsplan om tjenester for bistand til borgere og virksomheder vedrørende det indre marked af 8. maj 2008 foreslået en række foranstaltninger, der kan øge samarbejdet mellem de eksisterende bistandstjenester, således at de kan yde bedre, hurtigere og forenklede generelle tjenester til borgere og virksomheder.

Fremme af alle disse tjenester bør også ske på mere samordnet vis for at undgå, at borgere og virksomheder bliver forvirrede af for mange varemærker.

Endvidere underretter Kommissionen Europa-Parlamentets kompetente udvalg om de konkrete foranstaltninger, der er blevet truffet på dette område.

#### Retsgrundlag

Opgaver som følge af Kommissionens institutionelle beføjelser som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

### 12 02 03 **Pilotprojekt — Forum for det indre marked**

#### Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
—	855 000	1 200 000	600 000	1 035 413,57	491 900,91

#### Anmærkninger

Forummet for det indre marked er en årlig begivenhed, som organiseres af Kommissionen sammen med Europa-Parlamentet, og som finder sted en gang årligt i den medlemsstat, der har EU-formandskabet, og som samler repræsentanter for borgere, virksomheder og forbrugerorganisationer samt for medlemsstaterne og EU-institutionerne med henblik på at forbedre koordineringen og opnå en bedre forvaltning af det indre marked. De debatter og workshops, som afholdes i løbet af forummet for det indre marked, bør beskæftige sig med gennemførelse, anvendelse og håndhævelse af lovgivningen om det indre marked, og bør give mulighed for udveksling af bedste praksis mellem interessenter og for orientering af borgerne om deres rettigheder i det indre marked.

#### Retsgrundlag

Pilotprojekt som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).



**KAPITEL 12 02 — POLITIKKEN FOR DET INDRE MARKED** (fortsat)**12 02 04 Pilotprojekt — Kapacitetsophugning for slutbrugere og andre berørte parter uden for sektoren vedrørende Unionens beslutningstagning inden for finansielle tjenesteydelser**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
1 500 000	1 000 000	1 250 000	1 125 000		

*Anmærkninger*

Den finansielle og økonomiske krise har i høj grad rystet forbrugernes, de private investorers og SMV'ernes tillid til de regler, som skal beskytte dem mod svigt i det finansielle system. Det er derfor vigtigere end nogensinde før at tage hensyn til slutbrugernes og andre berørte parter bekymringer, når der udarbejdes nye forslag, der skal genopbygge borgernes tillid til den finansielle sektors sunde grundlag og troen på, at den finansielle integration kan give dem konkrete fordele.

Pilotprojektet sigter mod at forbedre civilsamfundsorganisationernes mulighed for at deltage i Unionens beslutningstagning i forbindelse med finansielle tjenesteydelser for at give beslutningstagerne en modvægt til lobbyvirksomheder i sektoren for finansielle tjenesteydelser og oplyse den brede offentlighed om de spørgsmål, der behandles i reglerne om de finansielle markeder for forbrugerne, slutbrugerne og andre berørte parter uden for sektoren.

*Retsgrundlag*

Pilotprojekt som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

**12 02 05 Forberedende foranstaltning — forum for det indre marked**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
1 200 000	600 000				

*Anmærkninger*

Forummet for det indre marked bør være en årlig begivenhed, som fortrinsvis finder sted i den medlemsstat, der har Rådsformandskabet, og som kunne indledes af en række indholdsmæssigt regionalt orienterede begivenheder, som organiseres i fællesskab af Europa-Parlamentet, Kommissionen og den medlemsstat, der har Rådsformandskabet. Denne begivenhed bør være en vigtig platform for udveksling af bedste praksis mellem interessenterne for at oplyse borgerne om deres rettigheder i forbindelse med det indre marked og at vurdere udviklingen på det indre marked. Den bør samle repræsentanter for borgere, virksomheder og forbrugerorganisationer samt for medlemsstaterne og EU-institutionerne med henblik på at skabe et klart engagement i gennemførelsen, anvendelsen og håndhævelsen af lovgivningen om det indre marked. Dette bør være en platform for at drøfte Kommissionens lovgivningsmæssige forslag inden for det indre marked og for at præsentere borgernes, virksomhedernes og andre interessenters forventninger til kommende lovgivningsmæssige forslag. Formålet med denne begivenhed bør også være at imødegå forkert gennemførelse, anvendelse og manglende håndhævelse af lovgivningen om det indre marked ved at forbedre koordinationen og forvaltningen af det indre marked. Der bør nedsættes et styringsudvalg sammensat af medlemmer af Europa-Parlamentet og repræsentanter for Kommissionen og Rådsformandskabet på tidspunktet for begivenheden til at udarbejde detaljerne for organiseringen af forummet for det indre marked.

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 12 — DET INDRE MARKED

**KAPITEL 12 02 — POLITIKKEN FOR DET INDRE MARKED** (fortsat)

**12 02 05** (fortsat)

*Retsgrundlag*

Forberedende foranstaltning som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

**12 02 06** **Pilotprojekt — Fremme af medarbejderejerskab og medarbejderdeltagelse**

*Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
500 000	250 000				

*Anmærkninger*

Dette pilotprojekt implementerer de vigtigste konklusioner af den offentlige høring, der blev afholdt i Europa-Parlamentet den 22. marts 2012, og som understreger behovet for at indsamle nøjagtige data om de forskellige nationale lovgivninger om medarbejderindflydelse og medarbejderdeltagelse. Denne indsamling af data vil tage sigte på at oprette et europæisk center for medarbejderejerskab i hver enkelt medlemsstat, at levere information, uddannelse og rådgivning til medarbejdere, virksomheder og offentligheden med henblik på at fremme og gennemføre hensigtsmæssig lovgivning med henblik på bedre udvikling af medarbejderejerskab og medarbejderdeltagelse i Unionen, hvilket vil være til gavn for samfundet, som det understreges i Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalgs initiativudtalelse Soc/371 om arbejdstagernes finansielle deltagelse i Europa.

*Retsgrundlag*

Pilotprojekt som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 12 — DET INDRE MARKED

## KAPITEL 12 04 — FRIE KAPITALBEVÆGELSER, SELSKABSRET OG VIRKSOMHEDSLEDELSE

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
12 04	FRIE KAPITALBEVÆGELSER, SELSKABSRET OG VIRKSOM- HEDSLEDELSE							
<b>12 04 01</b>	<b>Særlige aktiviteter i forbindelse med finansielle tjenesteydelser, regnskabsaflæggelse og revision</b>	1.1	7 650 000	5 930 515	7 500 000	5 443 506	7 350 000,—	6 998 516,—
<b>12 04 02</b>	<b>Den Europæiske Banktilsyns- myndighed</b>							
12 04 02 01	Den Europæiske Banktilsynsmyndighed — bidrag til afsnit 1 og 2	1.1	6 333 000	6 333 000	7 099 000	7 099 000	3 956 600,—	3 956 600,—
	Reserver (40 02 41)		1 500 000	1 500 000				
			7 833 000	7 833 000	7 099 000	7 099 000	3 956 600,—	3 956 600,—
12 04 02 02	Den Europæiske Banktilsynsmyndighed — bidrag til afsnit 3	1.1	1 122 000	1 122 000	1 200 000	1 200 000	1 116 400,—	1 116 400,—
	Artikel 12 04 02 — Subtotal		7 455 000	7 455 000	8 299 000	8 299 000	5 073 000,—	5 073 000,—
	Reserver (40 02 41)		1 500 000	1 500 000				
			8 955 000	8 955 000	8 299 000	8 299 000	5 073 000,—	5 073 000,—
<b>12 04 03</b>	<b>Den Europæiske Tilsynsmyndighed for Forsikrings- og Arbejdsmarkeds-pensionsordninger</b>							
12 04 03 01	Den Europæiske Tilsynsmyndighed for Forsikrings- og Arbejdsmarkeds-pensionsordninger — bidrag til afsnit 1 og 2	1.1	5 260 000	5 260 000	5 070 000	5 070 000	3 098 600,—	3 098 600,—
12 04 03 02	Den Europæiske Tilsynsmyndighed for Forsikrings- og Arbejdsmarkeds-pensionsordninger — bidrag til afsnit 3	1.1	1 125 000	1 125 000	1 192 000	1 192 000	1 168 400,—	1 168 400,—
	Artikel 12 04 03 — Subtotal		6 385 000	6 385 000	6 262 000	6 262 000	4 267 000,—	4 267 000,—
<b>12 04 04</b>	<b>Den Europæiske Værdipapirtilsynsmyndighed</b>							
12 04 04 01	Den Europæiske Værdipapirtilsynsmyndighed — tilskud til afsnit 1 og 2	1.1	5 663 000	5 663 000	5 838 477	5 838 477	5 264 000,—	5 264 000,—
12 04 04 02	Den Europæiske Værdipapirtilsynsmyndighed — bidrag til afsnit 3	1.1	1 251 000	1 251 000	1 281 523	1 281 523	1 520 000,—	1 520 000,—
	Artikel 12 04 04 — Subtotal		6 914 000	6 914 000	7 120 000	7 120 000	6 784 000,—	6 784 000,—
	<b>Kapitel 12 04 — I alt</b>		<b>28 404 000</b>	<b>26 684 515</b>	<b>29 181 000</b>	<b>27 124 506</b>	<b>23 474 000,—</b>	<b>23 122 516,—</b>
	<b>Reserver (40 02 41)</b>		<b>1 500 000</b>	<b>1 500 000</b>				
			<b>29 904 000</b>	<b>28 184 515</b>	<b>29 181 000</b>	<b>27 124 506</b>	<b>23 474 000,—</b>	<b>23 122 516,—</b>

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 12 — DET INDRE MARKED

**KAPITEL 12 04 — FRIE KAPITALBEVÆGELSER, SELSKABSRET OG VIRKSOMHEDSLEDELSE** (fortsat)

**12 04 01 Særlige aktiviteter i forbindelse med finansielle tjenesteydelser, regnskabsaflæggelse og revision**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
7 650 000	5 930 515	7 500 000	5 443 506	7 350 000,—	6 998 516,—

Anmærkninger

Det generelle formål med dette program består i at forbedre betingelserne for det indre markeds funktionsmåde ved at støtte de foranstaltninger, aktiviteter og aktioner, der gennemføres af bestemte organer, som beskæftiger sig med finansielle tjenesteydelser, regnskabsaflæggelse og revision.

Unionens finansiering er afgørende for at sikre et gennemgribende og effektivt tilsyn med det indre marked for finansielle tjenesteydelser, navnlig i lyset af den seneste finansielle krise.

Programmet omfatter følgende aktiviteter:

- aktiviteter, som medvirker til at gennemføre EU-politikker, der tager sigte på tilsynsmæssig konvergens, navnlig gennem efteruddannelse af de nationale tilsynsmyndigheders personale og forvaltning af informationsteknologiprojekter vedrørende finansielle tjenesteydelser
- aktiviteter, som går ud på at udvikle eller tilvejebringe input til udvikling af standarder, at anvende, vurdere eller overvåge standarder eller at føre tilsyn med fastsættelse af standarder for at medvirke til at gennemføre EU-politikker vedrørende regnskabsaflæggelse og revision.

Retsgrundlag

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 716/2009/EF af 16. september 2009 om oprettelse af et fællesskabsprogram til støtte for særlige aktiviteter i forbindelse med finansielle tjenesteydelser, regnskabsaflæggelse og revision (EUT L 253 af 25.9.2009, s. 8).

**12 04 02 Den Europæiske Banktilsynsmyndighed**

12 04 02 01 Den Europæiske Banktilsynsmyndighed — bidrag til afsnit 1 og 2

Tal (Opdelte bevillinger)

	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
12 04 02 01	6 333 000	6 333 000	7 099 000	7 099 000	3 956 600,—	3 956 600,—
Reserver (40 02 41)	1 500 000	1 500 000				
I alt	7 833 000	7 833 000	7 099 000	7 099 000	3 956 600,—	3 956 600,—

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække tilsynsmyndighedens personale- og administrationsudgifter (afsnit 1 og 2).

Tilsynsmyndigheden skal informere budgetmyndigheden om overførsler af bevillinger mellem aktionsudgifter og administrationsudgifter.

Bidraget fra EFTA-landene i henhold til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne konto opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af EØS-bilaget i nærværende del af oversigten over udgifter for denne sektion, der udgør en integrerende del af budgettet.

**KAPITEL 12 04 — FRIE KAPITALBEVÆGELSER, SELSKABSRET OG VIRKSOMHEDSLEDELSE** (fortsat)**12 04 02** (fortsat)

## 12 04 02 01 (fortsat)

De beløb, som tilbagebetales i overensstemmelse med artikel 16 i Kommissionens forordning (EF, Euratom) nr. 2343/2002 udgør en formålsbestemt indtægt (artikel 21, stk. 3, litra c), i finansforordningen), der skal opføres under konto 6 6 0 0 i den almindelige oversigt over indtægter.

Stillingsfortegnelsen for Den Europæiske Banktilsynsmyndighed (EBA) findes i »Personale« i sektion III — Kommissionen (bind 3).

Under hensyntagen til traktaten om den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 114, samt Den Europæiske Tilsynsmyndighed (Den Europæiske Banktilsynsmyndighed), som blev oprettet ved forordning (EU) nr. 1093/2010, skal til Den Europæiske Tilsynsmyndighed indgå i et Europæisk Finanstilsynssystem (ESFS). Hovedformålet med ESFS skal være at sikre, at de regler, der gælder for finanssektoren, gennemføres korrekt med henblik på at opretholde finansiell stabilitet og sikre tillid til finanssystemet som sådant og tilstrækkelig beskyttelse af brugerne af de finansielle tjenester.

*Betingelser for frigivelse af reserven*

Et beløb på 1 500 000 EUR er blevet opført i reserven, som vil blive frigivet, når Den Europæiske Banktilsynsmyndighed i overensstemmelse med artikel 203, stk. 3-8, i finansforordningen har fremlagt al relevant dokumentation vedrørende byggeprojektet i London for Budgetmyndigheden. I forbindelse med de respektive projekter er der blevet forhandlet rimelige vilkår, hvilket vil have en indvirkning på EU-budgettet og den støtte, som gives til myndigheden. Tilsynsmyndigheden skal desuden fremlægge alle oplysninger om de opgaver, som vil forblive under tilsynsmyndighedens ansvarsområde, hvis kontrollen overføres til Den Europæiske Centralbank.

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1093/2010 af 24. november 2010 om oprettelse af en europæisk tilsynsmyndighed (Den Europæiske Banktilsynsmyndighed) (EUT L 331 af 15.12.2010, s. 12).

## 12 04 02 02 Den Europæiske Banktilsynsmyndighed — bidrag til afsnit 3

*Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
1 122 000	1 122 000	1 200 000	1 200 000	1 116 400,—	1 116 400,—

*Anmærkninger*

Under hensyntagen til traktaten om den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 114, samt Den Europæiske Banktilsynsmyndighed, som blev oprettet ved forordning (EU) nr. 1093/2010, skal til Den Europæiske Tilsynsmyndighed indgå i et Europæisk Finanstilsynssystem (ESFS). Hovedformålet med ESFS skal være at sikre, at de regler, der gælder for finanssektoren, gennemføres korrekt med henblik på at opretholde finansiell stabilitet og sikre tillid til finanssystemet som sådant og tilstrækkelig beskyttelse af brugerne af de finansielle tjenester.

Denne bevilling skal dække tilsynsmyndighedens aktionsudgifter i forbindelse med arbejdsprogrammet (afsnit 3).

Tilsynsmyndigheden skal informere budgetmyndigheden om overførsler af bevillinger mellem aktionsudgifter og administrationsudgifter.

Bidraget fra EFTA-landene i henhold til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne konto opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af EØS-bilaget i nærværende del af oversigten over udgifter for denne sektion, der udgør en integrerende del af budgettet.

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 12 — DET INDRE MARKED

**KAPITEL 12 04 — FRIE KAPITALBEVÆGELSER, SELSKABSRET OG VIRKSOMHEDSLEDELSE** (fortsat)

**12 04 02** (fortsat)

12 04 02 02 (fortsat)

De beløb, som tilbagebetales i overensstemmelse med artikel 16 i Kommissions forordning (EF, Euratom) nr. 2343/2002, udgør en formålsbestemt indtægt (artikel 21, stk. 3, litra c), i finansforordningen), der skal opføres under konto 6 6 0 0 i den almindelige oversigt over indtægter.

Unionens bidrag i 2013 beløber sig til i alt 10 386 944 EUR. Et beløb på 1 431 944 EUR, som er inddrevet som overskud fra Unionens bidrag i 2011, lægges oven i det beløb på 8 955 000 EUR, der er opført på budgettet.

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1093/2010 af 24. november 2010 om oprettelse af en europæisk tilsynsmyndighed (Den Europæiske Banktilsynsmyndighed) (EUT L 331 af 15.12.2010, s. 12).

**12 04 03 Den Europæiske Tilsynsmyndighed for Forsikrings- og Arbejdsmarkedspensionsordninger**

12 04 03 01 Den Europæiske Tilsynsmyndighed for Forsikrings- og Arbejdsmarkedspensionsordninger — bidrag til afsnit 1 og 2

*Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
5 260 000	5 260 000	5 070 000	5 070 000	3 098 600,—	3 098 600,—

*Anmærkninger*

Under hensyntagen til traktaten om den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 114, samt Den Europæiske Tilsynsmyndighed (Den Europæiske Tilsynsmyndighed for Forsikrings- og Arbejdsmarkedspensionsordninger), som blev oprettet ved forordning (EU) nr. 1094/2010, skal til Den Europæiske Tilsynsmyndighed indgå i et Europæisk Finanstilsynssystem (ESFS). Hovedformålet med ESFS skal være at sikre, at de regler, der gælder for finanssektoren, gennemføres korrekt med henblik på at opretholde finansiell stabilitet og sikre tillid til finanssystemet som sådant og tilstrækkelig beskyttelse af brugerne af de finansielle tjenester.

Denne bevilling skal dække tilsynsmyndighedens personale- og administrationsudgifter (afsnit 1 og 2).

Tilsynsmyndigheden skal informere budgetmyndigheden om overførsler af bevillinger mellem aktionsudgifter og administrationsudgifter.

Bidraget fra EFTA-landene i henhold til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne konto opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af EØS-bilaget i nærværende del af oversigten over udgifter for denne sektion, der udgør en integrerende del af budgettet.

De beløb, som tilbagebetales i overensstemmelse med artikel 16 i Kommissions forordning (EF, Euratom) nr. 2343/2002, udgør en formålsbestemt indtægt (artikel 21, stk. 3, litra c), i finansforordningen), der skal opføres under konto 6 6 0 0 i den almindelige oversigt over indtægter.

Stillingsfortegnelsen for Den Europæiske Tilsynsmyndighed for Forsikrings- og Arbejdsmarkedspensionsordninger (EIOPA) findes i »Personale« i sektion III — Kommissionen (bind 3).

**KAPITEL 12 04 — FRIE KAPITALBEVÆGELSER, SELSKABSRET OG VIRKSOMHEDSLEDELSE** (fortsat)**12 04 03** (fortsat)

## 12 04 03 01 (fortsat)

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1094/2010 af 24. november 2010 om oprettelse af en europæisk tilsynsmyndighed (Den Europæiske Tilsynsmyndighed for Forsikrings- og Arbejdsmarkedspensionsordninger) (EUT L 331 af 15.12.2010, s. 48).

## 12 04 03 02 Den Europæiske Tilsynsmyndighed for Forsikrings- og Arbejdsmarkedspensionsordninger — bidrag til afsnit 3

*Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
1 125 000	1 125 000	1 192 000	1 192 000	1 168 400,—	1 168 400,—

*Anmærkninger*

Under hensyntagen til traktaten om den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 114, samt Den Europæiske Tilsynsmyndighed (Den Europæiske Tilsynsmyndighed for Forsikrings- og Arbejdsmarkedspensionsordninger), som blev oprettet ved forordning (EU) nr. 1094/2010, skal til Den Europæiske Tilsynsmyndighed indgå i et Europæisk Finanstillynssystem (ESFS). Hovedformålet med ESFS skal være at sikre, at de regler, der gælder for finanssektoren, gennemføres korrekt med henblik på at opretholde finansiell stabilitet og sikre tillid til finanssystemet som sådant og tilstrækkelig beskyttelse af brugerne af de finansielle tjenester.

Denne bevilling skal dække tilsynsmyndighedens aktionsudgifter i forbindelse med arbejdsprogrammet (afsnit 3).

Tilsynsmyndigheden skal informere budgetmyndigheden om overførsler af bevillinger mellem aktionsudgifter og administrationsudgifter.

Bidraget fra EFTA-landene i henhold til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne konto opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af EØS-bilaget i nærværende del af oversigten over udgifter for denne sektion, der udgør en integrerende del af budgettet.

De beløb, som tilbagebetales i overensstemmelse med artikel 16 i Kommissions forordning (EF, Euratom) nr. 2343/2002, udgør en formålsbestemt indtægt (artikel 21, stk. 3, litra c), i finansforordningen), der skal opføres under konto 6 6 0 0 i den almindelige oversigt over indtægter.

Unionens bidrag i 2013 beløber sig til i alt 7 506 987 EUR. Et beløb på 1 121 987 EUR, som er inddrevet som overskud fra Unionens bidrag i 2011, lægges oven i det beløb på 6 385 000 EUR, der er opført på budgettet.

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1094/2010 af 24. november 2010 om oprettelse af en europæisk tilsynsmyndighed (Den Europæiske Tilsynsmyndighed for Forsikrings- og Arbejdsmarkedspensionsordninger) (EUT L 331 af 15.12.2010, s. 48).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 12 — DET INDRE MARKED

**KAPITEL 12 04 — FRIE KAPITALBEVÆGELSER, SELSKABSRET OG VIRKSOMHEDSLEDELSE** (fortsat)

**12 04 04 Den Europæiske Værdipapirtilsynsmyndighed**

12 04 04 01 Den Europæiske Værdipapirtilsynsmyndighed — tilskud til afsnit 1 og 2

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
5 663 000	5 663 000	5 838 477	5 838 477	5 264 000,—	5 264 000,—

Anmærkninger

Under hensyntagen til traktaten om den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 114, samt Den Europæiske Tilsynsmyndighed (Den Europæiske Værdipapirtilsynsmyndighed), som blev oprettet ved forordning (EU) nr. 1095/2010, skal til Den Europæiske Tilsynsmyndighed indgå i et Europæisk Finanstilsynssystem (ESFS). Hovedformålet med ESFS skal være at sikre, at de regler, der gælder for finanssektoren, gennemføres korrekt med henblik på at opretholde finansiell stabilitet og sikre tillid til finanssystemet som sådant og tilstrækkelig beskyttelse af brugerne af de finansielle tjenester.

Denne bevilling skal dække tilsynsmyndighedens personale- og administrationsudgifter (afsnit 1 og 2).

Tilsynsmyndigheden skal informere budgetmyndigheden om overførsler af bevillinger mellem aktionsudgifter og administrationsudgifter.

Bidraget fra EFTA-landene i henhold til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne konto opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af EØS-bilaget i nærværende del af oversigten over udgifter for denne sektion, der udgør en integrerende del af budgettet.

De beløb, som tilbagebetales i overensstemmelse med artikel 16 i Kommissions forordning (EF, Euratom) nr. 2343/2002, udgør en formålsbestemt indtægt (artikel 21, stk. 3, litra c), i finansforordningen), der skal opføres under konto 6 6 0 0 i den almindelige oversigt over indtægter.

Stillingsfortegnelsen for Den Europæiske Værdipapirtilsynsmyndighed (ESMA) er anført i »Personale« i sektion III — Kommissionen (bind 3).

Retsgrundlag

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1095/2010 af 24. november 2010 om oprettelse af en europæisk tilsynsmyndighed (Den Europæiske Værdipapir- og Markedstilsynsmyndighed) (EUT L 331 af 15.12.2010, s. 84).

12 04 04 02 Den Europæiske Værdipapirtilsynsmyndighed — bidrag til afsnit 3

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
1 251 000	1 251 000	1 281 523	1 281 523	1 520 000,—	1 520 000,—

Anmærkninger

Under hensyntagen til traktaten om den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 114, samt Den Europæiske Tilsynsmyndighed (Den Europæiske Værdipapirtilsynsmyndighed), som blev oprettet ved forordning (EU) nr. 1095/2010, skal til Den Europæiske Tilsynsmyndighed indgå i et Europæisk Finanstilsynssystem (ESFS). Hovedformålet med ESFS skal være at sikre, at de regler, der gælder for finanssektoren, gennemføres korrekt med henblik på at opretholde finansiell stabilitet og sikre tillid til finanssystemet som sådant og tilstrækkelig beskyttelse af brugerne af de finansielle tjenester.



**KAPITEL 12 04 — FRIE KAPITALBEVÆGELSER, SELSKABSRET OG VIRKSOMHEDSLEDELSE** (fortsat)**12 04 04** (fortsat)

## 12 04 04 02 (fortsat)

Denne bevilling skal dække tilsynsmyndighedens aktionsudgifter i forbindelse med arbejdsprogrammet (afsnit 3).

Tilsynsmyndigheden skal informere budgetmyndigheden om overførsler af bevillinger mellem aktionsudgifter og administrationsudgifter.

Bidraget fra EFTA-landene i henhold til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne konto opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af EØS-bilaget i nærværende del af oversigten over udgifter for denne sektion, der udgør en integrerende del af budgettet.

De beløb, som tilbagebetales i overensstemmelse med artikel 16 i Kommissions forordning (EF, Euratom) nr. 2343/2002, udgør en formålsbestemt indtægt (artikel 21, stk. 3, litra c), i finansforordningen), der skal opføres under konto 6 6 0 0 i den almindelige oversigt over indtægter.

Unionens bidrag i 2013 beløber sig til i alt 8 696 897 EUR. Et beløb på 1 782 897 EUR, som er inddrevet som overskud fra Unionens bidrag i 2011, lægges oven i det beløb på 6 914 000 EUR, der er opført på budgettet.

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1095/2010 af 24. november 2010 om oprettelse af en europæisk tilsynsmyndighed (Den Europæiske Værdipapir- og Markedstilsynsmyndighed) (EUT L 331 af 15.12.2010, s. 84).

KOMMISSIONEN

AFSNIT 12 — *DET INDRE MARKED*

### **AKTIVITETER UDEN BUDGETPOST**

- ADMINISTRATIV STØTTE TIL GENERALDIREKTORATET FOR DET INDRE MARKED OG TJENESTEYDELSER
- OFFENTLIGE INDKØB
- FINANSIELLE MARKEDER
- FINANSIELLE INSTITUTIONER
- VIDENBASERET ØKONOMI
- DEN EKSTERNE DIMENSION AF DET INDRE MARKED
- POLITISK STRATEGI OG KOORDINERING FOR DET INDRE MARKED
- POLITIKKEN FOR DET INDRE MARKED

*AFSNIT 13*

**REGIONALPOLITIK**



**AFSNIT 13**  
**REGIONALPOLITIK**

**Almindelig oversigt over bevillingerne (2013 og 2012) og gennemførelse (2011)**

Afsnit Kapitel	Tekst	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
		Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
13 01	ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET REGIONALPOLITIK	88 792 579	88 792 579	89 624 810	89 624 810	86 609 307,40	86 609 307,40
	<i>Reserver (40 01 40)</i>			16 463	16 463		
		88 792 579	88 792 579	89 641 273	89 641 273	86 609 307,40	86 609 307,40
13 03	DEN EUROPÆISKE FOND FOR REGIONALUDVIK- LING OG ANDRE REGIO- NALE FORANSTALTNINGER	30 400 278 699	27 837 639 461	29 611 464 423	27 015 431 887	28 699 290 053,43	25 840 063 410,—
13 04	SAMHØRIGHEDSFON- DEN	12 350 000 000	9 106 997 424	11 788 814 578	9 857 388 636	11 020 238 878,86	6 450 271 953,—
13 05	FØRTILTRÆDELSESFOR- ANSTALTNINGER I TIL- KNYTNING TIL STRUKTURPOLITIK- KERNE	549 770 452	400 098 052	555 341 668	445 543 710	486 621 159,—	351 405 253,—
13 06	SOLIDARITETSFONDEN	p.m.	p.m.	688 254 041	688 254 041	201 935 540,—	268 827 080,—
	<b>Afsnit 13 — I alt</b>	<b>43 388 841 730</b>	<b>37 433 527 516</b>	<b>42 733 499 520</b>	<b>38 096 243 084</b>	<b>40 494 694 938,69</b>	<b>32 997 177 003,40</b>
	<b>Reserver (40 01 40)</b>			<b>16 463</b>	<b>16 463</b>		
		<b>43 388 841 730</b>	<b>37 433 527 516</b>	<b>42 733 515 983</b>	<b>38 096 259 547</b>	<b>40 494 694 938,69</b>	<b>32 997 177 003,40</b>

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 13 — REGIONALPOLITIK

**AFSNIT 13**  
**REGIONALPOLITIK**

**KAPITEL 13 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFFER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET REGIONALPOLITIK**

De nærmere oplysninger vedrørende artikel 1, 2 3 og 5 findes i kapitel XX 01

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
13 01	ADMINISTRATIVE UDGIFFER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET REGIONALPOLITIK				
<b>13 01 01</b>	<b>Udgifter til tjenstgørende personale inden for politikområdet regionalpolitik</b>	5	59 230 935	59 156 818	59 468 688,13
<b>13 01 02</b>	<b>Udgifter vedrørende eksternt personale og andre administrationsudgifter til støttefunktioner inden for politikområdet regionalpolitik</b>				
13 01 02 01	Eksternt personale	5	2 095 476	2 137 197	2 532 676,52
13 01 02 11	Andre administrationsudgifter	5	3 101 813	3 094 285	3 398 608,09
	Reserver (40 01 40)			16 463	
			3 101 813	3 110 748	3 398 608,09
	Artikel 13 01 02 — Subtotal		5 197 289	5 231 482	5 931 284,61
	Reserver (40 01 40)			16 463	
			5 197 289	5 247 945	5 931 284,61
<b>13 01 03</b>	<b>Udgifter til ikt-udstyr og -tjenesteydelser inden for politikområdet regionalpolitik</b>	5	3 748 355	3 777 060	4 472 648,98
<b>13 01 04</b>	<b>Udgifter vedrørende støttefunktioner i forbindelse med foranstaltninger inden for politikområdet regionalpolitik</b>				
13 01 04 01	Den Europæiske Fond for Regionaludvikling (EFRU) — udgifter til den administrative forvaltning	1.2	11 300 000	11 600 000	9 373 091,67
13 01 04 02	Instrument til førtiltrædelsesbistand (Ipa) — komponent til regionaludvikling — udgifter til den administrative forvaltning	4	5 116 000	5 659 450	3 333 485,—
13 01 04 03	Samhørighedsfonden — udgifter til den administrative forvaltning	1.2	4 200 000	4 200 000	4 030 109,01
	Artikel 13 01 04 — Subtotal		20 616 000	21 459 450	16 736 685,68
	<b>Kapitel 13 01 — I alt</b>		<b>88 792 579</b>	<b>89 624 810</b>	<b>86 609 307,40</b>
	<b>Reserver (40 01 40)</b>			<b>16 463</b>	
			<b>88 792 579</b>	<b>89 641 273</b>	<b>86 609 307,40</b>

**13 01 01 Udgifter til tjenstgørende personale inden for politikområdet regionalpolitik**

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
59 230 935	59 156 818	59 468 688,13

**KAPITEL 13 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET REGIONALPOLITIK** (fortsat)**13 01 02 Udgifter vedrørende eksternt personale og andre administrationsudgifter til støttefunktioner inden for politikområdet regionalpolitik**

13 01 02 01 Eksternt personale

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
2 095 476	2 137 197	2 532 676,52

13 01 02 11 Andre administrationsudgifter

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

	Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
13 01 02 11	3 101 813	3 094 285	3 398 608,09
Reserver (40 01 40)		16 463	
I alt	3 101 813	3 110 748	3 398 608,09

**13 01 03 Udgifter til ikt-udstyr og -tjenesteydelser inden for politikområdet regionalpolitik**

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
3 748 355	3 777 060	4 472 648,98

**13 01 04 Udgifter vedrørende støttefunktioner i forbindelse med foranstaltninger inden for politikområdet regionalpolitik**

13 01 04 01 Den Europæiske Fond for Regionaludvikling (EFRU) — udgifter til den administrative forvaltning

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
11 300 000	11 600 000	9 373 091,67

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække den tekniske bistand, der er fastsat i artikel 45 i forordning (EF) nr. 1083/2006, og som finansieres af EFRU. Teknisk bistand kan benyttes til at finansiere den forberedelse, overvågning, administrative og tekniske støtte, evaluering, revision og kontrol, der er nødvendig for at gennemføre forordningen.

Bevillingen kan navnlig anvendes til at dække:

- udgifter til støttefunktioner (repræsentation, uddannelse, møder, tjenesterejser og oversættelse)
- udgifter til information og publikation
- udgifter til informationsteknologi og telekommunikation
- kontrakter med tjenesteydere
- udgifter til eksternt personale ved hovedsædet (kontraktansatte, udstationerede nationale eksperter og vikarer) indtil højst 3 060 000 EUR og til tjenesterejser for dette personale.

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 13 — REGIONALPOLITIK

**KAPITEL 13 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET REGIONALPOLITIK** (fortsat)

**13 01 04** (fortsat)

13 01 04 01 (fortsat)

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1080/2006 af 5. juli 2006 om Den Europæiske Fond for Regionaludvikling (EUT L 210 af 31.7.2006, s. 1).

Rådets forordning (EF) nr. 1083/2006 af 11. juli 2006 om generelle bestemmelser for Den Europæiske Fond for Regionaludvikling, Den Europæiske Socialfond og Samhørighedsfonden (EUT L 210 af 31.7.2006, s. 25).

13 01 04 02 Instrument til førtiltrædelsesbistand (Ipa) — komponent til regionaludvikling — udgifter til den administrative forvaltning

*Tal (Ikke-opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
5 116 000	5 659 450	3 333 485,—

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække de udgifter til teknisk bistand i henhold til artikel 16 i Rådets forordning (EF) nr. 1085/2006 af 17. juli 2006 om oprettelse af et instrument til førtiltrædelsesbistand (Ipa) (EUT L 210 af 31.7.2006, s. 82), der finansieres over instrumentet til førtiltrædelsesbistand:

- udgifter til forberedelse, vurdering, godkendelse, opfølgning, overvågning, revision og evaluering af flerårige programmer og/eller individuelle foranstaltninger og projekter under Ipa-komponenten til regional udvikling. Disse foranstaltninger kan omfatte kontrakter vedrørende teknisk bistand, undersøgelser, ekspertise i kortere perioder, møder, udveksling af erfaring, netværkssamarbejde, oplysnings-, reklame- og bevidstgørelsesarrangementer, uddannelsesaktiviteter og publikationer, som hænger direkte sammen med programmets mål, og alle andre støtteforanstaltninger, der gennemføres af Kommissionens centrale tjenestegrene eller delegationer i modtagerlandene
- udgifter til teknisk og administrativ bistand, som ikke indebærer udøvelse af offentlig myndighed, og som Kommissionen har uddelegeret i forbindelse med kontrakter vedrørende konkrete tjenesteydelser til fordel for både modtagerlandene og Kommissionen
- udgifter til eksternt personale i delegationerne (kontraktansatte, lokalt ansatte og udsendte nationale eksperter) med henblik på decentraliseret programforvaltning i Unionens delegationer i tredjelande eller overtagelse af arbejdsopgaver fra afviklede kontorer for faglig bistand samt yderligere udgifter til logistik og infrastrukturer, såsom udgifter til uddannelse, møder, tjenesterejser, informationsteknologi og telekommunikation samt lejeudgifter, som direkte skyldes tilstedeværelsen i delegationen af de eksternt ansatte, der lønnes via bevillinger på denne konto
- oprettelse, drift og sammenkobling af edb-systemer til forvaltning, inspektion og evaluering
- forbedring af evalueringsmetoder og udveksling af information om bedste praksis på dette område.

Denne bevilling skal ligeledes dække støtte til administrativ læring og samarbejde med ngo'er og arbejdsmarkedsparter.

Bevillingen dækker udgifter til forvaltning under kapitel 13 05.



**KAPITEL 13 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET REGIONALPOLITIK** (fortsat)**13 01 04** (fortsat)

13 01 04 03 Samhørighedsfonden — udgifter til den administrative forvaltning

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
4 200 000	4 200 000	4 030 109,01

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække de udgifter til teknisk bistand i henhold til artikel 45 i forordning (EF) nr. 1083/2006, der finansieres over Samhørighedsfonden. Teknisk bistand kan benyttes til at finansiere den forberedelse, overvågning, administrative og tekniske støtte, evaluering, revision og kontrol, der er nødvendig for at gennemføre denne forordning.

Bevillingen kan navnlig anvendes til at dække:

- udgifter til støttefunktioner (repræsentation, uddannelse, møder, tjenesterejser og oversættelse)
- udgifter til information og publikation
- udgifter til informationsteknologi og telekommunikation
- kontrakter med tjenesteydere
- udgifter til eksternt personale ved hovedsædet (kontraktansatte, udstationerede nationale eksperter og vikarer) indtil højst 1 340 000 EUR og til tjenesterejser for dette personale.

*Retsgrundlag*

Rådets forordning (EF) nr. 1083/2006 af 11. juli 2006 om generelle bestemmelser for Den Europæiske Fond for Regionaludvikling, Den Europæiske Socialfond og Samhørighedsfonden (EUT L 210 af 31.7.2006, s. 25).

Rådets forordning (EF) nr. 1084/2006 af 11. juli 2006 om oprettelse af Samhørighedsfonden (EUT L 210 af 31.7.2006, s. 79).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 13 — REGIONALPOLITIK

**KAPITEL 13 03 — DEN EUROPÆISKE FOND FOR REGIONALUDVIKLING OG ANDRE REGIONALE FORANSTALTNINGER**

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
13 03	DEN EUROPÆISKE FOND FOR REGIONALUDVIKLING OG ANDRE REGIONALE FORANSTALTNINGER							
13 03 01	<i>Afslutning af Den Europæiske Fond for Regionaludvikling (EFRU) — mål 1 (2000-2006)</i>	1.2	p.m.	618 000 000	p.m.	1 200 000 000	0,—	1 205 703 487,67
13 03 02	<i>Afslutning af det særlige støtteprogram for fred og forsoning i Nordirland og grænseområdet i Irland (2000-2006)</i>	1.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
13 03 03	<i>Afslutning af Den Europæiske Fond for Regionaludvikling (EFRU) — mål 1 (før 2000)</i>	1.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
13 03 04	<i>Afslutning af Den Europæiske Fond for Regionaludvikling (EFRU) — mål 2 (2000-2006)</i>	1.2	p.m.	62 000 000	p.m.	145 596 619	0,—	221 104 965,69
13 03 05	<i>Afslutning af Den Europæiske Fond for Regionaludvikling (EFRU) — mål 2 (før 2000)</i>	1.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
13 03 06	<i>Afslutning af Urban (2000-2006)</i>	1.2	p.m.	3 000 000	p.m.	10 000 000	0,—	13 580 784,49
13 03 07	<i>Afslutning af tidligere programmer — EF-initiativer (før 2000)</i>	1.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
13 03 08	<i>Afslutning af Den Europæiske Fond for Regionaludvikling (EFRU) — teknisk bistand og nyskabende foranstaltninger (2000-2006)</i>	1.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	1 388 614,20
13 03 09	<i>Afslutning af Den Europæiske Fond for Regionaludvikling (EFRU) — teknisk bistand og nyskabende foranstaltninger (før 2000)</i>	1.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 13 — REGIONALPOLITIK

## KAPITEL 13 03 — DEN EUROPÆISKE FOND FOR REGIONALUDVIKLING OG ANDRE REGIONALE FORANSTALTNINGER (fortsat)

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
13 03 12	Unionens bidrag til Den Internationale Fond for Irland	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	13 608 766	0,—	15 000 000,—
13 03 13	Afslutning af fællesskabsinitiativet Interreg III (2000-2006)	1.2	p.m.	42 000 000	p.m.	90 000 000	0,—	16 382 485,44
13 03 14	Støtte til regioner, der grænser op til kandidatlande — afslutning af tidligere programmer (2000-2006)	1.2	p.m.	p.m.	—	—	0,—	0,—
13 03 16	Den Europæiske Fond for Regionaludvikling (EFRU) — konvergens	1.2	25 081 705 801	22 933 000 000	24 398 779 141	21 103 000 000	23 589 013 386,—	19 252 298 369,57
13 03 17	Den Europæiske Fond for Regionaludvikling (EFRU) — Peace	1.2	34 060 138	45 000 000	33 392 292	40 000 000	32 737 542,—	35 766 100,95
13 03 18	Den Europæiske Fond for Regionaludvikling (EFRU) — regional konkurrenceevne og beskæftigelse	1.2	4 022 082 950	3 367 822 988	3 946 682 563	3 400 965 947	3 875 763 242,—	4 134 845 386,—
13 03 19	Den Europæiske Fond for Regionaludvikling (EFRU) — europæisk territorielt samarbejde	1.2	1 202 729 810	723 805 012	1 168 910 427	965 160 555	1 147 093 337,—	897 806 562,26
13 03 20	Den Europæiske Fond for Regionaludvikling (EFRU) — operationel teknisk bistand	1.2	50 000 000	35 583 088	50 000 000	35 000 000	45 616 031,04	35 640 715,30
13 03 21	Pilotprojekt — Paneuropæisk koordinering af metoder til integration af romaer	1.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	2 234 182,01
13 03 22	Pilotprojekt — Erasmus for lokal- og regionalpolitikere	1.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
13 03 23	Pilotprojekt — Styrkelse af det regionale og lokale samarbejde ved at fremme Unionens regionalpolitik på globalt plan	1.2	p.m.	92 000	p.m.	p.m.	0,—	681 939,68

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 13 — REGIONALPOLITIK

KAPITEL 13 03 — DEN EUROPÆISKE FOND FOR REGIONALUDVIKLING OG ANDRE REGIONALE FORANSTALTNINGER (fortsat)

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
13 03 24	Forberedende foranstaltning — fremme af mere gunstige forhold for mikrokredit i Europa	1.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	4 920 000,—
13 03 26	Pilotprojekt — Bæredygtig fornyelse i forstæder	1.2	p.m.	142 163	500 000	500 000	473 875,—	0,—
13 03 27	Forberedende foranstaltning — Rurban — partnerskab for bæredygtig udvikling i byer og landdistrikter	1.2	p.m.	p.m.	p.m.	1 000 000	960 896,50	256 798,98
13 03 28	Forberedende foranstaltning — styrkelse af det regionale og lokale samarbejde ved at fremme Unionens regionalpolitik på globalt plan	1.2	2 000 000	2 000 000	2 000 000	2 000 000	2 000 000,—	83 675,34
13 03 29	Forberedende foranstaltning — fastlæggelse af en styringsmodel for EU-Donaregionen — bedre og effektiv koordinering	1.2	1 000 000	900 000	1 500 000	1 500 000	1 499 380,89	479 596,42
13 03 30	Pilotprojekt — Henimod en fælles regional identitet for og forening af nationerne og økonomisk og socialt samarbejde, herunder en paneuropæisk kompetence- og ekspertplatform i Donaumakroregionen	1.2	p.m.	600 000	2 000 000	2 000 000	2 000 000,—	680 000,—
13 03 31	Teknisk bistand og udbredelse af oplysninger om EU-strategien for Østersøområdet samt øget viden om den makroregionale strategi	1.2	2 500 000	494 210	2 500 000	2 500 000	2 132 363,—	1 209 746,—
13 03 32	Forberedende foranstaltning vedrørende et Atlanterhavsforum for EU's Atlanterhavsstrategi	1.2	1 200 000	600 000	1 200 000	600 000		

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 13 — REGIONALPOLITIK

## KAPITEL 13 03 — DEN EUROPÆISKE FOND FOR REGIONALUDVIKLING OG ANDRE REGIONALE FORANSTALTNINGER (fortsat)

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
13 03 33	Forberedende foranstaltning — støtte til Mayotte eller ethvert andet potentielt berørt territorium i forbindelse med overgangen til status som region i den yderste periferi	1.2	p.m.	600 000	2 000 000	1 000 000		
13 03 34	Forberedende foranstaltning — Erasmus for lokal- og regionalpolitikere	1.2	1 000 000	1 000 000	2 000 000	1 000 000		
13 03 35	Forberedende foranstaltning — henimod en fælles regional identitet for og forening af nationerne og økonomisk og socialt samarbejde, herunder en paneuropæisk kompetence- og ekspertplatform i Donaumakroregionen	1.2	2 000 000	1 000 000				
13 03 40	Risikodelingsinstrument, der finansieres via EFRU-beløbsrammen for konvergens	1.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
13 03 41	Risikodelingsinstrument, der finansieres via EFRU-beløbsrammen for regional konkurrenceevne og beskæftigelse	1.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
Kapitel 13 03 — I alt			30 400 278 699	27 837 639 461	29 611 464 423	27 015 431 887	28 699 290 053,43	25 840 063 410,—

## Anmærkninger

I artikel 39 i forordning (EF) nr. 1260/1999 fastsættes, at der skal foretages finansielle korrektioner, og at de eventuelle indtægter herfra skal opføres under konto 6 5 0 0 i oversigten over indtægter. Disse indtægter kan give anledning til, at der opføres supplerende bevillinger i overensstemmelse med artikel 21 i finansforordningen i de særlige tilfælde, hvor de er nødvendige for at dække annulleringer eller nedsættelser af tidligere besluttede korrektioner. Forordning (EF) nr. 1083/2006 omhandler finansielle korrektioner for perioden 2007-2013.

I forordning (EF) nr. 1260/1999 fastsættes, hvordan acontobeløbet skal refunderes, uden at det mindsker strukturfondsdeltagelsen i den pågældende intervention. De eventuelle indtægter, som stammer fra refusion af acontobeløb, og som opføres under konto 6 1 5 7 i oversigten over indtægter, anvendes til opførelse af supplerende bevillinger i henhold til artikel 21 og 178 i finansforordningen. I forordning (EF) nr. 1083/2006 fastsættes, hvordan de forfinansierede beløb skal refunderes i perioden 2007-2013.

Tiltagene til bedrageribekæmpelse finansieres over artikel 24 02 01.

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 13 — REGIONALPOLITIK

**KAPITEL 13 03 — DEN EUROPÆISKE FOND FOR REGIONALUDVIKLING OG ANDRE REGIONALE FORANSTALTNINGER** (fortsat)

*Retsgrundlag*

Traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlige artikel 174, 175 and 177.

Rådets forordning (EF) nr. 1260/1999 af 21. juni 1999 om vedtagelse af generelle bestemmelser for strukturfondene (EFT L 161 af 26.6.1999, s. 1).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1080/2006 af 5. juli 2006 om Den Europæiske Fond for Regionaludvikling (EUT L 210 af 31.7.2006, s. 1).

Rådets forordning (EF) nr. 1083/2006 af 11. juli 2006 om generelle bestemmelser for Den Europæiske Fond for Regionaludvikling, Den Europæiske Socialfond og Samhørighedsfonden (EUT L 210 af 31.7.2006, s. 25).

*Referenceretsakter*

Konklusionerne fra Det Europæiske Råds møde den 24. og 25. marts 1999 i Berlin.

Konklusionerne fra Det Europæiske Råds møde den 15. og 16. december 2005 i Bruxelles.

**13 03 01 Afslutning af Den Europæiske Fond for Regionaludvikling (EFRU) — mål 1 (2000-2006)**

*Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	618 000 000	p.m.	1 200 000 000	0,—	1 205 703 487,67

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække de uindfriede EFRU-forpligtelser for programmeringsperioden 2000-2006 for mål 1.

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1783/1999 af 12. juli 1999 om Den Europæiske Fond for Regionaludvikling (EFT L 213 af 13.8.1999, s. 1).

**13 03 02 Afslutning af det særlige støtteprogram for fred og forsoning i Nordirland og grænseområdet i Irland (2000-2006)**

*Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække de uindfriede forpligtelser for perioden 2000-2006 for det særlige støtteprogram for fred og forsoning i Nordirland og grænseområdet i Irland. Det særlige freds- og forsoningsprogram blev videreført i overensstemmelse med nedenfor nævnte beslutninger fra Det Europæiske Råds møde i Berlin, hvor der også blev afsat 500 000 000 EUR (1999-priser) til programmets nye gyldighedsperiode (2000-2004). Som anmodet om i konklusionerne fra Det Europæiske Råds møde den 17. og 18. juni 2004 i Bruxelles er der tilføjet yderligere 105 000 000 EUR, som tildeles i 2005 og 2006, med henblik på at afstemme foranstaltninger under dette program med de øvrige programmer under strukturfondene, der udløb i 2006. Additonalitetsprincippet skal overholdes i fuldt omfang. Kommissionen forelægger Europa-Parlamentet en årsberetning om denne foranstaltning.

**KAPITEL 13 03 — DEN EUROPÆISKE FOND FOR REGIONALUDVIKLING OG ANDRE REGIONALE FORANSTALTNINGER** (fortsat)**13 03 02** (fortsat)*Retsgrundlag*

Rådets forordning (EF) nr. 1260/1999 af 21. juni 1999 om vedtagelse af generelle bestemmelser for strukturfondene (EFT L 161 af 26.6.1999, s. 1).

Kommissionens beslutning 1999/501/EF af 1. juli 1999 om fastsættelse af vejledende fordeling på de enkelte medlemsstater af forpligtelsesbevillinger under strukturfondenes mål 1 for perioden 2000 til 2006 (EFT L 194 af 27.7.1999, s. 49), særlig betragtning 5.

Kommissionens beslutning K(2001) 638 om godkendelse af EF-strukturstøtte til EU's driftsprogram for fred og forskning (Peace II-programmet), der er omfattet af mål 1 i Nordirland (Det Forenede Kongerige) og grænseområdet (Irland).

*Referenceretsakter*

Konklusionerne fra Det Europæiske Råds møde den 24. og 25. marts 1999 i Berlin, særlig punkt 44, litra b).

Konklusionerne fra Det Europæiske Råds møde den 17. og 18. juni 2004 i Bruxelles, særlig punkt 49.

**13 03 03 Afslutning af Den Europæiske Fond for Regionaludvikling (EFRU) — mål 1 (før 2000)***Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække de uindfrie EFRU-forpligtelser for programmeringsperioden før 2000 for tidligere mål 1 og 6.

*Retsgrundlag*

Rådets forordning (EØF) nr. 2052/88 af 24. juni 1988 om strukturfondenes opgaver og effektivitet samt om samordningen af deres interventioner indbyrdes såvel som med interventionerne fra Den Europæiske Investeringsbank og de øvrige eksisterende finansielle instrumenter (EFT L 185 af 15.7.1988, s. 9).

Rådets forordning (EØF) nr. 4253/88 af 19. december 1988 om gennemførelsesbestemmelser til forordning (EØF) nr. 2052/88 for så vidt angår samordningen af de forskellige strukturfondes interventioner indbyrdes såvel som med interventionerne fra Den Europæiske Investeringsbank og de øvrige eksisterende finansielle instrumenter (EFT L 374 af 31.12.1988, s. 1).

Rådets forordning (EØF) nr. 4254/88 af 19. december 1988 om gennemførelsesbestemmelser til forordning (EØF) nr. 2052/88 for så vidt angår Den Europæiske Fond for Regionaludvikling (EFT L 374 af 31.12.1988, s. 15).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1783/1999 af 12. juli 1999 om Den Europæiske Fond for Regionaludvikling (EFT L 213 af 13.8.1999, s. 1).

**13 03 04 Afslutning af Den Europæiske Fond for Regionaludvikling (EFRU) — mål 2 (2000-2006)***Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	62 000 000	p.m.	145 596 619	0,—	221 104 965,69

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække de uindfrie EFRU-forpligtelser for programmeringsperioden 2000-2006 for mål 2.

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 13 — REGIONALPOLITIK

**KAPITEL 13 03 — DEN EUROPÆISKE FOND FOR REGIONALUDVIKLING OG ANDRE REGIONALE FORANSTALTNINGER** (fortsat)

**13 03 04** (fortsat)

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1783/1999 af 12. juli 1999 om Den Europæiske Fond for Regionaludvikling (EFT L 213 af 13.8.1999, s. 1).

**13 03 05 Afslutning af Den Europæiske Fond for Regionaludvikling (EFRU) — mål 2 (før 2000)**

*Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække de uindfriede forpligtelser for programmeringsperioderne før 2000 for de tidligere mål 2 og 5 b) over de tre fonde (EFRU, ESF og EUGFL, Udviklingssektionen).

*Retsgrundlag*

Rådets forordning (EØF) nr. 2052/88 af 24. juni 1988 om strukturfondenes opgaver og effektivitet samt om samordningen af deres interventioner indbyrdes såvel som med interventionerne fra Den Europæiske Investeringsbank og de øvrige eksisterende finansielle instrumenter (EFT L 185 af 15.7.1988, s. 9).

Rådets forordning (EØF) nr. 4253/88 af 19. december 1988 om gennemførelsesbestemmelser til forordning (EØF) nr. 2052/88 for så vidt angår samordningen af de forskellige strukturfondenes interventioner indbyrdes såvel som med interventionerne fra Den Europæiske Investeringsbank og de øvrige eksisterende finansielle instrumenter (EFT L 374 af 31.12.1988, s. 1).

Rådets forordning (EØF) nr. 4254/88 af 19. december 1988 om gennemførelsesbestemmelser til forordning (EØF) nr. 2052/88 for så vidt angår Den Europæiske Fond for Regionaludvikling (EFT L 374 af 31.12.1988, s. 15).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1783/1999 af 12. juli 1999 om Den Europæiske Fond for Regionaludvikling (EFT L 213 af 13.8.1999, s. 1).

**13 03 06 Afslutning af Urban (2000-2006)**

*Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	3 000 000	p.m.	10 000 000	0,—	13 580 784,49

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække de uindfriede forpligtelser for programmeringsperioden 2000-2006 for Fællesskabets Urban II-initiativ. EF-initiativet tog sigte på økonomisk og social revitalisering af kriseramte byer og bydele for at fremme en bæredygtig byudvikling.

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1783/1999 af 12. juli 1999 om Den Europæiske Fond for Regionaludvikling (EFT L 213 af 13.8.1999, s. 1).



**KAPITEL 13 03 — DEN EUROPÆISKE FOND FOR REGIONALUDVIKLING OG ANDRE REGIONALE FORANSTALTNINGER** (fortsat)**13 03 06** (fortsat)*Referenceretsakter*

Meddelelse fra Kommissionen til medlemsstaterne af 28. april 2000 om retningslinjer for et fællesskabsinitiativ vedrørende økonomisk og social revitalisering af kriseramte byer og bydele for at fremme en bæredygtig byudvikling — Urban II (EFT C 141 af 19.5.2000, s. 8).

**13 03 07 Afslutning af tidligere programmer — EF-initiativer (før 2000)***Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække de uindfriede EFRU-forpligtelser for EF-initiativer fra før 2000.

*Retsgrundlag*

Rådets forordning (EØF) nr. 2052/88 af 24. juni 1988 om strukturfondenes opgaver og effektivitet samt om samordningen af deres interventioner indbyrdes såvel som med interventionerne fra Den Europæiske Investeringsbank og de øvrige eksisterende finansielle instrumenter (EFT L 185 af 15.7.1988, s. 9).

Rådets forordning (EØF) nr. 4253/88 af 19. december 1988 om gennemførelsesbestemmelser til forordning (EØF) nr. 2052/88 for så vidt angår samordningen af de forskellige strukturfondes interventioner indbyrdes såvel som med interventionerne fra Den Europæiske Investeringsbank og de øvrige eksisterende finansielle instrumenter (EFT L 374 af 31.12.1988, s. 1).

Rådets forordning (EØF) nr. 4254/88 af 19. december 1988 om gennemførelsesbestemmelser til forordning (EØF) nr. 2052/88 for så vidt angår Den Europæiske Fond for Regionaludvikling (EFT L 374 af 31.12.1988, s. 15).

Rådets forordning (EØF) nr. 4255/88 af 19. december 1988 om gennemførelsesbestemmelser til forordning (EØF) nr. 2052/88 for så vidt angår Den Europæiske Socialfond (EFT L 374 af 31.12.1988, s. 21).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1783/1999 af 12. juli 1999 om Den Europæiske Fond for Regionaludvikling (EFT L 213 af 13.8.1999, s. 1).

*Referenceretsakter*

Kommissionens meddelelse til medlemsstaterne af 13. maj 1992 om retningslinjerne for de operationelle programmer, som medlemsstaterne opfordres til at udarbejde inden for rammerne af et EF-initiativ vedrørende regioner, der er meget afhængige af tekstil- og beklædningssektoren (Retex) (EFT C 142 af 4.6.1992, s. 5).

Kommissionens meddelelse til medlemsstaterne af 15. juni 1994 om retningslinjerne for globaltilskud og integrerede operationelle programmer, i forbindelse med hvilke medlemsstaterne opfordres til at indsende ansøgninger om tilskud, som led i et EF-initiativ til omstrukturering af fiskeriet (Pesca) (EFT C 180 af 1.7.1994, s. 1).

Kommissionens meddelelse til medlemsstaterne af 15. juni 1994 om retningslinjerne for de operationelle programmer, som medlemsstaterne opfordres til at udarbejde inden for rammerne af et EF-initiativ vedrørende byzonerne (Urban) (EFT C 180 af 1.7.1994, s. 6).

Kommissionens meddelelse til medlemsstaterne af 15. juni 1994 om retningslinjerne for de operationelle programmer og globaltilskud, som medlemsstaterne opfordres til at foreslå inden for rammerne af et EF-initiativ vedrørende tilpasning af SMV'er til det indre marked (SMV-initiativet) (EFT C 180 af 1.7.1994, s. 10).

Kommissionens meddelelse til medlemsstaterne af 15. juni 1994 om retningslinjerne for Retex-initiativet (EFT C 180 af 1.7.1994, s. 17).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 13 — REGIONALPOLITIK

**KAPITEL 13 03 — DEN EUROPÆISKE FOND FOR REGIONALUDVIKLING OG ANDRE REGIONALE FORANSTALTNINGER** (fortsat)

**13 03 07** (fortsat)

Kommissionens meddelelse til medlemsstaterne af 15. juni 1994 om retningslinjerne for de operationelle programmer og globaltilskud, som medlemsstaterne opfordres til at foreslå inden for rammerne af et EF-initiativ vedrørende omstilling af våbenindustrien (Konver) (EFT C 180 af 1.7.1994, s. 18).

Kommissionens meddelelse til medlemsstaterne af 15. juni 1994 om retningslinjerne for de operationelle programmer og globaltilskud, som medlemsstaterne opfordres til at udarbejde inden for rammerne af et EF-initiativ vedrørende økonomisk omstilling i de jern- og stålproducerende områder (Resider II) (EFT C 180 af 1.7.1994, s. 22).

Kommissionens meddelelse til medlemsstaterne af 15. juni 1994 om retningslinjerne for de operationelle programmer og globaltilskud, som medlemsstaterne opfordres til at udarbejde inden for rammerne af et EF-initiativ vedrørende økonomisk omstilling i kulområderne (Rechar II) (EFT C 180 af 1.7.1994, s. 26).

Kommissionens meddelelse til medlemsstaterne af 15. juni 1994 om retningslinjerne for de operationelle programmer og globaltilskud, som medlemsstaterne opfordres til at udarbejde inden for rammerne af et EF-initiativ vedrørende »Omstilling af arbejdskraften til ændringerne inden for industrien« (Adapt), som har til formål at fremme beskæftigelsen og arbejdskraftens tilpasning til de industrielle ændringer (EFT C 180 af 1.7.1994, s. 30).

Kommissionens meddelelse til medlemsstaterne af 15. juni 1994 om retningslinjerne for de operationelle programmer og globaltilskud, som medlemsstaterne opfordres til at udarbejde inden for rammerne af et EF-initiativ vedrørende »Beskæftigelse og udvikling af de menneskelige ressourcer«, som har til formål at fremme beskæftigelsen, især ved udvikling af de menneskelige ressourcer (Emploi) (EFT C 180 af 1.7.1994, s. 36).

Kommissionens meddelelse til medlemsstaterne af 15. juni 1994 om retningslinjerne for de operationelle programmer, som medlemsstaterne opfordres til at udarbejde inden for rammerne af et EF-initiativ vedrørende regioner beliggende i de yderste randområder (Regis II) (EFT C 180 af 1.7.1994, s. 44).

Kommissionens meddelelse til medlemsstaterne af 15. juni 1994 om retningslinjerne for globaltilskud og integrerede operationelle programmer, i forbindelse med hvilke medlemsstaterne opfordres til at indsende ansøgninger om tilskud, som led i et EF-initiativ til udvikling af landdistrikter (Leader II) (EFT C 180 af 1.7.1994, s. 48).

Kommissionens meddelelse til medlemsstaterne af 15. juni 1994 om retningslinjerne for de operationelle programmer, som medlemsstaterne opfordres til at udarbejde inden for rammerne af et EF-initiativ vedrørende udvikling af grænseområder, grænseoverskridende samarbejde og udvalgte energinet (Interreg II) (EFT C 180 af 1.7.1994, s. 60).

Notat til medlemsstaterne af 16. maj 1995 om retningslinjer for et initiativ i forbindelse med det særlige støtteprogram for fred og forsoning i Nordirland og de tilgrænsende counties i Irland (Peace I-programmet) (EFT C 186 af 20.7.1995, s. 3).

Kommissionens meddelelse til medlemsstaterne af 8. maj 1996 om retningslinjerne for de operationelle programmer, som medlemsstaterne opfordres til at udarbejde inden for rammerne af et EF-initiativ vedrørende byzonerne (Urban) (EFT C 200 af 10.7.1996, s. 4).

Kommissionens meddelelse til medlemsstaterne af 8. maj 1996 om ændrede retningslinjer for de operationelle programmer og globaltilskud, som medlemsstaterne opfordres til at udarbejde inden for rammerne af et EF-initiativ vedrørende »Beskæftigelse og udvikling af de menneskelige ressourcer« med henblik på at fremme beskæftigelsen, især ved udvikling af de menneskelige ressourcer (EFT C 200 af 10.7.1996, s. 13).

Kommissionens meddelelse til medlemsstaterne af 8. maj 1996 om retningslinjerne for de operationelle programmer og globaltilskud, som medlemsstaterne opfordres til at udarbejde inden for rammerne af et EF-initiativ vedrørende »Omstilling af arbejdskraften til ændringerne inden for industrien«, som har til formål at fremme beskæftigelsen og arbejdskraftens tilpasning til de industrielle ændringer (Adapt) (EFT C 200 af 10.7.1996, s. 7).

Kommissionens meddelelse til medlemsstaterne af 8. maj 1996 om retningslinjerne for de operationelle programmer, som medlemsstaterne opfordres til at udarbejde inden for rammerne af EF-initiativet Interreg vedrørende tværnationalt samarbejde om arealanvendelse (Interreg II C) (EFT C 200 af 10.7.1996, s. 23).

Meddelelse fra Kommissionen til Rådet, Europa-Parlamentet, Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg og Regionsudvalget af 26. november 1997 om det særlige støtteprogram for fred og forsoning i Nordirland og de tilgrænsende counties i Irland (1995-1999) (Peace I-programmet) (KOM(1997) 642).

## KAPITEL 13 03 — DEN EUROPÆISKE FOND FOR REGIONALUDVIKLING OG ANDRE REGIONALE FORANSTALTNINGER (fortsat)

## 13 03 08 Afslutning af Den Europæiske Fond for Regionaludvikling (EFRU) — teknisk bistand og nyskabende foranstaltninger (2000-2006)

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	1 388 614,20

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække de uindfrie EFRU-forpligtelser til nyskabende foranstaltninger og teknisk bistand for programmeringsperioden 2000-2006, jf. artikel 22 og 23 i forordning (EF) nr. 1260/1999. De nyskabende foranstaltninger omfatter undersøgelser, pilotprojekter og udveksling af erfaringer. De skulle bl.a. forbedre kvaliteten af strukturfondsinterventionerne. Teknisk bistand omfatter den forberedelse, overvågning, evaluering, kontrol og forvaltning, der er nødvendig for at gennemføre EFRU. Bevillingen kan navnlig anvendes til at dække:

- støtteudgifter (repræsentationsudgifter, uddannelse, møder og tjenesterejser)
- informations- og publikationsudgifter
- udgifter til informationsteknologi og telekommunikation
- kontrakter om tjenesteydelser og undersøgelser
- stipendier.

Denne bevilling skal også finansiere foranstaltninger, der træffes af partnere med henblik på den kommende programmeringsperiode.

## Retsgrundlag

Rådets forordning (EF) nr. 1260/1999 af 21. juni 1999 om vedtagelse af generelle bestemmelser for strukturfondene (EFT L 161 af 26.6.1999, s. 1).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1783/1999 af 12. juli 1999 om Den Europæiske Fond for Regionaludvikling (EFT L 213 af 13.8.1999, s. 1).

## 13 03 09 Afslutning af Den Europæiske Fond for Regionaludvikling (EFRU) — teknisk bistand og nyskabende foranstaltninger (før 2000)

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække indfrielsen af de forpligtelser, som EFRU har indgået i tidligere programmeringsperioder før 2000 for nyskabende foranstaltninger eller forberedelse, overvågning eller evaluering samt alle andre lignende former for teknisk bistand som fastsat i forordningerne. Den skal ligeledes dække tidligere flerårige foranstaltninger, især foranstaltninger, som er godkendt og iværksat i henhold til andre af de nedennævnte forordninger, og som ikke er blandt fondenes prioriterede målsætninger. Bevillingen anvendes om nødvendigt også til at dække udgifter, for hvilke de tilsvarende forpligtelsesbevillinger ikke er disponible eller fastsat i programmeringen for 2000-2006.

## Retsgrundlag

Rådets forordning (EØF) nr. 2088/85 af 23. juli 1985 om de integrerede Middelhavsprogrammer (EFT L 197 af 27.7.1985, s. 1).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 13 — REGIONALPOLITIK

**KAPITEL 13 03 — DEN EUROPÆISKE FOND FOR REGIONALUDVIKLING OG ANDRE REGIONALE FORANSTALTNINGER** (fortsat)

**13 03 09** (fortsat)

Rådets forordning (EØF) nr. 2052/88 af 24. juni 1988 om strukturfondenes opgaver og effektivitet samt om samordningen af deres interventioner indbyrdes såvel som med interventionerne fra Den Europæiske Investeringsbank og de øvrige eksisterende finansielle instrumenter (EFT L 185 af 15.7.1988, s. 9).

Rådets forordning (EØF) nr. 4253/88 af 19. december 1988 om gennemførelsesbestemmelser til forordning (EØF) nr. 2052/88 for så vidt angår samordningen af de forskellige strukturfondes interventioner indbyrdes såvel som med interventionerne fra Den Europæiske Investeringsbank og de øvrige eksisterende finansielle instrumenter (EFT L 374 af 31.12.1988, s. 1).

Rådets forordning (EØF) nr. 4254/88 af 19. december 1988 om gennemførelsesbestemmelser til forordning (EØF) nr. 2052/88 for så vidt angår Den Europæiske Fond for Regionaludvikling (EFT L 374 af 31.12.1988, s. 15).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1783/1999 af 12. juli 1999 om Den Europæiske Fond for Regionaludvikling (EFT L 213 af 13.8.1999, s. 1).

**13 03 12 Unionens bidrag til Den Internationale Fond for Irland**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	p.m.	p.m.	13 608 766	0,—	15 000 000,—

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække Unionens bidrag til finansieringen af Den Internationale Fond for Irland, der er oprettet i henhold til den engelsk-irske aftale af 15. november 1985, og som skal fremme den økonomiske og sociale udvikling og kontakterne, dialogen og forsoningen mellem de irske befolkninger.

Aktiviteterne under Den Internationale Fond for Irland kan supplere og støtte de aktiviteter, der fremmes af programmet til støtte for fredsprocessen i både Nordirland og Irland.

*Retsgrundlag*

Rådets forordning (EF) nr. 177/2005 af 24. januar 2005 om finansielle bidrag fra Fællesskabet til Den Internationale Fond for Irland (2005-2006) (EUT L 30 af 3.2.2005, s. 1).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1232/2010 af 15. december 2010 om finansielle bidrag fra Den Europæiske Union til Den Internationale Fond for Irland (2007-2010) (EUT L 346 af 30.12.2010, s. 1).

**13 03 13 Afslutning af fællesskabsinitiativet Interreg III (2000-2006)**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	42 000 000	p.m.	90 000 000	0,—	16 382 485,44

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække de uindfriede forpligtelser for programmeringsperioden 2000-2006 for fællesskabsinitiativet Interreg III med henblik på grænseoverskridende, tværnationalt og interregionalt samarbejde.

Der lægges særlig vægt på de grænseoverskridende aktiviteter, navnlig med henblik på en bedre koordinering med Phare-, Tacis-, ISPA- og Meda-programmerne.

**KAPITEL 13 03 — DEN EUROPÆISKE FOND FOR REGIONALUDVIKLING OG ANDRE REGIONALE FORANSTALTNINGER** (fortsat)**13 03 13** (fortsat)

Denne bevilling skal desuden dække udgifterne til koordinering af arbejdskraftens mobilitet og kvalifikationer i grænseområder. Der lægges passende vægt på samarbejdet med de fjernest beliggende randregioner.

Denne bevilling kan kombineres med bevillinger fra det grænseoverskridende samarbejde under Phare-programmet til fælles projekter ved Unionens eksterne grænser.

Denne bevilling skal bl.a. dække forberedende foranstaltninger til fremme af det lokale og regionale samarbejde mellem de gamle og de nye medlemsstater og ansøgerlandene inden for demokrati og social og regional udvikling.

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1783/1999 af 12. juli 1999 om Den Europæiske Fond for Regionaludvikling (EFT L 213 af 13.8.1999, s. 1).

*Referenceretsakter*

Kommissionens meddelelse til medlemsstaterne af 2. september 2004 om retningslinjer for et fællesskabsinitiativ vedrørende transeuropæisk samarbejde, der skal fremme en harmonisk og afbalanceret udvikling inden for det europæiske territorium — Interreg III (EUT C 226 af 10.9.2004, s. 2).

**13 03 14 Støtte til regioner, der grænser op til kandidatlande — afslutning af tidligere programmer (2000-2006)***Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	p.m.	—	—	0,—	0,—

*Anmærkninger*

Denne artikel skal dække de uindfrie forpligtelser for programmeringsperioden 2000-2006 for projekter i regioner, der grænser op til kandidatlande, i overensstemmelse med bestemmelserne for fællesskabsinitiativet Interreg III med henblik på grænseoverskridende, tværnationalt og interregionalt samarbejde. Foranstaltningerne tager højde for Kommissionens meddelelse om følgerne af EU's udvidelse for de regioner, der grænser op til ansøgerlandene — Fællesskabsforanstaltning for grænseregionerne (KOM(2110) 437 endelig).

**13 03 16 Den Europæiske Fond for Regionaludvikling (EFRU) — konvergens***Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
25 081 705 801	22 933 000 000	24 398 779 141	21 103 000 000	23 589 013 386,—	19 252 298 369,57

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække finansieringen af programmerne under EFRU-målet om konvergens i programmeringsperioden 2007-2013. Målet er at fremskynde konvergens for de mindst udviklede medlemsstater og regioner ved at forbedre betingelserne for vækst og beskæftigelse.

En del af denne bevilling skal anvendes til at imødegå skævheder internt i regionerne, så en given regions generelle udviklings-tilstand ikke dækker over fattigdomslommer og ugunstigt stillede områder.

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1080/2006 af 5. juli 2006 om Den Europæiske Fond for Regionaludvikling (EUT L 210 af 31.7.2006, s. 1).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 13 — REGIONALPOLITIK

**KAPITEL 13 03 — DEN EUROPÆISKE FOND FOR REGIONALUDVIKLING OG ANDRE REGIONALE FORANSTALTNINGER** (fortsat)

**13 03 16** (fortsat)

Rådets forordning (EF) nr. 1083/2006 af 11. juli 2006 om generelle bestemmelser for Den Europæiske Fond for Regionaludvikling, Den Europæiske Socialfond og Samhørighedsfonden (EUT L 210 af 31.7.2006, s. 25).

**13 03 17 Den Europæiske Fond for Regionaludvikling (EFRU) — Peace**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
34 060 138	45 000 000	33 392 292	40 000 000	32 737 542,—	35 766 100,95

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække finansieringen af Peace-programmet under EFRU-målet om europæisk territorialt samarbejde.

Peace-programmet gennemføres som et program for grænseoverskridende samarbejde som omhandlet i artikel 3, stk. 2, litra c), i forordning (EF) nr. 1083/2006.

Peace-programmet fremmer social og økonomisk stabilitet i de pågældende regioner og omfatter navnlig foranstaltninger, der fremmer samhørigheden mellem de forskellige samfundsgrupper. Hele Nordirland og grænseområdet i Irland er støtteberettiget. Programmet vil blive gennemført under fuld overholdelse af additionalitetsprincippet i forbindelse med strukturfondsforanstaltninger.

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1080/2006 af 5. juli 2006 om Den Europæiske Fond for Regionaludvikling (EUT L 210 af 31.7.2006, s. 1).

Rådets forordning (EF) nr. 1083/2006 af 11. juli 2006 om generelle bestemmelser for Den Europæiske Fond for Regionaludvikling, Den Europæiske Socialfond og Samhørighedsfonden (EUT L 210 af 31.7.2006, s. 25).

*Referenceretsakter*

Konklusionerne fra Det Europæiske Råds møde den 15. og 16. december 2005 i Bruxelles.

**13 03 18 Den Europæiske Fond for Regionaludvikling (EFRU) — regional konkurrenceevne og beskæftigelse**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
4 022 082 950	3 367 822 988	3 946 682 563	3 400 965 947	3 875 763 242,—	4 134 845 386,—

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække finansieringen af programmerne under EFRU-målet om regional konkurrenceevne i programmeringsperioden 2007-2013. Målet er uden for de mindst udviklede regioner at styrke regionernes konkurrenceevne, tiltrækningskraft og beskæftigelse ved at tage målene i Europa 2020-strategien med i betragtning.

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1080/2006 af 5. juli 2006 om Den Europæiske Fond for Regionaludvikling (EUT L 210 af 31.7.2006, s. 1).

Rådets forordning (EF) nr. 1083/2006 af 11. juli 2006 om generelle bestemmelser for Den Europæiske Fond for Regionaludvikling, Den Europæiske Socialfond og Samhørighedsfonden (EUT L 210 af 31.7.2006, s. 25).

## KAPITEL 13 03 — DEN EUROPÆISKE FOND FOR REGIONALUDVIKLING OG ANDRE REGIONALE FORANSTALTNINGER (fortsat)

## 13 03 19 Den Europæiske Fond for Regionaludvikling (EFRU) — europæisk territorielt samarbejde

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
1 202 729 810	723 805 012	1 168 910 427	965 160 555	1 147 093 337,—	897 806 562,26

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække programmerne under EFRU-målet om europæisk territorielt samarbejde i programmeringsperioden 2007-2013. Dette mål skal nås ved at styrke det territoriale og makroregionale samarbejde og ved at udveksle erfaringer på det relevante niveau.

## Retsgrundlag

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1080/2006 af 5. juli 2006 om Den Europæiske Fond for Regionaludvikling (EUT L 210 af 31.7.2006, s. 1).

Rådets forordning (EF) nr. 1083/2006 af 11. juli 2006 om generelle bestemmelser for Den Europæiske Fond for Regionaludvikling, Den Europæiske Socialfond og Samhørighedsfonden (EUT L 210 af 31.7.2006, s. 25).

## 13 03 20 Den Europæiske Fond for Regionaludvikling (EFRU) — operationel teknisk bistand

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
50 000 000	35 583 088	50 000 000	35 000 000	45 616 031,04	35 640 715,30

## Anmærkninger

Denne bevilling skal finansiere den forberedelse, overvågning, administrative og tekniske støtte, evaluering, revision og kontrol, der er nødvendig for at gennemføre forordning (EF) nr. 1083/2006, jf. artikel 45 i nævnte forordning. Bevillingen kan navnlig anvendes til at dække:

- udgifter til støttefunktioner udgifter (repræsentation, uddannelse, møder og tjenesterejser)
- udgifter til information og publikation
- udvikling af vejledninger og værktøjssæt vedrørende ansøgning om tilskud og projektgennemførelse
- udgifter til informationsteknologi og telekommunikation
- tjenesteydelses- og undersøgelseskontrakter
- tilskud.

Denne bevilling skal også finansiere foranstaltninger, som er godkendt af Kommissionen med henblik på den kommende programmeringsperiode.

Denne bevilling skal ligeledes støtte administrativ læring og samarbejde med ngo'er og arbejdsmarkedsparter.

For at yde bistand og støtte til lokale aktører i Unionen, som beskæftiger sig med at gennemføre programmer under struktur-fondene og Samhørighedsfonden — navnlig i de nye medlemsstater — bør Kommissionen foreslå en uddannelses- og mobilitetsordning, som ville gøre det muligt for dem at styrke deres evner til at gennemføre programmer og udveksle bedste praksis og tanker om de problemer, som de regelmæssigt støder på. Dette vil forbedre den generelle ledelsesmæssige og institutionelle kapacitetsopbygning til forvaltning af programmer og territoriale politikker.

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 13 — REGIONALPOLITIK

**KAPITEL 13 03 — DEN EUROPÆISKE FOND FOR REGIONALUDVIKLING OG ANDRE REGIONALE FORANSTALTNINGER** (fortsat)

**13 03 20** (fortsat)

Manglende effektiv uddannelse på stedet af lokale myndigheder og lokalt ansatte, der er ansvarlige for forvaltning af Unionens midler, er en vigtig årsag til procedurefejl, ringe kontrol og lav udnyttelsesgrad. Etablering af netværk af instruktører til at arbejde lokalt vil øge omkostningseffektiviteten og politikken effektivitet.

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1080/2006 af 5. juli 2006 om Den Europæiske Fond for Regionaludvikling (EUT L 210 af 31.7.2006, s. 1).

Rådets forordning (EF) nr. 1083/2006 af 11. juli 2006 om generelle bestemmelser for Den Europæiske Fond for Regionaludvikling, Den Europæiske Socialfond og Samhørighedsfonden (EUT L 210 af 31.7.2006, s. 25).

**13 03 21** **Pilotprojekt — Paneuropæisk koordinering af metoder til integration af romaer**

*Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	2 234 182,01

*Anmærkninger*

Målet med pilotprojektet er at udarbejde en kompleks analyse på grundlag af den nuværende viden om romasamfundenes situation i Unionen, hvor der lægges vægt på hele det komplekse og samvirkende spektrum af almen og faglig uddannelse, fra børn i førskolealderen over videreuddannelse af unge mødre til faglig uddannelse for ældre mennesker.

Pilotprojektet bør også omfatte en grundig forberedelse og gennemførelse af den institutionelle proces, for så vidt angår høringer, netværksdannelse, dataindsamling, evaluering, besøg på stedet, forskning osv. En række medlemsstater har truffet foranstaltninger til fordel for integration af romaer. Der er talrige eksempler på både god og dårlig praksis sideløbende med en voksende samling af sociologisk, juridisk og politikorienteret forskning.

Der kan oprettes en romaenhed, som — i henseende til gennemførelsen af Unionens politik — kan undersøge sektorspørgsmål og foreslå passende aktioner og foranstaltninger, der skal indgå i forslaget til en handlingsplan for integration af romaer.

Enheden kan også påtage sig at undersøge det tværfaglige samarbejde og udnyttelsen af de forskellige eksisterende finansielle instrumenter, foreslå pilotprojekter og påvise bæredygtig, god praksis, der kan overføres, og som kan bidrage til udarbejdelsen af konkrete politikforslag.

I den forbindelse kan der henvises til behovet for langsigtede forslag vedrørende boligforhold og byudvikling (der har forbindelse til spørgsmål som segregation, ghettoisering osv., hvis forberedelsen har været dårlig) i forbindelse med innovativ udnyttelse af regionalfondsmidler og støtte fra EIB/EBRD, eller det store spørgsmål om dataindsamling (og beskyttelse), statistikker osv., men også de klart relaterede spørgsmål vedrørende bekæmpelse af kriminalitet og ulovlig handel samt basale registreringsproblemer.

Mediedækningen og kommunikation i almindelighed skal have særlig opmærksomhed.

Som en absolut forudsætning for gode resultater skal der etableres en struktureret dialog med roma-civilsamfundet både på lokalt og nationalt plan og på Unions-plan.



**KAPITEL 13 03 — DEN EUROPÆISKE FOND FOR REGIONALUDVIKLING OG ANDRE REGIONALE FORANSTALTNINGER** (fortsat)**13 03 21** (fortsat)

Europa-Parlamentet har været på forkant, når det gjaldt om at fremme romaernes rettigheder. Den første beslutning om dette spørgsmål går helt tilbage til 1984. I den sjette valgperiode har Europa-Parlamentet vedtaget en række beslutninger om romaernes specifikke situation i Europa. Navnlig i beslutningen af 31. januar 2008 om en europæisk strategi for romaer (EUT C 68 E af 21.3.2009, s. 31) opfordrede Europa-Parlamentet »indtrængende Kommissionen til at udforme en europæisk rammestrategi for integration af romaer med sigte på at skabe politisk sammenhæng på EU-plan i den sociale integration af romaer og til at udarbejde en omfattende EU-handlingsplan for integration af romaer med sigte på at yde finansiel støtte til gennemførelsen af målsætningen om en europæisk rammestrategi for integration af romaer«. Også i sin beslutning af 10. juli 2008 om optælling af romaer i Italien på grundlag af etnisk oprindelse (EUT C 294 E af 3.12.2009, s. 54) gentog Europa-Parlamentet denne opfordring og opfordrede »Kommissionen og medlemsstaterne til inden for rammerne af en EU-strategi for romaer og årtiet for integration af romaer 2005-2015 at vedtage lovgivning og politikker til støtte for romasamfundene og til at fremme deres integration på alle områder og iværksætte antiracisme- og antidiskriminationsprogrammer i skoler, på arbejdspladser og i medierne samt fremme udveksling af ekspertise og bedste praksis«.

Europa-Parlamentet gentager i denne sammenhæng betydningen af at udvikle strategier på EU- og medlemsstatsniveau under fuld udnyttelse af de muligheder, som EU-fonde tilbyder, med henblik på at gøre en ende på segregation over for romaer inden for uddannelse, sikre romabørn ligebehandling med hensyn til adgang til kvalitetsuddannelse (deltagelse i det almindelige uddannelsessystem, indførelse af særlige stipendie- og praktikprogrammer, yderligere og konkrete foranstaltninger til fremme af førskoleuddannelse for romabørn og videregående uddannelse på nationalt og internationalt plan for romastuderende samt uddannelse af en gruppe såkaldte »romadiplomater«, der kan bygge bro mellem romasamfund og offentlige institutioner), sikre og forbedre romaers adgang til arbejdsmarkedet, sikre ligebehandling med hensyn til adgangen til sundhedspleje og sociale ydelser, bekæmpe diskriminerende praksis, hvad angår adgang til boliger, og øge romaers deltagelse i det sociale, økonomiske, kulturelle og politiske liv.

Europa-Parlamentet bekræfter, at der er behov for at skabe et netværk af akademiske og civile eksperter med tydeligt mandat til at foreslå specifikke pilotprojekter og gennemføre projekter, der har umiddelbar virkning.

Formålet med pilotprojektet er også at sikre integreret undervisning af romafamilier, idet der samtidig fokuseres på tidlig integration af børn i forskoleundervisningen, faglig uddannelse af forældrene og kommunale aktiviteter for hele familien, også med det formål at forbedre de voksnes passive færdigheder.

I konklusionerne fra topmødet den 14. december 2007 opfordrede Det Europæiske Råd, »der er klar over, at romaerne i hele EU står i en helt speciel situation, medlemsstaterne og EU til at anvende alle midler i arbejdet for at forbedre deres inklusion«. I konklusionerne fra 19. og 20. juni 2008 anførte Det Europæiske Råd, at »det så frem til resultaterne af den kommende konference om dette spørgsmål, der skulle afholdes i september [2008]«. Det opfordrede Rådet til at tage højde for dette under behandlingen af den reviderede sociale agenda. Det Europæiske Råd vil vende tilbage til spørgsmålet inden årets udgang.

*Retsgrundlag*

Pilotprojekt som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

**13 03 22** **Pilotprojekt — Erasmus for lokal- og regionalpolitikere***Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

*Anmærkninger*

Formålet med dette pilotprojekt er at yde hjælp og støtte til kommunal- og regionalråd i Unionen.

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 13 — REGIONALPOLITIK

**KAPITEL 13 03 — DEN EUROPÆISKE FOND FOR REGIONALUDVIKLING OG ANDRE REGIONALE FORANSTALTNINGER** (fortsat)

**13 03 22** (fortsat)

Det primære princip i pilotprojektet er at opmuntre til og støtte både lokale og regionale folkevalgtes mobilitet inden for Unionen. Det sekundære princip i pilotprojektet er, at mobilitetselementet er omfattet af et aftalt program for uddannelse på stedet og udveksling af erfaringer med fokus på »økonomisk og social samhørighed«.

Målene er:

- at fremme multilateralt samarbejde mellem territoriale, lokale og regionale institutioner på politisk plan
- at fremme både de lokale og de regionale folkevalgte politikeres mobilitet
- at fremme fælles forskning og udveksling af idéer om de problemer, man støder på regelmæssigt, gennem uddannelse på stedet og udveksling af erfaringer
- at fremme udveksling af bedste praksis.

Pilotprojektet er således et redskab til at forbedre de lokale og regionale folkevalgte politikeres uddannelse og erfaringer og øge kommunal- og regionalrådenes kapacitet, hvad angår anvendelsen af koncepter, demokratiske principper og strategier.

*Retsgrundlag*

Pilotprojekt som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

**13 03 23** **Pilotprojekt — Styrkelse af det regionale og lokale samarbejde ved at fremme Unionens regionalpolitik på globalt plan**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	92 000	p.m.	p.m.	0,—	681 939,68

*Anmærkninger*

Projektet sigter mod at udvikle en bred strategi, der skal fremme kendskabet til og udbrede erfaringerne fra Unionens regionalpolitik i tredjelande. Denne strategi bør omfatte organisering af internationale arrangementer, oplysningsaktiviteter, opbygning af netværk mellem regionale og lokale aktører, udvikling af fælles projekter og nye regionale partnerskaber samt udveksling af god praksis mellem regioner. Ved at fremme modellen for Unionens samhørighedspolitik som en succeshistorie gennem regionale dialoger kan Unionen bruge disse aktiviteter til at vise eksempler på og udbrede dens værdier, grundlæggende principper, organisationsstrukturer og politikker på globalt plan. Det ville i denne forbindelse være overordentlig hensigtsmæssigt at samarbejde med internationale organisationer — det globale forum for regionale forsamlinger (FOGAR) og forsamlingen af byer og lokale myndigheder (UCLG) — der er aktive på dette område.

*Retsgrundlag*

Pilotprojekt som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

## KAPITEL 13 03 — DEN EUROPÆISKE FOND FOR REGIONALUDVIKLING OG ANDRE REGIONALE FORANSTALTNINGER (fortsat)

## 13 03 24 Forberedende foranstaltning — fremme af mere gunstige forhold for mikrokredit i Europa

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	4 920 000,—

## Anmærkninger

Rådet har ved flere lejligheder (i 2000 og i marts 2003) anerkendt fordelene ved mikrofinansiering for små virksomheder. Det Europæiske Råd har for første gang opfordret medlemsstaterne til at være særlig opmærksomme på mikrokredit for at fremme opstart og vækst af små virksomheder. Mikrokredit var et af målene i det flerårige europæiske program (MAP/2002-2006) for finansielle instrumenter, som Rådet vedtog i december 2001, hvori mikrokredit på europæisk plan blev defineret som et lån på mindre end 25 000 EUR.

Programmet for innovation og konkurrenceevne, der har eksisteret siden 2006, beskæftiger sig også med mikrokreditter, navnlig via den »anden mekanisme«, SMV-garantifaciliteten. Denne facilitet, som forvaltes af Den Europæiske Investeringsfond (EIF), har til formål at tilskynde finansielle institutioner til at spille en større rolle ved ydelse af mindre lån, som normalt ville indebære forholdsmæssigt høje administrationsomkostninger for låntagere, som ikke kan stille tilstrækkelig sikkerhedsstillelse. Ud over garantier og kontragarantier kan de finansielle formidlere få støtte til at dække de store administrative omkostninger ved mikrokreditfinansiering.

Målet med denne forberedende foranstaltning er at fremme udviklingen af mikrokredit i Europa i overensstemmelse med Europa 2020-strategiens målsætninger om vækst og beskæftigelse og henstillingerne i Europa-Parlamentets beslutning af 11. juli 2007 om politikken for finansielle tjenesteydelser (2005-2010) — hvidbog (EUT C 175 E af 10.7.2008, s. 392), og navnlig nødvendigheden af en handlingsplan for mikrokredit.

Den forberedende foranstaltning har til formål at:

- sikre, at mikrokreditsektoren på mellemlang sigt bliver selvfinansierende i Europa ved at udvide finansieringsevnen i institutioner for mikrofinansiering, navnlig i de institutter, som ikke er banker. Projektet kan forvaltes af EIF, Unionens finansielle institution, som er specialiseret i finansiering af SMV'er og mikrovirksomheder, og som desuden forvalter Unionens finansielle instrumenter
- fremme synergien mellem de eksisterende finansielle instrumenter, som vedrører relaterede emner (CIP, fælleseuropæiske midler til mikrovirksomheder og SMV'er (Jeremie), EFRU, EUF)
- fremme social integration via iværksætterånd og den økonomiske vækst, som følger deraf. Sammenslutninger, som arbejder med ugunstigt stillede grupper, kan være modtagere af de disponible midler.

Formålet med bevillingen er at dække gennemførelsen af den forberedende foranstaltning, der blev vedtaget for 2008. Den vil navnlig blive anvendt til at udvikle en startkapitalfond for institutter, som ikke er banker.

## Retsgrundlag

Forberedende foranstaltning som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 13 — REGIONALPOLITIK

**KAPITEL 13 03 — DEN EUROPÆISKE FOND FOR REGIONALUDVIKLING OG ANDRE REGIONALE FORANSTALTNINGER** (fortsat)

**13 03 26 Pilotprojekt — Bæredygtig fornyelse i forstæder**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	142 163	500 000	500 000	473 875,—	0,—

*Anmærkninger*

Pilotprojektet tager sigte på at støtte nedrivning og genopførelse af utidssvarende og nedslidte ejendomme i europæiske byers forstæder og afprøve indførelsen af innovative og avancerede kriterier for konstruktionssikkerhed, ingeniørarbejdets kvalitet, bæredygtighed og energieffektivitet. Hovedformålet er at fremme social integration i forstæder via et indgreb i boligpolitikken.

Projektet bør finansiere:

- udvælgelse af mindst fem tætbyggede forstæder i europæiske byer, hvor der er et stort behov for indgreb med henblik på bygningsfornyelse
- fastsættelse af avancerede sikkerhedskrav, hvor der er taget højde for de specifikke forhold (dvs. antiseismiske foranstaltninger) og af kvalitetskrav til ingeniørarbejde og konstruktion i forbindelse med boligbyggeri, herunder design af private og fælles opholdssteder, valg af materialer, tekniske løsninger osv.
- fastsættelse af mål for energibesparelser og energimix med øget brug af vedvarende energi i nyt boligbyggeri
- udvælgelse af den mest effektive blanding af finansielle instrumenter til fremme af fornyelse af nedslidte byområder og innovation inden for byggeriet (revolverende fonde, regionalstøtte, skattegodtgørelse, offentlig-private partnerskaber osv.)
- fastlæggelse af en række foranstaltninger med henblik på at tilbyde beboerne i testområderne midlertidige boligalternativer og inddrage dem og lokalsamfundet i planlægningsprocessen for det nye projekt
- fastlæggelse af en evalueringsmodel til overvågning og evaluering af projektets resultater
- iværksættelse af fornyelsesprogrammer i testområderne.

*Retsgrundlag*

Pilotprojekt som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

**13 03 27 Forberedende foranstaltning — Rurban — partnerskab for bæredygtig udvikling i byer og landdistrikter**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	p.m.	p.m.	1 000 000	960 896,50	256 798,98

*Anmærkninger*

Formålet med denne forberedende foranstaltning er at udvikle en partnerskabsmodel/-modeller for mindre og større byer og de omkringliggende landdistrikter for at etablere et bedre samarbejde mellem de forskellige aktører i forbindelse med udvikling og gennemførelse af fælles initiativer for byer og landdistrikter på basis af en integreret strategi. Denne model/modellerne kunne anvendes i næste programmeringsperiode i forbindelse med udviklingsprojekter for byer og landdistrikter, som er medfinansieret af Unionen.

**KAPITEL 13 03 — DEN EUROPÆISKE FOND FOR REGIONALUDVIKLING OG ANDRE REGIONALE FORANSTALTNINGER** (fortsat)**13 03 27** (fortsat)

Den forberedende foranstaltning bør mere specifikt tage sigte på at:

- identificere de fælles udfordringer og potentialet i byer og landdistrikter
- se nærmere på allerede eksisterende partnerskaber mellem byer og landdistrikter i medlemsstaterne, finde frem til samarbejdsområder og lokale/regionale aktører (offentlige, private, ngo'er osv.)
- finde frem til eksempler på innovativ god praksis inden for samarbejde mellem byer og landdistrikter i allerede eksisterende partnerskaber
- udvikle en model/modeller for et partnerskab mellem by og landdistrikt og udarbejde en vejledning for et sådant partnerskab, der eventuelt kan anvendes i Kommissionens strategiske retningslinjer om samhørighed for den næste programmeringsperiode efter 2013.

Den forberedende foranstaltning bør gennemføres i perioden 2011-2012.

*Retsgrundlag*

Forberedende foranstaltning som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

**13 03 28** **Forberedende foranstaltning — styrkelse af det regionale og lokale samarbejde ved at fremme Unionens regionalpolitik på globalt plan***Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
2 000 000	2 000 000	2 000 000	2 000 000	2 000 000,—	83 675,34

*Anmærkninger*

Denne forberedende foranstaltning sigter mod at udvikle en omfattende strategi med henblik på at fremme viden om og udbrede erfaringer med Unionens regionalpolitik i tredjelande på grundlag af en vellykket gennemførelse af det tidligere pilotprojekt, samt at imødekomme de særlige behov i de af Unionens meget fjerntliggende områder, som ikke har status som regioner i den yderste periferi, under ændringen af deres status til regioner i den yderste periferi. Samhørighedspolitikens internationale dimension har udviklet sig betydeligt siden 2009 hovedsagelig på grund af de yderligere muligheder, som midlerne fra pilotprojektet og den forberedende foranstaltning fra 2012 har skabt. Den nuværende forberedende foranstaltning skal fortsættes i 2013 med en passende bevilling, idet de politiske dialoger med de vigtigste partnere (Brasilien, Kina og Rusland) samt støtte til gennemførelsen af det østlige partnerskab hele tiden skal udvikles med henblik på at fremme principperne og de organisatoriske strukturer og mekanismer i EU's samhørighedspolitik på globalt plan. Den skal fokusere mere præcist på at udvikle den regionale forvaltning, gennemføre uddannelsesprogrammer for lokal politikudformning og strategisk planlægning samt på proceduremæssige spørgsmål vedrørende kontrolmekanismer og forsvarlig økonomisk forvaltning.

*Retsgrundlag*

Forberedende foranstaltning som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 13 — REGIONALPOLITIK

**KAPITEL 13 03 — DEN EUROPÆISKE FOND FOR REGIONALUDVIKLING OG ANDRE REGIONALE FORANSTALTNINGER** (fortsat)

**13 03 29 Forberedende foranstaltning — fastlæggelse af en styringsmodel for EU-Donauregionen — bedre og effektiv koordinering**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
1 000 000	900 000	1 500 000	1 500 000	1 499 380,89	479 596,42

Anmærkninger

Projektets startdato: 1. januar 2011.

Projektets slutdato: 31. december 2013.

Det Europæiske Råd anmodede officielt den 19. juni 2009 Kommissionen om at forelægge en EU-strategi for Donauregionen inden udgangen af 2010. Strategien blev iværksat under det ungarske formandskab for Den Europæiske Union i begyndelsen af 2011, og blev ledsaget af en handlingsplan, som løbende er blevet udviklet og ajourført for at tage hensyn til medlemsstaternes forslag. Artikel 3 i traktaten om Den Europæiske Union forbedrer Unionens muligheder for at fremme den økonomiske, sociale og territoriale samhørighed og solidariteten mellem medlemsstaterne. Det er nødvendigt med denne forberedende foranstaltning for at udvikle den nødvendige kapacitetsopbygning og fremskynde koordineringen med henblik på at sikre den rigtige styringsmodel for gennemførelsen af EU-strategien for Donauregionen.

Donauregionen har stor erfaring med netværk og samarbejde inden for mange politikområder. Strategien og handlingsplanen giver mulighed for at gå fra ord til handling og skabe reelle fordele for regionen som helhed. Der er behov for en fælles strategisk vision for at styre den fremtidige territoriale udvikling i Donauregionen. Det er klart, at der ikke er nogen, der alene kan anvende den række af foranstaltninger, der er nødvendige for at imødegå udfordringerne og udnytte mulighederne i regionen. En strategi for Donauregionen bestående af detaljerede og konsekvente aktioner med en passende finansiel støtte er vigtig for udviklingen af Donauregionen og den fulde udnyttelse af regionens muligheder.

Donau forbinder ti europæiske lande — Tyskland, Østrig, Slovakiet, Ungarn, Kroatien, Serbien, Rumænien, Bulgarien, Moldova og Ukraine — hvoraf seks er medlemsstater, og regionen omfatter i en bredere geografisk sammenhæng også Den Tjekkiske Republik, Slovenien, Bosnien-Hercegovina og Montenegro.

Donauregionen er et vigtigt krydsfelt mellem Unionens programmer under samhørighedspolitikken og programmerne for lande, der er omfattet af den europæiske naboskabspolitik, og potentielle tiltrædelseskandidater, og den repræsenterer derfor et område, hvor der kan udvikles øgede synergier mellem forskellige EU-politikker: samhørighed, transport, turisme, landbrug, fiskeri, økonomisk og social udvikling, energi, miljøpolitikker, udvidelse og naboskabspolitik, og der skal udarbejdes en EU-strategi for Donauregionen inden for følgende samarbejdsområder: social udvikling og beskyttelse, bæredygtig økonomisk udvikling, transport- og energiinfrastruktur, miljøbeskyttelse, kultur og uddannelse.

EU-strategien for Donauregionen bør gennemføres ved at gøre brug af alle finansieringsmidler fra Unionen, dens medlemsstater og andre lande, der grænser op til floden, og fra internationale finansielle institutioner såvel som privat kapital. Fokus bør være omkring forbedrede, mere effektive måder at koordinere forskellige finansieringsinstrumenter og de foreslåede særaktioner på. Det forventes, at EU-strategien for Donauregionen gennem bedre samarbejde mellem medlemsstaterne og lande, der grænser op til Donau, vil fremme den sociale og økonomiske udvikling i regionen. Dette vil skabe nye forretningsmuligheder, fremme udviklingen af bæredygtige, mere effektive og intermodale transportsystemer samt bæredygtig transport og turisme og forbedre livskvaliteten for alle borgere i Donauområdet under fuld hensyntagen til miljøet.

Den forberedende foranstaltning skal således fremme eller fastlægge en styringsmodel, der skal anvendes inden for specifikke områder vedrørende Donauregionen.

**KAPITEL 13 03 — DEN EUROPÆISKE FOND FOR REGIONALUDVIKLING OG ANDRE REGIONALE FORANSTALTNINGER** (fortsat)**13 03 29** (fortsat)

Støtten skal finansiere aktiviteter i tilknytning til fastlæggelsen af den styringsmodel, der er nødvendig for udviklingen og gennemførelsen af EU-strategien for Donauregionen. Styringsmodellen forbedrer samarbejdet mellem alle deltagerlande og -regioner omkring et fælles flagskibsprojekt inden for:

- miljøvenlig brug af Donau til indlandssejls, intermodalitet med andre transportformer langs Donau gennem en forbedring af al infrastruktur (fortrinsvis gennem bedre udnyttelse af eksisterende infrastruktur) og etablering af et multimodalt transportsystem langs hele floden, miljøvenlig brug af vandkraft langs Donau, opretholdelse og forbedring af flodens vandkvalitet i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2000/60/EF af 23. oktober 2000 om fastlæggelse af en ramme for Fællesskabets vandpolitiske foranstaltninger (EFT L 327 af 22.12.2000, s. 1) samt strenge sikkerhedskrav til fartøjer
- miljøvenlig turisme: økoturisme, udvikling af cykelruter langs næsten hele Donau, udvikling af konventionel massekultur-turisme, turisme i byer og landdistrikter, erhvervs- og krydstogsturisme og sportsturisme
- fællesprojekter (der skal fremmes og gennemføres) for at øge samarbejdet på energiområdet, navnlig hvad angår energieffektivitet og vedvarende energikilder, i lyset af regionens potentiale som bioenergikilde, og fremme anvendelsen af biomasse samt vind- og vandkraft
- fremme af forskningsinfrastruktur, der er skræddersyet til regionernes og specifikke ekspertisecentres styrker med henblik på produktinnovation og markedsføring
- et fælles forsknings- og udviklingsprogram i og for Donauregionen, der sigter mod støtte til videnskabelig udvikling og innovation via samarbejde mellem Donaustaterne inden for miljøforskning, fiskeri, landbrug, infrastruktur (herunder energi), transport, uddannelse og mobilitet for forskere og socioøkonomiske aspekter
- universitetsudvekslingsprogrammer inden for regionen og universitetsnetværk for at fremme ekspertisecentre, der kan konkurrere på internationalt plan og styrke Donaus identitet gennem uddannelse og forbedring af styringen og livslang læring
- sikring af regionens sikkerhed.

*EU-strategien for Donauregionen — ikke kun en strategi*

Det drejer sig om konkret synlig handling for at overvinde de udfordringer, regionen står over for. I sin handlingsplan bør Kommissionen insistere på, at medlemsstaterne og andre interessenter tage ansvar som ledende partnere for specifikke prioriterede områder og flagskibsprojekter, for eksempel ved at udvikle en specifik og integreret styring i overensstemmelse med en fælles og integreret tilgang til EU-strategien for Donauregionen, som blev vedtaget af Kommissionen den 8. december 2010.

Kommissionen vil opfylde behovet for et uafhængigt, multisektororgan eller tilgang, der kan garantere den nødvendige koordinering, overvågning og opfølgning af handlingsplanen, samt en regelmæssig ajourføring af planen og strategien efter behov. Kommissionen foreslår ikke yderligere bevillinger eller andre ressourcer på nuværende tidspunkt. Visse af de specifikke foranstaltninger og projekter kræver dog finansiell støtte. De strukturfondsmidler, der er disponible i regionen, er en større kilde, og de fleste programmer giver allerede mulighed for at gennemføre de foranstaltninger, der foreslås i strategien. Programmyndighederne kan revidere tildelingskriterierne og fremme udvælgelsen af projekter, der er på linje med strategien. Endvidere undersøger medlemsstaterne mulighederne for at støtte projekter, der er på linje med de prioriterede områder i strategien, med egne midler. Den Europæiske Investeringsbank og andre internationale og regionale finansvirksomheder kunne også bidrage.

Der bør gøres en ekstra indsats gennem handlingsplanen i snævert samarbejde med tilsvarende igangværende udviklinger (særlig nye forordninger), herunder på Unions-plan for at sikre sammenhæng og effektivitet.

Den aktuelle økonomiske krise medfører et mindre gunstigt klima for investeringer, hvilket generelt rammer både den offentlige sektor og det private erhvervsliv. Dette gør det så meget mere vigtigt, at EU-strategien for Donauregionen giver partnerne i regionen mulighed for at se på et længere perspektiv i erkendelse af, at når denne krise er overstået, vil de regioner, der er bedst forberedt, være dem, der er bedst rustet til at drage fordel af de nye muligheder og innovationer.

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 13 — REGIONALPOLITIK

**KAPITEL 13 03 — DEN EUROPÆISKE FOND FOR REGIONALUDVIKLING OG ANDRE REGIONALE FORANSTALTNINGER** (fortsat)

**13 03 29** (fortsat)

Denne forberedende foranstaltning, som oprettet på Europa-Parlamentets initiativ, har en løbetid på tre år fra januar 2011 til december 2013, og der skal tildeles en bevilling på 1 500 000 EUR pr. år.

Ovenstående projekter kræver tidsintensive forberedelser i forhold til de berørte medlemsstater og de berørte myndigheder i tredjelande. De første udbetalinger skete i 2011.

På grundlag af de eksisterende retlige rammer indeholder denne forberedende foranstaltning løsningsmodeller for et bæredygtigt samarbejde mellem medlemsstater og andre flodstater. Det er et konkret udtryk for udviklingen af EU-strategien for Donau-regionen og dennes integration i Unionens overordnede politik.

Denne bevilling bør endvidere anvendes til at tilrettelægge eller udvikle:

- uddannelsesprogrammer og seminarer for unge med henblik på at understrege den fælles regionale identitet for de nationer, der befinder sig i Donau-makroregionen. Der skal i programmerne lægges vægt på undervisning i medborgerskab og muligheder for kulturel udveksling, der kan bidrage til at give sameksistensen i Europa en progressiv, bæredygtig og fremtidsorienteret dimension ved at rejse spørgsmål om forståelse af hinandens regionale tilstedeværelse, samhørighed og behov for samarbejde, og ved at skabe rum for dialog og forsoning
- forbedring og udvikling af nye løsninger til ekspertstyring gennem tilgængelige fælles platforme og projektinformation samt etablering af netværk. Den forberedende foranstaltning skal fremme social og økonomisk stabilitet i de pågældende regioner, herunder foranstaltninger til udvikling af samhørighed i samfundene ved at åbne mulighed for at blive bekendt med og anerkende hinandens kulturer og historier, samtidig med at merværdien ved tværnationalt samarbejde understreges. Dette bør skabe et bæredygtigt grundlag for en fælles platform, der giver adgang til regionale kompetencer og øger det regionale samarbejde, og bør endvidere give mulighed for at udnytte erfaringerne fra en makroregional strategi

Foranstaltningen skal omfatte Donau-makroregionen og de omgivende lande i overensstemmelse med den europæiske nabo-skabspolitik. I forbindelse med tilrettelæggelsen af programmerne bør ikke-statslige organisationer og civilsamfundsorganisationer inddrages med henblik på at sikre, at forsoningsbestræbelserne også går ud over den statslige sfære. Programmerne skal for at være støtteberettiget have deltagere fra mindst tre medlemsstater i regionen.

*Retsgrundlag*

Forberedende foranstaltning som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

**13 03 30** **Pilotprojekt — Henimod en fælles regional identitet for og forening af nationerne og økonomisk og socialt samarbejde, herunder en paneuropæisk kompetence- og ekspertplatform i Donau-makroregionen**

*Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	600 000	2 000 000	2 000 000	2 000 000,—	680 000,—

*Anmærkninger*

Denne bevilling bør anvendes til at tilrettelægge eller udvikle:

- uddannelsesprogrammer og seminarer for unge med henblik på at understrege den fælles regionale identitet for de nationer, der befinder sig i Donau-makroregionen. Der skal i programmerne lægges vægt på undervisning i medborgerskab og muligheder for kulturel udveksling, der kan bidrage til at give sameksistensen i Europa en progressiv, bæredygtig og fremtidsorienteret dimension ved at rejse spørgsmål om forståelse af hinandens regionale tilstedeværelse, samhørighed og behov for samarbejde, og ved at skabe rum for dialog og forsoning



**KAPITEL 13 03 — DEN EUROPÆISKE FOND FOR REGIONALUDVIKLING OG ANDRE REGIONALE FORANSTALTNINGER** (fortsat)**13 03 30** (fortsat)

- forbedring og udvikling af nye løsninger til ekspertstyring gennem tilgængelige fælles platforme og projektinformation samt etablering af netværk.

Pilotprojektet skal fremme social og økonomisk stabilitet i de pågældende regioner, herunder foranstaltninger til udvikling af samhørighed i samfundene ved at åbne mulighed for at blive bekendt med og anerkende hinandens kulturer og historier, samtidig med at merværdien ved tværnationalt samarbejde understreges. Dette bør skabe et bæredygtigt grundlag for en fælles platform, der giver adgang til regionale kompetencer og øger det regionale samarbejde, og bør endvidere give mulighed for at udnytte erfaringerne fra en makroregional strategi. Projektet skal omfatte Donau-makroregionen og de omgivende lande i overensstemmelse med den europæiske naboskabspolitik. Programmerne skal for at være støtteberettiget have deltagere fra mindst tre medlemsstater i regionen.

*Retsgrundlag*

Pilotprojekt som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

**13 03 31 Teknisk bistand og udbredelse af oplysninger om EU-strategien for Østersøområdet samt øget viden om den makroregionale strategi***Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
2 500 000	494 210	2 500 000	2 500 000	2 132 363,—	1 209 746,—

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal sikre:

- en ordentlig informationsudveksling gennem nyhedsbreve (herunder online), rapporter og konferencer og i særdeleshed det årlige forum
- tilrettelæggelse af arrangementer i området for at gøre alle interesserede europæiske regioner bekendt med Østersøstrategien og principperne for makroregioner
- vellykket forvaltning af strategien ved hjælp af det decentraliserede system, der er indført, og især effektiviteten af systemet af koordinatorer for de prioriterede aktionsområder og ledere af flagskibsprojekter
- teknisk og administrativ bistand til planlægning og koordinering af aktiviteter i forbindelse med EU-strategien for Østersøområdet
- at startkapital til planlægning og forberedelse af projekter til støtte for strategien er til rådighed
- støtte til civilsamfundets deltagelse
- fortsat bistand til de prioriterede aktionsområders koordinatorer til deres koordinationsaktivitet
- deltagelse i en gennemførelsesfacilitet med EIB, hvis det anmodes af medlemsstaterne i Østersøen
- udvikling af en mere ambitiøs kommunikationsstrategi for EU-strategien for Østersøområdet.

Den fortsatte støtte til teknisk bistand i 2013 skal anvendes til:

- fortsat at bistå de prioriterede aktionsområders koordinatorer med deres koordinationsaktivitet

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 13 — REGIONALPOLITIK

**KAPITEL 13 03 — DEN EUROPÆISKE FOND FOR REGIONALUDVIKLING OG ANDRE REGIONALE FORANSTALTNINGER** (fortsat)

**13 03 31** (fortsat)

- at deltage i gennemførelsesfaciliteten sammen med EIB, hvis medlemsstaterne i Østersøområdet anmoder om det
- at udvikle en mere ambitiøs kommunikationsstrategi for EU-strategien for Østersøområdet.

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1080/2006 af 5. juli 2006 om Den Europæiske Fond for Regionaludvikling (EUT L 210 af 31.7.2006, s. 1).

Rådets forordning (EF) nr. 1083/2006 af 11. juli 2006 om generelle bestemmelser for Den Europæiske Fond for Regionaludvikling, Den Europæiske Socialfond og Samhørighedsfonden (EUT L 210 af 31.7.2006, s. 25).

**13 03 32 Forberedende foranstaltning vedrørende et Atlanterhavsforum for EU's Atlanterhavsstrategi**

*Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
1 200 000	600 000	1 200 000	600 000		

*Anmærkninger*

EU-institutionerne støtter udarbejdelsen af en EU-strategi for Atlanterhavet. Der bør udarbejdes en tværgående handlingsplan med konkrete prioriteter for at gennemføre denne strategi fra 2014 og videre frem. Aktører i Atlanterhavsområdet bør inddrages i udarbejdelsen af denne handlingsplan.

Handlingsplanen bør være tæt forbundet med regionalpolitikken og den integrerede havpolitik og bør ligeledes fremme synergier med andre af Unionens politikområder, såsom de transeuropæiske transportnet, den fælles fiskeripolitik, tiltag på klima- og miljøområdet, rammeprogrammet for forskning og udvikling og energipolitikken osv.

Den forberedende foranstaltning skal finansiere en platform for dialog mellem aktørerne, der skal kaldes »Atlanterhavsforummet«, med henblik på udpegning af de prioriterede projekter og forvaltning af Atlanterhavsstrategien.

Finansieringen til den forberedende foranstaltning har til formål:

- at oprette Atlanterhavsforummet ved at tilskynde de centrale aktører til samarbejde i workshops og ved at sikre passende offentlig omtale og en bred deltagelse
- at engagere medlemmerne af dette forum i en proces, som skal føre til vedtagelsen af den tværgående handlingsplan for Atlanterhavsstrategien i overensstemmelse med de berørte regioners behov og med klar fokus på bæredygtig vækst i kystområderne og de maritime sektorer omkring Atlanterhavet
- at støtte det tekniske arbejde, der er nødvendigt for at udpege og afprøve gennemførligheden af konkrete prioriterede tiltag, som er omfattet af handlingsplanen.

En underleverandør skal bistå aktørerne i udarbejdelsen af handlingsplanen. Underleverandøren har ansvaret for gennemførelse af den forberedende foranstaltning og arbejder under tilsyn af Kommissionen.

Den forberedende foranstaltning har finansieret en platform for dialog mellem aktørerne (»Atlanterhavsforummet«) med henblik på udpegning af de prioriterede projekter og forvaltning af Atlanterhavsstrategien.

Efter vedtagelsen af handlingsplanen ved udgangen af 2012 vil forummet sigte mod at forberede de berørte parter til at gennemføre denne handlingsplan. Det er således nødvendigt at videreføre denne forberedende foranstaltning i 2013.

**KAPITEL 13 03 — DEN EUROPÆISKE FOND FOR REGIONALUDVIKLING OG ANDRE REGIONALE FORANSTALTNINGER** (fortsat)**13 03 32** (fortsat)

Finansieringen til den forberedende foranstaltning har til formål:

- at oprette Atlanterhavsforummet ved at tilskynde de centrale aktører til samarbejde i workshops og ved at sikre passende offentlig omtale og en bred deltagelse
- at engagere medlemmerne af dette forum i en proces, som tager sigte på vedtagelsen af den tværgående handlingsplan, der påtænkes i Atlanterhavsstrategien, i overensstemmelse med de regionale behov og klare retningslinjer for bæredygtig vækst i kystområderne og den maritime sektor i Atlanterhavet
- at støtte det tekniske arbejde, der er nødvendigt for at udpege og afprøve gennemførligheden af konkrete prioriterede tiltag, som er omfattet af handlingsplanen
- at forberede de berørte parter til at gennemføre handlingsplanen.

*Retsgrundlag*

Forberedende foranstaltning som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

**13 03 33** **Forberedende foranstaltning — støtte til Mayotte eller ethvert andet potentielt berørt territorium i forbindelse med overgangen til status som region i den yderste periferi**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	600 000	2 000 000	1 000 000		

*Anmærkninger*

Planen om at ændre Mayottes status fra oversøisk land eller territorium til en region i den yderste periferi er den første af sin art i Unionens historie. Med ikrafttrædelsen af traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde forenkles denne statusændring gennem anvendelse af artikel 355, stk. 6, som fastlægger et krav om enstemmighed i Det Europæiske Råd. Den franske regering er i gang med at udarbejde en ansøgning om at tildele Mayotte status som en region i den yderste periferi fra 2014. Denne situation afspejler de nødvendige strukturelle reformer, som nærmest gør dette territorium til et førtiltrædelsesland, for hvilket Unionen iværksætter en række foranstaltninger med henblik på at lette gennemførelsen af EU-retten og anvendelsen af Unionens politikker. Som et resultat af den ændrede status skal de lokale myndigheder i Mayotte forvalte nye europæiske midler af en mere betydelig størrelse og med andre procedurer, end de der gælder for Den Europæiske Udviklingsfond (EUF), som er deres nuværende bidragskilde. Denne forberedende foranstaltning vil primært fokusere på foranstaltninger vedrørende teknisk bistand med henblik på uddannelse af embedsmændene i Mayotte med ansvar for forberedelse, forvaltning, opfølgning og kontrol af fremtidige operationelle programmer. Eftersom Mayotte er en del af en medlemsstats område, kan det ikke drage fordel af førtiltrædelsesinstrumentet, og eftersom det endnu ikke er en region i den forstand, som er fastsat i de generelle bestemmelser for strukturfondene, kan det heller ikke modtage teknisk bistand.

Denne forberedende foranstaltning har til formål at støtte Mayotte i overgangen til status som region i den yderste periferi.

Der er behov for flere foranstaltninger:

- uddannelse af lokale embedsmænd med ansvar for forberedelse, forvaltning, opfølgning og kontrol af fremtidige operationelle programmer
- gennemførelse af forundersøgelser som forberedelse til fremtidige programmer og efterfølgende evaluering med henblik på at udarbejde en analyse af regionen og hjælpe de lokale aktører med at fastlægge en regional strategi og programmernes prioritetsområder

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 13 — REGIONALPOLITIK

**KAPITEL 13 03 — DEN EUROPÆISKE FOND FOR REGIONALUDVIKLING OG ANDRE REGIONALE FORANSTALTNINGER** (fortsat)

**13 03 33** (fortsat)

- tilrettelæggelse af generelle informationsmøder for de valgte, de lokale aktører og embedsmændene om følgerne af overgangen til status som region i den yderste periferi og institutionel kommunikation om iværksættelsen af programmer
- etablering af en »Europacelle« under SGAER for at sikre, at dette generalsekretariat for økonomiske og regionale anliggender (SGAER) indsamler og udbreder information til offentlige partnere, sikrer udformningen og gennemførelsen af operationelle programmer og informerer og understøtter projektlederne.

Denne forberedende foranstaltning kan finde anvendelse på ethvert andet område i en tilsvarende situation.

*Retsgrundlag*

Forberedende foranstaltning som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

**13 03 34** **Forberedende foranstaltning — Erasmus for lokal- og regionalpolitikere**

*Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
1 000 000	1 000 000	2 000 000	1 000 000		

*Anmærkninger*

Formålet med denne forberedende foranstaltning er at yde hjælp og støtte til kommunal- og regionalråd i Unionen.

Det primære princip i den forberedende foranstaltning er at opmuntre til og støtte både lokale og regionale folkevalgtes mobilitet inden for Unionen. Det sekundære princip i den forberedende foranstaltning er, at mobilitetselementet er omfattet af et aftalt program for uddannelse på stedet og udveksling af erfaringer med fokus på »økonomisk og social samhørighed«.

Målene er:

- at fremme multilateralt samarbejde mellem territoriale, lokale og regionale institutioner på politisk plan
- at fremme både de lokale og de regionale folkevalgte politikeres mobilitet
- at fremme fælles forskning og udveksling af idéer om de problemer, man støder på regelmæssigt, gennem uddannelse på stedet og udveksling af erfaringer
- at fremme udveksling af bedste praksis.

Den forberedende foranstaltning er således et redskab til at forbedre de lokale og regionale folkevalgte politikeres uddannelse og erfaringer og øge kommunal- og regionalrådenes kapacitet, hvad angår anvendelsen af koncepter, demokratiske principper og strategier.

*Retsgrundlag*

Forberedende foranstaltning som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

**KAPITEL 13 03 — DEN EUROPÆISKE FOND FOR REGIONALUDVIKLING OG ANDRE REGIONALE FORANSTALTNINGER** (fortsat)**13 03 35 Forberedende foranstaltning — henimod en fælles regional identitet for og forening af nationerne og økonomisk og socialt samarbejde, herunder en paneuropæisk kompetence- og ekspertplatform i Donau-makroregionen**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
2 000 000	1 000 000				

Anmærkninger

Denne bevilling bør anvendes til at tilrettelægge eller udvikle:

- uddannelsesprogrammer og seminarer for unge med henblik på at understrege den fælles regionale identitet for de nationer, der befinder sig i Donau-makroregionen. Der skal i programmerne lægges vægt på undervisning i medborgerskab og muligheder for kulturel udveksling, der kan bidrage til at give sameksistensen i Europa en progressiv, bæredygtig og fremtidsorienteret dimension ved at rejse spørgsmål om forståelse af hinandens regionale tilstedeværelse, samhørighed og behov for samarbejde, og ved at skabe rum for dialog og forsoning
- forbedring og udvikling af nye løsninger til ekspertstyring gennem tilgængelige fælles platforme og projektinformation samt etablering af netværk.

Den forberedende foranstaltning skal fremme social og økonomisk stabilitet i de pågældende regioner, herunder foranstaltninger til udvikling af samhørighed i samfundene ved at åbne mulighed for at blive bekendt med og anerkende hinandens kulturer og historier, samtidig med at merværdien ved tværnationalt samarbejde understreges. Dette bør skabe et bæredygtigt grundlag for en fælles platform, der giver adgang til regionale kompetencer og øger det regionale samarbejde, og bør endvidere give mulighed for at udnytte erfaringerne fra en makroregional strategi. Foranstaltningen skal omfatte Donau-makroregionen og de omgivende lande i overensstemmelse med den europæiske naboskabspolitik. I forbindelse med tilrettelæggelsen af programmerne bør ikke-statslige organisationer og civilsamfundsorganisationer inddrages med henblik på at sikre, at forsoningsbestræbelserne også går ud over den statslige sfære. Programmerne skal for at være støtteberettiget have deltagere fra mindst tre medlemsstater i regionen.

Retsgrundlag

Forberedende foranstaltning som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

**13 03 40 Risikodelingsinstrument, der finansieres via EFRU-beløbsrammen for konvergens**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		

Anmærkninger

Denne artikel skal finansiere risikodelingsinstrumenter via EFRU-beløbsrammen for konvergens i medlemsstater, der har vanskeligheder eller har risiko for alvorlige vanskeligheder med deres finansielle stabilitet.

Tilbageførte beløb og overskydende beløb efter gennemførelsen af en operation, der er dækket af risikodelingsinstrumentet, kan genanvendes inden for risikodelingsinstrumentet, hvis medlemsstaten fortsat opfylder betingelserne i artikel 77, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1083/2006. Hvis medlemsstaten ikke længere opfylder disse betingelser, skal tilbageførte og overskydende beløb betragtes som formålsbestemte indtægter.

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 13 — REGIONALPOLITIK

**KAPITEL 13 03 — DEN EUROPÆISKE FOND FOR REGIONALUDVIKLING OG ANDRE REGIONALE FORANSTALTNINGER** (fortsat)

**13 03 40** (fortsat)

Eventuelle formålsbestemte indtægter hidrørende fra tilbagebetaling af tilbageførte eller overskydende beløb, der opføres under konto 6 1 4 4 i oversigten over indtægter, giver anledning til opførelse af supplerende bevillinger, jf. artikel 21 i finansforordningen. Efter anmodning fra den pågældende medlemsstat lægges supplerende forpligtelsesbevillinger, som disse formålsbestemte indtægter medfører, til den pågældende medlemsstats samhörighedspolitiske finansielle tildeling det følgende år.

*Retsgrundlag*

Rådets forordning (EF) nr. 1083/2006 af 11. juli 2006 om generelle bestemmelser for Den Europæiske Fond for Regionaludvikling, Den Europæiske Socialfond og Samhörighedsfonden og ophævelse af forordning (EF) nr. 1260/1999 (EUT L 210 af 31.7.2006, s. 25), særlig artikel 36a.

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 423/2012 af 22. maj 2012 om ændring af Rådets forordning (EF) nr. 1083/2006 for så vidt angår visse bestemmelser om risikodelingsinstrumenter for medlemsstater, der har vanskeligheder eller har risiko for alvorlige vanskeligheder med deres finansielle stabilitet (EUT L 133 af 23.5.2012, s. 1).

**13 03 41** **Risikodelingsinstrument, der finansieres via EFRU-beløbsrammen for regional konkurrenceevne og beskæftigelse**

*Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		

*Anmærkninger*

Denne artikel skal finansiere risikodelingsinstrumenter via EFRU-beløbsrammen for regional konkurrenceevne og beskæftigelse i medlemsstater, der har vanskeligheder eller har risiko for alvorlige vanskeligheder med deres finansielle stabilitet.

Tilbageførte beløb og overskydende beløb efter gennemførelsen af en operation, der er dækket af risikodelingsinstrumentet, kan genanvendes inden for risikodelingsinstrumentet, hvis medlemsstaten fortsat opfylder betingelserne i artikel 77, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1083/2006. Hvis medlemsstaten ikke længere opfylder disse betingelser, skal tilbageførte og overskydende beløb betragtes som formålsbestemte indtægter.

Eventuelle formålsbestemte indtægter hidrørende fra tilbagebetaling af tilbageførte eller overskydende beløb, der opføres under konto 6 1 4 4 i oversigten over indtægter, giver anledning til opførelse af supplerende bevillinger, jf. artikel 21 i finansforordningen. Efter anmodning fra den pågældende medlemsstat lægges supplerende forpligtelsesbevillinger, som disse formålsbestemte indtægter medfører, til den pågældende medlemsstats samhörighedspolitiske finansielle tildeling det følgende år.

*Retsgrundlag*

Rådets forordning (EF) nr. 1083/2006 af 11. juli 2006 om generelle bestemmelser for Den Europæiske Fond for Regionaludvikling, Den Europæiske Socialfond og Samhörighedsfonden og ophævelse af forordning (EF) nr. 1260/1999 (EUT L 210 af 31.7.2006, s. 25), særlig artikel 36a.

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 423/2012 af 22. maj 2012 om ændring af Rådets forordning (EF) nr. 1083/2006 for så vidt angår visse bestemmelser om risikodelingsinstrumenter for medlemsstater, der har vanskeligheder eller har risiko for alvorlige vanskeligheder med deres finansielle stabilitet (EUT L 133 af 23.5.2012, s. 1).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 13 — REGIONALPOLITIK

## KAPITEL 13 04 — SAMHØRIGHEDSFONDEN

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
13 04	SAMHØRIGHEDSFONDEN							
13 04 01	<i>Samhørighedsfonden — afslutning af tidligere projekter (før 2007)</i>	1.2	p.m.	790 873 883	p.m.	950 388 636	0,—	944 940 110,54
13 04 02	<i>Samhørighedsfonden</i>	1.2	12 350 000 000	8 316 123 541	11 788 814 578	8 907 000 000	11 020 238 878,86	5 505 331 842,46
13 04 03	<i>Risikodelingsinstrument, der finansieres via Samhørighedsfondens beløbsramme</i>	1.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
Kapitel 13 04 — I alt			12 350 000 000	9 106 997 424	11 788 814 578	9 857 388 636	11 020 238 878,86	6 450 271 953,—

## Anmærkninger

Bilag II til Rådets forordning (EF) nr. 1164/94 af 16. maj 1994 om oprettelse af Samhørighedsfonden (EFT L 130 af 25.5.1994, s. 1) fastslår, under hvilke betingelser der kan ske tilbagebetaling af forskud, som ikke bevirker, at strukturfondenes deltagelse i den pågældende foranstaltning begrænses. Eventuelle indtægter i kraft af tilbagebetalinger af forskud, der opføres under konto 6 1 5 7 i oversigten over indtægter, kan give anledning til opførelse af supplerende bevillinger, jf. artikel 21 og 178 i finansforordningen. I forordning (EF) nr. 1083/2006 fastsættes, hvordan de forfinansierede beløb skal refunderes i perioden 2007-2013.

13 04 01 *Samhørighedsfonden — afslutning af tidligere projekter (før 2007)*

## Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	790 873 883	p.m.	950 388 636	0,—	944 940 110,54

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække finansieringen af Samhørighedsfondens uindfriede forpligtelser fra før 2000 og afslutningen af programmeringsperioden 2000-2006.

Foranstaltningerne til bekæmpelse af svig finansieres over artikel 24 02 01.

Denne bevilling skal også finansiere foranstaltninger, der træffes af partnere med henblik på den kommende programmeringsperiode.

## Retsgrundlag

Rådets forordning (EØF) nr. 792/93 af 30. marts 1993 om oprettelse af et finansielt samhørighedsinstrument (EFT L 79 af 1.4.1993, s. 74).

Rådets forordning (EF) nr. 1164/94 af 16. maj 1994 om oprettelse af Samhørighedsfonden (EFT L 130 af 25.5.1994, s. 1).

## Referenceretsakter

Traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 158 og 161.

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 13 — REGIONALPOLITIK

**KAPITEL 13 04 — SAMHØRIGHEDSFONDEN** (fortsat)

**13 04 02 Samhørighedsfonden**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
12 350 000 000	8 316 123 541	11 788 814 578	8 907 000 000	11 020 238 878,86	5 505 331 842,46

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække Samhørighedsfondens forpligtelser for programmeringsperioden 2007-2013.

Foranstaltningerne til bekæmpelse af svig finansieres over artikel 24 02 01.

Denne bevilling skal også finansiere den forberedelse, overvågning, administrative og tekniske støtte, evaluering, revision og kontrol, der er nødvendig for at gennemføre forordning (EF) nr. 1083/2006, jf. artikel 45 i nævnte forordning. Bevillingen kan navnlig anvendes til at dække:

- udgifter til støttefunktioner (repræsentation, uddannelse og møder)
- udgifter til information og publikation
- udgifter til informationsteknologi og telekommunikation
- tjenesteydelses- og undersøgelseskontrakter
- tilskud.

Denne bevilling skal også finansiere foranstaltninger, som er godkendt af Kommissionen med henblik på den kommende programmeringsperiode.

*Retsgrundlag*

Rådets forordning (EF) nr. 1083/2006 af 11. juli 2006 om generelle bestemmelser for Den Europæiske Fond for Regionaludvikling, Den Europæiske Socialfond og Samhørighedsfonden (EUT L 210 af 31.7.2006, s. 25).

Rådets forordning (EF) nr. 1084/2006 af 11. juli 2006 om oprettelse af Samhørighedsfonden (EUT L 210 af 31.7.2006, s. 79).

*Referenceretsakter*

Traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 174 og 177.

**13 04 03 Risikodelingsinstrument, der finansieres via Samhørighedsfondens beløbsramme**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		

*Anmærkninger*

Denne artikel skal finansiere risikodelingsinstrumenter via Samhørighedsfondens beløbsramme i medlemsstater, der har vanskeligheder eller har risiko for alvorlige vanskeligheder med deres finansielle stabilitet.

Tilbageførte beløb og overskydende beløb efter gennemførelsen af en operation, der er dækket af risikodelingsinstrumentet, kan genanvendes inden for risikodelingsinstrumentet, hvis medlemsstaten fortsat opfylder betingelserne i artikel 77, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1083/2006. Hvis medlemsstaten ikke længere opfylder disse betingelser, skal tilbageførte og overskydende beløb betragtes som formålsbestemte indtægter.



**KAPITEL 13 04 — SAMHØRIGHEDSFONDEN** (fortsat)**13 04 03** (fortsat)

Eventuelle formålsbestemte indtægter hidrørende fra tilbagebetaling af tilbageførte eller overskydende beløb, der opføres under konto 6 1 4 4 i oversigten over indtægter, giver anledning til opførelse af supplerende bevillinger, jf. artikel 21 i finansforordningen. Efter anmodning fra den pågældende medlemsstat lægges supplerende forpligtelsesbevillinger, som disse formålsbestemte indtægter medfører, til den pågældende medlemsstats samhørighedspolitiske finansielle tildeling det følgende år.

*Retsgrundlag*

Rådets forordning (EF) nr. 1083/2006 af 11. juli 2006 om generelle bestemmelser for Den Europæiske Fond for Regionaludvikling, Den Europæiske Socialfond og Samhørighedsfonden og ophævelse af forordning (EF) nr. 1260/1999 (EUT L 210 af 31.7.2006, s. 25), særlig artikel 36a.

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 423/2012 af 22. maj 2012 om ændring af Rådets forordning (EF) nr. 1083/2006 for så vidt angår visse bestemmelser om risikodelingsinstrumenter for medlemsstater, der har vanskeligheder eller har risiko for alvorlige vanskeligheder med deres finansielle stabilitet (EUT L 133 af 23.5.2012, s. 1).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 13 — REGIONALPOLITIK

**KAPITEL 13 05 — FØRTILTRÆDELSESFORANSTALTNINGER I TILKNYTNING TIL STRUKTURPOLITIKKERNE**

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
13 05	FØRTILTRÆDELSESFORANSTALTNINGER I TILKNYTNING TIL STRUKTURPOLITIKKERNE							
<b>13 05 01</b>	<b>Strukturpolitisk førtiltrædelsesinstrument (Ispa) — afslutning af tidligere projekter (2000-2006)</b>							
13 05 01 01	Strukturpolitisk førtiltrædelsesinstrument (Ispa) — afslutning af tidligere projekter (2000-2006)	4	p.m.	232 278 493	p.m.	225 009 566	0,—	165 868 813,64
13 05 01 02	Strukturpolitisk førtiltrædelsesinstrument — indstilling af førtiltrædelsesbistanden vedrørende otte ansøgerlande	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	28 310 364,65
	<i>Artikel 13 05 01 — Subtotal</i>		p.m.	232 278 493	p.m.	225 009 566	0,—	194 179 178,29
<b>13 05 02</b>	<b>Instrument til førtiltrædelsesbistand (Ipa) — komponent til regional udvikling</b>	4	462 000 000	90 143 824	462 453 000	141 897 374	390 900 000,—	80 469 498,97
<b>13 05 03</b>	<b>Instrument til førtiltrædelsesbistand (Ipa) — komponent til grænseoverskridende samarbejde</b>							
13 05 03 01	Grænseoverskridende samarbejde — bidrag fra underudgiftsområde 1 b	1.2	51 491 401	50 000 000	50 481 765	50 000 000	49 491 927,—	45 386 497,95
13 05 03 02	Grænseoverskridende samarbejde og kandidatlandes/potentielle kandidatlandes deltagelse i strukturfondsfinansierede transnationale og interregionale samarbejdsprogrammer — bidrag fra udgiftsområde 4	4	36 279 051	27 675 735	42 406 903	28 636 770	46 229 232,—	31 370 077,79
	<i>Artikel 13 05 03 — Subtotal</i>		87 770 452	77 675 735	92 888 668	78 636 770	95 721 159,—	76 756 575,74
	<b>Kapitel 13 05 — I alt</b>		<b>549 770 452</b>	<b>400 098 052</b>	<b>555 341 668</b>	<b>445 543 710</b>	<b>486 621 159,—</b>	<b>351 405 253,—</b>

**13 05 01 Strukturpolitisk førtiltrædelsesinstrument (Ispa) — afslutning af tidligere projekter (2000-2006)**

*Anmærkninger*

Førtiltrædelsesinstrumentet på strukturområdet (Ispa) havde til hensigt at yde støtte til de central- og østeuropæiske kandidatlandes tiltrædelse af Unionen. Ispa blev anvendt til at hjælpe modtagerlandene med at overholde gældende EU-ret på miljø- og transportområdet.

**KAPITEL 13 05 — FØRTILTRÆDELSESFORANSTALTNINGER I TILKNYTNING TIL STRUKTURPOLITIKKERNE** (fortsat)**13 05 01** (fortsat)

## 13 05 01 01 Strukturpolitisk førtiltrædelsesinstrument (Ispa) — afslutning af tidligere projekter (2000-2006)

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	232 278 493	p.m.	225 009 566	0,—	165 868 813,64

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække støtten fra Ispa samt den tekniske bistand, der leveres uden for Kommissionen med henblik på støtens gennemførelse i de central- og østeuropæiske kandidatlande.

Denne konto kan ikke anvendes til finansiering af administrative udgifter, uanset hvem støtten går til.

Retsgrundlag

Rådets forordning (EF) nr. 1266/1999 af 21. juni 1999 om samordning af støtten til ansøgerlandene som led i førtiltrædelsesstrategien (EFT L 161 af 26.6.1999, s. 68).

Rådets forordning (EF) nr. 1267/1999 af 21. juni 1999 om oprettelse af et strukturpolitisk førtiltrædelsesinstrument (EFT L 161 af 26.6.1999, s. 73).

Rådets forordning (EF) nr. 2257/2004 af 20. december 2004 om ændring af forordning (EØF) nr. 3906/89, (EF) nr. 1267/1999, (EF) nr. 1268/1999 og (EF) nr. 2666/2000 for at tage hensyn til Kroatiens status som kandidatland (EUT L 389 af 30.12.2004, s. 1).

## 13 05 01 02 Strukturpolitisk førtiltrædelsesinstrument — indstilling af førtiltrædelsesbistanden vedrørende otte ansøgerlande

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	28 310 364,65

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække støtten fra Ispa samt den tekniske bistand, der leveres uden for Kommissionen med henblik på støtens gennemførelse i de kandidatlande, der tiltrådte den 1. maj 2004.

Retsgrundlag

Rådets forordning (EF) nr. 1266/1999 af 21. juni 1999 om samordning af støtten til ansøgerlandene som led i førtiltrædelsesstrategien (EFT L 161 af 26.6.1999, s. 68).

Rådets forordning (EF) nr. 1267/1999 af 21. juni 1999 om oprettelse af et strukturpolitisk førtiltrædelsesinstrument (EFT L 161 af 26.6.1999, s. 73).

**13 05 02 Instrument til førtiltrædelsesbistand (Ipa) — komponent til regional udvikling**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
462 000 000	90 143 824	462 453 000	141 897 374	390 900 000,—	80 469 498,97

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække finansieringen af Unionens bistand til kandidatlandene inden for rammerne af Ipa ved den gradvise tilpasning til Unionens standarder og politikker, også til gældende EU-ret, med henblik på medlemskab.

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 13 — REGIONALPOLITIK

**KAPITEL 13 05 — FØRTILTRÆDELSSEFORANSTALTNINGER I TILKNYTNING TIL STRUKTURPOLITIKKERNE** (fortsat)

**13 05 02** (fortsat)

Komponenten til regional udvikling understøtter landene inden for politikudvikling samt forberedelse til gennemførelse og forvaltning af Unionens samhørighedspolitik, særlig ved forberedelsen til strukturfondene.

*Retsgrundlag*

Rådets forordning (EF) nr. 1085/2006 af 17. juli 2006 om oprettelse af et instrument til førtiltrædelsesbistand (Ipa) (EUT L 210 af 31.7.2006, s. 82).

**13 05 03 Instrument til førtiltrædelsesbistand (Ipa) — komponent til grænseoverskridende samarbejde**

13 05 03 01 Grænseoverskridende samarbejde — bidrag fra underudgiftsområde 1 b

*Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
51 491 401	50 000 000	50 481 765	50 000 000	49 491 927,—	45 386 497,95

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække bidraget fra Den Europæiske Fond for Regionaludvikling til grænseoverskridende samarbejde samt den tekniske bistand, der leveres uden for Kommissionen med henblik på gennemførelsen i medlemsstaterne.

*Retsgrundlag*

Rådets forordning (EF) nr. 1083/2006 af 11. juli 2006 om generelle bestemmelser for Den Europæiske Fond for Regionaludvikling, Den Europæiske Socialfond og Samhørighedsfonden (EUT L 210 af 31.7.2006, s. 25).

Rådets forordning (EF) nr. 1085/2006 af 17. juli 2006 om oprettelse af et instrument til førtiltrædelsesbistand (Ipa) (EUT L 210 af 31.7.2006, s. 82).

13 05 03 02 Grænseoverskridende samarbejde og kandidatlandes/potentielle kandidatlandes deltagelse i strukturfondsfinansierede transnationale og interregionale samarbejdsprogrammer — bidrag fra udgiftsområde 4

*Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
36 279 051	27 675 735	42 406 903	28 636 770	46 229 232,—	31 370 077,79

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække finansieringen af bidraget fra instrumentet til førtiltrædelsesbistand (Ipa) til grænseoverskridende samarbejdsprojekter samt den tekniske bistand, der leveres uden for Kommissionen med henblik på støttens gennemførelse i kandidatlande og potentielle kandidatlande.

Denne bevilling skal også dække finansieringen af bidraget fra Ipa til kandidatlandes og potentielle kandidatlandes deltagelse i de relevante transnationale og interregionale samarbejdsprogrammer.

*Retsgrundlag*

Rådets forordning (EF) nr. 1083/2006 af 11. juli 2006 om generelle bestemmelser for Den Europæiske Fond for Regionaludvikling, Den Europæiske Socialfond og Samhørighedsfonden (EUT L 210 af 31.7.2006, s. 25).

Rådets forordning (EF) nr. 1085/2006 af 17. juli 2006 om oprettelse af et instrument til førtiltrædelsesbistand (Ipa) (EUT L 210 af 31.7.2006, s. 82).

## KAPITEL 13 06 — SOLIDARITETSFONDEN

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
13 06	SOLIDARITETSFONDEN							
13 06 01	<i>Den Europæiske Unions Solidaritetsfond — medlemsstaterne</i>	3.2	p.m.	p.m.	688 254 041	688 254 041	196 934 486,—	263 826 026,—
13 06 02	<i>Den Europæiske Unions Solidaritetsfond — lande, som har indledt tiltrædelsesforhandlinger</i>	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	5 001 054,—	5 001 054,—
	<b>Kapitel 13 06 — I alt</b>		<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>688 254 041</b>	<b>688 254 041</b>	<b>201 935 540,—</b>	<b>268 827 080,—</b>

13 06 01 *Den Europæiske Unions Solidaritetsfond — medlemsstaterne*

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	p.m.	688 254 041	688 254 041	196 934 486,—	263 826 026,—

## Anmærkninger

Under denne artikel opføres de bevillinger, der følger af anvendelsen af Den Europæiske Unions Solidaritetsfond i tilfælde af større katastrofer i medlemsstaterne. Bistand bør først og fremmest ydes i forbindelse med naturkatastrofer, men kan ligeledes ydes i tilfælde af en nødsituation i de pågældende medlemsstater, hvor der fastsættes en frist for anvendelsen af den økonomiske bistand, og hvor der fastlægges bestemmelser om, at modtagerlandene skal forelægge dokumentation for anvendelsen af den hjælp, de modtager. Allerede modtaget bistand, som efterfølgende dækkes af tredjepart inden for rammerne af »forurenere betaler«-princippet, for eksempel, eller som overstiger den endelige opgørelse af skaderne, bør betales tilbage.

Der vil blive truffet afgørelse om tildeling af bevillingerne i et ændringsbudget, der kun har til formål at anvende midler fra Den Europæiske Unions Solidaritetsfond.

## Retsgrundlag

Rådets forordning (EF) nr. 2012/2002 af 11. november 2002 om oprettelse af Den Europæiske Unions Solidaritetsfond (EFT L 311 af 14.11.2002, s. 3).

## Referenceretsakter

Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om oprettelse af Den Europæiske Unions Solidaritetsfond, forelagt af Kommissionen den 6. april 2005 (KOM(2005) 108 endelig).

Interinstitutionel aftale af 17. maj 2006 mellem Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen om budgetdisciplin og forsvarlig økonomisk forvaltning (EUT C 139 af 14.6.2006, s. 1).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 13 — REGIONALPOLITIK

**KAPITEL 13 06 — SOLIDARITETSFONDEN** (fortsat)

**13 06 02 Den Europæiske Unions Solidaritetsfond — lande, som har indledt tiltrædelsesforhandlinger**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	5 001 054,—	5 001 054,—

*Anmærkninger*

Under denne artikel opføres de bevillinger, der følger af anvendelsen af Den Europæiske Unions Solidaritetsfond i tilfælde af større katastrofer i lande, som har indledt tiltrædelsesforhandlinger med Unionen. Bistand bør først og fremmest ydes i forbindelse med naturkatastrofer, men kan ligeledes ydes i tilfælde af en nødsituation i det pågældende land, hvor der fastsættes en frist for anvendelsen af den økonomiske bistand, og hvor der fastlægges bestemmelser om, at modtagerlandene skal forelægge dokumentation for anvendelsen af den hjælp, de modtager. Allerede modtaget bistand, som efterfølgende dækkes af tredjepart inden for rammerne af »forureneren betaler«-princippet, for eksempel, eller som overstiger den endelige opgørelse af skaderne, bør betales tilbage.

Der vil blive truffet afgørelse om tildeling af bevillingerne i et ændringsbudget, der kun har til formål at anvende midler fra Den Europæiske Unions Solidaritetsfond.

*Retsgrundlag*

Rådets forordning (EF) nr. 2012/2002 af 11. november 2002 om oprettelse af Den Europæiske Unions Solidaritetsfond (EFT L 311 af 14.11.2002, s. 3).

*Referenceretsakter*

Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om oprettelse af Den Europæiske Unions Solidaritetsfond, forelagt af Kommissionen den 6. april 2005 (KOM(2005) 108 endelig).

Interinstitutionel aftale af 17. maj 2006 mellem Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen om budgetdisciplin og forsvarlig økonomisk forvaltning (EUT C 139 af 14.6.2006, s. 1).

**AKTIVITETER UDEN BUDGETPOST**

- ADMINISTRATIV STØTTE TIL GENERALDIREKTORATET FOR REGIONALPOLITIK OG BYPOLITIK
- KONTROL VEDRØRENDE SAMHØRIGHEDSPOLITIKKEN INDEN TILTRÆDELSEN
- POLITIK-STRATEGI, KOORDINERING OG EVALUERING FOR GENERALDIREKTORATET FOR REGIONALPOLITIK OG BYPOLITIK





*AFSNIT 14*

**BESKATNING OG TOLDUNION**



KOMMISSIONEN  
AFSNIT 14 — BESKATNING OG TOLDUNION

AFSNIT 14

BESKATNING OG TOLDUNION

Almindelig oversigt over bevillingerne (2013 og 2012) og gennemførelse (2011)

Afsnit Kapitel	Tekst	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
		Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
14 01	ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET BESKATNING OG TOLDUNION	56 870 394	56 870 394	56 759 910	56 759 910	58 176 506,02	58 176 506,02
	<i>Reserver (40 01 40)</i>			151 912	151 912		
		56 870 394	56 870 394	56 911 822	56 911 822	58 176 506,02	58 176 506,02
14 02	POLITISK STRATEGI OG KOORDI- NATION FOR GENERALDIREKTO- RATET FOR BESKATNING OG TOLDUNION	3 500 000	2 372 206	3 400 000	2 404 215	2 999 999,40	2 780 447,—
14 03	INTERNATIONALE ASPEKTER AF BESKATNING OG TOLD	1 250 000	1 581 471	1 300 000	1 909 118	2 170 528,45	1 465 043,47
14 04	TOLDPOLITIK	53 000 000	33 112 040	53 000 000	31 753 788	49 234 927,02	39 957 824,35
14 05	SKATTEPOLITIK	30 000 000	17 791 544	28 200 000	17 237 770	27 800 000,—	20 384 015,94
	<b>Afsnit 14 — I alt</b>	<b>144 620 394</b>	<b>111 727 655</b>	<b>142 659 910</b>	<b>110 064 801</b>	<b>140 381 960,89</b>	<b>122 763 836,78</b>
	<i>Reserver (40 01 40)</i>			151 912	151 912		
		<b>144 620 394</b>	<b>111 727 655</b>	<b>142 811 822</b>	<b>110 216 713</b>	<b>140 381 960,89</b>	<b>122 763 836,78</b>

KOMMISSIONEN

AFSNIT 14 — BESKATNING OG TOLDUNION

## AFSNIT 14

## BESKATNING OG TOLDUNION

## KAPITEL 14 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFFER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET BESKATNING OG TOLDUNION

De nærmere oplysninger vedrørende artikel 1, 2 3 og 5 findes i kapitel XX 01

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
14 01	ADMINISTRATIVE UDGIFFER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET BESKATNING OG TOLDUNION				
<b>14 01 01</b>	<b>Udgifter til tjenstgørende personale inden for politikområdet beskatning og toldunion</b>	5	44 297 071	44 067 833	44 099 633,32
<b>14 01 02</b>	<b>Eksternt personale og andre administrationsudgifter til støtte for politikområdet beskatning og toldunion</b>				
14 01 02 01	Eksternt personale	5	5 680 562	5 852 798	6 267 181,14
14 01 02 11	Andre administrationsudgifter	5	2 837 477	2 773 625	3 240 970,60
	Reserver (40 01 40)			151 912	
			2 837 477	2 925 537	3 240 970,60
	Artikel 14 01 02 — Subtotal		8 518 039	8 626 423	9 508 151,74
	Reserver (40 01 40)			151 912	
			8 518 039	8 778 335	9 508 151,74
<b>14 01 03</b>	<b>Udgifter til ikt-udstyr og -tjenester inden for politikområdet beskatning og toldunion</b>	5	2 803 284	2 813 654	3 316 720,96
<b>14 01 04</b>	<b>Udgifter til støttefunktioner i forbindelse med foranstaltninger inden for politikområdet beskatning og toldunion</b>				
14 01 04 01	Gennemførelse og udvikling af det indre marked — udgifter til den administrative forvaltning	1.1	120 000	120 000	120 000,—
14 01 04 02	Told 2013 og Fiscalis 2013 — udgifter til den administrative forvaltning	1.1	1 132 000	1 132 000	1 132 000,—
	Artikel 14 01 04 — Subtotal		1 252 000	1 252 000	1 252 000,—
	<b>Kapitel 14 01 — I alt</b>		<b>56 870 394</b>	<b>56 759 910</b>	<b>58 176 506,02</b>
	Reserver (40 01 40)			151 912	
			<b>56 870 394</b>	<b>56 911 822</b>	<b>58 176 506,02</b>

**14 01 01 Udgifter til tjenstgørende personale inden for politikområdet beskatning og toldunion**

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
44 297 071	44 067 833	44 099 633,32

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 14 — BESKATNING OG TOLDUNION

## KAPITEL 14 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET BESKATNING OG TOLDUNION (fortsat)

14 01 02 **Eksternt personale og andre administrationsudgifter til støtte for politikområdet beskatning og toldunion**

## 14 01 02 01 Eksternt personale

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
5 680 562	5 852 798	6 267 181,14

## 14 01 02 11 Andre administrationsudgifter

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

	Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
14 01 02 11	2 837 477	2 773 625	3 240 970,60
Reserver (40 01 40)		151 912	
I alt	2 837 477	2 925 537	3 240 970,60

14 01 03 **Udgifter til ikt-udstyr og -tjenester inden for politikområdet beskatning og toldunion**

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
2 803 284	2 813 654	3 316 720,96

14 01 04 **Udgifter til støttefunktioner i forbindelse med foranstaltninger inden for politikområdet beskatning og toldunion**

## 14 01 04 01 Gennemførelse og udvikling af det indre marked — udgifter til den administrative forvaltning

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
120 000	120 000	120 000,—

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække udgifter til undersøgelser, ekspertmøder, information og publikationer i direkte tilknytning til gennemførelsen af målsætningen for det program eller de foranstaltninger, der er dækket af denne konto, samt, efterhånden som KTB-kontrakterne udløber i de kommende år, alle øvrige udgifter til teknisk og administrativ bistand, som ikke indebærer udøvelse af offentlig myndighed, og som Kommissionen har uddelegeret i forbindelse med kontrakter vedrørende konkrete tjenesteydelser.

## Retsgrundlag

Se artikel 14 02 01.

## 14 01 04 02 Told 2013 og Fiscalis 2013 — udgifter til den administrative forvaltning

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
1 132 000	1 132 000	1 132 000,—

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække udgifter til undersøgelser, ekspertmøder, information og publikationer i direkte tilknytning til gennemførelsen af målsætningen for det program eller de foranstaltninger, der er dækket af denne konto, samt alle øvrige udgifter til teknisk og administrativ bistand, som ikke indebærer udøvelse af offentlig myndighed, og som Kommissionen har uddelegeret i forbindelse med kontrakter vedrørende konkrete tjenesteydelser.

KOMMISSIONEN

AFSNIT 14 — BESKATNING OG TOLDUNION

**KAPITEL 14 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET BESKATNING OG TOLDUNION** (fortsat)

**14 01 04** (fortsat)

14 01 04 02 (fortsat)

Indtægter fra bidrag fra kandidatlande og i givet fald potentielle kandidatlande på Vestbalkan, der deltager i EU-programmerne, som opføres under konto 6 0 3 1 i oversigten over indtægter, kan give anledning til, at der opføres supplerende bevillinger efter samme forhold som det, der er mellem det beløb, der er godkendt til administrative udgifter, og de samlede bevillinger til programmet, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g).

*Retsgrundlag*

Se artikel 14 04 02 og 14 05 03.

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 14 — BESKATNING OG TOLDUNION

**KAPITEL 14 02 — POLITISK STRATEGI OG KOORDINATION FOR GENERALDIREKTORATET FOR BESKATNING OG TOLDUNION**

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
14 02	POLITISK STRATEGI OG KOORDINATION FOR GENERALDIREKTORATET FOR BESKATNING OG TOLDUNION							
<b>14 02 01</b>	<b>Gennemførelse og udvikling af det indre marked</b>	1.1	3 500 000	2 372 206	3 400 000	2 404 215	2 999 999,40	2 780 447,—
	<b>Kapitel 14 02 — I alt</b>		<b>3 500 000</b>	<b>2 372 206</b>	<b>3 400 000</b>	<b>2 404 215</b>	<b>2 999 999,40</b>	<b>2 780 447,—</b>

**14 02 01** *Gennemførelse og udvikling af det indre marked*

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
3 500 000	2 372 206	3 400 000	2 404 215	2 999 999,40	2 780 447,—

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække udgifterne i forbindelse med foranstaltninger, der bidrager til færdiggørelsen, anvendelsen og udviklingen af det indre marked.

Den understøtter Unionens toldpolitik og skattepolitik og omfatter foranstaltninger, der ikke kan finansieres under programmerne Told 2013 og Fiscalis 2013.

Inden for beskatning og told skal bevillingen i første række dække følgende:

- udgifter til høringer, undersøgelser og analyser og konsekvensanalyser
- aktiviteter inden for tarifiering samt indsamling af oplysninger
- investering i software
- fremstilling og udarbejdelse af kommunikations-, oplysnings- og uddannelsesmateriale.

*Retsgrundlag*

Opgaver som følge af Kommissionens institutionelle beføjelser som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 14 — BESKATNING OG TOLDUNION

## KAPITEL 14 03 — INTERNATIONALE ASPEKTER AF BESKATNING OG TOLD

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
14 03	INTERNATIONALE ASPEKTER AF BESKATNING OG TOLD							
<b>14 03 03</b>	<b>Medlemskab af internationale organisationer på told- og skat- teområdet</b>	4	1 250 000	1 186 103	1 300 000	1 240 927	1 170 528,45	1 170 528,45
<b>14 03 04</b>	<b>God forvaltningspraksis på skat- teområdet</b>	4	p.m.	395 368	p.m.	668 191	1 000 000,—	294 515,02
	<b>Kapitel 14 03 — I alt</b>		<b>1 250 000</b>	<b>1 581 471</b>	<b>1 300 000</b>	<b>1 909 118</b>	<b>2 170 528,45</b>	<b>1 465 043,47</b>

**14 03 03 Medlemskab af internationale organisationer på told- og skatteområdet**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
1 250 000	1 186 103	1 300 000	1 240 927	1 170 528,45	1 170 528,45

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække Unionens bidrag til:

- Verdenstoldorganisationen (WCO)
- Den Internationale Skattedialog (ITD).

## Retsgrundlag

Rådets afgørelse 2007/668/EF af 25. juni 2007 om Det Europæiske Fællesskabs tiltrædelse til Verdenstoldorganisationen og midlertidig udøvelse af de samme rettigheder og forpligtelser som organisationens medlemmer (EUT L 274 af 18.10.2007, s. 11).

## Referenceretsakter

Kommissionens afgørelse af 4. juni 2008 om Fællesskabets deltagelse i Den Internationale Skattedialogs arbejde.

**14 03 04 God forvaltningspraksis på skatteområdet**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	395 368	p.m.	668 191	1 000 000,—	294 515,02

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække udgifter til studier, konsultationer, workshops, uddannelse, konferencer, udgifter til teknisk og administrativ bistand, ekspertmøder, oplysninger og publikationer, som har direkte forbindelse med fremme af god forvaltningspraksis i skatteforhold.

## Retsgrundlag

Opgaver, der følger af Kommissionens prærogativer på det institutionelle plan, jf. artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).



KOMMISSIONEN  
AFSNIT 14 — BESKATNING OG TOLDUNION

## KAPITEL 14 04 — TOLDPOLITIK

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
14 04	TOLDPOLITIK							
14 04 01	<i>Afslutning af tidligere toldpro- grammer</i>	1.1	—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—
14 04 02	<b>Told 2013</b>	1.1	53 000 000	33 112 040	53 000 000	31 753 788	49 234 927,02	39 957 824,35
	<b>Kapitel 14 04 — I alt</b>		<b>53 000 000</b>	<b>33 112 040</b>	<b>53 000 000</b>	<b>31 753 788</b>	<b>49 234 927,02</b>	<b>39 957 824,35</b>

14 04 01 *Afslutning af tidligere toldprogrammer*

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække udgifterne i forbindelse med gennemførelsen af handlingsprogrammet for EF-toldvæsenet, navnlig finansieringen af fælles aktioner, aktioner vedrørende informationsteknologi og andre aktioner.

Bevillingen dækker bl.a.:

- rejse- og opholdsudgifter for deltagere fra deltagerlandene i seminarer og workshopper, udveksling af tjenestemænd, uddannelsesaktioner, opfølgning og komparative analyser
- udgifter i forbindelse med afholdelse af seminarer, workshopper og andre lignende møder
- udgifter til indkøb og udarbejdelse af nødvendigt materiale til uddannelsesaktioner
- udgifter til vedligeholdelse, udvikling og drift af de nuværende systemer til kommunikation og informationsudveksling, udgifter til drift af net samt udgifter til drift af fællesskabsudstyr installeret i Kommissionen (eller hos en udpeget underleverandør). Der er tale om følgende systemer og net: Det Fælles Kommunikationsnet/Den Fælles Systemgrænseflade (CCN/CSI), i den udstrækning det er nødvendigt for, at de her anførte systemer kan fungere, dataspredningssystemet (DDS), det nye edb-baserede forsendelsessystem (NCTS/NSTI), informationssystemet over Fællesskabets integrerede toldtarif (Taric), informationssystemet til transmission af oprindelsesstempler og transmission af forsendelsesstempler (TCO/TCT), den europæiske toldfortegnelse over kemiske stoffer (ECICS), den europæiske bindende tarifieringsoplysning (EBTI/RTCE), systemet til administration af toldkontingenter (TQS), systemet for aktiv forædling (IPR), systemet Unit Values, informationssystemet Suspensions og aktioner, der gennemføres inden for rammerne af informatiseringen af toldvæsenet (e-told og toldmodernisering)
- for så vidt angår de systemer til kommunikation og informationsudveksling, der er etableret i overensstemmelse med den forvaltningsprocedure, der er fastsat i artikel 4 i afgørelse 1999/468/EF: udgifter til design, installation, drift og udvikling af først og fremmest hardware, software og nettilslutninger, som skal være fælles for alle medlemsstaterne for at sikre, at systemerne kan forbindes og fungere indbyrdes
- udgifter i forbindelse med assistance til brugerne, vedligeholdelse, drift og udvikling af AFIS-systemet (Anti-Fraud Information System)
- udgifter i forbindelse med andre aktioner, der kan være nødvendige for at opfylde programmets målsætninger.

Indtægter fra bidrag fra kandidatlande og i givet fald potentielle kandidatlande på Vestbalkan, der deltager i EU-programmerne, som opføres under konto 6 0 3 1 i oversigten over indtægter, kan give anledning til, at der opføres supplerende bevillinger, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g).

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 14 — BESKATNING OG TOLDUNION

## KAPITEL 14 04 — TOLDPOLITIK (fortsat)

## 14 04 01 (fortsat)

Indtægter fra deltagelse af andre tredjelande end kandidatlande og potentielle kandidatlande på Vestbalkan i toldsamarbejdsaf-taler, opført under konto 6 0 3 2 i oversigten over indtægter, giver anledning til, at der opføres supplerende bevillinger i denne artikel, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g).

## Retsgrundlag

Rådets afgørelse 1999/468/EF af 28. juni 1999 om fastsættelse af de nærmere vilkår for udøvelsen af de gennemførelsesbefø-jelser, der tillægges Kommissionen (EFT L 184 af 17.7.1999, s. 23).

Europa-Parlamentets og Rådets beslutning nr. 253/2003/EF af 11. februar 2003 om vedtagelse af et handlingsprogram for told-væsenet i EF (Told 2007) (EUT L 36 af 12.2.2003, s. 1).

## 14 04 02

## Told 2013

## Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
53 000 000	33 112 040	53 000 000	31 753 788	49 234 927,02	39 957 824,35

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække udgifterne i forbindelse med gennemførelsen af Told 2013-programmet, navnlig finansieringen af fællesaktioner, aktioner vedrørende informationsteknologi og andre aktioner.

Bevillingen dækker bl.a.:

- udgifter til erhvervelse, udvikling, installering, vedligeholdelse og daglig drift af Unionens komponenter i kommunikations- og informationsudvekslingssystemerne, som omfatter: Det Fælles Kommunikationsnet/Den Fælles Systemgrænseflade (CCN/CSI), herunder kommunikationsudgifter vedrørende AFIS-systemet (Anti-fraud Information System), det edb-baserede forsendelsessystem (CTS), toldsystemet, særlig dataspredningssystemet (DDS), den kombinerede nomenklatur (KN), informationssystemet over Fællesskabets integrerede toldtarif (Taric), den europæiske bindende tarifieringsoplysning (EBTI), syste-met til administration af toldkontingenter (TQS), informationssystemet Suspensions, Specimen Management System (SMS), informationssystemet for forædlingsprocedurer (ISPP), den europæiske toldfortegnelse over kemiske stoffer (ECICS) og systemet for registrerede eksportører (REX), systemet for forøgelse af sikkerheden, som er omhandlet i Rådets forordning (EØF) nr. 2913/92 af 12. oktober 1992 om indførelse af en EF-toldkodeks (EFT L 302 af 19.10.1992, s. 1), herunder Unio-nens risikostyringssystem, eksportkontrolsystemet (ECS), importkontrolsystemet (ICS) og systemet for autoriserede øko-nomiske operatører (AEO) samt eventuelle nye toldrelaterede kommunikations- og informationsudvekslingssystemer, herunder elektroniske toldsystemer, der er etableret under EU-lovgivningen og omhandlet i arbejdsprogrammet
- udgifter vedrørende forberedelses-, overvågnings-, kontrol-, revisions- og evalueringsaktiviteter, som er direkte nødvendige for forvaltningen af programmet og opfyldelsen af dets målsætninger, herunder især undersøgelser, møder, informations- og publikationsaktioner, samt udgifter i tilknytning til informationsteknologinet, der fokuserer på udveksling af informationer
- rejse- og opholdsudgifter for tjenestemænd fra deltagerlandene vedrørende benchmarking-aktiviteter, arbejdsbesøg, semi-narer, workshopper, projekt- og styringsgrupper, uddannelse og overvågningsaktioner
- udgifter i forbindelse med afholdelse af seminarer, workshopper og andre lignende møder
- rejse- og opholdsudgifter for ad hoc-eksperter og deltagere
- udgifter til anskaffelse, udvikling, installering og vedligeholdelse af uddannelsessystemer og -moduler, for så vidt som de er fælles for alle deltagende lande
- udgifter i forbindelse med enhver anden aktivitet, der er nødvendig for at opfylde programmets målsætninger.

**KAPITEL 14 04 — TOLDPOLITIK** (fortsat)**14 04 02** (fortsat)

Indtægter fra bidrag fra kandidatlande og i givet fald potentielle kandidatlande på Vestbalkan, der deltager i EU-programmerne, som opføres under konto 6 0 3 1 i oversigten over indtægter, kan give anledning til, at der opføres supplerende bevillinger, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g).

Indtægter fra deltagelse af andre tredjelande end kandidatlande og potentielle kandidatlande på Vestbalkan i toldsamarbejdsaftaler, opført under konto 6 0 3 2 i oversigten over indtægter, giver anledning til, at der opføres supplerende bevillinger i denne artikel, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g).

*Retsgrundlag*

Rådets afgørelse 1999/468/EF af 28. juni 1999 om fastsættelse af de nærmere vilkår for udøvelsen af de gennemførelsesbeføjelser, der tillægges Kommissionen (EFT L 184 af 17.7.1999, s. 23).

Rådets afgørelse 2000/305/EF af 30. marts 2000 om indgåelse af aftale i form af brevveksling mellem Det Europæiske Fællesskab og Schweiz om udvidelse af Fællesskabets Common Communication Network/Common System Interface (CCN/CSI) inden for rammerne af konventionen om en fælles forsendelsesprocedure (EFT L 102 af 27.4.2000, s. 50).

Rådets afgørelse 2000/506/EF af 31. juli 2000 om indgåelse af aftale i form af brevveksling mellem Det Europæiske Fællesskab og Norge om udvidelse af Common Communication Network/Common System Interface (CCN/CSI) inden for rammerne af konventionen om en fælles forsendelsesprocedure (EFT L 204 af 11.8.2000, s. 35).

Europa-Parlamentets og Rådets beslutning nr. 624/2007/EF af 23. maj 2007 om fastlæggelse af et handlingsprogram for toldvæsenet i Fællesskabet (Told 2013) (EUT L 154 af 14.6.2007, s. 25).

Europa-Parlamentets og Rådets beslutning nr. 70/2008/EF af 15. januar 2008 om papirløse rammer for told og handel (EUT L 23 af 26.1.2008, s. 21).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 450/2008 af 23. april 2008 om EF-toldkodeksen (moderniseret toldkodeks) (EUT L 145 af 4.6.2008, s. 1).

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 14 — BESKATNING OG TOLDUNION

## KAPITEL 14 05 — SKATTEPOLITIK

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
14 05	SKATTEPOLITIK							
14 05 02	<b>Indførelse af edb i forbindelse med punktafgifter</b>	1.1	—	p.m.	—	p.m.	0,—	64 007,94
14 05 03	<b>Fiscalis 2013</b>	1.1	30 000 000	17 791 544	28 200 000	17 237 770	27 800 000,—	20 320 008,—
	<b>Kapitel 14 05 — I alt</b>		<b>30 000 000</b>	<b>17 791 544</b>	<b>28 200 000</b>	<b>17 237 770</b>	<b>27 800 000,—</b>	<b>20 384 015,94</b>

14 05 02 **Indførelse af edb i forbindelse med punktafgifter**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
—	p.m.	—	p.m.	0,—	64 007,94

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække udgifterne til gennemførelse af et flerårigt program til indførelse af edb i forbindelse med punktafgifter, navnlig udgifter til:

- udviklingen, support og test af systemet, forvaltningsopgaver, kvalitetskontrol af udviklede og installerede produkter, samordning, udstyr, der er omfattet af fastlæggelsen af systemets EU-komponenter, og dets driftsmæssige og tekniske specifikationer
- iværksættelse af oplysnings- og uddannelsesforanstaltninger
- sikkerhedsplan for systemet.

## Retsgrundlag

Europa-Parlamentets og Rådets beslutning nr. 1152/2003/EF af 16. juni 2003 om edb-mæssig registrering og kontrol af punktafgiftspligtige varers bevægelser (EUT L 162 af 1.7.2003, s. 5).

14 05 03 **Fiscalis 2013**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
30 000 000	17 791 544	28 200 000	17 237 770	27 800 000,—	20 320 008,—

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække udgifter i forbindelse med gennemførelsen af Fiscalis 2013-programmet, nærmere bestemt finansieringen af fællesaktioner, informationsteknologiaktioner og andre aktioner.

Den dækker specielt følgende:

- udgifter til indkøb, udvikling, installering, vedligeholdelse og daglig drift af Unionens komponenter i kommunikations- og informationsudvekslingssystemerne, som omfatter Det Fælles Kommunikationsnet/Den Fælles Systemgrænseflade (CCN/CSI), momsinformationsudvekslingssystemet (VIES), punktafgiftssystemer, systemet til kontrol af punktafgiftspligtige varers bevægelser (EMCS) og ethvert nyt skatterelateret kommunikations- og informationsudvekslingssystem, der er oprettet i henhold til EU-lovgivningen og omhandlet i arbejdsprogrammet
- udgifter vedrørende forberedelses-, overvågnings-, kontrol-, revisions- og evalueringsaktiviteter, som er direkte nødvendige for forvaltningen af programmet og opfyldelsen af dets målsætninger, herunder især undersøgelser, møder, informations- og publikationsaktioner, samt udgifter i tilknytning til informationsteknologinet, der fokuserer på udveksling af informationer

**KAPITEL 14 05 — SKATTEPOLITIK** (fortsat)**14 05 03** (fortsat)

- rejse- og opholdsudgifter for tjenestemænd fra deltagerlandene vedrørende benchmarking-aktiviteter, arbejdsbesøg, seminarer og projektgrupper
- udgifter i forbindelse med afholdelse af seminarer, workshopper og andre lignende møder
- rejse- og opholdsudgifter for ad hoc-eksperter og deltagere
- udgifter til anskaffelse, udvikling, installering og vedligeholdelse af uddannelsessystemer og -moduler, for så vidt som de er fælles for alle deltagende lande
- udgifter i forbindelse med enhver anden aktivitet, der er nødvendig for at opfylde programmets målsætninger.

Indtægter fra bidrag fra kandidatlande og i givet fald potentielle kandidatlande på Vestbalkan, der deltager i EU-programmerne, som opføres under konto 6 0 3 1 i oversigten over indtægter, kan give anledning til, at der opføres supplerende bevillinger, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g).

Indtægter fra deltagelse af andre tredjelande end kandidatlande og potentielle kandidatlande på Vestbalkan i tolsamarbejdsaftaler, opført under konto 6 0 3 2 i oversigten over indtægter, giver anledning til, at der opføres supplerende bevillinger i denne artikel, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g).

*Retsgrundlag*

Rådets forordning (EF) nr. 1798/2003 af 7. oktober 2003 om administrativt samarbejde vedrørende merværdiafgift og ophævelse af forordning (EØF) nr. 218/92 (EUT L 264 af 15.10.2003, s. 1).

Europa-Parlamentets og Rådets beslutning nr. 1482/2007/EF af 11. december 2007 om oprettelse af et fællesskabsprogram til forbedring af beskatningssystemernes virkemåde i det indre marked (Fiscalis 2013-programmet) (EUT L 330 af 15.12.2007, s. 1).

KOMMISSIONEN

AFSNIT 14 — BESKATNING OG TOLDUNION

**AKTIVITETER UDEN BUDGETPOST**

— ADMINISTRATIV STØTTE TIL GENERALDIREKTORATET FOR BESKATNING OG TOLDUNION

*AFSNIT 15*

**UDDANNELSE OG KULTUR**





KOMMISSIONEN  
AFSNIT 15 — UDDANNELSE OG KULTUR

## AFSNIT 15

## UDDANNELSE OG KULTUR

## Almindelig oversigt over bevillingerne (2013 og 2012) og gennemførelse (2011)

Afsnit Kapitel	Tekst	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
		Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
15 01	ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOM- RÅDET UDDANNELSE OG KULTUR	123 492 923	123 492 923	125 157 657	125 157 657	134 017 389,68	134 017 389,68
	<i>Reserver (40 01 40)</i>			29 933	29 933		
		123 492 923	123 492 923	125 187 590	125 187 590	134 017 389,68	134 017 389,68
15 02	LIVSLANG LÆRING, HERUN- DER FLERSPROGETHED	1 407 465 664	1 239 900 741	1 345 007 430	1 289 141 456	1 397 140 302,50	1 375 911 670,62
15 04	UDVIKLING AF DET KULTU- RELLE OG AUDIOVISUELLE SAMARBEJDE I EUROPA	175 715 000	155 120 291	173 780 000	157 485 000	178 444 371,13	166 857 126,08
15 05	FREMME AF SAMARBEJDE VEDRØRENDE UNGDOM OG SPORT	147 450 000	129 177 227	145 108 000	130 000 000	163 102 282,59	156 079 484,87
15 07	MENNESKER — PROGRAM FOR MOBILITET BLANDT FORSKERE	959 252 000	725 499 900	906 662 068	691 555 947	846 603 637,—	584 227 243,53
	<b>Afsnit 15 — I alt</b>	<b>2 813 375 587</b>	<b>2 373 191 082</b>	<b>2 695 715 155</b>	<b>2 393 340 060</b>	<b>2 719 307 982,90</b>	<b>2 417 092 914,78</b>
	<b>Reserver (40 01 40)</b>			<b>29 933</b>	<b>29 933</b>		
		<b>2 813 375 587</b>	<b>2 373 191 082</b>	<b>2 695 745 088</b>	<b>2 393 369 993</b>	<b>2 719 307 982,90</b>	<b>2 417 092 914,78</b>

KOMMISSIONEN

AFSNIT 15 — UDDANNELSE OG KULTUR

## AFSNIT 15

## UDDANNELSE OG KULTUR

## KAPITEL 15 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET UDDANNELSE OG KULTUR

De nærmere oplysninger vedrørende artikel 1, 2 3 og 5 findes i kapitel XX 01

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
15 01	ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET UDDANNELSE OG KULTUR				
<b>15 01 01</b>	<b>Udgifter vedrørende tjenstgørende personale inden for politikområdet uddannelse og kultur</b>	5	52 066 716	52 261 852	52 768 543,03
<b>15 01 02</b>	<b>Eksternt personale og andre administrationsudgifter til støtte for politikområdet uddannelse og kultur</b>				
15 01 02 01	Eksternt personale	5	3 858 908	3 973 490	4 776 887,45
15 01 02 11	Andre administrationsudgifter	5	3 333 017	3 361 487	5 481 756,45
	Reserver (40 01 40)			29 933	
			3 333 017	3 391 420	5 481 756,45
	Artikel 15 01 02 — Subtotal		7 191 925	7 334 977	10 258 643,90
	Reserver (40 01 40)			29 933	
			7 191 925	7 364 910	10 258 643,90
<b>15 01 03</b>	<b>Udgifter til ikt-udstyr og -tjenesteydelser inden for politikområdet uddannelse og kultur</b>	5	3 294 977	3 336 828	3 967 061,60
<b>15 01 04</b>	<b>Udgifter vedrørende støttefunktioner i forbindelse med foranstaltninger inden for politikområdet uddannelse og kultur</b>				
15 01 04 14	Erasmus Mundus — udgifter til den administrative forvaltning	1.1	914 000	914 000	1 014 776,39
15 01 04 17	Samarbejde med tredjelande på undervisnings- og erhvervsuddannelsesområdet — udgifter til den administrative forvaltning	4	80 000	80 000	79 912,96
15 01 04 22	Livslang læring — udgifter til den administrative forvaltning	1.1	8 500 000	8 750 000	9 252 127,54
15 01 04 30	Forvaltningsorganet for Undervisning, Audiovisuelle Medier og Kultur — bidrag fra programmer under udgiftsområde 1a	1.1	21 395 000	21 444 000	23 315 475,—
15 01 04 31	Forvaltningsorganet for Undervisning, Audiovisuelle Medier og Kultur — bidrag fra programmer under udgiftsområde 3b	3.2	15 572 000	15 572 000	16 640 262,—
15 01 04 32	Forvaltningsorganet for Undervisning, Audiovisuelle Medier og Kultur — bidrag fra programmer under udgiftsområde 4	4	263 000	600 000	600 000,—
15 01 04 44	Kulturprogram (2007-2013) — udgifter til den administrative forvaltning	3.2	550 000	550 000	640 322,20

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 15 — UDDANNELSE OG KULTUR

KAPITEL 15 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFFER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET UDDANNELSE OG KULTUR (fortsat)

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
15 01 04 55	Aktive unge — udgifter til den administrative forvaltning	3.2	780 000	780 000	1 283 173,66
15 01 04 60	Media 2007 — støtteprogram for den europæiske audiovisuelle sektor — udgifter til administration forvaltning	3.2	725 000	725 000	881 378,09
15 01 04 68	Media Mundus — udgifter til den administrative forvaltning	3.2	75 000	75 000	169 257,05
	<i>Artikel 15 01 04 — Subtotal</i>		48 854 000	49 490 000	53 876 684,89
<b>15 01 05</b>	<b>Udgifter til støttefunktioner i forbindelse med forskningsaktiviteter inden for politikområdet uddannelse og kultur</b>				
15 01 05 01	Udgifter vedrørende forskningspersonale	1.1	1 952 000	1 952 000	1 800 000,—
15 01 05 02	Eksternt forskningspersonale	1.1	700 000	700 000	586 660,—
15 01 05 03	Andre administrationsudgifter vedrørende forskning	1.1	348 000	348 000	657 389,06
	<i>Artikel 15 01 05 — Subtotal</i>		3 000 000	3 000 000	3 044 049,06
<b>15 01 60</b>	<b>Indkøb af information</b>				
15 01 60 01	Biblioteksbeholdninger, abonnementer og indkøb og bevaring af bøger	5	2 534 000	2 734 000	2 749 278,01
	<i>Artikel 15 01 60 — Subtotal</i>		2 534 000	2 734 000	2 749 278,01
<b>15 01 61</b>	<b>Udgifter til tilrettelæggelse af uddannelsesophold i institutionens tjenestegrene</b>				
		5	6 551 305	7 000 000	7 353 129,19
	<b>Kapitel 15 01 — I alt</b>		<b>123 492 923</b>	<b>125 157 657</b>	<b>134 017 389,68</b>
	<b>Reserver (40 01 40)</b>			<b>29 933</b>	
			<b>123 492 923</b>	<b>125 187 590</b>	<b>134 017 389,68</b>

**15 01 01** *Udgifter vedrørende tjenstgørende personale inden for politikområdet uddannelse og kultur*

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
52 066 716	52 261 852	52 768 543,03

**15 01 02** *Eksternt personale og andre administrationsudgifter til støtte for politikområdet uddannelse og kultur*

15 01 02 01 Eksternt personale

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
3 858 908	3 973 490	4 776 887,45

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 15 — UDDANNELSE OG KULTUR

**KAPITEL 15 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET UDDANNELSE OG KULTUR** (fortsat)

**15 01 02** (fortsat)

15 01 02 11 Andre administrationsudgifter

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

	Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
15 01 02 11	3 333 017	3 361 487	5 481 756,45
Reserver (40 01 40)		29 933	
I alt	3 333 017	3 391 420	5 481 756,45

**15 01 03 Udgifter til ikt-udstyr og -tjenesteydelser inden for politikområdet uddannelse og kultur**

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
3 294 977	3 336 828	3 967 061,60

**15 01 04 Udgifter vedrørende støttefunktioner i forbindelse med foranstaltninger inden for politikområdet uddannelse og kultur**

15 01 04 14 Erasmus Mundus — udgifter til den administrative forvaltning

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
914 000	914 000	1 014 776,39

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække udgifter til undersøgelser, ekspertmøder, information og publikationer i direkte tilknytning til gennemførelsen af målsætningerne for det program eller de aktioner, der er dækket af denne konto, samt alle øvrige udgifter til teknisk og administrativ bistand, som ikke indebærer udøvelse af offentlig myndighed, og som Kommissionen har uddelegeret i forbindelse med kontrakter vedrørende konkrete tjenesteydelser.

Bidraget fra EFTA-landene i henhold til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne konto opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), opførelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af EØS-bilagets til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

Indtægter fra bidrag fra kandidatlande og i givet fald potentielle kandidatlande på Vestbalkan til deltagelse i EU-programmerne, der opføres under konto 6 0 3 1 i oversigten over indtægter, kan give anledning til opførelse af supplerende bevillinger efter samme forhold som det, der er gældende mellem det beløb, der er godkendt til administrative udgifter, og de samlede bevillinger til programmet, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g).

Indtægter fra bidrag fra Det Schweiziske Forbund til deltagelse i EU-programmerne, der opføres under konto 6 0 3 3 i oversigten over indtægter, kan give anledning til opførelse af supplerende bevillinger efter samme forhold som det, der er gældende mellem det beløb, der er godkendt til administrative udgifter, og de samlede bevillinger til programmet, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g).

*Retsgrundlag*

Se artikel 15 02 02.

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 15 — UDDANNELSE OG KULTUR

## KAPITEL 15 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET UDDANNELSE OG KULTUR (fortsat)

## 15 01 04 (fortsat)

15 01 04 17 Samarbejde med tredjelande på undervisnings- og erhvervsuddannelsesområdet — udgifter til den administrative forvaltning

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
80 000	80 000	79 912,96

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække udgifter til undersøgelser, ekspertmøder, information og publikationer i direkte tilknytning til gennemførelsen af målsætningerne for det program eller de aktioner, der er dækket af denne konto, samt alle øvrige udgifter til teknisk og administrativ bistand, som ikke indebærer udøvelse af offentlig myndighed, og som Kommissionen har uddelegeret i forbindelse med kontrakter vedrørende konkrete tjenesteydelser.

## Retsgrundlag

Se artikel 15 02 03.

15 01 04 22 Livslang læring — udgifter til den administrative forvaltning

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
8 500 000	8 750 000	9 252 127,54

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække udgifter til undersøgelser, ekspertmøder, information og publikationer i direkte tilknytning til gennemførelsen af målsætningerne for det program eller de aktioner, der er dækket af denne konto, samt alle øvrige udgifter til teknisk og administrativ bistand, som ikke indebærer udøvelse af offentlig myndighed, og som Kommissionen har uddelegeret i forbindelse med kontrakter vedrørende konkrete tjenesteydelser.

Bidraget fra EFTA-landene i henhold til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne konto opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), opførelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af EØS-bilag til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

Indtægter fra bidrag fra kandidatlande og i givet fald potentielle kandidatlande på Vestbalkan til deltagelse i EU-programmerne, der opføres under konto 6 0 3 1 i oversigten over indtægter, kan give anledning til opførelse af supplerende bevillinger efter samme forhold som det, der er gældende mellem det beløb, der er godkendt til administrative udgifter, og de samlede bevillinger til programmet, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g).

Indtægter fra bidrag fra Det Schweiziske Forbund til deltagelse i EU-programmerne, der opføres under konto 6 0 3 3 i oversigten over indtægter, kan give anledning til opførelse af supplerende bevillinger efter samme forhold som det, der er gældende mellem det beløb, der er godkendt til administrative udgifter, og de samlede bevillinger til programmet, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g).

## Retsgrundlag

Se artikel 15 02 22.

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 15 — UDDANNELSE OG KULTUR

## KAPITEL 15 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET UDDANNELSE OG KULTUR (fortsat)

## 15 01 04 (fortsat)

15 01 04 30 Forvaltningsorganet for Undervisning, Audiovisuelle Medier og Kultur — bidrag fra programmer under udgiftsområde 1a

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
21 395 000	21 444 000	23 315 475,—

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække driftsudgifterne for Forvaltningsorganet for Undervisning, Audiovisuelle Medier og Kultur i forbindelse med dets deltagelse i forvaltningen af programmerne under udgiftsområde 1a i den flerårige finansielle ramme for 2007-2013 og afslutningen af foranstaltninger, der har modtaget støtte inden 2007.

Bidraget fra EFTA-landene i henhold til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne konto opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), opførelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af EØS-bilaget til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

Indtægter fra bidrag fra kandidatlande og i givet fald potentielle kandidatlande på Vestbalkan til deltagelse i EU-programmerne, der opføres under konto 6 0 3 1 i oversigten over indtægter, kan give anledning til opførelse af supplerende bevillinger efter samme forhold som det, der er gældende mellem det beløb, der er godkendt til administrative udgifter, og de samlede bevillinger til programmet, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g).

Indtægter fra bidrag fra Det Schweiziske Forbund til deltagelse i EU-programmerne, der opføres under konto 6 0 3 3 i oversigten over indtægter, kan give anledning til opførelse af supplerende bevillinger efter samme forhold som det, der er gældende mellem det beløb, der er godkendt til administrative udgifter, og de samlede bevillinger til programmet, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g).

Stillingsfortegnelsen over agenturets personale er anført under bilag »Personale« til denne sektion.

## Retsgrundlag

Rådets forordning (EF) nr. 58/2003 af 19. december 2002 om vedtægterne for de forvaltningsorganer, der skal administrere opgaver i forbindelse med EF-programmer (EFT L 11 af 16.1.2003, s. 1).

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1720/2006/EF af 15. november 2006 om et handlingsprogram for livslang læring (EUT L 327 af 24.11.2006, s. 45).

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1298/2008/EF af 16. december 2008 om oprettelse af handlingsprogrammet Erasmus Mundus 2009-2013, der skal højne kvaliteten af de videregående uddannelser og fremme den mellempåvirkende forståelse gennem samarbejde med tredjelande (EUT L 340 af 19.12.2008, s. 83).

## Referenceretsakter

Kommissionens afgørelse 2009/336/EF af 20. april 2009 om oprettelse af Forvaltningsorganet for Undervisning, Audiovisuelle Medier og Kultur til forvaltning af Fællesskabets indsats inden for områderne undervisning, audiovisuelle medier og kultur i medfør af Rådets forordning (EF) nr. 58/2003 (EUT L 101 af 21.4.2009, s. 26)

15 01 04 31 Forvaltningsorganet for Undervisning, Audiovisuelle Medier og Kultur — bidrag fra programmer under udgiftsområde 3b

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
15 572 000	15 572 000	16 640 262,—

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække driftsudgifterne for Forvaltningsorganet for Undervisning, Audiovisuelle Medier og Kultur i forbindelse med dets deltagelse i forvaltningen af programmerne under udgiftsområde 3b i den finansielle ramme for 2007-2013 og afslutningen af foranstaltninger, der har modtaget støtte inden 2007.

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 15 — UDDANNELSE OG KULTUR

## KAPITEL 15 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET UDDANNELSE OG KULTUR (fortsat)

## 15 01 04 (fortsat)

## 15 01 04 31 (fortsat)

Bidraget fra EFTA-landene i henhold til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne konto opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), opførelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af EØS-bilag 2 til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

Indtægter fra bidrag fra kandidatlande og i givet fald potentielle kandidatlande på Vestbalkan til deltagelse i EU-programmerne, der opføres under konto 6 0 3 1 i oversigten over indtægter, kan give anledning til opførelse af supplerende bevillinger efter samme forhold som det, der er gældende mellem det beløb, der er godkendt til administrative udgifter, og de samlede bevillinger til programmet, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g).

Indtægter fra bidrag fra Det Schweiziske Forbund til deltagelse i EU-programmerne, der opføres under konto 6 0 3 3 i oversigten over indtægter, kan give anledning til opførelse af supplerende bevillinger efter samme forhold som det, der er gældende mellem det beløb, der er godkendt til administrative udgifter, og de samlede bevillinger til programmet, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g).

Stillingsfortegnelsen over organets personale er anført under bilag »Personale« til denne sektion.

*Retsgrundlag*

Rådets forordning (EF) nr. 58/2003 af 19. december 2002 om vedtægterne for de forvaltningsorganer, der skal administrere opgaver i forbindelse med EF-programmer (EFT L 11 af 16.1.2003, s. 1).

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1718/2006/EF af 15. november 2006 om et støtteprogram for den europæiske audiovisuelle sektor (Media 2007) (EUT L 327 af 24.11.2006, s. 12).

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1719/2006/EF af 15. november 2006 om oprettelse af programmet »Aktive unge« for perioden 2007-2013 (EUT L 327 af 24.11.2006, s. 30).

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1855/2006/EF af 12. december 2006 om oprettelse af kulturprogrammet (2007-2013) (EUT L 372 af 27.12.2006, s. 1).

*Referenceretsakter*

Kommissionens afgørelse 2009/336/EF af 20. april 2009 om oprettelse af Forvaltningsorganet for Undervisning, Audiovisuelle Medier og Kultur til forvaltning af Fællesskabets indsats inden for områderne undervisning, audiovisuelle medier og kultur i medfør af Rådets forordning (EF) nr. 58/2003 (EUT L 101 af 21.4.2009, s. 26)

15 01 04 32 Forvaltningsorganet for Undervisning, Audiovisuelle Medier og Kultur — bidrag fra programmer under udgiftsområde 4

*Tal (Ikke-opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
263 000	600 000	600 000,—

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække driftsudgifterne for Forvaltningsorganet for Undervisning, Audiovisuelle Medier og Kultur i forbindelse med dets deltagelse i forvaltningen af programmerne under udgiftsområde 4 i den finansielle ramme for 2007-2013 og afslutningen af foranstaltninger, der har modtaget støtte inden 2007.

Stillingsfortegnelsen over agenturets personale er anført under bilag »Personale« til denne sektion.

KOMMISSIONEN

AFSNIT 15 — UDDANNELSE OG KULTUR

**KAPITEL 15 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET UDDANNELSE OG KULTUR** (fortsat)**15 01 04** (fortsat)

## 15 01 04 32 (fortsat)

*Retsgrundlag*

Rådets afgørelse 2001/196/EF af 26. februar 2001 om indgåelse af en aftale mellem Det Europæiske Fællesskab og Amerikas Forenede Stater om forlængelse af samarbejdsprogrammet inden for højere uddannelse og erhvervsuddannelse (EFT L 71 af 13.3.2001, s. 7).

Rådets afgørelse 2001/197/EF af 26. februar 2001 om indgåelse af en aftale mellem Det Europæiske Fællesskab og Canadas regering om forlængelse af samarbejdsprogrammet inden for højere uddannelse og erhvervsuddannelse (EFT L 71 af 13.3.2001, s. 15).

Rådets forordning (EF) nr. 58/2003 af 19. december 2002 om vedtægterne for de forvaltningsorganer, der skal administrere opgaver i forbindelse med EF-programmer (EFT L 11 af 16.1.2003, s. 1).

Rådets afgørelse 2006/910/EF af 4. december 2006 om indgåelse af en aftale mellem Det Europæiske Fællesskab og USA om fornyelse af samarbejdsprogrammet for videregående uddannelse og erhvervsuddannelse (EUT L 346 af 9.12.2006, s. 33).

Rådets afgørelse 2006/964/EF af 18. december 2006 om indgåelse af aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Canadas regering om oprettelse af et samarbejdsprogram for videregående uddannelse, erhvervsuddannelse og unge (EUT L 397 af 30.12.2006, s. 14).

*Referenceretsakter*

Kommissionens afgørelse 2009/336/EF af 20. april 2009 om oprettelse af Forvaltningsorganet for Undervisning, Audiovisuelle Medier og Kultur til forvaltning af Fællesskabets indsats inden for områderne undervisning, audiovisuelle medier og kultur i medfør af Rådets forordning (EF) nr. 58/2003 (EUT L 101 af 21.4.2009, s. 26).

## 15 01 04 44 Kulturprogram (2007-2013) — udgifter til den administrative forvaltning

*Tal (Ikke-opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
550 000	550 000	640 322,20

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække udgifter til undersøgelser, ekspertmøder, information og publikationer i direkte tilknytning til gennemførelsen af målsætningerne for det program eller de aktioner, der er dækket af denne konto, samt alle øvrige udgifter til teknisk og administrativ bistand, som ikke indebærer udøvelse af offentlig myndighed, og som Kommissionen har uddelegeret i forbindelse med kontrakter vedrørende konkrete tjenesteydelser.

Bidraget fra EFTA-landene i henhold til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne konto opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), opførelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af EØS-bilagets til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

Indtægter fra bidrag fra kandidatlande og i givet fald potentielle kandidatlande på Vestbalkan til deltagelse i EU-programmerne, der opføres under konto 6 0 3 1 i oversigten over indtægter, kan give anledning til opførelse af supplerende bevillinger efter samme forhold som det, der er gældende mellem det beløb, der er godkendt til administrative udgifter, og de samlede bevillinger til programmet, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g).

*Retsgrundlag*

Se artikel 15 04 44.



KOMMISSIONEN  
AFSNIT 15 — UDDANNELSE OG KULTUR

## KAPITEL 15 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET UDDANNELSE OG KULTUR (fortsat)

## 15 01 04 (fortsat)

15 01 04 55 Aktive unge — udgifter til den administrative forvaltning

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
780 000	780 000	1 283 173,66

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække udgifter til undersøgelser, ekspertmøder, information og publikationer i direkte tilknytning til gennemførelsen af målsætningerne for det program eller de aktioner, der er dækket af denne konto, samt alle øvrige udgifter til teknisk og administrativ bistand, som ikke indebærer udøvelse af offentlig myndighed, og som Kommissionen har uddelegeret i forbindelse med kontrakter vedrørende konkrete tjenesteydelser.

Bidraget fra EFTA-landene i henhold til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne konto opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), opførelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af EØS-bilaget til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

Indtægter fra bidrag fra kandidatlande og i givet fald potentielle kandidatlande på Vestbalkan til deltagelse i EU-programmerne, der opføres under konto 6 0 3 1 i oversigten over indtægter, kan give anledning til opførelse af supplerende bevillinger efter samme forhold som det, der er gældende mellem det beløb, der er godkendt til administrative udgifter, og de samlede bevillinger til programmet, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g).

Indtægter fra bidrag fra Det Schweiziske Forbund til deltagelse i EU-programmerne, der opføres under konto 6 0 3 3 i oversigten over indtægter, kan give anledning til opførelse af supplerende bevillinger efter samme forhold som det, der er gældende mellem det beløb, der er godkendt til administrative udgifter, og de samlede bevillinger til programmet, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g).

## Retsgrundlag

Se artikel 15 05 55.

15 01 04 60 Media 2007 — støtteprogram for den europæiske audiovisuelle sektor — udgifter til administration forvaltning

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
725 000	725 000	881 378,09

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække udgifter til undersøgelser, ekspertmøder, information og publikationer i direkte tilknytning til gennemførelsen af målsætningerne for det program eller de aktioner, der er dækket af denne konto, samt alle øvrige udgifter til teknisk og administrativ bistand, som ikke indebærer udøvelse af offentlig myndighed, og som Kommissionen har uddelegeret i forbindelse med kontrakter vedrørende konkrete tjenesteydelser.

Bidraget fra EFTA-landene i henhold til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne konto opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), opførelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af EØS-bilaget til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

Indtægter fra bidrag fra kandidatlande og i givet fald potentielle kandidatlande på Vestbalkan til deltagelse i EU-programmerne, der opføres under konto 6 0 3 1 i oversigten over indtægter, kan give anledning til opførelse af supplerende bevillinger efter samme forhold som det, der er gældende mellem det beløb, der er godkendt til administrative udgifter, og de samlede bevillinger til programmet, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g).

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 15 — UDDANNELSE OG KULTUR

## KAPITEL 15 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET UDDANNELSE OG KULTUR (fortsat)

## 15 01 04 (fortsat)

## 15 01 04 60 (fortsat)

Indtægter fra bidrag fra Det Schweiziske Forbund til deltagelse i EU-programmer, der opføres under konto 6 0 3 3 i oversigten over indtægter, kan give anledning til opførelse af supplerende bevillinger efter samme forhold som det, der er gældende mellem det beløb, der er godkendt til administrative udgifter, og de samlede bevillinger til programmet, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g).

## Retsgrundlag

Se konto 15 04 66 01.

## 15 01 04 68 Media Mundus — udgifter til den administrative forvaltning

## Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
75 000	75 000	169 257,05

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække udgifter til undersøgelser, ekspertmøder, information og publikationer i direkte tilknytning til gennemførelsen af målsætningen for det program eller de aktioner, der er dækket af denne konto, samt alle øvrige udgifter til teknisk og administrativ bistand, der ikke indebærer udøvelse af offentlig myndighed, og som Kommissionen har uddelegeret i forbindelse med kontrakter vedrørende tjenesteydelser.

Bidraget fra EFTA-landene i henhold til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne konto opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), opførelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af EØS-bilaget til nærværende del af oversigten over udgifter for denne sektion, der udgør en integrerende del af budgettet.

Indtægter fra bidrag fra kandidatlande og i givet fald potentielle kandidatlande på Vestbalkan til deltagelse i EU-programmerne, der opføres under konto 6 0 3 1 i oversigten over indtægter, kan give anledning til opførelse af supplerende bevillinger efter samme forhold som det, der er gældende mellem det beløb, der er godkendt til administrative udgifter, og de samlede bevillinger til programmet, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g).

Indtægter fra bidrag fra Det Schweiziske Forbund til deltagelse i EU-programmer, der opføres under konto 6 0 3 3 i oversigten over indtægter, kan give anledning til opførelse af supplerende bevillinger efter samme forhold som det, der er gældende mellem det beløb, der er godkendt til administrative udgifter, og de samlede bevillinger til programmet, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g).

## Retsgrundlag

Se artikel 15 04 68.

## 15 01 05 Udgifter til støttefunktioner i forbindelse med forskningsaktiviteter inden for politikområdet uddannelse og kultur

## 15 01 05 01 Udgifter vedrørende forskningspersonale

## Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
1 952 000	1 952 000	1 800 000,—

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 15 — UDDANNELSE OG KULTUR**KAPITEL 15 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET UDDANNELSE OG KULTUR** (fortsat)**15 01 05** (fortsat)

## 15 01 05 02 Eksternt forskningspersonale

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
700 000	700 000	586 660,—

## 15 01 05 03 Andre administrationsudgifter vedrørende forskning

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
348 000	348 000	657 389,06

**15 01 60 Indkøb af information**

## 15 01 60 01 Biblioteksbeholdninger, abonnemeter og indkøb og bevaring af bøger

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
2 534 000	2 734 000	2 749 278,01

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække:

- indkøb af bøger og andre publikationer, ajourføring af eksisterende udgaver
- udgifter til indbinding og andre udgifter til konservering af bøger og publikationer
- udgifter til abonnemeter på aviser og fagtidsskrifter og
- andre fagtidsskrifter i papirudgave og/eller i elektronisk form.

Bevillingen dækker ikke udgifter til følgende:

- Det Fælles Forskningscenters anlæg. Udgifterne hertil er opført under 01 05-artiklerne i de pågældende afsnit
- Kommissionens repræsentationer i Unionen. Udgifterne hertil er opført under konto 16 01 03 03
- udgifter af samme art og til samme formål afholdt uden for Unionen opført under 01 03 02-kontiene i de pågældende afsnit.

De formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 3, anslås til 80 000 EUR for 2013.

**15 01 61 Udgifter til tilrettelæggelse af uddannelsesophold i institutionens tjenestegrene**

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
6 551 305	7 000 000	7 353 129,19

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække udgifterne til praktikophold for universitetsuddannede. Praktikopholdet har til formål at give dem et generelt indtryk af Unionens mål og problemer, give dem kendskab til, hvordan institutionerne arbejder, og gøre det muligt for dem at supplere deres viden gennem arbejds erfaring i Kommissionen.

KOMMISSIONEN

AFSNIT 15 — UDDANNELSE OG KULTUR

**KAPITEL 15 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET UDDANNELSE OG KULTUR** (fortsat)

**15 01 61** (fortsat)

Bevillingen dækker også tildeling af stipendier og andre udgifter i forbindelse med praktikophold (supplement for handicappede praktikanter, ulykkes- og sygeforsikring, tilskud til rejseudgifter i forbindelse med opholdet, særlig udgifterne ved rejsen tur/retur til tjenestestedet, udgifter til arrangementer i forbindelse med programmet for praktikanter, f.eks. besøgsarrangementer og udgifter til modtagelse). Den dækker også udgifter til evaluering med det formål at optimere programmet samt udgifter til kommunikation og formidling af information.

Udvælgelsen af praktikanter sker ud fra objektive og gennemskuelige kriterier.

De hermed forbundne formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2 og 3, anslås til 974 000 EUR for 2013.

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 15 — UDDANNELSE OG KULTUR

## KAPITEL 15 02 — LIVSLANG LÆRING, HERUNDER FLERSPROGETHED

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
15 02	LIVSLANG LÆRING, HERUNDER FLERSPROGETHED							
15 02 02	<b>Erasmus Mundus</b>	1.1	110 791 000	86 140 726	105 654 000	86 188 852	100 638 103,19	90 890 385,45
15 02 03	<b>Samarbejde med tredjelande på undervisnings- og erhvervsuddannelsesområdet</b>	4	1 024 000	3 162 941	9 000 000	7 636 472	1 395 254,77	4 390 505,75
15 02 09	<b>Afslutning af tidligere programmer inden for uddannelse og erhvervsuddannelse</b>	1.1	—	p.m.	—	p.m.	0,—	2 338 104,95
15 02 11	<b>Det Europæiske Institut for Innovation og Teknologi</b>							
15 02 11 01	Det Europæiske Institut for Innovation og Teknologi — ledelsesstruktur	1.1	4 765 110	4 215 716	4 493 000	3 169 028	3 742 285,13	3 298 018,35
15 02 11 02	Det Europæiske Institut for Innovation og Teknologi — videns- og innovationsfællesskaber (VIF)	1.1	118 300 000	90 015 023	74 831 000	65 512 600	60 542 918,—	45 705 908,25
	<i>Artikel 15 02 11 — Subtotal</i>		123 065 110	94 230 739	79 324 000	68 681 628	64 285 203,13	49 003 926,60
15 02 22	<b>Programmet Livslang læring</b>	1.1	1 131 174 154	1 015 000 000	1 110 476 000	1 087 251 074	1 189 120 538,59	1 189 681 060,40
15 02 23	<b>Forberedende foranstaltning vedrørende program af Erasmus-typen for lærlinge</b>	1.1	—	275 000	—	p.m.	0,—	298 836,90
15 02 25	<b>Det Europæiske Center for Udvikling af Erhvervsuddannelse</b>							
15 02 25 01	Det Europæiske Center for Udvikling af Erhvervsuddannelse — bidrag til afsnit 1 og 2	1.1	12 430 000	12 430 000	12 668 834	12 668 834	13 741 473,16	13 741 473,16
15 02 25 02	Det Europæiske Center for Udvikling af Erhvervsuddannelse — bidrag til afsnit 3	1.1	4 954 900	4 954 900	4 340 066	4 340 066	3 528 526,84	3 245 526,84
	<i>Artikel 15 02 25 — Subtotal</i>		17 384 900	17 384 900	17 008 900	17 008 900	17 270 000,—	16 987 000,—
15 02 27	<b>Det Europæiske Erhvervsuddannelsesinstitut</b>							
15 02 27 01	Det Europæiske Erhvervsuddannelsesinstitut — bidrag til afsnit 1 og 2	4	15 081 500	15 081 500	14 468 414	14 468 414	14 328 000,—	14 328 000,—
15 02 27 02	Det Europæiske Erhvervsuddannelsesinstitut — bidrag til afsnit 3	4	4 945 000	5 445 000	5 576 116	5 576 116	7 202 173,05	5 522 000,—
	<i>Artikel 15 02 27 — Subtotal</i>		20 026 500	20 526 500	20 044 530	20 044 530	21 530 173,05	19 850 000,—
15 02 30	<b>Pilotprojekt — Den europæiske naboskabspolitik — fremme af uddannelse igennem stipendier og udvekslingsordninger</b>	1.1	—	—	—	—	1 355,77	1 355,77

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 15 — UDDANNELSE OG KULTUR

## KAPITEL 15 02 — LIVSLANG LÆRING, HERUNDER FLERSPROGETHED (fortsat)

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
15 02 31	<i>Pilotprojekt, der skal dække udgifterne for studerende, som specialiserer sig i den europæiske naboskabspolitik (ENP), og dermed forbundne akademiske aktiviteter, herunder oprettelsen af en ENP-lærestol ved Europakollegiets afdeling i Natolin</i>	1.1	p.m.	579 935	p.m.	580 000	2 899 674,—	2 319 739,—
15 02 32	<i>Pilotprojekt — Den europæiske naboskabspolitik — fremme af uddannelse igennem stipendier og udvekslingsordninger</i>	1.1	—	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	150 755,80
15 02 33	<i>Forberedende foranstaltning til dækning af udgifterne for studerende, som specialiserer sig i den europæiske naboskabspolitik (ENP), og dermed forbundne akademiske aktiviteter, herunder ENP-lærestolens funktion ved Europakollegiets afdeling i Natolin</i>	1.1	4 000 000	2 600 000	3 500 000	1 750 000		
<b>Kapitel 15 02 — I alt</b>			<b>1 407 465 664</b>	<b>1 239 900 741</b>	<b>1 345 007 430</b>	<b>1 289 141 456</b>	<b>1 397 140 302,50</b>	<b>1 375 911 670,62</b>

## 15 02 02 Erasmus Mundus

## Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
110 791 000	86 140 726	105 654 000	86 188 852	100 638 103,19	90 890 385,45

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække Erasmus Mundus II-programmet (2009-2013) samt afslutning af aktioner under det tidligere Erasmus Mundus-program (2004-2008). Erasmus Mundus II-programmets målsætninger er følgende:

- fremme et struktureret samarbejde mellem højere uddannelsesinstitutioner og akademisk personale i Europa og tredjelande med henblik på at skabe ekspertisecentre og udvikle højtuddannede menneskelige ressourcer
- bidrage til samfundenes gensidige berigelse ved at samle veluddannede mænd og kvinder med en positiv indstilling og international erfaring, hvilket skal ske ved at fremme mobiliteten for de dygtigste studerende og akademikere fra tredjelande, så de kan få kvalifikationer og/eller erfaring i Unionen, og ved at lade de dygtigste studerende og akademikere fra Europa rejse til et tredjeland
- bidrage til udviklingen af de menneskelige ressourcer og det internationale samarbejde i højere uddannelsesinstitutioner beliggende i tredjelande gennem forstærket mobilitet mellem Unionen og tredjelande

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 15 — UDDANNELSE OG KULTUR**KAPITEL 15 02 — LIVSLANG LÆRING, HERUNDER FLERSPROGETHED** (fortsat)**15 02 02** (fortsat)

- forbedre adgangen til de europæiske videregående uddannelser, højne deres profil og synlighed over for resten af verden og gøre dem mere attraktive for tredjelandsstatsborgere
- fremme samarbejdet mellem højere uddannelsesinstitutioner, og fremme udvekslingen af akademisk personale og studerende i Europa og de lande, der er omfattet af den europæiske naboskabspolitik, både fra syd og øst.

Bidraget fra EFTA-landene i henhold til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne artikel opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), opførelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af EØS-bilaget til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

Indtægter fra bidrag fra kandidatlande og i givet fald potentielle kandidatlande på Vestbalkan til deltagelse i EU-programmerne, der opføres under konto 6 0 3 1 i oversigten over indtægter, kan give anledning til opførelse af supplerende bevillinger, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g).

Indtægter fra bidrag fra Det Schweiziske Forbund til deltagelse i EU-programmerne, der opføres under konto 6 0 3 3 i oversigten over indtægter, kan give anledning til opførelse af supplerende bevillinger, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g).

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 2317/2003/EF af 5. december 2003 om etablering af et program, der skal øge kvaliteten af de videregående uddannelser og fremme den mellemfolkelige forståelse gennem samarbejde med tredjelande (Erasmus Mundus) (2004-2008) (EUT L 345 af 31.12.2003, s. 1).

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1298/2008/EF af 16. december 2008 om oprettelse af handlingsprogrammet Erasmus Mundus 2009-2013, der skal højne kvaliteten af de videregående uddannelser og fremme den mellemfolkelige forståelse gennem samarbejde med tredjelande (EUT L 340 af 19.12.2008, s. 83).

**15 02 03 Samarbejde med tredjelande på undervisnings- og erhvervsuddannelsesområdet***Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
1 024 000	3 162 941	9 000 000	7 636 472	1 395 254,77	4 390 505,75

*Anmærkninger*

På basis af samarbejdsaftalerne mellem Unionen og USA og Canada skal denne bevilling især dække:

- sammenlignende analyser af de respektive uddannelsespolitikker, kvalifikationer og kundskaber
- udformning af programmer for udveksling af studerende, undervisere og administratorer
- fremme af interinstitutionelt samarbejde
- støtte til etablering af forbindelser mellem de involverede erhvervssektorer og universiteterne
- fremme af samarbejde med den private sektor om udvikling og udvidelse af programmer
- udvikling af en politisk dialog, supplerende foranstaltninger og øjeblikkelig udbredelse af resultater.

Støtten til europæiske studerende skal forhøjes i forbindelse med studier i USA og Canada, især ved universitetscentrene.

KOMMISSIONEN

AFSNIT 15 — UDDANNELSE OG KULTUR

**KAPITEL 15 02 — LIVSLANG LÆRING, HERUNDER FLERSPROGETHED** (fortsat)**15 02 03** (fortsat)*Retsgrundlag*

Rådets afgørelse 2001/196/EF af 26. februar 2001 om indgåelse af en aftale mellem Det Europæiske Fællesskab og Amerikas Forenede Stater om forlængelse af samarbejdsprogrammet inden for højere uddannelse og erhvervsuddannelse (EFT L 71 af 13.3.2001, s. 7).

Rådets afgørelse 2001/197/EF af 26. februar 2001 om indgåelse af en aftale mellem Det Europæiske Fællesskab og Canadas regering om forlængelse af samarbejdsprogrammet inden for højere uddannelse og erhvervsuddannelse (EFT L 71 af 13.3.2001, s. 15).

Rådets afgørelse 2006/910/EF af 4. december 2006 om indgåelse af en aftale mellem Det Europæiske Fællesskab og USA om fornyelse af samarbejdsprogrammet for videregående uddannelse og erhvervsuddannelse (EUT L 346 af 9.12.2006, s. 33).

Rådets afgørelse 2006/964/EF af 18. december 2006 om indgåelse af aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Canadas regering om oprettelse af et samarbejdsprogram for videregående uddannelse, erhvervsuddannelse og unge (EUT L 397 af 30.12.2006, s. 14).

**15 02 09 Afslutning af tidligere programmer inden for uddannelse og erhvervsuddannelse***Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
—	p.m.	—	p.m.	0,—	2 338 104,95

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække udgifterne til afslutningen af foranstaltninger, der har modtaget støtte inden 2007, under følgende budgetposter:

- Socrates
- Leonardo da Vinci.

Bidraget fra EFTA-landene i henhold til aftalen om af Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne artikel opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), opførelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af EØS-bilaget til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

Indtægter fra bidrag fra kandidatlande og i givet fald potentielle kandidatlande på Vestbalkan til deltagelse i EU-programmerne, der opføres under konto 6 0 3 1 i oversigten over indtægter, kan give anledning til opførelse af supplerende bevillinger, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g).

*Retsgrundlag*

Rådets afgørelse 1999/382/EF af 26. april 1999 om iværksættelse af anden fase af Fællesskabets handlingsprogram for erhvervsuddannelse Leonardo da Vinci (EFT L 146 af 11.6.1999, s. 33).

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 253/2000/EF af 24. januar 2000 om iværksættelse af anden fase af Fællesskabets handlingsprogram for almen uddannelse Socrates (EFT L 28 af 3.2.2000, s. 1).

Europa-Parlamentets og Rådets beslutning nr. 2241/2004/EF af 15. december 2004 om en samlet fællesskabsramme for større gennemsigthed i kvalifikationer og kompetencer (Europass) (EUT L 390 af 31.12.2004, s. 6).



**KAPITEL 15 02 — LIVSLANG LÆRING, HERUNDER FLERSPROGETHED** (fortsat)**15 02 11 Det Europæiske Institut for Innovation og Teknologi**

15 02 11 01 Det Europæiske Institut for Innovation og Teknologi — ledelsesstruktur

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
4 765 110	4 215 716	4 493 000	3 169 028	3 742 285,13	3 298 018,35

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække udgifter til personale og administration (afsnit 1 og 2) for Det Europæiske Institut for Innovation og Teknologi (EIT).

EIT skal underrette budgetmyndigheden om eventuelle overførsler mellem aktionsudgifter og administrationsudgifter. Kommissionen forpligter sig til at give budgetmyndigheden meddelelse om overførsler mellem aktionsbevillinger og administrationsbevillinger, hvis EIT anmoder om det.

Bidraget fra EFTA-landene i henhold til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne konto opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), opførelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af EØS-bilaget til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

Stillingsfortegnelsen over EIT's personale er anført under bilag »Personale« til denne sektion.

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 294/2008 af 11. marts 2008 om oprettelse af Det Europæiske Institut for Innovation og Teknologi (EUT L 97 af 9.4.2008, s. 1).

15 02 11 02 Det Europæiske Institut for Innovation og Teknologi — videns- og innovationsfællesskaber (VIF)

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
118 300 000	90 015 023	74 831 000	65 512 600	60 542 918,—	45 705 908,25

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække EIT's aktionsudgifter i forbindelse med arbejdsprogrammet (afsnit 3), herunder de videns- og innovationsfællesskaber, som Det Europæiske Institut for Innovation og Teknologi (EIT) har udpeget.

Bidraget fra EFTA-landene i henhold til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne konto opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), opførelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af EØS-bilaget til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 294/2008 af 11. marts 2008 om oprettelse af Det Europæiske Institut for Innovation og Teknologi (EUT L 97 af 9.4.2008, s. 1).

KOMMISSIONEN

AFSNIT 15 — UDDANNELSE OG KULTUR

## KAPITEL 15 02 — LIVSLANG LÆRING, HERUNDER FLERSPROGETHED (fortsat)

## 15 02 22 Programmet Livslang læring

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
1 131 174 154	1 015 000 000	1 110 476 000	1 087 251 074	1 189 120 538,59	1 189 681 060,40

## Anmærkninger

Denne bevilling skal i overensstemmelse med afgørelsen om et integreret handlingsprogram inden for livslang læring dække følgende særprogrammer og horisontale foranstaltninger:

- Comenius: almene uddannelsesaktiviteter for skoler til og med gymnasieniveau.
- Erasmus: almene uddannelsesaktiviteter og erhvervsuddannelsesaktiviteter på videregående niveau, forhøjelse af antallet af stipendier og de dertil afsatte midler som led i Erasmus-programmerne.
- Leonardo da Vinci: alle aspekter af erhvervsfaglig uddannelse.
- Grundtvig: til voksenuddannelse.
- Jean Monnet: projekter, der ansporer til undervisning, forskning og debat ved højere læreanstalter om den europæiske integration, og driftstilskud til visse nøgleinstitutioner og -sammenslutninger.
- tværgående program: består af fire nøgleaktiviteter med følgende formål: at dække politikområderne, særsomt at tilgodese sproglæring og aktiviteter, der vedrører informations- og kommunikationsteknologier hvor disse falder uden for særprogrammerne, og at sikre mere omfattende formidlingsaktivitet.

Særlige uddannelsesbehov hos personer med funktionshindringer eller indlæringsvanskeligheder kan tilgodeses i alle ovennævnte sektorprogrammer.

- Brain trust: En del af denne forhøjelse skal bruges til at støtte Brain trust, der er et onlineværktøj til vidensdeling for universitetsstuderende, hvor hver studerende kan have en profilside med sit »akademiske cv«, som indeholder uddannelseskurser, publikationer, anvendte referencer og nøgleord for at beskrive den studerendes interesser. Brain trustplatformen vil give de studerende et overblik over deres studier og en mulighed for at kommunikere og samarbejde ud fra deres akademiske interesser på tværs af lande, universiteter, fag og uddannelsesniveauer, uanset deres nuværende institutionelle tilknytning og geografiske placering. Platformen bidrager til at styrke en paneuropæisk identitet og bevidsthed blandt den unge generation af Europas borgere. Den vil skabe en europæisk onlinedimension til de nationale systemer for videregående uddannelse ved at støtte målsætningerne om at udvikle Fællesskabet som et videnssamfund som fastsat i programmet for livslang læring 2007-2013 og ved at bidrage til etablering af et europæisk område for videregående uddannelse som led i Bologna-processen.
- Tidlig undervisning i videnskab og teknologi i Europa: En del af forhøjelsen skal bruges til at støtte et projekt eller en foranstaltning til fremme af tidlig undervisning i videnskab og teknologi i Europa. Vision: I den første formative periode (3-6 år) gør alle børn deres første erfaringer med grundlæggende videnskabelige begreber for at imødekomme deres indre nysgerrighed. Foranstaltningen har til formål at støtte medlemsstater med udviklingen af nationale strategier inden for tidlig undervisning i videnskab.
- Det Europæiske Universitetsinstitut (EUI): En del af forhøjelsen skal bl.a. bruges til at dække supplerende udgifter til EUI's aktiviteter i overensstemmelse med artikel 36, stk. 2, litra b), i afgørelse nr. 1720/2006/EF om et handlingsprogram for livslang læring. Der bør afsættes et supplerende bidrag til EUI's program for global styring. Programmet blev iværksat i 2010 og er nu ved at konsolidere og udvide sine aktiviteter. Denne forhøjelse vil forbedre og udvide ph.d.-uddannelsen ved EUI i global styring og internationale anliggender, videreudvikle Det Europæiske Akademi for Global Styring med uddannelse, diskussioner og debatter på højeste niveau, udvide antallet af postdoktorale junior-stipendiater med speciale i disse områder, tiltrække et væsentligt antal akademiske medarbejdere til EUI fra medlemsstaters universiteter og forskningscentre samt fra internationale institutioner, øge yderligere antallet af indbyrdes forbundne grene af grundforskning og anvendt forskning vedrørende global styring, fremme og støtte en række arrangementer, konferencer og seminarer politikseminarer på højt plan vedrørende global styring, og yderligere konsolidere det europæiske netværk for global styring såvel som programmets formidlingsaktiviteter.

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 15 — UDDANNELSE OG KULTUR**KAPITEL 15 02 — LIVSLANG LÆRING, HERUNDER FLERSPROGETHED** (fortsat)**15 02 22** (fortsat)

En del af denne bevilling bør anvendes til at fremme universitetsuddannelse af studerende med en etnisk romabaggrund med henblik på at give dem en omfattende støtte til at afhjælpe deres unikke problemer og på at forebygge deres skolefravald inden for videregående uddannelse. Støtten bør omfatte stipendier, mentorordninger, tutorordninger og yderligere undervisning i faglig udvikling og sprogkunderskaber.

En del af denne bevilling skal endvidere finansiere oprettelsen af en kvalificerende mastergrad i egnede europæiske universiteter, som skal være et vigtigt instrument i forbindelse med alle medlemsstaters automatiske anerkendelse, og som skal gennemføre et fælles grundlæggende mastergrad-uddannelsesprogram. En europæisk betegnelse for kvalificerende mastergrader vil blive givet på grundlag af opfyldelsen af de højeste kvalitetskriterier. Initiativet vil fremme akademisk anerkendelse af mastergrader i hele EU og vil udgøre et vigtigt redskab for målsætningen om at etablere et effektivt europæisk område for videregående uddannelse, som det blev understreget på Bologna-processens nylige ministerkonference i Bukarest i april 2012 og i Europa-Parlamentets initiativbetænkning fra marts 2012. Det vil blive gennemført af universiteter i forskellige medlemsstater og vil have et yderligere resultat, nemlig muligheden for at sammenligne undervisningsplaner, programmer og læringsudbyttet af de tilsvarende bachelorgrader.

Bidraget fra EFTA-landene i henhold til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne artikel opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), opførelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af EØS-bilag til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

Indtægter fra bidrag fra kandidatlande og i givet fald potentielle kandidatlande på Vestbalkan til deltagelse i EU-programmerne, der opføres under konto 6 0 3 1 i oversigten over indtægter, kan give anledning til opførelse af supplerende bevillinger, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g).

Indtægter fra bidrag fra Det Schweiziske Forbund til deltagelse i EU-programmerne, der opføres under konto 6 0 3 3 i oversigten over indtægter, kan give anledning til opførelse af supplerende bevillinger, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g).

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1720/2006/EF af 15. november 2006 om et handlingsprogram for livslang læring (EUT L 327 af 24.11.2006, s. 45).

**15 02 23 Forberedende foranstaltning vedrørende program af Erasmus-typen for lærlinge***Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
—	275 000	—	p.m.	0,—	298 836,90

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække udgifterne til fuldførelse af den forberedende foranstaltning »program af Erasmus-typen for lærlinge«.

*Retsgrundlag*

Forberedende foranstaltning som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 15 — UDDANNELSE OG KULTUR

KAPITEL 15 02 — LIVSLANG LÆRING, HERUNDER FLERSPROGETHED (fortsat)

15 02 25 **Det Europæiske Center for Udvikling af Erhvervsuddannelse**

15 02 25 01 Det Europæiske Center for Udvikling af Erhvervsuddannelse — bidrag til afsnit 1 og 2

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
12 430 000	12 430 000	12 668 834	12 668 834	13 741 473,16	13 741 473,16

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække centrets personale- og driftsudgifter (afsnit 1 og 2).

Centret skal informere budgetmyndigheden om overførsler af bevillinger mellem aktionsudgifter og driftsudgifter. Kommissionen forpligter sig til at give budgetmyndigheden meddelelse om overførsler mellem aktionsudgifter og driftsudgifter, hvis centret anmoder om det.

Stillingsfortegnelsen over centrets personale er anført under bilag »Personale« til denne sektion.

Retsgrundlag

Rådets forordning (EØF) nr. 337/75 af 10. februar 1975 om oprettelse af et europæisk center for udvikling af erhvervsuddannelse (EFT L 39 af 13.2.1975, s. 1).

15 02 25 02 Det Europæiske Center for Udvikling af Erhvervsuddannelse — bidrag til afsnit 3

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
4 954 900	4 954 900	4 340 066	4 340 066	3 528 526,84	3 245 526,84

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække centrets aktionsudgifter i forbindelse med arbejdsprogrammet (afsnit 3).

Centret skal informere budgetmyndigheden om overførsler af bevillinger mellem aktionsudgifter og driftsudgifter. Kommissionen forpligter sig til at give budgetmyndigheden meddelelse om overførsler mellem aktionsudgifter og driftsudgifter, hvis centret anmoder om det.

Unionens bidrag for 2013 beløber sig til i alt 17 433 900 EUR. Til de 17 384 900 EUR, der er opført på budgettet, skal lægges et tilbagebetalt overskydende beløb på 49 000 EUR.

Retsgrundlag

Rådets forordning (EØF) nr. 337/75 af 10. februar 1975 om oprettelse af et europæisk center for udvikling af erhvervsuddannelse (EFT L 39 af 13.2.1975, s. 1).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 15 — UDDANNELSE OG KULTUR

## KAPITEL 15 02 — LIVSLANG LÆRING, HERUNDER FLERSPROGETHED (fortsat)

15 02 27 **Det Europæiske Erhvervsuddannelsesinstitut**

15 02 27 01 Det Europæiske Erhvervsuddannelsesinstitut — bidrag til afsnit 1 og 2

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
15 081 500	15 081 500	14 468 414	14 468 414	14 328 000,—	14 328 000,—

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække instituttets personale- og administrationsudgifter (afsnit 1 og 2).

Instituttet skal informere budgetmyndigheden om overførsler af bevillinger mellem aktionsudgifter og driftsudgifter.

Stillingsfortegnelsen over instituttets personale er anført under bilag »Personale« til denne sektion.

Den skal også dække støtten til partnerlande i Middelhavsregionen til reform af deres arbejdsmarkeder og erhvervsuddannelsessystemer og fremme af social dialog og iværksætterånd.

## Retsgrundlag

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1339/2008 af 16. december 2008 om oprettelse af et europæisk erhvervsuddannelsesinstitut (omarbejdning) (EUT L 354 af 31.12.2008, s. 82).

15 02 27 02 Det Europæiske Erhvervsuddannelsesinstitut — bidrag til afsnit 3

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
4 945 000	5 445 000	5 576 116	5 576 116	7 202 173,05	5 522 000,—

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække instituttets aktionsudgifter i forbindelse med arbejdsprogrammet (afsnit 3).

Instituttet skal informere budgetmyndigheden om overførsler af bevillinger mellem aktionsudgifter og driftsudgifter.

Unionens bidrag for 2013 beløber sig til i alt 20 143 500 EUR. Til de 20 026 500 EUR, der er opført på budgettet, skal lægges et tilbagebetalt overskydende beløb på 117 000 EUR.

## Retsgrundlag

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1339/2008 af 16. december 2008 om oprettelse af et europæisk erhvervsuddannelsesinstitut (omarbejdning) (EUT L 354 af 31.12.2008, s. 82).

15 02 30 **Pilotprojekt — Den europæiske naboskabspolitik — fremme af uddannelse igennem stipendier og udvekslingsordninger**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
—	—	—	—	1 355,77	1 355,77

## Anmærkninger

Denne artikel skal dække udgifterne til afslutning af pilotprojektet — Den europæiske naboskabspolitik — fremme af uddannelse igennem stipendier og udvekslingsordninger.

KOMMISSIONEN

AFSNIT 15 — UDDANNELSE OG KULTUR

**KAPITEL 15 02 — LIVSLANG LÆRING, HERUNDER FLERSPROGETHED** (fortsat)**15 02 30** (fortsat)*Retsgrundlag*

Pilotprojekt som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

**15 02 31** ***Pilotprojekt, der skal dække udgifterne for studerende, som specialiserer sig i den europæiske naboskabspolitik (ENP), og dermed forbundne akademiske aktiviteter, herunder oprettelsen af en ENP-lærestol ved Europakollegiets afdeling i Natolin****Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	579 935	p.m.	580 000	2 899 674,—	2 319 739,—

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække udgifterne til afslutning af pilotprojektet for studerende, som specialiserer sig i ENP og dermed forbundne akademiske aktiviteter og andre uddannelsesmoduler, herunder oprettelsen af en ENP-lærestol ved Europakollegiets afdeling i Natolin.

*Retsgrundlag*

Pilotprojekt som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

**15 02 32** ***Pilotprojekt — Den europæiske naboskabspolitik — fremme af uddannelse igennem stipendier og udvekslingsordninger****Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
—	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	150 755,80

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække udgifterne til afslutning af pilotprojektet vedrørende stipendier til studerende fra lande, der er omfattet af den europæiske naboskabspolitik, som følger kurser med henblik på at opnå en europæisk mastergrad i Europastudier.

*Retsgrundlag*

Pilotprojekt som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

## KAPITEL 15 02 — LIVSLANG LÆRING, HERUNDER FLERSPROGETHED (fortsat)

15 02 33 **Forberedende foranstaltning til dækning af udgifterne for studerende, som specialiserer sig i den europæiske naboskabspolitik (ENP), og dermed forbundne akademiske aktiviteter, herunder ENP-lærestolens funktion ved Europakollegiets afdeling i Natolin**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
4 000 000	2 600 000	3 500 000	1 750 000		

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække studieudgifterne for studerende fra ENP-lande og studerende, som specialiserer sig i den europæiske naboskabspolitik (ENP) og dermed forbundne akademiske aktiviteter, herunder ENP-lærestolens funktion ved Europakollegiets afdeling i Natolin og andre uddannelsesmoduler.

Den nyligt reviderede europæiske naboskabspolitik efter det arabiske forår, som foreslås af Kommissionen, Rådet og Europa-Parlamentet i deres respektive afgørelser og beslutninger, samt Middelhavsunionen og det østlige partnerskab, som begge direkte vedrører henholdsvis det sydlige og østlige nabolag, kræver en regelmæssig forberedelse af fremtidige europæiske og nabolandenes samtalepartnere, dvs. personale til EU-ENP-relaterede arbejdsopgaver. De bør have fuldstændigt og fagligt kendskab til substansen af og ånden bag Unionens politikker, EU-lovgivning og EU-institutioner og gældende EU-ret, herunder den europæiske naboskabspolitik. Dette nødvendiggør et fokuseret og sofistikeret tilbud, der kun kan leveres af en højt respekteret akademisk institution, der allerede er specialiseret i dette område, dvs. Europakollegiet. De to afdelinger af Europakollegiet — den ene i Brügge i Belgien, der ligger tæt på institutionerne og ekspertisen i Bruxelles, og den anden i Natolin/Warszawa i Polen, der er specialiseret i naboskabs- og grænsepolitikker (idet Frontex er placeret i Warszawa) inden for rammerne af ENP-lærestolen, der allerede er etableret takket være EU-midler — er bedst egnet til at tilbyde skræddersyede programmer og andre uddannelsesmoduler.

I betragtning af de akkumulerede og positive erfaringer med denne forberedende foranstaltning bør Kommissionen garantere, at denne budgetpost vil fortsætte med sine egne specifikke mål og på en bæredygtig måde under den nye flerårige finansielle ramme.

*Retsgrundlag*

Forberedende foranstaltning som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 15 — UDDANNELSE OG KULTUR

## KAPITEL 15 04 — UDVIKLING AF DET KULTURELLE OG AUDIOVISUELLE SAMARBEJDE I EUROPA

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
15 04	UDVIKLING AF DET KULTURELLE OG AUDIOVISUELLE SAMARBEJDE I EUROPA							
<b>15 04 09</b>	<b>Afslutning af tidligere programmer/aktioner</b>							
15 04 09 01	Afslutning af tidligere programmer/foranstaltninger på det kulturelle og sproglige område	3.2	—	p.m.	—	p.m.	0,—	453 959,84
15 04 09 02	Afslutning af tidligere Media-programmer	3.2	—	p.m.	—	p.m.	0,—	104 214,99
	<i>Artikel 15 04 09 — Subtotal</i>		—	p.m.	—	p.m.	0,—	558 174,83
<b>15 04 10</b>	<b>Pilotprojekt — Den kulturelle mangfoldigheds økonomi</b>	3.2	250 000	350 000	750 000	375 000		
<b>15 04 44</b>	<b>Kulturprogrammet (2007-2013)</b>	3.2	59 356 000	50 014 007	58 503 000	50 500 000	59 310 924,30	50 576 970,28
<b>15 04 45</b>	<b>Pilotprojekt vedrørende mobilitet blandt kunstnere</b>	3.2	—	p.m.	—	350 000	0,—	181 966,96
<b>15 04 46</b>	<b>Forberedende foranstaltning — Kulturen i de eksterne forbindelser</b>	3.2	200 000	200 000	500 000	250 000		
<b>15 04 48</b>	<b>Pilotprojekt vedrørende en europæisk platform for festivaler</b>	3.2	1 000 000	500 000				
<b>15 04 50</b>	<b>Det europæiske kulturarvsmærke</b>	3.2	300 000	260 696	350 000	250 000		
<b>15 04 66</b>	<b>Media 2007 — støtteprogram for den europæiske audiovisuelle sektor</b>							
15 04 66 01	Media 2007 — støtteprogram for den europæiske audiovisuelle sektor	3.2	108 109 000	98 248 860	106 752 000	100 000 000	114 214 581,83	110 608 856,60
15 04 66 02	Forberedende foranstaltning vedrørende gennemførelsen af Media 2007-programmerne i tredjelande	4	—	p.m.	—	p.m.	0,—	1 544 561,41
15 04 66 03	Forberedende foranstaltning — udbredelse af audiovisuelle værker i et digitalt miljø	3.2	2 000 000	1 000 000	2 000 000	1 000 000		
	<i>Artikel 15 04 66 — Subtotal</i>		110 109 000	99 248 860	108 752 000	101 000 000	114 214 581,83	112 153 418,01
<b>15 04 68</b>	<b>Media Mundus</b>	3.2	4 500 000	4 546 728	4 925 000	4 760 000	4 918 865,—	3 386 596,—
<b>15 04 70</b>	<b>Pilotprojekt — Huset for Europæisk Historie</b>	3.2	p.m.	p.m.				
	<b>Kapitel 15 04 — I alt</b>		<b>175 715 000</b>	<b>155 120 291</b>	<b>173 780 000</b>	<b>157 485 000</b>	<b>178 444 371,13</b>	<b>166 857 126,08</b>



KOMMISSIONEN  
AFSNIT 15 — UDDANNELSE OG KULTUR

## KAPITEL 15 04 — UDVIKLING AF DET KULTURELLE OG AUDIOVISUELLE SAMARBEJDE I EUROPA (fortsat)

## 15 04 09 Afslutning af tidligere programmer/aktioner

15 04 09 01 Afslutning af tidligere programmer/foranstaltninger på det kulturelle og sproglige område

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
—	p.m.	—	p.m.	0,—	453 959,84

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække udgifterne til afslutningen af foranstaltninger, der har modtaget støtte inden 2007, under følgende budgetposter:

- tilskud til organisationer med europæisk sigte
- kulturelt rammeprogram.

Bidraget fra EFTA-landene i henhold til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne konto opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), opførelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af EØS-bilaget i nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af budgettet.

Indtægter fra bidrag fra kandidatlande og i givet fald potentielle kandidatlande på Vestbalkan til deltagelse i EU-programmerne, der opføres under konto 6 0 3 1 i oversigten over indtægter, kan give anledning til opførelse af supplerende bevillinger, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g).

## Retsgrundlag

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 508/2000/EF af 14. februar 2000 om indførelse af Kultur 2000-programmet (EFT L 63 af 10.3.2000, s. 1).

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 792/2004/EF af 21. april 2004 om et EF-handlingsprogram til fremme af organer, der er aktive på europæisk plan på kulturområdet (EUT L 138 af 30.4.2004, s. 40).

15 04 09 02 Afslutning af tidligere Media-programmer

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
—	p.m.	—	p.m.	0,—	104 214,99

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække tidligere forpligtelser i forbindelse med Media-programmerne.

Bidraget fra EFTA-landene i henhold til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne konto opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), opførelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af EØS-bilaget til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

Indtægter fra bidrag fra kandidatlande og i givet fald potentielle kandidatlande på Vestbalkan til deltagelse i EU-programmerne, der opføres under konto 6 0 3 1 i oversigten over indtægter, kan give anledning til opførelse af supplerende bevillinger, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 15 — UDDANNELSE OG KULTUR

**KAPITEL 15 04 — UDVIKLING AF DET KULTURELLE OG AUDIOVISUELLE SAMARBEJDE I EUROPA** (fortsat)

**15 04 09** (fortsat)

15 04 09 02 (fortsat)

*Retsgrundlag*

Rådets afgørelse 95/563/EF af 10. juli 1995 om iværksættelse af et program til fremme af udvikling og distribution af europæiske audiovisuelle produktioner (Media II — Udvikling og Distribution) (1996-2000) (EFT L 321 af 30.12.1995, s. 25).

Rådets afgørelse 95/564/EF af 22. december 1995 om et uddannelsesprogram for branchefolk inden for den europæiske audiovisuelle programindustri (Media II — Uddannelse) (EFT L 321 af 30.12.1995, s. 33).

Rådets afgørelse 2000/821/EF af 20. december 2000 om iværksættelse af et program til fremme af udvikling, distribution og markedsføring af europæiske audiovisuelle produktioner (Media Plus — Udvikling, distribution og markedsføring) (2001-2005) (EFT L 336 af 30.12.2000, s. 82).

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 163/2001/EF af 19. januar 2001 om iværksættelse af et uddannelsesprogram for branchefolk inden for den europæiske audiovisuelle programindustri (Media-uddannelse) (2001-2005) (EFT L 26 af 27.1.2001, s. 1).

**15 04 10 Pilotprojekt — Den kulturelle mangfoldigheds økonomi**

*Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
250 000	350 000	750 000	375 000		

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække udgifterne til afslutning af pilotprojektet vedrørende den kulturelle mangfoldigheds økonomi.

*Retsgrundlag*

Pilotprojekt som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

**15 04 44 Kulturprogrammet (2007-2013)**

*Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
59 356 000	50 014 007	58 503 000	50 500 000	59 310 924,30	50 576 970,28

*Anmærkninger*

I overensstemmelse med programmet »Kultur (2007-2013)« skal denne bevilling dække følgende foranstaltninger:

- støtte til kulturelle samarbejdsprojekter på alle kunstneriske og kulturelle områder, undtagen det audiovisuelle område
- støtte til driftsudgifterne for organisationer, der er aktive på det kulturelle område på EU-plan
- støtte til analyser samt til indsamling og formidling af informationer vedrørende kulturelt samarbejde

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 15 — UDDANNELSE OG KULTUR**KAPITEL 15 04 — UDVIKLING AF DET KULTURELLE OG AUDIOVISUELLE SAMARBEJDE I EUROPA** (fortsat)**15 04 44** (fortsat)

- støtte til projekter vedrørende oversættelse af litteratur mellem europæiske sprog
- støtte til truede europæiske sprog, f.eks. i form af projekter og netværk, der tilbyder undervisningsmateriale, læreruddannelse, anvendelse af truede sprog som undervisningssprog, sprogvitalisering og udveksling af bedste praksis osv.

Bidraget fra EFTA-landene i overensstemmelse med aftalen om oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne artikel opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), opførelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af EØS-bilaget til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

Indtægter fra bidrag fra kandidatlande og i givet fald potentielle kandidatlande på Vestbalkan til deltagelse i EU-programmerne, der opføres under konto 6 0 3 1 i oversigten over indtægter, kan give anledning til opførelse af supplerende bevillinger, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g).

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1855/2006/EF af 12. december 2006 om oprettelse af kulturprogrammet (2007-2013) (EUT L 372 af 27.12.2006, s. 1).

**15 04 45 Pilotprojekt vedrørende mobilitet blandt kunstnere***Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
—	p.m.	—	350 000	0,—	181 966,96

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække udgifterne til afslutning af pilotprojektet vedrørende mobilitet blandt kunstnere.

*Retsgrundlag*

Pilotprojekt som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

**15 04 46 Forberedende foranstaltning — Kulturen i de eksterne forbindelser***Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
200 000	200 000	500 000	250 000		

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække udgifterne til afslutning af den forberedende foranstaltning vedrørende kulturen i eksterne forbindelser.

*Retsgrundlag*

Forberedende foranstaltning som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

KOMMISSIONEN

AFSNIT 15 — UDDANNELSE OG KULTUR

**KAPITEL 15 04 — UDVIKLING AF DET KULTURELLE OG AUDIOVISUELLE SAMARBEJDE I EUROPA** (fortsat)**15 04 48 Pilotprojekt vedrørende en europæisk platform for festivaler**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
1 000 000	500 000				

Anmærkninger

Oprettelse af en europæisk platform for festivaler i Den Europæiske Union, der:

- øger værdien ved at øge deltagelsen på festivaler og af borgerne i Europa
- bidrager til festivalernes bestræbelser på at udvikle Europa 2020-strategien for vækst og beskæftigelse
- gør festivalarbejdet synligt på lokalt, regionalt plan og synliggør kulturarvens betydning
- fremmer kulturturisme som led i den nye traktat
- sikrer bæredygtigt netværkssamarbejde og en omfattende kommunikationsproces med borgerne.

Dette pilotprojekt forøger festivalers energi og bidrager til at fremme af et intelligent, inklusivt og bæredygtigt Europa.

Retsgrundlag

Pilotprojekt som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

**15 04 50 Det europæiske kulturarvsmærke**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
300 000	260 696	350 000	250 000		

Anmærkninger

Det europæiske kulturarvsmærke vil blive tildelt steder, der har stor symbolsk værdi for Unionen, og som sætter fokus på Europas historie, opbygningen af Unionen samt de europæiske værdier og menneskerettighederne, der ligger til grund for den europæiske integrationsproces. Målet er at bringe borgerne, især de unge, tættere på Unionen. Mærket forventes dog også at virke som en tilskyndelse til øget kulturturisme, så det eventuelt kan give økonomisk gevinst.

Denne bevilling er bestemt til at dække udgifterne i forbindelse med:

- tildelingen af mærket ved en udvælgelsesprocedure forestået af et europæisk panel af uafhængige eksperter
- reklame for mærket.

Retsgrundlag

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1194/2011/EU af 16. november 2011 om oprettelse af et EU-tiltag vedrørende det europæiske kulturarvsmærke (EUT L 303 af 22.11.2011, s. 1).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 15 — UDDANNELSE OG KULTUR

## KAPITEL 15 04 — UDVIKLING AF DET KULTURELLE OG AUDIOVISUELLE SAMARBEJDE I EUROPA (fortsat)

## 15 04 66 Media 2007 — støtteprogram for den europæiske audiovisuelle sektor

15 04 66 01 Media 2007 — støtteprogram for den europæiske audiovisuelle sektor

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
108 109 000	98 248 860	106 752 000	100 000 000	114 214 581,83	110 608 856,60

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække følgende aktioner:

- støtte til forproduktionsfasen:
  - støtte til tilegnelse af færdigheder og kvalifikationer hos fagets udøvere inden for udformning af drejebøger, styring og ny teknik. For eksempel: mobilitetsstøtte til undervisere, stipendier til branchefolk fra de nye medlemsstater
  - støtte til udvikling af av-værker, både den kreative udarbejdelse (manuskripter) og de økonomiske forhold (produktionsstrategier, distribution og reklame). F.eks.: støtte til udvikling af enkeltprojekter eller projektkataloger, støtte med det formål at lette små og mellemstore virksomheders adgang til finansiering, herunder via Media's produktionsgarantifond
- støtte til efterproduktionsfasen:
  - støtte til tværnational distribution af europæiske værker for at forbedre omløbet af europæiske av-værker uden for produktionslandet. For eksempel: støtte til biograf- og videodistribution af europæiske film uden for produktionslandet, automatisk og selektiv støtte til distributører af ikke-nationale, europæiske film, støtte til markedsføringspakker, støtte til digitalisering
  - forbedring af markedsføringen af europæiske værker. For eksempel: sikre, at fagfolk får adgang til de europæiske og internationale markeder, sikre publikums adgang til værker, der afspejler europæisk kulturel mangfoldighed
- støtte til innovation og til, at programindustrien kan følge med i de teknologiske forandringer. Tiltag: støtte til pilotprojekter, navnlig hvad angår digital teknologi, herunder støtte til digitalisering af biografer
- støtte til et net af informationskontorer (Media-kontorer) i hele Europa
- støtte til Det Europæiske Observationsorgan for det Audiovisuelle Område.

Bidraget fra EFTA-landene i henhold til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne konto opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), opførelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af EØS-bilaget til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

KOMMISSIONEN

AFSNIT 15 — UDDANNELSE OG KULTUR

**KAPITEL 15 04 — UDVIKLING AF DET KULTURELLE OG AUDIOVISUELLE SAMARBEJDE I EUROPA** (fortsat)**15 04 66** (fortsat)

## 15 04 66 01 (fortsat)

Indtægter fra bidrag fra kandidatlande og i givet fald potentielle kandidatlande på Vestbalkan til deltagelse i EU-programmerne, der opføres under konto 6 0 3 1 i oversigten over indtægter, kan give anledning til opførelse af supplerende bevillinger, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g).

Indtægter fra bidrag fra Det Schweiziske Forbund til deltagelse i EU-programmer, der opføres under konto 6 0 3 3 i oversigten over indtægter, kan give anledning til opførelse af supplerende bevillinger, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2 og 3.

I overensstemmelse med afgørelse nr. 1718/2006/EF vil en del af bevillingen under denne konto blive anvendt til fremme af og støtte til uddannelsesinitiativer inden for temaet billeder, som tilrettelægges af festivaler og er rettet mod unge, herunder navnlig initiativer, der gennemføres i tæt samarbejde med skoler og andre uddannelsesinstitutioner. Støttemodtagerne kan være offentlige eller private organisationer, som råder over ekspertise og europæisk erfaring inden for mediekendskab.

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1718/2006/EF af 15. november 2006 om et støtteprogram for den europæiske audiovisuelle sektor (Media 2007) (EUT L 327 af 24.11.2006, s. 12).

Se også konto 15 01 04 31.

## 15 04 66 02 Forberedende foranstaltning vedrørende gennemførelsen af Media 2007-programmerne i tredjelande

*Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
—	p.m.	—	p.m.	0,—	1 544 561,41

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække udgifterne til afslutning af den forberedende foranstaltning »Media International«.

*Retsgrundlag*

Forberedende foranstaltning som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

## 15 04 66 03 Forberedende foranstaltning — udbredelse af audiovisuelle værker i et digitalt miljø

*Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
2 000 000	1 000 000	2 000 000	1 000 000		

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække udgifterne til afslutning af den forberedende foranstaltning vedrørende udbredelse af audiovisuelle værker i et digitalt miljø.

**KAPITEL 15 04 — UDVIKLING AF DET KULTURELLE OG AUDIOVISUELLE SAMARBEJDE I EUROPA** (fortsat)**15 04 66** (fortsat)

## 15 04 66 03 (fortsat)

*Retsgrundlag*

Forberedende foranstaltning som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

**15 04 68 Media Mundus***Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
4 500 000	4 546 728	4 925 000	4 760 000	4 918 865,—	3 386 596,—

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal i overensstemmelse med afgørelsen om oprettelsen af programmet »Media Mundus« dække aktioner med henblik på:

- at styrke kvalifikationerne for europæiske branchefolk og branchefolk fra tredjelande og at højne deres informations- og vidensniveau
- at lette søgningen efter partnere til samproduktioner og at fremme internationalt salg af og pr for audiovisuelle produktioner
- at tilskynde biograferoperatører i europæiske lande og tredjelande til gensidigt at øge programmerings- og forevisningsbetingelserne for eksklusive premierer på audiovisuelle produktioner
- at øge udbuddet af audiovisuelt indhold og forbedre tv-sprednings- og distributionsbetingelserne for tredjelandes audiovisuelle produktioner på europæiske distributionskanaler og europæiske produktioner på tredjelandes distributionskanaler
- at fremme tilrettelæggelsen af arrangementer og filmkundsabsinitiativer.

Bidraget fra EFTA-landene i henhold til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne konto opførte bevillinger. Det kan oplyses, at disse beløb stammer fra EFTA-landenes bidrag, som konteres under artikel 6 3 0 i indtægtsoversigten, og som er lig med formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), opførelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af EØS-bilaget til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

Indtægter fra bidrag fra kandidatlande og i givet fald potentielle kandidatlande i Vestbalkan til deltagelse i EU-programmer, der opføres under konto 6 0 3 1 i oversigten over indtægter, kan give anledning til opførelse af supplerende bevillinger, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g).

Indtægter fra bidrag fra Det Schweiziske Forbund til deltagelse i EU-programmer, der opføres under konto 6 0 3 3 i oversigten over indtægter, kan give anledning til opførelse af supplerende bevillinger, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g).

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1041/2009/EF af 21. oktober 2009 om oprettelse af et program for audiovisuelt samarbejde med branchefolk fra tredjelande (Media Mundus) (EUT L 288 af 4.11.2009, s. 10).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 15 — UDDANNELSE OG KULTUR

**KAPITEL 15 04 — UDVIKLING AF DET KULTURELLE OG AUDIOVISUELLE SAMARBEJDE I EUROPA** (fortsat)

**15 04 70 Pilotprojekt — Huset for Europæisk Historie**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	p.m.				

Anmærkninger

Ny artikel

Denne bevilling skal bidrage til driftsudgifterne i forbindelse med Huset for Europæisk Historie, der har til formål at øge viden om, skabe interesse for og give lejlighed til at reflektere over europæisk historie ved hjælp af en tidssvarende udstilling og et moderne dokumentationscenter.

Retsgrundlag

Pilotprojekt som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).



KOMMISSIONEN  
AFSNIT 15 — UDDANNELSE OG KULTUR

## KAPITEL 15 05 — FREMME AF SAMARBEJDE VEDRØRENDE UNGDOM OG SPORT

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
15 05	FREMME AF SAMARBEJDE VEDRØRENDE UNGDOM OG SPORT							
15 05 06	<i>Særlige årlige begivenheder</i>	3.2	2 000 000	444 789	1 500 000	2 700 000	4 000 000,—	5 381 398,93
15 05 09	<i>Afslutning af tidligere programmer/foranstaltninger på ungdomsområdet</i>	3.2	—	p.m.	—	p.m.	0,—	2 703 595,37
15 05 10	<i>Forberedende foranstaltning — Amicus — fælles europæisk ramme for samfundsnyttigt arbejde</i>	3.2	—	p.m.	—	p.m.	0,—	290 266,89
15 05 11	<i>Forberedende foranstaltning på idrætsområdet</i>	3.2	p.m.	209 000	p.m.	2 300 000	2 989 358,62	2 855 192,07
15 05 20	<i>Forberedende foranstaltning — europæiske partnerskaber om sport</i>	3.2	4 000 000	2 500 000	4 000 000	2 000 000		
15 05 55	<i>Aktive Unge</i>	3.2	141 450 000	126 023 438	139 608 000	123 000 000	156 112 923,97	144 849 031,61
	<b>Kapitel 15 05 — I alt</b>		<b>147 450 000</b>	<b>129 177 227</b>	<b>145 108 000</b>	<b>130 000 000</b>	<b>163 102 282,59</b>	<b>156 079 484,87</b>

15 05 06 *Særlige årlige begivenheder*

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
2 000 000	444 789	1 500 000	2 700 000	4 000 000,—	5 381 398,93

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække udgifterne til fuldførelsen af foranstaltninger, der støttes ved særlige årlige begivenheder.

*Særlig årlig begivenhed: Den europæiske bevægelsesuge MOVE*

Forpligtelser: 1 000 000 EUR

Den europæiske bevægelsesuge MOVE, som arrangeres af ISCA (den internationale sports- og kultursammenslutning) er en begivenhed på europæisk plan, der fremmer sport og fysisk aktivitet og deres positive indvirkning på Europas samfund. Som led i visionen om at få 100 mio. flere europæere til at være aktive inden for sport og fysisk aktivitet inden 2020 vil bevægelsesugen MOVE 2013 vise den sande karakter af breddeidræt og engagere europæere fra alle samfundslag i aktiviteter lige på det sted, hvor de befinder sig, nemlig i lokalsamfundene. Bevægelsesugen MOVE 2013 vil dermed omfatte mindst 200 begivenheder fra alle 27 medlemsstater og i mindst 100 byer i en storstilet hyldest til sport og fysisk aktivitet ved at introducere nye initiativer inden for sport og fysisk aktivitet og fremhæve det store antal af vellykkede eksisterende foranstaltninger. Den europæiske bevægelsesuge MOVE 2013 vil være den første kampagne af en uges varighed på europæisk plan, der bruger begivenheder med fysisk aktivitet i forskellige udformninger til at fremme og fejre aktive livsformer.

KOMMISSIONEN

AFSNIT 15 — UDDANNELSE OG KULTUR

**KAPITEL 15 05 — FREMME AF SAMARBEJDE VEDRØRENDE UNGDOM OG SPORT** (fortsat)

**15 05 06** (fortsat)

*Særlig årlig begivenhed: Forberedelse af Special Olympics europæiske sommerlege i Antwerpen i Belgien 2014*

Forpligtelser: 500 000 EUR

Denne bevilling afsættes til at medfinansiere den væsentligste forberedelse af den flerårige begivenhed Special Olympics europæiske sommerlege i Antwerpen, Belgien (9.-20. september 2014). Disse midler vil gøre det muligt for deltagende idrætsfolk fra alle 27 medlemsstater at træne, forberede sig og deltage i legene i Belgien. Begivenheden vil omfatte 2 000 idrætsfolk og deres delegationer fra 58 lande, som konkurrerer i mere end 10 dage. Mere end 4 000 frivillige vil bidrage til, at denne multisportsbegivenhed bliver enestående. Ud over sportsaktiviteterne vil der blive arrangeret andre begivenheder (videnskabelige, uddannelsesmæssige og familiemæssige programmer). Antwerpen vil være vært for begivenheden, og omkring 30 belgiske byer vil indkvartere idrætsfolkene.

*De Europæiske Universitetsmesterskaber*

Forpligtelser: 500 000 EUR

De første europæiske universitetsmesterskaber vil blive afholdt i Italien i 2014, i Rom og i forskellige byer i Lazio-regionen og andre naboregioner, og de har nu fået den fuldstændige godkendelse fra den italienske regering og den italienske olympiske komité. For første gang organiseres der en virkelig ny og bemærkelsesværdig sportsbegivenhed for studerende atleter fra alle EU-medlemsstater. Denne begivenhed vil bidrage til gennemførelsen af Europa 2020-strategien og til opnåelsen af de mål, der er fastsat i Kommissionens Hvidbog om sport fra 2007, der fremmer sportslige værdier. For at tilskynde til udøvelse af sportsaktiviteter i universitetets ånd har begivenheden til formål at fremme venskab, broderskab, kulturelle udvekslinger mellem elever, der en dag kan have nøglepositioner i samfundet, at bekæmpe enhver form for vold og at gennemføre en permanent kamp mod doping. Derudover fremmer udøvelsen af sportsaktiviteter blandt universitetsstuderende en sund livsstil og både intellektuel, moralsk og fysisk udvikling. Der vil i forbindelse med begivenheden også blive afholdt seminarer for at understrege sportens rolle som et vigtigt redskab til at forbedre folks både psykiske og fysiske trivsel. Desuden samler de europæiske universitetsmesterskaber nogle af de vigtigste mål for den europæiske politik: uddannelses-/universitetsnetværk, sport og ungdom.

Organiseringen af mesterskaberne vil følge samme plan som Universiade og være placeret på andenpladsen lige efter De Olympiske Lege.

Programmet for Universiaden omfatter i øjeblikket 10 obligatoriske sportsgrene (13 obligatoriske discipliner) og op til 3 valgfrie sportsgrene.

Der vil også være konkurrencer for handicappede.

Det antal universitetsstuderende atleter, der forventes at deltage i konkurrencerne, ligger omkring 5 000-7 000.

Afholdelsen af begivenheden er planlagt til sommeren 2014, og der vil i løbet af 2013 blive iværksat en intensiv kampagne til promovering af begivenheden gennem konferencer, gadeevents og mediekampagner.

Denne særlige begivenhed er godkendt og understøttet af FISU (International University Sports Federation) og EUSA (European University Sport Association).

*Retsgrundlag*

Opgaver som følge af Kommissionens prærogativer på det institutionelle plan i henhold til artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

## KAPITEL 15 05 — FREMME AF SAMARBEJDE VEDRØRENDE UNGDOM OG SPORT (fortsat)

## 15 05 09 Afslutning af tidligere programmer/foranstaltninger på ungdomsområdet

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
—	p.m.	—	p.m.	0,—	2 703 595,37

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække udgifterne til afslutning af foranstaltninger, der har modtaget støtte inden 2007, under budgetpost »Ungdom«.

Bidraget fra EFTA-landene i henhold til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne artikel opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), opførelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af EØS-bilaget til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

Indtægter fra bidrag fra kandidatlande og i givet fald potentielle kandidatlande på Vestbalkan til deltagelse i EU-programmerne, der opføres under konto 6 0 3 1 i oversigten over indtægter, kan give anledning til opførelse af supplerende bevillinger, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g).

## Retsgrundlag

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1031/2000/EF af 13. april 2000 om oprettelse af EF-handlingsprogrammet for unge (EFT L 117 af 18.5.2000, s. 1).

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 790/2004/EF af 21. april 2004 om et EF-handlingsprogram til fremme af organer, der er aktive på europæisk plan på ungdomsområdet (EUT L 138 af 30.4.2004, s. 24).

## 15 05 10 Forberedende foranstaltning — Amicus — fælles europæisk ramme for samfundsnyttigt arbejde

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
—	p.m.	—	p.m.	0,—	290 266,89

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække udgifterne til fuldførelse af den forberedende foranstaltning Amicus — fælles europæisk ramme for samfundsnyttigt arbejde.

## Retsgrundlag

Forberedende foranstaltning som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 15 — UDDANNELSE OG KULTUR

KAPITEL 15 05 — FREMME AF SAMARBEJDE VEDRØRENDE UNGDOM OG SPORT (fortsat)

15 05 11 **Forberedende foranstaltning på idrætsområdet**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	209 000	p.m.	2 300 000	2 989 358,62	2 855 192,07

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække udgifterne til afslutning af den forberedende foranstaltning på idrætsområdet.

Retsgrundlag

Forberedende foranstaltning som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

15 05 20 **Forberedende foranstaltning — europæiske partnerskaber om sport**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
4 000 000	2 500 000	4 000 000	2 000 000		

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække udgifterne til afslutning af den forberedende foranstaltning vedrørende europæiske partnerskaber om sport.

Denne forberedende foranstaltning vil bane vej for et program på området for sport efter 2013. Den vil afprøve gennemførligheden og nytten af eksisterende ideer og koncepter med henblik på at skabe en europæisk dimension i sporten.

Formålet med den forberedende foranstaltning er at afprøve europæiske partnerskaber, netværk og udveksling af god praksis. Den vil især fokusere på følgende:

- fairness i sportskonkurrencer ved at støtte foranstaltninger, der forhindrer fænomener som aftalt spil
- idrætsfolks fysiske og moralske integritet samt træningsforhold for mindreårige
- sportens rolle som sundhedsfremmende fysisk aktivitet, navnlig med hensyn til ældre mennesker
- information om beskyttelse af sundheden for unge idrætsfolk via kontrol og lægeundersøgelser
- mobilitet inden for sport, navnlig for frivillige, trænere og ansatte i non-profit organisationer
- oplysningsaktiviteter om sportens sociale og uddannelsesmæssige funktion
- grænseoverskridende fælles sportskonkurrencer i naboregioner og i medlemsstaterne
- bevidstgørelse og indsamling af oplysninger om »indfødte sportsgrene«, der udgør en del af den fælles kulturarv i Europa
- social integrering og projekter, der støtter det lokale samfund, en sportsorganisation kan bevise sin merværdi også uden for sportsrelaterede emner.

På alle disse områder skal lokale behov med hensyn til befolkning og aldersstruktur, inklusion, integration, tilgængelighed, social isolation, fitness og sundhed tages i betragtning.

En del af bevillingerne bør bruges til at støtte initiativet den europæiske sportshovedstad, der arrangeres af ACES Europe (sammenslutningen af europæiske sportshovedstæder og -byer) navnlig med henblik på at forbedre forvaltningen af organisationen, navnlig udvælgelses- og tildelingsprocedurerne, udvide den geografiske dækning og øge dette initiativs profil.

**KAPITEL 15 05 — FREMME AF SAMARBEJDE VEDRØRENDE UNGDOM OG SPORT** (fortsat)**15 05 20** (fortsat)*Retsgrundlag*

Forberedende foranstaltning som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

**15 05 55****Aktive Unge***Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
141 450 000	126 023 438	139 608 000	123 000 000	156 112 923,97	144 849 031,61

*Anmærkninger*

I overensstemmelse med programmet »Aktive Unge (2007-2013)« skal denne bevilling dække følgende aktioner:

- unge for Europa: Denne aktion tager sigte på at støtte udveksling af unge med det formål at øge deres mobilitet, ungdomsinitiativer samt projekter og aktiviteter i forbindelse med deltagelse i det demokratiske liv, som gør det muligt for dem at udvikle deres medborgerskab og gensidig forståelse
- europæisk volontørtjeneste for unge: Denne aktion tager sigte på at øge unges deltagelse i forskellige frivillige aktiviteter i og uden for Unionen
- unge for verden: Denne aktion tager sigte på at støtte projekter med programmets partnerlande, som omhandlet i artikel 5 i afgørelse nr. 1719/2006/EF, navnlig udveksling af unge og ungdomsledere, støtte til initiativer, som styrker unges gensidige forståelse og deres solidaritetsfølelse samt udvikling af samarbejdet på ungdomsområdet og i civilsamfundet i disse lande
- ungdomsledere og støtteordninger: Denne aktion tager sigte på at sikre støtte til organer, som er aktive på europæisk plan på ungdomsområdet, navnlig til drift af ungdoms-ngo'er, oprettelse af netværk for dem, udveksling, erhvervsuddannelse og oprettelse af netværk for ungdomsledere, fremme af innovation og forbedring af aktionernes kvalitet, information til unge og oprettelse af de strukturer og aktiviteter, der er nødvendige, for at programmet kan nå sine mål
- støtte til politiksamarbejde: Denne aktion tager sigte på at skabe en dialog mellem de forskellige aktører på ungdomsområdet, navnlig de unge, ungdomsledere og politiske beslutningstagere, at bidrage til udviklingen af politiksamarbejdet på ungdomsområdet og at træffe de foranstaltninger og skabe de netværk, som er nødvendige for at få bedre kendskab til ungdomsområdet.

Bidraget fra EFTA-landene i henhold til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne artikel opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), opførelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af EØS-bilaget til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

Indtægter fra bidrag fra kandidatlande og i givet fald potentielle kandidatlande på Vestbalkan til deltagelse i EU-programmerne, der opføres under konto 6 0 3 1 i oversigten over indtægter, kan give anledning til opførelse af supplerende bevillinger, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g).

Indtægter fra bidrag fra Det Schweiziske Forbund til deltagelse i EU-programmer, der opføres under konto 6 0 3 3 i oversigten over indtægter, kan give anledning til opførelse af supplerende bevillinger, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g).

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1719/2006/EF af 15. november 2006 om oprettelse af programmet »Aktive unge« for perioden 2007-2013 (EUT L 327 af 24.11.2006, s. 30).

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 15 — UDDANNELSE OG KULTUR

## KAPITEL 15 07 — MENNESKER — PROGRAM FOR MOBILITET BLANDT FORSKERE

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
15 07	MENNESKER — PROGRAM FOR MOBILITET BLANDT FORSKERE							
15 07 77	<b>Mennesker</b>	1.1	959 252 000	725 000 000	905 662 068	690 805 947	785 982 833,36	572 312 156,62
15 07 78	<i>Bevillinger hidrørende fra tredje-parters (ikke fra Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde) deltagelse i forskning og teknologisk udvikling</i>	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	59 620 908,93	11 415 139,56
15 07 79	<b>Pilotprojekt — Videnpartnerskaber</b>	1.1	p.m.	499 900	1 000 000	750 000	999 894,71	499 947,35
	<b>Kapitel 15 07 — I alt</b>		<b>959 252 000</b>	<b>725 499 900</b>	<b>906 662 068</b>	<b>691 555 947</b>	<b>846 603 637,—</b>	<b>584 227 243,53</b>

## 15 07 77

**Mennesker**

## Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
959 252 000	725 000 000	905 662 068	690 805 947	785 982 833,36	572 312 156,62

## Anmærkninger

Det er vigtigt at gøre Europa mere attraktivt for forskere for at øge kapaciteten og forbedre præstationerne inden for forskning og teknologisk udvikling og samtidig konsolidere og videreudvikle det europæiske forskningsrum. I betragtning af den stigende konkurrence på verdensplan er det nødvendigt at skabe et åbent og konkurrencedygtigt europæisk arbejdsmarked for forskere med et bredt udvalg af attraktive karriereudsigter.

Merværdien af den støtte, der ydes under særprogrammet »Mennesker« (som gennemføres ved Marie Curie-forestillinger, »forskernatten« og Euraxess-initiativet), ligger i en øget mobilitet, på tværs af grænser, fag og sektorer, for forskere som drivkraft i den europæiske innovation. Marie Curie-forestillinger fremmer endvidere samarbejde mellem uddannelse, forskning og erhvervsliv fra forskellige lande, for så vidt angår uddannelse og karriereudvikling for forskere, med henblik på at udvikle deres færdigheder og forberede dem på fremtidens arbejdsopgaver. Marie Curie-forestillingerne styrker et snævrere samarbejde mellem uddannelse og erhvervsliv for at øge udvekslingen af viden og forbedre ph.d.-uddannelsen, der tilpasses erhvervslivets behov. Ved at fremme ansættelsesvilkårene i overensstemmelse med det europæiske charter og adfærdskodeksen for forskere bidrager disse tiltag til at gøre en forskerkarriere i Europa mere attraktiv.

Bidraget fra EFTA-landene i henhold til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne artikel opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), opførelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af EØS-bilaget til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

Denne bevilling vil også dække de udgifter, der svarer til de indtægter, der giver anledning til opførelse af supplerende bevillinger, og som hidrører fra tredjepart eller tredjeland (ikke-EØS), som deltager i aktioner inden for forskning og teknologisk udvikling.

Eventuelle indtægter, der opføres under konto 6 0 1 3, 6 0 1 5, 6 0 1 6, 6 0 3 1 og 6 0 3 3 i oversigten over indtægter, kan give anledning til opførelse af supplerende bevillinger, jf. finansforordningens artikel 21.

## Retsgrundlag

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1906/2006 af 18. december 2006 om regler for virksomheders, forskningscentres og universiteters deltagelse i foranstaltninger under syvende rammeprogram og for formidling af forskningsresultater (2007-2013) (EUT L 391 af 30.12.2006, s. 1).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 15 — UDDANNELSE OG KULTUR

## KAPITEL 15 07 — MENNESKER — PROGRAM FOR MOBILITET BLANDT FORSKERE (fortsat)

## 15 07 77 (fortsat)

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1982/2006/EF af 18. december 2006 om Det Europæiske Fællesskabs syvende ramme-program for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (2007-2013) (EUT L 412 af 30.12.2006, s. 1).

Rådets beslutning 2006/973/EF af 19. december 2006 om særprogrammet Mennesker til gennemførelse af Det Europæiske Fællesskabs syvende ramme-program for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (2007-2013) (EUT L 400 af 30.12.2006, s. 270).

15 07 78 **Bevillinger hidrørende fra tredjeparters (ikke fra Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde) deltagelse i forskning og teknologisk udvikling**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	59 620 908,93	11 415 139,56

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække de udgifter, der svarer til de indtægter, der giver anledning til opførelse af supplerende bevillinger, og som hidrører fra tredjepart eller tredjeland (ikke-EØS), som deltager i aktioner inden for forskning og teknologisk udvikling.

Eventuelle indtægter, der opføres under konto 6 0 1 3, 6 0 1 5, 6 0 1 6, 6 0 3 1 og 6 0 3 3 i oversigten over indtægter, kan give anledning til opførelse af supplerende bevillinger, jf. finansforordningens artikel 21.

15 07 79 **Pilotprojekt — Videnpartnerskaber**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	499 900	1 000 000	750 000	999 894,71	499 947,35

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække udgifterne til afslutning af pilotprojektet vedrørende videnpartnerskaber.

## Retsgrundlag

Pilotprojekt som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

KOMMISSIONEN

AFSNIT 15 — UDDANNELSE OG KULTUR

**AKTIVITETER UDEN BUDGETPOST**

- ADMINISTRATIV STØTTE TIL GENERALDIREKTORATET FOR UDANNELSE OG KULTUR
- POLITISK STRATEGI OG KOORDINERING FOR GENERALDIREKTORATET FOR UDDANNELSE OG KULTUR



*AFSNIT 16*

**KOMMUNIKATION**



## AFSNIT 16

## KOMMUNIKATION

## Almindelig oversigt over bevillingerne (2013 og 2012) og gennemførelse (2011)

Afsnit Kapitel	Tekst	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
		Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
16 01	ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET KOMMUNIKATION	129 723 159	129 723 159	126 332 869	126 332 869	127 973 462,20	127 973 462,20
	<i>Reserver (40 01 40)</i>			5 987	5 987		
		129 723 159	129 723 159	126 338 856	126 338 856	127 973 462,20	127 973 462,20
16 02	KOMMUNIKATION OG MEDI- ERNE	40 853 000	38 096 948	40 665 000	35 000 000	42 990 822,14	34 809 798,93
	<i>Reserver (40 02 41)</i>			4 500 000	4 500 000		
		40 853 000	38 096 948	45 165 000	39 500 000	42 990 822,14	34 809 798,93
16 03	KOMMUNIKATION PÅ LOKALT NIVEAU	35 826 000	31 612 837	31 760 000	29 200 000	36 064 456,47	36 510 440,53
	<i>Reserver (40 02 41)</i>			3 300 000	3 400 000		
		35 826 000	31 612 837	35 060 000	32 600 000	36 064 456,47	36 510 440,53
16 04	ANALYSE- OG KOMMUNIKATI- ONSVÆRKTØJER	26 510 000	21 907 320	23 230 000	22 260 000	22 981 025,48	26 077 148,40
16 05	STÆRKERE TILHØRSFORHOLD TIL UNIONEN BLANDT BEFOLK- NINGEN	33 080 000	31 363 677	32 190 000	32 000 000	43 705 744,10	36 225 347,31
	<b>Afsnit 16 — I alt</b>	<b>265 992 159</b>	<b>252 703 941</b>	<b>254 177 869</b>	<b>244 792 869</b>	<b>273 715 510,39</b>	<b>261 596 197,37</b>
	<i>Reserver (40 01 40, 40 02 41)</i>			7 805 987	7 905 987		
		<b>265 992 159</b>	<b>252 703 941</b>	<b>261 983 856</b>	<b>252 698 856</b>	<b>273 715 510,39</b>	<b>261 596 197,37</b>

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 16 — KOMMUNIKATION

**AFSNIT 16**  
**KOMMUNIKATION**

**KAPITEL 16 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET KOMMUNIKATION**

De nærmere oplysninger vedrørende artikel 1, 2 3 og 5 findes i kapitel XX 01

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
16 01	ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOM- RÅDET KOMMUNIKATION				
<b>16 01 01</b>	<b>Udgifter vedrørende tjenstgø- rende personale inden for politik- området kommunikation</b>				
16 01 01 01	Udgifter vedrørende tjenstgørende personale inden for politikområ- det kommunikation	5	64 377 063	61 854 849	62 416 056,57
	<i>Artikel 16 01 01 — Subtotal</i>		64 377 063	61 854 849	62 416 056,57
<b>16 01 02</b>	<b>Eksternt personale og andre administrationsudgifter til støtte for politikområdet kommunikation</b>				
16 01 02 01	Eksternt personale i Generaldirektoratet for Kommunikation: hovedsædet	5	6 174 557	7 276 540	7 794 145,89
16 01 02 03	Eksternt personale i Generaldirektoratet for Kommunikation: Kommissionens repræsentationer	5	16 264 200	15 749 000	15 394 049,67
16 01 02 11	Andre administrationsudgifter vedrørende Generaldirektoratet for Kommunikation: hovedsædet	5	3 365 317	3 299 156	3 704 729,03
	<i>Reserver (40 01 40)</i>			5 987	
			3 365 317	3 305 143	3 704 729,03
	<i>Artikel 16 01 02 — Subtotal</i>		25 804 074	26 324 696	26 892 924,59
	<i>Reserver (40 01 40)</i>			5 987	
			25 804 074	26 330 683	26 892 924,59
<b>16 01 03</b>	<b>Udgifter til ikt-udstyr og -tjenesteydelser, bygninger og andre arbejdsrelaterede udgifter inden for politikområdet kommunikation</b>				
16 01 03 01	Udgifter til ikt-udstyr og -tjenesteydelser for Generaldirektoratet for Kommunikation: hovedsædet	5	4 074 022	3 949 324	4 684 034,38
16 01 03 03	Bygninger og dertil knyttede udgifter for Generaldirektoratet for Kommunikation: Kommissionens repræsentationer	5	26 531 000	25 404 000	25 101 631,37
16 01 03 04	Andre arbejdsrelaterede udgifter	5	1 317 000	1 350 000	1 526 272,72
	<i>Artikel 16 01 03 — Subtotal</i>		31 922 022	30 703 324	31 311 938,47

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 16 — KOMMUNIKATION

## KAPITEL 16 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET KOMMUNIKATION (fortsat)

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
<b>16 01 04</b>	<b>Udgifter til støttefunktioner i forbindelse med foranstaltninger inden for politikområdet kommunikation</b>				
16 01 04 01	Kommunikationsaktiviteter — udgifter til den administrative forvaltning	3.2	3 200 000	3 200 000	3 100 003,68
16 01 04 02	Besøg i Kommissionen — udgifter til den administrative forvaltning	3.2	800 000	650 000	636 216,—
16 01 04 03	Programmet »Europa for Borgerne« — udgifter til den administrative forvaltning	3.2	250 000	230 000	235 322,89
16 01 04 30	Forvaltningsorganet for Undervisning, Audiovisuelle Medier og Kultur	3.2	3 370 000	3 370 000	3 381 000,—
	Artikel 16 01 04 — Subtotal		7 620 000	7 450 000	7 352 542,57
	<b>Kapitel 16 01 — I alt</b>		<b>129 723 159</b>	<b>126 332 869</b>	<b>127 973 462,20</b>
	<b>Reserver (40 01 40)</b>			<b>5 987</b>	
			<b>129 723 159</b>	<b>126 338 856</b>	<b>127 973 462,20</b>

**16 01 01 Udgifter vedrørende tjenstgørende personale inden for politikområdet kommunikation**

16 01 01 01 Udgifter vedrørende tjenstgørende personale inden for politikområdet kommunikation

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
64 377 063	61 854 849	62 416 056,57

**16 01 02 Eksternt personale og andre administrationsudgifter til støtte for politikområdet kommunikation**

16 01 02 01 Eksternt personale i Generaldirektoratet for Kommunikation: hovedsædet

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
6 174 557	7 276 540	7 794 145,89

16 01 02 03 Eksternt personale i Generaldirektoratet for Kommunikation: Kommissionens repræsentationer

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
16 264 200	15 749 000	15 394 049,67

## Anmærkninger

Denne bevilling er bestemt til at dække vederlag, fast godtgørelse af overtimer og arbejdsgiverbidrag til den sociale sikringsordning for lokalt ansatte, kontraktansatte og vikarer, der gør tjeneste i Kommissionens repræsentationer i Unionen.

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 16 — KOMMUNIKATION

**KAPITEL 16 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET KOMMUNIKATION** (fortsat)

**16 01 02** (fortsat)

16 01 02 03 (fortsat)

De formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 3, anslås til 4 000 EUR.

*Retsgrundlag*

Ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte i Den Europæiske Union.

16 01 02 11 Andre administrationsudgifter vedrørende Generaldirektoratet for Kommunikation: hovedsædet

*Tal (Ikke-opdelte bevillinger)*

	Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
16 01 02 11	3 365 317	3 299 156	3 704 729,03
Reserver (40 01 40)		5 987	
I alt	3 365 317	3 305 143	3 704 729,03

*Anmærkninger*

De formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 3, anslås til 3 000 EUR.

**16 01 03** **Udgifter til ikt-udstyr og -tjenesteydelser, bygninger og andre arbejdsrelaterede udgifter inden for politikområdet kommunikation**

16 01 03 01 Udgifter til ikt-udstyr og -tjenesteydelser for Generaldirektoratet for Kommunikation: hovedsædet

*Tal (Ikke-opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
4 074 022	3 949 324	4 684 034,38

16 01 03 03 Bygninger og dertil knyttede udgifter for Generaldirektoratet for Kommunikation: Kommissionens repræsentationer

*Tal (Ikke-opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
26 531 000	25 404 000	25 101 631,37

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække:

- betaling af leje og forpagtningsafgifter for de benyttede bygninger eller bygningsafsnit samt leje af konferencelokaler, lagerlokaler, garager og parkeringspladser
- betaling af de præmier, der er fastsat i forsikringspolicerne for de bygninger og bygningsafsnit, som institutionen benytter
- betaling af udgifterne til vand, gas, elektricitet og opvarmning
- betaling af de ifølge gældende kontrakter beregnede udgifter til vedligeholdelse af lokaler, elevatorer, centralvarmeanlæg, klimaanlæg osv.; udgifter til visse periodiske rengøringsarbejder, køb af varer til vedligeholdelse, afvaskning, vaskeri, kemisk rensning osv. og til malerarbejde, istandsættelse og nødvendige leveringer til værkstederne
- indretning af lokaler, såsom ændringer af skillevægsopstillinger i bygningerne, ændringer af tekniske installationer og andre særlige arbejder (låsesmedarbejde, elektricitet, sanitet, maling, gulvbelægning m.v.)

**KAPITEL 16 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET KOMMUNIKATION** (fortsat)**16 01 03** (fortsat)

## 16 01 03 03 (fortsat)

- materialeudgifter i forbindelse med indretningen
- udgifterne til sikring af personer og bygninger, både med hensyn til hygiejne og personbeskyttelse samt fysisk og materiel sikring af personer og ejendom. Udgifterne omfatter dels indkøb, leje og vedligeholdelse af brandbekæmpelsesudstyr, fornyelse af udstyret til de frivillige brandfolk og udgifter til lovbestemte kontrolforanstaltninger, dels kontrakter om tilsyn med bygningerne, kontrakter om vedligeholdelse af sikkerhedsinstallationer og indkøb af mindre materiel
- de øvrige udgifter i forbindelse med bygninger, bl.a. udgifter til forvaltning af bygninger med flere lejemaal, udgifter i forbindelse med ekspertbesigtigelser af bygninger, betaling for almindelige ydelser (vejafgifter, renovation m.v.)
- udgifter til teknisk bistand i forbindelse med større indretningsarbejder
- udgifter til køb, leje, vedligeholdelse og reparation af materiel og tekniske installationer, af inventar og transportmidler
- anskaffelse af bøger, dokumenter og andre publikationer (undtagen tidsskrifter), nye udgaver af disse, indbinding og elektronisk registreringsudstyr
- abonnementer på aviser, fagtidsskrifter, officielle tidender, parlamentsdokumenter, udenrigshandelsstatistikker, meddelelser fra nyhedsbureauer og andre faglige publikationer
- udgifter i forbindelse med abonnementer på og anvendelse af elektroniske informationsbaser og eksterne databaser samt erhvervelse af oplysninger via edb (cd-rommer osv.)
- den nødvendige uddannelse og støtte til anvendelse af disse oplysninger
- afgifter for kopier af værker, der er beskyttet af ophavsretten
- udgifter til papirvarer og kontorartikler
- diverse forsikringer
- udgifter til arbejdsudstyr
- diverse udgifter til interne møder
- udgifter til håndteringsarbejde og flytning af tjenestegrene
- lægeudgifter som følge af vedtægtens bestemmelser
- udgifter til installation, vedligeholdelse og drift af restaurationsområder
- andre driftsudgifter
- porto og andre forsendelsesudgifter
- abonnementer og gebyrer på telekommunikation
- udgifter til indkøb og installation af telekommunikationsudstyr og -materiel
- it-udgifter på kontorerne inden for Unionen, bl.a. udgifter til informations- og forvaltningssystemer, it-infrastruktur, pc'er, servere og tilknyttede infrastrukturer, periferiudstyr (printere, skannere osv.), kontorudstyr (fotokopieringsmaskiner, telefaxmaskiner, skrivemaskiner, diktafoner osv.) samt generelle udgifter til net, support, brugerstøtte, it-uddannelse og flytning
- eventuelle udgifter til køb eller leje med købsoption af bygninger.

Denne bevilling dækker udgifter afholdt inden for Unionens område, bortset fra Det Fælles Forskningscenters anlæg. Udgifterne hertil er opført under kapitel 01 05 i de pågældende afsnit. Udgifter af samme art og til samme formål afholdt uden for Unionen opføres under artikel 01 03 02 i de pågældende afsnit.

De formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 3, anslås til 80 000 EUR.

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 16 — KOMMUNIKATION

**KAPITEL 16 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFFER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET KOMMUNIKATION** (fortsat)

**16 01 03** (fortsat)

16 01 03 04 Andre arbejdsrelaterede udgifter

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
1 317 000	1 350 000	1 526 272,72

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække nedennævnte udgifter, som afholdes inden for Unionens område:

- udgifter i forbindelse med abonnementer på og anvendelse af elektroniske informationsbaser og eksterne databaser samt erhvervelse af oplysninger via edb (cd-rommer osv.)
- den nødvendige uddannelse og støtte til anvendelse af disse oplysninger.

Bevillingen dækker udgifter afholdt inden for Unionens område, bortset fra repræsentationskontorer i Unionen.

De formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 3, anslås til 1 000 EUR.

Retsgrundlag

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

**16 01 04 Udgifter til støttefunktioner i forbindelse med foranstaltninger inden for politikområdet kommunikation**

16 01 04 01 Kommunikationsaktiviteter — udgifter til den administrative forvaltning

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
3 200 000	3 200 000	3 100 003,68

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække udgifterne til undersøgelser, evalueringer, ekspertmøder, information og publikationer i direkte tilknytning til gennemførelsen af målsætningen for de aktioner, der er dækket af nedennævnte artikler, samt alle øvrige udgifter til teknisk og administrativ bistand, som ikke indebærer udøvelse af offentlig myndighed, og som Kommissionen har uddelegeret i forbindelse med kontrakter vedrørende konkrete tjenesteydelser.

Bevillingen dækker også godtgørelse af rejseudgifter og dertil knyttede udgifter afholdt af personer, der har været indbudt til at følge Kommissionens arbejde.

Retsgrundlag

Se artikel 16 02 02, 16 02 03, 16 03 01, 16 03 02, 16 03 04 og 16 04 01 samt konto 16 04 02 01.



**KAPITEL 16 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET KOMMUNIKATION** (fortsat)**16 01 04** (fortsat)

16 01 04 02 Besøg i Kommissionen — udgifter til den administrative forvaltning

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
800 000	650 000	636 216,—

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække administrationsudgifter i forbindelse med besøg, herunder tjenester i forbindelse med organisation af besøg, informationsmateriale til uddeling til besøgende, informationsmateriale og publikationer om Unionens virke og politikker, ad hoc-analyser og pilottiltag i forbindelse med besøg og andre generelle administrationsudgifter af teknisk eller administrativ art.

## Retsgrundlag

Se artikel 16 05 02.

16 01 04 03 Programmet »Europa for Borgerne« — udgifter til den administrative forvaltning

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
250 000	230 000	235 322,89

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække udgifter til undersøgelser, ekspertmøder, information og publikationer i direkte tilknytning til gennemførelsen af målsætningen for det program eller de aktioner, der er dækket af denne konto, samt alle andre udgifter til teknisk og administrativ bistand, som ikke indebærer udøvelse af offentlig myndighed, og som Kommissionen har uddelegeret i forbindelse med kontrakter vedrørende konkrete tjenesteydelser.

Indtægter fra bidrag fra kandidatlande og i givet fald potentielle kandidatlande på Vestbalkan, der deltager i EU-programmerne, som opføres under konto 6 0 3 1 i oversigten over indtægter, kan give anledning til, at der opføres supplerende bevillinger efter samme forhold som det, der er gældende mellem det beløb, der er godkendt til administrative udgifter, og de samlede bevillinger til programmet, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g).

## Retsgrundlag

Se konto 16 05 01 01.

16 01 04 30 Forvaltningsorganet for Undervisning, Audiovisuelle Medier og Kultur

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
3 370 000	3 370 000	3 381 000,—

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække driftsudgifterne til Forvaltningsorganet for Undervisning, Audiovisuelle Medier og Kultur i forbindelse med dets deltagelse i forvaltningen af programmet »Europa for Borgerne« under udgiftsområde 3b i de finansielle overslag 2007-2013.

Indtægter fra bidrag fra kandidatlande og i givet fald potentielle kandidatlande på Vestbalkan, der deltager i EU-programmerne, som opføres under konto 6 0 3 1 i oversigten over indtægter, kan give anledning til, at der opføres supplerende bevillinger efter samme forhold som det, der er gældende mellem det beløb, der er godkendt til administrative udgifter, og de samlede bevillinger til programmet, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g).

Stillingsfortegnelsen for agenturet er anført under bilag »Personale« til denne sektion.

KOMMISSIONEN

AFSNIT 16 — KOMMUNIKATION

**KAPITEL 16 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET KOMMUNIKATION** (fortsat)

**16 01 04** (fortsat)

16 01 04 30 (fortsat)

*Retsgrundlag*

Rådets forordning (EF) nr. 58/2003 af 19. december 2002 om vedtægterne for de forvaltningsorganer, der skal administrere opgaver i forbindelse med EF-programmer (EFT L 11 af 16.1.2003, s. 1).

Rådets afgørelse 2004/100/EF af 26. januar 2004 om et EF-handlingsprogram til fremme af aktivt medborgerskab i Europa (EUT L 30 af 4.2.2004, s. 6).

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1904/2006/EF af 12. december 2006 om programmet Europa for Borgerne til fremme af et aktivt medborgerskab i Europa (2007-2013) (EUT L 378 af 27.12.2006, s. 32).

*Referenceretsakter*

Kommissionens afgørelse 2009/336/EF af 20. april 2009 om oprettelse af Forvaltningsorganet for Undervisning, Audiovisuelle Medier og Kultur til forvaltning af Fællesskabets indsats inden for områderne undervisning, audiovisuelle medier og kultur i medfør af Rådets forordning (EF) nr. 58/2003 (EUT L 101 af 21.4.2009, s. 26)

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 16 — KOMMUNIKATION

## KAPITEL 16 02 — KOMMUNIKATION OG MEDIERNE

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
16 02	KOMMUNIKATION OG MEDIERNE							
<b>16 02 02</b>	<b>Multimedieaktiviteter</b>	3.2	28 400 000	27 675 735	26 960 000	23 500 000	31 646 053,75	23 809 821,65
	<b>Reserver (40 02 41)</b>				4 500 000	4 500 000		
			28 400 000	27 675 735	31 460 000	28 000 000	31 646 053,75	23 809 821,65
<b>16 02 03</b>	<b>Information til medierne</b>	3.2	5 150 000	3 993 213	4 950 000	4 000 000	4 589 982,26	4 499 977,28
<b>16 02 04</b>	<b>Radio- og fjernsynsstudiets drift og audiovisuelt udstyr</b>	5	5 553 000	5 553 000	6 755 000	6 500 000	6 754 786,13	6 500 000,—
<b>16 02 06</b>	<b>Forberedende foranstaltning — europæiske forskningslegater til grænseoverskridende undersøgende journalistik</b>	5	750 000	375 000	1 000 000	500 000		
<b>16 02 07</b>	<b>Pilotprojekt — Netforbindelser i Europa</b>	5	1 000 000	500 000	1 000 000	500 000		
	<b>Kapitel 16 02 — I alt</b>		<b>40 853 000</b>	<b>38 096 948</b>	<b>40 665 000</b>	<b>35 000 000</b>	<b>42 990 822,14</b>	<b>34 809 798,93</b>
	<b>Reserver (40 02 41)</b>				4 500 000	4 500 000		
			<b>40 853 000</b>	<b>38 096 948</b>	<b>45 165 000</b>	<b>39 500 000</b>	<b>42 990 822,14</b>	<b>34 809 798,93</b>

**16 02 02** **Multimedieaktiviteter**

Tal (Opdelte bevillinger)

	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
16 02 02	28 400 000	27 675 735	26 960 000	23 500 000	31 646 053,75	23 809 821,65
Reserver (40 02 41)			4 500 000	4 500 000		
I alt	28 400 000	27 675 735	31 460 000	28 000 000	31 646 053,75	23 809 821,65

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække finansieringen af generelle kommunikationsaktiviteter om Unionen for at gøre EU-institutionernes arbejde mere synligt, om beslutningsprocessen og om de forskellige faser af Unionens opbygning. Der er hovedsagelig tale om finansiering eller samfinansiering af produktion og/eller udsendelse af multimedieprodukter, (radio, tv, internet osv.) informationsprodukter, herunder fælleseuropæiske netværk af lokale og nationale medier, samt de nødvendige værktøjer til udvikling af en sådan politik.

De formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 3, anslås til 50 000 EUR.

Under denne artikel kan der ikke afholdes administrative udgifter, uanset hvem den begunstigede er.

Kommissionen bør anvende bevillingerne i denne artikel under hensyntagen til resultatet af møderne i Den Interinstitutionelle Informationsgruppe (IIG).

## Retsgrundlag

Opgaver som følge af Kommissionens særlige institutionelle beføjelser som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 16 — KOMMUNIKATION

**KAPITEL 16 02 — KOMMUNIKATION OG MEDIERNE** (fortsat)

**16 02 02** (fortsat)

*Referenceretsakter*

Meddelelse fra Kommissionen til Europa-Parlamentet, Rådet, Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg og Regionsudvalget af 3. oktober 2007 med titlen »Partnerskab om formidling af EU« (KOM(2007) 568 endelig).

Meddelelse til Kommissionen af 24. april 2008 om formidling af EU gennem audiovisuelle medier (SEK(2008) 506).

Europa-Parlamentets, Rådets og Kommissionens erklæring af 22. oktober 2008 om »Partnerskab om formidling om EU« (EUT C 13 af 20.1.2009, s. 3).

**16 02 03** **Information til medierne**

*Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
5 150 000	3 993 213	4 950 000	4 000 000	4 589 982,26	4 499 977,28

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække Unionens kommunikationsrelaterede udgifter, med særlig fokus på medierne. De værktøjer, der er udviklet til bedre at forstå og dække aktuelle emner, omfatter først og fremmest:

- multimediemateriale (fotografier, video osv.) til levering til medierne og andre platforme, herunder deres offentliggørelse eller spredning
- seminarer og støttefunktioner for journalister organiseret af Kommissionens repræsentationer eller de centrale tjenestegrene.

Kommissionen bør anvende bevillingerne i denne artikel under hensyntagen til resultatet af møderne i Den Interinstitutionelle Informationsgruppe (IIG).

De formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 3, anslås til 1 000 EUR.

Under denne artikel kan der ikke afholdes administrative udgifter, uanset hvem den begunstigede er.

*Retsgrundlag*

Opgaver som følge af Kommissionens særlige institutionelle beføjelser som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

*Referenceretsakter*

Meddelelse fra Kommissionen til Europa-Parlamentet, Rådet, Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg og Regionsudvalget af 3. oktober 2007 med titlen »Partnerskab om formidling af EU« (KOM(2007) 568 endelig).

Meddelelse til Kommissionen af 24. april 2008 om formidling af EU gennem audiovisuelle medier (SEK(2008) 506).

Europa-Parlamentets, Rådets og Kommissionens erklæring af 22. oktober 2008 om »Partnerskab om formidling om EU« (EUT C 13 af 20.1.2009, s. 3).

**KAPITEL 16 02 — KOMMUNIKATION OG MEDIERNE** (fortsat)**16 02 04 Radio- og fjernsynsstudiers drift og audiovisuelt udstyr**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
5 553 000	5 553 000	6 755 000	6 500 000	6 754 786,13	6 500 000,—

*Anmærkninger*

Denne bevilling er bestemt til at dække samtlige udgifter til drift af Kommissionens studier og andre audiovisuelle installationer, der anvendes til informationsformål: personaleudgifter og udgifter til køb, leje, vedligeholdelse og reparation af udstyr og alt andet materiel, der er nødvendigt til driften.

Den skal ligeledes dække udgifter til leje af en satellit, så informationer om Unionens virksomhed kan stilles til rådighed for tv-stationerne. Forvaltningen af disse bevillinger skal ske under hensyntagen til principperne om interinstitutionelt samarbejde for at sikre udbredelse af alle oplysninger om Den Europæiske Union.

Under denne artikel kan der ikke afholdes administrative udgifter, uanset hvem den begunstigede er.

*Retsgrundlag*

Opgaver som følge af Kommissionens særlige institutionelle beføjelser som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

*Referenceretsakter*

Meddelelse fra Kommissionen til Europa-Parlamentet, Rådet, Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg og Regionsudvalget af 3. oktober 2007 med titlen »Partnerskab om formidling af EU« (KOM(2007) 568 endelig).

Meddelelse til Kommissionen af 24. april 2008 om formidling af EU gennem audiovisuelle medier (SEK(2008) 506).

Europa-Parlamentets, Rådets og Kommissionens erklæring af 22. oktober 2008 om »Partnerskab om formidling om EU« (EUT C 13 af 20.1.2009, s. 3).

**16 02 06 Forberedende foranstaltning — europæiske forskningslegater til grænseoverskridende undersøgende journalistik**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
750 000	375 000	1 000 000	500 000		

*Anmærkninger*

Formålet med denne forberedende foranstaltning vedrørende europæiske forskningslegater til journalister er at lette og udvikle en seriøs grænseoverskridende journalistik på EU-plan. Der vil blive indkaldt konkurrerende forslag med henblik på at udvælge fælles undersøgelsesprojekter, som involverer journalister fra mindst to EU-medlemsstater, og som har en grænseoverskridende eller europæisk dimension baseret på et nationalt, regionalt eller lokalt perspektiv. Resultatet af den udvalgte journalistiske undersøgelse vil som minimum blive offentliggjort i hver enkelt af de deltagende medlemsstater.

Med henblik herpå gennemføres der en forundersøgelse for at finde nye måder at iværksætte projektet på. Undersøgelsen skal se på måder, hvorpå uafhængig, kritisk journalistik kan finansieres af Unionen med sikring af oplysningernes uafhængighed.

*Retsgrundlag*

Forberedende foranstaltning som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 16 — KOMMUNIKATION

**KAPITEL 16 02 — KOMMUNIKATION OG MEDIERNE** (fortsat)

**16 02 07 Pilotprojekt — Netforbindelser i Europa**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
1 000 000	500 000	1 000 000	500 000		

*Anmærkninger*

Sociale medier og internettet har medført en drastisk ændring af adgangen til information og kommunikation mellem mennesker. EU-institutionerne bør forbedre den måde, de bruger disse banebrydende værktøjer på. EU-institutionerne er endnu ikke særlig synlige på sociale medienetværk som f.eks. Twitter og Facebook, og der er ingen fælles kommunikationspolitik mellem de forskellige institutioner vedrørende brugen af disse værktøjer.

Pilotprojektet har til formål at sørge for, at Unionens kommunikationsstrategi stiller skarpt på sociale netværk, internettet og mobile tjenester. Målet er at forbedre adgangen til oplysninger om EU-politik, inddrage Unionens borgere i at dele hinandens EU-erfaringer og at inddrage dem i EU-beslutningsprocessen.

Hensigten med dette pilotprojekt er at investere i en ny fælles mediestrategi for adgang til information og kommunikation for de tre største EU-institutioner.

Gennemførelsen af dette projekt bør finde sted på grundlag af fælles vedtagne arbejdsmetoder mellem de involverede EU-institutioner.

*Retsgrundlag*

Pilotprojekt som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 16 — KOMMUNIKATION

## KAPITEL 16 03 — KOMMUNIKATION PÅ LOKALT NIVEAU

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
16 03	KOMMUNIKATION PÅ LOKALT NIVEAU							
<b>16 03 01</b>	<b>Informationscentre</b>	3.2	14 800 000	11 959 871	13 750 000	12 000 000	13 727 516,91	12 839 878,60
<b>16 03 02</b>	<b>Repræsentationernes kommunikation i Kommissionen</b>							
16 03 02 01	Repræsentationernes kommunikation i Kommissionen	3.2	7 226 000	6 491 937	5 870 000	5 560 000	8 741 215,29	8 535 114,41
	Reserver (40 02 41)				1 000 000	1 000 000		
			7 226 000	6 491 937	6 870 000	6 560 000	8 741 215,29	8 535 114,41
16 03 02 02	Europæiske offentlige rum	5	1 300 000	1 300 000	1 440 000	1 440 000	1 395 652,43	1 250 726,56
	Artikel 16 03 02 — Subtotal		8 526 000	7 791 937	7 310 000	7 000 000	10 136 867,72	9 785 840,97
	Reserver (40 02 41)				1 000 000	1 000 000		
			8 526 000	7 791 937	8 310 000	8 000 000	10 136 867,72	9 785 840,97
<b>16 03 04</b>	<b>Partnerskab om formidling af Unionen</b>							
	Reserver (40 02 41)	3.2	12 500 000	11 861 029	10 700 000	10 200 000	12 200 071,84	13 667 580,96
					2 300 000	2 400 000		
			12 500 000	11 861 029	13 000 000	12 600 000	12 200 071,84	13 667 580,96
<b>16 03 05</b>	<b>EuroGlobe</b>							
16 03 05 01	Forberedende foranstaltning — EuroGlobe	3.2	—	—	—	p.m.	0,—	119 988,—
16 03 05 02	Færdiggørelse af pilotprojektet EuroGlobe	3.2	—	—	—	—	0,—	97 152,—
	Artikel 16 03 05 — Subtotal		—	—	—	p.m.	0,—	217 140,—
	<b>Kapitel 16 03 — I alt</b>		<b>35 826 000</b>	<b>31 612 837</b>	<b>31 760 000</b>	<b>29 200 000</b>	<b>36 064 456,47</b>	<b>36 510 440,53</b>
	<b>Reserver (40 02 41)</b>				<b>3 300 000</b>	<b>3 400 000</b>		
			<b>35 826 000</b>	<b>31 612 837</b>	<b>35 060 000</b>	<b>32 600 000</b>	<b>36 064 456,47</b>	<b>36 510 440,53</b>

## 16 03 01 Informationscentre

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
14 800 000	11 959 871	13 750 000	12 000 000	13 727 516,91	12 839 878,60

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække:

- finansiering af informations- og dokumentationscentre og netværk i hele Europa (Europe Direct-netværket, Centret for Europæisk Dokumentation, Team Europe osv.); de pågældende centre supplerer de aktiviteter, der iværksættes af Kommissionens repræsentationer og Europa-Parlamentets informationskontorer i medlemsstaterne
- support, uddannelse, koordinering og bistand til informationscentrene
- finansiering af fremstilling, oplagring og udsendelse af informationsmateriale og kommunikationsprodukter fra eller på vegne af disse centre.

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 16 — KOMMUNIKATION

**KAPITEL 16 03 — KOMMUNIKATION PÅ LOKALT NIVEAU** (fortsat)

**16 03 01** (fortsat)

Under denne artikel kan der ikke afholdes administrative udgifter, uanset hvem den begunstigede er.

De formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 3, anslås til 50 000 EUR.

*Retsgrundlag*

Opgaver som følge af Kommissionens særlige institutionelle beføjelser som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

*Referenceretsakter*

Meddelelse til Kommissionen af 20. juli 2005 om en handlingsplan for forbedring af Kommissionens formidling af Unionen (SEK(2005) 985).

Hvidbog af 1. februar 2006 om en europæisk kommunikationspolitik (KOM(2006) 35 endelig).

Meddelelse fra Kommissionen til Europa-Parlamentet, Rådet, Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg og Regionsudvalget af 3. oktober 2007 med titlen »Partnerskab om formidling af EU« (KOM(2007) 568 endelig).

Europa-Parlamentets, Rådets og Kommissionens erklæring af 22. oktober 2008 om »Partnerskab om formidling om EU« (EUT C 13 af 20.1.2009, s. 3).

**16 03 02 Repræsentationernes kommunikation i Kommissionen**

16 03 02 01 Repræsentationernes kommunikation i Kommissionen

*Tal (Opdelte bevillinger)*

	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
16 03 02 01	7 226 000	6 491 937	5 870 000	5 560 000	8 741 215,29	8 535 114,41
Reserver (40 02 41)			1 000 000	1 000 000		
I alt	7 226 000	6 491 937	6 870 000	6 560 000	8 741 215,29	8 535 114,41

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække udgifterne til Unionens decentrale kommunikation. Målet med de lokale kommunikationsaktiviteter er bl.a. at give målgrupperne redskaber til bedre at forstå aktuelle emner.

Aktiviteterne gennemføres hovedsagelig af Kommissionens repræsentationer i medlemsstaterne gennem:

- seminarer og konferencer
- afholdelse af eller deltagelse i europæiske begivenheder, udstillinger, PR-kampagner, organisering af individuelle besøg osv.
- kommunikationsaktiviteter rettet direkte mod borgerne (f.eks. rådgivningskontorer)
- kommunikationsaktiviteter rettet direkte mod opinionsdannere, navnlig styrkede aktiviteter over for de regionale aviser, som er en betydelig informationsformidler for et stort antal Unionens borgere
- forvaltning af informationscentre for offentligheden i Kommissionens repræsentationer

Bevillingen dækker også godtgørelse af rejseudgifter og dertil knyttede udgifter afholdt af personer, der har været indbudt til at følge Kommissionens arbejde.

De indtægter, der er formålsbestemte indtægter i henhold til finansforordningens artikel 21, stk. 3, anslås til 5 000 EUR.



**KAPITEL 16 03 — KOMMUNIKATION PÅ LOKALT NIVEAU** (fortsat)**16 03 02** (fortsat)

## 16 03 02 01 (fortsat)

*Retsgrundlag*

Opgaver, der følger af Kommissionens prærogativer på det institutionelle plan, jf. artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

*Referenceretsakter*

Meddelelse fra Kommissionen til Europa-Parlamentet, Rådet, Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg og Regionsudvalget af 3. oktober 2007 med titlen »Partnerskab om formidling af EU« (KOM(2007) 568 endelig).

Europa-Parlamentets, Rådets og Kommissionens erklæring af 22. oktober 2008 om »Partnerskab om formidling om EU« (EUT C 13 af 20.1.2009, s. 3).

## 16 03 02 02 Europæiske offentlige rum

*Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
1 300 000	1 300 000	1 440 000	1 440 000	1 395 652,43	1 250 726,56

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal specifikt dække udgifterne til åbning og forvaltning af »europæiske offentlige rum« i de Europahuse, der formelt danner rammen om dem. Kommissionen vil stå for de logistiske arrangementer i forbindelse med de europæiske offentlige rum på begge institutioners (Europa-Parlamentet og Kommissionen) vegne, herunder driftsomkostninger og tilrettelæggelsen af udliciterede tjenesteydelser. De offentlige rum skal drives i fællesskab af de to institutioner på baggrund af en evalueringssrapport vedrørende forvaltningen og driften af de offentlige rum samt et arbejdsprogram for det kommende år. Begge disse dokumenter, som udarbejdes i fællesskab af de to institutioner og udgør grundlaget for tildeling af midler for det følgende år, forelægges rettidigt for budgetmyndigheden for at blive taget med i betragtning under budgetproceduren.

*Retsgrundlag*

Opgaver, der følger af Kommissionens prærogativer på det institutionelle plan, jf. artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

*Referenceretsakter*

Meddelelse fra Kommissionen til Europa-Parlamentet, Rådet, Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg og Regionsudvalget af 3. oktober 2007 med titlen »Partnerskab om formidling af EU« (KOM(2007) 568 endelig).

Europa-Parlamentets, Rådets og Kommissionens erklæring af 22. oktober 2008 om »Partnerskab om formidling om EU« (EUT C 13 af 20.1.2009, s. 3).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 16 — KOMMUNIKATION

**KAPITEL 16 03 — KOMMUNIKATION PÅ LOKALT NIVEAU** (fortsat)

**16 03 04 Partnerskab om formidling af Unionen**

Tal (Opdelte bevillinger)

	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
16 03 04	12 500 000	11 861 029	10 700 000	10 200 000	12 200 071,84	13 667 580,96
Reserver (40 02 41)			2 300 000	2 400 000		
I alt	12 500 000	11 861 029	13 000 000	12 600 000	12 200 071,84	13 667 580,96

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal finansiere kommunikationsaktiviteter, særlig vedrørende kommunikationsprioriteringer på kommissionsniveau og EU-niveau.

Denne bevilling skal først og fremmest anvendes til i videst mulige omfang at informere borgerne på deres eget modersmål om Europas nuværende og fremtidige muligheder og inddrage dem i debatten herom.

Bevillingen skal bl.a. dække:

- kommunikationsaktiviteter i forbindelse med særlige etårige eller flerårige kommunikationsprioriteringer
- punktuelle kommunikationsaktiviteter nationalt eller internationalt, som svarer til de prioriterede kommunikationsområder
- kommunikationsaktiviteter i partnerskab med Europa-Parlamentet og/eller medlemsstaterne med henblik på at skabe synergi mellem de aktionsmidler, der anvendes af den enkelte partner, og at koordinere deres informations- og kommunikationsaktiviteter om Den Europæiske Union. Et af de værktøjer, der lægges særlig vægt på i denne forbindelse, er partnerskab i forbindelse med forvaltningen.

Bevillingen dækker også godtgørelse af rejseudgifter og dertil knyttede udgifter afholdt af personer, der har været indbudt til at følge Kommissionens arbejde.

Aktiviteterne gennemføres i snævert samarbejde mellem EU-institutionerne og medlemsstaternes myndigheder og/eller civilsamfundet og under hensyn til de nationale og regionale særpræg.

Den interinstitutionelle informationsgruppe (IIG) under fælles forsæde af Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen fastlægger de fælles retningslinjer for de områder, der henhører under det interinstitutionelle samarbejde vedrørende information og kommunikation i Unionen. Gruppen koordinerer de centrale og decentrale informationsaktiviteter rettet mod offentligheden inden for disse områder. Den udtaler sig hvert år om prioriteterne for de følgende år på grundlag af en rapport forelagt af Kommissionen.

Under denne artikel kan der ikke afholdes administrative udgifter, uanset hvem den begunstigede er.

De formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 3, anslås til 50 000 EUR.

*Retsgrundlag*

Opgaver som følge af Kommissionens særlige institutionelle beføjelser som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

*Referenceretsakter*

Meddelelse fra Kommissionen til Europa-Parlamentet, Rådet, Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg og Regionsudvalget af 3. oktober 2007 med titlen »Partnerskab om formidling af EU« (KOM(2007) 568 endelig).

Europa-Parlamentets, Rådets og Kommissionens erklæring af 22. oktober 2008 om »Partnerskab om formidling om EU« (EUT C 13 af 20.1.2009, s. 3).

**KAPITEL 16 03 — KOMMUNIKATION PÅ LOKALT NIVEAU** (fortsat)**16 03 05 EuroGlobe**

## 16 03 05 01 Forberedende foranstaltning — EuroGlobe

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
—	—	—	p.m.	0,—	119 988,—

*Anmærkninger*

Denne konto skal finansiere den forberedende foranstaltning, der blev iværksat i 2007 vedrørende et mobilt Globe-teater med henblik på at etablere et europæisk offentligt område for debat, kultur og læring.

*Retsgrundlag*

Forberedende foranstaltning som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

## 16 03 05 02 Færdiggørelse af pilotprojektet EuroGlobe

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
—	—	—	—	0,—	97 152,—

*Anmærkninger*

Denne konto skal finansiere færdiggørelsen af det pilotprojekt, der blev iværksat i 2007 vedrørende et mobilt Globe-teater med henblik på at etablere et europæisk offentligt område for debat, kultur og læring.

*Retsgrundlag*

Pilotprojekt som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 16 — KOMMUNIKATION

**KAPITEL 16 04 — ANALYSE- OG KOMMUNIKATIONSVÆRKTØJER**

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
16 04	ANALYSE- OG KOMMUNIKATIONSVÆRKTØJER							
<b>16 04 01</b>	<b>Offentlige opinionsundersøgelser</b>	3.2	6 600 000	5 831 673	6 150 000	6 000 000	6 034 664,59	7 267 467,30
<b>16 04 02</b>	<b>Online og trykte informations- og kommunikationsværktøjer</b>							
16 04 02 01	Online og trykte informations- og kommunikationsværktøjer	3.2	16 860 000	13 600 647	14 380 000	13 760 000	14 070 323,66	14 937 970,53
16 04 02 02	Online resuméer af lovgivningen (SCAD+)	5	—	p.m.	—	p.m.	600 000,—	259 353,41
	Artikel 16 04 02 — Subtotal		16 860 000	13 600 647	14 380 000	13 760 000	14 670 323,66	15 197 323,94
<b>16 04 04</b>	<b>Generelle skriftlige publikationer</b>	5	2 300 000	2 100 000	2 700 000	2 500 000	2 276 037,23	3 612 357,16
<b>16 04 05</b>	<b>Pilotprojekt — Europæisk realtidstegnsprogsprogram og -tjeneste</b>	3.2	750 000	375 000				
	<b>Kapitel 16 04 — I alt</b>		<b>26 510 000</b>	<b>21 907 320</b>	<b>23 230 000</b>	<b>22 260 000</b>	<b>22 981 025,48</b>	<b>26 077 148,40</b>

**16 04 01** **Offentlige opinionsundersøgelser**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
6 600 000	5 831 673	6 150 000	6 000 000	6 034 664,59	7 267 467,30

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække analyse af tendenserne i den offentlige mening, især gennem opinionsundersøgelser (f.eks. Eurobarometer-undersøgelser, telefoniske Flash-undersøgelser blandt bestemte målgrupper og om bestemte regionale, nationale eller europæiske emner eller kvalitative undersøgelser), og kontrol af undersøgelsernes kvalitet.

Den dækker også den kvalitative analyse af medieovervågningen.

Kommissionen bør anvende bevillingerne i denne artikel under hensyntagen til resultatet af møderne i Den Interinstitutionelle Informationsgruppe (IIG).

De formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 3, anslås til 1 000 EUR.

Under denne artikel kan der ikke afholdes administrative udgifter, uanset hvem den begunstige er.

Retsgrundlag

Opgaver som følge af Kommissionens særlige institutionelle beføjelser som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

**KAPITEL 16 04 — ANALYSE- OG KOMMUNIKATIONSVÆRKTØJER** (fortsat)**16 04 01** (fortsat)

## Referenceretsakter

Meddelelse fra Kommissionen til Europa-Parlamentet, Rådet, Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg og Regionsudvalget af 3. oktober 2007 med titlen »Partnerskab om formidling af EU« (KOM(2007) 568 endelig).

Europa-Parlamentets, Rådets og Kommissionens erklæring af 22. oktober 2008 »Partnerskab om formidling om EU« (EUT C 13 af 20.1.2009, s. 3).

**16 04 02 Online og trykte informations- og kommunikationsværktøjer**

## 16 04 02 01 Online og trykte informations- og kommunikationsværktøjer

## Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
16 860 000	13 600 647	14 380 000	13 760 000	14 070 323,66	14 937 970,53

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække finansieringen af online og trykte multimedieinformations- og kommunikationsredskaber om Den Europæiske Union med henblik på at stille generelle oplysninger om EU-institutionernes arbejde, de truffne beslutninger og de forskellige faser af Unionens opbygning til rådighed for alle borgere. De pågældende online-redskaber kan også bruges til at indhente spørgsmål og bemærkninger fra borgerne om EU-spørgsmål. Der er tale om en offentlig serviceopgave. Oplysningerne omfatter samtlige EU-institutioner. Disse værktøjer bør gøres tilgængelige for handicappede i overensstemmelse med nettilgængelighedsinitiativets (WAI)-retningslinjer.

Der er hovedsagelig tale om værktøjer af følgende art:

- Europa-webstedet, der skal være den vigtigste adgangsportal til eksisterende oplysninger og websteder vedrørende alle administrative oplysninger, som Unionens borgere kan få brug for i dagligdagen, og som derfor skal struktureres bedre og gøres mere brugervenlig
- kontaktcentret Europe Direct (00800-67891011)
- webstederne for Kommissionens repræsentationer i medlemsstaterne og deres multimedieprodukter og trykte produkter
- online pressemeddelelser, taler, meddelelser osv. (RAPID).

Denne bevilling skal finansiere omstruktureringen af Europa-webstedet, så det bliver mere sammenhængende. Den skal endvidere dække finansiering af informationskampagner for at gøre det lettere at få adgang til de pågældende informationskilder, navnlig for Europe Direct-telefonnummeret.

Den dækker også udgifterne til udgivelse af skriftlige publikationer om Unionens virksomhed til forskellige målgrupper, ofte decentralt gennem netværk, især:

- publikationer fra repræsentationerne (nyhedsbreve og tidsskrifter): Hver repræsentation udarbejder en eller flere publikationer, der udsendes til opinionsdannere, og som dækker forskellige områder (sociale anliggender, arbejdsmarkedsforhold, økonomi og politik)
- formidling (også gennem et decentraliseret net) af bestemte basisoplysninger om Unionen (på alle officielle EU-sprog) rettet mod den brede offentlighed og koordineret fra hovedsædet samt reklame for de pågældende publikationer
- fremstilling og formidling af kalendere til skoleelever »Europakalender 2013/14«.

Udgivelsesomkostningerne dækker især forberedelse og udarbejdelse (herunder forfatterkontrakter), aflønning af uafhængige journalister, dokumentationsudnyttelse, mangfoldiggørelse af dokumenter, køb eller forvaltning af data, redaktion, oversættelse, revision (herunder kontrol af teksternes indbyrdes overensstemmelse), trykning, kopiering til internettet eller til andet elektronisk medie, distribution, oplagring, oplysning og reklamering for de pågældende publikationer.

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 16 — KOMMUNIKATION

**KAPITEL 16 04 — ANALYSE- OG KOMMUNIKATIONSVÆRKTØJER** (fortsat)

**16 04 02** (fortsat)

16 04 02 01 (fortsat)

Kommissionen bør anvende bevillingerne i denne konto under hensyntagen til resultatet af møderne i Den Interinstitutionelle Informationsgruppe (IIG).

Under denne konto kan der ikke afholdes administrative udgifter, uanset hvem den begunstigede er.

*Retsgrundlag*

Opgave som følge af Kommissionens prærogativer på institutionelt plan som fastsat i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

*Referenceretsakter*

Meddelelse fra Kommissionen til Europa-Parlamentet, Rådet, Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg og Regionsudvalget af 3. oktober 2007 med titlen »Partnerskab om formidling af EU« (KOM(2007) 568 endelig).

Meddelelse til Kommissionen af 21. december 2007 om formidling af EU via internettet og inddragelse af borgerne (SEK(2007) 1742).

Europa-Parlamentets, Rådets og Kommissionens erklæring af 22. oktober 2008 om »Partnerskab om formidling om EU« (EUT C 13 af 20.1.2009, s. 3).

16 04 02 02 Online resuméer af lovgivningen (SCAD+)

*Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
—	p.m.	—	p.m.	600 000,—	259 353,41

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække tidligere års betalinger til udarbejdelse af online resuméer af EU-lovgivningen (SCAD+).

*Retsgrundlag*

Opgaver som følge af Kommissionens institutionelle forpligtelser som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

*Referenceretsakter*

Meddelelse fra Kommissionen til Europa-Parlamentet, Rådet, Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg og Regionsudvalget af 3. oktober 2007 med titlen »Partnerskab om formidling af EU« (KOM(2007) 568 endelig).

Meddelelse til Kommissionen af 21. december 2007 om formidling af EU via internettet og inddragelse af borgerne (SEK(2007) 1742).

Europa-Parlamentets, Rådets og Kommissionens erklæring af 22. oktober 2008 om »Partnerskab om formidling om EU« (EUT C 13 af 20.1.2009, s. 3).

**KAPITEL 16 04 — ANALYSE- OG KOMMUNIKATIONSVÆRKTØJER** (fortsat)**16 04 04 Generelle skriftlige publikationer**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
2 300 000	2 100 000	2 700 000	2 500 000	2 276 037,23	3 612 357,16

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække udgifterne til udgivelse på alle former for medier af publikationer om aktuelle og væsentlige emner vedrørende Kommissionens virke og Unionen allerede gennemførte eller planlagte projekter, udvalgt blandt emnerne i det prioriterede publikationsprogram, samt publikationer i medfør af traktaterne og andre institutionelle publikationer eller referencepublikationer. Publikationerne henvender sig til undervisningskredse, opinionsdannere og den brede offentlighed i medlemsstaterne.

Udgivelsesomkostningerne dækker især forberedelse og udarbejdelse (herunder forfatterkontrakter), aflønning af uafhængige journalister, dokumentationsudnyttelse, mangfoldiggørelse af dokumenter, køb eller forvaltning af data, redaktion, oversættelse, revision (herunder kontrol af teksternes indbyrdes overensstemmelse), trykning, kopiering til internettet eller til andet elektronisk medie, distribution, oplagring, oplysning og reklamering for disse publikationer, herunder i formater, der er tilgængelige for handicappede. Disse publikationer skal også indeholde alternativt materiale.

De formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 3, anslås til 20 000 EUR.

*Retsgrundlag*

Opgaver som følge af Kommissionens særlige institutionelle beføjelser som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

Traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 249, stk. 2.

*Referenceretsakter*

Meddelelse fra Kommissionen til Europa-Parlamentet, Rådet, Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg og Regionsudvalget af 3. oktober 2007 med titlen »Partnerskab om formidling af EU« (KOM(2007) 568 endelig).

Europa-Parlamentets, Rådets og Kommissionens erklæring af 22. oktober 2008 om »Partnerskab om formidling om EU« (EUT C 13 af 20.1.2009, s. 3).

**16 04 05 Pilotprojekt — Europæisk realtidstegnsprogsprogram og -tjeneste**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
750 000	375 000				

*Anmærkninger*

## 1. Formål

Målet med dette projekt er at udvikle et servicekoncept og senere en teknologiplatform og tjeneste, der kan bruges af alle døve eller hørehæmmede borgere i Unionen, og som kan yde dem assistance ved hjælp af levende tegnsprogstolkning i realtid af en certificeret tegnsprogstolk eller en tekstningstjeneste i realtid (finansieret af den pågældende medlemsstat eller EU-institution) med henblik på at muliggøre uafhængig kommunikation med institutionerne i Unionen, såsom Europa-Parlamentet eller Kommissionen. Det indebærer, at det overordnede mål er at udvikle en tjeneste, der er baseret på internet og håndholdte apparater samt it-programmer, som forbinder døve og hørehæmmede til akkrediterede tegnsprogstolke og tekstning i løbet af deres interaktion med EU-institutionerne, såsom Europa-Parlamentet og Kommissionen.

KOMMISSIONEN

AFSNIT 16 — KOMMUNIKATION

**KAPITEL 16 04 — ANALYSE- OG KOMMUNIKATIONSVÆRKTØJER** (fortsat)**16 04 05** (fortsat)

Begrundelsen for projektet vedrører det faktum, at der i øjeblikket ikke er direkte kommunikationsadgang for døve borgere, herunder døve eller hørehæmmede medlemmer af Europa-Parlamentet og administratorer, med institutionerne i Unionen, og at der næsten altid er behov for en tegnsprogstolk, hvis døve eller hørehæmmede borgere skal have adgang til institutionerne. Normalt vil en tolk ledsage sådanne borgere under besøget i institutionen, hvilket kræver en stor organisatorisk indsats og medfører meget høje omkostninger for alle involverede.

Dette pilotprojekt skal sikre den direkte kommunikationsadgang til alle EU-institutioner for de næsten 1 mio. døve borgere og 60 til 80 mio. hørehæmmede, der anvender forskellige tegnsprog i alle medlemsstater.

Dette pilotprojekt foreslås i henhold til Europa-Parlamentets beslutning af 18. juli 1988 om tegnsprog for døve (EFT C 187 af 18.7.1988, s. 236), beslutning af 18. november 1998 om tegnsprog (EFT C 379 af 7.12.1998, s. 66) samt beslutning af 25. oktober 2011 om mobilitet og integration af handicappede og den europæiske handicapstrategi (Vedtagne tekster, P7\_TA(2011)0453).

### 2. Gennemførelse

Projektet skal i første omgang undersøge den nuværende kommunikationssituation for døve og hørehæmmede borgere med offentlige institutioner, såvel som forskning i relevante nye kommunikationsteknologier.

Derefter skal det anvende en samarbejdsorienteret og inkluderende tilgang med henblik på at skabe koncepter, såsom en interaktiv tolknings- og tekstningstjeneste, ved at inddrage døve og hørehæmmede borgere fra hele Unionen og med inddragelse af og aktivt partnerskab med Den Europæiske Døveunion (EUD) i dette projekt, hvilket skal resultere i et servicekoncept udformet af de faktiske slutbrugere.

Endelig skal projektet implementere det udviklede koncept i et nyt live-program, der indeholder et oversættelsessystem i realtid, som der er gratis adgang til for brugerne fra internettet, smartphones eller andre håndholdte enheder.

Serviceplatformen/-programmet kan først anvendes i Unionens institutioner, såsom Europa-Parlamentet og Kommissionen, og kan senere tilbydes de deltagende medlemsstater på frivillig basis til anvendelse inden for deres egne offentlige institutioner.

### 3. Tidsplanen for 2013

Den overordnede tidsplan for dette pilotprojekt forventes at være 14 måneder med et samlet budget på 1 100 000 EUR, hvilket omfatter fuld implementering af it-programmet og opbygning af den gratis serviceplatform.

Færdiggørelsen af projektet, herunder gennemførelse af realtidssystemet, er planlagt til januar 2014. Det vil gavne de over 1 mio. døve og hørehæmmede borgere i Europa, da de kan bruge systemet op til det kommende Europa-Parlamentsvalg i juni 2014, hvor de vil kunne kommunikere direkte med Unionens institutioner og fuldt ud deltage i den demokratiske proces.

### Retsgrundlag

Pilotprojekt som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).



KOMMISSIONEN  
AFSNIT 16 — KOMMUNIKATION

## KAPITEL 16 05 — STÆRKERE TILHØRSFORHOLD TIL UNIONEN BLANDT BEFOLKNINGEN

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
16 05	STÆRKERE TILHØRSFORHOLD TIL UNIONEN BLANDT BEFOLK- NINGEN							
<b>16 05 01</b>	<b>Europa for Borgerne</b>							
16 05 01 01	Europa for Borgerne	3.2	26 330 000	27 774 577	28 220 000	28 000 000	33 365 576,89	27 568 546,43
16 05 01 02	Forberedende foranstaltning til bevarelse af mindesmærker i Europa	3.2	—	—	p.m.	p.m.	0,—	0,—
16 05 01 03	Pilotprojekt — En ny fortælling om Europa	3.2	500 000	250 000				
	<i>Artikel 16 05 01 — Subtotal</i>		26 830 000	28 024 577	28 220 000	28 000 000	33 365 576,89	27 568 546,43
<b>16 05 02</b>	<b>Besøg i Kommissionen</b>	3.2	4 000 000	2 569 890	2 970 000	2 500 000	2 640 000,—	2 528 863,36
<b>16 05 03</b>	<b>Det europæiske år for frivilligt arbejde 2011</b>							
16 05 03 01	Forberedende foranstaltning — det europæiske år for frivilligt arbejde 2011	3.2	—	—	—	p.m.	0,—	778 127,85
16 05 03 02	Det europæiske år for frivilligt arbejde 2011	3.2	—	p.m.	—	900 000	7 700 167,21	5 349 809,67
	<i>Artikel 16 05 03 — Subtotal</i>		—	p.m.	—	900 000	7 700 167,21	6 127 937,52
<b>16 05 06</b>	<b>Europahus for civilsamfund</b>	3.2	—	—	p.m.	p.m.	0,—	0,—
<b>16 05 07</b>	<b>Borgernes Europaår 2013</b>							
16 05 07 01	Forberedende foranstaltning — borgernes Europaår 2013	3.2	p.m.	150 000	1 000 000	600 000		
16 05 07 02	Borgernes Europaår 2013	3.2	2 000 000	494 210				
	<i>Artikel 16 05 07 — Subtotal</i>		2 000 000	644 210	1 000 000	600 000		
<b>16 05 09</b>	<b>Forberedende foranstaltning — Europahus for civilsamfund</b>	3.2	250 000	125 000				
	<b>Kapitel 16 05 — I alt</b>		<b>33 080 000</b>	<b>31 363 677</b>	<b>32 190 000</b>	<b>32 000 000</b>	<b>43 705 744,10</b>	<b>36 225 347,31</b>

**16 05 01 Europa for Borgerne**

16 05 01 01 Europa for Borgerne

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
26 330 000	27 774 577	28 220 000	28 000 000	33 365 576,89	27 568 546,43

## Anmærkninger

I overensstemmelse med programmet »Europa for borgerne (2007-2013)« skal denne bevilling dække følgende foranstaltninger:

- »Aktive borgere for Europa«, som omfatter:
  - venskabsbyer
  - borgerprojekter og støtteforanstaltninger

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 16 — KOMMUNIKATION

**KAPITEL 16 05 — STÆRKERE TILHØRSFORHOLD TIL UNIONEN BLANDT BEFOLKNINGEN** (fortsat)

**16 05 01** (fortsat)

16 05 01 01 (fortsat)

- »Et aktivt civilsamfund i Europa«, der omfatter:
  - strukturstøtte til forskningsinstitutioner for offentlig europæisk politik (tænketanke)
  - strukturstøtte til civilsamfundets organisationer på europæisk plan osv.
  - støtte til projekter, der iværksættes på initiativ af civilsamfundets organisationer
- »Sammen for Europa«, som omfatter:
  - arrangementer med stor synlighed, f.eks. mindehøjtideligheder, prisuddelinger og europæiske konferencer
  - undersøgelser, rundspørger og meningsmålinger
  - oplysnings- og formidlingsinstrumenter
- »Aktiv europæisk erindring«, bestående af: projekter, der har til formål at mindes ofre for masseudryddelser og massedeportationer med tilknytning til nazismen og stalinismen samt at bevare mindesmærker og arkiver, der dokumenterer disse begivenheder.

Indtægter fra bidrag fra kandidatlande og i givet fald potentielle kandidatlande på Vestbalkan, der deltager i EU-programmerne, som opføres under konto 6 0 3 1 i oversigten over indtægter, kan give anledning til, at der opføres supplerende bevillinger, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g).

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1904/2006/EF af 12. december 2006 om programmet Europa for Borgerne til fremme af et aktivt medborgerskab i Europa (2007-2013) (EUT L 378 af 27.12.2006, s. 32).

16 05 01 02 Forberedende foranstaltning til bevarelse af mindesmærker i Europa

*Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
—	—	p.m.	p.m.	0,—	0,—

*Anmærkninger*

Denne konto skal dække omkostninger i forbindelse med det langsigtede arbejde med bevarelse af steder som f.eks. Auschwitz-Birkenau-koncentrationslejren, der i øjeblikket er voldsomt forfaldent på grund af vejrforhold og alder.

*Retsgrundlag*

Forberedende foranstaltning i overensstemmelse med artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

**KAPITEL 16 05 — STÆRKERE TILHØRSFORHOLD TIL UNIONEN BLANDT BEFOLKNINGEN** (fortsat)**16 05 01** (fortsat)

## 16 05 01 03 Pilotprojekt — En ny fortælling om Europa

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
500 000	250 000				

*Anmærkninger*

Dette pilotprojekt vil iværksætte en proces, hvor centrale personer og opinionsdannere fra den kreative sektor vil blive samlet for at formulere en ny fortælling om Europa. Opgaven vil være at modificere og genfortolke eksisterende fortællinger om fred via handel over grænserne — for at finde frem til en ny vision for Den Europæiske Union, der ikke kun handler om økonomi og vækst, men også om kulturel enhed (fællesskab) og værdier. Opgaven er at identificere europæiske værdier og kulturelle aspekter, som forener Europas borgere. Dette er nødvendigt, hvis borgerne skal have tiltro til EU-projektet, og hvis vi vil øge offentlighedens støtte.

Gruppen vil undersøge den nuværende opfattelse af Europa og vil komme med konkrete forslag til, hvordan der kan skabes en ny identitet for Europa, der indeholder en ny fortælling. Denne fortælling bør svare til Unionens historie og kerneværdier og beskrive de kulturelle aspekter, som forener borgere i Europa.

Processen skal forvaltes professionelt for at sikre, at gruppens arbejde gennemføres på en kontrolleret måde, og målet er at få udarbejdet et manifest.

Pilotprojektets formål er:

- at udarbejde en ny fortælling om Europa, der baseres på en fortælling om fred via handel
- at skabe en fortælling, som vil placere Europa i en global sammenhæng i henhold til den nye verdensorden
- at genoplive den europæiske ånd og bringe Unionen tættere på dets borgere
- at vise Den Europæiske Unions værdi for dets borgere
- at identificere de kulturelle værdier, som forener borgere på tværs af grænserne
- til slut at formulere denne fortælling i et manifest.

*Retsgrundlag*

Pilotprojekt som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

**16 05 02 Besøg i Kommissionen**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
4 000 000	2 569 890	2 970 000	2 500 000	2 640 000,—	2 528 863,36

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække udgifterne til tilrettelæggelse af besøg i Kommissionen.

*Retsgrundlag*

Opgave som følge af Kommissionens prerogativer på institutionelt plan som fastsat i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 16 — KOMMUNIKATION

**KAPITEL 16 05 — STÆRKERE TILHØRSFORHOLD TIL UNIONEN BLANDT BEFOLKNINGEN** (fortsat)

**16 05 03 Det europæiske år for frivilligt arbejde 2011**

16 05 03 01 Forberedende foranstaltning — det europæiske år for frivilligt arbejde 2011

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
—	—	—	p.m.	0,—	778 127,85

Anmærkninger

Denne konto skal dække følgende foranstaltninger på EU- og nationalt niveau:

- oplysnings- og pr-kampagner for at sprede nøglebudskaberne for det planlagte europæiske år for frivilligt arbejde
- spredning af resultater af undersøgelser og forskning på området
- udveksling af erfaringer og god praksis
- konferencer, begivenheder og initiativer til at fremme debatten og oplyse om betydningen og værdien af frivilligt arbejde og hædre de frivilliges indsats
- støtte til passende strukturer på nationalt niveau for at koordinere og organisere gennemførelsen af det europæiske år for frivilligt arbejde i medlemsstaterne
- mobilisering og koordinering af hovedaktørernes arbejde på Unions-niveau.

Retsgrundlag

Forberedende foranstaltning som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

16 05 03 02 Det europæiske år for frivilligt arbejde 2011

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
—	p.m.	—	900 000	7 700 167,21	5 349 809,67

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække følgende initiativer på EU-plan og på nationalt, regionalt og lokalt plan i tilknytning til målene for det europæiske år:

- oplysnings- og pr-kampagner
- udveksling af erfaringer og god praksis
- undersøgelser og forskning samt formidling af resultaterne
- konferencer og arrangementer, der har til formål at skabe debat og øge bevidstheden om vigtigheden og værdien af frivilligt arbejde, der fremmer borgernes engagement, og at hylde volontørernes og organisationernes indsats
- støtte til passende strukturer på nationalt niveau for at koordinere og organisere gennemførelsen af det europæiske år for frivilligt arbejde i medlemsstaterne
- konkrete initiativer i medlemsstaterne til fremme af målene for det europæiske år udvalgt efter en indkaldelse af projekter på EU-plan (Unionens samfinansiering er fastsat til højst 80 % af de samlede støtteberettigede udgifter)
- mobilisering og koordinering af hovedaktørernes arbejde på EU-plan.

**KAPITEL 16 05 — STÆRKERE TILHØRSFORHOLD TIL UNIONEN BLANDT BEFOLKNINGEN** (fortsat)**16 05 03** (fortsat)

## 16 05 03 02 (fortsat)

*Retsgrundlag*

Rådets beslutning 2010/37/EF af 27. november 2009 om det europæiske år for frivilligt arbejde til fremme af aktivt medborgerskab (2011) (EUT L 17 af 22.1.2010, s. 43).

**16 05 06 Europahus for civilsamfund***Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
—	—	p.m.	p.m.	0,—	0,—

*Anmærkninger*

Denne artikel skal dække en forundersøgelse af og de første skridt i retning af oprettelsen af en facilitet for et Europahus for civilsamfund.

Der forventes ingen bevillinger afsat i 2011 og 2012.

*Retsgrundlag*

Pilotprojekt som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

**16 05 07 Borgernes Europaår 2013**

## 16 05 07 01 Forberedende foranstaltning — borgernes Europaår 2013

*Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	150 000	1 000 000	600 000		

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække følgende foranstaltninger på EU-plan:

- en oplysningskampagne til formidling af nøglebudskaberne i det kommende borgernes Europaår 2013
- udarbejdelsen af webstedet for borgernes Europaår 2013.

*Retsgrundlag*

Forberedende foranstaltning i overensstemmelse med artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 16 — KOMMUNIKATION

**KAPITEL 16 05 — STÆRKERE TILHØRSFORHOLD TIL UNIONEN BLANDT BEFOLKNINGEN** (fortsat)

**16 05 07** (fortsat)

16 05 07 02 Borgernes Europaår 2013

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
2 000 000	494 210				

Anmærkninger

Ny konto

Det overordnede mål med borgernes Europaår er at øge bevidstheden om de rettigheder, der knytter sig til unionsborgerskabet, for at hjælpe borgerne med at gøre fuld brug af retten til at færdes og opholde sig frit på medlemsstaternes område.

Europaåret skal bl.a. fokusere på mulighederne for aktivt medborgerskab og udøvelse af rettigheder for unionsborgere, som har bopæl i en anden medlemsstat end deres egen, for studerende, arbejdstagere, forbrugere og leverandører af varer og tjenester i hele Unionen.

Med dette udgangspunkt skal Europaårets specifikke mål være følgende:

- at øge unionsborgernes bevidsthed om deres ret til at færdes og opholde sig frit i Unionen og mere generelt om de rettigheder, der er sikret unionsborgerne i grænseoverskridende situationer, herunder retten til at deltage i Unionens demokratiske liv
- at øge unionsborgernes bevidsthed om, hvordan de konkret kan få gavn af Unionens rettigheder og politikker, når de bor i en anden medlemsstat, og at tilskynde til aktiv deltagelse i samfundets fora om Unionens politik og spørgsmål
- at skabe debat om den fri bevægeligheds følger og muligheder som et umisteligt aspekt af unionsborgerskabet, især når det handler om at styrke samhørigheden i samfundet, den gensidige forståelse mellem unionsborgerne og båndene mellem borgerne og Unionen.

Retsgrundlag

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1093/2012/EU af 21. november 2012 om borgernes Europaår (2013) (EUT L 325 af 23.11.2012, s. 1).

**16 05 09 Forberedende foranstaltning — Europahus for civilsamfund**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
250 000	125 000				

Anmærkninger

Målet med denne forberedende foranstaltning er at muliggøre den fysiske etablering af et Europahus for civilsamfundet som et ressourcecenter og rådgivningsbureau for europæiske rettigheder og aktivt medborgerskab for både borgere og civilsamfundsorganisationer samt som et brugervenligt rum for brainstorming, udveksling af idéer og netværk mellem ligesindede individer, der bekymrer sig om Europas fremtid. For at nå dette mål er det nødvendigt at

- udvide Europahus-partnerskabsbasen med centrale organisationer på EU-plan og lokalt plan, som er interesserede i at dele Europahusets fysiske rammer eller blive nationale kontaktpunkter, der yder service på forskellige sprog

**KAPITEL 16 05 — STÆRKERE TILHØRSFORHOLD TIL UNIONEN BLANDT BEFOLKNINGEN** (fortsat)**16 05 09** (fortsat)

- gennemføre udbredte høringer og opsøgende aktiviteter for borgere, lokale myndigheder og andre aktører med henblik på at udbrede støtten til Europahuset, skabe et miljø, som muliggør dets virke, og definere dets ydelser for lokalsamfundene og EU-borgere
- planlægge anvendelsen af Europahusets fysiske lokaler som rådgivningskontor for EU-borgere, midlertidige lokaler for civilsamfundsorganisationer, der besøger Bruxelles, mere permanente kontorer og deling af faciliteter og knowhow samt sikring af et sted for hele Unionen, hvor borgerne kan mødes og drøfte ting indbyrdes og med EU-institutionerne.

*Retsgrundlag*

Forberedende foranstaltning som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

KOMMISSIONEN

AFSNIT 16 — KOMMUNIKATION

**AKTIVITETER UDEN BUDGETPOST**

- ADMINISTRATIV STØTTE TIL GENERALDIREKTORATET FOR KOMMUNIKATION
- POLITISK STRATEGI OG KOORDINERING FOR GENERALDIREKTORATET FOR KOMMUNIKATION



*AFSNIT 17*

**SUNDHED OG FORBRUGERE**



## AFSNIT 17

## SUNDHED OG FORBRUGERE

## Almindelig oversigt over bevillingerne (2013 og 2012) og gennemførelse (2011)

Afsnit Kapitel	Tekst	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
		Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
17 01	ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET SUNDHED OG FORBRUGERE	115 811 124	115 811 124	116 502 902	116 502 902	118 124 683,58	118 124 683,58
	<i>Reserver (40 01 40)</i>			280 045	280 045		
		115 811 124	115 811 124	116 782 947	116 782 947	118 124 683,58	118 124 683,58
17 02	FORBRUGERPOLITIK	20 700 000	19 129 963	21 090 000	20 185 400	21 316 696,04	21 219 074,75
17 03	FOLKESUNDHED	225 583 000	212 986 169	214 272 780	210 542 692	222 553 945,40	212 436 104,67
17 04	FØDEVARE- OG FODERSIKKER- HED, DYRESUNDHED, DYREVEL- FÆRD OG PLANTESUNDHED	272 276 000	245 206 536	268 830 000	260 828 105	312 605 133,50	256 226 273,31
	<b>Afsnit 17 — I alt</b>	<b>634 370 124</b>	<b>593 133 792</b>	<b>620 695 682</b>	<b>608 059 099</b>	<b>674 600 458,52</b>	<b>608 006 136,31</b>
	<i>Reserver (40 01 40)</i>			280 045	280 045		
		<b>634 370 124</b>	<b>593 133 792</b>	<b>620 975 727</b>	<b>608 339 144</b>	<b>674 600 458,52</b>	<b>608 006 136,31</b>

KOMMISSIONEN

AFSNIT 17 — SUNDHED OG FORBRUGERE

## AFSNIT 17

## SUNDHED OG FORBRUGERE

## KAPITEL 17 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET SUNDHED OG FORBRUGERE

De nærmere oplysninger vedrørende artikel 1, 2 3 og 5 findes i kapitel XX 01

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
17 01	ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOM- RÅDET SUNDHED OG FORBRU- GERE				
<b>17 01 01</b>	<b>Udgifter vedrørende tjenstgø- rende personale inden for politik- området sundhed og forbrugere</b>	5	77 696 456	77 743 252	78 063 669,77
<b>17 01 02</b>	<b>Eksternt personale og andre administrationsudgifter til støtte for politikområdet sundhed og forbrugere</b>				
17 01 02 01	Eksternt personale	5	7 542 595	7 776 354	8 077 664,—
17 01 02 11	Andre administrationsudgifter	5	9 785 151	9 661 525	10 239 962,42
	Reserver (40 01 40)			280 045	
			9 785 151	9 941 570	10 239 962,42
	Artikel 17 01 02 — Subtotal		17 327 746	17 437 879	18 317 626,42
	Reserver (40 01 40)			280 045	
			17 327 746	17 717 924	18 317 626,42
<b>17 01 03</b>	<b>Udgifter til ikt-udstyr og -tjenesteydelser, bygninger og dertil knyttede udgifter inden for politikområdet sundhed og forbrugere</b>				
17 01 03 01	Udgifter til ikt-udstyr og -tjenesteydelser inden for politikområdet sundhed og forbrugere: hovedsædet	5	4 916 922	4 963 771	5 866 483,05
17 01 03 03	Udgifter til bygninger og dertil knyttede udgifter inden for politikområdet sundhed og forbrugere: Grange	5	4 700 000	5 338 000	5 350 050,08
	Artikel 17 01 03 — Subtotal		9 616 922	10 301 771	11 216 533,13
<b>17 01 04</b>	<b>Udgifter til støttefunktioner i forbindelse med foranstaltninger inden for politikområdet sundhed og forbrugere</b>				
17 01 04 01	Planteværn — udgifter til den administrative forvaltning	2	600 000	600 000	441 068,44
17 01 04 02	Unionens handlingsprogram for sundhed — udgifter til den administrative forvaltning	3.2	1 500 000	1 400 000	1 411 399,25

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 17 — SUNDHED OG FORBRUGERE

## KAPITEL 17 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET SUNDHED OG FORBRUGERE (fortsat)

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
17 01 04 03	Unionens handlingsprogram for forbrugerpolitik — udgifter til den administrative forvaltning	3.2	1 100 000	950 000	971 125,34
17 01 04 05	Foder- og fødevarer sikkerhed og tilknyttede aktiviteter — udgifter til den administrative forvaltning	2	600 000	700 000	420 149,23
17 01 04 07	Udryddelse af dyresygdomme og aktioner af hastende karakter — udgifter til den administrative forvaltning	2	300 000	300 000	245 072,—
17 01 04 30	Forvaltningsorganet for Sundhed og Forbrugere — bidrag fra programmer under udgiftsområde 3b	3.2	5 900 000	5 900 000	5 938 040,—
17 01 04 31	Forvaltningsorganet for Sundhed og Forbrugere — tilskud fra programmer under udgiftsområde 2	2	1 170 000	1 170 000	1 100 000,—
	<i>Artikel 17 01 04 — Subtotal</i>		11 170 000	11 020 000	10 526 854,26
	<b>Kapitel 17 01 — I alt</b>		<b>115 811 124</b>	<b>116 502 902</b>	<b>118 124 683,58</b>
	<b>Reserver (40 01 40)</b>			<b>280 045</b>	
			<b>115 811 124</b>	<b>116 782 947</b>	<b>118 124 683,58</b>

## 17 01 01 Udgifter vedrørende tjenstgørende personale inden for politikområdet sundhed og forbrugere

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
77 696 456	77 743 252	78 063 669,77

## 17 01 02 Eksternt personale og andre administrationsudgifter til støtte for politikområdet sundhed og forbrugere

## 17 01 02 01 Eksternt personale

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
7 542 595	7 776 354	8 077 664,—

## 17 01 02 11 Andre administrationsudgifter

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

	Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
17 01 02 11	9 785 151	9 661 525	10 239 962,42
<i>Reserver (40 01 40)</i>		280 045	
I alt	9 785 151	9 941 570	10 239 962,42

KOMMISSIONEN

AFSNIT 17 — SUNDHED OG FORBRUGERE

## KAPITEL 17 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET SUNDHED OG FORBRUGERE (fortsat)

17 01 03 **Udgifter til ikt-udstyr og -tjenesteydelser, bygninger og dertil knyttede udgifter inden for politikområdet sundhed og forbrugere**

17 01 03 01 Udgifter til ikt-udstyr og -tjenesteydelser inden for politikområdet sundhed og forbrugere: hovedsædet

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
4 916 922	4 963 771	5 866 483,05

17 01 03 03 Udgifter til bygninger og dertil knyttede udgifter inden for politikområdet sundhed og forbrugere: Grange

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
4 700 000	5 338 000	5 350 050,08

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække nedennævnte udgifter, som afholdes inden for Unionens område:

- betaling af leje, forpagtningsafgifter og kommunale gebyrer for de benyttede bygninger eller bygningsafsnit samt leje af konferencelokaler, lagerlokaler, garager og parkeringspladser
- udgifter til køb eller leje med købsoption af bygninger
- opførelse af bygninger
- betaling af de præmier, der er fastsat i forsikringspolicerne for de bygninger og bygningsafsnit, som institutionen benytter
- betaling af udgifterne til vand, gas, elektricitet og opvarmning
- udgifter til vedligeholdelse af lokaler, elevatorer, centralvarmeanlæg, klimaanlæg osv., beregnet på grundlag af de nugældende kontrakter; udgifter til visse periodiske rengøringsarbejder, køb af varer til vedligeholdelse, afvaskning, vaskeri, kemisk rensning osv. og til malerarbejde, istandsættelse og nødvendige leveringer til værkstederne (før forlængelse eller indgåelse af kontrakter på over 300 000 EUR og for at rationalisere udgifterne indhenter Kommissionen hos de andre institutioner oplysninger om, hvilke betingelser (pris, valuta, pristalsregulering, varighed, andre klausuler) de hver især har opnået for en lignende kontrakt)
- udgifterne til behandling, sortering, oplagring og bortskaffelse af affald
- udgifter til bygningernes indretning, såsom ændring af bygningernes skillerum og tekniske installationer samt specialopgaver vedrørende låsesmedarbejde, elektriske og sanitære installationer, maling, gulvbelægning m.m., samt udgifter til ændringer af bygningens netværksmateriel og materialeudgifter i forbindelse hermed
- udgifter til fysisk og materiel sikring af personer og ejendomme, især kontrakter om tilsyn med bygningerne, kontrakter om vedligeholdelse og opgradering af sikkerhedsinstallationer og indkøb af materiel
- udgifter til det sundhedsmæssige område og personbeskyttelse på arbejdspladsen, herunder indkøb, leje og vedligeholdelse af brandbekæmpelsesudstyr, fornyelse af udstyret til de frivillige brandfolk og udgifter til lovbestemte kontrolforanstaltninger
- udgifter til juridisk, finansiel og teknisk ekspertbistand forud for køb, leje eller opførelse af bygninger
- de øvrige udgifter i forbindelse med bygninger, bl.a. til forvaltning af bygninger med flere lejemål, udgifter i forbindelse med ekspertbesigtigelser af bygninger, betaling for almindelige ydelser (vejafgifter, renovation osv.)
- udgifter til teknisk bistand i forbindelse med større reparations-, indretnings- og ombygningsarbejder

**KAPITEL 17 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET SUNDHED OG FORBRUGERE** (fortsat)**17 01 03** (fortsat)

## 17 01 03 03 (fortsat)

- køb, leje, leasing, vedligeholdelse, istandsættelse, installation og udskiftning af teknisk udstyr og materiel, herunder:
  - materiel (herunder fotokopimaskiner) til produktion, reproduktion og arkivering af publikationer og dokumenter under forskellige former (papir, elektronisk udgave osv.)
  - audiovisuelt materiel og materiel til biblioteker og tolkning (kabiner, hovedtelefoner, lyttebokse til simultantolkning osv.)
  - køkken- og restaurationsudstyr
  - forskelligt værktøj til vedligeholdelse af bygninger
  - nødvendigt udstyr til handicappede tjenestemænd
  - undersøgelser, dokumentation og uddannelse vedrørende dette udstyr
- køb, leje, vedligeholdelse og reparation af inventar, herunder:
  - køb af kontormøbler og specielle møbler, herunder ergonomiske møbler, reoler til arkiver osv.
  - udskiftning af gammelt inventar, der ikke længere er i brug
  - specialudstyr til biblioteker (kartoteker, reoler, katalogmøbler osv.)
  - kantine- og restaurationsudstyr
  - leje af inventar
  - udgifter til vedligeholdelse og reparation af inventar (før forlængelse eller indgåelse af kontrakter på over 300 000 EUR og for at rationalisere udgifterne indhenter Kommissionen hos de andre institutioner oplysninger om, hvilke betingelser (pris, valuta, pristalsregulering, varighed, andre klausuler) de hver især har opnået for en lignende kontrakt)
- køb, leje, vedligeholdelse og reparation af transportmateriel, herunder:
  - indkøb af nye køretøjer, inklusive alle omkostninger i forbindelse hermed
  - udskiftning af køretøjer, der i regnskabsårets løb vil have kørt så mange kilometer, at det vil være rimeligt at udskifte dem
  - kortvarig og langvarig leje af biler, når behovet overstiger bilparkens kapacitet
  - udgifter til vedligeholdelse, istandsættelse og forsikring af tjenestekøretøjer (indkøb af brændstof, smøremidler, dæk, slanger, forskelligt udstyr, reservedele, værktøj osv.), inklusive national teknisk kontrol
  - diverse forsikringer (bl.a. ansvar og tyveri) og i givet fald nationale afgifter og forsikringsudgifter
- udgifter til arbejdsudstyr, herunder:
  - indkøb af tjenestebeklædning til kontorbetjente og chauffører
  - anskaffelse og rensning af arbejdstøj til værkstedspersonalet og til personale, der skal udføre arbejde, som nødvendiggør beskyttelse mod ugunstige klimatiske forhold og kulde, mod ekstra slid og mod smuds
  - køb eller godtgørelse af udstyr, der viser sig nødvendigt i medfør af direktiv 89/391/EØF og 90/270/EØF
- omkostninger i forbindelse med flytning, omgruppering af tjenestegrene og udgifter til intern transport (afhentning, oplagring, anbringelse) af materiel, løsøre og kontorinventar
- andre driftsudgifter såsom:
  - udgifter til telekommunikationsudstyr til bygninger, herunder køb, leje, installation og vedligeholdelse af telefoncentraler og -fordelere, audio- og videokonferencsystemer og interne og mobile telefonanlæg, udgifter til datanet (udstyr og vedligeholdelse) samt tilknyttede tjenester (forvaltning, teknisk hjælp, dokumentation, installation og flytning)

KOMMISSIONEN

AFSNIT 17 — SUNDHED OG FORBRUGERE

**KAPITEL 17 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET SUNDHED OG FORBRUGERE** (fortsat)

**17 01 03** (fortsat)

17 01 03 03 (fortsat)

- køb, leje eller leasing af computere, terminaler, mikrodatamater, periferudstyr og sammenkoblingsudstyr og af de for driften nødvendige programmeller
- køb, leje eller leasing af udstyr til fremstilling af informationsmateriale på papir, f.eks. printere, telefaxapparater, fotokopieringsmaskiner, skannere og mikrokopieringsmaskiner
- køb, leje eller leasing af skrivemaskiner, tekstbehandlingsmaskiner og andet elektronisk udstyr til kontorbrug
- installation, konfigurering, vedligeholdelse, undersøgelser, dokumentation og materialer i tilknytning til dette udstyr
- udgifter til driften af restauranter, cafeteriaer og kantiner, herunder udgifter til vedligeholdelse af faciliteterne og indkøb af forskelligt materiel, udgifter til løbende ombygning og løbende fornyelse af materiel samt større udgifter til nødvendige ombygnings- og istandsættelsesarbejder, som klart skal holdes adskilt fra de løbende udgifter til ombygning, reparation og fornyelse af installationer og materiel
- udgifter i forbindelse med abonnementer på og anvendelse af elektroniske informationsbaser og eksterne databaser samt erhvervelse af oplysninger via edb (cd-rommer osv.)
- den nødvendige uddannelse og støtte til anvendelse af disse oplysninger
- indkøb af papir, kuverter, kontorartikler, materialer til reproduktion samt visse trykkeriarbejder udført uden for institutionen
- udgifter til frankering af og porto på almindelige forsendelser, rapporter, beretninger og publikationer, forsendelsesomkostningerne for postpakker m.m., sendt med luftpost, ad søvejen eller med jernbane, samt Kommissionens interne post
- licenser, abonnementsudgifter og udgifter til kommunikation via kabel eller radiobølger (fast og mobil telefon, telegraf, telex, fjernsyn, telekonference og videokonference) samt udgifter til datatransmissionsnet, telematiske tjenester osv. og køb af telefonbøger
- udgifter til telefon- og datatransmissionsforbindelser mellem bygningerne og internationale transmissionslinjer mellem EU-tjenestestederne
- teknisk og logistisk støtte, uddannelse og hermed forbundne omkostninger samt andre aktiviteter af almen interesse i forbindelse med edb-udstyr og programmel, generel edb-uddannelse, abonnementer på teknisk dokumentation på papir eller i elektronisk form osv., eksternt betjeningspersonale, servicebureauer, abonnementer hos internationale organisationer osv., sikkerhedsundersøgelser og kvalitetsstyring i forbindelse med edb-udstyr og programmel.

*Retsgrundlag*

Rådets direktiv 89/391/EØF af 12. juni 1989 om iværksættelse af foranstaltninger til forbedring af arbejdstagernes sikkerhed og sundhed under arbejdet (EFT L 183 af 29.6.1989, s. 1).

Rådets direktiv 90/270/EØF af 29. maj 1990 om minimumsforskrifter for sikkerhed og sundhed i forbindelse med arbejde ved skærmterminaler (femte særdirektiv i henhold til artikel 16, stk. 1, i direktiv 89/391/EØF) (EFT L 156 af 21.6.1990, s. 14).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).



KOMMISSIONEN  
AFSNIT 17 — SUNDHED OG FORBRUGERE

## KAPITEL 17 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET SUNDHED OG FORBRUGERE (fortsat)

## 17 01 04 Udgifter til støttefunktioner i forbindelse med foranstaltninger inden for politikområdet sundhed og forbrugere

17 01 04 01 Planteværn — udgifter til den administrative forvaltning

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
600 000	600 000	441 068,44

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække udgifterne til teknisk og/eller administrativ bistand i forbindelse med identifikation, forberedelse, forvaltning, opfølgning, evaluering, revision og kontrol af programmer eller projekter.

Den dækker også udgifter til undersøgelser, ekspertmøder, information og publikationer i direkte tilknytning til gennemførelsen af målsætningen for det program eller de foranstaltninger, der er dækket af denne konto.

Dertil kommer, at de foranstaltninger, der er beskrevet i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1107/2009 af 21. oktober 2009 om markedsføring af plantebeskyttelsesmidler (EUT L 309 af 24.11.2009, s. 1) muligvis vil være operationelle i 2010.

## Retsgrundlag

Se artikel 17 04 04.

17 01 04 02 Unionens handlingsprogram for sundhed — udgifter til den administrative forvaltning

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
1 500 000	1 400 000	1 411 399,25

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække udgifter til undersøgelser, ekspertmøder, information og publikationer i direkte tilknytning til gennemførelsen af målsætningen for det program eller de aktioner, der er dækket af denne konto, samt, efterhånden som KTB-kontrakterne udløber i de kommende år, alle øvrige udgifter til teknisk og administrativ bistand, som ikke indebærer udøvelse af offentlig myndighed, og som Kommissionen har uddelegeret i forbindelse med kontrakter vedrørende konkrete tjenesteydelser.

Bidraget fra EFTA-landene i overensstemmelse med aftalen om oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne konto opførte bevillinger. Til orientering hidrører disse beløb fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g); de afstedkommer afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af bilaget om »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

Indtægter fra bidrag fra kandidatlande og i givet fald potentielle kandidatlande på Vestbalkan, der deltager i EU-programmerne, som opføres under konto 6 0 3 1 i oversigten over indtægter, kan give anledning til, at der opføres supplerende bevillinger efter samme forhold som det, der er gældende mellem det beløb, der er godkendt til administrative udgifter, og de samlede bevillinger til programmet, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g).

## Retsgrundlag

Se artikel 17 03 06.

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 17 — SUNDHED OG FORBRUGERE

**KAPITEL 17 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET SUNDHED OG FORBRUGERE** (fortsat)

**17 01 04** (fortsat)

17 01 04 03 Unionens handlingsprogram for forbrugerpolitik — udgifter til den administrative forvaltning

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
1 100 000	950 000	971 125,34

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække udgifter til undersøgelser, ekspertmøder, information og publikationer i direkte tilknytning til gennemførelsen af målsætningen for det program eller de aktioner, der er dækket af denne konto, samt, efterhånden som KTB-kontrakterne udløber i de kommende år, alle øvrige udgifter til teknisk og administrativ bistand, som ikke indebærer udøvelse af offentlig myndighed, og som Kommissionen har uddelegeret i forbindelse med kontrakter vedrørende konkrete tjenesteydelser.

Bidraget fra EFTA-landene i overensstemmelse med aftalen om oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne konto opførte bevillinger. Til orientering hidrører disse beløb fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g); de afstedkommer afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af bilaget om »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

Indtægter fra bidrag fra kandidatlande og i givet fald potentielle kandidatlande på Vestbalkan, der deltager i EU-programmerne, som opføres under konto 6 0 3 1 i oversigten over indtægter, kan give anledning til, at der opføres supplerende bevillinger efter samme forhold som det, der er gældende mellem det beløb, der er godkendt til administrative udgifter, og de samlede bevillinger til programmet, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g).

Retsgrundlag

Se artikel 17 02 02.

17 01 04 05 Foder- og fødevarerikkerhed og tilknyttede aktiviteter — udgifter til den administrative forvaltning

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
600 000	700 000	420 149,23

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække udgifterne til teknisk og/eller administrativ bistand i forbindelse med identifikation, forberedelse, forvaltning, opfølgning, revision og kontrol af programmer eller projekter.

Den dækker også udgifter til undersøgelser, ekspertmøder, information og publikationer i direkte tilknytning til gennemførelsen af målsætningen for det program eller de foranstaltninger, der er dækket af denne konto.

Denne bevilling skal bl.a. dække udgifter som følge af forordning (EF) nr. 882/2004.

Retsgrundlag

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 882/2004 af 29. april 2004 om offentlig kontrol med henblik på verifikation af, at foderstof- og fødevarerlovgivningen samt dyresundheds- og dyrevelfærdsbestemmelserne overholdes (EUT L 165 af 30.4.2004, s. 1).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1332/2008 af 16. december 2008 om fødevarerenszymer og om ændring af Rådets direktiv 83/417/EØF, Rådets forordning (EF) nr. 1493/1999, direktiv 2000/13/EF, Rådets direktiv 2001/112/EF og forordning (EF) nr. 258/97 (EUT L 354 af 31.12.2008, s. 7).

**KAPITEL 17 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET SUNDHED OG FORBRUGERE** (fortsat)**17 01 04** (fortsat)

## 17 01 04 05 (fortsat)

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1333/2008 af 16. december 2008 om fødevaretilsætningsstoffer (EUT L 354 af 31.12.2008, s. 16).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1334/2008 af 16. december 2008 om aromaer og visse fødevaringredienser med aromagivende egenskaber til anvendelse i og på fødevarer og om ændring af Rådets forordning (EØF) nr. 1601/91, forordning (EF) nr. 2232/96, forordning (EF) nr. 110/2008 og direktiv 2000/13/EF (EUT L 354 af 31.12.2008, s. 34).

Se artikel 17 04 07.

## 17 01 04 07 Udryddelse af dyresygdomme og aktioner af hastende karakter — udgifter til den administrative forvaltning

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
300 000	300 000	245 072,—

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække udgifter til administrativ bistand til revision af de krav, medlemsstaterne vil rejse i overensstemmelse med artikel 3, stk. 2, artikel 4 og 14 og artikel 27, stk. 8, i beslutning 2009/470/EF.

*Retsgrundlag*

Rådets beslutning 2009/470/EF af 25. maj 2009 om visse udgifter på veterinærområdet (kodificeret udgave) (EUT L 155 af 18.6.2009, s. 30).

Se artikel 17 04 01 og konto 17 04 03 01.

## 17 01 04 30 Forvaltningsorganet for Sundhed og Forbrugere — bidrag fra programmer under udgiftsområde 3b

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
5 900 000	5 900 000	5 938 040,—

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække bidraget til forvaltningsorganets personale- og administrationsudgifter.

Bidraget fra EFTA-landene i overensstemmelse med aftalen om oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne konto opførte bevillinger. Til orientering hidrører disse beløb fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g); de afstedkommer afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af bilaget om »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

Indtægter fra bidrag fra kandidatlande og i givet fald potentielle kandidatlande på Vestbalkan, der deltager i EU-programmerne, som opføres under konto 6 0 3 1 i oversigten over indtægter, kan give anledning til, at der opføres supplerende bevillinger efter samme forhold som det, der er gældende mellem det beløb, der er godkendt til administrative udgifter, og de samlede bevillinger til programmet, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g).

*Retsgrundlag*

Rådets forordning (EF) nr. 58/2003 af 19. december 2002 om vedtægterne for de forvaltningsorganer, der skal administrere opgaver i forbindelse med EF-programmer (EFT L 11 af 16.1.2003, s. 1).

KOMMISSIONEN

AFSNIT 17 — SUNDHED OG FORBRUGERE

**KAPITEL 17 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET SUNDHED OG FORBRUGERE** (fortsat)**17 01 04** (fortsat)

## 17 01 04 30 (fortsat)

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1926/2006/EF af 18. december 2006 om oprettelse af et EF-handlingsprogram inden for forbrugerpolitik (2007-2013) (EUT L 404 af 30.12.2006, s. 39).

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1350/2007/EF af 23. oktober 2007 om oprettelse af andet EF-handlingsprogram for sundhed (2008-2013) (EUT L 301 af 20.11.2007, s. 3).

Se artikel 17 02 02, 17 03 01 og 17 03 06.

*Referenceretsakter*

Kommissionens afgørelse 2004/858/EF af 15. december 2004 om oprettelse af et forvaltningsorgan benævnt »Forvaltningsorganet for Folkesundhedsprogrammet« til forvaltning af Fællesskabets indsats inden for folkesundhed i medfør af Rådets forordning (EF) nr. 58/2003 (EUT L 369 af 16.12.2004, s. 73).

## 17 01 04 31 Forvaltningsorganet for Sundhed og Forbrugere — tilskud fra programmer under udgiftsområde 2

*Tal (Ikke-opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
1 170 000	1 170 000	1 100 000,—

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække det bidrag til forvaltningsorganets personale- og administrationsudgifter, der ydes som led i Unionens uddannelsesstrategi inden for fødevarerlovgivning, foderlovgivning, bestemmelser om dyresundhed og dyrevelfærd samt plantesundhedsbestemmelser.

Indtægter fra bidrag fra kandidatlande og i givet fald potentielle kandidatlande på Vestbalkan, der deltager i EU-programmerne, som opføres under konto 6 0 3 1 i oversigten over indtægter, kan give anledning til, at der opføres supplerende bevillinger efter samme forhold som det, der er gældende mellem det beløb, der er godkendt til administrative udgifter, og de samlede bevillinger til programmet, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g).

*Retsgrundlag*

Rådets direktiv 2000/29/EF af 8. maj 2000 om foranstaltninger mod indslæbning i Fællesskabet af skadegørere på planter eller planteprodukter og mod deres spredning inden for Fællesskabet (EFT L 169 af 10.7.2000, s. 1).

Rådets forordning (EF) nr. 58/2003 af 19. december 2002 om vedtægterne for de forvaltningsorganer, der skal administrere opgaver i forbindelse med EF-programmer (EFT L 11 af 16.1.2003, s. 1).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 882/2004 af 29. april 2004 om offentlig kontrol med henblik på verifikation af, at foderstof- og fødevarerlovningen samt dyresundheds- og dyrevelfærdsbestemmelserne overholdes (EUT L 165 af 30.4.2004, s. 1), særlig artikel 51.

Se artikel 17 04 04 og 17 04 07.

*Referenceretsakter*

Kommissionens afgørelse 2004/858/EF af 15. december 2004 om oprettelse af et forvaltningsorgan benævnt »Forvaltningsorganet for Folkesundhedsprogrammet« til forvaltning af Fællesskabets indsats inden for folkesundhed i medfør af Rådets forordning (EF) nr. 58/2003 (EUT L 369 af 16.12.2004, s. 73).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 17 — SUNDHED OG FORBRUGERE

## KAPITEL 17 02 — FORBRUGERPOLITIK

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
17 02	FORBRUGERPOLITIK							
17 02 01	Afslutning af Unionens aktiviteter til fordel for forbrugerne	3.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
17 02 02	EU-aktioner inden for forbrugerpolitik	3.2	20 700 000	18 779 963	21 090 000	19 000 000	20 816 696,04	20 073 018,12
17 02 03	Forberedende foranstaltning vedrørende overvågningsforanstaltninger inden for forbrugerpolitik	3.2	p.m.	150 000	p.m.	860 400	500 000,—	763 963,—
17 02 04	Pilotprojekt vedrørende gennemsigthed og stabilitet på de finansielle markeder	1.1	p.m.	200 000	p.m.	325 000	0,—	382 093,63
	<b>Kapitel 17 02 — I alt</b>		<b>20 700 000</b>	<b>19 129 963</b>	<b>21 090 000</b>	<b>20 185 400</b>	<b>21 316 696,04</b>	<b>21 219 074,75</b>

## 17 02 01 Afslutning af Unionens aktiviteter til fordel for forbrugerne

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

## Anmærkninger

Denne betalingsbevilling skal dække forpligtelser vedrørende foregående år i henhold til afgørelse nr. 20/2004/EF. Afgørelsen blev ophævet ved afgørelse nr. 1926/2006/EF (se artikel 17 02 02).

Bidraget fra EFTA-landene i overensstemmelse med aftalen om oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne artikel opførte bevillinger. Til orientering hidrører disse beløb fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g); de afstedkommer afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af bilaget om »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

Indtægter fra bidrag fra kandidatlande og i givet fald potentielle kandidatlande på Vestbalkan, der deltager i EU-programmerne, som opføres under konto 6 0 3 1 i oversigten over indtægter, kan give anledning til, at der opføres supplerende bevillinger, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g).

## Retsgrundlag

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 20/2004/EF af 8. december 2003 om en generel ramme for finansiering af Fællesskabets aktioner til støtte for forbrugerpolitikken for perioden 2004-2007 (EUT L 5 af 9.1.2004, s. 1).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 17 — SUNDHED OG FORBRUGERE

KAPITEL 17 02 — FORBRUGERPOLITIK (fortsat)

17 02 02 **EU-aktioner inden for forbrugerpolitik**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
20 700 000	18 779 963	21 090 000	19 000 000	20 816 696,04	20 073 018,12

Anmærkninger

Ved afgørelse nr. 1926/2006/EF er der fastsat en generel ramme for finansiering af Unionens aktioner til støtte for forbrugerpolitikken (2007-2013) som fastlagt i den flerårige strategi. Afgørelsen og strategien omfatter to strategiske målsætninger på mellemlang sigt:

- at sikre et højt forbrugerbeskyttelsesniveau, bl.a. ved en bedre videnbase, bredere høringer og en bedre repræsentation af forbrugernes interesser, og
- at sikre en effektiv anvendelse af forbrugerbeskyttelsesreglerne, bl.a. via samarbejde om håndhævelse, oplysning, uddannelse og klageadgang.

Forbrugerprogrammet konsoliderer og udbygger indsatsområderne i forbrugerprogrammerne for 2002-2006. Det indebærer en kraftig udvidelse af Unionens indsats for at udbygge videnbasen og evidensgrundlaget, samarbejde om håndhævelse, markedsovervågning og produktsikkerhed, forbrugeruddannelse og kapacitetsopbygning i forbrugerorganisationer.

Bidraget fra EFTA-landene i overensstemmelse med aftalen om oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne artikel opførte bevillinger. Til orientering hidrører disse beløb fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g); de afstedkommer afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af bilaget om »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

Indtægter fra bidrag fra kandidatlande og i givet fald potentielle kandidatlande på Vestbalkan, der deltager i EU-programmerne, som opføres under konto 6 0 3 1 i oversigten over indtægter, kan give anledning til, at der opføres supplerende bevillinger, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g).

Retsgrundlag

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1926/2006/EF af 18. december 2006 om oprettelse af et EF-handlingsprogram inden for forbrugerpolitik (2007-2013) (EUT L 404 af 30.12.2006, s. 39).

17 02 03 **Forberedende foranstaltning vedrørende overvågningsforanstaltninger inden for forbrugerpolitik**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	150 000	p.m.	860 400	500 000,—	763 963,—

Anmærkninger

Det overordnede mål med dette pilotprojekt er at få bedre kendskab til, hvordan det indre marked fungerer, set ud fra forbrugernes synsvinkel og fra efterspørgselsiden. Dette mål skal forfølges gennem indsamling af data og analyse af forbrugernes adfærd.

Retsgrundlag

Forberedende foranstaltning som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

## KAPITEL 17 02 — FORBRUGERPOLITIK (fortsat)

## 17 02 04 Pilotprojekt vedrørende gennemsigtighed og stabilitet på de finansielle markeder

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	200 000	p.m.	325 000	0,—	382 093,63

## Anmærkninger

Formålet med pilotprojektet er at fremme forbrugerindflydelse, effektivitet og stabilitet på de finansielle markeder i Europa, navnlig ved at øge forbrugernes indflydelse i forbindelse med finansielle tjenesteydelser gennem efteruddannelsesforanstaltninger og rådgivning af forbrugerne.

Projektet omfatter:

- kortlægning i hver medlemsstat af de ikke-profitorienterede enheder, som yder generel rådgivning om finansielle tjenesteydelser til forbrugerne, herunder en vurdering af den bedste praksis for generel finansiel rådgivning
- identificering af eventuelle efteruddannelsesbehov i forbindelse med finansiel rådgivning, som disse enheder måtte have
- efteruddannelseskurser i finansielle tjenesteydelser for forbrugersammenslutninger og andre interesserede ikke-profitorienterede parter, som giver slutbrugerne af finansielle tjenesteydelser information og råd.

## Retsgrundlag

Pilotprojekt som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 17 — SUNDHED OG FORBRUGERE

## KAPITEL 17 03 — FOLKESUNDHED

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
17 03	FOLKESUNDHED							
<b>17 03 01</b>	<b>Foranstaltninger til beskyttelse af folkesundheden</b>							
17 03 01 01	Afslutning af folkesundhedsprogrammet (2003-2008)	3.2	p.m.	2 965 257	p.m.	10 500 000	0,—	9 261 273,80
	Artikel 17 03 01 — Subtotal		p.m.	2 965 257	p.m.	10 500 000	0,—	9 261 273,80
<b>17 03 03</b>	<b>Det Europæiske Center for Forebyggelse af og Kontrol med Sygdomme</b>							
17 03 03 01	Det Europæiske Center for Forebyggelse af og Kontrol med Sygdomme — bidrag til afsnit 1 og 2	3.2	37 390 000	37 390 000	36 936 900	36 936 900	35 042 831,32	35 042 537,—
17 03 03 02	Det Europæiske Center for Forebyggelse af og Kontrol med Sygdomme — bidrag til afsnit 3	3.2	19 337 000	19 337 000	19 790 100	19 790 100	21 613 463,—	21 613 463,—
	Artikel 17 03 03 — Subtotal		56 727 000	56 727 000	56 727 000	56 727 000	56 656 294,32	56 656 000,—
<b>17 03 04</b>	<b>Forberedende foranstaltning vedrørende folkesundhed</b>	3.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
<b>17 03 05</b>	<b>Internationale aftaler og medlemskab af internationale organisationer inden for områderne folkesundhed og tobakskontrol</b>	4	192 000	189 776	200 000	190 912	0,—	0,—
<b>17 03 06</b>	<b>Unions-handlingsprogram for sundhed</b>	3.2	49 800 000	38 054 136	48 300 000	37 000 000	48 383 606,48	29 635 940,83
<b>17 03 07</b>	<b>Den Europæiske Fødevarerikkerhedsautoritet</b>							
17 03 07 01	Den Europæiske Fødevarerikkerhedsautoritet — bidrag til afsnit 1 og 2	3.2	46 890 000	46 890 000	48 266 209	48 266 209	51 721 458,—	51 721 400,—
17 03 07 02	Den Europæiske Fødevarerikkerhedsautoritet — bidrag til afsnit 3	3.2	27 444 000	24 980 000	26 813 571	23 992 571	25 588 404,96	23 776 900,—
	Artikel 17 03 07 — Subtotal		74 334 000	71 870 000	75 079 780	72 258 780	77 309 862,96	75 498 300,—



KOMMISSIONEN  
AFSNIT 17 — SUNDHED OG FORBRUGERE

## KAPITEL 17 03 — FOLKESUNDHED (fortsat)

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
17 03 08	<i>Pilotprojekt vedrørende den nye beskæftigelsessituation inden for sundhedssektoren — bedste praksis med henblik på at forbedre sundhedsarbejderen faglige uddannelse og løn</i>	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	300 000	0,—	878 669,—
17 03 09	<i>Pilotprojekt — Komplex forskning i sundhed, miljø, transport og klimaændringer — forbedring af luftkvaliteten indendørs og udendørs</i>	2	p.m.	p.m.	p.m.	1 600 000	0,—	1 483 135,—
17 03 10	<i>Det Europæiske Lægemedelagentur</i>							
17 03 10 01	Det Europæiske Lægemedelagentur — bidrag til afsnit 1 og 2	1.1	6 165 000	6 165 000	7 655 333	7 655 333	9 569 459,—	9 569 458,60
17 03 10 02	Det Europæiske Lægemedelagentur — bidrag til afsnit 3	1.1	27 065 000	27 065 000	15 310 667	15 310 667	24 617 078,64	24 617 078,64
17 03 10 03	Særligt bidrag til lægemidler til sjældne sygdomme	1.1	6 000 000	6 000 000	6 000 000	6 000 000	5 017 644,—	4 836 248,80
	<i>Artikel 17 03 10 — Subtotal</i>		39 230 000	39 230 000	28 966 000	28 966 000	39 204 181,64	39 022 786,04
17 03 11	<i>Pilotprojekt — Indtagelse af frugt og grønt</i>	2	—	500 000	1 000 000	1 000 000	1 000 000,—	0,—
17 03 12	<i>Pilotprojekt — Sund kost: de tidlige år og den aldrende befolkning</i>	2	1 000 000	700 000	1 000 000	500 000		
17 03 13	<i>Pilotprojekt — Udvikling og gennemførelse af vellykkede forebyggelsesstrategier for type 2-diabetes</i>	2	—	200 000	1 000 000	500 000		
17 03 14	<i>Forberedende foranstaltning — antimikrobiel resistens: forskning i årsagerne til omfattende og overdreven anvendelse af antibiotika</i>	2	—	200 000	1 000 000	500 000		
17 03 15	<i>Forberedende foranstaltning — oprettelse af et EU-netværk af eksperter inden for tilpasset behandling for teenagere med psykologiske problemer</i>	3.2	—	200 000	1 000 000	500 000		

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 17 — SUNDHED OG FORBRUGERE

## KAPITEL 17 03 — FOLKESUNDHED (fortsat)

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
17 03 16	<i>Pilotprojekt — European Prevalence Protocol — for tidlig diagnosticering af autismspektrumforstyrrelser i Europa</i>	3.2	1 300 000	650 000				
17 03 17	<i>Pilotprojekt — Fremme af egenomsorgssystemer i Unionen</i>	3.2	1 000 000	500 000				
17 03 18	<i>Pilotprojekt — Kønspecifikke mekanismer i hjertekarsygdomme i Europa</i>	3.2	1 000 000	500 000				
17 03 19	<i>Forberedende foranstaltning — forbruget af frugt og grønt</i>	2	1 000 000	500 000				
	<b>Kapitel 17 03 — I alt</b>		<b>225 583 000</b>	<b>212 986 169</b>	<b>214 272 780</b>	<b>210 542 692</b>	<b>222 553 945,40</b>	<b>212 436 104,67</b>

17 03 01 *Foranstaltninger til beskyttelse af folkesundheden*

17 03 01 01 Afslutning af folkesundhedsprogrammet (2003-2008)

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	2 965 257	p.m.	10 500 000	0,—	9 261 273,80

## Anmærkninger

Denne betalingsbevilling skal dække forpligtelser vedrørende foregående år i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1786/2002/EF af 23. september 2002 om vedtagelse af et program for Fællesskabets indsats inden for folkesundhed (2003-2008).

Bidraget fra EFTA-landene i overensstemmelse med aftalen om oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne konto opførte bevillinger. Til orientering hidrører disse beløb fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g); de afstedkommer afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af bilaget om »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

Indtægter fra kandidatlandes bidrag til deltagelse i EU-programmer opført under konto 6 0 3 1 i oversigten over indtægter kan give anledning til opførelse af supplerende bevillinger, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g).

## Retsgrundlag

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1786/2002/EF af 23. september 2002 om vedtagelse af et program for Fællesskabets indsats inden for folkesundhed (2003-2008) (EFT L 271 af 9.10.2002, s. 1).

## KAPITEL 17 03 — FOLKESUNDHED (fortsat)

## 17 03 03 Det Europæiske Center for Forebyggelse af og Kontrol med Sygdomme

17 03 03 01 Det Europæiske Center for Forebyggelse af og Kontrol med Sygdomme — bidrag til afsnit 1 og 2

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
37 390 000	37 390 000	36 936 900	36 936 900	35 042 831,32	35 042 537,—

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække centrets personale- og administrationsudgifter. Afsnit 1 dækker først og fremmest lønninger til fastansatte medarbejdere og udstationerede eksperter samt udgifter til rekruttering, vikarer, uddannelse af personale og tjenesterejser. Afsnit 2 (Udgifter) vedrører leje af centrets kontorfaciliteter, indretning af lokaler, informations- og kommunikationsteknologi, tekniske installationer, logistik og andre administrationsudgifter.

Centret skal informere budgetmyndigheden om overførsler af bevillinger mellem aktionsudgifter og administrationsudgifter.

Under budgetproceduren, i løbet af regnskabsåret eller i forbindelse med udarbejdelsen af en ændringskrivelse eller et ændringsbudget giver Kommissionen på forhånd budgetmyndigheden oplysning om eventuelle ændringer i centrets budget, særlig med hensyn til de stillingsfortegnelser, der indgår heri, og hvortil der kræves forudgående tilsagn fra budgetmyndigheden. Denne procedure er i overensstemmelse med gennemskuelighedsbestemmelserne i den interinstitutionelle erklæring af 17. november 1995 som udtrykt i den adfærdskodeks, som er indgået af Europa-Parlamentet, Kommissionen og agenturerne.

Stillingsfortegnelsen over centrets personale er anført i bilag »Personale« til denne sektion.

Bidraget fra EFTA-landene i overensstemmelse med aftalen om oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne konto opførte bevillinger. Til orientering hidrører disse beløb fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g); de afstedkommer afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af bilaget om »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

De beløb, som tilbagebetales i overensstemmelse med artikel 16 i Kommissionens forordning (EF, Euratom) nr. 2343/2002, udgør en formålsbestemt indtægt (finansforordningens artikel 21, stk. 3, litra c)), der skal opføres under konto 6 6 0 0 i den almindelige oversigt over indtægter.

## Retsgrundlag

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 851/2004 af 21. april 2004 om oprettelse af et europæisk center for forebyggelse af og kontrol med sygdomme (EUT L 142 af 30.4.2004, s. 1).

17 03 03 02 Det Europæiske Center for Forebyggelse af og Kontrol med Sygdomme — bidrag til afsnit 3

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
19 337 000	19 337 000	19 790 100	19 790 100	21 613 463,—	21 613 463,—

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække aktionsudgifterne vedrørende følgende målområder:

- forbedring af overvågningen af overførbare sygdomme i medlemsstaterne
- styrkelse af den videnskabelige støtte fra medlemsstaterne og Kommissionen

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 17 — SUNDHED OG FORBRUGERE

## KAPITEL 17 03 — FOLKESUNDHED (fortsat)

## 17 03 03 (fortsat)

## 17 03 03 02 (fortsat)

- styrkelse af Unionens beredskab over for nye trusler i form af overførbare sygdomme, navnlig hepatitis B, herunder trusler vedrørende forsættelig spredning af biologiske agenser, og sygdomme af ukendt oprindelse samt koordinering af indsatsen over for disse
- udvidelse af den relevante kapacitet i medlemsstaterne via uddannelse
- formidling af information og etablering af partnerskaber.

Bevillingen skal endvidere dække vedligeholdelsen af nødfaciliteten (Emergency Operations Centre), hvor centret er forbundet online med nationale centre for overførbare sygdomme og referencelaboratorier i medlemsstaterne i tilfælde af større udbrud af overførbare sygdomme eller andre sygdomme af ukendt oprindelse.

Unionens bidrag for 2013 beløber sig til i alt 56 727 000 EUR. Centret skal informere budgetmyndigheden om overførsler af bevillinger mellem aktionsudgifter og driftsudgifter.

Under budgetproceduren, i løbet af regnskabsåret eller i forbindelse med udarbejdelsen af en ændringsskrivelse eller et ændringsbudget giver Kommissionen på forhånd budgetmyndigheden oplysning om eventuelle ændringer i centrets budget, særlig med hensyn til de stillingsfortegnelser, der indgår heri, og hvortil der kræves forudgående tilsagn fra budgetmyndigheden. Denne procedure er i overensstemmelse med gennemskuelighedsbestemmelserne i den interinstitutionelle erklæring af 17. november 1995 som udtrykt i den adfærdskodeks, som er indgået af Europa-Parlamentet, Kommissionen og agenturerne.

Bidraget fra EFTA-landene i overensstemmelse med aftalen om oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne konto opførte bevillinger. Til orientering hidrører disse beløb fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g); de afstedkommer afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af bilaget om »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

De beløb, som tilbagebetales i overensstemmelse med artikel 16 i Kommissionens forordning (EF, Euratom) nr. 2343/2002, udgør en formålsbestemt indtægt (finansforordningens artikel 21, stk. 3, litra c)), der skal opføres under konto 6 6 0 0 i den almindelige oversigt over indtægter.

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 851/2004 af 21. april 2004 om oprettelse af et europæisk center for forebyggelse af og kontrol med sygdomme (EUT L 142 af 30.4.2004, s. 1).

17 03 04 **Forberedende foranstaltning vedrørende folkesundhed***Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

*Anmærkninger*

Der er fra 2007 ikke afsat nye midler under denne artikel. De pågældende aktioner er blevet videreført under det nye folkesundhedsprogram under artikel 17 03 06.

*Retsgrundlag*

Forberedende foranstaltning som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

**KAPITEL 17 03 — FOLKESUNDHED** (fortsat)**17 03 05 Internationale aftaler og medlemskab af internationale organisationer inden for områderne folkesundhed og tobakskontrol**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
192 000	189 776	200 000	190 912	0,—	0,—

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække Unionens bidrag til Verdenssundhedsorganisationens rammekonvention om bekæmpelse af tobaksrygning, som Unionen har ratificeret og deltager i.

*Retsgrundlag*

Rådets afgørelse 2004/513/EF af 2. juni 2004 om indgåelse af WHO-rammekonventionen om bekæmpelse af tobaksrygning (EUT L 213 af 15.6.2004, s. 8).

**17 03 06 Unions-handlingsprogram for sundhed**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
49 800 000	38 054 136	48 300 000	37 000 000	48 383 606,48	29 635 940,83

*Anmærkninger*

Andet sundhedsprogram erstattede det foregående program, der blev indført ved afgørelse nr. 1786/2002/EF, og dækker perioden 2008-2013.

Siden 2008 har programmet med hensyn til sundhedsområdet fokuseret på tre søjler, hvor en indsats på Unions-plan er af afgørende betydning:

1) *Sundhedsoplysning*

Formålet med denne søjle er at styrke indsamlingen, analyserne, udvekslingen og formidlingen af sundhedsoplysninger i Unionen, herunder om handicap og »dys«-lidelser, hvilket er en forudsætning for et solidt grundlag for at skabe en sundhedspolitik og samtidig dækker et behov hos fagfolk i forbindelse med deres arbejde og hos borgerne, så de kan træffe valg med hensyn til en sund livsstil.

Foranstaltningerne vil endvidere omfatte forskning i multipel sklerose med særlig fokus på identificering af de faktorer, der ligger bag forskellen i sygdommens udbredelse mellem de nordlige og de sydlige dele af Europa.

Indsatsen skal desuden omfatte foranstaltninger, der skal sætte skub i forskningen vedrørende mulige årsager til amyotrofisk lateral sklerose (ALS), med særlig fokus på professionelle sportsudøvere og den mulige indflydelse af stofmisbrug inden for sportsverdenen.

2) *Sundhedssikkerhed*

Den overordnede målsætning er at beskytte borgerne mod sundhedstrusler.

Der er behov for en effektiv kapacitet til hurtig indsats for at undgå trusler mod folkesundheden, f.eks. som følge af overførbare sygdomme eller kemiske eller biologiske angreb. En indsats over for sådanne trusler skal koordineres effektivt på EU-niveau. De europæiske integrationsbestrebelsers på grundlag af princippet om fri bevægelighed øger behovet for agtpågivenhed for at kunne reagere over for større grænseoverskridende sundhedstrusler, f.eks. aviær influenza eller biologisk terror.

KOMMISSIONEN

AFSNIT 17 — SUNDHED OG FORBRUGERE

KAPITEL 17 03 — FOLKESUNDHED (fortsat)

17 03 06 (fortsat)

Foranstaltningerne vil endvidere omfatte udvikling af et paneuropæisk netværk for tidlig diagnosticering af nye allergitrusler med særligt fokus rettet mod overvågning af allergitendenserne hos patienterne, indberetning af alle nye tilfælde af sjældne eller nye allergier inden for luftveje, fødevarer, medicinske produkter eller kontaktallergier, udbredelse af forskningsresultater til politiske beslutningstagere, professionelle behandlere og almenbefolkningen samt udvikling af et bæredygtigt system for at skabe større opmærksomhed omkring at diagnosticeringen og den korrekte behandling af det dramatisk stigende antal af europæiske borgere, der lider af allergiske sygdomme og astma.

### 3) Sundhedsfremme for at øge velstand og solidaritet

Det overordnede mål er at bidrage til Unionens velstand ved at fremme sund aldring og afhjælpe uligheder samt styrke solidariteten mellem nationale sundhedssystemer.

Indsatsen vil omfatte initiativer vedrørende flere leveår med godt helbred og sund aldring, undersøgelser af sundhedens betydning for produktivitet og arbejdsmarkedsdeltagelse, og støtte til reduktion af uligheder mellem medlemsstaterne indbyrdes og investering i sundhed, hvilket bidrager til Europa-2020 strategien og til produktivitet og vækst. Indsatsen vil samtidig styrke solidariteten mellem sundhedssystemer, herunder samarbejde om fælles udfordringer, hvilket vil fremme udviklingen af EU-rammer for sikre og effektive sundhedsvæsen af høj kvalitet. Indsatsen bør desuden omfatte initiativer vedrørende uafhængige organisationers evaluering af kvaliteten af den service, der ydes af akutmedicinske tjenester fra det øjeblik, hvor borgerne slår alarm (f.eks. ved at foretage opkald til et nødopkaldsnummer), og indtil patienten indleveres på et hospital. Formålet er at bidrage til forbedring af de akutmedicinske tjenester på basis af sammenlignelige data og påvisning og udveksling af bedste praksis EU-medlemsstaterne imellem.

Indsatsen vil endvidere omfatte sundhedsfremme ved at tage fat på miljø-, afhængigheds- og livsstilsfaktorer.

Ngo'er er centrale aktører i forbindelse med gennemførelsen af programmet. Derfor bør de have tildelt passende midler.

Indsatsen vil også omfatte passende initiativer til at følge op på de henstillinger, som blev fremsat i forbindelse med grønbogens høring om psykisk sundhed og navnlig strategier til forebyggelse af selvmord i løbet af levetiden.

Målet er også, at Kommissionen skal gennemføre strategien om sundhed i alle politikker inden for rammerne af strukturfondene. Et sådant projekt skal dække forslag til, hvorledes sundhedsspørgsmål — i overensstemmelse med strategien for integration af sundhed i alle politikker — kan integreres i regionaludviklingsprojekter. Formålet med projektet er at øge den generelle sundhed i Unionen ved hjælp af kapacitetsopbygning inden for rammerne af regionaludviklingsagenturer.

Budgettet skal dække uddannelseskurser, internationale arrangementer, udveksling af erfaringer, god praksis, internationalt samarbejde med henblik på praktisk anvendelse af sundhedskonsekvensanalyser både for lokale myndigheder og udviklingsagenturer samt for enkeltpersoner eller virksomheder, der ansøger om støtte fra Unionen.

I betragtning af små og mellemstore virksomheders afgørende betydning i Unionen bør de have professionel bistand til at overholde obligatoriske miljø sundhedsregler og i form af bistand til udvikling af positive forandringer, for så vidt angår miljø sundhed, der indvirker på virksomhedens drift.

En EU-database vedrørende sundhedsspørgsmål og en database vedrørende miljøspørgsmål bør sammenkobles, således at den fremtidige forskning inden for analyse af forbindelsen mellem miljøkvalitet og sundhed kan forbedres.

**KAPITEL 17 03 — FOLKESUNDHED** (fortsat)**17 03 06** (fortsat)

Bidraget fra EFTA-landene i overensstemmelse med aftalen om oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne artikel opførte bevillinger. Til orientering hidrører disse beløb fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g); de afstedkommer afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af bilaget om »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

Indtægter fra bidrag fra kandidatlande og i givet fald potentielle kandidatlande på Vestbalkan, der deltager i EU-programmerne, som opføres under konto 6 0 3 1 i oversigten over indtægter, kan give anledning til, at der opføres supplerende bevillinger, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g).

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1350/2007/EF af 23. oktober 2007 om oprettelse af andet EF-handlingsprogram for sundhed (2008-2013) (EUT L 301 af 20.11.2007, s. 3).

**17 03 07 Den Europæiske Fødevarerikkerhedsautoritet**

17 03 07 01 Den Europæiske Fødevarerikkerhedsautoritet — bidrag til afsnit 1 og 2

*Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
46 890 000	46 890 000	48 266 209	48 266 209	51 721 458,—	51 721 400,—

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække autoritetens personale- og administrationsudgifter (afsnit 1 og 2).

Autoriteten skal informere budgetmyndigheden om overførsler af bevillinger mellem aktionsudgifter og administrationsudgifter.

Under budgetproceduren, i løbet af regnskabsåret eller i forbindelse med udarbejdelsen af en ændringsskrivelse eller et tillægs- og ændringsbudget giver Kommissionen på forhånd budgetmyndigheden oplysning om eventuelle ændringer i autoritetens budget, særlig med hensyn til de stillingsfortegnelser, der indgår heri, og hvortil der kræves forudgående tilsagn fra budgetmyndigheden. Denne procedure er i overensstemmelse med gennemskuelighedsbestemmelserne i den interinstitutionelle erklæring af 17. november 1995 som udtrykt i den adfærdskodeks, som er indgået af Europa-Parlamentet, Kommissionen og agenturerne.

Stillingsfortegnelsen over autoritetens personale er anført i bilag »Personale« til denne sektion.

Bidraget fra EFTA-landene i overensstemmelse med aftalen om oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne konto opførte bevillinger. Til orientering hidrører disse beløb fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g); de afstedkommer afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af bilaget om »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

De beløb, som tilbagebetales i overensstemmelse med artikel 16 i Kommissionens forordning (EF, Euratom) nr. 2343/2002, udgør en formålsbestemt indtægt (finansforordningens artikel 21, stk. 3, litra c)), der skal opføres under konto 6 6 0 0 i den almindelige oversigt over indtægter.

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 17 — SUNDHED OG FORBRUGERE

**KAPITEL 17 03 — FOLKESUNDHED** (fortsat)

**17 03 07** (fortsat)

17 03 07 01 (fortsat)

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 178/2002 af 28. januar 2002 om generelle principper og krav i fødevarerlovgivningen, om oprettelse af Den Europæiske Fødevarerikkerhedsautoritet og om procedurer vedrørende fødevarerikkerhed (EFT L 31 af 1.2.2002, s. 1).

17 03 07 02 Den Europæiske Fødevarerikkerhedsautoritet — bidrag til afsnit 3

*Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
27 444 000	24 980 000	26 813 571	23 992 571	25 588 404,96	23 776 900,—

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække autoritetens aktionsudgifter i forbindelse med arbejdsprogrammet (afsnit 3).

Den dækker specielt følgende:

- omkostninger i forbindelse med bistand til og afholdelse af møderne i den videnskabelige komité og ekspertpanelerne, arbejdsgrupperne, det rådgivende forum og bestyrelsen samt møder med partnere på det videnskabelige område eller berørte parter
- omkostninger i forbindelse med udarbejdelse af videnskabelige udtalelser ved anvendelse af eksterne ressourcer (aftaler og tilskud)
- omkostninger i forbindelse med oprettelsen af dataindsamlingsnet og integrering af eksisterende informationssystemer
- omkostninger i forbindelse med videnskabelig og teknisk bistand til Kommissionen (artikel 31)
- omkostninger i forbindelse med bestemmelse af logistiske støtteforanstaltninger
- omkostninger i forbindelse med teknisk og videnskabeligt samarbejde
- omkostninger i forbindelse med formidling af de videnskabelige udtalelser
- omkostninger i forbindelse med oplysningsarbejde.

Autoriteten skal informere budgetmyndigheden om overførsler af bevillinger mellem aktionsudgifter og administrationsudgifter.

Under budgetproceduren, i løbet af regnskabsåret eller i forbindelse med udarbejdelsen af en ændringskrivelse eller et tillægs- og ændringsbudget giver Kommissionen på forhånd budgetmyndigheden oplysning om eventuelle ændringer i autoritetens budget, særlig med hensyn til de stillingsfortegnelser, der indgår heri, og hvortil der kræves forudgående tilsagn fra budgetmyndigheden. Denne procedure er i overensstemmelse med gennemskuelighedsbestemmelserne i den interinstitutionelle erklæring af 17. november 1995 som udtrykt i den adfærdskodeks, som er indgået af Europa-Parlamentet, Kommissionen og agenturerne.

Unionens bidrag for 2013 beløber sig til i alt 76 000 000 EUR. Til de 74 334 000 EUR, der er opført på budgettet, skal lægges et tilbagebetalt overskydende beløb på 1 666 000 EUR.

Bidraget fra EFTA-landene i overensstemmelse med aftalen om oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne konto opførte bevillinger. Til orientering hidrører disse beløb fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g); de afstedkommer afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af bilaget om »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.



**KAPITEL 17 03 — FOLKESUNDHED** (fortsat)**17 03 07** (fortsat)

## 17 03 07 02 (fortsat)

De beløb, som tilbagebetales i overensstemmelse med artikel 16 i Kommissionens forordning (EF, Euratom) nr. 2343/2002 udgør en formålsbestemt indtægt (finansforordningens artikel 21, stk. 3, litra c)), der skal opføres under konto 6 6 0 0 i den almindelige oversigt over indtægter.

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 178/2002 af 28. januar 2002 om generelle principper og krav i fødevarerlovgivningen, om oprettelse af Den Europæiske Fødevarer sikkerhedsautoritet og om procedurer vedrørende fødevarer sikkerhed (EFT L 31 af 1.2.2002, s. 1).

**17 03 08** **Pilotprojekt vedrørende den nye beskæftigelsessituation inden for sundhedssektoren — bedste praksis med henblik på at forbedre sundhedsarbejderes faglige uddannelse og løn***Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	p.m.	p.m.	300 000	0,—	878 669,—

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal anvendes til finansiering af initiativer, som bidrager til håndteringen af den nye beskæftigelsessituation inden for sundhedssektoren, særlig i forbindelse med sundhedsarbejderes, sundhedsassistenteres og dårligere kvalificerede sygeplejerskers faglige kvalifikationer og arbejdsopgaver, og som kan bidrage til at undersøge virkningerne af mobilitet på tværs af grænserne i både værtslandet og oprindelseslandet. Den skal bl.a. dække følgende foranstaltninger:

- analyse af faktorer og politikker, der tager sigte på bedre at dække behovet for foranstaltninger til forøgelse af udbuddet af og forbedring af kvalifikationer for sundhedspersonale på lang sigt
- fremme af udvekslingen af politikker og bedste praksis med henblik på at dække det øgede forbrug af sundhedsydelse som følge af den demografiske forandring
- støtte til initiativer, der kan være med til at undersøge de grænseoverskridende konsekvenser for sundhedstjenester
- opmærksomhed omkring konsekvenserne af forskellige lønniveauer, der kunne være et resultat heraf
- undersøgelser, ekspertmøder og informationskampagner; der bør også findes løsninger til sikring af plejeniveauet i de nationale sundhedssystemer
- analyse af forholdet mellem sundhedspleje og social forplejning og arbejde med tilvejebringelse af sammenlignelige data; en grunddatabase, der også omfatter køns- og diversitetsaspekter er afgørende for en forbedring af den åbne koordinationsmetode, når denne er blevet udvidet til sundhedspleje.

*Retsgrundlag*

Pilotprojekt som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 17 — SUNDHED OG FORBRUGERE

KAPITEL 17 03 — FOLKESUNDHED (fortsat)

**17 03 09** **Pilotprojekt — Komplex forskning i sundhed, miljø, transport og klimaændringer — forbedring af luftkvaliteten indendørs og udendørs**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	p.m.	p.m.	1 600 000	0,—	1 483 135,—

Anmærkninger

Miljø og sundhed er vigtige tværgående emner i den europæiske miljø- og sundhedsproces, der sammenkæder miljøpolitikker og -tilgange. Denne proces er vigtig for at opnå en god livskvalitet og en bæredygtig udvikling. Projektets mål er at få de ni deltagende lande (Bosnien-Hercegovina, Finland, Italien, Nederlandene, Norge, Serbien, Slovakiet, Ungarn og Østrig) til

- at vurdere forbindelserne mellem skolemiljøet og børns (luftvejs)sygdomme
- at vurdere forbindelserne mellem transportens indvirkning på skolemiljøet og børns (luftvejs)sygdomme
- at vurdere forbindelserne mellem klimaændringens indvirkning på skolemiljøet og børns (luftvejs)sygdomme
- at udarbejde henstillinger for at forbedre kvaliteten af skolemiljøet med henblik på at forbedre børns sundhed og en retningslinje for sunde europæiske skoler.

Der har ikke været afsat nye forpligtelsesbevillinger under denne artikel siden 2009. De finansierede initiativer er under gennemførelse og forventes afsluttet senest i slutningen af 2012.

Retsgrundlag

Pilotprojekt i henhold til artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

**17 03 10** **Det Europæiske Lægemiddelagentur**

17 03 10 01 Det Europæiske Lægemiddelagentur — bidrag til afsnit 1 og 2

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
6 165 000	6 165 000	7 655 333	7 655 333	9 569 459,—	9 569 458,60

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække agenturets personale- og driftsudgifter (afsnit 1 og 2), herunder udgifter som følge af vedtagelsen af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1901/2006 af 12. december 2006 om lægemidler til pædiatrisk brug og om ændring af forordning (EØF) nr. 1768/92, direktiv 2001/20/EF, direktiv 2001/83/EF og forordning (EF) nr. 726/2004 (EUT L 378 af 27.12.2006, s. 1).

Agenturet skal informere budgetmyndigheden om overførsler af bevillinger mellem aktionsudgifter og driftsudgifter.

**KAPITEL 17 03 — FOLKESUNDHED** (fortsat)**17 03 10** (fortsat)

## 17 03 10 01 (fortsat)

Under budgetproceduren, i løbet af regnskabsåret eller i forbindelse med udarbejdelsen af en ændringskrivelse eller et ændringsbudget giver Kommissionen på forhånd budgetmyndigheden oplysning om eventuelle ændringer i agenturerens budget, særlig med hensyn til de stillingsfortegnelser, der indgår heri. Denne procedure er i overensstemmelse med gennemskuelighedsbestemmelserne i den interinstitutionelle erklæring af 17. november 1995 som udtrykt i den adfærdskodeks, som er indgået af Europa-Parlamentet, Kommissionen og agenturerne.

Bidraget fra EFTA-landene i henhold til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne konto opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er opført under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), at de tilsvarende bevillinger afsættes og anvendes i henhold til bilaget om »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

De beløb, som tilbagebetales i overensstemmelse med artikel 16 i Kommissionens forordning (EF, Euratom) nr. 2343/2002, udgør en formålsbestemt indtægt (finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra c)), der skal opføres under konto 6 6 0 0 i den almindelige oversigt over indtægter.

Stillingsfortegnelsen over agenturets personale er anført i bilag »Personale« til denne sektion.

*Retsgrundlag*

Rådets forordning (EF) nr. 297/95 af 10. februar 1995 om fastsættelse af gebyrer til Det Europæiske Agentur for Lægemiddelvurdering (EFT L 35 af 15.2.1995, s. 1).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 141/2000 af 16. december 1999 om lægemidler til sjældne sygdomme (EFT L 18 af 22.1.2000, s. 1).

Kommissionens forordning (EF) nr. 494/2003 af 18. marts 2003 om ændring af Rådets forordning (EF) nr. 297/95 om fastsættelse af gebyrer til Det Europæiske Agentur for Lægemiddelvurdering (EUT L 73 af 19.3.2003, s. 6).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 726/2004 af 31. marts 2004 om fastlæggelse af fællesskabsprocedurer for godkendelse og overvågning af human- og veterinærmedicinske lægemidler og om oprettelse af et europæisk lægemiddelagentur (EUT L 136 af 30.4.2004, s. 1).

*Referenceretsakter*

Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2001/83/EF af 6. november 2001 om oprettelse af en fællesskabskodeks for humanmedicinske lægemidler for så vidt angår traditionelle plantelægemidler (EUT L 311 af 28.11.2001, s. 67).

Kommissionens forordning (EF) nr. 2049/2005 af 15. december 2005 om fastsættelse i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 726/2004 af regler om mikrovirksomheders og små og mellemstore virksomheders betaling af gebyrer til og modtagelse af administrativ bistand fra Det Europæiske Lægemiddelagentur (EUT L 329 af 16.12.2005, s. 4).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1901/2006 af 12. december 2006 om lægemidler til pædiatrisk brug og om ændring af forordning (EØF) nr. 1768/92, direktiv 2001/20/EF, direktiv 2001/83/EF og forordning (EF) nr. 726/2004 (EUT L 378 af 27.12.2006, s. 1).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1394/2007 af 13. november 2007 om lægemidler til avanceret terapi og om ændring af direktiv 2001/83/EF og forordning (EF) nr. 726/2004 (EUT L 324 af 10.12.2007, s. 121).

Kommissionens forordning (EF) nr. 1234/2008 af 24. november 2008 om behandling af ændringer af betingelserne i markedsføringstilladelser for humanmedicinske lægemidler og veterinærlægemidler (EUT L 334 af 12.12.2008, s. 7).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1235/2010 af 15. december 2010 om ændring, for så vidt angår overvågning af humanmedicinske lægemidler, af forordning (EF) nr. 726/2004 om fastlæggelse af fællesskabsprocedurer for godkendelse og overvågning af human- og veterinærlægemidler og om oprettelse af et europæisk lægemiddelagentur og forordning (EF) nr. 1394/2007 om lægemidler til avanceret terapi (EUT L 348 af 31.12.2010, s. 1).

KOMMISSIONEN

AFSNIT 17 — SUNDHED OG FORBRUGERE

**KAPITEL 17 03 — FOLKESUNDHED** (fortsat)**17 03 10** (fortsat)

17 03 10 02 Det Europæiske Lægemiddelagentur — bidrag til afsnit 3

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
27 065 000	27 065 000	15 310 667	15 310 667	24 617 078,64	24 617 078,64

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal udelukkende dække agenturets aktionsudgifter i forbindelse med arbejdsprogrammet (afsnit 3), herunder opgaver i forbindelse med gennemførelsen af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1901/2006 af 12. december 2006 om lægemidler til pædiatrisk brug og om ændring af forordning (EØF) nr. 1768/92, direktiv 2001/20/EF, direktiv 2001/83/EF og forordning (EF) nr. 726/2004 (EUT L 378 af 27.12.2006, s. 1).

Agenturet skal informere budgetmyndigheden om overførsler af bevillinger mellem aktionsudgifter og driftsudgifter.

Under budgetproceduren, i løbet af regnskabsåret eller i forbindelse med udarbejdelsen af en ændringsskrivelse eller et ændringsbudget giver Kommissionen på forhånd budgetmyndigheden oplysning om eventuelle ændringer i agenturens budget, særlig med hensyn til de stillingsfortegnelser, der indgår heri. Denne procedure er i overensstemmelse med gennemskuelighedsbestemmelserne i den interinstitutionelle erklæring af 17. november 1995 som udtrykt i den adfærdskodeks, som er indgået af Europa-Parlamentet, Kommissionen og agenturerne.

Bidraget fra EFTA-landene i overensstemmelse med aftalen om oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne konto opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er opført under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), at de tilsvarende bevillinger afsættes og anvendes i henhold til bilaget om »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

De beløb, som tilbagebetales i overensstemmelse med artikel 16 i Kommissionens forordning (EF, Euratom) nr. 2343/2002, udgør en formålsbestemt indtægt (finansforordningens artikel 21, stk. 3, litra c)), der skal opføres under konto 6 6 0 0 i den almindelige oversigt over indtægter.

Unionens bidrag for 2013 beløber sig til i alt 39 230 000 EUR, inklusive det særlige bidrag til lægemidler til sjældne sygdomme på 6 000 000 EUR.

*Retsgrundlag*

Rådets forordning (EF) nr. 297/95 af 10. februar 1995 om fastsættelse af gebyrer til Det Europæiske Agentur for Lægemiddelvurdering (EFT L 35 af 15.2.1995, s. 1).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 141/2000 af 16. december 1999 om lægemidler til sjældne sygdomme (EFT L 18 af 22.1.2000, s. 1).

Kommissionens forordning (EF) nr. 494/2003 af 18. marts 2003 om ændring af Rådets forordning (EF) nr. 297/95 om fastsættelse af gebyrer til Det Europæiske Agentur for Lægemiddelvurdering (EUT L 73 af 19.3.2003, s. 6).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 726/2004 af 31. marts 2004 om fastlæggelse af fællesskabsprocedurer for godkendelse og overvågning af human- og veterinærmedicinske lægemidler og om oprettelse af et europæisk lægemiddelagentur (EUT L 136 af 30.4.2004, s. 1).

**KAPITEL 17 03 — FOLKESUNDHED** (fortsat)**17 03 10** (fortsat)

## 17 03 10 03 Særligt bidrag til lægemidler til sjældne sygdomme

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
6 000 000	6 000 000	6 000 000	6 000 000	5 017 644,—	4 836 248,80

## Anmærkninger

Denne bevilling er bestemt til at dække det særlige bidrag, der er fastsat i artikel 7 i forordning (EF) nr. 141/2000, og som adskiller sig fra det bidrag, der nævnes i artikel 67 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 726/2004 af 31. marts 2004 om fastlæggelse af fællesskabsprocedurer for godkendelse og overvågning af human- og veterinærmedicinske lægemidler og om oprettelse af et europæisk lægemiddelagentur (EUT L 136 af 30.4.2004, s. 1). Dette bidrag anvender agenturet udelukkende som kompensation for helt eller delvis at undlade at opkræve de gebyrer, der skal betales for et lægemiddel til en sjælden sygdom.

Bidraget fra EFTA-landene i overensstemmelse med aftalen om oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne konto opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er opført under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), at de tilsvarende bevillinger afsættes og anvendes i henhold til bilaget om »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

De beløb, som tilbagebetales i overensstemmelse med artikel 16 i Kommissionens forordning (EF, Euratom) nr. 2343/2002, udgør en formålsbestemt indtægt (finansforordningens artikel 21, stk. 3, litra c)), der skal opføres under konto 6 6 0 0 i den almindelige oversigt over indtægter.

## Retsgrundlag

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 141/2000 af 16. december 1999 om lægemidler til sjældne sygdomme (EFT L 18 af 22.1.2000, s. 1).

**17 03 11 Pilotprojekt — Indtagelse af frugt og grønt**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
—	500 000	1 000 000	1 000 000	1 000 000,—	0,—

## Anmærkninger

Denne bevilling har til formål at etablere et pilotprojekt, der sigter på at øge forbruget af frisk frugt og grønt i udsatte befolkningsgrupper (gravide kvinder med lav indkomst og deres børn, ældre osv.) for at forbedre folkesundheden og stimulere efterspørgslen på frugt- og grøntmarkedet.

## Retsgrundlag

Pilotprojekt som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 17 — SUNDHED OG FORBRUGERE

KAPITEL 17 03 — FOLKESUNDHED (fortsat)

**17 03 12 Pilotprojekt — Sund kost: de tidlige år og den aldrende befolkning**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
1 000 000	700 000	1 000 000	500 000		

*Anmærkninger*

Pilotprojektet har til formål at understrege betydningen af en korrekt og sund kost med fokus på den aldrende befolkning.

Aldringen af Europas befolkning er et demografisk fænomen som følge af en faldende fertilitet og en højere forventet levealder blandt europæere.

Det forventes, at Europas befolkning vil blive ældre i løbet af de næste 40 år, og dette fænomen er nøje forbundet med ernæring.

Som det fremgår af forskellige undersøgelser, har ernæring en betydelig og vigtig indvirkning på behandling og forebyggelse af adskillige sygdomme og opretholdelse af et godt helbred og livskvalitet for en aldrende befolkning.

Med en øget levealder er der en stor sandsynlighed for kroniske sygdomme. Resultater peger på betydningen af ernæring og særlig en afbalanceret og sund kost, baseret på frugt og grøntsager for disponering for, udviklingen af og udbruddet af sådanne sygdomme.

Dette projekt søger endvidere at yde ernæringsoplysning til forældre og børn. Projektet vil fokusere på de tidlige leveår og forventes derfor at dække prænatal ernæring, amning og ernæring i barndommen. Det har to hovedmål: dvs. at bevidstgøre forældre om vigtigheden af god ernæring til deres børn, og at bevidstgøre børnene, således at de bevidst træffer sunde livsstilsvalg i løbet af deres liv. Projektet afvikles inden for rammerne af sundhedsprogrammet og er specielt rettet mod to af programmets vigtigste målsætninger: at fremme sundhed og mindske uligheder på sundhedsområdet samt at udbrede sundhedsoplysninger.

Dette pilotprojekt vil forsøge at nå sine målgrupper gennem en vifte af kanaler, såsom fødselsforberedelseshold, hospitaler, vuggestuer/børnehaver, førskoleinstitutioner og skoler. Det vil forsøge at inddrage passende civilsamfundsorganisationer, såsom sundhedsorienterede ngo'er og sundhedspersonale som f.eks. pædiatriske læger og jordemødre samt nationale og regionale sundhedsmyndigheder. Samarbejdet mellem disse forskellige aktører skal have til formål at levere målrettet oplysning om ernæring, uafhængigt af fødevarerindustrien, til både forældre og børn. Oplysningskampagner kan iværksættes i form af brochurer (der udleveres f.eks. til gravide af jordemødre eller til forældre af pædiatriske læger) eller foredrag i skolerne.

*Retsgrundlag*

Pilotprojekt som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

## KAPITEL 17 03 — FOLKESUNDHED (fortsat)

## 17 03 13 Pilotprojekt — Udvikling og gennemførelse af vellykkede forebyggelsesstrategier for type 2-diabetes

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
—	200 000	1 000 000	500 000		

## Anmærkninger

Type 2-diabetes mellitus er en kronisk sygdom og en af de største udfordringer for folkesundheden i Europa. Mere end 30 mio. europæere lever med diabetes, og det høje antal viser tydeligt, at diabetes har nået et socialt og økonomisk katastrofalt omfang. Den gennemsnitlige EU-prævalensrate i den voksne befolkning i Unionen er på 8,6 % og forventes at vokse til over 10 % i 2025. Diabetes er en af top 10-årsagerne til invaliditet, og sygdommen medfører frygtelige komplikationer, såsom hjertekarsygdomme, blindhed og nyresvigt. Som et resultat heraf anvendes en stor del af sundhedsbudgettet i Unionen i øjeblikket til behandling og håndtering af diabetes og de eventuelle komplikationer af sygdommen. I 2010 blev gennemsnitlig 10 % af sundhedsbudgettet i Unionen eksempelvis anvendt på diabetes.

Både forekomsten og konsekvenserne af type 2-diabetes har vist sig at kunne forebygges gennem forskellige foranstaltninger, såsom rettidig identifikation af personer i risikogruppen samt udvikling af oplysningskampagner og uddannelsesprogrammer, som fokuserer på at fremme sunde levevaner og god forebyggende pleje. Med henblik på at sikre en vellykket forebyggelse af diabetes er det imidlertid nødvendigt at håndtere byrden af denne voksende epidemi i samarbejde med alle relevante interessenter, såsom fagfolk inden for sundhedsvæsenet, personer med diabetes, den almene befolkning, medierne, fødevarerindustrien, lokale markeds kæder og de politiske beslutningstagere.

Dette pilotprojekt foreslår en innovativ tofaset tilgang til forebyggelse af diabetes. Den første fase vil omfatte udvikling af systematiske metoder til tidlig diagnosticering af mennesker, der allerede har diabetes, og identificering af udsatte personer, såsom mennesker, der lider af stofskifteproblemer. Den anden fase vil bestå af udvikling og evaluering af strukturerede handlingsprogrammer for forebyggelse af diabetes hos de udsatte personer.

1. Screeningen af befolkningen vil finde sted i lille målestok (3 000-10 000 personer), hvilket betyder, at den vil omfatte hele befolkningen i en bestemt landsby eller by i fem udvalgte medlemsstater. Denne innovative tilgang tilsigter:

- et maksimum af præcision i forbindelse med evalueringen af data
- at undgå de administrative omkostninger, som måtte være forbundet med at screene befolkningen på nationalt plan
- effektiv håndtering af de data, som opnås ved hjælp af screening, og virkningen af de gennemførte forbyggende foranstaltninger
- at skabe lokal entusiasme omkring målene med projektet og engagement fra alle relevante aktørers side.

2. Alle relevante lokale aktører vil blive involveret i projektet og arbejde sammen på koordineret vis:

- fagfolk inden for sundhedsvæsenet vil blive involveret i screening, overvågning/dataindsamling og i udviklingen af uddannelsesprogrammer
- lokalbefolkningen vil blive opfordret til at udvikle en samarbejdsvillig og åben holdning til screeningsprogrammer og til aktivt at deltage i forskellige undervisningsaktiviteter om diabetes
- medierne vil blive involveret i at udvikle oplysningskampagner og bidrage til at formidle information om projektets mål og status
- fødevarerindustrien og de lokale markeds kæder vil fremme og tilskynde til forbrug af fødevarer med lavt indhold af mættet fedt, transfedtsyrer, salt og sukker
- lokalpolitikere vil omsætte projektets resultater til retningslinjer og strategier for forebyggelse af diabetes.

KOMMISSIONEN

AFSNIT 17 — SUNDHED OG FORBRUGERE

**KAPITEL 17 03 — FOLKESUNDHED** (fortsat)

**17 03 13** (fortsat)

*Mål*

- at etablere et koordineret samarbejde mellem læger og andet sundhedspersonale (sygeplejersker, ernæringseksperter, psykologer og forskere), den almindelige befolkning, fødevareindustrien, lokale markeds kæder, medier samt de lokale politiske beslutningstagere med henblik på at forebygge type 2-diabetes
- at udvikle mindre screeningsprogrammer for tidlig diagnosticering af mennesker med diabetes og rettidig påvisning af personer i risikogrupper. Screeningen af befolkningen vil blive inddelt i fire grupper:
  - screening af nyfødte, som befinder sig i en risikogruppe (f.eks. blodprøve, såfremt en eller begge forældre har diabetes)
  - screening af alle skolebørn og teenagere (f.eks. blodprøver, kliniske undersøgelser, vurdering af kostvaner, vurdering af fysisk aktivitet, rygning, alkoholforbrug, overforbrug af fastfood samt andre endnu ikke fastsatte determinanter)
  - screening af hele den voksne befolkning (f.eks. blodprøver, kliniske undersøgelser, vurdering af kostvaner og relevante livsstilsfaktorer)
  - screening af ældre
- at identificere innovative strategier for at inddrage fødevareindustrien og lokale offentlige administrationer i uddannelsesprogrammerne
- at udvikle undervisningsprogrammer for befolkningen og især for mennesker diagnosticeret med type 2-diabetes, mennesker, der befinder sig i en risikogruppe, forældre til nyfødte eller børn, der lider af diabetes eller befinder sig i en risikogruppe
- at fastlægge standardscreeningsprogrammer ved at identificere og udvælge de bedste indikatorer eller parametre, såsom blodprøver, kostvaner, fysisk aktivitet samt andre endnu ikke fastsatte parametre
- at oprette et lokalt fødevarermarked, som skal bidrage til at undgå forbrug af føde- og drikkevarer med højt indhold af sukker, salt, mættede fedtsyrer og transfedtsyrer
- at afholde workshopper og seminarer, som skal undervise lokalbefolkningen i vigtigheden af fødevarer kvalitet og fødevarerindhold. Workshop- og seminaraktiviteterne kan kædes sammen med kampagner, som skal fremme af forbruget af frugt og grøntsager. De lokale markeds kæder kunne f.eks. sponsorere sådanne arrangementer ved at tilbyde frugt og grønt til deltagerne.

Deltagende lande: fem udvalgte landsbyer eller byer (3 000-10 000 personer) fra fem medlemsstater.

*Forventede resultater*

Projektets overordnede mål er at identificere og udvikle bedste praksis til forebyggelse af type 2-diabetes. Det forventes, at nogle af de landsbyer eller byer, som deltager i projektet, vil være i stand til at udvikle og gennemføre en vellykket lokal strategi for forebyggelse af type 2-diabetes. De mest vellykkede strategier kan dernæst omsættes til eller integreres i fremtidige initiativer om diabetes på EU-plan eller nationalt plan (f.eks. retningslinjer eller vejledning om diabetes eller nationale diabetesplaner). Virkningen af de forebyggende foranstaltninger, som udvikles i løbet af projektperioden, kan først vurderes efter en periode på cirka to år fra begyndelsen af projektet. Denne konsekvensanalyse vil blive gennemført ved nøje at overvåge sundhedstilstanden hos den lokalbefolkning, som deltager i projektet.

*Projektets startdato:* juni 2012.

*Projektets slutdato:* juni 2014.

*Retsgrundlag*

Pilotprojekt som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).



## KAPITEL 17 03 — FOLKESUNDHED (fortsat)

17 03 14 **Forberedende foranstaltning — antimikrobiel resistens: forskning i årsagerne til omfattende og overdreven anvendelse af antibiotika**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
—	200 000	1 000 000	500 000		

## Anmærkninger

På grundlag af de bakterier, som hyppigst isoleres fra blodkulturer i Europa, vurderede Det Europæiske Center for Forebyggelse og Kontrol med Sygdomme i 2009, at disse udvalgte multiresistente bakterier hvert år havde resulteret i cirka 25 000 patienters død og medført ekstra udgifter til sundhedsvæsenet samt et produktivitetstab på mindst 1 500 000 000 EUR om året. I løbet af de sidste årtier har uansvarlig og forkert brug af antibiotika fremskyndet denne udvikling. Antimikrobiel resistens er derfor et fænomen, som klart har grænseoverskridende virkninger, og forekomsten af en outlier-effekt, som efter al sandsynlighed ikke vil kunne håndteres med de nuværende ressourcer og den eksisterende viden, kan ikke udelukkes.

Den forberedende foranstaltning har til formål at

- undersøge spørgsmålet om uhensigtsmæssig brug og salg af antimikrobielle stoffer med eller uden recept i hele kæden med hensyn til den adfærd, som udvises fra lægens og apotekerens til patientens side, ved at anvende de medlemsstater, hvor adgangen til køb af antibiotika uden recept er størst, som undersøgelsesobjekter. Foranstaltningen skal forsøge at foretage en bedre vurdering af årsagerne til den overdrevne brug af antibiotika, vurdere omfanget af antibiotika solgt uden recept i de udvalgte lande (herunder lande, hvor håndhævelsen af lovgivningen er mangelfuld), afdække årsagerne til det omfattende salg uden recept, vurdere, hvorvidt de relevante aktører modtager tilstrækkelig information, identificere aktørernes motiver, incitamenter, praksisser og opfattelse af den samlede trussel med hensyn til antimikrobiel resistens, samt på baggrund heraf stille forslag til, hvordan denne situation tackles bedst
- bidrage til at etablere en omfattende og integreret EU-politik mod antimikrobiel resistens.

## Specifikke foranstaltninger

- grundige undersøgelser i de grupper, som den forberedende foranstaltning er rettet imod
- grundige drøftelser
- identificering af casestudier i hver enkelt medlemsstat.

## Retsgrundlag

Forberedende foranstaltning som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

17 03 15 **Forberedende foranstaltning — oprettelse af et EU-netværk af eksperter inden for tilpasset behandling for teenagere med psykologiske problemer**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
—	200 000	1 000 000	500 000		

## Anmærkninger

Denne bevilling dækker oprettelsen af et EU-netværk af eksperter, som vil fremme og opretholde innovative og tilpassede behandlingsstrukturer for teenagere med psykologiske problemer (huse for teenagere). Det vil indsamle, udveksle, udvikle og dele erfaringer, viden og bedste praksis på dette område. Dette netværk skal ses som en opfølgende foranstaltning på den europæiske pakt om psykisk sundhed og rækken af konferencer, som Kommissionen har afholdt på dette område (på dagsordenen for det interministerielle møde om beskæftigelse, social- og arbejdsmarkedspolitik, sundheds- og forbrugeranliggender den 6.-7. juni 2011).

KOMMISSIONEN

AFSNIT 17 — SUNDHED OG FORBRUGERE

**KAPITEL 17 03 — FOLKESUNDHED** (fortsat)**17 03 15** (fortsat)

EU-netværkets mål er:

- at indsamle, udveksle, udvikle og dele ekspertise, erfaringer, viden og bedste praksis
- at fremme, støtte og tilbyde praktisk hjælp til oprettelse af strukturer for tilpasset behandling for teenagere
- at fremme gensidig uddannelse af personale, inklusive studiebesøg og praktikophold
- at øge opmærksomheden over for offentligheden, de nationale og europæiske myndigheder
- at fremme en medicinsk specialisering i læren om adolescens
- at repræsentere sine medlemmer ved de europæiske og internationale institutioner.

*Retsgrundlag*

Forberedende foranstaltning som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

**17 03 16** **Pilotprojekt — European Prevalence Protocol — for tidlig diagnosticering af autismspektrumforstyrrelser i Europa***Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
1 300 000	650 000				

*Anmærkninger*

Blandt de personer, som rammes af intellektuelt invaliderende sygdomme, er det gruppen af børn, der lider af autismspektrumforstyrrelser (ASF), som er mest tilbøjelig til at drage fordel af en EU-merværdi, hvorfor fokus for indsatsen bør rettes mod denne gruppe. På nuværende tidspunkt har den manglende indsats på EU-plan og nationalt plan for så vidt angår ASF-patienter, der har nået voksenalderen, og som først er blevet diagnosticeret i voksenalderen, en negativ indvirkning på de sunde leveår og den aktive aldring for denne specifikke delpopulation.

Oprettelsen af et fælles europæisk perspektiv vedrørende autismspektrumforstyrrelser nødvendiggør fremme af fortalervirksomhed, transkulturel og omkostningseffektiv klinisk praksis, forskning og udveksling af oplysninger og ekspertise. Evnen for voksne med autisme til at tage vare på eller endda sørge for sig selv afhænger af deres intellektuelle evner og deres evne til at håndtere det moderne samfunds sociale og kommunikative krav. Patienter, som først diagnosticeres som voksne, er ofte yderst intellektuelt begavede, men mislykkes alligevel som følge af dårlige sociale og kommunikative evner. Målrettet støtte afhænger af, at der findes gennemprøvede procedurer for at opdage ASF-symptomer og/eller adfærdsmønstre, som ikke blot opstår i alvorlige former for autisme, der generelt diagnosticeres i barndommen, men også i mildere former, som først diagnosticeres i voksenalderen. Autistiske voksne kan med den rette undervisning i social og accepteret adfærd fungere som bidragende medlemmer af samfundet. I øjeblikket lever størstedelen af de »højt fungerende« autistiske voksne socialt isoleret og er afhængige af social støtte, eftersom denne særlige form for »højt fungerende« autisme ikke er anerkendt, ligesom det heller ikke er anerkendt, at det er nødvendigt, at der findes særlige metoder til at støtte disse mennesker.

*Projektets formål*

Målene med dette projekt bør fokusere på de vigtigste spørgsmål vedrørende ASF i voksenalderen, nemlig tidlig opsporing af »højt fungerende« autisme og udvikling af metoder til at støtte sådanne personer. Det strategiske mål er at forbedre livskvaliteten, den sociale og erhvervs-mæssige reintegration af personer, der er ramt af ASF, samt undgå social opløsning og førtidspensionering.

**KAPITEL 17 03 — FOLKESUNDHED** (fortsat)**17 03 16** (fortsat)*Beskrivelse af projektet*

Den foreslåede foranstaltning vil bygge på den fremgang, som er opnået i forbindelse med »European Autism Information System«-projektet (<http://www.eais.eu/>), ved at gennemføre de udviklede protokoller. Forslaget tager navnlig sigte på at anvende en offentlig sundhedsmodel i forbindelse med ASF med arbejdsplaner om forekomst, screening, diagnosticering og behandling.

Projektet »European Prevalence Protocol« for tidlig diagnosticering af autismespektrumforstyrrelser i Europa tilstræber at opnå tre specifikke mål. Disse mål består i at:

- 1) vurdere hyppigheden af ASF inden for seks til ni pilotområder i forskellige medlemsstater ved hjælp af den harmoniserede »European Autism Prevalence Protocol«, som er udviklet af EAIS-projektet, samt stadfæste førnævnte protokol på forskellige sprog og inden for forskellige kulturer. Dette vil munde ud i den første kontinentale undersøgelse af autismsens udbredelse, som ideelt set vil forsyne Kommissionen med et præcist skøn over antallet af ASF-ramte i Europa
- 2) gennemføre og i videst muligt omfang udarbejde en strategi for tidlig diagnosticering af ASF inden for seks til ni pilotområder ved hjælp af den harmoniserede protokol, som er udviklet af EAIS-projektet. Dette skal omfatte tilpasning af værktøjer til screening for autisme og oversættelse til forskellige sprog og kulturer med henblik på at kunne foretage en sammenligning af resultaterne. Formålet vil endvidere bestå i at udbrede kendskabet til autisme blandt befolkningen og professionelle og fremme professionelle behandleres fortrolighed omkring og evne til at diagnosticere autisme hos børn og »højtfuncerende« autisme hos voksne, og
- 3) vurdere den nuværende bedste praksis i forbindelse med tidlig intervention, diagnosticering og kliniske retningslinjer vedrørende ASF, samarbejde med partnere for at undersøge, hvilken hjælp der i øjeblikket ydes med hensyn til tidlig intervention for børn og voksne med ASF, præcisere specifikke behov og dernæst udarbejde et interventionsundervisningsprogram, som passer til den pågældende gruppe, samt udarbejde anbefalinger til uddannelse af personale.

Når projektet er tilendebragt, vil der vise sig et klart billede af sammenlignelige befolkningsbaserede forekomster i medlemsstaterne. De medicinske samfund vil desuden få retningslinjer for, hvordan man på et tidligt tidspunkt genkender ASF og »lavt- og højtfuncerende« varianter, samt hvordan man bedst diagnosticerer og griber ind medicinsk for at sikre det bedst mulige resultat for den enkelte. Den tiltænkte multikulturelle og flersprogede erfaring vil udgøre en unik mulighed for en fremtidig udvidelse både i Europa og på verdensplan med henblik på at forbedre livskvaliteten for de mennesker, som lider af ASF. Projektet vil sætte kraftig fokus på at formidle resultaterne af denne helhedsorienterede, folkesundhedsmæssige tilgang på tværs af medlemsstaterne, således at de potentielle fordele kan høstes af så mange af de ramte personer og familier som muligt.

*Retsgrundlag*

Pilotprojekt som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

**17 03 17** **Pilotprojekt — Fremme af egenomsorgssystemer i Unionen***Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
1 000 000	500 000				

*Anmærkninger*

Projektets mål: Identifikation af omkostningerne forbundet med og fordele ved egenomsorgsorienterede sundhedssystemer i Europa, udveksling af bedste praksis og potentielle områder for samarbejde. Udvikle en dybere forståelse af de muligheder, som egenomsorg giver i den aktuelle økonomiske og sociale situation i Unionen, og identificere hindringer for en sådan tilgang. Teste muligheden for at gennemføre bedste praksis i visse medlemsstater.

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 17 — SUNDHED OG FORBRUGERE

## KAPITEL 17 03 — FOLKESUNDHED (fortsat)

## 17 03 17 (fortsat)

Projektets mål: Indføre en ramme for foranstaltninger med henblik på at øge egenomsorg på EU-plan og udvikle strategier til støtte for en bredere gennemførelse af effektiv egenomsorg.

1) Kommissionen skal foretage en uafhængig cost-benefit-analyse af egenomsorg i Den Europæiske Union og af de rammer, der på nuværende tidspunkt er på plads, med henblik på at forbedre egenomsorg og styrke patienters indflydelse.

- Kommissionen bør iværksætte et udbud med henblik på gennemførelse af undersøgelsen, og mandatet bør tildeles en respekteret akademiker
- Sigtet med undersøgelsen:
  - gennemgang af tilgængelige undersøgelser og data
  - analyse af egenomsorg i Unionen og medlemsstaterne
  - identifikation af fordele og hindringer for en styrkelse af patienternes indflydelse
  - identifikation af, hvor stor en del af sundhedssystemers midler der går til mindre og selvbegrænsende helbredstilstande, der effektivt kunne behandles via egenomsorg af motiverede, informerede patienter med indflydelse på egen tilstand, hvis de får den rigtige støtte
  - fastlæggelse af bedste praksis for egenomsorg i medlemsstaterne og afprøvning af overførbare
- Baseret på resultaterne af undersøgelsen bør Kommissionen identificere forskellige muligheder for foranstaltninger med henblik på at fremme egenomsorg.

2) Oprettelse af en platform af eksperter i egenomsorg og sundhedspleje, der skal omfatte interessenter på tværs af de forskellige områder.

Model:

- Unionen og de nationale politiske beslutningstagere, politisk indflydelsesrige personer, regeringer, akademikere, sundhedspersonale, patientforeninger, forbrugerorganisationer, erhvervslivet, offentlige og private sygeforsikringsinstitutioner skal deltage
- Dagsorden med klare mål, projektleverancer og tidsplan
- Der skal etableres en platform af den organisation, der er valgt i udbud
- Sigtet med platformen:
  - identifikation af mangler i de tilgængelige data og oplysninger, der på nuværende tidspunkt hindrer forståelse af egenomsorg
  - gennemgang og identifikation af muligheder og hindringer, som er identificeret i Kommissionens undersøgelse
  - identifikation af omfanget og de prioriterede tiltag
  - sygdomsområder, hvor fremme af egenomsorgssystemer kunne indebære en merværdi med hensyn til forebyggelse og effektiv styring af sygdommen
  - relevante værktøjer og mekanismer til at fremme en egenomsorgsmodel
  - offentliggørelse af EU-retningslinjer via platformen om, hvordan man kan fremme egenomsorg inden for det aftalte område under hensyntagen til resultaterne af tests og af overførsel af bedste praksis i forskellige medlemsstater
  - forslag til scenarier for EU-samarbejdet på dette område
  - udarbejdelse af tilpassede kommunikationsværktøjer til patienter/forbrugere vedrørende forebyggelse og sygdomsbehandling: oplysningsfoldere, interaktive værktøjer på det tidspunkt, hvor plejen leveres
  - øge adgangen til diagnoseværktøjer på det tidspunkt, hvor plejen leveres: f.eks. blodtryksapparat, spirometer, kostevalueringsværktøjer.

**KAPITEL 17 03 — FOLKESUNDHED** (fortsat)**17 03 17** (fortsat)*Retsgrundlag*

Pilotprojekt som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

**17 03 18** **Pilotprojekt — Kønspecifikke mekanismer i hjertekarsygdomme i Europa***Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
1 000 000	500 000				

*Anmærkninger*

Hjertekarsygdomme er en af de største dræbere for mænd og kvinder i Europa. Undersøgelsen har til formål at fastlægge et system for bedste praksis i hele Unionen, som skal forbedre diagnosticeringen og behandlingen ved at tage seks specifikke sygdomstegn i betragtning. Dette vil medføre en stor forbedring af diagnosticeringen og behandlingen af kvinder og mænd, og de grundlæggende principper kan anvendes tilsvarende på andre sygdomme.

For de berørte lande er formålet med projektet:

- at øge den medicinske og offentlige bevidsthed om kønsforskelle i forbindelse med hjertekarsygdomme for så vidt angår kliniske manifestationer og forekomster
- at fastlægge EU-retningslinjer om de kønspecifikke manifestationer ved hjertekarsygdomme samt om behandlingsformer
- at undersøge sundhedsdeterminanters kønsmæssige konsekvenser samt risikofaktorer
- at udbrede en plan for bedste praksis i medlemsstaterne.

*Retsgrundlag*

Pilotprojekt som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

**17 03 19** **Forberedende foranstaltning — forbruget af frugt og grønt***Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
1 000 000	500 000				

*Anmærkninger*

Denne bevilling har til formål at etablere en forberedende foranstaltning, der sigter på at øge forbruget af frisk frugt og grønt i udsatte befolkningsgrupper (gravide kvinder med lav indkomst og deres børn, ældre osv.) for at forbedre folkesundheden og stimulere efterspørgslen på frugt- og grøntmarkedet.

*Retsgrundlag*

Forberedende foranstaltning som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 17 — SUNDHED OG FORBRUGERE

## KAPITEL 17 04 — FØDEVARE- OG FODERSIKKERHED, DYRESUNDHED, DYREVELFÆRD OG PLANTESUNDHED

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
17 04	FØDEVARE- OG FODERSIKKERHED, DYRESUNDHED, DYREVELFÆRD OG PLANTESUNDHED							
17 04 01	<b>Programmer for udryddelse og overvågning af dyresygdomme og overvågning af den fysiske tilstand hos dyr, som frembyder en risiko for folkesundheden, der er fremkaldt af en ekstern faktor</b>							
17 04 01 01	Programmer for udryddelse og overvågning af dyresygdomme og overvågning af den fysiske tilstand hos dyr, som frembyder en risiko for folkesundheden, der er fremkaldt af en ekstern faktor — nye foranstaltninger	2	200 000 000	182 857 537	201 360 000	201 901 486	238 015 000,—	186 257 457,91
17 04 01 02	Pilotprojekt — europæisk koordineret netværk for dyrevelfærd	2	—	300 000	1 000 000	500 000		
	<i>Artikel 17 04 01 — Subtotal</i>		200 000 000	183 157 537	202 360 000	202 401 486	238 015 000,—	186 257 457,91
17 04 02	<b>Andre foranstaltninger på veterinærområdet og inden for dyrevelfærd og folkesundhed</b>							
17 04 02 01	Andre foranstaltninger på veterinærområdet og inden for dyrevelfærd og folkesundhed — nye foranstaltninger	2	14 000 000	12 849 449	18 000 000	12 326 766	13 506 114,85	17 726 669,12
	<i>Artikel 17 04 02 — Subtotal</i>		14 000 000	12 849 449	18 000 000	12 326 766	13 506 114,85	17 726 669,12
17 04 03	<b>Veterinærberedskabsfond for dyresygdomme, der udgør en risiko for folkesundheden</b>							
17 04 03 01	Veterinærberedskabsfond for dyresygdomme, der udgør en risiko for folkesundheden — nye foranstaltninger	2	10 000 000	9 884 191	5 600 000	9 482 128	10 053 119,41	14 386 939,40
17 04 03 03	Forberedende foranstaltning vedrørende kontrolposter (hvilesteder) i forbindelse med dyretransport	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	1 410 927,—
	<i>Artikel 17 04 03 — Subtotal</i>		10 000 000	9 884 191	5 600 000	9 482 128	10 053 119,41	15 797 866,40

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 17 — SUNDHED OG FORBRUGERE

## KAPITEL 17 04 — FØDEVARE- OG FODERSIKKERHED, DYRESUNDHED, DYREVELFÆRD OG PLANTESUNDHED (fortsat)

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
<b>17 04 04</b>	<b>Planteværn</b>							
17 04 04 01	Planteværn — nye foranstaltninger	2	14 000 000	11 366 820	14 000 000	9 482 128	21 256 677,24	10 897 456,25
	Artikel 17 04 04 — Subtotal		14 000 000	11 366 820	14 000 000	9 482 128	21 256 677,24	10 897 456,25
<b>17 04 06</b>	<b>Fuldførelse af tidligere aktioner på veterinær- og plantesundhedsområdet</b>	3.2	p.m.	p.m.	p.m.	347 000	0,—	0,—
<b>17 04 07</b>	<b>Foder- og fødevarer sikkerhed og tilknyttede aktiviteter</b>							
17 04 07 01	Foder- og fødevarer sikkerhed og tilknyttede aktiviteter — nye foranstaltninger	2	34 000 000	27 675 735	28 620 000	26 549 957	29 539 222,—	25 312 317,20
	Artikel 17 04 07 — Subtotal		34 000 000	27 675 735	28 620 000	26 549 957	29 539 222,—	25 312 317,20
<b>17 04 09</b>	<b>Internationale aftaler og medlemskab af internationale organisationer inden for områderne for fødevarer sikkerhed, dyresundhed, dyrevelfærd og plantesundhed</b>	4	276 000	272 804	250 000	238 640	235 000,—	234 506,43
	Kapitel 17 04 — I alt		<b>272 276 000</b>	<b>245 206 536</b>	<b>268 830 000</b>	<b>260 828 105</b>	<b>312 605 133,50</b>	<b>256 226 273,31</b>

**17 04 01** *Programmer for udryddelse og overvågning af dyresygdomme og overvågning af den fysiske tilstand hos dyr, som frembyder en risiko for folkesundheden, der er fremkaldt af en ekstern faktor*

17 04 01 01 Programmer for udryddelse og overvågning af dyresygdomme og overvågning af den fysiske tilstand hos dyr, som frembyder en risiko for folkesundheden, der er fremkaldt af en ekstern faktor — nye foranstaltninger

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
200 000 000	182 857 537	201 360 000	201 901 486	238 015 000,—	186 257 457,91

## Anmærkninger

EU-tilskuddet er med til at fremskynde udryddelsen og bekæmpelsen af dyresygdomme med midler, der supplerer de nationale finansielle midler, og fremmer harmoniseringen af foranstaltninger på EU-plan. Størstedelen af sygdommene eller infektionerne er zoonoser, som kan overføres til mennesker (BSE, brucellose, aviær influenza, salmonellose, tuberkulose osv.). At sygdommene fortsat findes udgør desuden en hindring for, at det indre marked kan fungere hensigtsmæssigt; ved at bekæmpe dem forbedrer man folkesundheden og fødevarer sikkerheden i Unionen.

## Retsgrundlag

Rådets beslutning 2009/470/EF af 25. maj 2009 om visse udgifter på veterinærområdet (kodificeret udgave) (EUT L 155 af 18.6.2009, s. 30).

KOMMISSIONEN

AFSNIT 17 — SUNDHED OG FORBRUGERE

**KAPITEL 17 04 — FØDEVARE- OG FODERSIKKERHED, DYRESUNDHED, DYREVELFÆRD OG PLANTESUNDHED** (fortsat)**17 04 01** (fortsat)

17 04 01 02 Pilotprojekt — europæisk koordineret netværk for dyrevelfærd

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
—	300 000	1 000 000	500 000		

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal anvendes etablering af et europæisk koordineret netværk for dyrevelfærd, som der blev opfordret til i Europa-Parlamentets beslutning af 5. maj 2010 om evaluering og analyse af handlingsplanen for dyrebeskyttelse og dyrevelfærd 2006-2010 (EUT C 81 E af 15.3.2011, s. 25). Det skal udføre de opgaver, der er nævnt i Kommissionens meddelelse af 28. oktober 2009 om mulighederne for dyrevelfærdsmærkning og etablering af et europæisk netværk af referencecentre til dyrebeskyttelse og dyrevelfærd (KOM(2009) 584 endelig).

*Retsgrundlag*

Pilotprojekt som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

**17 04 02 Andre foranstaltninger på veterinærområdet og inden for dyrevelfærd og folkesundhed**

17 04 02 01 Andre foranstaltninger på veterinærområdet og inden for dyrevelfærd og folkesundhed — nye foranstaltninger

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
14 000 000	12 849 449	18 000 000	12 326 766	13 506 114,85	17 726 669,12

*Anmærkninger*

Denne bevilling er bestemt til at dække Unionens bidrag til foranstaltninger, som skal fjerne hindringerne for den frie vareomsætning på disse områder, samt til støtte- og rammeforanstaltninger på veterinærområdet.

Den går ud på at yde tilskud til:

- indkøb af mund- og klovesygeantigener og forskellige vacciner samt opbevaring og formulering heraf
- en informationspolitik vedrørende dyrebeskyttelse, herunder informationskampagner og programmer til information af offentligheden om, at forbrug af kød fra vaccinerede dyr er uskadeligt, samt informationskampagner og -programmer til understregning af de humane aspekter ved vaccinationsstrategierne med henblik på bekæmpelse af smitsomme dyresygdomme
- overvågning af dyreværnsbestemmelserne i forbindelse med transport af dyr til slagtning
- udvikling af markørvacciner eller tester, hvorved der kan skelnes mellem syge og vaccinerede dyr
- etablering og vedligeholdelse af et system, herunder et globalt system, til hurtig varsling af direkte eller indirekte risici for menneskers og dyrs sundhed, som skyldes fødevarer eller foder



**KAPITEL 17 04 — FØDEVARE- OG FODERSIKKERHED, DYRESUNDHED, DYREVELFÆRD OG PLANTESUNDHED** (fortsat)**17 04 02** (fortsat)

## 17 04 02 01 (fortsat)

- tekniske og videnskabelige foranstaltninger, der er nødvendige for udviklingen af Unionens veterinærbestemmelser samt for udviklingen af undervisning og uddannelse på veterinærområdet
- informationsteknologi(it)-værktøjer såsom Traces og systemet for anmeldelse af dyresygdomme
- foranstaltninger, der sigter mod at forhindre ulovlig indførsel af hunde- og katteskind.

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 178/2002 af 28. januar 2002 om generelle principper og krav i fødevarelovgivningen, om oprettelse af Den Europæiske Fødevarerikkerhedsautoritet og om procedurer vedrørende fødevarerikkerhed (EFT L 31 af 1.2.2002, s. 1), særlig artikel 50.

Rådets beslutning 2009/470/EF af 25. maj 2009 om visse udgifter på veterinærområdet (kodificeret udgave) (EUT L 155 af 18.6.2009, s. 30).

**17 04 03 Veterinærberedskabsfond for dyresygdomme, der udgør en risiko for folkesundheden**

## 17 04 03 01 Veterinærberedskabsfond for dyresygdomme, der udgør en risiko for folkesundheden — nye foranstaltninger

*Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
10 000 000	9 884 191	5 600 000	9 482 128	10 053 119,41	14 386 939,40

*Anmærkninger*

Udbrud af visse dyresygdomme i Unionen kan få stor betydning for det indre markedes funktion og for Unionens handelsforbindelser med tredjelande. Det er derfor vigtigt, at Unionen yder tilskud til hurtigst mulig udryddelse af alle udbrud af alvorlige smitsomme sygdomme i medlemsstaterne ved anvendelse af EU-bekæmpelsesredskaber over for sådanne sygdomme.

*Retsgrundlag*

Rådets beslutning 2009/470/EF af 25. maj 2009 om visse udgifter på veterinærområdet (kodificeret udgave) (EUT L 155 af 18.6.2009, s. 30).

## 17 04 03 03 Forberedende foranstaltning vedrørende kontrolposter (hvilesteder) i forbindelse med dyretransport

*Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	1 410 927,—

*Anmærkninger*

Denne forberedende foranstaltning blev iværksat i 2008 for at dække udgifterne til udvikling af forbedrede kontrolposter (rastepladser) for dyr under lange transporter. For at fremme dyresundhed og -velfærd har det været nødvendigt at indføre særlige foranstaltninger for at undgå stress, f.eks. når dyr omlades, og at for at forhindre spredningen af smitsomme sygdomme.

KOMMISSIONEN

AFSNIT 17 — SUNDHED OG FORBRUGERE

**KAPITEL 17 04 — FØDEVARE- OG FODERSIKKERHED, DYRESUNDHED, DYREVELFÆRD OG PLANTESUNDHED** (fortsat)**17 04 03** (fortsat)

## 17 04 03 03 (fortsat)

Budgetmyndigheden har tildelt nye bevillinger til fortsættelse af disse foranstaltninger i 2009 og 2010.

*Retsgrundlag*

Forberedende foranstaltning som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

**17 04 04 Planteværn**

## 17 04 04 01 Planteværn — nye foranstaltninger

*Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
14 000 000	11 366 820	14 000 000	9 482 128	21 256 677,24	10 897 456,25

*Anmærkninger*

Denne bevilling er bestemt til at dække Unionens bidrag til Kommissionens og/eller medlemsstaternes iværksættelse af de i nedenstående retsfor skrifter omhandlede foranstaltninger, navnlig dem, der skal fjerne handelshindringerne på disse områder.

Denne bevilling skal dække forebyggende og afhjælpende foranstaltninger til bekæmpelse af skadedyr og sygdomme, der truer landbrug og gartneriafgrøder, skove og landskaber, heriblandt udbredelsen af eksotiske invasive arter og sygdomme (såsom rundorm i fyrretræer m.fl.), som bliver stadig hyppigere, og som spreder sig.

*Retsgrundlag*

Rådets direktiv 66/401/EØF af 14. juni 1966 om handel med frø af foderplanter (EFT 125 af 11.7.1966, s. 2298/66).

Rådets direktiv 66/402/EØF af 14. juni 1966 om handel med såsæd (EFT 125 af 11.7.1966, s. 2309/66).

Rådets direktiv 68/193/EØF af 9. april 1968 om handel med vegetativt formeringsmateriale af vin (EFT L 93 af 17.4.1968, s. 15).

Rådets afgørelse 94/800/EF af 22. december 1994 om indgåelse på Det Europæiske Fællesskabs vegne af de aftaler, der er resultatet af de multilaterale forhandlinger i Uruguay-rundens regi (1986-1994), for så vidt angår de områder, der hører under Fællesskabets kompetence (EFT L 336 af 23.12.1994, s. 1), og særlig artikel 5, »Vurderingen af risikoanalyse og fastsættelse af et passende sundheds- og plantesundhedsbeskyttelsesniveau« i kapitlet »Aftale om anvendelsen af sundheds- og plantesundhedsforanstaltninger«.

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 17 — SUNDHED OG FORBRUGERE**KAPITEL 17 04 — FØDEVARE- OG FODERSIKKERHED, DYRESUNDHED, DYREVELFÆRD OG PLANTESUNDHED** (fortsat)**17 04 04** (fortsat)

## 17 04 04 01 (fortsat)

Rådets direktiv 98/56/EF af 20. juli 1998 om afsætning af prydplanteformeringsmateriale (EFT L 226 af 13.8.1998, s. 16).

Rådets direktiv 1999/105/EF af 22. december 1999 om markedsføring af forstligt formeringsmateriale (EFT L 11 af 15.1.2000, s. 17), særlig artikel 11, stk. 1.

Rådets direktiv 2000/29/EF af 8. maj 2000 om foranstaltninger mod indslæbning i Fællesskabet af skadegørere på planter eller plante produkter og mod deres spredning inden for Fællesskabet (EFT L 169 af 10.7.2000, s. 1).

Rådets direktiv 2002/53/EF af 13. juni 2002 om den fælles sortsliste over landbrugsplantearter (EFT L 193 af 20.7.2002, s. 1), særlig artikel 17.

Rådets direktiv 2002/54/EF af 13. juni 2002 om handel med bederoefrø (EFT L 193 af 20.7.2002, s. 12).

Rådets direktiv 2002/55/EF af 13. juni 2002 om handel med grøntsagsfrø (EFT L 193 af 20.7.2002, s. 33).

Rådets direktiv 2002/56/EF af 13. juni 2002 om handel med læggekartofler (EFT L 193 af 20.7.2002, s. 60).

Rådets direktiv 2002/57/EF af 13. juni 2002 om handel med frø af olie- og spindplanter (EFT L 193 af 20.7.2002, s. 74).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 396/2005 af 23. februar 2005 om maksimalgrænseværdier for pesticidrester i eller på vegetabiliske og animalske fødevarer og foderstoffer (EUT L 70 af 16.3.2005, s. 1).

Rådets forordning (EF) nr. 247/2006 af 30. januar 2006 om særlige foranstaltninger på landbrugsområdet i EU's fjernområder (EUT L 42 af 14.2.2006, s. 1).

Rådets direktiv 2008/72/EF af 15. juli 2008 om afsætning af plantemateriale og formeringsmateriale og grøntsagsplanter bortset fra frø (kodificeret udgave) (EUT L 205 af 1.8.2008, s. 28).

Rådets direktiv 2008/90/EF af 29. september 2008 om afsætning af frugtplanteformeringsmateriale og frugtplanter bestemt til frugtproduktion (omarbejdning) (EUT L 267 af 8.10.2008, s. 8).

**17 04 06 Fuldførelse af tidligere aktioner på veterinær- og plantesundhedsområdet**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	p.m.	p.m.	347 000	0,—	0,—

**Anmærkninger**

Denne bevilling er bestemt til at dække udgifter til indfrielse af tidligere indgåede forpligtelser under konto B2-5 1 0 0, B2-5 1 0 1, B2-5 1 0 2, B2-5 1 0 3, B2-5 1 0 5, B2-5 1 0 6, B2-5 1 2 2 og B2-5 1 9 0.

Bevillingen skal bruges i krisesituationer til dækning af omformulering af antigener mod mund- og klovesyge til nødvaccinering med henblik på at holde sygdommen under kontrol. Beløbet på 347 000 EUR er saldoen, ved udgangen af 2009, for et beløb på 3 900 000 EUR, der blev bevilget i 1997 til indkøb og omformulering af antigener. Så længe omformuleringen ikke har fundet sted, er der behov for betalingsbevillinger til et samlet beløb på 347 000 EUR.

KOMMISSIONEN

AFSNIT 17 — SUNDHED OG FORBRUGERE

**KAPITEL 17 04 — FØDEVARE- OG FODERSIKKERHED, DYRESUNDHED, DYREVELFÆRD OG PLANTESUNDHED** (fortsat)**17 04 07 Foder- og fødevarer sikkerhed og tilknyttede aktiviteter**

17 04 07 01 Foder- og fødevarer sikkerhed og tilknyttede aktiviteter — nye foranstaltninger

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
34 000 000	27 675 735	28 620 000	26 549 957	29 539 222,—	25 312 317,20

Anmærkninger

Denne bevilling skal anvendes til at gennemføre de første foranstaltninger i medfør af forordning (EF) nr. 882/2004, bl.a.:

- uddannelse i foderstof- og fødevarer kontrol
- EU-laboratoriernes aktiviteter
- it-værktøjer, kommunikation og information om foderstof- og fødevarer kontrol, udvikling af en EU-strategi for sikrere fødevarer
- rejse- og opholdsudgifter for nationale eksperter i forbindelse med deltagelse i Levnedsmiddel- og Veterinærkontorets kontrolbesøg.

Retsgrundlag

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 882/2004 af 29. april 2004 om offentlig kontrol med henblik på verifikation af, at foderstof- og fødevarer lovgivningen samt dyresundheds- og dyrevelfærdsbestemmelserne overholdes (EUT L 165 af 30.4.2004, s. 1).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1332/2008 af 16. december 2008 om fødevarerenszymer og om ændring af Rådets direktiv 83/417/EØF, Rådets forordning (EF) nr. 1493/1999, direktiv 2000/13/EF, Rådets direktiv 2001/112/EF og forordning (EF) nr. 258/97 (EUT L 354 af 31.12.2008, s. 7).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1333/2008 af 16. december 2008 om fødevareretsætningsstoffer (EUT L 354 af 31.12.2008, s. 16).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1334/2008 af 16. december 2008 om aromaer og visse fødevarer ingredienser med aromagivende egenskaber til anvendelse i og på fødevarer og om ændring af Rådets forordning (EØF) nr. 1601/91, forordning (EF) nr. 2232/96, forordning (EF) nr. 110/2008 og direktiv 2000/13/EF (EUT L 354 af 31.12.2008, s. 34).

**17 04 09 Internationale aftaler og medlemskab af internationale organisationer inden for områderne for fødevarer sikkerhed, dyresundhed, dyrevelfærd og plantesundhed**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
276 000	272 804	250 000	238 640	235 000,—	234 506,43

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække Unionens bidrag til Den Internationale Union til Beskyttelse af Plantenyheder (UPOV), oprettet ved den internationale konvention om beskyttelse af plantenyheder, senest ændret den 19. marts 1991, der giver en eksklusiv ejendomsret til udviklere af nye plante produkter.

Retsgrundlag

Rådets afgørelse 2005/523/EF af 30. maj 2005 om godkendelse af Det Europæiske Fællesskabs tiltrædelse af den internationale konvention om beskyttelse af plantenyheder, som revideret i Genève den 19. marts 1991 (EUT L 192 af 22.7.2005, s. 63).

**AKTIVITETER UDEN BUDGETPOST**

- ADMINISTRATIV STØTTE TIL GENERALDIREKTORATET FOR SUNDHED OG FORBRUGERE
- POLITISK STRATEGI OG KOORDINERING FOR GENERALDIREKTORATET FOR SUNDHED OG FORBRUGERE



*AFSNIT 18*

**INDRE ANLIGGENDER**





**AFSNIT 18**  
**INDRE ANLIGGENDER**

**Almindelig oversigt over bevillingerne (2013 og 2012) og gennemførelse (2011)**

Afsnit Kapitel	Tekst	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
		Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
18 01	ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET INDRE ANLIGGENDER	40 140 399	40 140 399	40 064 398	40 064 398	40 262 573,41	40 262 573,41
	<i>Reserver (40 01 40)</i>			39 662	39 662		
		40 140 399	40 140 399	40 104 060	40 104 060	40 262 573,41	40 262 573,41
18 02	SOLIDARITET — YDRE GRÆN- SER, TILBAGESENDELSE, VISUM- POLITIK OG FRI BEVÆGELIGHED FOR PERSONER	668 459 000	395 418 412	660 000 000	400 060 911	590 104 421,60	444 629 695,54
	<i>Reserver (40 02 41)</i>	98 230 000	57 892 946	14 740 000	15 659 972		
		766 689 000	453 311 358	674 740 000	415 720 883	590 104 421,60	444 629 695,54
18 03	MIGRATIONSSTRØMME — FÆL- LES INDVANDRINGS- OG ASYL- POLITIK	321 630 000	162 420 578	299 330 000	163 246 661	269 061 490,42	159 180 540,89
18 05	SIKKERHED OG BESKYTTELSE AF FRIHEDSRETTIGHEDER	151 280 140	132 785 057	246 370 560	144 970 803	228 794 349,94	148 303 832,51
	<i>Reserver (40 02 41)</i>	13 050 000	8 550 000				
		164 330 140	141 335 057	246 370 560	144 970 803	228 794 349,94	148 303 832,51
18 08	POLITISK STRATEGI OG KOORDI- NERING	3 500 000	1 810 784	3 400 000	1 814 983	3 187 025,—	1 460 776,71
	<b>Afsnit 18 — I alt</b>	<b>1 185 009 539</b>	<b>732 575 230</b>	<b>1 249 164 958</b>	<b>750 157 756</b>	<b>1 131 409 860,37</b>	<b>793 837 419,06</b>
	<b>Reserver (40 01 40, 40 02 41)</b>	<b>111 280 000</b>	<b>66 442 946</b>	<b>14 779 662</b>	<b>15 699 634</b>		
		<b>1 296 289 539</b>	<b>799 018 176</b>	<b>1 263 944 620</b>	<b>765 857 390</b>	<b>1 131 409 860,37</b>	<b>793 837 419,06</b>

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 18 — INDRE ANLIGGENDER

**AFSNIT 18**  
**INDRE ANLIGGENDER**

**KAPITEL 18 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFFER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET INDRE ANLIGGENDER**

De nærmere oplysninger vedrørende artikel 1, 2 3 og 5 findes i kapitel XX 01

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
18 01	ADMINISTRATIVE UDGIFFER VEDRØRENDE POLITIKOM- RÅDET INDRE ANLIGGENDER				
<b>18 01 01</b>	<b>Udgifter vedrørende tjenstgø- rende personale inden for politik- området indre anliggender</b>	5	31 078 583	30 477 753	30 569 710,33
<b>18 01 02</b>	<b>Eksternt personale og andre administrationsudgifter til støtte for politikområdet indre anlig- gender</b>				
18 01 02 01	Eksternt personale	5	2 253 261	2 830 564	2 826 729,15
18 01 02 11	Andre administrationsudgifter	5	1 741 785	1 810 130	1 492 743,22
	Reserver (40 01 40)			39 662	
			1 741 785	1 849 792	1 492 743,22
	Artikel 18 01 02 — Subtotal		3 995 046	4 640 694	4 319 472,37
	Reserver (40 01 40)			39 662	
			3 995 046	4 680 356	4 319 472,37
<b>18 01 03</b>	<b>Udgifter til ikt-udstyr og tjenesteydelser inden for politikområdet indre anliggender</b>	5	1 966 770	1 945 951	2 293 211,22
<b>18 01 04</b>	<b>Udgifter til støttefunktioner i forbindelse med foranstaltninger inden for politikområdet indre anliggender</b>				
18 01 04 02	Den Europæiske Flygtningefond — udgifter til den administrative forvaltning	3.1	500 000	500 000	500 000,—
18 01 04 03	Nødforanstaltninger ved massiv indstrømning af flygtninge — udgifter til den administrative forvaltning	3.1	200 000	200 000	149 505,83
18 01 04 08	Fonden for De Ydre Grænser — udgifter til den administrative forvaltning	3.1	500 000	500 000	614 649,66
18 01 04 09	Den Europæiske Fond for Integration af tredjelandstatsborgere — udgifter til den administrative forvaltning	3.1	500 000	500 000	490 823,80
18 01 04 10	Den Europæiske Tilbagesendelsesfond — udgifter til den administrative forvaltning	3.1	500 000	500 000	500 000,—
18 01 04 16	Forebyggelse, beredskab og styring af konsekvenserne i forbindelse med terrorisme — udgifter til den administrative forvaltning	3.1	350 000	200 000	299 999,10

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 18 — INDRE ANLIGGENDER

## KAPITEL 18 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET INDRE ANLIGGENDER (fortsat)

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
18 01 04 17	Forebyggelse og bekæmpelse af kriminalitet — udgifter til den administrative forvaltning	3.1	550 000	600 000	525 201,10
	Artikel 18 01 04 — Subtotal		3 100 000	3 000 000	3 080 179,49
	<b>Kapitel 18 01 — I alt</b>		<b>40 140 399</b>	<b>40 064 398</b>	<b>40 262 573,41</b>
	<b>Reserver (40 01 40)</b>			<b>39 662</b>	
			<b>40 140 399</b>	<b>40 104 060</b>	<b>40 262 573,41</b>

**18 01 01 Udgifter vedrørende tjenstgørende personale inden for politikområdet indre anliggender**

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
31 078 583	30 477 753	30 569 710,33

**18 01 02 Eksternt personale og andre administrationsudgifter til støtte for politikområdet indre anliggender**

## 18 01 02 01 Eksternt personale

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
2 253 261	2 830 564	2 826 729,15

## 18 01 02 11 Andre administrationsudgifter

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

	Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
18 01 02 11	1 741 785	1 810 130	1 492 743,22
Reserver (40 01 40)		39 662	
I alt	1 741 785	1 849 792	1 492 743,22

Anmærkninger

En del af denne bevilling bør anvendes til passende støtte til artikel 29-arbejdsgruppen.

En del af denne bevilling bør anvendes til uddannelse af personalet i at undgå forskelsbehandling.

**18 01 03 Udgifter til ikt-udstyr og tjenesteydelser inden for politikområdet indre anliggender**

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
1 966 770	1 945 951	2 293 211,22

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 18 — INDRE ANLIGGENDER

**KAPITEL 18 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET INDRE ANLIGGENDER** (fortsat)

**18 01 04 Udgifter til støttefunktioner i forbindelse med foranstaltninger inden for politikområdet indre anliggender**

18 01 04 02 Den Europæiske Flygtningefond — udgifter til den administrative forvaltning

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
500 000	500 000	500 000,—

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække udgifter til undersøgelser, ekspertmøder, information og publikationer i direkte tilknytning til gennemførelsen af målsætningen for det program eller de foranstaltninger, der er dækket af denne konto, samt alle øvrige udgifter til teknisk og administrativ bistand, der ikke indebærer udøvelse af offentlig myndighed, og som Kommissionen har uddelegeret i forbindelse med kontrakter vedrørende tjenesteydelser.

Retsgrundlag

Se artikel 18 03 03.

18 01 04 03 Nødforanstaltninger ved massiv indstrømning af flygtninge — udgifter til den administrative forvaltning

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
200 000	200 000	149 505,83

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække udgifter til undersøgelser, ekspertmøder, information og publikationer i direkte tilknytning til gennemførelsen af målsætningen for det program eller de foranstaltninger, der er dækket af denne konto, samt alle øvrige udgifter til teknisk og administrativ bistand, der ikke indebærer udøvelse af offentlig myndighed, og som Kommissionen har uddelegeret i forbindelse med kontrakter vedrørende tjenesteydelser.

Retsgrundlag

Se artikel 18 03 04.

18 01 04 08 Fonden for De Ydre Grænser — udgifter til den administrative forvaltning

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
500 000	500 000	614 649,66

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække udgifter til undersøgelser, ekspertmøder, information og publikationer i direkte tilknytning til gennemførelsen af målsætningen for det program eller de foranstaltninger, der er dækket af denne konto, samt alle øvrige udgifter til teknisk og administrativ bistand, der ikke indebærer udøvelse af offentlig myndighed, og som Kommissionen har uddelegeret i forbindelse med kontrakter vedrørende tjenesteydelser.

**KAPITEL 18 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET INDRE ANLIGGENDER** (fortsat)**18 01 04** (fortsat)

## 18 01 04 08 (fortsat)

I henhold til artikel 11, stk. 7, i aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Republikken Island, Kongeriget Norge, Det Schweiziske Forbund og Fyrstendømmet Liechtenstein om supplerende regler om Fonden for De Ydre Grænser for perioden 2007-2013 (EUT L 169 af 3.7.2010, s. 24) kan Kommissionen anvende indtil 300 000 EUR af de betalinger, der foretages af de associerede lande hvert år, til at finansiere de administrative udgifter til personale eller eksternt personale, som er nødvendigt til at støtte de associerede landes gennemførelse af beslutning nr. 574/2007/EF og nævnte aftale.

*Retsgrundlag*

Se artikel 18 02 06.

## 18 01 04 09 Den Europæiske Fond for Integration af tredjelandsstatsborgere — udgifter til den administrative forvaltning

*Tal (Ikke-opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
500 000	500 000	490 823,80

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække udgifter til undersøgelser, ekspertmøder, information og publikationer i direkte tilknytning til gennemførelsen af målsætningen for det program eller de foranstaltninger, der er dækket af denne konto, samt alle øvrige udgifter til teknisk og administrativ bistand, der ikke indebærer udøvelse af offentlig myndighed, og som Kommissionen har uddelegeret i forbindelse med kontrakter vedrørende tjenesteydelser.

*Retsgrundlag*

Se artikel 18 03 09.

## 18 01 04 10 Den Europæiske Tilbagesendelsesfond — udgifter til den administrative forvaltning

*Tal (Ikke-opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
500 000	500 000	500 000,—

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække udgifter til undersøgelser, ekspertmøder, information og publikationer i direkte tilknytning til gennemførelsen af målsætningen for det program eller de foranstaltninger, der er dækket af denne konto, samt alle øvrige udgifter til teknisk og administrativ bistand, der ikke indebærer udøvelse af offentlig myndighed, og som Kommissionen har uddelegeret i forbindelse med kontrakter vedrørende tjenesteydelser.

*Retsgrundlag*

Se artikel 18 02 09.

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 18 — INDRE ANLIGGENDER

**KAPITEL 18 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET INDRE ANLIGGENDER** (fortsat)

**18 01 04** (fortsat)

18 01 04 16 Forebyggelse, beredskab og styring af konsekvenserne i forbindelse med terrorisme — udgifter til den administrative forvaltning

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
350 000	200 000	299 999,10

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække udgifter til undersøgelser, ekspertmøder, information og publikationer i direkte tilknytning til gennemførelsen af målsætningen for det program eller de foranstaltninger, der er dækket af denne konto, samt alle øvrige udgifter til teknisk og administrativ bistand, der ikke indebærer udøvelse af offentlig myndighed, og som Kommissionen har uddelegeret i forbindelse med kontrakter vedrørende tjenesteydelser.

*Retsgrundlag*

Se artikel 18 05 08.

18 01 04 17 Forebyggelse og bekæmpelse af kriminalitet — udgifter til den administrative forvaltning

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
550 000	600 000	525 201,10

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække udgifter til undersøgelser, ekspertmøder, information og publikationer i direkte tilknytning til gennemførelsen af målsætningen for det program eller de foranstaltninger, der er dækket af denne konto, samt alle øvrige udgifter til teknisk og administrativ bistand, der ikke indebærer udøvelse af offentlig myndighed, og som Kommissionen har uddelegeret i forbindelse med kontrakter vedrørende tjenesteydelser.

*Retsgrundlag*

Se artikel 18 05 09.

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 18 — INDRE ANLIGGENDER

## KAPITEL 18 02 — SOLIDARITET — YDRE GRÆNSER, TILBAGESENDELSE, VISUMPOLITIK OG FRI BEVÆGELIGHED FOR PERSONER

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
18 02	SOLIDARITET — YDRE GRÆNSER, TILBAGESENDELSE, VISUMPOLITIK OG FRI BEVÆGELIGHED FOR PERSONER							
<b>18 02 03</b>	<b>Det Europæiske Agentur for Forvaltning af det Operative Samarbejde ved EU-Medlemsstaternes Ydre Grænser</b>							
18 02 03 01	Det Europæiske Agentur for Forvaltning af det Operative Samarbejde ved EU-Medlemsstaternes Ydre Grænser — bidrag til afsnit 1 og 2	3.1	29 000 000	29 000 000	29 000 000	29 000 000	21 000 000,—	21 000 000,—
18 02 03 02	Det Europæiske Agentur for Forvaltning af det Operative Samarbejde ved EU-Medlemsstaternes Ydre Grænser — bidrag til afsnit 3	3.1	49 959 000	49 959 000	50 500 000	40 500 000	90 000 000,—	90 000 000,—
	Reserver (40 02 41)				9 000 000	9 000 000		
	Artikel 18 02 03 — Subtotal		49 959 000	49 959 000	59 500 000	49 500 000	90 000 000,—	90 000 000,—
	Reserver (40 02 41)				9 000 000	9 000 000		
			78 959 000	78 959 000	79 500 000	69 500 000	111 000 000,—	111 000 000,—
					9 000 000	9 000 000		
			78 959 000	78 959 000	88 500 000	78 500 000	111 000 000,—	111 000 000,—
<b>18 02 04</b>	<b>Schengeninformationssystemet (SIS II)</b>	3.1	24 000 000	12 081 571	10 360 000	13 678 411	31 096 900,72	27 261 643,94
	Reserver (40 02 41)		12 750 000	7 500 000	5 180 000	6 131 702		
			36 750 000	19 581 571	15 540 000	19 810 113	31 096 900,72	27 261 643,94
<b>18 02 05</b>	<b>Visuminformationssystemet (VIS)</b>	3.1	7 000 000	21 568 782	38 740 000	27 356 823	29 660 021,74	26 152 648,29
	Reserver (40 02 41)		1 750 000	5 471 400				
			8 750 000	27 040 182	38 740 000	27 356 823	29 660 021,74	26 152 648,29
<b>18 02 06</b>	<b>Fonden for De Ydre Grænser</b>	3.1	332 000 000	174 240 625	349 100 000	187 482 911	299 460 839,—	216 749 132,42
	Reserver (40 02 41)		83 000 000	44 200 000				
			415 000 000	218 440 625	349 100 000	187 482 911	299 460 839,—	216 749 132,42
<b>18 02 07</b>	<b>Schengenevaluering</b>	3.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Reserver (40 02 41)		730 000	721 546	560 000	528 270		
			730 000	721 546	560 000	528 270	0,—	0,—
<b>18 02 08</b>	<b>Forberedende foranstaltning — afslutning af forvaltning af tilbagesendelse på indvandringsområdet</b>	3.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	75 850,73
<b>18 02 09</b>	<b>Den Europæiske Tilbagesendelsesfond</b>	3.1	185 500 000	74 131 434	162 500 000	82 242 766	116 672 001,84	63 185 597,67
<b>18 02 10</b>	<b>Forberedende foranstaltning — forvaltning af indvandringen — en solidarisk aktion</b>	3.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	204 822,49

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 18 — INDRE ANLIGGENDER

## KAPITEL 18 02 — SOLIDARITET — YDRE GRÆNSER, TILBAGESENDELSE, VISUMPOLITIK OG FRI BEVÆGELIGHED FOR PERSONER (fortsat)

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
<b>18 02 11</b>	<b>Agenturet for den Operationelle Forvaltning af Store It-systemer inden for Området Frihed, Sikkerhed og Retfærdighed</b>							
18 02 11 01	Agenturet for den Operationelle Forvaltning af Store It-systemer inden for Området Frihed, Sikkerhed og Retfærdighed — bidrag til afsnit 1 og 2	3.1	30 100 000	24 707 000	13 860 000	13 860 000	2 214 658,30	0,—
18 02 11 02	Agenturet for den Operationelle Forvaltning af Store It-systemer inden for Området Frihed, Sikkerhed og Retfærdighed — bidrag til afsnit 3	3.1	10 900 000	9 730 000	5 940 000	5 940 000	0,—	0,—
	Artikel 18 02 11 — Subtotal		41 000 000	34 437 000	19 800 000	19 800 000	2 214 658,30	0,—
<b>18 02 12</b>	<b>Schengenfacilitet for Kroatien</b>	3.1	p.m.	p.m.				
	<b>Kapitel 18 02 — I alt</b>		<b>668 459 000</b>	<b>395 418 412</b>	<b>660 000 000</b>	<b>400 060 911</b>	<b>590 104 421,60</b>	<b>444 629 695,54</b>
	<b>Reserver (40 02 41)</b>		<b>98 230 000</b>	<b>57 892 946</b>	<b>14 740 000</b>	<b>15 659 972</b>		
			<b>766 689 000</b>	<b>453 311 358</b>	<b>674 740 000</b>	<b>415 720 883</b>	<b>590 104 421,60</b>	<b>444 629 695,54</b>

**18 02 03 Det Europæiske Agentur for Forvaltning af det Operative Samarbejde ved EU-Medlemsstaternes Ydre Grænser**

18 02 03 01 Det Europæiske Agentur for Forvaltning af det Operative Samarbejde ved EU-Medlemsstaternes Ydre Grænser — bidrag til afsnit 1 og 2

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
29 000 000	29 000 000	29 000 000	29 000 000	21 000 000,—	21 000 000,—

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække agenturets personale- og driftsudgifter (afsnit 1 og 2), herunder dem der hidrører fra ændringen af agenturets mandat, navnlig oprettelsen af EU-grænsevagthold, opgaven med at levere uddannelse i grundlæggende rettigheder, oprettelsen af en stilling som ansvarlig for grundlæggende rettigheder og oprettelsen af et rådgivende forum.

Agenturet skal underrette budgetmyndigheden om overførsler mellem aktionsudgifter og driftsudgifter.

Agenturets budget vil blive ændret i 2013, når Eurosur-forordningen træder i kraft, hvis agenturet får behov for yderligere ressourcer til at gennemføre sine nye opgaver i henhold til nævnte forordning.

De beløb, som tilbagebetales i overensstemmelse med artikel 16 i Kommissionens forordning (EF, Euratom) nr. 2343/2002, udgør en formålsbestemt indtægt (finansforordningens artikel 21, stk. 3, litra c)), der skal opføres under konto 6 6 0 0 i den almindelige oversigt over indtægter.

Eventuelle indtægter hidrørende fra bidrag fra Island, Norge, Schweiz og Liechtenstein, der opføres under konto 6 3 1 3 i oversigten over indtægter, kan give anledning til opførelse af supplerende bevillinger, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g).

Stillingsfortegnelsen over agenturets personale er anført i bilag »Personale« til denne sektion.



KOMMISSIONEN  
AFSNIT 18 — INDRE ANLIGGENDER**KAPITEL 18 02 — SOLIDARITET — YDRE GRÆNSER, TILBAGESENDELSE, VISUMPOLITIK OG FRI BEVÆGELIGHED FOR PERSONER** (fortsat)**18 02 03** (fortsat)

## 18 02 03 01 (fortsat)

*Retsgrundlag*

Rådets forordning (EF) nr. 2007/2004 af 26. oktober 2004 om oprettelse af et europæisk agentur for forvaltning af det operative samarbejde ved EU-medlemsstaternes ydre grænser (EUT L 349 af 25.11.2004, s. 1).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 863/2007 af 11. juli 2007 om indførelse af en ordning for oprettelse af hurtige grænseindsatshold (EUT L 199 af 31.7.2007, s. 30).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1168/2011 af 25. oktober 2011 om ændring af Rådets forordning (EF) nr. 2007/2004 om oprettelse af et europæisk agentur for forvaltning af det operative samarbejde ved EU-medlemsstaternes ydre grænser (EUT L 304 af 22.11.2011, s. 1).

## 18 02 03 02 Det Europæiske Agentur for Forvaltning af det Operative Samarbejde ved EU-Medlemsstaternes Ydre Grænser — bidrag til afsnit 3

*Tal (Opdelte bevillinger)*

	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
18 02 03 02	49 959 000	49 959 000	50 500 000	40 500 000	90 000 000,—	90 000 000,—
Reserver (40 02 41)			9 000 000	9 000 000		
I alt	49 959 000	49 959 000	59 500 000	49 500 000	90 000 000,—	90 000 000,—

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække agenturets aktionsudgifter i forbindelse med arbejdsprogrammet (afsnit 3), herunder dem der hidrører fra ændringen af agenturets mandat, navnlig oprettelsen af EU-grænsevagthold, opgaven med at levere uddannelse i grundlæggende rettigheder, oprettelsen af en stilling som ansvarlig for grundlæggende rettigheder og oprettelsen af et rådgivende forum.

Agenturet skal underrette budgetmyndigheden om overførsler af bevillinger mellem aktionsudgifter og driftsudgifter. Agenturets budget vil blive ændret i 2013, når Eurosur-forordningen træder i kraft, hvis agenturet får behov for yderligere ressourcer til at gennemføre sine nye opgaver i henhold til nævnte forordning.

De beløb, som tilbagebetales i overensstemmelse med artikel 16 i Kommissionens forordning (EF, Euratom) nr. 2343/2002, udgør en formålsbestemt indtægt (finansforordningens artikel 21, stk. 3, litra c)), der skal opføres under konto 6 6 0 0 i den almindelige oversigt over indtægter.

Eventuelle indtægter hidrørende fra bidrag fra Island, Norge, Schweiz og Liechtenstein, der opføres under konto 6 3 1 3 i oversigten over indtægter, kan give anledning til opførelse af supplerende bevillinger, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g).

Unionens bidrag for 2013 udgør i alt 79 500 000 EUR. Til de 78 959 000 EUR, der er opført på budgettet, skal lægges et tilbagebetalt overskydende beløb på 541 000 EUR.

Bevillingerne til aktionsbudgettet vil give agenturet mulighed for at opfylde tilsagnet om permanente missioner, navnlig ved Unionens grænser mod syd (Hera, Nautilus og Poseidon) fra 2010 og bistå medlemsstaterne i forbindelse med de operationelle aspekter af forvaltningen af de ydre grænser, herunder tilbagesendelse af tredjelandsstatsborgere, som opholder sig illegalt i medlemsstaterne, i overensstemmelse med fælles standarder, som sikrer, at tilbagesendelsen sker på en værdig måde og under fuld overholdelse af menneskerettighederne.

*Retsgrundlag*

Rådets forordning (EF) nr. 2007/2004 af 26. oktober 2004 om oprettelse af et europæisk agentur for forvaltning af det operative samarbejde ved EU-medlemsstaternes ydre grænser (EUT L 349 af 25.11.2004, s. 1).

KOMMISSIONEN

AFSNIT 18 — INDRE ANLIGGENDER

**KAPITEL 18 02 — SOLIDARITET — YDRE GRÆNSER, TILBAGESENDELSE, VISUMPOLITIK OG FRI BEVÆGELIGHED FOR PERSONER** (fortsat)**18 02 03** (fortsat)

## 18 02 03 02 (fortsat)

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 863/2007 af 11. juli 2007 om indførelse af en ordning for oprettelse af hurtige grænseindsatshold og ændring af Rådets forordning (EF) nr. 2007/2004 med hensyn til denne ordning og om regulering af gæstemedarbejderes opgaver og beføjelser (EUT L 199 af 31.7.2007, s. 30).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1168/2011 af 25. oktober 2011 om ændring af Rådets forordning (EF) nr. 2007/2004 om oprettelse af et europæisk agentur for forvaltning af det operative samarbejde ved EU-medlemsstaternes ydre grænser (EUT L 304 af 22.11.2011, s. 1).

**18 02 04 Schengeninformationssystemet (SIS II)**

Tal (Opdelte bevillinger)

	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
18 02 04	24 000 000	12 081 571	10 360 000	13 678 411	31 096 900,72	27 261 643,94
Reserver (40 02 41)	12 750 000	7 500 000	5 180 000	6 131 702		
I alt	36 750 000	19 581 571	15 540 000	19 810 113	31 096 900,72	27 261 643,94

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal finansiere følgende:

- aktionsudgifterne til Schengeninformationssystemet (SIS)
- andre aktionsudgifter, som kan blive resultatet af denne integration.

Eventuelle indtægter hidrørende fra bidrag fra Island, Norge, Schweiz og Liechtenstein, der opføres under konto 6 3 1 2 i oversigten over indtægter, kan give anledning til opførelse af supplerende bevillinger, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g).

*Betingelser for frigivelse af reserven*

Bevillingerne i reserven frigives, når Kommissionen (eller Det Europæiske Agentur for den Operationelle Forvaltning af Store It-systemer inden for Området med Frihed, Sikkerhed og Retfærdighed henholdsvis efter overførsel af bevillinger) forelægger konkrete oplysninger til budgetmyndigheden om indholdet af udbuddet og af den tilstrækkeligt konkrete kontrakt om vedligeholdelse under driftsmæssige forhold af Schengeninformationssystemet, som følger heraf. Kommissionen skal endvidere forelægge en konkret tidsplan for den resterende udvikling af SIS II inden dets idriftsættelse i 2013 med angivelse af detaljer for de kommende tekniske trin, indholdet af og målet med hvert trin, de dertil hørende udgifter, samt hvem der er ansvarlig for hvert udviklingstrin.

*Retsgrundlag*

Protokol (Nr. 19) om Schengenreglerne som integreret i Den Europæiske Union.

Rådets afgørelse 2001/886/RIA af 6. december 2001 om udviklingen af anden generation af Schengeninformationssystemet (SIS II) (EFT L 328 af 13.12.2001, s. 1).

Rådets forordning (EF) nr. 2424/2001 af 6. december 2001 om udviklingen af den anden generation af Schengeninformationssystemet (SIS II) (EFT L 328 af 13.12.2001, s. 4).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1987/2006 af 20. december 2006 om oprettelse, drift og brug af anden generation af Schengeninformationssystemet (SIS II) (EUT L 381 af 28.12.2006, s. 4).

**KAPITEL 18 02 — SOLIDARITET — YDRE GRÆNSER, TILBAGESENDELSE, VISUMPOLITIK OG FRI BEVÆGELIGHED FOR PERSONER** (fortsat)**18 02 04** (fortsat)

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1986/2006 af 20. december 2006 om adgang til anden generation af Schengeninformationssystemet (SIS II) for de tjenester i medlemsstaterne, der har ansvaret for udstedelse af registreringsattester for motorkøretøjer (EUT L 381 af 28.12.2006, s. 1).

Rådets afgørelse 2007/533/RIA af 12. juni 2007 om oprettelse, drift og brug af anden generation af Schengeninformationssystemet (SIS II) (EUT L 205 af 7.8.2007, s. 63).

Rådets forordning (EU) nr. 1272/2012 af 20. december 2012 om migrering fra Schengeninformationssystemet (SIS 1+) til anden generation af Schengeninformationssystemet (SIS II) (EUT L 359 af 29.12.2012, s. 21).

Rådets forordning (EU) nr. 1273/2012 af 20. december 2012 om migrering fra Schengeninformationssystemet (SIS 1+) til anden generation af Schengeninformationssystemet (SIS II) (EUT L 359 af 29.12.2012, s. 32).

**18 02 05** **Visuminformationssystemet (VIS)**

Tal (Opdelte bevillinger)

	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
18 02 05	7 000 000	21 568 782	38 740 000	27 356 823	29 660 021,74	26 152 648,29
Reserver (40 02 41)	1 750 000	5 471 400				
I alt	8 750 000	27 040 182	38 740 000	27 356 823	29 660 021,74	26 152 648,29

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække udgifter i forbindelse med analyse, udvikling, levering og installering af et omfattende fælleseuropæisk informationssystem, »VIS« (Visa Information System).

Eventuelle indtægter hidrørende fra bidrag fra Island, Norge, Schweiz og Liechtenstein, der opføres under konto 6 3 1 2 i oversigten over indtægter, kan give anledning til opførelse af supplerende bevillinger, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g).

*Betingelser for frigivelse af reserven*

Reserven vil blive frigivet, når der er opnået et tilfredsstillende resultat mellem Europa-Parlamentet og Rådet om forvaltningen af Schengensamarbejdet.

*Retsgrundlag*

Rådets beslutning 2004/512/EF af 8. juni 2004 om indførelse af visuminformationssystemet (VIS) (EUT L 213 af 15.6.2004, s. 5).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 767/2008 af 9. juli 2008 om visuminformationssystemet (VIS) og udveksling af oplysninger mellem medlemsstaterne om visa til kortvarigt ophold (EUT L 218 af 13.8.2008, s. 60).

Rådets afgørelse 2008/633/RIA af 23. juni 2008 om adgang til søgning i visuminformationssystemet (VIS) for de udpegede myndigheder i medlemsstaterne og for Europol med henblik på forebyggelse, afsløring og efterforskning af terrorhandlinger og andre alvorlige strafbare handlinger (EUT L 218 af 13.8.2008, s. 129).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 18 — INDRE ANLIGGENDER

**KAPITEL 18 02 — SOLIDARITET — YDRE GRÆNSER, TILBAGESENDELSE, VISUMPOLITIK OG FRI BEVÆGELIGHED FOR PERSONER** (fortsat)

**18 02 06 Fonden for De Ydre Grænser**

Tal (Opdelte bevillinger)

	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
18 02 06	332 000 000	174 240 625	349 100 000	187 482 911	299 460 839,—	216 749 132,42
Reserver (40 02 41)	83 000 000	44 200 000				
I alt	415 000 000	218 440 625	349 100 000	187 482 911	299 460 839,—	216 749 132,42

*Anmærkninger*

Denne bevilling er beregnet til støtte til medlemsstaternes foranstaltninger inden for følgende områder:

- effektiv organisation af kontrollen, der indebærer både kontrol og overvågning i relation til de ydre grænser
- effektiv forvaltning i medlemsstaterne af personstrømme ved de ydre grænser for at sikre både et højt sikkerhedsniveau ved grænserne og en smidig passage af de ydre grænser i overensstemmelse med Schengen-reglerne, herunder princippet om respektfuld behandling og værdighed
- ensartet anvendelse hos grænsevagterne af EU-rettens bestemmelser om passage af de ydre grænser
- forbedring af forvaltningen af de aktiviteter, der organiseres af medlemsstaternes konsulære og øvrige tjenester i tredjelande, hvad angår tilstrømningen af tredjelandsstatsborgere til medlemsstaternes område og samarbejde mellem medlemsstaterne i den henseende.

Denne bevilling skal navnlig støtte følgende foranstaltninger i medlemsstaterne:

- infrastrukturer på tværs af grænserne og tilhørende bygninger, f.eks. grænsestationer, helikopterlandingspladser eller -baner, båse til opmarching af biler og personer ved grænseovergange
- infrastrukturer, bygninger og systemer til overvågning mellem grænseovergangsstederne og til beskyttelse mod ulovlig passage af de ydre grænser
- driftsudstyr
- transportmidler til overvågning af ydre grænser, f.eks. køretøjer, skibe, helikoptere og lette fly udstyret med særligt elektronisk udstyr til overvågning af grænser og sporing af personer i transportmidler
- udstyr til realtidsudveksling af oplysninger mellem berørte myndigheder
- informations- og kommunikationsteknologisystemer
- udstationerings- og udvekslingsprogrammer for medlemsstaternes personale, f.eks. grænsevagter, paskontrollører og medarbejdere på konsulære repræsentationer
- uddannelse af personale i de relevante myndighedsorganer, herunder sproguddannelse
- investering i udvikling, afprøvning og installering af den nyeste teknologi
- undersøgelser og pilotprojekter baseret på henstillinger, operationelle standarder og bedste praksis, der følger af det operationelle samarbejde mellem medlemsstaterne vedrørende grænsekontrol
- undersøgelser og pilotprojekter, der skal stimulere innovation, fremme udvekslingen af erfaringer og god praksis og forbedre forvaltningen af de aktiviteter, der organiseres af medlemsstaternes konsulære og øvrige tjenester i tredjelande, hvad angår tilstrømningen af tredjelandsstatsborgere til medlemsstaternes område og samarbejde mellem medlemsstaterne i den henseende
- oprettelse af en fælles Schengen-visumside på internettet for at forbedre den fælles visumpolitikks synlighed og give den et ensartet image.

**KAPITEL 18 02 — SOLIDARITET — YDRE GRÆNSER, TILBAGESENDELSE, VISUMPOLITIK OG FRI BEVÆGELIGHED FOR PERSONER** (fortsat)**18 02 06** (fortsat)

Denne bevilling skal i forbindelse med Kaliningrad-transitordningen dække de mistede gebyrer for transitvisa og de ekstra udgifter (til investering i infrastrukturer, uddannelse af grænsevagter og jernbanepersonale og ekstra driftsudgifter), som er opstået ved indførelsen af det forenklede transitdokument og det forenklede jernbanetransitdokument i medfør af Rådets forordning (EF) nr. 693/2003 (EUT L 99 af 17.4.2003, s. 8) og Rådets forordning (EF) nr. 694/2003 (EUT L 99 af 17.4.2003, s. 15).

Herudover skal denne bevilling på Kommissionens initiativ dække tværnationale foranstaltninger eller foranstaltninger af interesse for Unionen som helhed (EU-foranstaltninger) vedrørende det generelle mål om at bidrage til en forbedring af de aktiviteter, der organiseres af medlemsstaternes konsulære og øvrige tjenester i tredjelande i forbindelse med tilstrømning af tredjelandstatsborgere til medlemsstaternes område, og samarbejdet mellem medlemsstaterne på dette område, herunder asylforbindelsesofficerernes og indvandringsforbindelsesofficerernes indsats, og målet om at fremme en gradvis inddragelse af toldkontrollen og dyre- og plantesundhedskontrollen i de integrerede grænseforvaltningsaktiviteter i overensstemmelse med udviklingen i politikken på dette område. Disse foranstaltninger kan også bruges til at støtte medlemsstaterne i behørigt begrundede nødsituationer, hvor der kræves hurtig aktion ved medlemsstaternes ydre grænser.

Endvidere vil Kommissionen hvert år udarbejde en liste over specifikke foranstaltninger, som medlemsstaterne skal gennemføre, eventuelt i samarbejde med det agentur, der bidrager til udviklingen af et fælles integreret grænseforvaltningssystem, ved at håndtere svagheder ved strategiske grænseovergange, som agenturet måtte have identificeret i sine risikoanalyser.

Eventuelle indtægter hidrørende fra bidrag fra Island, Norge, Schweiz og Liechtenstein, der opføres under konto 6 3 1 3 i oversigten over indtægter, kan give anledning til opførelse af supplerende bevillinger, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e-g).

*Betingelser for frigivelse af reserven*

Reserven vil blive frigivet, når der er opnået et tilfredsstillende resultat mellem Europa-Parlamentet og Rådet om forvaltningen af Schengensamarbejdet.

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets beslutning nr. 574/2007/EF af 23. maj 2007 om oprettelse af Fonden for De Ydre Grænser for perioden 2007-2013 som en del af det generelle program om solidaritet og forvaltning af migrationsstrømme (EUT L 144 af 6.6.2007, s. 22).

*Referenceretsakter*

Meddelelse fra Kommissionen til Rådet og Europa-Parlamentet af 2. maj 2005 om et rammeprogram om solidaritet og forvaltning af migrationsstrømme for perioden 2007-2013 (KOM(2005) 123 endelig).

Kommissionens beslutning 2007/599/EF af 27. august 2007 om gennemførelse af Europa-Parlamentets og Rådets beslutning nr. 574/2007/EF, hvad angår fastlæggelsen af strategiske retningslinjer for 2007-2013 (EUT L 233 af 5.9.2007, s. 3).

Kommissionens beslutning 2008/456/EF af 5. marts 2008 om gennemførelsesbestemmelser til Europa-Parlamentets og Rådets beslutning nr. 574/2007/EF om oprettelse af Fonden for De Ydre Grænser for perioden 2007-2013 som en del af det generelle program om solidaritet og forvaltning af migrationsstrømme, hvad angår medlemsstaternes forvaltnings- og kontrolsystemer, reglerne for administrativ og finansiel forvaltning og støtteberettigelsen for udgifter til projekter, der samfinansieres af fonden (EUT L 167 af 27.6.2008, s. 1).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 810/2009 af 13. juli 2009 om en fællesskabskodeks for visa (visumkodeksen) (EUT L 243 af 15.9.2009, s. 1).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 18 — INDRE ANLIGGENDER

**KAPITEL 18 02 — SOLIDARITET — YDRE GRÆNSER, TILBAGESENDELSE, VISUMPOLITIK OG FRI BEVÆGELIGHED FOR PERSONER** (fortsat)

**18 02 07 Schengenevaluering**

Tal (Opdelte bevillinger)

	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
18 02 07	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
Reserver (40 02 41)	730 000	721 546	560 000	528 270		
I alt	730 000	721 546	560 000	528 270	0,—	0,—

Anmærkninger

Denne bevilling skal bruges til tilbagebetaling af de udgifter, der opstår, når Kommissionens og medlemsstaternes eksperter foretager kontrolbesøg på stedet (rejseomkostninger og logi) vedrørende anvendelsen af Schengenreglerne. Udgifter til forsyninger og udstyr, der er nødvendigt for evalueringerne på stedet, forberedelsen og opfølgningen lægges til disse udgifter.

Betingelser for frigivelse af reserven

Reserven frigives, når den relevante basisretsakt er vedtaget efter proceduren i artikel 294 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde.

Referenceretsakter

Ændret forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om indførelse af en evalueringsmekanisme til kontrol af anvendelsen af Schengenreglerne, forelagt af Kommissionen den 16. september 2011 (KOM(2011) 559 endelig).

**18 02 08 Forberedende foranstaltning — afslutning af forvaltning af tilbagesendelse på indvandringsområdet**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	75 850,73

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække indfrielsen af tidligere indgåede forpligtelser.

Retsgrundlag

Forberedende foranstaltning som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

**KAPITEL 18 02 — SOLIDARITET — YDRE GRÆNSER, TILBAGESENDELSE, VISUMPOLITIK OG FRI BEVÆGELIGHED FOR PERSONER (fortsat)****18 02 09 Den Europæiske Tilbagesendelsesfond**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
185 500 000	74 131 434	162 500 000	82 242 766	116 672 001,84	63 185 597,67

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal støtte medlemsstaternes foranstaltninger til forbedring af forvaltningen af tilbagesendelser i enhver henseende, samtidig med at de grundlæggende rettigheder respekteres, gennem brug af begrebet integreret forvaltning og under hensyntagen til den relevante EU-lovgivning på følgende områder:

- indførelse og forbedring af medlemsstaternes tilrettelæggelse og gennemførelse af den integrerede tilbagesendelsesforvaltning
- øget samarbejde mellem medlemsstaterne om den integrerede tilbagesendelsesforvaltning og dens gennemførelse
- fremme af en effektiv og ensartet anvendelse af fælles tilbagesendelsesstandarder i overensstemmelse med den politiske udvikling på området, med prioritering af frivillige tilbagesendelsesordninger
- tilrettelæggelse af oplysningskampagner i oprindelses- og transitlande for potentielle fordrevne, flygtninge og asylansøgere. Disse kampagner kan finde sted inden for rammerne af bedre samarbejde med tredjelande, der bekæmper irregulær indvandring og fremmer lovlig indvandring.

Herudover skal denne bevilling på Kommissionens initiativ dække tværnationale foranstaltninger eller foranstaltninger, som er af generel interesse for Unionen (EU- foranstaltninger), vedrørende tilbagesendelsespolitik. Bevillingen skal endvidere anvendes til studier til undersøgelse af eksistensen af og evaluering af mekanismer, der har til formål at støtte reintegrationen i udvalgte tredjelande, og af mønstre for social og faglig reintegration i de mest relevante oprindelseslande, især i de umiddelbare østlige og sydlige nabolande.

Denne bevilling skal også finansiere en EU-foranstaltning vedrørende indsamling af data med henblik på samarbejde og udveksling af bedste praksis blandt pædagoger i lukkede lejre for asylansøgere og indvandrere.

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2008/115/EF af 16. december 2008 om fælles standarder og procedurer i medlemsstaterne for tilbagesendelse af tredjelandsstatsborgere med ulovligt ophold (EUT L 348 af 24.12.2008, s. 98).

Europa-Parlamentets og Rådets beslutning nr. 575/2007/EF af 23. maj 2007 om oprettelse af Den Europæiske Tilbagesendelsesfond for perioden 2008-2013 som en del af det generelle program om solidaritet og forvaltning af migrationsstrømme (EUT L 144 af 6.6.2007, s. 45).

*Referenceretsakter*

Meddelelse fra Kommissionen til Rådet og Europa-Parlamentet af 2. maj 2005 om et rammeprogram om solidaritet og forvaltning af migrationsstrømme for perioden 2007-2013 (KOM(2005) 123 endelig).

Kommissionens beslutning 2007/837/EF af 30. november 2007 om gennemførelse af Europa-Parlamentets og Rådets beslutning nr. 575/2007/EF for så vidt angår vedtagelsen af de strategiske retningslinjer for 2008-2013 (EUT L 330 af 15.12.2007, s. 48).

Kommissionens beslutning 2008/458/EF af 5. marts 2008 om gennemførelsesbestemmelser til Europa-Parlamentets og Rådets beslutning nr. 575/2007/EF om oprettelse af Den Europæiske Tilbagesendelsesfond for perioden 2008-2013 som en del af det generelle program om solidaritet og forvaltning af migrationsstrømme, hvad angår medlemsstaternes forvaltnings- og kontrolsystemer, reglerne for administrativ og finansiel forvaltning og støtteberettigelsen for udgifter til projekter, der samfinansieres af fonden (EUT L 167 af 27.6.2008, s. 135).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 18 — INDRE ANLIGGENDER

**KAPITEL 18 02 — SOLIDARITET — YDRE GRÆNSER, TILBAGESENDELSE, VISUMPOLITIK OG FRI BEVÆGELIGHED FOR PERSONER** (fortsat)

**18 02 10 Forberedende foranstaltning — forvaltning af indvandringen — en solidarisk aktion**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	204 822,49

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække indfrielsen af tidligere indgåede forpligtelser.

Formålet med denne aktion er at efterprøve nogle hypoteser inden for forvaltning af indvandringen. Evalueringen af aktionen vil muligvis kunne danne grundlag for en samlet strategi, hvilket er en fælles målsætning for Den Europæiske Union. Aktionen vil blive baseret på tre indbyrdes relaterede komponenter.

*Komponent 1:* økonomisk bistand til beskæftigelse af indvandrere, der vender tilbage til deres oprindelseslande, med hvilke der er hjemsendelsesaftaler

*Komponent 2:* informationskampagner i oprindelseslandene til fordel for potentielle indvandrere til Unionen, bl.a. med henblik på oplysning om farerne ved ulovlig indvandring

*Komponent 3:* modtagelse i værdighed og solidaritet — bistand til medlemsstater til modtagelse af ulovlige indvandrere, der ankommer over havet. Foranstaltningerne skal:

- bistå medlemsstater, der rammes af en pludselig ankomst af indvandrere, f.eks. ved forbedring og udveksling af god/bedste praksis og tilvejebringelse af tolke og læge- og juristteam
- bistå medlemsstaterne med henblik på at forbedre modtagelseskvaliteten og -kapaciteten, herunder midlertidig kapacitet, modtagelse af indvandrere i ankomstcentre, f.eks. i form af førstehjælp og transport til passende modtagelsescentre, forbedring/udvidelse af modtagelsesfaciliteter og forholdene i disse faciliteter
- bistå medlemsstaterne med henblik på samling af ressourcer i forbindelse med særligt pres på asylsystemet, herunder navnlig gennem aktiviteter på områder, hvor der er behov for særlig ekspertise, udveksling af erfaringer og fremme af fælles tilgange til masseankomster af asylsøgere ved Unionens ydre grænser.

Hvad angår komponent 3, bør støttemodtagerne være nationale myndigheder. Projekterne kan omfatte partnerskaber med myndighederne i andre medlemsstater, internationale organisationer og ikke-statslige organisationer.

For alle komponenters vedkommende bør Kommissionen anvende en del af bevillingerne til at bidrage til forvaltningen af denne aktion (eksterne eksperter, undersøgelser osv.).

Retsgrundlag

Forberedende foranstaltning som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).



KOMMISSIONEN  
AFSNIT 18 — INDRE ANLIGGENDER**KAPITEL 18 02 — SOLIDARITET — YDRE GRÆNSER, TILBAGESENDELSE, VISUMPOLITIK OG FRI BEVÆGELIGHED FOR PERSONER (fortsat)****18 02 11 Agenturet for den Operationelle Forvaltning af Store It-systemer inden for Området Frihed, Sikkerhed og Retfærdighed**

18 02 11 01 Agenturet for den Operationelle Forvaltning af Store It-systemer inden for Området Frihed, Sikkerhed og Retfærdighed — bidrag til afsnit 1 og 2

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
30 100 000	24 707 000	13 860 000	13 860 000	2 214 658,30	0,—

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække agenturets personale- og driftsudgifter (afsnit 1 og 2).

Agenturet skal underrette budgetmyndigheden om overførsler af bevillinger mellem aktionsudgifter og driftsudgifter.

De beløb, som tilbagebetales i overensstemmelse med artikel 16 i Kommissionens forordning (EF, Euratom) nr. 2343/2002, udgør en formålsbestemt indtægt (finansforordningens artikel 21, stk. 3, litra c)), der skal opføres under konto 6 6 0 0 i den almindelige oversigt over indtægter.

Eventuelle indtægter hidrørende fra bidrag fra Island, Norge, Schweiz og Liechtenstein, der opføres under konto 6 3 1 2 i oversigten over indtægter, kan give anledning til opførelse af supplerende bevillinger, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g).

Stillingsfortegnelsen over agenturets personale er anført i bilag »Personale« til denne sektion.

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1077/2011 af 25. oktober 2011 om oprettelse af et europæisk agentur for den operationelle forvaltning af store it-systemer inden for området med frihed, sikkerhed og retfærdighed (EUT L 286 af 1.11.2011, s. 1).

18 02 11 02 Agenturet for den Operationelle Forvaltning af Store It-systemer inden for Området Frihed, Sikkerhed og Retfærdighed — bidrag til afsnit 3

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
10 900 000	9 730 000	5 940 000	5 940 000	0,—	0,—

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække agenturets aktionsudgifter i forbindelse med arbejdsprogrammet (afsnit 3).

Agenturet skal underrette budgetmyndigheden om overførsler af bevillinger mellem aktionsudgifter og driftsudgifter.

De beløb, som tilbagebetales i overensstemmelse med artikel 16 i Kommissionens forordning (EF, Euratom) nr. 2343/2002, udgør en formålsbestemt indtægt (finansforordningens artikel 21, stk. 3, litra c)), der skal opføres under konto 6 6 0 0 i den almindelige oversigt over indtægter.

Eventuelle indtægter hidrørende fra bidrag fra Island, Norge, Schweiz og Liechtenstein opføres under konto 6 3 1 2 i oversigten over indtægter og kan give anledning til opførelse af supplerende bevillinger, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g).

Unionens bidrag for 2013 udgør i alt 41 000 000 EUR.

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1077/2011 af 25. oktober 2011 om oprettelse af et europæisk agentur for den operationelle forvaltning af store it-systemer inden for området med frihed, sikkerhed og retfærdighed (EUT L 286 af 1.11.2011, s. 1).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 18 — INDRE ANLIGGENDER

**KAPITEL 18 02 — SOLIDARITET — YDRE GRÆNSER, TILBAGESENDELSE, VISUMPOLITIK OG FRI BEVÆGELIGHED FOR PERSONER** (fortsat)

**18 02 12 Schengenfacilitet for Kroatien**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	p.m.				

Anmærkninger

Ny artikel

Denne bevilling skal dække udgifter til et midlertidigt instrument, der skal bistå Kroatien i perioden fra tiltrædelsen frem til udgangen af 2014 med at finansiere aktioner ved Unionens nye ydre grænser i forbindelse med gennemførelsen af Schengen-reglerne og kontrollen ved de ydre grænser.

Retsgrundlag

Opgaver som følge af Kommissionens specifikke kompetencer i medfør af artikel 31 i tiltrædelsesakten for Kroatien.

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 18 — INDRE ANLIGGENDER

## KAPITEL 18 03 — MIGRATIONSSTRØMME — FÆLLES INDVANDRINGS- OG ASYLPOLITIK

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
18 03	MIGRATIONSSTRØMME — FÆLLES INDVANDRINGS- OG ASYLPOLITIK							
<b>18 03 03</b>	<b>Den Europæiske Flygtningefond (ERF)</b>	3.1	112 330 000	57 525 993	102 530 000	57 682 805	98 961 975,36	54 842 279,71
<b>18 03 04</b>	<b>Nødforanstaltninger ved masse- tilstrømning af flygtninge</b>	3.1	9 800 000	5 238 621	9 800 000	5 037 429	21 850 000,—	17 480 000,—
<b>18 03 05</b>	<b>Europæisk migrationsnetværk</b>	3.1	6 500 000	3 854 835	8 000 000	4 150 690	7 582 232,38	5 219 424,95
<b>18 03 06</b>	<b>Forberedende foranstaltning — afslutning af integration af tred- jelasstatsborgere</b>	3.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	82 993,26	155 521,87
<b>18 03 07</b>	<b>Afslutning af Argo</b>	3.1	—	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
<b>18 03 09</b>	<b>Europæisk Fond for Integration af Tredjelasstatsborgere</b>	3.1	177 500 000	84 826 129	162 500 000	85 018 402	131 503 342,83	78 539 380,16
<b>18 03 11</b>	<b>Eurodac</b>	3.1	p.m.	p.m.	500 000	377 335	1 532 930,46	1 040 703,82
<b>18 03 14</b>	<b>Det Europæiske Asylstøttekontor</b>							
18 03 14 01	Det Europæiske Asylstøttekontor — bidrag til afsnit 1 og 2	3.1	7 000 000	7 000 000	5 058 000	5 058 000	4 037 298,69	1 639 531,63
18 03 14 02	Det Europæiske Asylstøttekontor — bidrag til afsnit 3	3.1	5 000 000	2 000 000	4 942 000	2 422 000	2 010 717,44	263 698,75
	Artikel 18 03 14 — Subtotal		12 000 000	9 000 000	10 000 000	7 480 000	6 048 016,13	1 903 230,38
<b>18 03 15</b>	<b>Pilotprojekt — Netværk for kontakt og diskussion mellem udvalgte kommuner og lokale myndigheder om erfaringer og bedste praksis i forbindelse med genbosættelse og integration af flygtninge</b>	3.1	p.m.	225 000	p.m.	500 000	1 500 000,—	0,—
<b>18 03 16</b>	<b>Pilotprojekt — Midler til torturofre</b>	3.1	2 000 000	1 000 000	2 000 000	1 000 000		
<b>18 03 17</b>	<b>Forberedende foranstaltning — muliggørelse af genbosættelse af flygtninge i krisituationer</b>	3.1	p.m.	p.m.	3 000 000	1 500 000		
<b>18 03 18</b>	<b>Pilotprojekt — Analyse af modtagelses-, beskyttelses- og integrationspolitikker for uledsagede mindreårige i Unionen</b>	3.1	1 000 000	500 000	1 000 000	500 000		

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 18 — INDRE ANLIGGENDER

KAPITEL 18 03 — MIGRATIONSSTRØMME — FÆLLES INDVANDRINGS- OG ASYLPOLITIK (fortsat)

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
18 03 19	<i>Forberedende foranstaltning — netværk for kontakt og diskussion mellem udvalgte kommuner og lokale myndigheder om erfaringer og bedste praksis i forbindelse med genbosættelse og integration af flygtninge</i>	3.1	500 000	250 000				
Kapitel 18 03 — I alt			<b>321 630 000</b>	<b>162 420 578</b>	<b>299 330 000</b>	<b>163 246 661</b>	<b>269 061 490,42</b>	<b>159 180 540,89</b>

18 03 03 *Den Europæiske Flygtningefond (ERF)*

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
112 330 000	57 525 993	102 530 000	57 682 805	98 961 975,36	54 842 279,71

Anmærkninger

Denne bevilling skal finansiere strukturelle foranstaltninger: projekter og foranstaltninger vedrørende modtagelse af flygtninge, fordrevne og asylansøgere, der opfylder de nødvendige betingelser for at få finansiel EU-bistand.

Den skal støtte medlemsstaternes bestræbelser for at integrere flygtninge og personer, der har fået midlertidig beskyttelse, og gøre det muligt for fordrevne at føre et liv, som de selv tager ansvaret for, gennem foranstaltninger på hovedsagelig følgende områder:

- lettere adgang til beskæftigelse, herunder erhvervsuddannelse
- erhvervelse af kendskab til værtslandets sprog, samfund, kultur og institutioner
- lettere adgang til boliger og værtslandets medicinske og sociale infrastrukturer
- støtte til personer med særlig behov for beskyttelse som f.eks. kvindelige flygtninge, uledsagede mindreårige og torturofre, herunder ofre for tvungen abort, kønslemlæstelse eller tvungen sterilisering og voldtægts ofre
- integration i lokale strukturer og aktiviteter
- forbedring af offentlighedens bevidsthed om og forståelse for flygtninges situation
- analyse af den situation, som flygtninge i Unionen befinder sig i
- uddannelse i kønsaspektet og i beskyttelse af børn for embedsmænd, sundhedsarbejdere og politibetjente i modtagelsescentre
- særskilt indkvartering af enlige kvinder og uledsagede unge piger.

Den skal endvidere anvendes til at støtte medlemsstaternes indsats for at fordele byrderne frivilligt, f.eks. i forbindelse med medlemsstaternes genbosættelse, modtagelse og integration af flygtninge, der kommer fra tredjelande og er anerkendt af De Forenede Nationers Højkommissariat for Flygtninge (UNHCR), samt overførsel fra en medlemsstat til en anden af personer, der ansøger om international beskyttelse og personer, der er indrømmet sådan beskyttelse, og indrømmelse af tilsvarende beskyttelse i sidstnævnte medlemsstat.

En del af denne bevilling skal anvendes til støtte for medlemsstater, der i direkte samarbejde med FN's humanitære og øvrige agenturer på frivillig basis udvider genbosættelse på en fleksibel måde i tilfælde af akutte flygtningesituationer. Fokus rettes mod de mest sårbare grupper og tilfælde, hvor andre varige løsninger anses for udelukket.

**KAPITEL 18 03 — MIGRATIONSSTRØMME — FÆLLES INDVANDRINGS- OG ASYLPOLITIK** (fortsat)**18 03 03** (fortsat)

Der bør være speciel fokus på de tidspunkter, hvor bevillingerne kan anvendes til at udvise omfattende og konkret solidaritet på europæisk plan, som kan tilføre en merværdi inden for en bredere tilgang vedrørende humanitær bistand til et land eller en region.

Herudover skal denne bevilling på Kommissionens initiativ dække tværnationale foranstaltninger eller foranstaltninger af interesse for Unionen som helhed (EU-foranstaltninger) vedrørende asylpolitik og foranstaltninger for fondens målgruppe, navnlig for at yde passende støtte til medlemsstaternes fælles indsats for at identificere, dele og fremme bedste praksis og etablere effektive samarbejdsstrukturer med henblik på at forbedre beslutningstagningen.

Denne bevilling skal også dække tidligere forpligtelser under ERF I og II, herunder vedrørende frivillig tilbagevenden.

Den skal også finansiere en EU-foranstaltning vedrørende indsamling af data med henblik på samarbejde og udveksling af bedste praksis blandt pædagoger i lukkede lejre for asylansøgere og indvandrere.

Der etableres en solidaritetsmekanisme for at fremme den frivillige omfordeling af flygtninge og modtagere af international beskyttelse fra medlemsstater, som er under stort pres fra immigrationsstrømme, til andre medlemsstater. Mekanismen etableres på EU-plan og vil blive iværksat på testbasis, således at den til sidst kan forvaltes af et fælles europæisk asylsystem. Medlemsstaterne fastsætter frit alle aspekter af udvælgelsesproceduren på frivillig basis. Kommissionen fastsætter rammerne, udsteder retningslinjer, tilskynder til deltagelse og fremmer forvaltning og koordinering.

Mekanismen bør etableres i overensstemmelse med Det Europæiske Råds konklusioner fra mødet den 18. og 19. juni 2009. I disse konklusioner påpeges det, at den nuværende humanitære nødsituation gør det nødvendigt hurtigt at udarbejde og gennemføre konkrete foranstaltninger. Det Europæiske Råd opfordrede til koordinering af frivillige foranstaltninger til intern fordeling af personer, der nyder international beskyttelse, og som befinder sig i de medlemsstater, der er udsat for et specifikt og uforholdsmæssigt stort pres, samt meget sårbare personer og hilste det velkommen, at Kommissionen har til hensigt at tage initiativer på dette område.

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets beslutning nr. 573/2007/EF af 23. maj 2007 om oprettelse af Den Europæiske Flygtningefond for perioden 2008-2013 som en del af det generelle program om solidaritet og forvaltning af migrationsstrømme og om ophævelse af Rådets beslutning 2004/904/EF (EUT L 144 af 6.6.2007, s. 1).

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 458/2010/EU af 19. maj 2010 om ændring af beslutning nr. 573/2007/EF om oprettelse af Den Europæiske Flygtningefond for perioden 2008-2013 for så vidt angår inddragelse af finansieringen af visse fællesskabsforanstaltninger og ændring af finansieringsloftet (EUT L 129 af 28.5.2010, s. 1).

*Referenceretsakter*

Meddelelse fra Kommissionen til Rådet og Europa-Parlamentet af 2. maj 2005 om et rammeprogram om solidaritet og forvaltning af migrationsstrømme for perioden 2007-2013 (KOM(2005) 123 endelig).

Kommissionens beslutning 2007/815/EF af 29. november 2007 om gennemførelse af Europa-Parlamentets og Rådets beslutning nr. 573/2007/EF for så vidt angår vedtagelsen af strategiske retningslinjer for 2008-2013 (EUT L 326 af 12.12.2007, s. 29).

Kommissionens beslutning 2008/22/EF af 19. december 2007 om gennemførelsesbestemmelser til Europa-Parlamentets og Rådets beslutning nr. 573/2007/EF om oprettelse af Den Europæiske Flygtningefond for perioden 2008-2013 som en del af det generelle program om solidaritet og forvaltning af migrationsstrømme, hvad angår medlemsstaternes forvaltnings- og kontrolsystemer, reglerne for administrativ og finansiel forvaltning og støtteberettigelsen for udgifter til projekter, der samfinansieres af fonden (EUT L 7 af 10.1.2008, s. 1).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 18 — INDRE ANLIGGENDER

**KAPITEL 18 03 — MIGRATIONSSTRØMME — FÆLLES INDVANDRINGS- OG ASYLPOLITIK** (fortsat)

**18 03 04 Nødforanstaltninger ved massetilstrømning af flygtninge**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
9 800 000	5 238 621	9 800 000	5 037 429	21 850 000,—	17 480 000,—

*Anmærkninger*

I tilfælde af en pludselig massetilstrømning af flygtninge eller fordrevne kan der over denne artikel træffes nødforanstaltninger inden for følgende områder:

- modtagelse og indkvartering
- tildeling af subsistensmidler
- medicinsk, psykologisk og anden bistand, der især er rettet til mindreårige, herunder ekspertbistand til kvinder og piger, der har været udsat for en hvilken som helst form for chikane og kriminelle handlinger (voldtægt, vold eller særlige torturformer som f.eks. tvungen abort, kønslemlæstelse af piger/kvinder eller tvungen sterilisering), eller som har lidt under dårlige forhold som flygtninge
- nødvendige personale- og driftsudgifter i forbindelse med modtagelsen og gennemførelsen af foranstaltningerne
- ekspertmissioner og dertil knyttet faglig bistand til identificering af fordrevne personer
- udgifter til logistik og transport.

Under denne artikel kan der også træffes nødforanstaltninger, hvis der opstår særligt pressede situationer med pludselig tilstrømning ved særlige grænseovergangssteder af et stort antal tredjelandstatsborgere, der har behov for international beskyttelse, og dette stiller usædvanligt store og hastende krav til medlemsstaternes modtagefaciliteter, asylsystemer eller infrastruktur og kan udgøre en risiko for menneskeliv, velfærd eller adgang til beskyttelse i henhold til EU-lovgivningen.

Varigheden af disse foranstaltninger må ikke overstige seks måneder. Ud over ovennævnte foranstaltninger kan nødforanstaltninger omfatte retshjælp og sproglig bistand og tilvejebringelse af oversættelse og tolkning, oplysninger om hjemland eller ekspertise og andre foranstaltninger, der bidrager til hurtig identifikation af personer, der har behov for international beskyttelse og til en retfærdig og effektiv behandling af asylansøgninger.

*Retsgrundlag*

Rådets direktiv 2001/55/EF af 20. juli 2001 om minimumsstandarder for midlertidig beskyttelse i tilfælde af massetilstrømning af fordrevne personer og om foranstaltninger, der skal fremme en ligelig fordeling mellem medlemsstaterne af indsatsen med hensyn til modtagelsen af disse personer og følgerne heraf (EFT L 212 af 7.8.2001, s. 12).

Europa-Parlamentets og Rådets beslutning nr. 573/2007/EF af 23. maj 2007 om oprettelse af Den Europæiske Flygtningefond for perioden 2008-2013 som en del af det generelle program om solidaritet og forvaltning af migrationsstrømme og om ophævelse af Rådets beslutning 2004/904/EF (EUT L 144 af 6.6.2007, s. 1).

*Referenceretsakter*

Meddelelse fra Kommissionen til Rådet og Europa-Parlamentet af 2. maj 2005 om et rammeprogram om solidaritet og forvaltning af migrationsstrømme for perioden 2007-2013 (KOM(2005) 123 endelig).

**KAPITEL 18 03 — MIGRATIONSSTRØMME — FÆLLES INDVANDRINGS- OG ASYLPOLITIK** (fortsat)**18 03 05 Europæisk migrationsnetværk**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
6 500 000	3 854 835	8 000 000	4 150 690	7 582 232,38	5 219 424,95

Anmærkninger

Denne bevilling skal finansiere oprettelsen af et europæisk migrationsnetværk for at sikre Unionen og medlemsstaterne objektive, pålidelige og sammenlignelige oplysninger om migration og asyl.

Sådanne oplysninger vil omfatte statistiske oplysninger vedrørende det antal asylansøgere, der ankommer til medlemsstater, med specifikke tal fordelt på medlemsstat, antallet af godkendte asylansøgninger, antallet af afviste asylansøgninger, årsager til afvisningen osv.

Retsgrundlag

Rådets beslutning 2008/381/EF af 14. maj 2008 om oprettelse af et europæisk migrationsnetværk (EUT L 131 af 21.5.2008, s. 7).

**18 03 06 Forberedende foranstaltning — afslutning af integration af tredjelandstatsborgere**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	82 993,26	155 521,87

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække indfrielsen af tidligere indgåede forpligtelser.

Retsgrundlag

Forberedende foranstaltning som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

**18 03 07 Afslutning af Argo**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
—	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække indfrielsen af tidligere indgåede forpligtelser.

Retsgrundlag

Rådets beslutning 2002/463/EF af 13. juni 2002 om vedtagelse af et handlingsprogram for administrativt samarbejde på områderne ydre grænser, visum, asyl og indvandring (Argo-programmet) (EFT L 161 af 19.6.2002, s. 11).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 18 — INDRE ANLIGGENDER

**KAPITEL 18 03 — MIGRATIONSSTRØMME — FÆLLES INDVANDRINGS- OG ASYLPOLITIK** (fortsat)

**18 03 09 Europæisk Fond for Integration af Tredjelandstatsborgere**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
177 500 000	84 826 129	162 500 000	85 018 402	131 503 342,83	78 539 380,16

Anmærkninger

Med henblik på det generelle mål om at støtte medlemsstaternes indsats for at hjælpe tredjelandstatsborgere med at opfylde betingelserne for ophold og lette deres integration i de europæiske samfund i overensstemmelse med de fælles grundprincipper for medlemsstaternes politik for integration af indvandrere i Den Europæiske Union som vedtaget af Rådet i november 2004 og i overensstemmelse med Europa-Parlamentets beslutning af 6. juli 2006 om strategier og midler til integration af indvandrere i Den Europæiske Union (EUT C 303 E af 13.12.2006, s. 845), vil denne bevilling støtte foranstaltninger på følgende områder:

- lette udviklingen og gennemførelsen af indrejseprocedurer, der kan støtte integrationsprocessen for tredjelandstatsborgere
- udvikle og gennemføre integrationsprocessen for tredjelandstatsborgere i medlemsstaterne
- øge medlemsstaternes kapacitet til at udvikle, gennemføre, overvåge og evaluere politikker og foranstaltninger om integration af tredjelandstatsborgere
- udveksle oplysninger, bedste praksis og samarbejde i og mellem medlemsstater, hvad angår udvikling, gennemførelse, overvågning og evaluering af politikker og foranstaltninger om integration af tredjelandstatsborgere, hvilket blandt andet vil medvirke til at mindske forskellene i uddannelsesniveau mellem indvandrere og andre, fremme indvandrerens deltagelse og resultater hvad angår uddannelse, fremme uddannelses- og beskæftigelsesmulighederne for indvandrerkvinder, sprogundervisnings- og introduktionsprogrammer, boligforhold og levevilkår i byerne og fremme indvandreres aktive medborgerskab.

Herudover skal bevillingen på Kommissionens initiativ dække tværnationale foranstaltninger eller foranstaltninger af interesse for hele Unionen (EU-foranstaltninger) om indvandring og integrationspolitik.

Retsgrundlag

Rådets beslutning 2007/435/EF af 25. juni 2007 om oprettelse af Den Europæiske Fond for Integration af Tredjelandstatsborgere for perioden 2007-2013 som en del af det generelle program om solidaritet og forvaltning af migrationsstrømme (EUT L 168 af 28.6.2007, s. 18).

Referenceretsakter

Meddelelse fra Kommissionen til Rådet og Europa-Parlamentet af 2. maj 2005 om et rammeprogram om solidaritet og forvaltning af migrationsstrømme for perioden 2007-2013 (KOM(2005) 123 endelig).

Kommissionens beslutning 2008/457/EF af 5. marts 2008 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets beslutning 2007/435/EF om oprettelse af Den Europæiske Fond for Integration af Tredjelandstatsborgere for perioden 2007-2013 som en del af det generelle program om solidaritet og forvaltning af migrationsstrømme, hvad angår medlemsstaternes forvaltnings- og kontrolsystemer, reglerne for administrativ og finansiel forvaltning og støtteberettigelsen for udgifter til projekter, der samfinansieres af fonden (EUT L 167 af 27.6.2008, s. 69).



KOMMISSIONEN  
AFSNIT 18 — INDRE ANLIGGENDER

## KAPITEL 18 03 — MIGRATIONSSTRØMME — FÆLLES INDVANDRINGS- OG ASYLPOLITIK (fortsat)

## 18 03 11 Eurodac

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	p.m.	500 000	377 335	1 532 930,46	1 040 703,82

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække udgifterne i forbindelse med oprettelsen og driften af den centrale enhed i »Eurodac«-systemet.

Eventuelle indtægter hidrørende fra bidrag fra Island, Norge, Schweiz og Liechtenstein, der opføres under konto 6 3 1 2 i oversigten over indtægter, kan give anledning til opførelse af supplerende bevillinger, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g).

## Retsgrundlag

Rådets forordning (EF) nr. 2725/2000 af 11. december 2000 om oprettelse af »Eurodac« til sammenligning af fingeraftryk med henblik på en effektiv anvendelse af Dublin-konventionen (EFT L 316 af 15.12.2000, s. 1).

Rådets forordning (EF) nr. 343/2003 af 18. februar 2003 om fastsættelse af kriterier og procedurer til afgørelse af, hvilken medlemsstat der er ansvarlig for behandlingen af en asylansøgning, der er indgivet af en tredjelandstatsborger i en af medlemsstaterne (EUT L 50 af 25.2.2003, s. 1).

## Referenceretsakter

Kommissionens forordning (EF) nr. 1560/2003 af 2. september 2003 om gennemførelsesforanstaltninger til Rådets forordning (EF) nr. 343/2003 om fastsættelse af kriterier og procedurer til afgørelse af, hvilken medlemsstat der er ansvarlig for behandlingen af en asylansøgning, der er indgivet af en tredjelandstatsborger i en af medlemsstaterne (EUT L 222 af 5.9.2003, s. 3).

## 18 03 14 Det Europæiske Asylstøttekontor

18 03 14 01 Det Europæiske Asylstøttekontor — bidrag til afsnit 1 og 2

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
7 000 000	7 000 000	5 058 000	5 058 000	4 037 298,69	1 639 531,63

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække personaleudgifter og driftsudgifter for kontoret (afsnit 1 og 2).

Kontoret skal underrette budgetmyndigheden om overførsler mellem aktionsudgifter og driftsudgifter.

De beløb, som tilbagebetales i overensstemmelse med artikel 16 i Kommissionens forordning (EF, Euratom) nr. 2343/2002, udgør en formålsbestemt indtægt (finansforordningens artikel 21, stk. 3, litra c)), der skal opføres under konto 6 6 0 0 i den almindelige oversigt over indtægter.

Eventuelle indtægter hidrørende fra bidrag fra Island, Norge, Schweiz og Liechtenstein opføres under konto 6 3 1 3 i oversigten over indtægter og kan give anledning til opførelse af supplerende bevillinger, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g).

Stillingsfortegnelsen over kontorets personale er anført i bilag »Personale« til denne sektion.

## Retsgrundlag

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 439/2010 af 19. maj 2010 om oprettelse af et europæisk asylstøttekontor (EUT L 132 af 29.5.2010, s. 11).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 18 — INDRE ANLIGGENDER

**KAPITEL 18 03 — MIGRATIONSSTRØMME — FÆLLES INDVANDRINGS- OG ASYLPOLITIK** (fortsat)

**18 03 14** (fortsat)

18 03 14 02 Det Europæiske Asylstøttekontor — bidrag til afsnit 3

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
5 000 000	2 000 000	4 942 000	2 422 000	2 010 717,44	263 698,75

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække kontorets aktionsudgifterne i forbindelse med arbejdsprogrammet (afsnit 3).

Kontoret skal underrette budgetmyndigheden om overførsler mellem aktionsudgifter og driftsudgifter.

De beløb, som tilbagebetales i overensstemmelse med artikel 16 i Kommissionens forordning (EF, Euratom) nr. 2343/2002, udgør en formålsbestemt indtægt (finansforordningens artikel 21, stk. 3, litra c)), der skal opføres under konto 6 6 0 0 i den almindelige oversigt over indtægter.

Eventuelle indtægter hidrørende fra bidrag fra Island, Norge, Schweiz og Liechtenstein, der opføres under konto 6 3 1 3 i oversigten over indtægter, kan give anledning til opførelse af supplerende bevillinger, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g).

Unionens bidrag for 2013 udgør i alt 12 000 000 EUR.

Retsgrundlag

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 439/2010 af 19. maj 2010 om oprettelse af et europæisk asylstøttekontor (EUT L 132 af 29.5.2010, s. 11).

**18 03 15 Pilotprojekt — Netværk for kontakt og diskussion mellem udvalgte kommuner og lokale myndigheder om erfaringer og bedste praksis i forbindelse med genbosættelse og integration af flygtninge**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	225 000	p.m.	500 000	1 500 000,—	0,—

Anmærkninger

Hovedformålet med dette pilotprojekt er at oprette et netværk for kontakt og diskussion mellem udvalgte kommuner og lokale myndigheder — i medlemsstater, der netop har påbegyndt et genbosættelsesprogram, eller som ønsker at deltage inden for den nærmeste fremtid, og i medlemsstater, der har erfaring med genbosættelse — og udnytte erfaringer og bedste praksis vedrørende genbosættelse og integration af flygtninge fra UNHCR og ngo'er. Pilotprojektet omfatter følgende aktioner:

- udvælgelse af kommuner eller lokale myndigheder i medlemsstater, der netop har påbegyndt genbosættelsesprogrammer (f.eks. Portugal og Rumænien), og i medlemsstater, der skal til at begynde (f.eks. Spanien), og tilrettelæggelse af møder med udvalgte kommuner eller lokale myndigheder i genbosætningslande (f.eks. Det Forenede Kongerige og Nederlandene) med henblik på at styrke »nye« genbosættelsesprogrammer og sikre deres kvalitet og bæredygtighed
- udvælgelse af kommuner eller lokale myndigheder eller ngo'er i medlemsstater, der endnu ikke deltager i genbosættelsesprogrammer, men som ønsker at deltage i netværket med henblik på fremtidig deltagelse i programmerne

**KAPITEL 18 03 — MIGRATIONSSTRØMME — FÆLLES INDVANDRINGS- OG ASYLPOLITIK** (fortsat)**18 03 15** (fortsat)

- tilrettelæggelse af møder mellem repræsentanter for udvalgte involverede lokale myndigheder og kommuner, sammen med UNHCR og involverede ngo'er, og repræsentanter for de genbosatte flygtninge for at finde frem til aktiviteter, der kan udvikles i fællesskab, herunder besøg, udveksling af erfaringer, uddannelse og tematiske møder med fokus på emner som f.eks. boligforhold, uddannelse, beskæftigelse osv.
- udvikling af en metode til indsamling af oplysninger fra de forskellige aktører om procedurer, overvågningspraksis forud for genbosættelse, arten af indsamlede oplysninger om flygtninge, som skal genbosættes (oplysninger om kultur, sundhed, uddannelse og kost), infrastruktur, menneskelige ressourcer, boligforhold, modtagelse, foranstaltninger truffet efter genbosættelsen med henblik på at integrere flygtninge, samfundets inddragelse i processen, eventuel økonomisk, juridisk eller uddannelsesmæssig støtte, allerede genbosatte flygtnings rolle i forbindelse med den nye integration, samarbejde med ngo'er
- oprettelse af en taskforce med de nødvendige menneskelige og tekniske ressourcer til at tage sig af de praktiske spørgsmål i forbindelse med projektet og især fremme afholdelsen af de nødvendige møder, indsamle tilgængelig information, oprette et websted med indhold, der kan fremme udvekslingen af information mellem de forskellige parter, der er involveret i genbosættelsesproceduren, og oprette links til andre eksisterende projekter og/eller websteder af relevans for genbosættelse. Dette websted vil også give mulighed for at information om tidligere og kommende møder mellem kommuner og lokale myndigheder systematisk stilles til rådighed for alle interesserede parter
- samling af de oplysninger, der indsamles af taskforcen, som udbreder dem og lægger dem ud til diskussion på nettet, så der kan udledes konklusioner vedrørende bedste praksis.

Erfaringerne fra pilotprojektet vil blive indsamlet med henblik på anvendelse i genbosættelsesenheden under Det Europæiske Asylstøttekontor.

*Retsgrundlag*

Pilotprojekt som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

**18 03 16** **Pilotprojekt — Midler til torturofre***Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
2 000 000	1 000 000	2 000 000	1 000 000		

*Anmærkninger*

Hovedformålet med dette pilotprojekt er at oprette en ny budgetpost, som i sidste ende skal være til gavn for torturofre (EU-statsborgere og tredjelandstatsborgere), der opholder sig i Unionen. Pilotprojektet omfatter følgende aktioner:

- oprettelse af rehabiliteringscentre for torturofre eller støtte til eksisterende centre ved at yde midler til dækning af deres rehabiliteringsudgifter (lokaler, terapeutisk personale, administrativt personale m.m.) og deres øvrige aktiviteter (forebyggelse, fortalervirksomhed, uddannelse, juridisk bistand osv.)

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 18 — INDRE ANLIGGENDER

**KAPITEL 18 03 — MIGRATIONSSTRØMME — FÆLLES INDVANDRINGS- OG ASYLPOLITIK** (fortsat)

**18 03 16** (fortsat)

- tilvejebringelse af adgang til tværfaglig støtte og rådgivning, herunder fysisk og psykoterapeutisk behandling, psykosocial rådgivning, juridisk bistand og socioøkonomisk støtte til ofre
- støtte til international netværksdannelse mellem rehabiliteringscentre (i og uden for Unionen) med henblik på at opbygge kapacitet, støtte udveksling af god praksis mellem specialister, åbne mulighed for faglig supervision til forebyggelse af sekundær traumatisering af behandlere, m.m.
- støtte til aktiviteter med sigte på at selvstændiggøre torturofrene selv og, mere generelt, at styrke torturofrenes evne til at integrere sig i samfundet i de europæiske lande.

*Retsgrundlag*

Pilotprojekt som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

**18 03 17** **Forberedende foranstaltning — muliggørelse af genbosættelse af flygtninge i krisituationer**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	p.m.	3 000 000	1 500 000		

*Anmærkninger*

Denne forberedende foranstaltning har til formål at oprette en ny budgetpost beregnet til støtte til genbosættelse af flygtninge i krisituationer, som ikke er dækket af bestemmelserne for Den Europæiske Flygtningefond (ERF) i dens nuværende form, og som ikke i nær fremtid vil blive dækket af den nuværende fond i dens tredje udgave (ERF III), der udløber i 2014. De aktiviteter, der gennemføres inden for rammerne af denne forberedende foranstaltning, og de erfaringer, der indsamles inden for disse rammer, kan efterfølgende integreres i revisionen af ERF, der er planlagt til 2014.

Den forberedende foranstaltning omfatter følgende foranstaltninger:

- støtte til personer, der allerede er anerkendt som flygtninge af UNHCR og ERF, og som bliver ofre for naturkatastrofer, væbnede angreb m.v.
- støtte til nødforanstaltninger i tilfælde af, at grupper af flygtninge, der er udpeget som prioriteter i henhold til ERF's og UNHCR's regler, som udsættes for væbnede angreb, bliver ofre for naturkatastrofer eller befinder sig under andre sammentræffende omstændigheder, der gør dem ekstremt sårbare eller har en livstruende karakter
- finansiering af medlemsstaternes hurtige genbosættelsesprocedurer på betingelser svarende til de rutinemæssige genbosættelsesaktiviteter, der finansieres af ERF
- sikring af finansiering til nødprocedurer, uden at de igangværende ERF-genbosættelsesprocedurer afbrydes
- når det er nødvendigt, levering af ekstra finansiel støtte i forbindelse med krisituationer til UNHCR og dets forbindelsesorganisationer i medlemsstaterne og på EU-niveau
- styrkelse af aktiviteter, der gennemføres af Det Europæiske Asylstøttekontor.

**KAPITEL 18 03 — MIGRATIONSSTRØMME — FÆLLES INDVANDRINGS- OG ASYLPOLITIK** (fortsat)**18 03 17** (fortsat)*Retsgrundlag*

Forberedende foranstaltning som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

**18 03 18** **Pilotprojekt — Analyse af modtagelses-, beskyttelses- og integrationspolitikker for uledsagede mindreårige i Unionen***Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
1 000 000	500 000	1 000 000	500 000		

*Anmærkninger*

Formålet med dette pilotprojekt er at indkredse god praksis for forebyggelses-, modtagelses-, beskyttelses- og integrationspolitikker for uledsagede mindreårige. Barnet kan tilbagesendes til sit oprindelsesland, hvor det vil være nødvendigt at sikre reintegration, eller kan få tildelt international beskyttelsesstatus eller en anden juridisk status, der gør det muligt for barnet at blive integreret i opholdsmedlemsstaten, alternativt, kan barnet blive genbosat i Unionen. I alle disse tilfælde er det vigtigt, at barnets tarv sikres. Pilotprojektet bør bidrage til gennemførelsen af Kommissionens 2010-handlingsplan om uledsagede mindreårige (2010-2014) og til foranstaltninger angivet deri:

- indkredsning af forebyggelsesforanstaltninger og -politikker over for de grupper, de uledsagede mindreårige hører ind under (f.eks. asylansøgere, ofre for menneskehandel, børn der kommer ulovligt ind i Unionen) og/eller deres oprindelsesland eller -region
- indkredsning af bedste praksis for modtagelse og især beskyttelse af børn inden for områder såsom procedurer ved det første møde, repræsentation ved en juridisk sagkyndig, udpegelse af en værge, adgang til tilstrækkelige modtagefaciliteter, indledende samtaler, uddannelse og sundhedspleje
- indkredsning af god praksis med hensyn til særlige foranstaltninger og proceduremæssige garantier for uledsagede mindreårige i Unionen
- evaluering af de forskellige erfaringer med bekæmpelse af fænomenet forsvundne børn og indkredsning af bedste praksis
- indkredsning af bedste praksis for genforening af familier og reintegration af uledsagede mindreårige i deres oprindelseslande.

*Retsgrundlag*

Pilotprojekt som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 18 — INDRE ANLIGGENDER

**KAPITEL 18 03 — MIGRATIONSSTRØMME — FÆLLES INDVANDRINGS- OG ASYLPOLITIK** (fortsat)

**18 03 19 Forberedende foranstaltning — netværk for kontakt og diskussion mellem udvalgte kommuner og lokale myndigheder om erfaringer og bedste praksis i forbindelse med genbosættelse og integration af flygtninge**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
500 000	250 000				

*Anmærkninger*

Hovedformålet med denne forberedende foranstaltning er at oprette et netværk for kontakt og diskussion mellem udvalgte kommuner og lokale myndigheder — i medlemsstater, der netop har påbegyndt et genbosættelsesprogram, eller som ønsker at deltage inden for den nærmeste fremtid, og i medlemsstater, der har erfaring med genbosættelse — og udnytte erfaringer og bedste praksis vedrørende genbosættelse og integration af flygtninge fra UNHCR og ngo'er. Den forberedende foranstaltning omfatter følgende foranstaltninger:

- udvælgelse af kommuner eller lokale myndigheder i medlemsstater, der netop har påbegyndt genbosættelsesprogrammer (f.eks. Portugal og Rumænien), og i medlemsstater, der skal til at begynde (f.eks. Spanien), og tilrettelæggelse af møder med udvalgte kommuner eller lokale myndigheder i genbosætningslande (f.eks. Det Forenede Kongerige og Nederlandene) med henblik på at styrke »nye« genbosættelsesprogrammer og sikre deres kvalitet og bæredygtighed
- udvælgelse af kommuner eller lokale myndigheder eller ngo'er i medlemsstater, der endnu ikke deltager i genbosættelsesprogrammer, men som ønsker at deltage i netværket med henblik på fremtidig deltagelse i programmerne
- tilrettelæggelse af møder mellem repræsentanter for udvalgte involverede lokale myndigheder og kommuner, sammen med UNHCR og involverede ngo'er, og repræsentanter for de genbosatte flygtninge for at finde frem til aktiviteter, der kan udvikles i fællesskab, herunder besøg, udveksling af erfaringer, uddannelse og tematiske møder med fokus på emner som f.eks. boligforhold, uddannelse, beskæftigelse osv.
- udvikling af en metode til indsamling af oplysninger fra de forskellige aktører om procedurer, overvågningspraksis forud for genbosættelse, arten af indsamlede oplysninger om flygtninge, som skal genbosættes (oplysninger om kultur, sundhed, uddannelse og kost), infrastruktur, menneskelige ressourcer, boligforhold, modtagelse, foranstaltninger truffet efter genbosættelsen med henblik på at integrere flygtninge, samfundets inddragelse i processen, eventuel økonomisk, juridisk eller uddannelsesmæssig støtte, allerede genbosatte flygtninges rolle i forbindelse med den nye integration, samarbejde med ngo'er
- oprettelse af en taskforce med de nødvendige menneskelige og tekniske ressourcer til at tage sig af de praktiske spørgsmål i forbindelse med projektet og især fremme afholdelsen af de nødvendige møder, indsamle tilgængelig information, oprette et websted med indhold, der kan fremme udvekslingen af information mellem de forskellige parter, der er involveret i genbosættelsesproceduren, og oprette links til andre eksisterende projekter og/eller websteder af relevans for genbosættelse. Dette websted vil også give mulighed for at information om tidligere og kommende møder mellem kommuner og lokale myndigheder systematisk stilles til rådighed for alle interesserede parter
- samling af de oplysninger, der indsamles af taskforcen, som udbreder dem og lægger dem ud til diskussion på nettet, så der kan udledes konklusioner vedrørende bedste praksis.

Erfaringerne fra denne forberedende foranstaltning vil blive indsamlet med henblik på anvendelse i den genbosættelsesenhed, der skal oprettes under Det Europæiske Asylstøttekontor.

*Retsgrundlag*

Forberedende foranstaltning som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 18 — INDRE ANLIGGENDER

## KAPITEL 18 05 — SIKKERHED OG BESKYTTELSE AF FRIHEDSRETTIGHEDER

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
18 05	SIKKERHED OG BESKYTTELSE AF FRIHEDSRETTIGHEDER							
<b>18 05 01</b>	<b>Samarbejdsprogrammer vedrørende retlige og indre anliggender — afsnit VI</b>							
18 05 01 01	Afslutning af samarbejdsprogrammer vedrørende retlige og indre anliggender, og Agis	3.1	—	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	105 579,31
18 05 01 03	Afslutning af Erasmus for dommere (udvekslingsprogram for retslige myndigheder)	3.1	—	—	—	—	0,—	0,—
	Artikel 18 05 01 — Subtotal		—	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	105 579,31
<b>18 05 02</b>	<b>Den Europæiske Politienhed — Europol</b>							
18 05 02 01	Den Europæiske Politienhed — bidrag til afsnit 1 og 2	3.1	56 600 000	56 600 000	61 635 739	61 635 739	63 712 000,—	63 712 000,—
18 05 02 02	Den Europæiske Politienhed — bidrag til afsnit 3	3.1	18 582 500	18 582 500	20 869 261	17 869 261	19 757 000,—	19 757 000,—
	Artikel 18 05 02 — Subtotal		75 182 500	75 182 500	82 505 000	79 505 000	83 469 000,—	83 469 000,—
<b>18 05 04</b>	<b>Forberedende foranstaltning — afslutning af forberedende foranstaltninger for at hjælpe ofre for terrorhandlinger</b>							
		3.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
<b>18 05 05</b>	<b>Det Europæiske Politiakademi</b>							
18 05 05 01	Det Europæiske Politiakademi — bidrag til afsnit 1 og 2	3.1	4 622 140	4 622 140	3 917 430	3 917 430	3 927 000,—	3 927 000,—
18 05 05 02	Det Europæiske Politiakademi — bidrag til afsnit 3	3.1	3 828 500	3 828 500	4 533 210	4 533 210	4 414 000,—	4 414 000,—
	Artikel 18 05 05 — Subtotal		8 450 640	8 450 640	8 450 640	8 450 640	8 341 000,—	8 341 000,—
<b>18 05 06</b>	<b>Pilotprojekt — Afslutning af bekæmpelse af terrorisme</b>							
		3.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	136 868,41
<b>18 05 07</b>	<b>Afslutning af krisestyringsmekanismer</b>							
		3.1	—	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	228,—
<b>18 05 08</b>	<b>Forebyggelse, beredskab og konsekvensstyring i forbindelse med terrorisme</b>							
		3.1	9 680 000	6 110 248	23 280 000	7 546 710	22 400 000,—	6 721 789,44
	Reserver (40 02 41)		2 420 000	1 550 000				
			12 100 000	7 660 248	23 280 000	7 546 710	22 400 000,—	6 721 789,44
<b>18 05 09</b>	<b>Forebyggelse og bekæmpelse af kriminalitet</b>							
		3.1	42 520 000	27 594 669	117 570 000	34 903 533	99 184 349,94	34 129 367,35
	Reserver (40 02 41)		10 630 000	7 000 000				
			53 150 000	34 594 669	117 570 000	34 903 533	99 184 349,94	34 129 367,35

KOMMISSIONEN

AFSNIT 18 — INDRE ANLIGGENDER

## KAPITEL 18 05 — SIKKERHED OG BESKYTTELSE AF FRIHEDSRETTIGHEDER (fortsat)

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
<b>18 05 11</b>	<b>Det Europæiske Overvågningscenter for Narkotika og Narkotikamisbrug</b>							
18 05 11 01	Det Europæiske Overvågningscenter for Narkotika og Narkotikamisbrug — bidrag til afsnit 1 og 2	3.1	11 091 894	11 091 894	10 629 367	10 629 367	10 923 391,87	10 923 391,87
18 05 11 02	Det Europæiske Overvågningscenter for Narkotika og Narkotikamisbrug — bidrag til afsnit 3	3.1	4 355 106	4 355 106	3 935 553	3 935 553	4 476 608,13	4 476 608,13
	Artikel 18 05 11 — Subtotal		15 447 000	15 447 000	14 564 920	14 564 920	15 400 000,—	15 400 000,—
	<b>Kapitel 18 05 — I alt</b>		<b>151 280 140</b>	<b>132 785 057</b>	<b>246 370 560</b>	<b>144 970 803</b>	<b>228 794 349,94</b>	<b>148 303 832,51</b>
	<b>Reserver (40 02 41)</b>		<b>13 050 000</b>	<b>8 550 000</b>				
			<b>164 330 140</b>	<b>141 335 057</b>	<b>246 370 560</b>	<b>144 970 803</b>	<b>228 794 349,94</b>	<b>148 303 832,51</b>

## 18 05 01 Samarbejdsprogrammer vedrørende retlige og indre anliggender — afsnit VI

18 05 01 01 Afslutning af samarbejdsprogrammer vedrørende retlige og indre anliggender, og Agis

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
—	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	105 579,31

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække indfrielsen af tidligere indgåede forpligtelser.

## Retsgrundlag

Fælles aktion 98/245/RIA af 19. marts 1998, vedtaget af Rådet på grundlag af artikel K.3 i traktaten om Den Europæiske Union, om et program for udveksling, uddannelse og samarbejde for personale med ansvar for bekæmpelsen af organiseret kriminalitet (Falcone) (EFT L 99 af 31.3.1998, s. 8).

Rådets afgørelse 2001/512/RIA af 28. juni 2001 om indførelse af anden fase af tilskyndelses-, udvekslings-, uddannelses- og samarbejdsprogrammet for aktørerne inden for retsvæsenet (Grotius II-programmet — det strafferetlige område/kriminaliteter) (EFT L 186 af 7.7.2001, s. 1).

Rådets afgørelse 2001/513/RIA af 28. juni 2001 om indførelse af anden fase af tilskyndelses-, udvekslings-, uddannelses- og samarbejdsprogrammet for de retshåndhavende myndigheder i EU's medlemsstater (Oisin II) (EFT L 186 af 7.7.2001, s. 4).

Rådets afgørelse 2001/514/RIA af 28. juni 2001 om indførelse af anden fase af et tilskyndelses-, udvekslings-, uddannelses- og samarbejdsprogram for personer med ansvar for bekæmpelse af menneskehandel og seksuel udnyttelse af børn (Stop II) (EFT L 186 af 7.7.2001, s. 7).

Rådets afgørelse 2001/515/RIA af 28. juni 2001 om indførelse af et tilskyndelses-, udvekslings-, uddannelses- og samarbejdsprogram inden for forebyggelse af kriminalitet (Hippokrates) (EFT L 186 af 7.7.2001, s. 11).

Rådets afgørelse 2002/630/RIA af 22. juli 2002 om indførelse af et rammeprogram om politisamarbejde og retligt samarbejde i kriminalsager (Agis) (EFT L 203 af 1.8.2002, s. 5).



**KAPITEL 18 05 — SIKKERHED OG BESKYTTELSE AF FRIHEDSRETTIGHEDER** (fortsat)**18 05 01** (fortsat)

18 05 01 03 Afslutning af Erasmus for dommere (udvekslingsprogram for retslige myndigheder)

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
—	—	—	—	0,—	0,—

Anmærkninger

Denne konto skal dække indfrielsen af tidligere indgåede forpligtelser.

Retsgrundlag

Forberedende foranstaltning som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

**18 05 02 Den Europæiske Politienhed — Europol**

18 05 02 01 Den Europæiske Politienhed — bidrag til afsnit 1 og 2

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
56 600 000	56 600 000	61 635 739	61 635 739	63 712 000,—	63 712 000,—

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække personaleudgifter og driftsudgifter for enheden (afsnit 1 og 2).

Enheden skal underrette budgetmyndigheden om overførsler mellem aktionsudgifter og driftsudgifter.

De beløb, som tilbagebetales i overensstemmelse med artikel 16 i Kommissionens forordning (EF, Euratom) nr. 2343/2002, udgør en formålsbestemt indtægt (finansforordningens artikel 21, stk. 3, litra c)), der skal opføres under konto 6 6 0 0 i den almindelige oversigt over indtægter.

Stillingsfortegnelsen over enhedes personale er anført i bilag »Personale« til denne sektion.

Retsgrundlag

Rådets afgørelse 2009/371/RIA af 6. april 2009 om oprettelse af Den Europæiske Politienhed (Europol) (EUT L 121 af 15.5.2009, s. 37).

18 05 02 02 Den Europæiske Politienhed — bidrag til afsnit 3

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
18 582 500	18 582 500	20 869 261	17 869 261	19 757 000,—	19 757 000,—

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække aktionsudgifterne for enheden (afsnit 3).

Enheden skal underrette budgetmyndigheden om overførsler mellem aktionsudgifter og driftsudgifter.

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 18 — INDRE ANLIGGENDER

**KAPITEL 18 05 — SIKKERHED OG BESKYTTELSE AF FRIHEDSRETTIGHEDER** (fortsat)

**18 05 02** (fortsat)

18 05 02 02 (fortsat)

De beløb, som tilbagebetales i overensstemmelse med artikel 16 i Kommissionens forordning (EF, Euratom) nr. 2343/2002, udgør en formålsbestemt indtægt (finansforordningens artikel 21, stk. 3, litra c)), der skal opføres under konto 6 6 0 0 i den almindelige oversigt over indtægter.

Unionens bidrag for 2013 udgør i alt 82 120 500 EUR. Til de 75 182 500 EUR, der er opført på budgettet, skal lægges et tilbagebetalt overskydende beløb på 6 938 000 EUR.

*Retsgrundlag*

Rådets afgørelse 2009/371/RIA af 6. april 2009 om oprettelse af Den Europæiske Politienhed (Europol) (EUT L 121 af 15.5.2009, s. 37).

**18 05 04 Forberedende foranstaltning — afslutning af forberedende foranstaltninger for at hjælpe ofre for terrorhandlinger**

*Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække indfrielsen af tidligere indgåede forpligtelser.

*Retsgrundlag*

Forberedende foranstaltning som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

**18 05 05 Det Europæiske Politiakademi**

18 05 05 01 Det Europæiske Politiakademi — bidrag til afsnit 1 og 2

*Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
4 622 140	4 622 140	3 917 430	3 917 430	3 927 000,—	3 927 000,—

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække personaleudgifter og driftsudgifter for akademiet (afsnit 1 og 2).

Akademiet skal underrette budgetmyndigheden om overførsler mellem aktionsudgifter og driftsudgifter.

De beløb, som tilbagebetales i overensstemmelse med artikel 16 i Kommissionens forordning (EF, Euratom) nr. 2343/2002, udgør en formålsbestemt indtægt (finansforordningens artikel 21, stk. 3, litra c)), der skal opføres under konto 6 6 0 0 i den almindelige oversigt over indtægter.

Stillingsfortegnelsen over akademiets personale er anført i bilag »Personale« til denne sektion.

*Retsgrundlag*

Rådets afgørelse 2005/681/RIA af 20. september 2005 om oprettelse af Det Europæiske Politiakademi (Cepol) (EUT L 256 af 1.10.2005, s. 63).

**KAPITEL 18 05 — SIKKERHED OG BESKYTTELSE AF FRIHEDSRETTIGHEDER** (fortsat)**18 05 05** (fortsat)

18 05 05 02 Det Europæiske Politiakademi — bidrag til afsnit 3

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
3 828 500	3 828 500	4 533 210	4 533 210	4 414 000,—	4 414 000,—

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække aktionsudgifterne for akademiet (afsnit 3).

Akademiet skal underrette budgetmyndigheden om overførsler mellem aktionsudgifter og driftsudgifter.

De beløb, som tilbagebetales i overensstemmelse med artikel 16 i Kommissionens forordning (EF, Euratom) nr. 2343/2002, udgør en formålsbestemt indtægt (finansforordningens artikel 21, stk. 3, litra c)), der skal opføres under konto 6 6 0 0 i den almindelige oversigt over indtægter.

Unionens bidrag for 2013 udgør i alt 8 450 640 EUR.

## Retsgrundlag

Rådets afgørelse 2005/681/RIA af 20. september 2005 om oprettelse af Det Europæiske Politiakademi (Cepol) (EUT L 256 af 1.10.2005, s. 63).

**18 05 06 Pilotprojekt — Afslutning af bekæmpelse af terrorisme**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	136 868,41

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække indfrielsen af tidligere indgåede forpligtelser.

## Retsgrundlag

Pilotprojekt som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

**18 05 07 Afslutning af krisestyrimekanismer**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
—	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	228,—

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække indfrielsen af de tidligere indgåede forpligtelser.

## Retsgrundlag

Opgave som følge af Kommissionens administrative autonomi som omhandlet i finansforordningens artikel 54, stk. 2.

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 18 — INDRE ANLIGGENDER

**KAPITEL 18 05 — SIKKERHED OG BESKYTTELSE AF FRIHEDSRETTIGHEDER** (fortsat)

**18 05 08 Forebyggelse, beredskab og konsekvensstyring i forbindelse med terrorisme**

Tal (Opdelte bevillinger)

	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
18 05 08	9 680 000	6 110 248	23 280 000	7 546 710	22 400 000,—	6 721 789,44
Reserver (40 02 41)	2 420 000	1 550 000				
I alt	12 100 000	7 660 248	23 280 000	7 546 710	22 400 000,—	6 721 789,44

*Anmærkninger*

Med hensyn til forebyggelse og beredskab i forbindelse med terrorangreb skal denne bevilling dække udgifterne til følgende områder:

- stimulere, fremme og støtte risiko- og trusselvurderinger vedrørende kritisk infrastruktur, herunder vurderinger på stedet, for at indkredse mulige terrormål og vurdere, om der eventuelt er behov for at forbedre deres sikkerhed
- fremme og støtte udviklingen af fælles sikkerhedsstandarder, herunder internetsikkerhed og udveksling af knowhow og viden om kritisk infrastruktur
- fremme og støtte koordineringen af og samarbejdet om beskyttelse af kritisk infrastruktur på EU-plan.

Med hensyn til konsekvensstyring i forbindelse med terrorangreb skal denne bevilling dække udgifterne til følgende områder:

- stimulere, fremme og støtte udvekslingen af knowhow, viden og teknologi i forbindelse med de eventuelle følger af et terrorangreb
- stimulere, fremme og støtte udviklingen af relevante metoder og beredskabsplaner, herunder med hensyn til en europæisk internetsikkerhedspolitik
- sikre reeltidsinput af særlig ekspertise vedrørende terrorisme inden for rammerne af systemerne for den overordnede krisestyring, hurtig alarmering og civilbeskyttelse.

Denne bevilling skal navnlig dække følgende aktioner:

- foranstaltninger vedrørende operationelt samarbejde og koordinering (styrkelse af netværkssamarbejde, gensidig tillid og forståelse, udvikling af beredskabsplaner, udveksling og formidling af oplysninger, erfaringer og bedste praksis)
- analyser, overvågning, evaluering, revision og kontrol
- udvikling og overførsel af teknologi og metoder, navnlig vedrørende informationsdeling og interoperabilitet
- uddannelse, udveksling af personale og eksperter
- bevidsthedsaktiviteter og informationsformidling og
- ydelse af finansiel støtte til projekter, der skal hjælpe ofre for terrorisme og/eller deres familier med at komme sig efter deres prøvelser ved at benytte sig af social eller psykologisk støtte fra organisationer og/eller netværk, og til projekter, som skal mobilisere den offentlige mening imod alle former for terrorisme.

En del af bevillingen vil hovedsagelig blive anvendt til at forbedre den juridiske assistance og rådgivning, som ydes til ofre for terrorisme og deres familier.

*Betingelser for frigivelse af reserven*

Reserven vil blive frigivet, når der er opnået et tilfredsstillende resultat mellem Europa-Parlamentet og Rådet om forvaltningen af Schengensamarbejdet.

**KAPITEL 18 05 — SIKKERHED OG BESKYTTELSE AF FRIHEDSRETTIGHEDER** (fortsat)**18 05 08** (fortsat)*Retsgrundlag*

Rådets afgørelse 2007/124/EF, Euratom af 12. februar 2007 om oprettelse for perioden 2007-2013 af særprogrammet »Forebyggelse, beredskab og konsekvensstyring i forbindelse med terrorisme og andre sikkerhedsrelaterede risici« som en del af det generelle program om sikkerhed og beskyttelse af frihedsrettigheder (EUT L 58 af 24.2.2007, s. 1).

*Referenceretsakter*

Meddelelse fra Kommissionen til Rådet og Europa-Parlamentet af 6. april 2005 om et rammeprogram om sikkerhed og beskyttelse af frihedsrettigheder for perioden 2007-2013 (KOM(2005) 124 endelig).

**18 05 09 Forebyggelse og bekæmpelse af kriminalitet***Tal (Opdelte bevillinger)*

	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
18 05 09	42 520 000	27 594 669	117 570 000	34 903 533	99 184 349,94	34 129 367,35
Reserver (40 02 41)	10 630 000	7 000 000				
I alt	53 150 000	34 594 669	117 570 000	34 903 533	99 184 349,94	34 129 367,35

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække udgifterne til følgende områder:

- at fremme og udvikle koordineringen, samarbejdet og den gensidige forståelse mellem retshåndhævende myndigheder, andre institutioner (navnlig organisationer, der arbejder med forebyggelse af vold og kriminalitet), andre nationale myndigheder og relaterede EU-organer
- at stimulere, fremme og udvikle generelle metoder og værktøjer, der er nødvendige for strategisk at forebygge og bekæmpe kriminalitet og cyberkriminalitet, f.eks. forebyggelse af vold i byerne, navnlig for så vidt angår unge, eller foranstaltninger til forebyggelse og bekæmpelse af ungdomskriminalitet gennem udveksling af bedste praksis, netværkssamarbejde mellem de ansvarlige myndigheder og gennemførelse af pilotprojekter, bl.a. vedrørende rehabilitering af tidligere fængslede mindreårige, partnerskaber mellem den offentlige og den private sektor, bedste praksis inden for forebyggelse af kriminalitet, sammenlignelige statistikker og anvendt kriminologi
- at forbedre samarbejdet mellem de nationale organer, der har ansvaret for inddrivelse af aktiver, om konfiskation og beslaglæggelse af aktiver og fortjenester fra kriminelle organisationers ulovlige aktiviteter, og
- at fremme og udvikle bedste praksis for beskyttelse af ofre for og vidner til kriminalitet med særlige behov, såsom ofre for kønsbestemt vold, ofre for vold i nære forholde samt vidner.

Denne bevilling skal navnlig dække følgende aktioner:

- foranstaltninger vedrørende operationelt samarbejde og koordinering (styrkelse af netværkssamarbejde, gensidig tillid og forståelse, udveksling og formidling af oplysninger, erfaringer og bedste praksis)
- analyser, overvågning og evaluering
- udvikling og overførsel af teknologi og metoder
- uddannelse, udveksling af personale og eksperter, og
- bevidstgørelsesaktiviteter og informationsformidling.

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 18 — INDRE ANLIGGENDER

**KAPITEL 18 05 — SIKKERHED OG BESKYTTELSE AF FRIHEDSRETTIGHEDER** (fortsat)

**18 05 09** (fortsat)

En del af denne bevilling vil dække udgifter til oprettelse af en EU-hotline for ofre for menneskehandel, så der kan etableres et fælles telefonnummer i samtlige medlemsstater og fælles standarder for social, psykologisk og juridisk bistand til ofre for menneskehandel, og så der kan reageres på anmodninger om beskyttelse. Dette projekt omfatter en række aktører: nationale myndigheder, der stiller telefonlinjerne til rådighed, telekommunikationselskaber, særlige ikke-statslige organisationer, lokalt og professionelt personale, ordensmagten (med henblik på udveksling af information om smuglere og aktører, der er involveret i menneskehandel).

En del af bevillingen vil blive anvendt til at forbedre forebyggelse af mobile kriminelle gruppers kriminelle aktiviteter i grænseområder.

*Betingelser for frigivelse af reserven*

Reserven vil blive frigivet, når der er opnået et tilfredsstillende resultat mellem Europa-Parlamentet og Rådet om forvaltningen af Schengensamarbejdet.

*Retsgrundlag*

Rådets afgørelse 2007/125/RIA af 12. februar 2007 om oprettelse for perioden 2007-2013 af særprogrammet »Forebyggelse og bekæmpelse af kriminalitet« som en del af det generelle program om sikkerhed og beskyttelse af frihedsrettigheder (EUT L 58 af 24.2.2007, s. 7).

*Referenceretsakter*

Meddelelse fra Kommissionen til Rådet og Europa-Parlamentet af 6. april 2005 om et rammeprogram om sikkerhed og beskyttelse af frihedsrettigheder for perioden 2007-2013 (KOM(2005) 124 endelig).

**18 05 11 Det Europæiske Overvågningscenter for Narkotika og Narkotikamisbrug**

18 05 11 01 Det Europæiske Overvågningscenter for Narkotika og Narkotikamisbrug — bidrag til afsnit 1 og 2

*Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
11 091 894	11 091 894	10 629 367	10 629 367	10 923 391,87	10 923 391,87

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække overvågningscentrets personale- og driftsudgifter (afsnit 1 og 2).

Overvågningscentret skal informere budgetmyndigheden om overførsler af bevillinger mellem aktionsudgifter og driftsudgifter.

De beløb, som tilbagebetales i overensstemmelse med artikel 16 i Kommissionens forordning (EF, Euratom) nr. 2343/2002, udgør en formålsbestemt indtægt (finansforordningens artikel 21, stk. 3, litra c)), der skal opføres under konto 6 6 0 0 i den almindelige oversigt over indtægter.

Stillingsfortegnelsen over centrets personale er anført i bilag »Personale« til denne sektion.

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1920/2006 af 12. december 2006 vedrørende Det Europæiske Overvågningscenter for Narkotika og Narkotikamisbrug (omarbejdning) (EUT L 376 af 27.12.2006, s. 1).

**KAPITEL 18 05 — SIKKERHED OG BESKYTTELSE AF FRIHEDSRETTIGHEDER** (fortsat)**18 05 11** (fortsat)

18 05 11 02 Det Europæiske Overvågningscenter for Narkotika og Narkotikamisbrug — bidrag til afsnit 3

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
4 355 106	4 355 106	3 935 553	3 935 553	4 476 608,13	4 476 608,13

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække overvågningscentrets aktionsudgifter i forbindelse med arbejdsprogrammet (afsnit 3).

Overvågningscentret skal informere budgetmyndigheden om overførsler af bevillinger mellem aktionsudgifter og driftsudgifter.

De beløb, som tilbagebetales i overensstemmelse med artikel 16 i Kommissionens forordning (EF, Euratom) nr. 2343/2002, udgør en formålsbestemt indtægt (finansforordningens artikel 21, stk. 3, litra c)), der skal opføres under konto 6 6 0 0 i den almindelige oversigt over indtægter.

Unionens bidrag for 2013 udgør i alt 15 550 000 EUR. Til de 15 447 000 EUR, der er opført på budgettet, skal lægges et tilbagebetalt overskydende beløb på 103 000 EUR.

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1920/2006 af 12. december 2006 vedrørende Det Europæiske Overvågningscenter for Narkotika og Narkotikamisbrug (omarbejdning) (EUT L 376 af 27.12.2006, s. 1).

KOMMISSIONEN

AFSNIT 18 — INDRE ANLIGGENDER

## KAPITEL 18 08 — POLITISK STRATEGI OG KOORDINERING

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
18 08	POLITISK STRATEGI OG KOORDINERING							
<b>18 08 01</b>	<b>Prince — et område med frihed, sikkerhed og retfærdighed</b>	3.1	2 900 000	1 433 208	2 800 000	1 437 648	2 700 000,—	992 035,29
<b>18 08 05</b>	<b>Evaluering og konsekvensanalyse</b>	3.1	600 000	377 576	600 000	377 335	487 025,—	468 741,42
	<b>Kapitel 18 08 — I alt</b>		<b>3 500 000</b>	<b>1 810 784</b>	<b>3 400 000</b>	<b>1 814 983</b>	<b>3 187 025,—</b>	<b>1 460 776,71</b>

**18 08 01 Prince — et område med frihed, sikkerhed og retfærdighed**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
2 900 000	1 433 208	2 800 000	1 437 648	2 700 000,—	992 035,29

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække finansieringen af prioriterede informationsforanstaltninger inden for politikområdet indre anliggender.

Den skal dække informations- og kommunikationstiltag inden for politikområdet indre anliggender i forbindelse med oprettelsen af et område med frihed, sikkerhed og retfærdighed (interne websteder, offentlige begivenheder, kommunikationsprodukter, Eurobarometer, undersøgelser osv.). Disse foranstaltninger skal være et effektivt middel til kommunikation og dialog mellem Unionens borgere, de relevante aktører og EU-institutionerne og tage højde for særlige nationale, regionale og lokale karakteristika i tæt samarbejde med medlemsstaternes myndigheder.

Kommissionen har vedtaget en række meddelelser til Europa-Parlamentet, Rådet, Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg og Regionsudvalget om nye rammer for samarbejde om aktiviteter vedrørende informations- og kommunikationspolitikken i Den Europæiske Union (KOM(2001) 354 endelig og KOM(2002) 350 endelig). I disse meddelelser foreslås der en interinstitutionel ramme for samarbejdet, der udvides til at omfatte medlemsstaterne, om udvikling af en informations- og kommunikationsstrategi for Unionen.

Den interinstitutionelle informationsgruppe (GII) under fælles forsæde af Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen fastlægger de fælles retningslinjer for de områder, der henhører under det interinstitutionelle samarbejde vedrørende information og kommunikation i Unionen. Den koordinerer de centraliserede og decentraliserede informationsaktiviteter rettet mod offentligheden inden for disse områder. GII udtaler sig hvert år om prioriteterne for de følgende år på grundlag af informationer fra Kommissionen.

Retsgrundlag

Opgaver som følge af Kommissionens prærogativer på det institutionelle plan som omhandlet i finansforordningens artikel 54, stk. 2.



**KAPITEL 18 08 — POLITISK STRATEGI OG KOORDINERING** (fortsat)**18 08 05** *Evaluering og konsekvensanalyse*

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
600 000	377 576	600 000	377 335	487 025,—	468 741,42

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække:

- til at udvide evalueringen til at omfatte alle aktiviteter (politikker og lovgivning)
- til en bedre integrering af evalueringen i den strategiske planlægning og programmering
- til afslutning af de metodearbejder, der er påkrævet for at udvikle evalueringen af politikkerne
- til at anvende evalueringsværktøjerne på alle større politikområder, der er omfattet af Stokholmprogrammet
- til at forberede gennemførelsen af pilotprojekter og forberedende foranstaltninger.

*Retsgrundlag*

Opgave som følge af Kommissionens administrative autonomi som omhandlet i finansforordningens artikel 54, stk. 2.

KOMMISSIONEN

AFSNIT 18 — INDRE ANLIGGENDER

**AKTIVITETER UDEN BUDGETPOST**

— ADMINISTRATIV STØTTE TIL GENERALDIREKTORATET FOR INDRE ANLIGGENDER

*AFSNIT 19*

**EKSTERNE FORBINDELSER**



KOMMISSIONEN  
AFSNIT 19 — EKSTERNE FORBINDELSER

## AFSNIT 19

## EKSTERNE FORBINDELSER

## Almindelig oversigt over bevillingerne (2013 og 2012) og gennemførelse (2011)

Afsnit Kapitel	Tekst	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
		Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
19 01	ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET EKSTERNE FORBINDELSER	163 646 024	163 646 024	163 316 368	163 316 368	155 283 443,31	155 283 443,31
	<i>Reserver (40 01 40)</i>			16 345	16 345		
		163 646 024	163 646 024	163 332 713	163 332 713	155 283 443,31	155 283 443,31
19 02	SAMARBEJDE MED TREDJELANDE INDEN FOR MIGRATION OG ASYL	58 000 000	31 629 412	57 648 000	50 684 001	55 640 699,99	38 603 432,79
19 03	FÆLLES UDENRIGS- OG SIKKER- HEDSPOLITIK (FUSP)	395 832 000	316 294 119	362 464 000	302 277 340	331 644 664,42	308 460 348,68
19 04	DET EUROPÆISKE INSTRUMENT FOR DEMOKRATI OG MENNE- SKERETTIGHEDER (EIDHR)	166 086 000	119 504 504	165 065 000	138 748 116	161 293 098,95	123 059 078,44
19 05	FORBINDELSER OG SAMARBEJDE MED INDUSTRIALISEREDE TRED- JELANDE	23 400 000	18 285 754	24 021 000	20 154 828	25 109 287,17	20 055 675,88
19 06	KRISEREAKTION OG GLOBALE TRUSLER MOD SIKKERHEDEN	393 793 000	218 612 706	377 189 700	258 779 119	359 143 991,05	237 759 005,59
19 08	DEN EUROPÆISKE NABOSKABS- POLITIK OG FORBINDELSERNE MED RUSLAND	2 491 284 700	1 315 771 867	2 365 742 646	1 353 926 745	2 066 867 943,36	1 448 913 485,19
19 09	FORBINDELSER MED LATINAME- RIKA	387 064 000	275 863 267	374 323 000	280 953 257	351 506 000,—	281 916 029,57
19 10	FORBINDELSER MED ASIEN, CEN- TRALASIEN OG MELLEMLØSTEN (IRAK, IRAN, YEMEN)	893 490 519	605 451 673	896 201 500	677 438 920	881 213 305,43	670 392 693,58
19 11	POLITISK STRATEGI OG KOORDI- NATION VEDRØRENDE POLITIK- OMRÅDET EKSTERNE FORBINDELSER	28 630 000	24 364 531	28 000 000	28 445 858	27 408 243,13	27 772 089,65
19 49	UDGIFTER TIL ADMINISTRATIV FORVALTNING AF PROGRAM- MER, FOR HVILKE DER ER IND- GÅET FORPLIGTELSE I OVERENSSTEMMELSE MED FINANSFORORDNINGEN AF 21. DECEMBER 1977	p.m.	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—
	<b>Afsnit 19 — I alt</b>	<b>5 001 226 243</b>	<b>3 089 423 857</b>	<b>4 813 971 214</b>	<b>3 274 724 552</b>	<b>4 415 110 676,81</b>	<b>3 312 215 282,68</b>
	<b>Reserver (40 01 40)</b>			<b>16 345</b>	<b>16 345</b>		
		<b>5 001 226 243</b>	<b>3 089 423 857</b>	<b>4 813 987 559</b>	<b>3 274 740 897</b>	<b>4 415 110 676,81</b>	<b>3 312 215 282,68</b>

KOMMISSIONEN

AFSNIT 19 — EKSTERNE FORBINDELSER

## AFSNIT 19

## EKSTERNE FORBINDELSER

## KAPITEL 19 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET EKSTERNE FORBINDELSER

De nærmere oplysninger vedrørende artikel 1, 2 3 og 5 findes i kapitel XX 01

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
19 01	ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOM- RÅDET EKSTERNE FORBINDEL- SER				
<b>19 01 01</b>	<b>Udgifter til tjenstgørende perso- nale inden for politikområdet eksterne forbindelser</b>				
19 01 01 01	Udgifter til tjenstgørende perso- nale i »Tjenesten for Udenrigspoli- tiske Instrumenter«	5	7 265 123	7 394 602	8 985 258,71
19 01 01 02	Udgifter til tjenstgørende perso- nale inden for politikområdet »eksterne forbindelser« i Unionens delegationer	5	6 933 652	6 376 989	7 212 684,60
	<i>Artikel 19 01 01 — Subtotal</i>		14 198 775	13 771 591	16 197 943,31
<b>19 01 02</b>	<b>Eksternt personale og andre administrationsudgifter til støtte for politikområdet eksterne forbindelser</b>				
19 01 02 01	Eksternt personale i »Tjenesten for Udenrigspolitiske Instrumenter«	5	1 656 669	1 685 884	1 490 447,90
19 01 02 02	Eksternt personale inden for politikområdet »eksterne forbindelser« i Unionens delegationer	5	857 444	817 380	505 306,—
19 01 02 11	Andre administrative udgifter vedrørende »Tjenesten for Udenrigspolitiske Instrumenter«	5	585 573	567 077	391 744,88
	<i>Reserver (40 01 40)</i>			16 345	
			585 573	583 422	391 744,88
19 01 02 12	Andre administrative udgifter inden for politikområdet »eksterne forbindelser« i Unionens delegationer	5	435 830	441 438	467 754,—
	<i>Artikel 19 01 02 — Subtotal</i>		3 535 516	3 511 779	2 855 252,78
	<i>Reserver (40 01 40)</i>			16 345	
			3 535 516	3 528 124	2 855 252,78

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 19 — EKSTERNE FORBINDELSER

## KAPITEL 19 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET EKSTERNE FORBINDELSER (fortsat)

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
<b>19 01 03</b>	<b>Udgifter til ikt-udstyr og tjenesteydelser, bygninger og beslægtede udgifter inden for politikområdet eksterne forbindelser</b>				
19 01 03 01	Udgifter til ikt-udstyr og tjenesteydelser inden for »Tjenesten for Udenrigspolitiske Instrumenter«	5	459 764	472 132	779 678,16
19 01 03 02	Bygninger og beslægtede udgifter inden for politikområdet »eksterne forbindelser« i Unionens delegationer	5	3 609 319	3 524 000	3 333 663,—
	Artikel 19 01 03 — Subtotal		4 069 083	3 996 132	4 113 341,16
<b>19 01 04</b>	<b>Udgifter til støttefunktioner i forbindelse med foranstaltninger inden for politikområdet eksterne forbindelser</b>				
19 01 04 01	Instrumentet for udviklings samarbejde (DCI) — udgifter til den administrative forvaltning	4	57 680 196	59 632 000	60 413 638,12
19 01 04 02	Det europæiske naboskabs- og partnerskabsinstrument (ENPI) — udgifter til den administrative forvaltning	4	57 314 454	56 347 566	45 598 304,75
19 01 04 03	Stabilitetsinstrument (IfS) — udgifter til den administrative forvaltning	4	9 100 000	8 144 000	7 944 046,75
19 01 04 04	Fælles Udenrigs- og Sikkerhedspolitik (FUSP) — udgifter til den administrative forvaltning	4	500 000	500 000	0,—
19 01 04 05	Evaluering af resultaterne af Unionens bistand, opfølgning og revision — udgifter til den administrative forvaltning	4	p.m.	p.m.	1 599 916,44
19 01 04 06	Instrumentet for samarbejde om sikkerhed på det nukleare område — udgifter til den administrative forvaltning	4	1 400 000	1 274 300	1 268 300,—
19 01 04 07	Det Europæiske Instrument for Demokrati og Menneskerettigheder (EIDHR) — udgifter til den administrative forvaltning	4	10 981 000	11 460 000	10 671 700,—
19 01 04 08	Instrumentet for industrialiserede lande (ICL) — udgifter til den administrative forvaltning	4	100 000	100 000	0,—
19 01 04 20	Udgifter til administrativ støtte til politikområdet eksterne forbindelser	4	p.m.	p.m.	0,—

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 19 — EKSTERNE FORBINDELSER

## KAPITEL 19 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET EKSTERNE FORBINDELSER (fortsat)

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
19 01 04 30	Forvaltningsorganet for Undervisning, Audiovisuelle Medier og Kultur — bidrag fra programmer for eksterne forbindelser	4	4 767 000	4 579 000	4 621 000,—
	Artikel 19 01 04 — Subtotal		141 842 650	142 036 866	132 116 906,06
	<b>Kapitel 19 01 — I alt</b>		<b>163 646 024</b>	<b>163 316 368</b>	<b>155 283 443,31</b>
	<b>Reserver (40 01 40)</b>			<b>16 345</b>	
			<b>163 646 024</b>	<b>163 332 713</b>	<b>155 283 443,31</b>

**19 01 01 Udgifter til tjenstgørende personale inden for politikområdet eksterne forbindelser**

19 01 01 01 Udgifter til tjenstgørende personale i »Tjenesten for Udenrigspolitiske Instrumenter«

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
7 265 123	7 394 602	8 985 258,71

Anmærkninger

Der vil blive sat mere kommissionspersonale af til forvaltning af kriseberedskab med henblik på at sikre, at der er tilstrækkelig kapacitet til at følge op på civilsamfundsorganisationernes forslag om kriseberedskab.

19 01 01 02 Udgifter til tjenstgørende personale inden for politikområdet »eksterne forbindelser« i Unionens delegationer

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
6 933 652	6 376 989	7 212 684,60

Anmærkninger

Kommissionen ansætter højt kvalificeret og specialiseret personale til at håndtere menneskerettighedsanliggender.

Der afsættes tilstrækkeligt personale til forvaltning af kriseberedskab til opfølgning af civilsamfundsorganisationernes forslag om kriseberedskab.

**19 01 02 Eksternt personale og andre administrationsudgifter til støtte for politikområdet eksterne forbindelser**

19 01 02 01 Eksternt personale i »Tjenesten for Udenrigspolitiske Instrumenter«

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
1 656 669	1 685 884	1 490 447,90



KOMMISSIONEN  
AFSNIT 19 — EKSTERNE FORBINDELSER**KAPITEL 19 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET EKSTERNE FORBINDELSER** (fortsat)**19 01 02** (fortsat)

19 01 02 02 Eksternt personale inden for politikområdet »eksterne forbindelser« i Unionens delegationer

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
857 444	817 380	505 306,—

19 01 02 11 Andre administrative udgifter vedrørende »Tjenesten for Udenrigspolitiske Instrumenter«

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

	Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
19 01 02 11	585 573	567 077	391 744,88
Reserver (40 01 40)		16 345	
I alt	585 573	583 422	391 744,88

19 01 02 12 Andre administrative udgifter inden for politikområdet »eksterne forbindelser« i Unionens delegationer

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
435 830	441 438	467 754,—

**19 01 03 Udgifter til ikt-udstyr og tjenesteydelser, bygninger og beslægtede udgifter inden for politikområdet eksterne forbindelser**

19 01 03 01 Udgifter til ikt-udstyr og tjenesteydelser inden for »Tjenesten for Udenrigspolitiske Instrumenter«

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
459 764	472 132	779 678,16

19 01 03 02 Bygninger og beslægtede udgifter inden for politikområdet »eksterne forbindelser« i Unionens delegationer

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
3 609 319	3 524 000	3 333 663,—

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 19 — EKSTERNE FORBINDELSER

## KAPITEL 19 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET EKSTERNE FORBINDELSER (fortsat)

## 19 01 04 Udgifter til støttefunktioner i forbindelse med foranstaltninger inden for politikområdet eksterne forbindelser

19 01 04 01 Instrumentet for udviklingssamarbejde (DCI) — udgifter til den administrative forvaltning

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
57 680 196	59 632 000	60 413 638,12

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække:

- udgifter til teknisk og administrativ bistand, som Kommissionen kan uddelegere til et gennemførelsesorgan, der er underlagt Unionens lovgivning
- udgifter til teknisk og administrativ bistand, som ikke indebærer udøvelse af offentlig myndighed, og som Kommissionen har uddelegeret i forbindelse med kontrakter vedrørende konkrete tjenesteydelser til fordel for både støttemodtagerne og Kommissionen
- udgifter til eksternt personale på hjemstedet (kontraktansatte, udsendte nationale eksperter og vikarer), som skal overtage de opgaver, der tidligere påhvilede de nedlagte kontorer for teknisk bistand; udgifterne til eksternt personale på hjemstedet er begrænset til 4 337 552 EUR. Dette skøn er baseret på en foreløbig årlig enhedsudgift pr. mandår, hvoraf 93 % går til vederlag til personale og 7 % til yderligere udgifter til uddannelse, møder, tjenesterejser, informationsteknologi og telekommunikation for disse ansatte
- udgifter til eksternt personale i Unionens delegationer (kontraktansatte, lokalt ansatte og udsendte nationale eksperter) med henblik på decentraliseret programforvaltning i Unionens delegationer i tredjelande eller overtagelse af arbejdsopgaver fra afviklede kontorer for teknisk bistand samt yderligere udgifter til logistik og infrastrukturer, såsom udgifter til uddannelse, møder, tjenesterejser, it og telekommunikation samt lejeudgifter, som direkte skyldes tilstedeværelsen i delegationen af det eksterne personale, der lønnes via bevillinger under denne konto
- udgifter til undersøgelser, ekspertmøder, informationssystemer og publikationer, der er direkte forbundet med gennemførelsen af målsætningen for programmet.

Indtægter som følge af finansielle bidrag fra medlemsstaterne og andre donorlande, herunder i begge tilfælde deres offentlige og halvoffentlige organer, eller fra internationale organisationer til visse projekter eller programmer vedrørende bistand til tredjelande, der finansieres af Unionen og forvaltes af Kommissionen på deres vegne i henhold til den relevante basisretsakt, kan medføre tildeling af supplerende bevillinger. Sådanne bidrag, som opføres under artikel 6 3 3 i oversigten over indtægter, udgør formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra b). De beløb, der opføres på kontoen for udgifter til administrativ støtte, fastsættes i bidragsaftalen for de enkelte aktionsprogrammer med et gennemsnit på højst 4 % af bidragene til det tilsvarende program for hvert kapitel.

Denne bevilling dækker udgifter til forvaltning under kapitel 19 02, 19 09 og 19 10.

19 01 04 02 Det europæiske naboskabs- og partnerskabsinstrument (ENPI) — udgifter til den administrative forvaltning

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
57 314 454	56 347 566	45 598 304,75

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække:

- udgifter til teknisk og administrativ bistand, som Kommissionen kan uddelegere til et gennemførelsesorgan, der er underlagt Unionens lovgivning

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 19 — EKSTERNE FORBINDELSER

**KAPITEL 19 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET EKSTERNE FORBINDELSER** (fortsat)

**19 01 04** (fortsat)

19 01 04 02 (fortsat)

- udgifter til teknisk og administrativ bistand, som ikke indebærer udøvelse af offentlig myndighed, og som Kommissionen har uddelegeret i forbindelse med kontrakter vedrørende konkrete tjenesteydelser til fordel for både støttemodtagerne og Kommissionen
- udgifter til eksternt personale på hjemstedet (kontraktansatte, udsendte nationale eksperter og vikarer), som skal overtage de opgaver, der tidligere påhvilede de nedlagte kontorer for teknisk bistand. Udgifterne til eksternt personale på hjemstedet er begrænset til 4 846 907 EUR. Dette skøn er baseret på en foreløbig årlig enhedsudgift pr. mandår, hvoraf 93 % går til vederlag til personale og 7 % til yderligere udgifter til uddannelse, møder, tjenesterejser, informationsteknolog i og telekommunikation for disse ansatte
- udgifter til eksternt personale i Unionens delegationer ((kontraktansatte, lokalt ansatte og udsendte nationale eksperter) med henblik på decentraliseret programforvaltning i Unionens delegationer i tredjelande eller overtagelse af arbejdsopgaver fra afviklede kontorer for teknisk bistand samt yderligere udgifter til logistik og infrastrukturer, såsom udgifter til uddannelse, møder, tjenesterejser, it og telekommunikation samt lejeudgifter, som direkte skyldes tilstedeværelsen i delegationen af det eksterne personale, der lønnes via bevillinger under denne konto
- udgifter til undersøgelser, ekspertmøder, informationssystemer og publikationer, der er direkte forbundet med gennemførelsen af målsætningen for programmet.

Indtægter som følge af finansielle bidrag fra medlemsstaterne og andre donorlande, herunder i begge tilfælde deres offentlige og halvoffentlige organer, eller fra internationale organisationer til visse projekter eller programmer vedrørende bistand til tredjelande, der finansieres af EU og forvaltes af Kommissionen på deres vegne i henhold til den relevante basisretsakt, kan medføre tildeling af supplerende bevillinger. Sådanne bidrag, som opføres under artikel 6 3 3 i oversigten over indtægter, udgør formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra b). De beløb, der opføres på kontoen for udgifter til administrativ støtte, fastsættes i bidragsaftalen for de enkelte aktionsprogrammer med et gennemsnit på højst 4 % af bidragene til det tilsvarende program for hvert kapitel.

Bevillingen dækker udgifter til forvaltning under kapitel 19 08.

19 01 04 03 Stabilitetsinstrument (IfS) — udgifter til den administrative forvaltning

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
9 100 000	8 144 000	7 944 046,75

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække:

- udgifter til teknisk og administrativ bistand, som Kommissionen kan uddelegere til et gennemførelsesorgan, der er underlagt Unionens lovgivning
- udgifter til teknisk og administrativ bistand, som ikke indebærer udøvelse af offentlig myndighed, og som Kommissionen har uddelegeret i forbindelse med kontrakter vedrørende konkrete tjenesteydelser til fordel for både støttemodtagerne og Kommissionen
- udgifter til eksternt personale i Unionens delegationer (kontraktansatte, lokalt ansatte og udsendte nationale eksperter) med henblik på decentraliseret programforvaltning i Unionens delegationer i tredjelande eller overtagelse af arbejdsopgaver fra afviklede kontorer for teknisk bistand samt yderligere udgifter til logistik og infrastrukturer, såsom udgifter til uddannelse, møder, tjenesterejser, it og telekommunikation samt lejeudgifter, som direkte skyldes tilstedeværelsen i delegationen af det eksterne personale, der lønnes via bevillinger under denne konto
- udgifter til undersøgelser, ekspertmøder, information og publikationer, der er direkte forbundet med gennemførelsen af målsætningen for programmet.

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 19 — EKSTERNE FORBINDELSER

## KAPITEL 19 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET EKSTERNE FORBINDELSER (fortsat)

## 19 01 04 (fortsat)

## 19 01 04 03 (fortsat)

Indtægter som følge af finansielle bidrag fra medlemsstaterne og andre donorlande, herunder i begge tilfælde deres offentlige og halvoffentlige organer, eller fra internationale organisationer til visse projekter eller programmer vedrørende bistand til tredjelande, der finansieres af EU og forvaltes af Kommissionen på deres vegne i henhold til den relevante basisretsakt, kan medføre tildeling af supplerende bevillinger. Sådanne bidrag, som opføres under artikel 6 3 3 i oversigten over indtægter, udgør formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra b). De beløb, der opføres på kontoen for udgifter til administrativ støtte, fastsættes i bidragsaftalen for de enkelte aktionsprogrammer med et gennemsnit på højst 4 % af bidragene til det tilsvarende program for hvert kapitel.

Denne bevilling dækker udgifter til administrativ forvaltning under artikel 19 05 02, 19 06 01, 19 06 02 og 19 06 03.

## 19 01 04 04 Fælles Udenrigs- og Sikkerhedspolitik (FUSP) — udgifter til den administrative forvaltning

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
500 000	500 000	0,—

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække støtte til gennemførelsen af foranstaltninger i forbindelse med FUSP, hvor Kommissionen ikke har de nødvendige erfaringer eller har brug for yderligere støtte. Denne bevilling skal dække:

- udgifter til faglig og administrativ bistand, som Kommissionen kan uddelegere til et gennemførelsesorgan, der er underlagt Unionens lovgivning
- udgifter til teknisk og administrativ bistand, som ikke indebærer udøvelse af offentlig myndighed, og som Kommissionen har uddelegeret i forbindelse med kontrakter vedrørende konkrete tjenesteydelser til fordel for både støttemodtagerne og Kommissionen
- udgifter til undersøgelser, ekspertmøder, information og publikationer, der er direkte forbundet med gennemførelsen af målsætningen for programmet.

Bevillingen skal dække administrationsudgifter under artikel 19 03 01, 19 03 02 og 19 03 06.

## 19 01 04 05 Evaluering af resultaterne af Unionens bistand, opfølgning og revision — udgifter til den administrative forvaltning

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
p.m.	p.m.	1 599 916,44

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække udgifter til undersøgelser, ekspertmøder, information og publikationer i direkte tilknytning til gennemførelsen af målsætningen for det program eller de aktioner, der er dækket af denne konto, samt, efterhånden som KFB-kontrakterne udløber i de kommende år, alle øvrige udgifter til teknisk og administrativ bistand, som ikke indebærer udøvelse af offentlig myndighed, og som Kommissionen har uddelegeret i forbindelse med kontrakter vedrørende konkrete tjenesteydelser.

Denne bevilling skal også dække udgifter til kapacitetsopbygning og uddannelsesaktiviteter med særligt sigte på de nøglepersoner, der er involveret i udarbejdelsen og gennemførelsen af eksterne bistandsprogrammer.

Bevillingen dækker udgifter til forvaltning under artikel 19 11 01.

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 19 — EKSTERNE FORBINDELSER

## KAPITEL 19 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET EKSTERNE FORBINDELSER (fortsat)

## 19 01 04 (fortsat)

19 01 04 06 Instrumentet for samarbejde om sikkerhed på det nukleare område — udgifter til den administrative forvaltning

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
1 400 000	1 274 300	1 268 300,—

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække:

- udgifter til teknisk og administrativ bistand, som Kommissionen kan uddelegere til et gennemførelsesorgan, der er underlagt Unionens lovgivning
- udgifter til teknisk og administrativ bistand, som ikke indebærer udøvelse af offentlig myndighed, og som Kommissionen har outsourcet gennem kontrakter vedrørende konkrete tjenesteydelser til fordel for både støttemodtagerne og Kommissionen
- udgifter til eksternt personale (kontraktansatte, udsendte nationale eksperter og vikarer) på hjemstedet, som skal overtage de opgaver, der tidligere påhvilede de nedlagte kontorer for teknisk bistand. Udgifterne til eksternt personale på hjemstedet er begrænset til 968 300 EUR. Dette skøn er baseret på en foreløbig årlig enhedsudgift pr. mandår, hvoraf 93 % går til vederlag til personale og 7 % til yderligere udgifter til uddannelse, møder, tjenesterejser, informationsteknologi og telekommunikation for disse ansatte
- udgifterne til undersøgelser, ekspertmøder, informationssystemer og publikationer, der er direkte forbundet med gennemførelsen af målsætningen for programmet.

Indtægter som følge af finansielle bidrag fra medlemsstaterne og andre donorlande, herunder i begge tilfælde deres offentlige og halvoffentlige organer, eller fra internationale organisationer til visse projekter eller programmer vedrørende bistand til tredjelande, der finansieres af Unionen og forvaltes af Kommissionen på deres vegne i henhold til den relevante basisretsakt, kan medføre tildeling af supplerende bevillinger. Sådanne bidrag, som opføres under artikel 6 3 3 i oversigten over indtægter, udgør formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra b). De beløb, der opføres på kontoen for udgifter til administrativ støtte, fastsættes i bidragsaftalen for de enkelte aktionsprogrammer med et gennemsnit på højst 4 % af bidragene til det tilsvarende program for hvert kapitel.

Denne bevilling dækker udgifter til forvaltning under artikel 19 05 02 og 19 06 04.

19 01 04 07 Det Europæiske Instrument for Demokrati og Menneskerettigheder (EIDHR) — udgifter til den administrative forvaltning

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
10 981 000	11 460 000	10 671 700,—

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække:

- udgifter til teknisk og administrativ bistand, som Kommissionen kan uddelegere til et gennemførelsesorgan, der er underlagt Unionens lovgivning
- udgifter til teknisk og administrativ bistand, som ikke indebærer udøvelse af offentlig myndighed, og som Kommissionen har uddelegeret i forbindelse med kontrakter vedrørende konkrete tjenesteydelser til fordel for både støttemodtagerne og Kommissionen

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 19 — EKSTERNE FORBINDELSER

## KAPITEL 19 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET EKSTERNE FORBINDELSER (fortsat)

## 19 01 04 (fortsat)

## 19 01 04 07 (fortsat)

- udgifter til eksternt personale på hjemstedet (kontraktansatte, udsendte nationale eksperter og vikarer), som skal overtage de opgaver, der tidligere påhvilede de nedlagte kontorer for teknisk bistand udgifter til eksternt personale på hjemstedet er begrænset til 1 950 000 EUR dette skøn er baseret på en foreløbig årlig enhedsudgift pr. mandår, hvoraf 95 % går til vederlag til personale og 5 % til supplerende udgifter til uddannelse, møder, tjenesterejser, it og telekommunikation for disse ansatte
- udgifter til eksternt personale i Unionens delegationer (kontraktansatte, lokalt ansatte og udsendte nationale eksperter) med henblik på decentraliseret programforvaltning i Unionens delegationer i tredjelande eller overtagelse af arbejdsopgaver fra afviklede kontorer for teknisk bistand samt yderligere udgifter til logistik og infrastrukturer, såsom udgifter til uddannelse, møder, tjenesterejser, it og telekommunikation samt lejeudgifter, som direkte skyldes tilstedeværelsen i delegationen af det eksterne personale, der lønnes via bevillinger under denne konto
- udgifterne til undersøgelser, ekspertmøder, informationssystemer og publikationer, der er direkte forbundet med gennemførelsen af målsætningen for programmet.

Denne bevilling dækker administrative udgifter til forvaltning under kapitel 19 04.

## 19 01 04 08 Instrumentet for industrialiserede lande (ICI) — udgifter til den administrative forvaltning

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
100 000	100 000	0,—

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække:

- udgifter til teknisk og administrativ bistand, som ikke indebærer udøvelse af offentlig myndighed, og som Kommissionen har uddelegeret i forbindelse med kontrakter vedrørende konkrete tjenesteydelser til fordel for både støttemodtagerne og Kommissionen
- udgifter til undersøgelser, ekspertmøder, information og publikationer, der er direkte forbundet med gennemførelsen af målsætningen for programmet.

Den dækker ligeledes udgifter til forvaltning under artikel 19 05 01.

Indtægter som følge af finansielle bidrag fra medlemsstaterne og andre donorlande, herunder i begge tilfælde deres offentlige og halvoffentlige organer, eller fra internationale organisationer til visse projekter eller programmer vedrørende bistand til tredjelande, der finansieres af Unionen og forvaltes af Kommissionen på deres vegne i henhold til den relevante basisretsakt, kan medføre tildeling af supplerende bevillinger. Sådanne bidrag, som opføres under artikel 6 3 3 i oversigten over indtægter, udgør formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra b). De beløb, der opføres på kontoen for udgifter til administrativ støtte, fastsættes i bidragsaftalen for de enkelte aktionsprogrammer med et gennemsnit på højst 4 % af bidragene til det tilsvarende program for hvert kapitel.

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 19 — EKSTERNE FORBINDELSER

**KAPITEL 19 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET EKSTERNE FORBINDELSER** (fortsat)

**19 01 04** (fortsat)

19 01 04 20 Udgifter til administrativ støtte til politikområdet eksterne forbindelser

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
p.m.	p.m.	0,—

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække:

- udgifter til teknisk og administrativ bistand, som Kommissionen kan uddelegere til et gennemførelsesorgan, der er underlagt Unionens lovgivning
- udgifter til teknisk og administrativ bistand, som ikke indebærer udøvelse af offentlig myndighed, og som Kommissionen har uddelegeret i forbindelse med kontrakter vedrørende konkrete tjenesteydelser til fordel for både støttemodtagerne og Kommissionen
- udgifter til undersøgelser, ekspertmøder, information og publikationer, der er direkte forbundet med gennemførelsen af målsætningen for programmet.

Denne bevilling dækker administrative udgifter under kapitel 19 02, 19 04, 19 06, 19 08, 19 09 og 19 10.

19 01 04 30 Forvaltningsorganet for Undervisning, Audiovisuelle Medier og Kultur — bidrag fra programmer for eksterne forbindelser

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
4 767 000	4 579 000	4 621 000,—

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække driftsudgifterne for Forvaltningsorganet for Undervisning, Audiovisuelle Medier og Kultur i forbindelse med dets deltagelse i forvaltningen af operationelle programmer vedrørende eksterne forbindelser (udgiftsområde 4), der er overdraget til forvaltningsorganet under kapitel 19 05, 19 06, 19 08, 19 09 og 19 10.

*Retsgrundlag*

Rådets forordning (EF) nr. 58/2003 af 19. december 2002 om vedtægterne for de forvaltningsorganer, der skal administrere opgaver i forbindelse med EF-programmer (EFT L 11 af 16.1.2003, s. 1).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1638/2006 af 24. oktober 2006 om almindelige bestemmelser om oprettelse af et europæisk naboskabs- og partnerskabsinstrument (EUT L 310 af 9.11.2006, s. 1).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1717/2006 af 15. november 2006 om oprettelse af et stabilitetsinstrument (EUT L 327 af 24.11.2006, s. 1).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1905/2006 af 18. december 2006 om oprettelse af et instrument til finansiering af udviklingssamarbejde (EUT L 378 af 27.12.2006, s. 41).

Rådets forordning (EF) nr. 1934/2006 af 21. december 2006 om oprettelse af et instrument til finansiering af samarbejdet med industrialiserede og andre højindkomstlande og -territorier (EUT L 405 af 30.12.2006, s. 41).

Kommissionens afgørelse 2009/336/EF af 20. april 2009 om oprettelse af Forvaltningsorganet for Undervisning, Audiovisuelle Medier og Kultur til forvaltning af Fællesskabets indsats inden for områderne undervisning, audiovisuelle medier og kultur i medfør af Rådets forordning (EF) nr. 58/2003 (EUT L 101 af 21.4.2009, s. 26).

KOMMISSIONEN

AFSNIT 19 — EKSTERNE FORBINDELSER

## KAPITEL 19 02 — SAMARBEJDE MED TREDJELANDE INDEN FOR MIGRATION OG ASYL

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
19 02	SAMARBEJDE MED TREDJELANDE INDEN FOR MIGRATION OG ASYL							
19 02 01	<i>Samarbejde med tredjelande inden for migration og asyl</i>	4	58 000 000	31 629 412	57 648 000	50 684 001	55 640 699,99	38 603 432,79
	<b>Kapitel 19 02 — I alt</b>		<b>58 000 000</b>	<b>31 629 412</b>	<b>57 648 000</b>	<b>50 684 001</b>	<b>55 640 699,99</b>	<b>38 603 432,79</b>

19 02 01 *Samarbejde med tredjelande inden for migration og asyl*

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
58 000 000	31 629 412	57 648 000	50 684 001	55 640 699,99	38 603 432,79

## Anmærkninger

Som en del af rationaliseringen og forenklingen af det flerårige finansielle rammeprogram for instrumenterne for forbindelser med tredjelande i tidsrummet 2007-2013 blev Aeneas-programmet vedrørende finansiell og teknisk bistand til tredjelande på området migration og asyl, der blev vedtaget den 10. marts 2004 efter den forberedende foranstaltning for 2001-2003 og Kommissionens meddelelse til Europa-Parlamentet og Rådet af 3. december 2002 med titlen »integration af migrationsanliggender i Den Europæiske Unions forbindelser med tredjelande« (KOM(2002) 703 endelig), erstattet af et tematisk samarbejdsprogram med tredjelande på disse områder under instrumentet til finansiering af udviklingssamarbejde (DCI) (forordning (EF) nr. 1905/2006).

Hovedformålet med DCI er at gøre Unionens bistand til tredjelande mere effektiv. Under dette program er målet for det tematiske program om samarbejde med tredjelande inden for migration og asyl at støtte tredjelande i deres bestræbelser på i alle henseender at sikre en bedre forvaltning af migrationsstrømmene. Bevillingerne anvendes til på specifik og komplementær vis at sikre teknisk og finansiell bistand til tredjelande for at støtte dem i deres bestræbelser.

EU-programmet for samarbejdet med hjem- og transitlande og -regioner uden for Unionen har som mål at fremme forbindelserne mellem migration og udvikling samt at afhjælpe hjerneflugten fra syd til nord i den forbindelse, at fremme veltilrettelagt migration af arbejdskraft, at bekæmpe ulovlig migration, at bekæmpe smugleri og menneskehandel og lette tilbagesøgelse, at beskytte migranter og at hjælpe tredjelande med at forbedre deres kapacitet til at opfylde deres internationale forpligtelser på området for asyl og migration.

Dette EU-samarbejdsprogram skal finansiere foranstaltninger, der indgår som led i nationale og regionale samarbejds- og udviklingsstrategier vedrørende de pågældende tredjelande, og som kan supplere de foranstaltninger — navnlig inden for områderne migration, asyl, grænsekontrol, flygtninge og fordrevne — der er planlagt i forbindelse med disse strategiers gennemførelse, og som finansieres under andre EU-instrumenter inden for områderne samarbejde og udvikling.

I dette tematiske program vil der i forbindelse med den nye strategi også blive taget højde for migration som følge af klimaændringer. Overholdelse af demokratiske principper og retsstatsprincippet såvel som menneskerettigheder og grundlæggende frihedsrettigheder vil udgøre et væsentligt element, når dette instrument skal anvendes. Hvis det er nødvendigt, vil aktionerne så vidt muligt blive ledsaget af foranstaltninger, der kan styrke demokratiet og retsstaten i overensstemmelse med internationale instrumenter på området, herunder Genèvekonventionen af 1951 om flygtninges status.

Blandt de partnere, der er berettigede til støtte via denne bevilling, er regionale og internationale organisationer og organer (navnlig FN-organer), ikke-statslige organisationer (ngo'er) og andre ikke-statslige aktører, føderale, nationale og lokale regeringer samt provinsregeringer i tredjelande, deres administrationer og organer, institutter, foreninger og offentlige og private aktører.



**KAPITEL 19 02 — SAMARBEJDE MED TREDJELANDE INDEN FOR MIGRATION OG ASYL** (fortsat)**19 02 01** (fortsat)

Indtægter som følge af finansielle bidrag fra medlemsstaterne og andre donorlande, herunder i begge tilfælde deres offentlige og halvoffentlige organer, eller fra internationale organisationer til visse projekter eller programmer vedrørende bistand til tredjelande, der finansieres af Unionen og forvaltes af Kommissionen på deres vegne i henhold til den relevante basisretsakt, kan medføre tildeling af supplerende bevillinger. Sådanne bidrag, som opføres under artikel 6 3 3 i oversigten over indtægter, udgør formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra b). De beløb, der opføres på kontoen for udgifter til administrativ støtte, fastsættes i bidragsaftalen for de enkelte aktionsprogrammer med et gennemsnit på højst 4 % af bidragene til det tilsvarende program for hvert kapitel.

Bevillinger under denne artikel er omfattet af evalueringer som fastsat i artikel 33 i forordning (EF) nr. 1905/2006. Disse evalueringer skal omfatte aspekter af input-aktiviteter og kæden af resultater (output, resultat, virkning). Resultaterne af evalueringerne skal anvendes i udformningen af efterfølgende foranstaltninger, der finansieres med disse bevillinger.

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 491/2004 af 10. marts 2004 om et program for finansiel og teknisk bistand til tredjelande på migrations- og asylområdet (AENEAS) (EUT L 80 af 18.3.2004, s. 1).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1905/2006 af 18. december 2006 om oprettelse af et instrument til finansiering af udviklingssamarbejde (EUT L 378 af 27.12.2006, s. 41).

*Referenceretsakter*

Kommissionens meddelelse til Rådet og Europa-Parlamentet af 3. august 2005 med titlen: Eksterne aktioner via tematiske programmer under de kommende finansielle overslag 2007-2013 (KOM(2005) 324 endelig).

Kommissionens meddelelse til Rådet og Europa-Parlamentet af 25. januar 2006 med titlen: Temaprogram for migrations- og asylsamarbejde med tredjelande (KOM(2006) 26 endelig).

Kommissionens meddelelse til Europa-Parlamentet, Rådet, Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg og Regionsudvalget af 13. oktober 2011 med titlen: Forbedring af virkningen af EU's udviklingspolitik: En dagsorden for forandring (KOM(2011) 637 endelig).

Kommissionens meddelelse til Europa-Parlamentet, Rådet, Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg og Regionsudvalget af 18. november 2011 med titlen: En samlet strategi for migration og mobilitet (KOM(2011) 743 endelig).

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 19 — EKSTERNE FORBINDELSER

## KAPITEL 19 03 — FÆLLES UDENRIGS- OG SIKKERHEDSPOLITIK (FUSP)

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
19 03	FÆLLES UDENRIGS- OG SIKKERHEDSPOLITIK (FUSP)							
<b>19 03 01</b>	<b>Krisestyringsoperationer, konfliktforebyggelse, konfliktløsning og konfliktstabilisering, overvågning og sikkerhedsprocesser</b>							
19 03 01 01	Den Europæiske Unions observationmission i Georgien	4	23 000 000	22 733 640	31 000 000	26 632 197	23 900 000,—	23 702 979,85
19 03 01 02	EULEX Kosovo	4	140 000 000	108 726 103	155 000 000	133 160 983	160 123 600,—	144 000 000,—
19 03 01 03	EUPOL Afghanistan	4	61 000 000	57 328 309	53 000 000	42 955 156	60 500 000,—	54 025 314,—
19 03 01 04	Andre krisestyringsforanstaltninger og operationer	4	90 000 000	64 247 243	61 714 000	51 586 278	69 549 324,—	60 084 347,52
	<i>Artikel 19 03 01 — Subtotal</i>		314 000 000	253 035 295	300 714 000	254 334 614	314 072 924,—	281 812 641,37
<b>19 03 02</b>	<b>Ikke-spredning og nedrustning</b>	4	19 500 000	17 791 544	20 000 000	14 557 025	2 497 700,—	15 191 019,77
<b>19 03 04</b>	<b>Nødhjælpsforanstaltninger</b>	4	34 000 000	24 710 478	35 000 000	28 636 770	0,—	0,—
<b>19 03 05</b>	<b>Forberedelses- og opfølgingsforanstaltninger</b>	4	8 332 000	4 942 096	6 750 000	4 510 291	132 190,42	216 748,59
<b>19 03 06</b>	<b>Unionens særlige repræsentanter</b>	4	20 000 000	15 814 706	p.m.	238 640	14 941 850,—	11 239 938,95
	<b>Kapitel 19 03 — I alt</b>		<b>395 832 000</b>	<b>316 294 119</b>	<b>362 464 000</b>	<b>302 277 340</b>	<b>331 644 664,42</b>	<b>308 460 348,68</b>

## Anmærkninger

Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik skal sikre, at Europa-Parlamentet inddrages i alle faser af beslutningsprocessen. De fælles konsultationsmøder, der er omhandlet i punkt 43 i den interinstitutionelle aftale af 17. maj 2006 mellem Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen om budgetdisciplin og forsvarlig økonomisk forvaltning (EUT C 139 af 14.6.2006, s. 1), og som skal intensiveres yderligere på grundlag af udkast til erklæring fra den højtstående repræsentant om politisk ansvarlighed (EUT C 210 af 3.8.2010, s. 1), skal skabe en mere konstant dialog mellem de to institutioner om de vigtigste aspekter og de grundlæggende valg inden for Unionens FUSP, herunder høringer forud for vedtagelse af mandater og strategier.

**19 03 01 Krisestyringsoperationer, konfliktforebyggelse, konfliktløsning og konfliktstabilisering, overvågning og sikkerhedsprocesser**

## Anmærkninger

Krisestyringsforanstaltninger og -operationer som led i den fælles udenrigs- og sikkerhedspolitik (FUSP) på områderne overvågning af og kontrol med fredsprocesser, konfliktløsning og andre stabiliseringsaktiviteter, retsstats- og politimissioner falder under denne artikel. Der kan træffes foranstaltninger for at overvåge grænseovergange, freds- og våbenstilandsaftaler eller mere generelt udviklingen på det politiske og sikkerhedsmæssige område. Som alle øvrige foranstaltninger, der finansieres under dette kapitel, skal de relevante foranstaltninger være af civil art.

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 19 — EKSTERNE FORBINDELSER

## KAPITEL 19 03 — FÆLLES UDENRIGS- OG SIKKERHEDSPOLITIK (FUSP) (fortsat)

## 19 03 01 (fortsat)

## 19 03 01 01 Den Europæiske Unions observatørmission i Georgien

## Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
23 000 000	22 733 640	31 000 000	26 632 197	23 900 000,—	23 702 979,85

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække finansieringen af Den Europæiske Unions observatørmission i Georgien i overensstemmelse med det retsgrundlag, som Rådet har vedtaget.

## Retsgrundlag

Rådets afgørelse 2010/452/FUSP af 12. august 2010 om Den Europæiske Unions observatørmission i Georgien, EUMM Georgia (EUT L 213 af 13.8.2010, s. 43).

## 19 03 01 02 EULEX Kosovo

## Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
140 000 000	108 726 103	155 000 000	133 160 983	160 123 600,—	144 000 000,—

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække udgifterne til Den Europæiske Unions retsstatsmission i Kosovo i overensstemmelse det retsgrundlag, som Rådet har vedtaget.

## Retsgrundlag

Rådets fælles aktion 2008/124/FUSP af 4. februar 2008 om Den Europæiske Unions retsstatsmission i Kosovo, EULEX KOSOVO (EUT L 42 af 16.2.2008, s. 92)

## 19 03 01 03 EUPOL Afghanistan

## Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
61 000 000	57 328 309	53 000 000	42 955 156	60 500 000,—	54 025 314,—

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække udgifterne til Den Europæiske Unions politimission i Afghanistan i overensstemmelse det retsgrundlag, som Rådet har vedtaget.

## Retsgrundlag

Rådets afgørelse 2010/279/FUSP af 18. maj 2010 om Den Europæiske Unions politimission i Afghanistan (EUPOL AFGHANISTAN) (EUT L 123 af 19.5.2010, s. 4).

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 19 — EKSTERNE FORBINDELSER

## KAPITEL 19 03 — FÆLLES UDENRIGS- OG SIKKERHEDSPOLITIK (FUSP) (fortsat)

## 19 03 01 (fortsat)

## 19 03 01 04 Andre krisestyingsforanstaltninger og operationer

## Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
90 000 000	64 247 243	61 714 000	51 586 278	69 549 324,—	60 084 347,52

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække udgifterne til Den Europæiske Unions integrerede retsstatsmission for Irak i overensstemmelse det retsgrundlag, som Rådet har vedtaget.

Denne bevilling skal dække omkostningerne i forbindelse med Den Europæiske Unions politimission vedrørende reformen af sikkerhedssektoren og dens retlige grænseflade i Den Demokratiske Republik Congo i overensstemmelse med det relevante retsgrundlag, som Rådet har vedtaget. Denne bevilling skal ligeledes dække omkostningerne til forøgelse af kapaciteten for EUPOL RD Congo på menneskerettighedsområdet og på området for kvinders rettigheder.

Denne bevilling skal dække omkostningerne i forbindelse med Den Europæiske Unions politimission til rådgivning og støtte vedrørende reformen af sikkerhedssektoren i Den Demokratiske Republik Congo i overensstemmelse med det relevante retsgrundlag, som Rådet har vedtaget.

Denne bevilling skal ligeledes dække omkostningerne til forøgelse af kapaciteten for EUSEC RD Congo på menneskerettighedsområdet og på området for kvinders rettigheder.

Denne bevilling skal dække udgifterne til Den Europæiske Unions politimission i Bosnien-Hercegovina i overensstemmelse det retsgrundlag, som Rådet har vedtaget.

Denne bevilling skal dække udgifterne til Den Europæiske Unions grænsebistandsmission ved grænseovergangen i Rafah i overensstemmelse det retsgrundlag, som Rådet har vedtaget.

Denne bevilling skal dække udgifterne til Den Europæiske Unions politimission i de palæstinensiske områder i overensstemmelse det retsgrundlag, som Rådet har vedtaget.

Denne bevilling skal dække andre FSFP-operationer end EUMM Georgia, EULEX Kosovo, EUPOL Afghanistan, EUJUST LEX Irak, EUPOL RD Congo, EUSEC RD Congo, EUPM Bosnien-Hercegovina, EUBAM Rafah og EUPOL COPPS.

Den skal også dække driften af Det Europæiske Sikkerheds- og Forsvarsakademis sekretariat og dets internetbaserede system for videregående fjernundervisning.

## Retsgrundlag

Rådets fælles aktion 2005/889/FUSP af 25. november 2005 om oprettelse af en EU-grænsebistandsmission ved grænseovergangen i Rafah (EU BAM Rafah) (EUT L 327 af 14.12.2005, s. 28).

Rådets afgørelse 2010/330/FUSP af 14. juni 2010 om Den Europæiske Unions integrerede retsstatsmission for Irak, EUJUST LEX-Irak (EUT L 149 af 15.6.2010, s. 12).

Rådets afgørelse 2010/565/FUSP af 21. september 2010 om Den Europæiske Unions rådgivnings- og bistandsmission vedrørende reform af sikkerhedssektoren i Den Demokratiske Republik Congo (EUSEC RD Congo) (EUTL 248 af 22.9.2010, s. 59).

Rådets afgørelse 2010/576/FUSP af 23. september 2010 om Den Europæiske Unions politimission vedrørende reformen af sikkerhedssektoren og dens retlige grænseflade i Den Demokratiske Republik Congo (EUPOL RD Congo) (EUT L 254 af 29.9.2010, s. 33).

Rådets afgørelse 2010/784/FUSP af 17. december 2010 om Den Europæiske Unions politimission i de palæstinensiske områder (EUPOL COPPS) (EUT L 335 af 18.12.2010, s. 60).

Rådets afgørelse 2011/781/FUSP af 1. december 2011 om Den Europæiske Unions politimission (EUPM) i Bosnien-Hercegovina (BiH) (EUT L 319 af 2.12.2011, s. 51).

Rådets afgørelse 2012/312/FUSP af 18. juni 2012 om Den Europæiske Unions FSFP-mission vedrørende luftfartssikkerhed i Sydsudan (EUAVSEC-South Sudan) (EUT L 158 af 19.6.2012, s. 17).

**KAPITEL 19 03 — FÆLLES UDENRIGS- OG SIKKERHEDSPOLITIK (FUSP) (fortsat)****19 03 01 (fortsat)**

## 19 03 01 04 (fortsat)

Rådets afgørelse 2012/389/FUSP af 16. juli 2012 om Den Europæiske Unions mission vedrørende regional flådekapacitetsopbygning på Afrikas Horn (EUCAP NESTOR) (EUT L 187 af 17.7.2012, s. 40).

Rådets afgørelse 2012/392/FUSP af 16. juli 2012 om Den Europæiske Unions FSFP-mission i Niger (EUCAP Sahel Niger) (EUT L 187 af 17.7.2012, s. 48).

**19 03 02 Ikke-spredning og nedrustning**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
19 500 000	17 791 544	20 000 000	14 557 025	2 497 700,—	15 191 019,77

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække finansieringen af foranstaltninger, der bidrager til ikke-spredning af masseødelæggelsesvåben (nukleare, kemiske og biologiske våben), primært i forlængelse af EU-strategien mod spredning af masseødelæggelsesvåben fra december 2003. Herunder hører støtte til foranstaltninger, som gennemføres af internationale organisationer på dette område.

Denne bevilling skal anvendes til finansiering af foranstaltninger, der bidrager til ikke-spredning af konventionelle våben og aktioner til bekæmpelse af destabiliserende ophobning af og ulovlig handel med håndvåben og lette våben. Herunder hører støtte til foranstaltninger, som gennemføres af internationale organisationer på dette område.

*Retsgrundlag*

Rådets fælles aktion 2004/796/FUSP af 22. november 2004 om støtte til fysisk beskyttelse af et nukleart anlæg i Den Russiske Føderation (EUT L 349 af 25.11.2004, s. 57).

Rådets fælles aktion 2007/753/FUSP af 19. november 2007 om støtte til IAEA's overvågnings- og kontrolaktiviteter i Den Demokratiske Folkerepublik Korea inden for rammerne af gennemførelsen af EU's strategi mod spredning af masseødelæggelsesvåben (EUT L 304 af 22.11.2007, s. 38).

Rådets fælles aktion 2008/314/FUSP af 14. april 2008 om støtte til IAEA's aktiviteter på områderne nuklear sikkerhed og kontrol og inden for rammerne af gennemførelsen af EU's strategi mod spredning af masseødelæggelsesvåben (EUT L 107 af 17.4.2008, s. 62).

Rådets fælles aktion 2008/368/FUSP af 14. maj 2008 om støtte til gennemførelsen af De Forenede Nationers Sikkerhedsråds resolution 1540 (2004) inden for rammerne af gennemførelsen af EU's strategi mod spredning af masseødelæggelsesvåben (EUT L 127 af 15.5.2008, s. 78).

Rådets fælles aktion 2008/487/FUSP af 23. juni 2008 til støtte for universaliseringen og gennemførelsen af 1997-konventionen om forbud mod brug, oplagring, produktion og overførsel af personelminer samt om deres destruktion inden for rammerne af den europæiske sikkerhedsstrategi (EUT L 165 af 26.6.2008, s. 41).

Rådets fælles aktion 2008/588/FUSP af 15. juli 2008 om støtte til aktiviteter i Den Forberedende Kommission for Organisationen for Traktaten om et Altomfattende Forbud mod Atomprøvesprængninger (CTBTO) med henblik på at styrke dens overvågnings- og kontrolkapaciteter og inden for rammerne af gennemførelsen af EU's strategi mod spredning af masseødelæggelsesvåben (EUT L 189 af 17.7.2008, s. 28).

Rådets fælles aktion 2008/858/FUSP af 10. november 2008 til støtte for konventionen om forbud mod biologiske våben og toksinvåben inden for rammerne af gennemførelsen af EU's strategi mod spredning af masseødelæggelsesvåben (EUT L 302 af 13.11.2008, s. 29).

Rådets afgørelse 2008/974/FUSP af 18. december 2008 til støtte for den internationale Haag-adfærdskodeks mod spredning af ballistiske missiler inden for rammerne af gennemførelsen af EU's strategi mod spredning af masseødelæggelsesvåben (EUT L 345 af 23.12.2008, s. 91).

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 19 — EKSTERNE FORBINDELSER

## KAPITEL 19 03 — FÆLLES UDENRIGS- OG SIKKERHEDSPOLITIK (FUSP) (fortsat)

## 19 03 02 (fortsat)

Rådets afgørelse 2009/42/FUSP af 19. januar 2009 om støtte til EU's aktiviteter med henblik på at fremme processen hen imod en traktat om våbenhandel mellem tredjelande inden for rammerne af den europæiske sikkerhedsstrategi (EUT L 17 af 22.1.2009, s. 39).

Rådets afgørelse 2009/569/FUSP af 27. juli 2009 om støtte til OPCW's aktiviteter inden for rammerne af gennemførelsen af EU's strategi mod spredning af masseødelæggelsesvåben (EUT L 197 af 29.7.2009, s. 96).

Rådets afgørelse 2009/1012/FUSP af 22. december 2009 om støtte til EU's aktiviteter til fremme af kontrollen med våbeneksport og principperne og kriterierne i fælles holdning 2008/944/FUSP blandt tredjelande (EUT L 348 af 29.12.2009, s. 16).

Rådets afgørelse 2010/179/FUSP af 11. marts 2010 til støtte for SEESAC's våbenkontrolaktiviteter i det vestlige Balkan som led i EU-strategien for bekæmpelse af ulovlig ophobning af og handel med SALW samt ammunition hertil (EUT L 80 af 26.3.2010, s. 48).

Rådets afgørelse 2010/336/FUSP af 14. juni 2010 om EU's aktiviteter til støtte for traktaten om våbenhandel inden for rammerne af den europæiske sikkerhedsstrategi (EUT L 152 af 18.6.2010, s. 14).

Rådets afgørelse 2010/461/FUSP af 26. juli 2010 om støtte til aktiviteter i Den Forberedende Kommission for Organisationen for Traktaten om et Altomfattende Forbud mod Atomprøvesprængninger (CTBTO) med henblik på at styrke dens overvågnings- og kontrolkapaciteter og inden for rammerne af gennemførelsen af EU's strategi mod spredning af masseødelæggelsesvåben (EUT L 219 af 20.8.2010, s. 7).

Rådets afgørelse 2010/430/FUSP af 26. juli 2010 om oprettelse af et europæisk net af uafhængige ikke-sprednings-tænketanke til støtte for gennemførelsen af EU's strategi mod spredning af masseødelæggelsesvåben (EUT L 202 af 4.8.2010, s. 5).

Rådets afgørelse 2010/585/FUSP af 27. september 2010 om støtte til IAEA's aktiviteter på områderne nuklear sikkerhed og kontrol og inden for rammerne af gennemførelsen af EU's strategi mod spredning af masseødelæggelsesvåben (EUT L 259 af 1.10.2010, s. 10).

Rådets afgørelse 2010/765/FUSP af 2. december 2010 om EU's indsats for bekæmpelse af ulovlig handel med håndvåben og lette våben ad luftvejen (EUT L 327 af 11.12.2010, s. 44).

Rådets afgørelse 2010/799/FUSP af 13. december 2010 om støtte til en tillidskabende proces, der fører til oprettelse i Mellemøsten af en zone, som er fri for masseødelæggelsesvåben og deres fremføringsmidler, til støtte for gennemførelsen af EU's strategi mod spredning af masseødelæggelsesvåben (EUT L 341 af 23.12.2010, s. 27).

Rådets afgørelse 2011/428/FUSP af 18. juli 2011 til støtte for FN's Kontor for Nedrustningsanliggendes indsats med henblik på gennemførelse af FN's handlingsprogram om forebyggelse, bekæmpelse og afskaffelse af alle aspekter ved ulovlig handel med håndvåben og lette våben (EUT L 188 af 19.7.2011, s. 37).

## 19 03 04

**Nødhjælpsforanstaltninger**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
34 000 000	24 710 478	35 000 000	28 636 770	0,—	0,—

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække finansieringen af uforudsete aktioner under artikel 19 03 01, 19 03 02 og 19 03 06, der måtte blive truffet afgørelse om i løbet af regnskabsåret, og som det haster at få gennemført.

Denne artikel opfattes ligeledes som et fleksibilitetselement i budgettet for FUSP, sådan som det er beskrevet i den interinstitutionelle aftale af 17. maj 2006 mellem Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen om budgetdisciplin og forsvarlig økonomisk forvaltning (EUT C 139 af 14.6.2006, s. 1).

**KAPITEL 19 03 — FÆLLES UDENRIGS- OG SIKKERHEDSPOLITIK (FUSP) (fortsat)****19 03 05 Forberedelses- og opfølgingsforanstaltninger**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
8 332 000	4 942 096	6 750 000	4 510 291	132 190,42	216 748,59

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække finansieringen af forberedende foranstaltninger til fastlæggelse af vilkårene for EU-aktioner på FUSP-området og vedtagelsen af de nødvendige retlige instrumenter. Den kan dække foranstaltninger til evaluering og analyse (forhåndsoverslag over midler, konkrete undersøgelser, afholdelse af møder, undersøgelser på stedet). Hvad angår især Unionens krisestyringsoperationer og Den Europæiske Unions særlige repræsentanter kan de forberedende foranstaltninger bl.a. bidrage til en vurdering af de operationelle behov i forbindelse med en planlagt aktion, sikre en hurtig første anvendelse af personale og ressourcer (f.eks. udgifter til missioner, indkøb af udstyr, forfinansiering af drifts- og forsikringsudgifter i opstartfasen) eller til at træffe de nødvendige foranstaltninger på stedet for at forberede iværksættelsen af operationen. Den kan desuden dække udgifter til eksperter, der støtter Unionens krisestyringsoperationer i forbindelse med specifikke tekniske spørgsmål (f.eks. indkredsning og vurdering af behovene for offentlige indkøb), eller sikkerhedstræning for personale, der skal udsendes til en FUSP-mission/Unionens særlige repræsentants gruppe.

Den dækker følgende lagerrelaterede udgifter i forbindelse med civile FSFP-missioner: startlager af udstyr, supplerung af udstyr og andre tjenester (indkøb, modtagelse og kontrol, godsbefordring inkl. eksport/importstyring og tegning af forsikringer, pakning af udstyr til afsendelse).

Den dækker ligeledes opfølgning og revision af aktioner inden for den fælles udenrigs- og sikkerhedspolitik samt alle udgifter til regulering af tidligere afsluttede aktioner.

Denne bevilling dækker også udgifter til undersøgelser, ekspertmøder, information og publikationer, der er direkte knyttet til målsætningen for foranstaltninger, der er dækket af artikel 19 03 01, 19 03 02 og 19 03 06.

*Retsgrundlag*

Forberedende foranstaltninger som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

**19 03 06 Unionens særlige repræsentanter**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
20 000 000	15 814 706	p.m.	238 640	14 941 850,—	11 239 938,95

*Anmærkninger*

Udgifterne i forbindelse med udnævnelsen af Unionens særlige repræsentanter i henhold til artikel 33 i traktaten om Den Europæiske Union henhører under denne artikel.

Udnævnelsen af Unionens særlige repræsentanter bør respektere ligestillingsprincippet og politikkerne for integration af ligestillingsaspektet, og udnævnelsen af kvinder som særlige repræsentanter bør derfor fremmes.

Denne bevilling dækker udgifter til repræsentanternes lønninger og oprettelse af deres stab og/eller støttestrukturer, inklusive udgifter til personale, eksklusive udgifter til personale udstationeret af medlemsstaterne eller EU-institutionerne. Bevillingen dækker desuden udgifter til eventuelle projekter, som iværksættes under direkte ledelse af Unionens særlige repræsentant.

KOMMISSIONEN

AFSNIT 19 — EKSTERNE FORBINDELSER

**KAPITEL 19 03 — FÆLLES UDENRIGS- OG SIKKERHEDSPOLITIK (FUSP)** (fortsat)

**19 03 06** (fortsat)

Denne bevilling skal dække samtlige udgifter i forbindelse med udnævnelsen af Den Europæiske Unions særlige repræsentanter for Afrika syd for Sahara, det nordlige Afrika og Middelhavsområdet, Vestbalkan og Sydkaukasus, Asien og Centralasien samt med et tematisk mandat.

Denne bevilling skal dække samtlige udgifter i forbindelse med udnævnelsen af Den Europæiske Unions særlige repræsentanter bortset fra særlige repræsentanter, der udnævnes for Afrika syd for Sahara, det nordlige Afrika og Middelhavsområdet, Vestbalkan og Sydkaukasus, Asien og Centralasien samt med et tematisk mandat.

*Retsgrundlag*

Rådets afgørelse 2012/33/FUSP af 23. januar 2012 om udnævnelse af Den Europæiske Unions særlige repræsentant for fredsprocessen i Mellemøsten (EUT L 19 af 24.1.2012, s. 17).

Rådets afgørelse 2012/39/FUSP af 25. januar 2012 om udnævnelse af Den Europæiske Unions særlige repræsentant i Kosovo (EUT L 23 af 26.1.2012, s. 5).

Rådets afgørelse 2012/255/FUSP af 14. maj 2012 om ændring af afgørelse 2011/427/FUSP om forlængelse af mandatet for Den Europæiske Unions særlige repræsentant for Afghanistan (EUT L 126 af 15.5.2012, s. 8).

Rådets afgørelse 2012/325/FUSP af 25. juni 2012 om forlængelse af mandatet for Den Europæiske Unions særlige repræsentant for Sudan og Sydsudan (EUT L 165 af 26.6.2012, s. 49).

Rådets afgørelse 2012/326/FUSP af 25. juni 2012 om forlængelse af mandatet for Den Europæiske Unions særlige repræsentant for Sydkaukasus og krisen i Georgien (EUT L 165 af 26.6.2012, s. 53).

Rådets afgørelse 2012/327/FUSP af 25. juni 2012 om forlængelse af mandatet for Den Europæiske Unions særlige repræsentant for det sydlige Middelhavsområde (EUT L 165 af 26.6.2012, s. 56).

Rådets afgørelse 2012/328/FUSP af 25. juni 2012 om udnævnelse af Den Europæiske Unions særlige repræsentant for Centralasien (EUT L 165 af 26.6.2012, s. 59).

Rådets afgørelse 2012/329/FUSP af 25. juni 2012 om forlængelse af mandatet for Den Europæiske Unions særlige repræsentant for Afrikas Horn (EUT L 165 af 26.6.2012, s. 62).

Rådets afgørelse 2012/330/FUSP af 25. juni 2012 om ændring af afgørelse 2011/426/FUSP om udnævnelse af Den Europæiske Unions særlige repræsentant i Bosnien-Hercegovina (EUT L 165 af 26.6.2012, s. 66).

Rådets afgørelse 2012/331/FUSP af 25. juni 2012 om forlængelse af mandatet for Den Europæiske Unions særlige repræsentant for Afghanistan (EUT L 165 af 26.6.2012, s. 68).

Rådets afgørelse 2012/390/FUSP af 16. juli 2012 om forlængelse af mandatet for Den Europæiske Unions særlige repræsentant ved Den Afrikanske Union (EUT L 187 af 17.7.2012, s. 44).

Rådets afgørelse 2012/440/FUSP af 25. juli 2012 om udnævnelse af Den Europæiske Unions særlige repræsentant for menneskerettigheder (EUT L 200 af 27.7.2012, s. 21).



KOMMISSIONEN  
AFSNIT 19 — EKSTERNE FORBINDELSER

**KAPITEL 19 04 — DET EUROPÆISKE INSTRUMENT FOR DEMOKRATI OG MENNESKERETTIGHEDER (EIDHR)**

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
19 04	DET EUROPÆISKE INSTRUMENT FOR DEMOKRATI OG MENNESKERETTIGHEDER (EIDHR)							
<b>19 04 01</b>	<b>Det Europæiske Instrument for Demokrati og Menneskerettigheder (EIDHR)</b>	4	128 165 000	88 463 511	126 665 000	103 411 196	119 490 293,90	89 794 710,91
<b>19 04 03</b>	<b>Valgovervågning</b>	4	37 921 000	29 652 574	38 000 000	29 409 566	40 402 805,05	29 875 042,57
<b>19 04 04</b>	<b>Forberedende foranstaltning vedrørende oprettelse af et konfliktforebyggelsesnetværk</b>	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	69 140,—
<b>19 04 05</b>	<b>Fuldførelse af tidligere samarbejde</b>	4	p.m.	988 419	p.m.	5 727 354	0,—	3 320 184,96
<b>19 04 06</b>	<b>Pilotprojekt — Civilsamfundsforum EU-Rusland</b>	4	p.m.	400 000	400 000	200 000	400 000,—	0,—
<b>19 04 07</b>	<b>Pilotprojekt — Midler til torturofre</b>	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	1 000 000,—	0,—
	<b>Kapitel 19 04 — I alt</b>		<b>166 086 000</b>	<b>119 504 504</b>	<b>165 065 000</b>	<b>138 748 116</b>	<b>161 293 098,95</b>	<b>123 059 078,44</b>

**19 04 01 Det Europæiske Instrument for Demokrati og Menneskerettigheder (EIDHR)**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
128 165 000	88 463 511	126 665 000	103 411 196	119 490 293,90	89 794 710,91

*Anmærkninger*

Det overordnede formål er at bidrage til fremme og konsolidering af demokrati og respekt for menneskerettighederne, i overensstemmelse med Unionens politik og retningslinjer og i nært samarbejde med civilsamfundet.

De vigtigste aktivitetsområder omfatter:

- forøgelse af respekten for menneskerettigheder og grundlæggende frihedsrettigheder i lande og regioner, hvor de er mest truet, samt fremme af retsstatsprincippet
- styrkelse af civilsamfundets rolle med hensyn til at fremme menneskerettigheder og demokratisk reform, samtidig med at forkæmpere for menneskerettigheder og ytringsfrihed samt pressefrihed beskyttes, ved at støtte en fredelig forsoning af gruppeinteresser og ved at konsolidere politisk deltagelse og repræsentation
- støtte til foranstaltninger vedrørende menneskerettigheder og demokrati på områder, som er omfattet af EU-retningslinjer, bl.a. vedrørende menneskerettighedsdialoger, menneskerettighedsforkæmpere, dødsstraf, tortur, herunder tvungen abort, kønslemlæstelse af piger/kvinder eller tvungen sterilisering samt børn og væbnede konflikter
- styrkelse af de internationale rammer for beskyttelse af menneskerettighederne, retsstaten og fremme af demokratiet, især de internationale strafferetlige mekanismer og de grundlæggende retsakter, hvor en del af denne støtte vil gå til juridisk rådgivning og opklaring af mordene på forkæmpere for menneskerettigheder og ytringsfrihed.

For at sikre fuld finansiel gennemsigtighed i henhold til artikel 53-56 i forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 påtager Kommissionen sig, når den skal indgå i fælles forvaltning med internationale organisationer — på anmodning — at stille alle interne og eksterne revisioner vedrørende anvendelsen af EU-midler til rådighed for dens interne revision og Den Europæiske Revisionsret.

KOMMISSIONEN

AFSNIT 19 — EKSTERNE FORBINDELSER

**KAPITEL 19 04 — DET EUROPÆISKE INSTRUMENT FOR DEMOKRATI OG MENNESKERETTIGHEDER (EIDHR) (fortsat)**

**19 04 01 (fortsat)**

En del af denne bevilling vil gå til European Inter-University Centre for Human Rights and Democratisation, hvor der kan opnås en europæisk mastergrad i menneskerettigheder og demokratisering, og et EU-FN-uddannelsesprogram, efter at Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 791/2004/EF af 21. april 2004 om et EF-handlingsprogram til fremme af organer, der er aktive på europæisk plan på uddannelsesområdet, og støtte til enkeltforanstaltninger på uddannelses- og erhvervsuddannelsesområdet (EUT L 138 af 30.4.2004, s. 31) er udløbet ved udgangen af 2006.

En del af denne bevilling vil blive anvendt til at finansiere uafhængige initiativer, som skal fremme internetfrihed, herunder udvikling af omgælsteknologier og software, der skal distribueres (online) til menneskerettighedsforkæmpere med henblik på selvbeskyttelse, undervise menneskerettighedsforkæmpere i teknologier og menneskerettigheder samt organisere regelmæssige og systematiske kontakter mellem EU-politikere, erhvervslivet og civilsamfundet med henblik på at dele viden og diskutere planer relateret til teknologier og menneskerettigheder.

Indtægter som følge af finansielle bidrag fra medlemsstaterne og andre donorlande, herunder i begge tilfælde deres offentlige og halvoffentlige organer, eller fra internationale organisationer til visse projekter eller programmer vedrørende bistand til tredjelande, der finansieres af Unionen og forvaltes af Kommissionen på deres vegne i henhold til den relevante basisretsakt, kan medføre tildeling af supplerende bevillinger. Sådanne bidrag, som opføres under artikel 6 3 3 i oversigten over indtægter, udgør formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra b). De beløb, der opføres på kontoen for udgifter til administrativ støtte, fastsættes i bidragsaftalen for de enkelte aktionsprogrammer med et gennemsnit på højst 4 % af bidragene til det tilsvarende program for hvert kapitel.

Denne bevilling skal også anvendes til finansiering af støtte til ikke-statslige organisationer og menneskerettighedsforkæmpere, der arbejder i Nordkaukasus.

Den skal ligeledes støtte organisationer, der ligesom Madrid-klubben tager aktiv del i at fremme demokratisk lederskab og demokratiske værdier gennem dialog på højt plan og peer-to-peer-rådgivning med ledere i lande, som befinder sig i en reform- og overgangsfase til demokrati, samt ved at behandle spørgsmål af global interesse ud fra et demokratisk perspektiv.

En del af denne bevilling vil blive anvendt til at øge støtten til nabolande, der er medlemmer af Europarådet, så de kan nå op på Europarådets standarder med hensyn til demokrati og retsstaten, herunder støtte til afholdelsen af frie og retfærdige valg.

En del af denne bevilling vil endvidere blive anvendt til at bistå nabolande, der er medlemmer af Europarådet, i at overholde og tilpasse deres juridiske og retlige systemer til Den Europæiske Menneskerettighedsdomstols afgørelser.

En del af denne bevilling skal finansiere Den Europæiske Unions fond for global internetfrihed, der har til formål at:

- fremme erkendelsen af, at de nye kommunikationsteknologier anvendes til at fremme tolerance og ytringsfrihed, men også kan bidrage til bekæmpelse af vold — vise, at internetfrihed er en vigtig kraft i forbindelse med internationale anliggender og bør integreres overalt i Unionens udenrigs- og sikkerhedspolitik, handelspolitik og andre relevante politikker
- finansiere vellykkede uafhængige initiativer, der udvikler omgælsteknologier og software, der skal distribueres til menneskerettighedsforkæmpere med henblik på selvbeskyttelse
- finansiere undervisning af menneskerettighedsforkæmpere i teknologier og menneskerettigheder
- organisere regelmæssige og systematiske kontakter mellem EU-politikere, erhvervslivet og civilsamfundet med henblik på at dele viden og diskutere planer relateret til teknologier og menneskerettigheder.

**KAPITEL 19 04 — DET EUROPÆISKE INSTRUMENT FOR DEMOKRATI OG MENNESKERETTIGHEDER (EIDHR)** (fortsat)**19 04 01** (fortsat)*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1889/2006 af 20. december 2006 om oprettelse af et finansieringsinstrument til fremme af demokrati og menneskerettigheder på verdensplan (Det Europæiske Instrument for Demokrati og Menneskerettigheder) (EUT L 386 af 29.12.2006, s. 1).

**19 04 03 Valgovervågning***Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
37 921 000	29 652 574	38 000 000	29 409 566	40 402 805,05	29 875 042,57

*Anmærkninger*

De vigtigste aktivitetsområder omfatter: opbygning af tillid til og forbedring af troværdigheden og gennemsigtigheden i forbindelse med demokratiske valgprocedurer ved anvendelse af EU-valgobservatører og støtte til observatører på regionalt og nationalt plan.

Indtægter som følge af finansielle bidrag fra medlemsstaterne og andre donorlande, herunder i begge tilfælde deres offentlige og halvoffentlige organer, eller fra internationale organisationer til visse projekter eller programmer vedrørende bistand til tredjelande, der finansieres af Unionen og forvaltes af Kommissionen på deres vegne i henhold til den relevante basisretsakt, kan medføre tildeling af supplerende bevillinger. Sådanne bidrag, som opføres under artikel 6 3 3 i oversigten over indtægter, udgør formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra b). De beløb, der opføres på kontoen for udgifter til administrativ støtte, fastsættes i bidragsaftalen for de enkelte aktionsprogrammer med et gennemsnit på højst 4 % af bidragene til det tilsvarende program for hvert kapitel.

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1889/2006 af 20. december 2006 om oprettelse af et finansieringsinstrument til fremme af demokrati og menneskerettigheder på verdensplan (Det Europæiske Instrument for Demokrati og Menneskerettigheder) (EUT L 386 af 29.12.2006, s. 1).

*Referenceretsakter*

Kommissionen bekræfter i sin erklæring om Unionens valgobservatører i forbindelse med vedtagelsen af Det Europæiske Instrument for Demokrati og Menneskerettigheder, at den har til hensigt at holde Unionens udgifter til valgobservatører inden for 25 % af budgettet for Det Europæiske Initiativ for Demokrati og Menneskerettigheder (EIDHR) i den syvårige periode, som det finansielle rammeprogram for 2007-2013 dækker.

**19 04 04 Forberedende foranstaltning vedrørende oprettelse af et konfliktforebyggelsesnetværk***Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	69 140,—

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække finansiering af et netværk til forebyggelse af konflikter, som skal stå for en analytisk forberedelse og konsolidering af beslutningsprocessen på det udenrigspolitiske område, i overensstemmelse med Europa-Parlamentets beslutning af 13. december 2001 om Kommissionens meddelelse om konfliktforebyggelse (EFT C 177 E af 25.7.2002, s. 291).

KOMMISSIONEN

AFSNIT 19 — EKSTERNE FORBINDELSER

**KAPITEL 19 04 — DET EUROPÆISKE INSTRUMENT FOR DEMOKRATI OG MENNESKERETTIGHEDER (EIDHR) (fortsat)****19 04 04 (fortsat)***Retsgrundlag*

Forberedende foranstaltning som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

*Referenceretsakter*

Denne bevilling skal dække finansiering af en forberedende foranstaltning i overensstemmelse med den interinstitutionelle aftale af 6. maj 1999 mellem Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen om budgetdisciplin og forbedring af budgetproceduren (EFT C 172 af 18.6.1999, s. 1) og den interinstitutionelle aftale af 17. maj 2006 mellem Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen om budgetdisciplin og forsvarlig økonomisk forvaltning (EUT C 139 af 14.6.2006, s. 1).

**19 04 05 Fuldførelse af tidligere samarbejde***Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	988 419	p.m.	5 727 354	0,—	3 320 184,96

*Anmærkninger*

Denne bevilling dækker fuldførelsen af det tidligere samarbejde under det europæiske initiativ for demokrati og menneskerettigheder.

Den skal dække støtte til oprettelse og vedligeholdelse af rehabiliteringscentre for torturofre, under hensyntagen til de kønsspecifikke aspekter af tortur mod kvinder og piger, samt støtte til ofrenes familier og organisationer, der tilbyder konkret bistand til ofre for menneskerettighedskrænkelser. Støtte til rehabilitering af torturofre må fortsat prioriteres. Projekterne kan også omfatte forebyggende foranstaltninger, hvor dette er relevant.

Bevillingen skal dække bistand i form af tilskud til projekter, som gennemføres i tredjelande og i Unionen og omfatter følgende målsætninger:

- fremme og beskyttelse af menneskerettighederne og grundlæggende frihedsrettigheder
- støtte til demokratiseringsprocessen, styrkelse af retsstaten og god offentlig forvaltning
- støtte til fremme af respekten for menneskerettighederne og demokratisering
- støtte til fremme af oprettelse af koalitioner af demokratiske lande i De Forenede Nationers organer, særlige agenturer og regionale organisationer.

Bevillingen dækker finansiel støtte til at skabe tillid til og øge pålideligheden af og gennemsigtigheden i forbindelse med demokratiske valgprocedurer ved anvendelse af EU-valgobservatører og støtte til observatører på regionalt og nationalt plan.

Den skal desuden anvendes til i personalevedtægten at muliggøre brug af eksternt personale, der skal bistå valgobservatører, herunder finansiering af den ledende observatørs kontrakt med Kommissionen som specialkonsulent i henhold til artikel 5 og 82 i ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte i Unionen.

Bevillingen er bestemt til at dække finansieringen af aktioner med henblik på at forbedre arbejdet i De Forenede Nationers internationale domstol vedrørende det tidligere Jugoslavien og i den internationale krigsforbryderdomstol vedrørende Rwanda såvel som støtte til den særlige internationale domstol for Sierra Leone.

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 19 — EKSTERNE FORBINDELSER**KAPITEL 19 04 — DET EUROPÆISKE INSTRUMENT FOR DEMOKRATI OG MENNESKERETTIGHEDER (EIDHR)** (fortsat)**19 04 05** (fortsat)

Det er desuden hensigten, at den skal dække finansieringen af driften af den internationale straffedomstol, herunder støtte til internationale, regionale og lokale organisationer, inklusive ikke-statslige organisationer, for derved at fremme en yderligere ratificering af domstolens vedtægt, sikre retlig ekspertise til at omsætte vedtægten i national ret, øge den offentlige støtte til domstolen og sikre uddannelse vedrørende domstolens funktion.

*Retsgrundlag*

Rådets forordning (EF) nr. 975/1999 af 29. april 1999 om kravene til gennemførelsen af udviklingssamarbejdsaktioner, der bidrager til de generelle mål om udvikling og befæstelse af demokratiet og af retsstaten samt respekt for menneskerettighederne og de grundlæggende frihedsrettigheder (EFT L 120 af 8.5.1999, s. 1).

Rådets forordning (EF) nr. 976/1999 af 29. april 1999 om kravene til gennemførelsen af andre fællesskabsaktioner end udviklingssamarbejdsaktioner, der inden for rammerne af Fællesskabets samarbejdspolitik bidrager til at opnå de generelle mål om udvikling og befæstelse af demokratiet og af retsstaten samt respekt for menneskerettighederne og de grundlæggende frihedsrettigheder i tredjelande (EFT L 120 af 8.5.1999, s. 8).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1889/2006 af 20. december 2006 om oprettelse af et finansieringsinstrument til fremme af demokrati og menneskerettigheder på verdensplan (Det Europæiske Instrument for Demokrati og Menneskerettigheder) (EUT L 386 af 29.12.2006, s. 1).

**19 04 06 Pilotprojekt — Civilsamfundsforum EU-Rusland***Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	400 000	400 000	200 000	400 000,—	0,—

*Anmærkninger*

Civilsamfundsforum EU-Rusland har til formål at etablere regelmæssige og systematiske kontakter mellem civilsamfundet og ikke-statslige organisationer i Rusland og deres partnere i medlemsstaterne. Dette forum ville give de europæiske og russiske civilsamfundsaktører mulighed for at udtale sig om emner af fælles interesse. Forummets møder skulle organiseres i tilknytning til de halvårlige topmøder mellem Unionen og Rusland. Pilotprojektet skal fremme bottom-up-tilgangen i den europæiske og russiske politiske proces.

*Retsgrundlag*

Pilotprojekt som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

**19 04 07 Pilotprojekt — Midler til torturofre***Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	1 000 000,—	0,—

*Anmærkninger*

Hovedformålet med dette pilotprojekt er at oprette en ny budgetpost til torturofre.

KOMMISSIONEN

AFSNIT 19 — EKSTERNE FORBINDELSER

**KAPITEL 19 04 — DET EUROPÆISKE INSTRUMENT FOR DEMOKRATI OG MENNESKERETTIGHEDER (EIDHR)** (fortsat)

**19 04 07** (fortsat)

Pilotprojektet omfatter følgende foranstaltninger:

- oprettelse af rehabiliteringscentre for torturofre eller støtte til eksisterende centre
- give adgang til tværfaglig støtte og rådgivning, herunder fysisk og psykoterapeutisk behandling, psykosocial rådgivning, juridisk bistand og socioøkonomisk støtte til ofrene.

*Retsgrundlag*

Pilotprojekt som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

*Referenceretsakter*

Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder (EUT C 83 af 30.3.2010, s. 389).

Rådets direktiv 2003/9/EF af 27. januar 2003 om fastlæggelse af minimumsstandarder for modtagelse af asylansøgere i medlemsstaterne (EUT L 31 af 6.2.2003, s. 18).

Rådets konklusioner (eksterne forbindelser) fra det 2865. møde, der blev afholdt i Luxembourg den 29. april 2009.

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 19 — EKSTERNE FORBINDELSER

## KAPITEL 19 05 — FORBINDELSER OG SAMARBEJDE MED INDUSTRIALISEREDE TREDJELANDE

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
19 05	FORBINDELSER OG SAMARBEJDE MED INDUSTRIALISEREDE TREDJELANDE							
<b>19 05 01</b>	<b>Samarbejde med industrialiserede tredjelande</b>	4	23 400 000	18 285 754	24 021 000	19 854 828	25 109 287,17	19 548 791,15
<b>19 05 02</b>	<b>Den Koreanske Halvøes Energiudviklingsorganisation (KEDO)</b>	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
<b>19 05 03</b>	<b>Pilotprojekt vedrørende transatlantiske metoder til håndtering af globale udfordringer</b>	4	p.m.	p.m.	p.m.	300 000	0,—	506 884,73
	<b>Kapitel 19 05 — I alt</b>		<b>23 400 000</b>	<b>18 285 754</b>	<b>24 021 000</b>	<b>20 154 828</b>	<b>25 109 287,17</b>	<b>20 055 675,88</b>

**19 05 01 Samarbejde med industrialiserede tredjelande**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
23 400 000	18 285 754	24 021 000	19 854 828	25 109 287,17	19 548 791,15

## Anmærkninger

Formålet med samarbejdet med industrialiserede og andre lande og områder med et højt indtægtsniveau er at indgå forpligtelser med partnere, der har lignende politiske, økonomiske og institutionelle strukturer og værdier som Unionen, og som er vigtige bilaterale partnere og aktører i multilaterale fora og i globale styreform. Samarbejdet omfatter også nyligt industrialiserede lande og områder med et højt indtægtsniveau, som Unionen har en strategisk interesse i at styrke forbindelserne med.

Der skal lægges særlig vægt på foranstaltninger, der kan have en regional dimension, på følgende områder:

- fremme af samarbejde, partnerskab og fælles virksomheder mellem økonomiske, akademiske og videnskabelige aktører i Unionen og partnerlande
- stimulering af bilateral handel, investeringsstrømme og økonomiske partnerskaber
- fremme af dialogen mellem politiske aktører og arbejdsmarkedspartnere samt andre ikke-statslige organisationer i relevante sektorer i Unionen og partnerlande
- fremme af mellemfolkelige forbindelser, uddannelsesprogrammer, udvekslinger af viden og øget gensidig forståelse mellem kulturer og civilisationer
- fremme af samarbejdsprojekter inden for f.eks. forskning, videnskab og teknologi, energi, transport og miljøspørgsmål — herunder klimaforandringer, toldspørgsmål og finansielle spørgsmål samt andre spørgsmål af gensidig interesse for Unionen og partnerlandene
- øget opmærksomhed omkring og forståelse af Unionen og dets synlighed i partnerlandene
- støtte til specifikke initiativer, bl.a. forskning, undersøgelser, pilotprojekter eller fælles projekter, der på en effektiv og fleksibel måde skal bidrage til at nå de samarbejds mål, der følger af udviklingen i Unionens bilaterale forbindelser med partnerlande, eller som sigter mod en yderligere uddybning og udvidelse af de bilaterale forbindelser mellem dem.

Der afsættes bevillinger til og prioriteres projekter, der tilrettelægges af europæiske organisationer med det formål at øge kendskabet til og forståelsen for europæiske spørgsmål og perspektiver i Amerikas Forenede Stater.

KOMMISSIONEN

AFSNIT 19 — EKSTERNE FORBINDELSER

**KAPITEL 19 05 — FORBINDELSER OG SAMARBEJDE MED INDUSTRIALISEREDE TREDJELANDE** (fortsat)**19 05 01** (fortsat)

Indtægter som følge af finansielle bidrag fra medlemsstaterne og andre donorlande, herunder i begge tilfælde deres offentlige og halvoffentlige organer, eller fra internationale organisationer til visse projekter eller programmer vedrørende bistand til tredjelande, der finansieres af EU og forvaltes af Kommissionen på deres vegne i henhold til den relevante basisretsakt, kan medføre tildeling af supplerende bevillinger. Sådanne bidrag, som opføres under artikel 6 3 3 i oversigten over indtægter, udgør formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra b). De beløb, der opføres på kontoen for udgifter til administrativ støtte, fastsættes i bidragsaftalen for de enkelte aktionsprogrammer med et gennemsnit på højst 4 % af bidragene til det tilsvarende program for hvert kapitel.

*Retsgrundlag*

Rådets forordning (EF) nr. 1934/2006 af 21. december 2006 om oprettelse af et instrument til finansiering af samarbejdet med industrialiserede og andre højindkomstlande og -territorier (EUT L 405 af 30.12.2006, s. 41).

**19 05 02 Den Koreanske Halvøs Energiudviklingsorganisation (KEDO)***Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

*Anmærkninger*

Der er ikke opført bidrag til Den Koreanske Halvøs Energiudviklingsorganisation, da det forventes, at denne organisation vil fortsætte i væsentligt reduceret form.

*Retsgrundlag*

Aftale af 24. marts 2006 mellem Det Europæiske Atomenergifællesskab og Den Koreanske Halvøs Energiudviklingsorganisation.

Det Europæiske Atomenergifællesskabs deltagelse i Den Koreanske Halvøs Energiudviklingsorganisation.

Rådets forordning (EF) nr. 300/2007 af 19. februar 2007 om oprettelse af et instrument for samarbejde om sikkerhed på det nukleare område (EUT L 81 af 22.3.2007, s. 1).

**19 05 03 Pilotprojekt vedrørende transatlantiske metoder til håndtering af globale udfordringer***Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	p.m.	p.m.	300 000	0,—	506 884,73

*Anmærkninger*

Formålet med dette pilotprojekt er at fremme en fælles transatlantisk tilgang til centrale, internationale politikudfordringer. Foranstaltningerne under dette pilotprojekt har til formål at gøre det internationale samfunds aktiviteter mere effektive og skal supplere eksisterende mekanismer. Pilotprojektet skal bruges til at finansiere innovative tiltag mellem europæiske og amerikanske politiske aktører, som ikke er dækket af de aktuelle værktøjer, der er disponible under eksisterende retsinstrumenter. Ved gennemførelsen af denne foranstaltning sikrer Kommissionen en ligelig fordeling af midler. Det vil også bidrage til at forpligte regeringen i USA til at styrke det transatlantiske partnerskab. Endelig vil det åbne mulighed for at præsentere amerikanske akademikere for tænkningen på unionsplan.



**KAPITEL 19 05 — FORBINDELSER OG SAMARBEJDE MED INDUSTRIALISEREDE TREDJELANDE** (fortsat)**19 05 03** (fortsat)*Retsgrundlag*

Pilotprojekt som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

*Referenceretsakter*

Europa-Parlamentets beslutning af 18. maj 2006 om 2007-budgettet: Kommissionens meddelelse om den årlige politikstrategi (APS) (EUT C 297 E af 7.12.2006, s. 357) og Europa-Parlamentets beslutninger af 1. juni 2006 om forbedring af forbindelserne mellem EU og USA inden for rammerne af en transatlantisk partnerskabsaftale (EUT C 298 E af 8.12.2006, s. 226) og om de transatlantiske økonomiske forbindelser mellem EU og USA (EUT C 298 E af 8.12.2006, s. 235).

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 19 — EKSTERNE FORBINDELSER

## KAPITEL 19 06 — KRISEREAKTION OG GLOBALE TRUSLER MOD SIKKERHEDEN

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
19 06	KRISEREAKTION OG GLOBALE TRUSLER MOD SIKKERHEDEN							
<b>19 06 01</b>	<b>Krisberedskab</b>							
19 06 01 01	Krisberedskab (stabilitetsinstrument)	4	241 717 000	118 116 085	232 834 000	150 772 596	204 536 086,—	120 731 893,28
19 06 01 02	Afslutning af det tidligere samarbejde	4	p.m.	p.m.	p.m.	238 640	0,—	289 437,13
	<i>Artikel 19 06 01 — Subtotal</i>		241 717 000	118 116 085	232 834 000	151 011 236	204 536 086,—	121 021 330,41
<b>19 06 02</b>	<b>Aktioner for at beskytte lande og deres befolkninger mod kritiske teknologiske trusler</b>							
19 06 02 01	Aktioner inden for risikoreduktion og -beredskab i forbindelse med kemiske, nukleare og biologiske materialer eller agenser (stabilitetsinstrument)	4	46 300 000	28 305 131	46 300 000	28 636 770	49 000 000,—	39 298 182,91
19 06 02 03	Unionspolitik til bekæmpelse af udbredelsen af lette våben	4	p.m.	85 004	p.m.	820 921	0,—	914 092,—
	<i>Artikel 19 06 02 — Subtotal</i>		46 300 000	28 390 135	46 300 000	29 457 691	49 000 000,—	40 212 274,91
<b>19 06 03</b>	<b>Tværregionale aktioner på områderne organiseret kriminalitet, ulovlig handel, beskyttelse af kritiske infrastrukturer og trusler mod folkesundheden samt bekæmpelse af terrorisme (stabilitetsinstrument)</b>							
		4	28 300 000	7 413 143	22 000 000	12 600 179	30 000 000,—	7 348 406,27
<b>19 06 04</b>	<b>Bistand på det nukleare område</b>	4	77 476 000	64 153 343	76 055 700	64 910 013	74 607 905,05	68 496 994,—
<b>19 06 06</b>	<b>Konsulært samarbejde</b>	4	—	—	p.m.	p.m.	0,—	0,—
<b>19 06 07</b>	<b>Pilotprojekt vedrørende støtte til overvågnings- og beskyttelsesforanstaltninger til fordel for EU-fartøjer, der sejler i farvande, hvor der er risiko for pirateri</b>	4	p.m.	340 000	p.m.	600 000	0,—	680 000,—
<b>19 06 08</b>	<b>Forberedende foranstaltning — hurtig reaktion på den finansielle og økonomiske krise i udviklingslandene</b>	4	p.m.	200 000	p.m.	200 000	0,—	0,—
<b>19 06 09</b>	<b>Pilotprojekt — Program for fredsskabende ngo-aktiviteter</b>	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	1 000 000,—	0,—
	<b>Kapitel 19 06 — I alt</b>		<b>393 793 000</b>	<b>218 612 706</b>	<b>377 189 700</b>	<b>258 779 119</b>	<b>359 143 991,05</b>	<b>237 759 005,59</b>

**KAPITEL 19 06 — KRISEREAKTION OG GLOBALE TRUSLER MOD SIKKERHEDEN** (fortsat)**19 06 01 — Krisberedskab**

19 06 01 01 Krisberedskab (stabilitetsinstrument)

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
241 717 000	118 116 085	232 834 000	150 772 596	204 536 086,—	120 731 893,28

*Anmærkninger*

Stabilitetsinstrumentet skal gøre det muligt hurtigt at frigive midler til afhjælpning af nødsituationer, krisesituationer eller optræk til kriser, situationer, der udgør en trussel mod demokrati, lov og orden, beskyttelse af menneskerettigheder og grundlæggende frihedsrettigheder samt enkeltpersoners sikkerhed, og situationer, der truer med at udvikle sig til væbnet konflikt eller at destabilisere det pågældende land, og som risikerer at ødelægge de gunstige virkninger eller effektiviteten af bistands- og samarbejds-politikker og -programmer, og/eller betingelserne for, at de kan gennemføres korrekt.

Bevillingen skal dække et integreret program af beredskabsforanstaltninger, der skal kunne genoprette de nødvendige minimumsbetingelser for gennemførelse af bistanden fra Unionens langsigtede bistandsinstrumenter. Programmet vil sikre en glidende overgang mellem nødhjælp, rehabilitering og udvikling. Det skal også støtte supplerende foranstaltninger under Fællesskabets kompetence i forbindelse med foranstaltninger vedtaget i henhold til FUSP som et led i en global EU-krisestyringsstrategi.

Bevillingen skal også dække beredskabsforanstaltninger til forebyggelse og mindskelse af risici som følge af klimaændringer, herunder navnlig forvaltningen af vandressourcer, i tilfælde hvor de kan udvikle sig til trusler mod sikkerheden.

De aktioner, der er dækket, omfatter bl.a.:

- oprettelse af et netværk og en facilitet til mægling og dialog og erfaringsudveksling, der kunne betragtes som en integreret del af et europæisk initiativ eller institut for fred
- teknisk og logistisk støtte til internationale og regionale organisationers samt statslige og ikke-statslige aktørers bestræbelser på at fremme tillidsskabelse, mægling, dialog og forsoning
- genoprettelse af offentlige basisydelser og økonomisk aktivitet
- indledende fysisk og operationel genskabelse af basale infrastrukturer, herunder minerydning
- social reintegrering, især af flygtninge og fordrevne samt hjemsendte soldater
- genoprettelse af den institutionelle kapacitet til sikring af god regeringsførelse, retsstatsforhold og demokrati
- støtte til afhjælpning af de særlige behov hos kvinder og børn, der er berørt af væbnede konflikter, især rehabilitering af krigsramte børn, herunder børnesoldater, ligeledes i samarbejde med FN's vicegeneralsekretær og FN's generalsekretærs særlige repræsentant for børn og væbnede konflikter
- beredskabsforanstaltninger med henblik på at styrke kapaciteten hos internationale, regionale og subregionale organisationer samt statslige og ikke-statslige aktører i forbindelse med deres indsats for fremme af tidlig varsling, tillidsskabende foranstaltninger, mægling og forsoning og imødegåelse af nye spændinger mellem forskellige samfundsgrupper samt forbedring af genopbygning efter konflikter og katastrofer. I denne forbindelse vil Kommissionen også øge kapaciteten hos organisationer i civilsamfundet ved at bygge videre på tidligere støtte under den forebyggende foranstaltning vedrørende konfliktforebyggelsesnetværket
- støtte til internationale straffedomstole og nationale undersøgelsesdomstole, sandheds- og forsoningskommissioner samt mekanismer for retsforfølgelse af menneskerettighedskrænkelser

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 19 — EKSTERNE FORBINDELSER

## KAPITEL 19 06 — KRISEREAKTION OG GLOBALE TRUSLER MOD SIKKERHEDEN (fortsat)

## 19 06 01 (fortsat)

## 19 06 01 01 (fortsat)

- støtte i forbindelse med Unionens samarbejdspolitikker og deres mål for at håndtere følgerne for den civile befolkning af ulovlig handel med og adgang til skydevåben
- støtte til foranstaltninger til fremme af og forsvar for menneskerettigheder
- støtte til foranstaltninger til støtte for udviklingen og organiseringen af civilsamfundet.

Partnere til gennemførelse af aktioner kan også omfatte myndigheder i medlemsstaterne eller modtagerlandene og deres agenturer, regionale og internationale organisationer og deres agenturer, ikke-statslige organisationer og offentlige og private aktører, organisationer eller individuelle aktører (også udsendt personale fra medlemsstaternes administrationer) med den nødvendige ekspertise og erfaring.

Indtægter som følge af finansielle bidrag fra medlemsstaterne og andre donorlande, herunder i begge tilfælde deres offentlige og halvoffentlige organer, eller fra internationale organisationer til visse projekter eller programmer vedrørende bistand til tredjelande, der finansieres af Unionen og forvaltes af Kommissionen på deres vegne i henhold til den relevante basisretsakt, kan medføre tildeling af supplerende bevillinger. Sådanne bidrag, som opføres under artikel 6 3 3 i oversigten over indtægter, udgør formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra b). De beløb, der opføres på kontoen for udgifter til administrativ støtte, fastsættes i bidragsaftalen for de enkelte aktionsprogrammer med et gennemsnit på højst 4 % af bidragene til det tilsvarende program for hvert kapitel.

## Retsgrundlag

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1717/2006 af 15. november 2006 om oprettelse af et stabilitetsinstrument (EUT L 327 af 24.11.2006, s. 1).

## 19 06 01 02 Afslutning af det tidligere samarbejde

## Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	p.m.	p.m.	238 640	0,—	289 437,13

## Anmærkninger

Denne bevilling er et supplement til bevillingerne til foranstaltninger vedrørende personelminer inden for rammerne af samarbejdsprogrammer med de berørte modtagerlande, som skal dække Fællesskabets bidrag til projekter mod personelminer, navnlig foranstaltninger til gennemførelse af Ottawa-konventionen (konvention om forbud mod brug, oplagring, produktion og overførsel af personelminer samt om deres destruktions).

Den skal ligeledes dække aktioner med sigte på rehabilitering af ofre for personelminer.

Det er hensigten at dække en bred vifte af aktioner som f.eks. minerydning, destruktions af minelagre, oplysning om minefarer, overvågning af formodede mineområder og bistand til ofre.

Bevillingen omfatter også finansiering af ikke-statslige organisationers aktiviteter for at rejse problemet med personelminer over for ikke-statslige aktører, som er »berørt af problemet« og derfor også »bør være en del af løsningen«.

## Retsgrundlag

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1724/2001 af 23. juli 2001 om aktion mod personelminer i udviklingslande (EFT L 234 af 1.9.2001, s. 1).

Rådets forordning (EF) nr. 1725/2001 af 23. juli 2001 om aktion mod personelminer i tredjelande med undtagelse af udviklingslande (EFT L 234 af 1.9.2001, s. 6).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1717/2006 af 15. november 2006 om oprettelse af et stabilitetsinstrument (EUT L 327 af 24.11.2006, s. 1).

**KAPITEL 19 06 — KRISEREAKTION OG GLOBALE TRUSLER MOD SIKKERHEDEN** (fortsat)**19 06 02 — Aktioner for at beskytte lande og deres befolkninger mod kritiske teknologiske trusler**

19 06 02 01 Aktioner inden for risikoreduktion og -beredskab i forbindelse med kemiske, nukleare og biologiske materialer eller agenser (stabilitetsinstrument)

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
46 300 000	28 305 131	46 300 000	28 636 770	49 000 000,—	39 298 182,91

*Anmærkninger*

Denne bevilling er beregnet til at dække aktioner, der skal bidrage til at beskytte lande og befolkninger mod kritiske teknologiske trusler. Dette kan bl.a. omfatte støtte til:

- fremme af civile forskningsaktiviteter som alternativ til forsvarsrelateret forskning og støtte til omskoling og alternativ beskæftigelse af videnskabelige medarbejdere og ingeniører, der tidligere har været ansat inden for våbenrelaterede områder
- støtte til foranstaltninger til forbedret sikkerhedspraksis i forbindelse med civile anlæg, hvor følsomme kemiske, biologiske, radiologiske eller nukleare materialer eller agenser oplagres eller behandles inden for rammerne af civile forskningsprogrammer
- støtte, inden for rammerne af Unionens samarbejdspolitikker og deres mål, til etablering af civil infrastruktur og relevante civile undersøgelser, der er nødvendige for afvikling, oprydning eller omlægning i forbindelse med våbenrelaterede anlæg og lokaliteter, når disse ikke længere hører ind under et forsvarsprogram
- styrkelse af kapaciteten hos de kompetente civile myndigheder, der er involveret i udvikling og styrkelse af effektiv kontrol med ulovlig handel med kemiske, biologiske, radiologiske og nukleare materialer eller agenser (herunder udstyr til produktion eller levering af disse), bl.a. ved hjælp af installation af moderne logistisk evaluerings- og kontroludstyr
- udvikling af de retlige rammer og den institutionelle kapacitet til etablering og håndhævelse af effektiv eksportkontrol med varer med dobbelt anvendelsesformål, herunder regionale samarbejdsforanstaltninger
- udvikling af et effektivt civilt katastrofeberedskab, beredskabsplaner, kriseberedskab og kapacitet til oprydningsforanstaltninger i forbindelse med eventuelle større miljøhændelser på dette område.

Indtægter som følge af finansielle bidrag fra medlemsstaterne og andre donorlande, herunder i begge tilfælde deres offentlige og halvoffentlige organer, eller fra internationale organisationer til visse projekter eller programmer vedrørende bistand til tredjelande, der finansieres af Unionen og forvaltes af Kommissionen på deres vegne i henhold til den relevante basisretsakt, kan medføre tildeling af supplerende bevillinger. Sådanne bidrag, som opføres under artikel 6 3 3 i oversigten over indtægter, udgør formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra b). De beløb, der opføres på kontoen for udgifter til administrativ støtte, fastsættes i bidragsaftalen for de enkelte aktionsprogrammer med et gennemsnit på højst 4 % af bidragene til det tilsvarende program for hvert kapitel.

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1717/2006 af 15. november 2006 om oprettelse af et stabilitetsinstrument (EUT L 327 af 24.11.2006, s. 1).

KOMMISSIONEN

AFSNIT 19 — EKSTERNE FORBINDELSER

**KAPITEL 19 06 — KRISEREAKTION OG GLOBALE TRUSLER MOD SIKKERHEDEN** (fortsat)**19 06 02** (fortsat)

19 06 02 03 Unionspolitik til bekæmpelse af udbredelsen af lette våben

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	85 004	p.m.	820 921	0,—	914 092,—

Anmærkninger

Denne bevilling skal anvendes til finansiering af aktioner mod spredning af lette våben og ulovlig våbenhandel.

Retsgrundlag

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1717/2006 af 15. november 2006 om oprettelse af et stabilitetsinstrument (EUT L 327 af 24.11.2006, s. 1).

**19 06 03 Tværregionale aktioner på områderne organiseret kriminalitet, ulovlig handel, beskyttelse af kritiske infrastrukturer og trusler mod folkesundheden samt bekæmpelse af terrorisme (stabilitetsinstrument)**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
28 300 000	7 413 143	22 000 000	12 600 179	30 000 000,—	7 348 406,27

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække nye foranstaltninger med henblik på at fremme samarbejdet mellem Unionen og tredjelande i forbindelse med globale og regionale udfordringer på tværs af grænserne, som påvirker borgernes sikkerhed og grundlæggende rettigheder.

Foranstaltninger på området for bekæmpelse af terrorisme skal fuldt ud respektere et tredjelandes internationale forpligtelser på menneskerettighedsområdet og gældende humanitær lovgivning i overensstemmelse med Kommissionens erklæring, der er knyttet som bilag til forordning (EF) nr. 1717/2006.

Foranstaltningerne skal omfatte:

- styrkelse af de lovhåndhævende samt de retslige og civile myndigheders kapacitet til at bekæmpe terrorisme og organiseret kriminalitet, herunder ulovlig handel med mennesker, narkotika, våben og eksplosive materialer, og til effektivt at begrænse illegal handel og transit
- støtte til foranstaltninger til imødegåelse af trusler mod international transport og kritisk infrastruktur, herunder passager- og godstransport
- sikring af en passende reaktion på større trusler mod folkesundheden som f.eks. epidemier med potentielle transnationale virkninger.
- støtte til foranstaltninger, der har til formål at fremme gennemførelsen og overholdelsen af Ottawakonventionen om forbud mod personelminer og Oslokonventionen om klyngeammunition. En del af bevillingen skal anvendes til aktioner til kontrol med og fjernelse af personelminer, klyngeammunition og eksplosive krigsefterladenskaber, herunder forskning, almen og faglig uddannelse samt bistand til ofre.

Disse foranstaltninger kan vedtages inden for rammerne af dette instrument under stabile forhold, hvor de har til formål at tage fat på specifikke globale og tværregionale trusler, der kan have en destabiliserende virkning og kun i det omfang, hvor der ikke kan sikres en hensigtsmæssig og effektiv reaktion under det pågældende EU-instrument for bistand til tredjelande. Denne bevilling skal også dække afslutningen af betalinger til aktioner finansieret under den tidligere artikel 19 02 11 for Nord-Syd-samarbejdet vedrørende bekæmpelse af narkotika og narkotikamisbrug.

**KAPITEL 19 06 — KRISEREAKTION OG GLOBALE TRUSLER MOD SIKKERHEDEN** (fortsat)**19 06 03** (fortsat)

Indtægter som følge af finansielle bidrag fra medlemsstaterne og andre donorlande, herunder i begge tilfælde deres offentlige og halvoffentlige organer, eller fra internationale organisationer til visse projekter eller programmer vedrørende bistand til tredje-lande, der finansieres af Unionen og forvaltes af Kommissionen på deres vegne i henhold til den relevante basisretsakt, kan medføre tildeling af supplerende bevillinger. Sådanne bidrag, som opføres under artikel 6 3 3 i oversigten over indtægter, udgør formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra b). De beløb, der opføres på kontoen for udgifter til administrativ støtte, fastsættes i bidragsaftalen for de enkelte aktionsprogrammer med et gennemsnit på højst 4 % af bidragene til det tilsvarende program for hvert kapitel.

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1717/2006 af 15. november 2006 om oprettelse af et stabilitetsinstrument (EUT L 327 af 24.11.2006, s. 1).

**19 06 04 Bistand på det nukleare område***Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
77 476 000	64 153 343	76 055 700	64 910 013	74 607 905,05	68 496 994,—

*Anmærkninger*

Tidligere konto 19 06 04 01 og 19 06 04 02

Denne bevilling skal dække foranstaltninger til:

- fremme af en effektiv atomsikkerhedskultur på alle niveauer, navnlig via:
  - fortsat støtte til regeludstedende organer, tekniske støtteorganisationer og styrkelse af retsreglerne, navnlig vedrørende udstedelse af tilladelser
  - især at trække på operatørernes erfaringer, programmer for bistand på stedet og ekstern bistand samt rådgivning og tilknyttede aktiviteter med sigte på forbedring af sikkerhedsaspekterne i forbindelse med udformning, drift og vedligeholdelse af kernekraftværker, der nu har tilladelse, og andre eksisterende kernekraftværker med henblik på opnåelse af høje sikkerhedsniveauer
  - støtte til sikker transport, behandling og bortskaffelse af anvendt atombrændstof og radioaktivt affald
  - udvikling og gennemførelse af strategier for afvikling af eksisterende installationer og sanering af tidligere nukleare anlæg
- fremme af effektive retsforskrifter, procedurer og systemer, der skal sikre en hensigtsmæssig beskyttelse mod ioniserende stråling fra radioaktive materialer, navnlig fra højaktive strålekilder, og sikker bortskaffelse heraf
- fastsættelse af de nødvendige retsforskrifter og metoder til gennemførelse af kontrol med atomkraft, herunder effektiv opførelse og kontrol af fissile materialer på statsligt plan og på operatørplan
- etablering af effektive ordninger for forebyggelse af ulykker med radiologiske følger samt afbødning af disse konsekvenser, hvis der skulle ske ulykker, og beredskabsplaner, katastrofeberedskab, civil beskyttelse og sanering
- foranstaltninger til fremme af internationalt samarbejde (herunder inden for rammerne af relevante internationale organisationer, navnlig IAEA) på ovennævnte områder, herunder gennemførelse og overvågning af internationale konventioner og traktater, udveksling af oplysninger, uddannelse og forskning.

KOMMISSIONEN

AFSNIT 19 — EKSTERNE FORBINDELSER

**KAPITEL 19 06 — KRISEREAKTION OG GLOBALE TRUSLER MOD SIKKERHEDEN** (fortsat)**19 06 04** (fortsat)

Denne bevilling skal også dække overvågning og undersøgelse af Tjernobykatakstrofens konsekvenser for menneskers sundhed og miljøet i nabostater, herunder navnlig Ukraine og Belarus, samt dens socioøkonomiske virkninger.

Denne bevilling skal dække foranstaltninger til finansiering af Kommissionens yderligere deltagelse i fonden for indkapsling af Tjernobyreaktoren.

Indtægter som følge af finansielle bidrag fra medlemsstaterne og andre donorlande, herunder i begge tilfælde deres offentlige og halvoffentlige organer, eller fra internationale organisationer til visse projekter eller programmer vedrørende bistand til tredjelande, der finansieres af EU og forvaltes af Kommissionen på deres vegne i henhold til den relevante basisretsakt, kan medføre tildeling af supplerende bevillinger. Sådanne bidrag, som opføres under artikel 6 3 3 i oversigten over indtægter, udgør formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra b). De beløb, der opføres på kontoen for udgifter til administrativ støtte, fastsættes i bidragsaftalen for de enkelte aktionsprogrammer med et gennemsnit på højst 4 % af bidragene til det tilsvarende program for hvert kapitel.

*Retsgrundlag*

Rådets afgørelse 2006/908/EF, Euratom af 4. december 2006 om første rate af tredje fællesskabsbidrag til Tjernobyreaktorfonden under Den Europæiske Bank for Genopbygning og Udvikling (EUT L 346 af 9.12.2006, s. 28).

Rådets forordning (Euratom) nr. 300/2007 af 19. februar 2007 om oprettelse af et instrument for samarbejde om sikkerheden på det nukleare område (EUT L 81 af 22.3.2007, s. 1).

**19 06 06** **Konsulært samarbejde***Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
—	—	p.m.	p.m.	0,—	0,—

*Anmærkninger*

Disse bevillinger har til formål at finansiere støtteforanstaltninger, navnlig af logistisk art, til fordel for medlemsstaternes missioner, særligt i tilfælde af kriser, inden for rammerne af det konsulære samarbejde. Disse foranstaltninger har hjemmel i artikel 20, stk. 2, litra c), og artikel 23 i TEUF, som vedrører beskyttelse af EU-borgere, hvis medlemsstat ikke er repræsenteret i tredjelande, og EU-traktatens artikel 35, der pålægger EU-delegationer en rolle i forbindelse med gennemførelsen af artikel 20, stk. 2, litra c), i TEUF i samarbejde med medlemsstaternes missioner.

*Retsgrundlag*

Opgaver, der vedrører de særlige beføjelser, der tillægges Kommissionen direkte af traktaterne, jf. artikel 54, stk. 2, litra d), i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).



**KAPITEL 19 06 — KRISEREAKTION OG GLOBALE TRUSLER MOD SIKKERHEDEN** (fortsat)**19 06 07 Pilotprojekt vedrørende støtte til overvågnings- og beskyttelsesforanstaltninger til fordel for EU-fartøjer, der sejler i farvande, hvor der er risiko for pirateri**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	340 000	p.m.	600 000	0,—	680 000,—

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal finansiere undersøgelser og analyser af mulighederne for at yde støtte til finansiering, forvaltning og koordinering af overvågnings- og beskyttelsesforanstaltninger til fordel for EU-fartøjer, der sejler gennem farvande, hvor der er risiko for internationalt pirateri.

*Retsgrundlag*

Pilotprojekt som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

**19 06 08 Forberedende foranstaltning — hurtig reaktion på den finansielle og økonomiske krise i udviklingslandene**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	200 000	p.m.	200 000	0,—	0,—

*Anmærkninger*

Denne bevilling er bestemt til at dække hasteforanstaltninger og kortsigtede tiltag for at afbøde følgerne af den globale finansielle og økonomiske krise på de mest sårbare og mindst modstandsdygtige af de lande, der er omfattet af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1905/2006 af 18. december 2006 om oprettelse af et instrument til finansiering af udviklings-samarbejde (EUT L 378 af 27.12.2006, s. 41).

Aktiviteter, der er omfattet af denne bevilling, kan omfatte foranstaltninger til at afbøde krisens sociale følger, herunder sociale sikkerhedsnet, beskæftigelsesfremmende initiativer og foranstaltninger, der sikrer tilstrækkelige sociale tjenesteydelser.

*Retsgrundlag*

Forberedende foranstaltning som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

KOMMISSIONEN

AFSNIT 19 — EKSTERNE FORBINDELSER

## KAPITEL 19 06 — KRISEREAKTION OG GLOBALE TRUSLER MOD SIKKERHEDEN (fortsat)

## 19 06 09 Pilotprojekt — Program for fredsskabende ngo-aktiviteter

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	1 000 000,—	0,—

## Anmærkninger

Formålet med denne bevilling, der er et supplement til kapacitetsopbygningsforanstaltningerne i forbindelse med det fredsskabende partnerskab under stabilitetsinstrumentet, er at finansiere et program for fredsskabende ngo-aktiviteter med henblik på at støtte Unionens forpligtelse til at forhindre konflikter og skabe fred uden for Unionens grænser.

De aktiviteter, der skal finansieres gennem dette pilotprojekt, vil omfatte: forskning i og analyse af specifikke konflikter, støtte til fredsprocesser, mægling og dialog, støtte til nedrustnings-, demobiliserings- og reintegrationsprocesser (DDR) og større økonomisk udvikling efter en konflikt, støtte til lokale aktører, der er med til at skabe fred, inddragelse af civilsamfundet i reformer af sikkerhedssektoren og retsvæsenet og retlige overgangsindgreb, fremme af konfliktfølsomme udviklingspraksis, lobbyarbejde på internationalt og nationalt plan for at tilskynde til at skabe fred og forebygge voldelige konflikter, udvikling og forvaltning af systemer til varsling af katastrofer, fremme af kvindernes rolle i forbindelse med fredsskabelse, ubevæbnet civil fredsbevaring samt inddragelse af professionelle for at støtte de lokale aktører ved at begrænse og forhindre vold, fremme dialog, varig fred og et konfliktløst samfund.

Gennem pilotprojektet vil Unionen også kunne afprøve støtte til fredsskabende ngo-aktiviteter, hvilket således kan føre til en eventuel etablering af en permanent mekanisme til finansiering på kort, mellemlang og lang sigt på dette område.

## Retsgrundlag

Pilotprojekt som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 19 — EKSTERNE FORBINDELSER

## KAPITEL 19 08 — DEN EUROPÆISKE NABOSKABSPOLITIK OG FORBINDELSERNE MED RUSLAND

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
19 08	DEN EUROPÆISKE NABOSKABSPOLITIK OG FORBINDELSERNE MED RUSLAND							
<b>19 08 01</b>	<b>Finansielt samarbejde inden for det europæiske naboskab og partnerskab</b>							
19 08 01 01	Finansielt samarbejde med Middelhavslandene inden for det europæiske naboskab og partnerskab	4	1 203 630 000	650 848 229	1 243 861 010	671 552 312	900 922 000,—	588 971 822,37
19 08 01 02	Finansiell bistand inden for det europæiske naboskab og partnerskab til Palæstina, fredsprocessen og UNRWA	4	300 000 000	177 915 441	200 000 000	180 000 000	413 739 425,01	318 333 055,02
19 08 01 03	Finansielt samarbejde med Østeuropa inden for det europæiske naboskab og partnerskab	4	822 850 000	327 858 337	728 385 000	343 699 712	571 009 452,35	394 436 116,08
19 08 01 04	Pilotprojekt vedrørende bevaring og genopretning af havbunden i Østersøen	4	p.m.	p.m.	p.m.	500 000	0,—	784 294,14
19 08 01 05	Forberedende foranstaltning — mindretal i Rusland — udvikling af kultur, medier og civilsamfund	4	p.m.	1 286 000	p.m.	2 500 000	0,—	832 656,69
19 08 01 06	Forberedende foranstaltning — ny Euro-Middelhavsstrategi til fremme af ungdomsbeskæftigelsen	4	p.m.	750 000	1 500 000	750 000		
19 08 01 08	Pilotprojekter vedrørende finansiering af den europæiske naboskabspolitik (ENP) — forberedelse af medarbejdere til EU-ENP-relaterede arbejdsopgaver	4	p.m.	550 000	p.m.	560 000	0,—	142 481,04
	<i>Artikel 19 08 01 — Subtotal</i>		2 326 480 000	1 159 208 007	2 173 746 010	1 199 562 024	1 885 670 877,36	1 303 500 425,34
<b>19 08 02</b>	<b>Grænseoverskridende samarbejde (CBC) — det europæiske naboskabs- og partnerskabsinstrument (ENPI)</b>							
19 08 02 01	Grænseoverskridende samarbejde (CBC) — bidrag fra udgiftsområde 4	4	83 988 073	71 363 860	92 775 000	76 364 721	83 529 000,—	77 494 764,93

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 19 — EKSTERNE FORBINDELSER

## KAPITEL 19 08 — DEN EUROPÆISKE NABOSKABSPOLITIK OG FORBINDELSERNE MED RUSLAND (fortsat)

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
19 08 02 02	Grænseoverskridende samarbejde (CBC) — bidrag fra udgiftsområde 1b (regionalpolitik)	1.2	80 816 627	85 200 000	99 221 636	78 000 000	97 668 066,—	67 918 294,92
	Artikel 19 08 02 — Subtotal		164 804 700	156 563 860	191 996 636	154 364 721	181 197 066,—	145 413 059,85
<b>19 08 03</b>	<b>Afslutning af finansprotokollerne med Middelhavslandene</b>	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	<b>Kapitel 19 08 — I alt</b>		<b>2 491 284 700</b>	<b>1 315 771 867</b>	<b>2 365 742 646</b>	<b>1 353 926 745</b>	<b>2 066 867 943,36</b>	<b>1 448 913 485,19</b>

## Anmærkninger

Unionen har til hensigt at skabe et område med velstand og venlige naboforbindelser, der involverer medlemsstaterne og nabo-partnerlande <sup>(1)</sup>. Med henblik herpå har Unionen indgået aftaler med de fleste nabolande samt iværksat politiske handlingsplaner for Unionens naboskabspolitik for at gennemføre aftalerne. Formålet er at udvikle stærkere og dybere forbindelser, der er baseret på fælles værdier og gensidige interesser, og som omfatter en væsentlig grad af økonomisk integration og politisk samarbejde. Unionen har også indgået et ægte strategisk partnerskab med Rusland, der er baseret på fælles interesser og værdier, og som tager udgangspunkt i skabelsen af fire »fælles områder«. Bevillingerne under dette kapitel skal dække samarbejdsforanstaltninger med henblik på at støtte gennemførelsen af sådanne aftaler. Samarbejdet med de lande, med hvem der endnu ikke er indgået aftaler — såsom Belarus, Libyen og Syrien — vil blive baseret på Unionens politiske mål.

**19 08 01 Finansielt samarbejde inden for det europæiske naboskab og partnerskab**

19 08 01 01 Finansielt samarbejde med Middelhavslandene inden for det europæiske naboskab og partnerskab

## Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
1 203 630 000	650 848 229	1 243 861 010	671 552 312	900 922 000,—	588 971 822,37

## Anmærkninger

En del af denne bevilling skal, under behørig hensyntagen til finansforordningen, anvendes til aktiviteter, der udføres af ældre, frivillige eksperter fra Unionen, der udstationeres under European Senior Services Network (ESSN), herunder faglig bistand, rådgivning og uddannelse inden for udvalgte private eller offentlige virksomheder.

Denne bevilling skal dække finansieringen af samarbejdsforanstaltninger, der hovedsageligt tager sigte på at støtte gennemførelsen af flerårige vejledende programmer, der dækker perioden 2007-2010 og 2011-2013, og ENP-handlingsplaner, der er indgået med Unionens Middelhavsnaaboer. Den anvendes også til at finansiere det regionale vejledende program for 2011-2012 samt visse foranstaltninger inden for rammerne af Middelhavsunionen, som blev stiftet på topmødet i Paris den 13. juli 2008. Der er tale om bl.a. følgende samarbejdsområder:

- fremme af politisk dialog og reform
- fremme af tilnærmelser på det lovgivningsmæssige område, partnerlandenes gradvise deltagelse i det indre marked og øget handel

<sup>(1)</sup> Der er tale om 17 lande, hvoraf de syv (Armenien, Aserbajdsjan, Belarus, Georgien, Moldova, Den Russiske Føderation og Ukraine) ligger øst for Unionen og de 10 øvrige (Algeriet, Egypten, Israel, Jordan, Libanon, Libyen, Marokko, Den Palæstinensiske Myndighed, Syrien og Tunesien) ligger syd for Unionen.

**KAPITEL 19 08 — DEN EUROPÆISKE NABOSKABSPOLITIK OG FORBINDELSERNE MED RUSLAND** (fortsat)**19 08 01** (fortsat)

## 19 08 01 01 (fortsat)

- styrkelse af de nationale institutioner, der er ansvarlige for udarbejdelsen og gennemførelsen af politikker på de områder, der er omfattet af associeringsaftaler
- fremme af respekten for menneskerettigheder og grundlæggende frihedsrettigheder, øge respekten for minoritetsrettigheder, bekæmpelse af antisemitisme samt fremme af ligebehandling og bekæmpelse af diskrimination
- fremme af en bæredygtig udvikling og indsatsen for at mindske fattigdom
- støtte til modernisering af økonomien, fremme af investeringer i regionerne og styrkelse af små og mellemstore virksomheder
- bedre transport- og energiforbindelser mellem Unionen og nabolandene og blandt nabolandene selv og løsning af problemerne som følge af truslen mod vores fælles miljø
- fremme af foranstaltninger, der bidrager til konfliktløsning
- tilskyndelse til udvikling af civilsamfundet med henblik på bl.a. at fremme social integration og opfordre underrepræsenterede grupper til at lade deres stemme blive hørt samt til at deltage i civilsamfundet og det politiske system
- fremme af mellemfolkelige kontakter og udvekslinger inden for uddannelse, forskning og kultur
- bidrage til finansieringen af driften af De Forenede Nationers Hjelpeorganisation for Palæstinaflygtninge (UNRWA) i Libanon, Syrien og Jordan, navnlig dens sundheds- og uddannelsesprogrammer og programmer for sociale ydelser
- støtte til regional integration i forbindelse med Euro-Middelhavspartnerskabet, navnlig fremme af det regionale samarbejde, oprettelse af netværker og indgåelse af partnerskaber mellem offentlige og private almennyttige organisationer med henblik på at udveksle viden og oplysninger om bedste praksis på alle relevante områder
- støtte til foranstaltninger på migrationsområdet med henblik på bl.a. at fremme forbindelserne mellem migration og udvikling, bekæmpe ulovlig indvandring og lette tilbagetagelser disse foranstaltninger vil blive suppleret med foranstaltninger finansieret over ENPI-budgetrammen via artikel 19 02 01 (samarbejde inden for områderne migration og asyl)
- støtte til programmer og kampagner, der sigter mod at fremme ikkevold som passende metode til konfliktforebyggelse, beskyttelse af mindretal og styrkelsen af frie og retfærdige samfund samt støtte til initiativer til, gennem ikke-voldelige midler, at fremme respekten for lovlighed og retsstaten fremme af ikke-vold gennemføres hovedsageligt ved at støtte ikke-voldelig øget indflydelse (udbredelse af bedste praksis til befolkninger og uddannelse af aktivister) og information til undertrykte folk, især etniske og andre mindretal gennem radioprogrammer
- aktioner og foranstaltninger for generelt at gøre Unionens bistand og informationstiltag synlige, der skal knyttes direkte til bestræbelserne for at nå målene for Unionens indsats for så vidt angår tredjelande i Middelhavsområdet.

Tildelingen af midler til modtagerlande og samarbejdsområder bør baseres på »mere for mere«-princippet, og de enkelte tildelinger bør om nødvendigt øges eller sænkes for at afspejle partnerregeringernes politiske frem- og tilbageskridt.

Hvis der skulle ske en forværring i et land for så vidt angår frihed, demokrati, respekt for grundlæggende rettigheder og friheder samt retsstatsprincipperne, kan EU-støtten mindskes og hovedsagelig anvendes til at støtte ikke-statslige aktører i forbindelse med foranstaltninger til fremme af menneskerettighederne og grundlæggende friheder. Med undtagelse af humanitær bistand og gennemførelsesbistand fra ngo'er, FN-agenturer eller uafhængige aktører bør der ikke ydes bistand til regeringer, såfremt disse regeringer er ansvarlige for en klar forværring af situationen, for så vidt angår demokrati, retsstatsprincippet og respekten for de grundlæggende rettigheder og friheder.

KOMMISSIONEN

AFSNIT 19 — EKSTERNE FORBINDELSER

**KAPITEL 19 08 — DEN EUROPÆISKE NABOSKABSPOLITIK OG FORBINDELSERNE MED RUSLAND** (fortsat)**19 08 01** (fortsat)

## 19 08 01 01 (fortsat)

Indtægter som følge af finansielle bidrag fra medlemsstaterne og andre donorlande, herunder i begge tilfælde deres offentlige og halvoffentlige organer, eller fra internationale organisationer til visse projekter eller programmer vedrørende bistand til tredjelande, der finansieres af Unionen og forvaltes af Kommissionen på deres vegne i henhold til den relevante basisretsakt, kan medføre tildeling af supplerende bevillinger. Sådanne bidrag, som opføres under artikel 6 3 3 i oversigten over indtægter, udgør formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra b). De beløb, der opføres på kontoen for udgifter til administrativ støtte, fastsættes i bidragsaftalen for de enkelte aktionsprogrammer med et gennemsnit på højst 4 % af bidragene til det tilsvarende program for hvert kapitel.

Bevillingerne opført under denne konto suppleres af EFTA-landenes bidrag i henhold til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af bilaget om »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del i oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

Denne bevilling skal dække følgende udgifter:

- undersøgelse af virkningerne af klimaændringerne på vandkvaliteten i Middelhavsområdet
- undersøgelse af forureningen af kystlinjen i Middelhavsområdet
- undersøgelse af energiinfrastrukturen i havet (gas- og olierørledninger, elektriske kabler osv.)
- fremme netværkssamarbejdet mellem offentlige og private forskningscentre, som beskæftiger sig med at overvåge Middelhavet and kystlinjens tilstand med henblik på udveksling af data og forskningsresultater, samt udvikling af fælles forslag til interventions- og beskyttelsespolitikker.

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1638/2006 af 24. oktober 2006 om almindelige bestemmelser om oprettelse af et europæisk naboskabs- og partnerskabsinstrument (EUT L 310 af 9.11.2006, s. 1).

## 19 08 01 02 Finansiell bistand inden for det europæiske naboskab og partnerskab til Palæstina, fredsprocessen og UNRWA

*Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
300 000 000	177 915 441	200 000 000	180 000 000	413 739 425,01	318 333 055,02

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække foranstaltninger til gavn for det palæstinensiske folk og de besatte palæstinensiske områder (Vestbredden og Gazastriben) i forbindelse med fredsprocessen i Mellemøsten.

Foranstaltningerne sigter hovedsageligt mod at:

- støtte oprettelsen af en stat og den institutionelle udvikling
- fremme den sociale og økonomiske udvikling
- afbøde virkningerne for den palæstinensiske befolkning af forværringen af de økonomiske og humanitære forhold gennem levering af væsentlige tjenester og anden støtte
- bidrage til genopbygningen i Gaza

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 19 — EKSTERNE FORBINDELSER

## KAPITEL 19 08 — DEN EUROPÆISKE NABOSKABSPOLITIK OG FORBINDELSERNE MED RUSLAND (fortsat)

## 19 08 01 (fortsat)

## 19 08 01 02 (fortsat)

- bidrage til finansieringen af driften af De Forenede Nationers Hjelpeorganisation for Palæstinaflygtninge i Mellemøsten (UNRWA), navnlig dens sundheds- og uddannelsesprogrammer og programmer for sociale ydelser
- finansiere forberedende foranstaltninger med henblik på at fremme samarbejdet mellem Israel og dets naboer i forbindelse med fredsprocessen, navnlig for så vidt angår institutioner, økonomiske forhold, vand, miljø og energi
- finansiere aktiviteter med henblik på at gøre den offentlige mening gunstig indstillet over for fredsprocessen
- finansiere oplysning, herunder på arabisk og hebræisk, og formidle oplysninger om det israelsk-palæstinensiske samarbejde
- fremme respekten for menneskerettigheder og grundlæggende frihedsrettigheder, øge respekten for mindretals rettigheder, bekæmpelse af antisemitisme og fremme af ligebehandling og bekæmpelse af diskrimination
- fremme af udviklingen af civilsamfundet, bl.a. for at fremme social inklusion.

Indtægter som følge af finansielle bidrag fra medlemsstaterne og andre donorlande, herunder i begge tilfælde deres offentlige og halvoffentlige organer, eller fra internationale organisationer til visse projekter eller programmer vedrørende bistand til tredjelande, der finansieres af Unionen og forvaltes af Kommissionen på deres vegne i henhold til den relevante basisretsakt, kan medføre tildeling af supplerende bevillinger. Sådanne bidrag, som opføres under artikel 6 3 3 i oversigten over indtægter, udgør formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra b). De beløb, der opføres på kontoen for udgifter til administrativ støtte, fastsættes i bidragsaftalen for de enkelte aktionsprogrammer med et gennemsnit på højst 4 % af bidragene til det tilsvarende program for hvert kapitel.

## Retsgrundlag

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1638/2006 af 24. oktober 2006 om almindelige bestemmelser om oprettelse af et europæisk naboskabs- og partnerskabsinstrument (EUT L 310 af 9.11.2006, s. 1).

## 19 08 01 03 Finansielt samarbejde med Østeuropa inden for det europæiske naboskab og partnerskab

## Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
822 850 000	327 858 337	728 385 000	343 699 712	571 009 452,35	394 436 116,08

## Anmærkninger

Denne bevilling skal navnlig dække finansieringen af samarbejdsforanstaltninger, der hovedsageligt tager sigte på at støtte gennemførelsen af aftaler og handlingsplaner i forbindelse med Unionens naboskabspolitik, der er indgået med og fastsat for Unionens naboer mod øst samt bilaterale og multilaterale foranstaltninger inden for rammerne af det østlige partnerskab. Den vil desuden blive anvendt til at støtte det strategiske partnerskab mellem Unionen og Rusland via skabelsen af fire fælles områder, der dækker det økonomiske samarbejde, frihed, sikkerhed og retfærdighed, sikkerheden udadtil samt forskning og uddannelse, herunder kultur. Der er tale om bl.a. følgende samarbejdsområder:

- fremme af politisk dialog og demokratiske reformer
- fremme af tilnærmelser på det lovgivningsmæssige område, partnerlandenes gradvise deltagelse i det indre marked og øget handel
- styrkelse af de nationale institutioner, der er ansvarlige for udarbejdelsen og gennemførelsen af politikker på de områder, der er omfattet af samarbejdsaftaler, som f.eks. partnerskaber og tekniske bistandsmekanismer som TAIEX

KOMMISSIONEN

AFSNIT 19 — EKSTERNE FORBINDELSER

**KAPITEL 19 08 — DEN EUROPÆISKE NABOSKABSPOLITIK OG FORBINDELSERNE MED RUSLAND** (fortsat)

**19 08 01** (fortsat)

19 08 01 03 (fortsat)

- fremme af respekten for menneskerettigheder, såsom presse- og ytringsfrihed
- fremme af god regeringsførelse og bekæmpelse af korruption
- fremme af lige muligheder for mænd og kvinder
- støtte til overgangen til markedsøkonomi og modernisering af økonomien, fremme af investeringer i regionerne og styrkelse af små og mellemstore virksomheder
- fremme af bæredygtig udvikling og udvikling af landområderne og bidrage til at mindske fattigdom
- bedre transport- og energiforbindelser mellem Unionen og nabolandene og blandt nabolandene selv og løsning af problemerne som følge af truslen mod vores fælles miljø
- fremme af foranstaltninger, der kan bidrage til konfliktløsning og -forebyggelse i områder med fastfrosne konflikter
- tilskyndelse til udvikling af civilsamfundet med henblik på bl.a. at fremme social integration og opfordre underrepræsenterede grupper til at lade deres stemme blive hørt samt til at deltage i civilsamfundet og det politiske system
- fremme af mellemfolkelige kontakter og udvekslinger inden for uddannelse, forskning og kultur
- støtte til regionalt samarbejde, herunder i forbindelse med »Sortehavssynergien« og det østlige partnerskab
- støtte til foranstaltninger på migrationsområdet med henblik på bl.a. at fremme forbindelserne mellem migration og udvikling, bekæmpe ulovlig indvandring og lette tilbagetager. Disse foranstaltninger vil blive suppleret med foranstaltninger finansieret under artikel 19 02 01 (samarbejde med tredjelande inden for migration og asyl).

Hensigten med denne bevilling er også at finansiere forskning i menneskers sundhed og bæredygtig udvikling af Ukraine og Belarus, navnlig for så vidt angår forbedring af sundhedstilstanden i de områder, der er berørt af Tjernobyl-katastrofen.

Denne bevilling skal også dække finansieringen af tillidskabende foranstaltninger i områder i Georgien, der befinder sig i en fastlåst konflikt, herunder Transnistrien og udbyderregionerne Abkhasien og Sydossetien, såvel som lokale tillidskabende foranstaltninger og lokale økonomiske genopretningsprojekter i Nagorno-Karabakh.

Bevillingerne under denne konto vil desuden blive anvendt til foranstaltninger med henblik på at informere den brede offentlighed og potentielle støttemodtagere samt øge synligheden af Unionens bistand.

Tildelingen af midler til modtagerlande og samarbejdsområder bør baseres på »mere for mere«-princippet, og de enkelte tildelinger bør om nødvendigt øges eller sænkes for at afspejle partnerregeringernes politiske frem- og tilbageskridt.

Hvis der skulle ske en forværring i et land for så vidt angår frihed, demokrati, respekt for grundlæggende rettigheder og friheder samt retsstatsprincipperne, kan EU-støtten mindskes og hovedsagelig anvendes til at støtte ikke-statslige aktører i forbindelse med foranstaltninger til fremme af menneskerettighederne og grundlæggende friheder. Med undtagelse af humanitær bistand og gennemførelsesbistand fra ngo'er, FN-agenturer eller uafhængige aktører bør der ikke ydes bistand til regeringer, såfremt disse regeringer er ansvarlige for en klar forværring af situationen, for så vidt angår demokrati, retsstatsprincippet og respekten for de grundlæggende rettigheder og friheder.

Indtægter som følge af finansielle bidrag fra medlemsstaterne og andre donorlande, herunder i begge tilfælde deres offentlige og halvoffentlige organer, eller fra internationale organisationer til visse projekter eller programmer vedrørende bistand til tredjelande, der finansieres af Unionen og forvaltes af Kommissionen på deres vegne i henhold til den relevante basisretsakt, kan medføre tildeling af supplerende bevillinger. Sådanne bidrag, som opføres under artikel 6 3 3 i oversigten over indtægter, udgør formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra b). De beløb, der opføres på kontoen for udgifter til administrativ støtte, fastsættes i bidragsaftalen for de enkelte aktionsprogrammer med et gennemsnit på højst 4 % af bidragene til det tilsvarende program for hvert kapitel.



**KAPITEL 19 08 — DEN EUROPÆISKE NABOSKABSPOLITIK OG FORBINDELSERNE MED RUSLAND** (fortsat)**19 08 01** (fortsat)

## 19 08 01 03 (fortsat)

Bevillingerne opført under denne konto suppleres af EFTA-landenes bidrag i henhold til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af bilaget om »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del i oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

En del af denne bevilling vil blive afsat til supplerende støtte til målene i Østersøstrategien. Den støtte, der er indgået forpligtelser for i 2010 og 2011, gennemføres via støtte til den nordlige dimension inden for rammerne af det vejledende program for de østlige regioner og det vejledende interregionale program. Andre rammer for gennemførelse af støtte til Østersøen kan, hvor det er relevant, omfatte Østersøprogrammet, Helcoms handlingsplan for Østersøen eller det fælles forskningsprogram for Østersøen BONUS 169 m.fl.

En del af denne bevilling skal, i overensstemmelse med finansforordningen, anvendes til aktiviteter, der udføres af ældre, frivillige eksperter fra Unionen, der udstationeres under European Senior Services Network (ESSN), herunder faglig bistand, rådgivning og uddannelse inden for udvalgte private eller offentlige virksomheder.

En del af denne bevilling vil blive afsat til supplerende støtte til målene i Østersøstrategien. Denne støtte kan gennemføres enten via direkte støtte til projekter under EU-strategien for Østersøområdet eller evt. gennem f.eks. den nordlige dimension inden for rammerne af det vejledende program for de østlige regioner og det vejledende interregionale program, Østersøprogrammet, Helcom's handlingsplan for Østersøen eller et fælles forskningsprogram for Østersøen BONUS 169.

Denne bevilling skal navnlig dække finansieringen af samarbejdsforanstaltninger, der hovedsageligt tager sigte på at støtte gennemførelsen af aftaler og handlingsplaner i forbindelse med Unionens naboskabspolitik, der er indgået med og fastsat for Unionens naboer mod øst samt bilaterale og multilaterale foranstaltninger inden for rammerne af det østlige partnerskab. Den vil desuden blive anvendt til at støtte det strategiske partnerskab mellem Unionen og Rusland via skabelsen af fire fælles områder, der dækker det økonomiske samarbejde, frihed, sikkerhed og retfærdighed, sikkerheden udadtil samt forskning og uddannelse, herunder kultur. Der er tale om bl.a. følgende samarbejdsområder:

- fremme af politisk dialog og demokratiske reformer
- fremme af tilnærmelser på det lovgivningsmæssige område, partnerlandenes gradvise deltagelse i det indre marked og øget handel
- styrkelse af de nationale institutioner, der er ansvarlige for udarbejdelsen og gennemførelsen af politikker på de områder, der er omfattet af samarbejdsaftaler, som f.eks. partnerskaber og tekniske bistandsmekanismer som TAIEX
- fremme af respekten for menneskerettigheder, såsom presse- og ytringsfrihed
- fremme af god regeringsførelse og bekæmpelse af korruption
- fremme af lige muligheder for mænd og kvinder
- støtte til overgangen til markedsøkonomi og modernisering af økonomien, fremme af investeringer i regionerne og styrkelse af små og mellemstore virksomheder
- fremme af bæredygtig udvikling og udvikling af landområderne og bidrage til at mindske fattigdom
- bedre transport- og energiforbindelser mellem Unionen og nabolandene og blandt nabolandene selv og løsning af problemerne som følge af truslen mod vores fælles miljø
- fremme af foranstaltninger, der kan bidrage til konfliktløsning og -forebyggelse i områder med fastfrosne konflikter
- tilskyndelse til udvikling af civilsamfundet med henblik på bl.a. at fremme social integration og opfordre underrepræsenterede grupper til at lade deres stemme blive hørt samt til at deltage i civilsamfundet og det politiske system
- fremme af mellemfolkelige kontakter og udvekslinger inden for uddannelse, forskning og kultur

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 19 — EKSTERNE FORBINDELSER

## KAPITEL 19 08 — DEN EUROPÆISKE NABOSKABSPOLITIK OG FORBINDELSERNE MED RUSLAND (fortsat)

## 19 08 01 (fortsat)

## 19 08 01 03 (fortsat)

- støtte til regionalt samarbejde, herunder i forbindelse med »Sortehavssynergien« og det østlige partnerskab
- støtte til foranstaltninger på migrationsområdet med henblik på bl.a. at fremme forbindelserne mellem migration og udvikling, bekæmpe ulovlig indvandring og lette tilbagetagelser. Disse foranstaltninger vil blive suppleret med foranstaltninger finansieret under artikel 19 02 01 (samarbejde med tredjelande inden for migration og asyl)
- støtte til programmer og kampagner, der sigter mod at fremme ikkevold som passende metode til konfliktforebyggelse, beskyttelse af mindretal og styrkelsen af frie og retfærdige samfund samt støtte til initiativer til, gennem ikke-voldelige midler, at fremme respekten for lovlighed og retsstaten. fremme af ikke-vold gennemføres hovedsageligt ved at støtte ikke-voldelig øget indflydelse (udbredelse af bedste praksis til befolkninger og uddannelse af aktivister) og information til undertrykte folk, især etniske og andre mindretal gennem radioprogrammer.

## Retsgrundlag

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1638/2006 af 24. oktober 2006 om almindelige bestemmelser om oprettelse af et europæisk naboskabs- og partnerskabsinstrument (EUT L 310 af 9.11.2006, s. 1).

## 19 08 01 04 Pilotprojekt vedrørende bevaring og genopretning af havbunden i Østersøen

## Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	p.m.	p.m.	500 000	0,—	784 294,14

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække finansiering af et pilotprojekt, som skal undersøge forebyggelse af eventuel forurening forårsaget af affaldsdeponering i havet og afprøve metoder til genopretning af dybere lag i Østersøen.

## Retsgrundlag

Pilotprojekt som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

## 19 08 01 05 Forberedende foranstaltning — mindretal i Rusland — udvikling af kultur, medier og civilsamfund

## Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	1 286 000	p.m.	2 500 000	0,—	832 656,69

## Anmærkninger

Formålet med denne forberedende foranstaltning er at etablere et effektivt partnerskab med Den Russiske Føderation til fremme af kultur, uddannelse, medier og civilsamfund blandt Ruslands mange etniske og nationale mindretal. Under denne forberedende foranstaltning vil der blive ydet støtte til aktiviteter i forbindelse med fremme og udvikling af oprindelig kultur, uddannelse, medier og civilsamfund.

**KAPITEL 19 08 — DEN EUROPÆISKE NABOSKABSPOLITIK OG FORBINDELSERNE MED RUSLAND** (fortsat)**19 08 01** (fortsat)

## 19 08 01 05 (fortsat)

*Retsgrundlag*

Forberedende foranstaltning som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

## 19 08 01 06 Forberedende foranstaltning — ny Euro-Middelhavs-strategi til fremme af ungdomsbeskæftigelsen

*Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	750 000	1 500 000	750 000		

*Anmærkninger*

Inden for rammerne af den begyndende demokratisering i nabolandene i det sydlige Middelhavsområde udgør den gensidige udveksling af unge arbejdstagere fra begge sider af Middelhavet på professionelt niveau et væsentligt element i konsolideringen af demokratiet og integrationen af unge arbejdstagere på arbejdsmarkedet.

Den forberedende foranstaltnings primære formål er at fremme og styrke den gensidige udveksling af unge arbejdstagere fra begge sider af Middelhavet. Aktiviteterne vil også omfatte erhvervsfaglige praktikantophold.

*Retsgrundlag*

Forberedende foranstaltning som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

## 19 08 01 08 Pilotprojekter vedrørende finansiering af den europæiske naboskabspolitik (ENP) — forberedelse af medarbejdere til EU-ENP-relaterede arbejdsopgaver

*Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	550 000	p.m.	560 000	0,—	142 481,04

*Anmærkninger*

Den nye forbedrede europæiske naboskabspolitik, som Europa-Parlamentet og Rådet foreslår i deres respektive afgørelser og beslutninger, nødvendiggør — navnlig i lyset af de to store politiske projekter Middelhavsunionen og partnerskabet med Øst-europa — en forberedelse af fremtidige EU-kontaktpunkter, dvs. medarbejdere til EU-ENP-relaterede arbejdsopgaver i nabolandene, fra Marokko til Belarus. De bør have fuldstændigt og professionelt kendskab til indholdet af og ånden bag Unionens politikker og institutioner og gældende fællesskabsret.

*Retsgrundlag*

Pilotprojekter som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

KOMMISSIONEN

AFSNIT 19 — EKSTERNE FORBINDELSER

## KAPITEL 19 08 — DEN EUROPÆISKE NABOSKABSPOLITIK OG FORBINDELSERNE MED RUSLAND (fortsat)

## 19 08 02 Grænseoverskridende samarbejde (CBC) — det europæiske naboskabs- og partnerskabsinstrument (ENPI)

## Anmærkninger

Samarbejdet på tværs af grænserne om Unionens ydre grænser udgør en af nøgleprioriteringerne i forbindelse med både Unionens naboskabspolitik og Unionens strategiske partnerskab med Rusland samt i forbindelse med Sortehavssynergien. Vedtagelsen af det europæiske naboskabs- og partnerskabsinstrument (ENPI) har i væsentlig grad øget mulighederne for samarbejde på tværs af grænserne, både kvalitativt og kvantitativt. Inden for rammerne af den nye strategi vil naboskabsprogrammerne på tværs af Unionens ydre grænser få midler fra poster vedrørende både EU-landene og tredjelande på Unionens budget og blive gennemført i overensstemmelse med et enkelt sæt regler, nemlig det, der er fastsat i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1638/2006 af 24. oktober 2006 om almindelige bestemmelser om oprettelse af et europæisk naboskabs- og partnerskabsinstrument (EUT L 310 af 9.11.2006, s. 1). Det samlede beløb for de to poster er opført under de to konti under denne artikel.

Denne bevilling skal finansiere en række samarbejdsprogrammer på tværs af grænserne, der er etableret langs lande- og søgrænserne. Der vil via programmerne blive givet et synligt signal om, at Unionen ikke ønsker at skabe nye skillelinjer, og de vil desuden styrke partnerskabet mellem grænseregioner i Unionen og nabolande og hjælpe dem med at løse fælles udviklingsproblemer. Der vil blive fokuseret på følgende fem hovedmål:

- at fremme økonomisk og social udvikling i regioner på begge sider af den fælles grænse
- at arbejde sammen om at tage fælles udfordringer op på områder som miljø, folkesundhed og forebyggelse og bekæmpelse af organiseret kriminalitet
- at sikre effektive og sikre grænser
- at fremme lokale tiltag på tværs af grænsen med sigte på forbedring af den mellemfolkelige kontakt
- at fremme udviklingen af civilsamfundet, bl.a. for at fremme social inklusion.

Bevillingerne under denne artikel vil desuden blive anvendt til foranstaltninger med henblik på at øge gennemførelsesniveauet og -kapaciteten samt til foranstaltninger, der har til formål at informere den brede offentlighed og potentielle støttemodtagere samt øge synligheden af Unionens bistand.

Tildelingen af midler til modtagerlande og samarbejdsområder bør baseres på »mere for mere«-princippet, og de enkelte tildelinger bør om nødvendigt øges eller sænkes for at afspejle partnerregeringernes politiske frem- og tilbageskridt.

Hvis der skulle ske en forværring i et land for så vidt angår frihed, demokrati, respekt for grundlæggende rettigheder og friheder samt retsstatsprincipperne, kan EU-støtten mindskes og hovedsagelig anvendes til at støtte ikke-statslige aktører i forbindelse med foranstaltninger til fremme af menneskerettighederne og grundlæggende friheder. Med undtagelse af humanitær bistand og gennemførelsesbistand fra ngo'er, FN-agenturer eller uafhængige aktører bør der ikke ydes bistand til regeringer, såfremt disse regeringer er ansvarlige for en klar forværring af situationen, for så vidt angår demokrati, retsstatsprincippet og respekten for de grundlæggende rettigheder og friheder.

**KAPITEL 19 08 — DEN EUROPÆISKE NABOSKABSPOLITIK OG FORBINDELSERNE MED RUSLAND** (fortsat)**19 08 02** (fortsat)

19 08 02 01 Grænseoverskridende samarbejde (CBC) — bidrag fra udgiftsområde 4

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
83 988 073	71 363 860	92 775 000	76 364 721	83 529 000,—	77 494 764,93

## Anmærkninger

Indtægter som følge af finansielle bidrag fra medlemsstaterne og andre donorlande, herunder i begge tilfælde deres offentlige og halvoffentlige organer, eller fra internationale organisationer til visse projekter eller programmer vedrørende bistand til tredje-lande, der finansieres af Unionen og forvaltes af Kommissionen på deres vegne i henhold til den relevante basisretsakt, kan medføre tildeling af supplerende bevillinger. Sådanne bidrag, som opføres under artikel 6 3 3 i oversigten over indtægter, udgør formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra b). De beløb, der opføres på kontoen for udgifter til administrativ støtte, fastsættes i bidragsaftalen for de enkelte aktionsprogrammer med et gennemsnit på højst 4 % af bidragene til det tilsvarende program for hvert kapitel.

## Retsgrundlag

Rådets forordning (EF) nr. 1083/2006 af 11. juli 2006 om generelle bestemmelser for Den Europæiske Fond for Regionaludvikling, Den Europæiske Socialfond og Samhørighedsfonden (EUT L 210 af 31.7.2006, s. 25).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1638/2006 af 24. oktober 2006 om almindelige bestemmelser om oprettelse af et europæisk naboskabs- og partnerskabsinstrument (EUT L 310 af 9.11.2006, s. 1).

19 08 02 02 Grænseoverskridende samarbejde (CBC) — bidrag fra udgiftsområde 1b (regionalpolitik)

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
80 816 627	85 200 000	99 221 636	78 000 000	97 668 066,—	67 918 294,92

## Anmærkninger

Indtægter som følge af finansielle bidrag fra medlemsstaterne og andre donorlande, herunder i begge tilfælde deres offentlige og halvoffentlige organer, eller fra internationale organisationer til visse projekter eller programmer vedrørende bistand til tredje-lande, der finansieres af Unionen og forvaltes af Kommissionen på deres vegne i henhold til den relevante basisretsakt, kan medføre tildeling af supplerende bevillinger. Sådanne bidrag, som opføres under artikel 6 3 3 i oversigten over indtægter, udgør formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra b). De beløb, der opføres på kontoen for udgifter til administrativ støtte, fastsættes i bidragsaftalen for de enkelte aktionsprogrammer med et gennemsnit på højst 4 % af bidragene til det tilsvarende program for hvert kapitel.

## Retsgrundlag

Rådets forordning (EF) nr. 1083/2006 af 11. juli 2006 om generelle bestemmelser for Den Europæiske Fond for Regionaludvikling, Den Europæiske Socialfond og Samhørighedsfonden (EUT L 210 af 31.7.2006, s. 25).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1638/2006 af 24. oktober 2006 om almindelige bestemmelser om oprettelse af et europæisk naboskabs- og partnerskabsinstrument (EUT L 310 af 9.11.2006, s. 1).

KOMMISSIONEN

AFSNIT 19 — EKSTERNE FORBINDELSER

## KAPITEL 19 08 — DEN EUROPÆISKE NABOSKABSPOLITIK OG FORBINDELSERNE MED RUSLAND (fortsat)

## 19 08 03 Afslutning af finansprotokollerne med Middelhavslandene

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække færdiggørelsen af finansprotokollerne for Middelhavslandene. Den omfatter bl.a. støtte til Euro-Middelhavs-investeringsfaciliteten inden for Den Europæiske Investeringsbank og dækker den finansielle støtte, der ikke stammer fra EIB, og som er fortsat i tredje og fjerde generation af finansprotokollerne for de sydlige Middelhavslande. Tredje generation af protokollerne dækker perioden 1. november 1986-31. oktober 1991 og fjerde generation perioden 1. november 1991-31. oktober 1996.

## Retsgrundlag

Rådets forordning (EØF) nr. 2210/78 af 26. september 1978 om indgåelse af samarbejdsaftalen mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Den Demokratiske Folkerepublik Algeriet (EFT L 263 af 27.9.1978, s. 1).

Rådets forordning (EØF) nr. 2211/78 af 26. september 1978 om indgåelse af samarbejdsaftalen mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Kongeriget Marokko (EFT L 264 af 27.9.1978, s. 1).

Rådets forordning (EØF) nr. 2212/78 af 26. september 1978 om indgåelse af samarbejdsaftalen mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Den Tunesiske Republik (EFT L 265 af 27.9.1978, s. 1).

Rådets forordning (EØF) nr. 2213/78 af 26. september 1978 om indgåelse af samarbejdsaftalen mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Den Arabiske Republik Egypten (EFT L 266 af 27.9.1978, s. 1).

Rådets forordning (EØF) nr. 2214/78 af 26. september 1978 om indgåelse af samarbejdsaftalen mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Republikken Libanon (EFT L 267 af 27.9.1978, s. 1).

Rådets forordning (EØF) nr. 2215/78 af 26. september 1978 om indgåelse af samarbejdsaftalen mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Det Hashemitiske Kongerige Jordan (EFT L 268 af 27.9.1978, s. 1).

Rådets forordning (EØF) nr. 2216/78 af 26. september 1978 om indgåelse af samarbejdsaftalen mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Den Arabiske Republik Syrien (EFT L 269 af 27.9.1978, s. 1).

Rådets forordning (EØF) nr. 3177/82 af 22. november 1982 om indgåelse af protokollen om finansielt og teknisk samarbejde mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Den Demokratiske Folkerepublik Algeriet (EFT L 337 af 29.11.1982, s. 1).

Rådets forordning (EØF) nr. 3178/82 af 22. november 1982 om indgåelse af protokollen om finansielt og teknisk samarbejde mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Den Arabiske Republik Egypten (EFT L 337 af 29.11.1982, s. 8).

Rådets forordning (EØF) nr. 3179/82 af 22. november 1982 om indgåelse af protokollen om finansielt og teknisk samarbejde mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Det Hashemitiske Kongerige Jordan (EFT L 337 af 29.11.1982, s. 15).

Rådets forordning (EØF) nr. 3180/82 af 22. november 1982 om indgåelse af protokollen om finansielt og teknisk samarbejde mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Republikken Libanon (EFT L 337 af 29.11.1982, s. 22).

Rådets forordning (EØF) nr. 3181/82 af 22. november 1982 om indgåelse af protokollen om finansielt og teknisk samarbejde mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Kongeriget Marokko (EFT L 337 af 29.11.1982, s. 29).

Rådets forordning (EØF) nr. 3182/82 af 22. november 1982 om indgåelse af protokollen om finansielt og teknisk samarbejde mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Den Arabiske Republik Syrien (EFT L 337 af 29.11.1982, s. 36).

**KAPITEL 19 08 — DEN EUROPÆISKE NABOSKABSPOLITIK OG FORBINDELSERNE MED RUSLAND** (fortsat)**19 08 03** (fortsat)

- Rådets forordning (EØF) nr. 3183/82 af 22. november 1982 om indgåelse af protokollen om finansielt og teknisk samarbejde mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Den Tunesiske Republik (EFT L 337 af 29.11.1982, s. 43).
- Rådets afgørelse 88/30/EØF af 21. december 1987 om indgåelse af protokollen om finansielt og teknisk samarbejde mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Den Demokratiske Folkerepublik Algeriet (EFT L 22 af 27.1.1988, s. 1).
- Rådets afgørelse 88/31/EØF af 21. december 1987 om indgåelse af protokollen om finansielt og teknisk samarbejde mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Den Arabiske Republik Egypten (EFT L 22 af 27.1.1988, s. 9).
- Rådets afgørelse 88/32/EØF af 21. december 1987 om indgåelse af protokollen om finansielt og teknisk samarbejde mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Det Hashemitiske Kongerige Jordan (EFT L 22 af 27.1.1988, s. 17).
- Rådets afgørelse 88/33/EØF af 21. december 1987 om indgåelse af protokollen om finansielt og teknisk samarbejde mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Republikken Libanon (EFT L 22 af 27.1.1988, s. 25).
- Rådets afgørelse 88/34/EØF af 21. december 1987 om indgåelse af protokollen om finansielt og teknisk samarbejde mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Den Tunesiske Republik (EFT L 22 af 27.1.1988, s. 33).
- Rådets afgørelse 88/453/EØF af 30. juni 1988 om indgåelse af protokollen om finansielt og teknisk samarbejde mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Kongeriget Marokko (EFT L 224 af 13.8.1988, s. 32).
- Rådets afgørelse 92/44/EØF af 19. december 1991 om indgåelse af protokollen om finansielt og teknisk samarbejde mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Den Tunesiske Arabiske Republik (EFT L 18 af 25.1.1992, s. 34).
- Rådets afgørelse 92/206/EØF af 16. marts 1992 om indgåelse af protokollen om finansielt og teknisk samarbejde mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Den Demokratiske Folkerepublik Algeriet (EFT L 94 af 8.4.1992, s. 13).
- Rådets afgørelse 92/207/EØF af 16. marts 1992 om indgåelse af protokollen om finansielt og teknisk samarbejde mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Den Arabiske Republik Egypten (EFT L 94 af 8.4.1992, s. 21).
- Rådets afgørelse 92/208/EØF af 16. marts 1992 om indgåelse af protokollen om finansielt og teknisk samarbejde mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Det Hashemitiske Kongerige Jordan (EFT L 94 af 8.4.1992, s. 29).
- Rådets afgørelse 92/209/EØF af 16. marts 1992 om indgåelse af protokollen om finansielt og teknisk samarbejde mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Republikken Libanon (EFT L 94 af 8.4.1992, s. 37).
- Rådets forordning (EØF) nr. 1762/92 af 29. juni 1992 om gennemførelse af protokollerne om finansielt og fagligt samarbejde indgået af Fællesskabet med tredjelandene i Middelhavsområdet (EFT L 181 af 1.7.1992, s. 1).
- Rådets afgørelse 92/548/EØF af 16. november 1992 om indgåelse af protokollen om finansielt og teknisk samarbejde mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Kongeriget Marokko (EFT L 352 af 2.12.1992, s. 13).
- Rådets afgørelse 92/549/EØF af 16. november 1992 om indgåelse af protokollen om finansielt og teknisk samarbejde mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Den Syriske Arabiske Republik (EFT L 352 af 2.12.1992, s. 21).
- Rådets afgørelse 94/67/EF af 24. januar 1994 om indgåelse af protokollen om finansielt og fagligt samarbejde mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Den Syriske Arabiske Republik (EFT L 32 af 5.2.1994, s. 44).
- Rådets forordning (EF) nr. 1734/94 af 11. juli 1994 om finansielt og fagligt samarbejde med Vestbredden og Gazastriben (EFT L 182 af 16.7.1994, s. 4), ophævet ved forordning (EF) nr. 1638/2006 (EUT L 310 af 9.11.2006, s. 1).
- Rådets forordning (EF) nr. 213/96 af 29. januar 1996 om gennemførelse af det finansielle instrument »European Communities Investment Partners« til fordel for lande i Asien, Latinamerika, Middelhavsområdet samt Sydafrika (EFT L 28 af 6.2.1996, s. 2).

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 19 — EKSTERNE FORBINDELSER

## KAPITEL 19 09 — FORBINDELSER MED LATINAMERIKA

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
19 09	FORBINDELSER MED LATIN-AMERIKA							
<b>19 09 01</b>	<b>Samarbejde med udviklingslandene i Latinamerika</b>	4	371 064 000	273 386 429	364 323 000	277 589 580	351 506 000,—	281 654 274,57
<b>19 09 02</b>	<b>Forberedende foranstaltning vedrørende samarbejde med landene i mellemste indkomstgruppe i Latinamerika</b>	4	p.m.	500 000	p.m.	500 000	0,—	261 755,—
<b>19 09 03</b>	<b>Andre samarbejdsforanstaltninger end dem, der falder ind under statslig udviklingsbistand (Latinamerika)</b>	4	16 000 000	1 976 838	10 000 000	2 863 677	0,—	0,—
	<b>Kapitel 19 09 — I alt</b>		<b>387 064 000</b>	<b>275 863 267</b>	<b>374 323 000</b>	<b>280 953 257</b>	<b>351 506 000,—</b>	<b>281 916 029,57</b>

## Anmærkninger

Formålet med udviklingssamarbejdet under denne budgetpost er primært at bidrage til at fremme demokrati, god regeringsførelse, respekt for menneskerettighederne og retsstaten samt at skabe en bæredygtig udvikling og økonomisk integration og nå millenniumudviklingsmålene.

I overensstemmelse med Kommissionens erklæring vedrørende artikel 5 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1905/2006 af 18. december 2006 om oprettelse af et instrument til finansiering af udviklingssamarbejde (EUT L 378 af 27.12.2006, s. 41) vil Kommissionen for de lande, der er defineret som »modtager af officiel udviklingsstøtte« af OECD's Komité for Udviklingsbistand (DAC), fortsat aflægge årlige beretninger om den vejledende andel, der hidtil er blevet anvendt, men som nu er blevet overflødig, på 35 % af den årlige bistand til udviklingslande til social infrastruktur og tjenester, idet det anerkendes, at EU-bidraget skal ses som en del af den samlede donorstøtte til den sociale sektor, og at der bør være en vis grad af fleksibilitet. Kommissionen vil ligeledes i overensstemmelse med sin erklæring bestræbe sig på at sikre, at en vejledende andel på 20 % af den allokerede bistand under de landeprogrammer, der dækkes af instrumentet for udviklingssamarbejde (DCI) afsættes til foranstaltninger inden for grundlæggende og sekundær uddannelse og grundlæggende sundhed gennem støtte til projekter, programmer eller budgetstøtte i tilknytning til disse sektorer, idet disse mål skal nås som et gennemsnit for samtlige geografiske områder, og det anerkendes, at der bør være en vis grad af fleksibilitet, som f.eks. i forbindelse med særlig bistand.

Kommissionen vil inden juli hvert år forelægge Europa-Parlamentet og Rådet en årsberetning om Unionens udviklingspolitik og bistanden til tredjelande. Beretningen skal opfylde alle de forskriftsmæssige krav om rapportering og give fuldstændige oplysninger om udviklingssamarbejdet, specielt i hvilket omfang de fastsatte mål er blevet opfyldt. Beretningen vil bl.a.:

- indeholde oplysninger om de strategiske mål for Unionens udviklingspolitik og dens bidrag til det tidligere benchmarking på 35 % til social infrastruktur og tjenester og det nuværende benchmarking på 20 % til grundlæggende og sekundær uddannelse og grundlæggende sundhed, der foregår som led i det geografiske samarbejde under DCI, og indeholde en vurdering af, om samarbejdet er effektivt, bl.a. om der er sket fremskridt med at koordinere bistanden og styrke sammenhængen i Unionens strategi for eksterne foranstaltninger samt med at integrere de tværgående spørgsmål som f.eks. kønsaspektet, menneskerettighederne, konfliktforebyggelse og miljø
- fremlægge de vigtigste resultater af evaluerings- og kontrolrapporterne for at vise, i hvilket omfang udviklingsaktionerne bidrager til at opfylde de fastsatte mål
- give en oversigt over de vigtigste aspekter og de begivenheder, der har præget samarbejdet i de enkelte geografiske områder
- indeholde finansielle oplysninger om den støtte, der er ydet til hver enkelt sektor, i overensstemmelse med OECD's kriterier for rapportering.



**KAPITEL 19 09 — FORBINDELSER MED LATINAMERIKA** (fortsat)**19 09 01 Samarbejde med udviklingslandene i Latinamerika**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
371 064 000	273 386 429	364 323 000	277 589 580	351 506 000,—	281 654 274,57

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal anvendes til samarbejdsforanstaltninger i udviklingslandene i Latinamerika med henblik på at:

- yde institutionel støtte til god regeringsførelse og støtte konsolideringen af demokratiet, respekten for menneskerettighederne og retsstaten
- fremme social samhørighed, bekæmpe fattigdom og social udstødelse med særlig opmærksomhed på den fattigdomsfælde, handicappede sidder fast i
- fremme et SMV-venligt erhvervs-klima gennem formel ejendomsret, begrænsning af bureaukratiet og forbedret adgang til lån samt forbedring af sammenslutninger af små og mellemstore virksomheder
- støtte den regionale integration
- forbedre uddannelses- og sundhedsstandarden
- fremme en mere udbredt anvendelse af informations- og kommunikationsteknologi
- støtte kapacitetsskabende foranstaltninger, især i de mindst udviklede lande, for at hjælpe dem til at blive bedre integreret i det multilaterale handelssystem, herunder forbedre deres muligheder for at deltage i Verdenshandelsorganisationen (WTO)
- fremme overførslen af knowhow og kontakterne og samarbejdet mellem de to parter økonomiske aktører
- skabe et mere gunstigt miljø i de pågældende lande for økonomisk ekspansion og dermed også for udvikling
- fremme bæredygtig brug af naturressourcer, bæredygtig energi og bekæmpelse af klimaændringer
- støtte forebyggelse af katastrofer og nedbringelse af risici, herunder dem der vedrører klimaændringer
- støtte fagforeninger, ikke-statslige organisationer og lokale initiativer i forbindelse med evaluering af EU-investeringernes indvirkning på den nationale økonomi, herunder navnlig adfærdskodekser og sektoraftaler om overholdelse af arbejdsmarkeds-, miljø-, social- og menneskerettighedsnormer
- fremme civilsamfundets udvikling og tilskynde underrepræsenterede grupper til at lade deres stemme høres og deltage i civilsamfundet og det politiske system ved bekæmpelse af enhver form for diskrimination og styrkelse af kvinders og børns og andre særlig sårbare gruppers rettigheder, herunder handicappede og ældre.

En del af bevillingen skal anvendes til at finansiere internationale programmer til fordel for ligestilling og samfundsmæssig myndiggørelse af kvinder, herunder inden for rammerne af UN WOMEN.

Med undtagelse af humanitær bistand bør bistand til regeringer ikke ydes, såfremt regeringerne er ansvarlige for en klar forværring af situationen, for så vidt angår demokrati, retsstatsprincippet og respekten for de grundlæggende rettigheder og friheder.

Denne bevilling dækker også kapacitetsopbyggende aktioner for at bistå landbrugsproducenter i udviklingslandene i at opfylde Unionens sundheds- og plantesundhedsmæssige standarder, hvilket er en forudsætning for at få adgang til EU-markedet.

Når bistanden ydes via budgetstøtte, skal Kommissionen støtte partnerlandenes indsats for at indføre parlamentarisk kontrol, tilsynskapaciteter og gennemskuelse i overensstemmelse med artikel 25, stk. 1, litra b), i forordning (EF) nr. 1905/2006. En del af denne bevilling skal bruges til bl.a. at støtte initiativer som f.eks. EU-ALC-fonden (hvilket blev besluttet på topmødet med EU-ALC-landenes stats- og regeringschefer) og Biarritz-forummet.

KOMMISSIONEN

AFSNIT 19 — EKSTERNE FORBINDELSER

**KAPITEL 19 09 — FORBINDELSER MED LATINAMERIKA** (fortsat)**19 09 01** (fortsat)

Indtægter som følge af finansielle bidrag fra medlemsstaterne og andre donorlande, herunder i begge tilfælde deres offentlige og halvoffentlige organer, eller fra internationale organisationer til visse projekter eller programmer vedrørende bistand til tredje-lande, der finansieres af Unionen og forvaltes af Kommissionen på deres vegne i henhold til den relevante basisretsakt, kan medføre tildeling af supplerende bevillinger. Sådanne bidrag, som opføres under artikel 6 3 3 i oversigten over indtægter, udgør formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra b). De beløb, der opføres på kontoen for udgifter til administrativ støtte, fastsættes i bidragsaftalen for de enkelte aktionsprogrammer med et gennemsnit på højst 4 % af bidragene til det tilsvarende program for hvert kapitel.

Bevillingerne opført under denne konto suppleres af EFTA-landenes bidrag i henhold til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af bilaget om »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del i oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

En del af denne bevilling kan i overensstemmelse med finansforordningen afsættes til aktiviteter, der udføres af ældre, frivillige eksperter fra Den Europæiske Union, der udstationeres under European Senior Services Network ESSN, herunder faglig bistand, rådgivning og uddannelse inden for udvalgte private eller offentlige virksomheder.

Bevillinger under denne artikel er omfattet af evalueringer som fastsat i artikel 33 i forordning (EF) nr. 1905/2006. Disse evalueringer skal omfatte aspekter af input-aktiviteter og kæden af resultater (output, resultat, virkning). Resultaterne af evalueringerne skal anvendes i udformningen af efterfølgende foranstaltninger, der finansieres med disse bevillinger.

Med undtagelse af humanitær bistand og gennemførelsesbistand fra ngo'er eller FN-agenturer eller uafhængige aktører bør der ikke ydes bistand til regeringer, såfremt disse regeringer er ansvarlige for en klar forværring af situationen, for så vidt angår demokrati, retsstatsprincippet og respekten for de grundlæggende rettigheder og friheder.

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1905/2006 af 18. december 2006 om oprettelse af et instrument til finansiering af udviklingssamarbejde (EUT L 378 af 27.12.2006, s. 41).

*Referenceretsakter*

Europa-Parlamentets beslutning af 1. juni 2006 om små og mellemstore virksomheder i udviklingslandene (EUT C 298 E af 8.12.2006, s. 171).

**19 09 02 Forberedende foranstaltning vedrørende samarbejde med landene i mellemste indkomstgruppe i Latinamerika***Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	500 000	p.m.	500 000	0,—	261 755,—

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal anvendes til at finansiere foranstaltninger vedrørende samarbejde med landene i mellemste indkomstgruppe og andre udviklingslande i Latinamerika.

Disse bevillinger skal dække finansieringen af samarbejdsforanstaltninger, der ikke opfylder de kriterier for statslig udviklingsbistand (ODA), der er fastsat af OECD's komité for udviklingsbistand (OECD/DAC), og som derfor ikke er dækket af artikel 2, stk. 4, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1905/2006 af 18. december 2006 om oprettelse af et instrument til finansiering af udviklingssamarbejde (EUT L 378 af 27.12.2006, s. 41), herunder navnlig samarbejdsforanstaltninger inden for sektorer, der har udviklingspotentiale ved egen kraft, således at investeringerne over Den Europæiske Unions almindelige budget ikke yder noget bidrag til bekæmpelsen af fattigdommen i de latinamerikanske lande.

**KAPITEL 19 09 — FORBINDELSER MED LATINAMERIKA** (fortsat)**19 09 02** (fortsat)*Retsgrundlag*

Forberedende foranstaltning som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

*Referenceretsakter*

Europa-Parlamentets beslutning af 15. februar 2007 om landestrategidokumenter og vejledende programmer for henholdsvis Malaysia, Brasilien og Pakistan (EUT C 287 E af 29.11.2007, s. 374).

Europa-Parlamentets beslutning af 7. juni 2007 om regionale strategidokumenter og vejledende programmer for henholdsvis Mercosur og Latinamerika (EUT C 125 E af 22.5.2008, s. 26).

Europa-Parlamentets beslutning af 9. juli 2008 om udkast til Kommissionens beslutning om de årlige handlingsprogrammer for Brasilien for 2008 og for Argentina for 2008 (EUT C 294 E af 3.12.2009, s. 19).

**19 09 03 Andre samarbejdsforanstaltninger end dem, der falder ind under statslig udviklingsbistand (Latinamerika)***Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
16 000 000	1 976 838	10 000 000	2 863 677	0,—	0,—

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal støtte aktiviteter ud over udviklingssamarbejde, der har til formål at indgå yderligere samarbejde med partnere på bilateralt, regionalt eller multilateralt grundlag.

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1338/2011 af 13. december 2011 om ændring af Rådets forordning (EF) nr. 1934/2006 om oprettelse af et instrument til finansiering af samarbejdet med industrialiserede og andre højindkomstlande og -territorier (EUT L 347 af 30.12.2011, s. 21).

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 19 — EKSTERNE FORBINDELSER

## KAPITEL 19 10 — FORBINDELSER MED ASIEN, CENTRALASIEN OG MELLEMØSTEN (IRAK, IRAN, YEMEN)

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
19 10	FORBINDELSER MED ASIEN, CENTRALASIEN OG MELLEM- ØSTEN (IRAK, IRAN, YEMEN)							
<b>19 10 01</b>	<b>Samarbejde med udviklingslande i Asien</b>							
19 10 01 01	Samarbejde med udviklingslande i Asien	4	513 190 519	384 495 037	520 903 500	403 106 931	548 328 139,14	440 991 503,83
19 10 01 02	Støtte til rehabilitering og genop- bygning af Afghanistan	4	201 000 000	128 988 695	198 915 000	152 729 442	200 000 000,—	130 962 145,—
19 10 01 03	Forberedende foranstaltning ved- rørende udvekslinger mellem europæiske og indiske virksom- hedsledere og forskere	4	p.m.	3 600 000	p.m.	2 300 000	0,—	2 883 070,20
19 10 01 04	Forberedende foranstaltning ved- rørende udvekslinger mellem europæiske og kinesiske virksom- hedsledere og forskere	4	p.m.	3 700 000	p.m.	3 300 000	0,—	2 898 243,18
19 10 01 05	Forberedende foranstaltning ved- rørende samarbejde med landene i mellemste indkomstgruppe i Asien	4	p.m.	550 000	p.m.	530 000	0,—	590 992,77
19 10 01 06	Forberedende foranstaltning ved- rørende Den Europæiske Union — Asien — Integration af politik og praksis	4	p.m.	300 000	p.m.	200 000	0,—	225 226,88
	<i>Artikel 19 10 01 — Subtotal</i>		714 190 519	521 633 732	719 818 500	562 166 373	748 328 139,14	578 551 181,86
<b>19 10 02</b>	<b>Samarbejde med udviklingslande i Centralasien</b>	4	104 300 000	56 339 890	105 232 000	72 546 485	93 938 166,29	66 298 539,84
<b>19 10 03</b>	<b>Samarbejde med Irak, Iran og Yemen</b>	4	45 500 000	23 030 165	52 651 000	38 182 361	38 947 000,—	25 542 971,88
<b>19 10 04</b>	<b>Andre samarbejdsforanstaltninger end dem, der falder ind under statslig udviklingsbistand (Asien, Centralasien, Irak, Iran og Yemen)</b>	4	29 500 000	4 447 886	18 500 000	4 543 701	0,—	0,—
	<b>Kapitel 19 10 — I alt</b>		<b>893 490 519</b>	<b>605 451 673</b>	<b>896 201 500</b>	<b>677 438 920</b>	<b>881 213 305,43</b>	<b>670 392 693,58</b>

## Anmærkninger

Formålet med udviklingssamarbejdet under denne budgetpost er primært at bidrage til at nå 2015-målene for udvikling og at fremme demokrati, god regeringsførelse, respekt for menneskerettighederne og retsstaten samt skabe en bæredygtig udvikling og økonomisk integration og fremme konfliktforebyggelse, konfliktløsning og forsoning. I overensstemmelse med Kommissionens erklæring vedrørende artikel 5 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1905/2006 af 18. december 2006 om oprettelse af et instrument til finansiering af udviklingssamarbejde (EUT L 378 af 27.12.2006, s. 41) (DCI) vil Kommissionen for de lande, der er defineret som »modtager af officiel udviklingsstøtte« af OECD's Komité for Udviklingsbistand (DAC), fortsat aflægge årlige beretninger om den vejledende andel, der hidtil er blevet anvendt, men som nu er blevet overflødig, på 35 % af den årlige bistand til udviklingslande til social infrastruktur og tjenester, idet det anerkendes, at EU-bidraget skal ses som en del af den samlede donorstøtte til de sociale sektorer, og at der bør være en vis grad af fleksibilitet.

**KAPITEL 19 10 — FORBINDELSER MED ASIEN, CENTRALASIEN OG MELLEMOSTEN (IRAK, IRAN, YEMEN) (fortsat)**

Kommissionen vil ligeledes i overensstemmelse med sin erklæring bestræbe sig på at sikre, at en vejledende andel på 20 % af den allokerede bistand under de landeprogrammer, der dækkes af instrumentet for udviklingssamarbejde afsættes til foranstaltninger inden for grundlæggende og sekundær uddannelse og grundlæggende sundhed gennem støtte til projekter, programmer eller budgetstøtte i tilknytning til disse sektorer, idet disse mål skal nås som et gennemsnit for samtlige geografiske områder, og det anerkendes, at der bør være en vis grad af fleksibilitet, som f. eks. i forbindelse med særlig bistand.

Kommissionen vil inden juli hvert år forelægge Europa-Parlamentet og Rådet en årsberetning om Unionens udviklingspolitik og bistanden til tredjelande. Beretningen skal opfylde alle de forskriftsmæssige krav om rapportering og give fuldstændige oplysninger om udviklingssamarbejdet, specielt i hvilket omfang de fastsatte mål er blevet opfyldt. Beretningen vil bl.a.:

- indeholde oplysninger om de strategiske mål for Unionens udviklingspolitik og dens bidrag til det tidligere benchmarking på 35 % til social infrastruktur og tjenester og det nuværende benchmarking på 20 % til grundlæggende og sekundær uddannelse og grundlæggende sundhed, der foregår som led i det geografiske samarbejde under DCI, og indeholde en vurdering af, om samarbejdet er effektivt, bl.a. om der er sket fremskridt med at koordinere bistanden og styrke sammenhængen i Unionens strategi for eksterne foranstaltninger samt med at integrere de tværgående spørgsmål som f.eks. kønsaspektet, menneskerettighederne, konfliktforebyggelse og miljø
- omfatte de vigtigste resultater af evaluerings- og kontrolrapporterne for at vise, i hvilket omfang udviklingsaktionerne bidrager til at opfylde de fastsatte mål
- give en oversigt over de vigtigste aspekter og de begivenheder, der har præget samarbejdet i de enkelte geografiske områder
- omfatte finansielle oplysninger om den støtte, der er ydet til hver sektor, i overensstemmelse med OECD's kriterier for rapportering.

**19 10 01 Samarbejde med udviklingslande i Asien***Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække finansieringen af udviklingsaktioner vedrørende forbedring af den menneskelige og sociale udvikling samt makroøkonomiske og sektorbestemte problemer i udviklingslande i Asien, særlig i de fattigste af disse lande. Der er fortrinsvis tale om aktioner, som indvirker på den økonomiske struktur og institutionsopbygningen, forbedring af menneskerettighedssituationen, herunder religionsfrihed, styrkelse af civilsamfundet, herunder aktioner vedrørende demokratisering, almen og faglig uddannelse, livslang læring, akademisk og kulturel udveksling, videnskabelig og teknologisk udveksling, miljø, tropeskove, narkotikabekæmpelse, regionalt samarbejde og forebyggelse af og genopbygning efter katastrofer samt fremme af bæredygtig energi og informations- og kommunikationsteknologi.

Kommissionen offentliggør hvert år en rapport om alle dens aktiviteter inden for området eksternt bistand.

Ligeledes opført under denne artikel er udgifter til horisontale foranstaltninger til promovning af eller oplysning om Unionens samarbejde med udviklingslandene i Asien.

Ligeledes opført under denne artikel er støtte til udvikling af det civile samfund og navnlig støtte til aktiviteter, der gennemføres af ikke-statslige organisationer, som arbejder for og forsvare udsatte gruppers (kvinder, børn, etniske minoriteter, handicappede osv.) rettigheder.

Denne bevilling skal også dække fremme af et SMV-venligt erhvervs-klima gennem formel ejendomsret, begrænsning af bureaukratiet og forbedret adgang til lån samt forbedring af små og mellemstore virksomhedssammenslutninger.

Forudsætningen for, at disse bevillinger kan anvendes, er, at de principper, der ligger til grund for Unionens aktioner, respekteres.

Denne bevilling er også bestemt til i Unionens og partnerlandenes gensidige interesse at dække forskellige aktionsformer, bl.a. faglig bistand, uddannelse, teknologioverførsel og institutionel støtte på områderne handelsfremme, energi (navnlig vedvarende energi), miljø, administration osv. med henblik på at:

- forbedre den økonomiske, sociale, kulturelle og lovgivningsmæssige baggrund og forbedre de økonomiske forbindelser og samhandelen mellem Unionen og Asien

KOMMISSIONEN

AFSNIT 19 — EKSTERNE FORBINDELSER

**KAPITEL 19 10 — FORBINDELSER MED ASIEN, CENTRALASIEN OG MELLEMOSTEN (IRAK, IRAN, YEMEN) (fortsat)**

**19 10 01 (fortsat)**

- fremme den regionale integration
- støtte kapacitetsskabende foranstaltninger, især i de mindst udviklede lande for at hjælpe dem til at blive bedre integreret i det multilaterale handelssystem, herunder forbedre deres muligheder for at deltage i Verdenshandelsorganisationen (WTO)
- fremme overførslen af knowhow og kontakterne og samarbejdet mellem de to parter økonomiske aktører
- skabe et mere gunstigt miljø i de pågældende lande for økonomisk ekspansion og således udvikling
- fremme den sociale udvikling, den sociale samhørighed og en retfærdig indkomstfordeling
- fremme en mere udbredt anvendelse af ikt.

Denne bevilling skal også dække kommende EU-initiativer for at støtte og fremme en fortsat dialog og et fortsat samarbejde mellem de private sektorer og forskningsmiljøerne i Unionen og Indien på en lang række områder ved at styrke og fremme partnerskaber og udvekslinger og støtte fælles initiativer og ved at forbedre informationsudvekslingen med henblik på markedsadgang til handel og investering, navnlig i forbindelse med en fremtidig frihandelsaftale mellem Unionen og Indien.

Den dækker også udgifter til almen uddannelse af børn, der er berørt af krig eller naturkatastrofer.

Der kan samfinansieres foranstaltninger med ikke-statslige og internationale organisationer.

Denne bevilling skal også finansiere støtte til forebyggelse af katastrofer og nedbringelse af risici, herunder sådanne der vedrører klimaændringer.

Denne bevilling skal også dække EU-foranstaltninger som led i genopbygningen af Afghanistan.

Kommissionen overvåger, at de betingelser, der er knyttet til fællesskabsbidraget til denne proces, opfyldes, særlig at Bonn/Petersberg-aftalen gennemføres i fuldt omfang i såvel ånd som bogstav. Den holder budgetmyndigheden orienteret om resultatet af overvågningen og de konklusioner, den drager.

Denne bevilling skal også dække støtte til den afghanske nationale narkotikabekæmpelsesstrategi, herunder bestræbelser på at standse produktionen af opium i Afghanistan og splitte og ødelægge opiumsnetværkerne og de illegale eksportkanaler til de europæiske lande.

En del af bevillingen skal i overensstemmelse med finansforordningen anvendes til forbedring af kvinders situation, med særlig vægt på sundhed og uddannelse, og til støtte til deres aktive deltagelse på alle områder og niveauer af beslutningsprocessen.

Indtægter som følge af finansielle bidrag fra medlemsstaterne og andre donorlande, herunder i begge tilfælde deres offentlige og halvoffentlige organer, eller fra internationale organisationer til visse projekter eller programmer vedrørende bistand til tredje-lande, der finansieres af Unionen og forvaltes af Kommissionen på deres vegne i henhold til den relevante basisretsakt, kan medføre tildeling af supplerende bevillinger. Sådanne bidrag, som opføres under artikel 6 3 3 i oversigten over indtægter, udgør formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra b). De beløb, der opføres på kontoen for udgifter til administrativ støtte, fastsættes i bidragsaftalen for de enkelte aktionsprogrammer med et gennemsnit på højst 4 % af bidragene til det tilsvarende program for hvert kapitel.

Bevillinger under denne artikel er omfattet af evalueringer som fastsat i artikel 33 i forordning (EF) nr. 1905/2006. Disse evalueringer skal omfatte aspekter af input-aktiviteter og kæden af resultater (output, resultat, virkning). Resultaterne af evalueringerne skal anvendes i udformningen af efterfølgende foranstaltninger, der finansieres med disse bevillinger.

Bevillingerne under denne konto suppleres af EFTA-landenes bidrag i henhold til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af bilaget om »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del i oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

**KAPITEL 19 10 — FORBINDELSER MED ASIEN, CENTRALASIEN OG MELLEMOSTEN (IRAK, IRAN, YEMEN) (fortsat)****19 10 01 (fortsat)**

En del af denne bevilling skal i overensstemmelse med finansforordningen anvendes til aktiviteter, der udføres af ældre, frivillige eksperter fra Den Europæiske Union, der udstationeres under European Senior Services Network ESSN, herunder faglig bistand, rådgivning og uddannelse inden for udvalgte private eller offentlige virksomheder.

En del af bevillingen skal anvendes til at finansiere internationale programmer til fordel for ligestilling og samfundsmæssig myndiggørelse af kvinder, herunder inden for rammerne af UN WOMEN.

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1905/2006 af 18. december 2006 om oprettelse af et instrument til finansiering af udviklingssamarbejde (EUT L 378 af 27.12.2006, s. 41).

*Referenceretsakter*

Europa-Parlamentets beslutning af 1. juni 2006 om små og mellemstore virksomheder i udviklingslandene (EUT C 298 E af 8.12.2006, s. 171).

19 10 01 01 Samarbejde med udviklingslande i Asien

*Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
513 190 519	384 495 037	520 903 500	403 106 931	548 328 139,14	440 991 503,83

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal anvendes til udviklingsaktioner vedrørende forbedring af den menneskelige og sociale udvikling samt makroøkonomiske og sektorbestemte problemer i udviklingslande i Asien, særlig i de fattigste af disse lande. Kommissionen vil i overensstemmelse med sin erklæring til artikel 5 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1905/2006 af 18. december 2006 om oprettelse af et instrument for udviklingssamarbejde (EUT L 378 af 27.12.2006, s. 41) (DCI) bestræbe sig på at sikre, at en vejledende andel på 20 % af den allokerede bistand under de landeprogrammer, der dækkes af instrumentet for udviklingssamarbejde, afsættes til foranstaltninger inden for grundlæggende og sekundær uddannelse og grundlæggende sundhed gennem projekter, programmer eller budgetstøtte i tilknytning til disse sektorer, idet disse mål skal nås som et gennemsnit for samtlige geografiske områder, og det anerkendes, at der bør være en vis grad af fleksibilitet, som f.eks. i forbindelse med særlig bistand.

Der er fortrinsvis tale om aktioner, som indvirker på den økonomiske struktur og institutionsopbygningen, forbedring af menneskerettighedssituationen, herunder religionsfrihed, styrkelsen af det civile samfund, herunder aktioner vedrørende demokratisering, adgang for alle børn, uanset køn, og for kvinder samt handicappede børn til uddannelse på primær- og sekundærtrinnet, miljø, bæredygtig forvaltning af naturressourcer, herunder tropeskove, regionalt samarbejde og forebyggelse af katastrofer og risikoreduktion, herunder risici i forbindelse med klimaændringen og genopbygning samt fremme af bæredygtig energi, bekæmpelse af klimaændringen og informations- og kommunikationsteknologi.

Denne bevilling skal ligeledes omfatte foranstaltninger til fremme af konfliktforebyggelse, konfliktløsning og forsoning.

Denne bevilling skal ligeledes dække udgifter til horisontale foranstaltninger til promovning af eller oplysning om Unionens samarbejde med udviklingslandene i Asien.

Den skal også dække støtte til udvikling af det civile samfund og navnlig støtte til aktiviteter, der gennemføres af ikke-statslige organisationer, som arbejder for og forsvarer udsatte grupper (kvinder, børn, etniske minoriteter, handicappede osv.) rettigheder.

Den skal også dække støtte til mikrokreditorordninger.

KOMMISSIONEN

AFSNIT 19 — EKSTERNE FORBINDELSER

**KAPITEL 19 10 — FORBINDELSER MED ASIEN, CENTRALASIEN OG MELLEMOSTEN (IRAK, IRAN, YEMEN) (fortsat)**

**19 10 01 (fortsat)**

19 10 01 01 (fortsat)

Denne bevilling skal endvidere anvendes til kapacitetsopbyggende aktioner for at bistå landbrugsproducenter i udviklingslandene i at opfylde Unionens sundheds- og plantesundhedsmæssige standarder, hvilket er en forudsætning for at få adgang til EU-markedet.

Forudsætningen for, at denne bevilling kan anvendes, er, at de principper, der ligger til grund for Unionens aktioner, respekteres.

Den skal ligeledes dække foranstaltninger, som indvirker på den økonomiske struktur og institutionsopbygning.

Denne bevilling skal desuden dække faglig bistand, uddannelse, teknologioverførsel og institutionel støtte på områderne handelsfremme, energi (navnlig vedvarende energi), miljø, administration osv. med henblik på at:

- fremme den regionale integration
- støtte kapacitetsskabende foranstaltninger, især i de mindst udviklede lande, for at hjælpe dem til at blive bedre integreret i det multilaterale handelssystem, herunder forbedre deres muligheder for at deltage i Verdenshandelsorganisationen (WTO)
- fremme overførslen af knowhow og kontakterne og samarbejdet mellem de to parter økonomiske aktører
- fremme den sociale udvikling, den sociale samhørighed og en retfærdig indkomstfordeling
- fremme en mere udbredt anvendelse af informations- og kommunikationsteknologi
- fremme udviklingen af civilsamfundet, med tilskyndelse af underrepræsenterede grupper til at lade deres stemme høre og deltage i civilsamfundet og det politiske system ved bekæmpelse af enhver form for diskrimination og styrkelse af kvinders og børns og andre særlig udsatte gruppers rettigheder, herunder handicappede og ældre.

Den skal også dække udgifter til almen uddannelse af børn, der er berørt af krig eller naturkatastrofer.

Der kan samfinansieres foranstaltninger med ikke-statslige og internationale organisationer.

En del af bevillingen skal i overensstemmelse med finansforordningen anvendes til forbedring af kvinders situation, med særlig vægt på sundhed og uddannelse, og til støtte til deres aktive deltagelse på alle områder og niveauer af beslutningsprocessen.

En del af bevillingen skal anvendes til aktioner til kontrol med og fjernelse af personelminer, eksplosive krigsefterladenskaber og ulovlige håndskydevåben og lette våben (SALW).

Når bistanden ydes via budgetstøtte, skal Kommissionen støtte partnerlandenes indsats for at indføre parlamentarisk kontrol, tilsynkapaciteter og gennemskuelighed i overensstemmelse med artikel 25, stk. 1, litra b), i forordning (EF) nr. 1905/2006. Eventuelle indtægter som følge af finansielle bidrag fra medlemsstaterne og andre donorlande, herunder i begge tilfælde deres offentlige og halvoffentlige organer, eller fra internationale organisationer til visse projekter eller programmer vedrørende bistand til tredjelande, der finansieres af Unionen og forvaltes af Kommissionen på deres vegne i henhold til den relevante basisretsakt, kan medføre tildeling af supplerende bevillinger. Sådanne beløb stammer fra bidrag i henhold til artikel 6 3 3 i den almindelige oversigt over indtægter, der udgør formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra b). De beløb, der opføres på kontoen for udgifter til administrativ støtte, fastsættes i bidragsaftalen for de enkelte aktionsprogrammer med et gennemsnit på højst 4 % af bidragene til det tilsvarende program for hvert kapitel.

En del af denne bevilling skal anvendes til at forbedre kristnes og andre religiøse minoriteters stilling i Pakistan.



**KAPITEL 19 10 — FORBINDELSER MED ASIEN, CENTRALASIEN OG MELLEMOSTEN (IRAK, IRAN, YEMEN) (fortsat)****19 10 01 (fortsat)**

## 19 10 01 01 (fortsat)

En del af denne bevilling kan i overensstemmelse med finansforordningen afsættes til aktiviteter, der udføres af ældre, frivillige eksperter fra Unionen, der udstationeres under European Senior Services Network ESSN, herunder faglig bistand, rådgivning og uddannelse inden for udvalgte private eller offentlige virksomheder.

Bevillinger under denne artikel er omfattet af evalueringer som fastsat i artikel 33 i forordning (EF) nr. 1905/2006. Disse evalueringer skal omfatte aspekter af input-aktiviteter og kæden af resultater (output, resultat, virkning). Resultaterne af evalueringerne skal anvendes i udformningen af efterfølgende foranstaltninger, der finansieres med disse bevillinger.

En del af bevillingen skal anvendes til at finansiere internationale programmer til fordel for ligestilling og samfundsmæssig myndiggørelse af kvinder, herunder inden for rammerne af UN WOMEN.

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1905/2006 af 18. december 2006 om oprettelse af et instrument til finansiering af udviklingssamarbejde (EUT L 378 af 27.12.2006, s. 41).

## 19 10 01 02 Støtte til rehabilitering og genopbygning af Afghanistan

*Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
201 000 000	128 988 695	198 915 000	152 729 442	200 000 000,—	130 962 145,—

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække EU-foranstaltninger som led i genopbygningen af Afghanistan. Den suppleres med bevillinger fra andre kapitler og artikler, hvor andre procedurer finder anvendelse.

Kommissionen overvåger, at de betingelser, der er knyttet til EU-bidraget til denne proces, opfyldes, særlig at post-Bonn-processen gennemføres i fuldt omfang. Den holder budgetmyndigheden orienteret om resultatet af overvågningen og de konklusioner, den drager.

Denne bevilling skal støtte grundlæggende sociale tjenester og økonomisk udvikling i Afghanistan.

Denne bevilling skal også dække støtte til den afghanske nationale narkotikabekæmpelsesstrategi, herunder bestræbelser på at standse produktionen af opium i Afghanistan og splitte og ødelægge opiiumsnetværkerne og de illegale eksportkanaler til de europæiske lande.

En betydelig del af bevillingen skal udelukkende anvendes til at finansiere opstarten af femårsplanen for udfasning af opiumdyrkingen og erstatning med alternative afgrøder for at opnå et kontrollerbart resultat på dette område i overensstemmelse med kravene i Europa-Parlamentets beslutning af 16. december 2010 om en ny strategi for Afghanistan (EUT C 169 E af 15.6.2012, s. 108).

Denne bevilling skal også støtte Unionens bidrag til de processer, der giver afghanske flygtninge og fordrevne mulighed for at vende tilbage til deres hjemland og region, hvilket var en forpligtelse, som Det Europæiske Fællesskab påtog sig på konferencen i Tokyo i januar 2002.

Denne bevilling skal desuden dække finansieringen af aktiviteter i kvindeorganisationer, der i lang tid har arbejdet for afghanske kvinders rettigheder.

Unionen bør forhøje den finansielle støtte til områder i Afghanistan som f.eks. sundhed (opførelse og renovering af sygehuse og forebyggelse af børnedødelighed) og små og mellemstore infrastrukturprojekter (reparation af vejnet, dæmninger osv.) samt effektiv gennemførelse af ordninger for jobsikkerhed og fødevarerikkerhed.

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 19 — EKSTERNE FORBINDELSER

## KAPITEL 19 10 — FORBINDELSER MED ASIEN, CENTRALASIEN OG MELLEMOSTEN (IRAK, IRAN, YEMEN) (fortsat)

## 19 10 01 (fortsat)

## 19 10 01 02 (fortsat)

En del af bevillingen skal anvendes til mainstreaming af katastroferisikobegrænsning på grundlag af ejerskab og nationale strategier i lande, hvor der er risiko for naturkatastrofer.

En del af bevillingen skal i overensstemmelse med finansforordningen anvendes til forbedring af kvinders situation, med særlig vægt på sundhed og uddannelse, og til støtte til deres aktive deltagelse på alle områder og niveauer af beslutningsprocessen.

Der vil ligeledes blive lagt særlig vægt på kvinders og pigers situation i alle andre foranstaltninger og projekter, der støttes med denne bevilling.

Indtægter som følge af finansielle bidrag fra medlemsstaterne og andre donorlande, herunder i begge tilfælde deres offentlige og halvoffentlige organer, eller fra internationale organisationer til visse projekter eller programmer vedrørende bistand til tredjelande, der finansieres af Unionen og forvaltes af Kommissionen på deres vegne i henhold til den relevante basisretsakt, kan medføre tildeling af supplerende bevillinger. Sådanne bidrag, som opføres under artikel 6 3 3 i oversigten over indtægter, udgør formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra b). De beløb, der opføres på kontoen for udgifter til administrativ støtte, fastsættes i bidragsaftalen for de enkelte aktionsprogrammer med et gennemsnit på højst 4 % af bidragene til det tilsvarende program for hvert kapitel.

## Retsgrundlag

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1905/2006 af 18. december 2006 om oprettelse af et instrument til finansiering af udviklingssamarbejde (EUT L 378 af 27.12.2006, s. 41).

## 19 10 01 03 Forberedende foranstaltning vedrørende udvekslinger mellem europæiske og indiske virksomhedsledere og forskere

## Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	3 600 000	p.m.	2 300 000	0,—	2 883 070,20

## Anmærkninger

Denne forberedende foranstaltning skal støtte udvekslinger mellem europæiske og indiske virksomheder og industrier samt forskningsinstitutter. Det er vigtigt med henblik på at forbedre forbindelserne mellem virksomheder i Unionen og forskere i hurtigt voksende økonomier såsom Indien. Foranstaltningen er i tråd med punkt 4 i Europa-Parlamentets beslutning af 18. maj 2006 om 2007-budgettet: Kommissionens meddelelse om den årlige politikstrategi (APS) (EUT C 297 E af 7.12.2006, s. 357), hvoraf det fremgik, at Kommissionen ikke har været tilstrækkelig opmærksom på de omfattende og meget hurtige forandringer i den globale økonomi, navnlig i de nye økonomier som Indien og Kina.

## Retsgrundlag

Forberedende foranstaltning som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 19 — EKSTERNE FORBINDELSER

## KAPITEL 19 10 — FORBINDELSER MED ASIEN, CENTRALASIEN OG MELLEMOSTEN (IRAK, IRAN, YEMEN) (fortsat)

## 19 10 01 (fortsat)

19 10 01 04 Forberedende foranstaltning vedrørende udvekslinger mellem europæiske og kinesiske virksomhedsledere og forskere

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	3 700 000	p.m.	3 300 000	0,—	2 898 243,18

## Anmærkninger

Denne forberedende foranstaltning skal støtte udvekslinger mellem europæiske og kinesiske virksomhedsledere og forskere på universiteter og forskningsinstitutter. Det er vigtigt med henblik på at forbedre forbindelserne mellem virksomheder i Unionen og forskere i hurtigt voksende økonomier såsom Kina. Foranstaltningen er i tråd med punkt 4 i Europa-Parlamentets beslutning af 18. maj 2006 om 2007-budgettet: Kommissionens meddelelse om den årlige politikstrategi for 2007 (APS) (EUT C 297 E af 7.12.2006, s. 357), hvoraf det fremgik, at Kommissionen ikke har været tilstrækkelig opmærksom på de omfattende og meget hurtige forandringer i den globale økonomi, navnlig i de nye økonomier som Indien og Kina.

## Retsgrundlag

Forberedende foranstaltning som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

19 10 01 05 Forberedende foranstaltning vedrørende samarbejde med landene i mellemste indkomstgruppe i Asien

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	550 000	p.m.	530 000	0,—	590 992,77

## Anmærkninger

Disse bevillinger skal dække finansieringen af foranstaltninger vedrørende samarbejde med landene i mellemste indkomstgrupper og andre udviklingslande i Asien, der ikke opfylder de kriterier for statslig udviklingsbistand (ODA), der er fastsat af OECD's komité for udviklingsbistand (OECD/DAC), og som derfor ikke er dækket af artikel 2, stk. 4, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1905/2006 af 18. december 2006 om oprettelse af et instrument til finansiering af udviklingssamarbejde (EUT L 378 af 27.12.2006, s. 41), herunder navnlig samarbejdsforanstaltninger inden for sektorer, der har udviklingspotentiale ved egen kraft, således at investeringerne over Den Europæiske Unions almindelige budget ikke yder noget bidrag til bekæmpelsen af fattigdommen i de asiatiske lande.

## Retsgrundlag

Forberedende foranstaltning som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

## Referenceretsakter

Europa-Parlamentets beslutning af 15. februar 2007 om landestrategidokumenter og vejledende programmer for henholdsvis Malaysia, Brasilien og Pakistan (EUT C 287 E af 29.11.2007, s. 374).

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 19 — EKSTERNE FORBINDELSER

## KAPITEL 19 10 — FORBINDELSER MED ASIEN, CENTRALASIEN OG MELLEMOSTEN (IRAK, IRAN, YEMEN) (fortsat)

## 19 10 01 (fortsat)

## 19 10 01 05 (fortsat)

Europa-Parlamentets beslutning af 21. juni 2007 om regionale strategidokumenter og flerårige vejledende programmer for Asien (EUT C 146 E af 12.6.2008, s. 257).

Europa-Parlamentets beslutning af 25. oktober 2007 om Kommissionens udkast til afgørelse om særlige foranstaltninger i 2007 vedrørende Irak (EUT C 263 E af 16.10.2008, s. 624).

## 19 10 01 06 Forberedende foranstaltning vedrørende Den Europæiske Union — Asien — Integration af politik og praksis

## Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	300 000	p.m.	200 000	0,—	225 226,88

## Anmærkninger

Denne forberedende foranstaltning skal støtte en integreret tilgang til udviklingen og udøvelsen af Den Europæiske Union -Asien-politikken. Denne holistiske tilgang, som er udviklet af Det Europæiske Institut for Asiatiske Studier, er forbundet med aktiviteter, som er omfattet af flere retsgrundlag, men som er opdelt og spredt ud over mange budgetposter.

## Retsgrundlag

Forberedende foranstaltning som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

## 19 10 02 Samarbejde med udviklingslande i Centralasien

## Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
104 300 000	56 339 890	105 232 000	72 546 485	93 938 166,29	66 298 539,84

## Anmærkninger

Denne bevilling skal helt eller delvist finansiere faglig bistand på statsligt og institutionelt plan og ikke-statsligt organisationsplan samt inden for den private sektor til at støtte fattigdomsreduktion, fremme og beskyttelse af menneskerettigheder og overgang til markedsøkonomi, styrke demokratiet og retsstaten samt fremme konfliktforebyggelse, konfliktløsning og forsoning i partnerlandene.

De ovennævnte foranstaltninger vedrører bl.a. støtte til institutionelle, retlige og administrative reformer, støtte til den private sektor og bistand til økonomisk udvikling, støtte til behandling af de sociale konsekvenser af overgangen, bl.a. reform af de sociale sektorer, udvikling af infrastrukturen, fremme af miljøbeskyttelse og forvaltning af naturressourcer, bæredygtig energi, bekæmpelse af klimaændringen, katastrofebyggelse og risikoreduktion, herunder risici i forbindelse med klimaændringen, samt udvikling af landdistrikternes økonomi.

Denne bevilling skal også finansiere foranstaltninger inden for basal social service, herunder basal uddannelse, basal sundhed, reproduktiv sundhed, herunder hiv/aids, bekæmpelse af tvungen abort, kønslemlæstelse af piger/kvinder, tvungen sterilisering, basal drikkevandsforsyning og basal sanitet.

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 19 — EKSTERNE FORBINDELSER**KAPITEL 19 10 — FORBINDELSER MED ASIEN, CENTRALASIEN OG MELLEMOSTEN (IRAK, IRAN, YEMEN) (fortsat)****19 10 02 (fortsat)**

En del af disse bevillinger skal anvendes, under skyldig hensyntagen til finansforordningen, til fremme af demokrati og retsstaten.

En del af bevillingen skal anvendes til aktioner til kontrol med og fjernelse af personelminer, eksplosive krigsefterladenskaber og ulovlige håndskydevåben og lette våben (SALW).

Denne bevilling dækker også kapacitetsopbyggende aktioner for at bistå landbrugsproducenter i udviklingslandene i at opfylde Unionens sundheds- og plantesundhedsmæssige standarder, hvilket er en forudsætning for at få adgang til EU-markedet.

Når bistanden ydes via budgetstøtte, skal Kommissionen støtte partnerlandenes indsats for at indføre parlamentarisk kontrol, tilsynskapaciteter og gennemskuelse i overensstemmelse med artikel 25, stk. 1, litra b), i forordning (EF) nr. 1905/2006. Eventuelle indtægter som følge af finansielle bidrag fra medlemsstaterne og andre donorlande, herunder i begge tilfælde deres offentlige og halvoffentlige organer, eller fra internationale organisationer til visse projekter eller programmer vedrørende bistand til tredjelande, der finansieres af Unionen og forvaltes af Kommissionen på deres vegne i henhold til den relevante basisretsakt, kan medføre tildeling af supplerende bevillinger.

Sådanne beløb stammer fra bidrag i henhold til artikel 6 3 3 i den almindelige oversigt over indtægter, der udgør formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra b). De beløb, der opføres på kontoen for udgifter til administrativ støtte, fastsættes i bidragsaftalen for de enkelte aktionsprogrammer med et gennemsnit på højst 4 % af bidragene til det tilsvarende program for hvert kapitel.

Bevillinger under denne artikel er omfattet af evalueringer som fastsat i artikel 33 i forordning (EF) nr. 1905/2006. Disse evalueringer skal omfatte aspekter af input-aktiviteter og kæden af resultater (output, resultat, virkning). Resultaterne af evalueringerne skal anvendes i udformningen af efterfølgende foranstaltninger, der finansieres med disse bevillinger.

Bevillingerne opført under denne artikel suppleres af EFTA-landenes bidrag i henhold til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af bilaget om »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del i oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

En del af denne bevilling kan i overensstemmelse med finansforordningen afsættes til aktiviteter, der udføres af ældre, frivillige eksperter fra Den Europæiske Union, der udstationeres under European Senior Services Network (ESSN), herunder faglig bistand, rådgivning og uddannelse inden for udvalgte private eller offentlige virksomheder.

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1905/2006 af 18. december 2006 om oprettelse af et instrument til finansiering af udviklingssamarbejde (EUT L 378 af 27.12.2006, s. 41).

**19 10 03 Samarbejde med Irak, Iran og Yemen***Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
45 500 000	23 030 165	52 651 000	38 182 361	38 947 000,—	25 542 971,88

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal finansiere foranstaltninger i Irak, Yemen og, på baggrund af Kommissionens igangværende analyse af området, eventuelt målrettede foranstaltninger vedrørende den menneskelige og sociale udvikling i Iran. Hvad angår Irak, skal denne bevilling dække EU-foranstaltninger som led i genopbygningen af Irak. Hvad angår Yemen, vil foranstaltningerne blive koncentreret om fremme af god regeringsførelse og fattigdomsbekæmpelse (støtte til sociale sektorer og den private sektor).

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 19 — EKSTERNE FORBINDELSER

## KAPITEL 19 10 — FORBINDELSER MED ASIEN, CENTRALASIEN OG MELLEMOSTEN (IRAK, IRAN, YEMEN) (fortsat)

## 19 10 03 (fortsat)

Denne bevilling dækker også udgifter til kapacitetsopbygning med henblik på at bistå landbrugsproducenter i udviklingslande med at opfylde Unionens sundheds- og plantesundhedsstandarder, hvilket er en forudsætning for at få adgang til EU-markedet.

Indtægter som følge af finansielle bidrag fra medlemsstaterne og andre donorlande, herunder i begge tilfælde deres offentlige og halvoffentlige organer, eller fra internationale organisationer til visse projekter eller programmer vedrørende bistand til tredjelande, der finansieres af Unionen og forvaltes af Kommissionen på deres vegne i henhold til den relevante basisretsakt, kan medføre tildeling af supplerende bevillinger. Sådanne bidrag, som opføres under artikel 6 3 3 i oversigten over indtægter, udgør formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra b). De beløb, der opføres på kontoen for udgifter til administrativ støtte, fastsættes i bidragsaftalen for de enkelte aktionsprogrammer med et gennemsnit på højst 4 % af bidragene til det tilsvarende program for hvert kapitel.

Europa-Parlamentets beslutning af 10. marts 2011 om EU's strategi over for Iran skal tages i betragtning i forbindelse med gennemførelsen af bevillingen med henblik på at forberede betingelserne for, at Unionen kan oprette en fremtidig delegation i Iran.

Bevillinger under denne artikel er omfattet af evalueringer som fastsat i artikel 33 i forordning (EF) nr. 1905/2006. Disse evalueringer skal omfatte aspekter af input-aktiviteter og kæden af resultater (output, resultat, virkning). Resultaterne af evalueringerne skal anvendes i udformningen af efterfølgende foranstaltninger, der finansieres med disse bevillinger.

En del af denne bevilling kan i overensstemmelse med finansforordningen afsættes til aktiviteter, der udføres af ældre, frivillige eksperter fra Unionen, der udstationeres under European Senior Services Network (ESSN), herunder faglig bistand, rådgivning og uddannelse inden for udvalgte private eller offentlige virksomheder.

En del af bevillingen skal anvendes til at finansiere internationale programmer til fordel for ligestilling og samfundsmæssig myndiggørelse af kvinder, herunder inden for rammerne af UN WOMEN.

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1905/2006 af 18. december 2006 om oprettelse af et instrument til finansiering af udviklingssamarbejde (EUT L 378 af 27.12.2006, s. 41).

*Referenceretsakter*

Europa-Parlamentets beslutning af 10. marts 2011 om EU's strategi over for Iran (EUT C 199 E af 7.7.2012, s. 163).

19 10 04 **Andre samarbejdsforanstaltninger end dem, der falder ind under statslig udviklingsbistand (Asien, Centralasien, Irak, Iran og Yemen)***Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
29 500 000	4 447 886	18 500 000	4 543 701	0,—	0,—

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal støtte aktiviteter, ud over udviklingssamarbejde, der tilsigter at etablere yderligere kontakter med partnere på et bilateralt, regionalt eller multilateralt grundlag samt finansiere aktiviteterne i forbindelse med koordineringsplatformen for internationaliseringen af EU-virksomheder.

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1338/2011 af 13. december 2011 om ændring af Rådets forordning (EF) nr. 1934/2006 om oprettelse af et instrument til finansiering af samarbejdet med industrialiserede og andre højindkomstlande og -territorier (EUT L 347 af 30.12.2011, s. 21).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 19 — EKSTERNE FORBINDELSER

**KAPITEL 19 11 — POLITISK STRATEGI OG KOORDINATION VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET EKSTERNE FORBINDELSER**

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
19 11	POLITISK STRATEGI OG KOORDINATION VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET EKSTERNE FORBINDELSER							
<b>19 11 01</b>	<b>Evaluering af resultaterne af Unionens bistand, opfølgning og revision</b>	4	14 840 000	11 317 399	14 000 000	11 454 708	14 000 000,—	14 267 694,23
<b>19 11 02</b>	<b>Oplysningstiltag vedrørende Den Europæiske Union — eksterne forbindelser</b>	4	12 300 000	11 861 029	11 500 000	13 077 458	11 748 247,13	12 241 672,02
<b>19 11 03</b>	<b>Den Europæiske Union i verden</b>	4	1 490 000	1 186 103	2 500 000	3 913 692	1 659 996,—	1 262 723,40
	<b>Kapitel 19 11 — I alt</b>		<b>28 630 000</b>	<b>24 364 531</b>	<b>28 000 000</b>	<b>28 445 858</b>	<b>27 408 243,13</b>	<b>27 772 089,65</b>

**19 11 01 Evaluering af resultaterne af Unionens bistand, opfølgning og revision**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
14 840 000	11 317 399	14 000 000	11 454 708	14 000 000,—	14 267 694,23

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække finansieringen af evalueringer, opfølgninger og støtteforanstaltninger i programmerings-, forberedelses-, gennemførelsesfasen i forbindelse med udviklingsforanstaltninger, -strategier og -politikker, herunder:

- undersøgelser vedrørende effektivitet, virkningsgrad, relevans, følgevirkninger og levedygtighed
- opfølgning af aktioner under deres gennemførelse og efter deres gennemførelse
- støtteforanstaltninger til forbedring af kvaliteten af opfølgningssystemer, metoder og praksis i forbindelse med løbende aktioner og forberedelsen af fremtidige aktioner
- feedback og oplysninger vedrørende resultater, konklusioner og anbefalinger i forbindelse med evalueringer af beslutningstagningen
- udvikling af metoder til forbedring af kvaliteten og anvendeligheden af evalueringer, herunder undersøgelses-, feedback-, oplysnings- og uddannelsesaktiviteter herom.

Bevillingen dækker desuden finansieringen af revisionsaktiviteter i forbindelse med den finansielle forvaltning af programmer og projekter, der gennemføres af Kommissionen på området eksterne bistand. Den skal ligeledes dække finansieringen af uddannelsesaktiviteter, der er rettet mod de særlige regler, der gælder for Unionens eksterne bistand, og som afholdes for eksterne revisorer.

Endvidere skal denne bevilling dække støtte til de fortsatte bestræbelser på yderligere at udbygge resultatmålinger og -indikatorer for udviklingssamarbejdet.

Endelig skal bevillingen dække udgifter til undersøgelser og udvikling af metodeværktøjer, ekspertmøder, oplysning og publikationer samt videndeling og uddannelsesaktiviteter vedrørende udformning og gennemførelse af eksterne bistandsprogrammer, navnlig om projekt- og programcyklusforvaltning og om kapacitetsudvikling.

KOMMISSIONEN

AFSNIT 19 — EKSTERNE FORBINDELSER

**KAPITEL 19 11 — POLITISK STRATEGI OG KOORDINATION VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET EKSTERNE FORBINDELSER** (fortsat)**19 11 01** (fortsat)*Retsgrundlag*

Opgave som følge af Kommissionens institutionelle forpligtelser som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

**19 11 02 Oplysningstiltag vedrørende Den Europæiske Union — eksterne forbindelser***Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
12 300 000	11 861 029	11 500 000	13 077 458	11 748 247,13	12 241 672,02

*Anmærkninger*

De informationsaktiviteter, der skal gennemføres under denne artikel, kan opdeles i to brede kategorier: horisontale aktiviteter og logistisk støtte fra hovedsædet samt aktiviteter, der gennemføres af Unionens delegationer i tredjelande og i forhold til internationale organisationer.

*Aktioner iværksat fra hovedsædet*

- Det europæiske besøgsprogram (EUVP), der administreres af Europa-Parlamentet og Kommissionen i fællesskab, giver hvert år ca. 170 deltagere, som foreslås af Unionens delegationer, mulighed for at få kontakt med Unionen ved at aflægge besøg i Europa-Parlamentet og Kommissionen som led i et individuelt tilrettelagt besøgsprogram, der vedrører et bestemt emne:
- udarbejdelse og distribution af publikationer om prioriterede emner som led i et årsprogram
- udarbejdelse og udbredelse af audiovisuelt materiale
- udarbejdelse af information på elektroniske medier (internet og elektroniske meddelelsetjenester)
- gennemførelse af besøg for grupper af journalister
- støtte til informationsaktiviteter iværksat af meningsdannere, der er i overensstemmelse med Unionens prioriteter

Kommissionen vil fortsat finansiere nyhedsudsendelser på farsi.

*Decentraliserede foranstaltninger, der gennemføres af Unionens delegationer i tredjelande og over for internationale organisationer*

Unionens delegationer fremlægger hvert år en kommunikationsplan i overensstemmelse med de kommunikationsmål, der er fastsat for hver region og hvert land. Når hovedsædet har godkendt denne plan, får den tildelt budgetmidler til følgende aktiviteter:

- websteder
- forbindelser til medierne (pressekonferencer, seminarer, radioprogrammer osv.)
- informationsprodukter (andre publikationer, grafisk materiale osv.)
- afholdelse af arrangementer, herunder kulturelle aktiviteter
- nyhedsbreve
- oplysningskampagner.

*Retsgrundlag*

Opgave som følge af Kommissionens institutionelle forpligtelser som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).



## KAPITEL 19 11 — POLITISK STRATEGI OG KOORDINATION VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET EKSTERNE FORBINDELSER (fortsat)

## 19 11 03 Den Europæiske Union i verden

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
1 490 000	1 186 103	2 500 000	3 913 692	1 659 996,—	1 262 723,40

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække finansieringen af prioriterede oplysnings- og kommunikationsaktiviteter, der tager sigte på borgerne i Unionen og behandler Unionens eksterne politikker som helhed.

Informationsaktiviteterne skal bl.a. dække de områder, der er nævnt nedenfor, men kan også omfatte andre aspekter af Unionens eksterne forbindelser, specielt med relation til Unionens fremtidige eksterne politik.

- Bevillingen skal styrke offentlighedens opfattelse af Unionens eksterne bistand. Målet er at gøre det klart, at ekstern bistand indgår som en integreret del af det, Unionen gør, og er en af de vigtige politikker, der definerer Unionen og Unionens rolle i verden, at skabe opmærksomhed omkring det forhold, at Unionen opnår håndgribelige resultater på EU-borgernes vegne, hvad angår bekæmpelse af fattigdom, samt at sikre en bæredygtig udvikling af høj kvalitet på verdensplan.
- Den europæiske naboskabspolitik. Den europæiske naboskabspolitik blev iværksat på grundlag af en meddelelse fra Kommissionen til Rådet og Europa-Parlamentet af 11. marts 2003 med titlen »Det bredere europæiske naboskab: en ny ramme for forbindelserne med vores naboer i øst og syd« (KOM(2003) 104 endelig). De aktioner, der indgår i denne aktivitet, vil fortsat levere oplysninger om Unionens aktiviteter inden for rammerne af den europæiske naboskabspolitik.
- Informationsaktiviteter, der gennemføres i samarbejde med Rådet, om mål og udviklinger inden for den fælles udenrigs- og sikkerhedspolitik.
- Gennemførelse af besøg for grupper af repræsentanter for civilsamfundet.

Kommissionen har vedtaget to meddelelser til Europa-Parlamentet, Rådet, Det Økonomiske og Sociale Udvalg og Regionsudvalget om nye rammer for samarbejde om aktiviteter vedrørende informations- og kommunikationspolitikken i Den Europæiske Union (KOM(2001) 354 endelig og KOM(2002) 350 endelig). I disse meddelelser foreslås en ramme for samarbejdet mellem institutionerne og medlemsstaterne om udvikling af en informations- og kommunikationsstrategi for Unionen.

Den interinstitutionelle informationsgruppe (GII) under fælles forsæde af Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen fastlægger de fælles retningslinjer for de områder, der henhører under det interinstitutionelle samarbejde vedrørende information og kommunikation i Unionen. Den koordinerer de centraliserede og decentraliserede informationsaktiviteter rettet mod offentligheden inden for disse områder. GII udtaler sig hvert år om prioriteterne for de følgende år på grundlag af informationer fra Kommissionen.

Under denne artikel kan der ikke afholdes administrative udgifter, uanset hvem den begunstige de er.

## Retsgrundlag

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1049/2001 af 30. maj 2001 om aktindsigt i Europa-Parlamentets, Rådets og Kommissionens dokumenter (EFT L 145 af 31.5.2001, s. 43).

Opgave som følge af Kommissionens institutionelle forpligtelser som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 19 — EKSTERNE FORBINDELSER

**KAPITEL 19 49 — UDGIFTER TIL ADMINISTRATIV FORVALTNING AF PROGRAMMER, FOR HVILKE DER ER INDGÅET FORPLIGTELSE I OVERENSSTEMMELSE MED FINANSFORORDNINGEN AF 21. DECEMBER 1977**

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
19 49	UDGIFTER TIL ADMINISTRATIV FORVALTNING AF PROGRAMMER, FOR HVILKE DER ER INDGÅET FORPLIGTELSE I OVERENSSTEMMELSE MED FINANSFORORDNINGEN AF 21. DECEMBER 1977							
<b>19 49 04</b>	<b>Udgifter til støttefunktioner i forbindelse med foranstaltninger inden for politikområdet eksterne forbindelser</b>							
19 49 04 04	Finansielt og fagligt samarbejde med udviklingslande i Asien — udgifter til den administrative forvaltning	4	p.m.	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—
19 49 04 05	Finansielt og fagligt samarbejde med udviklingslande i Latinamerika — udgifter til den administrative forvaltning	4	p.m.	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—
19 49 04 06	Bistand til partnerstaterne i Østeuropa og Centralasien — udgifter til den administrative forvaltning	4	p.m.	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—
19 49 04 12	Meda (ledsageforanstaltninger i forbindelse med de økonomiske og sociale reformer i tredjelands i Middelhavsområdet) — udgifter til den administrative forvaltning	4	p.m.	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—
	<i>Artikel 19 49 04 — Subtotal</i>		p.m.	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—
	<b>Kapitel 19 49 — I alt</b>		<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>—</b>	<b>p.m.</b>	<b>0,—</b>	<b>0,—</b>

**19 49 04 Udgifter til støttefunktioner i forbindelse med foranstaltninger inden for politikområdet eksterne forbindelser**

19 49 04 04 Finansielt og fagligt samarbejde med udviklingslande i Asien — udgifter til den administrative forvaltning

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække indfrielsen af forpligtelser, der er indgået under konto 19 01 04 04 (tidligere artikel B7-3 0 0 A, B7-3 0 2 A og B7-3 0 4 A), der tidligere omfattede opdelte bevillinger.

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 19 — EKSTERNE FORBINDELSER

**KAPITEL 19 49 — UDGIFTER TIL ADMINISTRATIV FORVALTNING AF PROGRAMMER, FOR HVILKE DER ER INDGÅET FORPLIGTELSE I OVERENSSTEMMELSE MED FINANSFORORDNINGEN AF 21. DECEMBER 1977 (fortsat)**

**19 49 04 (fortsat)**

19 49 04 05 Finansielt og fagligt samarbejde med udviklingslande i Latinamerika — udgifter til den administrative forvaltning

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække indfrielsen af forpligtelser, der er indgået under konto 19 01 04 05 (tidligere artikel B7-3 1 0 A, B7-3 1 2 A og B7-3 1 3 A), der tidligere omfattede opdelte bevillinger.

19 49 04 06 Bistand til partnerstaterne i Østeuropa og Centralasien — udgifter til den administrative forvaltning

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække indfrielsen af forpligtelser, der er indgået under konto 19 01 04 07 (tidligere artikel B7-5 2 0 A), der tidligere omfattede opdelte bevillinger.

19 49 04 12 Meda (ledsageforanstaltninger i forbindelse med de økonomiske og sociale reformer i tredjelande i Middelhavsområdet) — udgifter til den administrative forvaltning

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække indfrielsen af forpligtelser, der er indgået under konto 19 01 04 06 (tidligere artikel B7-4 1 0 A), der tidligere omfattede opdelte bevillinger.

KOMMISSIONEN

AFSNIT 19 — EKSTERNE FORBINDELSER

**AKTIVITETER UDEN BUDGETPOST**

— ADMINISTRATIV STØTTE TIL TJENESTEN FOR UDENRIGSPOLITISKE INSTRUMENTER

*AFSNIT 20*

**HANDEL**



## AFSNIT 20

## HANDEL

## Almindelig oversigt over bevillingerne (2013 og 2012) og gennemførelse (2011)

Afsnit Kapitel	Tekst	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
		Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
20 01	ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET HANDEL	93 973 453	93 973 453	93 019 275	93 019 275	93 332 465,75	93 332 465,75
	<i>Reserver (40 01 40)</i>			37 417	37 417		
		93 973 453	93 973 453	93 056 692	93 056 692	93 332 465,75	93 332 465,75
20 02	HANDELSPOLITIK	13 500 000	8 203 879	11 125 000	8 495 576	12 737 955,41	11 091 449,23
	<b>Afsnit 20 — I alt</b>	<b>107 473 453</b>	<b>102 177 332</b>	<b>104 144 275</b>	<b>101 514 851</b>	<b>106 070 421,16</b>	<b>104 423 914,98</b>
	<i>Reserver (40 01 40)</i>			37 417	37 417		
		<b>107 473 453</b>	<b>102 177 332</b>	<b>104 181 692</b>	<b>101 552 268</b>	<b>106 070 421,16</b>	<b>104 423 914,98</b>

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 20 — HANDEL

## AFSNIT 20

## HANDEL

## KAPITEL 20 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET HANDEL

De nærmere oplysninger vedrørende artikel 1, 2 3 og 5 findes i kapitel XX 01

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
20 01	ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOM- RÅDET HANDEL				
<b>20 01 01</b>	<b>Udgifter vedrørende tjenstgø- rende personale inden for politik- området handel</b>				
20 01 01 01	Udgifter vedrørende tjenstgørende personale i Generaldirektoratet for Handel	5	48 232 346	47 265 499	47 087 246,25
20 01 01 02	Udgifter vedrørende tjenstgørende personale i EU-delegationer	5	13 867 302	13 244 517	13 578 721,21
	<i>Artikel 20 01 01 — Subtotal</i>		62 099 648	60 510 016	60 665 967,46
<b>20 01 02</b>	<b>Eksternt personale og andre administrationsudgifter til støtte for politikområdet handel</b>				
20 01 02 01	Eksternt personale i Generaldirektoratet for Handel	5	3 236 031	3 531 000	3 644 532,45
20 01 02 02	Eksternt personale i Generaldirektoratet for Handel i Unionens delegationer	5	6 459 410	6 484 544	5 962 614,—
20 01 02 11	Andre administrationsudgifter i Generaldirektoratet for Handel	5	4 388 200	4 359 091	4 833 871,40
	<i>Reserver (40 01 40)</i>			37 417	
			4 388 200	4 396 508	4 833 871,40
20 01 02 12	Andre administrationsudgifter i Generaldirektoratet for Handel i Unionens delegationer	5	1 541 546	1 634 953	1 756 286,—
	<i>Artikel 20 01 02 — Subtotal</i>		15 625 187	16 009 588	16 197 303,85
	<i>Reserver (40 01 40)</i>			37 417	
			15 625 187	16 047 005	16 197 303,85
<b>20 01 03</b>	<b>Udgifter til ikt-udstyr og -tjenesteydelser, bygninger og dertil knyttede udgifter inden for politikområdet handel</b>				
20 01 03 01	Udgifter til ikt-udstyr og -tjenesteydelser for Generaldirektoratet for Handel	5	3 052 323	3 017 820	3 549 750,94



## KAPITEL 20 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET HANDEL (fortsat)

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
20 01 03 02	Bygninger og dertil knyttede udgifter for Generaldirektoratet for Handel i Unionens delegationer	5	12 766 295	13 051 851	12 516 963,—
	<i>Artikel 20 01 03 — Subtotal</i>		15 818 618	16 069 671	16 066 713,94
<b>20 01 04</b>	<b>Udgifter til støttefunktioner i forbindelse med foranstaltninger inden for politikområdet handel</b>				
20 01 04 01	Handelsforbindelser med andre lande, også omfattende adgang til markedet i tredjelande — udgifter til den administrative forvaltning	4	430 000	430 000	402 480,50
	<i>Artikel 20 01 04 — Subtotal</i>		430 000	430 000	402 480,50
	<b>Kapitel 20 01 — I alt</b>		<b>93 973 453</b>	<b>93 019 275</b>	<b>93 332 465,75</b>
	<b>Reserver (40 01 40)</b>			<b>37 417</b>	
			<b>93 973 453</b>	<b>93 056 692</b>	<b>93 332 465,75</b>

**20 01 01 Udgifter vedrørende tjenstgørende personale inden for politikområdet handel**

20 01 01 01 Udgifter vedrørende tjenstgørende personale i Generaldirektoratet for Handel

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
48 232 346	47 265 499	47 087 246,25

20 01 01 02 Udgifter vedrørende tjenstgørende personale i EU-delegationer

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
13 867 302	13 244 517	13 578 721,21

**20 01 02 Eksternt personale og andre administrationsudgifter til støtte for politikområdet handel**

20 01 02 01 Eksternt personale i Generaldirektoratet for Handel

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
3 236 031	3 531 000	3 644 532,45

20 01 02 02 Eksternt personale i Generaldirektoratet for Handel i Unionens delegationer

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
6 459 410	6 484 544	5 962 614,—

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 20 — HANDEL**KAPITEL 20 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFFER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET HANDEL** (fortsat)**20 01 02** (fortsat)

## 20 01 02 11 Andre administrationsudgifter i Generaldirektoratet for Handel

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

	Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
20 01 02 11	4 388 200	4 359 091	4 833 871,40
Reserver (40 01 40)		37 417	
I alt	4 388 200	4 396 508	4 833 871,40

## 20 01 02 12 Andre administrationsudgifter i Generaldirektoratet for Handel i Unionens delegationer

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
1 541 546	1 634 953	1 756 286,—

**20 01 03 Udgifter til ikt-udstyr og -tjenesteydelser, bygninger og dertil knyttede udgifter inden for politikområdet handel**

## 20 01 03 01 Udgifter til ikt-udstyr og -tjenesteydelser for Generaldirektoratet for Handel

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
3 052 323	3 017 820	3 549 750,94

## 20 01 03 02 Bygninger og dertil knyttede udgifter for Generaldirektoratet for Handel i Unionens delegationer

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
12 766 295	13 051 851	12 516 963,—

**20 01 04 Udgifter til støttefunktioner i forbindelse med foranstaltninger inden for politikområdet handel**

## 20 01 04 01 Handelsforbindelser med andre lande, også omfattende adgang til markedet i tredjelande — udgifter til den administrative forvaltning

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
430 000	430 000	402 480,50

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække udgifter til undersøgelser, ekspertmøder, information og publikationer med direkte tilknytning til gennemførelsen af målsætningen for det program eller de aktioner, der er dækket af denne konto, samt alle øvrige udgifter til teknisk og administrativ bistand, som ikke indebærer udøvelse af offentlig myndighed, og som Kommissionen har uddelegeret i forbindelse med kontrakter vedrørende konkrete tjenesteydelser som f.eks. vedligeholdelse af GD for Handels websted.

Den dækker udgifter til forvaltning under artikel 20 02 01.

## KAPITEL 20 02 — HANDELSPOLITIK

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
20 02	HANDELSPOLITIK							
20 02 01	<i>Eksterne handelsforbindelser, herunder adgang til markeder i tredjelande</i>	4	9 000 000	6 918 934	7 300 000	7 159 193	8 237 955,41	8 268 043,41
20 02 03	<i>Handelsstøtte — multilaterale initiativer</i>	4	4 500 000	1 284 945	3 825 000	1 336 383	4 500 000,—	2 823 405,82
	<b>Kapitel 20 02 — I alt</b>		<b>13 500 000</b>	<b>8 203 879</b>	<b>11 125 000</b>	<b>8 495 576</b>	<b>12 737 955,41</b>	<b>11 091 449,23</b>

20 02 01 *Eksterne handelsforbindelser, herunder adgang til markeder i tredjelande*

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
9 000 000	6 918 934	7 300 000	7 159 193	8 237 955,41	8 268 043,41

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække udgifterne til følgende aktioner:

*Aktiviteter til støtte for gennemførelsen af igangværende og nye multi- og bilaterale handelsforhandlinger*

Aktionerne skal styrke Unionens forhandlingsposition i forbindelse med igangværende multilaterale handelsforhandlinger (inden for rammerne af Dohaudviklingsdagsordenen) samt igangværende og nye bilaterale og regionale handelsforhandlinger for at sikre, at udformningen af EU-politikker er baseret på omfattende og ajourførte oplysninger fra eksperter, og for at opbygge koalition med henblik på et godt udfald af forhandlingerne, herunder:

- ekspertundersøgelser og seminarer i forbindelse med forberedelsen af politik og forhandlingspositioner og med gennemførelsen af igangværende såvel som nye handelsforhandlinger
- udarbejdelse og gennemførelse af en sammenhængende og omfattende kommunikations- og informationsstrategi, som kan fremme Unionens handelspolitik og skabe større bevidsthed om de nærmere enkeltheder og mål i Unionens handelspolitik og forhandlingspositionen i forbindelse med igangværende forhandlinger, både i og uden for Unionen.

*Undersøgelser, evalueringer og konsekvensanalyser vedrørende handelsaftaler og -politikker*

Aktioner, som skal sikre, at Unionens handelspolitik understøttes af og tager passende hensyn til resultaterne af forudgående og efterfølgende evalueringer, herunder:

- konsekvensanalyser, der gennemføres med henblik på eventuelle nye lovforslag, og bæredygtighedsvurderinger, der gennemføres til støtte for igangværende forhandlinger og er udformet med henblik på at vurdere handelsforhandlingernes virkninger for bæredygtig udvikling og om nødvendigt at foreslå ledsageforanstaltninger for at forhindre eventuelle negative virkninger for specifikke lande eller sektorer
- evalueringer af GD for Handels politikker og praksis, som skal gennemføres efter udarbejdelsen af generaldirektoratets flerårige evalueringsplan.

*Handelsrelateret teknisk bistand, uddannelse og andre aktioner vedrørende kapacitetsopbygning, som er rettet mod udviklingslande*

Aktioner, der skal styrke udviklingslandenes kapacitet til at deltage i internationale, bilaterale eller biregionale handelsforhandlinger, gennemføre internationale handelsaftaler og deltage i verdenshandelsystemet, herunder:

- projekter, som omfatter uddannelses- og kapacitetsopbygningsaktioner med særligt sigte på at videreudanne tjenestemænd og erhvervsfolk i udviklingslandene, hovedsagelig inden for sundheds- og plantesundhedsforanstaltninger

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 20 — HANDEL

**KAPITEL 20 02 — HANDELSPOLITIK** (fortsat)

**20 02 01** (fortsat)

- udgifter til eksperter fra medlemsstaterne, som rådgiver embedsmænd og erhvervsfolk i udviklingslandene om forenelighed med sundheds- og plantesundheds- og andre handelsrelaterede foranstaltninger
- godtgørelse af udgifterne til deltagere i fora og konferencer, hvor man søger at opbygge bevidsthed og ekspertise om handelsanliggender blandt borgere i udviklingslande
- forvaltning, videreudvikling og fremme af en eksporthelpdesk, hvor erhvervsfolk i udviklingslande kan hente oplysninger om adgangen til Unionens markeder, således at de lettere kan udnytte de muligheder for markedsadgang, der findes i det internationale handelssystem
- programmer for handelsrelateret teknisk bistand inden for Verdenshandelsorganisationen (WTO) og andre multilaterale organisationer, navnlig WTO-trustfonde
- informationsaktiviteter og opmærksomhedsskabende aktiviteter i udviklingslande for statslige og ikke-statslige aktører (herunder civilsamfundet og erhvervsfolk) for at redegøre for situationen med hensyn til igangværende forhandlinger og/eller gennemførelsen af eksisterende aftaler
- undersøgelse af virkningerne af handelsrelaterede ordninger for bæredygtighed for producenter og arbejdstagere i udviklingslandene (herunder en sammenlignende analyse af omkostninger og fordele ved certificeringsordninger) og af forbrugernes opfattelse af disse ordninger
- faglig bistand til og kapacitetsopbygning hos producenter og producentsammenslutninger eller kooperativer med henblik på at forbedre markedsadgang (f.eks. med hensyn til efterlevelse af standarder og forskrifter)
- rådgivning af politiske beslutningstagere om, hvordan man bedst sikrer, at der på alle politikområder tages hensyn til de særlige interesser, der gør sig gældende hos små producenter og arbejdstagere i udviklingslandene, og fremme af gunstige betingelser for producenters adgang til handelsrelaterede ordninger for bæredygtighed.

*Markedsadgangsaktiviteter til støtte for gennemførelsen af Unionens markedsadgangsstrategi*

Aktioner til støtte for Unionens markedsadgangsstrategi, som har til formål at fjerne eller mindske hindringerne for handelen, udpege handelshindringer i tredjelande og, hvor det er relevant, fjerne hindringer for handelen. Det kan omfatte:

- vedligeholdelse og videreudvikling af databasen vedrørende markedsadgang, som er til rådighed for erhvervsfolk via internettet og omfatter en liste over handelshindringer og andre oplysninger vedrørende Unionens eksport og eksportørerne i Unionen; indkøb af den nødvendige information, data og dokumentation til denne database
- specifik analyse af de forskellige handelshindringer på de vigtigste markeder, herunder analyse af tredjelandes opfyldelse af deres forpligtelser i henhold til internationale handelsaftaler med relation til forberedelsen af forhandlinger
- konferencer, seminarer og andre informationsaktiviteter (f.eks. udarbejdelse og distribution af undersøgelser, informationspakker, publikationer og brochurer), som skal oplyse erhvervslivet, medlemsstaternes embedsmænd og andre aktører om handelshindringer og handelspolitiske instrumenter, der har til formål at beskytte Unionen mod illoyal handelspraksis som f.eks. dumping eller eksportsubsidier
- støtte til europæisk erhvervsliv til rettelæggelse af aktiviteter med særligt sigte på markedsadgangsspørgsmål

*Aktiviteter til støtte for gennemførelsen af de gældende regler og overvågning af handelsforpligtelserne*

Aktionerne til støtte for gennemførelsen af de gældende handelsaftaler og håndhævelsen af relaterede systemer, som muliggør effektiv gennemførelse af disse aftaler samt gennemførelse af undersøgelser og kontrolbesøg for at sikre, at tredjelandene overholder reglerne, omfatter:

- udveksling af oplysninger, uddannelse, seminarer og kommunikationsaktiviteter til støtte for gennemførelsen af gældende EU-lovgivning inden for kontrol med udførsel af produkter med dobbelt anvendelse og navnlig de nye regler, som blev indført ved Rådets forordning (EF) nr. 428/2009 af 5. maj 2009 om en fællesskabsordning for kontrol med udførsel, overførsel, mæglervirksomhed og transit i forbindelse med produkter med dobbelt anvendelse (EUT L 134 af 29.5.2009, s. 1)

**KAPITEL 20 02 — HANDELSPOLITIK** (fortsat)**20 02 01** (fortsat)

- aktiviteter, der skal fremme undersøgelser, der gennemføres inden for rammerne af handelsbeskyttelsesundersøgelser for at beskytte EU-producenterne mod tredjelandes illoyale handelspraksis (antidumping-, antisubsidie- og beskyttelsesinstrumenter), som kan være skadelig for Unionens økonomi. Aktiviteterne vil navnlig have fokus på udviklingen og vedligeholdelsen af samt sikkerheden ved de informationsteknologisystemer, der skal støtte handelsbeskyttelsesaktiviteterne, fremstilling af kommunikationsredskaber, indkøb af juridisk rådgivning i tredjelande og gennemførelse af ekspertundersøgelser
- aktioner vedrørende videreudvikling og progressiv vedligeholdelse af de forvaltningssystemer, der er udviklet i forbindelse med det integrerede system for forvaltning af tilladelser til import af tekstiler, tøj, fodtøj og stål til Unionen (SIGL), det system til forvaltning af træeksportkvoter (TRQ-RW), der er udviklet som følge af Ruslands tiltrædelse af WTO, og som også omhandler betingelserne for import af træ fra Rusland til Unionen, samt den hurtige efterretningstjeneste vedrørende varemærkeforfalskning (Anti-Counterfeiting Rapid Intelligence Service System — ACRIS), der understøtter EU-virksomheders deltagelse i anmeldelse af overtrædelser af intellektuelle ejendomsrettigheder. Dette omfatter iværksættelse og drift af disse systemer og fastlæggelse af fælles retningslinjer for uddannelse og teknisk bistand til iværksættelsen. Denne bevilling dækker også udgifterne til bidrag til anvendelsen af systemer (hardware, software, vedligeholdelse), finansiering af oplysnings- og uddannelsesforanstaltninger for systembrugere, finansiering af teknisk bistand og i givet fald en helpdesk, som hovedsagelig anvendes af medlemsstaterne.

*Aktiviteter, der skal fremme Unionens eksterne handelspolitik gennem en proces med struktureret dialog med centrale opinionsdannere, civilsamfundet og andre berørte parter (herunder små og mellemstore virksomheder)*

Aktioner til støtte for Unionens handelspolitik gennem tilrettelæggelse af specifikke fora og møder med henblik på at fremme dialog med centrale opinionsdannere, civilsamfundet og andre berørte parter (herunder små og mellemstore virksomheder) om spørgsmål vedrørende handel med tredjelande.

Kommissionens støtte kan omfatte ydelser i forbindelse med konferencer og andre arrangementer samt godtgørelse af rejseudgifter til personer, der deltager i disse aktioner, navnlig inden for rammerne af GD for Handels civilsamfundsdialog samt seminarer og møder med medlemsstater, tredjelande, små og mellemstore virksomheder og berørte parter i erhvervslivet, hvis formål er udveksling af synspunkter om handelspolitik, herunder navnlig handelsbeskyttelsespolitik.

*Retlig og anden ekspertbistand til gennemførelse af eksisterende handelsaftaler*

Aktioner, som skal sikre, at Unionens handelspartnere indgår og opfylder deres forpligtelser i henhold til WTO og andre multi- og bilaterale aftaler, herunder:

- ekspertundersøgelser, herunder inspektionsbesøg, samt særlige undersøgelser og seminarer om tredjelandes opfyldelse af deres forpligtelser i henhold til internationale handelsaftaler
- retlig ekspertbistand, navnlig vedrørende spørgsmål om andre landes lovgivning, som er nødvendig for at styrke Unionens forsvar af sin stilling i WTO's tvistbilæggesager, og andre ekspertundersøgelser, som er nødvendige for at forberede, forvalte og følge op på WTO's tvistbilæggesager
- udgifter til voldgift, retlig ekspertbistand og gebyrer, som Unionen afholder som part i tvister, der opstår i forbindelse med gennemførelsen af internationale aftaler, som er indgået i henhold til artikel 207 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde.

*Bilæggelse af tvister mellem investorer og stater i henhold til internationale aftaler*

Der er tale om støtte til:

- udgifter til voldgift, retlig ekspertbistand og gebyrer, som Unionen afholder som part i tvister, der opstår i forbindelse med gennemførelsen af internationale aftaler, som er indgået i henhold til artikel 207 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde
- betaling til en investor i forbindelse med den endelige tildeling eller afgørelse om tildeling i forbindelse med sådanne internationale aftaler.

*Retsgrundlag*

Rådets og Kommissionens afgørelse 98/181/EF, EKSF, Euratom af 23. september 1997 om De Europæiske Fællesskabers indgåelse af energichartertraktaten og energicharterprotokollen om energieffektivitet og de hermed forbundne miljøaspekter (EFT L 69 af 9.3.1998, s. 1).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 20 — HANDEL

**KAPITEL 20 02 — HANDELSPOLITIK** (fortsat)

**20 02 01** (fortsat)

Rådets afgørelse 98/552/EF af 24. september 1998 om Kommissionens gennemførelse af aktiviteter i relation til Fællesskabets markedsadgangsstrategi (EFT L 265 af 30.9.1998, s. 31).

Opgaver som følge af Kommissionens prærogativer på det institutionelle plan, jf. artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

**20 02 03 Handelsstøtte — multilaterale initiativer**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
4 500 000	1 284 945	3 825 000	1 336 383	4 500 000,—	2 823 405,82

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække finansiering af multilaterale programmer og initiativer inden for handelsrelateret bistand for at øge udviklingslandenes kapacitet, således at de kan deltage effektivt i det multilaterale handelssystem og de regionale samhandelsordninger samt forbedre deres handelsmæssige præstationer.

Multilaterale initiativer og programmer, der finansieres under denne bevilling, støtter følgende aktioner:

*Støtte til handelspolitik, deltagelse i forhandlinger og gennemførelse af handelsaftaler*

Aktioner, der skal øge udviklingslandenes kapacitet til at udforme deres egen handelspolitik og styrke de institutioner, der beskæftiger sig med handelspolitik, herunder fuldstændige og opdaterede handelsoversigter og bistand til integrering af handel i deres respektive politikker for økonomisk vækst og udvikling.

Aktioner, der skal øge udviklingslandenes kapacitet til at deltage effektivt i internationale handelsforhandlinger og gennemføre internationale handelsaftaler.

Undersøgelser med henblik på at rådgive politiske beslutningstagere om, hvordan man bedst sikrer, at der på alle politikområder tages hensyn til de særlige interesser, der gør sig gældende hos små producenter og arbejdstagere i udviklingslandene, og fremmer gunstige betingelser for producenters adgang til handelsrelaterede ordninger for bæredygtighed.

Denne støtte tager primært sigte på den offentlige sektor.

*Handelsudvikling*

Aktioner, der tager sigte på at lempe begrænsninger på udbudssiden, som indvirker direkte på udviklingslandenes evne til at udnytte deres internationale handelspotentiale, herunder især udvikling af den private sektor.

Denne bevilling supplerer Unionens geografiske programmer og skal kun dække multilaterale initiativer og programmer, der tilfører Unionens geografiske programmer en egentlig merværdi, som f.eks. den integrerede ramme for de mindst udviklede lande.

Kommissionen udarbejder en halvårlig rapport om gennemførelsen og resultaterne heraf samt om de vigtigste resultater og konsekvenser af handelsstøtten. Kommissionen oplyser et samlet beløb for al handelsstøtte finansieret over Unionens almindelige budget og et samlet beløb for handelsstøtte under det samlede beløb for »handelsrelateret støtte«.

*Retsgrundlag*

Opgaver som følge af Kommissionens prærogativer på det institutionelle plan, jf. artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

**AKTIVITETER UDEN BUDGETPOST**

- ADMINISTRATIV STØTTE TIL GENERALDIREKTORATET FOR HANDEL
- POLITISK STRATEGI OG KOORDINERING FOR GENERALDIREKTORATET FOR HANDEL





*AFSNIT 21*

**UDVIKLING OG FORBINDELSER MED STATERNE I AFRIKA,  
VESTINDIEN OG STILLEHAVET (AVS)**



KOMMISSIONEN

AFSNIT 21 — UDVIKLING OG FORBINDELSER MED STATERNE I AFRIKA, VESTINDIEN OG STILLEHAVET (AVS)

## AFSNIT 21

UDVIKLING OG FORBINDELSER MED STATERNE I AFRIKA,  
VESTINDIEN OG STILLEHAVET (AVS)

## Almindelig oversigt over bevillingerne (2013 og 2012) og gennemførelse (2011)

Afsnit Kapitel	Tekst	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
		Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
21 01	ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET UDVIKLING OG FORBINDELSER MED AVS-LANDE	268 569 707	268 569 707	258 747 370	258 747 370	344 925 999,56	344 925 999,56
	Reserver (40 01 40)			29 933	29 933		
		268 569 707	268 569 707	258 777 303	258 777 303	344 925 999,56	344 925 999,56
21 02	FØDEVARESIKKERHED	258 629 000	180 505 121	246 264 700	216 053 058	247 512 969,80	319 350 145,81
21 03	IKKE-STATSLIGE UDVIKLINGS- AKTØRER	245 400 000	184 450 589	233 018 000	188 093 567	231 797 917,26	202 310 925,20
21 04	MILJØ OG BÆREDYGTIG FOR- VALTNING AF NATURRESSOUR- CER, HERUNDER ENERGI	217 650 000	124 511 655	200 713 000	153 775 032	226 845 492,47	136 346 969,79
21 05	MENNESKELIG OG SOCIAL UDVIKLING	195 545 000	102 257 336	161 630 000	126 433 699	172 470 985,20	171 986 176,97
21 06	GEOGRAFISK SAMARBEJDE MED STATERNE I AFRIKA, VESTINDIEN OG STILLEHAVET (AVS)	331 382 779	304 087 142	345 693 444	321 730 039	337 666 205,09	300 494 442,49
21 07	UDVIKLINGSSAMARBEJDSFOR- ANSTALTNINGER OG AD HOC- PROGRAMMER	34 198 140	29 299 709	32 110 000	29 600 874	31 173 374,81	29 980 375,50
21 08	POLITISK STRATEGI OG KOORDI- NERING VEDRØRENDE POLITIK- OMRÅDET UDVIKLING OG FORBINDELSER MED AVS-LANDE	20 325 000	13 224 060	19 477 000	16 566 519	19 477 000,—	14 579 936,09
21 49	UDGIFTER TIL ADMINISTRATIV FORVALTNING AF PROGRAM- MER, FOR HVILKE DER ER IND- GÅET FORPLIGTELSE I OVERENSSTEMMELSE FINANS- FORORDNINGEN AF 21. DECEM- BER 1977	—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—
	<b>Afsnit 21 — I alt</b>	<b>1 571 699 626</b>	<b>1 206 905 319</b>	<b>1 497 653 514</b>	<b>1 311 000 158</b>	<b>1 611 869 944,19</b>	<b>1 519 974 971,41</b>
	<b>Reserver (40 01 40)</b>			<b>29 933</b>	<b>29 933</b>		
		<b>1 571 699 626</b>	<b>1 206 905 319</b>	<b>1 497 683 447</b>	<b>1 311 030 091</b>	<b>1 611 869 944,19</b>	<b>1 519 974 971,41</b>

## Anmærkninger

EU-støtte bør ikke ydes til myndigheder, organisationer og programmer, der støtter eller deltager i foranstaltninger, som indebærer krænkelse af menneskerettigheder, såsom tvungen abort, ufrivillig sterilisering og barnemord, navnlig når sådanne foranstaltninger gennemføres ved hjælp af psykisk, socialt, økonomisk eller juridisk pres. På denne måde kan det specifikke forbud som opstillet i Kairo af den internationale konference om befolkning og udvikling (ICPD) mod tvang i spørgsmål om seksuel og reproduktiv sundhed omsider gennemføres. Kommissionen bør forelægge en rapport om gennemførelsen af Unionens eksterne bistand, som dækker dette program.

KOMMISSIONEN

AFSNIT 21 — UDVIKLING OG FORBINDELSER MED STATERNE I AFRIKA, VESTINDIEN OG STILLEHAVET (AVS)

## AFSNIT 21

UDVIKLING OG FORBINDELSER MED STATERNE I AFRIKA,  
VESTINDIEN OG STILLEHAVET (AVS)

## KAPITEL 21 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET UDVIKLING OG FORBINDELSER MED AVS-LANDE

De nærmere oplysninger vedrørende artikel 1, 2 3 og 5 findes i kapitel XX 01

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
21 01	ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET UDVIKLING OG FORBINDELSER MED AVS-LANDE				
<b>21 01 01</b>	<b>Udgifter vedrørende tjenstgørende personale inden for politikområdet udvikling og forbindelser med AVS-lande</b>				
21 01 01 01	Udgifter vedrørende tjenstgørende personale i Generaldirektoratet for Udvikling og Samarbejde — EuropeAid	5	75 375 653	75 944 564	77 744 173,70
21 01 01 02	Udgifter vedrørende tjenstgørende personale i Generaldirektoratet for Udvikling og Samarbejde — EuropeAid i Unionens delegationer	5	90 137 465	82 410 328	84 659 587,20
	<i>Artikel 21 01 01 — Subtotal</i>		165 513 118	158 354 892	162 403 760,90
<b>21 01 02</b>	<b>Eksternt personale og andre administrationsudgifter til støtte for politikområdet udvikling og forbindelser med AVS-lande</b>				
21 01 02 01	Eksternt personale i Generaldirektoratet for Udvikling og Samarbejde — EuropeAid	5	3 906 849	4 727 382	6 841 290,71
21 01 02 02	Eksternt personale i Generaldirektoratet for Udvikling og Samarbejde — EuropeAid i Unionens delegationer	5	1 314 748	1 307 808	1 313 797,—
21 01 02 11	Andre administrationsudgifter i Generaldirektoratet for Udvikling og Samarbejde — EuropeAid	5	6 379 288	6 767 892	7 172 314,85
	<i>Reserver (40 01 40)</i>			29 933	
			6 379 288	6 797 825	7 172 314,85

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 21 — UDVIKLING OG FORBINDELSER MED STATERNE I AFRIKA, VESTINDIEN OG STILLEHAVET (AVS)

## KAPITEL 21 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET UDVIKLING OG FORBINDELSER MED AVS-LANDE (fortsat)

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
21 01 02 12	Andre administrationsudgifter i Generaldirektoratet for Udvikling og Samarbejde — EuropeAid i Unionens delegationer	5	4 277 589	4 316 278	4 686 370,—
	<i>Artikel 21 01 02 — Subtotal</i>		15 878 474	17 119 360	20 013 772,56
	<i>Reserver (40 01 40)</i>			29 933	
			15 878 474	17 149 293	20 013 772,56
<b>21 01 03</b>	<b>Udgifter til informations- og kommunikationsteknologiudstyr og -tjenesteydelser, bygninger og dertil knyttede udgifter inden for politikområdet udvikling og forbindelser med AVS-lande</b>				
21 01 03 01	Udgifter til informations- og kommunikationsteknologiudstyr og -tjenesteydelser til Generaldirektoratet for Udvikling og Samarbejde — EuropeAid	5	4 770 054	4 848 928	5 874 416,66
21 01 03 02	Bygninger og dertil knyttede udgifter i Generaldirektoratet for Udvikling og Samarbejde — EuropeAid i Unionens delegationer	5	35 424 800	34 456 890	33 399 534,—
	<i>Artikel 21 01 03 — Subtotal</i>		40 194 854	39 305 818	39 273 950,66
<b>21 01 04</b>	<b>Udgifter til støttefunktioner i forbindelse med foranstaltninger inden for politikområdet udvikling og forbindelser med AVS-lande</b>				
21 01 04 01	Instrumentet til finansiering af udviklings samarbejde (DCI) — udgifter til den administrative forvaltning	4	46 438 261	43 533 300	44 622 705,60
21 01 04 03	Evaluering af resultaterne af Unionens støtte, opfølgings- og revisionsforanstaltninger — udgifter til den administrative forvaltning	4	p.m.	p.m.	2 111 000,—
21 01 04 04	Uddannelse og oplysning på udviklingsområdet — udgifter til den administrative forvaltning	4	270 000	204 000	243 483,84
21 01 04 05	Facilitet med henblik på hurtig reaktion på de kraftigt stigende fødevarerpriser i udviklingslandene — udgifter til den administrative forvaltning	4	—	—	179 697,—
21 01 04 10	Bidrag fra Den Europæiske Udviklingsfond (EUF) til dækning af udgifter til almindelig administrativ støtte	4	p.m.	p.m.	75 847 954,—

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 21 — UDVIKLING OG FORBINDELSER MED STATERNE I AFRIKA, VESTINDIEN OG STILLEHAVET (AVS)

## KAPITEL 21 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET UDVIKLING OG FORBINDELSER MED AVS-LANDE (fortsat)

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
21 01 04 20	Udgifter til administrativ støtte til politikområdet udvikling og forbindelser med AVS-lande	4	275 000	230 000	229 675,—
	Artikel 21 01 04 — Subtotal		46 983 261	43 967 300	123 234 515,44
	<b>Kapitel 21 01 — I alt</b>		<b>268 569 707</b>	<b>258 747 370</b>	<b>344 925 999,56</b>
	<b>Reserver (40 01 40)</b>			<b>29 933</b>	
			<b>268 569 707</b>	<b>258 777 303</b>	<b>344 925 999,56</b>

**21 01 01 Udgifter vedrørende tjenstgørende personale inden for politikområdet udvikling og forbindelser med AVS-lande**

21 01 01 01 Udgifter vedrørende tjenstgørende personale i Generaldirektoratet for Udvikling og Samarbejde — EuropeAid

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
75 375 653	75 944 564	77 744 173,70

21 01 01 02 Udgifter vedrørende tjenstgørende personale i Generaldirektoratet for Udvikling og Samarbejde — EuropeAid i Unionens delegationer

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
90 137 465	82 410 328	84 659 587,20

**21 01 02 Eksternt personale og andre administrationsudgifter til støtte for politikområdet udvikling og forbindelser med AVS-lande**

21 01 02 01 Eksternt personale i Generaldirektoratet for Udvikling og Samarbejde — EuropeAid

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
3 906 849	4 727 382	6 841 290,71

21 01 02 02 Eksternt personale i Generaldirektoratet for Udvikling og Samarbejde — EuropeAid i Unionens delegationer

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
1 314 748	1 307 808	1 313 797,—

KOMMISSIONEN

AFSNIT 21 — UDVIKLING OG FORBINDELSER MED STATERNE I AFRIKA, VESTINDIEN OG STILLEHAVET (AVS)

**KAPITEL 21 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET UDVIKLING OG FORBINDELSER MED AVS-LANDE** (fortsat)**21 01 02** (fortsat)

21 01 02 11 Andre administrationsudgifter i Generaldirektoratet for Udvikling og Samarbejde — EuropeAid

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

	Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
21 01 02 11	6 379 288	6 767 892	7 172 314,85
Reserver (40 01 40)		29 933	
I alt	6 379 288	6 797 825	7 172 314,85

21 01 02 12 Andre administrationsudgifter i Generaldirektoratet for Udvikling og Samarbejde — EuropeAid i Unionens delegationer

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
4 277 589	4 316 278	4 686 370,—

**21 01 03 Udgifter til informations- og kommunikationsteknologiudstyr og -tjenesteydelser, bygninger og dertil knyttede udgifter inden for politikområdet udvikling og forbindelser med AVS-lande**

21 01 03 01 Udgifter til informations- og kommunikationsteknologiudstyr og -tjenesteydelser til Generaldirektoratet for Udvikling og Samarbejde — EuropeAid

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
4 770 054	4 848 928	5 874 416,66

21 01 03 02 Bygninger og dertil knyttede udgifter i Generaldirektoratet for Udvikling og Samarbejde — EuropeAid i Unionens delegationer

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
35 424 800	34 456 890	33 399 534,—

**21 01 04 Udgifter til støttefunktioner i forbindelse med foranstaltninger inden for politikområdet udvikling og forbindelser med AVS-lande**

21 01 04 01 Instrumentet til finansiering af udviklingssamarbejde (DCI) — udgifter til den administrative forvaltning

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
46 438 261	43 533 300	44 622 705,60

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække:

— udgifter til teknisk og administrativ bistand, som Kommissionen kan uddelegere til et EU-forvaltningsorgan

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 21 — UDVIKLING OG FORBINDELSER MED STATERNE I AFRIKA, VESTINDIEN OG STILLEHAVET (AVS)

## KAPITEL 21 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET UDVIKLING OG FORBINDELSER MED AVS-LANDE (fortsat)

## 21 01 04 (fortsat)

## 21 01 04 01 (fortsat)

- udgifter til teknisk og administrativ bistand, som ikke indebærer udøvelse af offentlig myndighed, som Kommissionen har uddelegeret i forbindelse med kontrakter vedrørende konkrete tjenesteydelser til fordel for både støttemodtagerne og Kommissionen
- udgifter til eksternt personale i hovedkontoret (kontraktansatte, udstationerede nationale eksperter eller vikarer), som skal overtage opgaver, der tidligere er blevet uddelegeret til faglige bistandskontorer, som nu er nedlagt; udgifterne til eksternt personale ved hovedkvartererne er begrænset til 3 653 300 EUR. Dette skøn er baseret på en foreløbig årlig enhedsudgift pr. mandår, hvoraf 93 % går til vederlag til personale og 7 % til yderligere udgifter til uddannelse, møder, tjenesterejser, informationsteknologi og telekommunikation for disse ansatte
- udgifter til eksternt personale i Unionens delegationer (kontraktansatte, lokalt ansatte og udstationerede nationale eksperter) med henblik på decentraliseret programforvaltning i Unionens delegationer i tredjelande eller overtagelse af arbejdsopgaver fra afviklede kontorer for faglig bistand samt yderligere udgifter til logistik og infrastrukturer, såsom udgifter til uddannelse, møder, tjenesterejser, it og telekommunikation og lejeudgifter, som direkte skyldes tilstedeværelsen i Unionens delegation af det eksterne personale, der aflønnes via bevillingerne på denne konto
- udgifter til undersøgelser, ekspertmøder, information og publikationer, der er direkte forbundet med gennemførelsen af programmets målsætning.

Eventuelle indtægter som følge af finansielle bidrag fra medlemsstaterne og andre donorlande, herunder i begge tilfælde deres offentlige og halvoffentlige organer, eller fra internationale organisationer til visse projekter eller programmer vedrørende bistand til tredjelande, der finansieres af Unionen og forvaltes af Kommissionen på deres vegne i henhold til den relevante basisretsakt, kan give anledning til opførelse af supplerende bevillinger. Disse bidrag, som opføres under artikel 6 3 3 i oversigten over indtægter, udgør formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra b). De beløb, der opføres på kontoen for udgifter til administrativ støtte, fastsættes i bidragsaftalen for de enkelte aktionsprogrammer med et gennemsnit på højst 4 % af bidragene til det tilsvarende program for hvert kapitel.

Denne bevilling dækker administrative udgifter under kapitel 21 02, 21 03, 21 04, 21 05 og 21 06.

21 01 04 03 Evaluering af resultaterne af Unionens støtte, opfølgings- og revisionsforanstaltninger — udgifter til den administrative forvaltning

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
p.m.	p.m.	2 111 000,—

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække udgifter til undersøgelser, ekspertmøder, information og publikationer i direkte tilknytning til gennemførelsen af målsætningen for det program eller de aktioner, der er dækket af denne konto, samt alle øvrige udgifter til teknisk og administrativ bistand, som ikke indebærer udøvelse af offentlig myndighed, og som Kommissionen har uddelegeret i forbindelse med kontrakter vedrørende konkrete tjenesteydelser.

Bevillingen skal også dække udgifter til kapacitetsopbygning og uddannelsesaktiviteter med særligt sigte på de nøglepersoner, der er involveret i udarbejdelsen og gennemførelsen af eksterne bistandsprogrammer.

Denne bevilling dækker administrative udgifter under artikel 21 08 01.



## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 21 — UDVIKLING OG FORBINDELSER MED STATERNE I AFRIKA, VESTINDIEN OG STILLEHAVET (AVS)

## KAPITEL 21 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET UDVIKLING OG FORBINDELSER MED AVS-LANDE (fortsat)

## 21 01 04 (fortsat)

21 01 04 04 Uddannelse og oplysning på udviklingsområdet — udgifter til den administrative forvaltning

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
270 000	204 000	243 483,84

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække:

- udgifterne til teknisk og administrativ bistand, som ikke indebærer udøvelse af offentlig myndighed, og som Kommissionen har uddelegeret i forbindelse med kontrakter vedrørende konkrete tjenesteydelser til fordel for både støttemodtagerne og Kommissionen
- udgifterne til trykning, oversættelse, undersøgelser, ekspertmøder, information og erhvervelse af informationsmateriale, der er direkte forbundet med gennemførelsen af målsætningen for programmet.

Den dækker ligeledes udgifterne til publikation, produktion, oplagring, distribution og udbredelse af informationsmateriale, bl.a. via Den Europæiske Unions Publikationskontor, samt andre udgifter i forbindelse med koordineringsarbejdet.

Denne bevilling skal dække administrative udgifter under artikel 21 08 02.

21 01 04 05 Facilitet med henblik på hurtig reaktion på de kraftigt stigende fødevarerpriser i udviklingslandene — udgifter til den administrative forvaltning

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
—	—	179 697,—

## Anmærkninger

Denne konto skal dække:

- udgifter til teknisk og administrativ bistand, som ikke indebærer udøvelse af offentlig myndighed, og som Kommissionen har uddelegeret i forbindelse med kontrakter vedrørende konkrete tjenesteydelser til fordel for både støttemodtagerne og Kommissionen
- udgifter til eksternt personale i Unionens delegationer (kontraktansatte, lokalt ansatte eller udstationerede nationale eksperter) med henblik på decentraliseret programforvaltning i Unionens delegationer i tredjelande samt yderligere udgifter til logistik og infrastrukturer, såsom udgifter til uddannelse, møder, tjenesterejser, it og telekommunikation og lejeudgifter, som direkte skyldes tilstedeværelsen i Unionens delegation af eksternt personale, der aflønnes via bevillingerne på denne konto
- udgifter til undersøgelser, ekspertmøder, information og publikationer i direkte tilknytning til gennemførelsen af målsætningen for programmet.

Eventuelle indtægter som følge af finansielle bidrag fra medlemsstaterne og andre donorlande, herunder i begge tilfælde deres offentlige og halvoffentlige organer, eller fra internationale organisationer til visse projekter eller programmer vedrørende bistand til tredjelande, der finansieres af Unionen og forvaltes af Kommissionen på deres vegne i henhold til den relevante basisretsakt, kan give anledning til opførelse af supplerende bevillinger. Disse bidrag, som opføres under artikel 6 3 3 i oversigten over indtægter, udgør formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra b). De beløb, der opføres på kontoen for udgifter til administrativ støtte, fastsættes i bidragsaftalen for de enkelte aktionsprogrammer med et gennemsnit på højst 2 % af bidragene til det tilsvarende program for hvert kapitel.

Denne bevilling dækker udgifter til forvaltning under artikel 21 02 03.

## Retsgrundlag

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1337/2008 af 16. december 2008 om etablering af en facilitet med henblik på hurtig reaktion på de kraftigt stigende fødevarerpriser i udviklingslandene (EUT L 354 af 31.12.2008, s. 62).

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 21 — UDVIKLING OG FORBINDELSER MED STATERNE I AFRIKA, VESTINDIEN OG STILLEHAVET (AVS)

## KAPITEL 21 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET UDVIKLING OG FORBINDELSER MED AVS-LANDE (fortsat)

## 21 01 04 (fortsat)

21 01 04 10 Bidrag fra Den Europæiske Udviklingsfond (EUF) til dækning af udgifter til almindelig administrativ støtte

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
p.m.	p.m.	75 847 954,—

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække udgifter til administrativ støtte som fastsat i 9. og 10. Europæiske Udviklingsfond.

Eventuelle indtægter fra Den Europæiske Udviklingsfond (EUF) i form af bidrag til udgifter til støtteforanstaltninger, som opføres under artikel 6 3 2 i oversigten over indtægter, kan give anledning til opførelse af supplerende bevillinger, jf. finansforordningens artikel 21. De supplerende bevillinger opføres under konto 21 01 04 10.

Det formålsbestemte indtægtsbeløb, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 3, anslås til 60 000 000 EUR.

## Retsgrundlag

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1), særlig artikel 21, stk. 2 og 3.

21 01 04 20 Udgifter til administrativ støtte til politikområdet udvikling og forbindelser med AVS-lande

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
275 000	230 000	229 675,—

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække:

- udgifterne til teknisk og administrativ bistand, som Kommissionen kan uddelegere til et EU-forvaltningsorgan
- udgifterne til teknisk og administrativ bistand, som ikke indebærer udøvelse af offentlig myndighed, og som Kommissionen har uddelegeret i forbindelse med kontrakter vedrørende konkrete tjenesteydelser til fordel for både støttemodtagerne og Kommissionen
- udgifterne til undersøgelser, ekspertmøder, information og publikationer, der er direkte forbundet med gennemførelsen af målsætningen for programmet.

Denne bevilling skal dække administrative udgifter under artikel 21 07 02.

KOMMISSIONEN

AFSNIT 21 — UDVIKLING OG FORBINDELSER MED STATERNE I AFRIKA, VESTINDIEN OG STILLEHAVET (AVS)

**KAPITEL 21 02 — FØDEVARESIKKERHED**

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
21 02	FØDEVARESIKKERHED							
21 02 01	<b>Fødevarerikkerhed</b>	4	258 629 000	178 903 860	246 264 700	181 366 213	245 633 145,80	200 191 014,33
21 02 02	<b>Færdiggørelse af konventionen om fødevarerikkerhed</b>	4	p.m.	1 087 261	p.m.	4 772 795	0,—	6 140 376,38
21 02 03	<b>Facilitet med henblik på hurtig reaktion på de kraftigt stigende fødevarerikkerheder i udviklingslandene</b>	4	p.m.	p.m.	p.m.	29 114 050	1 879 824,—	111 780 483,10
21 02 04	<b>Pilotprojekt — Finansiering af landbrugsproduktion</b>	4	p.m.	514 000	p.m.	800 000	0,—	1 238 272,—
	<b>Kapitel 21 02 — I alt</b>		<b>258 629 000</b>	<b>180 505 121</b>	<b>246 264 700</b>	<b>216 053 058</b>	<b>247 512 969,80</b>	<b>319 350 145,81</b>

**21 02 01 Fødevarerikkerhed**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
258 629 000	178 903 860	246 264 700	181 366 213	245 633 145,80	200 191 014,33

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal bidrage til:

- at nedbringe fattigdom og fødevarerikkerhed i udviklingslande med kronisk fødevarerikkerhed
- at afhjælpe krisekonsekvenser for den mest sårbare del af befolkningen.

Som et instrument, der skal bygge bro mellem kortsigtede foranstaltninger (krisesituationer) og udviklingen på lang sigt, skal denne artikel dække langvarige kriser, rehabilitering og afhjælpning af strukturel fødevarerikkerhed som et første skridt på vejen mod langsigtet fattigdomsbekæmpelse.

Mere specifikt skal denne bevilling bidrage til at opfylde de strategiske prioriteter i temaprogrammet for fødevarerikkerhed, herunder:

- forskning, teknologi og innovation inden for fødevarerikkerhed
- forskning for at indsamle oplysninger om indvirkningen af fair handel på marginaliserede producenter og arbejdstagere i udviklingslandene, udveksle bedste praksis og gennemføre undersøgelser af forsyningskæden, evaluering af sporing og ansvarlighed
- forskning for at rådgive politiske beslutningstagere om, hvordan det bedst sikres, at de særlige interesser blandt marginaliserede producenter og fattige arbejdstagere i udviklingslandene afspejles i alle politikområder
- forvaltning af fødevarerikkerheden på globalt, kontinentalt og regionalt plan, herunder sammenkobling af information og beslutningstagning, for at forbedre fødevarerikkerhedsstrategierne
- løse fødevarerikkerhedsproblemer i særlige overgangssituationer og i skrøbelige og sammenbrudte stater
- støtte til marginaliserede producenter i udviklingslandene for at få adgang til forfinansiering for at bistå med at finansiere bidrag og tilskud for at arbejde hen imod overholdelse af standarder og bestemmelser.

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 21 — UDVIKLING OG FORBINDELSER MED STATERNE I AFRIKA, VESTINDIEN OG STILLEHAVET (AVS)

## KAPITEL 21 02 — FØDEVARESIKKERHED (fortsat)

## 21 02 01 (fortsat)

Dette program henvender sig især til de lande, der er omfattet af instrumentet til finansiering af udviklingssamarbejde (DCI).

Eventuelle indtægter som følge af finansielle bidrag fra medlemsstaterne og andre donorlande, herunder i begge tilfælde deres offentlige og halvoffentlige organer, eller fra internationale organisationer til visse projekter eller programmer vedrørende bistand til tredjelande, der finansieres af Unionen og forvaltes af Kommissionen på deres vegne i henhold til den relevante basisretsakt, kan give anledning til opførelse af supplerende bevillinger. Disse bidrag, som opføres under artikel 6 3 3 i oversigten over indtægter, udgør formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra b). De beløb, der opføres på kontoen for udgifter til administrativ støtte, fastsættes i bidragsaftalen for de enkelte aktionsprogrammer med et gennemsnit på højst 4 % af bidragene til det tilsvarende program for hvert kapitel.

Når bistanden ydes via budgetstøtte, skal Kommissionen støtte partnerlandenes indsats for at indføre parlamentarisk kontrol, tilsynskapaciteter og gennemskuellighed i overensstemmelse med artikel 25, stk. 1, litra b), i forordning (EF) nr. 1905/2006. Bevillinger under denne artikel er omfattet af evalueringer som fastsat i artikel 33 i forordning (EF) nr. 1905/2006. Disse evalueringer skal omfatte aspekter af input-aktiviteter og kæden af resultater (output, resultat, virkning). Resultaterne af evalueringerne skal anvendes i udformningen af efterfølgende foranstaltninger, der finansieres med disse bevillinger.

For at sikre fuld finansiell gennemsigtighed i henhold til artikel 53-56 i Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 bestræber Kommissionen sig — når den indgår eller ændrer aftaler om internationale organisationers forvaltning og gennemførelse af projekter — fuldt ud på, at disse organisationer afgiver tilsagn om at sende alle deres interne og eksterne revisioner til Den Europæiske Revisionsret og Kommissionens interne revision vedrørende anvendelsen af EU-midler.

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1905/2006 af 18. december 2006 om oprettelse af et instrument til finansiering af udviklingssamarbejde (EUT L 378 af 27.12.2006, s. 41).

*Referenceretsakter*

Meddelelse fra Kommissionen til Rådet og Europa-Parlamentet af 3. august 2005 om eksterne aktioner via tematiske programmer under de kommende finansielle overslag 2007-2013 (KOM(2005) 324 endelig).

Meddelelse fra Kommissionen til Rådet og Europa-Parlamentet af 25. januar 2006 om temastrategi for fødevarerikkerhed — Fødevarerikkerhed: virkeliggørelse af millenniumudviklingsmålene (KOM(2006) 21 endelig).

Meddelelse fra Kommissionens til Rådet og Europa-Parlamentet af 31. marts 2010 om »En EU-rammepolitik for bistand til løsning af udviklingslandenes fødevarerikkerhedsproblemer« (KOM(2010) 127 endelig).

21 02 02 **Færdiggørelse af konventionen om fødevarerbistand***Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	1 087 261	p.m.	4 772 795	0,—	6 140 376,38

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal bidrage til:

- at reducere fattigdom og fødevarerikkerhed i udviklingslande med kronisk fødevarerangel
- at afhjælpe krisekonsekvenserne for den mest sårbare del af befolkningen.

KOMMISSIONEN

AFSNIT 21 — UDVIKLING OG FORBINDELSER MED STATERNE I AFRIKA, VESTINDIEN OG STILLEHAVET (AVS)

**KAPITEL 21 02 — FØDEVARESIKKERHED** (fortsat)**21 02 02** (fortsat)

Som et instrument, der skal bygge bro mellem kortsigtede foranstaltninger (krisesituationer) og udviklingen på lang sigt, dækker denne artikel langvarige kriser, rehabilitering og afhjælpning af strukturel fødevarerisiko som et første skridt på vejen mod langsigtet fattigdomsbekæmpelse.

Nærmere bestemt skal denne bevilling afslutte betalinger til løbende programmer til fødevarerhjælp og budgetstøtte, der opretter en valutaafacilitet.

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1905/2006 af 18. december 2006 om oprettelse af et instrument til finansiering af udviklingssamarbejde (EUT L 378 af 27.12.2006, s. 41).

*Referenceretsakter*

Meddelelse fra Kommissionen til Rådet og Europa-Parlamentet af 3. august 2005 om eksterne aktioner via tematiske programmer under de kommende finansielle overslag 2007-2013 (KOM(2005) 324 endelig).

Meddelelse fra Kommissionen til Rådet og Europa-Parlamentet af 25. januar 2006 om temastrategi for fødevarerisiko — Fødevarerisiko: virkeliggørelse af millenniumudviklingsmålene (KOM(2006) 21 endelig).

**21 02 03 Facilitet med henblik på hurtig reaktion på de kraftigt stigende fødevarerpriser i udviklingslandene***Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	p.m.	p.m.	29 114 050	1 879 824,—	111 780 483,10

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal støtte en hurtig og direkte reaktion på øgede fødevarerpriser i udviklingslandene og skal dække perioden mellem nødhjælp og mellem- til langfristet udviklingssamarbejde. Hovedformålene med bistanden og samarbejdet er at tilskynde til et øget udbud fra landbrugssektoren i mållande og -regioner, at støtte aktiviteter, der muliggør en hurtig og direkte reaktion for at afbøde de negative virkninger af høje fødevarerpriser i overensstemmelse med de globale fødevarerisikomål, og at styrke produktionskapaciteten i og styringen af landbrugssektoren for at forbedre interventionernes bæredygtighed.

Under hensyntagen til de specifikke forhold på landeniveau kan der ydes tilskud til følgende støtteforanstaltninger:

- foranstaltninger til at forbedre adgangen til rå- og hjælpestoffer samt tjenesteydelser, herunder gødningsstoffer og såsæd, under særlig hensyntagen til lokale faciliteter og disponibilitet
- sikkerhedsnetforanstaltninger, der sigter mod at opretholde eller forbedre landbrugets produktionskapacitet og mod at imødekomme de mest sårbare befolkningers, herunder børns, behov for basale fødevarer
- andre foranstaltninger af begrænset omfang, som tager sigte på at øge produktionen med udgangspunkt i landets behov, herunder mikrokredit, investering, udstyr, infrastruktur og oplagring, udvikling og styrkelse af sammenslutninger og kooperativer i udviklingslandene, for at de kan opbygge en institutionel og produktiv kapacitet, støtte til marginaliserede producenter i udviklingslandene for at få adgang til forfinansiering for at bistå med at finansiere bidrag og tilskud for at arbejde hen imod overholdelse af standarder og bestemmelser samt erhvervsuddannelse og støtte til faggrupper i landbrugssektoren.

Bistanden skal komme udviklingslandene og deres befolkninger til gode. Midlerne koncentrerer om en begrænset liste med 50 højt prioriterede lande.

KOMMISSIONEN

AFSNIT 21 — UDVIKLING OG FORBINDELSER MED STATERNE I AFRIKA, VESTINDIEN OG STILLEHAVET (AVS)

KAPITEL 21 02 — FØDEVARESIKKERHED (fortsat)

21 02 03 (fortsat)

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1337/2008 af 16. december 2008 om etablering af en facilitet med henblik på hurtig reaktion på de kraftigt stigende fødevarerpriser i udviklingslandene (EUT L 354 af 31.12.2008, s. 62).

21 02 04 **Pilotprojekt — Finansiering af landbrugsproduktion**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	514 000	p.m.	800 000	0,—	1 238 272,—

*Anmærkninger*

Dette pilotprojekt skal lette små landbrugeres adgang til finansielle midler, som skal bruges til at fremme landbrugsproduktionen i udviklingslandene. Bevillingerne bør kanaliseres gennem organisationer, der er specialiseret i mikrofinansiering, herunder lokale banker og sammenslutninger, der overholder anerkendte internationale standarder for gennemskuelighed, ansvarlighed og finansiell redelighed.

Med tanke på den verdensomspændende økonomiske krise er mikrofinansiering mere nødvendig end nogensinde før. Unionen bør tage et ansvar og lægge vægt på at fremme mikrofinansiering i udviklingslandene.

*Retsgrundlag*

Pilotprojekt som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 21 — UDVIKLING OG FORBINDELSER MED STATERNE I AFRIKA, VESTINDIEN OG STILLEHAVET (AVS)

## KAPITEL 21 03 — IKKE-STATSLIGE UDVIKLINGSAKTØRER

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
21 03	IKKE-STATSLIGE UDVIKLINGSAKTØRER							
21 03 01	<b>Ikke-statslige udviklingsaktører</b>	4	208 700 000	172 973 346	198 461 980	175 638 859	194 568 207,77	178 479 935,65
21 03 02	<b>Lokale myndigheder i udviklings-samarbejde</b>	4	35 700 000	10 477 243	32 556 020	11 454 708	37 229 709,49	23 830 989,55
21 03 03	<b>Forberedende foranstaltning — et regionalt afrikansk netværk af civilsamfundsorganisationer for millenniumudviklingsmål 5</b>	4	p.m.	500 000	2 000 000	1 000 000		
21 03 04	<b>Pilotprojekt — Strategisk investering i bæredygtig fred og demokratisering på Afrikas Horn</b>	4	1 000 000	500 000				
	<b>Kapitel 21 03 — I alt</b>		<b>245 400 000</b>	<b>184 450 589</b>	<b>233 018 000</b>	<b>188 093 567</b>	<b>231 797 917,26</b>	<b>202 310 925,20</b>

## 21 03 01 Ikke-statslige udviklingsaktører

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
208 700 000	172 973 346	198 461 980	175 638 859	194 568 207,77	178 479 935,65

## Anmærkninger

Denne bevilling skal støtte initiativer i udviklingslandene, der gennemføres på udviklingsområdet af civilsamfundsorganisationer med oprindelse i Unionen og partnerlandene samt styrke deres kapacitet til at bidrage til den politiske beslutningsproces for at:

- fremme et rummeligt og styrket samfund med henblik på at i) støtte befolkningsgrupper, der ikke har adgang til gængse tjenesteydelser og ressourcer, og som er udelukket fra at deltage i den politiske beslutningsproces, ii) styrke kapaciteten hos civilsamfundsorganisationer i partnerlandene med henblik på at lette deres deltagelse i udformning og gennemførelse af bæredygtige udviklingsstrategier og iii) lette spillet mellem statslige og ikke-statslige aktører i forskellige sammenhænge
- øge de europæiske borgeres bevidsthed om udviklingsproblemer og mobilisere aktiv offentlig støtte i Unionen og i de tiltrædende lande til fattigdomsreduktion og bæredygtige udviklingsstrategier i partnerlandene, fremme mere fair forbindelser mellem udviklede lande og udviklingslande og styrke civilsamfundets og de lokale myndigheders rolle som en afgørende faktor for fremskridt og forandring
- effektivisere samarbejdet, skabe synergi og sikre en struktureret dialog mellem civilsamfundsnetværk inden for deres organisationer og med EU-institutioner.

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 21 — UDVIKLING OG FORBINDELSER MED STATERNE I AFRIKA, VESTINDIEN OG STILLEHAVET (AVS)

## KAPITEL 21 03 — IKKE-STATSLIGE UDVIKLINGSAKTØRER (fortsat)

## 21 03 01 (fortsat)

Disse initiativer kan også omfatte:

- støtte til fremmede foranstaltninger for at orientere politiske beslutningstagere på alle niveauer om politikker, som er til mest gavn for marginaliserede producenter og arbejdstagere i udviklingslandene
- udvikling og styrkelse af sammenslutninger og kooperativer i udviklingslandene, så de kan opbygge en institutionel og produktiv kapacitet for at skabe produkter med merværdi og opjustere
- støtte til udviklingslandenes fair handel-producentnetværk, som er de marginaliserede fair handel-producenters stemme.

Dette program skal især være til gavn for de lande, der er omfattet af instrumentet til finansiering af udviklingssamarbejde (DCI). Da der imidlertid i henhold til artikel 38 i forordning (EF) nr. 1905/2006 skal tildeles et beløb til finansiering af aktiviteter til fordel for lande, der er omfattet af det europæiske naboskabs- og partnerskabsinstrument (ENPI), under de tematiske programmer, er der afsat et rammebeløb svarende til 3,9 % af dette program til de pågældende lande.

Eventuelle indtægter som følge af finansielle bidrag fra medlemsstaterne og andre donorlande, herunder i begge tilfælde deres offentlige og halvoffentlige organer, eller fra internationale organisationer til visse projekter eller programmer vedrørende bistand til tredjelande, der finansieres af Unionen og forvaltes af Kommissionen på deres vegne i henhold til den relevante basisretsakt, kan give anledning til opførelse af supplerende bevillinger. Disse bidrag, som opføres under artikel 6 3 3 i oversigten over indtægter, udgør formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra b). De beløb, der opføres på kontoen for udgifter til administrativ støtte, fastsættes i bidragsaftalen for de enkelte aktionsprogrammer med et gennemsnit på højst 4 % af bidragene til det tilsvarende program for hvert kapitel.

Når bistanden ydes via budgetstøtte, skal Kommissionen støtte partnerlandenes indsats for at indføre parlamentarisk kontrol, tilsynskapaciteter og gennemskuelighed i overensstemmelse med artikel 25, stk. 1, litra b), i forordning (EF) nr. 1905/2006. Bevillinger under denne artikel er omfattet af evalueringer som fastsat i artikel 33 i forordning (EF) nr. 1905/2006. Disse evalueringer skal omfatte aspekter af input-aktiviteter og kæden af resultater (output, resultat, virkning). Resultaterne af evalueringerne skal anvendes i udformningen af efterfølgende foranstaltninger, der finansieres med disse bevillinger.

For at sikre fuld finansiell gennemsigtighed i henhold til artikel 53-56 i Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 bestræber Kommissionen sig — når den indgår eller ændrer aftaler om internationale organisationers forvaltning og gennemførelse af projekter — fuldt ud på, at disse organisationer afgiver tilsagn om at sende alle deres interne og eksterne revisioner til Den Europæiske Revisionsret og Kommissionens interne revision vedrørende anvendelsen af EU-midler.

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1905/2006 af 18. december 2006 om oprettelse af et instrument til finansiering af udviklingssamarbejde (EUT L 378 af 27.12.2006, s. 41).

*Referenceretsakter*

Meddelelse fra Kommissionen til Rådet og Europa-Parlamentet af 3. august 2005 om eksterne aktioner via tematiske programmer under de kommende finansielle overslag 2007-2013 (KOM(2005) 324 endelig).

Kommissionens meddelelse til Rådet, Europa-Parlamentet, Det Europæiske og Sociale Udvalg og Regionsudvalget af 25. januar 2006 om det tematiske program »Ikke-statslige aktørers og lokale myndigheders rolle i forbindelse med udvikling« (KOM(2006) 19 endelig).



KOMMISSIONEN

AFSNIT 21 — UDVIKLING OG FORBINDELSER MED STATERNE I AFRIKA, VESTINDIEN OG STILLEHAVET (AVS)

## KAPITEL 21 03 — IKKE-STATSLIGE UDVIKLINGSAKTØRER (fortsat)

## 21 03 02 Lokale myndigheder i udviklingssamarbejde

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
35 700 000	10 477 243	32 556 020	11 454 708	37 229 709,49	23 830 989,55

## Anmærkninger

Denne bevilling skal støtte initiativer i udviklingslandene, der gennemføres på udviklingsområdet af lokale myndigheder med oprindelse i Unionen og partnerlandene, samt styrke deres kapacitet i den politiske beslutningsproces for at:

- fremme et rummeligt og styrket samfund med henblik på at: i) støtte befolkningsgrupper, der er afskåret fra gængse tjenesteydelser og ressourcer og er udelukket fra at deltage i den politiske beslutningsproces, ii) styrke kapaciteten hos civilsamfundsorganisationer og lokalmyndigheder i partnerlandene med henblik på at lette deres deltagelse i udformning og gennemførelse af bæredygtige udviklingsstrategier, og iii) lette samspillet mellem statslige og lokale og regionale aktører i forskellige sammenhænge og styrke lokalmyndighedernes rolle i decentraliseringsprocesserne
- øge EU-borgernes bevidsthed om udviklingsspørgsmål og mobilisere aktiv offentlig støtte i Unionen og i de tiltrædende lande til fattigdomsbekæmpelse og bæredygtige udviklingsstrategier i partnerlandene, fremme mere fair forbindelser mellem udviklede lande og udviklingslande, herunder øge opmærksomheden omkring handelsforbindelserne mellem udviklede lande og udviklingslande samt EU-forbrugernes købsbeslutninger og deres indvirkning på bæredygtig udvikling og fattigdomsbekæmpelse og styrke de lokale og regionale myndigheders rolle med henblik herpå
- opnå et mere effektivt samarbejde, skabe synergi og sikre en struktureret dialog mellem sammenslutninger af lokale og regionale myndigheder og med civilsamfundet, både inden for deres organisationer og med Unionens institutioner.

Dette program skal især være til gavn for de lande, der er omfattet af instrumentet til finansiering af udviklingssamarbejde (DCI). Da der imidlertid i henhold til artikel 38 i forordning (EF) nr. 1905/2006 skal tildeles et beløb til finansiering af aktiviteter til fordel for lande, der er omfattet af det europæiske naboskabs- og partnerskabsinstrument (ENPI), under de tematiske programmer, er der afsat et rammebeløb svarende til 3,9 % af dette program til de pågældende lande.

Eventuelle indtægter som følge af finansielle bidrag fra medlemsstaterne og andre donorlande, herunder i begge tilfælde deres offentlige og halvoffentlige organer, eller fra internationale organisationer til visse projekter eller programmer vedrørende bistand til tredjelande, der finansieres af Unionen og forvaltes af Kommissionen på deres vegne i henhold til den relevante basisretsakt, kan give anledning til opførelse af supplerende bevillinger. Disse bidrag, som opføres under artikel 6 3 3 i oversigten over indtægter, udgør formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra b). De beløb, der opføres på kontoen for udgifter til administrativ støtte, fastsættes i bidragsaftalen for de enkelte aktionsprogrammer med et gennemsnit på højst 4 % af bidragene til det tilsvarende program for hvert kapitel.

Når bistanden ydes via budgetstøtte, skal Kommissionen støtte partnerlandenes indsats for at indføre parlamentarisk kontrol, tilsynskapaciteter og gennemskuelig overensstemmelse med artikel 25, stk. 1, litra b), i forordning (EF) nr. 1905/2006. Bevillinger under denne artikel er omfattet af evalueringer som fastsat i artikel 33 i forordning (EF) nr. 1905/2006. Disse evalueringer skal omfatte aspekter af input-aktiviteter og kæden af resultater (output, resultat, virkning). Resultaterne af evalueringerne skal anvendes i udformningen af efterfølgende foranstaltninger, der finansieres med disse bevillinger.

## Retsgrundlag

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1905/2006 af 18. december 2006 om oprettelse af et instrument til finansiering af udviklingssamarbejde (EUT L 378 af 27.12.2006, s. 41).

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 21 — UDVIKLING OG FORBINDELSER MED STATERNE I AFRIKA, VESTINDIEN OG STILLEHAVET (AVS)

## KAPITEL 21 03 — IKKE-STATSLIGE UDVIKLINGSAKTØRER (fortsat)

## 21 03 02 (fortsat)

## Referenceretsakter

Meddelelse fra Kommissionen til Rådet og Europa-Parlamentet af 3. august 2005 om eksterne aktioner via tematiske programmer under de kommende finansielle overslag 2007-2013 (KOM(2005) 324 endelig).

Meddelelse fra Kommissionen til Rådet og Europa-Parlamentet af 25. januar 2006 om det tematiske program »Ikke-statslige aktørers og lokale myndigheders rolle i forbindelse med udvikling« (KOM(2006) 19 endelig).

Meddelelse fra Kommissionen til Rådet, Europa-Parlamentet, Det Europæiske og Sociale Udvalg og Regionsudvalget af 6. oktober 2008 om »Lokale myndigheder: Igangsættere af udvikling« (KOM(2008) 626 endelig).

21 03 03 **Forberedende foranstaltning — et regionalt afrikansk netværk af civilsamfundsorganisationer for millenniumudviklingsmål 5**

## Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	500 000	2 000 000	1 000 000		

## Anmærkninger

Denne bevilling skal finansiere etableringen af et østafrikansk regionalt netværk af millenniumudviklingsmål 5-organisationer, der samler eksisterende nationale CSO-platformer bestående af organisationer, der laver fortalervirksomhed og leverer serviceydelser i Kenya, Tanzania, Uganda, Rwanda og Burundi — alle sammen lande, der har nogle af verdens dårligste indikatorer for mødresundhed og reproduktiv sundhed. Dette netværk af millenniumudviklingsmål 5-organisationer vil sigte mod at tilvejebringe et uformelt forum for udveksling af idéer, information og erfaring inden for mødresundhed og reproduktiv sundhed og gøre det muligt for medlemsorganisationerne at undersøge mulighederne for samarbejde mellem flere lande om at fremhæve det presserende behov for øget politisk og finansielt fokus på millenniumudviklingsmål 5.

Aktiviteterne under dette projekt omfatter etablering af et netværkssekretariat i en af medlemsorganisationerne, etablering af en virtuel platform til udbredelse og udveksling af information og bedste praksis samt organisering af regionale arrangementer med henblik på at øge resultaterne inden for mødresundhed og reproduktiv sundhed i regionen.

## Retsgrundlag

Forberedende foranstaltning som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

KOMMISSIONEN

AFSNIT 21 — UDVIKLING OG FORBINDELSER MED STATERNE I AFRIKA, VESTINDIEN OG STILLEHAVET (AVS)

## KAPITEL 21 03 — IKKE-STATSLIGE UDVIKLINGSAKTØRER (fortsat)

## 21 03 04 Pilotprojekt — Strategisk investering i bæredygtig fred og demokratisering på Afrikas Horn

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
1 000 000	500 000				

## Anmærkninger

To grundlæggende ting, som folk og lande på Afrikas Horn lider under, er 1) manglen på medindflydelse i regeringsførelsen og manglen på stabilitet og 2) manglen på demokrati/demokratiske processer og ægte folkelig deltagelse. Begge dele har rod i en grundlæggende og varig krise i regeringsførelsen i alle lande på Afrikas Horn. Faktisk mærkes konsekvenserne af denne krise både i hele Nordøstafrika og i Europa. Med mindre Unionen og andre reagerer på disse problemer ud fra et samlet perspektiv, er der ikke noget håb om bæredygtige indtægtskilder, økonomisk vækst og en fredelig og stabil region. Et «arabisk forår»-scenarie i denne region vil — uden en langsigtet vision og langsigtede investeringer fra det internationale samfund til at støtte den — ingen vegne føre.

Det foreslåede pilotprojekt vil gøre noget ved disse ting gennem en strategi med to dele, der bygger på hinanden. Begge er afgørende for at udvikle langsigtede, troværdige alternativer til Afrikas Horns diktatoriske militærregimer:

- 1) En sikring af tilstrækkelig plads til civilsamfundet, sammenkoblet med strategiske investeringer i ægte civilsamfundsaktører. Civilsamfundet på Afrikas Horn og i dets diaspora i Afrika står over for stigende udfordringer, når det gælder manøvrerum og menneskerettighedskrænkelser. Regeringspolitikken i landene på Afrikas Horn er i stigende grad baseret på mistro og fokuseret på kontrol og styring, snarere end støtte og fremme af civilsamfundet. Myndighederne på Afrikas Horn ser civilsamfundet som en trussel, eller ligefrem en direkte modstander, og tillader ikke, at deres politikker suppleres og slet ikke udfordres af civilsamfundet. Civilsamfundet spiller imidlertid en central rolle i demokratiske systemer og processer. Det anspændte miljø for civilsamfundet må derfor udfordres på nationalt og regionalt plan for at give civilsamfundet mulighed for at blive en del af de demokratiske processer. Civilsamfundets aktører må selv styrkes for effektivt at kunne håndtere disse stadig mere vanskelige handlebetingelser og gøre noget ved de fremtidige demokratiske processer.
- 2) En styrkelse af de unge og ungdomsbevægelserne på Afrikas Horn med henblik på effektivt at forberede dem på fremtidige demokratiske forandringer. Unge, såvel på Afrikas Horn som i diasporaen i Afrika, udgør fremtiden for deres lande, men mangler færdigheder og viden samt livserfaring fra fredelige og demokratiske omgivelser. De mangler også midlerne til at udvikle disse færdigheder, og deres regeringer investerer næsten ikke i de unge. De bor ofte i flygtningelejre. Fordrivelse og en ofte uklare juridisk status gør, at de ikke får mulighed for at uddanne sig. Det er afgørende med eksterne investeringer i Afrikas Horns unge af hensyn til uddannelse af fremtidens ledere og regeringsledere samt for at skabe ægte demokratiske processer. En investering i deres færdigheder, der effektivt udnytter deres entusiasme, drømme og håb for fremtiden, er mere strategisk end en investering i at ændre det nuværende system.

Dette pilotprojekt vil investere i følgende lande: Sudan og Sydsudan, Eritrea, Etiopien, Somalia (Somaliland, Puntland) og Djibouti. Det vil investere på nationalt niveau såvel som på (sub-)regionalt niveau, men det formodes, at en regional tilgang bliver den primære.

## Retsgrundlag

Pilotprojekt som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 21 — UDVIKLING OG FORBINDELSER MED STATERNE I AFRIKA, VESTINDIEN OG STILLEHAVET (AVS)

## KAPITEL 21 04 — MILJØ OG BÆREDYGTIG FORVALTNING AF NATURRESSOURCER, HERUNDER ENERGI

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
21 04	MILJØ OG BÆREDYGTIG FORVALTNING AF NATURRESSOURCER, HERUNDER ENERGI							
21 04 01	Miljø og bæredygtig forvaltning af naturressourcer, herunder energi	4	217 150 000	122 563 971	200 713 000	152 275 032	223 845 492,47	135 694 636,79
21 04 05	Den Globale Fond for Energieffektivitet og Vedvarende Energi (GEEREF)	4	p.m.	197 684	p.m.	p.m.	0,—	0,—
21 04 06	Forberedende foranstaltning — vandforvaltning i udviklingslandene	4	p.m.	1 500 000	p.m.	1 500 000	3 000 000,—	652 333,—
21 04 07	Pilotprojekt — Genvinding af kritiske råstoffer gennem genanvendelse: en mulighed for Den Europæiske Union og Den Afrikanske Union	4	500 000	250 000				
	<b>Kapitel 21 04 — I alt</b>		<b>217 650 000</b>	<b>124 511 655</b>	<b>200 713 000</b>	<b>153 775 032</b>	<b>226 845 492,47</b>	<b>136 346 969,79</b>

## 21 04 01 Miljø og bæredygtig forvaltning af naturressourcer, herunder energi

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
217 150 000	122 563 971	200 713 000	152 275 032	223 845 492,47	135 694 636,79

## Anmærkninger

Denne bevilling skal styrke og gennemføre politikken for miljø og bæredygtig forvaltning af naturressourcer, herunder energi, da den vedrører Unionens forbindelser med udviklingslandene og med dets nabolande.

Der ydes finansiel støtte til foranstaltninger på fem prioriterede områder: 1) arbejde målrettet på at realisere millenniumudviklingsmål 7: fremme miljømæssig bæredygtighed, 2) fremme gennemførelsen af EU-initiativer og hjælpe udviklingslandene med at opfylde deres internationale forpligtelser, som f.eks. FN's konference om bæredygtig udvikling (Rio+20) og FN's konvention om biologisk mangfoldighed (COP 11 Hyderabad), 3) forbedre ekspertviden med henblik på integration og sammenhæng, 4) styrke miljøstyring og EU-ledelse, og 5) støtte bæredygtige alternativer på energiområdet i partnerlande og -regioner.

En del af bevillingen skal anvendes til at integrere katastroferisikobegrænsning på grundlag af ejerskab og nationale strategier i lande, hvor der er risiko for naturkatastrofer.

Støtte til bæredygtige alternativer på energiområdet i partnerlande og -regioner omfatter også bevillinger, der skal dække Unionens bidrag til Den Globale Fond for Energieffektivitet og Vedvarende Energi (GEEREF). Formålet med GEEREF er at mobilisere offentlig og privat finansiering for at løse finansieringsproblemerne for økonomisk vedvarende energiprojekter og -virksomheder i udviklingslandene og i tredjelande med overgangsøkonomi.

En del af disse bevillinger vil også blive anvendt til at støtte De Forenede Nationers initiativ med titlen »Bæredygtig energi til alle«.

KOMMISSIONEN

AFSNIT 21 — UDVIKLING OG FORBINDELSER MED STATERNE I AFRIKA, VESTINDIEN OG STILLEHAVET (AVS)

**KAPITEL 21 04 — MILJØ OG BÆREDYGTIG FORVALTNING AF NATURRESSOURCER, HERUNDER ENERGI** (fortsat)**21 04 01** (fortsat)

Støtten til tilpasning til klimaændringer i partnerlande og -regioner omfatter et bidrag til yderligere fremme af gennemførelsen af Den Europæiske Unions handlingsplan om klimaændringer og udvikling gennem den globale klimaalliance (GCCA). GCCA giver mulighed for at øge samarbejdet mellem Unionen og udviklingslandene om klimaændringer, bl.a. inden for området tilpasning til virkningerne af klimaændringer, som er det mest akutte for mange fattige udviklingslande.

Dette program skal især være til gavn for de lande, der er omfattet af instrumentet til finansiering af udviklingssamarbejde (DCI). Da der imidlertid i henhold til artikel 38 i forordning (EF) nr. 1905/2006 skal tildeles et beløb til finansiering af aktiviteter til fordel for lande, der er omfattet af det europæiske naboskabs- og partnerskabsinstrument (ENPI), under de tematiske programmer, er der afsat et rammebeløb på 63 000 000 EUR til de pågældende lande. Denne bevilling skal også dække afslutningen af betalinger til aktioner finansieret under den tidligere artikel 21 02 05 — Miljø i udviklingslandene.

For at sikre fuld finansiell gennemsigthed i henhold til artikel 53-56 i Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 bestræber Kommissionen sig, når den indgår eller ændrer aftaler om internationale organisationers forvaltning og gennemførelse af projekter, på, at disse organisationer afgiver tilsagn om at sende alle deres interne og eksterne revisioner til Den Europæiske Revisionsret og Kommissionens interne revision vedrørende anvendelsen af EU-midler.

Eventuelle indtægter som følge af finansielle bidrag fra medlemsstaterne og andre donorlande, herunder i begge tilfælde deres offentlige og halvoffentlige organer, eller fra internationale organisationer til visse projekter eller programmer vedrørende bistand til tredjelande, der finansieres af Unionen og forvaltes af Kommissionen på deres vegne i henhold til den relevante basisretsakt, kan give anledning til opførelse af supplerende bevillinger. Disse bidrag, som opføres under artikel 6 3 3 i oversigten over indtægter, udgør formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra b). De beløb, der opføres på kontoen for udgifter til administrativ støtte, fastsættes i bidragsaftalen for de enkelte aktionsprogrammer med et gennemsnit på højst 4 % af bidragene til det tilsvarende program for hvert kapitel.

Når bistanden ydes via budgetstøtte, skal Kommissionen støtte partnerlandenes indsats for at indføre parlamentarisk kontrol, tilsynskapaciteter og gennemskuelse i overensstemmelse med artikel 25, stk. 1, litra b), i forordning (EF) nr. 1905/2006. Bevillinger under denne artikel er omfattet af evalueringer som fastsat i artikel 33 i forordning (EF) nr. 1905/2006. Disse evalueringer skal omfatte aspekter af input-aktiviteter og kæden af resultater (output, resultat, virkning). Resultaterne af evalueringerne skal anvendes i udformningen af efterfølgende foranstaltninger, der finansieres med disse bevillinger.

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1905/2006 af 18. december 2006 om oprettelse af et instrument til finansiering af udviklingssamarbejde (EUT L 378 af 27.12.2006, s. 41).

*Referenceretsakter*

Meddelelse fra Kommissionen til Rådet og Europa-Parlamentet af 3. august 2005 om eksterne aktioner via tematiske programmer under de kommende finansielle overslag 2007-2013 (KOM(2005) 324 endelig).

Kommissionens meddelelse til Rådet og Europa-Parlamentet af 25. januar 2006 med titlen »Ekstern foranstaltning — Tematisk program for miljø og bæredygtig forvaltning af naturressourcer, herunder energi« (KOM(2006) 20 endelig).

Meddelelse fra Kommissionen til Europa-Parlamentet, Rådet, Det Europæiske og Sociale Udvalg og Regionsudvalget af 9. marts 2010 om international klimapolitik efter København: Handling nu for at sætte nyt skub i den globale indsats mod klimaforandringer (KOM(2010) 86 endelig).

KOMMISSIONEN

AFSNIT 21 — UDVIKLING OG FORBINDELSER MED STATERNE I AFRIKA, VESTINDIEN OG STILLEHAVET (AVS)

KAPITEL 21 04 — MILJØ OG BÆREDYGTIG FORVALTNING AF NATURRESSOURCER, HERUNDER ENERGI (fortsat)

**21 04 05 Den Globale Fond for Energieffektivitet og Vedvarende Energi (GEEREF)**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	197 684	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Anmærkninger

Denne bevilling vil blive anvendt til at støtte oprettelsen af Den Globale Fond for Energieffektivitet og Vedvarende Energi (GEEREF), som skal sikre risikovillig kapital til forskellige typer investeringsprojekter inden for vedvarende energi og effektiv energiudnyttelse i udviklingslandene, Unionen og Unionens nabolande.

I forbindelse med klimaændringerne må Unionen være førende, hvad angår foranstaltninger til reduktion af virkninger og årsager. Udvekslingen af god praksis mellem medlemsstaterne inden for effektiv energiudnyttelse vil sætte Unionen i stand til at handle på en koordineret måde og således være med til at fastlægge fælles energipolitiske mål og tiltag. Unionen bør overveje at fremme energieffektivitet som et instrument til bekæmpelse af følgerne af klimaændringer samt at stimulere brugen af vedvarende energikilder i udviklingslandene med henblik på at gøre udviklingslandene mindre energiafhængige.

Bevillinger under denne artikel er omfattet af evalueringer som fastsat i artikel 33 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1905/2006 af 18. december 2006 om oprettelse af et instrument til finansiering af udviklingssamarbejde (EUT L 378 af 27.12.2006, s. 41). Disse evalueringer skal omfatte aspekter af input-aktiviteter og kæden af resultater (output, resultat, virkning). Resultaterne af evalueringerne skal anvendes i udformningen af efterfølgende foranstaltninger, der finansieres med disse bevillinger.

Retsgrundlag

Forberedende foranstaltning som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

**21 04 06 Forberedende foranstaltning — vandforvaltning i udviklingslandene**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	1 500 000	p.m.	1 500 000	3 000 000,—	652 333,—

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække fremme af vandforvaltningen i udviklingslandene, og i særdeleshed fremme af samarbejdet mellem udviklingslande, der er fælles om vandforekomster på tværs af grænserne.

Den skal dække udviklingen og forbedringen af værktøjer for vandforvaltning og navnlig forbedre samarbejdet mellem udviklingslande.

En del af denne bevilling kan anvendes til at yde teknisk bistand til gennemførelsen af aftaler om vandforvaltning mellem udviklingslande.

Den skal endvidere dække dialog og koordinering mellem flere aktører for at forbedre effektiviteten og produktiviteten inden for vandforvaltningen, navnlig med henblik på samarbejde mellem udviklingslande.

Foranstaltningerne omfatter støtte til regioner i Afrika, der lider af akut vandmangel.

Bevillingen skal endvidere dække foranstaltninger til støtte for udbredelse og udveksling af resultater og bedste praksis i udviklingslande.

KOMMISSIONEN

AFSNIT 21 — UDVIKLING OG FORBINDELSER MED STATERNE I AFRIKA, VESTINDIEN OG STILLEHAVET (AVS)

**KAPITEL 21 04 — MILJØ OG BÆREDYGTIG FORVALTNING AF NATURRESSOURCER, HERUNDER ENERGI** (fortsat)**21 04 06** (fortsat)*Retsgrundlag*

Forberedende foranstaltning som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

*Referenceretsakter*

Meddelelse fra Kommissionen til Rådet og Europa-Parlamentet af 12. marts 2002 om vandforvaltning i udviklingslandene — strategi og prioriteter for EU's udviklingssamarbejde (KOM(2002) 132 endelig).

Rådets beslutning af 30. maj 2006 om vandforvaltning i udviklingslandene. Strategi og prioriteter for EU's udviklingssamarbejde (DEVGEN 83 ENV 309, 9696/02).

**21 04 07 Pilotprojekt — Genvinding af kritiske råstoffer gennem genanvendelse: en mulighed for Den Europæiske Union og Den Afrikanske Union***Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
500 000	250 000				

*Anmærkninger**Overordnet mål*

Dette initiativ har til formål at skabe grundlaget for et solidt samarbejde mellem Europa og Afrika om forskning og innovation inden for genanvendelse og genvinding af råstoffer.

Forbedret affaldsforvaltning og forebyggelse af miljø- og sundhedsudgifter kan bidrage til at lette det økonomiske pres på afrikanske regeringer og forbedre forsyningen af råstoffer. Den private sektors deltagelse kan betydeligt reducere udgifterne såvel som forbedre leveringen af ydelser.

Dette vil blive nået ved hjælp af to seminarer, som afholdes i 2013, henholdsvis i Europa og Afrika.

De specifikke mål inden for genvinding af råstoffer og genanvendelse af affald omfatter bl.a. at:

- sørge for udveksling af viden på det politiske og forskningsmæssige område
- være et forum for europæiske og afrikanske iværksættere og universiteter/forskningsinstitutioner
- engagere europæiske og afrikanske medlemmers regeringer

Det forventes, at deltagerne i pilotprojektet er:

- Den Europæiske Union
- Den Afrikanske Union
- repræsentanter for industrien fra råstof-, affalds- og genanvendelsessektorer
- repræsentanter fra universiteter/forskningsinstitutioner, der beskæftiger sig med miljøteknologier for ressourceeffektivitet og genanvendelse.

*Konklusion*

Den Europæiske Union har med held tidligere etableret tilsvarende politiske infrastrukturer og forskningsinfrastrukturer med afrikanske lande på en række områder som f.eks. forskningsnetværk (e-infrastrukturer). Disse initiativer har sikret tætte forbindelser mellem begge kontinenter og har altid været baseret på mål af gensidig interesse.

KOMMISSIONEN

AFSNIT 21 — UDVIKLING OG FORBINDELSER MED STATERNE I AFRIKA, VESTINDIEN OG STILLEHAVET (AVS)

**KAPITEL 21 04 — MILJØ OG BÆREDYGTIG FORVALTNING AF NATURRESSOURCER, HERUNDER ENERGI** (fortsat)

**21 04 07** (fortsat)

På dette grundlag skal pilotprojektet tage fat på følgende vigtige spørgsmål:

- En fælles politik for affaldsforvaltning — affald (råstoffer) produceret i Europa og eksporteret til Afrika bør behandles på en effektiv og miljømæssigt forsvarlig måde. Den Europæiske Union og Den Afrikanske Union bør i denne forbindelse udvikle en fælles plan for affaldsforvaltning af disse materialer.
- Overførsel af viden om innovative genanvendelsesteknologier — mens nogle løsninger bestemt vil kræve banebrydende teknologier, processer og tjenester, synes en mere presserende prioritet at være udnyttelse af eksisterende teknologier, udveksling af viden og bevidstgørelse. Forskning bør omfatte indsamling, genvinding og genanvendelse af værdifulde materialer, herunder råstoffer fra byers og industriens affaldsstrømme. Afrikanske lande skal håndtere affald, som i årtier er blevet sendt deres lande og farvande. Europæisk forskning kan bidrage til at løse nogle af de nuværende affaldsspørgsmål.
- Økonomi og jobskabelse — investeringer i en grønnere affaldssektor kan skabe adskillige økonomiske og miljømæssige fordele. F.eks. kan genanvendelse skabe flere arbejdspladser, end den erstatter, og gør den dermed til en af de vigtigste sektorer med hensyn til jobskabelse. EU-lovgivningen om affald er en af de mest innovative og omfattende i verden. Gennemførelsen vil indebære udgiftsbesparelser på 72 mia. EUR årligt, en stigning på 42 mia. EUR årligt i omsætningen inden for affaldsforvaltning og -genanvendelse og skabelse af 400 000 nye arbejdspladser.

*Retsgrundlag*

Pilotprojekt som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).



## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 21 — UDVIKLING OG FORBINDELSER MED STATERNE I AFRIKA, VESTINDIEN OG STILLEHAVET (AVS)

## KAPITEL 21 05 — MENNESKELIG OG SOCIAL UDVIKLING

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
21 05	MENNESKELIG OG SOCIAL UDVIKLING							
<b>21 05 01</b>	<b>Menneskelig og social udvikling</b>							
21 05 01 01	Sundhed	4	58 552 000	14 826 287	38 190 000	29 863 856	34 922 919,52	33 958 402,—
21 05 01 02	Uddannelse	4	40 693 000	7 907 353	p.m.	8 113 752	33 048 065,68	22 847 810,—
21 05 01 03	Andre aspekter af menneskelig og social udvikling	4	40 300 000	17 297 335	71 440 000	17 683 206	0,—	21 316 939,—
21 05 01 04	Ligestilling mellem kønnene	4	p.m.	7 907 353	p.m.	12 958 139	37 000 000,—	7 217 046,64
21 05 01 05	Pilotprojekt — Kvalitativ og kvantitativ overvågning af udgifterne på sundheds- og uddannelsesområdet	4	p.m.	p.m.	p.m.	50 000	0,—	106 883,10
21 05 01 06	Forberedende foranstaltning — lægemiddelrelateret teknologioverførsel til udviklingslande	4	p.m.	1 385 000	p.m.	1 384 000	0,—	0,—
21 05 01 07	Forberedende foranstaltning — forskning og udvikling omkring fattigdomsrelaterede, tropiske og forsømte sygdomme	4	p.m.	1 270 000	p.m.	2 800 000	0,—	1 360 172,—
21 05 01 08	Pilotprojekt — Forbedret sundhedspleje for ofre for seksuel vold i Den Demokratiske Republik Congo (DRC)	4	p.m.	400 000	p.m.	80 000	2 500 000,—	1 462 063,84
21 05 01 09	Forberedende foranstaltning — forbedret sundhedspleje for ofre for seksuel vold i Den Demokratiske Republik Congo (DRC)	4	1 500 000	1 250 000	2 000 000	1 000 000		
	Artikel 21 05 01 — Subtotal		141 045 000	52 243 328	111 630 000	73 932 953	107 470 985,20	88 269 316,58
<b>21 05 02</b>	<b>Global fond til bekæmpelse af hiv/aids, tuberkulose og malaria</b>	4	54 500 000	46 455 699	50 000 000	47 727 951	65 000 000,—	65 000 000,—
<b>21 05 03</b>	<b>Menneskelig og social udvikling — afslutning af tidligere samarbejde</b>	4	p.m.	3 558 309	p.m.	4 772 795	0,—	18 716 860,39
	<b>Kapitel 21 05 — I alt</b>		<b>195 545 000</b>	<b>102 257 336</b>	<b>161 630 000</b>	<b>126 433 699</b>	<b>172 470 985,20</b>	<b>171 986 176,97</b>

**21 05 01 Menneskelig og social udvikling**

21 05 01 01 Sundhed

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
58 552 000	14 826 287	38 190 000	29 863 856	34 922 919,52	33 958 402,—

## Anmærkninger

Denne bevilling skal yde finansiel støtte til aktioner i udviklingslande og i Unionens nabolande under temaet »Sundhed for alle« i det tematiske program »Investering i mennesker«.

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 21 — UDVIKLING OG FORBINDELSER MED STATERNE I AFRIKA, VESTINDIEN OG STILLEHAVET (AVS)

## KAPITEL 21 05 — MENNESKELIG OG SOCIAL UDVIKLING (fortsat)

## 21 05 01 (fortsat)

## 21 05 01 01 (fortsat)

Der ydes finansiel støtte til aktioner på fire prioriterede områder: 1) bekæmpelse af fattigdomsbetingende og forsømte sygdomme med særligt sigte på overførbare sygdomme og sygdomme, der kan forebygges ved vaccination, 2) forbedring af mødres sundhed og den reproduktive og seksuelle sundhed i udviklingslandene, 3) mere lige adgang til sundhedsleverandører, sundhedsprodukter og sundhedsydelse, og 4) opretholdelse af balancen mellem forebyggelse, behandling og pleje med primært fokus på forebyggelse.

Denne bevilling kan ikke stilles til rådighed for den globale fond til bekæmpelse af hiv/aids, tuberkulose og malaria (GFATM). En del af denne bevilling skal dække teknisk bistand i modtagerlandene. Denne bevilling supplerer den globale fonds finansieringsrolle ved at sikre, at der findes en koordineret og effektiv teknisk støttemekanisme, hvilket fører til effektiv gennemførelse af den globale fonds bevillinger.

Dette program skal især være til gavn for de lande, der er omfattet af instrumentet for udviklingssamarbejde (DCI). Da der imidlertid i henhold til artikel 38 i forordning (EF) nr. 1905/2006 skal tildeles et beløb til finansiering af aktiviteter til fordel for lande, der er omfattet af det europæiske naboskabs- og partnerskabsinstrument (ENPI) under de tematiske programmer, er der for perioden 2007-2013 afsat et rammebeløb svarende til 6 % af dette program til de pågældende lande.

Eventuelle indtægter som følge af finansielle bidrag fra medlemsstaterne og andre donorlande, herunder i begge tilfælde deres offentlige og halvoffentlige organer, eller fra internationale organisationer til visse projekter eller programmer vedrørende bistand til tredjelande, der finansieres af Unionen og forvaltes af Kommissionen på deres vegne i henhold til den relevante basisretsakt, kan give anledning til opførelse af supplerende bevillinger. Disse bidrag, som opføres under artikel 6 3 3 i oversigten over indtægter, udgør formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra b). De beløb, der opføres på kontoen for udgifter til administrativ støtte, fastsættes i bidragsaftalen for de enkelte aktionsprogrammer med et gennemsnit på højst 4 % af bidragene til det tilsvarende program for hvert kapitel. Denne bevilling har også til formål at dække zinktilskud og andre mikronæringsstoffer til behandling og forebyggelse af diarré og dårlig ernæringsstilstand i udviklingslandene.

Denne bevilling skal yde finansiel støtte til aktioner i udviklingslande og i Unionens nabolande under temaet »Sundhed for alle« i det tematiske program »Investering i mennesker«.

Med henblik på at nå millenniumudviklingsmål 4, 5 og 6 er der akut behov for fortsat støtte til at styrke sundhedssystemerne, bekæmpe dødelighed og sygelighed hos mødre og børn og opnå almen adgang til reproduktiv sundhedspleje. Derfor bør der afsættes flere midler til disse programmer inden for rammerne af sammenhængende forebyggelse, pleje, oplysning og tjenesteydelser, herunder familieplanlægning på linje med den rettighedsbaserede tilgang i handlingsprogrammet fra den internationale konference om befolkning og udvikling, som støttes af medlemsstaterne.

Bevillinger under dette afsnit og inden for anden prioritet (forbedring af den reproduktive og seksuelle sundhed i udviklingslandene) bør specifikt finansiere interventioner i lande med kritiske indikatorer med hensyn til mødres sundhed og reproduktiv sundhed for at reducere flaskehalse og fremme god praksis for gennemførelse af millenniumudviklingsmål 5 (»Forbedring af mødres sundhed«) inden 2015 og fremme af den fulde gennemførelse af ICPD's handlingsprogram, bl.a. ved at støtte kapacitetsopbygning i forbindelse med udformning og gennemførelse af nationale strategier for mødres sundhed, reproduktiv sundhed og familieplanlægning inden for rammerne af en styrkelse af sundhedssystemerne.

Når bistanden ydes via budgetstøtte, skal Kommissionen støtte partnerlandenes indsats for at indføre parlamentarisk kontrol, tilsynskapaciteter og gennemsækelighed i overensstemmelse med artikel 25, stk. 1, litra b), i forordning (EF) nr. 1905/2006.

KOMMISSIONEN

AFSNIT 21 — UDVIKLING OG FORBINDELSER MED STATERNE I AFRIKA, VESTINDIEN OG STILLEHAVET (AVS)

**KAPITEL 21 05 — MENNESKELIG OG SOCIAL UDVIKLING** (fortsat)**21 05 01** (fortsat)

## 21 05 01 01 (fortsat)

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1905/2006 af 18. december 2006 om oprettelse af et instrument til finansiering af udviklingssamarbejde (EUT L 378 af 27.12.2006, s. 41).

*Referenceretsakter*

Meddelelse fra Kommissionens til Rådet og Europa-Parlamentet af 25. januar 2006 om investering i mennesker. Meddelelse om det tematiske program for menneskelig og social udvikling og de finansielle overslag for 2007-2013 (KOM(2006) 18 endelig).

## 21 05 01 02 Uddannelse

*Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
40 693 000	7 907 353	p.m.	8 113 752	33 048 065,68	22 847 810,—

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal yde finansiel støtte til aktioner i udviklingslandene og i Unionens nabolande under temaet »Uddannelse, viden og færdigheder« i det tematiske program »Investering i mennesker«.

Der ydes finansiel støtte til aktioner på syv prioriterede områder: 1) millenniumudviklingsmålet om at sikre grundskoleuddannelse til alle inden 2015 og Dakarhandlingsplanen om undervisning til alle, 2) grundlæggende, sekundær og højere uddannelse samt erhvervsuddannelse for at forbedre uddannelsesmulighederne for alle børn og i stigende grad også for mænd og kvinder i alle aldre, 3) fremme af grundskoleuddannelse af høj kvalitet med særlig fokus på piger, børn i konfliktramte områder og børn fra marginaliserede og mere udsatte sociale grupper, herunder handicappede børn, 4) udvikling af metoder til måling af læringsudbyttet for bedre at vurdere undervisningens kvalitet, 5) fremme af donorharmonisering og -tilpasning for at fremme obligatorisk gratis grundskoleuddannelse af høj kvalitet for alle gennem internationale eller flerlandeinitiativer, 6) støtte til et inklusivt videnbaseret samfund og bidrag til at slå bro over den digitale kløft og videns- og informationskløften, og 7) forøgelse af viden og innovation gennem videnskab og teknologi samt udvikling af og adgang til elektroniske kommunikationsnet.

Foranstaltningerne skal tage i betragtning, at migrationsstrømmene kan reduceres ved bedre uddannelse og dermed et eksistensperspektiv i oprindelseslandet.

Programmet henvender sig primært til de fattigste og mindst udviklede lande og de dårligst stillede dele af befolkningen i lande omfattet af artikel 1, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1905/2006.

Eventuelle indtægter som følge af finansielle bidrag fra medlemsstaterne og andre donorlande, herunder i begge tilfælde deres offentlige og halvoffentlige organer, eller fra internationale organisationer til visse projekter eller programmer vedrørende bistand til tredjelande, der finansieres af Unionen og forvaltes af Kommissionen på deres vegne i henhold til den relevante basisretsakt, kan give anledning til opførelse af supplerende bevillinger. Disse bidrag, som opføres under artikel 6 3 3 i oversigten over indtægter, udgør formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra b). De beløb, der opføres på kontoen for udgifter til administrativ støtte, fastsættes i bidragsaftalen for de enkelte aktionsprogrammer med et gennemsnit på højst 4 % af bidragene til det tilsvarende program for hvert kapitel.

Når bistanden ydes via budgetstøtte, skal Kommissionen støtte partnerlandenes indsats for at indføre parlamentarisk kontrol, tilsynskapaciteter og gennemsækelighed i overensstemmelse med artikel 25, stk. 1, litra b), i forordning (EF) nr. 1905/2006.

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 21 — UDVIKLING OG FORBINDELSER MED STATERNE I AFRIKA, VESTINDIEN OG STILLEHAVET (AVS)

## KAPITEL 21 05 — MENNESKELIG OG SOCIAL UDVIKLING (fortsat)

## 21 05 01 (fortsat)

## 21 05 01 02 (fortsat)

## Retsgrundlag

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1905/2006 af 18. december 2006 om oprettelse af et instrument til finansiering af udviklings samarbejde (EUT L 378 af 27.12.2006, s. 41).

## Referenceretsakter

Meddelelse fra Kommissionen til Rådet og Europa-Parlamentet af 3. august 2005 om eksterne aktioner via tematiske programmer under de kommende finansielle overslag 2007-2013 (KOM(2005) 324 endelig).

Meddelelse fra Kommissionens til Rådet og Europa-Parlamentet af 25. januar 2006 om investering i mennesker. Meddelelse om det tematiske program for menneskelig og social udvikling og de finansielle overslag for 2007-2013 (KOM(2006) 18 endelig).

## 21 05 01 03 Andre aspekter af menneskelig og social udvikling

## Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
40 300 000	17 297 335	71 440 000	17 683 206	0,—	21 316 939,—

## Anmærkninger

Denne bevilling skal yde finansiel støtte til aktioner i udviklingslandene og i Unionens nabolande under temaet »Andre aspekter af menneskelig og social udvikling« i det tematiske program »Investering i mennesker«, som fokuserer på nøgletemaerne sundhed for alle, viden og færdigheder, kultur, beskæftigelse og social samhørighed, ligestilling mellem kønnene samt børn og unge. Aktioner inden for de fire områder bør tage højde for tværgående spørgsmål som f.eks. kønsaspektet, handicappedes behov og miljøbeskyttelse.

Der ydes finansiel støtte til projekter på tre prioriterede områder: 1) kultur, 2) beskæftigelse og social samhørighed, og 3) børn og unge.

En del af bevillingen til det andet prioriterede område (beskæftigelse og social samhørighed) skal anvendes til at forbedre adgangen til socialsikringsystemer i udviklingslandene. Foranstaltningerne bør omfatte fremme af den politiske dialog med partnerlandene om social beskyttelse og støtte til partnerlandene med hensyn til at etablere bredt dækkende forsikringsordninger, der arbejder uden fortjeneste for øje, herunder ved at øge de nationale regeringers institutionelle kapacitet, fremme en overførsel af ekspertise og støtte civilsamfundsinitiativer.

Denne bevilling skal også støtte det tibetanske civilsamfund i Kina og i eksil samt revitaliseringen af tibetanske befolkningsgrupper i eksil.

Dette program skal især være til gavn for de fattigste og dårligst stillede dele af befolkningen i lande omfattet af artikel 1, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1905/2006. Da der i henhold til artikel 38 i forordning (EF) nr. 1905/2006 skal tildeles et beløb til finansiering af aktiviteter til fordel for lande, der er omfattet af det europæiske naboskabs- og partnerskabsinstrument (ENPI), under de tematiske programmer, er der afsat et særligt rammebeløb under mål 2 og 3 til de pågældende lande over perioden 2007-2013.

Eventuelle indtægter som følge af finansielle bidrag fra medlemsstaterne og andre donorlande, herunder i begge tilfælde deres offentlige og halvoffentlige organer, eller fra internationale organisationer til visse projekter eller programmer vedrørende bistand til tredjelande, der finansieres af Unionen og forvaltes af Kommissionen på deres vegne i henhold til den relevante basisretsakt, kan give anledning til opførelse af supplerende bevillinger. Disse bidrag, som opføres under artikel 6 3 3 i oversigten over indtægter, udgør formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra b). De beløb, der opføres på kontoen for udgifter til administrativ støtte, fastsættes i bidragsaftalen for de enkelte aktionsprogrammer med et gennemsnit på højst 4 % af bidragene til det tilsvarende program for hvert kapitel.

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 21 — UDVIKLING OG FORBINDELSER MED STATERNE I AFRIKA, VESTINDIEN OG STILLEHAVET (AVS)

## KAPITEL 21 05 — MENNESKELIG OG SOCIAL UDVIKLING (fortsat)

## 21 05 01 (fortsat)

## 21 05 01 03 (fortsat)

Når bistanden ydes via budgetstøtte, skal Kommissionen støtte partnerlandenes indsats for at indføre parlamentarisk kontrol, tilsynskapaciteter og gennemskuelighe i overensstemmelse med artikel 25, stk. 1, litra b), i forordning (EF) nr. 1905/2006.

## Retsgrundlag

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1905/2006 af 18. december 2006 om oprettelse af et instrument til finansiering af udviklingssamarbejde (EUT L 378 af 27.12.2006, s. 41).

## Referenceretsakter

Meddelelse fra Kommissionen til Rådet og Europa-Parlamentet af 3. august 2005 om eksterne aktioner via tematiske programmer under de kommende finansielle overslag 2007-2013 (KOM(2005) 324 endelig).

Meddelelse fra Kommissionens til Rådet og Europa-Parlamentet af 25. januar 2006 om investering i mennesker. Meddelelse om det tematiske program for menneskelig og social udvikling og de finansielle overslag for 2007-2013 (KOM(2006) 18 endelig).

## 21 05 01 04 Ligestilling mellem kønnene

## Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	7 907 353	p.m.	12 958 139	37 000 000,—	7 217 046,64

## Anmærkninger

Denne bevilling skal yde finansiel støtte til aktioner i udviklingslandene og i Unionens nabolande under temaet »Ligestilling mellem kønnene« i det tematiske program »Investering i mennesker«, som fokuserer på nøgletemaerne sundhed for alle, viden og færdigheder, kultur, beskæftigelse og social samhørighed, ligestilling mellem kønnene samt børn og unge.

Der ydes finansiel støtte til aktioner, der skal fremme ligestilling mellem kønnene og kvinders rettigheder og opfylde de globale forpligtelser i Den Europæiske Unions ligestillingshandlingsplan, Beijingerklæringen og Beijinghandlingsprogrammet samt FN-konventionen om afskaffelse af alle former for diskrimination imod kvinder.

Dette program skal især være til gavn for de fattigste og dårligst stillede dele af befolkningen i lande omfattet af artikel 1, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1905/2006. Da der i henhold til artikel 38 i forordning (EF) nr. 1905/2006 skal tildeles et beløb til finansiering af aktiviteter til fordel for lande, der er omfattet af det europæiske naboskabs- og partnerskabsinstrument (ENPI), under de tematiske programmer, er der afsat et særligt rammebeløb til de pågældende lande over perioden 2007-2013.

Eventuelle indtægter som følge af finansielle bidrag fra medlemsstaterne og andre donorlande, herunder i begge tilfælde deres offentlige og halvoffentlige organer, eller fra internationale organisationer til visse projekter eller programmer vedrørende bistand til tredjelande, der finansieres af Unionen og forvaltes af Kommissionen på deres vegne i henhold til den relevante basisretsakt, kan give anledning til opførelse af supplerende bevillinger. Disse bidrag, som opføres under artikel 6 3 3 i oversigten over indtægter, udgør formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra b). De beløb, der opføres på kontoen for udgifter til administrativ støtte, fastsættes i bidragsaftalen for de enkelte aktionsprogrammer med et gennemsnit på højst 4 % af bidragene til det tilsvarende program for hvert kapitel.

Når bistanden ydes via budgetstøtte, skal Kommissionen støtte partnerlandenes indsats for at indføre parlamentarisk kontrol, tilsynskapaciteter og gennemskuelighe i overensstemmelse med artikel 25, stk. 1, litra b), i forordning (EF) nr. 1905/2006.

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 21 — UDVIKLING OG FORBINDELSER MED STATERNE I AFRIKA, VESTINDIEN OG STILLEHAVET (AVS)

## KAPITEL 21 05 — MENNESKELIG OG SOCIAL UDVIKLING (fortsat)

## 21 05 01 (fortsat)

## 21 05 01 04 (fortsat)

## Retsgrundlag

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1905/2006 af 18. december 2006 om oprettelse af et instrument til finansiering af udviklingssamarbejde (EUT L 378 af 27.12.2006, s. 41).

## Referenceretsakter

Meddelelse fra Kommissionen til Rådet og Europa-Parlamentet af 3. august 2005 om eksterne aktioner via tematiske programmer under de kommende finansielle overslag 2007-2013 (KOM(2005) 324 endelig).

Meddelelse fra Kommissionens til Rådet og Europa-Parlamentet af 25. januar 2006 om investering i mennesker. Meddelelse om det tematiske program for menneskelig og social udvikling og de finansielle overslag for 2007-2013 (KOM(2006) 18 endelig).

## 21 05 01 05 Pilotprojekt — Kvalitativ og kvantitativ overvågning af udgifterne på sundheds- og uddannelsesområdet

## Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	p.m.	p.m.	50 000	0,—	106 883,10

## Anmærkninger

Denne bevilling skal anvendes til fremme af den kvalitative og kvantitative overvågning af udgifterne på sundheds- og uddannelsesområdet samt Kommissionens debat om sundheds- og uddannelsesforanstaltninger.

Gennemførelsen af konkrete projekter skal drøftes og følges op af eksperter og deltagende grupper, således at befolkningens bevidsthed omkring og kendskab til foranstaltninger på sundheds- og uddannelsesområdet styrkes.

Bevillingen skal endvidere dække foranstaltninger til støtte for udbredelse og udveksling af resultater og bedste praksis i udviklingslande.

## Retsgrundlag

Pilotprojekt som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

## 21 05 01 06 Forberedende foranstaltning — lægemiddelrelateret teknologioverførsel til udviklingslande

## Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	1 385 000	p.m.	1 384 000	0,—	0,—

## Anmærkninger

Denne forberedende foranstaltning blev iværksat i 2008 med det formål at få opstillet en handlingsplan for

— at fremme en forbedring af den lægemiddelrelaterede forsknings-, udviklings- og produktionskapacitet i udviklingslandene

KOMMISSIONEN

AFSNIT 21 — UDVIKLING OG FORBINDELSER MED STATERNE I AFRIKA, VESTINDIEN OG STILLEHAVET (AVS)

**KAPITEL 21 05 — MENNESKELIG OG SOCIAL UDVIKLING** (fortsat)**21 05 01** (fortsat)

## 21 05 01 06 (fortsat)

— at yde konkret finansiel bistand til lægemiddelrelateret teknologioverførsel og kapacitetsudvikling til udviklingslandene og til hjemlig produktion af lægemidler i samtlige udviklingslande, især de mindst udviklede lande, for at efterkomme forpligtelserne fastlagt i artikel 66, stk. 2, i aftalen om handelsrelaterede intellektuelle ejendomsrettigheder (TRIPs).

Der blev igangsat en undersøgelse i 2009, og i 2010 er der finansieret et konkret projekt, der tager sigte på at forbedre adgangen til teknologi, fremme kapacitetsopbygningen og øge den lokale produktionskapacitet (også inden for traditionelle lægemidler).

*Retsgrundlag*

Forberedende foranstaltning som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

*Referenceretsakter*

Europa-Parlamentets beslutning af 12. juli 2007 om TRIPs-aftalen og adgang til medicin (EUT C 175 E af 10.7.2008, s. 445).

## 21 05 01 07 Forberedende foranstaltning — forskning og udvikling omkring fattigdomsrelaterede, tropiske og forsømte sygdomme

*Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	1 270 000	p.m.	2 800 000	0,—	1 360 172,—

*Anmærkninger*

Denne forberedende foranstaltning blev igangsat i 2008 og tog sigte på at etablere et handlingsprogram for at støtte forskning og udvikling vedrørende fattigdomsrelaterede, tropiske og forsømte sygdomme og støtte forskningsinstitutter, der er parate til at samarbejde med folkesundhedsinitiativer, der indgår som led i disse bestræbelser. Forskningen skal fortrinsvis finde sted i udviklingslandene for at hjælpe dem med at udvikle lokal viden og finde lokalt tilpassede løsninger på problemet med manglende adgang til lægemidler.

I 2009 blev der iværksat en undersøgelse med bred høring af interessenterne om, hvilke mål der skulle prioriteres, med særlig vægt lagt på aktiv deltagelse fra videnskabsmænd, beslutningstagere og institutioner i udviklingslandene og disses centrale rolle i denne proces.

I 2009 og 2010 er bevillingerne desuden blevet brugt til at finansiere konkrete foranstaltninger, bl.a. støtte til forskningsnetværker og kapacitetsopbygning i udviklingslandene. I alle disse projekter bør det sikres, at udviklingslandenes berørte parter (regionale, nationale og lokale eksperter og institutioner) bliver hørt og får en afgørende rolle.

*Retsgrundlag*

Forberedende foranstaltning som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

*Referenceretsakter*

Europa-Parlamentets beslutning af 12. juli 2007 om TRIPs-aftalen og adgang til medicin (EUT C 175 E af 10.7.2008, s. 445).

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 21 — UDVIKLING OG FORBINDELSER MED STATERNE I AFRIKA, VESTINDIEN OG STILLEHAVET (AVS)

## KAPITEL 21 05 — MENNESKELIG OG SOCIAL UDVIKLING (fortsat)

## 21 05 01 (fortsat)

21 05 01 08 Pilotprojekt — Forbedret sundhedspleje for ofre for seksuel vold i Den Demokratiske Republik Congo (DRC)

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	400 000	p.m.	80 000	2 500 000,—	1 462 063,84

## Anmærkninger

Denne bevilling skal anvendes til at uddanne congolesiske læger i både almindelig gynækologisk kirurgi og i kritiske procedurer såsom fisteloperation og bækkenrekonstruktion.

Den bør støtte et kirurgisk udvekslings- og uddannelsesprogram, som er tilgængeligt for personalet på forskellige hospitaler i DRC, med særlig fokus på den østlige del af landet.

## Retsgrundlag

Pilotprojekt som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

21 05 01 09 Forberedende foranstaltning — forbedret sundhedspleje for ofre for seksuel vold i Den Demokratiske Republik Congo (DRC)

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
1 500 000	1 250 000	2 000 000	1 000 000		

## Anmærkninger

Denne bevilling skal anvendes til at uddanne congolesiske læger i både almindelig gynækologisk kirurgi og i kritiske procedurer såsom fisteloperation og bækkenrekonstruktion.

## Retsgrundlag

Forberedende foranstaltning som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

21 05 02 **Global fond til bekæmpelse af hiv/aids, tuberkulose og malaria**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
54 500 000	46 455 699	50 000 000	47 727 951	65 000 000,—	65 000 000,—

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække den finansielle støtte til foranstaltninger under den globale fond til bekæmpelse af hiv/aids, tuberkulose og malaria.



KOMMISSIONEN

AFSNIT 21 — UDVIKLING OG FORBINDELSER MED STATERNE I AFRIKA, VESTINDIEN OG STILLEHAVET (AVS)

**KAPITEL 21 05 — MENNESKELIG OG SOCIAL UDVIKLING** (fortsat)**21 05 02** (fortsat)

Bevillinger under denne artikel er omfattet af evalueringer som fastsat i artikel 33 i forordning (EF) nr. 1905/2006. Disse evalueringer skal omfatte aspekter af input-aktiviteter og kæden af resultater (output, resultat, virkning). Resultaterne af evalueringerne skal anvendes i udformningen af efterfølgende foranstaltninger, der finansieres med disse bevillinger.

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1905/2006 af 18. december 2006 om oprettelse af et instrument til finansiering af udviklingssamarbejde (EUT L 378 af 27.12.2006, s. 41).

**21 05 03 Menneskelig og social udvikling — afslutning af tidligere samarbejde***Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	3 558 309	p.m.	4 772 795	0,—	18 716 860,39

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække afslutningen af tidligere samarbejde under en række programmer, der omfatter sundhed, grundlæggende uddannelse, kulturelt samarbejde, supplerende bidrag til FN's millenniummål for udvikling, decentraliseret samarbejde, informations- og kommunikationsteknologi, bæredygtig energi og ligestilling mellem kønnene.

*Sundhed*

Denne bevilling skal finansiere foranstaltninger, der tager sigte på at forbedre den reproduktive og seksuelle sundhed i udviklingslandene, og sikre, at de dermed forbundne rettigheder respekteres.

Der ydes finansiel bistand til at fremme anerkendelsen af rettigheder på det reproduktive og seksuelle område, beskyttelse af moderskab og almen adgang til en komplet vifte af reproduktive og seksuelle sundhedstjenester, som er sikre og pålidelige.

Denne finansiering og ekspertise skal primært gavne de fattigste og mindst udviklede lande, de vanskeligst stillede befolkningsgrupper i udviklingslandene og de tiltag, der supplerer og styrker de pågældende landes politikker og kapacitet og også bidrager til den støtte, der ydes gennem andre instrumenter for udviklingssamarbejde.

Aktiviteterne har til formål at:

- sikre kvinders, mænds og unges ret til en god reproduktiv og seksuel sundhed
- give kvinder, mænd og unge mulighed for at få adgang til en komplet vifte af behandlinger, tjenester og produkter, som er sikre og pålidelige, inden for reproduktiv og seksuel sundhed
- mindske moderdødeligheden, især i de lande og befolkningsgrupper, hvor den er størst
- bekæmpe skamfering af kvinders kønsorganer.

Den finansielle bistand ydes til projekter eller programmer, der specifikt tager sigte på at nå ovennævnte mål.

Denne bevilling skal finansiere en forberedende foranstaltning vedrørende bekæmpelse af fattigdomsbetingende sygdomme — bortset fra hiv/aids, malaria og tuberkulose. Bevillingen skal især bidrage til immuniseringsprogrammer til bekæmpelse af sygdomme som mæslinger, difteri, stivkrampe, kighoste, hepatitis B, Hib, gul feber, meningitis og pneumococcusfremkaldte sygdomme ved at supplere vaccinationsprogrammer, der er i gang i visse udviklingslande.

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 21 — UDVIKLING OG FORBINDELSER MED STATERNE I AFRIKA, VESTINDIEN OG STILLEHAVET (AVS)

## KAPITEL 21 05 — MENNESKELIG OG SOCIAL UDVIKLING (fortsat)

## 21 05 03 (fortsat)

De forberedende foranstaltninger har gennem målrettede og nyskabende foranstaltninger til formål at undersøge og sikre, at der kan opnås en bedre koordinering mellem Unionen, medlemsstaterne og de vigtigste internationale offentlige/private partnerskaber, der arbejder på området offentlig sundhed og immunisering samt mere effektive investeringer i sundhedssystemerne (forebyggelse, uddannelse, kapacitetsopbygning) i udviklingslandene.

Denne bevilling skal dække et EU-bidrag til gennemførelse af Unionens handlingsprogram, der fokuserer på de tre alvorligste overførbare sygdomme i udviklingslandene, nemlig hiv/aids, malaria og tuberkulose.

Inden for rammerne af dette program yder Unionen finansiel bistand og knowhow til at fremme investeringerne på sundhedsområdet, mindske fattigdommen og sikre en ligelig fordelt økonomisk vækst i udviklingslandene.

Ved fordelingen af disse midler og denne ekspertise tillægges der de fattigste og mindst udviklede lande og de ringest stillede befolkningslag, særlig kvinder og piger, i udviklingslandene samt aktioner, der supplerer og udbygger udviklingslandenes politikker og kapacitet, og bistand, der ydes via andre af udviklingssamarbejdets instrumenter, højeste prioritet. Disse aktiviteter skal efter planen bidrage til innovative løsninger, der vil gøre de nuværende metoder til bekæmpelse af fattigdomsrelaterede sygdomme mere effektive.

Alle aktiviteterne har til formål at:

- maksimere virkningerne af de interventioner, tjenester, råvarer og informationer, der allerede er til rådighed inden for rammerne af bekæmpelsen af de vigtigste overførbare sygdomme, som rammer de fattigste befolkningsgrupper
- sikre, at de essentielle lægemidler kan fås til en overkommelig pris
- intensivere forskning og udvikling, navnlig med hensyn til vacciner og kliniske forsøg, biocider og nye behandlingsformer
- øge aktiviteterne inden for sygdomsforebyggelse, herunder VCCT-test, målrettede informationskampagner og rådgivning for højrisikogrupper
- fremme oplysningskampagner samt uddannelses-, informations- og kommunikationsforanstaltninger, der tager sigte på at mindske risikofremmende adfærd
- integrere kønssensitivitet i hiv/aids-programmeringen og udviklingen af kvinde-initierede og -kontrollerede præventionsmetoder og integrere mænd i programmer med fokus på konsekvenserne for kvinder og piger
- fremme af »leadership awareness training«.

Bevillingen skal også dække finansieringen af malariavaccinationsprogrammer.

Unionens finansielle bistand ydes til projekter og programmer, der specifikt tager sigte på at nå ovennævnte mål, herunder støtte til internationale initiativer vedrørende de vigtigste overførbare sygdomme inden for rammerne af fattigdomsbekæmpelsen, bl.a. den globale fond til bekæmpelse af hiv/aids, tuberkulose og malaria, som startede sine aktiviteter den 29. januar 2002.

*Grundlæggende uddannelse*

Denne bevilling skal, som pilotprojekt, støtte nationale grundlæggende uddannelsesprogrammer i udviklingslandene gennem relevant aktion og analyse.

*Samarbejde på det kulturelle område*

Den skal fremme kulturel mangfoldighed ved at støtte samarbejde inden for kultur, herunder:

- aktiviteter til fordel for gensidig forståelse mellem forskellige kulturer i partnerlande
- udvekslinger, der muliggør større kulturel forståelse mellem udviklingslande og Den Europæiske Union.

KOMMISSIONEN

AFSNIT 21 — UDVIKLING OG FORBINDELSER MED STATERNE I AFRIKA, VESTINDIEN OG STILLEHAVET (AVS)

**KAPITEL 21 05 — MENNESKELIG OG SOCIAL UDVIKLING** (fortsat)**21 05 03** (fortsat)*Supplerende bidrag til FN's millenniumudviklingsmål*

Bevillingen skal finansiere sektormæssig budgetstøtte til dækning af skole- og uniformsudgifter inden for den primære uddannelse, særlig for piger. Det begrænsede antal støtteberettigede lande udvælges fra listen over lande, der under FN's millenniumprojekt er blevet identificeret som kandidater til en hurtigere udvikling, og i overensstemmelse med de regler, Kommissionen anvender for lande, der er berettiget til budgetstøtte, herunder navnlig deres mulighed for at opfylde kriterierne om god regeringsførelse og forsvarlig økonomisk forvaltning.

En del af bevillingen anvendes til at finansiere forberedelsen af de støtteberettigede lande på at erstatte udgifterne til godtgørelse af brugerudgifterne med andre former for offentlig finansiering, når denne midlertidige EU-foranstaltning ophører.

Denne bevilling skal finansiere sektormæssig budgetstøtte til dækning af skolemad til børn inden for den primære uddannelse. Denne foranstaltning supplerer »quick win«-foranstaltningen til godtgørelse af skole- og uniformsudgifter og vil blive gennemført med de samme lande fra listen over lande, der under FN's millenniumprojekt er blevet identificeret som kandidater til en hurtigere udvikling, og i overensstemmelse med de regler, Kommissionen anvender for lande, der er berettiget til budgetstøtte, herunder navnlig deres mulighed for at opfylde kriterierne om god regeringsførelse og forsvarlig økonomisk forvaltning.

En del af bevillingen skal anvendes til at finansiere forberedelsen af de støtteberettigede lande på at tilrettelægge offentlig finansiering af skolemad, når denne midlertidige EU-foranstaltning ophører.

Denne bevilling skal anvendes til at finansiere bistand til små landbrugere med henblik på massiv gødskning af udpinte arealer ved hjælp af gratis eller subsidieret distribution af kunstgødning og gennem agroskovbrug.

De lande, der er omfattet af denne foranstaltning, udvælges fra listen over lande, der under FN's millenniumprojekt er blevet identificeret som kandidater til en hurtigere udvikling.

*Decentraliseret samarbejde*

Denne bevilling skal forbedre handle-, mobiliserings- og struktureringsevnen for civilsamfundets aktører og de lokale myndigheder og at fremme dialogen mellem de statslige og de ikke-statslige aktører. Endvidere skal den dække finansieringen af økonomiske og sociale udviklingsaktiviteter til gavn for de fattigste befolkningsgrupper i udviklingslandene, især de mest udsatte kategorier. Desuden skal den støtte bæredygtige udviklingsinitiativer, der tages af lokale myndigheder, lokalt baserede organisationer og sammenslutninger eller grupperinger af udviklingslande, eventuelt i samarbejde med deres EU-modparter.

I denne sammenhæng har den hovedsagelig til formål at dække projekter på områderne oplysningsvirksomhed, uddannelse, opsamling og kommunikation, således at det gøres muligt for potentielle aktører at handle i overensstemmelse med begrebet decentraliseret samarbejde og deltage mere aktivt i konsultationerne som led i EU-programmer og iværksættelsen af det decentraliserede samarbejde.

*Informations- og kommunikationsteknologi og bæredygtig energi*

Denne bevilling vil finansiere iværksættelse af informations- og kommunikationsteknologi, som kan fremme processen med decentraliseret samarbejde.

Denne bevilling skulle give Kommissionen mulighed for i 2002 at indføre en mekanisme med henblik på at fremme kapacitetsskabende foranstaltninger i udviklingslandene på området informations- og kommunikationsteknologi (ikt) og bæredygtig energi. Programmet bør koordineres nøje med andre donorinitiativer inden for ikt og bæredygtig energi.

Komponenten bæredygtig energi behandles via artikel 06 04 02, medens ikt-komponenten behandles via nationale eller regionale programmer, hvor dette er relevant.

Kommissionen bør også anvende denne bevilling til i samarbejde med De Forenede Nationers Udviklingsprogram at gennemføre fælles pilotprojekter og påse, at alle fordele, som ikt og teknologier på området bæredygtig energi frembyder, undersøges og udnyttes fyldestgørende.

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 21 — UDVIKLING OG FORBINDELSER MED STATERNE I AFRIKA, VESTINDIEN OG STILLEHAVET (AVS)

## KAPITEL 21 05 — MENNESKELIG OG SOCIAL UDVIKLING (fortsat)

## 21 05 03 (fortsat)

*Ligestilling mellem mænd og kvinder*

Denne bevilling skal:

- implementere en katalysatorrolle for fremme af ligestilling mellem kønnene i Unionens udviklingssamarbejde
- yde finansiel støtte og passende ekspertbistand samtidig med en styrkelse af strategien for mainstreaming af ligestilling ved støtte til specifikke aktioner til forbedring af kvindernes stilling.

*Retsgrundlag*

Rådets forordning (EØF) nr. 443/92 af 25. februar 1992 om finansiel og faglig bistand til og økonomisk samarbejde med udviklingslandene i Asien og Latinamerika (EFT L 52 af 27.2.1992, s. 1).

Rådets forordning (EF) nr. 1292/96 af 27. juni 1996 om fødevarerhjælpspolitik og fødevarerhjælpsforvaltning og om særlige aktioner til støtte for fødevarerikkerheden (EFT L 166 af 5.7.1996, s. 1).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 955/2002 af 13. maj 2002 om forlængelse og ændring af Rådets forordning (EF) nr. 1659/98 om decentraliseret samarbejde (EFT L 148 af 6.6.2002, s. 1).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 625/2004 af 31. marts 2004 om forlængelse og ændring af Rådets forordning (EF) nr. 1659/98 om decentraliseret samarbejde (EUT L 99 af 3.4.2004, s. 1).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1905/2006 af 18. december 2006 om oprettelse af et instrument til finansiering af udviklingssamarbejde (EUT L 378 af 27.12.2006, s. 41).

*Referenceretsakter*

Pilotprojekter som omhandlet i den interinstitutionelle aftale af 17. maj 2006 mellem Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen om budgetdisciplin og forsvarlig økonomisk forvaltning (EUT C 139 af 14.6.2006, s. 1).

Forberedende foranstaltning som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

Europa-Parlamentets beslutning af 12. april 2005 om EU's rolle i forbindelse med gennemførelsen af millenniumudviklingsmålene (MDG) (EUT C 33 E af 9.2.2006, s. 311).

Konklusioner om millenniummålene fra Rådets samling (almindelige anliggender og eksterne forbindelser) den 23. og 24. maj 2005.

Formandskabets konklusioner fra Det Europæiske Råds møde i Bruxelles (16. og 17. juni 2005).

Konklusioner om FN-topmødet fra Rådets samling (almindelige anliggender og eksterne forbindelser) den 18. juli 2005.

Meddelelse fra Kommissionen til Rådet, Europa-Parlamentet, Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg og Regionsudvalget af 12. april 2005 om sammenhæng i udviklingspolitikken — Hurtigere opfyldelse af millenniumudviklingsmålene (KOM(2005) 134 endelig).

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 21 — UDVIKLING OG FORBINDELSER MED STATERNE I AFRIKA, VESTINDIEN OG STILLEHAVET (AVS)

## KAPITEL 21 06 — GEOGRAFISK SAMARBEJDE MED STATERNE I AFRIKA, VESTINDIEN OG STILLEHAVET (AVS)

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
21 06	GEOGRAFISK SAMARBEJDE MED STATERNE I AFRIKA, VESTINDIEN OG STILLEHAVET (AVS)							
21 06 02	<i>Forbindelser med Sydafrika</i>	4	128 611 000	131 459 743	127 869 000	137 456 498	140 549 527,—	139 743 594,83
21 06 03	<i>Tilpasningsstøtte til sukkerpro- tokollande</i>	4	177 000 000	128 494 485	174 824 444	127 000 000	196 920 986,96	136 312 033,99
21 06 04	<i>Rehabilitering og genopbygning til fordel for udviklingslandene, herunder AVS-staterne</i>	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
21 06 05	<i>Bistand til AVS-staternes banan- producenter</i>	4	p.m.	10 576 085	p.m.	22 909 416	195 691,13	24 438 813,67
21 06 06	<i>Andre samarbejdsforanstaltning- er end dem, der falder ind under statslig udviklingsbistand (Syd- afrika)</i>	4	2 400 000	938 998	2 000 000	954 559	0,—	0,—
21 06 07	<i>Ledsageforanstaltninger vedrø- rende bananer (BAM)</i>	4	23 371 779	32 617 831	41 000 000	33 409 566	0,—	0,—
	<b>Kapitel 21 06 — I alt</b>		<b>331 382 779</b>	<b>304 087 142</b>	<b>345 693 444</b>	<b>321 730 039</b>	<b>337 666 205,09</b>	<b>300 494 442,49</b>

## Anmærkninger

For de lande, der er defineret som modtagere af officiel udviklingsbistand af OECD's Komité for Udviklingsbistand (DAC), har et benchmark på 35 % af de årlige forpligtelsesbevillinger tidligere været afsat til social infrastruktur, navnlig uddannelse og sundhed, men også til makroøkonomisk bistand bundet til sociale betingelser, idet det anerkendes, at EU-bidraget skal ses som en del af den samlede donorstøtte til den sociale sektor, og at der bør være en vis grad af fleksibilitet. Kommissionen aflægger fortsat beretning om den vejledende andel.

I lighed med Kommissionens erklæring til artikel 5 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1905/2006 af 18. december 2006 om oprettelse af et instrument til finansiering af udviklingssamarbejde (EUT L 378 af 27.12.2006, s. 41) vil Kommissionen endvidere bestræbe sig for at sikre, at et benchmark på 20 % af den allokerede bistand under de landeprogrammer, der dækkes af instrumentet til finansiering af udviklingssamarbejde (DCI) afsættes til foranstaltninger inden for grundlæggende og sekundær uddannelse og grundlæggende sundhed gennem støtte til projekter, programmer eller budgetstøtte i tilknytning til disse sektorer, idet disse mål skal nås som et gennemsnit for samtlige geografiske områder, og det anerkendes, at der bør være en vis grad af fleksibilitet, som f.eks. særlig bistand.

Kommissionen vil inden juli hvert år forelægge Europa-Parlamentet og Rådet en årsberetning om Unionens udviklingspolitik og bistanden til tredjelande. Beretningen skal opfylde alle de forskriftsmæssige krav om rapportering og give fuldstændige oplysninger om udviklingssamarbejdet, specielt i hvilket omfang de fastsatte mål er blevet opfyldt. Beretningen vil herunder:

- indeholde oplysninger om de strategiske mål for Unionens udviklingspolitik og dens bidrag til det tidligere benchmark på 35 % til social infrastruktur og tjenester og det nuværende benchmarking på 20 % til grundlæggende og sekundær uddannelse og grundlæggende sundhed, som led i det geografiske samarbejde under DCI, og indeholde en vurdering af, om samarbejdet er effektivt, bl.a. om der er sket fremskridt med at koordinere bistanden og styrke sammenhængen i Unionens strategi for eksterne foranstaltninger samt med at integrere de tværgående spørgsmål som f.eks. kønsaspektet, menneskerettighederne, konfliktforebyggelse og miljø
- fremlægge de vigtigste resultater af evaluerings- og kontrolrapporterne for at vise, i hvilket omfang udviklingsaktionerne bidrager til at opfylde de fastsatte mål
- give en oversigt over de vigtigste aspekter og de arrangementer, der har præget samarbejdet i de enkelte geografiske områder, og
- fremlægge finansielle oplysninger om den støtte, der er ydet til hver sektor, i overensstemmelse med OECD's kriterier for rapportering.

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 21 — UDVIKLING OG FORBINDELSER MED STATERNE I AFRIKA, VESTINDIEN OG STILLEHAVET (AVS)

## KAPITEL 21 06 — GEOGRAFISK SAMARBEJDE MED STATERNE I AFRIKA, VESTINDIEN OG STILLEHAVET (AVS) (fortsat)

Endvidere skal beretningen indeholde en redegørelse for, i hvilket omfang budgetstøtten har bidraget til millenniumudviklingsmålene. Budgetstøtten skal være afhængig af forudgående påvisning af tilstrækkelig institutionel kapacitet og overholdelse af detaljerede kriterier for forvaltning og anvendelse af midler i modtagerlandene. Kriterierne anføres i årsberetningen, og overholdelsen heraf evalueres i beretningen.

Når beretningen er blevet forelagt, vil Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen indlede en dialog om resultaterne og om, hvordan der kan gøres yderligere fremskridt hen imod opfyldelse af målene.

21 06 02 **Forbindelser med Sydafrika**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
128 611 000	131 459 743	127 869 000	137 456 498	140 549 527,—	139 743 594,83

*Anmærkninger*

Denne bevilling ydes i overensstemmelse med handels-, udviklings- og samarbejdsaftalen mellem Den Europæiske Union og Sydafrika og Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1905/2006 af 18. december 2006 om oprettelse af et instrument til finansiering af udviklingssamarbejde (EUT L 378 af 27.12.2006, s. 41).

Programmet gennemføres i 2007-2013 på basis af landestrategidokumenter og flerårige vejledende programmer inden for rammerne af handels-, udviklings- og samarbejdsaftalen og finansieres over Unionens almindelige budget.

Denne bevilling skal først og fremmest dække finansieringen af udviklingssamarbejdsprojekter og -programmer med Sydafrika, som skal bidrage:

- til en harmonisk og bæredygtig økonomisk og social udvikling i Sydafrika via programmer og foranstaltninger, som tager sigte på at nedbringe fattigdommen og anspore til økonomisk vækst til gavn for de fattige
- til en fortsat integrering af landet i verdensøkonomien
- til at konsolidere det fastlagte grundlag for et demokratisk samfund og en stat styret af retsstatsprincipper, hvor menneskerettighederne og de grundlæggende frihedsrettigheder respekteres fuldt ud
- til at forbedre de sociale tjenesteydelser og bidrage til gennemførelsen af millenniumudviklingsmålene.

Programmerne skal fokusere på fattigdomsbekæmpelse og gennemførelse af millenniumudviklingsmålene, tage hensyn til behovene i de tidligere ringe stillede lokalsamfund og integrere køns- og miljødimensionerne i udviklingen. Der skal lægges særlig vægt på en udbygning af den institutionelle kapacitet.

Udviklingssamarbejdet vil navnlig fokusere på:

- styrkelse af kapaciteten i og støtten til social service over for de fattige (herunder sundhed, hiv/aids, uddannelse, boliger, infrastrukturer som vand og sanitet, bæredygtig energi, kommunikation samt reformer inden for forvaltning af offentlige finanser på alle forvaltningsniveauer, kapacitetsopbygning og øget tilsyn og evaluering)
- støtte til bæredygtig vækst, især med henblik på jobskabelse (løsning af problemer både på arbejdsmarkedets efterspørgsels- og udbudsside, herunder bl.a. kompetenceudvikling), bl.a. i relation til tilpasning til klimaforandringer og generelt inden for grøn økonomi
- støtte til god forvaltning (både på det offentlige og ikke-offentlige område)
- regional og panafrikansk støtte herunder bidrag til freds- og sikkerhedsbevarende foranstaltninger, til programmer mellem AVS-landene inden for videnskab, teknologi og mobilitet inden for de højere uddannelser samt støtte til netsammenkoblinger i regionen gennem udbygning af infrastrukturer og handel.

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 21 — UDVIKLING OG FORBINDELSER MED STATERNE I AFRIKA, VESTINDIEN OG STILLEHAVET (AVS)

## KAPITEL 21 06 — GEOGRAFISK SAMARBEJDE MED STATERNE I AFRIKA, VESTINDIEN OG STILLEHAVET (AVS) (fortsat)

## 21 06 02 (fortsat)

I betragtning af de miljøudfordringer, Sydafrika står over for, og landets rolle som verdens 12. største udleder af drivhusgasser skal der inden for udviklingssamarbejdet fokuseres mere på miljøbeskyttelse og foranstaltninger relateret til klimaforandringerne.

Eventuelle indtægter som følge af finansielle bidrag fra medlemsstaterne og andre donorlande, herunder i begge tilfælde deres offentlige og halvoffentlige organer, eller fra internationale organisationer til visse projekter eller programmer vedrørende bistand til tredjelande, der finansieres af Unionen og forvaltes af Kommissionen på deres vegne i henhold til den relevante basisretsakt, kan give anledning til opførelse af supplerende bevillinger. Disse bidrag, som opføres under artikel 6 3 3 i oversigten over indtægter, udgør formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra b). De beløb, der opføres på kontoen for udgifter til administrativ støtte, fastsættes i bidragsaftalen for de enkelte aktionsprogrammer med et gennemsnit på højst 4 % af bidragene til det tilsvarende program for hvert kapitel.

Bevillinger under denne artikel er omfattet af evalueringer som fastsat i artikel 33 i forordning (EF) nr. 1905/2006. Disse evalueringer skal omfatte aspekter af input-aktiviteter og kæden af resultater (output, resultat, virkning). Resultaterne af evalueringerne skal anvendes i udformningen af efterfølgende foranstaltninger, der finansieres med disse bevillinger.

Når bistanden ydes via budgetstøtte, skal Kommissionen støtte partnerlandenes indsats for at indføre parlamentarisk kontrol, tilsynskapaciteter og gennemskuelig i overensstemmelse med artikel 25, stk. 1, litra b), i forordning (EF) nr. 1905/2006.

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1905/2006 af 18. december 2006 om oprettelse af et instrument til finansiering af udviklingssamarbejde (EUT L 378 af 27.12.2006, s. 41).

21 06 03 **Tilpasningsstøtte til sukkerprotokollande***Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
177 000 000	128 494 485	174 824 444	127 000 000	196 920 986,96	136 312 033,99

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække tilpasningsstøtteforanstaltninger i AVS-lande, der er berørt af reformen af den fælles markedsordning for sukker.

Eventuelle indtægter som følge af finansielle bidrag fra medlemsstaterne og andre donorlande, herunder i begge tilfælde deres offentlige og halvoffentlige organer, eller fra internationale organisationer til visse projekter eller programmer vedrørende bistand til tredjelande, der finansieres af Unionen og forvaltes af Kommissionen på deres vegne i henhold til den relevante basisretsakt, kan give anledning til opførelse af supplerende bevillinger. Disse bidrag, som opføres under artikel 6 3 3 i oversigten over indtægter, udgør formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra b). De beløb, der opføres på kontoen for udgifter til administrativ støtte, fastsættes i bidragsaftalen for de enkelte aktionsprogrammer med et gennemsnit på højst 4 % af bidragene til det tilsvarende program for hvert kapitel.

Bevillinger under denne artikel er omfattet af evalueringer som fastsat i artikel 33 i forordning (EF) nr. 1905/2006. Disse evalueringer skal omfatte aspekter af input-aktiviteter og kæden af resultater (output, resultat, virkning). Resultaterne af evalueringerne skal anvendes i udformningen af efterfølgende foranstaltninger, der finansieres med disse bevillinger.

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1905/2006 af 18. december 2006 om oprettelse af et instrument til finansiering af udviklingssamarbejde (EUT L 378 af 27.12.2006, s. 41).

KOMMISSIONEN

AFSNIT 21 — UDVIKLING OG FORBINDELSER MED STATERNE I AFRIKA, VESTINDIEN OG STILLEHAVET (AVS)

KAPITEL 21 06 — GEOGRAFISK SAMARBEJDE MED STATERNE I AFRIKA, VESTINDIEN OG STILLEHAVET (AVS) (fortsat)

**21 06 04 Rehabilitering og genopbygning til fordel for udviklingslandene, herunder AVS-staterne**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække foranstaltninger, som kan skabe grundlaget for befolkningens tilbagevenden til normale levevilkår i udviklingslandene, herunder staterne i Afrika, Vestindien og Stillehavsområdet (AVS), efter naturkatastrofer, voldelige konflikter og andre kriser.

Den dækker endvidere de sekundære virkninger af disse kritiske situationer i AVS-nabolande, som f.eks. Den Dominikanske Republik i tilfælde af jordskælvet i Haiti.

Den skal bl.a. dække aktioner, der tager sigte på:

- genetablering af et bæredygtigt produktionssystem
- materiel og funktionel genetablering af den nødvendige basisinfrastruktur, herunder minerydning
- forsoning mellem grupper i samfund, der har været ofre for voldelig konflikt, ved hjælp af ikke-strukturelle foranstaltninger
- social reintegration, især til fordel for flygtninge, fordrevne og hjemsendte militærpersoner
- genetablering af den institutionelle kapacitet, der kræves til rehabiliteringen, især på lokalt niveau
- varetagelse af børns behov, navnlig rehabilitering af børn, der har været udsat for krig, herunder børnesoldater
- skærpelse af de berørte befolkningers opmærksomhed over for faren for naturkatastrofer samt foranstaltninger til at hindre sådanne eller forhindre og reducere følgerne af dem
- støtte til handicappede og handicaporganisationer til fremme af deres menneskerettigheder og for at sikre, at ældre får nødhjælp og omfattes af genopbygningsforanstaltninger, og at der lægges tilstrækkelig vægt på forskning og indsamling af data fordelt efter alder til støtte for programmer og politikker.

Den dækker også udgifter til almen uddannelse af børn, der er ramt af krig eller naturkatastrofer.

Foranstaltningerne bør især dække programmer og projekter, der gennemføres af ikke-statslige udviklingsorganisationer og andre aktører i det civile samfund, og som fremmer modtagerbefolkningens medvirken på alle niveauer i beslutnings- og implementeringsprocessen.

En del af bevillingen skal anvendes til aktioner til kontrol med og fjernelse af personminer, eksplosive krigsefterladenskaber og ulovlige håndskydevåben og lette våben (SALW).

Eventuelle indtægter som følge af finansielle bidrag fra medlemsstaterne og andre donorlande, herunder i begge tilfælde deres offentlige og halvoffentlige organer, eller fra internationale organisationer til visse projekter eller programmer vedrørende bistand til tredjelande, der finansieres af Unionen og forvaltes af Kommissionen på deres vegne i henhold til den relevante basisretsakt, kan give anledning til opførelse af supplerende bevillinger. Disse bidrag, som opføres under artikel 6 3 3 i oversigten over indtægter, udgør formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra b). De beløb, der opføres på kontoen for udgifter til administrativ støtte, fastsættes i bidragsaftalen for de enkelte aktionsprogrammer med et gennemsnit på højst 4 % af bidragene til det tilsvarende program for hvert kapitel.



## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 21 — UDVIKLING OG FORBINDELSER MED STATERNE I AFRIKA, VESTINDIEN OG STILLEHAVET (AVS)

## KAPITEL 21 06 — GEOGRAFISK SAMARBEJDE MED STATERNE I AFRIKA, VESTINDIEN OG STILLEHAVET (AVS) (fortsat)

## 21 06 04 (fortsat)

Når bistanden ydes via budgetstøtte, skal Kommissionen støtte partnerlandenes indsats for at indføre parlamentarisk kontrol, tilsynskapaciteter og gennemskuelighed i overensstemmelse med artikel 25, stk. 1, litra b), i forordning (EF) nr. 1905/2006.

## Retsgrundlag

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1905/2006 af 18. december 2006 om oprettelse af et instrument til finansiering af udviklingssamarbejde (EUT L 378 af 27.12.2006, s. 41).

21 06 05 **Bistand til AVS-staternes bananproducenter**

## Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	10 576 085	p.m.	22 909 416	195 691,13	24 438 813,67

## Anmærkninger

Denne bevilling skal muliggøre indfrielse af forpligtelser indgået som led i den tekniske bistand og indtægtsstøtten til producenter i staterne i Afrika, Vestindien og Stillehavsområdet (AVS) efter indførelsen af den fælles markedsordning for bananer.

Bevillingen skal også støtte til opbygning af kapacitet i AVS-producentlandene for at bistå disse med at opnå en bedre integration i det multilaterale samhandelssystem, bl.a. ved at forbedre deres muligheder for at deltage i arbejdet i Verdenshandelsorganisationen (WTO).

Der er desuden siden 1. januar 1999 via denne artikel afholdt udgifter til et bistandsprogram, som tager sigte på at gøre det muligt for bananproducenterne i AVS-staterne at tilpasse sig de nye markedsvilkår som følge af de stedfundne ændringer i den fælles markedsordning for bananer.

Bevillinger under denne artikel er omfattet af evalueringer som fastsat i artikel 33 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1905/2006 af 18. december 2006 om oprettelse af et instrument til finansiering af udviklingssamarbejde (EUT L 378 af 27.12.2006, s. 41). Disse evalueringer skal omfatte aspekter af input-aktiviteter og kæden af resultater (output, resultat, virkning). Resultaterne af evalueringerne skal anvendes i udformningen af efterfølgende foranstaltninger, der finansieres med disse bevillinger.

## Retsgrundlag

Rådets forordning (EF) nr. 856/1999 af 22. april 1999 om fastlæggelse af en særlig ramme for bistand til traditionelle AVS-bananleverandører (EFT L 108 af 27.4.1999, s. 2).

21 06 06 **Andre samarbejdsforanstaltninger end dem, der falder ind under statslig udviklingsbistand (Sydafrika)**

## Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
2 400 000	938 998	2 000 000	954 559	0,—	0,—

## Anmærkninger

Denne bevilling skal støtte aktiviteter ud over udviklingssamarbejde, som tager sigte på at skabe et samarbejde med partnere, som har politiske, økonomiske og institutionelle strukturer og værdier, der svarer til Unionens, og som er vigtige bilaterale partnere og aktører i multilaterale fora og inden for global styring.

I denne bevilling er der specielt indregnet finansiering af unionsborgeres studieophold i Sydafrika.

KOMMISSIONEN

AFSNIT 21 — UDVIKLING OG FORBINDELSER MED STATERNE I AFRIKA, VESTINDIEN OG STILLEHAVET (AVS)

KAPITEL 21 06 — GEOGRAFISK SAMARBEJDE MED STATERNE I AFRIKA, VESTINDIEN OG STILLEHAVET (AVS) (fortsat)

21 06 06 (fortsat)

*Retsgrundlag*

Rådets forordning (EF) nr. 1934/2006 af 21. december 2006 om oprettelse af et instrument til finansiering af samarbejdet med industrialiserede og andre højindkomstlande og -territorier og med udviklingslande, som er omfattet af forordning (EF) nr. 1905/2006, for så vidt angår aktiviteter, der ikke hører under den officielle udviklingsbistand (EUT L 405 af 30.12.2006, s. 41), som ændret ved forordning (EU) nr. 1338/2011 (EUT L 347 af 30.12.2011, s. 21).

21 06 07 **Ledsageforanstaltninger vedrørende bananer (BAM)***Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
23 371 779	32 617 831	41 000 000	33 409 566	0,—	0,—

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække foranstaltninger til støtte for tilpasninger i de største bananeksporterende AVS-lande som følge af ændringer i handelsaftalerne, især liberaliseringen af mestbegunstigelsesklausulerne inden for rammerne af Verdenshandelsorganisationen (WTO).

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1905/2006 af 18. december 2006 om oprettelse af et instrument til finansiering af udviklingssamarbejde (EUT L 378 af 27.12.2006, s. 41).

KOMMISSIONEN

AFSNIT 21 — UDVIKLING OG FORBINDELSER MED STATERNE I AFRIKA, VESTINDIEN OG STILLEHAVET (AVS)

**KAPITEL 21 07 — UDVIKLINGSSAMARBEJDSFORANSTALTNINGER OG AD HOC-PROGRAMMER**

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
21 07	UDVIKLINGSSAMARBEJDSFOR- ANSTALTNINGER OG AD HOC- PROGRAMMER							
<b>21 07 01</b>	<b>Associeringsaftaler med de over- søiske lande og territorier</b>	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
<b>21 07 02</b>	<b>Samarbejde med Grønland</b>	4	28 717 140	26 353 231	28 442 000	26 727 652	28 442 000,—	27 249 001,—
<b>21 07 03</b>	<b>Aftale med De Forenede Natio- ners Levnedsmiddel- og Land- brugsorganisation (FAO) og andre FN-organer</b>	4	326 000	322 225	310 000	295 913	269 546,50	269 546,50
<b>21 07 04</b>	<b>Råvareaftaler</b>	4	5 155 000	2 624 253	3 358 000	2 577 309	2 461 828,31	2 461 828,—
	<b>Kapitel 21 07 — I alt</b>		<b>34 198 140</b>	<b>29 299 709</b>	<b>32 110 000</b>	<b>29 600 874</b>	<b>31 173 374,81</b>	<b>29 980 375,50</b>

**21 07 01 Associeringsaftaler med de oversøiske lande og territorier**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække finansieringen af de oversøiske landes og territoriers associering med Unionen.

Udgiften har hidtil været finansieret af den 6., 7., 8., 9. og 10. Europæiske Udviklingsfond (dvs. uden for Unionens almindelige budget).

Retsgrundlag

Rådets afgørelse 86/283/EØF af 30. juni 1986 om de oversøiske landes og territoriers associering med Det Europæiske Økonomiske Fællesskab (EFT L 175 af 1.7.1986, s. 1).

Rådets afgørelse 91/482/EØF af 25. juli 1991 om de oversøiske landes og territoriers associering med Det Europæiske Økonomiske Fællesskab (EFT L 263 af 19.9.1991, s. 1).

Rådets afgørelse 2001/822/EF af 27. november 2001 om de oversøiske landes og territoriers associering med Det Europæiske Fællesskab (associeringsafgørelse) (EFT L 314 af 30.11.2001, s. 1).

**21 07 02 Samarbejde med Grønland**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
28 717 140	26 353 231	28 442 000	26 727 652	28 442 000,—	27 249 001,—

Anmærkninger

Denne bevilling skal finansiere samarbejdet inden for rammerne af partnerskabet mellem Den Europæiske Union og Grønland med henblik på en bæredygtig udvikling i Grønland. Samarbejdet støtter sektorpolitikker og -strategier, som letter adgangen til produktionsvirksomhed og -ressourcer, navnlig på følgende områder: a) uddannelse, b) mineralressourcer, c) energi, d) turisme og kultur, e) forskning, og f) fødevarerikkerhed.

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 21 — UDVIKLING OG FORBINDELSER MED STATERNE I AFRIKA, VESTINDIEN OG STILLEHAVET (AVS)

## KAPITEL 21 07 — UDVIKLINGSSAMARBEJDSFORANSTALTNINGER OG AD HOC-PROGRAMMER (fortsat)

## 21 07 02 (fortsat)

## Retsgrundlag

Rådets afgørelse 2006/526/EF af 17. juli 2006 om forbindelserne mellem Det Europæiske Fællesskab på den ene side og Grønland og Kongeriget Danmark på den anden side (EUT L 208 af 29.7.2006, s. 28).

## Referenceretsakter

Fælleserklæring fra Det Europæiske Fællesskab på den ene side og det grønlandske landsstyre og den danske regering på den anden side om et partnerskab mellem Det Europæiske Fællesskab og Grønland, undertegnet i Luxembourg den 27. juni 2006 (EUT L 208 af 29.7.2006, s. 32).

21 07 03 **Aftale med De Forenede Nationers Levnedsmiddel- og Landbrugsorganisation (FAO) og andre FN-organer**

## Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
326 000	322 225	310 000	295 913	269 546,50	269 546,50

## Anmærkninger

Bevillingen skal dække Unionens årlige bidrag til FAO efter tiltrædelsen samt bidraget til den internationale traktat om plantegenetiske ressourcer på fødevarer- og landbrugsområdet efter dens ratificering.

## Retsgrundlag

Rådets afgørelse af 25. november 1991 om Fællesskabets optagelse i De Forenede Nationers Levnedsmiddel- og Landbrugsorganisation (FAO) (EFT C 326 af 16.12.1991, s. 238).

Rådets afgørelse 2004/869/EF af 24. februar 2004 om indgåelse af den internationale traktat om plantegenetiske ressourcer på fødevarer- og landbrugsområdet på Det Europæiske Fællesskabs vegne (EUT L 378 af 23.12.2004, s. 1).

21 07 04 **Råvareaftaler**

## Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
5 155 000	2 624 253	3 358 000	2 577 309	2 461 828,31	2 461 828,—

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække betaling af de årlige bidrag, som er Unionens andel på grundlag af dens enekompetence på området.

Bevillingen dækker for tiden følgende bidrag:

- årligt bidrag til Den Internationale Kaffeorganisation
- årligt bidrag til Den Internationale Kakaoorganisation
- årligt bidrag til Den Internationale Juteorganisation
- årligt bidrag til den internationale overenskomst om tropisk træ efter dens ikrafttræden og Unionens endelige godkendelse
- årligt bidrag til Den Internationale Rådgivende Bomuldskomité, når dette er blevet godkendt.

Det kan forventes, at der vil blive indgået aftaler om yderligere tropiske produkter i de kommende år alt efter om det er politisk og juridisk hensigtsmæssigt.

KOMMISSIONEN

AFSNIT 21 — UDVIKLING OG FORBINDELSER MED STATERNE I AFRIKA, VESTINDIEN OG STILLEHAVET (AVS)

## KAPITEL 21 07 — UDVIKLINGSSAMARBEJDSFORANSTALTNINGER OG AD HOC-PROGRAMMER (fortsat)

## 21 07 04 (fortsat)

*Retsgrundlag*

Rådets afgørelse 2002/312/EF af 15. april 2002 om accept på Det Europæiske Fællesskabs vegne af overenskomsten om fastlæggelse af kommissoriet for Den Internationale Juteundersøgelsergruppe af 2001 (EFT L 112 af 27.4.2002, s. 34).

Rådets afgørelse 2002/970/EF af 18. november 2002 om indgåelse af den internationale kakaoverenskomst 2001 på Det Europæiske Fællesskabs vegne (EFT L 342 af 17.12.2002, s. 1).

Rådets afgørelse 2007/648/EF af 26. september 2007 om undertegnelse på Det Europæiske Fællesskabs vegne og foreløbig anvendelse af den internationale overenskomst om tropisk træ af 2006 (EUT L 262 af 9.10.2007, s. 6).

Rådets afgørelse 2008/76/EF af 21. januar 2008 om den holdning, som Fællesskabet skal indtage i Det Internationale Kakaoråd til forlængelsen af den internationale kakaoverenskomst, 2001 (EUT L 23 af 26.1.2008, s. 27).

Rådets afgørelse 2008/579/EF af 16. juni 2008 om undertegnelse og indgåelse af den internationale kaffeoverenskomst 2007 på Det Europæiske Fællesskabs vegne (EUT L 186 af 15.7.2008, s. 12).

Rådets afgørelse 2011/634/EF af 17. maj 2011 om undertegnelse på Den Europæiske Unions vegne og om midlertidig anvendelse af den internationale kakaoverenskomst 2010 (EUT L 259 af 4.10.2011, s. 7).

Rådets afgørelse 2011/731/EU af 8. november 2011 om indgåelse på Den Europæiske Unions vegne af den internationale overenskomst om tropisk træ af 2006 (EUT L 294 af 12.11.2011, s. 1).

Rådets afgørelse 2012/189/EU af 26. marts 2012 om indgåelse af den internationale kakaoverenskomst 2010 (EUT L 102 af 12.4.2012, s. 1).

*Referenceretsakter*

Traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 133, og traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 207.

Den internationale kaffeoverenskomst, der blev genforhandlet i 2007 og 2008, trådte i kraft den 2. februar 2011, i første omgang for en periode på 10 år indtil 1. februar 2021 med mulighed for forlængelse i yderligere en periode.

Den internationale kakaoverenskomst blev genforhandlet i 2001 og senest i 2010, men er endnu ikke trådt i kraft. Hvad angår overenskomsten fra 2001, havde forpligtelsen virkning fra 1. oktober 2003 i en femårig periode med mulighed for forlængelse i flere omgange frem til 30. september 2012.

Den internationale juteoverenskomst om oprettelse af en ny international juteorganisation, hvorom der blev ført forhandlinger i 2001. Varighed: otte år med mulighed for forlængelse i yderligere en periode på højst fire år. Den nuværende forlængelse varer indtil maj 2014.

Den internationale overenskomst om tropisk træ, forhandlet i 2006, trådte i kraft den 7. december 2011. Erklæring fra Det Europæiske Fællesskab i henhold til artikel 36, stk. 3, i overenskomsten (EUT L 262 af 9.10.2007, s. 26).

Den Internationale Rådgivende Bomuldskomité, Rådets konklusioner af 29. april 2004 (8972/04), Rådets konklusioner af 27. maj 2008 (9986/08) og Rådets konklusioner af 30. april 2010 (8674/10).

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 21 — UDVIKLING OG FORBINDELSER MED STATERNE I AFRIKA, VESTINDIEN OG STILLEHAVET (AVS)

**KAPITEL 21 08 — POLITISK STRATEGI OG KOORDINERING VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET UDVIKLING OG FORBINDELSER MED AVS-LANDE**

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
21 08	POLITISK STRATEGI OG KOORDINERING VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET UDVIKLING OG FORBINDELSER MED AVS-LANDE							
21 08 01	<i>Evaluering af resultaterne af Unionens bistand, opfølgning og revision</i>	4	11 000 000	8 352 142	9 577 000	8 466 001	9 577 000,—	9 657 931,40
21 08 02	<i>Koordinering og fremme af bevidsthed om udvikling</i>	4	9 325 000	4 871 918	9 900 000	8 100 518	9 900 000,—	4 922 004,69
	<b>Kapitel 21 08 — I alt</b>		<b>20 325 000</b>	<b>13 224 060</b>	<b>19 477 000</b>	<b>16 566 519</b>	<b>19 477 000,—</b>	<b>14 579 936,09</b>

**21 08 01 Evaluering af resultaterne af Unionens bistand, opfølgning og revision**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
11 000 000	8 352 142	9 577 000	8 466 001	9 577 000,—	9 657 931,40

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække finansieringen af forudgående og efterfølgende evalueringer, kontrol og støtteforanstaltninger i programmerings-, forberedelses- og gennemførelses- og evalueringsfasen i forbindelse med udviklingsforanstaltninger, -strategier og -politikker, herunder:

- undersøgelser vedrørende effektivitet, virkningsgrad, relevans, følgevirkninger og levedygtighed og udvikling af resultatmålinger og -indikatorer for udviklingssamarbejdet
- kontrol med aktioner under gennemførelse heraf og efter deres afslutning
- støtteforanstaltninger til at øge kvaliteten af kontrolsystemer, -metoder og -praksis vedrørende løbende aktioner og forberedelsen af fremtidige aktioner
- tilbagemelding af oplysning og oplysning om resultater, konklusioner og henstillinger fra evalueringerne med henblik på deres integrering i beslutningsprocessen
- udvikling af metoder til at forbedre kvaliteten og anvendeligheden af evalueringer, herunder forsknings-, feedback-, informations- og uddannelsesaktiviteter vedrørende disse.

Bevillingen dækker desuden finansieringen af revisionsaktiviteter i forbindelse med den finansielle forvaltning af programmer og projekter, der gennemføres af Kommissionen på området eksternt bistand. Bevillingen skal ligeledes dække finansieringen af uddannelsesaktiviteter, som afholdes for eksterne revisorer, i de særlige regler, der gælder for Unionens eksterne bistand.

*Retsgrundlag*

Opgave som følge af Kommissionens prærogativer på det institutionelle plan som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

KOMMISSIONEN

AFSNIT 21 — UDVIKLING OG FORBINDELSER MED STATERNE I AFRIKA, VESTINDIEN OG STILLEHAVET (AVS)

**KAPITEL 21 08 — POLITISK STRATEGI OG KOORDINERING VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET UDVIKLING OG FORBINDELSER MED AVS-LANDE (fortsat)****21 08 02 Koordination og fremme af bevidsthed om udvikling**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
9 325 000	4 871 918	9 900 000	8 100 518	9 900 000,—	4 922 004,69

*Anmærkninger*

Støtten fra budgettet giver mulighed for at tilføre Kommissionen de nødvendige midler til at forberede, definere og følge koordineringsarbejdet op på området udviklingspolitik. Det er vigtigt at koordinere forskellige politikker, så der skabes sammenhæng, komplementaritet og effektivitet i forbindelse med bistanden og udviklingsaktiviteterne.

Disse koordineringsforanstaltninger er vigtige, når Unionens udviklingspolitik skal defineres og tilrettelægges i strategier og på programmeringsniveau. Unionens udviklingspolitikts egenart er indføjet direkte i traktaterne (artikel 208 og 210 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde). Unionens bistand og medlemsstaternes nationale politikker for udviklingssamarbejde skal supplere og styrke hinanden indbyrdes og kan ikke fungere uden koordinering. I henhold til artikel 210 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde skal Kommissionen fungere som koordinator for medlemsstaternes og Unionens udviklingspolitikker og indsats med hensyn til udviklingssamarbejde.

Koordinering er ikke kun et af de vigtigste punkter i den ekstraværdi, Kommissionen tilfører i forhold til medlemsstaternes politikker, men er også en prioritet i arbejdsplanen på de områder, hvor Unionens og det internationale samfunds dagsordener krydser hinanden. Den opfylder således et stadigt voksende krav fra de øvrige EU-institutioner, et krav som også medlemsstaterne og Europa-Parlamentet anerkendte på Det Europæiske Råds møde i marts 2002 i Barcelona.

Denne bevilling skal dække flere foranstaltninger:

*Foranstaltning A: Koordination på europæisk og internationalt plan*

- undersøgelser vedrørende effektivitet, virkningsgrad, relevans, følgevirkninger og levedygtighed på området koordinering, ekspertmøder og udvekslinger mellem Kommissionen, medlemsstaterne og andre internationale aktører (USA, nye donorer m.fl.) og internationale fora såsom syd-syd-samarbejdet
- kontrol med igangværende aktioner under gennemførelsen heraf
- støtteforanstaltninger, der skal øge kvaliteten af kontrollen med løbende aktioner og forberedelsen af fremtidige aktioner
- aktioner til støtte for eksterne initiativer på koordineringsområdet
- udarbejdelse af fælles holdninger, erklæringer og initiativer
- tilrettelæggelse af arrangementer i forbindelse med koordineringsarbejdet
- Kommissionens bidrag til internationale organisationer og netværk
- formidling af oplysninger ved hjælp af publikationer og udvikling af informationssystemer.

KOMMISSIONEN

AFSNIT 21 — UDVIKLING OG FORBINDELSER MED STATERNE I AFRIKA, VESTINDIEN OG STILLEHAVET (AVS)

**KAPITEL 21 08 — POLITISK STRATEGI OG KOORDINERING VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET UDVIKLING OG FORBINDELSER MED AVS-LANDE** (fortsat)

**21 08 02** (fortsat)

Bevillingen skal også dække finansieringen af initiativet med titlen »Mobilisering af den europæiske forskning i udviklingspolitikker«, der har til formål at bibringe en merværdi til fastlæggelsen af Unionens politikker vedrørende udviklingsspørgsmål ved at forbedre kvaliteten og det fremadrettede perspektiv af udformningen af Unionens politikker. Dette initiativ vil øge synergien mellem europæiske forskere og de politiske beslutningstagere ved at samle dem om et fælles projekt. Hovedresultatet af dette initiativ er den årlige publicering af »European Report on Development« (ERD). ERD-rapporten skal sammen med andre foreløbige produkter (baggrundsdokumenter, seminarer og workshops) være katalysatorer for en styrkelse og præcisering af det europæiske perspektiv om de vigtigste udfordringer på udviklingsområdet og dets indflydelse på den internationale dagsorden for udvikling på grundlag af uafhængig videnkompetence og innovative politiske henstillinger. Dette initiativ finansieres i fællesskab af Kommissionen og medlemsstaterne gennem bidrag på frivilligt grundlag. Bevillingen skal desuden finansiere publiceringen af ERD-rapporten, herunder dens oversættelse, trykning, formidling og en pr-kampagne til videreformidling af ERD-rapportens politiske henstillinger til udviklingsaktører.

*Foranstaltning B: Fremme af forståelse*

Denne bevilling skal dække finansieringen af foranstaltninger til fremme af kendskabet til Unionens og medlemsstaternes arbejde på udviklingsområdet og offentlighedens forståelse for udviklingsproblematikken. Hver foranstaltning, der finansieres under denne artikel, skal omfatte følgende to områder, som efter Kommissionens opfattelse supplerer hinanden:

- »information«, hvor sigtet er at fremme Unionens forskellige aktioner inden for udviklingsbistand og aktioner i partnerskab med medlemsstaterne og andre internationale institutioner
- »bevidstgørelse« rettet mod offentligheden i Unionen og i udviklingslande.

Disse aktiviteter består hovedsagelig — men ikke udelukkende — i, at der ydes finansiel støtte til audiovisuelle foranstaltninger, til publikationer, seminarer og arrangementer vedrørende udvikling, fremstilling af informationsmateriale, udvikling af informationssystemer samt Lorenzo Natali-prisen for journalistisk arbejde på udviklingsområdet.

Disse aktiviteter er rettet mod partnere i den offentlige og private sektor samt Unionens repræsentationer og delegationer i medlemsstaterne.

Under denne artikel kan der ikke afholdes administrative udgifter, uanset hvem den begunstigede er.

*Retsgrundlag*

Opgaver som følge af Kommissionens prærogativer på det institutionelle plan som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

Opgaver som følge af de særlige beføjelser, som Kommissionen er tillagt i henhold til artikel 210 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde.



KOMMISSIONEN

AFSNIT 21 — UDVIKLING OG FORBINDELSER MED STATERNE I AFRIKA, VESTINDIEN OG STILLEHAVET (AVS)

**KAPITEL 21 49 — UDGIFTER TIL ADMINISTRATIV FORVALTNING AF PROGRAMMER, FOR HVILKE DER ER INDGÅET FORPLIGTELSE I OVERENSSTEMMELSE FINANSFORORDNINGEN AF 21. DECEMBER 1977**

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
21 49	UDGIFTER TIL ADMINISTRATIV FORVALTNING AF PROGRAMMER, FOR HVILKE DER ER INDGÅET FORPLIGTELSE I OVERENSSTEMMELSE FINANSFORORDNINGEN AF 21. DECEMBER 1977							
<b>21 49 04</b>	<b>Udgifter til støttefunktioner i forbindelse med foranstaltninger inden for politikområdet udvikling og forbindelser med AVS-lande</b>							
21 49 04 01	Anden hjælp i form af produkter, støtteforanstaltninger, transport, distribution, ledsage- og kontrolforanstaltninger i forbindelse med gennemførelsen — udgifter til den administrative forvaltning	4	—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—
21 49 04 02	Andre samarbejdsforanstaltninger og sektorstrategier — udgifter til den administrative forvaltning	4	—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—
21 49 04 05	Det Europæiske Program for Genopbygning og Udvikling (EPRD) — udgifter til den administrative forvaltning	4	—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—
	<i>Artikel 21 49 04 — Subtotal</i>		—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—
	<b>Kapitel 21 49 — I alt</b>		—	<b>p.m.</b>	—	<b>p.m.</b>	<b>0,—</b>	<b>0,—</b>

**21 49 04 Udgifter til støttefunktioner i forbindelse med foranstaltninger inden for politikområdet udvikling og forbindelser med AVS-lande**

21 49 04 01 Anden hjælp i form af produkter, støtteforanstaltninger, transport, distribution, ledsage- og kontrolforanstaltninger i forbindelse med gennemførelsen — udgifter til den administrative forvaltning

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—

**Anmærkninger**

Denne bevilling skal dække indfrielsen af forpligtelser indgået under konto 21 01 04 01, der tidligere omfattede opdelte bevillinger.

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 21 — UDVIKLING OG FORBINDELSER MED STATERNE I AFRIKA, VESTINDIEN OG STILLEHAVET (AVS)

## KAPITEL 21 49 — UDGIFTER TIL ADMINISTRATIV FORVALTNING AF PROGRAMMER, FOR HVILKE DER ER INDGÅET FORPLIGTELSE I OVERENSSTEMMELSE FINANSFORORDNINGEN AF 21. DECEMBER 1977 (fortsat)

## 21 49 04 (fortsat)

21 49 04 02 Andre samarbejdsforanstaltninger og sektorstrategier — udgifter til den administrative forvaltning

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække indfrielsen af forpligtelser indgået under konto 21 01 04 02, der tidligere omfattede opdelte bevillinger.

21 49 04 05 Det Europæiske Program for Genopbygning og Udvikling (EPRD) — udgifter til den administrative forvaltning

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække indfrielsen af forpligtelser indgået under konto 21 01 04 05, der tidligere omfattede opdelte bevillinger.

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 21 — UDVIKLING OG FORBINDELSER MED STATERNE I AFRIKA, VESTINDIEN OG STILLEHAVET (AVS)

### **AKTIVITETER UDEN BUDGETPOST**

— ADMINISTRATIV STØTTE TIL GENERALDIREKTORATET FOR UDVIKLING OG SAMARBEJDE — EUROPEAID



*AFSNIT 22*

**UDVIDELSE**



## AFSNIT 22

## UDVIDELSE

## Almindelig oversigt over bevillingerne (2013 og 2012) og gennemførelse (2011)

Afsnit Kapitel	Tekst	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
		Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
22 01	ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET UDVIDELSE	88 841 907	88 841 907	91 332 005	91 332 005	93 461 163,96	93 461 163,96
	<i>Reserver (40 01 40)</i>			8 082	8 082		
		88 841 907	88 841 907	91 340 087	91 340 087	93 461 163,96	93 461 163,96
22 02	UDVIDELSESPROCESSEN OG UDVIDELSESTRATEGI	973 420 021	743 242 664	996 118 710	829 906 144	1 025 825 285,98	835 043 540,22
	<b>Afsnit 22 — I alt</b>	<b>1 062 261 928</b>	<b>832 084 571</b>	<b>1 087 450 715</b>	<b>921 238 149</b>	<b>1 119 286 449,94</b>	<b>928 504 704,18</b>
	<b>Reserver (40 01 40)</b>			<b>8 082</b>	<b>8 082</b>		
		<b>1 062 261 928</b>	<b>832 084 571</b>	<b>1 087 458 797</b>	<b>921 246 231</b>	<b>1 119 286 449,94</b>	<b>928 504 704,18</b>

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 22 — UDVIDELSE

## AFSNIT 22

## UDVIDELSE

## KAPITEL 22 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET UDVIDELSE

De nærmere oplysninger vedrørende artikel 1, 2 3 og 5 findes i kapitel XX 01

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
22 01	ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOM- RÅDET UDVIDELSE				
<b>22 01 01</b>	<b>Udgifter vedrørende tjenstgø- rende personale inden for politik- området udvidelse</b>				
22 01 01 01	Udgifter vedrørende tjenstgørende personale i Generaldirektoratet for Udvidelse	5	22 703 511	23 382 932	24 013 268,53
22 01 01 02	Udgifter vedrørende tjenstgørende personale i Generaldirektoratet for Udvidelse i Unionens delega- tioner	5	7 822 581	8 666 166	8 885 055,21
	<i>Artikel 22 01 01 — Subtotal</i>		30 526 092	32 049 098	32 898 323,74
<b>22 01 02</b>	<b>Eksternt personale og andre administrationsudgifter til støtte for politikområdet udvidelse</b>				
22 01 02 01	Eksternt personale i Generaldirektoratet for Udvidelse	5	1 985 382	2 912 342	3 044 665,69
22 01 02 02	Eksternt personale i Generaldirektoratet for Udvidelse i Unionens delegationer	5	1 543 398	1 580 268	1 414 859,—
22 01 02 11	Andre administrationsudgifter i Generaldirektoratet for Udvidelse	5	1 209 726	1 769 647	2 216 142,85
	<i>Reserver (40 01 40)</i>			8 082	
			1 209 726	1 777 729	2 216 142,85
22 01 02 12	Andre administrationsudgifter i Generaldirektoratet for Udvidelse i Unionens delegationer	5	573 035	670 331	714 870,—
	<i>Artikel 22 01 02 — Subtotal</i>		5 311 541	6 932 588	7 390 537,54
	<i>Reserver (40 01 40)</i>			8 082	
			5 311 541	6 940 670	7 390 537,54
<b>22 01 03</b>	<b>Udgifter vedrørende ikt-udstyr og -tjenester, bygninger og dertil knyttede udgifter inden for politikområdet udvidelse</b>				
22 01 03 01	Udgifter vedrørende ikt-udstyr og -tjenester til Generaldirektoratet for Udvidelse	5	1 436 764	1 492 960	1 811 280,33



## KAPITEL 22 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET UDVIDELSE (fortsat)

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
22 01 03 02	Bygninger og dertil knyttede udgifter i Generaldirektoratet for Udvidelse i Unionens delegationer	5	4 745 586	5 351 259	5 094 845,—
	<i>Artikel 22 01 03 — Subtotal</i>		6 182 350	6 844 219	6 906 125,33
<b>22 01 04</b>	<b>Udgifter til støttefunktioner i forbindelse med foranstaltninger inden for politikområdet udvidelse</b>				
22 01 04 01	Førtiltrædelsesbistand — udgifter til den administrative forvaltning	4	40 430 024	40 237 500	41 058 601,65
22 01 04 02	Udfasning af førtiltrædelsesbistanden til nye medlemsstater — udgifter til den administrative forvaltning	4	2 277 300	1 040 000	1 039 992,29
22 01 04 04	Teknisk bistand og informationsudveksling (TAEIX), førtiltrædelsesfacilitet — udgifter til den administrative forvaltning	4	2 985 600	3 095 600	2 948 583,41
22 01 04 30	Forvaltningsorganet for Undervisning, Audiovisuelle Medier og Kultur — bidrag fra programmer under udgiftsområde 4 inden for politikområdet udvidelse	4	1 129 000	1 133 000	1 219 000,—
	<i>Artikel 22 01 04 — Subtotal</i>		46 821 924	45 506 100	46 266 177,35
	<b>Kapitel 22 01 — I alt</b>		<b>88 841 907</b>	<b>91 332 005</b>	<b>93 461 163,96</b>
	<b>Reserver (40 01 40)</b>			<b>8 082</b>	
			<b>88 841 907</b>	<b>91 340 087</b>	<b>93 461 163,96</b>

**22 01 01 Udgifter vedrørende tjenstgørende personale inden for politikområdet udvidelse**

22 01 01 01 Udgifter vedrørende tjenstgørende personale i Generaldirektoratet for Udvidelse

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
22 703 511	23 382 932	24 013 268,53

22 01 01 02 Udgifter vedrørende tjenstgørende personale i Generaldirektoratet for Udvidelse i Unionens delegationer

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
7 822 581	8 666 166	8 885 055,21

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 22 — UDVIDELSE

**KAPITEL 22 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET UDVIDELSE** (fortsat)

**22 01 02 Eksternt personale og andre administrationsudgifter til støtte for politikområdet udvidelse**

22 01 02 01 Eksternt personale i Generaldirektoratet for Udvidelse

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
1 985 382	2 912 342	3 044 665,69

22 01 02 02 Eksternt personale i Generaldirektoratet for Udvidelse i Unionens delegationer

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
1 543 398	1 580 268	1 414 859,—

22 01 02 11 Andre administrationsudgifter i Generaldirektoratet for Udvidelse

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

	Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
22 01 02 11	1 209 726	1 769 647	2 216 142,85
Reserver (40 01 40)		8 082	
I alt	1 209 726	1 777 729	2 216 142,85

22 01 02 12 Andre administrationsudgifter i Generaldirektoratet for Udvidelse i Unionens delegationer

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
573 035	670 331	714 870,—

**22 01 03 Udgifter vedrørende ikt-udstyr og -tjenester, bygninger og dertil knyttede udgifter inden for politikområdet udvidelse**

22 01 03 01 Udgifter vedrørende ikt-udstyr og -tjenester til Generaldirektoratet for Udvidelse

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
1 436 764	1 492 960	1 811 280,33

22 01 03 02 Bygninger og dertil knyttede udgifter i Generaldirektoratet for Udvidelse i Unionens delegationer

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
4 745 586	5 351 259	5 094 845,—

**KAPITEL 22 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET UDVIDELSE** (fortsat)**22 01 04 — Udgifter til støttefunktioner i forbindelse med foranstaltninger inden for politikområdet udvidelse**

22 01 04 01 Førtilrædelsesbistand — udgifter til den administrative forvaltning

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
40 430 024	40 237 500	41 058 601,65

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække administrative udgifter, der er direkte forbundet med gennemførelsen af instrumentet til førtilrædelsesbistand (Ipa), navnlig:

- udgifter til teknisk og administrativ bistand, som ikke indebærer udøvelse af offentlig myndighed, og som Kommissionen har uddelegeret i forbindelse med kontrakter vedrørende konkrete tjenesteydelser til fordel for både støttemodtagerne og Kommissionen
- udgifter til eksternt personale i hovedkontoret (kontraktansatte, udstationerede nationale eksperter eller vikarer), som skal overtage opgaver, der tidligere er blevet uddelegeret til faglige bistandskontorer, som nu er nedlagt; udgifter til eksternt personale i hovedkontoret er begrænset til 3 245 024 EUR. Dette skøn er baseret på en foreløbig årlig enhedsudgift pr. mandår, hvoraf det skønnes, at 75 % går til vederlag til personale og 25 % til yderligere udgifter til uddannelse, møder, tjenesterejser (herunder længerevarende tjenesterejser), informationsteknologi (it) og telekommunikation for disse ansatte
- udgifter til eksternt personale i Unionens delegationer (kontraktansatte, lokalt ansatte og udstationerede nationale eksperter) med henblik på decentraliseret programforvaltning i Unionens delegationer i tredjelande eller overtagelse af arbejdsopgaver fra afviklede kontorer for faglig bistand samt yderligere udgifter til logistik og infrastrukturer, såsom udgifter til uddannelse, møder, tjenesterejser, it og telekommunikation og lejeudgifter, som direkte skyldes tilstedeværelsen i Unionens delegationer af det eksterne personale, der aflønnes via bevillingerne på denne konto
- udgifter til undersøgelser, ekspertmøder, information og publikationer i direkte tilknytning til gennemførelsen af målsætningen for programmet.

Denne bevilling dækker udgifter til den administrative forvaltning under artikel 22 02 01, 22 02 02, 22 02 03, 22 02 04, 22 02 05, 22 02 07 og 22 02 08.

22 01 04 02 Udfasning af førtilrædelsesbistanden til nye medlemsstater — udgifter til den administrative forvaltning

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
2 277 300	1 040 000	1 039 992,29

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække administrative udgifter i forbindelse med udfasning af programmerne for tilrædelsesbistand i de nye medlemsstater, navnlig:

- udgifter til kortfristet teknisk bistand i tilknytning til gennemførelsen af målsætningen for programmet (eller foranstaltninger under denne konto) samt alle øvrige udgifter til teknisk og administrativ bistand, som ikke indebærer udøvelse af offentlig myndighed, og som Kommissionen har uddelegeret i forbindelse med kontrakter vedrørende konkrete tjenesteydelser
- udgifter til eksternt personale i Kommissionens eftertilrædelsesteam i de nye medlemsstater i udfasningsperioden (kontraktansatte og vikarer), der er beskæftiget med opgaver, som har direkte tilknytning til afslutningen af tilrædelsesprogrammerne, samt supplerende udgifter til logistik og infrastruktur, f. eks. udgifter til uddannelse, møder, tjenesterejser, it og telekommunikation og lejeudgifter, som direkte skyldes tilstedeværelsen i eftertilrædelsesteamet af eksternt personale, der aflønnes over bevillinger på denne konto

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 22 — UDVIDELSE

**KAPITEL 22 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET UDVIDELSE** (fortsat)

**22 01 04** (fortsat)

22 01 04 02 (fortsat)

- udgifter til eksternt personale i hovedkontoret (kontraktansatte, udstationerede nationale eksperter eller vikarer), som er beskæftiget med opgaver, som har direkte tilknytning til afslutningen af tiltrædelsesprogrammerne; udgifter til eksternt personale i hovedkontoret er begrænset til 829 000 EUR. Dette skøn er baseret på en foreløbig årlig enhedsudgift pr. mandår, hvoraf 93 % går til vederlag til personale og 7 % til supplerende udgifter til uddannelse, møder, tjenesterejser, it og telekommunikation for disse ansatte.

Denne bevilling dækker udgifter til den administrative forvaltning under artikel 22 02 01 og 22 02 05.

22 01 04 04 Teknisk bistand og informationsudveksling (TAIEX), førtiltrædelsesfacilitet — udgifter til den administrative forvaltning

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
2 985 600	3 095 600	2 948 583,41

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække:

- udgifter til teknisk administrativ bistand, som ikke indebærer udøvelse af offentlig myndighed, og som Kommissionen har uddelegeret via kontrakter vedrørende konkrete tjenesteydelser til fordel for både modtagerlandene og Kommissionen
- udgifter til eksternt personale i hovedkontoret (kontraktansatte, udstationerede nationale eksperter eller vikarer), som skal overtage opgaver, der tidligere er blevet uddelegeret til faglige bistandskontorer, som nu er nedlagt; udgifter til eksternt personale i hovedkontoret er begrænset til 2 945 600 EUR. Dette skøn er baseret på en foreløbig årlig enhedsudgift pr. mandår, hvoraf 95 % går til vederlag til personale og 5 % til supplerende udgifter til uddannelse, møder, tjenesterejser, it og telekommunikation for disse ansatte
- udgifter til undersøgelser, ekspertmøder, information og publikationer i direkte tilknytning til gennemførelsen af målsætningen for programmet.

Denne bevilling dækker udgifter til den administrative forvaltning under artikel 22 02 06.

22 01 04 30 Forvaltningsorganet for Undervisning, Audiovisuelle Medier og Kultur — bidrag fra programmer under udgiftsområde 4 inden for politikområdet udvidelse

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
1 129 000	1 133 000	1 219 000,—

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække driftsudgifterne til Forvaltningsorganet for Undervisning, Audiovisuelle Medier og Kultur til forvaltningen af programmer på politikområdet udvidelse. Forvaltningsorganets mandat er udvidet til alle programmer under Ungdom, Tempus og Erasmus Mundus, hvor Ipa-bistandsmodtagerne er involveret.

Retsgrundlag

Rådets forordning (EF) nr. 58/2003 af 19. december 2002 om vedtægterne for de forvaltningsorganer, der skal administrere opgaver i forbindelse med EF-programmer (EFT L 11 af 16.1.2003, s. 1).

**KAPITEL 22 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET UDVIDELSE** (fortsat)**22 01 04** (fortsat)

## 22 01 04 30 (fortsat)

Kommissionens afgørelse 2005/56/EF af 14. januar 2005 om oprettelse af Forvaltningsorganet for Undervisning, Audiovisuelle Medier og Kultur til forvaltning af Fællesskabets indsats inden for områderne undervisning, audiovisuelle medier og kultur i medfør af Rådets forordning (EF) nr. 58/2003 (EUT L 24 af 27.1.2005, s. 35).

Rådets forordning (EF) nr. 1085/2006 af 17. juli 2006 om oprettelse af et instrument til førtiltrædelsesbistand (Ipa) (EUT L 210 af 31.7.2006, s. 82).

Kommissionens afgørelse 2009/336/EF af 20. april 2009 om oprettelse af Forvaltningsorganet for Undervisning, Audiovisuelle Medier og Kultur til forvaltning af Fællesskabets indsats inden for områderne undervisning, audiovisuelle medier og kultur i medfør af Rådets forordning (EF) nr. 58/2003 (EUT L 101 af 21.4.2009, s. 26).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 22 — UDVIDELSE

KAPITEL 22 02 — UDVIDELSESPROCESSEN OG UDVIDELSESTRATEGI

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
22 02	UDVIDELSESPROCESSEN OG UDVIDELSESTRATEGI							
22 02 01	<b>Overgangs- og institutionsopbygningsbistand til kandidatlande</b>	4	293 880 176	224 117 116	323 026 643	246 827 484	336 524 160,—	221 034 520,—
22 02 02	<b>Overgangs- og institutionsopbygningsbistand til potentielle kandidatlande</b>	4	453 337 844	339 099 912	442 833 982	343 436 015	416 342 769,85	349 420 140,02
22 02 03	<b>Civile administrationer i overgangsperioder på Vestbalkan</b>	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	9 089 987,—	8 532 088,17
22 02 04	<b>Grænseoverskridende og regionalt samarbejde</b>							
22 02 04 01	Grænseoverskridende samarbejde mellem Ipa-lande og deltagelse i EFRU's transnationale/interregionale programmer samt ENPI's programmer vedrørende havområder	4	18 787 731	12 514 374	18 729 148	19 053 952	18 600 000,—	11 149 452,51
22 02 04 02	Grænseoverskridende samarbejde med medlemsstater	4	3 347 971	1 184 126	3 282 324	3 379 139	3 217 965,—	170 721,40
	Artikel 22 02 04 — Subtotal		22 135 702	13 698 500	22 011 472	22 433 091	21 817 965,—	11 320 173,91
22 02 05	<b>Indstilling af tidligere bistand</b>							
22 02 05 01	Indstilling af Phare-førtiltrædelsesbistand	4	—	p.m.	—	p.m.	45 602,66	132 683,31
22 02 05 02	Indstilling af Cards-bistanden	4	p.m.	1 976 838	p.m.	4 118 922	23 786,44	29 774 678,17
22 02 05 03	Indstilling af tidligere samarbejde med Tyrkiet	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	53 847,08	53 847,08
22 02 05 04	Indstilling af samarbejdet med Malta og Cypern	4	—	—	—	—	24 476,85	24 476,85
22 02 05 05	Afslutning af forberedende foranstaltninger vedrørende konsekvenserne af udvidelsen for Unionens grænseregioner	3.2	—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—
22 02 05 09	Afslutning af overgangsfaciliteten for nye medlemsstater	3.2	p.m.	p.m.	—	p.m.	0,—	6 052 866,39
22 02 05 10	Afslutning af foranstaltningerne vedrørende teknisk bistand og informationsudveksling (TAIEX) i forbindelse med overgangsfaciliteten	3.2	p.m.	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—
	Artikel 22 02 05 — Subtotal		p.m.	1 976 838	p.m.	4 118 922	147 713,03	36 038 551,80
22 02 06	<b>Teknisk bistand og informationsudveksling (TAIEX) — førtiltrædelsesfacilitet</b>	4	12 000 000	8 724 776	12 000 000	10 500 149	12 000 000,—	7 881 477,27

## KAPITEL 22 02 — UDVIDELSESPROCESSEN OG UDVIDELSESTRATEGI (fortsat)

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
<b>22 02 07</b>	<b>Regionale og horisontale programmer og ad-hoc-programmer</b>							
22 02 07 01	Regionale og horisontale programmer	4	142 566 299	127 414 143	146 656 613	138 263 100	181 749 637,50	132 502 880,79
22 02 07 02	Evaluerings af resultaterne af EU-bistand, opfølgning og revision	4	3 500 000	3 459 467	3 590 000	4 215 333	3 650 000,—	5 016 516,91
22 02 07 03	Økonomisk støtte til fremme af den økonomiske udvikling af det tyrkisk-cypriotiske samfund	4	31 000 000	14 265 853	28 000 000	48 017 182	28 003 053,60	49 982 341,58
	Artikel 22 02 07 — Subtotal		177 066 299	145 139 463	178 246 613	190 495 615	213 402 691,10	187 501 739,28
<b>22 02 08</b>	<b>Pilotprojekt — Bevarelse og genoprettelse af kulturarv i konfliktområder</b>	4	p.m.	932 000	p.m.	240 000	0,—	1 042 462,24
<b>22 02 09</b>	<b>Forberedende foranstaltning — bevarelse og genoprettelse af kulturarv i konfliktområder</b>	4	p.m.	p.m.	3 000 000	2 000 000	500 000,—	652 457,61
<b>22 02 10</b>	<b>Information og kommunikation</b>							
22 02 10 01	Prince — Information og kommunikation	4	5 000 000	4 358 928	5 000 000	4 416 745	5 000 000,—	4 226 209,19
22 02 10 02	Information og kommunikation i tredjelande	4	10 000 000	5 195 131	10 000 000	5 438 123	11 000 000,—	7 393 720,73
	Artikel 22 02 10 — Subtotal		15 000 000	9 554 059	15 000 000	9 854 868	16 000 000,—	11 619 929,92
<b>22 02 11</b>	<b>Overgangsfaciliteten til institutionsopbyggende foranstaltninger efter tiltrædelse</b>	3.2	p.m.	p.m.				
	Kapitel 22 02 — I alt		973 420 021	743 242 664	996 118 710	829 906 144	1 025 825 285,98	835 043 540,22

## 22 02 01 Overgangs- og institutionsopbygningsbistand til kandidatlande

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
293 880 176	224 117 116	323 026 643	246 827 484	336 524 160,—	221 034 520,—

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække komponenten »overgang og institutionsopbygning« i kandidatlandene under Ipa. Hovedformålet er at opbygge en effektiv kapacitet til gennemførelse af EU-retten, især ved:

- styrkelse af demokratiske institutioner og retsstaten, herunder håndhævelse heraf
- fremme og beskyttelse af menneskerettigheder og grundlæggende frihedsrettigheder og øget respekt for mindretals rettigheder, fremme af ligebehandling og bekæmpelse af diskrimination
- reform af den offentlige forvaltning, herunder etablering af et system, der gør det muligt at uddelegere bistandsforvaltning til modtagerlandet efter de regler, der er fastsat i finansforordningen

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 22 — UDVIDELSE

**KAPITEL 22 02 — UDVIDELSESPROCESSEN OG UDVIDELSESTRATEGI (fortsat)**

**22 02 01 (fortsat)**

- økonomiske reformer
- fremme af udviklingen af civilsamfundet og social inddragelse, idet underrepræsenterede grupper tilskyndes til at lade deres stemme høre og deltage i civilsamfundet, bekæmpelse af enhver form for diskrimination og styrkelse af kvinders og børns og andre særlig sårbare gruppers rettigheder, herunder handicappede og ældre
- udsoning, tillidsskabende foranstaltninger og genopbygning.

Denne bevilling kan dække enhver støtteberettiget samarbejdsforanstaltning, der ikke er udtrykkeligt dækket af andre komponenter i forordning (EF) nr. 1085/2006, og anvendes ved sammenkobling af de forskellige komponenter.

*Retsgrundlag*

Rådets forordning (EF) nr. 1085/2006 af 17. juli 2006 om oprettelse af et instrument til førtiltrædelsesbistand (Ipa) (EUT L 210 af 31.7.2006, s. 82).

**22 02 02 Overgangs- og institutionsopbygningsbistand til potentielle kandidatlande**

*Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
453 337 844	339 099 912	442 833 982	343 436 015	416 342 769,85	349 420 140,02

*Anmærkninger*

Under Ipa ydes der ikke kun finansiel førtiltrædelsesstøtte til kandidatlande, men også til potentielle kandidatlande. Denne bevilling skal dække komponenten »overgang og institutionsopbygning« i potentielle kandidatlande. Hovedformålet er at støtte de potentielle kandidatlandes deltagelse i stabiliserings- og associeringsprocessen og deres bestræbelser for at opnå kandidatlandstatus i lyset af deres øgede muligheder for EU-medlemskab efter Det Europæiske Råd i Thessaloniki (19.-20. juni 2003). Dette vil omfatte støtte til gradvis indførelse af EU-retten i alle landene og gennemførelse af forpligtelserne i interimsaftalen/stabiliserings- og associeringsaftalerne, især ved:

- styrkelse af demokratiske institutioner og retsstaten, herunder håndhævelse heraf
- fremme og beskyttelse af menneskerettigheder og grundlæggende frihedsrettigheder og øget respekt for mindretals rettigheder, fremme af ligebehandling og bekæmpelse af diskrimination
- reform af den offentlige forvaltning, herunder etablering af et system, der gør det muligt at uddelegere bistandsforvaltning til modtagerlandet efter de regler, der er fastsat i finansforordningen
- økonomiske reformer
- fremme af udviklingen af civilsamfundet og social inddragelse, idet underrepræsenterede grupper tilskyndes til at lade deres stemme høre og deltage i civilsamfundet, bekæmpelse af enhver form for diskrimination og styrkelse af kvinders og børns og andre særlig sårbare gruppers rettigheder, herunder handicappede og ældre
- udsoning, tillidsskabende foranstaltninger og genopbygning.

En del af bevillingerne vil blive anvendt til yderligere støtte til myndighederne i Kosovo, så de hurtigt kan opfylde kriterierne og benchmarkene for en liberalisering af visumreglerne i forhold til Den Europæiske Union, således at visumpligten uden unødigt ophold kan ophæves.

*Retsgrundlag*

Rådets forordning (EF) nr. 1085/2006 af 17. juli 2006 om oprettelse af et instrument til førtiltrædelsesbistand (Ipa) (EUT L 210 af 31.7.2006, s. 82).



## KAPITEL 22 02 — UDVIDELSESPROCESSEN OG UDVIDELSESTRATEGI (fortsat)

22 02 03 **Civile administrationer i overgangsperioder på Vestbalkan**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	9 089 987,—	8 532 088,17

## Anmærkninger

Unionen skal finansiere en del af driften af Den Høje Repræsentants Kontor i Bosnien-Hercegovina. Finansieringen sker i form af et bidrag til kontorets budgetter.

Det var meningen, at kontoret skulle nedlægges, når Bosnien-Hercegovina havde opfyldt en række vigtige benchmarkings, men lukningen er blevet udskudt på grund af politisk usikkerhed.

Den Høje Repræsentants Kontor aflægger rapport til Europa-Parlamentet om den politiske situation i Bosnien-Hercegovina, især om hvilken betydning den har for gennemførelsen af Unionens økonomiske bistand.

En del af denne bevilling skal, under behørig hensyntagen til finansforordningen, anvendes til aktiviteter, der udføres af ældre, frivillige eksperter fra Unionen, der udstationeres under ESSN (European Senior Services Network), herunder faglig bistand, rådgivning og uddannelse inden for udvalgte offentlige eller private virksomheder.

## Retsgrundlag

Rådets forordning (EF) nr. 1085/2006 af 17. juli 2006 om oprettelse af et instrument til førtiltrædelsesbistand (Ipa) (EUT L 210 af 31.7.2006, s. 82).

22 02 04 **Grænseoverskridende og regionalt samarbejde**

## Anmærkninger

Ipa's komponent vedrørende grænseoverskridende samarbejde vil yde støtte til programmer for grænseoverskridende samarbejde ved både landegrænser og søgrænser mellem kandidatlande/potentielle kandidatlande og tilgrænsende medlemsstater samt mellem kandidatlande og potentielle kandidatlande, via to konti: »Grænseoverskridende samarbejde med medlemsstater« og »Grænseoverskridende samarbejde mellem Ipa-lande og deltagelse i EFRU's transnationale/interregionale programmer samt ENPI's programmer vedrørende havområder«.

## 22 02 04 01 Grænseoverskridende samarbejde mellem Ipa-lande og deltagelse i EFRU's transnationale/interregionale programmer samt ENPI's programmer vedrørende havområder

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
18 787 731	12 514 374	18 729 148	19 053 952	18 600 000,—	11 149 452,51

## Anmærkninger

Denne bevilling skal støtte programmer for grænseoverskridende samarbejde mellem Ipa-modtagerlande.

Denne bevilling kan eventuelt også støtte de støtteberettigede Ipa-modtagerlandes deltagelse i de relevante transnationale og interregionale programmer under strukturfondenes mål om »europæisk territorialt samarbejde« og i de relevante multilaterale programmer vedrørende havområder under det europæiske naboskabs- og partnerskabsinstrument (ENPI).

## Retsgrundlag

Rådets forordning (EF) nr. 1085/2006 af 17. juli 2006 om oprettelse af et instrument til førtiltrædelsesbistand (Ipa) (EUT L 210 af 31.7.2006, s. 82).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 22 — UDVIDELSE

**KAPITEL 22 02 — UDVIDELSESPROCESSEN OG UDVIDELSESTRATEGI** (fortsat)

**22 02 04** (fortsat)

22 02 04 02 Grænseoverskridende samarbejde med medlemsstater

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
3 347 971	1 184 126	3 282 324	3 379 139	3 217 965,—	170 721,40

Anmærkninger

Denne bevilling skal støtte programmer for grænseoverskridende samarbejde mellem Ipa-lande og medlemsstaterne.

For programmerne for samarbejde med medlemsstaterne suppleres Ipa-bistanden med støtte fra udgiftsområde 1b (EFRU) under konto 13 05 03 01: Regionalpolitik.

Retsgrundlag

Rådets forordning (EF) nr. 1083/2006 af 11. juli 2006 om generelle bestemmelser for Den Europæiske Fond for Regionaludvikling, Den Europæiske Socialfond og Samhørighedsfonden og ophævelse af forordning (EF) nr. 1260/1999 (EUT L 210 af 31.7.2006, s. 25).

Rådets forordning (EF) nr. 1085/2006 af 17. juli 2006 om oprettelse af et instrument til førtiltrædelsesbistand (Ipa) (EUT L 210 af 31.7.2006, s. 82).

**22 02 05 Indstilling af tidligere bistand**

Anmærkninger

Med oprettelsen af Ipa den 1. januar 2007 og efter Bulgariens og Rumæniens tiltrædelse samme dato skal denne bevilling dække afvikling af tidligere indgåede forpligtelser i forbindelse med førtiltrædelsesbistand og Cards-bistand.

En del af denne bevilling skal, under behørig hensyntagen til finansforordningen, anvendes til aktiviteter, der udføres af ældre, frivillige eksperter fra Unionen, der udstationeres under ESSN, herunder faglig bistand, rådgivning og uddannelse inden for udvalgte offentlige eller private virksomheder.

22 02 05 01 Indstilling af Phare-førtiltrædelsesbistand

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
—	p.m.	—	p.m.	45 602,66	132 683,31

Anmærkninger

Med oprettelsen af Ipa den 1. januar 2007 og efter Bulgariens og Rumæniens tiltrædelse samme dato skal denne bevilling dække afvikling af tidligere indgåede forpligtelser i forbindelse med Phare-førtiltrædelsesbistand til disse lande, nye medlemsstater, der tiltrådte Unionen i 2004, og nuværende kandidatlande.

En del af denne bevilling skal, under behørig hensyntagen til finansforordningen, anvendes til aktiviteter, der udføres af ældre, frivillige eksperter fra Unionen, der udstationeres under ESSN, herunder faglig bistand, rådgivning og uddannelse inden for udvalgte offentlige eller private virksomheder.

**KAPITEL 22 02 — UDVIDELSESPROCESSEN OG UDVIDELSESTRATEGI** (fortsat)**22 02 05** (fortsat)

## 22 02 05 01 (fortsat)

*Retsgrundlag*

Rådets forordning (EØF) nr. 3906/89 af 18. december 1989 om økonomisk bistand til Republikken Ungarn og Folkerepublikken Polen (EFT L 375 af 23.12.1989, s. 11).

Rådets forordning (EF) nr. 1085/2006 af 17. juli 2006 om oprettelse af et instrument til førtiltrædelsesbistand (Ipa) (EUT L 210 af 31.7.2006, s. 82).

## 22 02 05 02 Indstilling af Cards-bistanden

*Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	1 976 838	p.m.	4 118 922	23 786,44	29 774 678,17

*Anmærkninger*

Med indførelsen af Ipa den 1. januar 2007 skal denne bevilling dække afvikling af tidligere indgåede forpligtelser i forbindelse med Cards-bistanden til Vestbalkan.

En del af denne bevilling skal, under behørig hensyntagen til finansforordningen, anvendes til aktiviteter, der udføres af ældre, frivillige eksperter fra Unionen, der udstationeres under ESSN (European Senior Services Network), herunder faglig bistand, rådgivning og uddannelse inden for udvalgte offentlige eller private virksomheder.

*Retsgrundlag*

Rådets forordning (EF) nr. 2666/2000 af 5. december 2000 om bistand til Albanien, Bosnien-Hercegovina, Kroatien, Forbundsrepublikken Jugoslavien og Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien samt om ophævelse af forordning (EF) nr. 1628/96 og om ændring af forordning (EØF) nr. 3906/89 og (EØF) nr. 1360/90 og af afgørelse 97/256/EF og 1999/311/EF (EFT L 306 af 7.12.2000, s. 1).

Rådets forordning (EF) nr. 1085/2006 af 17. juli 2006 om oprettelse af et instrument til førtiltrædelsesbistand (Ipa) (EUT L 210 af 31.7.2006, s. 82).

## 22 02 05 03 Indstilling af tidligere samarbejde med Tyrkiet

*Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	53 847,08	53 847,08

*Anmærkninger*

Med oprettelsen af Ipa den 1. januar 2007 skal denne bevilling dække afvikling af tidligere indgåede forpligtelser i forbindelse med førtiltrædelsesbistanden til Tyrkiet.

Eventuelle indtægter fra forvaltningskonti, som opføres under artikel 5 2 3 i oversigten over indtægter, giver anledning til opførelse af yderligere bevillinger under denne konto i overensstemmelse med finansforordningen.

*Retsgrundlag*

Rådets forordning (EF) nr. 1488/96 af 23. juli 1996 om finansielle og tekniske ledsageforanstaltninger (Meda) i forbindelse med reformen af de økonomiske og sociale strukturer inden for rammerne af Euro-Middelhavspartnerskabet (EFT L 189 af 30.7.1996, s. 1).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 22 — UDVIDELSE

**KAPITEL 22 02 — UDVIDELSESPROCESSEN OG UDVIDELSESTRATEGI** (fortsat)

**22 02 05** (fortsat)

22 02 05 03 (fortsat)

Rådets forordning (EF) nr. 764/2000 af 10. april 2000 om iværksættelse af foranstaltninger til udbygning af toldunionen mellem EF og Tyrkiet (EFT L 94 af 14.4.2000, s. 6).

Rådets forordning (EF) nr. 2500/2001 af 17. december 2001 om finansiel førtiltrædelsesstøtte til Tyrkiet (EFT L 342 af 27.12.2001, s. 1).

Rådets forordning (EF) nr. 1085/2006 af 17. juli 2006 om oprettelse af et instrument til førtiltrædelsesbistand (Ipa) (EUT L 210 af 31.7.2006, s. 82).

22 02 05 04 Indstilling af samarbejdet med Malta og Cypern

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
—	—	—	—	24 476,85	24 476,85

Anmærkninger

Efter Cyperns og Maltas tiltrædelse af Unionen i 2004 skal denne konto dække afviklingen af tidligere indgåede forpligtelser under artikel B7-0 4 0, B7-0 4 1, B7-4 1 0 (delvis) og konto B7-4 0 1 0 og B7-4 0 1 1 for disse lande.

Eventuelle indtægter fra forvaltningskonti, som opføres under artikel 5 2 3 i oversigten over indtægter, giver anledning til opførelse af yderligere bevillinger under denne konto i overensstemmelse med finansforordningen.

Retsgrundlag

Rådets forordning (EF) nr. 555/2000 af 13. marts 2000 om iværksættelsen af foranstaltninger som led i førtiltrædelsesstrategien for Republikken Cypern og Republikken Malta (EFT L 68 af 16.3.2000, s. 3).

Rådets forordning (EF) nr. 1085/2006 af 17. juli 2006 om oprettelse af et instrument til førtiltrædelsesbistand (Ipa) (EUT L 210 af 31.7.2006, s. 82).

22 02 05 05 Afslutning af forberedende foranstaltninger vedrørende konsekvenserne af udvidelsen for Unionens grænseregioner

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække afviklingen af tidligere indgåede forpligtelser under artiklen vedrørende »konsekvenserne af udvidelsen for Unionens grænseregioner«. Bevillingen kan give anledning til forpligtelser affødt af retlige forpligtelser i forbindelse med afslutningen af projekterne (såsom retlig bilæggelse, sanktioner for forsinkede betalinger, reguleringer osv.).

Retsgrundlag

Forberedende foranstaltninger som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

**KAPITEL 22 02 — UDVIDELSESPROCESSEN OG UDVIDELSESTRATEGI** (fortsat)**22 02 05** (fortsat)

## 22 02 05 09 Afslutning af overgangsfaciliteten for nye medlemsstater

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	p.m.	—	p.m.	0,—	6 052 866,39

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække indfrielsen af de forpligtelser, der er indgået tidligere i forbindelse med overgangsstøttefaciliteten for de nye medlemsstater.

Formålet med overgangsfaciliteten er fortsat at hjælpe de nye medlemsstater med at styrke deres administrative kapacitet til at gennemføre EU-lovgivningen og at fremme udvekslingen af bedste praksis.

Overgangsfaciliteten for de ti nye medlemsstater, der tiltrådte Unionen den 1. maj 2004, blev anvendt fra 2004 til 2006. Der var en anden overgangsfacilitet for Bulgarien og Rumænien i tiltrædelsesakten af 2005, der skulle anvendes i et år efter deres tiltrædelse af Unionen.

*Retsgrundlag*

Opgaver som følge af Kommissionens specifikke kompetencer i medfør af artikel 34 i tiltrædelsesakten af 16. april 2003 og artikel 31 i afsnit III i tiltrædelsesakten af 25. april 2005.

## 22 02 05 10 Afslutning af foranstaltningerne vedrørende teknisk bistand og informationsudveksling (TAIEX) i forbindelse med overgangsfaciliteten

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække faglig bistand i forbindelse med tilnærmelsen af lovgivningerne inden for hele EU-retten område og bistå alle organer, der er involveret i gennemførelsen og håndhævelsen af EU-retten, herunder ikke-statslige organisationer, med at nå deres mål og overvåge deres resultater.

Målet er så hurtigt som muligt at tilvejebringe kortsigtet bistand gennem seminarer, workshopper, studie- og ekspertbesøg, uddannelsesarrangementer, tilvejebringelse af værktøjer og produkter, især til informationsindhentning og -udbredelse, oversættelse/tolkning samt alle andre former for faglig bistand i forbindelse med tilnærmelsen til EU-retten.

Modtagerne omfatter repræsentanter fra alle offentlige og halvoffentlige organer, såsom nationale forvaltninger, parlamenter, lovgivende råd, regionale myndigheder, regeludstedende og tilsynsførende myndigheder samt repræsentanter fra arbejdsmarkedets parter og erhvervsmæssige, faglige og økonomiske grupperinger, der er involveret i gennemførelsen og håndhævelsen af EU-retten.

*Retsgrundlag*

Opgaver som følge af Kommissionens specifikke kompetencer i medfør af artikel 34 i tiltrædelsesakten af 16. april 2003 og artikel 31 i afsnit III i tiltrædelsesakten af 25. april 2005 (del af traktaten om Republikken Bulgariens og Rumæniens tiltrædelse af Den Europæiske Union).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 22 — UDVIDELSE

**KAPITEL 22 02 — UDVIDELSESPROCESSEN OG UDVIDELSESTRATEGI** (fortsat)

**22 02 06 Teknisk bistand og informationsudveksling (TAIEX) — førtiltrædelsesfacilitet**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
12 000 000	8 724 776	12 000 000	10 500 149	12 000 000,—	7 881 477,27

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække faglig bistand til kandidatlande og mulige kandidatlande samt lande omfattet af den europæiske naboskabspolitik (ENP) i forbindelse med tilnærmelsen af lovgivningerne inden for hele EU-rettens område og bistå alle organer, der er involveret i gennemførelsen og håndhævelsen af EU-retten, herunder ikke-statslige organisationer, med at nå deres mål og overvåge deres resultater.

Målet er så hurtigt som muligt at tilvejebringe kortsigtet bistand gennem seminarer, workshops, studie- og ekspertbesøg, uddannelsesarrangementer, tilvejebringelse af værktøjer og produkter, især til informationsindhentning og -udbredelse, oversættelse/tolkning samt alle andre former for faglig bistand i forbindelse med tilnærmelsen til EU-retten.

Modtagerne omfatter repræsentanter fra alle offentlige og halvoffentlige organer, såsom nationale forvaltninger, parlamenter, lovgivende råd, regionale myndigheder, regeludstedende og tilsynsførende myndigheder samt repræsentanter fra arbejdsmarkedets parter og erhvervsfaglige, faglige og økonomiske grupperinger og andre civilsamfundsaktører, der er involveret i eller har en rolle at spille ved gennemførelsen og håndhævelsen af EU-retten.

Retsgrundlag

Rådets forordning (EF) nr. 1085/2006 af 17. juli 2006 om oprettelse af et instrument til førtiltrædelsesbistand (Ipa) (EUT L 210 af 31.7.2006, s. 82).

**22 02 07 Regionale og horisontale programmer og ad-hoc-programmer**

22 02 07 01 Regionale og horisontale programmer

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
142 566 299	127 414 143	146 656 613	138 263 100	181 749 637,50	132 502 880,79

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække finansiering af regionale førtiltrædelsesprogrammer og flerlandeprogrammer for alle kandidatlande og potentielle kandidatlande.

Eventuelle indtægter fra forvaltningskonti, som opføres under artikel 5 2 3 i oversigten over indtægter, giver anledning til opførelse af yderligere bevillinger under denne konto i overensstemmelse med finansforordningen.

Retsgrundlag

Rådets forordning (EF) nr. 1085/2006 af 17. juli 2006 om oprettelse af et instrument til førtiltrædelsesbistand (Ipa) (EUT L 210 af 31.7.2006, s. 82).

**KAPITEL 22 02 — UDVIDELSESPROCESSEN OG UDVIDELSESTRATEGI** (fortsat)**22 02 07** (fortsat)

22 02 07 02 Evaluering af resultaterne af EU-bistand, opfølgning og revision

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
3 500 000	3 459 467	3 590 000	4 215 333	3 650 000,—	5 016 516,91

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække finansieringen af evaluering, revision og overvågning under programmerings-, implementerings-, evaluerings- og afslutningsfaserne i projekterne i forbindelse med både Ipa-redskaberne og de tidligere finansielle førtiltrædelsesredskaber.

*Retsgrundlag*

Rådets forordning (EF) nr. 1085/2006 af 17. juli 2006 om oprettelse af et instrument til førtiltrædelsesbistand (Ipa) (EUT L 210 af 31.7.2006, s. 82).

22 02 07 03 Økonomisk støtte til fremme af den økonomiske udvikling af det tyrkisk-cypriotiske samfund

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
31 000 000	14 265 853	28 000 000	48 017 182	28 003 053,60	49 982 341,58

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække økonomisk støtte til fremme af den økonomiske udvikling af det tyrkisk-cypriotiske samfund med henblik på at fastholde og styrke de resultater, der tidligere er opnået gennem EU-bistand. Bistanden skal navnlig koncentreres omkring den økonomiske integration af øen og en forbedret kontakt mellem de to samfund og med Unionen for at fremme Cyperns genforening.

Bistanden kan anvendes til at støtte:

- fremme af den sociale og økonomiske udvikling, navnlig for så vidt angår udvikling af landdistrikter, menneskelige ressourcer og regional udvikling
- udvikling og omstrukturering af infrastruktur
- udsoning, tillidsskabende foranstaltninger og støtte til civilsamfundet
- det tyrkisk-cypriotiske samfunds tilnærmelse til Unionen ved bl.a. information om Unionens politiske og retslige forhold, fremme af ungdomsudveksling og stipendier
- gradvis tilnærmelse til og forberedelse på gennemførelsen af EU-retten
- gennemførelse af afgørelserne fra de to samfunds tekniske udvalg om kulturarven, herunder projekter vedrørende mindretal
- videreførelse af Unionens økonomiske støtte og fremskyndelse af arbejdet i Komitéen for Forsvundne Personer
- kapacitetsopbygning med henblik på at forbedre civilsamfundets kendskab til Unionen og EU-retten og for at øge færdighederne i forbindelse med at ansøge om og gennemføre EU-støtte

En del af denne bevilling skal også dække de nødvendige administrative udgifter til gennemførelse af programmet, f. eks.:

- udgifter til faglig og administrativ bistand, som Kommissionen kan uddelegere til et EU-forvaltningsorgan

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 22 — UDVIDELSE

**KAPITEL 22 02 — UDVIDELSESPROCESSEN OG UDVIDELSESTRATEGI** (fortsat)

**22 02 07** (fortsat)

22 02 07 03 (fortsat)

- udgifter til teknisk og administrativ bistand, som ikke indebærer udøvelse af offentlig myndighed, og som Kommissionen har uddelegeret i forbindelse med kontrakter vedrørende konkrete tjenesteydelser til fordel for både støttemodtagerne og Kommissionen
- udgifter til undersøgelser, ekspertmøder, information og publikationer i direkte tilknytning til gennemførelsen af målsætningen for programmet.

Bevillingen skal navnlig anvendes til at fastholde resultaterne af bygge- og anlægsarbejder, forsyninger og tilskud, der finansieres gennem tidligere bevillinger. Desuden vil tilskudsordninger, der henvender sig til en bred vifte af modtagere i civilsamfundet: ikke-statslige organisationer (ngo'er), studerende og undervisere, skoler, landbrugere, små landsbyer og den private sektor, fortsætte. Disse aktiviteter er baseret på ønsket om en genforening. Når det er muligt, skal der især ydes tilskud til genforeningsprojekter, der bygger bro mellem de to samfund og skaber tillid. Disse foranstaltninger understreger Unionens stærke ønske om og engagement i en løsning af Cypersproblemet og en genforening af Cypern.

*Retsgrundlag*

Rådets forordning (EF) nr. 389/2006 af 27. februar 2006 om oprettelse af et instrument for økonomisk støtte til fremme af den økonomiske udvikling af det tyrkisk-cypriotiske samfund (EUT L 65 af 7.3.2006, s. 5).

**22 02 08 Pilotprojekt — Bevarelse og genoprettelse af kulturarv i konfliktområder**

*Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	932 000	p.m.	240 000	0,—	1 042 462,24

*Anmærkninger*

Denne bevilling vil blive anvendt til at støtte nonprofit-organisationer (som f.eks. civilsamfundsorganisationer på lokalt eller internationalt plan og offentlige institutioner), som beskæftiger sig med bæredygtige projekter for bevarelse, genoprettelse og udvikling af steder med værdifulde kulturelle genstande (kirker, moskeer, biblioteker, museer, monumenter osv.) i kandidatlande og potentielle kandidatlande.

Der skal så vidt muligt tages særligt hensyn til projekter, som bidrager til tillidsskabende processer ved at inddrage forskellige etniske og religiøse grupper i fælles projekter, samt til, at der skabes tillid og forståelse på lokalt og nationalt plan.

I fremtiden kan de erfaringer, der er opnået med dette pilotprojekt, også bruges til at udvikle et varigt retsgrundlag og en bredere tilgang til bevarelse og genoprettelse af kulturarv i konfliktområder i andre geografiske områder.

Ifølge Europa-Parlamentets beslutning af 29. marts 2007 om Kosovos fremtid og EU's rolle (EUT C 27 E af 31.1.2008, s. 207) bør en aftale for Kosovo omfatte »beskyttelse af alle kulturelle og religiøse steder«.

Et stort antal ødelagte bygninger i Balkanlandene står som fysiske mindelser om tidligere konflikter og skaber mistillid. Forskellige etniske grupper og lokale myndigheder er i dag engageret af ngo'er i fælles bevarelsesprojekter og fremmer dermed respekten for andres kulturelle værdier, men der er ingen EU-midler til rådighed. Ipa-programmet omfatter generelt »genopbygning« og »samarbejde mellem samfund«, men der er ikke nogen specifik henvisning til genoprettelse af kulturarv.

*Retsgrundlag*

Pilotprojekt som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).



**KAPITEL 22 02 — UDVIDELSESPROCESSEN OG UDVIDELSESTRATEGI** (fortsat)**22 02 09 Forberedende foranstaltning — bevarelse og genoprettelse af kulturarv i konfliktområder**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	p.m.	3 000 000	2 000 000	500 000,—	652 457,61

*Anmærkninger*

Denne bevilling vil blive anvendt til at støtte projekter til bevarelse og genoprettelse af værdifulde kulturelle og religiøse genstande (kirker, moskeer, biblioteker, museer, monumenter osv.), der er beskadiget eller ødelagt på grund af krig eller andre politiske konflikter på Vestbalkan. Bevillingerne kan anvendes til at støtte offentlige organisationer såvel som ngo'er, der gennemfører projekter inden for dette område. I denne forbindelse er det dog vigtigt at anerkende den nøglerolle, som ngo'er ofte har i bevarelses- og genoprettelsesprojekter.

Der bør tages særligt hensyn til projekter, som bidrager til tillidsskabende processer ved at forsøge at inddrage forskellige etniske og religiøse grupper i fælles projekter, og som bidrager til lokal uddannelse og udvikling af viden om genoprettelse og kundskaber på et højt kulturelt niveau.

Bedste praksis for genoprettelse skal være retningsgivende ved udvælgelsen af genstande, og ved udvælgelsen og vurderingen af forslag og kontrahenter skal eksperter i genoprettelse kunne deltage.

Erfaringerne fra pilotprojektet i 2008-2009 og den forberedende foranstaltning i 2010-2011 bør bidrage til at udvikle en bredere tilgang til bevarelse og genoprettelse af kulturarv i konfliktområder såvel på Vestbalkan som i andre områder.

Hensigten med denne forberedende foranstaltning er, at den skal fungere som grundlag for integrering af bevarelse og genoprettelse af kulturarven i konfliktområder i eksisterende finansielle instrumenter, ikke kun Ipa-programmet (Vestbalkan, Tyrkiet, osv.) men også ENPI-programmer (Mellemøsten, Nordafrika osv.).

*Retsgrundlag*

Forberedende foranstaltning som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

**22 02 10 Information og kommunikation****22 02 10 01 Prince — Information og kommunikation**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
5 000 000	4 358 928	5 000 000	4 416 745	5 000 000,—	4 226 209,19

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække finansieringen af prioriterede informations- og kommunikationsaktiviteter om udvidelsen hovedsagelig i medlemsstaterne, herunder evalueringsforanstaltninger.

Størrelsen af de foreslåede bevillinger afspejler prioriteterne for information og kommunikation i overensstemmelse med tidsplanen for udvidelsen. Formålet med informations- og kommunikationsstrategien er at vinde tilslutning til tiltrædelse og informere offentligheden i Europa generelt om Unionens udvidelse, specielt i lande, hvor folkeopinionen er mere følsom over for fremtidige udvidelser.

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 22 — UDVIDELSE

**KAPITEL 22 02 — UDVIDELSESPROCESSEN OG UDVIDELSESTRATEGI** (fortsat)

**22 02 10** (fortsat)

22 02 10 01 (fortsat)

Bevillingerne skal dække finansieringen af prioriterede informations- og kommunikationsforanstaltninger om EU-politikkerne såsom en effektiv dialog mellem Unionsborgerne og EU-institutionerne om udvidelsen og førtiltrædelsesfasen under hensyn til det enkelte lands særlige karakter og informationsbehov, en velinformeret debat om udvidelsen og førtiltrædelsesfasen blandt civilsamfundets organisationer og borgerne i Unionen og i kandidatlandene og de potentielle kandidatlande, informering af journalister og andre informationsformidlere om udvidelsesprocessen, organisering af undersøgelser og opinionsundersøgelser, udvikling og ajourføring af særlige websteder, udarbejdelse af skriftligt og audiovisuelt materiale; tilrettelæggelse af offentlige arrangementer såvel som konferencer og seminarer og evaluering af informationsprogrammet.

Kommissionen bør ved anvendelsen af denne konto tage behørigt hensyn til resultatet af møderne i Den Interinstitutionelle Informationsgruppe (IIG).

*Retsgrundlag*

Opgave som følge af Kommissionens prærogativer på institutionelt plan som fastsat i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

22 02 10 02 Information og kommunikation i tredjelande

*Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
10 000 000	5 195 131	10 000 000	5 438 123	11 000 000,—	7 393 720,73

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække finansieringen af prioriterede informations- og kommunikationsaktiviteter om udvidelsen hovedsagelig i kandidat- og potentielle kandidatlande, herunder evalueringsforanstaltninger.

Hovedparten af denne bevilling skal bruges til informations- og kommunikationsaktiviteter, der gennemføres dekoncentreret via EU-forbindelseskontorer/-delegationer i kandidatlande og potentielle kandidatlande.

Informations- og kommunikationstiltagene vil blive rettet mod den brede offentlighed, relevante specifikke målgrupper, især unge, medier og civilsamfundsorganisationer, og mod meningsdannere hvad angår udvidelsen og associerings- og stabiliseringsprocessen for at opnå større støtte hos dem. Formålet er også at højne Unionens profil og øge den politiske indflydelse i disse lande og at opnå befolkningens støtte til reformer i forbindelse med tiltrædelse og førtiltrædelse.

*Retsgrundlag*

Rådets forordning (EF) nr. 1085/2006 af 17. juli 2006 om oprettelse af et instrument til førtiltrædelsesbistand (Ipa) (EUT L 210 af 31.7.2006, s. 82).

## KAPITEL 22 02 — UDVIDELSESPROCESSEN OG UDVIDELSESTRATEGI (fortsat)

22 02 11 **Overgangsfaciliteten til institutionsopbyggende foranstaltninger efter tiltrædelse**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	p.m.				

*Anmærkninger**Ny artikel*

Denne bevilling skal i det første år efter tiltrædelse anvendes til at yde midlertidig finansiel bistand til Kroatien til styrkelse af landets administration og retsvæsen, til gennemførelse og styrkelse af EU-retten og til fremme af udveksling af god praksis med tilsvarende instanser. Denne bistand skal finansiere institutionsopbygningsprojekter og begrænsede investeringer i mindre målestok i tilknytning hertil. Bistanden skal anvendes til fortsat at styrke den institutionelle kapacitet på visse områder ved hjælp af aktioner, der ikke kan finansieres over strukturfondene eller med midler til udvikling af landdistrikterne.

Bistand i henhold til omstillingsfaciliteten fastlægges og gennemføres i overensstemmelse med Rådets forordning (EF) nr. 1085/2006 af 17. juli 2006 om oprettelse af et instrument til førtiltrædelsesbistand (Ipa) (EUT L 210 af 31.7.2006, s. 82) eller på grundlag af andre tekniske bestemmelser, der er nødvendige for driften af omstillingsfaciliteten, som Kommissionen vedtager.

*Retsgrundlag*

Opgaver som følge af Kommissionens særlige beføjelser i medfør af artikel 30 i tiltrædelsesakten for Kroatien.

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 22 — UDVIDELSE

### **AKTIVITETER UDEN BUDGETPOST**

- ADMINISTRATIV STØTTE TIL GENERALDIREKTORATET FOR UDVIDELSE
- POLITISK STRATEGI OG KOORDINERING FOR GENERALDIREKTORATET FOR UDVIDELSE
- FØRTILTRÆDELSFORHANDLINGER SOM LED I UDVIDELSEN

*AFSNIT 23*

**HUMANITÆR BISTAND**



## AFSNIT 23

## HUMANITÆR BISTAND

## Almindelig oversigt over bevillingerne (2013 og 2012) og gennemførelse (2011)

Afsnit Kapitel	Tekst	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
		Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
23 01	ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET HUMANITÆR BISTAND	36 465 828	36 465 828	35 023 564	35 023 564	34 781 689,91	34 781 689,91
	<i>Reserver (40 01 40)</i>			13 470	13 470		
		36 465 828	36 465 828	35 037 034	35 037 034	34 781 689,91	34 781 689,91
23 02	HUMANITÆR BISTAND, HERUN- DER BISTAND TIL HJEMSTEDS- FORDREVNE, FØDEVAREBISTAND OG KATA- STROFEBEREDSKAB	857 657 000	773 610 372	842 628 500	826 424 986	1 073 938 988,40	1 007 379 447,87
23 03	FINANSIELT CIVILBESKYTTELSES- INSTRUMENT	23 200 000	18 588 070	22 000 000	21 318 236	30 575 228,52	26 918 516,90
	<b>Afsnit 23 — I alt</b>	<b>917 322 828</b>	<b>828 664 270</b>	<b>899 652 064</b>	<b>882 766 786</b>	<b>1 139 295 906,83</b>	<b>1 069 079 654,68</b>
	<b>Reserver (40 01 40)</b>			13 470	13 470		
		<b>917 322 828</b>	<b>828 664 270</b>	<b>899 665 534</b>	<b>882 780 256</b>	<b>1 139 295 906,83</b>	<b>1 069 079 654,68</b>

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 23 — HUMANITÆR BISTAND

**AFSNIT 23**  
**HUMANITÆR BISTAND**

**KAPITEL 23 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET HUMANITÆR BISTAND**

De nærmere oplysninger vedrørende artikel 1, 2 3 og 5 findes i kapitel XX 01

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
23 01	ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOM- RÅDET HUMANITÆR BISTAND				
<b>23 01 01</b>	<b>Udgifter til tjenstgørende perso- nale inden for politikområdet humanitær bistand</b>	5	21 189 943	20 085 339	20 099 449,37
<b>23 01 02</b>	<b>Eksternt personale og andre administrationsudgifter til støtte for politikområdet humanitær bistand</b>				
23 01 02 01	Eksternt personale	5	2 090 567	2 044 842	2 268 755,38
23 01 02 11	Andre administrationsudgifter	5	1 944 339	2 010 969	2 196 222,—
	Reserver (40 01 40)			13 470	
			1 944 339	2 024 439	2 196 222,—
	Artikel 23 01 02 — Subtotal		4 034 906	4 055 811	4 464 977,38
	Reserver (40 01 40)			13 470	
			4 034 906	4 069 281	4 464 977,38
<b>23 01 03</b>	<b>Udgifter til informations- og kommunikationsteknologi-udstyr og tjensteydelser inden for politikområdet humanitær bistand</b>	5	1 340 979	1 282 414	1 507 119,73
<b>23 01 04</b>	<b>Udgifter til støttefunktioner i forbindelse med foranstaltninger inden for politikområdet humanitær bistand</b>				
23 01 04 01	Humanitær bistand — udgifter til den administrative forvaltning	4	9 600 000	9 350 000	8 408 663,43
23 01 04 02	Civilbeskyttelse — udgifter til den administrative forvaltning	3.2	300 000	250 000	301 480,—
	Artikel 23 01 04 — Subtotal		9 900 000	9 600 000	8 710 143,43
	<b>Kapitel 23 01 — I alt</b>		<b>36 465 828</b>	<b>35 023 564</b>	<b>34 781 689,91</b>
	Reserver (40 01 40)			13 470	
			<b>36 465 828</b>	<b>35 037 034</b>	<b>34 781 689,91</b>

**23 01 01 Udgifter til tjenstgørende personale inden for politikområdet humanitær bistand**

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
21 189 943	20 085 339	20 099 449,37



**KAPITEL 23 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET HUMANITÆR BISTAND** (fortsat)**23 01 02 Eksternt personale og andre administrationsudgifter til støtte for politikområdet humanitær bistand**

23 01 02 01 Eksternt personale

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
2 090 567	2 044 842	2 268 755,38

23 01 02 11 Andre administrationsudgifter

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

	Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
23 01 02 11	1 944 339	2 010 969	2 196 222,—
Reserver (40 01 40)		13 470	
I alt	1 944 339	2 024 439	2 196 222,—

**23 01 03 Udgifter til informations- og kommunikationsteknologi-udstyr og tjenesteydelser inden for politikområdet humanitær bistand**

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
1 340 979	1 282 414	1 507 119,73

**23 01 04 Udgifter til støttefunktioner i forbindelse med foranstaltninger inden for politikområdet humanitær bistand**

23 01 04 01 Humanitær bistand — udgifter til den administrative forvaltning

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
9 600 000	9 350 000	8 408 663,43

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække udgifter til støttefunktioner i direkte tilknytning til virkeliggørelse af målene for politikken inden for humanitær bistand. Der er bl.a. tale om:

- udgifter til teknisk og administrativ bistand uden for rammerne af de opgaver, som Kommissionen har uddelegeret til offentlige myndigheder ved indgåelse af ad hoc-kontrakter om tjenesteydelser
- honorarer og refusionsberettigede udgifter, der er påløbet i forbindelse med tjenesteydelseskontrakter om gennemførelse af revisioner og evalueringer af Generaldirektoratet for Humanitær Bistand og Civilbeskyttelses partnere og foranstaltninger
- udgifter til undersøgelser og informations- og publikationsudgifter, udgifter til offentlige oplysningskampagner og udgifter til andre foranstaltninger, der oplyser, at der er tale om EU-støtte
- udgifter til eksternt personale i hovedkvarteret (kontraktansatte, udstationerede nationale eksperter eller vikarer) inden for et loft på 1 800 000 EUR. Dette personale skal overtage de opgaver, der var betroet eksterne kontraktpartnere, som varetog individuelle eksperters administration, og administrere programmer i tredjelande. Beløbet, der er baseret på et årligt skøn pr. mandår, skal dække løn til det pågældende eksterne personale samt uddannelse, møder, tjenesterejser, informationsteknologiudgifter og telekommunikationsudgifter i relation til deres opgaver

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 23 — HUMANITÆR BISTAND

## KAPITEL 23 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET HUMANITÆR BISTAND (fortsat)

## 23 01 04 (fortsat)

## 23 01 04 01 (fortsat)

- udgifter til indkøb og vedligeholdelse af de sikkerhedsværktøjer, specialiserede it- og kommunikationsværktøjer samt tekniske og menneskelige tjenester, der er en forudsætning for beredskabscentrets oprettelse og drift. Dette center (»kriserum«) vil være operationelt 24 timer i døgnet og skal varetage koordineringen af Unionens civile katastrofeindsats og navnlig sikre fuld overensstemmelse og et effektivt samarbejde mellem områderne humanitær bistand og civilbeskyttelse
- udgifter til udvikling og drift af informationssystemer, der er tilgængelige via Europa-netstedet eller et sikret netsted i Data-centret, med henblik på at forbedre koordinationen mellem Kommissionen og andre institutioner, nationale forvaltninger, agenturer, ikke-statslige organisationer, andre partnere på området humanitær bistand og Generaldirektoratet for Humanitær Bistand og Civilbeskyttelses eksperter i feltet.

Bevillingen skal dække administrationsudgifter under artikel 23 02 01, 23 02 02 og 23 02 03.

## 23 01 04 02 Civilbeskyttelse — udgifter til den administrative forvaltning

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
300 000	250 000	301 480,—

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække:

- udgifter til faglig og/eller administrativ bistand vedrørende identificering, forberedelse, forvaltning, opfølgning, revision, kontrol og evaluering af det finansielle beskyttelsesinstrument og Fællesskabets civilbeskyttelsesordning
- udgifter til indkøb og vedligeholdelse af de sikkerhedsværktøjer, specialiserede it- og kommunikationsværktøjer samt tekniske og menneskelige tjenester, der er en forudsætning for beredskabscentrets oprettelse og drift. Dette center (»kriserum«) vil være operationelt 24 timer i døgnet og skal varetage koordineringen af Unionens civile katastrofeindsats og navnlig sikre fuld overensstemmelse og et effektivt samarbejde mellem områderne humanitær bistand og civilbeskyttelse
- udgifter til undersøgelser, ekspertmøder, information og publikationer i direkte tilknytning til gennemførelsen af programmets målsætning og alle øvrige udgifter til faglig og administrativ bistand, som ikke indebærer udøvelse af offentlig myndighed, og som Kommissionen har uddelegeret i forbindelse med kontrakter vedrørende konkrete tjenesteydelser.

Bidraget fra EFTA-landene i henhold til aftalen om oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne konto opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som udgør formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af bilaget om »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

Indtægter fra bidrag fra kandidatlande og i givet fald potentielle kandidatlande på Vestbalkan, der deltager i EU-programmerne, som opføres under konto 6 0 3 1 i oversigten over indtægter, kan give anledning til, at der opføres supplerende bevillinger efter samme forhold som det, der er gældende mellem det beløb, der er godkendt til administrative udgifter, og de samlede bevillinger til programmet, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g).

## Retsgrundlag

Se artikel 23 03 01.

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 23 — HUMANITÆR BISTAND

## KAPITEL 23 02 — HUMANITÆR BISTAND, HERUNDER BISTAND TIL HJEMSTEDSFORDREVNE, FØDEVAREBISTAND OG KATASTROFEBEREDSKAB

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
23 02	HUMANITÆR BISTAND, HERUNDER BISTAND TIL HJEMSTEDSFORDREVNE, FØDEVAREBISTAND OG KATASTROFEBEREDSKAB							
<b>23 02 01</b>	<b>Humanitær bistand</b>	4	560 551 000	512 545 722	553 261 000	542 262 233	739 537 015,89	727 134 943,25
<b>23 02 02</b>	<b>Fødevarebistand</b>	4	259 187 000	226 941 029	251 580 000	247 602 367	298 983 918,17	247 463 639,66
<b>23 02 03</b>	<b>Katastrofeberedskab</b>	4	35 919 000	32 123 621	34 787 500	33 560 386	34 418 054,34	32 079 011,97
<b>23 02 04</b>	<b>Forberedende foranstaltning — frivilligt europæisk korps for humanitær bistand</b>	4	2 000 000	2 000 000	3 000 000	3 000 000	1 000 000,—	701 852,99
	<b>Kapitel 23 02 — I alt</b>		<b>857 657 000</b>	<b>773 610 372</b>	<b>842 628 500</b>	<b>826 424 986</b>	<b>1 073 938 988,40</b>	<b>1 007 379 447,87</b>

**23 02 01 Humanitær bistand**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
560 551 000	512 545 722	553 261 000	542 262 233	739 537 015,89	727 134 943,25

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække finansieringen af humanitær bistand til befolkningen i lande uden for Unionen, der er ofre for konflikter eller katastrofer, såvel naturkatastrofer som menneskeskabte katastrofer (krige, udbrud af kampe osv.) eller lignende nødsituationer, i det omfang det er nødvendigt for at opfylde de humanitære behov, sådanne situationer giver anledning til.

Denne bistand må ikke indebære forskelsbehandling af ofre som følge af racemæssige, etniske eller religiøse forhold, handicap, køn, alder, nationalitet eller politisk tilhørsforhold.

Denne bevilling skal også dække køb og levering af enhver vare og ethvert materiel, der er nødvendigt til gennemførelse af humanitære bistandsaktioner, herunder bygning af boliger eller husly til de berørte befolkningsgrupper, rehabiliterings- og genopbygningsarbejde på kort sigt, herunder infrastrukturer og udstyr, udgifter til udenlandsk, udsendt eller lokalt personale, oplagring, international eller national transport, logistisk støtte og uddeling af nødforsyninger samt alle andre tiltag, der tager sigte på at fremme fri adgang til bistandsmodtagerne.

Denne bevilling kan ligeledes dække alle andre udgifter, der er direkte forbundet med gennemførelsen af humanitære bistandsaktioner.

Den dækker desuden:

- gennemførlighedsanalyser af humanitære aktioner, evalueringer af humanitære bistandsprojekter og planer og synlighedsaktioner og oplysningskampagner i tilknytning til humanitære aktioner
- tilsyn med humanitære projekter og planer samt fremme og udvikling af initiativer, der har til formål at forstærke koordinationen og samarbejdet med henblik på at forbedre bistandens effektivitet og tilsynet med projekter og planer
- kontrol- og koordinationsaktioner i forbindelse med gennemførelsen af foranstaltninger, der indgår som led i den pågældende bistand

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 23 — HUMANITÆR BISTAND

**KAPITEL 23 02 — HUMANITÆR BISTAND, HERUNDER BISTAND TIL HJEMSTEDSFORDREVNENE, FØDEVAREBISTAND OG KATASTROFEBEREDSKAB** (fortsat)**23 02 01** (fortsat)

- foranstaltninger til udbygning af Unionens koordination med medlemsstaterne, andre donorlande, internationale organisationer og institutioner (navnlig dem, der er en del af FN-systemet), ikke-statslige organisationer samt disses repræsentative organisationer
- den faglige bistand til enheder under Generaldirektoratet for Humanitær Bistand og Civilbeskyttelse rundt omkring i verden, der er nødvendig for forberedelse og gennemførelse af humanitære projekter, specielt udgifter til dækning af omkostningerne ved kontrakter med individuelle eksperter i felten og logistik, der dækkes over forskudskonti og udgiftsgodkendelser
- finansiering af kontrakter om faglig bistand med henblik på at lette udveksling af teknisk viden og erfaringer mellem EU-humanitære organisationer og institutioner indbyrdes og mellem disse og tilsvarende organer i tredjelande
- studier og uddannelse med henblik på realisering af målsætningerne inden for politikområdet humanitær bistand
- tilskud til humanitære netværks aktiviteter og driftsomkostninger
- humanitære minerydningsaktioner, herunder bevidstgørelse af lokalbefolkninger over for personelminer
- udgifter i forbindelse med nettet for humanitær bistand (NOHA), jf. artikel 4 i forordning (EF) nr. 1257/96. Der er tale om et diplom for etårige studier i flere fag efter kandidateksamen på det humanitære område, der skal bidrage til at fremme en større professionalisme blandt dem, der arbejder med humanitære anliggender, med inddragelse af flere deltagende universiteter.

*Retsgrundlag*

Rådets forordning (EF) nr. 1257/96 af 20. juni 1996 om humanitær bistand (EFT L 163 af 2.7.1996, s. 1).

**23 02 02 Fødevarebistand***Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
259 187 000	226 941 029	251 580 000	247 602 367	298 983 918,17	247 463 639,66

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække fødevareaktioner af humanitær art og vil blive gennemført i overensstemmelse med reglerne for humanitær bistand ifølge forordning (EF) nr. 1257/96.

Unionens humanitære bistand omfatter ikke-diskriminerende bistands- og nødhjælpsforanstaltninger til fordel for befolkninger uden for Den Europæiske Union, navnlig de mest udsatte befolkninger og først og fremmest befolkningerne i udviklingslandene, der er ofre for naturkatastrofer eller menneskeskabte begivenheder, såsom krige og udbrud af kampe, ekstraordinære situationer eller omstændigheder, der kan sammenlignes med natur- eller menneskeskabte katastrofer. Bistanden ydes, så længe det er nødvendigt for at imødekomme de humanitære behov i disse situationer.

Bevillingen kan bruges til at finansiere køb og levering af fødevarer, frø, kvæg eller andre produkter eller udstyr, der kræves for at gennemføre de humanitære fødevareaktioner.

**KAPITEL 23 02 — HUMANITÆR BISTAND, HERUNDER BISTAND TIL HJEMSTEDSFORDREVNE, FØDEVAREBISTAND OG KATASTROFEBEREDSKAB (fortsat)****23 02 02 (fortsat)**

Den skal dække omkostningerne ved de foranstaltninger, der må træffes for at gennemføre humanitære fødevarebistandsaktioner inden for den krævede tidsplan på en måde, der tilgodeser modtagernes behov, sikrer det optimale cost-benefit-forhold og opfylder kravet om større gennemsigtighed. Der er bl.a. tale om:

- transporten og fordelingen af hjælpen, herunder foranstaltninger i tilknytning hertil, såsom forsikring, lastning, losning, koordinering m.v.
- absolut nødvendige foranstaltninger til støtte for programmeringen, samordningen og den optimale gennemførelse af hjælpen, hvis finansiering ikke er dækket af andre bevillinger, f.eks. ekstraordinær transport og oplagring, desinficering, forarbejdning eller tilberedelse af levnedsmidler på stedet, ekspertisebistand og teknisk og materiel bistand i direkte tilknytning til hjælpens gennemførelse (værktøj, redskaber, brændstoffer osv.)
- kontrollen med og samordningen af fødevarerhjælpeaktionerne, bl.a. de betingelser, hvorunder de til fødevarerhjælp bestemte produkter tilvejebringes, leveres, fordeles og anvendes, og hvorunder counterpartmidlerne anvendes
- pilotordninger vedrørende nye transportformer, emballage og oplagring, analyser af fødevareraktioner, synlighedsaktioner i tilknytning til humanitære aktioner og oplysningskampagner for offentligheden
- oplagringen af fødevarer (herunder forvaltningsomkostninger, terminskontrakter med eller uden option, uddannelse af teknikere, fremskaffelse af emballage samt mobile oplagringsenheder, udgifter til vedligeholdelse og reparation af lagre osv.)
- den faglige bistand til enheder under Generaldirektoratet for Humanitær Bistand og Civilbeskyttelse rundt omkring i verden, der er nødvendig for forberedelse og gennemførelse af humanitære fødevarebistandsprojekter, specielt udgifter til dækning af omkostningerne ved kontrakter med individuelle eksperter i feltet og logistik, der dækkes over forskudskonti og udgiftsgodkendelser.

For at sikre fuld finansiel gennemsigtighed i henhold til artikel 53 til 56 i Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 af 25. juni 2002 om finansforordningen vedrørende De Europæiske Fællesskabers almindelige budget (EFT L 248 af 16.9.2002, s. 1) vil Kommissionen, når den indgår eller ændrer aftaler om internationale organisationers forvaltning og gennemførelse af projekter, bestræbe sig på at sikre, at disse organisationer forpligter sig til at afgive tilsagn om at sende alle deres interne og eksterne revisioner vedrørende anvendelsen af fællesskabsmidler til Revisionsretten og Kommissionens interne revision.

*Retsgrundlag*

Rådets forordning (EF) nr. 1257/96 af 20. juni 1996 om humanitær bistand (EFT L 163 af 2.7.1996, s. 1).

**23 02 03 *Katastrofeberedskab****Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
35 919 000	32 123 621	34 787 500	33 560 386	34 418 054,34	32 079 011,97

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække finansieringen af beredskabsforanstaltninger og foranstaltninger til forebyggelse af katastrofer eller tilsvarende ekstraordinære situationer og sikre etablering af alarmsystemer til tidlig varsling af naturkatastrofer (oversvømmelser, jordskælv, vulkanudbrud osv.), herunder køb og transport af enhver form for materiel, der er nødvendigt hertil.

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 23 — HUMANITÆR BISTAND

**KAPITEL 23 02 — HUMANITÆR BISTAND, HERUNDER BISTAND TIL HJEMSTEDSFORDREVNE, FØDEVAREBISTAND OG KATASTROFEBEREDSKAB** (fortsat)**23 02 03** (fortsat)

Bevillingen kan også bruges til dækning af alle andre omkostninger i direkte tilknytning til gennemførelsen af katastrofeberedskabsaktioner, f.eks.

- finansiering af videnskabelige undersøgelser om forebyggelse af katastrofer
- etablering af nødlagre af varer og materiel til brug i forbindelse med humanitære bistandsaktioner
- den faglige bistand til enheder under Generaldirektoratet for Humanitær Bistand og Civilbeskyttelse rundt omkring i verden, der er nødvendig for forberedelse og gennemførelse af katastrofeberedskabsprojekter, specielt udgifter til dækning af omkostningerne ved kontrakter med individuelle eksperter i feltet og logistik, der dækkes over forskudskonti og udgiftsgodkendelser.

*Retsgrundlag*

Rådets forordning (EF) nr. 1257/96 af 20. juni 1996 om humanitær bistand (EFT L 163 af 2.7.1996, s. 1).

**23 02 04****Forberedende foranstaltning — frivilligt europæisk korps for humanitær bistand***Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
2 000 000	2 000 000	3 000 000	3 000 000	1 000 000,—	701 852,99

*Anmærkninger*

Bevillingen skal dække en forberedende foranstaltning med henblik på oprettelse af et frivilligt europæisk korps for humanitær bistand (EVHAC), som er omhandlet i artikel 214, stk. 5, i traktaten om Den Europæiske Union.

Kommissionen fremsatte i 2012 lovgivningsforslaget vedrørende oprettelse af EVHAC (KOM(2012) 514 endelig). Formålet med EVHAC er at skabe en ramme for europæiske unges fælles bidrag til Unionens humanitære bistandsaktiviteter. Det er en måde, hvorpå Unionen kan give udtryk for sin solidaritet med mennesker i nød. Det vil gøre Europa mere synlig som en global aktør, der udviser solidaritet over for verdens mest sårbare befolkningsgrupper, og sikre, at mange forskellige aktører inddrages. Den indledende undersøgelse af sektoren for europæisk frivillig humanitær bistand afdækkede huller og områder, hvor EVHAC kan yde et bidrag. Det drejer sig om identificering og udvælgelse af frivillige, uddannelse gennem udvikling af fælles standarder, god praksis og eventuelt moduler og indsats. Ud over at give de meget spredte aktiviteter, der udøves af frivillige, en europæisk dimension, vil EVHAC også give effektivitetsgevinster gennem koordinering af den humanitære bistand, standardisering af procedurer og praksis inden for frivilligt arbejde, samt stordriftsfordele.

Bevillingerne skal dække følgende foranstaltninger og udgiftsposter:

- På grundlag af det forberedende arbejde i 2011 identificerer Kommissionen de områder, hvor der er behov for dybtgående undersøgelser. Der iværksættes specifikke analyser og evalueringer, som yderligere belyser spørgsmål i forbindelse med oprettelse af EVHAC, og som giver mulighed for bedre at definere de konkrete bestemmelser vedrørende EVHAC.
- Dette arbejde følges op af en omfattende informations- og høringsproces (publikationer, workshops, ekspertmøder, konferencer) og den koordinering og mobilisering af de vigtigste aktører, som er nødvendig for lovgivningsprocessen. Ved seminarer, arbejdsgrupper og konferencer med de vigtigste interessenter opnås kendskab til deres holdning til fremtidig arbejde og struktur for europæiske frivillighed inden for humanitær bistand.
- Der gennemføres konkrete »pilotforanstaltninger« inden for områder, der ikke var dækket i 2011 (f.eks. civilbeskyttelse) for at afprøve konkrete valgmuligheder og opnå erfaringer, der kan anvendes ved udarbejdelse af lovgivningsforslag.
- Opfølgning af konkrete foranstaltninger i 2011 for at arbejde med flere partnere og hermed udforske andre optioner og imødekomme de forventninger, der blev skabt i 2011.

**KAPITEL 23 02 — HUMANITÆR BISTAND, HERUNDER BISTAND TIL HJEMSTEDSFORDREVNE, FØDEVAREBISTAND OG KATASTROFEBEREDSKAB** (fortsat)**23 02 04** (fortsat)

Gennemførelse af konkrete projekter omfatter den tekniske bistand, der er nødvendig til forberedelse og gennemførelse af projekter, især kontrakter med frivillig og individuelle eksperter på området samt eventuelt udgifter til infrastrukturer og logistik (f.eks. sikkerhed, sundhed, indkvartering, forsikring, ophold og rejser), information og bevidstgørelse om frivilligt arbejde, bl.a. over for organisationer, der traditionelt ikke beskæftiger sig med frivilligt arbejde.

*Retsgrundlag*

Forberedende foranstaltning i overensstemmelse med artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

KOMMISSIONEN

AFSNIT 23 — HUMANITÆR BISTAND

## KAPITEL 23 03 — FINANSIELT CIVILBESKYTTELSESIKSTRUMENT

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
23 03	FINANSIELT CIVILBESKYTTELSESIKSTRUMENT							
23 03 01	<i>Civilbeskyttelse inden for Den Europæiske Union</i>	3.2	18 200 000	14 332 077	18 000 000	14 000 000	16 596 324,47	12 498 778,30
23 03 02	<i>Pilotprojekt — Grænseoverskridende samarbejde i kampen mod naturkatastrofer</i>	3.2	—	—	p.m.	p.m.	0,—	592 767,53
23 03 03	<i>Afslutning af tidligere programmer og aktiviteter inden for civilbeskyttelse og havforurening</i>	3.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
23 03 04	<i>Pilotprojekt — Øget samarbejde mellem medlemsstaterne om bekæmpelse af skovbrande</i>	3.2	—	—	p.m.	p.m.	0,—	1 567 425,—
23 03 05	<i>Forberedende foranstaltning — Unionens beredskabskapacitet</i>	2	p.m.	500 000	p.m.	3 500 000	0,—	1 030 925,93
23 03 06	<i>Civilbeskyttelsesindsats i tredjelande</i>	4	5 000 000	3 755 993	4 000 000	3 818 236	13 978 904,05	11 228 620,14
	<b>Kapitel 23 03 — I alt</b>		<b>23 200 000</b>	<b>18 588 070</b>	<b>22 000 000</b>	<b>21 318 236</b>	<b>30 575 228,52</b>	<b>26 918 516,90</b>

23 03 01 *Civilbeskyttelse inden for Den Europæiske Union*

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
18 200 000	14 332 077	18 000 000	14 000 000	16 596 324,47	12 498 778,30

## Anmærkninger

Bevillingen skal dække udgifter i forbindelse med aktioner på civilbeskyttelsesområdet. Hensigten er at støtte og supplere indsatsen i medlemsstaterne og i de EFTA-lande og kandidatlande, der har undertegnet et aftalememorandum med Unionen om håndtering af katastrofer, beredskab og forebyggelse, når det gælder natur- og menneskeskabte katastrofer, terrorhandlinger og teknologiske, radiologiske og miljømæssige uheld. Det er ligeledes hensigten at skabe et tættere samarbejde mellem medlemsstaterne på området civilbeskyttelse.

Den dækker bl.a.:

- oprettelse og forvaltning af et beredskabscenter, der er fuldt operationelt døgnet rundt. Dette omfatter indkøb og vedligeholdelse af de sikkerhedsværktøjer, specialiserede it- og kommunikationsværktøjer samt tekniske og menneskelige tjenester, der er en forudsætning for beredskabscentrets oprettelse og drift. Dette center (»kriserum») vil være operationelt 24 timer i døgnet og skal varetage koordineringen af Unionens civile katastrofeindsats og navnlig sikre fuld overensstemmelse og et effektivt samarbejde mellem områderne humanitær bistand og civilbeskyttelse. Centret har behov for avanceret teknologi for at maksimere informationsindsamlingen og lette formidlingen af oplysninger til forskellige interessepartier, partnere og grupper i marken i forbindelse med større katastrofer. I en krisesituation kan mere information, som hurtigt formidles til beslutningstagerne, redde liv



**KAPITEL 23 03 — FINANSIELT CIVILBESKYTTELSESINSTRUMENT** (fortsat)**23 03 01** (fortsat)

- oprettelse af en beredskabsfacilitet og udstyr, der stilles til rådighed for en medlemsstat i tilfælde af en katastrofe
- udpegning af de eksperter, moduler og andre former for indsatsstøtte, der er til rådighed i medlemsstaterne med henblik på indsatser i nødsituationer
- udsendelse af eksperter til at vurdere behovet for bistand og fremme EU-hjælpeaktioner i medlemsstater eller tredjelande i katastrofesituationer samt den basale logistikstøtte til disse eksperter
- et program for udveksling af erfaringer fra indsatser og øvelser i forbindelse med Fællesskabets civilbeskyttelsesordning
- et uddannelsesprogram for indsatshold, eksternt personale og eksperter med henblik på at give dem den viden og de værktøjer, som de har brug for til at deltage effektivt i EU's indsatser, og som er påkrævet for at udvikle en fælleseuropæisk indsatskultur
- øvelser såvel i kommandocentraler som i felten med henblik på at kontrollere interoperabiliteten, oplære civilbeskyttelsespersonale og skabe en fælles indsatskultur
- udveksling af eksperter for at øge kendskabet til EU-civilbeskyttelse og udbrede informationer og erfaringer
- informations- og kommunikationssystemer, navnlig det fælles varslings- og informationssystem (Common Emergency Communication and Information System — Cecis), som fremmer udvekslingen af information med medlemsstaterne i katastrofesituationer, med henblik på at forbedre effektiviteten og give mulighed for at udveksle fortrolige oplysninger («EU classified»). Der afholdes udgifter til udvikling, vedligehold, drift og støtte (hardware, software og tjenesteydelser) af systemerne. Der kan også afholdes udgifter til projektstyring, kvalitetskontrol, sikkerhed, dokumentation og uddannelse i forbindelse med implementeringen af disse systemer
- undersøgelse og udvikling af et civilbeskyttelsesmodul, jf. artikel 3, stk. 5, i beslutning 2007/779/EF, Euratom
- undersøgelse og udvikling af et system til detektion og varslning af katastrofer
- støtte til medlemsstaterne til at få adgang til udstyr og transportressourcer
- supplerende af den transport og dertil knyttede logistik, som medlemsstaterne leverer, og som er nødvendig for at sikre en hurtig indsats i forbindelse med større katastrofer, på de betingelser, der er fastsat i artikel 4, stk. 2, litra c), i beslutning 2007/162/EF, Euratom
- støtte til konsulær bistand til EU-borgere i forbindelse med civilbeskyttelsesaktiviteter under større katastrofer i tredjelande efter anmodning fra medlemsstaternes konsulære myndigheder
- workshops, seminarer, projekter, undersøgelser, rundspørger, opstilling af modeller og scenarier, beredskabsplanlægning, hjælp til kapacitetsopbygning, demonstrationsprojekter, teknologioverførsel, bevidstgørelsesforanstaltninger, oplysningskampagner, kommunikation og overvågning, vurdering og evaluering
- andre støtteforanstaltninger og supplerende foranstaltninger, der er påkrævet inden for rammerne af Fællesskabets civilbeskyttelsesordning.

Bidraget fra EFTA-landene i henhold til aftalen om oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne artikel opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som udgør formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af bilaget om »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

Eventuelle indtægter fra bidrag fra kandidatlande og i givet fald potentielle kandidatlande på Vestbalkan til deltagelse i EU-programmer, der opføres under konto 6 0 3 1 i oversigten over indtægter, kan give anledning til opførelse af supplerende bevillinger, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 23 — HUMANITÆR BISTAND

**KAPITEL 23 03 — FINANSIELT CIVILBESKYTTELSESINSTRUMENT** (fortsat)

**23 03 01** (fortsat)

*Retsgrundlag*

Rådets beslutning 2007/162/EF, Euratom af 5. marts 2007 om indførelse af et finansielt civilbeskyttelsesinstrument (EUT L 71 af 10.3.2007, s. 9).

Rådets beslutning 2007/779/EF, Euratom af 8. november 2007 om indførelse af Fællesskabets civilbeskyttelsesordning (omarbejdet) (EUT L 314 af 1.12.2007, s. 9).

**23 03 02** **Pilotprojekt — Grænseoverskridende samarbejde i kampen mod naturkatastrofer**

*Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
—	—	p.m.	p.m.	0,—	592 767,53

*Anmærkninger*

Denne artikel skal dække betaling af forpligtelser, der vedrører undersøgelser og tilskud til støtte for øget samarbejde om civilbeskyttelse med henblik på at mindske eller helt undgå følgerne af naturkatastrofer ved at etablere varslings-, koordinerings- og logistikværktøjer på tværs af grænserne.

*Retsgrundlag*

Pilotprojekt som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

**23 03 03** **Afslutning af tidligere programmer og aktiviteter inden for civilbeskyttelse og havforurening**

*Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

*Anmærkninger*

Denne bevilling er beregnet til at dække betaling af forpligtelser, som er indgået i medfør af civilbeskyttelsestiltag, og aktiviteter, der er sat i gang med henblik på beskyttelse af havmiljøet, kysterne og folkesundheden mod utilsigtet og forsætlig havforurening.

Bidraget fra EFTA-landene i henhold til aftalen om oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne artikel opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som udgør formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af bilaget om »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

*Retsgrundlag*

Rådets beslutning 1999/847/EF af 9. december 1999 om indførelse af et EF-handlingsprogram for civilbeskyttelse (EFT L 327 af 21.12.1999, s. 53).

**KAPITEL 23 03 — FINANSIELT CIVILBESKYTTELSESINSTRUMENT** (fortsat)**23 03 03** (fortsat)

Europa-Parlamentets og Rådets beslutning nr. 2850/2000/EF af 20. december 2000 om fastsættelse af EF-rammebestemmelser for samarbejde i tilfælde af utilsigtet eller forsætlig havforurening (EFT L 332 af 28.12.2000, s. 1).

Rådets beslutning 2001/792/EF, Euratom af 23. oktober 2001 om indførelse af en fællesskabsordning til fremme af styrket samarbejde om indsatser på civilbeskyttelsesområdet (EFT L 297 af 15.11.2001, s. 7).

**23 03 04 Pilotprojekt — Øget samarbejde mellem medlemsstaterne om bekæmpelse af skovbrande**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
—	—	p.m.	p.m.	0,—	1 567 425,—

*Anmærkninger*

Formålet med dette pilotprojekt er at forbedre mobiliseringen af beredskabsmidler og nødhjælp fra medlemsstaterne med henblik på at hjælpe en medlemsstat med at håndtere skovbrande, der er for omfattende og for voldsomme til, at de kan håndteres ved, at den pågældende medlemsstat blot benytter sin egen logistiske kapacitet og arbejdskraft.

Pilotprojektets målsætninger er navnlig at:

- udarbejde en liste over medlemsstaternes beredskabshold og logistiske ressourcer, der kan mobiliseres i nødsituationer
- udvikle standardiserede kommunikations- og informationsmekanismer for at gøre hjælpen mere effektiv og udveksle oplysninger om bedste praksis og det bedste udstyr og om udarbejdelse af beredskabsplaner for anvendelse af både tekniske og menneskelige ressourcer.

*Retsgrundlag*

Pilotprojekt som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

**23 03 05 Forberedende foranstaltning — Unionens beredskabskapacitet**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	500 000	p.m.	3 500 000	0,—	1 030 925,93

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække en forberedende foranstaltning vedrørende en beredskabskapacitet i Unionen, som skal kunne reagere øjeblikkeligt, når der opstår akutte behov som følge af større katastrofer, herunder skovbrande. Denne kapacitet kan bestå af særlige civilbeskyttelsesmoduler, som medlemsstaterne stiller til rådighed i forbindelse med civilbeskyttelsesaktioner på europæisk plan, og/eller yderligere kapacitet, som stilles til rådighed af Overvågnings- og Informationscentret (MIC) på basis af stående aftaler med andre parter.

KOMMISSIONEN

AFSNIT 23 — HUMANITÆR BISTAND

**KAPITEL 23 03 — FINANSIELT CIVILBESKYTTELSESINSTRUMENT** (fortsat)**23 03 05** (fortsat)

Formålet med denne forberedende foranstaltning er også at forbedre mobiliseringen af supplerende beredskabsmidler og nødhjælp fra medlemsstaterne med henblik på at hjælpe andre medlemsstater eller tredjelande med at håndtere skovbrande, der er for omfattende og for voldsomme til, at de kan håndteres ved, at det pågældende land blot benytter sin egen logistiske kapacitet og arbejdskraft. Den er udarbejdet med henblik på at afprøve innovative foranstaltninger til at bistå medlemsstaterne eller tredjelande under omfattende skovbrande. Den omfatter især medlemsstaternes opbygning af en reserve af brandslukningskapacitet, som kan gøres tilgængelige i situationer, hvor medlemsstaterne ikke kan yde denne bistand, fordi de har indsat alle deres nationale brandslukningskapaciteter til brandslukningsarbejde eller grundet høj risiko for skovbrande på deres territorium.

Formålet med denne forberedende foranstaltning er at forbedre Europas kollektive beredskab i forbindelse med større katastrofer ved at sikre, at nøgleressourcer og vigtigt udstyr er på standby i de relevante perioder i overensstemmelse med planerne for forholdsregler i forbindelse med større katastrofer, og foranstaltningen baner vej for en EU-civilbeskyttelsesstyrke.

*Retsgrundlag*

Forberedende foranstaltning som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

**23 03 06****Civilbeskyttelsesindsats i tredjelande***Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
5 000 000	3 755 993	4 000 000	3 818 236	13 978 904,05	11 228 620,14

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække udgifter til foranstaltninger i forbindelse med civil beskyttelse i tredjelande inden for rammerne af det finansielle civilbeskyttelsesinstrument og Fællesskabets civilbeskyttelsesordning:

- mobilisering af eksperter, der skal vurdere behovene for bistand og lette Unionens bistand i medlemsstater eller tredjelande i tilfælde af katastrofer
- transport af EU-hjælp til civil beskyttelse — herunder fremskaffelse af relevante oplysninger om transportmidler — i tilfælde af en katastrofe samt tilknyttet logistik.

Partnere til gennemførelse af aktioner kan også omfatte myndigheder i medlemsstaterne eller modtagerlandene og deres organer, regionale og internationale organisationer og deres organer, ikke-statslige organisationer og offentlige og private aktører, organisationer eller individuelle aktører (også udsendt personale fra medlemsstaternes administrationer) med den nødvendige ekspertise og erfaring.

Bidraget fra EFTA-landene i henhold til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne artikel opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af bilaget om »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del i oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

Indtægter fra bidrag fra kandidatlande og i givet fald potentielle kandidatlande på Vestbalkan, der deltager i EUprogrammerne, som opføres under konto 6 0 3 1 i oversigten over indtægter, kan give anledning til, at der opføres supplerende bevillinger, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g).

*Retsgrundlag*

Rådets beslutning 2007/162/EF, Euratom af 5. marts 2007 om indførelse af et finansielt civilbeskyttelsesinstrument (EUT L 71 af 10.3.2007, s. 9).

Rådets beslutning 2007/779/EF, Euratom af 8. november 2007 om indførelse af Fællesskabets civilbeskyttelsesordning (EUT L 314 af 1.12.2007, s. 9).

**AKTIVITETER UDEN BUDGETPOST**

- ADMINISTRATIV STØTTE TIL GENERALDIREKTORATET FOR HUMANITÆR BISTAND OG CIVILBESKYTTELSE
- POLITISK STRATEGI OG KOORDINERING FOR GENERALDIREKTORATET FOR HUMANITÆR BISTAND OG CIVILBESKYTTELSE



*AFSNIT 24*

**BEKÆMPELSE AF SVIG**





KOMMISSIONEN  
AFSNIT 24 — BEKÆMPELSE AF SVIG

**AFSNIT 24**

**BEKÆMPELSE AF SVIG**

**Almindelig oversigt over bevillingerne (2013 og 2012) og gennemførelse (2011)**

Afsnit Kapitel	Tekst	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
		Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
24 01	ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET BEKÆMPELSE AF SVIG	53 727 800	53 727 800	57 392 000	57 392 000	55 514 280,71	55 514 280,71
	<i>Reserver (40 01 40)</i>	3 929 200	3 929 200				
		57 657 000	57 657 000	57 392 000	57 392 000	55 514 280,71	55 514 280,71
24 02	BEKÆMPELSE AF SVIG	21 700 000	15 715 864	21 450 000	16 676 792	21 912 539,84	16 809 815,24
	<b>Afsnit 24 — I alt</b>	<b>75 427 800</b>	<b>69 443 664</b>	<b>78 842 000</b>	<b>74 068 792</b>	<b>77 426 820,55</b>	<b>72 324 095,95</b>
	<b>Reserver (40 01 40)</b>	<b>3 929 200</b>	<b>3 929 200</b>				
		<b>79 357 000</b>	<b>73 372 864</b>	<b>78 842 000</b>	<b>74 068 792</b>	<b>77 426 820,55</b>	<b>72 324 095,95</b>

KOMMISSIONEN

AFSNIT 24 — BEKÆMPELSE AF SVIG

## AFSNIT 24

## BEKÆMPELSE AF SVIG

## KAPITEL 24 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET BEKÆMPELSE AF SVIG

De nærmere oplysninger vedrørende artikel 1, 2 3 og 5 findes i kapitel XX 01

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
24 01	ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOM- RÅDET BEKÆMPELSE AF SVIG				
<b>24 01 06</b>	<b>Det Europæiske Kontor for Bekæmpelse af Svig (OLAF)</b>	5	53 727 800	57 392 000	55 514 280,71
	<b>Reserver (40 01 40)</b>		3 929 200		
			57 657 000	57 392 000	55 514 280,71
	<b>Kapitel 24 01 — I alt</b>		<b>53 727 800</b>	<b>57 392 000</b>	<b>55 514 280,71</b>
	<b>Reserver (40 01 40)</b>		<b>3 929 200</b>		
			<b>57 657 000</b>	<b>57 392 000</b>	<b>55 514 280,71</b>

**24 01 06 Det Europæiske Kontor for Bekæmpelse af Svig (OLAF)**

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

	Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
24 01 06	53 727 800	57 392 000	55 514 280,71
Reserver (40 01 40)	3 929 200		
I alt	57 657 000	57 392 000	55 514 280,71

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække udgifter vedrørende Det Europæiske Kontor for Bekæmpelse af Svig (OLAF) inklusive OLAF-ansatte udsendt til Unionens delegationer, hvis formål er bedrageribekæmpelse inden for en interinstitutionel ramme.

De formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 3, anslås til 65 000 EUR.

*Betingelser for frigivelse af reserven*

3 929 200 EUR vil blive frigivet af reserven, så snart OLAF giver medlemmerne af Europa-Parlamentet mulighed for, i et sikkert læseværelse, at føre tilsyn med, hvorledes bevillinger, der medfinansieres af OLAF via Hercule II-programmet i medlemsstaterne, anvendes. OLAF skal i den forbindelse fremlægge oplysninger om den medfinansierede infrastruktur og det eksisterende tekniske udstyr, deres operabilitet og de opnåede resultater.

*Retsgrundlag*

Kommissionens afgørelse 1999/352/EF, EKSF, Euratom af 28. april 1999 om oprettelse af Det Europæiske Kontor for Bekæmpelse af Svig (OLAF) (EFT L 136 af 31.5.1999, s. 20), og særlig artikel 4 og artikel 6, stk. 3.

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1073/1999 af 25. maj 1999 om undersøgelser, der foretages af Det Europæiske Kontor for Bekæmpelse af Svig (OLAF) (EFT L 136 af 31.5.1999, s. 1).

Rådets forordning (Euratom) nr. 1074/1999 af 25. maj 1999 om undersøgelser, der foretages af Det Europæiske Kontor for Bekæmpelse af Svig (OLAF) (EFT L 136 af 31.5.1999, s. 8), særlig artikel 11.

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 24 — BEKÆMPELSE AF SVIG

## KAPITEL 24 02 — BEKÆMPELSE AF SVIG

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
24 02	BEKÆMPELSE AF SVIG							
24 02 01	<i>Operationelle programmer til bekæmpelse af svig</i>	1.1	14 000 000	9 884 191	14 250 000	10 524 112	13 483 651,73	9 551 461,42
24 02 02	<i>Pericles</i>	1.1	1 000 000	889 577	1 000 000	866 425	998 233,20	649 626,74
24 02 03	<i>Informationssystem til bekæmpelse af svig (AFIS)</i>	1.1	6 700 000	4 942 096	6 200 000	4 536 255	5 930 654,91	6 608 727,08
24 02 04	<i>Pilotprojekt — Udvikling af en EU-evalueringsmekanisme for korruptionsbekæmpelse med særligt fokus på opgørelse og begrænsning af omkostningerne ved korruption i forbindelse med offentlige indkøb med anvendelse af EU-midler</i>	5	p.m.	p.m.	p.m.	750 000	1 500 000,—	0,—
	<b>Kapitel 24 02 — I alt</b>		<b>21 700 000</b>	<b>15 715 864</b>	<b>21 450 000</b>	<b>16 676 792</b>	<b>21 912 539,84</b>	<b>16 809 815,24</b>

24 02 01 *Operationelle programmer til bekæmpelse af svig*

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
14 000 000	9 884 191	14 250 000	10 524 112	13 483 651,73	9 551 461,42

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække aktioner eller aktiviteter, der tilrettelægges inden for rammerne af Hercule II-programmet til beskyttelse af Unionens finansielle interesser, herunder forebyggelse og bekæmpelse af cigaretsmugling og forfalskning.

Denne bevilling dækker:

- udvikling og forbedring af undersøgelsesmetoder og tekniske hjælpemidler til bekæmpelse af svig og forbedring af kvaliteten af den tekniske og operationelle support i undersøgelserne, især teknisk bistand til de nationale myndigheder, der er involveret i bekæmpelsen af svig, herunder bekæmpelse af cigaretsmugling
- fremme og forbedring af samarbejdet mellem medlemsstaterne og Unionen og mellem praktikere og teoretikere
- oplysning om støtte til aktiviteter med relation til dataadgang.

Indtægter fra bidrag fra kandidatlande og i givet fald potentielle kandidatlande på Vestbalkan til deltagelse i EU-programmerne, der opføres under konto 6 0 3 1 i oversigten over indtægter, kan give anledning til opførelse af supplerende bevillinger, jf. forretningsordenens artikel 21, stk. 2, litra e)-g).

## Retsgrundlag

Rådets forordning (Euratom, EF) nr. 2185/96 af 11. november 1996 om Kommissionens kontrol og inspektion på stedet med henblik på beskyttelse af De Europæiske Fællesskabers finansielle interesser mod svig og andre uregelmæssigheder (EFT L 292 af 15.11.1996, s. 2).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1073/1999 af 25. maj 1999 om undersøgelser, der foretages af Det Europæiske Kontor for Bekæmpelse af Svig (OLAF) (EFT L 136 af 31.5.1999, s. 1).

KOMMISSIONEN

AFSNIT 24 — BEKÆMPELSE AF SVIG

**KAPITEL 24 02 — BEKÆMPELSE AF SVIG** (fortsat)**24 02 01** (fortsat)

Rådets forordning (Euratom) nr. 1074/1999 af 25. maj 1999 om undersøgelser, der foretages af Det Europæiske Kontor for Bekæmpelse af Svig (OLAF) (EFT L 136 af 31.5.1999, s. 8).

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 804/2004/EF af 21. april 2004 om et EU-handlingsprogram til fremme af aktioner til beskyttelse af Fællesskabets finansielle interesser (Hercule-programmet) (EUT L 143 af 30.4.2004, s. 9).

**24 02 02** **Pericles**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
1 000 000	889 577	1 000 000	866 425	998 233,20	649 626,74

Anmærkninger

Denne bevilling skal finansiere handlingsprogrammet for udveksling, bistand og uddannelse med henblik på beskyttelse af euroen mod falskmøntneri (Pericles-programmet).

Retsgrundlag

Rådets afgørelse 2001/923/EF af 17. december 2001 om et handlingsprogram for udveksling, bistand og uddannelse med henblik på beskyttelse af euroen mod falskmøntneri (»Pericles«-programmet) (EFT L 339 af 21.12.2001, s. 50).

Rådets afgørelse 2001/924/EF af 17. december 2001 om udvidelse af afgørelse om et handlingsprogram for udveksling, bistand og uddannelse med henblik på beskyttelse af euroen mod falskmøntneri (»Pericles«-programmet) til også at omfatte de medlemsstater, som ikke har indført euroen som fælles valuta (EFT L 339 af 21.12.2001, s. 55).

Referenceretsakter

Kommissionens meddelelse af 22. juli 1998 til Rådet, Europa-Parlamentet og Den Europæiske Centralbank — Beskyttelse af euroen — Mod falskmøntneri (KOM(1998) 474).

Europa-Parlamentets beslutning af 17. november 1998 om Kommissionens meddelelse til Rådet, Europa-Parlamentet og Den Europæiske Centralbank »Beskyttelse af euroen mod falskmøntneri« (EFT C 379 af 7.12.1998, s. 39).

**24 02 03** **Informationssystem til bekæmpelse af svig (AFIS)**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
6 700 000	4 942 096	6 200 000	4 536 255	5 930 654,91	6 608 727,08

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække udgifter til gennemførlighedsundersøgelser, udvikling og produktion af nye edb-applikationer, som skal anvendes til bekæmpelse af svig, og som udgør infrastrukturen i AFIS-systemet. AFIS skal støtte de kompetente myndigheder i forebyggelsen og bekæmpelsen af svigagtig virksomhed, der skader Unionens almindelige budget, ved at sikre hurtig og sikker informationsudveksling mellem de relevante myndigheder i medlemsstaterne og mellem dem og Kommissionen.

**KAPITEL 24 02 — BEKÆMPELSE AF SVIG** (fortsat)**24 02 03** (fortsat)*Retsgrundlag*

Rådets forordning (EF) nr. 515/97 af 13. marts 1997 om gensidig bistand mellem medlemsstaternes administrative myndigheder og om samarbejde mellem disse og Kommissionen med henblik på at sikre den rette anvendelse af told- og landbrugsbestemmelserne (EFT L 82 af 22.3.1997, s. 1), særlig artikel 23.

**24 02 04** **Pilotprojekt — Udvikling af en EU-evalueringsmekanisme for korruptionsbekæmpelse med særligt fokus på opgørelse og begrænsning af omkostningerne ved korruption i forbindelse med offentlige indkøb med anvendelse af EU-midler***Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	p.m.	p.m.	750 000	1 500 000,—	0,—

*Anmærkninger*

Som omhandlet i handlingsplanen om gennemførelse af Stockholmprogrammet agter Kommissionen at forelægge en »meddelelse om en samlet politik mod korruption i medlemsstaterne, herunder indførelse af en evalueringsmekanisme og fremlæggelse af retningslinjer for samarbejde med Europarådets gruppe af stater mod korruption (GRECO) i den henseende«.

Antikorruptionspolitikken og evalueringsmekanismen på EU-plan ville imødekomme: i) den offentlige mening i hele Unionen (Eurobarometer 2007 og 2009: over 75 % af EU-borgerne mener, at korruption er et alvorligt problem i deres egen medlemsstat), og ii) befolkningens store forventning om en øget EU-indsats (offentlig rundspørge om Stockholmprogrammet: 88 % af de adspurgte krævede en øget EU-indsats til bekæmpelse af korruption).

Et konkret skridt hen imod indførelse af en evalueringsmekanisme består i et pilotprojekt med særligt fokus på offentlige indkøb med anvendelse af EU-midler, som kunne opstille nogle indikatorer for korruption i forbindelse med offentlige indkøb, afprøve dem i et begrænset antal medlemsstater og måle omkostningerne ved korruption inden for specifikke områder. Denne særlige fokusering i forbindelse med det foreslåede pilotprojekt er nødvendig på grund af omfanget af de involverede EU-midler i hele Unionen og den kendsgerning, at offentlige indkøb er et veludviklet område inden for gældende EU-ret, hvor der ikke hersker tvivl om Unionens kompetence.

Den kendsgerning, at korruption har spillet en vigtig rolle i forbindelse med finanskrisen, og at den forsinker genopretningen, gør det foreslåede projekt og Unionens indsats så meget desto mere presserende.

Et forskningselement i pilotprojektet er måske en forudsætning for, at der kan fastlægges fælles definitioner på korruption i forbindelse med offentlige indkøb, således at data fra forskellige medlemsstater kan sammenlignes og korruptionens omkostninger opgøres på basis af fælles kriterier.

Pilotprojektet kunne gennemføres i et begrænset antal medlemsstater udvalgt med henblik på at sikre, at resultaterne er relevante for en opfølgning på EU-plan og for en fremtidig EU-indsats på det politiske og lovgivningsmæssige område. Resultaterne af pilotprojektet kunne derefter udbredes til hele Unionen.

*Retsgrundlag*

Pilotprojekt som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

KOMMISSIONEN

AFSNIT 24 — BEKÆMPELSE AF SVIG

### **AKTIVITETER UDEN BUDGETPOST**

— ADMINISTRATIV STØTTE TIL DET EUROPÆISKE KONTOR FOR BEKÆMPELSE AF SVIG

*AFSNIT 25*

**KOORDINERING AF KOMMISSIONENS POLITIK OG JURIDISK RÅDGIVNING**





KOMMISSIONEN  
AFSNIT 25 — KOORDINERING AF KOMMISSIONENS POLITIK OG JURIDISK RÅDGIVNING

**AFSNIT 25**

**KOORDINERING AF KOMMISSIONENS POLITIK OG JURIDISK RÅDGIVNING**

**Almindelig oversigt over bevillingerne (2013 og 2012) og gennemførelse (2011)**

Afsnit Kapitel	Tekst	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
		Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
25 01	ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET KOORDINERING AF KOMMISSIONENS POLITIK OG JURIDISK RÅDGIVNING	189 330 661	190 080 661	189 627 357	188 627 357	193 123 672,13	193 743 826,23
25 02	RELATIONER MED CIVILSAMFUNDET, ÅBENHED OG INFORMATION	4 006 000	4 006 000	3 953 000	3 953 000	4 328 097,03	4 686 725,45
	<b>Afsnit 25 — I alt</b>	<b>193 336 661</b>	<b>194 086 661</b>	<b>193 580 357</b>	<b>192 580 357</b>	<b>197 451 769,16</b>	<b>198 430 551,68</b>

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 25 — KOORDINERING AF KOMMISSIONENS POLITIK OG JURIDISK RÅDGIVNING

## AFSNIT 25

## KOORDINERING AF KOMMISSIONENS POLITIK OG JURIDISK RÅDGIVNING

## KAPITEL 25 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET KOORDINERING AF KOMMISSIONENS POLITIK OG JURIDISK RÅDGIVNING

De nærmere oplysninger vedrørende artikel 1, 2 3 og 5 findes i kapitel XX 01

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
25 01	ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET KOORDINERING AF KOMMISSIONENS POLITIK OG JURIDISK RÅDGIVNING							
<b>25 01 01</b>	<b>Udgifter vedrørende tjenstgørende personale inden for politikområdet koordinering af Kommissionens politik og juridisk rådgivning</b>							
25 01 01 01	Udgifter vedrørende tjenstgørende personale inden for politikområdet koordinering af Kommissionens politik og juridisk rådgivning	5	141 669 902	141 669 902	141 332 506	141 332 506	142 455 473,86	142 455 473,86
25 01 01 03	Lønninger, godtgørelser og betalinger til institutionens medlemmer	5	9 532 000	9 532 000	9 248 000	9 248 000	9 052 440,17	9 052 440,17
	<i>Artikel 25 01 01 — Subtotal</i>		151 201 902	151 201 902	150 580 506	150 580 506	151 507 914,03	151 507 914,03
<b>25 01 02</b>	<b>Eksternt personale og andre administrationsudgifter til støtte for politikområdet koordinering af Kommissionens politik og juridisk rådgivning</b>							
25 01 02 01	Eksternt personale inden for politikområdet koordinering af Kommissionens politik og juridisk rådgivning	5	6 273 249	6 273 249	6 339 934	6 339 934	5 771 714,44	5 771 714,44
25 01 02 03	Særlige rådgivere	5	844 000	844 000	609 000	609 000	628 200,—	628 200,—
25 01 02 11	Andre administrationsudgifter vedrørende politikområdet koordinering af Kommissionens politik og juridisk rådgivning	5	12 841 109	12 841 109	12 133 119	12 133 119	15 222 493,27	15 222 493,27
25 01 02 13	Andre administrationsudgifter vedrørende institutionens medlemmer	5	4 405 000	4 405 000	4 325 000	4 325 000	4 400 327,21	4 400 327,21
	<i>Artikel 25 01 02 — Subtotal</i>		24 363 358	24 363 358	23 407 053	23 407 053	26 022 734,92	26 022 734,92
<b>25 01 03</b>	<b>Udgifter til informations- og kommunikationsteknologiudstyr og -tjenesteydelser inden for politikområdet koordinering af Kommissionens politik og juridisk rådgivning</b>							
		5	8 965 401	8 965 401	9 008 798	9 008 798	10 710 552,06	10 710 552,06

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 25 — KOORDINERING AF KOMMISSIONENS POLITIK OG JURIDISK RÅDGIVNING

**KAPITEL 25 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET KOORDINERING AF KOMMISSIONENS POLITIK OG JURIDISK RÅDGIVNING** (fortsat)

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
<b>25 01 06</b>	<b>Bedre regulering og institutionel udvikling</b>							
25 01 06 01	Udvalget for Konsekvensanalyse	5	p.m.	p.m.	1 000	1 000	0,—	0,—
	Artikel 25 01 06 — Subtotal		p.m.	p.m.	1 000	1 000	0,—	0,—
<b>25 01 07</b>	<b>Lovgivningskvalitet</b>							
25 01 07 01	Kodificering af EU-retten	5	600 000	600 000	930 000	930 000	400 000,—	400 000,—
	Artikel 25 01 07 — Subtotal		600 000	600 000	930 000	930 000	400 000,—	400 000,—
<b>25 01 08</b>	<b>Juridisk rådgivning, retssager og overtrædelser</b>							
25 01 08 01	Procesomkostninger	5	3 700 000	3 700 000	3 700 000	3 700 000	4 482 471,12	4 482 471,12
	Artikel 25 01 08 — Subtotal		3 700 000	3 700 000	3 700 000	3 700 000	4 482 471,12	4 482 471,12
<b>25 01 09</b>	<b>Pilotprojekt — Interinstitutionelt system til identifikation af langsigtede tendenser</b>							
25 01 10	Forberedende foranstaltning — interinstitutionelt system til identifikation af langsigtede tendenser	5	—	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	620 154,10
	Kapitel 25 01 — I alt	5	500 000	1 250 000	2 000 000	1 000 000		
			<b>189 330 661</b>	<b>190 080 661</b>	<b>189 627 357</b>	<b>188 627 357</b>	<b>193 123 672,13</b>	<b>193 743 826,23</b>

**25 01 01 Udgifter vedrørende tjenstgørende personale inden for politikområdet koordinering af Kommissionens politik og juridisk rådgivning**

25 01 01 01 Udgifter vedrørende tjenstgørende personale inden for politikområdet koordinering af Kommissionens politik og juridisk rådgivning

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
141 669 902	141 332 506	142 455 473,86

25 01 01 03 Lønninger, godtgørelser og betalinger til institutionens medlemmer

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
9 532 000	9 248 000	9 052 440,17

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække:

- grundlønninger til medlemmerne af Kommissionen
- boligtilskud til medlemmerne af Kommissionen

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 25 — KOORDINERING AF KOMMISSIONENS POLITIK OG JURIDISK RÅDGIVNING

## KAPITEL 25 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET KOORDINERING AF KOMMISSIONENS POLITIK OG JURIDISK RÅDGIVNING (fortsat)

## 25 01 01 (fortsat)

## 25 01 01 03 (fortsat)

- familietillæg til medlemmerne af Kommissionen, dvs.:
  - husstandstillæg
  - børnetillæg
  - uddannelsestillæg
  - repræsentationstillæg til medlemmerne af Kommissionen
  - arbejdsgiverbidrag til forsikring af Kommissionens medlemmer mod erhvervs sygdomme og arbejdsulykker
  - arbejdsgiverbidrag til sygeforsikring af tidligere medlemmer af Kommissionen
  - ydelse ved fødsel
  - i tilfælde af et kommissionsmedlems død:
    - afdødes fulde vederlag indtil udgangen af den tredje måned efter den måned, hvor døden indtraf
    - udgifter i forbindelse med transport af afdøde til hjemstedet
  - virkningerne af de justeringskoefficienter, der anvendes på lønninger og overgangsgodtgørelser
  - virkningerne af justeringskoefficientens anvendelse på den del af vederlaget, som overføres til et andet land end der, hvor der gøres tjeneste
  - virkningerne af eventuelle tilpasninger af vederlag, midlertidige godtgørelser og pensioner, der vedtages af Rådet i løbet af regnskabsåret.

Denne bevilling skal desuden tage højde for eventuelle bevillinger til dækning af:

- rejseudgifter for Kommissionens medlemmer (inklusive familiemedlemmer) ved tiltræden eller fratræden
- bosættelsespenge for Kommissionens medlemmer ved tiltræden eller fratræden
- flytteudgifter for Kommissionens medlemmer ved tiltræden eller fratræden.

*Retsgrundlag*

Rådets forordning nr. 422/67/EØF, 5/67/Euratom af 25. juli 1967 om lønningsregulativ for Kommissionens formand og medlemmer, for Domstolens præsident, dommere, generaladvokater og justitssekretær, for præsidenten for, medlemmerne af og justitssekretæren i Retten, samt for præsidenten for, medlemmerne af og justitssekretæren i Retten for EU-personalesager (EFT 187 af 8.8.1967, s. 1), særlig artikel 2, 3, 4, 4a, 4b, 5, 11 og 14.

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

KOMMISSIONEN

AFSNIT 25 — KOORDINERING AF KOMMISSIONENS POLITIK OG JURIDISK RÅDGIVNING

**KAPITEL 25 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET KOORDINERING AF KOMMISSIONENS POLITIK OG JURIDISK RÅDGIVNING** (fortsat)

**25 01 02 Eksternt personale og andre administrationsudgifter til støtte for politikområdet koordinering af Kommissionens politik og juridisk rådgivning**

25 01 02 01 Eksternt personale inden for politikområdet koordinering af Kommissionens politik og juridisk rådgivning

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
6 273 249	6 339 934	5 771 714,44

25 01 02 03 Særlige rådgivere

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
844 000	609 000	628 200,—

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække vederlag, tjenesterejsudgifter samt arbejdsgiverbidrag til ulykkesforsikring for særlige rådgivere.

Retsgrundlag

Ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte i Den Europæiske Union.

25 01 02 11 Andre administrationsudgifter vedrørende politikområdet koordinering af Kommissionens politik og juridisk rådgivning

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
12 841 109	12 133 119	15 222 493,27

25 01 02 13 Andre administrationsudgifter vedrørende institutionens medlemmer

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
4 405 000	4 325 000	4 400 327,21

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække:

- befodringsudgifter, dagpenge samt ekstraudgifter eller ekstraordinære udgifter afholdt i forbindelse med en tjenesterejse
- udgifter i forbindelse med de forpligtelser, der påhviler Kommissionen vedrørende receptioner og repræsentation; disse udgifter kan afholdes individuelt af Kommissionens medlemmer, når de udøver deres hverv inden for rammerne af institutionens virksomhed.

Indtægter i form af refusion af tjenesterejsudgifter, der er afholdt for andre EU-institutioners eller -organers regning eller for tredjemands regning, er formålsbestemte indtægter.

De formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 3, anslås til 20 000 EUR.

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 25 — KOORDINERING AF KOMMISSIONENS POLITIK OG JURIDISK RÅDGIVNING

## KAPITEL 25 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET KOORDINERING AF KOMMISSIONENS POLITIK OG JURIDISK RÅDGIVNING (fortsat)

## 25 01 02 (fortsat)

## 25 01 02 13 (fortsat)

## Retsgrundlag

Rådets forordning nr. 422/67/EØF, 5/67/Euratom af 25. juli 1967 om lønningsregulativ for Kommissionens formand og medlemmer, for Domstolens præsident, dommere, generaladvokater og justitssekretær, for præsidenten for, medlemmerne af og justitssekretæren i Retten, samt for præsidenten for, medlemmerne af og justitssekretæren i Retten for EU-personalesager (EFT 187 af 8.8.1967, s. 1), særlig artikel 6.

Meddelelse fra kommissionsformanden om adfærdskodeksen for kommissærer (SEK(2004) 1487).

Kommissionens afgørelse K(2007) 3494 af 18. juli 2007 om ordningen vedrørende Kommissionens receptions- og repræsentationsudgifter afholdt af kommissionskollegiet, kommissionsformanden eller kommissionsmedlemmerne.

25 01 03 **Udgifter til informations- og kommunikationsteknologiudstyr og -tjenesteydelser inden for politikområdet koordinering af Kommissionens politik og juridisk rådgivning**

## Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
8 965 401	9 008 798	10 710 552,06

25 01 06 **Bedre regulering og institutionel udvikling**

## 25 01 06 01 Udvalget for Konsekvensanalyse

## Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
p.m.	1 000	0,—

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække finansieringen af specielle undersøgelser, høringer, møder og aktiviteter for Udvalget for Konsekvensanalyse.

25 01 07 **Lovgivningskvalitet**

## 25 01 07 01 Kodificering af EU-retten

## Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
600 000	930 000	400 000,—

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække udgifterne i forbindelse med kodificering og omarbejdning af EU-retsakter.

KOMMISSIONEN

AFSNIT 25 — KOORDINERING AF KOMMISSIONENS POLITIK OG JURIDISK RÅDGIVNING

**KAPITEL 25 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET KOORDINERING AF KOMMISSIONENS POLITIK OG JURIDISK RÅDGIVNING (fortsat)**

**25 01 08 Juridisk rådgivning, retssager og overtrædelser**

25 01 08 01 Procesomkostninger

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
3 700 000	3 700 000	4 482 471,12

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække udgifter i den førretlige fase og i forbindelse med mægling og bistand fra advokater eller andre sagkyndige, der optræder som rådgivere for Kommissionen.

Den skal endvidere dække de sagsomkostninger, som Den Europæiske Unions Domstol eller andre dømmende myndigheder måtte idømme Kommissionen.

De formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 3, anslås til 250 000 EUR.

**25 01 09 Pilotprojekt — Interinstitutionelt system til identifikation af langsigtede tendenser**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
—	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	620 154,10

Anmærkninger

Dette pilotprojekt har til formål at oprette et interinstitutionelt system til identifikation af langsigtede tendenser vedrørende vigtige politiske spørgsmål, som Unionen er stillet over for og bør bruges til at udarbejde fælles undersøgelser af mulige resultater i vigtige spørgsmål, som stilles til rådighed for beslutningstagerne. Der skal ske en koordinering mellem Europa-Parlamentet (med deltagelse af de politiske temaafdelinger), Rådet og Kommissionen, hvor Den Europæiske Unions Institut for Sikkerhedsstudier (EUISS), som allerede er veletableret, skal fungere som omdrejningspunkt.

Retsgrundlag

Pilotprojekt som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

**25 01 10 Forberedende foranstaltning — interinstitutionelt system til identifikation af langsigtede tendenser**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
500 000	1 250 000	2 000 000	1 000 000		

Anmærkninger

Denne forberedende foranstaltning har til formål at oprette et interinstitutionelt system til identifikation af langsigtede tendenser vedrørende vigtige politiske spørgsmål, som Unionen er stillet over for. Formålet er at udarbejde fælles undersøgelser af mulige resultater om vigtige spørgsmål, som stilles til rådighed for politikere. For at nå dette mål vil det desuden være hensigtsmæssigt i detaljer at undersøge udformningen af specifikke mekanismer med henblik på fremme af tættere samarbejde mellem forskningsafdelingerne i de forskellige EU-institutioner og -organer, der beskæftiger sig med analyse af politiske tendenser på mellemlang og lang sigt.

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 25 — KOORDINERING AF KOMMISSIONENS POLITIK OG JURIDISK RÅDGIVNING

## KAPITEL 25 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET KOORDINERING AF KOMMISSIONENS POLITIK OG JURIDISK RÅDGIVNING (fortsat)

## 25 01 10 (fortsat)

Formålet med denne forberedende foranstaltning er:

- at oprette et europæisk strategi- og politikanalysesystem (ESPAS) med deltagelse af alle EU-institutioner inden 2014 på grundlag af et eventuelt forslag fra Kommissionen (finansforordningens artikel 54). Den Europæiske Unions Institut for Sikkerhedsstudier (EUISS) kan fortsat stille faciliteter og teknisk støtte til rådighed, indtil systemet bliver funktionsdygtigt. Systemet
  - bliver interinstitutionelt og fokuserer på langsigtede globale tendenser, både eksterne og interne, med betydning for Unionen
  - bliver i stand til regelmæssigt at levere input til EU-institutionerne og pleje den strategiske tænkning på mellemlang og lang sigt, herunder inddragelse af akademikere og andre interesseparter med henblik på at udvide perspektiverne:
    - disse input skal omfatte en detaljeret vurdering af de langsigtede globale tendenser, og rapporterne, hvori udfordringerne og mulighederne i perioden 2014-2019 udpeges, skal fremsendes til de kommende formænd for EU-institutionerne
    - rapporterne kan indeholde dokumenter, der skal drøftes i EU-institutionerne om fremtidsorienterede emner, som bidrager til at fremme og uddybe samarbejdet mellem EU-institutionerne
  - etablerer forbindelser med andre lande, som foretager undersøgelser af de globale tendenser med henblik på at drage fordel af deres ekspertviden samt selv levere ekspertviden til andre lande, som forsøger at forstå de strategiske tendenser og forandringer
- at oprette og vedligeholde et åbent websted, der kan fungere som en global samling af relevante oplysninger med henblik på at lette borgernes adgang hertil, idet webstedet sammenkædes med link til andre websteder om langsigtede tendenser i verden.

*Retsgrundlag*

Forberedende foranstaltning som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).



KOMMISSIONEN

AFSNIT 25 — KOORDINERING AF KOMMISSIONENS POLITIK OG JURIDISK RÅDGIVNING

**KAPITEL 25 02 — RELATIONER MED CIVILSAMFUNDET, ÅBENHED OG INFORMATION**

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
25 02	RELATIONER MED CIVILSAMFUNDET, ÅBENHED OG INFORMATION							
<b>25 02 01</b>	<b>Institutioner af europæisk interesse</b>							
25 02 01 01	Unionens historiske arkiver	5	2 268 000	2 268 000	2 215 000	2 215 000	2 176 000,—	2 141 549,04
	Artikel 25 02 01 — Subtotal		2 268 000	2 268 000	2 215 000	2 215 000	2 176 000,—	2 141 549,04
<b>25 02 04</b>	<b>Information og publikationer</b>							
25 02 04 01	Dokumentationsdatabaser	5	760 000	760 000	760 000	760 000	799 574,63	947 260,68
25 02 04 02	Digitale publikationer	5	978 000	978 000	978 000	978 000	1 352 522,40	1 597 915,73
	Artikel 25 02 04 — Subtotal		1 738 000	1 738 000	1 738 000	1 738 000	2 152 097,03	2 545 176,41
	<b>Kapitel 25 02 — I alt</b>		<b>4 006 000</b>	<b>4 006 000</b>	<b>3 953 000</b>	<b>3 953 000</b>	<b>4 328 097,03</b>	<b>4 686 725,45</b>

**25 02 01 Institutioner af europæisk interesse**

25 02 01 01 Unionens historiske arkiver

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
2 268 000	2 268 000	2 215 000	2 215 000	2 176 000,—	2 141 549,04

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække udgifterne til Det Europæiske Universitetsinstituts forvaltning (personale- og driftsudgifter) af Unionens historiske arkiver.

*Retsgrundlag*

Rådets forordning (EØF, Euratom) nr. 354/83 af 1. februar 1983 om åbning for offentligheden af de historiske arkiver for Det europæiske økonomiske Fællesskab og Det europæiske Atomenergifællesskab (EFT L 43 af 15.2.1983, s. 1).

Kommissionens beslutning nr. 359/83/EKSF af 8. februar 1983 om åbning for offentligheden af de historiske arkiver for Det europæiske Kul- og Stålfællesskab (EFT L 43 af 15.2.1983, s. 14).

Opgaver som følge af Kommissionens prærogativer på institutionelt plan som fastsat i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

*Referenceretsakter*

Kontrakt indgået mellem Kommissionen og Det Europæiske Universitetsinstitut i Firenze den 17. december 1984.

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 25 — KOORDINERING AF KOMMISSIONENS POLITIK OG JURIDISK RÅDGIVNING

## KAPITEL 25 02 — RELATIONER MED CIVILSAMFUNDET, ÅBENHED OG INFORMATION (fortsat)

## 25 02 04 Information og publikationer

## 25 02 04 01 Dokumentationsdatabaser

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
760 000	760 000	760 000	760 000	799 574,63	947 260,68

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække udgifterne til Kommissionens databaser for oplysninger om procedurer og officielle dokumenter, herunder udgifter til:

- indsamling og forberedelse, metodisk syntese og indlæsning af tekster og procedurer
- udvikling, vedligehold og udnyttelse af et integreret system
- udbredelse af data fra forskellige elektroniske medier.

Bevillingen dækker udgifter afholdt inden for Unionens område.

## Retsgrundlag

Opgaver som følge af Kommissionens prærogativer på institutionelt plan som fastsat i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

## 25 02 04 02 Digitale publikationer

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
978 000	978 000	978 000	978 000	1 352 522,40	1 597 915,73

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække udgifter til udgivelse på alle former for medier af de i traktaterne fastsatte publikationer samt andre EU-publikationer eller referencepublikationer.

Udgivelsesomkostningerne dækker især forberedelse og udarbejdelse (herunder forfatterkontrakter), aflønning af uafhængige journalister, dokumentationsudnyttelse, mangfoldiggørelse af dokumenter, køb eller forvaltning af data, redaktion, oversættelse, revision (herunder kontrol af teksternes indbyrdes overensstemmelse), trykning, kopiering til internettet eller til andet elektronisk medie, distribution, oplagring, oplysning og reklamering for disse publikationer.

## Retsgrundlag

Opgaver som følge af Kommissionens prærogativer på institutionelt plan som fastsat i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

KOMMISSIONEN

AFSNIT 25 — KOORDINERING AF KOMMISSIONENS POLITIK OG JURIDISK RÅDGIVNING

**AKTIVITETER UDEN BUDGETPOST**

- ADMINISTRATIV STØTTE TIL GENERALSEKRETARIATET
- KOORDINERING INDEN FOR KOMMISSIONEN
- KOORDINERING OG RELATIONER MED DE ANDRE INSTITUTIONER
- ADMINISTRATIV STØTTE TIL KONTORET FOR EUROPAPOLITISK RÅDGIVNING
- POLITISK RÅDGIVNING
- KABINETKOLLEGIET
- POLITISK STRATEGI OG KOORDINERING FOR KONTORET FOR EUROPAPOLITISK RÅDGIVNING
- POLITISK STRATEGI OG KOORDINERING FOR GENERALSEKRETARIATET
- POLITISK STRATEGI OG KOORDINERING FOR JURIDISK TJENESTE
- ADMINISTRATIV STØTTE TIL JURIDISK TJENESTE
- LOGISTISK STØTTE TIL KOMMISSIONEN OG PROTOKOLLEN



*AFSNIT 26*

**KOMMISSIONENS ADMINISTRATION**



KOMMISSIONEN  
AFSNIT 26 — KOMMISSIONENS ADMINISTRATION

**AFSNIT 26**

**KOMMISSIONENS ADMINISTRATION**

**Almindelig oversigt over bevillingerne (2013 og 2012) og gennemførelse (2011)**

Afsnit Kapitel	Tekst	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
		Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
26 01	ADMINISTRATIVE UDGIFFTER VEDRØRENDE POLITIK-OMRÅDET KOMMISSIONENS ADMINISTRATION	988 983 348	988 983 348	981 017 917	981 017 917	1 054 009 593,13	1 054 009 593,13
	<i>Reserver (40 01 40)</i>			1 502 275	1 502 275		
		988 983 348	988 983 348	982 520 192	982 520 192	1 054 009 593,13	1 054 009 593,13
26 02	MULTIMEDIEPRODUKTION	14 738 200	12 849 449	13 200 000	12 157 164	12 044 332,51	13 893 350,14
26 03	TJENESTER TIL OFFENTLIGE MYNDIGHEDER, VIRKSOMHEDER OG BORGERE	26 300 000	11 472 610	26 100 000	12 094 264	25 368 004,13	28 480 127,36
	<b>Afsnit 26 — I alt</b>	<b>1 030 021 548</b>	<b>1 013 305 407</b>	<b>1 020 317 917</b>	<b>1 005 269 345</b>	<b>1 091 421 929,77</b>	<b>1 096 383 070,63</b>
	<b>Reserver (40 01 40)</b>			<b>1 502 275</b>	<b>1 502 275</b>		
		<b>1 030 021 548</b>	<b>1 013 305 407</b>	<b>1 021 820 192</b>	<b>1 006 771 620</b>	<b>1 091 421 929,77</b>	<b>1 096 383 070,63</b>

KOMMISSIONEN

AFSNIT 26 — KOMMISSIONENS ADMINISTRATION

## AFSNIT 26

## KOMMISSIONENS ADMINISTRATION

## KAPITEL 26 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET KOMMISSIONENS ADMINISTRATION

De nærmere oplysninger vedrørende artikel 1, 2 3 og 5 findes i kapitel XX 01

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
26 01	ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOM- RÅDET KOMMISSIONENS ADMINISTRATION							
<b>26 01 01</b>	<b>Udgifter vedrørende tjenstgø- rende personale inden for poli- tikområdet Kommissionens administration</b>	5	105 041 573	105 041 573	105 722 828	105 722 828	106 339 229,79	106 339 229,79
<b>26 01 02</b>	<b>Udgifter til eksternt personale og andre administrationsudgif- ter til støttefunktioner inden for politikområdet Kommissio- nens administration</b>							
26 01 02 01	Eksternt personale	5	5 818 812	5 818 812	5 584 921	5 584 921	6 402 391,19	6 402 391,19
26 01 02 11	Andre administrationsudgifter	5	17 986 456	17 986 456	17 676 594	17 676 594	24 057 193,75	24 057 193,75
	Reserver (40 01 40)				2 275	2 275		
			17 986 456	17 986 456	17 678 869	17 678 869	24 057 193,75	24 057 193,75
	Artikel 26 01 02 — Subtotal		23 805 268	23 805 268	23 261 515	23 261 515	30 459 584,94	30 459 584,94
	Reserver (40 01 40)				2 275	2 275		
			23 805 268	23 805 268	23 263 790	23 263 790	30 459 584,94	30 459 584,94
<b>26 01 03</b>	<b>Udgifter til informations- og kommunikationsteknologiudstyr og -tjenester under politikområdet Kommissionens administration</b>	5	6 647 424	6 647 424	6 750 218	6 750 218	7 997 754,15	7 997 754,15
<b>26 01 04</b>	<b>Udgifter til støttefunktioner i forbindelse med Kommissionens administration</b>							
26 01 04 01	Interoperabilitetsløsninger for europæiske offentlige myndigheder (ISA) — udgifter til den administrative forvaltning	1.1	400 000	400 000	560 000	560 000	498 819,60	498 819,60
	Artikel 26 01 04 — Subtotal		400 000	400 000	560 000	560 000	498 819,60	498 819,60
<b>26 01 09</b>	<b>Administrativ støtte til Publikationskontoret</b>							
26 01 09 01	Publikationskontoret	5	84 274 000	84 274 000	83 077 750	83 077 750	90 710 028,44	90 710 028,44
	Artikel 26 01 09 — Subtotal		84 274 000	84 274 000	83 077 750	83 077 750	90 710 028,44	90 710 028,44



KOMMISSIONEN  
AFSNIT 26 — KOMMISSIONENS ADMINISTRATION

## KAPITEL 26 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET KOMMISSIONENS ADMINISTRATION (fortsat)

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
<b>26 01 10</b>	<b>Konsolidering af EU-retten</b>							
26 01 10 01	Konsolidering af EU-retten	5	1 070 000	1 070 000	1 000 000	1 000 000	1 499 906,86	1 499 906,86
	Artikel 26 01 10 — Subtotal		1 070 000	1 070 000	1 000 000	1 000 000	1 499 906,86	1 499 906,86
<b>26 01 11</b>	<b>Den Europæiske Unions Tidende (L og C)</b>							
26 01 11 01	Den Europæiske Unions Tidende	5	11 805 000	11 805 000	11 806 000	11 806 000	12 145 981,44	12 145 981,44
	Artikel 26 01 11 — Subtotal		11 805 000	11 805 000	11 806 000	11 806 000	12 145 981,44	12 145 981,44
<b>26 01 12</b>	<b>Resuméer af EU-lovgivningen</b>	5	533 000	533 000				
<b>26 01 20</b>	<b>Det Europæiske Personaleudvælgelseskontor</b>	5	28 535 000	28 535 000	26 728 750	26 728 750	27 651 206,57	27 651 206,57
	Reserver (40 01 40)				1 500 000	1 500 000		
			28 535 000	28 535 000	28 228 750	28 228 750	27 651 206,57	27 651 206,57
<b>26 01 21</b>	<b>Kontoret for Forvaltning og Fastsættelse af Individuelle Rettigheder</b>	5	36 721 000	36 721 000	35 879 000	35 879 000	41 979 223,33	41 979 223,33
<b>26 01 22</b>	<b>Infrastruktur og logistik i Bruxelles</b>							
26 01 22 01	Kontoret for Infrastruktur og Logistik i Bruxelles	5	69 455 000	69 455 000	69 711 000	69 711 000	72 336 439,37	72 336 439,37
26 01 22 02	Køb og leje af bygninger i Bruxelles	5	203 592 000	203 592 000	207 983 000	207 983 000	209 665 696,—	209 665 696,—
26 01 22 03	Udgifter til bygninger i Bruxelles	5	71 229 000	71 229 000	70 272 000	70 272 000	95 841 144,54	95 841 144,54
26 01 22 04	Udgifter til udstyr og inventar i Bruxelles	5	8 271 000	8 271 000	9 163 000	9 163 000	12 422 946,49	12 422 946,49
26 01 22 05	Tjenesteydelser, forsyninger og andre driftsudgifter i Bruxelles	5	9 930 000	9 930 000	9 126 810	9 126 810	11 347 034,44	11 347 034,44
26 01 22 06	Opsyn med bygninger i Bruxelles	5	32 500 000	32 500 000	32 788 000	32 788 000	27 106 979,94	27 106 979,94
	Artikel 26 01 22 — Subtotal		394 977 000	394 977 000	399 043 810	399 043 810	428 720 240,78	428 720 240,78
<b>26 01 23</b>	<b>Infrastruktur og logistik i Luxembourg</b>							
26 01 23 01	Kontoret for Infrastruktur og Logistik i Luxembourg	5	25 191 000	25 191 000	25 266 000	25 266 000	24 671 665,74	24 671 665,74

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 26 — KOMMISSIONENS ADMINISTRATION

## KAPITEL 26 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET KOMMISSIONENS ADMINISTRATION (fortsat)

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
26 01 23 02	Køb og leje af bygninger i Luxembourg	5	40 091 000	40 091 000	40 319 000	40 319 000	40 991 816,67	40 991 816,67
26 01 23 03	Udgifter til bygninger i Luxembourg	5	17 481 000	17 481 000	17 357 000	17 357 000	17 915 807,88	17 915 807,88
26 01 23 04	Udgifter til udstyr og inventar i Luxembourg	5	1 087 000	1 087 000	1 087 000	1 087 000	975 719,04	975 719,04
26 01 23 05	Tjenesteydelser, forsyninger og andre driftsudgifter i Luxembourg	5	1 034 000	1 034 000	1 019 036	1 019 036	1 512 407,68	1 512 407,68
26 01 23 06	Opsyn med bygninger i Luxembourg	5	5 640 000	5 640 000	5 640 000	5 640 000	5 881 368,10	5 881 368,10
	<i>Artikel 26 01 23 — Subtotal</i>		90 524 000	90 524 000	90 688 036	90 688 036	91 948 785,11	91 948 785,11
<b>26 01 40</b>	<b>Sikkerhed og overvågning</b>	5	8 044 000	8 044 000	8 321 000	8 321 000	8 280 911,—	8 280 911,—
<b>26 01 50</b>	<b>Personalepolitik og forvaltning</b>							
26 01 50 01	Lægetjenesten	5	5 554 000	5 554 000	5 350 000	5 350 000	6 766 659,93	6 766 659,93
26 01 50 02	Udgifter til ansættelsesprøver, udvælgelse og ansættelse	5	1 620 000	1 620 000	1 850 000	1 850 000	1 672 991,52	1 672 991,52
26 01 50 04	Interinstitutionelt samarbejde på det sociale område	5	7 048 000	7 048 000	7 537 000	7 537 000	14 623 700,92	14 623 700,92
26 01 50 06	Tjenestemænd fra institutionen, der midlertidigt ansættes i nationale administrationer, internationale organisationer eller offentlige eller private institutioner eller virksomheder	5	250 000	250 000	264 000	264 000	231 500,—	231 500,—
26 01 50 07	Skadeserstatninger	5	150 000	150 000	150 000	150 000	6 465 760,—	6 465 760,—
26 01 50 08	Diverse forsikringer	5	58 000	58 000	58 000	58 000	58 060,44	58 060,44
26 01 50 09	Sprogkurser	5	3 524 000	3 524 000	3 744 000	3 744 000	4 639 411,33	4 639 411,33
	<i>Artikel 26 01 50 — Subtotal</i>		18 204 000	18 204 000	18 953 000	18 953 000	34 458 084,14	34 458 084,14
<b>26 01 51</b>	<b>Europaskoler</b>							
26 01 51 01	Kontoret for Europaskolernes generalsekretær (Bruxelles)	5	7 570 534	7 570 534	7 627 207	7 627 207	7 624 467,—	7 624 467,—
26 01 51 02	Bruxelles I (Uccle)	5	24 097 099	24 097 099	24 446 700	24 446 700	25 332 000,—	25 332 000,—
26 01 51 03	Bruxelles II (Woluwe)	5	23 717 185	23 717 185	22 758 847	22 758 847	24 116 059,—	24 116 059,—
26 01 51 04	Bruxelles III (Ixelles)	5	23 692 379	23 692 379	22 759 039	22 759 039	23 270 853,—	23 270 853,—
26 01 51 05	Bruxelles IV (Laeken)	5	10 617 239	10 617 239	9 694 355	9 694 355	6 604 420,17	6 604 420,17

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 26 — KOMMISSIONENS ADMINISTRATION

**KAPITEL 26 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET KOMMISSIONENS ADMINISTRATION** (fortsat)

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
26 01 51 11	Luxembourg I	5	20 608 988	20 608 988	24 498 581	24 498 581	27 147 052,83	27 147 052,83
26 01 51 12	Luxembourg II	5	17 094 433	17 094 433	10 007 959	10 007 959	4 707 235,83	4 707 235,83
26 01 51 21	Mol (BE)	5	6 097 656	6 097 656	5 937 428	5 937 428	6 453 181,50	6 453 181,50
26 01 51 22	Frankfurt am Main (DE)	5	6 903 749	6 903 749	7 346 564	7 346 564	6 729 800,—	6 729 800,—
26 01 51 23	Karlsruhe (DE)	5	2 785 194	2 785 194	3 054 845	3 054 845	3 287 675,17	3 287 675,17
26 01 51 24	München (DE)	5	348 531	348 531	344 180	344 180	307 535,81	307 535,81
26 01 51 25	Alicante (ES)	5	7 839 695	7 839 695	8 097 123	8 097 123	7 235 727,—	7 235 727,—
26 01 51 26	Varese (IT)	5	10 972 286	10 972 286	9 670 615	9 670 615	10 303 944,—	10 303 944,—
26 01 51 27	Bergen (NL)	5	4 579 641	4 579 641	4 304 020	4 304 020	5 478 705,—	5 478 705,—
26 01 51 28	Culham (UK)	5	4 629 474	4 629 474	4 828 547	4 828 547	5 301 212,67	5 301 212,67
26 01 51 31	EU-bidrag til Europaskoler af type 2	5	6 848 000	6 848 000	3 850 000	3 850 000	7 419 968,—	7 419 968,—
	<i>Artikel 26 01 51 — Subtotal</i>		178 402 083	178 402 083	169 226 010	169 226 010	171 319 836,98	171 319 836,98
	<b>Kapitel 26 01 — I alt</b>		<b>988 983 348</b>	<b>988 983 348</b>	<b>981 017 917</b>	<b>981 017 917</b>	<b>1 054 009 593,13</b>	<b>1 054 009 593,13</b>
	<b>Reserver (40 01 40)</b>				<b>1 502 275</b>	<b>1 502 275</b>		
			<b>988 983 348</b>	<b>988 983 348</b>	<b>982 520 192</b>	<b>982 520 192</b>	<b>1 054 009 593,13</b>	<b>1 054 009 593,13</b>

**26 01 01 Udgifter vedrørende tjenstgørende personale inden for politikområdet Kommissionens administration**

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
105 041 573	105 722 828	106 339 229,79

**26 01 02 Udgifter til eksternt personale og andre administrationsudgifter til støttefunktioner inden for politikområdet Kommissionens administration**

26 01 02 01 Eksternt personale

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
5 818 812	5 584 921	6 402 391,19

26 01 02 11 Andre administrationsudgifter

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

	Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
26 01 02 11	17 986 456	17 676 594	24 057 193,75
<i>Reserver (40 01 40)</i>		2 275	
<b>I alt</b>	<b>17 986 456</b>	<b>17 678 869</b>	<b>24 057 193,75</b>

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 26 — KOMMISSIONENS ADMINISTRATION

**KAPITEL 26 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET KOMMISSIONENS ADMINISTRATION** (fortsat)

**26 01 03 Udgifter til informations- og kommunikationsteknologiudstyr og -tjenester under politikområdet Kommissionens administration**

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
6 647 424	6 750 218	7 997 754,15

**26 01 04 Udgifter til støttefunktioner i forbindelse med Kommissionens administration**

26 01 04 01 Interoperabilitetsløsninger for europæiske offentlige myndigheder (ISA) — udgifter til den administrative forvaltning

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
400 000	560 000	498 819,60

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække udgifter til undersøgelser, ekspertmøder, information og publikationer i direkte tilknytning til gennemførelsen af målsætningen for det program eller de aktioner, der er dækket af denne konto, samt alle øvrige udgifter til teknisk og administrativ bistand, som ikke indebærer udøvelse af offentlig myndighed, og som Kommissionen har uddelegeret i forbindelse med kontrakter vedrørende konkrete tjenesteydelser, da tekniske bistandskontorer udgår i de kommende år.

Bidraget fra EFTA-landene i overensstemmelse med aftalen om oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne konto opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af bilaget om »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del i oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

Indtægter fra bidrag fra kandidatlande og i givet fald potentielle kandidatlande på Vestbalkan, der deltager i EU-programmerne, som opføres under konto 6 0 3 1 i oversigten over indtægter, kan give anledning til, at der opføres supplerende bevillinger efter samme forhold som det, der er gældende mellem det beløb, der er godkendt til administrative udgifter, og de samlede bevillinger til programmet, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g).

*Retsgrundlag*

Se konto 26 03 01 01.

**26 01 09 Administrativ støtte til Publikationskontoret**

26 01 09 01 Publikationskontoret

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
84 274 000	83 077 750	90 710 028,44

*Anmærkninger*

Det opførte beløb svarer til Publikationskontorets bevillinger, som er specificeret i et særligt bilag til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion.

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 26 — KOMMISSIONENS ADMINISTRATION

**KAPITEL 26 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET KOMMISSIONENS ADMINISTRATION** (fortsat)

**26 01 09** (fortsat)

26 01 09 01 (fortsat)

Ifølge Publikationskontorets omkostningsregnskab vil kontorets udgifter i forbindelse med de enkelte institutioner komme til at andrage:

Europa-Parlamentet	8 562 238	10,16 %
Rådet	5 705 350	6,77 %
Kommissionen	53 690 966	63,71 %
Domstolen	5 250 270	6,23 %
Revisionsretten	1 508 505	1,79 %
Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg	1 533 787	1,82 %
Regionsudvalget	556 208	0,66 %
Andre	7 466 676	8,86 %
I alt	84 274 000	100,00 %

Det formålsbestemte indtægtsbeløb, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 3, anslås til 4 200 800 EUR.

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets, Rådets, Kommissionens, Domstolens, Revisionsrettens, Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalgs og Regionsudvalgets afgørelse 2009/496/EF, Euratom af 26. juni 2009 om organisationen og driften af Den Europæiske Unions Publikationskontor (EUT L 168 af 30.6.2009, s. 41).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

**26 01 10 Konsolidering af EU-retten**

26 01 10 01 Konsolidering af EU-retten

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
1 070 000	1 000 000	1 499 906,86

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække udgifterne til konsolidering af EU-retsakter og til at stille de konsoliderede EU-retsakter til rådighed for offentligheden på alle de officielle EU-sprog ved brug af alle eksisterende medier.

De indtægter, der er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 3, anslås til 100 EUR.

*Retsgrundlag*

Konklusionerne fra Det Europæiske Råds møde i december 1992 i Edinburgh (SN/456/92, bilag 3 til del A, s. 5).

Erklæring om kvaliteten af fællesskabslovgivningens affattelse, bilag til Amsterdamtraktatens slutakt.

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 26 — KOMMISSIONENS ADMINISTRATION

**KAPITEL 26 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET KOMMISSIONENS ADMINISTRATION** (fortsat)

**26 01 10** (fortsat)

26 01 10 01 (fortsat)

Europa-Parlamentets, Rådets, Kommissionens, Domstolens, Revisionsrettens, Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalgs og Regionsudvalgets afgørelse 2009/496/EF, Euratom af 26. juni 2009 om organisationen og driften af Den Europæiske Unions Publikationskontor (EUT L 168 af 30.6.2009, s. 41).

**26 01 11 Den Europæiske Unions Tidende (L og C)**

26 01 11 01 Den Europæiske Unions Tidende

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
11 805 000	11 806 000	12 145 981,44

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække udgifter til offentliggørelse, under enhver form, inklusive udsendelse, katalogisering, indeksering og arkivering, af *Den Europæiske Unions Tidende*.

Det formålsbestemte indtægtsbeløb, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 3, anslås til 360 000 EUR.

Retsgrundlag

Traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 297.

Rådets forordning nr. 1 af 15. april 1958 om den ordning, der skal gælde for Det Europæiske Økonomiske Fællesskab på det sproglige område (EFT 17 af 6.10.1958, s. 385/58).

Rådets beslutning af 15. september 1958 om oprettelse af De Europæiske Fællesskabers Tidende (EFT 17 af 6.10.1958, s. 390/58).

Europa-Parlamentets, Rådets, Kommissionens, Domstolens, Revisionsrettens, Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalgs og Regionsudvalgets afgørelse 2009/496/EF, Euratom af 26. juni 2009 om organisationen og driften af Den Europæiske Unions Publikationskontor (EUT L 168 af 30.6.2009, s. 41).

**26 01 12 Resuméer af EU-lovgivningen**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
533 000	533 000				

Anmærkninger

Ny artikel

Denne bevilling skal dække udarbejdelse af onlineresuméer af EU-lovgivning (som præcist dækker de vigtigste aspekter af EU-lovgivningen på en letlæselig måde) og udvikling af tilknyttede produkter.

Hver af de to andre institutioner, dvs. Europa-Parlamentet og Rådet, forventes at yde bidrag fra deres respektive del af det administrative budget på samme niveau som Kommissionen.

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 26 — KOMMISSIONENS ADMINISTRATION

**KAPITEL 26 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET KOMMISSIONENS ADMINISTRATION** (fortsat)

**26 01 12** (fortsat)

*Retsgrundlag*

Aktiviteter i forbindelse med Publikationskontorets opgaver, jf. artikel 5, stk. 1, litra d), i Europa-Parlamentets, Rådets, Kommissionens, Domstolens, Revisionsrettens, Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalgs og Regionsudvalgets afgørelse 2009/496/EF, Euratom af 26. juni 2009 om organisationen og driften af Den Europæiske Unions Publikationskontor (EUT L 168 af 30.6.2009, s. 41).

*Referenceretsakter*

Rådets resolution af 20. juni 1994 om elektronisk formidling af fællesskabsretten og de nationale gennemførelsesbestemmelser samt om forbedring af adgangsbetingelserne (EFT C 179 af 1.7.1994, s. 3).

Europa-Parlamentets, Rådets og Kommissionens erklæring af 22. oktober 2008 om »Partnerskab om formidling om EU« (EUT C 13 af 20.1.2009, s. 3).

Europa-Parlamentets, Rådets, Kommissionens, Domstolens, Revisionsrettens, Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalgs og Regionsudvalgets afgørelse 2009/496/EF, Euratom af 26. juni 2009 om organisationen og driften af Den Europæiske Unions Publikationskontor (EUT L 168 af 30.6.2009, s. 41).

**26 01 20 Det Europæiske Personaleudvælgelseskontor**

*Tal (Ikke-opdelte bevillinger)*

	Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
26 01 20	28 535 000	26 728 750	27 651 206,57
Reserver (40 01 40)		1 500 000	
I alt	28 535 000	28 228 750	27 651 206,57

*Anmærkninger*

Det opførte beløb svarer til Det Europæiske Personaleudvælgelseskontors bevillinger, som er specificeret i et særligt bilag til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion.

Det formålsbestemte indtægtsbeløb, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 3, anslås til 406 000 EUR.

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets, Rådets, Kommissionens, Domstolens, Revisionsrettens, Det Økonomiske og Sociale Udvalgs, Regionsudvalgets og Ombudsmandens afgørelse 2002/620/EF af 25. juli 2002 om oprettelse af De Europæiske Fællesskabers Personaleudvælgelseskontor (EFT L 197 af 26.7.2002, s. 53).

**26 01 21 Kontoret for Forvaltning og Fastsættelse af Individuelle Rettigheder**

*Tal (Ikke-opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
36 721 000	35 879 000	41 979 223,33

*Anmærkninger*

Det opførte beløb svarer til bevillingerne til Kontoret for Forvaltning og Fastsættelse af Individuelle Rettigheder, som er specificeret i et særligt bilag til denne del af oversigten over udgifter i denne sektion.

Det formålsbestemte indtægtsbeløb, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 3, anslås til 5 242 000 EUR.

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 26 — KOMMISSIONENS ADMINISTRATION

**KAPITEL 26 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET KOMMISSIONENS ADMINISTRATION** (fortsat)

**26 01 21** (fortsat)

*Retsgrundlag*

Kommissionens afgørelse 2003/522/EF af 6. november 2002 om oprettelse af forvaltnings- og lønudbetalingskontoret (EUT L 183 af 22.7.2003, s. 30).

**26 01 22** **Infrastruktur og logistik i Bruxelles**

26 01 22 01 Kontoret for Infrastruktur og Logistik i Bruxelles

*Tal (Ikke-opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
69 455 000	69 711 000	72 336 439,37

*Anmærkninger*

Det opførte beløb svarer til bevillingerne til Kontoret for Infrastruktur og Logistik i Bruxelles, som er specificeret i et særligt bilag til denne del af oversigten over udgifter i denne sektion.

Det formålsbestemte indtægtsbeløb, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 3, anslås til 7 100 000 EUR.

*Retsgrundlag*

Kommissionens afgørelse 2003/523/EF af 6. november 2002 om oprettelse af infrastruktur- og logistikkontoret i Bruxelles (EUT L 183 af 22.7.2003, s. 35).

26 01 22 02 Køb og leje af bygninger i Bruxelles

*Tal (Ikke-opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
203 592 000	207 983 000	209 665 696,—

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække nedennævnte udgifter, som afholdes inden for Unionens område:

- betaling af leje og forpagtningsafgifter for de benyttede bygninger eller bygningsafsnit samt leje af konferencelokaler, lagerlokaler, garager og parkeringspladser
- udgifter til køb eller leje med købsoption af bygninger
- opførelse af bygninger.

Det skal bemærkes, at de tilsvarende udgifter inden for forskningsområdet er dækket ved bevillinger, der er opført under diverse konti under artikel 01 05 i de berørte afsnit.

Denne bevilling skal dække udgifter, som afholdes inden for Unionens område, undtagen til Kommissionens repræsentationer i Unionen. Udgifterne hertil er opført under konto 16 01 03 03.

Indtægter fra EFTA-landenes bidrag til dækning af EU's generalomkostninger i henhold til artikel 76 og 82 i aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde medfører, at der afsættes supplerende bevillinger, som opføres under de pågældende budgetposter i overensstemmelse med finansforordningens bestemmelser. Disse indtægter anslås til 521 241 EUR.

Det formålsbestemte indtægtsbeløb, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 3, anslås til 4 718 000 EUR.

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).



**KAPITEL 26 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET KOMMISSIONENS ADMINISTRATION** (fortsat)**26 01 22** (fortsat)

## 26 01 22 03 Udgifter til bygninger i Bruxelles

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
71 229 000	70 272 000	95 841 144,54

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække nedennævnte udgifter, som afholdes inden for Unionens område:

- betaling af de præmier, der er fastsat i forsikringspolicerne for de bygninger eller bygningsafsnit, som institutionen benytter
- betaling af udgifterne til vand, gas, elektricitet og opvarmning
- udgifter til vedligeholdelse af lokaler, elevatorer, centralvarmeanlæg, klimaanlæg osv., beregnet på grundlag af de nugældende kontrakter; udgifter til visse periodiske rengøringsarbejder, køb af varer til vedligeholdelse, afvaskning, vaskeri, kemisk rensning osv. og til malerarbejde, istandsættelse og nødvendige leveringer til værkstederne (før forlængelse eller indgåelse af kontrakter på over 300 000 EUR og for at rationalisere udgifterne indhenter Kommissionen hos de andre institutioner oplysninger om, hvilke betingelser (pris, valuta, pristalsregulering, varighed, andre klausuler) de hver især har opnået for en lignende kontrakt)
- udgifterne til behandling, sortering, oplagring og bortskaffelse af affald
- indretning af lokaler, såsom ændringer af skillevægsopstillinger i bygningerne, ændringer af tekniske installationer og andre særlige arbejder (låsesmedearbejde, elektricitet, sanitet, maling, gulvbelægning m.v.), og udgifter til ændringer af bygningsnetværksmateriel samt materialeudgifter i forbindelse med indretningen (før forlængelse eller indgåelse af kontrakter på over 300 000 EUR og for at rationalisere udgifterne indhenter Kommissionen hos de andre institutioner oplysninger om, hvilke betingelser (pris, valuta, pristalsregulering, varighed, andre klausuler) de hver især har opnået for en lignende kontrakt)
- udgifterne til det sundhedsmæssige område og personbeskyttelse på arbejdspladsen, herunder indkøb, leje og vedligeholdelse af brandbekæmpelsesudstyr, fornyelse af udstyret til tjenestemænd, der er frivillige brandfolk, og udgifter til lovbestemte kontrolforanstaltninger (før forlængelse eller indgåelse af kontrakter på over 300 000 EUR og for at rationalisere udgifterne indhenter Kommissionen hos de andre institutioner oplysninger om, hvilke betingelser (pris, valuta, pristalsregulering, varighed, andre klausuler) de hver især har opnået for en lignende kontrakt)
- udgifter til gennemførelse af en undersøgelse vedrørende bygningernes tilgængelighed for handicappede og/eller bevægelseshæmmede og indførelse af de nødvendige tilpasninger som følge af denne revision med henblik på at gøre bygningerne fuldt ud tilgængelige for alle besøgende
- udgifter til juridisk, finansiel og teknisk ekspertbistand forud for køb, leje eller opførelse af bygninger
- de øvrige udgifter i forbindelse med bygninger, bl.a. til forvaltning af bygninger med flere lejemål, udgifter i forbindelse med ekspertbesigtigelser af bygninger, betaling for almindelige ydelser (vejafgifter, renovation m.v.)
- udgifter til teknisk bistand i forbindelse med større indretningsarbejder.

Det skal bemærkes, at de tilsvarende udgifter inden for forskningsområdet er dækket ved bevillinger, der er opført under diverse konti under artikel 01 05 i de berørte afsnit.

Denne bevilling skal dække udgifter, som afholdes inden for Unionens område, undtagen til Kommissionens repræsentationer i Unionen. Udgifterne hertil er opført under konto 16 01 03 03.

Indtægter fra EFTA-landenes bidrag til dækning af EU's generalomkostninger i henhold til artikel 76 og 82 i aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde medfører, at der afsættes supplerende bevillinger, som opføres under de pågældende budgetposter i overensstemmelse med finansforordningens bestemmelser. Disse indtægter anslås til 182 362 EUR.

Det formålsbestemte indtægtsbeløb, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 3, anslås til 7 550 000 EUR.

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 26 — KOMMISSIONENS ADMINISTRATION

## KAPITEL 26 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET KOMMISSIONENS ADMINISTRATION (fortsat)

## 26 01 22 (fortsat)

## 26 01 22 03 (fortsat)

## Retsgrundlag

Rådets direktiv 89/391/EØF af 12. juni 1989 om iværksættelse af foranstaltninger til forbedring af arbejdstagernes sikkerhed og sundhed under arbejdet (EFT L 183 af 29.6.1989, s. 1).

Rådets direktiv 90/270/EØF af 29. maj 1990 om minimumsforskrifter for sikkerhed og sundhed i forbindelse med arbejde ved skærmterminaler (femte særdirektiv i henhold til artikel 16, stk. 1, i direktiv 89/391/EØF) (EFT L 156 af 21.6.1990, s. 14).

Den Europæiske Ombudsmands afgørelse af 4. juli 2007 om initiativundersøgelse OI/3/2003/JMA vedrørende Europa-Kommissionen.

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

## 26 01 22 04 Udgifter til udstyr og inventar i Bruxelles

## Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
8 271 000	9 163 000	12 422 946,49

## Anmærkninger

Tidligere konto 26 01 22 04 og tidligere konto XX 01 03 01 (delvis)

Denne bevilling skal dække nedennævnte udgifter, som afholdes inden for Unionens område:

- køb, leje, leasing, vedligeholdelse, istandsættelse, installation og udskiftning af teknisk udstyr og materiel, herunder:
  - materiel (herunder fotokopimaskiner) til produktion, reproduktion og arkivering af publikationer og dokumenter under forskellige former (papir, elektronisk udgave m.v.)
  - audiovisuelt materiel og materiel til biblioteker og tolkning (kabiner, hovedtelefoner, lyttebokse til simultantolkning m.v.)
  - køkken- og restaurationsudstyr
  - forskelligt værktøj til vedligeholdelse af bygninger
  - udstyr til handicappede tjenestemænd
  - undersøgelser, dokumentation og uddannelse vedrørende dette materiel (før forlængelse eller indgåelse af kontrakter på over 300 000 EUR og for at rationalisere udgifterne indhenter Kommissionen hos de andre institutioner oplysninger om, hvilke betingelser (pris, valuta, pristalsregulering, varighed, andre klausuler) de hver især har opnået for en lignende kontrakt)
- køb, leje, vedligeholdelse og reparation af transportmateriel, herunder:
  - nyanskaffelse af transportmidler, herunder mindst et transportmiddel, der er egnet til transport af bevægelseshæmmede
  - udskiftning af køretøjer, der i regnskabsårets løb vil have kørt så mange kilometer, at det vil være rimeligt at udskifte dem
  - kortvarig og langvarig leje af biler, når behovet overstiger bilparkens kapacitet, eller når bilparken ikke opfylder de bevægelseshæmmedes behov
  - udgifter til vedligeholdelse, istandsættelse og forsikring af tjenestekøretøjer (indkøb af brændstof, smøremidler, dæk, slanger, forskelligt udstyr, reservedele, værktøj osv.)
  - diverse forsikringer (bl.a. ansvar og tyveri) og forsikringsudgifter som omhandlet i finansforordningens artikel 84

**KAPITEL 26 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET KOMMISSIONENS ADMINISTRATION** (fortsat)**26 01 22** (fortsat)

## 26 01 22 04 (fortsat)

- køb, leje, vedligeholdelse og reparation af udstyr, herunder især
  - køb af kontormøbler og specielle møbler, herunder ergonomiske møbler, reoler til arkiver osv.
  - udskiftning af gammelt inventar, der ikke længere er i brug
  - specialudstyr til biblioteker (kartoteker, reoler, katalogmøbler osv.)
  - leje af inventar
  - udgifter til vedligeholdelse og reparation af inventar (før forlængelse eller indgåelse af kontrakter på over 300 000 EUR og for at rationalisere udgifterne indhenter Kommissionen hos de andre institutioner oplysninger om, hvilke betingelser (pris, valuta, pristalsregulering, varighed, andre klausuler) de hver især har opnået for en lignende kontrakt)
- udgifter til arbejdsudstyr, herunder især:
  - indkøb af tjenestebeklædning til kontorbetjente og chauffører
  - anskaffelse og rensning af arbejdstøj, især til værkstedspersonalet og til personale, der skal udføre arbejde, som nødvendiggør beskyttelse mod ugunstige klimatiske forhold og kulde, mod ekstra slid og mod smuds
  - køb eller godtgørelse af udstyr, der viser sig nødvendigt i medfør af Rådets direktiv 89/391/EØF og 90/270/EØF
- køb af transportbilletter (enkeltbilletter og »business pass«), gratis kollektiv transport til fremme af mobiliteten mellem Kommissionens bygninger eller mellem Kommissionens bygninger og offentlige bygninger (f.eks. lufthavnen), tjenestecykler og enhver anden foranstaltning, der kan tilskynde til brug af kollektiv transport og fremme mobiliteten blandt Kommissionens personale, med undtagelse af tjenestebiler
- udgifter til indkøb af råvarer til catering ved officielle arrangementer.

Det skal bemærkes, at de tilsvarende udgifter inden for forskningsområdet er dækket ved bevillinger, der er opført under diverse konti under artikel 01 05 i de berørte afsnit.

Denne bevilling skal dække udgifter, som afholdes inden for Unionens område, undtagen til Kommissionens repræsentationer i Unionen. Udgifterne hertil er opført under konto 16 01 03 03.

Det formålsbestemte indtægtsbeløb, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 3, anslås til 2 440 000 EUR.

Afsætningen af en særlig bevilling til godtgørelse af sæsonkort til offentlige transportmidler er et beskedent, men afgørende bidrag fra EU-institutionernes side til bekræftelse af deres engagement i begrænsningen af CO<sub>2</sub>-emissionerne i overensstemmelse med politikken for fællesskabsordningen for miljøledelse og miljørevision (EMAS) og de fastlagte målsætninger med hensyn til klimaændringerne.

*Retsgrundlag*

Rådets direktiv 89/391/EØF af 12. juni 1989 om iværksættelse af foranstaltninger til forbedring af arbejdstagernes sikkerhed og sundhed under arbejdet (EFT L 183 af 29.6.1989, s. 1).

Rådets direktiv 90/270/EØF af 29. maj 1990 om minimumsforskrifter for sikkerhed og sundhed i forbindelse med arbejde ved skærmterminaler (femte særdirektiv i henhold til artikel 16, stk. 1, i direktiv 89/391/EØF) (EFT L 156 af 21.6.1990, s. 14).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 26 — KOMMISSIONENS ADMINISTRATION

**KAPITEL 26 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET KOMMISSIONENS ADMINISTRATION** (fortsat)

**26 01 22** (fortsat)

26 01 22 04 (fortsat)

Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/17/EF af 31. marts 2004 om samordning af fremgangsmåderne ved indgåelse af kontrakter inden for vand- og energiforsyning, transport samt posttjenester (EUT L 134 af 30.4.2004, s. 1).

Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/18/EF af 31. marts 2004 om samordning af fremgangsmåderne ved indgåelse af offentlige vareindkøbskontrakter, offentlige tjenesteydelseskontrakter og offentlige bygge- og anlægskontrakter (EUT L 134 af 30.4.2004, s. 114).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

26 01 22 05 Tjenesteydelser, forsyninger og andre driftsudgifter i Bruxelles

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
9 930 000	9 126 810	11 347 034,44

Anmærkninger

Tidligere konto 26 01 22 05 og tidligere konto XX 01 03 01 (delvis)

Denne bevilling skal dække nedennævnte udgifter, som afholdes inden for Unionens område:

- omkostninger i forbindelse med flytning og omgruppering af tjenestegrene og udgifter til intern transport (afhentning, oplagring, anbringelse) af materiel, løsøre og kontorinventar
- udgifter til frankering af og porto på almindelige forsendelser, rapporter, beretninger og publikationer, forsendelsesomkostningerne for postpakker m.m., sendt med luftpost, ad søvejen eller med jernbane, samt Kommissionens interne post
- udgifter til tjenesteydelser i forbindelse med catering ved officielle arrangementer
- indkøb af papir, kuverter, kontorartikler, materialer til reproduktion samt visse trykkeriarbejder udført uden for institutionen.

Det skal bemærkes, at de tilsvarende udgifter inden for forskningsområdet er dækket ved bevillinger, der er opført under diverse konti under artikel 01 05 i de berørte afsnit.

Denne bevilling skal dække udgifter, som afholdes inden for Unionens område, undtagen til Kommissionens repræsentationer i Unionen. Udgifterne hertil er opført under konto 16 01 03 03.

Det formålsbestemte indtægtsbeløb, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 3, anslås til 2 734 000 EUR.

Retsgrundlag

Rådets direktiv 89/391/EØF af 12. juni 1989 om iværksættelse af foranstaltninger til forbedring af arbejdstagernes sikkerhed og sundhed under arbejdet (EFT L 183 af 29.6.1989, s. 1).

Rådets direktiv 90/270/EØF af 29. maj 1990 om minimumsforskrifter for sikkerhed og sundhed i forbindelse med arbejde ved skærmterminaler (femte særdirektiv i henhold til artikel 16, stk. 1, i direktiv 89/391/EØF) (EFT L 156 af 21.6.1990, s. 14).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

**KAPITEL 26 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET KOMMISSIONENS ADMINISTRATION** (fortsat)**26 01 22** (fortsat)

26 01 22 06 Opsyn med bygninger i Bruxelles

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
32 500 000	32 788 000	27 106 979,94

Anmærkninger

Tidligere konto 26 01 40 02

Denne bevilling skal dække udgifter til vagt-, overvågnings- og adgangskontroltjenester og andre tjenesteydelser i forbindelse hermed i Kommissionens bygninger (forud for forlængelse eller indgåelse af kontrakter på beløb på over 300 000 EUR og ud fra ønsket om at rationalisere udgifterne, indhenter Kommissionen oplysninger fra de øvrige institutioner om de vilkår, de hver især har opnået (priser, valuta, indeksering, varighed, andre klausuler) ved en tilsvarende kontrakt).

Det skal bemærkes, at de tilsvarende udgifter inden for forskningsområdet er dækket ved bevillinger, der er opført under diverse konti under artikel 01 05 i de berørte afsnit.

Denne bevilling skal dække udgifter, som afholdes inden for Unionens område, undtagen til Kommissionens repræsentationer i Unionen. Udgifterne hertil er opført under konto 16 01 03 03.

Det formålsbestemte indtægtsbeløb, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 3, anslås til 2 570 260 EUR.

Retsgrundlag

Rådets direktiv 89/391/EØF af 12. juni 1989 om iværksættelse af foranstaltninger til forbedring af arbejdstagernes sikkerhed og sundhed under arbejdet (EFT L 183 af 29.6.1989, s. 1).

Rådets direktiv 90/270/EØF af 29. maj 1990 om minimumsforskrifter for sikkerhed og sundhed i forbindelse med arbejde ved skærmterminaler (femte særdirektiv i henhold til artikel 16, stk. 1, i direktiv 89/391/EØF) (EFT L 156 af 21.6.1990, s. 14).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

**26 01 23** **Infrastruktur og logistik i Luxembourg**

26 01 23 01 Kontoret for Infrastruktur og Logistik i Luxembourg

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
25 191 000	25 266 000	24 671 665,74

Anmærkninger

Det opførte beløb svarer til bevillingerne til Kontoret for Infrastruktur og Logistik, Luxembourg, som er specificeret i et særligt bilag til denne del af oversigten over udgifter i denne sektion.

Retsgrundlag

Kommissionens afgørelse 2003/524/EF af 6. november 2002 om oprettelse af infrastruktur- og logistikkontoret i Luxembourg (EUT L 183 af 22.7.2003, s. 40).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 26 — KOMMISSIONENS ADMINISTRATION

**KAPITEL 26 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET KOMMISSIONENS ADMINISTRATION** (fortsat)

**26 01 23** (fortsat)

26 01 23 02 Køb og leje af bygninger i Luxembourg

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
40 091 000	40 319 000	40 991 816,67

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække nedennævnte udgifter, som afholdes inden for Unionens område:

- betaling af leje og forpagtningsafgifter for de benyttede bygninger eller bygningsafsnit samt leje af konferencelokaler, lagerlokaler, garager og parkeringspladser
- udgifter til køb eller leje med købsoption af bygninger
- opførelse af bygninger.

Det skal bemærkes, at de tilsvarende udgifter inden for forskningsområdet er dækket ved bevillinger, der er opført under diverse konti under artikel 01 05 i de berørte afsnit.

Denne bevilling skal dække udgifter, som afholdes inden for Unionens område, undtagen til Kommissionens repræsentationer i Unionen. Udgifterne hertil er opført under konto 16 01 03 03.

Indtægter fra EFTA-landenes bidrag til dækning af EU's generalomkostninger i henhold til artikel 76 og 82 i aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde medfører, at der afsættes supplerende bevillinger, som opføres under de pågældende budgetposter i overensstemmelse med finansforordningens bestemmelser. Disse indtægter anslås til 102 642 EUR.

Det formålsbestemte indtægtsbeløb, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 3, anslås til 609 000 EUR.

Retsgrundlag

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

26 01 23 03 Udgifter til bygninger i Luxembourg

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
17 481 000	17 357 000	17 915 807,88

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække nedennævnte udgifter, som afholdes inden for Unionens område:

- betaling af de præmier, der er fastsat i forsikringspolicerne for de bygninger og bygningsafsnit, som institutionen benytter
- betaling af udgifterne til vand, gas, elektricitet og opvarmning
- udgifter til vedligeholdelse af lokaler, elevatorer, centralvarmeanlæg, klimaanlæg osv., beregnet på grundlag af de nugældende kontrakter; udgifter til visse periodiske rengøringsarbejder, køb af varer til vedligeholdelse, afvaskning, vaskeri, kemisk rensning osv. og til malerarbejde, istandsættelse og nødvendige leveringer til værkstederne (før forlængelse eller indgåelse af kontrakter på over 300 000 EUR og for at rationalisere udgifterne indhenter Kommissionen hos de andre institutioner oplysninger om, hvilke betingelser (pris, valuta, pristalsregulering, varighed, andre klausuler) de hver især har opnået for en lignende kontrakt)
- udgifterne til behandling, sortering, oplagring og bortskaffelse af affald

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 26 — KOMMISSIONENS ADMINISTRATION**KAPITEL 26 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET KOMMISSIONENS ADMINISTRATION** (fortsat)**26 01 23** (fortsat)

## 26 01 23 03 (fortsat)

- indretning af lokaler, såsom ændringer af skillevægsopstillinger i bygningerne, ændringer af tekniske installationer og andre særlige arbejder (låsesmedarbejde, elektricitet, sanitet, maling, gulvbelægning m.v.), og udgifter til ændringer af bygningsnetværksmateriel samt materialeudgifter i forbindelse med indretningen (før forlængelse eller indgåelse af kontrakter på over 300 000 EUR og for at rationalisere udgifterne indhenter Kommissionen hos de andre institutioner oplysninger om, hvilke betingelser (pris, valuta, pristalsregulering, varighed, andre klausuler) de hver især har opnået for en lignende kontrakt)
- udgifterne til det sundhedsmæssige område og personbeskyttelse på arbejdspladsen, herunder indkøb, leje og vedligeholdelse af brandbekæmpelsesudstyr, fornyelse af udstyret til tjenestemænd, der er frivillige brandfolk, uddannelse og udgifter til lovbestemte kontrolforanstaltninger (før forlængelse eller indgåelse af kontrakter på over 300 000 EUR og for at rationalisere udgifterne indhenter Kommissionen hos de andre institutioner oplysninger om, hvilke betingelser (pris, valuta, pristalsregulering, varighed, andre klausuler) de hver især har opnået for en lignende kontrakt)
- udgifter til gennemførelse af en undersøgelse vedrørende bygningernes tilgængelighed for handicappede og/eller bevægelseshæmmede og indførelse af de nødvendige tilpasninger som følge af denne revision med henblik på at gøre bygningerne fuldt ud tilgængelige for alle besøgende
- udgifter til juridisk, finansiel og teknisk ekspertbistand forud for køb, leje eller opførelse af bygninger
- de øvrige udgifter i forbindelse med bygninger, bl.a. til forvaltning af bygninger med flere lejemål, udgifter i forbindelse med ekspertbesigtigelser af bygninger, betaling for almindelige ydelser (vejafgifter, renovation m.v.)
- udgifter til teknisk bistand i forbindelse med større indretningsarbejder.

Det skal bemærkes, at de tilsvarende udgifter inden for forskningsområdet er dækket ved bevillinger, der er opført under diverse konti under artikel 01 05 i de berørte afsnit.

Denne bevilling skal dække udgifter, som afholdes inden for Unionens område, undtagen til Kommissionens repræsentationer i Unionen. Udgifterne hertil er opført under konto 16 01 03 03.

Indtægter fra EFTA-landenes bidrag til dækning af EU's generalomkostninger i henhold til artikel 76 og 82 i aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde medfører, at der afsættes supplerende bevillinger, som opføres under de pågældende budgetposter i overensstemmelse med finansforordningens bestemmelser. Disse indtægter anslås til 44 755 EUR.

Det formålsbestemte indtægtsbeløb, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 3, anslås til 270 000 EUR.

*Retsgrundlag*

Rådets direktiv 89/391/EØF af 12. juni 1989 om iværksættelse af foranstaltninger til forbedring af arbejdstagernes sikkerhed og sundhed under arbejdet (EFT L 183 af 29.6.1989, s. 1).

Rådets direktiv 90/270/EØF af 29. maj 1990 om minimumsforskrifter for sikkerhed og sundhed i forbindelse med arbejde ved skærmterminaler (femte særdirektiv i henhold til artikel 16, stk. 1, i direktiv 89/391/EØF) (EFT L 156 af 21.6.1990, s. 14).

Den Europæiske Ombudsmands afgørelse af 4. juli 2007 om initiativundersøgelse OI/3/2003/JMA vedrørende Europa-Kommissionen.

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 26 — KOMMISSIONENS ADMINISTRATION

**KAPITEL 26 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET KOMMISSIONENS ADMINISTRATION** (fortsat)

**26 01 23** (fortsat)

26 01 23 04 Udgifter til udstyr og inventar i Luxembourg

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
1 087 000	1 087 000	975 719,04

Anmærkninger

Tidligere konto 26 01 23 04 og tidligere konto XX 01 03 01 (delvis)

Denne bevilling skal dække nedennævnte udgifter, som afholdes inden for Unionens område:

- køb, leje, leasing, vedligeholdelse, istandsættelse, installation og udskiftning af teknisk udstyr og materiel, herunder:
  - materiel (herunder fotokopimaskiner) til produktion, reproduktion og arkivering af publikationer og dokumenter under forskellige former (papir, elektronisk udgave m.v.)
  - audiovisuelt materiel og materiel til biblioteker og tolkning (kabiner, hovedtelefoner, lytteboks til simultantolkning m.v.)
  - køkken- og restaurationsudstyr
  - forskelligt værktøj til vedligeholdelse af bygninger
  - udstyr til handicappede tjenestemænd
  - undersøgelser, dokumentation og uddannelse vedrørende dette materiel (før forlængelse eller indgåelse af kontrakter på over 300 000 EUR og for at rationalisere udgifterne indhenter Kommissionen hos de andre institutioner oplysninger om, hvilke betingelser (pris, valuta, pristalsregulering, varighed, andre klausuler) de hver især har opnået for en lignende kontrakt)
- køb, leje, vedligeholdelse og reparation af transportmateriel, herunder:
  - anskaffelse af transportmidler, herunder mindst et transportmiddel, der er egnet til transport af bevægelseshæmmede
  - udskiftning af køretøjer, der i regnskabsårets løb vil have kørt så mange kilometer, at det vil være rimeligt at udskifte dem
  - kortvarig og langvarig leje af biler, når behovet overstiger bilparkens kapacitet, eller når bilparken ikke opfylder de bevægelseshæmmedes behov
  - udgifter til vedligeholdelse, istandsættelse og forsikring af tjenestekøretøjer (indkøb af brændstof, smøremidler, dæk, slanger, forskelligt udstyr, reservedele, værktøj osv.)
  - diverse forsikringer (bl.a. ansvar og tyveri) og forsikringsudgifter som omhandlet i finansforordningens artikel 84
- køb, leje, vedligeholdelse og reparation af udstyr, herunder især
  - køb af kontormøbler og specielle møbler, herunder ergonomiske møbler, reoler til arkiver osv.
  - udskiftning af gammelt inventar, der ikke længere er i brug
  - specialudstyr til biblioteker (kartoteker, reoler, katalogmøbler osv.)
  - leje af inventar
  - udgifter til vedligeholdelse og reparation af inventar (før forlængelse eller indgåelse af kontrakter på over 300 000 EUR og for at rationalisere udgifterne indhenter Kommissionen hos de andre institutioner oplysninger om, hvilke betingelser (pris, valuta, pristalsregulering, varighed, andre klausuler) de hver især har opnået for en lignende kontrakt)



KOMMISSIONEN  
AFSNIT 26 — KOMMISSIONENS ADMINISTRATION**KAPITEL 26 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET KOMMISSIONENS ADMINISTRATION** (fortsat)**26 01 23** (fortsat)

## 26 01 23 04 (fortsat)

- udgifter til arbejdsudstyr, herunder især:
  - indkøb af tjenestebeklædning til kontorbetjente og chauffører
  - anskaffelse og rensning af arbejdstøj, især til værkstedspersonalet og til personale, der skal udføre arbejde, som nødvendiggør beskyttelse mod ugunstige klimatiske forhold og kulde, mod ekstra slid og mod smuds
  - køb eller godtgørelse af udstyr, der viser sig nødvendigt i medfør af direktiv 89/391/EØF og 90/270/EØF.

Det skal bemærkes, at de tilsvarende udgifter inden for forskningsområdet er dækket ved bevillinger, der er opført under diverse konti under artikel 01 05 i de berørte afsnit.

Denne bevilling skal dække udgifter, som afholdes inden for Unionens område, undtagen til Kommissionens repræsentationer i Unionen. Udgifterne hertil er opført under konto 16 01 03 03.

Det formålsbestemte indtægtsbeløb, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 3, anslås til 32 000 EUR.

*Retsgrundlag*

Rådets direktiv 89/391/EØF af 12. juni 1989 om iværksættelse af foranstaltninger til forbedring af arbejdstagernes sikkerhed og sundhed under arbejdet (EFT L 183 af 29.6.1989, s. 1).

Rådets direktiv 90/270/EØF af 29. maj 1990 om minimumsforskrifter for sikkerhed og sundhed i forbindelse med arbejde ved skærmterminaler (femte særdirektiv i henhold til artikel 16, stk. 1, i direktiv 89/391/EØF) (EFT L 156 af 21.6.1990, s. 14).

Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/17/EF af 31. marts 2004 om samordning af fremgangsmåderne ved indgåelse af kontrakter inden for vand- og energiforsyning, transport samt posttjenester (EUT L 134 af 30.4.2004, s. 1).

Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/18/EF af 31. marts 2004 om samordning af fremgangsmåderne ved indgåelse af offentlige vareindkøbskontrakter, offentlige tjenesteydelseskontrakter og offentlige bygge- og anlægskontrakter (EUT L 134 af 30.4.2004, s. 114).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

## 26 01 23 05 Tjenesteydelser, forsyninger og andre driftsudgifter i Luxembourg

*Tal (Ikke-opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
1 034 000	1 019 036	1 512 407,68

*Anmærkninger*

Tidligere konto 26 01 23 05 og tidligere konto XX 01 03 01 (delvis)

Denne bevilling skal dække nedennævnte udgifter, som afholdes inden for Unionens område:

- omkostninger i forbindelse med flytning og omgruppering af tjenestegrene og udgifter til intern transport (afhentning, oplagring, anbringelse) af materiel, løsøre og kontorinventar
- udgifter til frankering af og porto på almindelige forsendelser, rapporter, beretninger og publikationer, forsendelsesomkostningerne for postpakker m.m., sendt med luftpost, ad søvejen eller med jernbane, samt Kommissionens interne post
- indkøb af papir, kuverter, kontorartikler, materialer til reproduktion samt visse trykkeriarbejder udført uden for institutionen.

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 26 — KOMMISSIONENS ADMINISTRATION

**KAPITEL 26 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET KOMMISSIONENS ADMINISTRATION** (fortsat)

**26 01 23** (fortsat)

26 01 23 05 (fortsat)

Det skal bemærkes, at de tilsvarende udgifter inden for forskningsområdet er dækket ved bevillinger, der er opført under diverse konti under artikel 01 05 i de berørte afsnit.

Denne bevilling skal dække udgifter, som afholdes inden for Unionens område, undtagen til Kommissionens repræsentationer i Unionen. Udgifterne hertil er opført under konto 16 01 03 03.

Det formålsbestemte indtægtsbeløb, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 3, anslås til 100 000 EUR.

*Retsgrundlag*

Rådets direktiv 89/391/EØF af 12. juni 1989 om iværksættelse af foranstaltninger til forbedring af arbejdstagernes sikkerhed og sundhed under arbejdet (EFT L 183 af 29.6.1989, s. 1).

Rådets direktiv 90/270/EØF af 29. maj 1990 om minimumsforskrifter for sikkerhed og sundhed i forbindelse med arbejde ved skærmterminaler (femte særdirektiv i henhold til artikel 16, stk. 1, i direktiv 89/391/EØF) (EFT L 156 af 21.6.1990, s. 14).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

26 01 23 06 Opsyn med bygninger i Luxembourg

*Tal (Ikke-opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
5 640 000	5 640 000	5 881 368,10

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække nedennævnte udgifter, som afholdes inden for Unionens område:

- udgifterne til fysisk og materiel sikring af personer og ejendomme, herunder kontrakter om tilsyn med bygningerne, kontrakter om vedligeholdelse af sikkerhedsinstallationer, uddannelse og indkøb af mindre materiel (før forlængelse eller indgåelse af kontrakter på over 300 000 EUR og for at rationalisere udgifterne indhenter Kommissionen hos de andre institutioner oplysninger om, hvilke betingelser (pris, valuta, pristalsregulering, varighed, andre klausuler) de hver især har opnået for en lignende kontrakt)
- udgifterne til det sundhedsmæssige område og personbeskyttelse på arbejdspladsen, herunder indkøb, leje og vedligeholdelse af brandbekæmpelsesudstyr, fornyelse af udstyret til tjenestemænd, der er frivillige brandfolk, uddannelse og udgifter til lovbestemte kontrolforanstaltninger (før forlængelse eller indgåelse af kontrakter på over 300 000 EUR og for at rationalisere udgifterne indhenter Kommissionen hos de andre institutioner oplysninger om, hvilke betingelser (pris, valuta, pristalsregulering, varighed, andre klausuler) de hver især har opnået for en lignende kontrakt)

Det skal bemærkes, at de tilsvarende udgifter inden for forskningsområdet er dækket ved bevillinger, der er opført under diverse konti under artikel 01 05 i de berørte afsnit.

Denne bevilling skal dække udgifter, som afholdes inden for Unionens område, undtagen til Kommissionens repræsentationer i Unionen. Udgifterne hertil er opført under konto 16 01 03 03.

*Retsgrundlag*

Rådets direktiv 89/391/EØF af 12. juni 1989 om iværksættelse af foranstaltninger til forbedring af arbejdstagernes sikkerhed og sundhed under arbejdet (EFT L 183 af 29.6.1989, s. 1).

**KAPITEL 26 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET KOMMISSIONENS ADMINISTRATION** (fortsat)**26 01 23** (fortsat)

## 26 01 23 06 (fortsat)

Rådets direktiv 90/270/EØF af 29. maj 1990 om minimumsforskrifter for sikkerhed og sundhed i forbindelse med arbejde ved skærmterminaler (femte særdirektiv i henhold til artikel 16, stk. 1, i direktiv 89/391/EØF) (EFT L 156 af 21.6.1990, s. 14).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

**26 01 40 Sikkerhed og overvågning**

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
8 044 000	8 321 000	8 280 911,—

*Anmærkninger*

Tidligere konto 26 01 40 01

Denne bevilling skal dække udgifterne i forbindelse med:

- fysisk og materiel sikring af personer og ejendomme, navnlig køb, leje, leasing, vedligeholdelse, istandsættelse, installation og udskiftning af teknisk udstyr og materiel
- udgifterne til det sundhedsmæssige område og personbeskyttelse på arbejdspladsen, herunder udgifter til lovbestemt kontrol (kontrol af ejendommens tekniske installationer, sikkerhedskoordinator og sundhedsmæssig kontrol af fødevarer), indkøb, leje og vedligeholdelse af brandbekæmpelsesudstyr, udgifter til uddannelse af og udstyr til gruppeledere og medlemmer af de frivillige brandhold, hvis tilstedeværelse i ejendommene er obligatorisk efter loven.

Før forlængelse eller indgåelse af kontrakter på over 300 000 EUR og for at rationalisere udgifterne indhenter Kommissionen oplysninger hos de andre institutioner om, hvilke betingelser hver af dem har opnået (pris, valuta, pristalsregulering, varighed, andre klausuler) for en lignende kontrakt.

Det skal bemærkes, at de tilsvarende udgifter inden for forskningsområdet er dækket ved bevillinger, der er opført under diverse konti under artikel 01 05 i de berørte afsnit.

Denne bevilling skal dække udgifter, som afholdes inden for Unionens område, undtagen til Kommissionens repræsentationer i Unionen. Udgifterne hertil er opført under konto 16 01 03 03.

Det formålsbestemte indtægtsbeløb, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 3, anslås til 423 660 EUR.

*Retsgrundlag*

Rådets direktiv 89/391/EØF af 12. juni 1989 om iværksættelse af foranstaltninger til forbedring af arbejdstagernes sikkerhed og sundhed under arbejdet (EFT L 183 af 29.6.1989, s. 1).

Rådets direktiv 90/270/EØF af 29. maj 1990 om minimumsforskrifter for sikkerhed og sundhed i forbindelse med arbejde ved skærmterminaler (femte særdirektiv i henhold til artikel 16, stk. 1, i direktiv 89/391/EØF) (EFT L 156 af 21.6.1990, s. 14).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 26 — KOMMISSIONENS ADMINISTRATION

**KAPITEL 26 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET KOMMISSIONENS ADMINISTRATION** (fortsat)

**26 01 50 Personalepolitik og forvaltning**

26 01 50 01 Lægetjenesten

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
5 554 000	5 350 000	6 766 659,93

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække:

- udgifter til de årlige lægeundersøgelser og helbredsundersøgelsen ved ansættelse, hjælpemidler og medicin, lægeligt begrundede arbejdsredskaber og specialinventar samt driftsudgifter til Invaliditetsudvalget
- udgifter til læger, andet sundhedspersonale og psykosocialt personale, som er ansat på kontrakt i henhold til lokal ret eller som vikarer, samt udgifter til eksterne speciallæger, som det ifølge de rådgivende læger har været nødvendigt at rådføre sig med
- udgifter til helbredsundersøgelse ved ansættelse af personale til vuggestuerne
- omkostninger ved fysisk undersøgelse i forbindelse med sundhedsbeskyttelse af stråleudsat personale
- indkøb eller godtgørelse af udstyr til gennemførelsen af direktiv 89/391/EØF og 90/270/EØF.

Det bemærkes, at bevillingen dækker udgifter, der afholdes inden for Unionens område, undtagen til Kommissionens repræsentationer i Unionen, idet udgifterne hertil er opført under konto 16 01 03 03.

Det formålsbestemte indtægtsbeløb, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 3, anslås til 1 181 000 EUR.

Retsgrundlag

Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union.

Traktaten om oprettelse af Det Europæiske Atomenergifællesskab, særlig kapitel III.

Rådets direktiv 89/391/EØF af 12. juni 1989 om iværksættelse af foranstaltninger til forbedring af arbejdstagernes sikkerhed og sundhed under arbejdet (EFT L 183 af 29.6.1989, s. 1).

Rådets direktiv 90/270/EØF af 29. maj 1990 om minimumsforskrifter for sikkerhed og sundhed i forbindelse med arbejde ved skærmterminaler (femte særdirektiv i henhold til artikel 16, stk. 1, i direktiv 89/391/EØF) (EFT L 156 af 21.6.1990, s. 14).

Nationale love vedrørende basisnormer.

26 01 50 02 Udgifter til ansættelsesprøver, udvælgelse og ansættelse

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
1 620 000	1 850 000	1 672 991,52

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække:

- omkostninger i forbindelse med rekruttering og udvælgelse af personer til ledelsesstillinger
- udgifter ved indkaldelse af personer, der har bestået ansættelsesprøver, til ansættelsessamtaler
- udgifter ved indkaldelse af tjenestemænd og ansatte ved delegationerne til deltagelse i udvælgelsesprøver
- udgifterne i forbindelse med afholdelse af de udvælgelses- og ansættelsesprøver, der er fastsat i artikel 3 i afgørelse 2002/620/EF.

**KAPITEL 26 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET KOMMISSIONENS ADMINISTRATION** (fortsat)**26 01 50** (fortsat)

## 26 01 50 02 (fortsat)

I tilfælde behørigt begrundet i driftsbehov og efter høring af Det Europæiske Personaleudvælgelseskontor kan bevillingen anvendes til udvælgelsesprøver, som institutionen selv afholder.

Bevillingen til denne budgetpost ikke dækker de tilsvarende udgifter for det personale, som er dækket af de bevillinger, der er opført i artikel 01 04 og 01 05 i de berørte afsnit.

Det formålsbestemte indtægtsbeløb, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 3, anslås til 10 000 EUR.

*Retsgrundlag*

Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union.

Ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte i Den Europæiske Union.

Europa-Parlamentets, Rådets, Kommissionens, Domstolens, Revisionsrettens, Det Økonomiske og Sociale Udvalgs, Regionsudvalgets og Ombudsmandens afgørelse 2002/620/EF af 25. juli 2002 om oprettelse af De Europæiske Fællesskabers Personaleudvælgelseskontor (EFT L 197 af 26.7.2002, s. 53).

Afgørelse 2002/621/EF truffet af Europa-Parlamentets, Rådets og Kommissionens generalsekretærer, Domstolens justitssekretær, Revisionsrettens, Det Økonomiske og Sociale Udvalgs og Regionsudvalgets generalsekretærer og Ombudsmandens repræsentant af 25. juli 2002 om organisation og drift af De Europæiske Fællesskabers Personaleudvælgelseskontor (EFT L 197 af 26.7.2002, s. 56).

## 26 01 50 04 Interinstitutionelt samarbejde på det sociale område

*Tal (Ikke-opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
7 048 000	7 537 000	14 623 700,92

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække:

- udgifterne til etablering og udvikling af Kommissionens intranetsted (My IntraComm) og til udgivelse af ugeavisen *Commission en direct*
- andre udgifter til intern information og kommunikation, herunder reklameaktioner
- anvendelse af midlertidigt personale til de dagcentre, feriecentre og udendørs fritidscentre, som drives af Kommissionens tjenestegrene
- dokumentationsreproduktionsarbejde, der udføres eksternt, i det omfang det ikke kan udføres af Kommissionens egne tjenestegrene
- udgifter i forbindelse med privatretlige kontrakter, der indgås med personer, der vikarierer for de tjenestemandsansatte pædagoger og sygeplejersker i vuggestuen
- en del af udgifterne til personalefoyer, de kulturelle arrangementer, tilskuddene til personaleklubber og forvaltning af sportsfaciliteter og ekstraudstyr hertil
- initiativer til fremme af kontakten mellem ansatte af forskellig nationalitet og integration af de ansatte og deres familie samt forebyggende projekter, der opfylder særlige behov hos tjenstgørende ansatte og deres familie

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 26 — KOMMISSIONENS ADMINISTRATION

**KAPITEL 26 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET KOMMISSIONENS ADMINISTRATION** (fortsat)

**26 01 50** (fortsat)

26 01 50 04 (fortsat)

- de ansattes udgifter til bl.a. familierådgivning, juridisk bistand, de udendørs fritidscentre, sproglige og kulturelle praktikantophold
- udgifter til modtagelse af nye tjenestemænd og ansatte samt deres familie og udgifter til bistand og rådgivning af personalet i forbindelse med fast ejendom
- kontanthjælp, der kan ydes til tjenestemænd, forhenværende tjenestemænd eller en afdød tjenestemands ydelsesberettigede pårørende, som befinder sig i en særlig vanskelig situation
- visse udgifter vedrørende småbørnscentre og andre vuggestuer og børnehaver; indtægter fra forældrebetaling genanvendes
- udgifter til anerkendelse af en tjenestemands særlige indsats, bl.a. udgifter til medaljer for 20 års tjeneste samt udgifter til afskedsgaver ved pension
- specifikke udbetalinger til EU-pensionsmodtagere og -berettigede samt eventuelle efterlevende forsørgelsesberettigede, der befinder sig i en særlig vanskelig situation
- finansiering af forebyggelsesprojekter til opfyldelse af særlige behov hos forhenværende tjenestemænd i de forskellige medlemsstater samt bidrag til forhenværende tjenestemænds foreninger.

Det skal bemærkes, at de tilsvarende udgifter inden for forskningsområdet er dækket ved bevillinger, der er opført under diverse konti under artikel 01 05 i de berørte afsnit.

Når det gælder en politik til fordel for handicappede inden for følgende kategorier:

- tjenestemænd og andre ansatte i aktiv tjeneste
- tjenestemænds og midlertidigt ansattes ægtefæller
- børn, over for hvem der i henhold til vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union består forsørgerpligt

skal denne bevilling gøre det muligt, inden for rammerne af budgettet, og efter at eventuelle nationale rettigheder i enten bopælslandet eller oprindelseslandet er udtømt, at godtgøre andre nødvendige udgifter end lægeudgifter, som er en følge af handicapet, og som er behørigt begrundede.

Desuden skal bevillingen delvis dække udgifterne til skolegang for børn, der af klare pædagogiske grunde ikke eller ikke længere kan optages på Europaskolerne, eller som på grund af tjenestestedet for faderen eller moderen, der er tjenestemand (eksterne kontorer), ikke kan få undervisning i en Europaskole.

Det bemærkes, at bevillingen dækker udgifter, der afholdes inden for Unionens område, undtagen til Kommissionens repræsentationer i Unionen. Udgifterne hertil er opført under konto 16 01 03 03.

De formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 3, anslås til 4 714 000 EUR.

*Retsgrundlag*

Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union.

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 26 — KOMMISSIONENS ADMINISTRATION

**KAPITEL 26 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET KOMMISSIONENS ADMINISTRATION** (fortsat)

**26 01 50** (fortsat)

26 01 50 06 Tjenestemænd fra institutionen, der midlertidigt ansættes i nationale administrationer, internationale organisationer eller offentlige eller private institutioner eller virksomheder

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
250 000	264 000	231 500,—

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække supplerende udgifter til udstationering af EU-tjenestemænd svarende til de dagpenge og godtgørelser af udgifter, som de har ret til i forbindelse med udstationering.

Den skal endvidere dække udgifterne til praktikophold ved administrationer eller institutioner i medlemsstater og i tredjelande.

De formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 3, anslås til 1 000 EUR.

Retsgrundlag

Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union.

26 01 50 07 Skadeserstatninger

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
150 000	150 000	6 465 760,—

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække:

- Kommissionens udgifter til skadeserstatning og ved erstatningsansvar over for tredjemand; bevillingen skal desuden dække udgifterne til sager vedrørende personalet og institutionens drift
- udgifterne i forbindelse med visse sager, hvor det af ligestillingsmæssige grunde er nødvendigt at betale en erstatning.

26 01 50 08 Diverse forsikringer

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
58 000	58 000	58 060,44

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække udgifterne til bl.a. erhvervsansvarsforsikring og andre kontrakter, som Kontoret for Forvaltning og Fastsættelse af Individuelle Rettigheder forvalter for Kommissionen, agenturerne, Det Fælles Forskningscenter, Unionens delegerationer og Kommissionens repræsentationer og i forbindelse med indirekte forskning.

De formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 3, anslås til 1 000 EUR.

Retsgrundlag

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 26 — KOMMISSIONENS ADMINISTRATION

**KAPITEL 26 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET KOMMISSIONENS ADMINISTRATION** (fortsat)

**26 01 50** (fortsat)

26 01 50 09 Sprogkurser

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
3 524 000	3 744 000	4 639 411,33

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække:

- udgifterne til afholdelse af sprogkurser for tjenestemænd og andet personale
- udgifterne til afholdelse af sprogkurser for ægtefæller til tjenestemænd og andet personale i overensstemmelse med integrationspolitikken
- køb af undervisningsmaterialer
- konsultation af sagkyndige.

Det formålsbestemte indtægtsbeløb, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 3, anslås til 750 000 EUR.

Retsgrundlag

Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union.

**26 01 51 Europaskoler**

26 01 51 01 Kontoret for Europaskolernes generalsekretær (Bruxelles)

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
7 570 534	7 627 207	7 624 467,—

Anmærkninger

Denne bevilling skal bidrage til finansieringen af kontoret for Europaskolernes generalsekretær (Bruxelles).

Europaskolerne skal overholde principperne om ikke-forskelsbehandling og lige muligheder.

Referenceretsakter

Aftale om vedtægten for Europaskolerne (EFT L 212 af 17.8.1994, s. 3).

26 01 51 02 Bruxelles I (Uccle)

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
24 097 099	24 446 700	25 332 000,—

Anmærkninger

Denne bevilling skal bidrage til budgettet for Europaskolen i Bruxelles-Uccle (Bruxelles I).

Referenceretsakter

Aftale om vedtægten for Europaskolerne (EFT L 212 af 17.8.1994, s. 3).



**KAPITEL 26 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET KOMMISSIONENS ADMINISTRATION** (fortsat)**26 01 51** (fortsat)

## 26 01 51 03 Bruxelles II (Woluwe)

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
23 717 185	22 758 847	24 116 059,—

Anmærkninger

Denne bevilling skal bidrage til budgettet for Europaskolen i Bruxelles-Woluwe (Bruxelles II).

Referenceretsakter

Aftale om vedtægten for Europaskolerne (EFT L 212 af 17.8.1994, s. 3).

## 26 01 51 04 Bruxelles III (Ixelles)

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
23 692 379	22 759 039	23 270 853,—

Anmærkninger

Denne bevilling skal bidrage til budgettet for Europaskolen i Bruxelles-Ixelles (Bruxelles III).

Referenceretsakter

Aftale om vedtægten for Europaskolerne (EFT L 212 af 17.8.1994, s. 3).

## 26 01 51 05 Bruxelles IV (Laeken)

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
10 617 239	9 694 355	6 604 420,17

Anmærkninger

Denne bevilling skal bidrage til budgettet for Europaskolen i Bruxelles-Laeken (Bruxelles IV).

Referenceretsakter

Aftale om vedtægten for Europaskolerne (EFT L 212 af 17.8.1994, s. 3).

## 26 01 51 11 Luxembourg I

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
20 608 988	24 498 581	27 147 052,83

Anmærkninger

Denne bevilling skal bidrage til budgettet for Europaskolen Luxembourg I.

Referenceretsakter

Aftale om vedtægten for Europaskolerne (EFT L 212 af 17.8.1994, s. 3).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 26 — KOMMISSIONENS ADMINISTRATION

**KAPITEL 26 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET KOMMISSIONENS ADMINISTRATION** (fortsat)

**26 01 51** (fortsat)

26 01 51 12 Luxembourg II

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
17 094 433	10 007 959	4 707 235,83

Anmærkninger

Denne bevilling skal bidrage til budgettet for Europaskolen Luxembourg II.

Referenceretsakter

Aftale om vedtægten for Europaskolerne (EFT L 212 af 17.8.1994, s. 3).

26 01 51 21 Mol (BE)

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
6 097 656	5 937 428	6 453 181,50

Anmærkninger

Denne bevilling skal bidrage til budgettet for Europaskolen i Mol.

Referenceretsakter

Aftale om vedtægten for Europaskolerne (EFT L 212 af 17.8.1994, s. 3).

26 01 51 22 Frankfurt am Main (DE)

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
6 903 749	7 346 564	6 729 800,—

Anmærkninger

Denne bevilling skal bidrage til budgettet for Europaskolen i Frankfurt am Main.

Referenceretsakter

Aftale om vedtægten for Europaskolerne (EFT L 212 af 17.8.1994, s. 3).

26 01 51 23 Karlsruhe (DE)

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
2 785 194	3 054 845	3 287 675,17

Anmærkninger

Denne bevilling skal bidrage til budgettet for Europaskolen i Karlsruhe.

Referenceretsakter

Aftale om vedtægten for Europaskolerne (EFT L 212 af 17.8.1994, s. 3).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 26 — KOMMISSIONENS ADMINISTRATION

## KAPITEL 26 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET KOMMISSIONENS ADMINISTRATION (fortsat)

## 26 01 51 (fortsat)

## 26 01 51 24 München (DE)

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
348 531	344 180	307 535,81

Anmærkninger

Denne bevilling skal bidrage til budgettet for Europaskolen i München.

Referenceretsakter

Aftale om vedtægten for Europaskolerne (EFT L 212 af 17.8.1994, s. 3).

## 26 01 51 25 Alicante (ES)

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
7 839 695	8 097 123	7 235 727,—

Anmærkninger

Denne bevilling skal bidrage til budgettet for Europaskolen i Alicante.

Referenceretsakter

Aftale om vedtægten for Europaskolerne (EFT L 212 af 17.8.1994, s. 3).

## 26 01 51 26 Varese (IT)

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
10 972 286	9 670 615	10 303 944,—

Anmærkninger

Denne bevilling skal bidrage til budgettet for Europaskolen i Varese.

Referenceretsakter

Aftale om vedtægten for Europaskolerne (EFT L 212 af 17.8.1994, s. 3).

## 26 01 51 27 Bergen (NL)

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
4 579 641	4 304 020	5 478 705,—

Anmærkninger

Denne bevilling skal bidrage til budgettet for Europaskolen i Bergen.

Referenceretsakter

Aftale om vedtægten for Europaskolerne (EFT L 212 af 17.8.1994, s. 3).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 26 — KOMMISSIONENS ADMINISTRATION

**KAPITEL 26 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET KOMMISSIONENS ADMINISTRATION** (fortsat)

**26 01 51** (fortsat)

26 01 51 28 Culham (UK)

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
4 629 474	4 828 547	5 301 212,67

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal bidrage til budgettet for Europaskolen i Culham.

*Referenceretsakter*

Aftale om vedtægten for Europaskolerne (EFT L 212 af 17.8.1994, s. 3).

26 01 51 31 EU-bidrag til Europaskoler af type 2

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
6 848 000	3 850 000	7 419 968,—

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække Kommissionens bidrag til Europaskoler af type 2, akkrediteret af Europaskolernes Øverste Råd, som har undertegnet finansieringsaftalen med Kommissionen.

*Referenceretsakter*

Kommissionens beslutning K(2009) 7719 af 14. oktober 2009 og Kommissionens beslutning K(2010) 7993 af 8. december 2010.

## KAPITEL 26 02 — MULTIMEDIEPRODUKTION

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
26 02 26 02 01	MULTIMEDIEPRODUKTION <i>Procedurerne for indgåelse og offentliggørelse af offentlige indkøbs-, anlægs- og tjenesteydelseskontrakter</i>	1.1	14 738 200	12 849 449	13 200 000	12 157 164	12 044 332,51	13 893 350,14
	<b>Kapitel 26 02 — I alt</b>		<b>14 738 200</b>	<b>12 849 449</b>	<b>13 200 000</b>	<b>12 157 164</b>	<b>12 044 332,51</b>	<b>13 893 350,14</b>

26 02 01 *Procedurerne for indgåelse og offentliggørelse af offentlige indkøbs-, anlægs- og tjenesteydelseskontrakter*

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
14 738 200	12 849 449	13 200 000	12 157 164	12 044 332,51	13 893 350,14

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække udgifterne i forbindelse med:

- sammensætning, behandling, offentliggørelse og videreformidling af bekendtgørelser om offentlige kontrakter udbudt af EU og tredjelande via forskellige medier samt deres integrering i de eProcurement-tjenesteydelser, som institutionerne stiller til rådighed for virksomhederne og licitationsmyndighederne. Dette omfatter også udgifter til oversættelse af de bekendtgørelser om offentlige kontrakter, institutionerne offentliggør
- fremme og anvendelse af nye teknikker for sammensætning og videreformidling af udbudsbekendtgørelser ad elektronisk vej
- udvikling og udnyttelse af eProcurement-tjenesteydelser i de forskellige faser af kontraktindgåelsen.

Det formålsbestemte indtægtsbeløb, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 3, anslås til 403 100 EUR.

## Retsgrundlag

Rådets forordning nr. 1 af 15. april 1958 om den ordning, der skal gælde for Det Europæiske Økonomiske Fællesskab på det sproglige område (EFT 17 af 6.10.1958, s. 385/58).

Rådets beslutning af 15. september 1958 om oprettelse af *De Europæiske Fællesskabers Tidende* (EFT 17 af 6.10.1958, s. 390/58).

Rådets forordning (EØF) nr. 2137/85 af 25. juli 1985 om indførelse af europæiske økonomiske firmagrupper (EØFG) (EFT L 199 af 31.7.1985, s. 1).

Rådets direktiv 89/665/EØF af 21. december 1989 om samordning af love og administrative bestemmelser vedrørende anvendelsen af klageprocedurerne i forbindelse med indgåelse af offentlige indkøbs- samt bygge- og anlægskontrakter (EFT L 395 af 30.12.1989, s. 33).

Rådets direktiv 92/13/EØF af 25. februar 1992 om samordning af love og administrative bestemmelser vedrørende anvendelse af EF-reglerne for fremgangsmåden ved tilbudsgivning inden for vand- og energiforsyning samt transport og telekommunikation (EFT L 76 af 23.3.1992, s. 14).

Rådets og Kommissionens afgørelse 94/1/EKSF, EF af 13. december 1993 om indgåelse af aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde mellem De Europæiske Fællesskaber, deres medlemsstater og Republikken Finland, Republikken Island, Fyrstendømmet Liechtenstein, Kongeriget Norge, Det Schweiziske Edsforbund, Kongeriget Sverige og Republikken Østrig (EFT L 1 af 3.1.1994, s. 1).

Rådets afgørelse 94/800/EF af 22. december 1994 om indgåelse på Det Europæiske Fællesskabs vegne af de aftaler, der er resultatet af de multilaterale forhandlinger i Uruguay-rundens regi (1986-1994), for så vidt angår de områder, der hører under Fællesskabets kompetence (EFT L 336 af 23.12.1994, s. 1).

Rådets forordning (EF) nr. 2157/2001 af 8. oktober 2001 om statut for det europæiske selskab (SE) (EFT L 294 af 10.11.2001, s. 1).

KOMMISSIONEN

AFSNIT 26 — KOMMISSIONENS ADMINISTRATION

## KAPITEL 26 02 — MULTIMEDIEPRODUKTION (fortsat)

## 26 02 01 (fortsat)

Afgørelse 2002/309/EF, Euratom truffet af Rådet og Kommissionen, for så vidt angår aftalen om videnskabeligt og teknologisk samarbejde, den 4. april 2002 om indgåelse af syv aftaler med Det Schweiziske Forbund (EFT L 114 af 30.4.2002, s. 1), særlig aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund om visse aspekter af offentlige indkøb (EFT L 114 af 30.4.2002, s. 430).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 2195/2002 af 5. november 2002 om det fælles glossar for offentlige kontrakter (CPV) (EFT L 340 af 16.12.2002, s. 1).

Rådets forordning (EF) nr. 1435/2003 af 22. juli 2003 om statut for det europæiske andelsselskab (SCE) (EUT L 207 af 18.8.2003, s. 1).

Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/17/EF af 31. marts 2004 om samordning af fremgangsmåderne ved indgåelse af kontrakter inden for vand- og energiforsyning, transport samt posttjenester (EUT L 134 af 30.4.2004, s. 1).

Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/18/EF af 31. marts 2004 om samordning af fremgangsmåderne ved indgåelse af offentlige vareindkøbskontrakter, offentlige tjenesteydelseskontrakter og offentlige bygge- og anlægskontrakter (EUT L 134 af 30.4.2004, s. 114).

Kommissionens beslutning 2005/15/EF af 7. januar 2005 om retningslinjer for anvendelse af proceduren i artikel 30 i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/17/EF om samordning af fremgangsmåderne ved indgåelse af kontrakter inden for vand- og energiforsyning, transport samt posttjenester (EUT L 7 af 11.1.2005, s. 7).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1082/2006 af 5. juli 2006 om oprettelse af en europæisk gruppe for territorielt samarbejde (EGTS) (EUT L 210 af 31.7.2006, s. 19).

Den Europæiske Centralbanks afgørelse 2007/497/EF af 3. juli 2007 om fastsættelse af regler om offentligt udbud (ECB/2007/5) (EUT L 184 af 14.7.2007, s. 34).

Kommissionens forordning (EF) nr. 718/2007 af 12. juni 2007 om gennemførelse af Rådets forordning (EF) nr. 1085/2006 om oprettelse af et instrument til førtiltrædelsesbistand (Ipa) (EUT L 170 af 29.6.2007, s. 1).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1370/2007 af 23. oktober 2007 om offentlig personbefordring med jernbane og ad vej (EUT L 315 af 3.12.2007, s. 1).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1008/2008 af 24. september 2008 om fælles regler for driften af lufttrafik-tjenester i Fællesskabet (EUT L 293 af 31.10.2008, s. 3).

Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/81/EF af 13. juli 2009 om samordning af fremgangsmåderne ved ordregivende myndigheders eller ordregiveres indgåelse af visse bygge- og anlægs-, vareindkøbs- og tjenesteydelseskontrakter på forsvars- og sikkerhedsområdet (EUT L 216 af 20.8.2009, s. 76).

Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 842/2011 af 19. august 2011 om standardformularer til brug ved offentliggørelse af bekendtgørelser i forbindelse med offentlige kontrakter (EUT L 222 af 27.8.2011, s. 1).

Kommissionens forordning (EU) nr. 1251/2011 af 30. november 2011 om ændring af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/17/EF, 2004/18/EF og 2009/81/EF for så vidt angår tærskelværdierne for anvendelse af fremgangsmåderne ved indgåelse af kontrakter (EUT L 319 af 2.12.2011, s. 43).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 26 — KOMMISSIONENS ADMINISTRATION

## KAPITEL 26 03 — TJENESTER TIL OFFENTLIGE MYNDIGHEDER, VIRKSOMHEDER OG BORGERE

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
26 03	TJENESTER TIL OFFENTLIGE MYNDIGHEDER, VIRKSOMHEDER OG BORGERE							
<b>26 03 01</b>	<b>Dataudvekslingsnet mellem administrationerne</b>							
26 03 01 01	Interoperabilitetsløsninger for europæiske offentlige myndigheder (ISA)	1.1	25 700 000	10 872 610	25 500 000	11 794 264	25 368 004,13	20 189 963,52
26 03 01 02	Afslutning af tidligere IDA- og Idabc-programmer	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	7 140 413,64
	Artikel 26 03 01 — Subtotal		25 700 000	10 872 610	25 500 000	11 794 264	25 368 004,13	27 330 377,16
<b>26 03 02</b>	<b>Pilotprojekt — Offentlig forvaltning og Erasmus</b>	5	—	—	p.m.	p.m.	0,—	346 054,63
<b>26 03 03</b>	<b>Forberedende foranstaltning — offentlig forvaltning og Erasmus</b>	5	600 000	600 000	600 000	300 000	0,—	803 695,57
	<b>Kapitel 26 03 — I alt</b>		<b>26 300 000</b>	<b>11 472 610</b>	<b>26 100 000</b>	<b>12 094 264</b>	<b>25 368 004,13</b>	<b>28 480 127,36</b>

**26 03 01 Dataudvekslingsnet mellem administrationerne**

26 03 01 01 Interoperabilitetsløsninger for europæiske offentlige myndigheder (ISA)

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
25 700 000	10 872 610	25 500 000	11 794 264	25 368 004,13	20 189 963,52

## Anmærkninger

Kommissionen fremlagde den 29. september 2008 et forslag til program om interoperabilitetsløsninger for europæiske offentlige myndigheder (ISA) som efterfølger til Idabc-programmet, der udløb ved udgangen af 2009.

Formålet med ISA-programmet er at lette effektiv kommunikation på tværs af grænser og sektorer mellem europæiske offentlige myndigheder, der kan understøtte levering af elektroniske offentlige tjenester.

I denne henseende skal ISA-programmet bidrage til indførelsen af de dertil knyttede organisatoriske, finansielle og operationelle rammer ved at sikre tilstedeværelsen af fælles referencerammer, fælles tjenester og generelle værktøjer og ved at skabe større bevidsthed om informations- og kommunikationsteknologiaspekter ved EU-lovgivning.

ISA-programmet vil derfor bidrage til styrkelsen og gennemførelsen af EU-politikker og lovgivning.

Programmet gennemføres i nært samarbejde med medlemsstater og sektorer, gennem undersøgelser, projekter og ledsageforanstaltninger.

Bidraget fra EFTA-landene i overensstemmelse med aftalen om oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne konto opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af bilaget om »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del i oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 26 — KOMMISSIONENS ADMINISTRATION

**KAPITEL 26 03 — TJENESTER TIL OFFENTLIGE MYNDIGHEDER, VIRKSOMHEDER OG BORGERE** (fortsat)

**26 03 01** (fortsat)

26 03 01 01 (fortsat)

Indtægter fra bidrag fra kandidatlande og i givet fald potentielle kandidatlande på Vestbalkan, der deltager i EU-programmerne, som opføres under konto 6 0 3 1 i oversigten over indtægter, kan give anledning til, at der opføres supplerende bevillinger, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g).

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 922/2009/EF af 16. september 2009 om interoperabilitetsløsninger for europæiske offentlige myndigheder (ISA) (EUT L 260 af 3.10.2009, s. 20).

26 03 01 02 Afslutning af tidligere IDA- og Idabc-programmer

*Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	7 140 413,64

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække indfrielsen af forpligtelser, der er indgået i henhold til det tidligere Idabc-program.

Bidraget fra EFTA-landene i overensstemmelse med aftalen om oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne konto opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af bilaget om »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del i oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse 2004/387/EF af 21. april 2004 om interoperabel levering af paneuropæiske e-forvaltningstjenester til offentlige myndigheder, virksomheder og borgere (Idabc) (EUT L 181 af 18.5.2004, s. 25).

**26 03 02 Pilotprojekt — Offentlig forvaltning og Erasmus**

*Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
—	—	p.m.	p.m.	0,—	346 054,63

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække udgifterne til fuldførelse af pilotprojektet »Offentlig forvaltning og Erasmus«.

*Retsgrundlag*

Pilotprojekt som omhandlet i artikel 49, stk. 6, i Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 af 25. juni 2002 om finansforordningen vedrørende De Europæiske Fællesskabers almindelige budget (EFT L 248 af 16.9.2002, s. 1).



## KAPITEL 26 03 — TJENESTER TIL OFFENTLIGE MYNDIGHEDER, VIRKSOMHEDER OG BORGERE (fortsat)

## 26 03 03 Forberedende foranstaltning — offentlig forvaltning og Erasmus

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
600 000	600 000	600 000	300 000	0,—	803 695,57

## Anmærkninger

Denne forberedende foranstaltning skal sikre fortsat gennemførelse af foranstaltningerne, som finansieres af forberedende foranstaltninger under Offentlig forvaltning og Erasmus.

## Retsgrundlag

Forberedende foranstaltning som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 26 — KOMMISSIONENS ADMINISTRATION

### AKTIVITETER UDEN BUDGETPOST

- POLITISK STRATEGI OG KOORDINERING FOR PUBLIKATIONSKONTORET
- EU BOOKSHOP
- OFFENTLIGE WEBSTEDER
- GENERELLE PUBLIKATIONER
- OFFENTLIGGØRELSE
- ADMINISTRATIV STØTTE TIL KONTORET FOR INFRASTRUKTUR OG LOGISTIK — LUXEMBOURG
- FORVALTNING AF BYGNINGER OG UDGIFTER (LUXEMBOURG)
- FORVALTNING AF SOCIALE VELFÆRDSORDNINGER (INTERINSTITUTIONELT, LUXEMBOURG)
- KØB, LEJE OG ANDRE UDGIFTER I FORBINDELSE MED BYGNINGER
- Udstyr, inventar, forsyninger og tjenesteydelser
- ADMINISTRATIV STØTTE TIL OG FORVALTNING I FORBINDELSE MED KONTORET FOR INFRASTRUKTUR OG LOGISTIK — BRUXELLES
- ADMINISTRATIV STØTTE TIL OG FORVALTNING FOR GENERALDIREKTORATET FOR MENNESKELIGE RESSOURCER OG SIKKERHED
- POLITISK STRATEGI OG KOORDINERING FOR GENERALDIREKTORATET FOR MENNESKELIGE RESSOURCER OG SIKKERHED
- KOORDINERING AF POLITISK STRATEGI FOR GENERALDIREKTORATET FOR INFORMATIONSTEKNOLOGI
- ERHVERVSMÆSSIGE IKT-INFRASTRUKTURLØSNINGER
- FORVALTNING AF INFORMATIONSSYSTEMER — IKT-KONSULENTTJENESTER OG UDVIKLING AF OG STØTTE TIL INFORMATIONSSYSTEMER
- ADMINISTRATIV STØTTE TIL GENERALDIREKTORATET FOR INFORMATIONSTEKNOLOGI
- LEVERING AF IKT-INFRASTRUKTURTJENESTER
- DEN EUROPÆISKE FORVALTNINGSSKOLE
- ADMINISTRATIV STØTTE TIL DET EUROPÆISKE PERSONALEUDVÆLGELSESKONTOR
- ADMINISTRATIV STØTTE TIL KONTORET FOR FORVALTNING OG FASTSÆTTELSE AF INDIVIDUELLE RETTIGHEDER

*AFSNIT 27*

**BUDGET**



## AFSNIT 27

## BUDGET

## Almindelig oversigt over bevillingerne (2013 og 2012) og gennemførelse (2011)

Afsnit Kapitel	Tekst	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
		Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
27 01	ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET BUDGET	67 450 570	67 450 570	68 442 702	68 442 702	60 608 604,45	60 608 604,45
	<i>Reserver (40 01 40)</i>			100 293	100 293		
		67 450 570	67 450 570	68 542 995	68 542 995	60 608 604,45	60 608 604,45
27 02	BUDGETGENNEMFØRELSE, KON- TROL OG DECHARGE	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	<b>Afsnit 27 — I alt</b>	<b>67 450 570</b>	<b>67 450 570</b>	<b>68 442 702</b>	<b>68 442 702</b>	<b>60 608 604,45</b>	<b>60 608 604,45</b>
	<b>Reserver (40 01 40)</b>			<b>100 293</b>	<b>100 293</b>		
		<b>67 450 570</b>	<b>67 450 570</b>	<b>68 542 995</b>	<b>68 542 995</b>	<b>60 608 604,45</b>	<b>60 608 604,45</b>

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 27 — BUDGET

## AFSNIT 27

## BUDGET

## KAPITEL 27 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET BUDGET

De nærmere oplysninger vedrørende artikel 1, 2 3 og 5 findes i kapitel XX 01

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
27 01	ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOM- RÅDET BUDGET				
27 01 01	<i>Udgifter vedrørende tjenstgø- rende personale inden for politik- området budget</i>	5	41 572 649	41 769 511	41 972 375,75
27 01 02	<i>Eksternt personale og andre administrationsudgifter til støtte for politikområdet budget</i>				
27 01 02 01	Eksternt personale i Generaldirek- toratet for Budget	5	4 334 110	4 461 606	5 546 747,55
27 01 02 09	Eksternt personale — ikke- decentraliseret forvaltning	5	4 386 126	1 652 723	0,—
27 01 02 11	Andre administrationsudgifter vedrørende Generaldirektoratet for Budget	5	7 906 099	7 758 058	9 274 557,44
	Reserver (40 01 40)			10 028	
			7 906 099	7 768 086	9 274 557,44
27 01 02 19	Andre administrationsudgifter — ikke-decentraliseret forvaltning	5	5 950 713	9 309 894	0,—
	Reserver (40 01 40)			90 265	
			5 950 713	9 400 159	0,—
	Artikel 27 01 02 — Subtotal		22 577 048	23 182 281	14 821 304,99
	Reserver (40 01 40)			100 293	
			22 577 048	23 282 574	14 821 304,99
27 01 03	<i>Udgifter til ikt-udstyr og -tjenester inden for politikområdet budget</i>	5	2 630 873	2 666 910	3 156 539,41
27 01 04	<i>Udgifter til støttefunktioner i forbindelse med foranstaltninger inden for politikområdet budget</i>	5	150 000	204 000	148 274,30
27 01 11	<i>Ekstraordinære kriseudgifter</i>	5	p.m.	p.m.	0,—
27 01 12	<b>Regnskab</b>				
27 01 12 01	Finansielle udgifter	5	390 000	420 000	383 000,—
27 01 12 02	Dækning af udgifter i forbindelse med likviditetsforvaltning	5	p.m.	p.m.	0,—

## KAPITEL 27 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET BUDGET (fortsat)

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
27 01 12 03	Køb af finansielle oplysninger om soliditeten hos modtagerne af midler fra Unionens almindelige og Kommissionens debitorer	5	130 000	200 000	127 110,—
	Artikel 27 01 12 — Subtotal		520 000	620 000	510 110,—
	<b>Kapitel 27 01 — I alt</b>		<b>67 450 570</b>	<b>68 442 702</b>	<b>60 608 604,45</b>
	<b>Reserver (40 01 40)</b>			<b>100 293</b>	
			<b>67 450 570</b>	<b>68 542 995</b>	<b>60 608 604,45</b>

## 27 01 01 Udgifter vedrørende tjenstgørende personale inden for politikområdet budget

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
41 572 649	41 769 511	41 972 375,75

## 27 01 02 Eksternt personale og andre administrationsudgifter til støtte for politikområdet budget

## 27 01 02 01 Eksternt personale i Generaldirektoratet for Budget

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
4 334 110	4 461 606	5 546 747,55

## 27 01 02 09 Eksternt personale — ikke-decentraliseret forvaltning

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
4 386 126	1 652 723	0,—

## Anmærkninger

Denne bevilling tildeles ikke et bestemt politikområde fra regnskabsårets begyndelse og forventes at dække behov inden for samtlige Kommissionens tjenestegrene. Bevillingen overføres i løbet af regnskabsåret, i overensstemmelse med finansforordningens bestemmelser, til de konti, der svarer til de politikområder, inden for hvilke bevillingen skal gennemføres.

## 27 01 02 11 Andre administrationsudgifter vedrørende Generaldirektoratet for Budget

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

	Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
27 01 02 11	7 906 099	7 758 058	9 274 557,44
Reserver (40 01 40)		10 028	
I alt	7 906 099	7 768 086	9 274 557,44

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 27 — BUDGET**KAPITEL 27 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFFER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET BUDGET** (fortsat)**27 01 02** (fortsat)

## 27 01 02 19 Andre administrationsudgifter — ikke-decentraliseret forvaltning

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

	Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
27 01 02 19	5 950 713	9 309 894	0,—
Reserver (40 01 40)		90 265	
I alt	5 950 713	9 400 159	0,—

## Anmærkninger

Denne bevilling tildeles ikke et bestemt politikområde fra regnskabsårets begyndelse og forventes at dække behov inden for samtlige Kommissionens tjenestegrene. Bevillingen anvendes ikke under denne konto, men overføres i løbet af regnskabsåret, i overensstemmelse med finansforordningens bestemmelser, til den konto, der svarer til de politikområder, inden for hvilke bevillingen skal gennemføres.

**27 01 03 Udgifter til ikt-udstyr og –tjenester inden for politikområdet budget**

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
2 630 873	2 666 910	3 156 539,41

**27 01 04 Udgifter til støttefunktioner i forbindelse med foranstaltninger inden for politikområdet budget**

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
150 000	204 000	148 274,30

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække reproduktion af dokumenter i tilknytning til Unionens almindelige budget, der udføres eksternt, navnlig den årlige brochure om budgettet, finansrapporten om gennemførelse af foregående års budget, resuméet af årsregnskabet og de publikationer, der regelmæssigt offentliggøres om forskellige aspekter af budgetgennemførelsen.

Den skal ligeledes dække udgifter til frankering af og porto på almindelige forsendelser, rapporter, beretninger og publikationer, forsendelsesomkostningerne for postpakker m.m., sendt med luftpost, ad søvejen eller med jernbane, samt Kommissionens interne post.

Det skal bemærkes, at de tilsvarende udgifter inden for forskningsområdet er dækket ved bevillinger, der er opført under diverse konti under artikel 01 05 i de berørte afsnit.

**27 01 11 Ekstraordinære kriseudgifter**

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
p.m.	p.m.	0,—

## Anmærkninger

Denne bevilling er beregnet til dækning af udgifter opstået under en erklæret krise, som har afstedkommet, at en eller flere virksomheder har taget deres beredskabsplaner i brug, men hvor det på grund af udgiftens art og/eller størrelse ikke har været muligt at afholde den over andre af Kommissionens administrative budgetposter.



**KAPITEL 27 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET BUDGET** (fortsat)**27 01 11** (fortsat)

Senest tre uger efter krisens afslutning underrettes budgetmyndigheden om de afholdte udgifter.

Aktiviteter uden budgetpost:

- fremme af forsvarlig økonomisk forvaltning
- administrativ støtte til og forvaltning af Generaldirektoratet for Budget
- finansiel ramme og budgetprocedure
- politisk strategi og koordinering for Generaldirektoratet for Budget.

**27 01 12 Regnskab**

## 27 01 12 01 Finansielle udgifter

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
390 000	420 000	383 000,—

Anmærkninger

Denne bevilling er bestemt til at dække bankomkostninger (provisioner, agio og diverse omkostninger) og omkostninger i forbindelse med tilslutning til bankernes telekommunikationsnetværk (Swift).

Desuden skal denne konto give mulighed for at opføre en eventuel bevilling, der skal dække tab, som skyldes likvidation af eller standsning af virksomheden i de banker, hvor Kommissionen har forskudsforvaltningskonti.

## 27 01 12 02 Dækning af udgifter i forbindelse med likviditetsforvaltning

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
p.m.	p.m.	0,—

Anmærkninger

Denne bevilling er bestemt til at dække budgetmæssige justeringer:

- i forbindelse med forskudsforvaltningskonti, hvor den anvisningsberettigede har truffet alle nødvendige foranstaltninger i den pågældende situation, og hvor justeringsudgiften ikke kan opføres under en anden specifik budgetpost
- i situationer, hvor en fordring annulleres fuldstændigt eller delvis, efter at den er blevet opført som indtægt (navnlig i tilfælde af modregning af gæld)
- i tilfælde, hvor der ikke er inkasseret moms, og hvor det ikke længere er muligt at opføre beløbet under den budgetpost, hvorover hovedudgiften blev dækket
- renter i forbindelse med ovennævnte tilfælde, som ikke kan opføres under en anden specifik budgetpost.

Desuden skal denne konto give mulighed for at opføre en eventuel bevilling, der skal dække tab, som skyldes likvidation af eller standsning af virksomheden i de banker, hvor Kommissionen har forskudsforvaltningskonti.

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 27 — BUDGET

## KAPITEL 27 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET BUDGET (fortsat)

## 27 01 12 (fortsat)

27 01 12 03 Køb af finansielle oplysninger om soliditeten hos modtagerne af midler fra Unionens almindelige og Kommissionens debitorer

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
130 000	200 000	127 110,—

## Anmærkninger

Denne bevilling er beregnet til dækning af udgifter til abonnement og søgning på elektroniske informationstjenester og eksterne databaser med det formål at indhente finansielle oplysninger om soliditeten hos modtagerne af midler fra Unions almindelige budget og Kommissionens debitorer ud fra et ønske om at beskytte Kommissionens interesser på forskellige niveauer af finans- og revisionsprocedurerne.

Den er desuden beregnet til indsamling af oplysninger om gruppestruktur, ejerskab og forvaltning hos modtagerne af midler fra Unions almindelige budget og Kommissionens debitorer.

**KAPITEL 27 02 — BUDGETGENNEMFØRELSE, KONTROL OG DECHARGE**

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
27 02	BUDGETGENNEMFØRELSE, KONTROL OG DECHARGE							
27 02 01	<i>Underskud fremført fra det foregående regnskabsår</i>	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
27 02 02	<i>Midlertidig kompensation og kompensation i form af engangsbeløb til de nye medlemsstater</i>	6	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	<b>Kapitel 27 02 — I alt</b>		<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>0,—</b>	<b>0,—</b>

**27 02 01 Underskud fremført fra det foregående regnskabsår**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

*Anmærkninger*

I medfør af finansforordningens artikel 18 opføres hvert regnskabsårs saldo — afhængigt af om der er tale om et overskud eller et underskud — som henholdsvis indtægt eller betalingsbevillinger på budgettet for det følgende regnskabsår.

Overslag over sådanne indtægter eller betalingsbevillinger opføres på budgettet under budgetbehandlingen ved forelæggelse af en ændringskrivelse efter fremgangsmåden i finansforordningens artikel 39. De opstilles i overensstemmelse med forordning (EF, Euratom) nr. 1150/2000.

Efter regnskabsaflæggelsen hvert regnskabsår opføres forskellen i forhold til skønnene på budgettet for det følgende regnskabsår i form af et ændringsbudget.

Et overskud opføres under artikel 3 0 0 i oversigten over indtægter.

*Retsgrundlag*

Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1150/2000 af 22. maj 2000 om gennemførelse af afgørelse 2007/436/EF, Euratom om ordningen for Fællesskabernes egne indtægter (EFT L 130 af 31.5.2000, s. 1).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

**27 02 02 Midlertidig kompensation og kompensation i form af engangsbeløb til de nye medlemsstater**

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
p.m.	p.m.	0,—

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække kompensation til de nye medlemsstater fra datoen af enhver tiltrædelsesakt på grundlag af aktens bestemmelser.

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 27 — BUDGET

### **AKTIVITETER UDEN BUDGETPOST**

- FREMME AF FORSVARLIG ØKONOMISK FORVALTNING
- ADMINISTRATIV STØTTE TIL OG FORVALTNING AF GENERALDIREKTORATET FOR BUDGET
- FINANSIEL RAMME OG BUDGETPROCEDURE
- POLITISK STRATEGI OG KOORDINERING FOR GENERALDIREKTORATET FOR BUDGET

*AFSNIT 28*

**REVISION**



## AFSNIT 28

## REVISION

## Almindelig oversigt over bevillingerne (2013 og 2012) og gennemførelse (2011)

Afsnit Kapitel	Tekst	Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
28 01	ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET REVISION	11 879 141	11 775 839	11 705 493,24
	<b>Afsnit 28 — I alt</b>	<b>11 879 141</b>	<b>11 775 839</b>	<b>11 705 493,24</b>

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 28 — REVISION

## AFSNIT 28

## REVISION

## KAPITEL 28 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFFER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET REVISION

De nærmere oplysninger vedrørende artikel 1, 2 3 og 5 findes i kapitel XX 01

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
28 01	ADMINISTRATIVE UDGIFFER VEDRØRENDE POLITIKOM- RÅDET REVISION				
<b>28 01 01</b>	<b>Udgifter vedrørende tjenstgø- rende personale inden for politik- området revision</b>	5	9 989 544	9 992 705	9 619 009,11
<b>28 01 02</b>	<b>Eksternt personale og andre administrationsudgifter til støtte for politikområdet revision</b>				
28 01 02 01	Eksternt personale	5	717 417	638 226	928 720,18
28 01 02 11	Andre administrationsudgifter	5	540 004	506 890	435 512,16
	Artikel 28 01 02 — Subtotal		1 257 421	1 145 116	1 364 232,34
<b>28 01 03</b>	<b>Udgifter til ikt-udstyr og -tjenester inden for politikområdet revision</b>	5	632 176	638 018	722 251,79
	<b>Kapitel 28 01 — I alt</b>		<b>11 879 141</b>	<b>11 775 839</b>	<b>11 705 493,24</b>

**28 01 01 Udgifter vedrørende tjenstgørende personale inden for politikområdet revision**

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
9 989 544	9 992 705	9 619 009,11

**28 01 02 Eksternt personale og andre administrationsudgifter til støtte for politikområdet revision**

28 01 02 01 Eksternt personale

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
717 417	638 226	928 720,18

28 01 02 11 Andre administrationsudgifter

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
540 004	506 890	435 512,16



**KAPITEL 28 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET REVISION** (fortsat)**28 01 03** *Udgifter til ikt-udstyr og -tjenester inden for politikområdet revision*

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
632 176	638 018	722 251,79

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 28 — REVISION

### **AKTIVITETER UDEN BUDGETPOST**

- ADMINISTRATIV STØTTE TIL DEN INTERNE REVISIONSTJENESTE
- KOMMISSIONENS INTERNE REVISIONSTJENESTE
- POLITISK STRATEGI OG KOORDINERING FOR DEN INTERNE REVISIONSTJENESTE
- INTERN REVISION AF EU-AGENTURER OG ANDRE ORGANER

*AFSNIT 29*  
**STATISTIK**



## AFSNIT 29

## STATISTIK

## Almindelig oversigt over bevillingerne (2013 og 2012) og gennemførelse (2011)

Afsnit Kapitel	Tekst	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
		Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
29 01	ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET STATISTIK	77 071 571	77 071 571	80 668 122	80 668 122	81 961 913,27	81 961 913,27
	<i>Reserver (40 01 40)</i>	2 900 000	2 900 000	29 933	29 933		
		79 971 571	79 971 571	80 698 055	80 698 055	81 961 913,27	81 961 913,27
29 02	UDARBEJDELSE AF STATISTISK INFORMATION	5 000 000	30 591 571	48 410 000	41 041 707	63 737 868,49	52 592 786,45
	<i>Reserver (40 02 41)</i>	49 000 000	4 843 254				
		54 000 000	35 434 825	48 410 000	41 041 707	63 737 868,49	52 592 786,45
	<b>Afsnit 29 — I alt</b>	<b>82 071 571</b>	<b>107 663 142</b>	<b>129 078 122</b>	<b>121 709 829</b>	<b>145 699 781,76</b>	<b>134 554 699,72</b>
	<b>Reserver (40 01 40, 40 02 41)</b>	<b>51 900 000</b>	<b>7 743 254</b>	<b>29 933</b>	<b>29 933</b>		
		<b>133 971 571</b>	<b>115 406 396</b>	<b>129 108 055</b>	<b>121 739 762</b>	<b>145 699 781,76</b>	<b>134 554 699,72</b>

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 29 — STATISTIK

## AFSNIT 29

## STATISTIK

## KAPITEL 29 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET STATISTIK

De nærmere oplysninger vedrørende artikel 1, 2 3 og 5 findes i kapitel XX 01

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
29 01	ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOM- RÅDET STATISTIK							
<b>29 01 01</b>	<b>Udgifter vedrørende tjenstgø- rende personale inden for politik- området statistik</b>	5	63 569 828	63 569 828	63 953 318	63 953 318	64 365 902,40	64 365 902,40
<b>29 01 02</b>	<b>Eksternt personale og andre administrationsudgifter inden for politikområdet statistik</b>							
29 01 02 01	Eksternt personale	5	5 240 348	5 240 348	5 552 910	5 552 910	5 086 659,46	5 086 659,46
29 01 02 11	Andre administrationsudgifter	5	3 958 458	3 958 458	3 928 587	3 928 587	4 386 979,55	4 386 979,55
	Reserver (40 01 40)				29 933	29 933		
			3 958 458	3 958 458	3 958 520	3 958 520	4 386 979,55	4 386 979,55
	Artikel 29 01 02 — Subtotal		9 198 806	9 198 806	9 481 497	9 481 497	9 473 639,01	9 473 639,01
	Reserver (40 01 40)				29 933	29 933		
			9 198 806	9 198 806	9 511 430	9 511 430	9 473 639,01	9 473 639,01
<b>29 01 03</b>	<b>Udgifter til ikt-udstyr og -tjenesteydelser inden for politikområdet statistik</b>	5	4 022 937	4 022 937	4 083 307	4 083 307	4 839 683,34	4 839 683,34
<b>29 01 04</b>	<b>Udgifter til støttefunktioner i forbindelse med foranstaltninger inden for politikområdet statistik</b>							
29 01 04 01	Unionens statistiske program 2008-2012 — udgifter til den administrative forvaltning	1.1	p.m.	p.m.	2 900 000	2 900 000	2 899 120,52	2 899 120,52
29 01 04 04	Modernisering af europæisk erhvervs- og handelsstatistik (Meets) — udgifter til den administrative forvaltning	1.1	280 000	280 000	250 000	250 000	383 568,—	383 568,—
29 01 04 05	Det europæiske statistiske program 2013-2017 — udgifter til den administrative forvaltning	1.1	p.m.	p.m.				
	Reserver (40 01 40)		2 900 000	2 900 000				
			2 900 000	2 900 000				
	Artikel 29 01 04 — Subtotal		280 000	280 000	3 150 000	3 150 000	3 282 688,52	3 282 688,52
	Reserver (40 01 40)		2 900 000	2 900 000				
			3 180 000	3 180 000	3 150 000	3 150 000	3 282 688,52	3 282 688,52
	<b>Kapitel 29 01 — I alt</b>		<b>77 071 571</b>	<b>77 071 571</b>	<b>80 668 122</b>	<b>80 668 122</b>	<b>81 961 913,27</b>	<b>81 961 913,27</b>
	<b>Reserver (40 01 40)</b>		<b>2 900 000</b>	<b>2 900 000</b>	<b>29 933</b>	<b>29 933</b>		
			<b>79 971 571</b>	<b>79 971 571</b>	<b>80 698 055</b>	<b>80 698 055</b>	<b>81 961 913,27</b>	<b>81 961 913,27</b>

**KAPITEL 29 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET STATISTIK** (fortsat)**29 01 01 Udgifter vedrørende tjenstgørende personale inden for politikområdet statistik**

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
63 569 828	63 953 318	64 365 902,40

**29 01 02 Eksternt personale og andre administrationsudgifter inden for politikområdet statistik**

## 29 01 02 01 Eksternt personale

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
5 240 348	5 552 910	5 086 659,46

## 29 01 02 11 Andre administrationsudgifter

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

	Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
29 01 02 11	3 958 458	3 928 587	4 386 979,55
Reserver (40 01 40)		29 933	
I alt	3 958 458	3 958 520	4 386 979,55

**29 01 03 Udgifter til ikt-udstyr og -tjenesteydelser inden for politikområdet statistik**

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
4 022 937	4 083 307	4 839 683,34

**29 01 04 Udgifter til støttefunktioner i forbindelse med foranstaltninger inden for politikområdet statistik**

## 29 01 04 01 Unionens statistiske program 2008-2012 — udgifter til den administrative forvaltning

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
p.m.	2 900 000	2 899 120,52

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække:

- udgifterne til faglig og/eller administrativ bistand vedrørende identificering, forberedelse, forvaltning, opfølgning, revision og kontrol af programmet eller projekterne
- udgifterne til eksternt personale i hovedsædet (kontraktansatte, udstationerede nationale eksperter og vikarer) indtil 2 300 000 EUR. Dette beløb er et skøn baseret på en årlig enhedsudgift pr. mandår, idet 97 % af det samlede beløb går til dette personales løn og 3 % til udgifter til uddannelse, møder, tjenesterejser, informationsteknologi og telekommunikation for sådant personale
- udgifterne til undersøgelser, ekspertmøder, information og publikationer i direkte tilknytning til gennemførelsen af målsætningen for det program eller de aktioner, der er dækket af denne konto, samt alle øvrige udgifter til faglig og administrativ bistand, som ikke indebærer udøvelse af offentlig myndighed, og som Kommissionen har uddelegeret i forbindelse med kontrakter vedrørende konkrete tjenesteydelser.

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 29 — STATISTIK

KAPITEL 29 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFFER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET STATISTIK (fortsat)

29 01 04 (fortsat)

29 01 04 01 (fortsat)

Bidraget fra EFTA-landene i henhold til aftalen om oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne konto opførte bevillinger. Til orientering hidrører disse beløb fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g); de afstedkommer afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af bilaget om »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

Eventuelle indtægter fra Det Schweiziske Forbunds bidrag for deltagelse i EU-programmer, som opføres under konto 6 0 3 3 i oversigten over indtægter, kan give anledning til opførelse af supplerende bevillinger, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g).

Retsgrundlag

Se artikel 29 02 03.

29 01 04 04 Modernisering af europæisk erhvervs- og handelsstatistik (Meets) — udgifter til den administrative forvaltning

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
280 000	250 000	383 568,—

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække:

- udgifter til faglig og/eller administrativ bistand vedrørende identificering, forberedelse, forvaltning, opfølgning, revision og kontrol af programmet eller projekterne
- udgifter til undersøgelser, ekspertmøder, tjenesterejser, information og publikationer i direkte tilknytning til gennemførelsen af målsætningen for det program eller de aktioner, der er dækket af denne konto, samt alle øvrige udgifter til faglig og administrativ bistand, som ikke indebærer udøvelse af offentlig myndighed, og som Kommissionen har uddelegeret i forbindelse med kontrakter vedrørende konkrete tjenesteydelser.

Bidraget fra EFTA-landene i henhold til aftalen om oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne konto opførte bevillinger. Til orientering hidrører disse beløb fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g); de afstedkommer afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af bilaget om »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

Eventuelle indtægter fra Det Schweiziske Forbunds bidrag for deltagelse i EU-programmer, som opføres under konto 6 0 3 3 i oversigten over indtægter, kan give anledning til opførelse af supplerende bevillinger, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g).

Retsgrundlag

Se artikel 29 02 04.



**KAPITEL 29 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET STATISTIK** (fortsat)**29 01 04** (fortsat)

29 01 04 05 Det europæiske statistiske program 2013-2017 — udgifter til den administrative forvaltning

Tal (Opdelte bevillinger)

	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
29 01 04 05	p.m.	p.m.				
Reserver (40 01 40)	2 900 000	2 900 000				
I alt	2 900 000	2 900 000				

*Anmærkninger**Ny konto*

Denne bevilling skal dække:

- udgifter til faglig og/eller administrativ bistand vedrørende identificering, forberedelse, forvaltning, opfølgning, revision og kontrol af programmet eller projekterne
- udgifter til eksternt personale i hovedsædet (kontraktansatte, udstationerede nationale eksperter og vikarer) indtil 2 300 000 EUR. Dette beløb er et skøn baseret på en årlig enhedsudgift pr. mandår, idet 97 % af det samlede beløb går til dette personales løn og 3 % til udgifter til uddannelse, møder, tjenesterejser, informationsteknologi og telekommunikation for sådant personale
- udgifter til undersøgelser, ekspertmøder, information og publikationer i direkte tilknytning til gennemførelsen af målsætningen for det program eller de aktioner, der er dækket af denne konto, samt alle øvrige udgifter til faglig og administrativ bistand, som ikke indebærer udøvelse af offentlig myndighed, og som Kommissionen har uddelegeret i forbindelse med kontrakter vedrørende konkrete tjenesteydelser.

Bidraget fra EFTA-landene i henhold til aftalen om oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne konto opførte bevillinger. Til orientering hidrører disse beløb fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g); de afstedkommer afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af bilaget om »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

Eventuelle indtægter fra Det Schweiziske Forbunds bidrag til deltagelse i EU-programmer, som opføres under konto 6 0 3 3 i oversigten over indtægter, kan give anledning til opførelse af supplerende bevillinger, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g).

*Betingelser for frigivelse af reserven*

Reserven frigives, når den relevante basisretsakt træder i kraft.

*Retsgrundlag*

Se artikel 29 02 05.

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 29 — STATISTIK

## KAPITEL 29 02 — UDARBEJDELSE AF STATISTISK INFORMATION

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
29 02	UDARBEJDELSE AF STATISTISK INFORMATION							
29 02 01	<i>Afslutning af politik for statistisk information</i>	1.1	p.m.	988 419	p.m.	1 360 877	0,—	1 611 372,81
29 02 02	<i>Afslutning af Edicom-net (statistik over handelen mellem medlemsstaterne)</i>	1.1	—	—	—	p.m.	0,—	0,—
29 02 03	<i>Afslutning af Unionens statistiske program 2008-2012</i>	1.1	—	24 117 426	40 000 000	34 176 556	54 837 445,12	44 712 667,89
29 02 04	<i>Modernisering af europæisk erhvervs- og handelsstatistik (Meets)</i>	1.1	5 000 000	5 485 726	8 410 000	5 504 274	8 900 423,37	6 268 745,75
29 02 05	<i>Det europæiske statistiske program 2013-2017</i>	1.1	p.m.	p.m.				
	<i>Reserver (40 02 41)</i>		49 000 000	4 843 254				
			49 000 000	4 843 254				
	<b>Kapitel 29 02 — I alt</b>		<b>5 000 000</b>	<b>30 591 571</b>	<b>48 410 000</b>	<b>41 041 707</b>	<b>63 737 868,49</b>	<b>52 592 786,45</b>
	<i>Reserver (40 02 41)</i>		<b>49 000 000</b>	<b>4 843 254</b>				
			<b>54 000 000</b>	<b>35 434 825</b>	<b>48 410 000</b>	<b>41 041 707</b>	<b>63 737 868,49</b>	<b>52 592 786,45</b>

29 02 01 *Afslutning af politik for statistisk information*

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	988 419	p.m.	1 360 877	0,—	1 611 372,81

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække udgifterne til afslutningen af de foranstaltninger, der modtager støtte som led i de anførte budgetposter — politik for statistisk information.

Bidraget fra EFTA-landene i overensstemmelse med aftalen om oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne artikel opførte bevillinger. Til orientering hidrører disse beløb fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g); de afstedkommer afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af bilaget om »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

Eventuelle indtægter fra Det Schweiziske Forbunds bidrag for deltagelse i EU-programmer, som opføres under konto 6 0 3 3 i oversigten over indtægter, kan give anledning til opførelse af supplerende bevillinger, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g).

*Retsgrundlag*

Rådets forordning (EF) nr. 322/97 af 17. februar 1997 om EF-statistikker (EFT L 52 af 22.2.1997, s. 1).

Europa-Parlamentets og Rådets beslutning nr. 2367/2002/EF af 16. december 2002 om Fællesskabets statistiske program 2003-2007 (EFT L 358 af 31.12.2002, s. 1).

**KAPITEL 29 02 — UDARBEJDELSE AF STATISTISK INFORMATION (fortsat)****29 02 02 Afslutning af Edicom-net (statistik over handelen mellem medlemsstaterne)**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
—	—	—	p.m.	0,—	0,—

*Anmærkninger*

Denne artikel skal dække udgifterne til afslutningen af de foranstaltninger, der modtager støtte som led i de anførte budgetposter — aktionen Edicom (Electronic data interchange on commerce).

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets beslutning nr. 507/2001/EF af 12. marts 2001 om en række foranstaltninger vedrørende det transeuropæiske net til indsamling, udarbejdelse og udbredelse af statistikker over udveksling af goder inden for Fællesskabet og med tredjelande (Edicom) (EFT L 76 af 16.3.2001, s. 1).

**29 02 03 Afslutning af Unionens statistiske program 2008-2012**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
—	24 117 426	40 000 000	34 176 556	54 837 445,12	44 712 667,89

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække følgende udgifter:

- statistiske undersøgelser, analyser og udvikling af indikatorer/benchmarking
- undersøgelser af kvaliteten og aktioner til forbedring af statistikkernes kvalitet
- tilskud til de nationale statistiske kontorer
- behandling, uddeling, fremme og markedsføring af statistiske oplysninger
- udstyr, behandlingsinfrastruktur og vedligeholdelse, som er påkrævet for statistiske informationssystemer
- analyse og statistisk dokumentation på magnetisk databærer
- ekspertise udført af sagkyndige udefra
- samfinansiering af den offentlige og den private sektor
- finansiering af virksomhedsundersøgelser
- afholdelse af kurser i avanceret statistisk teknologi for statistikere
- udgifter til indkøb af dokumentation
- støtte til det internationale statistiske institut og medlemsbidrag til andre internationale statistiske organisationer.

Denne bevilling skal også sikre oplysninger, der er nødvendige i forbindelse med en årlig udarbejdelse af en samlet rapport om den økonomiske og sociale tilstand i Unionen på grundlag af økonomiske data og strukturelle indikatorer/benchmarking.

Den dækker ligeledes udgifter i forbindelse med uddannelse af nationale statistikere og inden for rammerne af politikken for samarbejde med udviklingslandene, de central- og østeuropæiske lande og landene i det sydlige Middelhavsområde, udgifter i forbindelse med udveksling af embedsmænd, udgifter i forbindelse med møder med henblik på udveksling af oplysninger, subventioner samt refusionsudgifter i forbindelse med tjenesteydelser i forbindelse med tilpasning af vederlagene til tjenestemænd og øvrige ansatte.

Ligeledes opført under denne artikel er udgifter forbundet med køb af data og adgang for Kommissionens tjenestegrene til eksterne databaser. Endvidere skal der anvendes bevillinger til udvikling af nye modulære metoder.

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 29 — STATISTIK

**KAPITEL 29 02 — UDARBEJDELSE AF STATISTISK INFORMATION** (fortsat)

**29 02 03** (fortsat)

Herudover skal bevillingen dække levering efter anmodning fra Kommissionen eller de øvrige EU-institutioner af de statistiske oplysninger, der er nødvendige til vurdering, opfølgning og evaluering af Unionens udgifter. Dermed vil gennemførelsen af finans- og budgetpolitikken (udarbejdelse af budgettet, periodisk tilpasning af finansielle overslag) kunne forbedres, og der vil på mellemlang og lang sigt kunne indsamles data med henblik på EU-finansiering.

Bidraget fra EFTA-landene i overensstemmelse med aftalen om oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne artikel opførte bevillinger. Til orientering hidrører disse beløb fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g); de afstedkommer afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af bilaget om »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

Eventuelle indtægter fra Det Schweiziske Forbunds bidrag for deltagelse i EU-programmer, som opføres under konto 6 0 3 3 i oversigten over indtægter, kan give anledning til opførelse af supplerende bevillinger, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g).

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1578/2007/EF af 11. december 2007 om Fællesskabets statistiske program 2008-2012 (EUT L 344 af 28.12.2007, s. 15).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 223/2009 af 11. marts 2009 om europæiske statistikker (EUT L 87 af 31.3.2009, s. 164).

**29 02 04** **Modernisering af europæisk erhvervs- og handelsstatistik (Meets)**

*Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
5 000 000	5 485 726	8 410 000	5 504 274	8 900 423,37	6 268 745,75

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække udgifterne til gennemførelsen af programmet for modernisering af europæisk erhvervs- og handelsstatistik (Meets), der har til formål at udvikle indikatorsæt og revurdere prioriteringerne, strømline rammerne for virksomhedsrelateret statistik, indføre en smartere dataindsamlingsmetode samt modernisere og forenkle Intrastat.

Programmet indeholder aktioner, der går ud på at:

- definere prioriterede områder og tilsigtede indikatorsæt
- afdække mindre vigtige områder
- integrere begreber og metoder i den retlige ramme
- udvikle statistikker over koncerner
- gennemføre europæiske undersøgelser med henblik på at begrænse indberetningsbyrden for virksomhederne
- gøre bedre brug af de data, der allerede findes i det statistiske system, herunder eventuelt ved skøn
- gøre bedre brug af de data, der allerede findes i økonomien
- udvikle værktøjer med henblik på mere effektive dataudtræk samt mere effektiv fremsendelse og behandling af data
- harmonisere metoder til forbedring af kvaliteten i et forenklet Intrastat-system
- gøre bedre brug af administrative data
- forbedre og forenkle dataudvekslingen i forbindelse med Intrastat.

**KAPITEL 29 02 — UDARBEJDELSE AF STATISTISK INFORMATION** (fortsat)**29 02 04** (fortsat)

Bidraget fra EFTA-landene i overensstemmelse med aftalen om oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne artikel opførte bevillinger. Til orientering hidrører disse beløb fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g); de afstedkommer afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af bilaget om »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1297/2008/EF af 16. december 2008 om et program for modernisering af den europæiske erhvervs- og handelsstatistik (Meets) (EUT L 340 af 19.12.2008, s. 76).

**29 02 05** **Det europæiske statistiske program 2013-2017***Tal (Opdelte bevillinger)*

	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
29 02 05	p.m.	p.m.				
Reserver (40 02 41)	49 000 000	4 843 254				
I alt	49 000 000	4 843 254				

*Anmærkninger**Ny artikel*

Denne bevilling skal dække følgende:

- indsamling af statistiske data og statistiske undersøgelser, analyser og udvikling af indikatorer og benchmarks
- undersøgelser af og aktioner til forbedring af statistikkernes kvalitet
- behandling, formidling, fremme og markedsføring af statistiske oplysninger
- udvikling og vedligeholdelse af statistisk infrastruktur og statistiske informationssystemer
- udvikling og vedligeholdelse af it-infrastruktur, der understøtter omlægningen af den statistiske produktion
- risikobaserede kontrolbesøg i enheder, der beskæftiger sig med udarbejdelse af statistiske oplysninger i medlemsstaterne, specielt til støtte for den økonomiske styring i Unionen
- støtte til samarbejdsnetværk og til organisationer, hvis primære mål og aktiviteter er at fremme og støtte gennemførelsen af adfærdskodeksen for europæiske statistikker og iværksættelsen af nye metoder til udarbejdelse af europæiske statistikker
- ekspertise udført af sagkyndige udefra
- statistikkurser for statistikere
- udgifter til indkøb af dokumentation
- støtte og medlemsbidrag til internationale statistiske organisationer.

Den skal også sikre oplysninger, der er nødvendige i forbindelse med en årlig udarbejdelse af en samlet rapport om den økonomiske og sociale tilstand i Unionen på grundlag af økonomiske data og strukturelle indikatorer/benchmarks.

Denne bevilling skal ligeledes dække udgifter i forbindelse med uddannelse af nationale statistikere og politikken for samarbejde med tredjelande om statistik; udgifter i forbindelse med udveksling af embedsmænd, udgifter til informationsmøder og refusionsudgifter i forbindelse med tjenesteydelser i forbindelse med tilpasning af vederlagene til tjenestemænd og øvrige ansatte.

Ligeledes opført under denne artikel er udgifter forbundet med køb af data og adgang for Kommissionens tjenestegrene til eksterne databaser.

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 29 — STATISTIK

**KAPITEL 29 02 — UDARBEJDELSE AF STATISTISK INFORMATION** (fortsat)

**29 02 05** (fortsat)

Endvidere skal der anvendes bevillinger til udvikling af nye modulære metoder.

Herudover skal bevillingen dække levering efter anmodning fra Kommissionen eller de øvrige EU-institutioner af de statistiske oplysninger, der er nødvendige til vurdering, opfølgning og evaluering af Unionens udgifter. Dermed vil gennemførelsen af finans- og budgetpolitikken (udarbejdelse af budgettet og periodisk tilpasning af den flerårige finansielle ramme) kunne forbedres, og der vil på mellemlang og lang sigt kunne indsamles data med henblik på EU-finansiering.

Bidraget fra EFTA-landene i henhold til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne artikel opførte bevillinger. Til orientering hidrører disse beløb fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g); de afstedkommer afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af bilaget om »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

Eventuelle indtægter fra Det Schweiziske Forbunds bidrag til deltagelse i EUprogrammer, som opføres under konto 6 0 3 3 i oversigten over indtægter, kan give anledning til opførelse af supplerende bevillinger, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g).

*Betingelser for frigivelse af reserven*

Reserven frigives, når den relevante basisretsakt træder i kraft.

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1578/2007/EF af 11. december 2007 om Fællesskabets statistiske program 2008-2012 (EUT L 344 af 28.12.2007, s. 15).

*Referenceretsakter*

Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om det europæiske statistiske program 2013-2017 (KOM(2011) 928 endelig).

**AKTIVITETER UDEN BUDGETPOST**

- ADMINISTRATIV STØTTE TIL EUROSTAT
- POLITISK STRATEGI OG KOORDINERING FOR EUROSTAT





*AFSNIT 30*

**PENSIONER OG DERTIL KNYTTEDE UDGIFTER**



KOMMISSIONEN  
AFSNIT 30 — PENSIONER OG DERTIL KNYTTEDE UDGIFTER

**AFSNIT 30**

**PENSIONER OG DERTIL KNYTTEDE UDGIFTER**

**Almindelig oversigt over bevillingerne (2013 og 2012) og gennemførelse (2011)**

Afsnit Kapitel	Tekst	Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
30 01	ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET PENSIONER OG DERTIL KNYT- TEDE UDGIFTER	1 399 471 000	1 334 531 857	1 257 343 187,35
	<b>Afsnit 30 — I alt</b>	<b>1 399 471 000</b>	<b>1 334 531 857</b>	<b>1 257 343 187,35</b>

KOMMISSIONEN

AFSNIT 30 — PENSIONER OG DERTIL KNYTTEDE UDGIFTER

## AFSNIT 30

## PENSIONER OG DERTIL KNYTTEDE UDGIFTER

## KAPITEL 30 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET PENSIONER OG DERTIL KNYTTEDE UDGIFTER

De nærmere oplysninger vedrørende artikel 1, 2 3 og 5 findes i kapitel XX 01

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
30 01	ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOM- RÅDET PENSIONER OG DERTIL KNYTTEDE UDGIFTER				
<b>30 01 13</b>	<b>Godtgørelser og pensioner til tidligere medlemmer og efter- ladte</b>				
30 01 13 01	Overgangsgodtgørelser	5	287 000	2 251 000	2 006 081,30
30 01 13 02	Pensioner til tidligere medlemmer og efterladte	5	4 942 000	4 703 000	4 449 696,69
30 01 13 03	Justeringer og tilpasninger af pen- sioner og diverse godtgørelser	5	297 000	350 000	216 767,96
	<i>Artikel 30 01 13 — Subtotal</i>		5 526 000	7 304 000	6 672 545,95
<b>30 01 14</b>	<b>Ventepenge og godtgørelser ved fritagelse fra stillingen eller afskedigelse</b>				
30 01 14 01	Ventepenge og godtgørelser ved fritagelse fra stillingen eller afskedigelse	5	3 913 000	4 393 000	4 979 536,49
30 01 14 02	Sygeforsikring	5	133 000	149 000	117 659,11
30 01 14 03	Justeringer og tilpasninger af godtgørelser	5	97 000	172 000	89 271,42
	<i>Artikel 30 01 14 — Subtotal</i>		4 143 000	4 714 000	5 186 467,02
<b>30 01 15</b>	<b>Pensioner og godtgørelser</b>				
30 01 15 01	Pensioner, invaliditetsydelser og udtrædelsespenge	5	1 304 588 000	1 242 559 143	1 181 442 910,04
30 01 15 02	Sygeforsikring	5	43 283 000	41 178 571	38 195 647,46
30 01 15 03	Justeringer og tilpasninger af pensioner og godtgørelser	5	41 931 000	38 776 143	25 845 616,88
	<i>Artikel 30 01 15 — Subtotal</i>		1 389 802 000	1 322 513 857	1 245 484 174,38
	<b>Kapitel 30 01 — I alt</b>		<b>1 399 471 000</b>	<b>1 334 531 857</b>	<b>1 257 343 187,35</b>

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 30 — PENSIONER OG DERTIL KNYTTEDE UDGIFTER

**KAPITEL 30 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET PENSIONER OG DERTIL KNYTTEDE UDGIFTER**  
(fortsat)

**30 01 13 Godtgørelser og pensioner til tidligere medlemmer og efterladte**

30 01 13 01 Overgangsgodtgørelser

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
287 000	2 251 000	2 006 081,30

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække:

- overgangsgodtgørelser
- familietillæg

til Kommissionens medlemmer efter udtræden af tjenesten.

*Retsgrundlag*

Rådets forordning nr. 422/67/EØF, nr. 5/67/Euratom af 25. juli 1967 om lønningsregulativ for Kommissionens formand og medlemmer, for Domstolens præsident, dommere, generaladvokater og justitssekretær, for præsidenten for, medlemmerne af og justitssekretæren i Retten, samt for præsidenten for, medlemmerne af og justitssekretæren i Retten for EU-personalesager (EFT 187 af 8.8.1967, s. 1).

30 01 13 02 Pensioner til tidligere medlemmer og efterladte

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
4 942 000	4 703 000	4 449 696,69

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække:

- alderspension til tidligere medlemmer af Kommissionen
- invalidepension til tidligere medlemmer af Kommissionen
- efterladtepension til længstlevende ægtefæller og/eller børn af tidligere medlemmer af Kommissionen.

*Retsgrundlag*

Rådets forordning nr. 422/67/EØF, nr. 5/67/Euratom af 25. juli 1967 om lønningsregulativ for Kommissionens formand og medlemmer, for Domstolens præsident, dommere, generaladvokater og justitssekretær, for præsidenten for, medlemmerne af og justitssekretæren i Retten, samt for præsidenten for, medlemmerne af og justitssekretæren i Retten for EU-personalesager (EFT 187 af 8.8.1967, s. 1).

30 01 13 03 Justeringer og tilpasninger af pensioner og diverse godtgørelser

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
297 000	350 000	216 767,96

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække virkningerne af de justeringskoefficienter, der anvendes på overgangsgodtgørelser, alderspensioner, invalidepensioner og efterladtepensioner for tidligere medlemmer af Kommissionen og andre berettigede.

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 30 — PENSIONER OG DERTIL KNYTTEDE UDGIFTER

**KAPITEL 30 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET PENSIONER OG DERTIL KNYTTEDE UDGIFTER**  
(fortsat)**30 01 13** (fortsat)

## 30 01 13 03 (fortsat)

En del af denne bevilling skal dække virkningerne af eventuelle tilpasninger af pensioner, der vedtages af Rådet i løbet af regnskabsåret. Den er udelukkende en formålsbestemt reserve, som kun kan anvendes efter overførsel til andre konti i dette kapitel i overensstemmelse med finansforordningen.

*Retsgrundlag*

Rådets forordning nr. 422/67/EØF, nr. 5/67/Euratom af 25. juli 1967 om lønningsregulativ for Kommissionens formand og medlemmer, for Domstolens præsident, dommere, generaladvokater og justitssekretær, for præsidenten for, medlemmerne af og justitssekretæren i Retten, samt for præsidenten for, medlemmerne af og justitssekretæren i Retten for EU-personalesager (EFT 187 af 8.8.1967, s. 1).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

**30 01 14 Ventepenge og godtgørelser ved fritagelse fra stillingen eller afskedigelse**

## 30 01 14 01 Ventepenge og godtgørelser ved fritagelse fra stillingen eller afskedigelse

*Tal (Ikke-opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
3 913 000	4 393 000	4 979 536,49

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække godtgørelser til tjenestemænd:

- som er sat på ventepenge som følge af en nedskæring i antallet af stillinger i institutionen
- som beklæder en stilling i lønklasse AD 16, AD 15 eller AD 14, og som fritages fra stillingen af tjenstlige grunde.

Den dækker endvidere udgifter som følge af anvendelsen af Rådets forordninger vedrørende særlige og/eller midlertidige foranstaltninger i forbindelse med tjenestemænds og/eller midlertidigt ansattes endelige udtræden af tjenesten.

*Retsgrundlag*

Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union.

Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1746/2002 af 30. september 2002 om særlige foranstaltninger for endelig udtræden af tjenesten for De Europæiske Fællesskabers fastansatte tjenestemænd i Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber som følge af reformen af Kommissionen (EFT L 264 af 2.10.2002, s. 1).

**KAPITEL 30 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET PENSIONER OG DERTIL KNYTTEDE UDGIFTER**  
(fortsat)**30 01 14** (fortsat)

## 30 01 14 02 Sygeforsikring

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
133 000	149 000	117 659,11

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække arbejdsgiverbidrag til sygeforsikring af pensionerede tjenestemænd eller tjenestemænd, der får udbetalt godtgørelsen, når de sættes på ventepenge, fritages fra stillingen eller afskediges.

## Retsgrundlag

Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union.

## 30 01 14 03 Justeringer og tilpasninger af godtgørelser

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
97 000	172 000	89 271,42

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække de finansielle virkninger af anvendelse af justeringskoefficienterne på godtgørelser, som udbetales til tjenestemænd, der sættes på ventepenge, fritages fra stillingen eller afskediges.

En del af denne bevilling skal dække virkningerne af eventuelle tilpasninger af godtgørelser, der vedtages af Rådet i løbet af regnskabsåret. Den er udelukkende en formålsbestemt reserve, som kun kan anvendes efter overførsel til andre konti i dette kapitel i overensstemmelse med finansforordningen.

## Retsgrundlag

Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union.

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

**30 01 15 Pensioner og godtgørelser**

## 30 01 15 01 Pensioner, invaliditetsydelse og udtrædelsespenge

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
1 304 588 000	1 242 559 143	1 181 442 910,04

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække:

- alderspension til tjenestemænd, midlertidigt ansatte og kontraktansatte i samtlige institutioner og agenturer i Unionen, herunder dem, som aflønnes over bevillingerne til forskning og teknologisk udvikling
- invalidepension til tjenestemænd og midlertidigt ansatte i samtlige institutioner og agenturer i Unionen, herunder dem, som aflønnes over bevillingerne til forskning og teknologisk udvikling

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 30 — PENSIONER OG DERTIL KNYTTEDE UDGIFTER

**KAPITEL 30 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET PENSIONER OG DERTIL KNYTTEDE UDGIFTER**  
(fortsat)**30 01 15** (fortsat)

## 30 01 15 01 (fortsat)

- invalidepension til tjenestemænd, midlertidigt ansatte og kontraktansatte i samtlige institutioner og agenturer i Unionen, herunder dem, som aflønnes over bevillingerne til forskning og teknologisk udvikling
- pension til ydelsesberettigede pårørende efter tidligere tjenestemænd, midlertidigt ansatte og kontraktansatte i samtlige institutioner og agenturer i Unionen, herunder dem, som aflønnes over bevillingerne til forskning og teknologisk udvikling
- udtrædelsespenge til tjenestemænd, midlertidigt ansatte og kontraktansatte i samtlige institutioner og agenturer i Unionen, herunder dem, som aflønnes over bevillingerne til forskning og teknologisk udvikling
- udbetaling af den aktuarmæssige modværdi af alderspensionsrettigheder
- udbetaling (pensionstillæg) til tidligere medlemmer af modstandsbevægelsen (eller deres efterladte), der har været deporteret eller interneret
- udbetaling af finansiel bistand til en efterlevende ægtefælle, der har en alvorlig eller langvarig sygdom eller er handicappet, under sygdommen eller så længe handicappet varer på grundlag af en undersøgelse af den pågældendes sociale og helbredsmæssige situation.

*Retsgrundlag*

Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union.

Ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte i Den Europæiske Union.

## 30 01 15 02 Sygeforsikring

*Tal (Ikke-opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
43 283 000	41 178 571	38 195 647,46

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække arbejdsgiverbidrag til sygeforsikring af pensionerede tjenestemænd.

Bevillingen dækker ligeledes supplerende udbetalinger til refusioner af lægeudgifter til tidligere medlemmer af modstandsbevægelsen, der har været deporteret eller interneret.

*Retsgrundlag*

Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union.

## 30 01 15 03 Justeringer og tilpasninger af pensioner og godtgørelser

*Tal (Ikke-opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
41 931 000	38 776 143	25 845 616,88

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække de finansielle virkninger af anvendelse af justeringskoefficienterne på pensioner.



KOMMISSIONEN

AFSNIT 30 — PENSIONER OG DERTIL KNYTTEDE UDGIFTER

**KAPITEL 30 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET PENSIONER OG DERTIL KNYTTEDE UDGIFTER**  
(fortsat)**30 01 15** (fortsat)

## 30 01 15 03 (fortsat)

En del af denne bevilling skal dække virkningerne af eventuelle tilpasninger af pensioner, der vedtages af Rådet i løbet af regnskabsåret. Den er udelukkende en formålsbestemt reserve, som kun kan anvendes efter overførsel til andre konti i dette kapitel i overensstemmelse med finansforordningen.

*Retsgrundlag*

Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union.

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).



*AFSNIT 31*

**SPROGTJENESTER**



**AFSNIT 31**  
**SPROGTJENESTER****Almindelig oversigt over bevillingerne (2013 og 2012) og gennemførelse (2011)**

Afsnit Kapitel	Tekst	Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
31 01	ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET SPROGTJENESTER	396 815 433	397 947 372	438 379 004,29
	<b>Afsnit 31 — I alt</b>	<b>396 815 433</b>	<b>397 947 372</b>	<b>438 379 004,29</b>

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 31 — SPROGTJENESTER

**AFSNIT 31**  
**SPROGTJENESTER**

**KAPITEL 31 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET SPROGTJENESTER**

De nærmere oplysninger vedrørende artikel 1, 2 3 og 5 findes i kapitel XX 01

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
31 01	ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOM- RÅDET SPROGTJENESTER				
<b>31 01 01</b>	<b>Udgifter vedrørende tjenstgø- rende personale inden for politik- området sprogtenester</b>	5	319 261 807	319 167 022	320 761 115,22
<b>31 01 02</b>	<b>Eksternt personale og andre administrationsudgifter til støtte for politikområdet sprogtenester</b>				
31 01 02 01	Eksternt personale	5	11 489 853	11 324 662	9 671 492,74
31 01 02 11	Andre administrationsudgifter	5	4 991 191	5 240 431	7 016 511,31
	<i>Artikel 31 01 02 — Subtotal</i>		16 481 044	16 565 093	16 688 004,05
<b>31 01 03</b>	<b>Udgifter til ikt-udstyr og -tjenesteydelser og andre arbejdsrelaterede udgifter inden for politikområdet sprogtenester</b>				
31 01 03 01	Udgifter til ikt-udstyr og -tjenesteydelser inden for politikområdet sprogtenester	5	20 204 082	20 378 257	24 120 167,42
31 01 03 04	Teknisk udstyr og tjenester til Kommissionens konferencelokaler	5	1 783 000	1 283 000	1 345 742,32
	<i>Artikel 31 01 03 — Subtotal</i>		21 987 082	21 661 257	25 465 909,74
<b>31 01 06</b>	<b>Udgifter til tolkning</b>				
31 01 06 01	Udgifter til tolkning	5	21 013 000	22 923 000	52 980 847,71
31 01 06 02	Uddannelse og videreuddannelse af konferencetolke	5	422 500	457 000	1 346 844,78
31 01 06 03	Informationsteknologiudgifter i Generaldirektoratet for Tolkning	5	1 256 000	1 242 000	3 272 566,94
	<i>Artikel 31 01 06 — Subtotal</i>		22 691 500	24 622 000	57 600 259,43
<b>31 01 07</b>	<b>Oversættelsesudgifter</b>				
31 01 07 01	Oversættelsesudgifter	5	14 000 000	13 538 000	15 206 515,89
31 01 07 02	Udgifter til støttefunktioner i forbindelse med Generaldirektoratet for Oversættelse	5	1 721 000	1 721 000	1 727 693,48
	<i>Artikel 31 01 07 — Subtotal</i>		15 721 000	15 259 000	16 934 209,37

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 31 — SPROGTJENESTER

## KAPITEL 31 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET SPROGTJENESTER (fortsat)

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
<b>31 01 08</b>	<b>Interinstitutionelle samarbejdsaktiviteter</b>				
31 01 08 01	Interinstitutionelle samarbejdsaktiviteter på sprogområdet	5	673 000	673 000	929 506,48
	Artikel 31 01 08 — Subtotal		673 000	673 000	929 506,48
<b>31 01 09</b>	<b>Oversættelsescentret for Den Europæiske Unions Organer</b>				
31 01 09 01	Oversættelsescentret for Den Europæiske Unions Organer — Bidrag til afsnit 1 og 2	5	p.m.	p.m.	0,—
31 01 09 02	Oversættelsescentret for Den Europæiske Unions Organer — Bidrag til afsnit 3	5	p.m.	p.m.	0,—
	Artikel 31 01 09 — Subtotal		p.m.	p.m.	0,—
	<b>Kapitel 31 01 — I alt</b>		<b>396 815 433</b>	<b>397 947 372</b>	<b>438 379 004,29</b>

**31 01 01 Udgifter vedrørende tjenstgørende personale inden for politikområdet sprog tjenester**

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
319 261 807	319 167 022	320 761 115,22

**31 01 02 Eksternt personale og andre administrationsudgifter til støtte for politikområdet sprog tjenester**

## 31 01 02 01 Eksternt personale

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
11 489 853	11 324 662	9 671 492,74

## 31 01 02 11 Andre administrationsudgifter

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
4 991 191	5 240 431	7 016 511,31

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 31 — SPROGTJENESTER

**KAPITEL 31 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET SPROGTJENESTER** (fortsat)

**31 01 03 Udgifter til ikt-udstyr og -tjenesteydelser og andre arbejdsrelaterede udgifter inden for politikområdet sprog tjenester**

31 01 03 01 Udgifter til ikt-udstyr og -tjenesteydelser inden for politikområdet sprog tjenester

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
20 204 082	20 378 257	24 120 167,42

31 01 03 04 Teknisk udstyr og tjenester til Kommissionens konferencelokaler

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
1 783 000	1 283 000	1 345 742,32

Anmærkninger

Bevillingen skal dække udgifter til:

- nødvendigt udstyr til driften af Kommissionens konferencelokaler med tolkekabiner
- tekniske tjenesteydelser forbundet med afholdelsen af Kommissionens møder og konferencer i Bruxelles.

Det skal bemærkes, at de tilsvarende udgifter inden for forskningsområdet er dækket ved bevillinger, der er opført under diverse konti i artikel 01 05 i de berørte afsnit.

Bevillingen dækker udgifter afholdt inden for Unionens område, bortset fra Kommissionens repræsentationer i Unionen.

Retsgrundlag

Rådets direktiv 89/391/EØF af 12. juni 1989 om iværksættelse af foranstaltninger til forbedring af arbejdstagernes sikkerhed og sundhed under arbejdet (EFT L 183 af 29.6.1989, s. 1).

Rådets direktiv 90/270/EØF af 29. maj 1990 om minimumsforskrifter for sikkerhed og sundhed i forbindelse med arbejde ved skærmterminaler (femte særdirektiv i henhold til artikel 16, stk. 1, i direktiv 89/391/EØF) (EFT L 156 af 21.6.1990, s. 14).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

**31 01 06 Udgifter til tolkning**

31 01 06 01 Udgifter til tolkning

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
21 013 000	22 923 000	52 980 847,71

Anmærkninger

Bevillingen skal dække:

- aflønning af freelancetolke (hjelpeansatte tolke — ACI), som Generaldirektoratet for Tolkning ansætter i henhold til artikel 90 i ansættelsesvilkårene for øvrige ansatte ved Den Europæiske Union for at sikre, at de institutioner, som det betjener med tolkning, råder over et tilstrækkeligt antal kvalificerede konferencetolke



**KAPITEL 31 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET SPROGTJENESTER** (fortsat)**31 01 06** (fortsat)

## 31 01 06 01 (fortsat)

- godtgørelse, som ud over honoraret også omfatter bidrag til pensions- og livsforsikring og til syge- og ulykkesforsikring, befodringsudgifter for freelancetolke, som ikke er bosiddende på tjenestestedet, samt betaling af den faste rejsegodtgørelse
- arbejde, som Europa-Parlamentets fastansatte eller midlertidigt ansatte tolke udfører for Kommissionen
- udgifter til tolkningsaktiviteter i forbindelse med mødeforbereelse og uddannelse
- kontrakter om tolketjenester, som Generaldirektoratet for Tolkning indgår gennem Kommissionens delegationer i forbindelse med møder, som Kommissionen afholder i tredjelande.

De formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 3, anslås til 35 517 500 EUR.

*Retsgrundlag*

Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union.

Ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte i Den Europæiske Union.

Bestemmelser vedrørende udnævnelse og aflønning samt andre finansielle betingelser fastsat af Kommissionen.

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

## 31 01 06 02 Uddannelse og videreuddannelse af konferencetolke

*Tal (Ikke-opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
422 500	457 000	1 346 844,78

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække udgifter i forbindelse med aktioner i Generaldirektoratet for Tolkning til sikring af, at der er tilstrækkeligt med kvalificerede konferencetolke til rådighed, især inden for bestemte sprogkombinationer, og til uddannelse af konferencetolke.

Det drejer sig især om stipendier til universiteter, uddannelse af undervisere og pædagogiske hjælpeprogrammer såvel som stipendier til studerende.

De formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 3, anslås til 877 500 EUR.

*Retsgrundlag*

Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union.

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 31 — SPROGTJENESTER

**KAPITEL 31 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET SPROGTJENESTER** (fortsat)

**31 01 06** (fortsat)

31 01 06 03 Informationsteknologiudgifter i Generaldirektoratet for Tolkning

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
1 256 000	1 242 000	3 272 566,94

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække alle informationsteknologiudgifter i Generaldirektoratet for Tolkning, bl.a.:

- køb eller leje af pc'er, servere og mikrocomputere, udgifter til helpdeske, terminaler, perifert udstyr, tilslutningsudstyr, fotokopieringsmaskiner, telefaxapparater, alt elektronisk kontorudstyr til Generaldirektoratet for Tolknings kontorer og tolkekabiner, nødvendige programmeller, installation, konfiguration, vedligeholdelse, undersøgelser, dokumentation og forbrugsmaterialer i tilknytning til dette udstyr
- udvikling og vedligeholdelse af informations- og forvaltningssystemer til Generaldirektoratet for Tolkning, herunder dokumentation, særlig uddannelse inden for disse systemer, undersøgelser og erhvervelse af ekspertviden inden for informatikkens område: kvalitet, sikkerhed, teknologi, internet, udviklingsmetodologi, edb-forvaltning osv.
- teknisk og logistisk support, uddannelse og dokumentation inden for informationsteknologiudstyr og programmeller, uddannelse og informationsteknologibøger af generel interesse, eksternt ansattes drift og administration af databaser, kontorydelser og abonnemeter
- indkøb eller leje, vedligeholdelse, support til udstyr og programmeller til transmission og kommunikation og uddannelse og dertil knyttede omkostninger.

De formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 3, anslås til 1 944 000 EUR.

**31 01 07 Oversættelsesudgifter**

31 01 07 01 Oversættelsesudgifter

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
14 000 000	13 538 000	15 206 515,89

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække udgifter til eksternt oversættelse og andre sprog tjenester, der varetages af eksterne kontrahenter.

De formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 3, anslås til 1 200 000 EUR.

Retsgrundlag

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

**KAPITEL 31 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET SPROGTJENESTER** (fortsat)**31 01 07** (fortsat)

31 01 07 02 Udgifter til støttefunktioner i forbindelse med Generaldirektoratet for Oversættelse

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
1 721 000	1 721 000	1 727 693,48

## Anmærkninger

Når det gælder terminologi- og sprogdata-baser, oversættelsværktøjer samt dokumentations- og biblioteksudgifter i Generaldirektoratet for Oversættelse, skal denne bevilling dække:

- udgifter til erhvervelse, udvikling og tilpasning af software, oversættelsessoftware og andre flersprogede værktøjer og oversættelsværktøjer samt til erhvervelse, konsolidering og udvidelse af indholdet af sprog- og terminologidatabaser, oversættelseshukommelser og ordlister til automatisk oversættelse med henblik på at sikre en mere effektiv behandling af flersprogethed og styrke det interinstitutionelle samarbejde
- udgifterne til dokumentation og bøger til brug for oversætterne, bl.a.:
  - bibliotekernes anskaffelse af ensprogede bøger og abonnementer på udvalgte aviser og tidsskrifter
  - tildeling af individuelle midler til indkøb af en bestand af ordbøger og andre opslagsværker til nye oversættere
  - indkøb af ordbøger, leksika og glossarer i elektronisk form eller via internetadgang til dokumentationsdatabaser
  - opbygning og ajourføring af de flersprogede bibliotekers grundbestand gennem indkøb af opslagsværker.

Det skal bemærkes, at bevillingen dækker udgifter afholdt inden for Unionens område, bortset fra Det Fælles Forskningscenters anlæg for hvilke udgifterne er opført under 01 05-artikler i de berørte afsnit.

**31 01 08 Interinstitutionelle samarbejdsaktiviteter**

31 01 08 01 Interinstitutionelle samarbejdsaktiviteter på sprogområdet

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
673 000	673 000	929 506,48

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække udgifter til samarbejdsaktiviteter tilrettelagt af Det Interinstitutionelle Udvalg for Oversættelse og Tolkning (CITI) for at fremme det interinstitutionelle samarbejde på sprogområdet.

De formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 3, anslås til 279 000 EUR.

**31 01 09 Oversættelsescentret for Den Europæiske Unions Organer**

## Anmærkninger

Denne artikel dækker Oversættelsescentret for Den Europæiske Unions Organer.

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 31 — SPROGTJENESTER

**KAPITEL 31 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET SPROGTJENESTER** (fortsat)

**31 01 09** (fortsat)

31 01 09 01 Oversættelsescentret for Den Europæiske Unions Organer — Bidrag til afsnit 1 og 2

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
p.m.	p.m.	0,—

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække personale- og driftsudgifter for Oversættelsescentret (afsnit 1 og 2).

Budgetmidlerne for Oversættelsescentret for Den Europæiske Unions Organer stammer fra finansielle bidrag fra de agenturer, som det arbejder for, og de institutioner og organer, som har indgået et samarbejde med centret, samt fra indtægter fra anden side.

Under budgetproceduren og også i løbet af regnskabsåret i forbindelse med udarbejdelsen af en ændringsskrivelse eller et ændringsbudget giver Kommissionen på forhånd budgetmyndigheden oplysning om eventuelle ændringer i agentureres budget, særlig med hensyn til de stillingsfortegnelser, der indgår heri. Denne procedure er i overensstemmelse med gennemskuelighedsbestemmelserne i den interinstitutionelle erklæring af 17. november 1995 som udtrykt i den adfærdskodeks, som er indgået af Europa-Parlamentet, Kommissionen og agenturerne.

De beløb, som tilbagebetales i overensstemmelse med artikel 16 i Kommissionens forordning (EF, Euratom) nr. 2343/2002, udgør en formålsbestemt indtægt (finansforordningens artikel 21, stk. 3, litra c)), der skal opføres under konto 6 6 0 0 i den almindelige oversigt over indtægter.

Stillingsfortegnelsen over Oversættelsescentrets personale er anført i bilag »Personale« til denne sektion.

Retsgrundlag

Rådets forordning (EF) nr. 2965/94 af 28. november 1994 om oprettelse af et oversættelsescenter for Den Europæiske Unions organer (EFT L 314 af 7.12.1994, s. 1).

Referenceretsakter

Erklæring fra repræsentanterne for medlemsstaternes regeringer, forsamlet på stats- eller regeringschefsniveau den 29. oktober 1993 i Bruxelles.

31 01 09 02 Oversættelsescentret for Den Europæiske Unions Organer — Bidrag til afsnit 3

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
p.m.	p.m.	0,—

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække aktionsudgifterne for Oversættelsescentret (afsnit 3).

Budgetmidlerne for Oversættelsescentret for Den Europæiske Unions Organer stammer fra finansielle bidrag fra de agenturer, som det arbejder for, og de institutioner og organer, som har indgået et samarbejde med centret, samt fra indtægter fra anden side.

Under budgetproceduren og også i løbet af regnskabsåret i forbindelse med udarbejdelsen af en ændringsskrivelse eller et ændringsbudget giver Kommissionen på forhånd budgetmyndigheden oplysning om eventuelle ændringer i agentureres budget, særlig med hensyn til de stillingsfortegnelser, der indgår heri. Denne procedure er i overensstemmelse med gennemskuelighedsbestemmelserne i den interinstitutionelle erklæring af 17. november 1995 som udtrykt i den adfærdskodeks, som er indgået af Europa-Parlamentet, Kommissionen og agenturerne.

**KAPITEL 31 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET SPROGTJENESTER** (fortsat)**31 01 09** (fortsat)

## 31 01 09 02 (fortsat)

De beløb, som tilbagebetales i overensstemmelse med artikel 16 i Kommissionens forordning (EF, Euratom) nr. 2343/2002, udgør en formålsbestemt indtægt (finansforordningens artikel 21, stk. 3, litra c)), der skal opføres under konto 6 6 0 0 i den almindelige oversigt over indtægter.

*Retsgrundlag*

Rådets forordning (EF) nr. 2965/94 af 28. november 1994 om oprettelse af et oversættelsescenter for Den Europæiske Unions organer (EFT L 314 af 7.12.1994, s. 1).

*Referenceretsakter*

Erklæring fra repræsentanterne for medlemsstaternes regeringer, forsamlet på stats- eller regeringschefsniveau den 29. oktober 1993 i Bruxelles.

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 31 — SPROGTJENESTER

### **AKTIVITETER UDEN BUDGETPOST**

- ADMINISTRATIV STØTTE TIL GENERALDIREKTORATET FOR TOLKNING
- TOLKNING OG DERTIL KNYTTEDE AKTIVITETER
- LOGISTISK STØTTE TIL KOMMISSIONENS ARRANGEMENTER (LACE)
- KONFERENCETILRETTELÆGGELSE OG -RÅDGIVNING
- POLITISK STRATEGI OG KOORDINERING FOR GENERALDIREKTORATET FOR TOLKNING
- ADMINISTRATIV STØTTE TIL GENERALDIREKTORATET FOR OVERSÆTTELSE
- OVERSÆTTELSER
- POLITISK STRATEGI OG KOORDINERING FOR GENERALDIREKTORATET FOR OVERSÆTTELSE

AFSNIT 32

**ENERGI**





## AFSNIT 32

## ENERGI

## Almindelig oversigt over bevillingerne (2013 og 2012) og gennemførelse (2011)

Afsnit Kapitel	Tekst	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
		Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
32 01	ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET ENERGI	76 789 240	76 789 240	77 909 898	77 909 898	76 911 403,17	76 911 403,17
	<i>Reserver (40 01 40)</i>			23 947	23 947		
		76 789 240	76 789 240	77 933 845	77 933 845	76 911 403,17	76 911 403,17
32 03	TRANSEUROPEISKE NET	22 200 000	11 972 009	21 129 600	18 145 022	24 150 000,—	18 005 120,39
32 04	KONVENTIONEL OG VEDVA- RENDE ENERGI	151 679 511	377 606 326	144 450 237	818 755 140	275 300 388,95	591 045 575,58
32 05	NUKLEAR ENERGI	289 750 000	199 660 662	282 496 400	227 357 119	280 519 620,68	120 765 862,57
32 06	FORSKNING VEDRØRENDE ENERGI	197 127 000	148 352 814	192 088 457	140 407 198	203 247 029,38	159 220 354,99
	<b>Afsnit 32 — I alt</b>	<b>737 545 751</b>	<b>814 381 051</b>	<b>718 074 592</b>	<b>1 282 574 377</b>	<b>860 128 442,18</b>	<b>965 948 316,70</b>
	<b>Reserver (40 01 40)</b>			<b>23 947</b>	<b>23 947</b>		
		<b>737 545 751</b>	<b>814 381 051</b>	<b>718 098 539</b>	<b>1 282 598 324</b>	<b>860 128 442,18</b>	<b>965 948 316,70</b>

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 32 — ENERGI

## AFSNIT 32

## ENERGI

## KAPITEL 32 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET ENERGI

De nærmere oplysninger vedrørende artikel 1, 2 3 og 5 findes i kapitel XX 01

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
32 01	ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOM- RÅDET ENERGI				
<b>32 01 01</b>	<b>Udgifter vedrørende tjenstgø- rende personale inden for politik- området energi</b>	5	54 992 946	56 159 007	54 722 586,62
<b>32 01 02</b>	<b>Eksternt personale og andre administrationsudgifter til støtte for politikområdet energi</b>				
32 01 02 01	Eksternt personale	5	2 833 885	3 119 918	2 948 041,60
32 01 02 11	Andre administrationsudgifter	5	1 992 249	1 917 719	2 506 325,—
	Reserver (40 01 40)			23 947	
			1 992 249	1 941 666	2 506 325,—
	Artikel 32 01 02 — Subtotal		4 826 134	5 037 637	5 454 366,60
	Reserver (40 01 40)			23 947	
			4 826 134	5 061 584	5 454 366,60
<b>32 01 03</b>	<b>Udgifter til ikt-udstyr og tjenesterydelser under politikområdet energi</b>	5	3 480 160	3 585 654	4 047 886,23
<b>32 01 04</b>	<b>Udgifter til støttefunktioner i forbindelse med foranstaltninger inden for politikområdet energi</b>				
32 01 04 01	Konventionel energi — udgifter til den administrative forvaltning	1.1	600 000	700 000	247 976,08
32 01 04 02	Finansiel støtte til projekter af fælles interesse i det transeuropæiske energinet — udgifter til den administrative forvaltning	1.1	600 000	694 400	399 646,76
32 01 04 03	Nuklear energi — udgifter til den administrative forvaltning	1.1	250 000	195 200	219 454,—
32 01 04 04	Sikring og beskyttelse af energibrugere — udgifter til den administrative forvaltning	1.1	—	p.m.	10 000,—
32 01 04 05	Information og kommunikation — udgifter til den administrative forvaltning	1.1	500 000	496 000	500 000,—
32 01 04 06	Rammeprogram for konkurrenceevne og innovation — programmet »Intelligent energi — Europa« — udgifter til den administrative forvaltning	1.1	800 000	992 000	663 132,60
32 01 04 07	Energi projekter til støtte for den økonomiske genopretning — udgifter til den administrative forvaltning	1.1	—	p.m.	0,—

## KAPITEL 32 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET ENERGI (fortsat)

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
32 01 04 30	Forvaltningsorganet for Konkurrenceevne og Innovation — bidrag fra rammeprogrammet for konkurrenceevne og innovation — programmet »Intelligent Energi — Europa«	1.1	6 542 000	6 542 000	6 758 104,—
	Artikel 32 01 04 — Subtotal		9 292 000	9 619 600	8 798 313,44
<b>32 01 05</b>	<b>Udgifter til støttefunktioner i forbindelse med forskningsaktiviteter inden for politikområdet energi</b>				
32 01 05 01	Udgifter vedrørende forskningspersonale	1.1	1 950 000	1 700 000	1 965 000,—
32 01 05 02	Eksternt forskningspersonale	1.1	950 000	850 000	841 000,—
32 01 05 03	Andre administrationsudgifter vedrørende forskning	1.1	1 200 000	860 000	1 082 250,28
	Artikel 32 01 05 — Subtotal		4 100 000	3 410 000	3 888 250,28
<b>32 01 06</b>	<b>Bidrag til Euratom til drift af Forsyningsagenturet</b>	5	98 000	98 000	0,—
	<b>Kapitel 32 01 — I alt</b>		<b>76 789 240</b>	<b>77 909 898</b>	<b>76 911 403,17</b>
	<b>Reserver (40 01 40)</b>			<b>23 947</b>	
			<b>76 789 240</b>	<b>77 933 845</b>	<b>76 911 403,17</b>

**32 01 01 Udgifter vedrørende tjenstgørende personale inden for politikområdet energi**

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
54 992 946	56 159 007	54 722 586,62

**32 01 02 Eksternt personale og andre administrationsudgifter til støtte for politikområdet energi**

32 01 02 01 Eksternt personale

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
2 833 885	3 119 918	2 948 041,60

32 01 02 11 Andre administrationsudgifter

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

	Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
32 01 02 11	1 992 249	1 917 719	2 506 325,—
Reserver (40 01 40)		23 947	
I alt	1 992 249	1 941 666	2 506 325,—

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 32 — ENERGI

**KAPITEL 32 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET ENERGI** (fortsat)

**32 01 03 Udgifter til ikt-udstyr og tjenesterydelser under politikområdet energi**

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
3 480 160	3 585 654	4 047 886,23

**32 01 04 Udgifter til støttefunktioner i forbindelse med foranstaltninger inden for politikområdet energi**

32 01 04 01 Konventionel energi — udgifter til den administrative forvaltning

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
600 000	700 000	247 976,08

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække udgifter til undersøgelser og ekspertmøder i direkte tilknytning til gennemførelsen af målsætningen for det program eller de aktioner, der er dækket af denne konto, samt alle andre udgifter til teknisk og administrativ bistand, som ikke indebærer udøvelse af offentlig myndighed, og som Kommissionen har uddelegeret i forbindelse med kontrakter vedrørende konkrete tjenesteydelser.

Retsgrundlag

Se artikel 32 04 03.

32 01 04 02 Finansiell støtte til projekter af fælles interesse i det transeuropæiske energinet — udgifter til den administrative forvaltning

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
600 000	694 400	399 646,76

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække udgifter til undersøgelser, ekspertmøder, information og publikationer i direkte tilknytning til gennemførelsen af målsætningen for det program eller de aktioner, der er dækket af denne konto, samt, efterhånden som KTB-kontrakterne udløber i de kommende år, alle øvrige udgifter til teknisk og administrativ bistand, som ikke indebærer udøvelse af offentlig myndighed, og som Kommissionen har uddelegeret i forbindelse med kontrakter vedrørende konkrete tjenesteydelser.

Retsgrundlag

Se artikel 32 03 01 og 32 03 02.

**KAPITEL 32 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET ENERGI** (fortsat)**32 01 04** (fortsat)

32 01 04 03 Nuklear energi — udgifter til den administrative forvaltning

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
250 000	195 200	219 454,—

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække udgifter til undersøgelser og ekspertmøder i direkte tilknytning til gennemførelsen af målsætningen for det program eller de aktioner, der er dækket af denne konto, samt alle andre udgifter til teknisk og administrativ bistand, som ikke indebærer udøvelse af offentlig myndighed, og som Kommissionen har uddelegeret i forbindelse med kontrakter vedrørende konkrete tjenesteydelser.

## Retsgrundlag

Se artikel 32 05 01, 32 05 02 og 32 05 03.

32 01 04 04 Sikring og beskyttelse af energibrugere — udgifter til den administrative forvaltning

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
—	p.m.	10 000,—

## Anmærkninger

Denne konto skal dække udgifter til undersøgelser og ekspertmøder i direkte tilknytning til gennemførelsen af målsætningen for det program eller de aktioner, der er dækket af denne konto, samt alle andre udgifter til teknisk og administrativ bistand, som ikke indebærer udøvelse af offentlig myndighed, og som Kommissionen har uddelegeret i forbindelse med kontrakter vedrørende konkrete tjenesteydelser.

## Retsgrundlag

Se artikel 32 04 16.

32 01 04 05 Information og kommunikation — udgifter til den administrative forvaltning

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
500 000	496 000	500 000,—

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække udgifter til information og publikationer med direkte tilknytning til gennemførelsen af målsætningen for politikkerne for transport, energi, det nukleare område samt sikring og beskyttelse af energi- og transportbrugere.

## Retsgrundlag

Se artikel 32 04 03, 32 04 16, 32 05 01, 32 05 02 og 32 05 03.

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 32 — ENERGI

**KAPITEL 32 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET ENERGI** (fortsat)

**32 01 04** (fortsat)

32 01 04 06 Rammeprogram for konkurrenceevne og innovation — programmet »Intelligent energi — Europa« — udgifter til den administrative forvaltning

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
800 000	992 000	663 132,60

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække udgifter til undersøgelser, ekspertmøder, information og publikationer i direkte tilknytning til gennemførelsen af målsætningen for det program eller de aktioner, der er dækket af denne konto, samt, efterhånden som KTB-kontrakterne udløber i de kommende år, alle øvrige udgifter til teknisk og administrativ bistand, som ikke indebærer udøvelse af offentlig myndighed, og som Kommissionen har uddelegeret i forbindelse med kontrakter vedrørende konkrete tjenesteydelser.

Bidraget fra EFTA-landene i henhold til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne konto opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af bilaget om »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

Indtægter fra bidrag fra kandidatlande og i givet fald potentielle kandidatlande på Vestbalkan, der deltager i EU-programmerne, som opføres under konto 6 0 3 1 i oversigten over indtægter, kan give anledning til, at der opføres supplerende bevillinger efter samme forhold som det, der er gældende mellem det beløb, der er godkendt til administrative udgifter, og de samlede bevillinger til programmet, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g).

Eventuelle indtægter fra bidrag fra tredjepart, der er opført under konto 6 0 3 3 i oversigten over indtægter, giver anledning til afsættelse af yderligere bevillinger, der skal opføres under denne konto i overensstemmelse med bestemmelserne i finansforordningen.

Retsgrundlag

Se artikel 32 04 06.

32 01 04 07 Energifprojekter til støtte for den økonomiske genopretning — udgifter til den administrative forvaltning

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
—	p.m.	0,—

Anmærkninger

Denne konto skal dække udgifter til evalueringer, ekspertmøder, information og publikationer i direkte tilknytning til gennemførelsen af energiprojekter til støtte for den økonomiske genopretning eller til de aktioner, der er dækket af denne konto, samt alle andre udgifter til teknisk og administrativ bistand, som ikke indebærer udøvelse af offentlig myndighed, og som Kommissionen har uddelegeret i forbindelse med kontrakter vedrørende konkrete tjenesteydelser.

Retsgrundlag

Se artikel 32 04 14.

**KAPITEL 32 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET ENERGI** (fortsat)**32 01 04** (fortsat)

32 01 04 30 Forvaltningsorganet for Konkurrenceevne og Innovation — bidrag fra rammeprogrammet for konkurrenceevne og innovation — programmet »Intelligent Energi — Europa«

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
6 542 000	6 542 000	6 758 104,—

*Anmærkninger*

Formålet med denne bevilling er at dække personale- og driftsudgifter for Forvaltningsorganet for Konkurrenceevne og Innovation, opstået ved organets deltagelse i forvaltningen af foranstaltninger under rammeprogrammet for konkurrenceevne og innovation — programmet »Intelligent energi — Europa«.

Bidraget fra EFTA-landene i henhold til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne konto opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af bilaget om »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

Indtægter fra bidrag fra kandidatlande og i givet fald potentielle kandidatlande på Vestbalkan, der deltager i EU-programmerne, som opføres under konto 6 0 3 1 i oversigten over indtægter, kan give anledning til, at der opføres supplerende bevillinger efter samme forhold som det, der er gældende mellem det beløb, der er godkendt til administrative udgifter, og de samlede bevillinger til til programmet, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g).

Eventuelle indtægter fra bidrag fra tredjepart, der er opført under konto 6 0 3 3 i oversigten over indtægter, giver anledning til afsættelse af yderligere bevillinger, der skal opføres under denne konto i overensstemmelse med bestemmelserne i finansforordningen.

Stillingsfortegnelsen for Forvaltningsorganet for Konkurrenceevne og Innovation er anført i bilag »Personale« til denne sektion.

*Retsgrundlag*

Rådets forordning (EF) nr. 58/2003 af 19. december 2002 om vedtægterne for de forvaltningsorganer, der skal administrere opgaver i forbindelse med EF-programmer (EFT L 11 af 16.1.2003, s. 1).

Europa-Parlamentets og Rådets beslutning nr. 1230/2003/EF af 26. juni 2003 om et flerårigt program for tiltag på energiområdet: »Intelligent Energi — Europa« (2003-2006) (EUT L 176 af 15.7.2003, s. 29).

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1639/2006/EF af 24. oktober 2006 om et rammeprogram for konkurrenceevne og innovation (2007-2013) (EUT L 310 af 9.11.2006, s. 15).

Kommissionens forordning (EF) nr. 1653/2004 af 21. september 2004 om standardfinansforordningen for forvaltningsorganer i henhold til Rådets forordning (EF) nr. 58/2003 om vedtægterne for de forvaltningsorganer, der skal administrere opgaver i forbindelse med EF-programmer (EUT L 297 af 22.9.2004, s. 6).

*Referenceretsakter*

Kommissionens afgørelse 2004/20/EF af 23. december 2003 om oprettelse af et forvaltningsorgan benævnt »Forvaltningsorganet for Intelligent Energi« til forvaltning af Fællesskabets energipolitiske indsats i medfør af Rådets forordning (EF) nr. 58/2003 (EUT L 5 af 9.1.2004, s. 85).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 32 — ENERGI

**KAPITEL 32 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET ENERGI** (fortsat)

**32 01 04** (fortsat)

32 01 04 30 (fortsat)

Kommissionens afgørelse 2007/372/EF af 31. maj 2007 om ændring af afgørelse 2004/20/EF med henblik på omdannelse af »Forvaltningsorganet for Intelligent Energi« til »Forvaltningsorganet for Konkurrenceevne og Innovation« (EUT L 140 af 1.6.2007, s. 52).

Kommissionens afgørelse K(2007) 3198 af 9. juli 2007, hvorved »Forvaltningsorganet for Konkurrenceevne og Innovation« med henblik på udførelsen af opgaver i relation til gennemførelsen af programmet »Intelligent Energi — Europa« 2003-2006, Marco Polo-programmet 2003-2006, rammeprogrammet for konkurrenceevne og innovation 2007-2013 og Marco Polo-programmet 2007-2013 får overdraget beføjelser, som navnlig tager sigte på anvendelsen af bevillinger på Fællesskabets budget.

**32 01 05 Udgifter til støttefunktioner i forbindelse med forskningsaktiviteter inden for politikområdet energi**

32 01 05 01 Udgifter vedrørende forskningspersonale

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
1 950 000	1 700 000	1 965 000,—

32 01 05 02 Eksternt forskningspersonale

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
950 000	850 000	841 000,—

32 01 05 03 Andre administrationsudgifter vedrørende forskning

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
1 200 000	860 000	1 082 250,28

**32 01 06 Bidrag til Euratom til drift af Forsyningsagenturet**

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
98 000	98 000	0,—

Anmærkninger

Eftersom udgifterne til personale og bygninger indgår i bevillingerne under konto XX 01 01 01 og XX 01 03 01 og artikel 26 01 23, skal Kommissionens bidrag sammen med agenturets egne indtægter dække agenturets udgifter i forbindelse med varetagelsen af dets opgaver.



**KAPITEL 32 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET ENERGI** (fortsat)**32 01 06** (fortsat)

På sin 23. samling den 1. og 2. februar 1960 foreslog Rådet for Euratom enstemmigt, at Kommissionen udsætter ikke blot opkrævningen af afgiften, hvis provenu skal dække driftsudgifterne til Euratoms Forsyningsagentur, men ligeledes selve indførelsen af den. Siden da har der i budgettet været opført et tilskud til opnåelse af balance mellem Euratoms Forsyningsagenturs indtægts- og udgiftsoverslag.

*Retsgrundlag*

Traktaten om oprettelse af Det Europæiske Atomenergifællesskab, særlig artikel 52, 53 og 54.

*Referenceretsakter*

Rådets afgørelse 2008/114/EF, Euratom af 12. februar 2008 om fastsættelse af vedtægterne for Euratoms Forsyningsagentur (EUT L 41 af 15.2.2008, s. 15), særlig artikel 4, 6 og 7 i bilaget dertil.

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 32 — ENERGI

### KAPITEL 32 03 — TRANSEUROPEISKE NET

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
32 03	TRANSEUROPEISKE NET							
32 03 01	<i>Afsluttende finansiel støtte til projekter af fælles interesse i det transeuropæiske energinet</i>	1.1	—	1 840 713	—	5 897 132	0,—	5 035 540,36
32 03 02	<i>Finansiel støtte til projekter af fælles interesse i det transeuropæiske energinet</i>	1.1	22 200 000	10 131 296	21 129 600	12 247 890	24 150 000,—	12 969 580,03
	<b>Kapitel 32 03 — I alt</b>		<b>22 200 000</b>	<b>11 972 009</b>	<b>21 129 600</b>	<b>18 145 022</b>	<b>24 150 000,—</b>	<b>18 005 120,39</b>

#### 32 03 01 *Afsluttende finansiel støtte til projekter af fælles interesse i det transeuropæiske energinet*

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
—	1 840 713	—	5 897 132	0,—	5 035 540,36

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække tidligere forpligtelser under TEN-E-programmet.

Retsgrundlag

Rådets forordning (EF) nr. 2236/95 af 18. september 1995 om generelle regler for Fællesskabets finansielle støtte inden for transeuropæiske net (EFT L 228 af 23.9.1995, s. 1).

Europa-Parlamentets og Rådets beslutning nr. 1364/2006/EF af 6. september 2006 om retningslinjer for de transeuropæiske net på energiområdet (EUT L 262 af 22.9.2006, s. 1).

#### 32 03 02 *Finansiel støtte til projekter af fælles interesse i det transeuropæiske energinet*

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
22 200 000	10 131 296	21 129 600	12 247 890	24 150 000,—	12 969 580,03

Anmærkninger

Denne bevilling er bestemt til at dække udgifterne til økonomiske og tekniske, forberedende og evaluerende gennemførlighedsundersøgelser og ydelse af rentegodtgørelser, lånegarantier eller direkte tilskud i behørigt begrundede tilfælde for projekter af fælles interesse, der udpeges efter de fastlagte retningslinjer i afgørelse nr. 1364/2006/EF.

Formålet med denne foranstaltning er at bidrage til at muliggøre konkurrence på det indre energimarked og styrke energiforsyningsikkerheden gennem etablering af den nødvendige netinfrastruktur, nærmere bestemt ved at oprette og udbygge transeuropæiske energinet, som fremmer sammenkoblingen og samdriften af nationale net og adgangen til disse net og deres forlængelse uden for Unionen.

**KAPITEL 32 03 — TRANSEUROPÆISKE NET** (fortsat)**32 03 02** (fortsat)*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets beslutning nr. 1364/2006/EF af 6. september 2006 om retningslinjer for de transeuropæiske net på energiområdet (EUT L 262 af 22.9.2006, s. 1).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 680/2007 af 20. juni 2007 om generelle regler for Fællesskabets finansielle støtte inden for de transeuropæiske transport- og energinet (EUT L 162 af 22.6.2007, s. 1).

*Referenceretsakter*

Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om retningslinjer for den transeuropæiske energiinfrastruktur og om ophævelse af beslutning nr. 1364/2006/EF, forelagt af Kommissionen den 21. oktober 2011 (KOM(2011) 658 endelig).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 32 — ENERGI

**KAPITEL 32 04 — KONVENTIONEL OG VEDVARENDE ENERGI**

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
32 04	KONVENTIONEL OG VEDVARENDE ENERGI							
32 04 01	<i>Afslutning af programmet »Intelligent Energi — Europa« (2003-2006)</i>	1.1	—	p.m.	—	453 626	71 596,71	4 922 248,85
32 04 02	<i>Afslutning af programmet »Intelligent Energi — Europa« (2003-2006): internationalt samarbejde — Coopener</i>	4	—	p.m.	—	p.m.	0,—	187 921,77
32 04 03	<i>Aktiviteter til støtte for den europæiske energipolitik og det indre energimarked</i>	1.1	3 600 000	1 680 313	3 720 000	3 765 092	2 632 485,82	2 847 449,84
32 04 04	<i>Afslutning af energirammeprogrammet (1999-2002) — konventionel og vedvarende energi</i>	1.1	—	—	—	p.m.	0,—	0,—
32 04 05	<i>Den strategiske energiteknologiplan for EU (SET-plan)</i>	1.1	—	—	p.m.	p.m.	0,—	0,—
32 04 06	<i>Rammeprogrammet for konkurrenceevne og innovation — programmet »Intelligent energi — Europa«</i>	1.1	137 250 000	80 000 000	129 813 600	71 854 285	117 699 861,92	83 335 483,35
32 04 07	<i>Pilotprojekt vedrørende energisikkerhed — biobrændstoffer</i>	1.1	—	—	—	p.m.	0,—	1 500 000,—
32 04 10	<i>Agentur for Samarbejde mellem Energireguleringsmyndigheder</i>							
32 04 10 01	Agentur for Samarbejde mellem Energireguleringsmyndigheder — bidrag til afsnit 1 og 2	1.1	6 967 383	6 967 383	6 864 725	6 864 725	4 017 000,—	5 394 271,63
32 04 10 02	Agentur for Samarbejde mellem Energireguleringsmyndigheder — bidrag til afsnit 3	1.1	402 412	402 412	377 125	377 125	983 000,—	983 000,—
	Artikel 32 04 10 — Subtotal		7 369 795	7 369 795	7 241 850	7 241 850	5 000 000,—	6 377 271,63
32 04 11	<i>Energifællesskab</i>	4	3 159 716	2 628 914	2 724 787	2 600 970	3 312 400,—	3 312 400,—
32 04 12	<i>Pilotprojekt vedrørende et europæisk rammeprogram til udvikling og udveksling af erfaringer omkring bæredygtig byudvikling</i>	1.1	—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—
32 04 13	<i>Forberedende foranstaltning vedrørende europæiske øer for en fælles energipolitik</i>	1.1	—	p.m.	—	2 000 000	0,—	1 050 425,60
32 04 14	<i>Energiprojekter til støtte for den økonomiske genopretning</i>							
32 04 14 01	Energiprojekter til støtte for den økonomiske genopretning — energinet	1.1	—	120 982 500	p.m.	493 488 963	0,—	224 169 430,99

## KAPITEL 32 04 — KONVENTIONEL OG VEDVARENDE ENERGI (fortsat)

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
32 04 14 02	Energiprojekter til støtte for den økonomiske genopretning — CO <sub>2</sub> -opsamling og -lagring (CCS)	1.1	—	93 437 134	p.m.	119 393 397	0,—	192 027 188,76
32 04 14 03	Energiprojekter til støtte for den økonomiske genopretning — det europæiske net af offshore-vindkraftanlæg	1.1	—	39 699 665	p.m.	73 487 337	0,—	41 300 324,67
32 04 14 04	Energiprojekter til støtte for den økonomiske genopretning — initiativer vedrørende energieffektivitet og vedvarende energi	1.1	—	31 413 490	p.m.	43 548 052	146 334 644,50	30 000 000,—
	Artikel 32 04 14 — Subtotal		—	285 532 789	p.m.	729 917 749	146 334 644,50	487 496 944,42
32 04 16	Sikkerhed for energianlæg og -infrastrukturer	1.1	300 000	184 515	250 000	571 568	249 400,—	15 430,12
32 04 17	Pilotprojekt — Støtte til bevarelse af naturressourcer og bekæmpelse af klimaforandringer gennem øget anvendelse af solenergi (solvarme og solceller)	2	—	—	p.m.	p.m.	0,—	0,—
32 04 18	Pilotprojekt — Energisikkerhed — skifergas	1.1	—	60 000	200 000	100 000		
32 04 19	Forberedende foranstaltning — samarbejdsmekanismer til gennemførelse af direktiv 2009/28/EF om vedvarende energikilder	2	—	150 000	500 000	250 000		
	Kapitel 32 04 — I alt		151 679 511	377 606 326	144 450 237	818 755 140	275 300 388,95	591 045 575,58

## 32 04 01 Afslutning af programmet »Intelligent Energi — Europa« (2003-2006)

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
—	p.m.	—	453 626	71 596,71	4 922 248,85

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække tidligere forpligtelser i forbindelse med programmet »Intelligent energi — Europa« (2003-2006).

Bidraget fra EFTA-landene i overensstemmelse med aftalen om oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne artikel opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af bilaget om »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

Indtægter fra bidrag fra kandidatlande og eventuelle potentielle kandidatlande på Vestbalkan, der deltager i EU-programmerne, som opføres under konto 6 0 3 1 i oversigten over indtægter, kan give anledning til, at der opføres supplerende bevillinger, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 32 — ENERGI

**KAPITEL 32 04 — KONVENTIONEL OG VEDVARENDE ENERGI** (fortsat)

**32 04 01** (fortsat)

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets beslutning nr. 1230/2003/EF af 26. juni 2003 om et flerårigt program for tiltag på energiområdet: »Intelligent Energi — Europa« (2003-2006) (EUT L 176 af 15.7.2003, s. 29).

**32 04 02 Afslutning af programmet »Intelligent Energi — Europa« (2003-2006): internationalt samarbejde — Coopener**

*Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
—	p.m.	—	p.m.	0,—	187 921,77

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække tidligere forpligtelser under Coopener-delen, det internationale samarbejde under programmet »Intelligent energi — Europa«.

Bidraget fra EFTA-landene i overensstemmelse med aftalen om oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne artikel opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af bilaget om »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

Indtægter fra bidrag fra kandidatlande og eventuelle potentielle kandidatlande på Vestbalkan, der deltager i EU-programmerne, som opføres under konto 6 0 3 1 i oversigten over indtægter, kan give anledning til, at der opføres supplerende bevillinger, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g).

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets beslutning nr. 1230/2003/EF af 26. juni 2003 om et flerårigt program for tiltag på energiområdet: »Intelligent Energi — Europa« (2003-2006) (EUT L 176 af 15.7.2003, s. 29).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1905/2006 af 18. december 2006 om oprettelse af et instrument til finansiering af udviklingssamarbejde (EUT L 378 af 27.12.2006, s. 41).

**32 04 03 Aktiviteter til støtte for den europæiske energipolitik og det indre energimarked**

*Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
3 600 000	1 680 313	3 720 000	3 765 092	2 632 485,82	2 847 449,84

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække Kommissionens udgifter til indsamling og bearbejdning af oplysninger af enhver art, som er nødvendige for at analysere, fastlægge, fremme, overvåge, evaluere og gennemføre en europæisk konkurrencedygtig, sikker og bæredygtig energipolitik, et indre energimarked og udvidelse af dette til tredjelande, alle aspekter af energiforsyningssikkerhed i et europæisk og globalt perspektiv samt en styrkelse af energiforbrugerens rettigheder og beskyttelse af disse, ved at der leveres tjenester af høj kvalitet til gennemskuelige og sammenlignelige priser.

**KAPITEL 32 04 — KONVENTIONEL OG VEDVARENDE ENERGI** (fortsat)**32 04 03** (fortsat)

De væsentligste godkendte målsætninger går ud på gradvist at oprette en fælleseuropæisk politik for at sikre en kontinuerlig energiforsyningsikkerhed, et velfungerende indre energimarked og adgang til energitransmissionsnet, en overvågning af energimarkedet, modelanalyse og herunder scenarier over følgevirkninger af påtænkte politikker, en styrkelse af energiforbrugeres rettigheder og beskyttelse af disse på grundlag af almen og specifik viden om globale og europæiske energimarkeder for alle energityper.

Denne bevilling skal også dække eksperteres udgifter i direkte tilknytning til indsamling, validering og analyse af den nødvendige information vedrørende overvågning af energimarkedet (peer review).

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 994/2010 om foranstaltninger til opretholdelse af naturgasforsyningsikkerheden (EUT L 295 af 12.11.2010, s. 1).

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1673/2006/EF af 24. oktober 2006 om finansiering af europæisk standardisering (EUT L 315 af 15.11.2006, s. 9).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 714/2009 af 13. juli 2009 om betingelserne for netadgang i forbindelse med grænseoverskridende elektricitetsudveksling (EUT L 211 af 14.8.2009, s. 15).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 715/2009 af 13. juli 2009 om betingelserne for adgang til naturgasstransmissionsnet (EUT L 211 af 14.8.2009, s. 36).

Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/72/EF af 13. juli 2009 om fælles regler for det indre marked for elektricitet (EUT L 211 af 14.8.2009, s. 55).

Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/73/EF af 13. juli 2009 om fælles regler for det indre marked for naturgas (EUT L 211 af 14.8.2009, s. 94).

Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 617/2010 af 24. juni 2010 om indberetning til Kommissionen om investeringsprojekter i energiinfrastruktur i Den Europæiske Union (EUT L 180 af 15.7.2010, s. 7).

Kommissionens forordning (EU, Euratom) nr. 833/2010 af 21. september 2010 om gennemførelse af Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 617/2010 om indberetning til Kommissionen om investeringsprojekter i energiinfrastruktur i Den Europæiske Union (EUT L 248 af 22.9.2010, s. 36).

*Referenceretsakter*

Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om sikkerheden i forbindelse med offshore olie- og gasprospektering, -efterforskning og -produktion, forelagt af Kommissionen den 27. oktober 2011 (KOM(2011) 688 endelig).

Kommissionens afgørelse af 19. januar 2012 om etablering af Den Europæiske Unions Myndighedsgruppe for Offshore Olie- og Gasaktiviteter (EUT C 18 af 21.1.2012, s. 8).

**32 04 04 Afslutning af energirammeprogrammet (1999-2002) — konventionel og vedvarende energi***Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
—	—	—	p.m.	0,—	0,—

*Anmærkninger*

Denne artikel er bestemt til dækning af betalingen af de indgåede forpligtelser i henhold til de vedtagne forordninger og beslutninger.

Bidraget fra EFTA-landene i overensstemmelse med aftalen om oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne artikel opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af bilaget om »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 32 — ENERGI

**KAPITEL 32 04 — KONVENTIONEL OG VEDVARENDE ENERGI** (fortsat)

**32 04 04** (fortsat)

*Retsgrundlag*

Rådets beslutning 91/565/EØF af 29. oktober 1991 om fremme af energieffektiviteten i Fællesskabet (Save-programmet) (EFT L 307 af 8.11.1991, s. 34).

Rådets beslutning 1999/21/EF, Euratom af 14. december 1998 om et flerårigt rammeprogram for aktioner inden for energisektoren (1998-2002) og dertil knyttede foranstaltninger (EFT L 7 af 13.1.1999, s. 16).

Rådets beslutning 1999/22/EF af 14. december 1998 om et flerårigt program for undersøgelser, analyser, prognoser og andre dertil knyttede aktiviteter inden for energisektoren (1998-2002) (EFT L 7 af 13.1.1999, s. 20).

Rådets beslutning 1999/23/EF af 14. december 1998 om vedtagelse af et flerårigt program til fremme af det internationale energisamarbejde (1998-2002) (EFT L 7 af 13.1.1999, s. 23).

Rådets beslutning 1999/24/EF af 14. december 1998 om vedtagelse af et flerårigt program for teknologiske aktioner til fremme af ren og effektiv udnyttelse af fast brændsel (1998-2002) (EFT L 7 af 13.1.1999, s. 28).

Europa-Parlamentets og Rådets beslutning nr. 646/2000/EF af 28. februar 2000 om et flerårigt program til fremme af vedvarende energikilder i Fællesskabet (Altener) (1998-2002) (EFT L 79 af 30.3.2000, s. 1).

Europa-Parlamentets og Rådets beslutning nr. 647/2000/EF af 28. februar 2000 om et flerårigt program for fremme af energieffektiviteten (Save) (1998-2002) (EFT L 79 af 30.3.2000, s. 6).

Rådets afgørelse 2001/353/EF af 9. april 2001 om fastlæggelse af nye retningslinjer, der finder anvendelse på aktioner og foranstaltninger under det flerårige program til fremme af det internationale energisamarbejde (1998-2002) under det flerårige rammeprogram for aktioner inden for energisektoren og de dertil knyttede foranstaltninger (EFT L 125 af 5.5.2001, s. 24).

**32 04 05** *Den strategiske energiteknologiplan for EU (SET-plan)*

*Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
—	—	p.m.	p.m.	0,—	0,—

*Anmærkninger*

Denne artikel skal tilvejebringe midler til den strategiske energiteknologiplan for EU (Set-plan), jf. Kommissionens meddelelse med titlen: En strategisk energiteknologiplan for EU (SET-plan) — »Mod en fremtid med lavere kulstofemissioner« (KOM(2007) 723 endelig). Bevillingen skal bl.a. finansiere støtte til teknologier med lavere kulstofemissioner i forsknings-, udviklings-, demonstrations- og kommercialiseringsfaserne.

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1982/2006/EF af 18. december 2006 om Det Europæiske Fællesskabs syvende rammeprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (2007-2013) (EUT L 412 af 30.12.2006, s. 1).

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1639/2006/EF af 24. oktober 2006 om et rammeprogram for konkurrenceevne og innovation (2007-2013) (EUT L 310 af 9.11.2006, s. 15).

*Referenceretsakter*

Meddelelse fra Kommissionen til Rådet, Europa-Parlamentet, Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg og Regionsudvalget af 22. november 2007 — En strategisk energiteknologiplan for EU (SET-plan) — »Mod en fremtid med lavere kulstofemissioner« (KOM(2007) 723 endelig)

Meddelelse fra Kommissionen til Europa-Parlamentet, Rådet, Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg og Regionsudvalget af 7. oktober 2009 — Investering i udviklingen af teknologi med lav CO<sub>2</sub>-udledning (SET-planen) (KOM(2009) 519 endelig).



## KAPITEL 32 04 — KONVENTIONEL OG VEDVARENDE ENERGI (fortsat)

## 32 04 06 Rammeprogrammet for konkurrenceevne og innovation — programmet »Intelligent energi — Europa«

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
1 37 250 000	80 000 000	129 813 600	71 854 285	117 699 861,92	83 335 483,35

## Anmærkninger

Denne bevilling er bestemt til at finansiere aktioner eller foranstaltninger inden for:

- PR- og formidlingsprojekter:
  - strategiske studier på grundlag af fælles analyser og regelmæssig overvågning af markedsudviklingen og energisektoren med henblik på udarbejdelse af fremtidig lovgivning eller revision af eksisterende lovgivning og, for så vidt angår det indre energimarkeds funktion, med henblik på iværksættelse af en strategi på mellemlang og lang sigt på energiområdet for at fremme en bæredygtig udvikling og bane vej for langsigtede og frivillige aftaler med industrien og andre interessenter samt udvikling af standarder samt mærknings- og certificeringssystemer, i givet fald også i samarbejde med tredjelande og internationale organisationer
  - etablering, udvidelse eller omorganisering af strukturer og instrumenter for bæredygtig energiudvikling, herunder lokale og regionale foranstaltninger til energistyring og energibesparelse, og udvikling af passende finansielle produkter og markedsinstrumenter, idet der tages udgangspunkt i erfaringerne fra tidligere og nuværende netværk
  - fremme af bæredygtige energisystemer og udstyr for at sætte yderligere gang i deres markedsindtrængning og fremme investeringer, der skal lette overgangen fra demonstration til markedsføring af mere effektive teknologier, oplysningskampagner og etablering af institutionel kapacitet
  - udvikling af informations-, uddannelses- og undervisningsstrukturer, anvendelse af resultater, fremme og formidling af knowhow og kendskab til den bedste praksis under inddragelse af alle forbrugere, formidling af resultaterne af disse aktioner og projekter samt samarbejde med medlemsstaterne gennem operationelle netværk
  - overvågning af gennemførelsen og virkningen af EU-lovgivning og støtteforanstaltninger
- markedsintroduktionsprojekter:
  - støtte til projekter vedrørende markedsintroduktion af innovative teknikker, processer, produkter eller metoder af relevans for EU, som allerede er blevet demonstreret teknisk med held. Disse vil blive udformet med henblik på at fremme deres bredere anvendelse i de deltagende lande og fremme deres udbredelse på markedet.

Bidraget fra EFTA-landene i overensstemmelse med aftalen om oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne artikel opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af bilaget om »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

Indtægter fra bidrag fra kandidatlande og eventuelle potentielle kandidatlande på Vestbalkan, der deltager i EU-programmerne, som opføres under konto 6 0 3 1 i oversigten over indtægter, kan give anledning til, at der opføres supplerende bevillinger, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g).

Eventuelle indtægter fra tredjeparter, som opføres under konto 6 0 3 3 i oversigten over indtægter, kan, jf. finansforordningen, give anledning til opførelse af supplerende bevillinger under denne artikel.

## Retsgrundlag

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1639/2006/EF af 24. oktober 2006 om et rammeprogram for konkurrenceevne og innovation (2007-2013) (EUT L 310 af 9.11.2006, s. 15).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 32 — ENERGI

**KAPITEL 32 04 — KONVENTIONEL OG VEDVARENDE ENERGI** (fortsat)

**32 04 07 Pilotprojekt vedrørende energisikkerhed — biobrændstoffer**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
—	—	—	p.m.	0,—	1 500 000,—

Anmærkninger

Denne artikel er bestemt til at finansiere aktioner eller foranstaltninger på energisikkerhedsområdet, der skal fremme Unionens selvforsyning inden for vedvarende energikilder, især biobrændstoffer, der stammer fra affald og restprodukter.

Retsgrundlag

Pilotprojekt som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

**32 04 10 Agentur for Samarbejde mellem Energireguleringsmyndigheder**

32 04 10 01 Agentur for Samarbejde mellem Energireguleringsmyndigheder — bidrag til afsnit 1 og 2

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
6 967 383	6 967 383	6 864 725	6 864 725	4 017 000,—	5 394 271,63

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække agenturets personale- og driftsudgifter (afsnit 1 og 2).

Agenturet skal informere budgetmyndigheden om overførsler af bevillinger mellem aktions- og administrationsudgifter.

Bidraget fra EFTA-landene i henhold til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne konto opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af bilaget om »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

De beløb, som tilbagebetales i overensstemmelse med artikel 16 i Kommissionens forordning (EF, Euratom) nr. 2343/2002, udgør en formålsbestemt indtægt (finansforordningens artikel 21, stk. 3, litra c)), der skal opføres under konto 6 6 0 0 i den almindelige oversigt over indtægter.

Stillingsfortegnelsen for Agenturet for Samarbejde mellem Energireguleringsmyndigheder er anført i bilag »Personale« til denne sektion.

Retsgrundlag

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 713/2009 af 13. juli 2009 om oprettelse af etagentur for samarbejde mellem energireguleringsmyndigheder (EUT L 211 af 14.8.2009, s. 1).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1227/2011 af 25. oktober 2011 om integritet og gennemsigtighed på engrosenergimarkederne (EUT L 326 af 8.12.2011, s. 1).

Referenceretsakter

Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om retningslinjer for den transeuropæiske energiinfrastruktur og om ophævelse af beslutning nr. 1364/2006/EF, forelagt af Kommissionen den 21. oktober 2011 (KOM(2011) 658 endelig).

**KAPITEL 32 04 — KONVENTIONEL OG VEDVARENDE ENERGI** (fortsat)**32 04 10** (fortsat)

32 04 10 02 Agentur for Samarbejde mellem Energireguleringsmyndigheder — bidrag til afsnit 3

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
402 412	402 412	377 125	377 125	983 000,—	983 000,—

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække agenturets aktionsudgifter i forbindelse med arbejdsprogrammet (afsnit 3).

Agenturet skal informere budgetmyndigheden om overførsler af bevillinger mellem aktions- og administrationsudgifter.

Bidraget fra EFTA-landene i henhold til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne konto opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af bilaget om »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

De beløb, som tilbagebetales i overensstemmelse med artikel 16 i Kommissionens forordning (EF, Euratom) nr. 2343/2002, udgør en formålsbestemt indtægt (finansforordningens artikel 21, stk. 3, litra c)), der skal opføres under konto 6 6 0 0 i den almindelige oversigt over indtægter.

Unionens bidrag for 2013 beløber sig til i alt 7 369 795 EUR.

## Retsgrundlag

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 713/2009 af 13. juli 2009 om oprettelse af etagentur for samarbejde mellem energireguleringsmyndigheder (EUT L 211 af 14.8.2009, s. 1).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1227/2011 af 25. oktober 2011 om integritet og gennemsigtighed på engrosenergimarkedene (EUT L 326 af 8.12.2011, s. 1).

**32 04 11 Energifællesskab**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
3 159 716	2 628 914	2 724 787	2 600 970	3 312 400,—	3 312 400,—

## Anmærkninger

Denne bevilling er bestemt til at dække Unionens bidrag til Energifællesskabets budget. Denne artikel vedrører personaleadministrations- og aktionsudgifter.

Unionens bidrag for 2013 beløber sig til i alt 3 159 716 EUR.

## Retsgrundlag

Rådets afgørelse 2006/500/EF af 29. maj 2006 om Det Europæiske Fællesskabs indgåelse af energifællesskabstraktaten (EUT L 198 af 20.7.2006, s. 15).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 32 — ENERGI

**KAPITEL 32 04 — KONVENTIONEL OG VEDVARENDE ENERGI** (fortsat)

**32 04 12 Pilotprojekt vedrørende et europæisk rammeprogram til udvikling og udveksling af erfaringer omkring bæredygtig byudvikling**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal navnlig samfinansiere:

- den europæiske videnplatform
- udveksling af erfaringer og bedste praksis vedrørende bæredygtige bytransportplaner
- udvikling og udveksling af bedste praksis omkring bæredygtige byforvaltningsplaner, herunder foranstaltninger til begrænsning af miljørisici og bekæmpelse af klimaforandringer
- udveksling af erfaringer og bedste praksis omkring bæredygtig konstruktion, fremme af bæredygtigt bydesign og biodiversitet
- oplysende foranstaltninger.

*Retsgrundlag*

Pilotprojekt som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

**32 04 13 Forberedende foranstaltning vedrørende europæiske øer for en fælles energipolitik**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
—	p.m.	—	2 000 000	0,—	1 050 425,60

*Anmærkninger*

For at nå målet på 20 % for vedvarende energi i Unionens samlede energimix inden 2020 (det nuværende mål er 12 % inden 2010), som Kommissionen fastsatte i sin meddelelse af 10. januar 2007 — En energipolitik for Europa (KOM(2007) 1), skal den forberedende foranstaltning finansiere:

- projekter til udvikling af integrerede vedvarende energisystemer (hav, vind, sol, biomasse og biogas), der er tilpasset klimaet og de specifikke socioøkonomiske forhold i øsamfund, herunder hybridsystemer og afsaltningsystemer
- projekter til evaluering af de sociale og økonomiske konsekvenser af øget penetration og udnyttelse af vedvarende energi og foranstaltninger til effektiv energiudnyttelse for de lokale øsamfund (økonomisk udvikling, beskæftigelse, unges forbliven i øsamfund osv.)
- energiteknologiinitiativer til fordel for øsamfund, der kan fremme forskningsprojekter inden for vedvarende energi og teknologier for effektiv energiudnyttelse for at maksimere anvendelsen af vedvarende energi og sikre tilpasning til lokale forhold
- projekter til udvikling af effektive og miljøvenlige metoder til transport af energi til fastlandet, herunder tilslutning af fjernliggende øers elnet til fastlandets netværk
- udveksling af bedste praksis mellem øregioner i Europa.

**KAPITEL 32 04 — KONVENTIONEL OG VEDVARENDE ENERGI** (fortsat)**32 04 13** (fortsat)*Retsgrundlag*

Forberedende foranstaltning som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

**32 04 14 Energiprojekter til støtte for den økonomiske genopretning**

## 32 04 14 01 Energiprojekter til støtte for den økonomiske genopretning — energinet

*Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
—	120 982 500	p.m.	493 488 963	0,—	224 169 430,99

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække udgifter til gas- og elektricitetsinfrastrukturprojekter, der har den størst mulige merværdi for EU.

Bevillingen tager sigte på tilpasning og videreudvikling af energinet, som er særlig vigtige for EU, når det gælder understøttelse af et velfungerende indre marked for energi, herunder navnlig forøgelse af sammenkøblingskapaciteten, sikring og spredning af energiforsyningen og overvindelse af miljømæssige, tekniske og økonomiske hindringer. Der er behov for en særlig EU-støtte med henblik på en mere intensiv udvikling og hurtigere konstruktion af energinettene, især hvor der ikke er ret mange forskellige forsyningsruter og -kilder.

Bevillingerne skal også anvendes til at fremme sammenkobling og integration af vedvarende energikilder og til at styrke den økonomiske og sociale samhørighed med dårligt stillede regioner og øregioner i EU.

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 663/2009 af 13. juli 2009 om et program til støtte for den økonomiske genopretning i form af fællesskabsstøtte til projekter på energiområdet (EUT L 200 af 31.7.2009, s. 31).

32 04 14 02 Energiprojekter til støtte for den økonomiske genopretning — CO<sub>2</sub>-opsamling og -lagring (CCS)*Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
—	93 437 134	p.m.	119 393 397	0,—	192 027 188,76

*Anmærkninger*

Bevillingen skal anvendes til at fremme projekter vedrørende opsamling af kuldioxid (CO<sub>2</sub>) fra industrianlæg, transport heraf til et lagringsanlæg og injektion i en egnet geologisk formation til permanent deponering.

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 663/2009 af 13. juli 2009 om et program til støtte for den økonomiske genopretning i form af fællesskabsstøtte til projekter på energiområdet (EUT L 200 af 31.7.2009, s. 31).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 32 — ENERGI

**KAPITEL 32 04 — KONVENTIONEL OG VEDVARENDE ENERGI** (fortsat)

**32 04 14** (fortsat)

32 04 14 03 Energiprojekter til støtte for den økonomiske genopretning — det europæiske net af offshore-vindkraftanlæg

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
—	39 699 665	p.m.	73 487 337	0,—	41 300 324,67

Anmærkninger

Bevillingen skal anvendes til at fremme projekter, der tager sigte på udviklingen af Unionens system af offshore-vindkraftanlæg, med særlig vægt på:

- udligning af vindkrafts variable produktion ved hjælp af integrerende systemer
- lagringssystemer i stor skala
- forvaltning af vindkraftfarme som virtuelle kraftværker (mere end 1 GW)
- turbiner placeret længere væk fra kysten og på dybere vand (20-50 m), end det er normalt nu
- nye udformninger af bærende underkonstruktioner
- nyskabende elementer og demonstration af deres implementering
- processer for samling, montering, drift, demontering og afprøvning af disse processer i fuld størrelse.

Retsgrundlag

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 663/2009 af 13. juli 2009 om et program til støtte for den økonomiske genopretning i form af fællesskabsstøtte til projekter på energiområdet (EUT L 200 af 31.7.2009, s. 31).

32 04 14 04 Energiprojekter til støtte for den økonomiske genopretning — initiativer vedrørende energieffektivitet og vedvarende energi

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
—	31 413 490	p.m.	43 548 052	146 334 644,50	30 000 000,—

Anmærkninger

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1233/2010 af 15. december 2010 vedrørende genopretningsprogrammet for energiområdet gjorde det muligt at indføre et nyt finansieringsinstrument til støtte for energieffektivitet og vedvarende energikilder. Det består af en investeringsfond (den europæiske fond for energieffektivitet (EEE-F) med et samlet beløb på 265 000 000 EUR, hvoraf EU bidrog med 125 000 000 EUR), teknisk bistand (TB) på 20 000 000 EUR og opmærksomhedsskabende foranstaltninger (1 300 000 EUR). EEE-F støtter lokale, regionale og (hvis det er berettiget) nationale offentlige myndigheder og offentlige eller private enheder, der handler på vegne af offentlige myndigheder.

Retsgrundlag

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 663/2009 af 13. juli 2009 om et program til støtte for den økonomiske genopretning i form af fællesskabsstøtte til projekter på energiområdet (EUT L 200 af 31.7.2009, s. 31).

**KAPITEL 32 04 — KONVENTIONEL OG VEDVARENDE ENERGI (fortsat)****32 04 16 Sikkerhed for energianlæg og -infrastrukturer**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
300 000	184 515	250 000	571 568	249 400,—	15 430,12

*Anmærkninger*

Denne bevilling er beregnet til at dække omkostninger, som opstår for Kommissionen i forbindelse med indsamling og behandling af alle typer oplysninger, som kræves til analyse, definition, fremme, overvågning, evaluering og gennemførelse af forskrifter og foranstaltninger, der er påkrævet til at forbedre sikkerheden i energisektoren, teknisk bistand og særlige uddannelsesiltag.

De vigtigste mål er at udvikle og anvende sikkerhedsregler på energiområdet, og navnlig:

- foranstaltninger for at forhindre bevidst skadevoldende handlinger i energisektoren, herunder navnlig i forbindelse med anlæg og infrastruktur, som indgår i det europæiske energiproduktions- og transmissionssystem
- indbyrdes tilnærmelse af lovgivning og tekniske normer samt administrativ kontrolpraksis vedrørende energisikkerhed
- fastlæggelse af fælles indikatorer, metoder og mål for energisikkerhed og indsamling af de nødvendige data til dette formål
- overvågning af nationale myndigheders, operatørers og andre vigtige aktørers energisikkerhedsforanstaltninger
- international koordinering af energisikkerhed, herunder med nabolande, der er leverandør- eller transitlande, og andre partnere
- fremme af teknologiudvikling på energisikkerhedsområdet.

*Retsgrundlag*

Opgave som følge af Kommissionens institutionelle forpligtelser som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

**32 04 17 Pilotprojekt — Støtte til bevarelse af naturressourcer og bekæmpelse af klimaforandringer gennem øget anvendelse af solenergi (solvarme og solceller)**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
—	—	p.m.	p.m.	0,—	0,—

*Anmærkninger*

Dette projekts overordnede mål er udarbejdelse af forslag til forberedelsen af fremtidige foranstaltninger rettet mod investeringer i medlemsstater i demonstrationsinstallationer til opvarmning, nedkøling og elektricitet i lille skala. Det præcise mål skal være at etablere husstandsinstallationer i medlemsstater og regioner, hvor der ikke er nogen eller meget begrænset støtte, så et stort publikum kan præsenteres for forskellige teknologier og muligheder for at generere varme, køling og elektricitet med solenergi. Eftersom det drejer sig om nye teknologier, og størstedelen af Unionens befolkning ikke er særlig oplyst om fordelene derved, kan private husstandes investeringer i solenergi fremmes ved at etablere sådanne demonstrationsinstallationer tættere på befolkningen.

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 32 — ENERGI

**KAPITEL 32 04 — KONVENTIONEL OG VEDVARENDE ENERGI** (fortsat)

**32 04 17** (fortsat)

Projektets resultat skal være flere solenergiinstallationer, der installeres i private boliger og lejlighedskomplekser, og som sættes i drift og gøres tilgængelige for besøg.

*Retsgrundlag*

Pilotprojekt som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

**32 04 18** **Pilotprojekt — Energisikkerhed — skifergas**

*Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
—	60 000	200 000	100 000		

*Anmærkninger*

Bevillingen skal dække pilotprojekter eller andre støtteaktiviteter med henblik på at analysere den offentlige accept af efterforskning og udnyttelse af skifergas og indførelsen af en dialog om det.

En offentlig debat om skifergas, dens fordele og negative virkninger er startet i Europa, men den er ikke altid baseret på konkret viden og oplysninger. Det er derfor vigtigt at indlede en borgerdialog og oplysningskampagne, før den industrielle produktion begynder.

Denne bevilling skal støtte den offentlige dialog om de sociale, miljømæssige og økonomiske virkninger af sådanne projekter på lokalt, nationalt og europæisk plan. Sådanne dialoger bør omfatte nationale myndigheder, lokalsamfund, offentligheden, virksomheder og ngo'er. De planlagte aktiviteter kunne omfatte offentlige høringer, forlig eller andre nye metoder til offentlig høring i områder med skifergasudvikling og inden for de nationale hovedstæder.

*Retsgrundlag*

Pilotprojekt som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

**32 04 19** **Forberedende foranstaltning — samarbejds mekanismer til gennemførelse af direktiv 2009/28/EF om vedvarende energikilder**

*Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
—	150 000	500 000	250 000		

*Anmærkninger*

Der foreslås inden for rammerne af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/28/EF af 23. april 2009 om fremme af anvendelsen af energi fra vedvarende energikilder (EUT L 140 af 5.6.2009, s. 16), der sætter nationale mål for vedvarende energis andel af det udvidede endelige energiforbrug, en ny mekanisme til opnåelse af de nationale mål, under hvilken medlemsstaterne kan gøre brug af nationale støtteordninger og af samarbejds mekanismer, der er etableret i forbindelse med direktiv 2009/28/EF om vedvarende energikilder. Disse mekanismer, der giver medlemsstaterne fleksibilitet på et frivilligt samarbejdsgrundlag, omfatter statistiske overførsler mellem medlemsstaterne (artikel 6), fælles projekter medlemsstater imellem (artikel 7 og 8), fælles projekter mellem medlemsstater og tredjelande (artikel 9 og 10) og fælles støtteordninger mellem medlemsstaterne (artikel 11).



**KAPITEL 32 04 — KONVENTIONEL OG VEDVARENDE ENERGI** (fortsat)**32 04 19** (fortsat)

Denne forberedende foranstaltning bør sigte mod at undersøge alle betingelser for en vellykket gennemførelse af disse samarbejdsmechanismer, deres eventuelle berøring af andre mekanismer eller med nationale støtteordninger og vurdere behovet for at udvikle en specifik ramme for denne mekanismes funktion. Udviklingen af denne ramme bør i medlemsstaterne med en begrænset netværkskapacitet på tværs af grænserne samt i områder, der udviser stort potentiale for specifikke vedvarende energiprojekter gives prioritet.

*Retsgrundlag*

Forberedende foranstaltning som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 32 — ENERGI

**KAPITEL 32 05 — NUKLEAR ENERGI**

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
32 05	NUKLEAR ENERGI							
32 05 01	<b>Nuklear sikkerhedskontrol</b>	1.1	20 550 000	15 814 706	20 410 000	17 237 770	20 721 545,56	16 884 075,93
32 05 02	<b>Nuklear sikkerhed og strålingsbeskyttelse</b>	1.1	2 200 000	1 976 838	2 182 400	1 451 602	1 798 075,12	1 916 310,12
32 05 03	<b>Nuklear sikkerhed — overgangsforanstaltninger (nedlæggelse)</b>	1.1	267 000 000	181 869 118	259 904 000	208 667 747	258 000 000,—	101 965 476,52
	<b>Kapitel 32 05 — I alt</b>		<b>289 750 000</b>	<b>199 660 662</b>	<b>282 496 400</b>	<b>227 357 119</b>	<b>280 519 620,68</b>	<b>120 765 862,57</b>

**32 05 01 Nuklear sikkerhedskontrol**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
20 550 000	15 814 706	20 410 000	17 237 770	20 721 545,56	16 884 075,93

*Anmærkninger*

Denne bevilling er bestemt til at dække bl.a. følgende foranstaltninger:

- udgifter til tjenesterejser for inspektører (dagpenge og befordringsudgifter), som foretages i overensstemmelse med fastlagte halvårslige programmer
- uddannelse af inspektører og møder med medlemsstater og operatører af nukleare anlæg
- indkøb af udstyr til brug ved inspektionerne, især indkøb af overvågningsudstyr, såsom digitale videosystemer, udstyr til måling af gammastråling, neutronstråling og infrarød stråling samt elektroniske segl og aflæsningsystemer hertil
- indkøb og udskiftning af informationsteknologisk materiel med relation til inspektionerne
- specifikke informationsteknologiske projekter med relation til inspektionerne (udvikling og vedligehold)
- udskiftning af udtjent overvågnings- og måleudstyr
- vedligeholdelse af udstyr, inkl. forsikring af særligt udstyr på Canberra-, Ametek-, Fork- og GBNS-anlæggene
- teknisk infrastrukturarbejde, herunder affaldsforvaltning og prøvetransport
- decentralt analysearbejde (arbejds- og rejseudgifter for analysepersonalet)
- kontrakter om decentrale arbejdslokaler (laboratorier, kontorer m.v.)
- løbende forvaltning af decentrale anlæg og centrale laboratorier (reparation, vedligehold, informationsteknologiudstyr, småindkøb, forbrugsmaterialer, m.v.)
- informationsteknologistøtte og -test vedrørende applikationer med relation til inspektionerne.

Også følgende indtægter giver anledning til opførelse af supplerende bevillinger, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 3:

- modtagne forsikringsydelse
- tilbagebetaling af beløb, som opkræves uretmæssigt i forbindelse med Kommissionens indkøb af varer eller tjenesteydelser.

*Retsgrundlag*

Kommissionens forordning (Euratom) nr. 302/2005 af 8. februar 2005 om anvendelse af sikkerhedskontrol inden for Euratom (EUT L 54 af 28.2.2005, s. 1).

Opgaver, der følger af de særlige beføjelser, Kommissionen har fået tillagt direkte i traktaten om oprettelse af Det Europæiske Atomenergifællesskab, kapitel 7 i afsnit II og artikel 174.

**KAPITEL 32 05 — NUKLEAR ENERGI** (fortsat)**32 05 01** (fortsat)*Referenceretsakter*

Trepartsaftale mellem Fællesskabet, medlemsstater, som ikke besidder atomvåben, og IAEA.

Trepartsaftalen mellem Fællesskabet, Det Forenede Kongerige og IAEA.

Trepartsaftalen mellem Fællesskabet, Frankrig og IAEA.

Samarbejdsaftalerne mellem Fællesskabet og tredjelande, bl.a. USA, Canada og Australien.

Kommissionens meddelelse til Rådet og Europa-Parlamentet af 24. marts 1992 om en beslutning truffet af Kommissionen om oprettelse af lokale analyselaboratorier til verifikation af prøver udtaget under sikkerhedskontrollen (SEK(1992) 515).

**32 05 02 Nuklear sikkerhed og strålingsbeskyttelse***Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
2 200 000	1 976 838	2 182 400	1 451 602	1 798 075,12	1 916 310,12

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække:

- Kommissionens udgifter til indsamling og bearbejdning af oplysninger af enhver art, der er nødvendige for at analysere, fastlægge, fremme, overvåge, evaluere og gennemføre Fællesskabets politik for nuklear sikkerhed, navnlig i de nye medlemsstater, samt regler og foranstaltninger på strålingsbeskyttelsesområdet
- udgifter til foranstaltninger og tiltag vedrørende overvågning af og beskyttelse mod virkningerne af ioniserende stråling med det formål at bidrage til at beskytte befolkningen og miljøet mod farerne ved ioniserende stråling og radioaktive stoffer. Foranstaltningerne relaterer til særlige opgaver, som er fastlagt i traktaten om oprettelse af Det Europæiske Atomenergifællesskab
- udgifter i forbindelse med oprettelse og drift af et korps af inspektører, der skal føre tilsyn med beskyttelsen mod ioniserende stråling i medlemsstaterne. Udgifterne omfatter bl.a. dagpenge og befordringsudgifter (tjenesterejser), udgifter til uddannelse og forberedende møder samt indkøb af udstyr til brug ved inspektionerne
- udgifter til gennemførelsen af de af Kommissionens opgaver, der henvises til i punkt 31 i Det Europæiske Råds konklusioner fra 24. og 25. marts 2011.

*Retsgrundlag*

Opgaver, der følger af de særlige beføjelser, Kommissionen har fået tillagt direkte i traktaten om oprettelse af Det Europæiske Atomenergifællesskab, kapitel 3 i afsnit II og artikel 174.

Traktaten om oprettelse af Det Europæiske Atomenergifællesskab, særlig artikel 31 (indsamling af oplysninger og forberedelse af ny lovgivning, som supplerer de grundlæggende sikkerhedsnormer) og artikel 33 (gennemførelse af direktiver, herunder navnlig på det medicinske område (område C)).

Rådets direktiv 96/29/Euratom af 13. maj 1996 om fastsættelse af grundlæggende sikkerhedsnormer til beskyttelse af befolkningens og arbejdstagernes sundhed mod de farer, som er forbundet med ioniserende stråling (EFT L 159 af 29.6.1996, s. 1).

Rådets direktiv 97/43/Euratom af 30. juni 1997 om beskyttelse af personers sundhed mod faren ved ioniserende stråling i forbindelse med medicinsk bestråling og om ophævelse af direktiv 84/466/Euratom (EFT L 180 af 9.7.1997, s. 22).

Rådets direktiv 2003/122/Euratom af 22. december 2003 om kontrol med lukkede højaktive strålekilder og ukontrollerede strålekilder (EUT L 346 af 31.12.2003, s. 57).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 32 — ENERGI

**KAPITEL 32 05 — NUKLEAR ENERGI (fortsat)**

**32 05 02 (fortsat)**

Rådets direktiv 2009/71/Euratom af 25. juni 2009 om EF-rammebestemmelser for nukleare anlægs nukleare sikkerhed (EUT L 172 af 2.7.2009, s. 18).

Indfrielse af Kommissionens forpligtelser ifølge nedenstående særlovgivning:

- Rådets beslutning 87/600/Euratom af 14. december 1987 om en fællesskabsordning for hurtig udveksling af information i tilfælde af strålingsfare (EFT L 371 af 30.12.1987, s. 76)
- Rådets forordning (EF) nr. 733/2008 af 15. juli 2008 om betingelser for indførsel af landbrugsprodukter med oprindelse i tredjelande som følge af ulykken på kernekraftværket i Tjernobyl (EUT L 201 af 30.7.2008, s. 1)
- artikel 35, stk. 2, i traktaten om oprettelse af Det Europæiske Atomenergifællesskab: verifikation af overvågning af radioaktivitet i miljøet.

**32 05 03 Nuklear sikkerhed — overgangsforanstaltninger (nedlæggelse)**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
267 000 000	181 869 118	259 904 000	208 667 747	258 000 000,—	101 965 476,52

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække udgifter til nedlukning af kernekraftanlæggene Ignalina (Litauen), Jaslovské Bohunice (Slovakiet) og Kozloduy (Bulgarien) i overensstemmelse med de aftaler, der er indgået med de pågældende medlemsstater.

Disse omkostninger vedrører også indsamling og behandling af alle typer oplysninger, som kræves til analyse, definition, fremme, overvågning og evaluering af forskrifter og foranstaltninger på området nedlukning.

Kommissionen skal hvert år forelægge en rapport om gennemførelsen af de bevillinger, der er forpligtet under denne artikel, samt ajourførte overslag over omkostningerne og tidsplanerne for nedlukningsforanstaltningerne for de berørte kernekraftanlæg.

*Retsgrundlag*

Opgaver, der følger af de særlige beføjelser, Kommissionen har fået tillagt ved tiltrædelsestraktaten (protokol 4 om kernekraftværket Ignalina i Litauen og protokol nr. 9 om reaktor 1 og reaktor 2 på kernekraftværket Jaslovské Bohunice V1 i Slovakiet, begge knyttet som bilag til tiltrædelsestraktaten af 2003).

Opgaver, der følger af de særlige beføjelser, Kommissionen har fået tillagt direkte i traktaten om oprettelse af Det Europæiske Atomenergifællesskab, artikel 203.

Opgaven vedrørende Kozloduy-kernekraftværket i Bulgarien er på lignende vis tillagt Kommissionen i medfør af 2005-tiltrædelsesaktens artikel 30.

Rådets forordning (EF) nr. 1990/2006 af 21. december 2006 om gennemførelse af protokol nr. 4 til tiltrædelsesakten for Den Tjekkiske Republik, Estland, Cypern, Letland, Litauen, Ungarn, Malta, Polen, Slovenien og Slovakiet om Ignalina-kernekraftværket i Litauen »Ignalina-programmet« (EUT L 411 af 30.12.2006, s. 10).

Rådets forordning (Euratom) nr. 549/2007 af 14. maj 2007 om gennemførelse af protokol nr. 9 til akten vedrørende vilkårene for Den Tjekkiske Republik, Estlands, Cyperns, Letlands, Litauens, Ungarns, Maltas, Polens, Sloveniens og Slovakiets tiltrædelse af Den Europæiske Union om enhed 1 og 2 af Bohunice V1-kernekraftværket i Slovakiet (EUT L 131 af 23.5.2007, s. 1).

Rådets forordning (Euratom) nr. 647/2010 af 13. juli 2010 om Unionens finansielle bistand med hensyn til nedlukning af blok 1-4 i Kozloduykernekraftværket i Bulgarien (»Kozloduyprogrammet«) (EUT L 189 af 22.7.2010, s. 9).

## KAPITEL 32 06 — FORSKNING VEDRØRENDE ENERGI

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
32 06	FORSKNING VEDRØRENDE ENERGI							
32 06 01	<i>Forskning vedrørende energi</i>	1.1	170 878 000	115 842 721	162 633 457	104 333 874	174 357 016,05	116 924 209,26
32 06 02	<i>Forskning vedrørende energi — fællesforetagendet for brændsels-celler og brint</i>	1.1	26 249 000	17 683 806	29 455 000	13 392 047	25 093 338,—	11 230 167,—
32 06 03	<i>Bevillinger hidrørende fra tredje-parters (ikke fra Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde) deltagelse i forskning og teknologisk udvikling</i>	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	3 796 675,33	5 275 528,35
32 06 04	<i>Afslutning af tidligere programmer</i>							
32 06 04 01	Afslutning af programmer (før 2003)	1.1	—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—
32 06 04 02	Afslutning af sjette EF-rammeprogram (2003-2006)	1.1	p.m.	14 826 287	p.m.	22 681 277	0,—	25 790 450,38
	<i>Artikel 32 06 04 — Subtotal</i>		p.m.	14 826 287	p.m.	22 681 277	0,—	25 790 450,38
	<b>Kapitel 32 06 — I alt</b>		<b>197 127 000</b>	<b>148 352 814</b>	<b>192 088 457</b>	<b>140 407 198</b>	<b>203 247 029,38</b>	<b>159 220 354,99</b>

## Anmærkninger

Følgende anmærkninger gælder for alle budgetposter i dette kapitel.

Disse bevillinger vil blive anvendt til det syvende rammeprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration, som dækker perioden 2007-2013.

Programmets formål er at forfølge de generelle målsætninger i artikel 179 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde med henblik på at bidrage til opbygningen af et europæisk vidensamfund med grundlag i et europæisk forskningsrum ved at støtte transnationalt samarbejde på alle niveauer i Unionen, at øge dynamikken, kreativiteten og kvaliteten af europæisk forskning maksimalt, at styrke de menneskelige ressourcer inden for forskning og teknologi i Europa på kvalitativt og kvantitativt niveau og forsknings- og innovationskapaciteten i hele Europa samt at sikre optimal anvendelse heraf.

Ligeledes opført under disse artikler og konti er udgifter til møder, konferencer, workshopper og kollokvier på højt videnskabeligt eller teknisk niveau, som er af europæisk interesse, og som arrangeres af Kommissionen, samt finansiering af analyser og evalueringer på højt videnskabeligt eller teknisk niveau til sondering af nye forskningsområder, der måtte høre ind under EU-foranstaltningen, bl.a. som led i det europæiske forskningsrum. Bevillingerne skal også anvendes til tilsyn med programmerne og resultatformidling, herunder foranstaltninger under de foregående rammeprogrammer.

Bevillingerne dækker også administrationsudgifter, herunder udgifter til personale omfattet af vedtægten og øvrige ansatte, udgifter til information, publikationer, administrativ og teknisk drift samt bestemte andre udgifter til intern infrastruktur og drift i forbindelse med gennemførelsen af målsætningerne for den aktion, hvoraf de udgør en integrerende del, herunder for de foranstaltninger og initiativer, der er nødvendige for opstillingen og opfølgningen af Unionens strategi for aktiviteterne inden for forskning, teknologisk udvikling og demonstration.

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 32 — ENERGI

**KAPITEL 32 06 — FORSKNING VEDRØRENDE ENERGI** (fortsat)

I nogle af disse projekter er der mulighed for, at tredjelande eller institutioner fra tredjelande kan deltage i europæisk samarbejde inden for videnskabelig og teknisk forskning. Finansielle bidrag herfra vil blive opført under konto 6 0 1 3 og 6 0 1 5 i oversigten over indtægter og kan give anledning til åbning af supplerende bevillinger, jf. finansforordningens artikel 21.

Indtægter fra stater, som deltager i det europæiske samarbejde inden for videnskabelig og teknisk forskning, vil blive opført under konto 6 0 1 6 i oversigten over indtægter og kan give anledning til åbning af supplerende bevillinger, jf. finansforordningens artikel 21.

Indtægter fra bidrag fra kandidatlande og eventuelle potentielle kandidatlande på Vestbalkan, der deltager i EU-programmerne, som opføres under konto 6 0 3 1 i oversigten over indtægter, kan give anledning til, at der opføres supplerende bevillinger, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g).

Indtægter fra bidrag fra tredjelandsorganisationer opføres under konto 6 0 3 3 i oversigten over indtægter og kan give anledning til åbning af supplerende bevillinger, jf. finansforordningens artikel 21.

Supplerende bevillinger opføres under artikel 32 06 03.

**32 06 01** *Forskning vedrørende energi*

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
170 878 000	115 842 721	162 633 457	104 333 874	174 357 016,05	116 924 209,26

*Anmærkninger*

Denne bevilling er bestemt til at støtte mål og initiativer under den strategiske energiteknologiplan for EU (SET-plan). Det drejer sig primært om vindenergi, solenergi, bioenergi, CO<sub>2</sub>-opsamling og -lagring (CCS) og elnet. I erkendelse af, at vedvarende energikilder og energieffektivitet i slutanvendelserne er af stor betydning for fremtidens bæredygtige energisystemer, vil to tredjedele af budgetbevillingerne blive anvendt på politikområder for vedvarende energikilder og energieffektivitet i slutanvendelserne fra 2012 og frem.

Bidraget fra EFTA-landene i henhold til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne konto opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af bilaget om »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1982/2006/EF af 18. december 2006 om Det Europæiske Fællesskabs syvende rammeprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (2007-2013) (EUT L 412 af 30.12.2006, s. 1).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1906/2006 af 18. december 2006 om regler for virksomheders, forskningscentres og universiteters deltagelse i foranstaltninger under syvende rammeprogram og for formidling af forskningsresultater (2007-2013) (EUT L 391 af 30.12.2006, s. 1).

Rådets beslutning 2006/971/EF af 19. december 2006 om særprogrammet »Samarbejde« til gennemførelse af Det Europæiske Fællesskabs syvende rammeprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (2007-2013) (EUT L 400 af 30.12.2006, s. 86).

**KAPITEL 32 06 — FORSKNING VEDRØRENDE ENERGI** (fortsat)**32 06 02** *Forskning vedrørende energi — fællesforetagendet for brændselsceller og brint*

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
26 249 000	17 683 806	29 455 000	13 392 047	25 093 338,—	11 230 167,—

*Anmærkninger*

Fællesforetagendet for brændselsceller og brint bidrager til gennemførelsen af Det Europæiske Fællesskabs syvende rammeprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (2007-2013) og navnlig følgende temaer under særprogrammet »Samarbejde«: »energi«, »nanovidenkab, nanoteknologi, materialer og ny produktionsteknologi«, »miljø (herunder klimaændringer)« og »transport (herunder luftfartsteknik)«. Det har især til formål at placere Europa i en førerposition globalt set inden for brændselscelle- og brintteknologier og at gøre det muligt for brændselscelle- og brintteknologier at slå igennem på markedet for derigennem at give kommercielle markeds kræfter mulighed for at skabe potentielt betydelige fordele for almenheden, at støtte koordineret forskning, teknologisk udvikling og demonstration (FTU) i medlemsstaterne og lande, der er associeret med det syvende rammeprogram med henblik på at overvinde markedssvigt og målrettet udvikle markedsapplikationer og dermed fremme en yderligere industriel indsats for hurtig udbredelse af brændselscelle- og brintteknologier, at støtte gennemførelsen af FTU-prioriteterne under FTI vedrørende brændselsceller og brint, og navnlig ved at yde tilskud efter indkaldelser af konkurrerende forslag, at fremme øget offentlig og privat forskningsinvestering i brændselscelle- og brintteknologier i medlemsstaterne og associerede lande til det syvende rammeprogram.

Bidraget fra EFTA-landene i henhold til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne konto opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e-g), afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af bilaget om »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1982/2006/EF af 18. december 2006 om Det Europæiske Fællesskabs syvende rammeprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (2007-2013) (EUT L 412 af 30.12.2006, s. 1).

Rådets beslutning 2006/971/EF af 19. december 2006 om særprogrammet »Samarbejde« til gennemførelse af Det Europæiske Fællesskabs syvende rammeprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (2007-2013) (EUT L 400 af 30.12.2006, s. 86).

Rådets forordning (EF) nr. 521/2008 af 30. maj 2008 om oprettelse af fællesforetagendet for brændselsceller og brint (EUT L 153 af 12.6.2008, s. 1).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 32 — ENERGI

**KAPITEL 32 06 — FORSKNING VEDRØRENDE ENERGI** (fortsat)

**32 06 03** **Bevillinger hidrørende fra tredjeparters (ikke fra Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde) deltagelse i forskning og teknologisk udvikling**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	3 796 675,33	5 275 528,35

Anmærkninger

Denne artikel er bestemt til at dække de udgifter, der svarer til de indtægter, der giver anledning til opførelse af supplerende bevillinger, og som hidrører fra tredjepart eller tredjeland (ikke-EØS), som deltager i aktioner inden for forskning og teknologisk udvikling.

I overensstemmelse med finansforordningens artikel 21 kan eventuelle indtægter, der opføres under konto 6 0 1 3, 6 0 1 5, 6 0 1 6, 6 0 3 1 og 6 0 3 3 i oversigten over indtægter, give anledning til, at der opføres supplerende bevillinger.

**32 06 04** **Afslutning af tidligere programmer**

32 06 04 01 Afslutning af programmer (før 2003)

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække indfrielsen af tidligere indgåede forpligtelser.

Bidraget fra EFTA-landene i henhold til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne konto opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af bilaget om »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

Retsgrundlag

Rådets afgørelse 87/516/Euratom, EØF af 28. september 1987 om rammeprogrammet for Fællesskabets aktioner inden for forskning og teknologisk udvikling (1987-1991) (EFT L 302 af 24.10.1987, s. 1).

Rådets afgørelse 90/221/Euratom, EØF af 23. april 1990 om et rammeprogram for EF's indsats inden for forskning og teknologisk udvikling (1990-1994) (EFT L 117 af 8.5.1990, s. 28).

Rådets afgørelse 93/167/Euratom, EØF af 15. marts 1993 om ændring af afgørelse 90/221/Euratom, EØF om et rammeprogram inden for forskning og teknologisk udvikling (1990-1994) (EFT L 69 af 20.3.1993, s. 43).

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1110/94/EF af 26. april 1994 om fjerde rammeprogram for Det Europæiske Fællesskabs indsats inden for forskning, teknologisk udvikling og demonstrationsaktioner (1994-1998) (EFT L 126 af 18.5.1994, s. 1).



**KAPITEL 32 06 — FORSKNING VEDRØRENDE ENERGI** (fortsat)**32 06 04** (fortsat)

## 32 06 04 01 (fortsat)

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 616/96/EF af 25. marts 1996 om tilpasning af afgørelse nr. 1110/94/EF om fjerde rammeprogram for Det Europæiske Fællesskabs indsats inden for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (1994-1998) som følge af Republikken Østrigs, Republikken Finlands og Kongeriget Sveriges tiltrædelse af Den Europæiske Union (EFT L 86 af 4.4.1996, s. 69).

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 2535/97/EF af 1. december 1997 om anden tilpasning af afgørelse nr. 1110/94/EF om fjerde rammeprogram for Det Europæiske Fællesskabs indsats inden for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (1994-1998) (EFT L 347 af 18.12.1997, s. 1).

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 182/1999/EF af 22. december 1998 om femte rammeprogram for Det Europæiske Fællesskabs indsats inden for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (1998-2002) (EFT L 26 af 1.2.1999, s. 1).

## 32 06 04 02 Afslutning af sjette EF-rammeprogram (2003-2006)

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	14 826 287	p.m.	22 681 277	0,—	25 790 450,38

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække indfrielsen af tidligere indgåede forpligtelser.

Bidraget fra EFTA-landene i henhold til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne konto opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af bilaget om »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1513/2002/EF af 27. juni 2002 om Det Europæiske Fællesskabs sjette rammeprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration som bidrag til realiseringen af det europæiske forskningsrum og til innovation (2002-2006) (EFT L 232 af 29.8.2002, s. 1).

Rådets beslutning 2002/834/EF af 30. september 2002 om vedtagelse af et særprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration: »Integration og styrkelse af det europæiske forskningsrum« (2002-2006) (EFT L 294 af 29.10.2002, s. 1).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 32 — ENERGI

### **AKTIVITETER UDEN BUDGETPOST**

- ADMINISTRATIV STØTTE TIL GENERALDIREKTORATET FOR ENERGI
- POLITISK STRATEGI OG KOORDINERING FOR GENERALDIREKTORATET FOR ENERGI

*AFSNIT 33*

**RETLIGE ANLIGGENDER**



## AFSNIT 33

## RETLIGE ANLIGGENDER

## Almindelig oversigt over bevillingerne (2013 og 2012) og gennemførelse (2011)

Afsnit Kapitel	Tekst	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
		Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
33 01	ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET RETLIGE ANLIGGENDER	38 567 096	38 567 096	38 605 939	38 605 939	39 511 825,29	39 511 825,29
	<i>Reserver (40 01 40)</i>			6 413	6 413		
		38 567 096	38 567 096	38 612 352	38 612 352	39 511 825,29	39 511 825,29
33 02	GRUNDLÆGGENDE RETTIGHEDER OG STATSBOGERSKAB	55 524 400	48 903 610	54 996 000	48 118 826	56 482 328,85	48 317 328,23
33 03	RETSPLEJE I STRAFFERETLIGE OG CIVILRETLIGE ANLIGGENDER	75 103 660	58 266 535	78 220 000	61 771 157	74 585 363,45	61 591 801,28
33 04	INFORMATION OM OG BEKÆMPELSE AF NARKOTIKA	3 000 000	2 797 242	3 000 000	2 830 016	4 095 200,—	2 668 162,77
33 05	POLITISK STRATEGI OG KOORDINERING	3 500 000	2 788 488	3 400 000	2 754 549	3 187 025,—	1 956 793,78
33 06	LIGESTILLING	42 543 368	33 176 001	39 358 800	32 964 707	40 367 972,88	34 767 919,87
	<b>Afsnit 33 — I alt</b>	<b>218 238 524</b>	<b>184 498 972</b>	<b>217 580 739</b>	<b>187 045 194</b>	<b>218 229 715,47</b>	<b>188 813 831,22</b>
	<i>Reserver (40 01 40)</i>			6 413	6 413		
		<b>218 238 524</b>	<b>184 498 972</b>	<b>217 587 152</b>	<b>187 051 607</b>	<b>218 229 715,47</b>	<b>188 813 831,22</b>

KOMMISSIONEN

AFSNIT 33 — RETLIGE ANLIGGENDER

## AFSNIT 33

## RETLIGE ANLIGGENDER

## KAPITEL 33 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET RETLIGE ANLIGGENDER

De nærmere oplysninger vedrørende artikel 1, 2 3 og 5 findes i kapitel XX 01

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
33 01	ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOM- RÅDET RETLIGE ANLIGGENDER				
<b>33 01 01</b>	<b>Udgifter vedrørende tjenstgø- rende personale inden for politik- området retlige anliggender</b>	5	29 363 205	29 278 629	29 366 968,32
<b>33 01 02</b>	<b>Eksternt personale og andre administrationsudgifter til støtte for politikområdet retlige anlig- gender</b>				
33 01 02 01	Eksternt personale	5	3 126 611	3 133 125	3 423 269,78
33 01 02 11	Andre administrationsudgifter	5	1 336 067	1 441 795	1 924 563,78
	Reserver (40 01 40)			6 413	
			1 336 067	1 448 208	1 924 563,78
	Artikel 33 01 02 — Subtotal		4 462 678	4 574 920	5 347 833,56
	Reserver (40 01 40)			6 413	
			4 462 678	4 581 333	5 347 833,56
<b>33 01 03</b>	<b>Udgifter til ikt-udstyr og -tjenesteydelser under politikområdet retlige anliggender</b>	5	1 858 213	1 869 390	2 202 987,21
<b>33 01 04</b>	<b>Udgifter til støttefunktioner i forbindelse med foranstaltninger inden for politikområdet »Retlige anliggender«</b>				
33 01 04 01	Grundlæggende rettigheder og borgerskab — udgifter til den administrative forvaltning	3.1	300 000	300 000	300 000,—
33 01 04 02	Foranstaltninger til bekæmpelse af vold (Daphne) — udgifter til den administrative forvaltning	3.1	400 000	400 000	356 611,60
33 01 04 03	Strafferet — udgifter til den administrative forvaltning	3.1	350 000	350 000	350 000,—
33 01 04 04	Civilret — udgifter til den administrative forvaltning	3.1	250 000	250 000	250 000,—
33 01 04 05	Information om og forebyggelse af narkotikamisbrug — udgifter til den administrative forvaltning	3.1	50 000	50 000	51 190,—
33 01 04 06	Progress-programmet — udgifter til den administrative forvaltning	1.1	1 533 000	1 533 000	1 286 234,60
	Artikel 33 01 04 — Subtotal		2 883 000	2 883 000	2 594 036,20
	<b>Kapitel 33 01 — I alt</b>		<b>38 567 096</b>	<b>38 605 939</b>	<b>39 511 825,29</b>
	<b>Reserver (40 01 40)</b>			<b>6 413</b>	
			<b>38 567 096</b>	<b>38 612 352</b>	<b>39 511 825,29</b>

**KAPITEL 33 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET RETLIGE ANLIGGENDER** (fortsat)**33 01 01 Udgifter vedrørende tjenstgørende personale inden for politikområdet retlige anliggender**

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
29 363 205	29 278 629	29 366 968,32

**33 01 02 Eksternt personale og andre administrationsudgifter til støtte for politikområdet retlige anliggender**

## 33 01 02 01 Eksternt personale

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
3 126 611	3 133 125	3 423 269,78

## 33 01 02 11 Andre administrationsudgifter

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

	Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
33 01 02 11	1 336 067	1 441 795	1 924 563,78
Reserver (40 01 40)		6 413	
I alt	1 336 067	1 448 208	1 924 563,78

**33 01 03 Udgifter til ikt-udstyr og -tjenesteydelser under politikområdet retlige anliggender**

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
1 858 213	1 869 390	2 202 987,21

**33 01 04 Udgifter til støttefunktioner i forbindelse med foranstaltninger inden for politikområdet »Retlige anliggender«**

## 33 01 04 01 Grundlæggende rettigheder og borgerskab — udgifter til den administrative forvaltning

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
300 000	300 000	300 000,—

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække udgifter til undersøgelser, ekspertmøder, information og publikationer i direkte tilknytning til gennemførelsen af målsætningen for det program eller de aktioner, der er dækket af denne konto, samt alle øvrige udgifter til teknisk og administrativ bistand, der ikke indebærer udøvelse af offentlig myndighed, og som Kommissionen har uddelegeret i forbindelse med kontrakter vedrørende tjenesteydelser.

## Retsgrundlag

Se artikel 33 02 04.

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 33 — RETLIGE ANLIGGENDER

**KAPITEL 33 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET RETLIGE ANLIGGENDER** (fortsat)

**33 01 04** (fortsat)

33 01 04 02 Foranstaltninger til bekæmpelse af vold (Daphne) — udgifter til den administrative forvaltning

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
400 000	400 000	356 611,60

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække udgifter til undersøgelser, ekspertmøder, information og publikationer i direkte tilknytning til gennemførelsen af målsætningen for det program eller de aktioner, der er dækket af denne konto, samt alle øvrige udgifter til teknisk og administrativ bistand, der ikke indebærer udøvelse af offentlig myndighed, og som Kommissionen har uddelegeret i forbindelse med kontrakter vedrørende tjenesteydelser.

EFTA-landenes bidrag i henhold til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, supplerer de bevillinger, der opføres under denne konto. Til orientering afstedkommer disse beløb fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g); opførelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af EØS-bilaget til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

Indtægter fra bidrag fra kandidatlande og i givet fald potentielle kandidatlande på Vestbalkan, der deltager i EU-programmerne, som opføres under konto 6 0 3 1 i oversigten over indtægter, kan give anledning til opførelse af supplerende bevillinger efter samme forhold som det, der er gældende mellem det beløb, der er godkendt til administrative udgifter, og de samlede bevillinger til programmet, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g).

Retsgrundlag

Se artikel 33 02 05.

33 01 04 03 Strafferet — udgifter til den administrative forvaltning

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
350 000	350 000	350 000,—

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække udgifter til undersøgelser, ekspertmøder, information og publikationer i direkte tilknytning til gennemførelsen af målsætningen for det program eller de aktioner, der er dækket af denne konto, samt alle øvrige udgifter til teknisk og administrativ bistand, der ikke indebærer udøvelse af offentlig myndighed, og som Kommissionen har uddelegeret i forbindelse med kontrakter vedrørende tjenesteydelser.

Retsgrundlag

Se artikel 33 03 04.



## KAPITEL 33 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET RETLIGE ANLIGGENDER (fortsat)

## 33 01 04 (fortsat)

## 33 01 04 04 Civilret — udgifter til den administrative forvaltning

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
250 000	250 000	250 000,—

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække udgifter til undersøgelser, ekspertmøder, information og publikationer i direkte tilknytning til gennemførelsen af målsætningen for det program eller de aktioner, der er dækket af denne konto, samt alle øvrige udgifter til teknisk og administrativ bistand, der ikke indebærer udøvelse af offentlig myndighed, og som Kommissionen har uddelegeret i forbindelse med kontrakter vedrørende tjenesteydelser.

## Retsgrundlag

Se artikel 33 03 05.

## 33 01 04 05 Information om og forebyggelse af narkotikamisbrug — udgifter til den administrative forvaltning

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
50 000	50 000	51 190,—

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække udgifter til undersøgelser, ekspertmøder, information og publikationer i direkte tilknytning til gennemførelsen af målsætningen for det program eller de aktioner, der er dækket af denne konto, samt alle øvrige udgifter til teknisk og administrativ bistand, der ikke indebærer udøvelse af offentlig myndighed, og som Kommissionen har uddelegeret i forbindelse med kontrakter vedrørende tjenesteydelser.

EFTA-landenes bidrag i henhold til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, supplerer de bevillinger, der opføres under denne konto. Til orientering afstedkommer disse beløb fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g); opførelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af EØS-bilagets til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

## Retsgrundlag

Se artikel 33 04 01.

## 33 01 04 06 Progress-programmet — udgifter til den administrative forvaltning

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
1 533 000	1 533 000	1 286 234,60

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække:

- udgifterne til teknisk og administrativ bistand til gennemførelse af EU-foranstaltninger til sikring af ligestilling mellem mænd og kvinder og opfyldelse af handicappedes særlige behov

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 33 — RETLIGE ANLIGGENDER

**KAPITEL 33 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET RETLIGE ANLIGGENDER** (fortsat)

**33 01 04** (fortsat)

33 01 04 06 (fortsat)

- udgifterne til undersøgelser, ekspertmøder, information og publikationer i direkte tilknytning til gennemførelsen af målsætningen for det program eller de aktioner, der er dækket af denne konto, samt alle øvrige udgifter til teknisk og administrativ bistand, som ikke indebærer udøvelse af offentlig myndighed, og som Kommissionen har uddelegeret i forbindelse med kontrakter vedrørende konkrete tjenesteydelser.

Bidraget fra EFTA-landene i overensstemmelse med aftalen om oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne konto opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af bilaget »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

Indtægter fra bidrag fra kandidatlande og i givet fald potentielle kandidatlande på Vestbalkan, der deltager i EU-programmerne, som opføres under konto 6 0 3 1 i oversigten over indtægter, kan give anledning til, at der opføres supplerende bevillinger efter samme forhold som det, der er gældende mellem det beløb, der er godkendt til administrative udgifter, og de samlede bevillinger til programmet, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g).

*Retsgrundlag*

Se artikel 33 06 01.

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 33 — RETLIGE ANLIGGENDER

## KAPITEL 33 02 — GRUNDLÆGGENDE RETTIGHEDER OG STATSBOGERSKAB

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
33 02	GRUNDLÆGGENDE RETTIGHEDER OG STATSBOGERSKAB							
33 02 01	<i>Afslutning af foranstaltninger til bekæmpelse af vold mod børn, unge og kvinder</i>	3.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	6 222,34	218 274,08
33 02 02	<i>Afslutning af forberedende foranstaltning til støtte for civilsamfundet i de nye medlemsstater</i>	3.1	—	—	—	—	8 920,45	8 920,45
33 02 03	<i>Den Europæiske Unions Agentur for Grundlæggende Rettigheder</i>							
33 02 03 01	Den Europæiske Unions Agentur for Grundlæggende Rettigheder — bidrag til afsnit 1 og 2	3.1	13 354 880	13 354 880	13 168 151	13 168 151	14 045 000,—	15 278 005,25
33 02 03 02	Den Europæiske Unions Agentur for Grundlæggende Rettigheder — bidrag til afsnit 3	3.1	7 669 520	7 669 520	7 027 849	7 027 849	6 135 020,—	6 135 020,—
	<i>Artikel 33 02 03 — Subtotal</i>		21 024 400	21 024 400	20 196 000	20 196 000	20 180 020,—	21 413 025,25
33 02 04	<i>Grundlæggende rettigheder og unionsborgerskab</i>	3.1	15 500 000	12 355 239	15 300 000	12 263 403	13 811 166,06	10 472 013,45
33 02 05	<i>Bekæmpelse af vold (Daphne)</i>	3.1	18 000 000	15 023 971	19 500 000	14 716 084	20 476 000,—	15 407 366,70
33 02 06	<i>Europæisk samarbejde mellem nationale og internationale myndigheder med ansvar for børns og civilsamfundets rettigheder, og som forsvarer børns rettigheder</i>	3.1	—	—	—	p.m.	0,—	641 338,10
33 02 07	<i>Gennemførelse af en EU-mekanisme for hurtig varsling i tilfælde af et barns bortførelse eller forsvinden</i>	3.1	—	—	—	p.m.	0,—	62 747,04
33 02 08	<i>Forberedende foranstaltning — Standardisering af medlemsstaternes lovgivning om kønsbestemt vold og vold mod børn</i>	3.1	—	—	—	p.m.	0,—	93 643,16
33 02 09	<i>Metode til udvikling af evidensbaserede politikker vedrørende børns rettigheder i hele Europa</i>	3.1	p.m.	p.m.	p.m.	943 339	2 000 000,—	0,—
33 02 10	<i>Pilotprojekt — Et europæisk center for presse og mediefrihed</i>	3.1	1 000 000	500 000				
	<b>Kapitel 33 02 — I alt</b>		<b>55 524 400</b>	<b>48 903 610</b>	<b>54 996 000</b>	<b>48 118 826</b>	<b>56 482 328,85</b>	<b>48 317 328,23</b>

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 33 — RETLIGE ANLIGGENDER

**KAPITEL 33 02 — GRUNDLÆGGENDE RETTIGHEDER OG STATSBORGERSKAB** (fortsat)

**33 02 01 Afslutning af foranstaltninger til bekæmpelse af vold mod børn, unge og kvinder**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	6 222,34	218 274,08

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække indfrielsen af tidligere indgåede forpligtelser.

EFTA-landenes bidrag i henhold til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, supplerer de bevillinger, der opføres under denne artikel. Til orientering afstedkommer disse beløb fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g); opførelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af EØS-bilaget til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

Retsgrundlag

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 293/2000/EF af 24. januar 2000 om et EF-handlingsprogram (Daphne-programmet) (2000-2003) om forebyggende foranstaltninger til bekæmpelse af vold mod børn, unge og kvinder (EFT L 34 af 9.2.2000, s. 1).

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 803/2004/EF af 21. april 2004 om EF-handlingsprogrammet (2004-2008) om forebyggelse og bekæmpelse af vold mod børn, unge og kvinder og om beskyttelse af ofre og risikogrupper (Daphne II-programmet) (EUT L 143 af 30.4.2004, s. 1).

Pilotprojekt som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

**33 02 02 Afslutning af forberedende foranstaltning til støtte for civilsamfundet i de nye medlemsstater**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
—	—	—	—	8 920,45	8 920,45

Anmærkninger

Denne artikel skal dække indfrielsen af tidligere indgåede forpligtelser.

Retsgrundlag

Forberedende foranstaltning som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

**KAPITEL 33 02 — GRUNDLÆGGENDE RETTIGHEDER OG STATSBOGERSKAB** (fortsat)**33 02 03 Den Europæiske Unions Agentur for Grundlæggende Rettigheder**

33 02 03 01 Den Europæiske Unions Agentur for Grundlæggende Rettigheder — bidrag til afsnit 1 og 2

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
13 354 880	13 354 880	13 168 151	13 168 151	14 045 000,—	15 278 005,25

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække agenturets personale- og driftsudgifter (afsnit 1 og 2).

Agenturet skal informere budgetmyndigheden om overførsler af bevillinger mellem aktionsudgifter og driftsudgifter.

De beløb, som tilbagebetales i overensstemmelse med artikel 16 i Kommissionens forordning (EF, Euratom) nr. 2343/2002, udgør en formålsbestemt indtægt (finansforordningens artikel 21, stk. 3, litra c)), der skal opføres under konto 6 6 0 0 i den almindelige oversigt over indtægter.

Eventuelle indtægter fra bidrag fra kandidatlande og i givet fald potentielle kandidatlande i Vestbalkan til deltagelse i EU-programmer, der opføres under konto 6 0 3 1 i oversigten over indtægter, kan give anledning til opførelse af supplerende bevillinger, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g).

Stillingsfortegnelsen over agenturets personale er anført i bilag »Personale« til denne sektion.

Forordning (EF) nr. 168/2007 trådte i kraft den 1. marts 2007. På den dato blev Det Europæiske Observationscenter for Racisme og Fremmedhad erstattet af agenturet, der i retlig henseende afløste centret og overtog alle centrets retlige og finansielle forpligtelser og ansættelseskontrakter, jf. forordning (EF) nr. 168/2007, artikel 23, stk. 4.

*Retsgrundlag*

Rådets forordning (EF) nr. 1035/97 af 2. juni 1997 om oprettelse af et europæisk observatorium for racisme og fremmedhad (EFT L 151 af 10.6.1997, s. 1).

Rådets forordning (EF) nr. 168/2007 af 15. februar 2007 om oprettelse af Den Europæiske Unions Agentur for Grundlæggende Rettigheder (EUT L 53 af 22.2.2007, s. 1).

33 02 03 02 Den Europæiske Unions Agentur for Grundlæggende Rettigheder — bidrag til afsnit 3

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
7 669 520	7 669 520	7 027 849	7 027 849	6 135 020,—	6 135 020,—

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække aktionsudgifterne (afsnit 3) for Den Europæiske Unions Agentur for Grundlæggende Rettigheder, som er ansvarlig for at tilvejebringe bistand og ekspertise til Fællesskabets og medlemsstaternes kompetente institutioner, organer, kontorer og agenturer og bistå dem med fuldt ud at overholde de grundlæggende rettigheder, når de træffer foranstaltninger eller tager initiativer inden for deres respektive kompetenceområder vedrørende grundlæggende rettigheder.

Agenturet kan forventes at have følgende operationelle mål/opgaver:

- at tilvejebringe bistand til Unionens institutioner og medlemsstaterne
- at fremme netværksevirkning og dialog blandt de berørte aktører på europæisk plan

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 33 — RETLIGE ANLIGGENDER

**KAPITEL 33 02 — GRUNDLÆGGENDE RETTIGHEDER OG STATSBOGERSKAB** (fortsat)

**33 02 03** (fortsat)

33 02 03 02 (fortsat)

- at fremme og formidle informations- og bevidstgørelsesaktiviteter for at forbedre synligheden af grundlæggende rettigheder
- at fremme effektive styringsstrukturer og driftsplaner.

Agenturet skal informere budgetmyndigheden om overførsler af bevillinger mellem aktionsudgifter og driftsudgifter.

De beløb, som tilbagebetales i overensstemmelse med artikel 16 i Kommissionens forordning (EF, Euratom) nr. 2343/2002, udgør en formålsbestemt indtægt (finansforordningens artikel 21, stk. 3, litra c)), der skal opføres under konto 6 6 0 0 i den almindelige oversigt over indtægter.

Eventuelle indtægter fra bidrag fra kandidatlande og i givet fald potentielle kandidatlande i Vestbalkan til deltagelse i EU-programmer, der opføres under konto 6 0 3 1 i oversigten over indtægter, kan give anledning til opførelse af supplerende bevillinger, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g).

Forordning (EF) nr. 168/2007 trådte i kraft den 1. marts 2007. På den dato blev Det Europæiske Observationscenter for Racisme og Fremmedhad erstattet af agenturet, der i retlig henseende afløste centret og overtog alle centrets retlige og finansielle forpligtelser og ansættelseskontrakter, jf. forordning (EF) nr. 168/2007, artikel 23, stk. 4.

Unionens bidrag for 2013 udgør i alt 21 246 000 EUR. Til de 21 024 400 EUR, der er opført på budgettet, skal lægges et tilbagebetalt overskydende beløb på 221 600 EUR.

*Retsgrundlag*

Rådets forordning (EF) nr. 1035/97 af 2. juni 1997 om oprettelse af et europæisk observatorium for racisme og fremmedhad (EFT L 151 af 10.6.1997, s. 1).

Rådets forordning (EF) nr. 168/2007 af 15. februar 2007 om oprettelse af Den Europæiske Unions Agentur for Grundlæggende Rettigheder (EUT L 53 af 22.2.2007, s. 1).

**33 02 04 Grundlæggende rettigheder og unionsborgerskab**

*Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
15 500 000	12 355 239	15 300 000	12 263 403	13 811 166,06	10 472 013,45

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække udgifterne til følgende områder:

- fremme af udviklingen af et europæisk samfund baseret på respekt for grundlæggende rettigheder, således som anerkendt i artikel 6, i traktaten om Den Europæiske Union, herunder rettigheder i relation til unionsborgerskab
- styrke civilsamfundet og opmuntre til en åben, gennemsigtig og regelmæssig dialog om grundlæggende rettigheder

**KAPITEL 33 02 — GRUNDLÆGGENDE RETTIGHEDER OG STATSBOGERSKAB** (fortsat)**33 02 04** (fortsat)

- bekæmpe racisme, fremmedhad samt had over for romaer og jøder og fremme en bedre forståelse på tværs af religioner og kulturer samt øget tolerance i hele Unionen
- forbedre kontakt, informationsudveksling og netværk mellem retssystemerne, de retlige og administrative myndigheder og de juridiske erhverv, herunder gennem uddannelse af aktører inden for retsvæsenet, med henblik på at sikre en bedre gensidig forståelse mellem myndighederne og de juridiske erhverv.

Denne bevilling er især bestemt til at dække følgende aktioner:

- specifikke foranstaltninger iværksat af Kommissionen, bl.a. analyser og forskning, opinionsundersøgelser og andre undersøgelser, udarbejdelse af indikatorer og fælles metoder, indsamling, udvikling og formidling af data og statistik, seminarer, konferencer og ekspertmøder, offentlige kampagner og begivenheder, opbygning og vedligeholdelse af netsteder, udarbejdelse og formidling af informationsmateriale, støtte til og styring af netværk af nationale eksperter, analyse-, overvågnings- og evalueringsaktiviteter
- specifikke tværnationale projekter af interesse for Unionen, der fremlægges af mindst tre medlemsstater, på de betingelser der er fastsat i de årlige arbejdsprogrammer
- støtte til aktiviteter udført af ngo'er eller andre organisationer, der forfølger mål af almindelig europæisk interesse i forhold til programmets generelle mål, på de betingelser der er fastsat i de årlige arbejdsprogrammer, herunder aktiviteter i tilknytning til netværk af ngo'er, der fremmer børns rettigheder
- et driftstilskud til samfinansiering af omkostninger i forbindelse med det faste aktivitetsprogram for Sæmmenslutningen af Statsråd og Forvaltningsdomstole i Den Europæiske Union, der administrerer visse databaser, der sikrer en europæisk indsamling af nationale afgørelser om gennemførelsen af EU-lovgivningen i det omfang, omkostningerne er påløbet i relation til opfyldelse af et mål af generel europæisk interesse ved at fremme udveksling af synspunkter og erfaringer om retspraksis og organisation og om medlemmernes arbejde i relation til deres juridiske og/eller rådgivende funktioner, hvad angår EU-ret.

Bevillingen er også bestemt til at dække en oplysningskampagne om Unionen lovgivning vedrørende bekæmpelse af forskelsbehandling.

Denne bevilling skal også fremme og støtte Unionens indsats vedrørende vilkårene for varetægtsfængslede som reaktion på de mange fængslers forsømmelige tilstand i medlemsstaterne og de vanskelige forhold, som de indsatte skal leve under, navnlig som følge af overfyldte fængsler.

Den skal derfor også dække følgende:

- samling af god praksis blandt offentlige, private og non-profit organisationer, som arbejder på området i medlemsstaterne
- støtteforanstaltninger (f.eks. sammenlignelige undersøgelser i Unionen) med henblik på Unionens indsats i denne afgørende sektor i overensstemmelse med de foranstaltninger, der er truffet af Kommissionen, (udsendelse, den 14. juni 2011, af en grønbog om anvendelse af EU-lovgivningen om frihedsberøvelse på det strafferetlige område), som det er fastsat i Stockholmprogrammet.

*Retsgrundlag*

Rådets afgørelse 2007/252/EF af 19. april 2007 om et særprogram om grundlæggende rettigheder og unionsborgerskab for perioden 2007-2013 som en del af det generelle program om grundlæggende rettigheder og retfærdighed (EUT L 110 af 27.4.2007, s. 33).

*Referenceretsakter*

Meddelelse fra Kommissionen til Rådet og Europa-Parlamentet af 6. april 2005 om et rammeprogram om grundlæggende rettigheder og retfærdighed for perioden 2007-2013 (KOM(2005) 122 endelig).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 33 — RETLIGE ANLIGGENDER

KAPITEL 33 02 — GRUNDLÆGGENDE RETTIGHEDER OG STATSBOGERSKAB (fortsat)

33 02 05 **Bekæmpelse af vold (Daphne)**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
18 000 000	15 023 971	19 500 000	14 716 084	20 476 000,—	15 407 366,70

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække udgifterne til følgende områder:

- bidrage til at beskytte børn, unge og kvinder mod alle former for vold og opnå et højt niveau for sundhedsbeskyttelse, velfærd og social samhørighed
- bidrage til — især for børns, unges og kvinders vedkommende — at udvikle EU-politikker og mere specifikt politikker vedrørende folkesundhed, menneskerettigheder og ligestilling mellem mænd og kvinder, beskyttelse af børns rettigheder og bekæmpelse af tvungen abort, ufrivillig sterilisering, kønsbestemt abort, kønslemlæstelse af piger/kvinder, tvangsægteskaber, menneskehandel og seksuel udnyttelse.

Denne bevilling er især bestemt til at dække følgende aktioner:

- specifikke foranstaltninger iværksat af Kommissionen, bl.a. analyser og forskning, opinionsundersøgelser og andre undersøgelser, udarbejdelse af indikatorer og fælles metoder, indsamling, udvikling og formidling af data og statistik, seminarer, konferencer og ekspertmøder, offentlige kampagner og begivenheder, opbygning og vedligeholdelse af netsteder, udarbejdelse og formidling af informationsmateriale, støtte til og styring af netværk af nationale eksperter, analyse-, overvågnings- og evalueringsaktiviteter
- specifikke tværnationale projekter af interesse for Unionen, der fremlægges af mindst tre medlemsstater, på de betingelser der er fastsat i de årlige arbejdsprogrammer
- støtte til aktiviteter udført af ngo'er eller andre organisationer, der forfølger mål af almindelig europæisk interesse i overensstemmelse med programmets generelle mål, på de betingelser der er fastsat i de årlige arbejdsprogrammer
- beskyttelse af børn, unge og kvinder mod alle former for vold og kommerciel seksuel udnyttelse, menneskehandel og andre former for misbrug, såsom kønslemlæstelse af piger/kvinder, vold i skoler og ungdomskriminalitet, til forhindring heraf samt fremme af reintegreringen af ofrene for et sådant misbrug
- informationskampagner med henblik på bekæmpelse af pædofili, menneskehandel, seksuel udnyttelse, tvungen abort, kønslemlæstelse af piger/kvinder eller tvungen sterilisering og tvangsægteskaber samt forebyggelse af ungdomskriminalitet
- støtte til oprettelsen af instrumenter, der opfordrer til anmeldelse af vold mod kvinder, børn og unge og af handel med kvinder til seksuel udnyttelse
- pilotprojekter og målrettede tilskud til organisationer, der som led i aktioner til beskyttelse af børn og bekæmpelse af pædofili på internettet, er involverede i udformningen og/eller vedtagelsen af foranstaltninger til forebyggelse af, at materiale og billeder, der er af børnepornografisk karakter, eller udgør en krænkelse af den menneskelige værdighed, gøres tilgængeligt på internettet
- udveksling af bedste praksis vedrørende foranstaltninger som reaktion på vold i skoler, foranstaltninger til forebyggelse og bekæmpelse af ungdomskriminalitet, støtte til relevante ngo'ers initiativer og samarbejde på tværs af grænserne, pilotprojekter på lokalt og regionalt plan og netværk af myndigheder med ansvar for ungdomskriminalitet.



**KAPITEL 33 02 — GRUNDLÆGGENDE RETTIGHEDER OG STATSBOGERSKAB** (fortsat)**33 02 05** (fortsat)

EFTA-landenes bidrag i henhold til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, supplerer de bevillinger, der opføres under denne artikel. Til orientering afstedkommer disse beløb fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g); opførelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af EØS-bilaget til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

Eventuelle indtægter fra bidrag fra kandidatlande og i givet fald potentielle kandidatlande i Vestbalkan til deltagelse i EU-programmer, der opføres under konto 6 0 3 1 i oversigten over indtægter, kan give anledning til opførelse af supplerende bevillinger, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g).

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 779/2007/EF af 20. juni 2007 om et særprogram for perioden 2007-2013 om forebyggelse og bekæmpelse af vold mod børn, unge og kvinder og om beskyttelse af ofre og risikogrupper (Daphne III-programmet) som en del af det generelle program om grundlæggende rettigheder og retfærdighed (EUT L 173 af 3.7.2007, s. 19).

*Referenceretsakter*

Meddelelse fra Kommissionen til Rådet og Europa-Parlamentet af 6. april 2005 om et rammeprogram om grundlæggende rettigheder og retfærdighed for perioden 2007-2013 (KOM(2005) 122 endelig).

**33 02 06** **Europæisk samarbejde mellem nationale og internationale myndigheder med ansvar for børns og civilsamfundets rettigheder, og som forsvare børns rettigheder***Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
—	—	—	p.m.	0,—	641 338,10

*Anmærkninger*

Denne artikel skal dække indfrielsen af tidligere indgåede forpligtelser.

Bevillingerne til denne foranstaltning skal forberede gennemførelsen af en EU-strategi for børns rettigheder i overensstemmelse med Kommissionens meddelelse — Mod en EU-strategi for børns rettigheder (KOM(2006) 367 endelig), herunder

- koordineringen af foranstaltninger, der iværksættes i Unionen, til bekæmpelse af fattigdom blandt børn
- alle direkte foranstaltninger, hvorved den sociale udstødelse af børn, handel med børn og børnepornografi på internettet undgås.

Bevillingerne kan også anvendes til alle nødvendige forberedende foranstaltninger med ovennævnte formål.

*Retsgrundlag*

Meddelelse fra Kommissionen af 4. juli 2006 — Mod en EU-strategi for børns rettigheder (KOM(2006) 367 endelig).

Forberedende foranstaltning som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 33 — RETLIGE ANLIGGENDER

**KAPITEL 33 02 — GRUNDLÆGGENDE RETTIGHEDER OG STATSBOGERSKAB** (fortsat)

**33 02 07 Gennemførelse af en EU-mekanisme for hurtig varsling i tilfælde af et barns bortførelse eller forsvinden**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
—	—	—	p.m.	0,—	62 747,04

Anmærkninger

Denne artikel skal dække indfrielsen af tidligere indgåede forpligtelser.

Formålet med denne artikel er at gennemføre en mekanisme i lighed med »Amber alert« (USA og Grækenland) eller »Alerte — enlèvement« (Frankrig) i hele Unionen med koblinger på tværs af grænserne.

Efter at der i Frankrig og Grækenland (og også USA og Canada) med held er blevet indført systemer til varsling af offentligheden i tilfælde af bortførelser af børn (og/eller forsvinden) eller i tilfælde, hvor børns sundhed eller liv er i alvorlig fare, ønsker Kommissionen at hjælpe medlemsstaterne med at etablere tilsvarende mekanismer på nationalt plan. Såfremt alle medlemsstater vedtager sådanne mekanismer, og der etableres kommunikationssystemer, vil det blive muligt og nemmere at løse grænseoverskridende tilfælde.

Denne artikel skal dække supplerende udgifter, som gennemførelsen af denne mekanisme kunne medføre. Det drejer sig f.eks. om udgifter til etablering af kontaktcentre 24 timer i døgnet 7 dage om ugen, gratis telefonlinjer og informationsteknologi-net.

Retsgrundlag

Pilotprojekt som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

**33 02 08 Forberedende foranstaltning — Standardisering af medlemsstaternes lovgivning om kønsbestemt vold og vold mod børn**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
—	—	—	p.m.	0,—	93 643,16

Anmærkninger

Denne artikel skal dække indfrielsen af tidligere indgåede forpligtelser.

Den skal finansiere en forberedende foranstaltning, der afspejler den indsats, som Unionen har ydet for at fremme forebyggende foranstaltninger til bekæmpelse af vold mod børn og unge af begge køn og vold mod kvinder med henblik på at standardisere medlemsstaternes lovgivning på dette område. Følgende opgaver skal løses:

- analyse af den gældende nationale lovgivning om kønsbestemt vold, herunder alle former for vold: vold i hjemmet, kønsbaseret vold, prostitution og menneskehandel, skamfering af kvinders kønsorganer og æresforbrydelser

**KAPITEL 33 02 — GRUNDLÆGGENDE RETTIGHEDER OG STATSBOGERSKAB** (fortsat)**33 02 08** (fortsat)

- analyse af manglerne ved gennemførelsen af lovgivningen om kønsbestemt vold i de enkelte medlemsstater
- gennemførelse af processen med henblik på harmonisering af lovgivningen om bekæmpelse af kønsbestemt vold på europæisk plan ved hjælp af et forslag til bestemmelser om bekæmpelse og begrænsning af kønsbestemt vold i Unionen.

*Retsgrundlag*

Forberedende foranstaltning som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

**33 02 09** **Metode til udvikling af evidensbaserede politikker vedrørende børns rettigheder i hele Europa***Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	p.m.	p.m.	943 339	2 000 000,—	0,—

*Anmærkninger*

Der er alvorlige mangler og hindringer i forbindelse med indsamlingen af pålidelig og sammenlignelig statistik om børn på EU-plan. Der er derfor nødvendigt at udvikle en metode til opstilling af indikatorer, der er rettet specifikt mod børn.

Målsætningen for pilotprojektet er, at:

- indsamle statistik og bedste praksis med hensyn til børn:
  - fremme udveksling af oplysninger, etablere den bedste praksis og offentliggøre en oversigt over den aktuelle situation i de 27 medlemsstater
  - oprette en vidensbase over børns rettigheder, som kan tjene EU-institutionerne og medlemsstaterne i forbindelse med tilpasning af deres politikker på grundlag af fælles knowhow
  - analysere medlemsstaternes gældende lovgivning om beskyttelse af børns rettigheder
  - opstille indikatorer (kvantitative og kvalitative) og referencepunkter med henblik på at øge sammenligneligheden, objektiviteten og pålideligheden af oplysninger om børn på europæisk plan vedrørende:
    - fattigdom blandt børn og social udstødelse
    - misbrug, seksuel udnyttelse af børn og pædofil pornografi
    - vold i hjemmet
    - sexturisme
    - internationale barnebortførelser i forbindelse med tvister
    - børn med handicap: politikker til støtte for funktionshæmmede og disses vanskeligheder
    - handel med børn
    - kønsdiskrimination (kønslig lemlæstelse af piger/kvinder, æresforbrydelser, tvangsægteskaber)
    - spiseforstyrrelser
    - afhængighed (alkohol, tobak, euforiserende stoffer og lægemidler)

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 33 — RETLIGE ANLIGGENDER

**KAPITEL 33 02 — GRUNDLÆGGENDE RETTIGHEDER OG STATSBOGERSKAB** (fortsat)

**33 02 09** (fortsat)

- forsvundne børn
- uledsagede mindreårige
- adfærdsmæssige og psykologiske risici i forbindelse med anvendelse af nye teknologier
- ungdomskriminalitet
- inddragelse og høring af børn:
  - udvikling af en metode til inddragelse og høring på europæisk og nationalt plan, der a) gør det muligt for børn at blive hørt og b) sikrer en konstruktiv og effektiv inddragelse af børn i beslutninger, som påvirker dem, som fastsat i artikel 12 i FN's konvention om barnets rettigheder
  - udvikling af børnevenlige kommunikations- og informationssystemer med henblik på at tilpasse oplysninger om EU-foranstaltninger til et yngre publikum.

*Retsgrundlag*

Pilotprojekt som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

**33 02 10** **Pilotprojekt — Et europæisk center for presse og mediefrihed**

*Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
1 000 000	500 000				

*Anmærkninger*

Det foreslåede europæiske center for presse- og mediefrihed vil være en opfølgning på Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder og det europæiske charter om pressefrihed ved at fungere som et »mødecener« på europæisk plan for journalistiske organisationer eller enkeltpersoner og medieaktører, der hævder, at disse chartre er blevet overtrådt. Centret vil overvåge og dokumentere disse overtrædelser. Det vil også fungere som et alarmcenter for akutte sager, f.eks. ved at organisere støtte til journalisters kolleger, som har brug for hjælp. Centret vil drage fordel af input fra en lang række kilder, herunder akademiske centre, regionale partnere fra hele Europa og forskellige journalistorganisationer.

Den territoriale dækning vil være 27 medlemsstater, Kroatien og kandidatlandene.

Projektet vil være et supplement til eksisterende foranstaltninger, der støttes med midler fra Unionens budget. Det vil mere specifikt udgøre en praktisk, direkte modpart til det akademisk orienterede »center for mediepluralisme og mediefrihed«, der har hjemme ved Det Europæiske Universitetsinstitut i Firenze. Det vil yderligere drage fordel af den dynamik, der er skabt af den højtstående gruppe om mediefrihed og -pluralisme, som er nedsat af Kommissionen, og dens kommende rapport.

Pilotprojektet vil dække startomkostningerne til dette center og medfinansieringen af dets årlige driftsudgifter.

**KAPITEL 33 02 — GRUNDLÆGGENDE RETTIGHEDER OG STATSBOGERSKAB** (fortsat)**33 02 10** (fortsat)

Mediefrihed og mediepluralisme, herunder en uafhængig forvaltning af medierne, er vigtige elementer for at gøre det muligt at udøve ytringsfriheden, der udgør et grundprincip for Unionen. Mediepluralisme og mediefrihed er af afgørende betydning for vores demokratiske samfund.

Pilotprojektet sigter mod at støtte journalistorganisationer eller enkeltpersoner og medieaktører i de 27 medlemsstater, kandidatlandene og de mulige kandidatlande, der hævder, at Den Europæiske Unions charter om pressefrihed er blevet overtrådt.

*Retsgrundlag*

Pilotprojekt som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 33 — RETLIGE ANLIGGENDER

**KAPITEL 33 03 — RETSPLEJE I STRAFFERETLIGE OG CIVILRETlige ANLIGGENDER**

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
33 03	RETSPLEJE I STRAFFERETLIGE OG CIVILRETlige ANLIGGENDER							
33 03 01	<i>Afslutning af tidligere programmer for civilretligt samarbejde</i>	3.1	—	p.m.	—	p.m.	0,—	20 801,56
33 03 02	<i>Eurojust</i>							
33 03 02 01	Eurojust — bidrag til afsnit 1 og 2	3.1	22 302 366	22 302 366	23 447 325	23 447 325	23 956 698,—	23 556 698,—
33 03 02 02	Eurojust — bidrag til afsnit 3	3.1	7 751 294	7 751 294	8 222 675	8 222 675	7 777 042,—	7 777 042,—
	<i>Artikel 33 03 02 — Subtotal</i>		30 053 660	30 053 660	31 670 000	31 670 000	31 733 740,—	31 333 740,—
33 03 04	<i>Strafferet</i>	3.1	27 500 000	18 799 732	26 950 000	18 017 770	26 500 000,—	22 415 464,66
33 03 05	<i>Civilret</i>	3.1	16 550 000	7 413 143	16 100 000	9 433 387	15 625 449,26	7 821 795,06
33 03 06	<i>Pilotprojekt — Konsekvensanalyse af lovgivningsmæssige foranstaltninger inden for aftaleret</i>	3.1	p.m.	p.m.	p.m.	400 000	0,—	0,—
33 03 07	<i>Pilotprojekt — Hurtig og effektiv fuldbyrdelse af udestående fordringer af små og mellemstore virksomheder (SMV'er), som driver virksomhed på tværs af grænserne</i>	3.1	—	750 000	2 000 000	1 500 000	726 174,19	0,—
33 03 08	<i>Pilotprojekt — Europæisk juridisk uddannelse</i>	3.1	p.m.	750 000	1 500 000	750 000		
33 03 09	<i>Pilotprojekt — Informationsværktøj for par af forskellig nationalitet</i>	3.1	1 000 000	500 000				
	<b>Kapitel 33 03 — I alt</b>		<b>75 103 660</b>	<b>58 266 535</b>	<b>78 220 000</b>	<b>61 771 157</b>	<b>74 585 363,45</b>	<b>61 591 801,28</b>

**33 03 01 Afslutning af tidligere programmer for civilretligt samarbejde**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
—	p.m.	—	p.m.	0,—	20 801,56

Anmærkninger

Denne bevilling skal dække indfrielsen af tidligere indgåede forpligtelser.

Retsgrundlag

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1496/98/EF af 22. juni 1998 om et program for forbedring af juristers indsigt i fællesskabsretten (Robert Schuman-aktionen) (EFT L 196 af 14.7.1998, s. 24).

Rådets forordning (EF) nr. 290/2001 af 12. februar 2001 om videreførelse af tilskyndelses- og udvekslingsprogrammet for aktørerne inden for retsvæsenet for så vidt angår det civilretlige område (Grotius-programmet — civilret) (EFT L 43 af 14.2.2001, s. 1).

**KAPITEL 33 03 — RETSPLEJE I STRAFFERETLIGE OG CIVILRETSLIGE ANLIGGENDER** (fortsat)**33 03 01** (fortsat)

Rådets beslutning 2001/470/EF af 28. maj 2001 om oprettelse af et europæisk retligt netværk på det civile og handelsretlige område (EFT L 174 af 27.6.2001, s. 25).

Rådets forordning (EF) nr. 743/2002 af 25. april 2002 om fastlæggelse af en generel fællesskabsramme for aktiviteter med henblik på at lette iværksættelsen af det civilretlige samarbejde (EFT L 115 af 1.5.2002, s. 1).

Rådets afgørelse 2004/100/EF af 26. januar 2004 om et EF-handlingsprogram til fremme af aktivt medborgerskab i Europa (EUT L 30 af 4.2.2004, s. 6).

**33 03 02 Eurojust**

## 33 03 02 01 Eurojust — bidrag til afsnit 1 og 2

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
22 302 366	22 302 366	23 447 325	23 447 325	23 956 698,—	23 556 698,—

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække Eurojusts personale- og driftsudgifter (afsnit 1 og 2).

Eurojust underretter budgetmyndigheden om overførsler af bevillinger mellem aktionsudgifter og driftsudgifter.

De beløb, som tilbagebetales i overensstemmelse med artikel 16 i Kommissionens forordning (EF, Euratom) nr. 2343/2002, udgør en formålsbestemt indtægt (finansforordningens artikel 21, stk. 3, litra c)), der skal opføres under konto 6 6 0 0 i den almindelige oversigt over indtægter.

Stillingsfortegnelsen over Eurojusts personale er anført i bilag »Personale« til denne sektion.

*Retsgrundlag*

Rådets afgørelse 2002/187/RIA af 28. februar 2002 om oprettelse af Eurojust for at styrke bekæmpelsen af grov kriminalitet (EFT L 63 af 6.3.2002, s. 1).

Rådets afgørelse 2009/426/RIA af 16. december 2008 om styrkelse af Eurojust og om ændring af afgørelse 2002/187/RIA om oprettelse af Eurojust for at styrke bekæmpelsen af grov kriminalitet (EUT L 138 af 4.6.2009, s. 14).

## 33 03 02 02 Eurojust — bidrag til afsnit 3

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
7 751 294	7 751 294	8 222 675	8 222 675	7 777 042,—	7 777 042,—

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække Eurojusts aktionsudgifter i henhold til arbejdsprogrammet (afsnit 3).

Eurojust underretter budgetmyndigheden om overførsler af bevillinger mellem aktionsudgifter og driftsudgifter.

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 33 — RETLIGE ANLIGGENDER

**KAPITEL 33 03 — RETSPLEJE I STRAFFERETLIGE OG CIVILRETSLIGE ANLIGGENDER** (fortsat)

**33 03 02** (fortsat)

33 03 02 02 (fortsat)

De beløb, som tilbagebetales i overensstemmelse med artikel 16 i Kommissionens forordning (EF, Euratom) nr. 2343/2002, udgør en formålsbestemt indtægt (finansforordningens artikel 21, stk. 3, litra c)), der skal opføres under konto 6 6 0 0 i den almindelige oversigt over indtægter.

Unionens bidrag for 2013 udgør i alt 32 358 660 EUR. Til de 30 053 660 EUR, der er opført på budgettet, skal lægges et tilbagebetalt overskydende beløb på 2 305 000 EUR.

*Retsgrundlag*

Rådets afgørelse 2002/187/RIA af 28. februar 2002 om oprettelse af Eurojust for at styrke bekæmpelsen af grov kriminalitet (EFT L 63 af 6.3.2002, s. 1).

Rådets afgørelse 2009/426/RIA af 16. december 2008 om styrkelse af Eurojust og om ændring af afgørelse 2002/187/RIA om oprettelse af Eurojust for at styrke bekæmpelsen af grov kriminalitet (EUT L 138 af 4.6.2009, s. 14).

**33 03 04 Strafferet**

*Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
27 500 000	18 799 732	26 950 000	18 017 770	26 500 000,—	22 415 464,66

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække udgifterne til følgende områder:

- fremme af det retlige samarbejde for at bidrage til oprettelsen af et egentligt europæisk strafferetligt område baseret på gensidig anerkendelse og gensidig tillid
- fremme af gensidig anerkendelse af retsinstrumenter i medlemsstaterne med særlig henvisning til krav om beslaglæggelse og konfiskation af aktiver, der hidrører fra ulovlige aktiviteter i forbindelse med organiseret kriminalitet, under hensyntagen til Europa-Parlamentets henstillinger
- fremme tilpasningen af de eksisterende retssystemer i medlemsstaterne, så Unionen bliver et område uden grænsekontrol, med én valuta, og med fri bevægelighed for personer, tjenesteydelser, varer og kapital
- forbedre hverdagen for erhvervsliv og privatpersoner ved at give dem mulighed for at udøve deres rettigheder i hele Unionen, bl.a. ved at fremme adgangen til domstolene
- forbedre kontakten og informationsudvekslingen mellem retssystemerne, de retlige og administrative myndigheder og de juridiske erhverv og fremme uddannelsen af aktører inden for retsvæsenet.

Denne bevilling er især bestemt til at dække følgende aktioner:

- specifikke foranstaltninger iværksat af Kommissionen, bl.a. analyser og forskning, oprettelse og gennemførelse af specifikke projekter, som f.eks. indførelse af et edb-system til udveksling af oplysninger om strafferegistre, opinionsundersøgelser og andre undersøgelser, udarbejdelse af indikatorer og fælles metoder, indsamling, udvikling og formidling af data og statistik, seminarer, konferencer og ekspertmøder, offentlige kampagner og begivenheder, opbygning og vedligeholdelse af netsteder, udarbejdelse og formidling af informationsmateriale, støtte til og styring af netværk af nationale eksperter, analyse-, overvågnings- og evalueringsaktiviteter
- specifikke tværnationale projekter af interesse for Unionen, der fremlægges af mindst tre medlemsstater, på de betingelser der er fastsat i de årlige arbejdsprogrammer



**KAPITEL 33 03 — RETSPLEJE I STRAFFERETLIGE OG CIVILRETSLIGE ANLIGGENDER** (fortsat)**33 03 04** (fortsat)

- støtte til aktiviteter udført af ngo'er eller andre organisationer, der forfølger mål af almindelig europæisk interesse i forhold til programmets generelle mål, på de betingelser der er fastsat i de årlige arbejdsprogrammer
- et driftstilskud til samfinansiering af omkostninger i forbindelse med det faste aktivitetsprogram for det europæiske net for retlig uddannelse, hvis mål er af generel europæisk interesse, hvad angår uddannelse af aktører i retsvæsenet.

En del af denne bevilling skal også dække udgifterne til et projekt med henblik på etablering af et organ af europæiske straffetsjurister (Eurorights). Eurorights-organet skal fungere som en ombudsmand, der undersøger problemer, som forsvarsadvokater støder på i forbindelse med det europæiske politisamarbejde og retssamarbejdet.

*Retsgrundlag*

Rådets afgørelse 2007/126/RIA af 12. februar 2007 om oprettelse for perioden 2007-2013 af særprogrammet »Strafferet« som en del af det generelle program om grundlæggende rettigheder og retfærdighed (EUT L 58 af 24.2.2007, s. 13).

*Referenceretsakter*

Meddelelse fra Kommissionen til Rådet og Europa-Parlamentet af 6. april 2005 om et rammeprogram om grundlæggende rettigheder og retfærdighed for perioden 2007-2013 (KOM(2005) 122 endelig).

**33 03 05** **Civilret***Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
16 550 000	7 413 143	16 100 000	9 433 387	15 625 449,26	7 821 795,06

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække udgifterne til følgende områder:

- fremme det retlige samarbejde for at bidrage til oprettelsen af et egentligt europæisk civilretligt område baseret på gensidig anerkendelse og gensidig tillid
- fremme fjernelsen af hindringer for en smidig afvikling af grænseoverskridende civile retssager i medlemsstaterne
- forbedre hverdagen for erhvervsliv og privatpersoner ved at give dem mulighed for at udøve deres rettigheder i hele Unionen, bl.a. ved at fremme adgangen til domstolene
- forbedre kontakt, informationsudveksling og netværk mellem retssystemerne, de retlige og administrative myndigheder og de juridiske erhverv, herunder gennem uddannelse af aktører inden for retsvæsenet, med henblik på at sikre en bedre gensidig forståelse mellem myndighederne og de juridiske erhverv.

Denne bevilling er især bestemt til at dække følgende aktioner:

- specifikke foranstaltninger iværksat af Kommissionen, bl.a. analyser og forskning, opinionsundersøgelser og andre undersøgelser, udarbejdelse af indikatorer og fælles metoder, indsamling, udvikling og formidling af data og statistik, seminarer, konferencer og ekspertmøder, offentlige kampagner og begivenheder, opbygning og vedligeholdelse af netsteder, udarbejdelse og formidling af informationsmateriale, støtte til og styring af netværk af nationale eksperter, analyse-, overvågnings- og evalueringsaktiviteter

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 33 — RETLIGE ANLIGGENDER

**KAPITEL 33 03 — RETSPLEJE I STRAFFERETLIGE OG CIVILRET LIGE ANLIGGENDER** (fortsat)

**33 03 05** (fortsat)

- specifikke tværnationale projekter af interesse for Unionen, der fremlægges af mindst tre medlemsstater, på de betingelser der er fastsat i de årlige arbejdsprogrammer
- støtte til aktiviteter udført af ngo'er eller andre organisationer, der forfølger mål af almindelig europæisk interesse i forhold til programmets generelle mål, på de betingelser der er fastsat i de årlige arbejdsprogrammer
- driftstilskud til medfinansiering af udgifter i forbindelse med det faste arbejdsprogram for Det Europæiske Netværk af Domstolsadministrationer og Netværket af Præsidenterne for Den Europæiske Unions Øverste Domstole, for så vidt de opstår som led i forfølgelsen af mål af almindelig europæisk interesse ved at fremme udveksling af synspunkter og erfaringer om spørgsmål vedrørende retspraksis og deres medlemmers organisation og funktionsmåde i forbindelse med udøvelsen af deres retslige og/eller rådgivende funktioner vedrørende EU-retten
- foranstaltninger til støtte for etablering af et onlinenetværk af testamenteregistre for alle de medlemsstater, der har eller ønsker at få et testamenteregister.

*Retsgrundlag*

Rådets beslutning 2001/470/EF af 28. maj 2001 om oprettelse af et europæisk retligt netværk på det civile og handelsretlige område (EFT L 174 af 27.6.2001, s. 25).

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1149/2007/EF af 25. september 2007 om et særprogram om civilret for perioden 2007-2013 som en del af det generelle program om grundlæggende rettigheder og retfærdighed (EUT L 257 af 3.10.2007, s. 16).

*Referenceretsakter*

Meddelelse fra Kommissionen til Rådet og Europa-Parlamentet af 6. april 2005 om et rammeprogram om grundlæggende rettigheder og retfærdighed for perioden 2007-2013 (KOM(2005) 122 endelig).

**33 03 06 Pilotprojekt — Konsekvensanalyse af lovgivningsmæssige foranstaltninger inden for aftaleret**

*Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	p.m.	p.m.	400 000	0,—	0,—

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal finansiere følgende aktioner:

- gennemføre en retlig og økonomisk konsekvensanalyse af lovgivningsmæssige foranstaltninger inden for aftaleret
- undersøge og udvikle den fælles referenceramme (FR) på grundlag af den fælles referenceramme såvel som af andre akademiske værker inden for europæisk aftaleret.

*Retsgrundlag*

Pilotprojekt som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

## KAPITEL 33 03 — RETSPLEJE I STRAFFERETLIGE OG CIVILRETSLIGE ANLIGGENDER (fortsat)

33 03 07 **Pilotprojekt — Hurtig og effektiv fuldbyrdelse af udestående fordringer af små og mellemstore virksomheder (SMV'er), som driver virksomhed på tværs af grænserne**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
—	750 000	2 000 000	1 500 000	726 174,19	0,—

## Anmærkninger

Disse bevillinger skal forbedre den økonomiske situation for SMV'er, som driver virksomhed i deres hjemland og på tværs af grænserne, ved at bistå dem med at opnå fuldbyrdelse af udestående fordringer. SMV'er vil blive bistået med at optimere deres forretningsprocedurer ved forbedret adgang og udbredelse af information om instrumenter og muligheder for forvaltning af lån og fordringer. Formålet er også at forbedre anvendelsen, forståelsen af og kendskabet til de tilgængelige retlige instrumenter. I dette pilotprojekt vil man ved hjælp af flersprogede praksisorienterede retningslinjer præsentere emnet og metodologien for forvaltning af lån og fordringer og redegøre for anvendelsen af eksisterende retlige instrumenter til fuldbyrdelse af fordringer i hjemlandet og på tværs af grænserne (Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1896/2006 af 12. december 2006 om indførelse af en europæisk betalingspåkravsprocedure (EUT L 399 af 30.12.2006, s. 1), Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 861/2007 af 11. juli 2007 om indførelse af en europæisk småkravsprocedure (EUT L 199 af 31.7.2007, s. 1), Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 805/2004 af 21. april 2004 om indførelse af et europæisk tvangsfuldbyrdsdokument for ubestridte krav (EUT L 143 af 30.4.2004, s. 15), Rådets forordning (EF) nr. 44/2001 af 22. december 2000 om retternes kompetence og om anerkendelse og fuldbyrdelse af retsafgørelser på det civil- og handelsretlige område (EFT L 12 af 16.1.2001, s. 1) osv.). Herudover vil der blive afholdt arrangementer decentralt i hele Europa, f.eks. via netværket af handels- og industrikamre, organisationer, der repræsenterer SMV'er, eller organer, som arbejder for erhvervsfremme for at give SMV'er oplysninger om forvaltning af lån og fordringer og de tilgængelige retlige instrumenter.

Arrangementerne, der skal give SMV'er oplysninger om forvaltning af lån og fordringer og de tilgængelige retlige instrumenter, vil blive fortsat og udvidet. Der vil desuden blive afholdt arrangementer for studerende, der deltager i faglige uddannelsesprogrammer, ligesom der vil blive udviklet uddannelsesmoduler, hvis indhold kan integreres og anvendes i forbindelse med erhvervsuddannelsesaktiviteter på videregående niveau og videregående uddannelse af unge iværksættere. Endvidere vil der blive iværksat oplysningsaktiviteter for at henlede opmærksomheden på information om forvaltning af lån og fordringer og gøre SMV'erne bekendt med medlemsstaternes og Unionens retlige instrumenter og de muligheder, der tilbydes af e-Justice-portalen. Dette understøttes ved udbredelse af flersprogede praksisorienterede retningslinjer, der præsenterer emnet og metodologien for forvaltning af lån og fordringer og redegøre for anvendelsen af eksisterende retlige instrumenter til fuldbyrdelse af fordringer. Desuden udvides dette pilotprojekt til at omfatte SMV'er, som driver virksomhed i den medlemsstat, hvor de hører hjemme.

## Retsgrundlag

Pilotprojekt som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 33 — RETLIGE ANLIGGENDER

**KAPITEL 33 03 — RETSPLEJE I STRAFFERETLIGE OG CIVILRET LIGE ANLIGGENDER** (fortsat)

**33 03 08 Pilotprojekt — Europæisk juridisk uddannelse**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	750 000	1 500 000	750 000		

Anmærkninger

Et specifikt pilotprojekt om juridisk uddannelse kan bidrage til at opfylde målet om at opbygge en europæisk retskultur, således som det er udtrykt i Stockholmprogrammet og i adskillige beslutninger vedtaget af Europa-Parlamentet i 2009 og 2010. Pilotprojektets midler vil bidrage til at:

- identificere bedste praksis i forbindelse med uddannelse af dommere, anklagere og retsvæsenets aktører i de nationale retssystemer og i EU-retten
- identificere bedste praksis i forbindelse med uddannelse i EU-retten og i de nationale retssystemer og traditioner for dommere, anklagere og retsvæsenets aktører på lokalt plan samt fremme dialogen og koordineringen mellem EU-dommere og -anklagere
- fremme udvekslingen af bedste praksis mellem europæiske udbydere af juridisk uddannelse og sprede denne til hele Unionen
- forbedre samarbejdet mellem Europæisk Netværk for Uddannelse af Dommere og Anklagere og de nationale udbydere af juridisk uddannelse, såsom Det Europæiske Retsakademi, og faglige organisationer på EU-plan, såsom Det Europæiske Netværk af Domstolsadministrationer, Netværket af Præsidenterne for De Øverste Domstole, Sæmmenslutningen af Statsråd og Forvaltningsdomstole i Den Europæiske Union samt Eurojustice-netværket af europæiske anklagemyndigheder.

Pilotprojektet kunne koordineres af mindst tre eksisterende nationale retsakademier i samarbejde med mindst et europæisk retsakademi.

Retsgrundlag

Pilotprojekt som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

**33 03 09 Pilotprojekt — Informationsværktøj for par af forskellig nationalitet**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
1 000 000	500 000				

Anmærkninger

Ifølge de seneste tilgængelige data bliver 300 000 par af forskellig nationalitet gift hvert år i Europa. 129 000 af disse ægteskaber ender i en skilsmisse eller separation.

Dette fænomen har i de seneste år ført til en dramatisk stigning i antallet af kompetencekonflikter med hensyn til forældremyndigheden over børn født af par af forskellig nationalitet samt til en stigning i tilfælde af internationale bortførelser af mindreårige.

Målet med dette projekt er at skabe et informationsværktøj for alle sådanne par vedrørende forældrenes ansvar og børns rettigheder i tilfælde af forældrenes separation eller skilsmisse.

**KAPITEL 33 03 — RETSPLEJE I STRAFFERETLIGE OG CIVILRETSLIGE ANLIGGENDER** (fortsat)**33 03 09** (fortsat)

Dette værktøj sigter mod at give et »informeret tilsagn« for at fremhæve forskellene mellem retssystemerne i medlemsstaterne med hensyn til følgerne af separation og/eller skilsmisse, regler om forældremyndighed over mindreårige i henhold til internationale konventioner og konsekvenserne af internationale børnebortførelser, særligt hvad angår konsekvenserne for de involverede børn.

Europa-Parlamentets Mægler i Internationale Sager om Forældres Bortførelse af Børn har erfaring med, at en lang række situationer opstår som følge af usikkerhed om lovvalg, kompetencekonflikter og en helt utilstrækkelig viden og kendskab til disse pars rettigheder og pligter.

Tiltag:

- sammenligning af de nationale lovgivninger i medlemsstaterne for så vidt angår separation, skilsmisse og forældremyndighed
- udvikling af informationsværktøjer (f.eks. et vademecum, praktiske vejledninger, brochurer osv.), der giver alle de nødvendige oplysninger (rettigheder, pligter og forældres ansvar over for deres børn)
- inddragelse af alle de kompetente myndigheder i medlemsstaterne i udbredelsen af disse oplysninger
- instrumenter til at øge viden og bevidsthed blandt par af forskellig nationalitet.

*Retsgrundlag*

Pilotprojekt som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

KOMMISSIONEN

AFSNIT 33 — RETLIGE ANLIGGENDER

**KAPITEL 33 04 — INFORMATION OM OG BEKÆMPELSE AF NARKOTIKA**

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
33 04	INFORMATION OM OG BEKÆMPELSE AF NARKOTIKA							
<b>33 04 01</b>	<b>Information om og forebyggelse af narkotikamisbrug</b>	3.1	3 000 000	2 797 242	3 000 000	2 830 016	4 095 200,—	2 668 162,77
	<b>Kapitel 33 04 — I alt</b>		<b>3 000 000</b>	<b>2 797 242</b>	<b>3 000 000</b>	<b>2 830 016</b>	<b>4 095 200,—</b>	<b>2 668 162,77</b>

**33 04 01 Information om og forebyggelse af narkotikamisbrug**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
3 000 000	2 797 242	3 000 000	2 830 016	4 095 200,—	2 668 162,77

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække udgifterne til følgende områder:

- forebygge og nedbringe narkotikamisbrug, afhængighed og narkotikarelaterede skader
- bidrage til bedre information om narkotikamisbrug
- støtte gennemførelsen af Unionens narkotikastrategi.

Denne bevilling er især bestemt til at dække følgende aktioner:

- specifikke foranstaltninger iværksat af Kommissionen, bl.a. analyser og forskning, opinionsundersøgelser og andre undersøgelser, udarbejdelse af indikatorer og fælles metoder, indsamling, udvikling og formidling af data og statistik, seminarer, konferencer og ekspertmøder, offentlige kampagner og begivenheder, opbygning og vedligeholdelse af netsteder, udarbejdelse og formidling af informationsmateriale, støtte til og styring af netværk af nationale eksperter, analyse-, overvågnings- og evalueringsaktiviteter
- specifikke tværnationale projekter af interesse for Unionen, der fremlægges af mindst to medlemsstater, eller mindst én medlemsstat sammen med et tiltrædende land eller kandidatland, på de betingelser, der er fastsat i det årlige arbejdsprogram
- støtte til aktiviteter udført af ngo'er eller andre organisationer, der forfølger mål af almindelig europæisk interesse i overensstemmelse med programmets generelle mål, på de betingelser der er fastsat i de årlige arbejdsprogrammer
- initiativer til forebyggelse af narkotikamisbrug og begrænsning af relaterede skader samt strategiske foranstaltninger til bekæmpelse af narkotikarelateret afhængighed.

EFTA-landenes bidrag i henhold til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, supplerer de bevillinger, der opføres under denne artikel. Til orientering afstedkommer disse beløb fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g); opførelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af EØS-bilaget til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1150/2007/EF af 25. september 2007 om et særprogram for perioden 2007-2013 »Forebyggelse af narkotikamisbrug og information af offentligheden« som en del af det generelle program om grundlæggende rettigheder og retfærdighed (EUT L 257 af 3.10.2007, s. 23).

*Referenceretsakter*

Meddelelse fra Kommissionen til Rådet og Europa-Parlamentet af 6. april 2005 om et rammeprogram om grundlæggende rettigheder og retfærdighed for perioden 2007-2013 (KOM(2005) 122 endelig).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 33 — RETLIGE ANLIGGENDER

## KAPITEL 33 05 — POLITISK STRATEGI OG KOORDINERING

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
33 05	POLITISK STRATEGI OG KOORDINERING							
33 05 01	<i>Prince — Et område med frihed, sikkerhed og retfærdighed</i>	3.1	2 900 000	2 354 414	2 800 000	2 377 214	2 700 000,—	1 488 053,59
33 05 02	<i>Evaluering og konsekvensanalyse</i>	3.1	600 000	434 074	600 000	377 335	487 025,—	468 740,19
	<b>Kapitel 33 05 — I alt</b>		<b>3 500 000</b>	<b>2 788 488</b>	<b>3 400 000</b>	<b>2 754 549</b>	<b>3 187 025,—</b>	<b>1 956 793,78</b>

33 05 01 *Prince — Et område med frihed, sikkerhed og retfærdighed*

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
2 900 000	2 354 414	2 800 000	2 377 214	2 700 000,—	1 488 053,59

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække finansieringen af prioriterede informationsforanstaltninger inden for retlige anliggender.

Den skal dække informations- og kommunikationstiltag inden for retlige anliggender i forbindelse med oprettelsen af et område med frihed, sikkerhed og retfærdighed (interne websteder, offentlige begivenheder, kommunikationsprodukter, Eurobarometerundersøgelser osv.). Disse foranstaltninger skal være et effektivt middel til kommunikation og dialog mellem Unionens borgere, de relevante aktører og EU-institutionerne og tage højde for særlige nationale, regionale og lokale karakteristika i tæt samarbejde med medlemsstaternes myndigheder.

Kommissionen har vedtaget en række meddelelser til Europa-Parlamentet, Rådet, Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg og Regionsudvalget om nye rammer for samarbejde om aktiviteter vedrørende informations- og kommunikationspolitikken i Den Europæiske Union (KOM(2001) 354 endelig og KOM(2002) 350 endelig). I disse meddelelser foreslås der en interinstitutionel ramme for samarbejdet, der udvides til at omfatte medlemsstaterne, om udvikling af en informations- og kommunikationsstrategi for Unionen.

Den interinstitutionelle informationsgruppe (IIG) under fælles forsæde af Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen fastlægger de fælles retningslinjer for de områder, der henhører under det interinstitutionelle samarbejde vedrørende information og kommunikation i Unionen. Den koordinerer de centraliserede og decentraliserede informationsaktiviteter rettet mod offentligheden inden for disse områder. IIG udtaler sig hvert år om prioriteterne for de følgende år på grundlag af informationer fra Kommissionen.

## Retsgrundlag

Opgaver som følge af Kommissionens institutionelle forpligtelser som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

KOMMISSIONEN

AFSNIT 33 — RETLIGE ANLIGGENDER

## KAPITEL 33 05 — POLITISK STRATEGI OG KOORDINERING (fortsat)

## 33 05 02 Evaluering og konsekvensanalyse

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
600 000	434 074	600 000	377 335	487 025,—	468 740,19

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække følgende udgifter:

- til at udvide evalueringen til at omfatte alle aktiviteter (politikker og lovgivning)
- til en bedre integrering af evalueringen i den strategiske planlægning og programmering
- til afslutning af de metodearbejder, der er påkrævet for at udvikle evalueringen af politikkerne
- til at anvende evalueringsværktøjerne på alle større politikområder, der er omfattet af Stockholmprogrammet
- til at forberede gennemførelsen af pilotprojekter og forberedende foranstaltninger.

## Retsgrundlag

Opgave som følge af Kommissionens institutionelle forpligtelser som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).



KOMMISSIONEN  
AFSNIT 33 — RETLIGE ANLIGGENDER

## KAPITEL 33 06 — LIGESTILLING

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
33 06	LIGESTILLING							
33 06 01	<b>Ikke-forskelsbehandling og mangfoldighed</b>	1.1	22 283 000	16 783 972	21 000 000	17 237 770	20 735 593,26	16 853 406,57
33 06 02	<b>Ligestilling mellem mænd og kvinder</b>	1.1	12 938 000	9 569 661	12 458 000	9 072 511	12 102 379,62	9 653 728,11
33 06 03	<b>Det Europæiske Institut for Ligestilling mellem Mænd og Kvinder</b>							
33 06 03 01	Det Europæiske Institut for Ligestilling mellem Mænd og Kvinder — bidrag til afsnit 1 og 2	1.1	2 885 800	2 885 800	2 318 277	2 318 277	3 390 000,—	3 390 000,—
33 06 03 02	Det Europæiske Institut for Ligestilling mellem Mænd og Kvinder — bidrag til afsnit 3	1.1	3 436 568	3 436 568	3 582 523	3 582 523	4 140 000,—	4 140 000,—
	Artikel 33 06 03 — Subtotal		6 322 368	6 322 368	5 900 800	5 900 800	7 530 000,—	7 530 000,—
33 06 04	<b>Europæisk år for lige muligheder for alle i 2007</b>	1.1	—	—	—	—	0,—	0,—
33 06 05	<b>Afslutning af tidligere programmer</b>	1.1	—	p.m.	—	453 626	0,—	267 110,76
33 06 06	<b>Driftstilskud til platformen for de europæiske ngo'er i social- og arbejdsmarkedssektoren</b>	3.2	—	—	p.m.	p.m.	0,—	0,—
33 06 07	<b>Pilotprojekt — Beskæftigelse af autistiske personer</b>	1.1	—	p.m.	—	300 000	0,—	463 674,43
33 06 09	<b>Pilotprojekt — Udvikling af indikatorer til vurdering af gennemførelsesgraden for chartret om ligestilling mellem mænd og kvinder på lokalt plan</b>	3.1	1 000 000	500 000	—	—	—	—
	<b>Kapitel 33 06 — I alt</b>		<b>42 543 368</b>	<b>33 176 001</b>	<b>39 358 800</b>	<b>32 964 707</b>	<b>40 367 972,88</b>	<b>34 767 919,87</b>

33 06 01 **Ikke-forskelsbehandling og mangfoldighed**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
22 283 000	16 783 972	21 000 000	17 237 770	20 735 593,26	16 853 406,57

## Anmærkninger

Denne bevilling skal dække effektiv gennemførelse af princippet om ikke-forskelsbehandling og fremme mainstreaming heraf i alle EU-politikker ved:

- forbedring af kendskabet til forskelsbehandling af alle sårbare grupper, særlig af handicappede, gennem analyser og undersøgelser samt i givet fald udvikling af statistikker og indikatorer, samt vurdering af effektiviteten og betydningen af eksisterende lovgivning, politikker og praksis
- støtte til gennemførelsen af Unionens lovgivning vedrørende bekæmpelse af forskelsbehandling gennem effektiv overvågning, gennemførelse af faglige seminarer og netværkssamarbejde blandt specialiserede organer, der beskæftiger sig med bekæmpelse af forskelsbehandling samt offentlige oplysningskampagner om EU-direktiverne om bekæmpelse af forskelsbehandling, direktiv 2000/43/EF, 2000/78/EF og 2004/113/EF

KOMMISSIONEN

AFSNIT 33 — RETLIGE ANLIGGENDER

**KAPITEL 33 06 — LIGESTILLING** (fortsat)**33 06 01** (fortsat)

- styrkelse af bevidstheden, spredning af oplysninger og fremme af debatten om de væsentligste udfordringer og politiske spørgsmål vedrørende forskelsbehandling og mainstreaming af bekæmpelse af forskelsbehandling i alle EU-politikker, herunder blandt ngo'er på området for bekæmpelse af forskelsbehandling, regionale og lokale aktører, arbejdsmarkedets parter og øvrige berørte parter
- udvikling af de vigtigste EU-netværks evne til at fremme og videreudvikle Unionens politiske mål og strategier.

Bidraget fra EFTA-landene i overensstemmelse med aftalen om oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne konto opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af bilaget »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

Eventuelle indtægter fra bidrag fra kandidatlande og i givet fald potentielle kandidatlande på Vestbalkan, der deltager i EU-programmerne, som opføres under konto 6 0 3 1 i oversigten over indtægter, kan give anledning til, at der opføres supplerende bevillinger, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g).

Kommissionen vil i overensstemmelse med sin erklæring til Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 283/2010/EU af 25. marts 2010 om oprettelse af den europæiske mikrofinansieringsfacilitet Progress til fordel for beskæftigelse og social integration (EUT L 87 af 7.4.2010, s. 1) lade en tilstrækkelig stor utildelt margen stå under udgiftsloftet for udgiftsområde 1a, således at budgetmyndigheden, dvs. Europa-Parlamentet og Rådet, kan vedtage at øge beløbet til Progress-programmet med højst 20 000 000 EUR i perioden 2011-2013 i overensstemmelse med punkt 37 i den interinstitutionelle aftale af 17. maj 2006 mellem Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen om budgetdisciplin og forsvarlig økonomisk forvaltning (EUT C 139 af 14.6.2006, s. 1).

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1672/2006/EF af 24. oktober 2006 om et fællesskabsprogram for beskæftigelse og social solidaritet — Progress (EUT L 315 af 15.11.2006, s. 1).

**33 06 02** *Ligestilling mellem mænd og kvinder**Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
12 938 000	9 569 661	12 458 000	9 072 511	12 102 379,62	9 653 728,11

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække effektiv gennemførelse af princippet om ligestilling mellem mænd og kvinder og fremme mainstreaming heraf i alle EU-politikker ved:

- forbedring af kendskabet til situationen, hvad angår ligestilling og integrering af ligestillingsaspektet, navnlig gennem analyser og undersøgelser, udveksling af god praksis samt udvikling af statistikker og i givet fald indikatorer, blandt andet med henblik på at forbedre værdien af arbejde for at fremme ligestilling og ligeløn, samt vurdering af effektiviteten og betydningen af eksisterende lovgivning, politikker og praksis
- støtte til gennemførelsen af Unionens ligestillingslovgivning gennem effektiv overvågning, gennemførelse af faglige seminarer og netværkssamarbejde blandt specialiserede organer, der beskæftiger sig med ligestillingsspørgsmål

**KAPITEL 33 06 — LIGESTILLING** (fortsat)**33 06 02** (fortsat)

- styrkelse af bevidstheden, udbredelse af oplysninger, styrkelse af kommunikationen samt fremme af debatten om de væsentligste udfordringer og politiske spørgsmål vedrørende ligestilling mellem kvinder og mænd, herunder betydningen af at forene arbejdslivet med familielivet (for f.eks. uformelle plejere), og mainstreaming af ligestilling i politikker samt kønsbudgettering er et godt styringsværktøj til at forbedre effektivitet og rimelighed
- udvikling af de vigtigste EU-netværks evne til at støtte og videreudvikle Unionens politiske mål og strategier vedrørende ligestilling mellem mænd og kvinder.

Bidraget fra EFTA-landene i overensstemmelse med aftalen om oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne konto opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af bilaget »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

Eventuelle indtægter fra bidrag fra kandidatlande og i givet fald potentielle kandidatlande på Vestbalkan, der deltager i EU-programmerne, som opføres under konto 6 0 3 1 i oversigten over indtægter, kan give anledning til, at der opføres supplerende bevillinger, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g).

I overensstemmelse med Kommissionens erklæring til Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 283/2010/EU af 25. marts 2010 om oprettelse af den europæiske mikrofinansieringsfacilitet Progress til fordel for beskæftigelse og social integration (EUT L 87 af 7.4.2010, s. 1), vil den lade en tilstrækkelig stor utildelt margen stå under udgiftsloftet for udgiftsområde 1a, således at budgetmyndigheden, dvs. Europa-Parlamentet og Rådet, kan vedtage at øge beløbet til Progress-programmet med højst 20 000 000 EUR i perioden 2011-2013 i overensstemmelse med punkt 37 i den interinstitutionelle aftale af 17. maj 2006 mellem Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen om budgetdisciplin og forsvarlig økonomisk forvaltning (EUT C 139 af 14.6.2006, s. 1).

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1672/2006/EF af 24. oktober 2006 om et fællesskabsprogram for beskæftigelse og social solidaritet — Progress (EUT L 315 af 15.11.2006, s. 1).

**33 06 03** **Det Europæiske Institut for Ligestilling mellem Mænd og Kvinder**

33 06 03 01 Det Europæiske Institut for Ligestilling mellem Mænd og Kvinder — bidrag til afsnit 1 og 2

*Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
2 885 800	2 885 800	2 318 277	2 318 277	3 390 000,—	3 390 000,—

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække instituttets personale- og administrationsudgifter (afsnit 1 og 2).

Instituttet skal informere budgetmyndigheden om overførsler af bevillinger mellem aktionsudgifter og administrationsudgifter.

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 33 — RETLIGE ANLIGGENDER

**KAPITEL 33 06 — LIGESTILLING** (fortsat)

**33 06 03** (fortsat)

33 06 03 01 (fortsat)

Stillingsfortegnelsen over instituttets personale er anført i bilag »Personale« til denne sektion.

De beløb, som tilbagebetales i overensstemmelse med artikel 16 i Kommissionens forordning (EF, Euratom) nr. 2343/2002, udgør en formålsbestemt indtægt (finansforordningens artikel 21, stk. 3, litra c)), der skal opføres under konto 6 6 0 0 i den almindelige oversigt over indtægter. I henhold til afgørelse 2006/996/EF truffet ved fælles overenskomst mellem repræsentanterne for medlemsstaternes regeringer den 11. december 2006 om fastlæggelse af hjemstedet for Det Europæiske Institut for Ligestilling mellem Mænd og Kvinder (EUT L 403 af 30.12.2006, s. 61) har instituttet hjemsted i Vilnius.

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1922/2006 af 20. december 2006 om oprettelse af et europæisk institut for ligestilling mellem mænd og kvinder (EUT L 403 af 30.12.2006, s. 9).

33 06 03 02 Det Europæiske Institut for Ligestilling mellem Mænd og Kvinder — bidrag til afsnit 3

*Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
3 436 568	3 436 568	3 582 523	3 582 523	4 140 000,—	4 140 000,—

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække aktionsudgifterne for instituttet (afsnit 3).

Instituttet skal informere budgetmyndigheden om overførsler af bevillinger mellem aktionsudgifter og administrationsudgifter.

De beløb, som tilbagebetales i overensstemmelse med artikel 16 i Kommissionens forordning (EF, Euratom) nr. 2343/2002, udgør en formålsbestemt indtægt (finansforordningens artikel 21, stk. 3, litra c)), der skal opføres under konto 6 6 0 0 i den almindelige oversigt over indtægter.

Unionens bidrag for 2013 udgør i alt 7 478 368 EUR. Til de 6 322 638 EUR, der er opført på budgettet, skal lægges et tilbagebetalt overskydende beløb på 1 156 000 EUR.

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1922/2006 af 20. december 2006 om oprettelse af et europæisk institut for ligestilling mellem mænd og kvinder (EUT L 403 af 30.12.2006, s. 9).

**33 06 04 Europæisk år for lige muligheder for alle i 2007**

*Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
—	—	—	—	0,—	0,—

*Anmærkninger*

Det europæiske år for lige muligheder for alle støttede foranstaltninger, som sigtede mod at højne oplysningsniveauet om behovet for at arbejde i retning af et samfund med større samhørighed, der sætter forskelle i højsædet og respekterer den substantielle EU-ret inden for ligestilling og ikke-forskelsbehandling, og at stimulere debat og dialog om spørgsmål, der er vigtige for virkeliggørelsen af et retfærdigt samfund.

**KAPITEL 33 06 — LIGESTILLING** (fortsat)**33 06 04** (fortsat)

I overensstemmelse med afgørelse nr. 771/2006/EF skal denne artikel dække nationale aktiviteter, som medlemsstaterne gennemførte i overensstemmelse med deres strategi og prioriteter på nationalt plan for det europæiske år, samt udgifterne i forbindelse med tilrettelæggelsen hos den medlemsstat, der har Rådsformandskabet, af EU-konferencen til afslutning af det europæiske år. En del af bevillingen skal også dække udgifterne til gennemførelse af en Eurobarometer-undersøgelse, der skal måle den udvikling og det fremskridt, der er opnået med det europæiske år.

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 771/2006/EF af 17. maj 2006 om det europæiske år for lige muligheder for alle (2007) — mod et retfærdigt samfund (EUT L 146 af 31.5.2006, s. 1).

**33 06 05 Afslutning af tidligere programmer***Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
—	p.m.	—	453 626	0,—	267 110,76

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække finansieringen af uindfriede forpligtelser for tidligere år for tidligere artikler og konti.

Bidraget fra EFTA-landene i overensstemmelse med aftalen om oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, særlig artikel 82 og protokol 32, skal lægges til de under denne artikel opførte bevillinger. Til orientering afstedkommer disse beløb, som stammer fra EFTA-landenes bidrag, der er konteret under artikel 6 3 0 i oversigten over indtægter, og som er formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g), afsættelse af de tilsvarende bevillinger og anvendelse heraf inden for rammerne af bilaget »Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde« til nærværende del af oversigten over udgifter i denne sektion, der udgør en integrerende del af det almindelige budget.

Kandidatlandene kan få støtte fra Phare-førtiltrædelsesinstrumentet til at dække udgifter som følge af deres deltagelse i programmerne.

Eventuelle indtægter fra bidrag fra kandidatlande og i givet fald potentielle kandidatlande på Vestbalkan, der deltager i EU-programmerne, som opføres under konto 6 0 3 1 i oversigten over indtægter, kan give anledning til, at der opføres supplerende bevillinger, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 2, litra e)-g).

*Retsgrundlag*

Rådets beslutning af 9. juli 1957 om mandatet til og forretningsordenen for Det Stående Udvalg for Bedriftssikkerhed inden for Stenkulminedriften (EFT 28 af 31.8.1957, s. 487).

Rådets afgørelse 74/325/EØF af 27. juni 1974 om nedsættelse af et rådgivende udvalg for sikkerhed, hygiejne og sundhedsbeskyttelse på arbejdspladsen (EFT L 185 af 9.7.1974, s. 15).

## KOMMISSIONEN

## AFSNIT 33 — RETLIGE ANLIGGENDER

## KAPITEL 33 06 — LIGESTILLING (fortsat)

## 33 06 05 (fortsat)

Rådets afgørelse 74/326/EØF af 27. juni 1974 om udvidelse af kompetencen for Det Stående Udvalg for Bedriftssikkerhed og Sundhedsbeskyttelse inden for Stenkulminedriften til alle mineraludvindende virksomheder (EFT L 185 af 9.7.1974, s. 18).

Rådets direktiv 89/391/EØF af 12. juni 1989 om iværksættelse af foranstaltninger til forbedring af arbejdstagernes sikkerhed og sundhed på arbejdspladsen (EFT L 183 af 29.6.1989, s. 1) og hertil knyttede særdirektiver.

Rådets direktiv 92/29/EØF af 31. marts 1992 om minimumsforskrifter for sikkerhed og sundhed med henblik på at forbedre den lægelige bistand om bord på skibe (EFT L 113 af 30.4.1992, s. 19).

Rådets afgørelse 98/171/EF af 23. februar 1998 om fællesskabsaktiviteter i forbindelse med analyse, forskning og samarbejde på beskæftigelses- og arbejdsmarkedsområdet (EFT L 63 af 4.3.1998, s. 26).

Rådets afgørelse 2000/750/EF af 27. november 2000 om Fællesskabets handlingsprogram for bekæmpelse af forskelsbehandling (2001-2006) (EFT L 303 af 2.12.2000, s. 23).

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 50/2002/EF af 7. december 2001 om oprettelse af et EF-handlingsprogram til fremme af medlemsstaternes samarbejde om bekæmpelse af social udstødelse (EFT L 10 af 12.1.2002, s. 1).

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1145/2002/EF af 10. juni 2002 om Fællesskabets tilskyndelsesforanstaltninger på beskæftigelsesområdet (EFT L 170 af 29.6.2002, s. 1).

Rådets afgørelse af 22. juli 2003 om nedsættelse af et rådgivende udvalg for sikkerhed og sundhed på arbejdspladsen (EUT C 218 af 13.9.2003, s. 1).

Europa-Parlamentets og Rådets beslutning nr. 1554/2005/EF af 7. september 2005 om ændring af Rådets beslutning 2001/51/EF om et EF-handlingsprogram vedrørende fællesskabsstrategien for ligestilling mellem mænd og kvinder og af afgørelse nr. 848/2004/EF om fastlæggelse af et EF-handlingsprogram med henblik på at fremme organisationer, der er aktive på europæisk plan hvad angår ligestilling mellem mænd og kvinder (EUT L 255 af 30.9.2005, s. 9).

## Referenceretsakter

Konvention indgået i 1959 mellem EKSF's Høje Myndighed og Det Internationale Center for Information om Arbejdssikkerhed og Arbejdshygiejne (CIS) under Den Internationale Arbejdsorganisation.

Opgaver, der følger af de særlige beføjelser, Kommissionen har fået tillagt direkte ved artikel 136, 137 og 140 i traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, artikel 151, 153 og 156 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde.

33 06 06 **Driftstilskud til platformen for de europæiske ngo'er i social- og arbejdsmarkedssektoren**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
—	—	p.m.	p.m.	0,—	0,—

## Anmærkninger

Denne artikel skal dække driftsudgifterne for platformen for de europæiske ikke-statslige organisationer i social- og arbejdsmarkedssektoren.

**KAPITEL 33 06 — LIGESTILLING** (fortsat)**33 06 06** (fortsat)

Den sociale platform skal lette partcipatorisk demokrati i Unionen ved at fremme stadig inddragelse af ikke-statslige organisationer i social- og arbejdsmarkedssektoren i en struktureret civil dialog med EU-institutionerne. Den skal samtidig øge værdien af Unionens beslutningsproces på social- og arbejdsmarkedsområdet og styrke civilsamfundet i de nye medlemsstater.

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1904/2006/EF af 12. december 2006 om programmet »Europa for Borgerne« til fremme af et aktivt medborgerskab i Europa (2007-2013) (EUT L 378 af 27.12.2006, s. 32).

**33 06 07** **Pilotprojekt — Beskæftigelse af autistiske personer***Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
—	p.m.	—	300 000	0,—	463 674,43

*Anmærkninger*

Formålet med pilotprojektet er at finansiere initiativer, som bidrager til at udvikle beskæftigelsespolitikker og social integration af autistiske personer. Pilotprojektet bør derfor støtte innovative og integrerede projekter, som koncentrerer sig om de mange vanskeligheder, som autistiske personer står over for, men som samtidigt tager hensyn til de stærke sider, som de har, og fremmer deres integration på arbejdsmarkedet og i forbindelse med sociale og økonomiske aktiviteter.

De finansierede foranstaltninger vil fokusere på:

- at skabe større forståelse for autisme og de udfordringer og hindringer, som autistiske personer står over for, når de kommer ind på arbejdsmarkedet
- at vurdere, hvilke synlige arbejdsmarkedsforanstaltninger der bør vedtages med henblik på at undgå arbejdsløshed og øge arbejdsniveauet for autistiske personer (i henhold til visse kilder har 62 % af de voksne autister slet intet arbejde, mens andre kilder siger, at kun 6 % af de autistiske voksne har fuldtidsarbejde)
- at identificere medlemsstaternes eksisterende politiske tilgange og kortlægge de typer af foranstaltninger, der tager sigte på at udvikle beskæftigelsesmulighederne for autistiske personer og hjælpe dem med at få adgang til og opretholde beskæftigelse
- at vurdere effektiviteten af de vedtagne foranstaltninger
- at fremme udvekslingen af bedste praksis.

*Retsgrundlag*

Pilotprojekt som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

KOMMISSIONEN

AFSNIT 33 — RETLIGE ANLIGGENDER

KAPITEL 33 06 — LIGESTILLING (fortsat)

**33 06 09 Pilotprojekt — Udvikling af indikatorer til vurdering af gennemførelsesgraden for chartret om ligestilling mellem mænd og kvinder på lokalt plan**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
1 000 000	500 000				

*Anmærkninger*

Det europæiske charter for ligestilling mellem mænd og kvinder på lokalt plan viser de lokale myndigheders handlingspotentialer inden for ligestillingsområdet. Målene i chartret skal, for at være politisk effektive og for at gøre det muligt at bremse den nuværende gennemførelsesgrad i forhold til disse mål, defineres på grundlag af relevante indikatorer, som er specifikt og klart målbare, grundige og omfattende, realistiske og justerbare. Pilotprojektet bør finansiere aktioner rettet mod at udvikle sådanne indikatorer med henblik på at vurdere chartrets gennemførelse (i lighed med Unionens opfølgning på FN's Beijing-proces). I samarbejde med lokale myndigheder kan Det Europæiske Institut for Ligestilling mellem Mænd og Kvinder inddrages på grund af instituttets ekspertise inden for udvikling af indikatorer. Pilotprojektet bør mindst vare i to år med et samlet budget på 1 000 000 EUR og gøre det muligt for lokale aktører at overvåge gennemførelsen af chartret bedre.

*Retsgrundlag*

Pilotprojekt som omhandlet i artikel 54, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).



**AKTIVITETER UDEN BUDGETPOST**

— ADMINISTRATIV STØTTE TIL GENERALDIREKTORATET FOR RETLIGE ANLIGGENDER



*AFSNIT 40*

**RESERVER**



## AFSNIT 40

## RESERVER

## Almindelig oversigt over bevillingerne (2013 og 2012) og gennemførelse (2011)

Afsnit Kapitel	Tekst	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
		Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
40 01	RESERVER TIL ADMINISTRATIVE UDGIFTER	6 829 200	6 829 200	3 500 000	3 500 000	0,—	0,—
40 02	RESERVER TIL FINANSIELLE INTERVENTIONER	1 043 006 985	268 563 836	859 600 505	191 683 477	0,—	0,—
40 03	NEGATIV RESERVE	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	<b>Afsnit 40 — I alt</b>	<b>1 049 836 185</b>	<b>275 393 036</b>	<b>863 100 505</b>	<b>195 183 477</b>	<b>0,—</b>	<b>0,—</b>

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 40 — RESERVER

## AFSNIT 40

### RESERVER

#### KAPITEL 40 01 — RESERVER TIL ADMINISTRATIVE UDGIFFER

De nærmere oplysninger vedrørende artikel 1, 2 3 og 5 findes i kapitel XX 01

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
40 01	RESERVER TIL ADMINISTRATIVE UDGIFFER				
40 01 40	<i>Reserve til administrative udgifter</i>		6 829 200	3 500 000	0,—
40 01 42	<i>Reserve til uforudsete udgifter</i>	5	p.m.	p.m.	0,—
	<b>Kapitel 40 01 — I alt</b>		<b>6 829 200</b>	<b>3 500 000</b>	<b>0,—</b>

#### 40 01 40 *Reserve til administrative udgifter*

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
6 829 200	3 500 000	0,—

#### Anmærkninger

Bevillingerne i denne artikel er udelukkende formålsbestemte reserver, der kun kan anvendes efter at være blevet overført til andre budgetposter i overensstemmelse med bestemmelserne i finansforordningen.

1. Artikel	24 01 06	Det Europæiske Kontor for Bekæmpelse af Svig (OLAF)	3 929 200
2. Konto	29 01 04 05	Det europæiske statistiske program 2013-2017 — udgifter til den administrative forvaltning	2 900 000
		I alt	<u>6 829 200</u>

#### Retsgrundlag

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

#### 40 01 42 *Reserve til uforudsete udgifter*

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
p.m.	p.m.	0,—

## KAPITEL 40 02 — RESERVER TIL FINANSIELLE INTERVENTIONER

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
40 02	RESERVER TIL FINANSIELLE INTERVENTIONER							
<b>40 02 40</b>	<b>Ikke-opdelte bevillinger</b>		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
<b>40 02 41</b>	<b>Opdelte bevillinger</b>		278 891 985	188 563 836	100 663 505	101 683 477	0,—	0,—
<b>40 02 42</b>	<b>Reserve til nødhjælp</b>	4	264 115 000	80 000 000	258 937 000	90 000 000	0,—	0,—
<b>40 02 43</b>	<b>Reserve til Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen</b>	1.1	500 000 000	p.m.	500 000 000	p.m.	0,—	0,—
	<b>Kapitel 40 02 — I alt</b>		<b>1 043 006 985</b>	<b>268 563 836</b>	<b>859 600 505</b>	<b>191 683 477</b>	<b>0,—</b>	<b>0,—</b>

**40 02 40 Ikke-opdelte bevillinger**

Tal (Ikke-opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
p.m.	p.m.	0,—

## Anmærkninger

Bevillingerne under afsnittet »reserver« tager udelukkende sigte på følgende to situationer: a) der foreligger ikke nogen basisretsakt for den pågældende foranstaltning på det tidspunkt, hvor budgettet opstilles, og b) der er alvorligt begrundet usikkerhed, hvorvidt bevillingerne under de pågældende budgetposter er tilstrækkelige, eller om det er muligt at gennemføre dem på betingelser, der er i overensstemmelse med princippet om forsvarlig økonomisk forvaltning. Bevillingerne under denne artikel kan kun udnyttes efter overførsel i overensstemmelse med proceduren i finansforordningens artikel 27.

## Retsgrundlag

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

**40 02 41 Opdelte bevillinger**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
278 891 985	188 563 836	100 663 505	101 683 477	0,—	0,—

## Anmærkninger

Bevillingerne under afsnittet »reserver« tager udelukkende sigte på følgende to situationer: a) der foreligger ikke nogen basisretsakt for den pågældende foranstaltning på det tidspunkt, hvor budgettet opstilles, og b) der er alvorligt begrundet usikkerhed, hvorvidt bevillingerne under de pågældende budgetposter er tilstrækkelige, eller om det er muligt at gennemføre dem på betingelser, der er i overensstemmelse med princippet om forsvarlig økonomisk forvaltning. Bevillingerne under denne artikel kan kun udnyttes efter overførsel i overensstemmelse med proceduren i finansforordningens artikel 27.

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 40 — RESERVER

**KAPITEL 40 02 — RESERVER TIL FINANSIELLE INTERVENTIONER** (fortsat)

**40 02 41** (fortsat)

De samlede bevillinger fordeler sig således (forpligtelsesbevillinger, betalingsbevillinger):

1.	Konto	09 02 03 01	Det Europæiske Agentur for Net- og Informations-sikkerhed — bidrag til afsnit 1 og 2	391 985	391 985	
2.	Artikel	11 03 01	Internationale fiskeriaftaler	115 220 000	113 885 651	
3.	Artikel	12 02 01	Gennemførelse og udvikling af det indre marked	1 500 000	1 500 000	
4.	Konto	12 04 02 01	Den Europæiske Banktilsynsmyndighed — bidrag til afsnit 1 og 2	1 500 000	1 500 000	
5.	Artikel	18 02 04	Schengeninformationssystemet (SIS II)	12 750 000	7 500 000	
6.	Artikel	18 02 05	Visuminformationssystemet (VIS)	1 750 000	5 471 400	
7.	Artikel	18 02 06	Fonden for De Ydre Grænser	83 000 000	44 200 000	
8.	Artikel	18 02 07	Schengenevaluering	730 000	721 546	
9.	Artikel	18 05 08	Forebyggelse, beredskab og konsekvensstyring i forbindelse med terrorisme	2 420 000	1 550 000	
10.	Artikel	18 05 09	Forebyggelse og bekæmpelse af kriminalitet	10 630 000	7 000 000	
11.	Artikel	29 02 05	Det europæiske statistiske program 2013-2017	49 000 000	4 843 254	
				I alt	278 891 985	188 563 836

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

**40 02 42** **Reserve til nødhjælp**

*Tal (Opdelte bevillinger)*

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
264 115 000	80 000 000	258 937 000	90 000 000	0,—	0,—

*Anmærkninger*

Formålet med nødhjælpsreserven er i overensstemmelse med punkt 25 i den interinstitutionelle aftale af 17. maj 2006 at kunne reagere hurtigt i tilfælde af særligt behov for bistand i tredjelande som følge af begivenheder, som ikke kunne forudses, da budgettet blev lagt, først og fremmest humanitære operationer, men også civil krisestyring og civilbeskyttelse, hvis omstændighederne kræver det. Det årlige beløb til reserven fastsættes for den finansielle rammes varighed til 221 000 000 EUR i faste priser.

Reserven opføres i Den Europæiske Unions almindelige budget som en hensættelse. De tilsvarende forpligtelsesbevillinger opføres om nødvendigt i budgettet ud over lofterne.

Hvis Kommissionen mener, at der bør trækkes på reserven, forelægger den budgetmyndighedens to parter et forslag om overførsel fra reserven til de pågældende budgetposter.



**KAPITEL 40 02 — RESERVER TIL FINANSIELLE INTERVENTIONER** (fortsat)**40 02 42** (fortsat)

Samtidig med, at Kommissionen forelægger sit forslag om overførsel, indleder den en trepartsprocedure, om nødvendigt i forenklet form, for at sikre, at budgetmyndighedens to parter er enige om, at det er nødvendigt at anvende reserven, og om det påkrævede beløb.

*Referenceretsakter*

Interinstitutionel aftale af 17. maj 2006 mellem Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen om budgetdisciplin og forsvarlig økonomisk forvaltning (EUT C 139 af 14.6.2006, s. 1).

**40 02 43 Reserve til Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen**

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
500 000 000	p.m.	500 000 000	p.m.	0,—	0,—

*Anmærkninger*

Formålet med denne reserve er i overensstemmelse med punkt 28 i den interinstitutionelle aftale af 17. maj 2006 at yde supplerende støtte til arbejdstagere, der er ramt af følgerne af større strukturændringer i verdenshandelsmønstrene, med henblik på deres reintegrering på arbejdsmarkedet.

Den metode, der anvendes til at opføre bevillinger under denne reserve og til at anvende fonden, er fastlagt i punkt 28 i den interinstitutionelle aftale af 17. maj 2006 og i artikel 12 i forordning (EF) nr. 1927/2006.

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1927/2006 af 20. december 2006 om oprettelse af Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen (EUT L 406 af 30.12.2006, s. 1).

*Referenceretsakter*

Interinstitutionel aftale af 17. maj 2006 mellem Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen om budgetdisciplin og forsvarlig økonomisk forvaltning (EUT C 139 af 14.6.2006, s. 1).

KOMMISSIONEN  
AFSNIT 40 — RESERVER

**KAPITEL 40 03 — NEGATIV RESERVE**

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
40 03	NEGATIV RESERVE							
40 03 01	<i>Negativ reserve (Udgiftsområde 3b — Unionsborgerskab)</i>	3.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
40 03 02	<i>Negativ reserve (Udgiftsområde 4 — EU som global aktør)</i>	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	<b>Kapitel 40 03 — I alt</b>		<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>0,—</b>	<b>0,—</b>

**40 03 01** *Negativ reserve (Udgiftsområde 3b — Unionsborgerskab)*

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Anmærkninger

Princippet om en negativ reserve er omhandlet i finansforordningens artikel 47. Reserven skal anvendes inden regnskabsårets udgang ved overførsel efter fremgangsmåden i artikel 26 og 27 i finansforordningen.

Retsgrundlag

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

**40 03 02** *Negativ reserve (Udgiftsområde 4 — EU som global aktør)*

Tal (Opdelte bevillinger)

Bevillinger 2013		Bevillinger 2012		Gennemførelse 2011	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Anmærkninger

Princippet om en negativ reserve er omhandlet i finansforordningens artikel 47. Reserven skal anvendes inden regnskabsårets udgang ved overførsel efter fremgangsmåden i artikel 26 og 27 i finansforordningen.

Retsgrundlag

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

**BILAG**



**DET EUROPÆISKE ØKONOMISKE SAMARBEJDSOMRÅDE**

## KOMMISSIONEN

## DET EUROPÆISKE ØKONOMISKE SAMARBEJDSOMRÅDE

Ifølge aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde deltager EFTA-landene (med undtagelse af Schweiz) i en bred vifte af EU-politikker, der dækkes af udgiftsområde 1a, 3a, 3b, 4 og 5 i den flerårige finansielle ramme, mod et finansielt bidrag til aktionsbevillingerne, som beregnes ved at anvende en »proportionalitetsfaktor«. Proportionalitetsfaktoren er lig med summen af de forholdstal, der fremkommer ved at dividere hvert enkelt EFTA-lands bruttonationalprodukt i markedspriser med alle medlemsstaters bruttonationalprodukt i markedspriser plus det pågældende EFTA-lands bruttonationalprodukt i markedspriser.

For 2013 anslås proportionalitetsfaktoren til 2,80 % (på basis af 2011-tallene).

Disse finansielle bidrag vil ikke blive opført i budgettet formelt. Under hver enkelt budgetpost vedrørende de aktiviteter, som EFTA-landene deltager i, vil EFTA-bidraget stå opført som en p.m.-post. En oversigtstabel med de pågældende budgetposter og EFTA-bidragene til hver budgetpost offentliggøres som bilag til Unionens almindelige budget. Det samlede EFTA-bidrag til aktioner i 2013 anslås til ca. 369 914 677 EUR i forpligtelsesbevillinger. EFTA-landene vil også bære en del af de administrative udgifter, der er direkte forbundet med gennemførelsen af de pågældende politikker. Tal og budgetposter i forbindelse med EFTA-landenes bidrag skal fortsat drøftes med landene, og angivelserne skal derfor betragtes som foreløbige.

KOMMISSIONEN  
DET EUROPÆISKE ØKONOMISKE SAMARBEJDSOMRÅDE

	Tekst	Budget for 2013		EFTA-landenes bidrag	
		Forpligtelser <sup>(1)</sup>	Betalinger <sup>(1)</sup>	Forpligtelser	Betalinger
XX 01 02 01	Eksternt personale inden for institutionen	132 735 390	132 735 390	194 868	194 868
XX 01 02 11	Andre administrationsudgifter vedrørende forskning	143 147 000	143 147 000	1 004 500	1 004 500
26 01 22 02	Køb og leje af bygninger i Bruxelles	203 592 000	203 592 000	507 153	507 153
26 01 22 03	Udgifter til bygninger i Bruxelles	71 229 000	71 229 000	177 433	177 433
26 01 23 02	Køb og leje af bygninger i Luxembourg	40 091 000	40 091 000	99 868	99 868
26 01 23 03	Udgifter til bygninger i Luxembourg	17 481 000	17 481 000	43 546	43 546
	<b>SUBTOTAL — ADMINISTRATIV DEL</b>	<b>608 275 390</b>	<b>608 275 390</b>	<b>2 027 368</b>	<b>2 027 368</b>
01 04 04	Rammeprogram for konkurrenceevne og innovation — iværksætter- og innovationsprogram	208 950 000	110 000 000	5 850 600	3 080 000
01 04 05	Afslutning af programmet for virksomhederne: forbedring af det finansielle klima for små og mellemstore virksomheder (SMV'er)	p.m.	9 884 191	p.m.	276 757
01 04 06	Afslutning af beskæftigelsesinitiativet (1998-2000)	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
02 01 04 01	Det indre markeds funktion og udvikling, navnlig med hensyn til forhåndsmeddelelser, certificering og indbyrdes tilnærmelse mellem sektorer — udgifter til den administrative forvaltning <sup>(2)</sup>	1 000 000	1 000 000	p.m.	p.m.
02 01 04 04	Rammeprogrammet for konkurrenceevne og innovation — iværksætter- og innovationsprogram — udgifter til den administrative forvaltning	5 000 000	5 000 000	140 000	140 000
02 01 04 05	Europæiske satellitbaserede navigationsprogrammer (Egnos og Galileo) — udgifter til den administrative forvaltning <sup>(3)</sup>	1 000 000	1 000 000	26 800	26 800
02 01 04 06	Det europæisk jordovervågningsprogram (GMES) — udgifter til den administrative forvaltning <sup>(4)</sup>	1 000 000	1 000 000	52 500	52 500
02 01 04 30	Forvaltningsorganet for Konkurrenceevne og Innovation — bidrag fra rammeprogrammet for konkurrenceevne og innovation — iværksætter- og innovationsprogrammet	7 583 000	7 583 000	212 324	212 324
02 01 05 01	Personaleudgifter (forskning)	11 184 000	11 184 000	313 152	313 152
02 01 05 02	Eksternt personale (forskning)	3 650 000	3 650 000	102 200	102 200
02 01 05 03	Andre forskningsrelaterede administrationsudgifter	5 150 000	5 150 000	144 200	144 200
02 02 01	Rammeprogram for konkurrenceevne og innovation — iværksætter- og innovationsprogrammet	161 500 000	115 000 000	4 522 000	3 220 000
02 02 02 02	Færdiggørelse og supplerende arbejde vedrørende programmet til fremme af initiativ og iværksætterånd, navnlig for små og mellemstore virksomheder (SMV'er)	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
02 02 15	Det europæisk jordovervågningsprogram (GMES) <sup>(4)</sup>	55 000 000	36 571 507	2 489 100	1 811 338
02 03 01	Det indre markeds funktion og udvikling, navnlig med hensyn til forhåndsmeddelelser, certificering og indbyrdes tilnærmelse mellem sektorer <sup>(2)</sup>	19 300 000	13 831 868	p.m.	p.m.
02 03 03 01	Det Europæiske Kemikalieagentur — Kemikalielovgivning — bidrag til afsnit 1 og 2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.

<sup>(1)</sup> Inklusive bevillinger opført under reserven.

<sup>(2)</sup> Under forudsætning af aftale om EFTA-landenes deltagelse.

<sup>(3)</sup> Liechtenstein og Island (proportionalitetsfaktor 2,68 %) deltager ikke.

<sup>(4)</sup> EFTA-bidrag for 2012 og 2013 for Norge, i overensstemmelse med artikel 1, stk. 8c, i protokol 31 til EØS-aftalen, der giver mulighed for tilbagevirkende kraft fra 1.1.2012, og i overensstemmelse med afgørelse truffet af Det Blandede EØS-udvalg nr. 139/2012 af 13. juli 2012 (EUT L 309 af 8.11.2012, s. 21) og nr. 233/2012 af 7. december 2012 (endnu ikke offentliggjort i EUT).

## KOMMISSIONEN

## DET EUROPÆISKE ØKONOMISKE SAMARBEJDSOMRÅDE

	Tekst	Budget for 2013		EFTA-landenes bidrag	
		Forpligtelser <sup>(1)</sup>	Betalinger <sup>(1)</sup>	Forpligtelser	Betalinger
02 03 03 02	Det Europæiske Kemikalieagentur — Kemikalielovgivning — bidrag til afsnit 3	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
02 04 01 01	Rumforskning	312 710 000	249 081 618	8 755 880	6 974 285
02 04 01 02	Sikkerhedsforskning	300 730 000	154 193 382	8 420 440	4 317 415
02 04 01 03	Forskning inden for transport (Galileo)	137 657 000	79 073 529	3 854 396	2 214 059
02 04 02	Forberedende foranstaltning vedrørende fremme af Europas sikkerhedsforskning	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
02 04 04 01	Afslutning af programmer (fra før 2003)	—	p.m.	—	p.m.
02 04 04 02	Afslutning af Det Europæiske Fællesskabs sjette rammeprogram (2003-2006)	—	296 526	—	8 303
02 05 01	De europæiske satellitnavigationsprogrammer (Egnos og Galileo) <sup>(1)</sup>	p.m.	355 830 882	10 057 000 <sup>(2)</sup>	19 593 268
02 05 02 01	Det Europæiske GNSS-agentur — bidrag til afsnit 1 og 2 <sup>(1)</sup>	9 337 065	9 337 065	250 233	250 233
02 05 02 02	Det Europæiske GNSS-agentur — bidrag til afsnit 3 <sup>(1)</sup>	2 362 935	2 362 935	63 327	63 327
04 01 04 04	Eures (European Employment Services) — udgifter til den administrative forvaltning	470 000	470 000	13 160	13 160
04 01 04 08	Fri bevægelighed for arbejdstagere, koordinering af socialsikringssystemerne og foranstaltninger for indvandrere, herunder indvandrere fra tredjelande — udgifter til den administrative forvaltning <sup>(3)</sup>	400 000	400 000	p.m.	p.m.
04 01 04 10	Progress-programmet — udgifter til den administrative forvaltning	2 847 000	2 847 000	79 716	79 716
04 03 04	Eures (Den europæiske beskæftigelsestjeneste)	21 300 000	13 837 868	596 400	387 460
04 03 05	Fri bevægelighed for arbejdstagere, koordinering af socialsikringssystemerne og foranstaltninger for indvandrere, herunder indvandrere fra tredjelande <sup>(3)</sup>	5 692 000	4 645 570	p.m.	p.m.
04 03 15	Det europæiske år for aktiv aldring og solidaritet mellem generationerne (2012) <sup>(3)</sup>	p.m.	296 526	p.m.	p.m.
04 04 01 01	Beskæftigelse	20 808 000	16 803 125	582 624	470 488
04 04 01 02	Social beskyttelse og integration	28 735 000	24 216 268	804 580	678 056
04 04 01 03	Arbejdsvilkår	7 893 000	7 413 143	221 004	207 568
04 04 01 06	Støtte til gennemførelse	1 200 000	1 186 103	33 600	33 211
04 04 04 02	Det Europæiske Arbejdsmiljøagentur — bidrag til afsnit 1 og 2	6 978 964	6 978 964	195 411	195 411
04 04 04 03	Det Europæiske Arbejdsmiljøagentur — bidrag til afsnit 3	7 056 036	7 056 036	197 569	197 569
04 04 07	Afslutning af tidligere programmer	p.m.	494 210	p.m.	13 838
04 04 12	Det europæiske år for bekæmpelse af fattigdom og social udstødelse 2010	p.m.	444 789	p.m.	12 454
06 01 04 01	Marco Polo II-programmet — udgifter til den administrative forvaltning	120 000	120 000	3 360	3 360
06 01 04 32	Forvaltningsorganet for Konkurrenceevne og Innovation — bidrag fra Marco Polo II-programmet	1 555 000	1 555 000	43 540	43 540

<sup>(1)</sup> Liechtenstein og Island (proportionalitetsfaktor 2,68 %) deltager ikke.

<sup>(2)</sup> Udsættelse af kreditter for 2008, jf. artikel 1.2, stk. 8a, litra b), i afgørelse truffet af Det Blandede EØS-udvalg nr. 94/2009 af 8. juli 2009.

<sup>(3)</sup> Under forudsætning af aftale om EFTA-landenes deltagelse.



KOMMISSIONEN  
DET EUROPÆISKE ØKONOMISKE SAMARBEJDSOMRÅDE

	Tekst	Budget for 2013		EFTA-landenes bidrag	
		Forpligtelser (¹)	Betalinger (¹)	Forpligtelser	Betalinger
06 01 05 01	Udgifter vedrørende forskningspersonale	5 750 000	5 750 000	161 000	161 000
06 01 05 02	Eksternt forskningspersonale	2 800 000	2 800 000	78 400	78 400
06 01 05 03	Andre forskningsrelaterede administrationsudgifter	1 100 000	1 100 000	30 800	30 800
06 02 01 01	Det Europæiske Luftfartssikkerhedsagentur — bidrag til afsnit 1 og 2	26 435 440	26 435 440	740 192	740 192
06 02 01 02	Det Europæiske Luftfartssikkerhedsagentur — bidrag til afsnit 3	8 120 371	8 120 371	227 370	227 370
06 02 02 01	Det Europæiske Søfartssikkerhedsagentur — bidrag til afsnit 1 og 2	22 776 724	22 776 724	637 748	637 748
06 02 02 02	Det Europæiske Søfartssikkerhedsagentur — bidrag til afsnit 3	8 431 789	9 000 000	236 090	252 000
06 02 02 03	Det Europæiske Søfartssikkerhedsagentur — foranstaltninger til foreningsbekæmpelse	22 663 000	18 414 450	634 564	515 605
06 02 06	Marco Polo II-programmet	60 000 000	24 710 478	1 680 000	691 893
06 02 07	Afslutning af Marco Polo-programmet	—	p.m.	—	p.m.
06 02 08 01	Det Europæiske Jernbaneagentur — bidrag til afsnit 1 og 2	17 853 400	17 853 400	499 895	499 895
06 02 08 02	Det Europæiske Jernbaneagentur — bidrag til afsnit 3	7 018 000	7 018 000	196 504	196 504
06 06 02 01	Forskning inden for transport (herunder luftfartsteknik)	p.m.	10 542 392	p.m.	295 187
06 06 02 02	Forskning vedrørende transport (herunder luftfartsteknik) — fællesforetagendet for brændselsceller og brint (BCB)	2 656 000	2 305 982	74 368	64 567
06 06 02 03	SESAR-fællesforetagendet	58 324 795	29 652 574	1 633 094	830 272
06 06 05 01	Afslutning af programmer (før 2003)	—	p.m.	—	p.m.
06 06 05 02	Afslutning af sjette EF-rammeprogram (2003-2006)	—	582 998	—	16 324
07 03 09 01	Det Europæiske Miljøagentur — bidrag til afsnit 1 og 2	22 835 305	22 835 305	639 389	639 389
07 03 09 02	Det Europæiske Miljøagentur — bidrag til afsnit 3	12 962 092	12 962 092	362 939	362 939
08 01 04 30	Forvaltningsorganet for Det Europæiske Forskningsråd (ERCEA)	39 000 000	39 000 000	1 092 000	1 092 000
08 01 04 31	Forvaltningsorganet for Forskning (REA)	49 300 000	49 300 000	1 380 400	1 380 400
08 01 05 01	Udgifter vedrørende forskningspersonale	104 953 000	104 953 000	2 938 684	2 938 684
08 01 05 02	Eksternt forskningspersonale	24 672 000	24 672 000	690 816	690 816
08 01 05 03	Andre forskningsrelaterede administrationsudgifter	44 016 000	44 016 000	1 232 448	1 232 448
08 02 01	Samarbejde — sundhed	796 240 000	534 563 000	22 294 720	14 967 764
08 02 02	Samarbejde — sundhed — fællesforetagendet for initiativet vedrørende innovative lægemidler	207 068 000	100 719 908	5 797 904	2 820 157
08 02 03	Samarbejde — sundhed — støtteudgifter til fællesforetagendet for initiativet vedrørende innovative lægemidler	4 240 000	4 190 897	118 720	117 345
08 03 01	Samarbejde — fødevarer, landbrug, fiskeri og bioteknologi	361 475 000	257 924 000	10 121 300	7 221 872
08 04 01	Samarbejde — nanovidenskab, nanoteknologi, materialer og ny produktionsteknologi	609 914 000	496 708 000	17 077 592	13 907 824

## KOMMISSIONEN

## DET EUROPÆISKE ØKONOMISKE SAMARBEJDSOMRÅDE

	Tekst	Budget for 2013		EFTA-landenes bidrag	
		Forpligtelser (¹)	Betalinger (¹)	Forpligtelser	Betalinger
08 04 02	Samarbejde — nanovidenskab, nanoteknologi, materialer og ny produktionsteknologi — fællesforetagendet for brændselsceller og brint	8 792 000	7 107 722	246 176	199 016
08 05 01	Samarbejde — energi	201 580 000	130 366 551	5 644 240	3 650 263
08 05 02	Samarbejde — energi — fællesforetagendet for brændselsceller og brint	15 006 000	13 190 453	420 168	369 333
08 05 03	Støtteudgifter i forbindelse med fællesforetagendet for brændselsceller og brint	1 239 000	1 224 651	34 692	34 290
08 06 01	Samarbejde — miljø (herunder klimaændringer)	335 135 000	239 976 301	9 383 780	6 719 336
08 06 02	Samarbejde — miljø — fællesforetagendet for brændselsceller og brint	3 951 000	2 671 697	110 628	74 808
08 07 01	Samarbejde — transport (herunder luftfartsteknik)	311 890 000	309 711 246	8 732 920	8 671 915
08 07 02	Samarbejde — transport — fællesforetagendet Clean Sky	226 514 477	121 725 043	6 342 405	3 408 301
08 07 03	Samarbejde — transport — udgifter til støttefunktioner i forbindelse med fællesforetagendet Clean Sky	2 888 523	2 361 333	80 879	66 117
08 07 04	Samarbejde — transport — fællesforetagendet for brændselsceller og brint	17 526 000	10 672 950	490 728	298 843
08 08 01	Samarbejde — samfundsvidenskaber og humaniora	112 181 000	55 311 934	3 141 068	1 548 734
08 09 01	Samarbejde — finansieringsfacilitet for risikodeling (RSFF)	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
08 10 01	Idéer	1 707 158 000	989 690 500	47 800 424	27 711 334
08 12 01	Kapacitet — forskningsinfrastruktur	74 663 000	128 463 844	2 090 564	3 596 988
08 13 01	Kapacitet — forskning til fordel for små og mellemstore virksomheder	273 226 000	215 923 122	7 650 328	6 045 847
08 14 01	Kapacitet — videnbaserede regioner	27 231 000	16 506 599	762 468	462 185
08 15 01	Kapacitet — forskningspotentiale	73 939 000	55 351 471	2 070 292	1 549 841
08 16 01	Kapacitet — videnskab og samfund	63 376 000	32 080 131	1 774 528	898 244
08 17 01	Kapacitet — internationalt samarbejde	39 683 000	27 277 402	1 111 124	763 767
08 18 01	Kapacitet — finansieringsfacilitet for risikodeling (RSFF)	50 000 000	49 420 956	1 400 000	1 383 787
08 19 01	Kapacitet — støtte til en sammenhængende udvikling af forskningspolitikker	13 411 000	8 895 772	375 508	249 082
08 22 01	Afslutning af programmer (før 1999)	—	—	—	—
08 22 02 01	Afslutning af femte EF-rammeprogram (1998-2002)	—	—	—	—
08 22 03 01	Afslutning af sjette EF-rammeprogram (2003-2006)	—	24 960 548	—	698 895
09 01 04 03	Rammeprogrammet for konkurrenceevne og innovation — støtte til politikken for informations- og kommunikationsteknologi — udgifter til den administrative forvaltning	1 480 000	1 480 000	41 440	41 440
09 01 04 04	Safer Internet Program — udgifter til den administrative forvaltning	150 000	150 000	4 200	4 200
09 01 05 01	Udgifter vedrørende forskningspersonale	48 600 000	48 600 000	1 360 800	1 360 800

KOMMISSIONEN  
DET EUROPÆISKE ØKONOMISKE SAMARBEJDSOMRÅDE

	Tekst	Budget for 2013		EFTA-landenes bidrag	
		Forpligtelser <sup>(1)</sup>	Betalinger <sup>(1)</sup>	Forpligtelser	Betalinger
09 01 05 02	Eksternt forskningspersonale	12 875 000	12 875 000	360 500	360 500
09 01 05 03	Andre administrationsudgifter vedrørende forskning	17 455 000	17 455 000	488 740	488 740
09 02 02 01	Safer Internet Program	2 700 000	10 576 085	75 600	296 130
09 02 02 02	Afslutning af Safer Internet plus — fremme af en sikrere brug af internettet og nye onlineteknologier	—	p.m.	—	p.m.
09 02 03 01	Det Europæiske Agentur for Net- og Informationssikkerhed — bidrag til afsnit 1 og 2	5 826 443	5 826 443	163 140	163 140
09 02 03 02	Det Europæiske Agentur for Net- og Informationssikkerhed — bidrag til afsnit 3	2 379 815	2 379 815	66 635	66 635
09 02 04 01	Sammenslutningen af Europæiske Tilsynsmyndigheder inden for Elektronisk Kommunikation (BEREC) — støttekontoret — bidrag til afsnit 1 og 2 <sup>(1)</sup>	3 165 705	3 165 705	p.m.	p.m.
09 02 04 02	Sammenslutningen af Europæiske Tilsynsmyndigheder inden for Elektronisk Kommunikation (BEREC) — støttekontoret — bidrag til afsnit 3 <sup>(1)</sup>	602 991	602 991	p.m.	p.m.
09 03 01	Rammeprogrammet for konkurrenceevne og innovation — støtteprogrammet for ikt-politik	144 265 000	98 841 912	4 039 420	2 767 574
09 03 02	Afslutning af eContent plus — fremme af europæisk digitalt indhold	—	1 367 988	—	38 304
09 03 04 01	Færdiggørelse af de transeuropæiske telenet (eTEN)	—	p.m.	—	p.m.
09 03 04 02	Afslutning af Modinis-programmet	—	p.m.	—	p.m.
09 04 01 01	Støtte til forskningssamarbejde på området informations- og kommunikationsteknologi (ikt-samarbejde)	1 301 428 065	1 015 600 643	36 439 986	28 436 818
09 04 01 02	Samarbejde — informations- og kommunikationsteknologi — fællesforetagendet Artemis	65 000 000	19 016 953	1 820 000	532 475
09 04 01 03	Samarbejde — informations- og kommunikationsteknologi — støtteudgifter til fællesforetagendet Artemis	911 793	901 234	25 530	25 235
09 04 01 04	Samarbejde — informations- og kommunikationsteknologi — fællesforetagendet Eniac	110 000 000	35 143 790	3 080 000	984 026
09 04 01 05	Samarbejde — informations- og kommunikationsteknologi — støtteudgifter til fællesforetagendet Eniac	429 142	424 172	12 016	11 877
09 04 03	Afslutning af tidligere EU-rammeprogrammer (før 2007)	—	10 872 610	—	304 433
09 05 01	Kapacitet — forskningsinfrastruktur	37 403 000	53 948 802	1 047 284	1 510 566
10 01 05 01	Udgifter vedrørende forskningspersonale	145 865 475	145 865 475	4 084 233	4 084 233
10 01 05 02	Eksternt forskningspersonale	32 407 225	32 407 225	907 402	907 402
10 01 05 03	Andre administrationsudgifter vedrørende forskning	64 031 900	64 031 900	1 792 893	1 792 893
10 02 01	Det Fælles Forskningscenters (FFC) ikke-nukleare aktiviteter	32 898 000	28 664 154	921 144	802 596
10 04 01 01	Afslutning af tidligere fælles programmer — EF	—	p.m.	—	p.m.

<sup>(1)</sup> Under forudsætning af aftale om EFTA-landenes deltagelse.

## KOMMISSIONEN

## DET EUROPÆISKE ØKONOMISKE SAMARBEJDSOMRÅDE

	Tekst	Budget for 2013		EFTA-landenes bidrag	
		Forpligtelser <sup>(1)</sup>	Betalinger <sup>(1)</sup>	Forpligtelser	Betalinger
12 01 04 01	Gennemførelse og udvikling af det indre marked — udgifter til den administrative forvaltning <sup>(1)</sup>	700 000	700 000	p.m.	p.m.
12 02 01	Gennemførelse og udvikling af det indre marked <sup>(1)</sup>	7 100 000	7 907 353	p.m.	p.m.
12 04 02 01	Den Europæiske Banktilsynsmyndighed — bidrag til afsnit 1 og 2 <sup>(1)</sup>	7 833 000	7 833 000	p.m.	p.m.
12 04 02 02	Den Europæiske Banktilsynsmyndighed — bidrag til afsnit 3 <sup>(1)</sup>	1 122 000	1 122 000	p.m.	p.m.
12 04 03 01	Den Europæiske Tilsynsmyndighed for Forsikrings- og Arbejdsmarkedspensionsordninger — bidrag til afsnit 1 og 2 <sup>(1)</sup>	5 260 000	5 260 000	p.m.	p.m.
12 04 03 02	Den Europæiske Tilsynsmyndighed for Forsikrings- og Arbejdsmarkedspensionsordninger — bidrag til afsnit 3 <sup>(1)</sup>	1 125 000	1 125 000	p.m.	p.m.
12 04 04 01	Den Europæiske Værdipapir- og Markedstilsynsmyndighed — bidrag til afsnit 1 og 2 <sup>(1)</sup>	5 663 000	5 663 000	p.m.	p.m.
12 04 04 02	Den Europæiske Værdipapir- og Markedstilsynsmyndighed — bidrag til afsnit 3 <sup>(1)</sup>	1 251 000	1 251 000	p.m.	p.m.
15 01 04 14	Erasmus Mundus — udgifter til den administrative forvaltning	914 000	914 000	25 592	25 592
15 01 04 22	Livslang læring — udgifter til den administrative forvaltning	8 500 000	8 500 000	238 000	238 000
15 01 04 30	Forvaltningsorganet for Undervisning, Audiovisuelle Medier og Kultur — bidrag fra programmer under udgiftsområde 1a	21 395 000	21 395 000	599 060	599 060
15 01 04 31	Forvaltningsorganet for Undervisning, Audiovisuelle Medier og Kultur — bidrag fra programmer under udgiftsområde 3b	15 572 000	15 572 000	436 016	436 016
15 01 04 44	Kulturprogrammet (2007-2013) — udgifter til den administrative forvaltning	550 000	550 000	15 400	15 400
15 01 04 55	Aktive unge — udgifter til den administrative forvaltning	780 000	780 000	21 840	21 840
15 01 04 60	Media 2007 — støtteprogram for den europæiske audiovisuelle sektor — udgifter til den administrative forvaltning	725 000	725 000	20 300	20 300
15 01 04 68	Media Mundus — udgifter til den administrative forvaltning <sup>(1)</sup>	75 000	75 000	2 070	2 070
15 01 05 01	Udgifter vedrørende forskningspersonale	1 952 000	1 952 000	54 656	54 656
15 01 05 02	Eksternt forskningspersonale	700 000	700 000	19 600	19 600
15 01 05 03	Andre administrationsudgifter vedrørende forskning	348 000	348 000	9 744	9 744
15 02 02	Erasmus Mundus	110 791 000	86 140 726	3 102 148	2 411 940
15 02 09	Afslutning af tidligere programmer inden for uddannelse og erhvervsuddannelse	—	p.m.	—	p.m.
15 02 11 01	Det Europæiske Institut for Innovation og Teknologi — ledelsesstruktur	4 765 110	4 215 716	133 423	118 040
15 02 11 02	Det Europæiske Institut for Innovation og Teknologi — videns- og innovationsfællesskaber (VIF)	118 300 000	90 015 023	3 312 400	2 520 421
15 02 22	Programmet livslang læring	1 131 174 154	1 015 000 000	31 672 876	28 420 000
15 04 09 01	Afslutning af tidligere programmer/tiltag på det kulturelle og sproglige område	—	p.m.	—	p.m.
15 04 09 02	Afslutning af tidligere Media-programmer	—	p.m.	—	p.m.
15 04 44	Kulturprogrammet (2007-2013)	59 356 000	50 014 007	1 661 968	1 400 392
15 04 66 01	Media 2007 — støtteprogram for den europæiske audiovisuelle sektor	108 109 000	98 248 860	3 027 052	2 750 968
15 04 68	Media Mundus <sup>(1)</sup>	4 500 000	4 546 728	124 200	125 490

<sup>(1)</sup> Under forudsætning af aftale om EFTA-landenes deltagelse.

KOMMISSIONEN  
DET EUROPÆISKE ØKONOMISKE SAMARBEJDSOMRÅDE

	Tekst	Budget for 2013		EFTA-landenes bidrag	
		Forpligtelser <sup>(1)</sup>	Betalinger <sup>(1)</sup>	Forpligtelser	Betalinger
15 05 09	Afslutning af tidligere programmer/foranstaltninger på ungdomsområdet	—	p.m.	—	p.m.
15 05 55	Aktive unge	141 450 000	126 023 438	3 960 600	3 528 656
15 07 77	Mennesker	959 252 000	725 000 000	26 859 056	20 300 000
17 01 04 02	Unionens handlingsprogram for sundhed — udgifter til den administrative forvaltning	1 500 000	1 500 000	42 000	42 000
17 01 04 03	Unionens handlingsprogram for forbrugerpolitik — udgifter til den administrative forvaltning	1 100 000	1 100 000	30 800	30 800
17 01 04 30	Forvaltningsorganet for Sundhed og Forbrugere — bidrag fra programmer under udgiftsområde 3b	5 900 000	5 900 000	165 200	165 200
17 02 01	Afslutning af Unionens aktiviteter til fordel for forbrugerne	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
17 02 02	EU-tiltag inden for forbrugerpolitik	20 700 000	18 779 963	579 600	525 839
17 03 01 01	Afslutning af folkesundhedsprogrammet (2003-2008)	p.m.	2 965 257	p.m.	83 027
17 03 03 01	Det Europæiske Center for Forebyggelse af og Kontrol med Sygdomme — bidrag til afsnit 1 og 2	37 390 000	37 390 000	1 046 920	1 046 920
17 03 03 02	Det Europæiske Center for Forebyggelse af og Kontrol med Sygdomme — bidrag til afsnit 3	19 337 000	19 337 000	541 436	541 436
17 03 06	EU-tiltag inden for sundhed	49 800 000	38 054 136	1 394 400	1 065 516
17 03 07 01	Den Europæiske Fødevarerikkerhedsautoritet — bidrag til afsnit 1 og 2 <sup>(1)</sup>	46 890 000	46 890 000	1 294 164	1 294 164
17 03 07 02	Den Europæiske Fødevarerikkerhedsautoritet — bidrag til afsnit 3 <sup>(1)</sup>	27 444 000	24 980 000	757 454	689 448
17 03 10 01	Det Europæiske Lægemiddelagentur — bidrag til afsnit 1 og 2	6 165 000	6 165 000	172 620	172 620
17 03 10 02	Det Europæiske Lægemiddelagentur — bidrag til afsnit 3	27 065 000	27 065 000	757 820	757 820
17 03 10 03	Særligt bidrag til lægemidler til sjældne sygdomme	6 000 000	6 000 000	168 000	168 000
23 01 04 02	Civilbeskyttelse — udgifter til den administrative forvaltning	300 000	300 000	8 400	8 400
23 03 01	Civilbeskyttelse inden for Unionen	18 200 000	14 332 077	509 600	401 298
23 03 03	Afslutning af tidligere programmer og aktiviteter inden for civilbeskyttelse og havforurening	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
23 03 06	Civilbeskyttelsesinterventioner i tredjelande	5 000 000	3 755 993	140 000	105 168
26 01 04 01	Interoperabilitetsløsninger for europæiske offentlige myndigheder (ISA) — udgifter til den administrative forvaltning	400 000	400 000	11 200	11 200
26 03 01 01	Interoperabilitetsløsninger for europæiske offentlige myndigheder (ISA)	25 700 000	10 872 610	719 600	304 433
26 03 01 02	Afslutning af tidligere IDA- og Idabc-programmer	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
29 01 04 01	Unionens statistiske program 2008-2012 — udgifter til den administrative forvaltning <sup>(2)</sup>	—	p.m.	—	p.m.
29 01 04 04	Modernisering af den europæiske erhvervs- og handelsstatistik (Meets) — udgifter til den administrative forvaltning <sup>(2)</sup>	280 000	280 000	5 880	5 880

<sup>(1)</sup> Liechtenstein (proportionalitetsfaktor 2,76 %) deltager ikke.

<sup>(2)</sup> Beregnet på grundlag af et bidrag fra EFTA-landene på 75 % af bevillingerne.

## KOMMISSIONEN

## DET EUROPÆISKE ØKONOMISKE SAMARBEJDSOMRÅDE

	Tekst	Budget for 2013		EFTA-landenes bidrag	
		Forpligtelser <sup>(1)</sup>	Betalinger <sup>(1)</sup>	Forpligtelser	Betalinger
29 01 04 05	EU's statistiske program 2013-2017 — udgifter til den administrative forvaltning <sup>(1)</sup>	2 900 000	2 900 000	p.m.	p.m.
29 02 01	Afslutning af politik for statistisk information <sup>(2)</sup>	p.m.	988 419	p.m.	20 757
29 02 03	Færdiggørelse af Unionens statistiske program 2008-2012 <sup>(2)</sup>	—	24 117 426	—	506 466
29 02 04	Modernisering af den europæiske erhvervs- og handelsstatistik (Meets) <sup>(2)</sup>	5 000 000	5 485 726	105 000	115 200
29 02 05	Europæiske statistiske program 2013-2017 <sup>(1)</sup>	49 000 000	4 843 254	p.m.	p.m.
32 01 04 06	Rammeprogram for konkurrenceevne og innovation — programmet »Intelligent energi — Europa« — udgifter til den administrative forvaltning	800 000	800 000	22 400	22 400
32 01 04 30	Forvaltningsorganet for Konkurrenceevne og Innovation — bidrag fra rammeprogrammet for konkurrenceevne og innovation — programmet »Intelligent energi — Europa«	6 542 000	6 542 000	183 176	183 176
32 01 05 01	Udgifter vedrørende forskningspersonale	1 950 000	1 950 000	54 600	54 600
32 01 05 02	Eksternt forskningspersonale	950 000	950 000	26 600	26 600
32 01 05 03	Andre administrationsudgifter vedrørende forskning	1 200 000	1 200 000	33 600	33 600
32 04 01	Afslutning af programmet »Intelligent energi — Europa« (2003-2006)	—	p.m.	—	p.m.
32 04 02	Afslutning af programmet »Intelligent energi — Europa« (2003-2006) internationalt samarbejde — Coopener	—	p.m.	—	p.m.
32 04 04	Afslutning af energirammeprogrammet (1999-2002) — konventionel og vedvarende energi	—	—	—	—
32 04 06	Rammeprogrammet for konkurrenceevne og innovation — programmet »Intelligent energi — Europa«	132 250 000	80 000 000	3 703 000	2 240 000
32 04 10 01	Agenturet for Samarbejde mellem Energimyndigheder — bidrag til afsnit 1 og 2 <sup>(1)</sup>	6 967 383	6 967 383	p.m.	p.m.
32 04 10 02	Agenturet for Samarbejde mellem Energimyndigheder — bidrag til afsnit 3 <sup>(1)</sup>	402 412	402 412	p.m.	p.m.
32 06 01	Forskning vedrørende energi	170 878 000	115 842 721	4 784 584	3 243 596
32 06 02	Forskning vedrørende energi — fællesforetagendet for brændselsceller og brint	26 249 000	17 683 806	734 972	495 147
32 06 04 01	Afslutning af programmer (før 2003)	—	p.m.	—	p.m.
32 06 04 02	Afslutning af sjette EF-rammeprogram (2003-2006)	p.m.	14 826 287	p.m.	415 136
33 01 04 02	Foranstaltninger til bekæmpelse af vold (Daphne) — udgifter til den administrative forvaltning	400 000	400 000	11 200	11 200
33 01 04 05	Information om og forebyggelse af narkotikamisbrug — udgifter til den administrative forvaltning	50 000	50 000	1 400	1 400
33 01 04 06	Progress-programmet — udgifter til den administrative forvaltning	1 533 000	1 533 000	42 924	42 924
33 02 01	Afslutning af foranstaltninger til bekæmpelse af vold mod børn, unge og kvinder	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
33 02 05	Bekæmpelse af vold (Daphne)	18 000 000	15 023 971	504 000	420 671

<sup>(1)</sup> Under forudsætning af aftale om EFTA-landenes deltagelse.<sup>(2)</sup> Beregnet på grundlag af et bidrag fra EFTA-landene på 75 % af bevillingerne.

KOMMISSIONEN  
DET EUROPÆISKE ØKONOMISKE SAMARBEJDSOMRÅDE

	Tekst	Budget for 2013		EFTA-landenes bidrag	
		Forpligtelser (¹)	Betalinger (¹)	Forpligtelser	Betalinger
33 04 01	Information om og forebyggelse af narkotikamisbrug	3 000 000	2 797 242	84 000	78 323
33 06 01	Ikke-forskelsbehandling og mangfoldighed	22 283 000	16 783 972	623 924	469 951
33 06 02	Ligestilling mellem mænd og kvinder	12 938 000	9 569 661	362 264	267 951
33 06 05	Afslutning af tidligere programmer	—	p.m.	—	p.m.
	<b>SUBTOTAL — AKTIONSDEL</b>	<b>12 939 764 529</b>	<b>10 071 091 406</b>	<b>369 914 677</b>	<b>290 212 783</b>
	<b>I ALT</b>	<b>13 548 039 919</b>	<b>10 679 366 796</b>	<b>371 942 045</b>	<b>292 240 151</b>





**LISTE OVER BUDGETPOSTER, SOM ER ÅBNE FOR KANDIDATLANDE OG I GIVET FALD POTENTIELLE  
KANDIDATLANDE PÅ VESTBALKAN**



KOMMISSIONEN

LISTE OVER BUDGETPOSTER, SOM ER ÅBNE FOR KANDIDATLANDE OG I GIVET FALD POTENTIELLE KANDIDATLANDE PÅ VESTBALKAN

(mio. EUR)

	Modtagerlande								
	HR	MK	TR	AL	BA	ME	RS	Kosovo*	I alt
<b>15 05 55, 15 01 04 55 og 15 01 04 31 (delvis)</b> Aktive unge	2,180	p.m.	15,980	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	18,160
<b>16 05 01, 16 01 04 03 og 16 01 04 30 (delvis)</b> Europa for borgerne	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
<b>17 02 02, 17 01 04 03 og 17 01 04 30 (delvis)</b> Unionens handlingsprogram for forbrugerpolitik	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
<b>17 03 06, 17 01 04 02 og 17 01 04 30 (delvis)</b> Unionens handlingsprogram for sundhed	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
<b>33 02 05 og 33 01 04 02</b> Bekæmpelse af vold (Daphne)	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
<b>33 02 03 01 og 33 02 03 02</b> Den Europæiske Unions Agentur for Grundlæggende Rettigheder	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
<b>23 03 01, 23 03 06 og 23 01 04 02</b> Civilbeskyttelse	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
<b>24 02 01</b> Bekæmpelse af svig	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
<b>26 01 04 01 og 26 03 01 01</b> Interoperabilitetsløsninger for europæiske offentlige myndigheder (ISA)	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
<b>32 04 06, 32 01 04 06 og 32 01 04 30</b> Rammeprogrammet for innovation og konkurrenceevne — Intelligent energi — Europa-programmet	0,42168	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,42168
<b>Syvende rammeprogram for forskning — EF (ikke-nuklear) <sup>(1)</sup></b>	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
<b>Syvende rammeprogram for forskning — Euratom (nuklear) <sup>(2)</sup></b>	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.

<sup>(1)</sup> Berørte konti: artikel hhv. konto 08 22 04, 09 04 02, 02 04 01 03, 02 04 01 01, 02 04 01 02, 06 06 04, 10 02 02, 15 07 78 og 32 06 03.

<sup>(2)</sup> Berørte konti: artikel 08 22 04 og 10 03 02.



**LÅNOPTAGELSE- OG LÅNGIVNINGSTRANSAKTIONER — LÅNOPTAGELSE OG LÅNGIVNING  
MED SIKKERHEDSSTILLELSE OVER DET ALMINDELIGE BUDGET (TIL ORIENTERING)**

KOMMISSIONEN

LÅNOPTAGELSE- OG LÅNGIVNINGSTRANSAKTIONER — LÅNOPTAGELSE OG LÅNGIVNING MED SIKKERHEDSSTILLELSE  
OVER DET ALMINDELIGE BUDGET (TIL ORIENTERING)

#### A. INDLEDNING

Dette bilag er udarbejdet i overensstemmelse med artikel 35, stk. 1, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

Bilaget indeholder oplysninger om beløbene for de lånoptagelses/långivningstransaktioner, der stilles sikkerhed for over EU-budgettet: lån til betalingsbalancestøtte, lånoptagelsestransaktioner for at kunne yde makrofinansiel bistand til tredjelande, Euratom-lån for at kunne bidrage til den finansiering, der er nødvendig for at forbedre effektiviteten og sikkerheden på atomkraftanlæg i visse tredjelande, og Den Europæiske Investeringsbanks lån til visse tredjelande.

Pr. 30. juni 2012 androg de mellemværender, der dækkes af EU-budgettet, i alt 99 915 560 000 EUR, heraf i alt 73 029 800 000 EUR inden for Unionen og 26 885 760 000 EUR uden for Unionen (afrundede beløb og eurovekselkurs pr. 30. juni 2012).

KOMMISSIONEN

LÅNOPTAGELSES- OG LÅNGIVNINGSTRANSAKTIONER — LÅNOPTAGELSE OG LÅNGIVNING MED SIKKERHEDSSTILLELSE  
OVER DET ALMINDELIGE BUDGET (TIL ORIENTERING)

**B. KORTFATTET PRÆSENTATION AF DE FORSKELLIGE KATEGORIER AF LÅNOPTAGELSE OG LÅNGIVNING  
MED SIKKERHEDSSTILLELSE OVER UNIONENS BUDGET**

**I. ENHEDSMEKANISMEN FOR MELLEMFRISTET BETALINGSBALANCESTØTTE TIL MEDLEMSSTATERNE**

**1. Retsgrundlag**

Rådets forordning (EF) nr. 332/2002 af 18. februar 2002 om indførelse af en mekanisme for mellemfristet betalingsbalancestøtte til medlemsstaterne (EFT L 53 af 23.2.2002, s. 1).

Rådets forordning (EF) nr. 1360/2008 af 2. december 2008 om ændring af Rådets forordning (EF) nr. 332/2002 (EUT L 352 af 31.12.2008, s. 11).

Rådets beslutning 2009/102/EF af 4. november 2008 om mellemfristet finansiel bistand fra Fællesskabet til Ungarn (EUT L 37 af 6.2.2009, s. 5).

Rådets beslutning 2009/290/EF af 20. januar 2009 om mellemfristet finansiel bistand fra Fællesskabet til Letland (EUT L 79 af 25.3.2009, s. 39).

Rådets beslutning (EF) 459/2009 af 6. maj 2009 om mellemfristet finansiel bistand fra Fællesskabet til Rumænien (EUT L 150 af 13.6.2009, s. 8).

Rådets forordning (EF) nr. 431/2009 af 18. maj 2009 om ændring af forordning (EF) nr. 332/2002 om indførelse af en mekanisme for mellemfristet betalingsbalancestøtte til medlemsstaterne (EUT L 128 af 27.5.2009, s. 1).

Rådets afgørelse 2011/288/EU af 19. maj 2011 om forebyggende mellemfristet finansiel EU-bistand til Rumænien (EUT L 132 af 19.5.2011, s. 15).

**2. Beskrivelse**

I henhold til forordning (EF) nr. 332/2002 kan Unionen yde lån til medlemsstater, der har vanskeligheder eller alvorligt trues af vanskeligheder med hensyn til deres handelsbalance eller deres betalingsbevægelser. Kun medlemsstater, som ikke har indført euroen, kan benytte sig af denne mekanisme. Hovedstolen for disse lån er begrænset til 12 000 000 000 EUR.

Den 2. december 2008 vedtog Rådet at udvide mekanismen til 25 000 000 000 EUR.

Den 4. november 2008 vedtog Rådet en beslutning om mellemfristet finansiel bistand fra Fællesskabet til Ungarn i form af et lån på højst 6 500 000 000 EUR med en højeste gennemsnitlig løbetid på fem år.

Den 20. januar 2009 vedtog Rådet en beslutning om mellemfristet finansiel bistand fra Fællesskabet til Letland i form af et lån på højst 3 100 000 000 EUR med en højeste gennemsnitlig løbetid på syv år.

Den 6. maj 2009 vedtog Rådet en beslutning om mellemfristet finansiel bistand fra Fællesskabet til Rumænien i form af et lån på højst 5 000 000 000 EUR med en højeste gennemsnitlig løbetid på fem år.

Den 18. maj 2009 vedtog Rådet at udvide mekanismen til 50 000 000 000 EUR.

Den 12. maj 2011 vedtog Rådet at stille forebyggende mellemfristet finansiel bistand på op til 1 400 000 000 EUR til rådighed for Rumænien i form af lån med en gennemsnitlig løbetid på højst syv år.

**3. Virkninger for budgettet**

Da begge dele af disse lånoptagelses/långivningstransaktioner gennemføres på ensartede vilkår, påvirker de kun budgettet, hvis sikkerhedsstillelsen udløses i tilfælde af debtors manglende betalingsevne. Pr. 31. december 2012 var det udestående beløb under dette instrument 11 400 000 000 EUR.

## KOMMISSIONEN

## LÅNOPTAGELSE- OG LÅNGIVNINGSTRANSAKTIONER — LÅNOPTAGELSE OG LÅNGIVNING MED SIKKERHEDSSTILLELSE OVER DET ALMINDELIGE BUDGET (TIL ORIENTERING)

## II. DEN EUROPÆISKE UNIONS SIKKERHEDSSTILLELSE FOR EU-LÅN OPTAGET MED HENBLIK PÅ FINANSIEL BISTAND INDEN FOR RAMMERNE AF DEN EUROPÆISKE FINANSIELLE STABILISERINGSMEKANISME

1. **Retsgrundlag**

Rådets forordning (EU) nr. 407/2010 af 11. maj 2010 om oprettelse af en europæisk finansiel stabiliseringsmekanisme (EUT L 118 af 12.5.2010, s. 1).

Artikel 122, stk. 2, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde.

Rådets gennemførelsesafgørelse 2011/77/EU af 7. december 2010 om tildeling af finansiel støtte fra Unionen til Irland (EUT L 30 af 4.2.2011, s. 34).

Rådets gennemførelsesafgørelse 2011/344/EU af 30. maj 2011 om tildeling af finansiel støtte fra Unionen til Portugal (EUT L 159 af 17.6.2011, s. 88).

Rådets gennemførelsesafgørelse 2011/682/EU af 11. oktober 2011 om ændring af gennemførelsesafgørelse 2011/77/EU om tildeling af finansiel støtte fra Unionen til Irland (EUT L 269 af 14.10.2011, s. 31).

Rådets gennemførelsesafgørelse 2011/683/EU af 11. oktober 2011 om ændring af gennemførelsesafgørelse 2011/344/EU om tildeling af finansiel støtte fra Unionen til Portugal (EUT L 269 af 14.10.2011, s. 32).

2. **Beskrivelse**

Artikel 122, stk. 2, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde giver mulighed for, at Unionen i tilfælde af vanskeligheder eller alvorlig risiko for store vanskeligheder i en medlemsstat blandt andet som følge af usædvanlige begivenheder, som den ikke selv er herre over, kan yde finansiel støtte til medlemsstaten.

Unionens sikkerhedsstillelse omfatter lån optaget på kapitalmarkederne eller ydet af penge- og finansieringsinstitutter.

I overensstemmelse med artikel 2, stk. 2, i Rådets forordning (EU) nr. 407/2010 skal det udestående låne- eller kreditlinjebeløb, der tildeles medlemsstaterne inden for rammerne af denne europæiske finansielle stabiliseringsmekanisme, være begrænset til den margen, der er til rådighed under loftet for egne indtægter for betalingsbevillinger.

Under denne konto opføres Unionens sikkerhedsstillelse for lånenes indfrielse. Den giver Kommissionen mulighed for at opfylde rente- og afdragsforpligtelsen for debitorer, der misligholder deres forpligtelser.

For at Kommissionen kan opfylde sine forpligtelser, kan den midlertidigt indfri sine rente- og afdragsforpligtelser ved at trække på sine likvide midler. Artikel 12 i Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1150/2000 af 22. maj 2000 om gennemførelse af afgørelse 2007/436/EF, Euratom om ordningen for Fællesskabernes egne indtægter (EFT L 130 af 31.5.2000, s. 1) finder anvendelse.

Den 7. december 2010 besluttede Unionen at yde Irland et lån på maksimalt 22 500 000 000 EUR med en maksimal gennemsnitlig løbetid på 7,5 år (EUT L 30 af 4.2.2011, s. 34).

Den 30. maj 2011 besluttede Unionen at yde Portugal et lån på maksimalt 26 000 000 000 EUR (EUT L 159 af 17.6.2011, s. 88).

Den 11. oktober 2011 besluttede Rådet at ændre gennemførelsesafgørelse 2011/77/EU og 2011/344/EU ved at forlænge løbetiden og mindske rentemarginalen for de allerede udbetalte trancher (EUT L 269 af 14.10.2011, s. 31, hvad angår Irland (2011/682/EU) og s. 32 hvad angår Portugal (2011/683/EU)).

Den 31. oktober 2011 var det udestående beløb under dette instrument 28 000 000 000 EUR (Irland: 13 900 000 000 EUR og Portugal 14 100 000 000 EUR).

Den 31. oktober 2012 var det udestående beløb under dette instrument 43 800 000 000 EUR.

3. **Virkninger for budgettet**

På udgiftssiden påvirkes budgettet, hvis sikkerhedsstillelsen aktiveres i tilfælde af misligholdelse af forpligtelser.

På indtægtssiden er den oprindelige bestemmelse i artikel 1, stk. 5, i afgørelse 2011/77/EU og 2011/344/EU vedrørende begge modtagerlande om en renteindtægt svarende til den af modtageren betalte renteforskel mellem långivnings- og lånoptagelsestransaktionerne, ophævet ved afgørelse 2011/682/EU og 2011/683/EU.



KOMMISSIONEN

LÅNOPTAGELSE- OG LÅNGIVNINGSTRANSAKTIONER — LÅNOPTAGELSE OG LÅNGIVNING MED SIKKERHEDSSTILLELSE  
OVER DET ALMINDELIGE BUDGET (TIL ORIENTERING)

III. DEN EUROPÆISKE UNIONS SIKKERHEDSSTILLELSE FOR UNIONENS LÅNOPTAGELSESPROGRAM MED HENBLIK PÅ AT  
YDE FINANSIEL BISTAND TIL TREDJELANDE I MIDDELHAVSOMRÅDET

1. **Retsgrundlag**

Rådets afgørelse 2007/860/EF af 10. december 2007 om makrofinansiel bistand fra Fællesskabet til Libanon (EUT L 337 af 21.12.2007, s. 111).

2. **Beskrivelse**

Rådet besluttede den 10. december 2007 at yde en EU-garanti for en lånoptagelses/långivningstransaktion til fordel for Libanon i form af et langfristet lån med en hovedstol på maksimalt 50 000 000 EUR og med en løbetid på højst 10 år. Første tranche på 25 000 000 EUR blev udbetalt i 2009.

3. **Virksomheder for budgettet**

Siden ikrafttrædelsen af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 2728/94 af 31. oktober 1994 om oprettelse af en garantifond for aktioner i forhold til tredjelande (EFT L 293 af 12.11.1994, s. 1) dækker denne fond eventuelle tilfælde af manglende betalingsevne inden for det disponible beløb.

Virksomhederne for budgettet er herefter begrænset til:

- én årlig betaling til eller snarere undtagelsesvis fra fonden med henblik på at opretholde dens målbeløb på 9 % af de garanterede transaktioner
- eventuel udløsning af sikkerhedsstillelsen i tilfælde af debtors manglende betalingsevne.

## KOMMISSIONEN

## LÅNOPTAGELSE- OG LÅNGIVNINGSTRANSAKTIONER — LÅNOPTAGELSE OG LÅNGIVNING MED SIKKERHEDSSTILLELSE OVER DET ALMINDELIGE BUDGET (TIL ORIENTERING)

## IV. DEN EUROPÆISKE UNIONS SIKKERHEDSSTILLELSE FOR UNIONENS LÅNOPTAGELSESPROGRAM MED HENBLIK PÅ AT YDE FINANSIEL BISTAND TIL TREDJELANDE I CENTRAL- OG ØSTEUROPA

1. **Retsgrundlag**

Rådets afgørelse 1999/732/EF af 8. november 1999 om supplerende makrofinansiel bistand til Rumænien (EFT L 294 af 16.11.1999, s. 29).

2. **Beskrivelse**

Rådet besluttede den 8. november 1999 at yde Rumænien makrofinansiel bistand. Det drejede sig om et langsigtet lån med en hovedstol på op til 200 000 000 EUR for en periode på højst 10 år (ROMANIA IV). Første tranche på 100 000 000 EUR blev udbetalt den 29. juni 2000. Anden tranche på 50 000 000 EUR blev udbetalt den 17. juli 2003.

3. **Virkningerne for budgettet**

Siden ikrafttrædelsen af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 2728/94 af 31. oktober 1994 om oprettelse af en garantifond for aktioner i forhold til tredjelande (EFT L 293 af 12.11.1994, s. 1) dækker denne fond eventuelle tilfælde af manglende betalingsevne inden for det disponible beløb.

Virkningerne for budgettet er herefter begrænset til:

- én årlig betaling til eller undtagelsesvis fra fonden med henblik på at opretholde dens målbeløb på 9 % af de garanterede transaktioner
- eventuel udløsning af sikkerhedsstillelsen i tilfælde af debtors manglende betalingsevne.

Fra den 1. januar 2007 ophører lån til Bulgarien og Rumænien med at være eksterne aktioner (se forordning (EF, Euratom) nr. 2273/2004 (EUT L 396 af 31.12.2004, s. 28)), og disse dækkes derfor direkte af Unionens budget og ikke af fonden.

KOMMISSIONEN

LÅNOPTAGELSES- OG LÅNGIVNINGSTRANSAKTIONER — LÅNOPTAGELSE OG LÅNGIVNING MED SIKKERHEDSSTILLELSE  
OVER DET ALMINDELIGE BUDGET (TIL ORIENTERING)

V. DEN EUROPÆISKE UNIONS SIKKERHEDSSTILLELSE FOR UNIONENS LÅNOPTAGELSESPROGRAM MED HENBLIK PÅ AT  
YDE FINANSIEL BISTAND TIL SAMFUNDET AF UAFHÆNGIGE STATER OG MONGOLIET

1. **Retsgrundlag**

Rådets afgørelse 97/787/EF af 17. november 1997 om ekstraordinær finansiel bistand til Armenien og Georgien (EFT L 322 af 25.11.1997, s. 37).

Rådets afgørelse 98/592/EF af 15. oktober 1998 om supplerende makrofinansiel bistand til Ukraine (EFT L 284 af 28.10.1995, s. 45).

Rådets afgørelse 2000/244/EF af 20. marts 2000 om ændring af afgørelse 97/787/EF om ekstraordinær finansiel bistand til Armenien og Georgien med henblik på at udvide den til at omfatte Tadsjikistan (EFT L 77 af 28.3.2000, s. 11).

Rådets afgørelse 2009/890/EF af 30. november 2009 om makrofinansiel bistand til Armenien (EUT L 320 af 5.12.2009, s. 3).

2. **Beskrivelse**

Rådet besluttede den 17. november 1997 at yde en EU-garanti for en ekstraordinær lånoptagnings- og långivningstransaktion til fordel for Armenien og Georgien. Det drejer sig om et lån til Georgien med en hovedstol på maksimalt 142 000 000 EUR og et lån på 28 000 000 EUR til Armenien, med en løbetid på højst 15 år.

Den første tranche på 110 000 000 EUR fik Georgien udbetalt den 24. juli 1998. Anden tranche skal ikke længere udbetales.

Rådet besluttede den 15. oktober 1998 at yde en EU-garanti for en tredje lånoptagelses/långivningstransaktion for Ukraine (UKRAINE III). Lånet var oprindeligt på højst 150 000 000 EUR som hovedstol og med en løbetid på højst 10 år. Første tranche på 58 000 000 EUR blev udbetalt den 30. juli 1999. Ifølge Rådets afgørelse 2002/639/EF af 12. juli 2002 om supplerende makrofinansiel bistand til Ukraine (EFT L 209 af 6.8.2002, s. 22) skal restbeløbet på 110 000 000 EUR ikke udbetales.

Rådet besluttede den 20. marts 2000 at yde en EU-garanti for en lånoptagelses/långivningstransaktion til fordel for Tadsjikistan. Der er tale om et lån med en hovedstol på maksimalt 75 000 000 EUR med en løbetid på højst 15 år. Et lån på 60 000 000 EUR blev udbetalt i 2001. Anden tranche skal ikke længere udbetales.

Rådet besluttede den 30. november 2009 at yde en EU-garanti for en lånoptagnings- og långivningstransaktion til fordel for Armenien i form af et langfristet lån med en hovedstol på maksimalt 65 000 000 EUR og med en løbetid på højst 15 år. Første tranche på 26 000 000 EUR blev udbetalt i 2011, anden og sidste tranche i 2012.

3. **Virksomheder for budgettet**

Siden ikrafttrædelsen af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 2728/94 af 31. oktober 1994 om oprettelse af en garantifond for aktioner i forhold til tredjelande (EFT L 293 af 12.11.1994, s. 1) dækker denne fond eventuelle tilfælde af manglende betalingsevne inden for det disponible beløb.

Virksomhederne for budgettet er herefter begrænset til:

- én årlig betaling til eller undtagelsesvis fra fonden med henblik på at opretholde dens målbeløb på 9 % af de garanterede transaktioner
- eventuel udløsning af sikkerhedsstillelsen i tilfælde af debtors manglende betalingsevne.

## KOMMISSIONEN

## LÅNOPTAGELSE- OG LÅNGIVNINGSTRANSAKTIONER — LÅNOPTAGELSE OG LÅNGIVNING MED SIKKERHEDSSTILLELSE OVER DET ALMINDELIGE BUDGET (TIL ORIENTERING)

## VI. DEN EUROPÆISKE UNIONS SIKKERHEDSSTILLELSE FOR UNIONENS LÅNOPTAGELSESPROGRAM MED HENBLIK PÅ AT YDE FINANSIEL BISTAND TIL LANDENE I DET VESTLIGE BALKAN

1. **Retsgrundlag**

Rådets afgørelse 97/471/EF af 22. juli 1997 om makrofinansiel bistand til Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien (EFT L 200 af 29.7.1997, s. 59).

Rådets afgørelse 1999/325/EF af 10. maj 1999 om makrofinansiel bistand til Bosnien-Hercegovina (EFT L 123 af 13.5.1999, s. 57).

Rådets afgørelse 1999/733/EF af 8. november 1999 om supplerende makrofinansiel bistand til Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien (EFT L 294 af 16.11.1999, s. 31).

Rådets afgørelse 2001/549/EF af 16. juli 2001 om makrofinansiel bistand til Forbundsrepublikken Jugoslavien (EFT L 197 af 21.7.2001, s. 38).

Rådets afgørelse 2002/882/EF af 5. november 2002 om supplerende makrofinansiel bistand til Forbundsrepublikken Jugoslavien (EFT L 308 af 9.11.2002, s. 25).

Rådets afgørelse 2002/883/EF af 5. november 2002 om supplerende makrofinansiel bistand til Bosnien-Hercegovina (EFT L 308 af 9.11.2002, s. 28).

Rådets afgørelse 2004/580/EF af 29. april 2004 om makrofinansiel bistand til Albanien og om ophævelse af afgørelse 1999/282/EF (EUT L 261 af 6.8.2004, s. 116).

Rådets afgørelse 2008/784/EF af 2. oktober 2008 om Montenegros særskilte hæftelse og om forholdsmæssig nedsættelse af Serbiens hæftelse med hensyn til de langfristede lån, som Fællesskabet har ydet Statsunionen Serbien og Montenegro (tidligere Forbundsrepublikken Jugoslavien) i henhold til afgørelse 2001/549/EF og 2002/882/EF (EUT L 269 af 10.10.2008, s. 8).

Rådets afgørelse 2009/891/EF af 30. november 2009 om makrofinansiel bistand til Bosnien-Hercegovina (EUT L 320 af 5.12.2009, s. 6).

Rådets afgørelse 2009/892/EF af 30. november 2009 om makrofinansiel bistand til Serbien (EUT L 320 af 5.12.2009, s. 9).

2. **Beskrivelse**

Rådet besluttede den 22. juli 1997 at yde en EU-garanti for en lånoptagelses/långivningstransaktion for Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien (FYROM I).

Det drejer sig om et langsigtet lån med en hovedstol på højst 40 000 000 EUR og en løbetid på 15 år.

Første tranche på 25 000 000 EUR, med en løbetid på højst 15 år, blev udbetalt til Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien den 30. september 1997. Den skal tilbagebetales over fem år fra det 11. år.

Anden tranche på 15 000 000 EUR blev udbetalt den 13. februar 1998. Lånet skal tilbagebetales i fem lige store årlige rater fra det 11. år.

Rådet besluttede den 10. maj 1999 at yde en EU-garanti for en lånoptagelses/långivningstransaktion for Bosnien-Hercegovina. Det drejer sig om et langsigtet lån med en hovedstol på højst 20 000 000 EUR og en løbetid på højst 15 år (Bosnia I).

Den første tranche på 10 000 000 EUR med en løbetid på højst 15 år blev udbetalt til Bosnien-Hercegovina den 21. december 1999. Den anden tranche på 10 000 000 EUR blev udbetalt i 2001.

Rådet besluttede den 8. november 1999 at yde en EU-garanti for en lånoptagelses/långivningstransaktion for Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien. Det drejer sig om et langsigtet lån med en hovedstol på højst 50 000 000 EUR og en løbetid på højst 15 år (FYROM II).

Den første tranche på 10 000 000 EUR med en løbetid på højst 15 år blev udbetalt til Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien i januar 2001, den anden tranche på 12 000 000 EUR i januar 2002, den tredje tranche på 10 000 000 EUR i juni 2003 og den fjerde tranche på 18 000 000 EUR i december 2003.

Rådet besluttede den 16. juli 2001 at yde en EU-garanti for en lånoptagelses/långivningstransaktion for Forbundsrepublikken Jugoslavien (Serbia and Montenegro I). Det drejer sig om et langsigtet lån med en hovedstol på højst 225 000 000 EUR og en løbetid på højst 15 år. Lånet blev udbetalt som én tranche i oktober 2001.

KOMMISSIONEN

LÅNOPTAGELSE- OG LÅNGIVNINGSTRANSAKTIONER — LÅNOPTAGELSE OG LÅNGIVNING MED SIKKERHEDSSTILLELSE  
OVER DET ALMINDELIGE BUDGET (TIL ORIENTERING)

Rådet besluttede den 5. november 2002 at yde en EU-garanti for en lånoptagelses/långivningstransaktion for Bosnien-Hercegovina. Det drejer sig om et langsigtet lån med en hovedstol på højst 20 000 000 EUR og en løbetid på højst 15 år (Bosnia II).

Den første tranche på 10 000 000 EUR, med en løbetid på højst 15 år, blev udbetalt til Bosnien-Hercegovina i 2004, og den anden tranche på 10 000 000 EUR i 2006.

Rådet besluttede den 5. november 2002 at yde en EU-garanti for en lånoptagelses/långivningstransaktion for Serbien og Montenegro (Serbia and Montenegro II). Det drejer sig om et langsigtet lån med en hovedstol på højst 55 000 000 EUR og en løbetid på højst 15 år.

Den første tranche på 10 000 000 EUR og den anden på 30 000 000 EUR med en løbetid på højst 15 år blev udbetalt til Serbien og Montenegro i 2003 og den tredje tranche på 15 000 000 EUR i 2005.

Lånet Albania IV på 9 000 000 EUR, med en løbetid på højst 15 år, blev fuldt ud udbetalt i 2006.

Rådet besluttede den 30. november 2009 at yde en EU-garanti for en lånoptagelses/långivningstransaktion til fordel for Serbien i form af et langfristet lån med en hovedstol på maksimalt 200 000 000 EUR og med en løbetid på højst 8 år. Første tranche på 100 000 000 EUR blev udbetalt i 2011.

### 3. **Virkninger for budgettet**

Siden ikrafttrædelsen af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 2728/94 af 31. oktober 1994 om oprettelse af en garantifond for aktioner i forhold til tredjelande (EFT L 293 af 12.11.1994, s. 1), dækker denne fond eventuelle tilfælde af manglende betalingsevne inden for det disponible beløb.

Virkningerne for budgettet er herefter begrænset til:

- én årlig betaling til eller undtagelsesvis fra fonden med henblik på at opretholde dens målbeløb på 9 % af de garanterede transaktioner
- eventuel udløsning af sikkerhedsstillelsen i tilfælde af debtors manglende betalingsevne.

## KOMMISSIONEN

## LÅNOPTAGELSE- OG LÅNGIVNINGSTRANSAKTIONER — LÅNOPTAGELSE OG LÅNGIVNING MED SIKKERHEDSSTILLELSE OVER DET ALMINDELIGE BUDGET (TIL ORIENTERING)

## VII. DEN EUROPÆISKE UNIONS SIKKERHEDSSTILLELSE FOR EURATOM-LÅN BEREGNET PÅ AT ØGE SIKKERHEDEN OG EFFEKTIVITETEN I ATOMKRAFTVÆRKER I LANDENE I CENTRAL- OG ØSTEUROPA SAMT FÆLLESSKABET AF UAFHÆNGIGE STATER

1. **Retsgrundlag**

Rådets afgørelse 77/270/Euratom af 29. marts 1977 om bemyndigelse for Kommissionen til at optage Euratom-lån med henblik på et bidrag til finansieringen af atomkraftværker (EFT L 88 af 6.4.1977, s. 9)

2. **Beskrivelse**

I overensstemmelse med afgørelse 94/179/Euratom (EFT L 84 af 29.3.1994, s. 41), udvider Den Europæiske Union Euratom-lånenes anvendelsesområde i henhold til afgørelse 77/270/Euratom til at omfatte forbedringer af effektiviteten og sikkerheden på atomkraftværker i landene i Central- og Østeuropa samt i Fællesskabet af Uafhængige Stater.

Det gældende samlede maksimum for Euratom-lån til medlemsstater og tredjelande forbliver uændret 4 000 000 000 EUR.

Kommissionen traf i 2000 afgørelse om et lån til Kozloduy i Bulgarien (212 500 000 EUR), og sidste tranche blev udbetalt i 2006. Kommissionen ydede i 2000 et lån til K2R4 i Ukraine, men nedsatte lånebeløbet til et EUR-beløb svarende til 83 000 000 USD i 2004. I 2007 fik K2R4 tildelt et lån på 39 000 000 EUR (første tranche), 22 000 000 USD i 2008 og 10 335 000 USD i 2009 ifølge Kommissionens afgørelse fra 2004. Kommissionen besluttede i 2004 at yde et lån til Cernavodă i Rumænien (223 500 000 EUR). En første tranche på 100 000 000 EUR og en anden tranche på 90 000 000 EUR blev udbetalt i 2005, og sidste tranche på 33 500 000 EUR blev udbetalt i 2006.

3. **Virksomheder for budgettet**

Siden ikrafttrædelsen af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 2728/94 af 31. oktober 1994 om oprettelse af en garantifond for aktioner i forhold til tredjelande (EFT L 293 af 12.11.1994, s. 1) dækker denne fond eventuelle tilfælde af manglende betalingsevne inden for det disponible beløb.

Virksomhederne for budgettet er herefter begrænset til:

- én årlig betaling til eller undtagelsesvis fra fonden med henblik på at opretholde dens målbeløb på 9 % af de garanterede transaktioner
- eventuel udløsning af sikkerhedsstillelsen i tilfælde af debtors manglende betalingsevne.

Fra den 1. januar 2007 ophører lån til Bulgarien og Rumænien med at være eksterne aktioner (se forordning (EF, Euratom) nr. 2273/2004 (EUT L 396 af 31.12.2004, s. 28)), og disse dækkes derfor direkte af Unionens budget og ikke af fonden.

KOMMISSIONEN

LÅNOPTAGELSES- OG LÅNGIVNINGSTRANSAKTIONER — LÅNOPTAGELSE OG LÅNGIVNING MED SIKKERHEDSSTILLELSE  
OVER DET ALMINDELIGE BUDGET (TIL ORIENTERING)

VIII. DEN EUROPÆISKE UNIONS SIKKERHEDSSTILLELSE FOR DEN EUROPÆISKE INVESTERINGSBANKS LÅNGIVNING TIL  
LANDE I MIDDELHAVSOMRÅDET

1. **Retsgrundlag**

Nogle af de lande, der er omfattet af nedennævnte retsakter, er nu medlemsstater eller betragtes som førtiltrædelseslande. Nogle landenavne er måske blevet ændret, siden de pågældende retsakter blev vedtaget.

Rådets afgørelse af 8. marts 1977 »Middelhavsprotokoller«.

Rådets forordning (EØF) nr. 1273/80 af 23. maj 1980 om indgåelse af interimsprotokollen mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Den Socialistiske Føderative Republik Jugoslavien om fremskyndet iværksættelse af protokol nr. 2 til samarbejdsaftalen (EFT L 130 af 27.5.1980, s. 98).

Rådets afgørelse af 19. juli 1982 (yderligere ekstraordinær bistand til genopbygning af Libanon).

Rådets forordning (EØF) nr. 3183/82 af 22. november 1982 om indgåelse af protokollen om finansielt og teknisk samarbejde mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Republikken Tunesien (EFT L 337 af 29.11.1982, s. 43).

Rådets afgørelse af 9. oktober 1984 (lån uden for protokollen med Jugoslavien).

Rådets afgørelse 87/604/EØF af 21. december 1987 om indgåelse af anden protokol om finansielt samarbejde mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Den Socialistiske Føderative Republik Jugoslavien (EFT L 389 af 31.12.1987, s. 65).

Rådets afgørelse 88/33/EØF af 21. december 1987 om indgåelse af protokollen om finansielt og teknisk samarbejde mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Den Libanesiske Republik (EFT L 22 af 27.1.1988, s. 25).

Rådets afgørelse 88/34/EØF af 21. december 1987 om indgåelse af protokollen om finansielt og teknisk samarbejde mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Den Tunesiske Republik (EFT L 22 af 27.1.1988, s. 33).

Rådets afgørelse 88/453/EØF af 30. juni 1988 om indgåelse af protokollen om finansielt og teknisk samarbejde mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Kongeriget Marokko (EFT L 224 af 13.8.1988, s. 32).

Rådets afgørelse 92/44/EØF af 19. december 1991 om indgåelse af protokollen om finansielt og fagligt samarbejde mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Den Tunesiske Republik (EFT L 18 af 25.1.1992, s. 34).

Rådets afgørelse 92/207/EØF af 16. marts 1992 om indgåelse af protokollen om finansielt og fagligt samarbejde mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Den Arabiske Republik Egypten (EFT L 94 af 8.4.1992, s. 21).

Rådets afgørelse 92/208/EØF af 16. marts 1992 om indgåelse af protokollen om finansielt og fagligt samarbejde mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Det Hashemitiske Kongerige Jordan (EFT L 94 af 8.4.1992, s. 29).

Rådets afgørelse 92/209/EØF af 16. marts 1992 om indgåelse af protokollen om finansielt og fagligt samarbejde mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Den Libanesiske Republik (EFT L 94 af 8.4.1992, s. 37).

Rådets afgørelse 92/210/EØF af 16. marts 1992 om indgåelse af protokollen om finansielt samarbejde mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Staten Israel (EFT L 94 af 8.4.1992, s. 45).

Rådets forordning (EØF) nr. 1763/92 af 29. juni 1992 om finansielt samarbejde af interesse for alle tredjelande i Middelhavsområdet (EFT L 181 af 1.7.1992, s. 5), ophævet ved forordning (EF) nr. 1488/96 (EFT L 189 af 30.7.1996, s. 1).

Rådets afgørelse 92/548/EØF af 16. november 1992 om indgåelse af protokollen om finansielt og fagligt samarbejde mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Kongeriget Marokko (EFT L 352 af 2.12.1992, s. 13).

Rådets afgørelse 92/549/EØF af 16. november 1992 om indgåelse af protokollen om finansielt og teknisk samarbejde mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Den Arabiske Republik Syrien (EFT L 352 af 2.12.1992, s. 21).

Rådets afgørelse 93/408/EØF af den 19. juli 1993 om indgåelse af protokollen om finansielt samarbejde mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Republikken Slovenien (EFT L 189 af 29.7.1993, s. 152).

## KOMMISSIONEN

## LÅNOPTAGELSE- OG LÅNGIVNINGSTRANSAKTIONER — LÅNOPTAGELSE OG LÅNGIVNING MED SIKKERHEDSSTILLELSE OVER DET ALMINDELIGE BUDGET (TIL ORIENTERING)

Rådets afgørelse 94/67/EF af den 24. januar 1994, om indgåelse af protokollen om finansielt og fagligt samarbejde mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Den Syriske Arabiske Republik (EFT L 32 af 5.2.1994, s. 44).

Rådets afgørelse 95/484/EF af den 30. oktober 1995 om indgåelse af protokollen om finansielt og fagligt samarbejde mellem Det Europæiske Fællesskab og Republikken Malta (EFT L 278 af 21.11.1995, s. 14).

Rådets afgørelse 95/485/EF af den 30. oktober 1995 om indgåelse af protokollen om finansielt og fagligt samarbejde mellem Det Europæiske Fællesskab og Republikken Cypern (EFT L 278 af 21.11.1995, s. 22).

Rådets afgørelse 97/256/EF af 14. april 1997 om en fællesskabsgaranti til Den Europæiske Investeringsbank mod tab i forbindelse med lån til projekter uden for Fællesskabet (De central- og østeuropæiske lande, Middelhavslandene, landene i Latinamerika og Asien samt Sydafrika, Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien og Bosnien-Hercegovina) (EFT L 102 af 19.4.1997, s. 33).

Rådets afgørelse 1999/786/EF af 29. november 1999 om en fællesskabsgaranti til Den Europæiske Investeringsbank (EIB) mod tab i forbindelse med lån til projekter til genopbygning af de jordskælvsramte områder i Tyrkiet (EFT L 308 af 3.12.1999, s. 35).

Rådets afgørelse 2000/24/EF af 22. december 1999 om en fællesskabsgaranti til Den Europæiske Investeringsbank mod tab i forbindelse med lån til projekter uden for Fællesskabet (Central- og Østeuropa, Middelhavslandene, Latinamerika og Asien samt Den Sydafrikanske Republik) (EFT L 9 af 13.1.2000, s. 24).

Rådets afgørelse 2000/788/EF af 4. december 2000 om ændring af afgørelse 2000/24/EF for at indføre et særligt handlingsprogram for Den Europæiske Investeringsbank til støtte for konsolidering og intensivering af toldunionen mellem Fællesskabet og Tyrkiet (EFT L 314 af 14.12.2000, s. 27).

Rådets afgørelse 2005/47/EF af 22. december 2004 om ændring af afgørelse 2000/24/EF for at tage højde for udvidelsen af Den Europæiske Union og den europæiske naboskabspolitik (EUT L 21 af 25.1.2005, s. 9).

Rådets afgørelse 2006/1016/EF af 19. december 2006 om en fællesskabsgaranti til Den Europæiske Investeringsbank mod tab i forbindelse med lån til og lånegarantier for projekter uden for Fællesskabet (EUT L 414 af 30.12.2006, s. 95), erstattet af Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 633/2009/EF (EUT L 190 af 22.7.2009, s. 1).

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1080/2011/EU af 25. oktober 2011 om en EU-garanti til Den Europæiske Investeringsbank mod tab i forbindelse med lån til og lånegarantier for projekter uden for Unionen (EUT L 280 af 27.10.2011, s. 1).

## 2. Sikkerhedsstillelse over Unionens budget

I henhold til Rådets afgørelse af 8. marts 1977, påtager Unionen sig sikkerhedsstillelsen i forbindelse med de lån, der skal ydes af Den Europæiske Investeringsbank som led i Unionens finansielle forpligtelser over for Middelhavslandene.

Denne afgørelse dannede grundlaget for den kontrakt om sikkerhedsstillelse, der blev undertegnet af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Den Europæiske Investeringsbank den 30. oktober 1978 i Bruxelles og den 10. november 1978 i Luxembourg, og som indfører en samlet sikkerhedsstillelse på 75 % af alle bevillinger til lån i følgende lande: Malta, Tunesien, Algeriet, Marokko, Portugal (finansprotokol, nødhjælp), Tyrkiet, Cypern, Ægypten, Jordan, Syrien, Israel, Grækenland, ex-Jugoslavien og Libanon.

I forbindelse med hver ny finansprotokol udarbejdes der et nyt dokument om forlængelse af kontrakten om sikkerhedsstillelse.

Afgørelse 97/256/EF dannede grundlaget for en kontrakt om sikkerhedsstillelse, der blev undertegnet af Det Europæiske Fællesskab og Den Europæiske Investeringsbank den 25. juli 1997 i Bruxelles og den 29. juli 1997 i Luxembourg, og som opretter en sikkerhedsstillelse på højst 70 % af det samlede beløb af de disponible bevillinger, plus alle dermed forbundne beløb.

Afgørelse 1999/786/EF dannede grundlaget for en kontrakt om sikkerhedsstillelse, der blev undertegnet af Det Europæiske Fællesskab og Den Europæiske Investeringsbank den 18. april 2000 i Bruxelles og den 23. maj 2000 i Luxembourg, og som opretter en sikkerhedsstillelse på højst 65 % af det samlede beløb af de disponible bevillinger, plus alle dermed forbundne beløb.

Afgørelse 2000/24/EF dannede grundlaget for en kontrakt om sikkerhedsstillelse, der blev undertegnet af Det Europæiske Fællesskab og Den Europæiske Investeringsbank den 19. juli 2000 i Bruxelles og den 24. juli 2000 i Luxembourg, og som opretter en sikkerhedsstillelse på højst 65 % af det samlede beløb af de disponible bevillinger, plus alle dermed forbundne beløb.

Afgørelse 2005/47/EF dannede grundlaget for en omformuleret og ændret kontrakt om sikkerhedsstillelse, der blev undertegnet af Det Europæiske Fællesskab og Den Europæiske Investeringsbank den 30. august 2005 i Bruxelles og den 2. september 2005 i Luxembourg, og som opretter en sikkerhedsstillelse på højst 65 % af det samlede beløb af de disponible bevillinger, plus alle dermed forbundne beløb.



KOMMISSIONEN

LÅNOPTAGELSES- OG LÅNGIVNINGSTRANSAKTIONER — LÅNOPTAGELSE OG LÅNGIVNING MED SIKKERHEDSSTILLELSE  
OVER DET ALMINDELIGE BUDGET (TIL ORIENTERING)

Afgørelse 2006/1016/EF ligger til grund for en kontrakt om sikkerhedsstillelse, som Det Europæiske Fællesskab og Den Europæiske Investeringsbank undertegnede i Luxembourg den 1. august 2007 og i Bruxelles den 29. august 2007, og i henhold til hvilken der stilles en samlet sikkerhed svarende til 65 % af de udbetalte bevillinger og sikkerhedsstillelsen for Den Europæiske Investeringsbanks finansieringsaktiviteter, fratrukket tilbagebetalte beløb og tillagt alle dermed forbundne beløb. Denne afgørelse er erstattet af Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 633/2009/EF.

Afgørelse nr. 1080/2011/EU, der trådte i kraft den 30. oktober 2011 indebar en forhøjelse af de udbetalte bevillinger og sikkerhedsstillelsen for Den Europæiske Investeringsbanks finansieringsaktiviteter fra 25 800 000 000 EUR til 29 484 000 000 EUR (2 000 000 000 EUR til finansiering af klimaændringsforanstaltninger og 1 684 000 000 EUR til forbedring af EIB's risikosikring).

### 3. *Beskrivelse*

Inden for rammerne af finansprotokollerne med tredjelande i Middelhavsområdet er der fastsat samlede beløb for de lån, som Den Europæiske Investeringsbank kan yde over Bankens egne midler. Den Europæiske Investeringsbank yder lån til sektorer, der kan bidrage til de pågældende landes økonomiske udvikling, nemlig transportinfrastruktur, havne, vandforsyning, energiproduktion og -transmission, landbrugsprojekter, støtte til små og mellemstore virksomheder.

På forslag af Kommissionen og efter høring af Europa-Parlamentet besluttede Rådet den 14. april 1997 at forny Fællesskabets sikkerhedsstillelse til Den Europæiske Investeringsbank for lån til projekter i følgende Middelhavslande: Algeriet, Cypern, Ægypten, Israel, Jordan, Libanon, Malta, Marokko, Syrien, Tunesien, Tyrkiet, Gaza og Vestbredden. Sikkerhedsstillelsen er på højst 70 % af det samlede beløb af de disponible bevillinger, plus alle dermed forbundne beløb. Det samlede loft for de disponible bevillinger svarer til 7 105 000 000 EUR, hvoraf 2 310 000 000 EUR er forbeholdt ovennævnte Middelhavslande. Den omfatter en treårig periode fra den 31. januar 1997 (med en mulig forlængelse på seks måneder).

Den Europæiske Investeringsbank opfordres til at sigte efter at dække den kommercielle risiko på 25 % af dens långivning med ikke-statslige sikkerhedsstillelser.

Rådet besluttede den 29. november 1999 at yde Fællesskabets sikkerhedsstillelse til Den Europæiske Investeringsbank for tab i forbindelse med lån til projekter for genopbygning af de jordskælvsramte områder af Tyrkiet. Sikkerhedsstillelsen er på højst 65 % af det samlede beløb af de disponible bevillinger, plus alle dermed forbundne beløb. Det samlede loft for de disponible bevillinger svarer til 600 000 000 EUR og dækker en treårig periode fra den 29. november 1999 (med en mulig forlængelse på seks måneder).

Den Europæiske Investeringsbank opfordres til at sigte efter at dække den kommercielle risiko på 30 % af den långivning med ikke-statslige sikkerhedsstillelser. Denne procentsats skal så vidt muligt øges, hvis markedet tillader det.

På forslag af Kommissionen og efter høring af Europa-Parlamentet besluttede Rådet den 22. december 1999 på ny at yde Fællesskabets sikkerhedsstillelse til Den Europæiske Investeringsbank for tab i forbindelse med lån til projekter, der gennemføres i følgende Middelhavslande: Algeriet, Cypern, Ægypten, Israel, Jordan, Libanon, Malta, Marokko, Syrien, Tunesien, Tyrkiet, Gaza og Vestbredden. Det samlede loft for de disponible bevillinger til alle lande ifølge afgørelse 2000/24/EF svarer til 19 460 000 000 EUR. Sikkerhedsstillelsen er på højst 65 % af den samlede værdi af de disponible bevillinger, plus alle dermed forbundne beløb. Den omfatter en syvårig periode fra den 1. februar 2000 til den 31. januar 2007. Da lånene fra Den Europæiske Investeringsbank ved periodens udløb ikke var nået op på ovennævnte samlede værdier, er perioden automatisk forlænget med seks måneder.

Rådet vedtog den 4. december 2000 at indføre et særligt handlingsprogram for Den Europæiske Investeringsbank til støtte for konsolidering og intensivering af toldunionen mellem Fællesskabet og Tyrkiet. Det samlede låneloft beløber sig til 450 000 000 EUR.

Afgørelse 2005/47/EF omstrukturerede mandatet vedrørende Middelhavsområdet, sådan at det ikke omfatter Malta og Tyrkiet, som blev medtaget under mandatet vedrørende de sydøstlige nabolande.

Afgørelse 2006/1016/EF yder Fællesskabets sikkerhedsstillelse til EIB for tab i forbindelse med lån og sikkerhedsstillelse for lån for projekter uden for EF for lån i følgende Middelhavslande: Algeriet, Ægypten, Vestbredden og Gaza, Israel, Jordan, Libanon, Libyen (Rådet skal træffe afgørelse om retten til lån), Marokko, Syrien og Tunesien. Det samlede loft for de disponible bevillinger til alle lande ifølge afgørelse 2006/1016/EF svarer til 27 800 000 000 EUR og dækker en periode, der begynder den 1. februar 2007 og slutter den 31. december 2013, med en mulig forlængelse på seks måneder. Fællesskabets sikkerhedsstillelse er på højst 65 %.

Afgørelse 2006/1016/EF er erstattet af Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 633/2009/EF.

Afgørelse nr. 1080/2011/EU, der trådte i kraft den 30. oktober 2011 indebar en forhøjelse af de udbetalte bevillinger og sikkerhedsstillelsen for Den Europæiske Investeringsbanks finansieringsaktiviteter fra 25 800 000 000 EUR til 29 484 000 000 EUR (2 000 000 000 EUR til finansiering af klimaændringsforanstaltninger og 1 684 000 000 EUR til forbedring af EIB's risikosikring).

KOMMISSIONEN

LÅNOPTAGELSE- OG LÅNGIVNINGSTRANSAKTIONER — LÅNOPTAGELSE OG LÅNGIVNING MED SIKKERHEDSSTILLELSE OVER DET ALMINDELIGE BUDGET (TIL ORIENTERING)

#### 4. **Virkninger for budgettet**

Siden ikrafttrædelsen af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 2728/94 af 31. oktober 1994 om oprettelse af en garantifond for aktioner i forhold til tredjelande (EFT L 293 af 12.11.1994, s. 1) dækker denne fond eventuelle tilfælde af manglende betalingsevne inden for det disponible beløb.

Virkningerne for budgettet er herefter begrænset til:

- én årlig betaling til eller undtagelsesvis fra fonden med henblik på at opretholde dens målbeløb på 9 % af de garanterede transaktioner
- eventuel udløsning af sikkerhedsstillelsen i tilfælde af debtors manglende betalingsevne
- ydelse i en række tilfælde af rentetilskud på 2 % som støtte, der ikke skal tilbagebetales, med forbehold af de i finansprotokollerne fastlagte samlede beløb.

Lån til nye medlemsstater ophørte med at være eksterne aktioner (se forordning (EF, Euratom) nr. 2273/2004 (EUT L 396 af 31.12.2004, s. 28)) og er derfor dækket af Unionens budget og ikke længere af fonden.

Afgørelse nr. 1080/2011/EU, der trådte i kraft den 30. oktober 2011 indebar en forhøjelse af de udbetalte bevillinger og sikkerhedsstillelsen for Den Europæiske Investeringsbanks finansieringsaktiviteter fra 25 800 000 000 EUR til 29 484 000 000 EUR (2 000 000 000 EUR til finansiering af klimaændringsforanstaltninger og 1 684 000 000 EUR til forbedring af EIB's risikosikring).

KOMMISSIONEN

LÅNOPTAGELSE- OG LÅNGIVNINGSTRANSAKTIONER — LÅNOPTAGELSE OG LÅNGIVNING MED SIKKERHEDSSTILLELSE  
OVER DET ALMINDELIGE BUDGET (TIL ORIENTERING)

IX. DEN EUROPÆISKE UNIONS SIKKERHEDSSTILLELSE FOR LÅN, DER YDES TIL TREDJELANDE I CENTRAL- OG ØST-EUROPA OG DET VESTLIGE BALKAN AF DEN EUROPÆISKE INVESTERINGSBANK

1. **Retsgrundlag**

Nogle af de lande, der er omfattet af nedennævnte retsakter, er nu medlemsstater eller betragtes som førtiltrædelseslande. Nogle landenavne er måske blevet ændret, siden de pågældende retsakter blev vedtaget.

Beslutning truffet den 29. november 1989 af Den Europæiske Investeringsbanks Styrelsesråd om Bankens transaktioner i Ungarn og Polen.

Rådets afgørelse 90/62/EØF af 12. februar 1990 om Fællesskabets ydelse af garanti over for Den Europæiske Investeringsbank i tilfælde af tab i forbindelse med lån bevilget til projekter i Ungarn og Polen (EFT L 42 af 16.2.1990, s. 68).

Rådets afgørelse 91/252/EØF af 14. maj 1991 om udvidelse af anvendelsesområdet for afgørelse 90/62/EØF om Fællesskabets ydelse af garanti over for Den Europæiske Investeringsbank i tilfælde af tab i forbindelse med lån bevilget til projekter i Ungarn og Polen til også at omfatte Tjekkioslovakiet, Bulgarien og Rumænien (EFT L 123 af 18.5.1991, s. 44).

Rådets afgørelse 93/166/EØF af 15. marts 1993 om en fællesskabsgaranti til Den Europæiske Investeringsbank med henblik på at dække tab på lån til investeringsprojekter i Estland, Letland og Litauen (EFT L 69 af 20.3.1993, s. 42).

Rådets afgørelse 93/696/EF af 13. december 1993 om en fællesskabsgaranti til Den Europæiske Investeringsbank med henblik på at dække tab i forbindelse med lån til projekter i de central- og østeuropæiske lande (Polen, Ungarn, Tjekkiet, Slovakiet, Rumænien, Bulgarien, Estland, Letland, Litauen og Albanien) (EFT L 321 af 23.12.1993, s. 27).

Rådets afgørelse 97/256/EF af 14. april 1997 om en fællesskabsgaranti til Den Europæiske Investeringsbank mod tab i forbindelse med lån til projekter uden for Fællesskabet (De central- og østeuropæiske lande, Middelhavslanene, landene i Latinamerika og Asien samt Sydafrika, Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien og Bosnien-Hercegovina) (EFT L 102 af 19.4.1997, s. 33).

Rådets afgørelse 98/348/EF af 19. maj 1998 om en fællesskabsgaranti til Den Europæiske Investeringsbank mod tab i forbindelse med lån til projekter i Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien (EFT L 155 af 29.5.1998, s. 53).

Rådets afgørelse 98/729/EF af 14. december 1998 om ændring af afgørelse 97/256/EF med henblik på at udvide fællesskabsgarantien til Den Europæiske Investeringsbank til også at omfatte lån til projekter i Bosnien-Hercegovina (EFT L 346 af 22.12.1998, s. 54).

Rådets afgørelse 2000/24/EF af 22. december 1999 om en fællesskabsgaranti til Den Europæiske Investeringsbank mod tab i forbindelse med lån til projekter uden for Fællesskabet (Central- og Østeuropa, Middelhavslanene, Latinamerika og Asien samt Den Sydafrikanske Republik) (EFT L 9 af 13.1.2000, s. 24).

Rådets afgørelse 2000/688/EF af 7. november 2000 om ændring af afgørelse 2000/24/EF med henblik på at udvide fællesskabsgarantien til Den Europæiske Investeringsbank til også at omfatte lån til projekter i Kroatien (EFT L 285 af 10.11.2000, s. 20).

Rådets afgørelse 2000/778/EF af 6. november 2001 om ændring af afgørelse 2000/24/EF med henblik på udvidelse af fællesskabsgarantien til Den Europæiske Investeringsbank til også at omfatte lån til projekter i Forbundsrepublikken Jugoslavien (EFT L 292 af 9.11.2001, s. 43).

Rådets afgørelse 2005/47/EF af 22. december 2004 om ændring af afgørelse 2000/24/EF for at tage højde for udvidelsen af Den Europæiske Union og den europæiske naboskabspolitik (EUT L 21 af 25.1.2005, s. 9).

Rådets afgørelse 2006/1016/EF af 19. december 2006 om en fællesskabsgaranti til Den Europæiske Investeringsbank mod tab i forbindelse med lån til og lånegarantier for projekter uden for Fællesskabet (EUT L 414 af 30.12.2006, s. 95). Denne afgørelse er erstattet af Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 633/2009/EF (EUT L 190 af 22.7.2009, s. 1).

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1080/2011/EU af 25. oktober 2011 om en EU-garanti til Den Europæiske Investeringsbank mod tab i forbindelse med lån til og lånegarantier for projekter uden for Unionen og om ophævelse af afgørelse nr. 633/2009/EF (EUT L 280 af 27.10.2011, s. 1).

## KOMMISSIONEN

## LÅNOPTAGELSE- OG LÅNGIVNINGSTRANSAKTIONER — LÅNOPTAGELSE OG LÅNGIVNING MED SIKKERHEDSSTILLELSE OVER DET ALMINDELIGE BUDGET (TIL ORIENTERING)

## 2. Sikkerhedsstillelse over Unionens budget

Afgørelse 90/62/EØF er grundlaget for en aftale om sikkerhedsstillelse, som Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Den Europæiske Investeringsbank undertegnede den 24. april 1990 i Bruxelles og den 14. maj 1990 i Luxembourg, vedrørende lån i Ungarn og Polen; den er desuden grundlaget for den udvidelse af aftalen til også at omfatte lånene i Tjekkiet, Rumænien og Bulgarien, der blev undertegnet den 31. juli 1991 i Bruxelles og Luxembourg.

Til denne aftale om sikkerhedsstillelse knyttedes en akt, undertegnet den 19. januar 1993 i Bruxelles og den 4. februar 1993 i Luxembourg, hvorved Den Tjekkiske Republik og Den Slovakiske Republik fra den 1. januar 1993 erstatter Den Tjekkiske og Slovakiske Føderative Republik.

Afgørelse 93/696/EF ligger til grund for en aftale om sikkerhedsstillelse mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Den Europæiske Investeringsbank, der blev undertegnet den 22. juli 1994 i Bruxelles og den 12. august 1994 i Luxembourg.

Afgørelse 97/256/EF ligger til grund for en aftale om sikkerhedsstillelse mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Den Europæiske Investeringsbank, der blev undertegnet den 25. juli 1997 i Bruxelles og den 29. juli 1997 i Luxembourg.

Afgørelse 98/348/EF og afgørelse 98/729/EF danner grundlaget for en kontrakt om sikkerhedsstillelse, der blev undertegnet af Det Europæiske Fællesskab og Den Europæiske Investeringsbank den 25. juli 1997 i Bruxelles og den 29. juli 1997 i Luxembourg.

Afgørelse 2000/24/EF danner grundlaget for en kontrakt om sikkerhedsstillelse, der blev undertegnet af Det Europæiske Fællesskab og Den Europæiske Investeringsbank den 19. juli 2000 i Bruxelles og den 24. juli 2000 i Luxembourg.

Afgørelse 2005/47/EF danner grundlaget for en omformuleret og ændret kontrakt om sikkerhedsstillelse, der blev undertegnet af Det Europæiske Fællesskab og Den Europæiske Investeringsbank den 30. august 2005 i Bruxelles og den 2. september 2005 i Luxembourg, og som opretter en sikkerhedsstillelse på højst 65 % af det samlede beløb af de disponible bevillinger, plus alle dermed forbundne beløb.

Afgørelse 2006/1016/EF ligger til grund for en kontrakt om sikkerhedsstillelse, som Det Europæiske Fællesskab og Den Europæiske Investeringsbank undertegnede i Luxembourg den 1. august 2007 og i Bruxelles den 29. august 2007, og i henhold til hvilken der stilles en samlet sikkerhed svarende til 65 % af de udbetalte bevillinger og sikkerhedsstillelsen for Den Europæiske Investeringsbanks finansieringsaktiviteter, fratrukket tilbagebetalte beløb og tillagt alle dermed forbundne beløb. Denne afgørelse er erstattet af Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 633/2009/EF.

Afgørelse nr. 1080/2011/EU, der trådte i kraft den 30. oktober 2011 indebar en forhøjelse af de udbetalte bevillinger og sikkerhedsstillelsen for Den Europæiske Investeringsbanks finansieringsaktiviteter fra 25 800 000 000 EUR til 29 484 000 000 EUR (2 000 000 000 EUR til finansiering af klimaændringsforanstaltninger og 1 684 000 000 EUR til forbedring af EIB's risikosikring).

## 3. Beskrivelse

Som følge af en opfordring fra Rådet (økonomi og finans) den 9. oktober 1989 besluttede Den Europæiske Investeringsbanks Styrelsesråd den 29. november 1989 at bemyndige Banken til at yde lån over dens egne midler til finansiering af investeringsprojekter i Ungarn og Polen til et beløb på indtil 1 000 000 000 EUR. Disse lån ydes til finansiering af investeringsprojekter, der opfylder Bankens normale kriterier for ydelse af lån over egne midler.

Efter forslag fra Kommissionen og høring af Europa-Parlamentet besluttede Rådet den 14. maj 1991 og den 15. marts 1993 at udvide denne sikkerhedsstillelse til at omfatte de lån, som Den Europæiske Investeringsbank eventuelt måtte yde i de andre lande i Central- og Østeuropa (Tjekkioslovakiet, Bulgarien og Rumænien) i en periode på to år med et beløb på op til 700 000 000 EUR.

Efter forslag fra Kommissionen og høring af Europa-Parlamentet besluttede Rådet den 13. december 1993 at forny Fællesskabets sikkerhedsstillelse for Den Europæiske Investeringsbanks lån til projekter i Polen, Ungarn, Tjekkiet, Slovakiet, Rumænien, Bulgarien, Estland, Letland, Litauen og Albanien. Den nye sikkerhedsstillelse lyder på 3 000 000 000 EUR og gælder i tre år.

Sikkerhedsstillelsen over budgettet omfatter debtors forpligtelser (betaling af renter og afdrag og diverse omkostninger) i forbindelse med disse lån.

På forslag af Kommissionen og efter høring af Europa-Parlamentet besluttede Rådet den 14. april 1997 at forny Fællesskabets sikkerhedsstillelse til Den Europæiske Investeringsbank for lån til projekter i Albanien, Bulgarien, Den Tjekkiske Republik, Estland, Ungarn, Letland, Litauen, Polen, Rumænien, Den Slovakiske Republik og Slovenien. Sikkerhedsstillelsen er på højst 70 % af det samlede beløb af de disponible bevillinger, plus alle dermed forbundne beløb. Det samlede loft for de disponible bevillinger svarer til 7 105 000 000 EUR, heraf 3 520 000 000 EUR til ovennævnte lande i Central- og Østeuropa. Den omfatter en treårig periode, der begynder den 31. januar 1997. Da lånene fra Den Europæiske Investeringsbank ved periodens udløb ikke var nået op på ovennævnte samlede værdier, er perioden automatisk forlænget med seks måneder.

Rådet besluttede den 19. maj 1998 at yde Fællesskabets sikkerhedsstillelse til Den Europæiske Investeringsbank mod tab i forbindelse med lån til projekter i Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien. Sikkerhedsstillelsen er på højst 70 % af det samlede beløb af de disponible bevillinger, plus alle dermed forbundne beløb. Det samlede loft for de disponible bevillinger svarer til 1 500 000 000 EUR for en toårig periode, der begynder den 1. januar 1998. Da lånene fra Den Europæiske Investeringsbank ved periodens udløb ikke var nået op på ovennævnte samlede værdier, er perioden automatisk forlænget med seks måneder.

KOMMISSIONEN

LÅNOPTAGELSE- OG LÅNGIVNINGSTRANSAKTIONER — LÅNOPTAGELSE OG LÅNGIVNING MED SIKKERHEDSSTILLELSE  
OVER DET ALMINDELIGE BUDGET (TIL ORIENTERING)

Rådet besluttede den 14. december 1998 at ændre afgørelse 97/256/EF for at udvide Fællesskabets sikkerhedsstillelse til Den Europæiske Investeringsbank til lån til projekter i Bosnien-Hercegovina. Sikkerhedsstillelsen er på højst 70 % af det samlede beløb af de disponible bevillinger, plus alle dermed forbundne beløb. Det samlede loft for de disponible bevillinger er på 100 000 000 EUR for en toårig periode, der begynder den 22. december 1998. Da lånene fra Den Europæiske Investeringsbank ved periodens udløb ikke var nået op på ovennævnte samlede værdier, er perioden automatisk forlænget med seks måneder.

Den Europæiske Investeringsbank opfordres til at sigte efter at dække den kommercielle risiko på 25 % af dens långivning med ikke-statslige sikkerhedsstillelser.

På forslag af Kommissionen og efter høring af Europa-Parlamentet besluttede Rådet den 22. december 1999 at forny Fællesskabets sikkerhedsstillelse til Den Europæiske Investeringsbank for lån til projekter i Albanien, Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien, Bosnien-Hercegovina, Bulgarien, Den Tjekkiske Republik, Estland, Ungarn, Letland, Litauen, Polen, Rumænien, Den Slovakiske Republik og Slovenien. Det samlede loft for de disponible bevillinger til alle lande ifølge afgørelse 2000/24/EF svarer til 19 460 000 000 EUR. Sikkerhedsstillelsen er på højst 65 % af det samlede beløb af de disponible bevillinger, plus alle dermed forbundne beløb. Den omfatter en syvårig periode, der begynder den 1. februar 2000 og slutter den 31. januar 2007. Da lånene fra Den Europæiske Investeringsbank ved periodens udløb ikke var nået op på ovennævnte samlede værdier, er perioden automatisk forlænget med seks måneder.

Den Europæiske Investeringsbank opfordres til at sigte efter at dække den kommercielle risiko på 30 % af dens långivning med ikke-statslige sikkerhedsstillelser. Denne procentsats skal så vidt muligt øges, hvis markedet tillader det.

Rådet vedtog den 7. november 2000 at udvide Fællesskabets garanti til Den Europæiske Investeringsbank til også at omfatte lån til projekter i Kroatien.

Rådet besluttede den 6. november 2000 at udvide Fællesskabets sikkerhedsstillelse til Den Europæiske Investeringsbank for lån til projekter i Forbundsrepublikken Jugoslavien.

Afgørelse 2005/47/EF omstrukturerede mandatet vedrørende Middelhavsområdet, sådan at det ikke omfatter Malta og Tyrkiet, som blev medtaget under mandatet vedrørende de sydøstlige nabolande.

Afgørelse 2006/1016/EF yder Fællesskabets sikkerhedsstillelse til EIB mod tab i forbindelse med lån og sikkerhedsstillelse for lån til projekter uden for EF for lån i følgende kandidatlande: Kroatien, Tyrkiet, Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien og potentielle kandidatlande: Albanien, Bosnien-Hercegovina, Serbien og Kosovo. Det samlede loft for de disponible bevillinger til alle lande ifølge afgørelse 2006/1016/EF svarer til 27 800 000 000 EUR og omfatter perioden, der begynder den 1. februar 2007 og slutter den 31. december 2013, med en mulig forlængelse på seks måneder. Fællesskabets sikkerhedsstillelse er på højst 65 %. Denne afgørelse er erstattet af Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 633/2009/EF.

Afgørelse nr. 1080/2011/EU, der trådte i kraft den 30. oktober 2011 indebar en forhøjelse af de udbetalte bevillinger og sikkerhedsstillelsen for Den Europæiske Investeringsbanks finansieringsaktiviteter fra 25 800 000 000 EUR til 29 484 000 000 EUR (2 000 000 000 EUR til finansiering af klimaændringsforanstaltninger og 1 684 000 000 EUR til forbedring af EIB's risikosikring).

#### 4. **Virkninger for budgettet**

Siden ikrafttrædelsen af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 2728/94 af 31. oktober 1994 om oprettelse af en garantifond for aktioner i forhold til tredjelande (EFT L 293 af 12.11.1994, s. 1) dækker denne fond eventuelle tilfælde af manglende betalingsevne inden for det disponible beløb.

Virkningerne for budgettet er herefter begrænset til:

- én årlig betaling til eller undtagelsesvis fra fonden med henblik på at opretholde dens målbeløb på 9 % af de garanterede transaktioner
- eventuel udløsning af sikkerhedsstillelsen i tilfælde af debtors manglende betalingsevne.

Lån til nye medlemsstater ophørte med at være eksterne aktioner (se forordning (EF, Euratom) nr. 2273/2004 (EUT L 396 af 31.12.2004, s. 28)) og er derfor dækket af Unionens budget og ikke længere af fonden.

Afgørelse nr. 1080/2011/EU, der trådte i kraft den 30. oktober 2011 indebar en forhøjelse af de udbetalte bevillinger og sikkerhedsstillelsen for Den Europæiske Investeringsbanks finansieringsaktiviteter fra 25 800 000 000 EUR til 29 484 000 000 EUR (2 000 000 000 EUR til finansiering af klimaændringsforanstaltninger og 1 684 000 000 EUR til forbedring af EIB's risikosikring).

## KOMMISSIONEN

## LÅNOPTAGELSE- OG LÅNGIVNINGSTRANSAKTIONER — LÅNOPTAGELSE OG LÅNGIVNING MED SIKKERHEDSSTILLELSE OVER DET ALMINDELIGE BUDGET (TIL ORIENTERING)

## X. DEN EUROPÆISKE UNIONS SIKKERHEDSSTILLELSE TIL DEN EUROPÆISKE INVESTERINGSBANK FOR TAB I FORBINDELSE MED LÅN TIL PROJEKTER I VISSE ASIATISKE OG LATINAMERIKANSKE LANDE

1. **Retsgrundlag**

Rådets afgørelse 93/115/EØF af 15. februar 1993, hvorved Fællesskabet stiller garanti for Den Europæiske Investeringsbank for tab i forbindelse med lån til projekter af fælles interesse i visse tredjelande (EFT L 45 af 23.2.1993, s. 27).

Rådets afgørelse 96/723/EF af 12. december 1996 om Fællesskabets garanti til Den Europæiske Investeringsbank mod tab i forbindelse med lån til projekter af fælles interesse i latinamerikanske og asiatiske lande, med hvilke Fællesskabet har indgået samarbejdsaftaler (Argentina, Bolivia, Brasilien, Chile, Colombia, Costa Rica, Ecuador, Guatemala, Honduras, Mexico, Nicaragua, Panama, Paraguay, Peru, El Salvador, Uruguay og Venezuela; Bangladesh, Brunei, Filippinerne, Indien, Indonesien, Kina, Macao, Malaysia, Pakistan, Singapore, Sri Lanka, Thailand og Vietnam) (EFT L 329 af 19.12.1996, s. 45).

Rådets afgørelse 97/256/EF af 14. april 1997 om en fællesskabsgaranti til Den Europæiske Investeringsbank mod tab i forbindelse med lån til projekter uden for Fællesskabet (De central- og østeuropæiske lande, Middelhavslandene, landene i Latinamerika og Asien samt Sydafrika, Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien og Bosnien-Hercegovina) (EFT L 102 af 19.4.1997, s. 33).

Rådets afgørelse 2000/24/EF af 22. december 1999 om en fællesskabsgaranti til Den Europæiske Investeringsbank mod tab i forbindelse med lån til projekter uden for Fællesskabet (Central- og Østeuropa, Middelhavslandene, Latinamerika og Asien samt Den Sydafrikanske Republik) (EFT L 9 af 13.1.2000, s. 24).

Rådets afgørelse 2005/47/EF af 22. december 2004 om ændring af afgørelse 2000/24/EF for at tage højde for udvidelsen af Den Europæiske Union og den europæiske naboskabspolitik (EUT L 21 af 25.1.2005, s. 9).

Rådets afgørelse 2006/1016/EF af 19. december 2006 om en fællesskabsgaranti til Den Europæiske Investeringsbank mod tab i forbindelse med lån til og lånegarantier for projekter uden for Fællesskabet (EUT L 414 af 30.12.2006, s. 95). Denne afgørelse er erstattet af Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 633/2009/EF (EUT L 190 af 22.7.2009, s. 1).

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1080/2011/EU af 25. oktober 2011 om en EU-garanti til Den Europæiske Investeringsbank mod tab i forbindelse med lån til og lånegarantier for projekter uden for Unionen og om ophævelse af afgørelse nr. 633/2009/EF (EUT L 280 af 27.10.2011, s. 1).

2. **Sikkerhedsstillelse over Unionens budget**

Afgørelse 93/115/EØF danner grundlaget for en kontrakt om sikkerhedsstillelse, der blev undertegnet af Det Europæiske Fællesskab og Den Europæiske Investeringsbank den 4. november 1993 i Bruxelles og den 17. november 1993 i Luxembourg.

Afgørelse 96/723/EF danner grundlaget for en kontrakt om sikkerhedsstillelse, der blev undertegnet af Det Europæiske Fællesskab og Den Europæiske Investeringsbank den 18. marts 1997 i Bruxelles og den 26. marts 1997 i Luxembourg.

Afgørelse 97/256/EF danner grundlaget for en kontrakt om sikkerhedsstillelse, der blev undertegnet af Det Europæiske Fællesskab og Den Europæiske Investeringsbank den 25. juli 1997 i Bruxelles og den 29. juli 1997 i Luxembourg.

Afgørelse 2000/24/EF danner grundlaget for en kontrakt om sikkerhedsstillelse, der blev undertegnet af Det Europæiske Fællesskab og Den Europæiske Investeringsbank den 19. juli 2000 i Bruxelles og den 24. juli 2000 i Luxembourg.

Afgørelse 2005/47/EF danner grundlaget for en omformuleret og ændret kontrakt om sikkerhedsstillelse, der blev undertegnet af Det Europæiske Fællesskab og Den Europæiske Investeringsbank den 30. august 2005 i Bruxelles og den 2. september 2005 i Luxembourg, og som opretter en sikkerhedsstillelse på højst 65 % af det samlede beløb af de disponible bevillinger, plus alle dermed forbundne beløb.

Afgørelse 2006/1016/EF ligger til grund for en kontrakt om sikkerhedsstillelse, som Det Europæiske Fællesskab og Den Europæiske Investeringsbank undertegnede i Luxembourg den 1. august 2007 og i Bruxelles den 29. august 2007, og i henhold til hvilken der stilles en samlet sikkerhed svarende til 65 % af de udbetalte bevillinger og sikkerhedsstillelsen for Den Europæiske Investeringsbanks finansieringsaktiviteter, fratrukket tilbagebetalte beløb og tillagt alle dermed forbundne beløb. Denne afgørelse er erstattet af Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 633/2009/EF.

Afgørelse nr. 1080/2011/EU, der trådte i kraft den 30. oktober 2011 indebar en forhøjelse af de udbetalte bevillinger og sikkerhedsstillelsen for Den Europæiske Investeringsbanks finansieringsaktiviteter fra 25 800 000 000 EUR til 29 484 000 000 EUR (2 000 000 000 EUR til finansiering af klimaændringsforanstaltninger og 1 684 000 000 EUR til forbedring af EIB's risikosikring).

KOMMISSIONEN

LÅNOPTAGELSE- OG LÅNGIVNINGSTRANSAKTIONER — LÅNOPTAGELSE OG LÅNGIVNING MED SIKKERHEDSSTILLELSE  
OVER DET ALMINDELIGE BUDGET (TIL ORIENTERING)

### 3. *Beskrivelse*

I overensstemmelse med afgørelse 93/115/EØF stiller Unionen garanti for hvert enkelt projekt, som Den Europæiske Investeringsbank yder lån til i de tredjelande, Den Europæiske Union har indgået samarbejdsaftale med.

Der er ved afgørelse 93/115/EØF fastsat et samlet loft på 250 000 000 EUR pr. år over en treårig periode.

Rådet ydede den 12. december 1996 Fællesskabets sikkerhedsstillelse på 100 % til EIB for lån til projekter af fælles interesse i visse tredjelande (udviklingslande i Asien og Latinamerika), som Fællesskabet har indgået samarbejdsaftaler med. Sikkerhedsstillelsen svarede til højst til det samlede loft på 275 000 000 EUR, der skulle ydes i 1996 (med en mulig forlængelse på seks måneder).

På forslag af Kommissionen og efter høring af Europa-Parlamentet besluttede Rådet den 14. april 1997 at forny Fællesskabets sikkerhedsstillelse til Den Europæiske Investeringsbank for lån til projekter i følgende lande i Asien og Latinamerika: Argentina, Bolivia, Brasilien, Chile, Colombia, Costa Rica, Ecuador, Guatemala, Honduras, Mexico, Nicaragua, Panama, Paraguay, Peru, Salvador, Uruguay, Venezuela, Bangladesh, Brunei, Kina, Indien, Indonesien, Macau, Malaysia, Mongoliet, Pakistan, Filippinerne, Singapore, Sri Lanka, Thailand og Vietnam. Sikkerhedsstillelsen er på højst 70 % af det samlede beløb af de disponible bevillinger, plus alle dermed forbundne beløb. Det samlede loft for de disponible bevillinger svarer til 7 105 000 000 EUR, heraf 900 000 000 EUR til ovennævnte lande i Asien og Latinamerika. Den omfattede en treårig periode, der begyndte den 31. januar 1997 (med en mulig forlængelse med seks måneder).

Den Europæiske Investeringsbank opfordres til at sigte efter at dække den kommercielle risiko på 25 % af dens långivning med ikke-statslige sikkerhedsstillelser.

Rådet besluttede den 22. december 1999 at forny Fællesskabets sikkerhedsstillelse til Den Europæiske Investeringsbank for lån til projekter i følgende lande i Asien og Latinamerika: Argentina, Bolivia, Brasilien, Chile, Colombia, Costa Rica, Ecuador, Guatemala, Honduras, Mexico, Nicaragua, Panama, Paraguay, Peru, Salvador, Uruguay, Venezuela, Bangladesh, Brunei, Kina, Indien, Indonesien, Laos, Macau, Malaysia, Mongoliet, Nepal, Pakistan, Filippinerne, Singapore, Sydkorea, Sri Lanka, Thailand, Vietnam og Yemen. Sikkerhedsstillelsen er på højst 65 % af det samlede beløb af de disponible bevillinger, plus alle dermed forbundne beløb. Det samlede loft for de disponible bevillinger til alle lande ifølge afgørelse 2000/24/EF svarer til 19 460 000 000 EUR. Den omfatter en syvårig periode, der begynder den 1. februar 2000 og slutter den 31. januar 2007. Da lånene fra Den Europæiske Investeringsbank ved periodens udløb ikke var nået op på ovennævnte samlede værdier, er perioden automatisk forlænget med seks måneder.

Den Europæiske Investeringsbank opfordres til at sigte efter at dække den kommercielle risiko på 30 % af dens långivning med ikke-statslige sikkerhedsstillelser. Denne procentsats skal så vidt muligt øges, hvis markedet tillader det.

Afgørelse 2005/47/EF dannede grundlaget for en omformuleret og ændret kontrakt om sikkerhedsstillelse, der blev undertegnet af Det Europæiske Fællesskab og Den Europæiske Investeringsbank den 30. august 2005 i Bruxelles og den 2. september 2005 i Luxembourg, og som opretter en sikkerhedsstillelse på højst 65 % af det samlede beløb af de disponible bevillinger, plus alle dermed forbundne beløb.

Afgørelse 2006/1016/EF yder Fællesskabets sikkerhedsstillelse til EIB mod tab i forbindelse med lån og sikkerhedsstillelse for lån for projekter uden for EF for lån i følgende latinamerikanske lande: Argentina, Bolivia, Brasilien, Chile, Colombia, Costa Rica, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Honduras, Mexico, Nicaragua, Panama, Paraguay, Peru, Uruguay, Venezuela og i følgende asiatiske lande: Afghanistan\*, Bangladesh, Bhutan\*, Brunei, Cambodja\*, Kina, Indien, Indonesien, Irak\*, Sydkorea, Laos, Malaysia, Maldiverne, Mongoliet, Nepal, Pakistan, Filippinerne, Singapore, Sri Lanka, Taiwan\*, Thailand, Vietnam, Yemen og i centralasiatiske lande: Kasakhstan\*, Kirgisistan\*, Turkmenistan\*, Usbekistan\* (\*: Rådet skal træffe afgørelse om retten til lån). Det samlede loft for de disponible bevillinger til alle lande ifølge afgørelse 2006/1016/EF svarer til 27 800 000 000 EUR og omfatter den periode, der begynder den 1. februar 2007 og slutter den 31. december 2013, med en mulig forlængelse på seks måneder. Fællesskabets sikkerhedsstillelse er på højst 65 %. Denne afgørelse er erstattet af Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 633/2009/EF.

Afgørelse nr. 1080/2011/EU, der trådte i kraft den 30. oktober 2011 indebar en forhøjelse af de udbetalte bevillinger og sikkerhedsstillelsen for Den Europæiske Investeringsbanks finansieringsaktiviteter fra 25 800 000 000 EUR til 29 484 000 000 EUR (2 000 000 000 EUR til finansiering af klimaændringsforanstaltninger og 1 684 000 000 EUR til forbedring af EIB's risikosikring).

KOMMISSIONEN

LÅNOPTAGELSE- OG LÅNGIVNINGSTRANSAKTIONER — LÅNOPTAGELSE OG LÅNGIVNING MED SIKKERHEDSSTILLELSE  
OVER DET ALMINDELIGE BUDGET (TIL ORIENTERING)

#### 4. **Virkninger for budgettet**

Siden ikrafttrædelsen af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 2728/94 af 31. oktober 1994 om oprettelse af en garantifond for aktioner i forhold til tredjelande (EFT L 293 af 12.11.1994, s. 1) dækker denne fond eventuelle tilfælde af manglende betalingsevne inden for det disponible beløb.

Virkningerne for budgettet er herefter begrænset til:

- én årlig betaling til eller undtagelsesvis fra fonden med henblik på at opretholde dens målbeløb på 9 % af de garanterede transaktioner
- eventuel udløsning af sikkerhedsstillelsen i tilfælde af debtors manglende betalingsevne.

Afgørelse nr. 1080/2011/EU, der trådte i kraft den 30. oktober 2011 indebar en forhøjelse af de udbetalte bevillinger og sikkerhedsstillelsen for Den Europæiske Investeringsbanks finansieringsaktiviteter fra 25 800 000 000 EUR til 29 484 000 000 EUR (2 000 000 000 EUR til finansiering af klimaændringsforanstaltninger og 1 684 000 000 EUR til forbedring af EIB's risikosikring).



KOMMISSIONEN

LÅNOPTAGELSES- OG LÅNGIVNINGSTRANSAKTIONER — LÅNOPTAGELSE OG LÅNGIVNING MED SIKKERHEDSSTILLELSE  
OVER DET ALMINDELIGE BUDGET (TIL ORIENTERING)

XI. DEN EUROPÆISKE UNIONS SIKKERHEDSSTILLELSE TIL DEN EUROPÆISKE INVESTERINGSBANK MOD TAB I FORBINDELSE MED LÅN TIL PROJEKTER I DET SYDLIGE KAUKASUS, RUSLAND, BELARUS, REPUBLIKKEN MOLDOVA OG UKRAINE

1. **Retsgrundlag**

Rådets afgørelse 2001/777/EF den 6. november 2001 om en særlig garanti på 100 % til Den Europæiske Investeringsbank mod tab i forbindelse med en særlig långivningsaktion til fordel for udvalgte miljøprojekter i området langs Ruslands østersøkyst som led i den nordlige dimension (EFT L 292 af 9.11.2001, s. 41).

Rådets afgørelse 2005/48/EF af 22. december 2004 om en fællesskabsgaranti til Den Europæiske Investeringsbank mod tab i forbindelse med lån til visse typer projekter i Rusland, Ukraine, Moldova og Belarus (EUT L 21 af 25.1.2005, s. 11). Pr. 31. december 2006 og i overensstemmelse med Kommissionens afgørelse K(2005) 1499 er kun Rusland og Ukraine omfattet af denne afgørelse 2005/48/EF.

Rådets afgørelse 2006/1016/EF af 19. december 2006 om en fællesskabsgaranti til Den Europæiske Investeringsbank mod tab i forbindelse med lån til og lånegarantier for projekter uden for Fællesskabet (EUT L 414 af 30.12.2006, s. 95). Denne afgørelse er erstattet af Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 633/2009/EF (EUT L 190 af 22.7.2009, s. 1).

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1080/2011/EU af 25. oktober 2011 om en EU-garanti til Den Europæiske Investeringsbank mod tab i forbindelse med lån til og lånegarantier for projekter uden for Unionen og om ophævelse af afgørelse nr. 633/2009/EF (EUT L 280 af 27.10.2011, s. 1).

2. **Sikkerhedsstillelse over Unionens budget**

Afgørelse 2001/777/EF danner grundlaget for en kontrakt om sikkerhedsstillelse, der blev undertegnet af Det Europæiske Fællesskab og Den Europæiske Investeringsbank den 6. maj 2002 i Bruxelles og den 7. maj 2002 i Luxembourg.

Afgørelse 2005/48/EF danner grundlaget for en kontrakt om sikkerhedsstillelse, der blev undertegnet af Det Europæiske Fællesskab og Den Europæiske Investeringsbank den 21. december 2005 i Bruxelles og den 9. december 2005 i Luxembourg.

Afgørelse 2006/1016/EF ligger til grund for en kontrakt om sikkerhedsstillelse, som Det Europæiske Fællesskab og Den Europæiske Investeringsbank undertegnede i Luxembourg den 1. august 2007 og i Bruxelles den 29. august 2007, og i henhold til hvilken der stilles en samlet sikkerhed svarende til 65 % af de udbetalte bevillinger og sikkerhedsstillelsen for Den Europæiske Investeringsbanks finansieringsaktiviteter, fratrukket tilbagebetalte beløb og tillagt alle dermed forbundne beløb. Denne afgørelse er erstattet af Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 633/2009/EF.

Afgørelse nr. 1080/2011/EU, der trådte i kraft den 30. oktober 2011 indebar en forhøjelse af de udbetalte bevillinger og sikkerhedsstillelsen for Den Europæiske Investeringsbanks finansieringsaktiviteter fra 25 800 000 000 EUR til 29 484 000 000 EUR (2 000 000 000 EUR til finansiering af klimaændringsforanstaltninger og 1 684 000 000 EUR til forbedring af EIB's risikosikring).

3. **Beskrivelse**

Rådet besluttede den 6. november 2001 at yde Fællesskabets sikkerhedsstillelse til Den Europæiske Investeringsbank mod tab i forbindelse med en særlig långivningstransaktion for udvalgte miljøprojekter i Ruslands Østersøområder under den nordlige dimension. Det samlede loft for bevillingerne er på 100 000 000 EUR. EIB har modtaget en ekstraordinær EF-sikkerhedsstillelse på 100 %.

Rådet besluttede den 22. december 2004 at yde Fællesskabets sikkerhedsstillelse til Den Europæiske Investeringsbank mod tab i forbindelse med lån til visse typer projekter i Rusland, Ukraine, Moldova og Belarus. Det samlede loft for bevillingerne er på 500 000 000 EUR. EIB har modtaget en ekstraordinær EF-sikkerhedsstillelse på 100 %.

Afgørelse 2005/48/EF dannede grundlaget for en kontrakt om sikkerhedsstillelse, der blev undertegnet af Det Europæiske Fællesskab og Den Europæiske Investeringsbank den 21. december 2005 i Bruxelles og den 9. december 2005 i Luxembourg, og som opretter en sikkerhedsstillelse på 100 %.

## KOMMISSIONEN

## LÅNOPTAGELSE- OG LÅNGIVNINGSTRANSAKTIONER — LÅNOPTAGELSE OG LÅNGIVNING MED SIKKERHEDSSTILLELSE OVER DET ALMINDELIGE BUDGET (TIL ORIENTERING)

Afgørelse 2006/1016/EF yder Fællesskabets sikkerhedsstillelse til EIB mod tab i forbindelse med lån og sikkerhedsstillelse for lån til projekter uden for EF for lån til følgende østeuropæiske lande: Republikken Moldova, Ukraine, Belarus (Rådet skal træffe afgørelse om retten til lån); til lande i det sydlige Kaukasus: Armenien, Aserbajdsjan, Georgien og i Rusland. Det samlede loft for de disponible bevillinger til alle lande ifølge afgørelse 2006/1016/EF svarer til 27 800 000 000 EUR og omfatter perioden, der begynder den 1. februar 2007 og slutter den 31. december 2013, med en mulig forlængelse på seks måneder. Fællesskabets sikkerhedsstillelse er på højst 65 %. Denne afgørelse er erstattet af Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 633/2009/EF.

Afgørelse nr. 1080/2011/EU, der trådte i kraft den 30. oktober 2011 indebar en forhøjelse af de udbetalte bevillinger og sikkerhedsstillelsen for Den Europæiske Investeringsbanks finansieringsaktiviteter fra 25 800 000 000 EUR til 29 484 000 000 EUR (2 000 000 000 EUR til finansiering af klimaændringsforanstaltninger og 1 684 000 000 EUR til forbedring af EIB's risikosikring).

#### 4. *Virksomheder for budgettet*

Siden ikrafttrædelsen af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 2728/94 af 31. oktober 1994 om oprettelse af en garantifond for aktioner i forhold til tredjelande (EFT L 293 af 12.11.1994, s. 1) dækker denne fond eventuelle tilfælde af manglende betalingsevne inden for det disponible beløb.

Virksomhederne for budgettet er herefter begrænset til:

- én årlig betaling til eller undtagelsesvis fra fonden med henblik på at opretholde dens målbeløb på 9 % af de garanterede transaktioner
- eventuel udløsning af sikkerhedsstillelsen i tilfælde af debtors manglende betalingsevne.

KOMMISSIONEN

LÅNOPTAGELSE- OG LÅNGIVNINGSTRANSAKTIONER — LÅNOPTAGELSE OG LÅNGIVNING MED SIKKERHEDSSTILLELSE  
OVER DET ALMINDELIGE BUDGET (TIL ORIENTERING)

XII. DEN EUROPÆISKE UNIONS SIKKERHEDSSTILLELSE FOR LÅN YDET AF DEN EUROPÆISKE INVESTERINGSBANK TIL SYDAFRIKA

1. **Retsgrundlag**

Rådets afgørelse 95/207/EF af 1. juni 1995 om en fællesskabsgaranti til Den Europæiske Investeringsbank med henblik på at dække tab i forbindelse med lån til projekter i Sydafrika (EFT L 131 af 15.6.1995, s. 31).

Rådets afgørelse 97/256/EF af 14. april 1997 om en fællesskabsgaranti til Den Europæiske Investeringsbank mod tab i forbindelse med lån til projekter uden for Fællesskabet (De central- og østeuropæiske lande, Middelhavslandene, landene i Latinamerika og Asien samt Sydafrika, Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien og Bosnien-Hercegovina) (EFT L 102 af 19.4.1997, s. 33).

Rådets afgørelse 2000/24/EF af 22. december 1999 om en fællesskabsgaranti til Den Europæiske Investeringsbank mod tab i forbindelse med lån til projekter uden for Fællesskabet (Central- og Østeuropa, Middelhavslandene, Latinamerika og Asien samt Den Sydafrikanske Republik) (EFT L 9 af 13.1.2000, s. 24).

Rådets afgørelse 2005/47/EF af 22. december 2004 om ændring af afgørelse 2000/24/EF for at tage højde for udvidelsen af Den Europæiske Union og den europæiske naboskabspolitik (EUT L 21 af 25.1.2005, s. 9).

Rådets afgørelse 2006/1016/EF af 19. december 2006 om en fællesskabsgaranti til Den Europæiske Investeringsbank mod tab i forbindelse med lån til og lånegarantier for projekter uden for Fællesskabet (EUT L 414 af 30.12.2006, s. 95). Denne afgørelse er erstattet af Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 633/2009/EF (EUT L 190 af 22.7.2009, s. 1).

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1080/2011/EU af 25. oktober 2011 om en EU-garanti til Den Europæiske Investeringsbank mod tab i forbindelse med lån til og lånegarantier for projekter uden for Unionen og om ophævelse af afgørelse nr. 633/2009/EF (EUT L 280 af 27.10.2011, s. 1).

2. **Sikkerhedsstillelse over Unionens budget**

Afgørelse 95/207/EF danner grundlaget for en kontrakt om sikkerhedsstillelse, der blev undertegnet af Det Europæiske Fællesskab og Den Europæiske Investeringsbank den 4. oktober 1995 i Bruxelles og den 16. oktober 1995 i Luxembourg.

Afgørelse 97/256/EF danner grundlaget for en kontrakt om sikkerhedsstillelse, der blev undertegnet af Det Europæiske Fællesskab og Den Europæiske Investeringsbank den 25. juli 1997 i Bruxelles og den 29. juli 1997 i Luxembourg.

Afgørelse 2000/24/EF danner grundlaget for en kontrakt om sikkerhedsstillelse, der blev undertegnet af Det Europæiske Fællesskab og Den Europæiske Investeringsbank den 19. juli 2000 i Bruxelles og den 24. juli 2000 i Luxembourg.

Afgørelse 2006/1016/EF ligger til grund for en kontrakt om sikkerhedsstillelse, som Det Europæiske Fællesskab og Den Europæiske Investeringsbank undertegnede i Luxembourg den 1. august 2007 og i Bruxelles den 29. august 2007, og i henhold til hvilken der stilles en samlet sikkerhed svarende til 65 % af de udbetalte bevillinger og sikkerhedsstillelsen for Den Europæiske Investeringsbanks finansieringsaktiviteter, fratrukket tilbagebetalte beløb og tillagt alle dermed forbundne beløb. Denne afgørelse er erstattet af Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 633/2009/EF.

Afgørelse nr. 1080/2011/EU, der trådte i kraft den 30. oktober 2011 indebar en forhøjelse af de udbetalte bevillinger og sikkerhedsstillelsen for Den Europæiske Investeringsbanks finansieringsaktiviteter fra 25 800 000 000 EUR til 29 484 000 000 EUR (2 000 000 000 EUR til finansiering af klimaændringsforanstaltninger og 1 684 000 000 EUR til forbedring af EIB's risikosikring).

3. **Beskrivelse**

I overensstemmelse med bestemmelserne i afgørelse 95/207/EF påtager Den Europæiske Union sig at stille sikkerhed for lån ydet af Den Europæiske Investeringsbank til Sydafrika med et maksimumsbeløb på 300 000 000 EUR.

Sikkerhedsstillelsen dækker alle gældsudbetalinger (afdrag, renter og ekstra omkostninger) i forbindelse med disse lån.

På forslag af Kommissionen og efter høring af Europa-Parlamentet besluttede Rådet den 14. april 1997 at forny Fællesskabets sikkerhedsstillelse til Den Europæiske Investeringsbank for lån til projekter i Den Sydafrikanske Republik. Sikkerhedsstillelsen er på højst 70 % af det samlede beløb af de disponible bevillinger, plus alle dermed forbundne beløb. Det samlede loft for de disponible bevillinger svarer til 7 105 000 000 EUR, heraf 375 000 000 EUR til Den Sydafrikanske Republik. Den omfattede en treårig periode, der begyndte den 1. juli 1997 (med en mulig forlængelse på seks måneder).

## KOMMISSIONEN

## LÅNOPTAGELSE- OG LÅNGIVNINGSTRANSAKTIONER — LÅNOPTAGELSE OG LÅNGIVNING MED SIKKERHEDSSTILLELSE OVER DET ALMINDELIGE BUDGET (TIL ORIENTERING)

Den Europæiske Investeringsbank opfordres til at sigte efter at dække den kommercielle risiko på 25 % af dens långivning med ikke-statslige sikkerhedsstillelser.

På forslag af Kommissionen og efter høring af Europa-Parlamentet besluttede Rådet den 22. december 1999 at forny Fællesskabets sikkerhedsstillelse til Den Europæiske Investeringsbank for lån til projekter i Den Sydafrikanske Republik. Sikkerhedsstillelsen er på højst 65 % af det samlede beløb af de disponible bevillinger, plus alle dermed forbundne beløb. Det samlede loft for de disponible bevillinger til alle lande ifølge afgørelse 2000/24/EF svarer til 19 460 000 000 EUR. Den omfatter en periode, der begynder den 1. juli 2000 og slutter den 31. januar 2007. Da lånene fra Den Europæiske Investeringsbank ved periodens udløb ikke var nået op på ovennævnte samlede værdier, er perioden automatisk forlænget med seks måneder.

Den Europæiske Investeringsbank opfordres til at sigte efter at dække den kommercielle risiko på 30 % af dens långivning med ikke-statslige sikkerhedsstillelser. Denne procentdel bør så vidt muligt øges, hvis markedet tillader det.

Afgørelse 2005/47/EF dannede grundlaget for en omformuleret og ændret kontrakt om sikkerhedsstillelse, der blev undertegnet af Det Europæiske Fællesskab og Den Europæiske Investeringsbank den 30. august 2005 i Bruxelles og den 2. september 2005 i Luxembourg, og som opretter en sikkerhedsstillelse på højst 65 % af det samlede beløb af de disponible bevillinger, plus alle dermed forbundne beløb.

Afgørelse 2006/1016/EF yder Fællesskabets sikkerhedsstillelse til EIB mod tab i forbindelse med lån og sikkerhedsstillelse for lån til projekter uden for EF for lån. Det samlede loft for de disponible bevillinger til alle lande ifølge afgørelse 2006/1016/EF svarer til 27 800 000 000 EUR og dækker perioden, der begynder den 1. februar 2007 og slutter den 31. december 2013, med en mulig forlængelse på seks måneder. Fællesskabets sikkerhedsstillelse er på højst 65 %. Denne afgørelse er erstattet af Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 633/2009/EF.

Afgørelse nr. 1080/2011/EU, der trådte i kraft den 30. oktober 2011 indebar en forhøjelse af de udbetalte bevillinger og sikkerhedsstillelsen for Den Europæiske Investeringsbanks finansieringsaktiviteter fra 25 800 000 000 EUR til 29 484 000 000 EUR (2 000 000 000 EUR til finansiering af klimaændringsforanstaltninger og 1 684 000 000 EUR til forbedring af EIB's risikosikring).

#### 4. *Virksomheder for budgettet*

Siden ikrafttrædelsen af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 2728/94 af 31. oktober 1994 om oprettelse af en garantifond for aktioner i forhold til tredjelande (EFT L 293 af 12.11.1994, s. 1) dækker denne fond eventuelle tilfælde af manglende betalingsevne inden for det disponible beløb.

Virksomhederne for budgettet er herefter begrænset til:

- én årlig betaling til eller undtagelsesvis fra fonden med henblik på at opretholde dens målbeløb på 9 % af de garanterede transaktioner
- eventuel udløsning af sikkerhedsstillelsen i tilfælde af debtors manglende betalingsevne.

Afgørelse nr. 1080/2011/EU, der trådte i kraft den 30. oktober 2011 indebar en forhøjelse af de udbetalte bevillinger og sikkerhedsstillelsen for Den Europæiske Investeringsbanks finansieringsaktiviteter fra 25 800 000 000 EUR til 29 484 000 000 EUR (2 000 000 000 EUR til finansiering af klimaændringsforanstaltninger og 1 684 000 000 EUR til forbedring af EIB's risikosikring).

KOMMISSIONEN

LÅNOPTAGELSES- OG LÅNGIVNINGSTRANSAKTIONER — LÅNOPTAGELSE OG LÅNGIVNING MED SIKKERHEDSSTILLELSE  
OVER DET ALMINDELIGE BUDGET (TIL ORIENTERING)

**C. OVERSLAG FOR NYE LÅNOPTAGELSES- OG LÅNGIVNINGSTRANSAKTIONER I 2013 OG 2014**

Følgende tabel giver et omtrentligt overblik over mulig ny lånoptagelse og udbetaling af nye lån (sikkerhedsstillelse over det almindelige budget) i 2013 og 2014.

**Lånoptagelses- og långivningstransaktioner i 2013 og 2014**

(mio. EUR)

Instrument	2013	2014
<b>A. Unions- og Euratom-lånoptagelse/-långivning med sikkerhedsstillelse over det almindelige budget</b>		
1. Makrofinansiel bistand fra Unionen til tredjelande		
Vedtagne eller planlagte transaktioner:		
Armenien	35	35
Bosnien-Hercegovina	100	0
Egypten	225	225
Jordan	90	90
Kirgisistan	8	7
Ukraine	110	500
<i>Subtotal MFA</i>	568	857
2. Euratom-lån	50	100
3. Betalingsbalance <sup>(1)</sup>	1 000	400
4. Europæisk finansiel stabiliseringsmekanisme (EFSM) <sup>(2)</sup>		
Irland	800	There will be no more
Portugal	3 900	disbursement
<i>Subtotal EFSM</i>	4 700	
<b>Subtotal A</b>	<b>6 318</b>	<b>1 357</b>
<b>B. Den Europæiske Investeringsbanks långivning med sikkerhedsstillelse over det almindelige budget</b>		<sup>(3)</sup>
1. Førtiltrædelseslande	1 800	1 500
2. Middelhavsområdet	800	925
3. Østeuropa, sydlige Kaukasus og Rusland	800	925
4. Asien og Latinamerika	425	375
5. Den Sydafrikanske Republik	125	225
<b>Subtotal B</b>	<b>3 950</b>	<b>3 950</b>
<b>I alt</b>	<b>10 268</b>	<b>5 307</b>
<sup>(1)</sup> Inkluderer Ungarn, Letland og Rumænien. <sup>(2)</sup> Rådets forordning (EU) nr. 407/2010 af 11. maj 2010 om oprettelse af en europæisk finansiel stabiliseringsmekanisme (EUT L 118 af 12.5.2010, s. 1). <sup>(3)</sup> Det lægges til grund, at et nyt eksternt mandat foreligger i 2014. De ovenfor anførte tal omfatter udbetaling også fra nuværende og tidligere mandater, er kun vejledende og foregriber ikke det kommende forslag fra Kommission om EIB's næste eksterne mandat.		

## KOMMISSIONEN

## LÅNOPTAGELSES- OG LÅNGIVNINGSTRANSAKTIONER — LÅNOPTAGELSE OG LÅNGIVNING MED SIKKERHEDSSTILLELSE OVER DET ALMINDELIGE BUDGET (TIL ORIENTERING)

## D. KAPITALTRANSAKTIONER OG GÆLDSFORVALTNING

TABEL 1 — OPTAGNE LÅN

## Kapitaltransaktioner og forvaltning af de lånte midler

(mio. EUR)

Instrument og år for undertegnelsen	Modværdi på undertegnelsestidspunktet	Oprindeligt modtaget beløb indtil 31. december 2012	Mellemværende pr. 31. december 2012	Tilbagebetalinger		Mellemværende pr. 31. december		Renter		
				2013	2014	2013	2014	2013	2014	2015
1. Euratom										
1977	95,3	23,2								
1978	70,8	45,3								
1979	151,6	43,6								
1980	183,5	74,3								
1981	360,4	245,3								
1982	354,6	249,5								
1983	366,9	369,8								
1984	183,7	207,1								
1985	208,3	179,3								
1986	575,0	445,8								
1987	209,6	329,8								
1988										
1989										
1990										
1991										
1992										
1993										
1994										
1995										
1996										
1997										
1998										
1999										
2000										
2001	40,0	40,0	36,0	4,0	4,0	32,0	28,0	2,0	1,8	1,6
2002	40,0	40,0	24,3	4,0	4,0	20,3	16,3	0,1	0,1	0,1
2003	25,0	25,0	13,7	2,5	2,5	11,2	8,7	0,1	0,1	0,1
2004	65,0	65,0	46,7	6,5	6,5	40,2	33,7	0,3	0,2	0,1
2005	215,0	215,0	215,0	11,6	13,1	203,4	190,3	1,0	0,8	0,7
2006	51,0	51,0	51,0	1,3	2,5	49,7	47,2	0,3	0,2	0,2
2007	39,0	39,0	21,5	3,9	3,9	17,6	13,7	0,1	0,1	0,1
2008	15,8	15,8	9,8	1,8	1,8	8,0	6,2	0,1	0,1	0,1
2009	6,9	6,9	5,0	1,0	1,0	4,0	3,0	0,1	0,1	0,1
2010										
2011										
2012										
I alt	3 257,4	2 710,7	423,0	36,6	39,3	386,4	347,1	4,2	3,3	2,9

KOMMISSIONEN

LÅNOPTAGELSE- OG LÅNGIVNINGSTRANSAKTIONER — LÅNOPTAGELSE OG LÅNGIVNING MED SIKKERHEDSSTILLELSE  
OVER DET ALMINDELIGE BUDGET (TIL ORIENTERING)

(mio. EUR)

Instrument og år for undertegnelsen	Modværdi på under- tegnelses- tidspunktet	Oprinde- ligt mod- taget beløb indtil 31. decem- ber 2012	Mellem- værende pr. 31. decem- ber 2012	Tilbagebetalinger		Mellemværende pr. 31. december		Renter		
				2013	2014	2013	2014	2013	2014	2015
<b>2. Betalingsbalance</b>										
2008	2 000,0	2 000,0	0							
2009	7 200,0	7 200,0	7 200,0		3 000,0	7 200,0	4 200,0	285,6	285,6	189,4
2010	2 850,0	2 850,0	2 850,0			2 850,0	2 850,0	33,1	33,1	33,1
2011	1 350,0	1 350,0	1 350,0			1 350,0	1 350,0	43,7	43,7	43,7
2012										
<i>I alt</i>	13 400,0	13 400,0	11 400,—	0	3 000,0	11 400,0	8 400,0	362,4	362,4	362,4
<b>3. Makrofinansiel bistand (MFA) til tredjelande og fødevarerhjælp til det tidli- gere Sovjetunionen</b>										
1990	350,0	350,0								
1991	945,0	945,0								
1992	1 671,0	1 671,0								
1993	659,0	659,0								
1994	400,0	400,0								
1995	410,0	410,0								
1996	155,0	155,0								
1997	445,0	445,0	0	0		0		0	0	0
1998	153,0	153,0	3,0	3,0	0	0	0	0,1	0	0
1999	108,0	108,0	4,0	2,0	2,0	2,0	0	0,1	0,1	0
2000	160,0	160,0								
2001	80,0	80,0	32,0	16,0	8,0	16,0	8,0	0,1	0,1	0,1
2002	12,0	12,0	12,0	2,4	2,4	9,6	7,2	0,1	0,1	0,1
2003	78,0	78,0	40,5	12,5	5,6	28,0	22,4	0,1	0,1	0,1
2004	10,0	10,0	10,0			10,0	10,0	0,1	0,1	0,1
2005										
2006	19,0	19,0	19,0			19,0	19,0	0,8	0,8	0
2007										
2008										
2009	25,0	25,0	25,0		25,0	25,0	0	0,8	0,8	0,8
2010										
2011	406,0	406,0	361,0	45,0	53,0	316,0	263	7,0	6,7	6,3
2012	39,0	39,0	39,0			39,0	39,0	1,2	1,2	1,2
<i>I alt</i>	6 125,0	6 125,0	545,5	80,9	96,0	464,6	368,6	9,5	9,0	7,8
<b>4. EFSM</b>										
2011	28 000	28 000	28 000			28 000	28 000	816,0	816,0	816,0
2012	15 800	15 800	15 800			15 800	15 800	497,7	489,9	489,9
<i>I alt</i>	43 800	43 800	43 800			43 800	43 800	1 313,7	1 305,9	1 305,9

## KOMMISSIONEN

LÅNOPTAGELSE- OG LÅNGIVNINGSTRANSAKTIONER — LÅNOPTAGELSE OG LÅNGIVNING MED SIKKERHEDSSTILLELSE  
OVER DET ALMINDELIGE BUDGET (TIL ORIENTERING)

TABEL 2 — OPTAGNE LÅN

## Kapitaltransaktioner og forvaltning af de lånte midler

(mio. EUR)

Instrument og år for undertegnelsen	Modværdi på under- tegnelses- tidspunktet	Oprinde- ligt mod- taget beløb indtil 31. decem- ber 2012	Mellem- værende pr. 31. decem- ber 2012	Tilbagebetalinger		Mellemværende pr. 31. december		Renter		
				2013	2014	2013	2014	2013	2014	2015
1. Euratom										
1977	98,3	119,4								
1978	72,7	95,9								
1979	152,9	170,2								
1980	183,5	200,7								
1981	362,3	430,9								
1982	355,4	438,5								
1983	369,1	400,1								
1984	205,0	248,7								
1985	337,8	389,5								
1986	594,4	500,9								
1987	674,6	900,9								
1988	80,0	70,2								
1989										
1990										
1991										
1992										
1993										
1994	48,5	47,4								
1995										
1996										
1997										
1998										
1999										
2000										
2001	40,0	40,0	36,0	4,0	4,0	32,0	28,0	2,0	1,8	1,6
2002	40,0	40,0	24,3	4,0	4,0	20,3	16,3	0,1	0,1	0,1
2003	25,0	25,0	13,7	2,5	2,5	11,2	8,7	0,1	0,1	0,1
2004	65,0	65,0	46,7	6,5	6,5	40,2	33,7	0,3	0,2	0,1
2005	215,0	215,0	215,0	11,6	13,1	203,4	190,3	1,0	0,8	0,7
2006	51,0	51,0	51,0	1,3	2,5	49,7	47,2	0,3	0,2	0,2
2007	39,0	39,0	21,5	3,9	3,9	17,6	13,7	0,1	0,1	0,1
2008	15,8	15,8	9,8	1,8	1,8	8,0	6,2	0,1	0,1	0,1
2009	6,9	6,9	5,0	1,0	1,0	4,0	3,0	0,1	0,1	0,1
2010										
2011										
2012										
I alt	4 040,2	4 511,0	423,0	36,6	39,3	386,4	347,1	4,2	3,3	2,9



KOMMISSIONEN

LÅNOPTAGELSE- OG LÅNGIVNINGSTRANSAKTIONER — LÅNOPTAGELSE OG LÅNGIVNING MED SIKKERHEDSSTILLELSE  
OVER DET ALMINDELIGE BUDGET (TIL ORIENTERING)

(mio. EUR)

Instrument og år for undertegnelsen	Modværdi på under- tegnelses- tidspunktet	Oprinde- ligt mod- taget beløb indtil 31. decem- ber 2012	Mellem- værende pr. 31. decem- ber 2012	Tilbagebetalinger		Mellemværende pr. 31. december		Renter		
				2013	2014	2013	2014	2013	2014	2015
<b>2. Betalingsbalance</b>										
2008	2 000,0	2 000,0	0							
2009	7 200,0	7 200,0	7 200,0		3 000,0	7 200,0	4 200,0	285,6	285,6	189,4
2010	2 850,0	2 850,0	2 850,0			2 850,0	2 850,0	33,1	33,1	33,1
2011	1 350,0	1 350,0	1 350,0			1 350,0	1 350,0	43,7	43,7	43,7
2012										
<i>I alt</i>	13 400,0	13 400,0	11 400,—	0	3 000,0	11 400,0	8 400,0	362,4	362,4	362,4
<b>3. Makrofinansiel bistand (MFA) til tredjelande og fødevarehjælp til det tidli- gere Sovjetunionen</b>										
1990	350,0	350,0								
1991	945,0	945,0								
1992	1 671,0	1 671,0								
1993	659,0	659,0								
1994	400,0	400,0								
1995	410,0	410,0								
1996	155,0	155,0								
1997	445,0	195,0	0							
1998	153,0	403,0	3,0	3,0		0	0	0,1	0	0
1999	108,0	108,0	4,0	2,0	2,0	2	0	0,1	0,1	0
2000	160,0	160,0								
2001	305,0	305,0	212,0	61	53	151,0	98,0	0,8	0,5	0,3
2002	12,0	12,0	12,0	2,4	2,4	9,6	7,2	0,1	0,1	0,1
2003	118,0	118,0	80,5	12,5	13,6	68,0	54,4	1,6	1,5	1,2
2004	10,0	10,0	10,0			10,0	10,0	0,1	0,1	0,1
2005	15,0	15,0	15,0			15,0	15,0	0,6	0,6	0,6
2006	19,0	19,0	19,0			19,0	19,0	0,1	0,1	0,1
2007										
2008										
2009	25,0	25,0	25,0		25,0	25,0	0	0,8	0,8	
2010										
2011	126,0	126,0				126,0	126,0	4,3	4,3	4,3
2012	39,0	39,0	39,0			39,0	39,0	1,2	1,2	1,2
<i>I alt</i>	6 125,0	6 125,0	545,5	80,9	96,0	464,6	368,6	9,5	9,0	7,8
<b>4. EFSM</b>										
2011	28 000	28 000	28 000			28 000	28 000	816,0	816,0	816,0
2012	15 800	15 800	15 800			15 800	15 800	497,7	489,9	489,9
<i>I alt</i>	43 800	43 800	43 800			43 800	43 800	1 313,7	1 305,9	1 305,9

KOMMISSIONEN

LÅNOPTAGELSE- OG LÅNGIVNINGSTRANSAKTIONER — LÅNOPTAGELSE OG LÅNGIVNING MED SIKKERHEDSSTILLELSE  
OVER DET ALMINDELIGE BUDGET (TIL ORIENTERING)

### Tekniske bemærkninger til tabellerne

Vekselkurs: Beløbene i kolonne 2 »Modværdi på undertegnelsestidspunktet« omregnes ved hjælp af den kurs, der gælder på undertegnelsesdatoen. Hvad refinansieringstransaktioner angår, viser tabel 1 både den oprindelige transaktion (f.eks. i 1979) og den afløsende transaktion (f.eks. i 1986), idet beløbet for sidstnævnte omregnes ved hjælp af vekselkursen for den oprindelige transaktion. Den deraf følgende duplikation påvirker de årlige beløb, men fjernes i det samlede beløb.

Alle andre beløb omregnes til kurserne pr. 31. december 2012.

Kolonne 3 »Oprindeligt modtaget beløb indtil 31. december 2012«: F.eks. med hensyn til 1986 viser denne kolonne det kumulerede samlede beløb af alle beløb, der blev modtaget indtil den 31. december 2012 for lån, som blev undertegnet i 1986 (tabel 1), inklusive refinansiering (der medfører en vis duplikation).

Kolonne 4 »Mellemværender pr. 31. december 2012«: Det drejer sig om nettobeløb, dvs. uden duplikation som følge af refinansieringstransaktioner. De fremkommer ved fra tallet i kolonne 3 at trække det kumulerede samlede beløb af alle tilbagebetalinger indtil den 31. december 2012, herunder tilbagebetalinger i forbindelse med refinansieringstransaktioner (det samlede beløb er ikke vist i tabellerne).

Kolonne 7 = kolonne 4 – kolonne 5.

MFA 2011: efter Montenegros undertegnelse af låneaftalen den 9. februar 2010 i henhold til Rådets afgørelse 2008/784/EF af 2. oktober 2008 om Montenegros særskilte hæftelse, er de oprindelige lån til Serbien og Montenegro blevet reaktiveret med en virtuel begyndelsesdato i 2011 som følge af delingen af landene, hvilket forklarer de forskellige ind- og udlånsbeløb, idet kontrakten med den långivende bank ikke blev ændret.

**PUBLIKATIONSKONTORET**

KOMMISSIONEN  
PUBLIKATIONSKONTORET

## INDTÆGTER

### AFSNIT 4

#### DIVERSE EU-SKATTER OG -AFGIFTER

**KAPITEL 4 0 — FRADRAG I VEDERLAG**

**KAPITEL 4 1 — BIDRAG TIL PENSIONSORDNINGEN**

Artikel Konto	Tekst	Regnskabsåret 2013	Regnskabsåret 2012	Regnskabsåret 2011
	KAPITEL 4 0			
4 0 0	<i>Provenu af skat på lønninger og godtgørelser til tjenestemænd og øvrige ansatte</i>	3 438 000	3 102 000	
4 0 3	<i>Provenu af det midlertidige bidrag, der fratrækkes i de vederlag, der udbetales til tjenestemænd og øvrige ansatte i aktiv tjeneste</i>	p.m.	p.m.	0,—
4 0 4	<i>Provenu af det særlige fradrag, der fratrækkes i de vederlag, der udbetales til tjenestemænd og øvrige ansatte i aktiv tjeneste</i>	705 000	576 000	
	KAPITEL 4 0 I ALT	4 143 000	3 678 000	0,—
	KAPITEL 4 1			
4 1 0	<i>Personalets bidrag til pensionsordningen</i>	5 029 000	4 679 000	4 914 945,34
	KAPITEL 4 1 I ALT	5 029 000	4 679 000	4 914 945,34
	Afsnit 4 i alt	9 172 000	8 357 000	4 914 945,34

## AFSNIT 4

## DIVERSE EU-SKATTER OG -AFGIFTER

## KAPITEL 40 — FRADRAG I VEDERLAG

4 0 0 *Provenu af skat på lønninger og godtgørelser til tjenestemænd og øvrige ansatte*

Regnskabsåret 2013	Regnskabsåret 2012	Regnskabsåret 2011
3 438 000	3 102 000	

*Anmærkninger*

Disse indtægter omfatter provenuet af den skat på lønninger og godtgørelser til tjenestemænd og øvrige ansatte, som månedligt fradrages i de vederlag, der udbetales personalet ved kontoret.

*Retsgrundlag*

Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union.

Ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte i Den Europæiske Union.

Rådets forordning (EØF, Euratom, EKSF) nr. 260/68 af 29. februar 1968 om fastlæggelse af betingelserne for og fremgangsmåden ved opkrævning af skat til De Europæiske Fællesskaber (EFT L 56 af 4.3.1968, s. 8).

*Referenceretsakter*

Protokollen vedrørende Den Europæiske Unions privilegier og immuniteter, særlig artikel 12.

4 0 3 *Provenu af det midlertidige bidrag, der fratrækkes i de vederlag, der udbetales til tjenestemænd og øvrige ansatte i aktiv tjeneste*

Regnskabsåret 2013	Regnskabsåret 2012	Regnskabsåret 2011
p.m.	p.m.	0,—

*Anmærkninger*

Disse indtægter omfatter provenuet af det midlertidige bidrag, der månedligt fratrækkes i vederlagene til tjenestemænd og øvrige ansatte i aktiv tjeneste ved kontoret.

*Retsgrundlag*

Vedtægten for tjenestemænd i De Europæiske Fællesskaber, særlig artikel 66a i den udgave, der var gældende indtil 15. december 2003.

Ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte i Den Europæiske Union.

4 0 4 *Provenu af det særlige fradrag, der fratrækkes i de vederlag, der udbetales til tjenestemænd og øvrige ansatte i aktiv tjeneste*

Regnskabsåret 2013	Regnskabsåret 2012	Regnskabsåret 2011
705 000	576 000	

*Retsgrundlag*

Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union, særlig artikel 66a.

Ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte i Den Europæiske Union.

KOMMISSIONEN  
PUBLIKATIONSKONTORET

**KAPITEL 4 1 — BIDRAG TIL PENSIONSORDNINGEN**

**4 1 0**      *Personalets bidrag til pensionsordningen*

Regnskabsåret 2013	Regnskabsåret 2012	Regnskabsåret 2011
5 029 000	4 679 000	4 914 945,34

*Anmærkninger*

Disse indtægter omfatter alle de bidrag, som månedligt fradrages lønningerne til personalet i kontoret i overensstemmelse med artikel 83, stk. 2, i vedtægten og som anvendes til finansieringen af pensionsordningen.

*Retsgrundlag*

Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union.

Ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte i Den Europæiske Union.



KOMMISSIONEN  
PUBLIKATIONSKONTORET

## AFSNIT 6

### BIDRAG TIL EU-PROGRAMMER, TILBAGEBETALINGER AF UDGIFTER OG INDTÆGTER

#### KAPITEL 6 6 — ANDRE BIDRAG OG TILBAGEBETALINGER

##### 6 6 0 *Andre bidrag og tilbagebetalinger*

6 6 6 0 Andre bidrag og tilbagebetalinger, der er formålsbestemte

Regnskabsåret 2013	Regnskabsåret 2012	Regnskabsåret 2011
p.m.	p.m.	0,—

#### *Anmærkninger*

Under denne konto opføres, i overensstemmelse med artikel 21 i finansforordningen, eventuelle indtægter, der ikke er forudset i andre dele af afsnit 6, og som giver anledning til opførelse af supplerende bevillinger beregnet til finansiering af de udgifter, hvortil disse indtægter er formålsbestemte.



KOMMISSIONEN  
PUBLIKATIONSKONTORET

### UDGIFTER

#### Almindelig oversigt over bevillingerne (2013 og 2012) og gennemførelse (2011)

Afsnit Kapitel	Tekst	Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
<b>A2</b>	<b>PUBLIKATIONSKONTORET</b>			
A2 01	DRIFTSUDGIFTER	76 807 000	74 087 250	77 129 197,35
A2 02	SÆRLIGE AKTIVITETER	7 467 000	8 990 500	13 580 831,09
A2 10	RESERVER	p.m.	p.m.	
	<b>Afsnit A2 i alt</b>	<b>84 274 000</b>	<b>83 077 750</b>	<b>90 710 028,44</b>
	<b>TILSAMMEN</b>	<b>84 274 000</b>	<b>83 077 750</b>	<b>90 710 028,44</b>

KOMMISSIONEN  
PUBLIKATIONSKONTORET

**AFSNIT A2**  
**PUBLIKATIONSKONTORET**

**KAPITEL A2 01 — DRIFTSUDGIFTER**  
**KAPITEL A2 02 — SÆRLIGE AKTIVITETER**

Artikel Konto	Tekst	Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
	KAPITEL A2 01			
<b>A2 01 01</b>	<b>Udgifter vedrørende tjenstgørende personale</b>			
	Ikke-opdelte bevillinger	56 725 000	53 240 000	53 904 853,05
<b>A2 01 02</b>	<b>Eksternt personale og andre administrationsudgifter</b>			
A2 01 02 01	Eksternt personale			
	Ikke-opdelte bevillinger	2 991 000	3 268 000	2 903 162,71
A2 01 02 11	Andre administrationsudgifter			
	Ikke-opdelte bevillinger	733 000	766 250	716 205,—
	Artikel A2 01 02 i alt	3 724 000	4 034 250	3 619 367,71
<b>A2 01 03</b>	<b>Bygninger og dertil knyttede udgifter</b>			
	Ikke-opdelte bevillinger	16 026 000	16 514 000	19 301 807,52
<b>A2 01 50</b>	<b>Personalepolitik og -forvaltning</b>			
	Ikke-opdelte bevillinger	306 000	270 000	268 674,58
<b>A2 01 51</b>	<b>Infrastrukturpolitik og -forvaltning</b>			
	Ikke-opdelte bevillinger	19 000	19 000	26 994,49
<b>A2 01 60</b>	<b>Udgifter til dokumentation og bibliotek</b>			
	Ikke-opdelte bevillinger	7 000	10 000	7 500,—
	KAPITEL A2 01 I ALT	76 807 000	74 087 250	77 129 197,35
	KAPITEL A2 02			
<b>A2 02 01</b>	<b>Produktion</b>			
	Ikke-opdelte bevillinger	1 035 000	1 035 000	2 674 243,99
<b>A2 02 02</b>	<b>Katalogisering og arkivering</b>			
	Ikke-opdelte bevillinger	2 213 000	2 578 000	2 249 230,17
<b>A2 02 03</b>	<b>Fysisk distribution og pr</b>			
	Ikke-opdelte bevillinger	2 876 000	3 600 000	6 942 099,84
<b>A2 02 04</b>	<b>Offentlige websteder</b>			
	Ikke-opdelte bevillinger	1 343 000	1 777 500	1 715 257,09
	KAPITEL A2 02 I ALT	7 467 000	8 990 500	13 580 831,09



KOMMISSIONEN  
PUBLIKATIONSKONTORET

**AFSNIT A2**  
**PUBLIKATIONSKONTORET**

**KAPITEL A2 01 — DRIFTSUDGIFTER**

**A2 01 01 Udgifter vedrørende tjenstgørende personale**

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
56 725 000	53 240 000	53 904 853,05

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække følgende udgifter for tjenstemænd og midlertidigt ansatte, der beklæder en stilling, der er opført i stillingsfortegnelsen:

lønninger og hermed forbundne godtgørelser og tillæg

- ulykkes- og sygeforsikring og andre sociale afgifter
- arbejdsløshedsforsikring for midlertidigt ansatte samt institutionens udbetalinger til midlertidig ansatte, for at de kan opnå eller bevare pensionsrettigheder i deres hjemland
- øvrige tillæg og godtgørelser
- virkningerne af de justeringskoefficienter, der anvendes på tjenstemænds og midlertidigt ansattes vederlag, samt virkningerne af justeringskoefficienten på den del af vederlaget, som overføres til et andet land end der, hvor der gøres tjeneste
- rejseudgifter for tjenstemænd og midlertidigt ansatte (inklusive familiemedlemmer) ved tiltræden, udtræden eller forflytelse til et nyt tjenestested
- bosættelsesgodtgørelser til tjenstemænd og midlertidigt ansatte, der er nødsaget til at skifte bopæl, efter at de er indtrådt i tjenesten, eller når de forflyttes til et nyt tjenestested, samt ved den endelige udtræden af tjenesten efterfulgt af flytning til en anden lokalitet
- flytteudgifter til tjenstemænd og midlertidigt ansatte, der er nødsaget til at skifte bopæl, efter at de er indtrådt i tjenesten, eller når de forflyttes til et nyt tjenestested, samt ved den endelige udtræden af tjenesten efterfulgt af flytning til en anden lokalitet
- indvirkninger af en eventuel tilpasning af vederlagene og tillæggene besluttet af Rådet i regnskabsåret.

De formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 3, anslås til 100 EUR.

*Retsgrundlag*

Vedtægten for tjenstemænd i Den Europæiske Union.

Ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte i Den Europæiske Union.

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

**KAPITEL A2 01 — DRIFTSUDGIFTER** (fortsat)**A2 01 02 Eksternt personale og andre administrationsudgifter**

## A2 01 02 01 Eksternt personale

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
2 991 000	3 268 000	2 903 162,71

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække:

- vederlag til kontraktansatte (som omhandlet i afsnit IV i ansættelsesvilkårene), institutionens sociale sikringsordning som dækker kontraktansatte og som beskrevet i det pågældende afsnit og virkningerne af de justeringskoefficienter, der anvendes på disse ansattes vederlag
- udgifter (lønninger, forsikringer osv.) i henhold til privatretlige kontrakter med eksternt personale og til anvendelse af vikarer
- udgifter i forbindelse med udstationering og midlertidig ansættelse på kontoret af tjenestemænd fra medlemsstaterne og andre eksperter samt supplerende udgifter i forbindelse med at stille tjenestemænd til rådighed for nationale myndigheder eller internationale organisationer
- indvirkninger af en eventuel tilpasning af vederlagene og tillæggene besluttet af Rådet i regnskabsåret
- supplerende ydelser i forbindelse med korrektion af tekster, udgifter til midlertidigt og freelance personale og til administrative udgifter i forbindelse hermed.

De formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 3, anslås til 100 EUR.

*Retsgrundlag*

Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union.

Ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte i Den Europæiske Union.

Nærmere betingelser vedrørende udnævnelse og aflønning samt andre finansielle betingelser fastsat af Kommissionen.

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

## A2 01 02 11 Andre administrationsudgifter

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
733 000	766 250	716 205,—

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække:

- udgifter til befordring, dagpenge samt diverse udgifter og ekstraordinære udgifter i forbindelse med tjenesterejser foretaget af det vedtægtsmæssige personale, eksperter og udstationerede nationale og internationale embedsmænd
- udgifter ved repræsentationsforpligtelser på kontorets vegne i tjenestens interesse, som kan refunderes (der kan ikke være tale om repræsentationsforpligtelser over for tjenestemænd eller andre ansatte i Kommissionen eller andre EU-institutioner)
- rejse- og opholdsudgifter og andre udgifter i forbindelse hermed for sagkyndige indkaldt i studie- og arbejdsgrupper, endvidere udgifter i forbindelse med afholdelse af disse møder, når de ikke dækkes af den bestående infrastruktur i institutionernes hovedsæder eller i kontorer uden for institutionerne (refusioner til de sagkyndige fastsættes på grundlag af afgørelser truffet af Kommissionen)
- udgifter til de forfriskninger og eventuelle måltider, der bydes på under interne møder

KOMMISSIONEN  
PUBLIKATIONSKONTORET

**KAPITEL A2 01 — DRIFTSUDGIFTER** (fortsat)

**A2 01 02** (fortsat)

A2 01 02 11 (fortsat)

- diverse udgifter til konferencer, kongresser og møder, som kontoret deltager i eller afholder
- udgifter til uddannelse for at forbedre personalets kompetence, resultater og effektivitet med særligt henblik på at dække kontorets specifikke behov
- anvendelse af eksperter til at udpege behov, udforme, udarbejde, tilrettelægge, evaluere og opfølge uddannelsen
- anvendelse af konsulenter på forskellige områder, herunder organisation, management, strategi, kvalitet og forvaltning af personalet
- udgifter til deltagelse i eksterne undervisningsarrangementer og medlemskab af relevante faglige organisationer
- udgifter til den praktiske tilrettelæggelse af kurser, lokaler, transport, måltider og indlogering af deltagere i kurser med indkvartering
- udgifter til uddannelse i tilknytning til publikationer og information, internet-adresser og køb af undervisningsmateriale, til abonnementer og licenser til fjernuddannelse, til bøger, presse og multimedieprodukter
- finansiering af undervisningsmateriale
- udgifter til undersøgelser og konsultationer, der pr. kontrakt er overdraget til højt kvalificerede eksperter (fysiske eller juridiske personer), hvis kontorets eget personale ikke selv kan udføre arbejdet, herunder køb af allerede gennemførte undersøgelser
- udgifter til kontorets deltagelse i Bridge Forum Dialogue.

De formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 3, anslås til 100 EUR.

*Retsgrundlag*

Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union.

Ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte i Den Europæiske Union.

Nærmere betingelser vedrørende udnævnelse og aflønning samt andre finansielle betingelser fastsat af Kommissionen.

**A2 01 03**

**Bygninger og dertil knyttede udgifter**

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
16 026 000	16 514 000	19 301 807,52

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække udgifterne i forbindelse med kontorets bygninger, herunder navnlig:

- udgifter til køb eller leje med købsoption af bygninger eller opførelse af bygninger
- betaling af leje og forpagtningsafgifter, diverse afgifter og indløsning af købsoptioner for de benyttede bygninger eller bygningsafsnit samt leje af konferencelokaler, lagerlokaler, arkiver, garager og parkeringspladser
- betaling af de præmier, der er fastsat i forsikringspolicerne for de bygninger og bygningsafsnit, som kontoret benytter
- betaling af udgifterne til vand, gas, elektricitet og opvarmning i de bygninger eller dele af bygninger, som kontoret benytter
- udgifter til vedligeholdelse af lokaler, elevatorer, centralvarmeanlæg, klimaanlæg osv.; udgifter til visse periodiske rengøringsarbejder, køb af varer til vedligeholdelse, afvaskning, vaskeri, kemisk rensning osv. og til malerarbejde, istandsættelse og nødvendige leveringer til værkstederne
- udgifter til behandling, sortering, oplagring og bortskaffelse af affald

**KAPITEL A2 01 — DRIFTSUDGIFTER** (fortsat)**A2 01 03** (fortsat)

- udgifter til bygningernes indretning, såsom ændring af bygningernes skillerum og tekniske installationer samt specialopgaver vedrørende låsesmedarbejde, elektriske og sanitære installationer, maling, gulvbelægning m.m., samt udgifter til ændringer af bygningens netværksmateriel og materialeudgifter i forbindelse hermed (før forlængelse eller indgåelse af kontrakter på over 300 000 EUR og for at rationalisere udgifterne indhenter kontoret oplysninger hos de andre institutioner om, hvilke betingelser hver af dem har opnået (pris, valuta, pristalsregulering, varighed, andre klausuler) for en lignende kontrakt)
- udgifter til fysisk og materiel sikring af personer og ejendomme, herunder kontrakter om tilsyn med bygningerne, kontrakter om vedligeholdelse af sikkerhedsinstallationer og indkøb af mindre materiel (før forlængelse eller indgåelse af kontrakter på over 300 000 EUR og for at rationalisere udgifterne indhenter kontoret oplysninger hos de andre institutioner om, hvilke betingelser hver af dem har opnået (pris, valuta, pristalsregulering, varighed, andre klausuler) for en lignende kontrakt)
- udgifter til det sundhedsmæssige område og personbeskyttelse på arbejdspladsen, herunder indkøb, leje og vedligeholdelse af brandbekæmpelsesudstyr, fornyelse af udstyret til de frivillige brandfolk og udgifter til lovbestemte kontrolforanstaltninger (før forlængelse eller indgåelse af kontrakter på over 300 000 EUR og for at rationalisere udgifterne indhenter kontoret oplysninger hos de andre institutioner om, hvilke betingelser hver af dem har opnået (pris, valuta, pristalsregulering, varighed, andre klausuler) for en lignende kontrakt)
- udgifter til juridisk, finansiel og teknisk bistand i forbindelse med køb, leje eller opførelse af bygninger
- de øvrige udgifter i forbindelse med bygninger, bl.a. til forvaltning af bygninger med flere lejemål, udgifter i forbindelse med ekspertbesigtigelser af bygninger, betaling for almindelige ydelser (vejafgifter, renovation m.v.)
- udgifter til teknisk bistand i forbindelse med større indretningsarbejder
- køb, leje eller leasing, vedligeholdelse, reparation, installation og udskiftning af udstyr og teknisk materiel
- køb, leje, vedligeholdelse og reparation af inventar
- køb, leje, vedligeholdelse og reparation af transportudstyr
- diverse forsikringer (bl.a. ansvar og tyveri)
- udgifter til arbejdsudstyr, herunder især:
  - indkøb af tjenestebeklædning (fortrinsvis til kontorbetjente, chauffører og kantinepersonale)
  - anskaffelse og rensning af arbejdstøj til værkstedspersonalet og til personale, der skal udføre arbejde, som nødvendiggør beskyttelse mod ugunstige klimatiske forhold og kulde, mod ekstra slid og mod smuds
  - indkøb og godtgørelse af det udstyr, der måtte vise sig nødvendigt i forbindelse med gennemførelsen af direktiv 89/391/EØF og 90/270/EØF
- omkostninger i forbindelse med flytning og omgruppering af tjenestegrene og udgifter til intern transport (modtagelse, oplagring, anbringelse) af materiel, løsøre og kontorinventar
- udgifter til telekommunikationsudstyr til bygninger, herunder køb, leje, installation og vedligeholdelse af kabler, telefoncentraler og -fordelere, audio- og videokonferencesystemer og interne og mobile telefonanlæg, udgifter til datanet (udstyr og vedligeholdelse), samt tilknyttede tjenester (teknisk hjælp, dokumentation, installation og flytning)
- køb, leje eller leasing samt vedligeholdelse af computere, terminaler, servere, mikro-pc'er, perifert udstyr, sammenkoblingsudstyr og det nødvendige software til deres drift
- køb, leje eller leasing samt vedligeholdelse af udstyr til fremstilling af informationsmateriale af enhver art, f.eks. printere, telefaxmaskiner, fotokopieringsmaskiner, scannere og mikrokopieringsmaskiner

KOMMISSIONEN  
PUBLIKATIONSKONTORET

**KAPITEL A2 01 — DRIFTSUDGIFTER** (fortsat)

**A2 01 03** (fortsat)

- køb, leje eller leasing af skrivemaskiner, tekstbehandlingsmaskiner og andet elektronisk udstyr til kontorbrug
- installering, konfigurering, vedligeholdelse, undersøgelser, dokumentation og materialer i tilknytning til dette udstyr
- udgifter til indkøb af papir, kuverter, kontorartikler osv.
- udgifter til frankering af og porto på almindelige forsendelser, rapporter, beretninger og publikationer, forsendelsesomkostningerne for postpakker m.m., sendt med luftpost, ad søvejen og med jernbane samt kontorets interne post
- abonnementsudgifter og udgifter til kommunikation via kabel eller radiobølger: telefon (fast og mobil), internetfjernsyn, telekonference og videokonference samt udgifter til datatransmissionsnet, telematiske tjenester osv. og køb af kataloger
- etablering af telefon- og datakommunikationsforbindelser mellem bygningerne og internationale transmissionslinjer mellem EU-tjenestestederne
- teknisk og logistisk støtte, uddannelse og andre aktiviteter af almen interesse i forbindelse med it-udstyr og software, generel it-uddannelse, abonnemeter på teknisk dokumentation på papir eller i elektronisk form osv., eksternt betjeningspersonale, servicebureauer, abonnemeter hos internationale organisationer osv., sikkerhedsundersøgelser og kvalitetsstyring i forbindelse med it-udstyr og software, udgifter til brug, vedligeholdelse og udvikling af det eksisterende software og gennemførelse af informationsteknologiprojekter
- andre driftsudgifter, som ikke er omhandlet specifikt ovenfor.

Denne bevilling dækker ikke udgifter til industrielle aktiviteter i distributionscentret.

De formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 3, anslås til 50 000 EUR.

*Retsgrundlag*

Rådets direktiv 89/391/EØF af 12. juni 1989 om iværksættelse af foranstaltninger til forbedring af arbejdstagernes sikkerhed og sundhed under arbejdet (EFT L 183 af 29.6.1989, s. 1).

Rådets direktiv 90/270/EØF af 29. maj 1990 om minimumsforskrifter for sikkerhed og sundhed i forbindelse med arbejde ved skærmterminaler (femte særdirektiv i henhold til artikel 16, stk. 1, i direktiv 89/391/EØF) (EFT L 156 af 21.6.1990, s. 14).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

**A2 01 50**

**Personalepolitik og -forvaltning**

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
306 000	270 000	268 674,58

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække:

- det bidrag, som kontoret yder til dækning af udgifterne i forbindelse med personalefoyeren samt andre kulturelle og sportslige arrangementer i Luxembourg samt udgifterne til ethvert initiativ, der tages for at fremme det sociale samvær mellem ansatte af forskellig nationalitet
- kontorets bidrag til udgifter til vuggestuer, fritidshjem og transport af børn



**KAPITEL A2 01 — DRIFTSUDGIFTER** (fortsat)**A2 01 50** (fortsat)

- udgifter til følgende grupper af handicappede som led i handicappolitikken:
  - tjenstgørende tjenestemænd og midlertidigt ansatte
  - tjenstgørende tjenestemænds og midlertidigt ansattes ægtefæller
  - børn, over for hvem der i henhold til vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union består forsørgerpligt.

Den dækker, inden for rammerne af budgettet, og efter at eventuelle nationale rettigheder i enten bopælslandet eller oprindelseslandet er udtømt, godtgørelse af andre nødvendige udgifter end lægeudgifter, som er en følge af handicapet, og som er behørigt begrundede.

De formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 3, anslås til 100 EUR.

*Retsgrundlag*

Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union.

Ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte i Den Europæiske Union.

**A2 01 51** **Infrastrukturpolitik og -forvaltning**

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
19 000	19 000	26 994,49

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække:

- løbende udgifter til drift og ombygning af installationer og materiel i restauranter, kantiner og cafeteriaer
- kontorets udgifter til skadeserstatning og ved erstatningsansvar over for tredjemand samt eventuelle udgifter i forbindelse med visse sager, hvor det af ligestillingsmæssige grunde er nødvendigt at betale en erstatning.

De formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 3, anslås til 100 EUR.

**A2 01 60** **Udgifter til dokumentation og bibliotek**

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
7 000	10 000	7 500,—

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække:

- abonnementer på hurtig nyhedsformidling på skærmterminal, udgifter til abonnementer på aviser og fagtidsskrifter og køb af publikationer og tekniske værker, som vedrører kontorets aktiviteter
- udgifter til abonnement hos nyhedsbureauer på fjernskrivermeddelelser og nyhedsbreve.

De formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 3, anslås til 100 EUR.

KOMMISSIONEN  
PUBLIKATIONSKONTORET

## KAPITEL A2 02 — SÆRLIGE AKTIVITETER

### A2 02 01 *Produktion*

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
1 035 000	1 035 000	2 674 243,99

#### *Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække alle udgifter i forbindelse med produktion, navnlig:

- produktion af publikationer i alle former (trykte, elektroniske medier), herunder fællesudgivelser
- udgifter til omtrykning af publikationer og eventuelle rettelser, som skyldes en fejl, der kan tilskrives Publikationskontoret
- indkøb eller leje af udstyr og infrastruktur til reproduktion af dokumenter i forskellige former, herunder udgifter til papir og andre forbrugsmaterialer.

De formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 3, anslås til 1 150 000 EUR.

#### *Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets, Rådets, Kommissionens, Domstolens, Revisionsrettens, Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalgs og Regionsudvalgets afgørelse 2009/496/EF, Euratom af 26. juni 2009 om organisationen og driften af Den Europæiske Unions Publikationskontor (EUT L 168 af 30.6.2009, s. 41).

### A2 02 02 *Katalogisering og arkivering*

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
2 213 000	2 578 000	2 249 230,17

#### *Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække alle udgifter til aktiviteter i forbindelse med katalogisering og arkivering, navnlig:

- katalogisering, herunder udgifter til dokumentanalyse og juridisk analyse, indeksering, specificering og redigering, dataindlæsning og vedligeholdelse
- årsabonnementer hos internationale organer inden for katalogisering
- elektronisk lagring
- langtidsopbevaring af elektroniske dokumenter og dertil knyttede tjenester samt digitalisering.

De formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 3, anslås til 100 EUR.

#### *Retsgrundlag*

Rådets resolution af 26. november 1974 vedrørende automatisering af den juridiske dokumentation (EFT C 20 af 28.1.1975, s. 2).

Rådets resolution af 13. november 1991 om omlægning af Celex-systemets funktionsstrukturer (automatiseret dokumentation om fællesskabsretten) (EFT C 308 af 28.11.1991, s. 2).

Rådets resolution af 20. juni 1994 om elektronisk formidling af fællesskabsretten og de nationale gennemførelsesbestemmelser samt om forbedring af adgangsbetingelserne (EFT C 179 af 1.7.1994, s. 3).

Europa-Parlamentets, Rådets, Kommissionens, Domstolens, Revisionsrettens, Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalgs og Regionsudvalgets afgørelse 2009/496/EF, Euratom af 26. juni 2009 om organisationen og driften af Den Europæiske Unions Publikationskontor (EUT L 168 af 30.6.2009, s. 41).

**KAPITEL A2 02 — SÆRLIGE AKTIVITETER** (fortsat)**A2 02 03 Fysisk distribution og pr**

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
2 876 000	3 600 000	6 942 099,84

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække alle udgifter til aktiviteter i forbindelse med fysisk distribution og pr, navnlig:

- lageraktiviteter i forbindelse med publikationer: indlægning på lager, udtagning fra lager osv.
- emballering og adressering (maskiner, installationer, hjælpematerialer, håndtering osv.)
- ekspedition: frankering, transport, pendulkørsel osv.
- anskaffelse og forvaltning af adresselister: produktion, indlæsning og indkodning, ajourføring osv.
- salgsfremmende foranstaltninger udstillinger, kataloger, brochurer, reklame, markedsundersøgelser osv.
- information og hjælp til offentligheden
- udstyr til biblioteker: kartoteker, reoler, møbler, kataloger osv.

De formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 3, anslås til 3 000 000 EUR.

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets, Rådets, Kommissionens, Domstolens, Revisionsrettens, Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalgs og Regionsudvalgets afgørelse 2009/496/EF, Euratom af 26. juni 2009 om organisationen og driften af Den Europæiske Unions Publikationskontor (EUT L 168 af 30.6.2009, s. 41).

**A2 02 04 Offentlige websteder**

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
1 343 000	1 777 500	1 715 257,09

*Anmærkninger*

Bevillingen skal dække alle udgifter i tilknytning til offentlige websteder (hovedsagelig webstederne for EUR-Lex, EU Bookshop og Whoiswho), navnlig:

- vedligeholdelse og udvikling af offentlige websteder
- helpdesk for brugerne af webstederne.

De formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 3, anslås til 100 EUR.

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets, Rådets, Kommissionens, Domstolens, Revisionsrettens, Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalgs og Regionsudvalgets afgørelse 2009/496/EF, Euratom af 26. juni 2009 om organisationen og driften af Den Europæiske Unions Publikationskontor (EUT L 168 af 30.6.2009, s. 41).

KOMMISSIONEN  
PUBLIKATIONSKONTORET

**KAPITEL A2 10 — RESERVER****A2 10 01      *Foreløbige bevillinger***

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
p.m.	p.m.	

*Anmærkninger*

Bevillingerne i denne artikel er udelukkende formålsbestemte reserver, der kun kan anvendes efter at være blevet overført til andre budgetposter i overensstemmelse med finansforordningen.

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

**A2 10 02      *Reserve til uforudsete udgifter***

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
p.m.	p.m.	

**DET EUROPÆISKE KONTOR FOR BEKÆMPELSE AF SVIG**

KOMMISSIONEN  
DET EUROPÆISKE KONTOR FOR BEKÆMPELSE AF SVIG

## INDTÆGTER

### AFSNIT 4

#### DIVERSE EU-SKATTER OG -AFGIFTER

KAPITEL 4 0 — FRADRAG I VEDERLAG

KAPITEL 4 1 — BIDRAG TIL PENSIONSORDNINGEN

Artikel Konto	Tekst	Regnskabsåret 2013	Regnskabsåret 2012	Regnskabsåret 2011
	KAPITEL 4 0			
4 0 0	<i>Provenu af skat på lønninger og godtgørelser til tjenestemænd og øvrige ansatte</i>	2 950 000	2 828 000	
4 0 3	<i>Provenu af det midlertidige bidrag, der fratrækkes i de vederlag, der udbetales til tjenestemænd og øvrige ansatte i aktiv tjeneste</i>	p.m.	p.m.	0,—
4 0 4	<i>Provenu af det særlige fradrag, der fratrækkes i de vederlag, der udbetales til tjenestemænd og øvrige ansatte i aktiv tjeneste</i>	612 000	530 000	
	KAPITEL 4 0 I ALT	3 562 000	3 358 000	0,—
	KAPITEL 4 1			
4 1 0	<i>Personalets bidrag til pensionsordningen</i>	3 466 000	3 392 000	
	KAPITEL 4 1 I ALT	3 466 000	3 392 000	
	Afsnit 4 i alt	7 028 000	6 750 000	0,—

## AFSNIT 4

## DIVERSE EU-SKATTER OG -AFGIFTER

## KAPITEL 4 0 — FRADrag I VEDERLAG

4 0 0 *Provenu af skat på lønninger og godtgørelser til tjenestemænd og øvrige ansatte*

Regnskabsåret 2013	Regnskabsåret 2012	Regnskabsåret 2011
2 950 000	2 828 000	

*Anmærkninger*

Disse indtægter omfatter proventet af den skat på lønninger og godtgørelser til tjenestemænd og øvrige ansatte, som månedligt fradrages i de vederlag, der udbetales personalet ved kontoret.

*Retsgrundlag*

Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union.

Ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte i Den Europæiske Union.

4 0 3 *Provenu af det midlertidige bidrag, der fratrækkes i de vederlag, der udbetales til tjenestemænd og øvrige ansatte i aktiv tjeneste*

Regnskabsåret 2013	Regnskabsåret 2012	Regnskabsåret 2011
p.m.	p.m.	0,—

*Anmærkninger*

Disse indtægter omfatter proventet af det midlertidige bidrag, der månedligt fratrækkes i vederlagene til tjenestemænd og øvrige ansatte i aktiv tjeneste ved kontoret.

*Retsgrundlag*

Vedtægten for tjenestemænd i De Europæiske Fællesskaber, særlig artikel 66a i den udgave, der var gældende indtil 15. december 2003.

Ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte i Den Europæiske Union.

4 0 4 *Provenu af det særlige fradrag, der fratrækkes i de vederlag, der udbetales til tjenestemænd og øvrige ansatte i aktiv tjeneste*

Regnskabsåret 2013	Regnskabsåret 2012	Regnskabsåret 2011
612 000	530 000	

*Retsgrundlag*

Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union, særlig artikel 66a.

Ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte i Den Europæiske Union.

KOMMISSIONEN  
DET EUROPÆISKE KONTOR FOR BEKÆMPELSE AF SVIG

**KAPITEL 4 1 — BIDRAG TIL PENSIONSORDNINGEN**

**4 1 0**      *Personalets bidrag til pensionsordningen*

Regnskabsåret 2013	Regnskabsåret 2012	Regnskabsåret 2011
3 466 000	3 392 000	

*Anmærkninger*

Disse indtægter omfatter alle de bidrag, som månedligt fradrages lønningerne til personalet i kontoret i overensstemmelse med artikel 83, stk. 2, i vedtægten og som anvendes til finansieringen af pensionsordningen.

*Retsgrundlag*

Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union.

Ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte i Den Europæiske Union.





KOMMISSIONEN  
DET EUROPÆISKE KONTOR FOR BEKÆMPELSE AF SVIG

## AFSNIT 6

### BIDRAG TIL EU-PROGRAMMER, TILBAGEFØRSLER AF UDGIFTER OG INDTÆGTER

#### KAPITEL 6 6 — ANDRE BIDRAG OG TILBAGEFØRSLER

##### 6 6 0 *Andre bidrag og tilbageførsler*

6 6 0 0 Andre bidrag og tilbagebetalinger, der er formålsbestemte

Regnskabsåret 2013	Regnskabsåret 2012	Regnskabsåret 2011
p.m.	p.m.	0,—

#### *Anmærkninger*

Under denne konto opføres, i overensstemmelse med artikel 21 i finansforordningen, eventuelle indtægter, der ikke er forudset i andre dele af afsnit 6, og som giver anledning til opførelse af supplerende bevillinger beregnet til finansiering af de udgifter, hvortil disse indtægter er formålsbestemt.



KOMMISSIONEN

DET EUROPÆISKE KONTOR FOR BEKÆMPELSE AF SVIG

## AFSNIT A3

## DET EUROPÆISKE KONTOR FOR BEKÆMPELSE AF SVIG

KAPITEL A3 01 — UDGIFTER TIL ADMINISTRATION

KAPITEL A3 02 — FINANSIERING AF FORANSTALTNINGER TIL BEKÆMPELSE AF SVIG

Artikel Konto	Tekst	Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
	KAPITEL A3 01			
<b>A3 01 01</b>	<b>Udgifter til personale i aktiv tjeneste</b>			
	Ikke-opdelte bevillinger	34 709 800	38 543 000	36 931 517,73
	Reserver (A3 10 01)	3 929 200		
		38 639 000	38 543 000	36 931 517,73
<b>A3 01 02</b>	<b>Eksternt personale og andre administrationsudgifter</b>			
A3 01 02 01	Eksternt personale			
	Ikke-opdelte bevillinger	2 586 000	2 586 000	2 828 872,04
A3 01 02 11	Andre administrationsudgifter			
	Ikke-opdelte bevillinger	3 159 000	3 184 000	3 020 138,95
	Artikel A3 01 02 i alt	5 745 000	5 770 000	5 849 010,99
<b>A3 01 03</b>	<b>Bygninger og dertil knyttede udgifter</b>			
	Ikke-opdelte bevillinger	11 499 000	11 295 000	11 552 746,81
<b>A3 01 50</b>	<b>Personalepolitik og -forvaltning</b>			
	Ikke-opdelte bevillinger	3 000	3 000	0,—
<b>A3 01 51</b>	<b>Infrastrukturpolitik og -forvaltning</b>			
	Ikke-opdelte bevillinger	p.m.	p.m.	0,—
<b>A3 01 60</b>	<b>Udgifter til dokumentation og bibliotek</b>			
	Ikke-opdelte bevillinger	15 000	15 000	14 946,86
	KAPITEL A3 01 I ALT	51 971 800	55 626 000	54 348 222,39
	Reserver (A3 10 01)	3 929 200		
		55 901 000	55 626 000	54 348 222,39
	KAPITEL A3 02			
<b>A3 02 01</b>	<b>Kontrol, undersøgelser, analyser og særlige aktiviteter udført af Det Europæiske Kontor for Bekæmpelse af Svig</b>			
	Ikke-opdelte bevillinger	1 176 000	1 176 000	704 961,04
<b>A3 02 02</b>	<b>Foranstaltninger til beskyttelse af euroen mod falskmøntneri</b>			
	Ikke-opdelte bevillinger	50 000	50 000	26 000,12
<b>A3 02 03</b>	<b>Oplysnings- og kommunikationsforanstaltninger</b>			
	Ikke-opdelte bevillinger	330 000	340 000	239 862,98
	KAPITEL A3 02 I ALT	1 556 000	1 566 000	970 824,14

KOMMISSIONEN  
DET EUROPÆISKE KONTOR FOR BEKÆMPELSE AF SVIG

**KAPITEL A3 03 — UDGIFTER I FORBINDELSE MED MANDATET FOR MEDLEMMERNE AF OVERVÅGNINGSUDVALGET**  
**KAPITEL A3 10 — RESERVER**

Artikel Konto	Tekst	Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
A3 03 01	KAPITEL A3 03			
	<i>Udgifter i forbindelse med mandatet for medlemmerne af overvågningsudvalget</i>			
	Ikke-opdelte bevillinger	200 000	200 000	195 234,18
	KAPITEL A3 03 I ALT	200 000	200 000	195 234,18
A3 10 01	KAPITEL A3 10			
	<i>Foreløbige bevillinger</i>			
	Ikke-opdelte bevillinger	3 929 200	p.m.	0,—
A3 10 02	<i>Reserve til uforudsete udgifter</i>			
	Ikke-opdelte bevillinger	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITEL A3 10 I ALT	3 929 200	p.m.	0,—
	<b>Afsnit A3 i alt</b>	<b>57 657 000</b>	<b>57 392 000</b>	<b>55 514 280,71</b>
	<b>Heraf reserver (A3 10 01)</b>	<b>3 929 200</b>		
	<b>TILSAMMEN</b>	<b>57 657 000</b>	<b>57 392 000</b>	<b>55 514 280,71</b>

KOMMISSIONEN  
DET EUROPÆISKE KONTOR FOR BEKÆMPELSE AF SVIG

### AFSNIT A3

#### DET EUROPÆISKE KONTOR FOR BEKÆMPELSE AF SVIG

#### KAPITEL A3 01 — UDGIFTER TIL ADMINISTRATION

##### A3 01 01 *Udgifter til personale i aktiv tjeneste*

	Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
A3 01 01	34 709 800	38 543 000	36 931 517,73
<i>Reserver (A3 10 01)</i>	3 929 200		
I alt	38 639 000	38 543 000	36 931 517,73

##### *Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække følgende udgifter for tjenestemænd og midlertidigt ansatte, der beklæder en stilling, der er opført i stillingsfortegnelsen:

- vederlag og hermed forbundne godtgørelser og tillæg
- ulykkes- og sygeforsikring og andre udgifter til sociale ordninger
- arbejdsløshedsforsikring for midlertidigt ansatte samt institutionens udbetalinger til midlertidigt ansatte, for at de kan opnå eller bevare pensionsrettigheder i deres hjemland
- øvrige tillæg og godtgørelser
- rejseudgifter for tjenestemænd og midlertidigt ansatte (inklusive familiemedlemmer) ved tiltræden, udtræden eller forflytning til et nyt tjenestested
- bosættelsesgodtgørelser til tjenestemænd og midlertidigt ansatte, der er nødsaget til at skifte bopæl, efter at de er indtrådt i tjenesten, eller når de flyttes til et nyt tjenestested, samt ved den endelige udtræden af tjenesten efterfulgt af flytning til en anden lokalitet
- flytteudgifter til tjenestemænd og midlertidigt ansatte, der er nødsaget til at skifte bopæl, efter at de er indtrådt i tjenesten, eller når de forflyttes til et nyt tjenestested, samt ved den endelige udtræden af tjenesten efterfulgt af flytning til en anden lokalitet
- virkningerne af de justeringskoefficienter, der anvendes på tjenestemænds og midlertidigt ansattes vederlag, samt virkningerne af justeringskoefficienten på den del af vederlaget, som overføres til et andet land end der, hvor der gøres tjeneste
- indvirkninger af en eventuel tilpasning af vederlagene besluttet af Rådet i regnskabsåret.

##### *Betingelser for frigivelse af reserven*

3 929 200 EUR vil blive frigivet af reserven, så snart OLAF giver medlemmerne af Europa-Parlamentet mulighed for, i et sikkert læseværelse, at føre tilsyn med anvendelsen af bevillinger, der medfinansieres af OLAF via Hercule II-programmet i medlemsstaterne. OLAF skal i den forbindelse fremlægge oplysninger om den medfinansierede infrastruktur og det eksisterende tekniske udstyr, deres operabilitet og de opnåede resultater.

##### *Retsgrundlag*

Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union.

Ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte i Den Europæiske Union.

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

KOMMISSIONEN  
DET EUROPÆISKE KONTOR FOR BEKÆMPELSE AF SVIG

**KAPITEL A3 01 — UDGIFTER TIL ADMINISTRATION** (fortsat)

**A3 01 02 Eksternt personale og andre administrationsudgifter**

A3 01 02 01 Eksternt personale

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
2 586 000	2 586 000	2 828 872,04

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække:

- vederlag for kontraktansatte (som omhandlet i afsnit IV i ansættelsesvilkårene), institutionens socialsikringsordning for kontraktansatte som beskrevet i det pågældende afsnit og virkningerne af de justeringskoefficienter, der anvendes på sådanne ansattes vederlag
- udgifter (vederlag, forsikringer m.v.) i forbindelse med privatretlige kontrakter vedrørende eksternt personale og vikarer
- personaleudgifter, der er omfattet af kontrakter vedrørende outsourcing af tekniske og administrative opgaver
- udgifter i forbindelse med udstationering og midlertidig ansættelse på kontoret af tjenestemænd fra medlemsstaterne og andre eksperter samt supplerende udgifter i forbindelse med at stille tjenestemænd til rådighed for nationale myndigheder eller internationale organisationer
- udgifter til eventuelle tilpasninger af vederlagene besluttet af Rådet i løbet af regnskabsåret.

A3 01 02 11 Andre administrationsudgifter

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
3 159 000	3 184 000	3 020 138,95

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække:

- befodringsudgifter, inklusive ekstraudgifter til udstedelse af rejsehjemmel og reservationer, dagpenge i forbindelse med tjenesterejse samt ekstraudgifter eller ekstraordinære udgifter afholdt i forbindelse med en tjenesterejse, som er foretaget af Kommissionens vedtægtsmæssige personale, af sagkyndige eller af nationale eller internationale embedsmænd, knyttet til Kommissionens tjenestegrene
- udgifter ved repræsentationsforpligtelser på Kommissionens vegne i tjenestens interesse, som kan refunderes (der kan ikke være tale om repræsentationsforpligtelser over for tjenestemænd eller andre ansatte ved Kommissionen eller andre EU-institutioner)
- rejse- og opholdsudgifter og andre udgifter i forbindelse hermed for sagkyndige indkaldt i studie- og arbejdsgrupper, endvidere udgifter i forbindelse med afholdelse af disse møder, når de ikke dækkes af den bestående infrastruktur i institutionernes sæder eller i kontorer uden for institutionerne (refusioner til de sagkyndige fastsættes på grundlag af afgørelser truffet af Kommissionen)
- udgifterne til de forfriskninger og eventuelle måltider, der bydes på under interne møder
- forskellige udgifter til konferencer, kongresser og møder, som kontoret deltager i eller tilrettelægger
- udgifter til deltagelse i eksterne undervisningsarrangementer og medlemskab af relevante faglige organisationer
- udgifter til uddannelse med henblik på at forbedre personalets færdigheder og kontorets præstationer og effektivitet:
  - anvendelse af eksperter til at udpege behov og udforme, udarbejde, tilrettelægge, evaluere og opfølge uddannelsen

KOMMISSIONEN  
DET EUROPÆISKE KONTOR FOR BEKÆMPELSE AF SVIG

**KAPITEL A3 01 — UDGIFTER TIL ADMINISTRATION** (fortsat)

**A3 01 02** (fortsat)

A3 01 02 11 (fortsat)

- anvendelse af konsulenter på forskellige områder, herunder organisation, management, strategi, kvalitet og forvaltning af personalet
- udgifter til deltagelse i eksterne undervisningsarrangementer og medlemskab af relevante faglige organisationer
- udgifter til den praktiske tilrettelæggelse af kurser, lokaler, transport, måltider og indlogering af deltagere i kurser med indkvartering
- udgifter til uddannelse i tilknytning til publikationer og information, internetadresser og køb af undervisningsmateriale, til abonnementer og licenser til fjernuddannelse, til bøger, presse og multimedieprodukter
- finansiering af undervisningsmateriale.

De formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 3, anslås til 65 000 EUR.

*Retsgrundlag*

Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union.

Ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte i Den Europæiske Union.

Nærmere betingelser vedrørende udnævnelse og aflønning samt andre finansielle betingelser fastsat af Kommissionen.

**A3 01 03** **Bygninger og dertil knyttede udgifter**

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
11 499 000	11 295 000	11 552 746,81

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække udgifterne i forbindelse med kontorets bygninger samt tilknyttede udgifter, bl.a.:

- udgifter til køb eller leje med købsoption af bygninger eller opførelse af bygninger
- betaling af leje og forpagtningsafgifter og diverse afgifter på købsoptioner i forbindelse med bygninger eller bygningsafsnit samt leje af konferencelokaler, lager- og arkivlokaler, garager og parkeringskældre
- betaling af de præmier, der er fastsat i forsikringspolicerne for de bygninger og bygningsafsnit, som kontoret benytter
- betaling af udgifterne til vand, gas, elektricitet og opvarmning i de bygninger eller dele af bygninger, som kontoret benytter
- udgifter til vedligeholdelse af lokaler, elevatorer, centralvarmeanlæg, klimaanlæg osv., udgifter til visse periodiske rengøringsarbejder, køb af varer til vedligeholdelse, afvaskning, vaskeri, kemisk rensning osv. og til malerarbejde, istandsættelse og nødvendige leveringer til værkstederne
- udgifter til behandling, sortering, oplagring og bortskaffelse af affald
- udgifter til bygningernes indretning, såsom ændring af bygningernes skillerum og tekniske installationer samt specialopgaver vedrørende låsesmedarbejde, elektriske og sanitære installationer, maling, gulvbelægning m.m., samt udgifter til ændringer af bygningens netværksmateriel og materialeudgifter i forbindelse hermed (før forlængelse eller indgåelse af kontrakter på over 300 000 EUR og for at rationalisere udgifterne indhenter kontoret oplysninger hos de andre institutioner om, hvilke betingelser hver af dem har opnået (pris, valuta, pristalsregulering, varighed, andre klausuler) for en lignende kontrakt)
- udgifter til fysisk og materiel sikring af personer og ejendomme, herunder kontrakter om tilsyn med bygningerne, kontrakter om vedligeholdelse af sikkerhedsinstallationer og indkøb af mindre materiel (før forlængelse eller indgåelse af kontrakter på over 300 000 EUR og for at rationalisere udgifterne indhenter kontoret oplysninger hos de andre institutioner om, hvilke betingelser hver af dem har opnået (pris, valuta, pristalsregulering, varighed, andre klausuler) for en lignende kontrakt)



KOMMISSIONEN  
DET EUROPÆISKE KONTOR FOR BEKÆMPELSE AF SVIG**KAPITEL A3 01 — UDGIFTER TIL ADMINISTRATION** (fortsat)**A3 01 03** (fortsat)

- udgifter til det sundhedsmæssige område og personbeskyttelse på arbejdspladsen, herunder indkøb, leje og vedligeholdelse af brandbekæmpelsesudstyr, fornyelse af udstyret til de frivillige brandfolk og udgifter til lovbestemte kontrolforanstaltninger (før forlængelse eller indgåelse af kontrakter på over 300 000 EUR og for at rationalisere udgifterne indhentes kontoret oplysninger hos de andre institutioner om, hvilke betingelser hver af dem har opnået (pris, valuta, pristalsregulering, varighed, andre klausuler) for en lignende kontrakt)
- udgifter til finansiel og teknisk ekspertbistand forud for køb, leje eller opførelse af bygninger
- øvrige udgifter i forbindelse med bygninger, bl.a. udgifter til forvaltning af bygninger med flere lejemål, udgifter i forbindelse med ekspertbesigtigelser af bygninger, betaling for almindelige ydelser (vejafgifter, renovation m.v.)
- udgifter til teknisk bistand i forbindelse med større indretningsarbejder
- køb, leje eller leasing, vedligeholdelse, reparation, installation og udskiftning af udstyr og teknisk materiel:
  - køb, leje, vedligeholdelse og reparation af inventar
  - køb, leje, vedligeholdelse og reparation af transportudstyr
- diverse forsikringer (bl.a. ansvar og tyveri)
- udgifter til arbejdsudstyr, herunder især:
  - indkøb af tjenestebeklædning til kontorbetjente og chauffører
  - indkøb og rensning af arbejdstøj til værkstedspersonale og til personale, der skal udføre arbejde, som nødvendiggør beskyttelse mod ugunstige klimatiske forhold og kulde, mod ekstra slid og mod smuds
  - anskaffelse eller godtgørelse af udstyr, der viser sig nødvendigt i forbindelse med anvendelsen af direktiv 89/391/EØF og 90/270/EØF
- omkostninger i forbindelse med flytning og omgruppering af tjenestegrene og udgifter til intern transport (modtagelse, oplagring, anbringelse) af materiel, løsøre og kontorinventar
- udgifter til telekommunikationsudstyr til bygninger, herunder køb, leje, installation og vedligeholdelse af telefoncentraler og -fordelere, audio- og videokonferencesystemer og interne og mobile telefonanlæg, udgifter til datanet (udstyr og vedligeholdelse) samt tilknyttede tjenester (forvaltning, teknisk hjælp, dokumentation, installation og flytning)
- køb, leje eller leasing af datamaskiner, terminaler, mikrodatamater, perifert udstyr, sammenkoblingsudstyr og den nødvendige software til deres drift
- køb, leje eller leasing af udstyr til fremstilling af informationsmateriale på papir, f.eks. printere, telefaxapparater, fotokopieringsmaskiner, skannere og mikrokopieringsmaskiner
- køb, leje eller leasing af skrivemaskiner, tekstbehandlingsmaskiner og andet elektronisk udstyr til kontorbrug
- installation, konfigurerings, vedligeholdelse, undersøgelser, dokumentation og materialer i tilknytning til dette udstyr
- udgifter til indkøb af papir, kuverter, kontorartikler, materialer til reproduktionsafdelingerne samt visse trykkerarbejder uden for kontoret
- udgifterne til frankering af og porto på almindelige forsendelser, rapporter, beretninger og publikationer, forsendelsesomkostningerne for postpakker m.m., sendt med luftpost, ad søvejen og med jernbane samt Kommissionens interne post
- abonnementsudgifter og udgifter til kommunikation via kabel eller radiobølger: telefon (fast og mobil), fjernsyn, telekonferencer og videokonferencer samt udgifter til datatransmissionsnet, telematiske tjenester osv. og køb af kataloger

KOMMISSIONEN  
DET EUROPÆISKE KONTOR FOR BEKÆMPELSE AF SVIG

**KAPITEL A3 01 — UDGIFTER TIL ADMINISTRATION** (fortsat)

**A3 01 03** (fortsat)

- udgifter til telefon- og datakommunikationsforbindelser mellem bygningerne og internationale transmissionslinjer mellem EU-tjenestestederne
- teknisk og logistisk støtte, uddannelse og andre aktiviteter af almen interesse i forbindelse med it-udstyr og software, generel it-uddannelse, abonnemeter på teknisk dokumentation på papir eller i elektronisk form osv., eksternt betjeningspersonale, servicebureauer, abonnemeter hos internationale organisationer osv., sikkerhedsundersøgelser og kvalitetssikring i forbindelse med informationsteknologiudstyr og software, udgifter til brug, vedligeholdelse og udvikling af det eksisterende software og gennemførelse af informationsteknologiprojekter
- andre driftsudgifter, der ikke er præciseret ovenfor.

*Retsgrundlag*

Rådets direktiv 89/391/EØF af 12. juni 1989 om iværksættelse af foranstaltninger til forbedring af arbejdstagernes sikkerhed og sundhed under arbejdet (EFT L 183 af 29.6.1989, s. 1).

Rådets direktiv 90/270/EØF af 29. maj 1990 om minimumsforskrifter for sikkerhed og sundhed i forbindelse med arbejde ved skærmterminaler (femte særdirektiv i henhold til artikel 16, stk. 1, i direktiv 89/391/EØF) (EFT L 156 af 21.6.1990, s. 14).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

**A3 01 50 Personalepolitik og -forvaltning**

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
3 000	3 000	0,—

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække:

- det bidrag, som kontoret yder til dækning af udgifterne i forbindelse med personalefoyeren samt andre kulturelle og sportslige arrangementer i Bruxelles samt udgifterne til de initiativer, der tages for at fremme det sociale samvær mellem ansatte af forskellig nationalitet i kontorets sæde
- kontorets bidrag til udgifterne til vuggestuer og skoletransport samt udgifter til følgende grupper af handicappede som led i handicappolitikken:
  - tjenestemænd og midlertidigt ansatte i aktiv tjeneste
  - tjenestemænds og midlertidigt ansattes ægtefæller
  - børn, over for hvem der i henhold til vedtægten består forsørgerpligt.

Den dækker, inden for rammerne af budgettet, og efter at eventuelle nationale rettigheder i enten bopælslandet eller oprindelseslandet er udtømt, godtgørelse af andre nødvendige udgifter end lægeudgifter, som er en følge af handicapet, og som er behørigt begrundede.

*Retsgrundlag*

Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union.

Ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte i Den Europæiske Union.

KOMMISSIONEN  
DET EUROPÆISKE KONTOR FOR BEKÆMPELSE AF SVIG

**KAPITEL A3 01 — UDGIFTER TIL ADMINISTRATION (fortsat)**

**A3 01 51      *Infrastrukturpolitik og -forvaltning***

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
p.m.	p.m.	0,—

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække løbende udgifter til drift af og ombygning af installationer og materiel i restauranter, kantiner og cafeteriaer.

**A3 01 60      *Udgifter til dokumentation og bibliotek***

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
15 000	15 000	14 946,86

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække oprettelse og udvikling af Kommissionens intranet (My IntraComm), abonnementer på hurtig levering af oplysninger via skærme, udgifter til indbinding og andre udgifter til konservering af bøger og periodiske udgivelser, udgifter til abonnementer på aviser og fagtidsskrifter, køb af publikationer og tekniske værker, som vedrører kontorets aktiviteter.

**KAPITEL A3 02 — FINANSIERING AF FORANSTALTNINGER TIL BEKÆMPELSE AF SVIG**

**A3 02 01      *Kontrol, undersøgelser, analyser og særlige aktiviteter udført af Det Europæiske Kontor for Bekæmpelse af Svig***

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
1 176 000	1 176 000	704 961,04

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække alle udgifterne i forbindelse med de foranstaltninger til bekæmpelse af svig, der ikke hører ind under kontorets forvaltning.

Den skal navnlig gøre det muligt at:

- udforme, udvikle, forbedre og forvalte informationsudvekslingssystemerne og de fælles infrastrukturer under overholdelse af fortroligheds- og sikkerhedskravene
- indhente, indsamle, behandle og udnytte alle oplysninger, der kan føre til opdagelse og forfølgelse af svig (f.eks. via databaser) og videresende oplysningerne til de nationale efterforskningsmyndigheder
- støtte medlemsstaternes indsats, bl.a. i forbindelse med tværnational svig, hvor det er nødvendigt at gøre en indsats på EU-plan
- finansiere foranstaltninger, der sigter mod at gøre de forebyggende foranstaltninger, kontrollen og undersøgelserne mere effektive
- udbygge samarbejdet med de nationale myndigheder, specielt om bekæmpelse af cigaretsmugling
- tilrettelægge og deltage i kontrol og undersøgelser på stedet
- finansiere rejseudgifter og dagpenge for de nationale efterforskere og retsmedsmænd, der rejser uden for deres egen stat i forbindelse med kontrolbesøg og undersøgelser på stedet og koordinationsmøder og hver gang det i øvrigt er nødvendigt af hensyn til en undersøgelse
- dække rejse- og opholdsudgifter og andre udgifter for de eksperter, som kontoret inviterer i forbindelse med undersøgelser eller med henblik på at afgive en faglig, enkeltstående udtalelse
- dække udgifterne til konferencer, kongresser og møder, som Det Europæiske Kontor for Bekæmpelse af Svig holder som led i bekæmpelsen af svig.

KOMMISSIONEN  
DET EUROPÆISKE KONTOR FOR BEKÆMPELSE AF SVIG

**KAPITEL A3 02 — FINANSIERING AF FORANSTALTNINGER TIL BEKÆMPELSE AF SVIG** (fortsat)

**A3 02 01** (fortsat)

*Retsgrundlag*

Rådets forordning (EØF) nr. 4045/89 af 21. december 1989 om medlemsstaternes kontrol med operationerne under EUGFL, Garantisektionens finansforordning (EFT L 388 af 30.12.1989, s. 18).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1073/1999 af 25. maj 1999 om undersøgelser, der foretages af Det Europæiske Kontor for Bekæmpelse af Svig (OLAF) (EFT L 136 af 31.5.1999, s. 1).

Rådets forordning (Euratom) nr. 1074/1999 af 25. maj 1999 om undersøgelser, der foretages af Det Europæiske Kontor for Bekæmpelse af Svig (OLAF) (EFT L 136 af 31.5.1999, s. 8).

*Referenceretsakter*

Artikel 325 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde.

**A3 02 02 Foranstaltninger til beskyttelse af euroen mod falskmøntneri**

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
50 000	50 000	26 000,12

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække udgifterne til initiativer og særlige foranstaltninger til beskyttelse af euroen mod falskmøntneri.

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1073/1999 af 25. maj 1999 om undersøgelser, der foretages af Det Europæiske Kontor for Bekæmpelse af Svig (OLAF) (EFT L 136 af 31.5.1999, s. 1).

Rådets forordning (Euratom) nr. 1074/1999 af 25. maj 1999 om undersøgelser, der foretages af Det Europæiske Kontor for Bekæmpelse af Svig (OLAF) (EFT L 136 af 31.5.1999, s. 8).

**A3 02 03 Oplysnings- og kommunikationsforanstaltninger**

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
330 000	340 000	239 862,98

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække kontorets udgifter til information og kommunikation.

Kontorets eksterne informations- og kommunikationsstrategi er afgørende for dets arbejde. Kontoret er oprettet som selvstændigt undersøgelsesorgan og skal i den forbindelse have sin egen kommunikationsstrategi. Arten af kontorets arbejde er ofte for teknisk til, at det umiddelbart kan forstås af den brede offentlighed. Kontoret skal informere sine samarbejdspartnere og offentligheden generelt om den rolle, det skal spille, og de opgaver, det skal udføre. Offentlighedens opfattelse af kontorets arbejde er således af største betydning.

Kontoret skal som en tjenestegren under Kommissionen også tage hensyn til det demokratiske underskud mellem EU-institutionerne og EU-borgerne. Kommissionen har anerkendt dette underskud og har udarbejdet en handlingsplan for at råde bod på underskuddet.

Den kommunikationsstrategi, som kontoret har udarbejdet og fortsat fører ud i livet, skal vise dets uafhængighed.

KOMMISSIONEN  
DET EUROPÆISKE KONTOR FOR BEKÆMPELSE AF SVIG

**KAPITEL A3 02 — FINANSIERING AF FORANSTALTNINGER TIL BEKÆMPELSE AF SVIG** (fortsat)

**A3 02 03** (fortsat)

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1073/1999 af 25. maj 1999 om undersøgelser, der foretages af Det Europæiske Kontor for Bekæmpelse af Svig (OLAF) (EFT L 136 af 31.5.1999, s. 1).

Rådets forordning (Euratom) nr. 1074/1999 af 25. maj 1999 om undersøgelser, der foretages af Det Europæiske Kontor for Bekæmpelse af Svig (OLAF) (EFT L 136 af 31.5.1999, s. 8).

**KAPITEL A3 03 — UDGIFTER I FORBINDELSE MED MANDATET FOR MEDLEMMERNE AF OVERVÅGNINGSUDVALGET**

**A3 03 01** *Udgifter i forbindelse med mandatet for medlemmerne af overvågningsudvalget*

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
200 000	200 000	195 234,18

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække alle udgifter i forbindelse med mandatet for medlemmerne af overvågningsudvalget, herunder:

- godtgørelser, der ydes medlemmerne af overvågningsudvalget for den tid, de anvender på at varetage deres funktion, og til dækning af deres udgifter til tjenesterejser, transport og andre udgifter i forbindelse hermed
- udgifter afholdt af medlemmer af overvågningsudvalget, der officielt repræsenterer overvågningsudvalget
- alle driftsudgifter, såsom køb af udstyr, papir- og kontorartikler, kommunikations- og telekommunikationsudgifter (porto, telefon, fax og telegraf), dokumentations- og biblioteksudgifter, anskaffelse af bøger og abonnementer på informationsmedier
- udgifter til rejser og ophold samt andre udgifter i forbindelse hermed for sagkyndige indkaldt af medlemmerne af overvågningsudvalget til at deltage i studie- og arbejdsgrupper, og endvidere udgifter i forbindelse med afholdelse af disse møder, når de ikke dækkes af den bestående infrastruktur (i institutionernes sæder eller i kontorer uden for institutionerne)
- udgifter til specialstudier og -konsultationer, der ved kontrakt overdrages højt kvalificerede eksperter (fysiske eller juridiske personer), når medlemmerne af overvågningsudvalget ikke har mulighed for at anmode egnede ansatte ved Det Europæiske Kontor for Bekæmpelse af Svig om at foretage sådanne studier.

*Retsgrundlag*

Kommissionens afgørelse 1999/352/EF, EKSF, Euratom af 28. april 1999 om oprettelse af Det Europæiske Kontor for Bekæmpelse af Svig (OLAF) (EFT L 136 af 31.5.1999, s. 20), særlig artikel 4 og artikel 6, stk. 3.

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1073/1999 af 25. maj 1999 om undersøgelser, der foretages af Det Europæiske Kontor for Bekæmpelse af Svig (OLAF) (EFT L 136 af 31.5.1999, s. 1), særlig artikel 11.

Rådets forordning (Euratom) nr. 1074/1999 af 25. maj 1999 om undersøgelser, der foretages af Det Europæiske Kontor for Bekæmpelse af Svig (OLAF) (EFT L 136 af 31.5.1999, s. 8), særlig artikel 11.

KOMMISSIONEN  
DET EUROPÆISKE KONTOR FOR BEKÆMPELSE AF SVIG

**KAPITEL A3 10 — RESERVER****A3 10 01 Foreløbige bevillinger**

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
3 929 200	p.m.	0,—

*Anmærkninger*

Bevillingerne i dette kapitel er udelukkende formålsbestemte reserver, der kun kan anvendes efter overførsel til andre kapitler efter den i finansforordningen foreskrevne procedure.

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

**A3 10 02 Reserve til uforudsete udgifter**

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
p.m.	p.m.	0,—

**DET EUROPÆISKE PERSONALEUDVÆLGELSESKONTOR**

KOMMISSIONEN  
DET EUROPÆISKE PERSONALEUDVÆLGELSESKONTOR

## INDTÆGTER

### AFSNIT 4

#### DIVERSE EU-SKATTER OG -AFGIFTER

KAPITEL 4 0 — FRADRAG I VEDERLAG

KAPITEL 4 1 — BIDRAG TIL PENSIONSORDNINGEN

Artikel Konto	Tekst	Regnskabsåret 2013	Regnskabsåret 2012	Regnskabsåret 2011
	KAPITEL 4 0			
4 0 0	<i>Provenu af skat på lønninger og godtgørelser til tjenestemænd og øvrige ansatte</i>	676 000	606 000	
4 0 3	<i>Provenu af det midlertidige bidrag, der fratrækkes i de vederlag, der udbetales til tjenestemænd og øvrige ansatte i aktiv tjeneste</i>	p.m.	p.m.	0,—
4 0 4	<i>Provenu af det særlige fradrag, der fratrækkes i de vederlag, der udbetales til tjenestemænd og øvrige ansatte i aktiv tjeneste</i>	133 000	115 000	
	KAPITEL 4 0 I ALT	809 000	721 000	0,—
	KAPITEL 4 1			
4 1 0	<i>Personalets bidrag til pensionsordningen</i>	1 049 000	1 262 000	
	KAPITEL 4 1 I ALT	1 049 000	1 262 000	
	Afsnit 4 i alt	1 858 000	1 983 000	0,—



## AFSNIT 4

## DIVERSE EU-SKATTER OG -AFGIFTER

## KAPITEL 4 0 — FRADrag I VEDERLAG

4 0 0 *Provenu af skat på lønninger og godtgørelser til tjenestemænd og øvrige ansatte*

Regnskabsåret 2013	Regnskabsåret 2012	Regnskabsåret 2011
676 000	606 000	

*Anmærkninger*

Disse indtægter omfatter provent af den skat på lønninger og godtgørelser til tjenestemænd og øvrige ansatte, som månedligt fradrages i de vederlag, der udbetales personalet ved kontoret.

*Retsgrundlag*

Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union.

Ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte i Den Europæiske Union.

Rådets forordning (EØF, Euratom, EKSF) nr. 260/68 af 29. februar 1968 om fastlæggelse af betingelserne for og fremgangsmåden ved opkrævning af skat til De Europæiske Fællesskaber (EFT L 56 af 4.3.1968, s. 8).

*Referenceretsakter*

Protokollen vedrørende Den Europæiske Unions privilegier og immuniteter, særlig artikel 12.

4 0 3 *Provenu af det midlertidige bidrag, der fratrækkes i de vederlag, der udbetales til tjenestemænd og øvrige ansatte i aktiv tjeneste*

Regnskabsåret 2013	Regnskabsåret 2012	Regnskabsåret 2011
p.m.	p.m.	0,—

*Anmærkninger*

Disse indtægter omfatter provent af det midlertidige bidrag, der månedligt fratrækkes i vederlagene til tjenestemænd og øvrige ansatte i aktiv tjeneste ved kontoret.

*Retsgrundlag*

Vedtægten for tjenestemænd i De Europæiske Fællesskaber, særlig artikel 66a i den udgave, der var gældende indtil 15. december 2003.

Ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte i De Europæiske Fællesskaber, særlig artikel 20, stk. 3, i den udgave, der var gældende indtil 30. april 2004.

4 0 4 *Provenu af det særlige fradrag, der fratrækkes i de vederlag, der udbetales til tjenestemænd og øvrige ansatte i aktiv tjeneste*

Regnskabsåret 2013	Regnskabsåret 2012	Regnskabsåret 2011
133 000	115 000	

*Retsgrundlag*

Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union, særlig artikel 66a.

Ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte i Den Europæiske Union, særlig artikel 20, stk. 3.

KOMMISSIONEN  
DET EUROPÆISKE PERSONALEUDVÆLGELSESKONTOR

**KAPITEL 4 1 — BIDRAG TIL PENSIONSORDNINGEN**

**4 1 0**      *Personalets bidrag til pensionsordningen*

Regnskabsåret 2013	Regnskabsåret 2012	Regnskabsåret 2011
1 049 000	1 262 000	

*Anmærkninger*

Disse indtægter omfatter alle de bidrag, som månedligt fradrages lønningerne til personalet i kontoret i overensstemmelse med artikel 83, stk. 2, i vedtægten, og som anvendes til finansieringen af pensionsordningen.

*Retsgrundlag*

Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union.

Ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte i Den Europæiske Union.



KOMMISSIONEN  
DET EUROPÆISKE PERSONALEUDVÆLGELSESKONTOR

## AFSNIT 6

### BIDRAG TIL EU-PROGRAMMER, REFUSION AF UDGIFTER OG INDTÆGTER

#### KAPITEL 6 6 — ANDRE BIDRAG OG TILBAGEFØRSLER

#### 6 6 0 *Andre bidrag og tilbageførsler*

#### 6 6 0 0 Andre formålsbestemte bidrag og tilbageførsler

Regnskabsåret 2013	Regnskabsåret 2012	Regnskabsåret 2011
p.m.	p.m.	0,—

#### *Anmærkninger*

Under denne konto opføres, i overensstemmelse med bestemmelserne i artikel 21 i finansforordningen, eventuelle indtægter, der ikke er forudset i andre dele af afsnit 6, og som giver anledning til opførelse af supplerende bevillinger beregnet til finansiering af de udgifter, hvortil disse indtægter er formålsbestemt.



KOMMISSIONEN  
DET EUROPÆISKE PERSONALEUDVÆLGELSESKONTOR

## AFSNIT A4

## DET EUROPÆISKE PERSONALEUDVÆLGELSESKONTOR

KAPITEL A4 01 — DRIFTSUDGIFTER

KAPITEL A4 02 — INTERINSTITUTIONELT SAMARBEJDE, INTERINSTITUTIONELLE TJENESTER OG AKTIVITETER

Artikel Konto	Tekst	Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
<b>A4 01 01</b>	<b>KAPITEL A4 01</b> <b>Udgifter vedrørende tjenstgørende personale</b>			
	Ikke-opdelte bevillinger	10 439 000	10 048 000	9 785 291,68
	Reserver (A4 10 01)		500 000	
		10 439 000	10 548 000	9 785 291,68
<b>A4 01 02</b>	<b>Eksternt personale og andre administrationsudgifter</b>			
A4 01 02 01	Eksternt personale			
	Ikke-opdelte bevillinger	1 560 000	1 560 000	1 486 500,—
A4 01 02 11	Andre administrationsudgifter			
	Ikke-opdelte bevillinger	674 000	674 950	1 039 267,44
	Artikel A4 01 02 i alt	2 234 000	2 234 950	2 525 767,44
<b>A4 01 03</b>	<b>Bygninger og dertil knyttede udgifter</b>			
	Ikke-opdelte bevillinger	5 023 000	4 754 000	3 392 514,49
<b>A4 01 50</b>	<b>Personalepolitik og -forvaltning</b>			
	Ikke-opdelte bevillinger	p.m.	p.m.	0,—
<b>A4 01 51</b>	<b>Infrastrukturpolitik og -forvaltning</b>			
	Ikke-opdelte bevillinger	p.m.	p.m.	0,—
<b>A4 01 60</b>	<b>Udgifter til dokumentation og bibliotek</b>			
	Ikke-opdelte bevillinger	5 000	7 000	3 682,—
	KAPITEL A4 01 I ALT	17 701 000	17 043 950	15 707 255,61
	Reserver (A4 10 01)		500 000	
		17 701 000	17 543 950	15 707 255,61
<b>A4 02 01</b>	<b>KAPITEL A4 02</b> <b>Interinstitutionelt samarbejde, interinstitutionelle tjenester og aktiviteter</b>			
A4 02 01 01	Interinstitutionelle udvælgelsesprøver			
	Ikke-opdelte bevillinger	7 258 000	6 038 550	7 820 703,96
	Reserver (A4 10 01)		1 000 000	
		7 258 000	7 038 550	7 820 703,96
A4 02 01 02	Konsultationer, studier og undersøgelser af begrænset omfang			
	Ikke-opdelte bevillinger	75 000	95 000	0,—
A4 02 01 03	Forskellige udgifter til interne møder			
	Ikke-opdelte bevillinger	14 000	14 250	15 000,—
	Artikel A4 02 01 i alt	7 347 000	6 147 800	7 835 703,96
	Reserver (A4 10 01)		1 000 000	
		7 347 000	7 147 800	7 835 703,96
	KAPITEL A4 02 I ALT	7 347 000	6 147 800	7 835 703,96
	Reserver (A4 10 01)		1 000 000	
		7 347 000	7 147 800	7 835 703,96

KOMMISSIONEN  
DET EUROPÆISKE PERSONALEUDVÆLGELSESKONTOR

**KAPITEL A4 03 — INTERINSTITUTIONELT SAMARBEJDE OM UDDANNELSE**  
**KAPITEL A4 10 — RESERVER**

Artikel Konto	Tekst	Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
	KAPITEL A4 03			
<b>A4 03 01</b>	<b>Den Europæiske Forvaltningsskole</b>			
A4 03 01 01	Managementuddannelse			
	Ikke-opdelte bevillinger	1 344 000	1 360 000	1 503 220,08
A4 03 01 02	Introduktionskurser			
	Ikke-opdelte bevillinger	1 090 000	1 127 000	1 367 026,92
A4 03 01 03	Uddannelse med henblik på certificering			
	Ikke-opdelte bevillinger	1 053 000	1 050 000	1 238 000,—
	<i>Artikel A4 03 01 i alt</i>	3 487 000	3 537 000	4 108 247,—
	KAPITEL A4 03 I ALT	3 487 000	3 537 000	4 108 247,—
	KAPITEL A4 10			
<b>A4 10 01</b>	<b>Foreløbige bevillinger</b>			
	Ikke-opdelte bevillinger	p.m.	1 500 000	0,—
<b>A4 10 02</b>	<b>Reserve til uforudsete udgifter</b>			
	Ikke-opdelte bevillinger	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITEL A4 10 I ALT	p.m.	1 500 000	0,—
	Afsnit A4 i alt	<b>28 535 000</b>	<b>28 228 750</b>	<b>27 651 206,57</b>
	<i>Heraf reserver (A4 10 01)</i>		<b>1 500 000</b>	
	<b>TILSAMMEN</b>	<b>28 535 000</b>	<b>28 228 750</b>	<b>27 651 206,57</b>

KOMMISSIONEN  
DET EUROPÆISKE PERSONALEUDVÆLGELSESKONTOR

## AFSNIT A4

### DET EUROPÆISKE PERSONALEUDVÆLGELSESKONTOR

#### KAPITEL A4 01 — DRIFTSUDGIFTER

##### A4 01 01 *Udgifter vedrørende tjenstgørende personale*

	Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
A4 01 01	10 439 000	10 048 000	9 785 291,68
<i>Reserver (A4 10 01)</i>		500 000	
I alt	10 439 000	10 548 000	9 785 291,68

#### *Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække følgende udgifter for tjenstemænd og midlertidigt ansatte, der beklæder en stilling, der er opført i stillingsfortegnelsen:

- lønninger og hermed forbundne godtgørelser og tillæg
- ulykkes- og sygeforsikring og andre sociale afgifter
- arbejdsløshedsforsikring for midlertidigt ansatte samt institutionens udbetalinger til midlertidigt ansatte, for at de kan opnå eller bevare pensionsrettigheder i deres hjemland
- øvrige tillæg og godtgørelser
- virkningerne af de justeringskoefficienter, der anvendes på tjenstemænds og midlertidigt ansattes vederlag, samt virkningerne af justeringskoefficienten på den del af vederlaget, som overføres til et andet land end der, hvor der gøres tjeneste
- rejseudgifter for tjenstemænd og midlertidigt ansatte (inklusive familiemedlemmer) ved tiltræden, udtræden eller forflytelse til et nyt tjenestested
- bosættelsesgodtgørelser til tjenstemænd og midlertidigt ansatte, der er nødsaget til at skifte bopæl, efter at de er indtrådt i tjenesten, eller når de forflyttes til et nyt tjenestested, samt ved den endelige udtræden af tjenesten efterfulgt af flytning til en anden lokalitet
- flytteudgifter til tjenstemænd og midlertidigt ansatte, der er nødsaget til at skifte bopæl, efter at de er indtrådt i tjenesten, eller når de flyttes til et nyt tjenestested, samt ved den endelige udtræden af tjenesten efterfulgt af flytning til en anden lokalitet
- virkningerne af eventuelle tilpasninger, som beslutes af Rådet i løbet af regnskabsåret
- faste godtgørelser og timeoverarbejdsbetaling til tjenstemænd i kategori AST samt lokalt ansatte, for så vidt angår præsteret arbejde, der ikke har kunnet afspadseres efter reglerne herom
- dagpenge til tjenstemænd og midlertidigt ansatte, som godtgør, at de er nødt til at skifte bopæl ved tiltræden af tjenesten eller ved forflytelse til et nyt tjenestested
- supplerende udgifter til udstationering af EU-tjenstemænd svarende til de dagpenge og godtgørelser af udgifter, som de har ret til i forbindelse med udstationering; bevillingen skal endvidere dække udgifterne til praktikophold ved administrationer eller institutioner i medlemsstaterne og i tredjelande.

#### *Retsgrundlag*

Vedtægten for tjenstemænd i Den Europæiske Union.

Ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte i Den Europæiske Union.

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).



KOMMISSIONEN  
DET EUROPÆISKE PERSONALEUDVÆLGELSESKONTOR

**KAPITEL A4 01 — DRIFTSUDGIFTER** (fortsat)

**A4 01 02 Eksternt personale og andre administrationsudgifter**

A4 01 02 01 Eksternt personale

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
1 560 000	1 560 000	1 486 500,—

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække:

- vederlag til kontraktansatte (som omhandlet i afsnit IV i ansættelsesvilkårene), arbejdsgiverbidrag til den sociale sikringsordning for kontraktansatte som beskrevet i det pågældende afsnit og udgifter til de justeringskoefficienter, der anvendes på disse ansattes vederlag
- udgifter til løn, forsikring osv. i forbindelse med de privatretlige kontrakter for eksternt personale og vikarer
- personaleudgifter, der afstedkommes af kontrakter om underleverancer på det tekniske og administrative område, punktuelt bistand og intellektuelle tjenesteydelser
- udgifter i forbindelse med udstationering og midlertidig ansættelse på kontoret af tjenestemænd fra medlemsstaterne og andre eksperter samt supplerende udgifter i forbindelse med at stille tjenestemænd til rådighed for nationale myndigheder eller internationale organisationer
- indvirkninger af en eventuel tilpasning af vederlagene besluttet af Rådet i regnskabsåret
- udgifter til arbejde udført af freelanceoversættere og -lingvister samt skrivearbejde og andet arbejde udført freelance for oversættelsestjenesten.

*Retsgrundlag*

Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union.

Ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte i Den Europæiske Union.

Nærmere betingelser vedrørende udnævnelse og aflønning samt andre finansielle betingelser fastsat af Kommissionen.

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

A4 01 02 11 Andre administrationsudgifter

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
674 000	674 950	1 039 267,44

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække:

- udgifter til befordring, dagpenge samt diverse udgifter og ekstraordinære udgifter i forbindelse med tjenesterejser foretaget af det vedtægtsmæssige personale, eksperter og udstationerede nationale og internationale embedsmænd
- udgifter ved repræsentationsforpligtelser på kontorets vegne i tjenestens interesse, som kan refunderes (der kan ikke være tale om repræsentationsforpligtelser over for tjenestemænd eller andre ansatte i Kommissionen eller andre EU-institutioner)
- rejse- og opholdsudgifter og andre udgifter i forbindelse hermed for sagkyndige indkaldt i studie- og arbejdsgrupper, endvidere udgifter i forbindelse med afholdelse af disse møder, når de ikke dækkes af den bestående infrastruktur i institutionernes tjenestesteder eller i kontorer uden for institutionerne (refusioner til de sagkyndige fastsættes på grundlag af afgørelser truffet af Kommissionen)
- diverse udgifter til konferencer, kongresser og møder, som kontoret deltager i

KOMMISSIONEN  
DET EUROPÆISKE PERSONALEUDVÆLGELSESKONTOR

**KAPITEL A4 01 — DRIFTSUDGIFTER** (fortsat)

**A4 01 02** (fortsat)

A4 01 02 11 (fortsat)

- udgifter til generel uddannelse for at forbedre personalets kompetence og kontorets resultater og effektivitet:
  - anvendelse af eksperter til at udpege behov, udforme, udarbejde, tilrettelægge, evaluere og opfølge uddannelsen
  - anvendelse af konsulenter på forskellige områder, herunder organisation, management, strategi, kvalitet og forvaltning af personalet
  - udgifter til deltagelse i eksterne undervisningsarrangementer og medlemskab af relevante faglige organisationer
  - udgifter til den praktiske tilrettelæggelse af kurser, lokaler, transport, måltider og indlogering af deltagere i kurser med indkvartering
  - udgifter til uddannelse i tilknytning til publikationer og information, internetadresser og køb af undervisningsmateriale, til abonnementer og licenser til fjernuddannelse, til bøger, presse og multimedieprodukter
  - finansiering af undervisningsmateriale
- sociale sikringsbidrag, rejseudgifter og dagpenge til freelancetolke og andre ikke fastansatte tolke, der indkaldes af Generaldirektoratet for Tolkning til at tolke på møder, kontoret arrangerer, som ikke kan betjenes af Kommissionens tolke (tjenestemænd eller midlertidigt ansatte).

*Retsgrundlag*

Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union.

Ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte i Den Europæiske Union.

Nærmere betingelser vedrørende udnævnelse og aflønning samt andre finansielle betingelser fastsat af Kommissionen.

**A4 01 03** **Bygninger og dertil knyttede udgifter**

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
5 023 000	4 754 000	3 392 514,49

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække kontorets bygninger og udgifter i forbindelse hermed, herunder bl.a.:

- betaling af leje og forpagtningsafgifter for de benyttede bygninger eller bygningsafsnit samt leje af konferencelokaler, lagerlokaler, garager og parkeringspladser
- betaling af de præmier, der er fastsat i forsikringspolicerne for de bygninger og bygningsafsnit, som kontoret benytter
- betaling af udgifterne til vand, gas, elektricitet og opvarmning i de bygninger eller dele af bygninger, som kontoret benytter
- betaling af de ifølge gældende kontrakter beregnede udgifter til vedligeholdelse af lokaler, elevatorer, centralvarmeanlæg, klimaanlæg osv.; udgifter til visse periodiske rengøringsarbejder, køb af varer til vedligeholdelse, afvaskning, vaskeri, kemisk rensning osv. og til malerarbejde, istandsættelse og nødvendige leveringer til værkstederne
- udgifter til behandling, sortering, oplagring og bortskaffelse af affald
- udgifter til bygningernes indretning, såsom ændring af bygningernes skillerum og tekniske installationer samt specialopgaver vedrørende låsesmedarbejde, elektriske og sanitære installationer, maling, gulvbelægning m.m., samt udgifter til ændringer af bygningens netværksmateriel og materialeudgifter i forbindelse hermed (før forlængelse eller indgåelse af kontrakter på over 300 000 EUR og for at rationalisere udgifterne indhenter kontoret oplysninger hos de andre institutioner om, hvilke betingelser hver af dem har opnået (pris, valuta, pristalsregulering, varighed, andre klausuler) for en lignende kontrakt)

KOMMISSIONEN  
DET EUROPÆISKE PERSONALEUDVÆLGELSESKONTOR

## KAPITEL A4 01 — DRIFTSUDGIFTER (fortsat)

## A4 01 03 (fortsat)

- udgifter til fysisk og materiel sikring af personer og ejendomme, herunder kontrakter om tilsyn med bygningerne, kontrakter om vedligeholdelse af sikkerhedsinstallationer og indkøb af mindre materiel (før forlængelse eller indgåelse af kontrakter på over 300 000 EUR og for at rationalisere udgifterne indhenter kontoret oplysninger hos de andre institutioner om, hvilke betingelser hver af dem har opnået (pris, valuta, pristalsregulering, varighed, andre klausuler) for en lignende kontrakt)
- udgifter til det sundhedsmæssige område og personbeskyttelse på arbejdspladsen, herunder indkøb, leje og vedligeholdelse af brandbekæmpelsesudstyr, fornyelse af udstyret til de frivillige brandfolk og udgifter til lovbestemte kontrolforanstaltninger (før forlængelse eller indgåelse af kontrakter på over 300 000 EUR og for at rationalisere udgifterne indhenter kontoret oplysninger hos de andre institutioner om, hvilke betingelser hver af dem har opnået (pris, valuta, pristalsregulering, varighed, andre klausuler) for en lignende kontrakt)
- udgifter til juridisk, finansiel og teknisk ekspertbistand forud for køb, leje eller opførelse af bygninger
- øvrige udgifter i forbindelse med bygninger, bl.a. udgifter til forvaltning af bygninger med flere lejemaal, udgifter i forbindelse med ekspertbesigtigelser af bygninger, betaling for almindelige ydelser (vejafgifter, renovation m.v.)
- udgifter til teknisk bistand i forbindelse med større indretningsarbejder
- køb, leje eller leasing, vedligeholdelse, reparation, installation og udskiftning af udstyr og teknisk materiel, herunder især
  - materiel (herunder fotokopimaskiner) til produktion, reproduktion og arkivering af publikationer og dokumenter under forskellige former (papir, elektronisk udgave)
  - audiovisuelt materiel og materiel til biblioteker og tolkning (kabiner, hovedtelefoner, lytteboks til simultantolkning)
  - køkken- og restaurationsudstyr
  - forskelligt værktøj til vedligeholdelse af bygninger
  - udstyr til handicappede tjenestemænd
  - samt undersøgelser, dokumentation og uddannelse vedrørende dette materiel
- køb, leje, vedligeholdelse og reparation af udstyr, herunder især
  - køb af kontormøbler og specielle møbler, herunder ergonomiske møbler, reoler til arkiver osv.
  - udskiftning af gammelt inventar, der ikke længere er i brug
  - specialudstyr til biblioteker (kartoteker, reoler, katalogmøbler osv.)
  - kantine- og restaurationsudstyr
  - leje af inventar
  - udgifter til vedligeholdelse og reparation af inventar
- køb, leje, vedligeholdelse og reparation af transportudstyr, herunder især
  - anskaffelse af transportmidler
  - udskiftning af køretøjer, der i regnskabsårets løb vil have kørt så mange kilometer, at det vil være rimeligt at udskifte dem
  - kortvarig og langvarig leje af biler, når behovet overstiger bilparkens kapacitet
  - vedligeholdelse, istandsættelse og forsikring af tjenestekøretøjer (indkøb af brændstof, smøremidler, dæk, slanger, forskelligt udstyr, reservedele, værktøj osv.)
  - diverse forsikringer (bl.a. ansvar og tyveri)
- udgifter til arbejdsudstyr, herunder især:
  - indkøb af tjenestebeklædning til kontorbetjente og chauffører

KOMMISSIONEN  
DET EUROPÆISKE PERSONALEUDVÆLGELSESKONTOR

**KAPITEL A4 01 — DRIFTSUDGIFTER** (fortsat)

**A4 01 03** (fortsat)

- anskaffelse og rensning af arbejdstøj til værkstedspersonalet og til personale, der skal udføre arbejde, som nødvendiggør beskyttelse mod ugunstige klimatiske forhold og kulde, mod ekstra slid og mod smuds
- anskaffelse eller godtgørelse af udstyr, der viser sig nødvendigt i forbindelse med anvendelsen af direktiv 89/391/EØF og 90/270/EØF
- omkostninger i forbindelse med flytning og omgruppering af tjenestegrene og udgifter til intern transport (modtagelse, oplagring, anbringelse) af materiel, løsøre og kontorinventar
- udgifter til telekommunikationsudstyr til bygninger, herunder køb, leje, installation og vedligeholdelse af telefoncentraler og -fordelere, audio- og videokonferencesystemer og interne og mobile telefonanlæg, udgifter til datanet (udstyr og vedligeholdelse), samt tilknyttede tjenester (teknisk hjælp, dokumentation, installation og flytning)
- køb, leje eller leasing samt vedligeholdelse af computere, terminaler, mikro-pc'er, perifert udstyr, sammenkoblingsudstyr og det nødvendige software til deres drift
- køb, leje eller leasing samt vedligeholdelse af udstyr til fremstilling af informationsmateriale på papir, f.eks. printere, fax-maskiner, fotokopieringsmaskiner, scannere og mikrokopieringsmaskiner
- køb, leje eller leasing af skrivemaskiner, tekstbehandlingsmaskiner og andet elektronisk udstyr til kontorbrug
- installering, konfigurering, vedligeholdelse, undersøgelser, dokumentation og materialer i tilknytning til dette udstyr
- udgifter til indkøb af papir, kuverter, kontorartikler, materialer til reproduktionsafdelingerne samt visse trykkeriarbejder uden for kontoret
- udgifter til frankering af og porto på almindelige forsendelser, rapporter, beretninger og publikationer, forsendelsesomkostningerne for postpakker m.m., sendt med luftpost, ad søvejen og med jernbane samt kontorets interne post
- abonnementsudgifter og udgifter til kommunikation via kabel eller radiobølger: telefon (fast og mobil), fjernsyn, telekonference og videokonference samt udgifter til datatransmissionsnet, telematiske tjenester osv. og køb af kataloger
- udgifter til telefon- og datakommunikationsforbindelser mellem bygningerne og internationale transmissionslinjer mellem EU-tjenestestederne
- teknisk og logistisk støtte, uddannelse og andre aktiviteter af almen interesse i forbindelse med it-udstyr og software, generel it-uddannelse, abonnemeter på teknisk dokumentation på papir eller i elektronisk form osv., eksternt betjeningspersonale, servicebureauer, abonnemeter hos internationale organisationer osv., sikkerhedsundersøgelser og kvalitetsstyring i forbindelse med it-udstyr og software, udgifter til brug, vedligeholdelse og udvikling af det eksisterende software og gennemførelse af it-projekter.

Denne bevilling dækker ligeledes andre administrative udgifter, som ikke er omhandlet specifikt ovenfor, f.eks. indskrivningsgebyrer ved konferencer (eksklusive uddannelsesudgifter), abonnemeter for deltagelse i faglige eller videnskabelige sammen slutninger, udgifter til optagelse i telefonbøger.

Før forlængelse eller indgåelse af kontrakter på over 300 000 EUR og for at rationalisere udgifterne indhenter kontoret oplysninger hos de andre institutioner om, hvilke betingelser hver af dem har opnået (pris, valuta, pristalsregulering, varighed, andre klausuler) for en lignende kontrakt.

*Retsgrundlag*

Rådets direktiv 89/391/EØF af 12. juni 1989 om iværksættelse af foranstaltninger til forbedring af arbejdstagernes sikkerhed og sundhed under arbejdet (EFT L 183 af 29.6.1989, s. 1).

Rådets direktiv 90/270/EØF af 29. maj 1990 om minimumsforskrifter for sikkerhed og sundhed i forbindelse med arbejde ved skærmterminaler (femte særdirektiv i henhold til artikel 16, stk. 1, i direktiv 89/391/EØF) (EFT L 156 af 21.6.1990, s. 14).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

KOMMISSIONEN  
DET EUROPÆISKE PERSONALEUDVÆLGELSESKONTOR

**KAPITEL A4 01 — DRIFTSUDGIFTER** (fortsat)

**A4 01 50** *Personalepolitik og -forvaltning*

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
p.m.	p.m.	0,—

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække:

- kontanthjælp, der kan ydes til tjenestemænd, forhenværende tjenestemænd eller en afdød tjenestemand's ydelsesberettigede pårørende, som befinder sig i en særlig vanskelig situation
- det bidrag, som kontoret yder til dækning af udgifterne i forbindelse med personalefoyeren samt andre kulturelle og sportslige arrangementer samt udgifterne til de initiativer, der tages for at fremme det sociale samvær mellem ansatte af forskellig nationalitet
- kontorets bidrag til udgifter til børnehaver, vuggestuer og skolebusser
- udgifter til følgende grupper af handicappede som led i handicappolitikken:
  - tjenestemænd og midlertidigt ansatte i aktiv tjeneste
  - tjenestemænds og midlertidigt ansattes ægtefæller
  - børn, over for hvem der er forsørgerpligt i henhold til vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union.

Den skal gøre det muligt, inden for rammerne af budgettet, og efter at eventuelle nationale rettigheder i enten bopælslandet eller oprindelseslandet er udtømt, at godtgøre andre nødvendige udgifter end lægeudgifter, som er en følge af handicapet, og som er behørigt begrundede.

*Retsgrundlag*

Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union.

**A4 01 51** *Infrastrukturpolitik og -forvaltning*

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
p.m.	p.m.	0,—

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække:

- løbende udgifter til drift af og ombygning af installationer og materiel i restauranter, kantiner og cafeterier
- kontorets udgifter til skadeserstatning og ved erstatningsansvar over for tredjemand samt eventuelle udgifter i forbindelse med visse sager, hvor det af ligestillingsmæssige grunde er nødvendigt at betale en erstatning.

**A4 01 60** *Udgifter til dokumentation og bibliotek*

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
5 000	7 000	3 682,—

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække udgifter til oprettelse og udvikling af kontorets intranet som en del af Kommissionens intranet (My IntraComm), abonnemeter på hurtig nyhedsformidling på skærmterminal, indbinding og konservering af bøger og periodiske udgivelser, abonnemeter på aviser og fagtidsskrifter og indkøb af publikationer og tekniske værker, som vedrører kontorets aktiviteter.

KOMMISSIONEN  
DET EUROPÆISKE PERSONALEUDVÆLGELSESKONTOR

**KAPITEL A4 02 — INTERINSTITUTIONELT SAMARBEJDE, INTERINSTITUTIONELLE TJENESTER OG AKTIVITETER**

**A4 02 01 Interinstitutionelt samarbejde, interinstitutionelle tjenester og aktiviteter**

*Anmærkninger*

Inden for rammerne af kontorets udviklingsprogram har det moderniseret sine udvælgelsesmetoder med henblik på at kunne imødekomme institutionernes aktuelle og fremtidige behov på en mere effektiv og omkostningsbesparende måde:

- forbedring af planlægningen af udvælgelsesprøverne med henblik på at udvælge de rette medarbejdere på det rette tidspunkt og optimere brugen af reserverlister
- afkorting af udvælgelsesprocessens varighed
- betydelig forbedring af udvælgelsesprocessens kvalitet for at sikre, at det er de bedste medarbejdere, institutionerne ansætter i livslange karriereforløb, ved at udvælge ansøgerne ud fra de kompetencer, jobbet kræver, og ved at fremme udvælgelseskomiteernes professionalisme
- opbygning af et positivt og moderne image for institutionerne som arbejdsgivere for at sikre, at de kan tiltrække de bedste medarbejdere på et stadigt mere konkurrencepræget jobmarked
- tilvejebringelse af alle de faciliteter, der er nødvendige, for at handicappede ansøgere kan deltage.

A4 02 01 01 Interinstitutionelle udvælgelsesprøver

	Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
A4 02 01 01	7 258 000	6 038 550	7 820 703,96
Reserver (A4 10 01)		1 000 000	
I alt	7 258 000	7 038 550	7 820 703,96

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække udgifter i forbindelse med afholdelse af forskellige udvælgelsesprøver.

De formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 3, anslås til 250 000 EUR.

*Retsgrundlag*

Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union, særlig artikel 27-31 og artikel 33 samt bilag III.

A4 02 01 02 Konsultationer, studier og undersøgelser af begrænset omfang

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
75 000	95 000	0,—

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække udgifterne til undersøgelser og konsultationer, der pr. kontrakt er overdraget til højt kvalificerede eksperter (fysiske eller juridiske personer), hvis kontorets eget personale ikke selv kan udføre arbejdet. Den dækker også køb af allerede gennemførte undersøgelser og abonnementer hos forskningsinstitutter.

A4 02 01 03 Forskellige udgifter til interne møder

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
14 000	14 250	15 000,—

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække udgifterne til de forfriskninger og eventuelle måltider, der bydes på under interne møder, herunder møder for prøvejuryer og oversættere.

KOMMISSIONEN  
DET EUROPÆISKE PERSONALEUDVÆLGELSESKONTOR

**KAPITEL A4 03 — INTERINSTITUTIONELT SAMARBEJDE OM UDDANNELSE**

**A4 03 01 Den Europæiske Forvaltningsskole**

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække udgifter til almen uddannelse, som afholdes af Den Europæiske Forvaltningsskole med det formål at øge personalets kompetencer og de deltagende institutioners resultater og effektivitet:

- anvendelse af eksperter til at udpege behov, udforme, udarbejde, tilrettelægge, evaluere og opfølge uddannelsen
- anvendelse af konsulenter på forskellige områder, herunder organisation, management, strategi, kvalitet og forvaltning af personalet
- udgifter til udformning, tilrettelæggelse og evaluering af den uddannelse, som forvaltningsskolen organiserer i form af kurser, seminarer og konferencer (undervisere/konferenceledere og deres rejse- og opholdsudgifter og undervisningsmateriale)
- udgifter til deltagelse i eksterne undervisningsarrangementer og medlemskab af relevante faglige organisationer
- udgifter til udbygning af forvaltningsskolens forbindelser på europæisk plan til nationale forvaltningsskoler og relevante universitetsinstitutter med henblik på udveksling af erfaringer, fastlæggelse af eksempler på god praksis og samarbejde med henblik på udvikling af den faglige kapacitet i de europæiske offentlige forvaltninger
- udgifter til den praktiske tilrettelæggelse af kurser, lokaler, transport, måltider og indlogering af deltagere i kurser med indkvartering
- udgifter til uddannelse i tilknytning til publikationer og information, internetadresser og køb af undervisningsmateriale, abonnementer og licenser til fjernuddannelse, til bøger, presse og multimedieprodukter
- finansiering af undervisningsmateriale.

*Retsgrundlag*

Afgørelse 2005/119/EF truffet af Europa-Parlamentets, Rådets og Kommissionens generalsekretærer, Domstolens justitssekretær, Revisionsrettens, Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalgs og Regionsudvalgets generalsekretærer og Ombudsmandens repræsentant af 26. januar 2005 om organisation og drift af Den Europæiske Forvaltningsskole (EUT L 37 af 10.2.2005, s. 17).

**A4 03 01 01 Managementuddannelse**

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
1 344 000	1 360 000	1 503 220,08

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække udgifterne til uddannelse af tjenestemænd og øvrige ansatte i managementteknikker (kvalitet og personaleforvaltning, strategi).

De formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 3, anslås til 100 000 EUR.

**A4 03 01 02 Introduktionskurser**

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
1 090 000	1 127 000	1 367 026,92

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække udgifterne til uddannelse af nyansatte tjenestemænd og øvrige nyansatte i institutionernes arbejdsmetoder.

De formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 3, anslås til 40 000 EUR.

KOMMISSIONEN  
DET EUROPÆISKE PERSONALEUDVÆLGELSESKONTOR

**KAPITEL A4 03 — INTERINSTITUTIONELT SAMARBEJDE OM UDDANNELSE** (fortsat)

**A4 03 01** (fortsat)

A4 03 01 03 Uddannelse med henblik på certificering

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
1 053 000	1 050 000	1 238 000,—

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække udgifterne til uddannelse af tjenestemænd i forbindelse med en certificering af, at de er i stand til at varetage arbejdet som administrator, med henblik på eventuelt at stige til en højere ansættelsesgruppe.

De formålsbestemte indtægter, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 3, anslås til 16 000 EUR.

**KAPITEL A4 10 — RESERVER**

**A4 10 01** *Foreløbige bevillinger*

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
p.m.	1 500 000	0,—

*Anmærkninger*

Bevillingerne opført under dette kapitel er udelukkende at betragte som reserve og kan kun anvendes efter overførsel til andre kapitler efter den i finansforordningen foreskrevne procedure.

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

**A4 10 02** *Reserve til uforudsete udgifter*

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
p.m.	p.m.	0,—



**KONTORET FOR FORVALTNING OG FASTSÆTTELSE AF INDIVIDUELLE RETTIGHEDER**

KOMMISSIONEN  
KONTORET FOR FORVALTNING OG FASTSÆTTELSE AF INDIVIDUELLE RETTIGHEDER

## INDTÆGTER

### AFSNIT 4

#### DIVERSE EU-SKATTER OG -AFGIFTER

**KAPITEL 4 0 — FRADRAG I VEDERLAG**

**KAPITEL 4 1 — BIDRAG TIL PENSIONSORDNINGEN**

Artikel Konto	Tekst	Regnskabsåret 2013	Regnskabsåret 2012	Regnskabsåret 2011
	KAPITEL 4 0			
4 0 0	<i>Provenu af skat på lønninger og godtgørelser til tjenestemænd og øvrige ansatte</i>	1 157 000	1 191 000	
4 0 3	<i>Provenu af det særlige fradrag i de vederlag, der udbetales til tjenestemænd og øvrige ansatte i aktiv tjeneste</i>	p.m.	p.m.	0,—
4 0 4	<i>Provenu af det særlige fradrag, der fratrækkes i de vederlag, der udbetales til tjenestemænd og øvrige ansatte i aktiv tjeneste</i>	242 000	223 000	
	KAPITEL 4 0 I ALT	1 399 000	1 414 000	0,—
	KAPITEL 4 1			
4 1 0	<i>Personalets bidrag til pensionsordningen</i>	2 719 000	2 544 000	
	KAPITEL 4 1 I ALT	2 719 000	2 544 000	
	Afsnit 4 i alt	4 118 000	3 958 000	0,—

KOMMISSIONEN  
KONTORET FOR FORVALTNING OG FASTSÆTTELSE AF INDIVIDUELLE RETTIGHEDER

**AFSNIT 4**

**DIVERSE EU-SKATTER OG -AFGIFTER**

**KAPITEL 40 — FRADRAG I VEDERLAG**

**4 0 0 Provenu af skat på lønninger og godtgørelser til tjenestemænd og øvrige ansatte**

Regnskabsåret 2013	Regnskabsåret 2012	Regnskabsåret 2011
1 157 000	1 191 000	

*Anmærkninger*

Disse indtægter omfatter provenuet af den skat på lønninger og godtgørelser til tjenestemænd og øvrige ansatte, som månedligt fradrages i de vederlag, der udbetales personalet ved kontoret.

*Retsgrundlag*

Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union.

Ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte i Den Europæiske Union.

Rådets forordning (EØF, Euratom, EKSF) nr. 260/68 af 29. februar 1968 om fastlæggelse af betingelserne for og fremgangsmåden ved opkrævning af skat til De Europæiske Fællesskaber (EFT L 56 af 4.3.1968, s. 8).

*Referenceretsakter*

Protokollen vedrørende Den Europæiske Unions privilegier og immuniteter, særlig artikel 12.

**4 0 3 Provenu af det særlige fradrag i de vederlag, der udbetales til tjenestemænd og øvrige ansatte i aktiv tjeneste**

Regnskabsåret 2013	Regnskabsåret 2012	Regnskabsåret 2011
p.m.	p.m.	0,—

*Anmærkninger*

Disse indtægter omfatter provenuet af det midlertidige bidrag, der månedligt fratrækkes i vederlagene til tjenestemænd og øvrige ansatte i aktiv tjeneste ved kontoret.

*Retsgrundlag*

Vedtægten for tjenestemænd i De Europæiske Fællesskaber, særlig artikel 66a i den udgave, der var gældende indtil 15. december 2003.

Ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte i Den Europæiske Union.

**4 0 4 Provenu af det særlige fradrag, der fratrækkes i de vederlag, der udbetales til tjenestemænd og øvrige ansatte i aktiv tjeneste**

Regnskabsåret 2013	Regnskabsåret 2012	Regnskabsåret 2011
242 000	223 000	

*Retsgrundlag*

Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union, særlig artikel 66a.

Ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte i Den Europæiske Union.

KOMMISSIONEN  
KONTORET FOR FORVALTNING OG FASTSÆTTELSE AF INDIVIDUELLE RETTIGHEDER

**KAPITEL 4 1 — BIDRAG TIL PENSIONSORDNINGEN**

**4 1 0**      *Personalets bidrag til pensionsordningen*

Regnskabsåret 2013	Regnskabsåret 2012	Regnskabsåret 2011
2 719 000	2 544 000	

*Anmærkninger*

Disse indtægter omfatter alle de bidrag, som månedligt fradrages lønningerne til personalet i kontoret i overensstemmelse med artikel 83, stk. 2, i vedtægten og som anvendes til finansieringen af pensionsordningen.

*Retsgrundlag*

Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union.

Ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte i Den Europæiske Union.



KOMMISSIONEN  
KONTORET FOR FORVALTNING OG FASTSÆTTELSE AF INDIVIDUELLE RETTIGHEDER

## AFSNIT 6

### BIDRAG TIL UNIONS-PROGRAMMER, REFUSION AF UDGIFTER OG INDTÆGTER

#### KAPITEL 6 6 — ANDRE BIDRAG OG TILBAGEFØRSLER

#### 6 6 0 *Andre bidrag og tilbageførsler*

#### 6 6 0 0 Andre formålsbestemte bidrag og tilbageførsler

Regnskabsåret 2013	Regnskabsåret 2012	Regnskabsåret 2011
p.m.	p.m.	0,—

#### *Anmærkninger*

Under denne konto opføres, i overensstemmelse med artikel 21 i finansforordningen, eventuelle indtægter, der ikke er forudset i andre dele af afsnit 6, og som giver anledning til opførelse af supplerende bevillinger beregnet til finansiering af de udgifter, hvortil disse indtægter er formålsbestemte.

KOMMISSIONEN  
KONTORET FOR FORVALTNING OG FASTSÆTTELSE AF INDIVIDUELLE RETTIGHEDER

**UDGIFTER**

**Almindelig oversigt over bevillingerne (2013 og 2012) og gennemførelse (2011)**

Afsnit Kapitel	Tekst	Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
<b>A5</b>	<b>KONTORET FOR FORVALTNING OG FASTSÆTTELSE AF INDIVIDUELLE RETTIGHEDER</b>			
A5 01	UDGIFTER TIL ADMINISTRATION	36 721 000	35 879 000	41 979 223,33
A5 10	RESERVER	p.m.	p.m.	0,—
	<b>Afsnit A5 i alt</b>	<b>36 721 000</b>	<b>35 879 000</b>	<b>41 979 223,33</b>
	<b>TILSAMMEN</b>	<b>36 721 000</b>	<b>35 879 000</b>	<b>41 979 223,33</b>

KOMMISSIONEN

KONTORET FOR FORVALTNING OG FASTSÆTTELSE AF INDIVIDUELLE RETTIGHEDER

## AFSNIT A5

## KONTORET FOR FORVALTNING OG FASTSÆTTELSE AF INDIVIDUELLE RETTIGHEDER

KAPITEL A5 01 — UDGIFTER TIL ADMINISTRATION

KAPITEL A5 10 — RESERVER

Artikel Konto	Tekst	Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
	KAPITEL A5 01			
A5 01 01	<b>Udgifter vedrørende tjenstgørende personale</b>			
	Ikke-opdelte bevillinger	16 738 000	16 678 000	15 756 409,23
A5 01 02	<b>Eksternt personale og andre administrationsudgifter</b>			
A5 01 02 01	Eksternt personale			
	Ikke-opdelte bevillinger	9 543 000	9 592 000	14 867 554,72
A5 01 02 11	Andre administrationsudgifter			
	Ikke-opdelte bevillinger	214 000	214 000	188 091,49
	Artikel A5 01 02 i alt	9 757 000	9 806 000	15 055 646,21
A5 01 03	<b>Bygninger og dertil knyttede udgifter</b>			
	Ikke-opdelte bevillinger	10 226 000	9 395 000	11 167 167,89
A5 01 50	<b>Personalepolitik og -forvaltning</b>			
	Ikke-opdelte bevillinger	p.m.	p.m.	0,—
A5 01 51	<b>Infrastrukturpolitik og -forvaltning</b>			
	Ikke-opdelte bevillinger	p.m.	p.m.	0,—
A5 01 60	<b>Udgifter til dokumentation og bibliotek</b>			
	Ikke-opdelte bevillinger	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITEL A5 01 I ALT	36 721 000	35 879 000	41 979 223,33
	KAPITEL A5 10			
A5 10 01	<b>Formålsbestemte reserver</b>			
	Ikke-opdelte bevillinger	p.m.	p.m.	0,—
A5 10 02	<b>Reserve til uforudsete udgifter</b>			
	Ikke-opdelte bevillinger	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITEL A5 10 I ALT	p.m.	p.m.	0,—
	Afsnit A5 i alt	36 721 000	35 879 000	41 979 223,33
	TILSAMMEN	36 721 000	35 879 000	41 979 223,33



KOMMISSIONEN  
KONTORET FOR FORVALTNING OG FASTSÆTTELSE AF INDIVIDUELLE RETTIGHEDER

**AFSNIT A5**

**KONTORET FOR FORVALTNING OG FASTSÆTTELSE AF INDIVIDUELLE RETTIGHEDER**

**KAPITEL A5 01 — UDGIFTER TIL ADMINISTRATION**

**A5 01 01 Udgifter vedrørende tjenstgørende personale**

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
16 738 000	16 678 000	15 756 409,23

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække følgende udgifter for tjenstemænd og midlertidigt ansatte, der beklæder en stilling, der er opført i stillingsfortegnelsen:

- lønninger og hermed forbundne godtgørelser og tillæg
- ulykkes- og sygeforsikring og andre udgifter til sociale ordninger
- arbejdsløshedsforsikring for midlertidigt ansatte samt udbetalinger, som institutionen foretager til fordel for midlertidigt ansatte, for at disse kan opnå eller bevare deres pensionsret i deres hjemland
- øvrige tillæg og godtgørelser
- virkningerne af de justeringskoefficienter, der anvendes på tjenstemænds og midlertidigt ansattes vederlag, samt virkningerne af justeringskoefficienten på den del af vederlaget, som overføres til et andet land end der, hvor der gøres tjeneste
- rejseudgifter for tjenstemænd og midlertidigt ansatte (inklusive familiemedlemmer) ved tiltræden, udtræden eller forflytelse til et nyt tjenestested
- bosættelsesgodtgørelser til tjenstemænd og midlertidigt ansatte, der er nødsaget til at skifte bopæl, efter at de er indtrådt i tjenesten, eller når de forflyttes til et nyt tjenestested, samt ved den endelige udtræden af tjenesten efterfulgt af flytning til en anden lokalitet
- flytseudgifter til tjenstemænd og midlertidigt ansatte, der er nødsaget til at skifte bopæl, efter at de er indtrådt i tjenesten, eller når de forflyttes til et nyt tjenestested, samt ved den endelige udtræden af tjenesten efterfulgt af flytning til en anden lokalitet
- indvirkninger af en eventuel tilpasning af vederlagene besluttet af Rådet i regnskabsåret.

*Retsgrundlag*

Vedtægten for tjenstemænd i Den Europæiske Union.

Ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte i Den Europæiske Union.

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

**A5 01 02 Eksternt personale og andre administrationsudgifter**

**A5 01 02 01 Eksternt personale**

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
9 543 000	9 592 000	14 867 554,72

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække:

- vederlag til kontraktansatte (som omhandlet i afsnit IV i ansættelsesvilkårene), arbejdsgiverbidrag til den sociale sikringsordning for kontraktansatte ifølge det pågældende afsnit og udgifter til de justeringskoefficienter, der anvendes på disse ansattes vederlag

KOMMISSIONEN  
KONTORET FOR FORVALTNING OG FASTSÆTTELSE AF INDIVIDUELLE RETTIGHEDER

**KAPITEL A5 01 — UDGIFTER TIL ADMINISTRATION** (fortsat)

**A5 01 02** (fortsat)

A5 01 02 01 (fortsat)

- udgifter til løn, forsikring osv. i forbindelse med de privatretlige kontrakter for eksternt personale og vikarer
- personaleudgifter, der afstedkommes af kontrakter om underleverancer på det tekniske og administrative område, punktuelt bistand og intellektuelle tjenesteydelser
- udgifter i forbindelse med udstationering og midlertidig ansættelse på kontoret af tjenestemænd fra medlemsstaterne og andre eksperter samt supplerende udgifter i forbindelse med at stille tjenestemænd til rådighed for nationale myndigheder eller internationale organisationer
- indvirkninger af en eventuel tilpasning af vederlagene besluttet af Rådet i regnskabsåret.

Det formålsbestemte indtægtsbeløb, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 3, anslås til 4 700 000 EUR.

*Retsgrundlag*

Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union.

Ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte i Den Europæiske Union.

Nærmere betingelser vedrørende udnævnelse og aflønning samt andre finansielle betingelser fastsat af Kommissionen.

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

A5 01 02 11 Andre administrationsudgifter

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
214 000	214 000	188 091,49

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække:

- udgifter til befordring, dagpenge samt diverse udgifter og ekstraordinære udgifter i forbindelse med tjenesterejser foretaget af det vedtægtsmæssige personale, eksperter og udstationerede nationale og internationale embedsmænd
- udgifter ved repræsentationsforpligtelser på kontorets vegne i tjenestens interesse, som kan refunderes (der kan ikke være tale om repræsentationsforpligtelser over for tjenestemænd eller andre ansatte i Kommissionen eller andre EU-institutioner)
- rejse- og opholdsudgifter og andre udgifter i forbindelse hermed for sagkyndige indkaldt i studie- og arbejdsgrupper, endvidere udgifter i forbindelse med afholdelse af disse møder, når de ikke dækkes af den bestående infrastruktur i institutionernes sæder eller i kontorer uden for institutionerne (refusioner til de sagkyndige fastsættes på grundlag af afgørelser truffet af Kommissionen)
- udgifterne til de forfriskninger og eventuelle måltider, der bydes på under interne møder
- diverse udgifter til konferencer, kongresser og møder, som kontoret deltager i, eller som kontoret skal afholde

KOMMISSIONEN  
KONTORET FOR FORVALTNING OG FASTSÆTTELSE AF INDIVIDUELLE RETTIGHEDER

**KAPITEL A5 01 — UDGIFTER TIL ADMINISTRATION** (fortsat)

**A5 01 02** (fortsat)

A5 01 02 11 (fortsat)

- udgifter til undersøgelser og konsultationer, der pr. kontrakt er overdraget til højt kvalificerede eksperter (fysiske eller juridiske personer), hvis kontorets eget personale ikke selv kan udføre arbejdet, inkl. køb af allerede gennemførte undersøgelser
- udgifter til uddannelse for at forbedre personalets kompetence og kontorets resultater og effektivitet:
  - anvendelse af eksperter til at udpege behov, udforme, udarbejde, tilrettelægge, evaluere og opfølge uddannelsen
  - anvendelse af konsulenter på forskellige områder, herunder organisation, management, strategi, kvalitet og forvaltning af personalet
  - udgifter til deltagelse i eksterne undervisningsarrangementer og medlemskab af relevante faglige organisationer
- udgifter til den praktiske tilrettelæggelse af kurser, lokaler, transport, måltider og indlogering af deltagere i kurser med indkvartering
- udgifter til uddannelse i tilknytning til publikationer og information, internetadresser og køb af undervisningsmateriale, til abonnementer og licenser til fjernuddannelse, til bøger, presse og multimedieprodukter
- finansiering af undervisningsmateriale.

*Retsgrundlag*

Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union.

Ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte i Den Europæiske Union.

Nærmere betingelser vedrørende udnævnelse og aflønning samt andre finansielle betingelser fastsat af Kommissionen.

**A5 01 03** **Bygninger og dertil knyttede udgifter**

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
10 226 000	9 395 000	11 167 167,89

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække udgifterne i forbindelse med kontorets bygninger og andre udgifter i forbindelse hermed, herunder bl.a.:

- udgifter til køb eller leje med købsoption af bygninger eller opførelse af bygninger
- leje, forpagtningsafgifter, diverse skatter og afgifter og udnyttelsen af købsoptionen på bygninger og dele af bygninger, som kontoret anvender, samt leje af mødelokaler, oplagingsplads, lager- og arkivlokaler, garager og parkeringspladser
- de præmier, der er fastsat i forsikringspolicerne for de bygninger og bygningsafsnit, som kontoret benytter
- udgifterne til vand, gas, elektricitet og opvarmning i de bygninger eller dele af bygninger, som kontoret benytter
- udgifter til vedligeholdelse af lokaler, elevatorer, centralvarmeanlæg, klimaanlæg osv., udgifter til visse periodiske rengøringsarbejder, køb af varer til vedligeholdelse, afvaskning, vaskeri, kemisk rensning osv. og til malerarbejde, istandsættelse og nødvendige leveringer til værkstederne

KOMMISSIONEN

KONTORET FOR FORVALTNING OG FASTSÆTTELSE AF INDIVIDUELLE RETTIGHEDER

## KAPITEL A5 01 — UDGIFTER TIL ADMINISTRATION (fortsat)

## A5 01 03 (fortsat)

- udgifter til behandling, sortering, oplagring og bortskaffelse af affald
- udgifter til bygningernes indretning, såsom ændring af bygningernes skillerum og tekniske installationer samt specialopgaver vedrørende låsesmedarbejde, elektriske og sanitære installationer, maling, gulvbelægning m.m., samt udgifter til ændringer af bygningens netværksmateriel og materialeudgifter i forbindelse hermed (før forlængelse eller indgåelse af kontrakter på over 300 000 EUR og for at rationalisere udgifterne indhenter kontoret oplysninger hos de andre institutioner om, hvilke betingelser hver af dem har opnået (pris, valuta, pristalsregulering, varighed, andre klausuler) for en lignende kontrakt)
- udgifter til fysisk og materiel sikring af personer og ejendomme, herunder kontrakter om tilsyn med bygningerne, kontrakter om vedligeholdelse af sikkerhedsinstallationer og indkøb af mindre materiel (før forlængelse eller indgåelse af kontrakter på over 300 000 EUR og for at rationalisere udgifterne indhenter kontoret oplysninger hos de andre institutioner om, hvilke betingelser hver af dem har opnået (pris, valuta, pristalsregulering, varighed, andre klausuler) for en lignende kontrakt)
- udgifter til det sundhedsmæssige område og personbeskyttelse på arbejdspladsen, herunder indkøb, leje og vedligeholdelse af brandbekæmpelsesudstyr, fornyelse af udstyret til de frivillige brandfolk og udgifter til lovbestemte kontrolforanstaltninger (før forlængelse eller indgåelse af kontrakter på over 300 000 EUR og for at rationalisere udgifterne indhenter kontoret oplysninger hos de andre institutioner om, hvilke betingelser hver af dem har opnået (pris, valuta, pristalsregulering, varighed, andre klausuler) for en lignende kontrakt)
- udgifter til juridisk, finansiel og teknisk ekspertbistand forud for køb, leje eller opførelse af bygninger
- de øvrige udgifter i forbindelse med bygninger, bl.a. til forvaltning af bygninger med flere lejemaal, udgifter i forbindelse med ekspertbesigtigelser af bygninger, betaling for almindelige ydelser (vejafgifter, renovation m.v.)
- udgifter til teknisk bistand i forbindelse med større indretningsarbejder
- køb, leje eller leasing, vedligeholdelse, reparation, installation og udskiftning af udstyr og teknisk materiel
- køb, leje, vedligeholdelse og reparation af inventar
- køb, leje, vedligeholdelse og reparation af transportudstyr
- diverse forsikringer (bl.a. ansvar og tyveri)
- udgifter til arbejdsudstyr, herunder:
  - køb af arbejdstøj (hovedsagelig til kontorbetjente, chauffører og restaurationspersonale)
  - anskaffelse og rensning af arbejdstøj til værkstedspersonale og til personale, der skal udføre arbejde, som nødvendiggør beskyttelse mod vejrlig og kulde, mod ekstra slid og smuds
  - køb eller godtgørelse af udstyr, der viser sig nødvendigt i medfør af direktiv 89/391/EØF og 90/270/EØF
- omkostninger i forbindelse med flytning og omgruppering af tjenestegrene og udgifter til intern transport (modtagelse, oplagring, anbringelse) af materiel, løsøre og kontorinventar
- udgifter til telekommunikationsudstyr til bygninger, herunder køb, leje, installation og vedligeholdelse af telefoncentraler og -fordelere, audio- og videokonferencesystemer og interne og mobile telefonanlæg, udgifter til datanet (udstyr og vedligeholdelse), samt tilknyttede tjenester (teknisk hjælp, dokumentation, installation og flytning)
- køb, leje eller leasing samt vedligeholdelse af computere, terminaler, mikro-pc'er, perifert udstyr, sammenkoblingsudstyr og det nødvendige software til deres drift
- køb, leje eller leasing samt vedligeholdelse af udstyr til fremstilling af informationsmateriale på papir, f.eks. printere, faxmaskiner, fotokopieringsmaskiner, scannere og mikrokopieringsmaskiner
- køb, leje eller leasing af skrivemaskiner, tekstbehandlingsmaskiner og andet elektronisk udstyr til kontorbrug

KOMMISSIONEN  
KONTORET FOR FORVALTNING OG FASTSÆTTELSE AF INDIVIDUELLE RETTIGHEDER

**KAPITEL A5 01 — UDGIFTER TIL ADMINISTRATION** (fortsat)

**A5 01 03** (fortsat)

- installering, konfigurerings, vedligeholdelse, undersøgelser, dokumentation og materialer i tilknytning til dette udstyr
- udgifter til indkøb af papir, kuverter, kontorartikler, materialer til reproduktionsafdelingerne samt visse trykkerarbejder uden for kontoret
- udgifter til frankering af og porto på breve, forsendelsesomkostningerne for postpakker m.m. sendt med luftpost, ad søvejen og med jernbane samt kontorets interne post
- abonnementsudgifter og udgifter til kommunikation via kabel eller radiobølger: telefon (fast og mobil), fjernsyn, telekonferencer og videokonferencer samt udgifter til datatransmissionsnet, telematiske tjenester osv. og køb af kataloger
- udgifter til telefon- og datamatikforbindelser mellem bygningerne og internationale transmissionslinjer mellem EU-tjenestestederne
- teknisk og logistisk støtte, uddannelse og andre aktiviteter af almen interesse i forbindelse med it-udstyr og software, generel it-uddannelse, abonnemeter på teknisk dokumentation på papir eller i elektronisk form osv., eksternt betjeningspersonale, servicebureauer, abonnemeter hos internationale organisationer osv., sikkerhedsundersøgelser og kvalitetsstyring i forbindelse med it-udstyr og software, udgifter til brug, vedligeholdelse og udvikling af det eksisterende software og gennemførelse af it-projekter
- andre driftsudgifter, som ikke er omhandlet specifikt ovenfor.

Det formålsbestemte indtægtsbeløb, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 3, anslås til 542 000 EUR.

*Retsgrundlag*

Rådets direktiv 89/391/EØF af 12. juni 1989 om iværksættelse af foranstaltninger til forbedring af arbejdstagernes sikkerhed og sundhed under arbejdet (EFT L 183 af 29.6.1989, s. 1).

Rådets direktiv 90/270/EØF af 29. maj 1990 om minimumsforskrifter for sikkerhed og sundhed i forbindelse med arbejde ved skærmterminaler (femte særdirektiv i henhold til artikel 16, stk. 1, i direktiv 89/391/EØF) (EFT L 156 af 21.6.1990, s. 14).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

**A5 01 50**

**Personalepolitik og -forvaltning**

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
p.m.	p.m.	0,—

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække:

- det bidrag, som kontoret yder til dækning af udgifterne i forbindelse med personalefoyeren samt andre kulturelle og sportslige arrangementer samt udgifterne til de initiativer, der tages for at fremme det sociale samvær mellem ansatte af forskellig nationalitet
- kontorets bidrag til udgifter til børnehaver, vuggestuer og fritidsordning
- udgifter til følgende grupper af handicappede som led i handicappolitikken:
  - tjenestemænd og midlertidigt ansatte i aktiv tjeneste
  - tjenestemænds og midlertidigt ansattes ægtefæller
  - børn, over for hvem der i henhold til vedtægten består forsørgerpligt.

KOMMISSIONEN  
KONTORET FOR FORVALTNING OG FASTSÆTTELSE AF INDIVIDUELLE RETTIGHEDER

**KAPITEL A5 01 — UDGIFTER TIL ADMINISTRATION** (fortsat)

**A5 01 50** (fortsat)

Den dækker, inden for rammerne af budgettet, og efter at eventuelle nationale rettigheder i enten bopælslandet eller oprindelseslandet er udtømt, godtgørelse af andre nødvendige udgifter end lægeudgifter, som er en følge af handicappet, og som er behørigt begrundede.

*Retsgrundlag*

Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union.

Ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte i Den Europæiske Union.

**A5 01 51** **Infrastrukturpolitik og -forvaltning**

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
p.m.	p.m.	0,—

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække:

- løbende udgifter til drift af og ombygning af installationer og materiel i restauranter, kantiner og cafeteriaer
- kontorets udgifter til skadeserstatning og ved erstatningsansvar over for tredjemand samt eventuelle udgifter i forbindelse med visse sager, hvor det af ligestillingsmæssige grunde er nødvendigt at betale en erstatning.

**A5 01 60** **Udgifter til dokumentation og bibliotek**

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
p.m.	p.m.	0,—

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække udgifter til oprettelse og udvikling af Kommissionens intranet (My IntraComm), abonnementer på hurtig levering af oplysninger via skærme, udgifter til indbinding og andre udgifter til konservering af bøger og periodiske udgivelser, udgifter til abonnementer på aviser og fagtidsskrifter, køb af publikationer og tekniske værker, som vedrører kontorets aktiviteter.

**KAPITEL A5 10 — RESERVER**

**A5 10 01** **Formålsbestemte reserver**

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
p.m.	p.m.	0,—

*Anmærkninger*

Bevillingerne under dette kapitel er udelukkende at betragte som formålsbestemte reserver og kan kun anvendes efter overførsel til andre kapitler efter den i finansforordningen foreskrevne relevante procedure.

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

**A5 10 02** **Reserve til uforudsete udgifter**

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
p.m.	p.m.	0,—

**KONTORET FOR INFRASTRUKTUR OG LOGISTIK I BRUXELLES**

KOMMISSIONEN  
KONTORET FOR INFRASTRUKTUR OG LOGISTIK I BRUXELLES

## INDTÆGTER

### AFSNIT 4

#### EU-SKATTER OG DIVERSE EU-AFGIFTER

**KAPITEL 4 0 — FRADRAG I VEDERLAG**

**KAPITEL 4 1 — BIDRAG TIL PENSIONSORDNINGEN**

Artikel Konto	Tekst	Regnskabsåret 2013	Regnskabsåret 2012	Regnskabsåret 2011
	KAPITEL 4 0			
4 0 0	<i>Provenu af skat på lønninger og godtgørelser til tjenestemænd og øvrige ansatte</i>	2 356 000	2 482 000	
4 0 3	<i>Provenu af det midlertidige bidrag, der fratrækkes i de vederlag, der udbetales til tjenestemænd og øvrige ansatte i aktiv tjeneste</i>	p.m.	p.m.	0,—
4 0 4	<i>Provenu af det særlige fradrag, der fratrækkes i de vederlag, der udbetales til tjenestemænd og øvrige ansatte i aktiv tjeneste</i>	442 000	423 000	
	KAPITEL 4 0 I ALT	2 798 000	2 905 000	0,—
	KAPITEL 4 1			
4 1 0	<i>Personalets bidrag til pensionsordningen</i>	5 004 000	5 224 000	
	KAPITEL 4 1 I ALT	5 004 000	5 224 000	
	Afsnit 4 i alt	7 802 000	8 129 000	0,—



KOMMISSIONEN  
KONTORET FOR INFRASTRUKTUR OG LOGISTIK I BRUXELLES

## AFSNIT 4

## EU-SKATTER OG DIVERSE EU-AFGIFTER

## KAPITEL 40 — FRADRAG I VEDERLAG

4 0 0 *Provenu af skat på lønninger og godtgørelser til tjenestemænd og øvrige ansatte*

Regnskabsåret 2013	Regnskabsåret 2012	Regnskabsåret 2011
2 356 000	2 482 000	

*Anmærkninger*

Disse indtægter omfatter provenuet af den skat på lønninger og godtgørelser til tjenestemænd og øvrige ansatte, som månedligt fradrages i de vederlag, der udbetales personalet ved kontoret.

*Retsgrundlag*

Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union.

Ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte i Den Europæiske Union.

Rådets forordning (EØF, Euratom, EKSF) nr. 260/68 af 29. februar 1968 om fastlæggelse af betingelserne for og fremgangsmåden ved opkrævning af skat til De Europæiske Fællesskaber (EFT L 56 af 4.3.1968, s. 8).

*Referenceretsakter*

Protokollen vedrørende Den Europæiske Unions privilegier og immuniteter, særlig artikel 12.

4 0 3 *Provenu af det midlertidige bidrag, der fratrækkes i de vederlag, der udbetales til tjenestemænd og øvrige ansatte i aktiv tjeneste*

Regnskabsåret 2013	Regnskabsåret 2012	Regnskabsåret 2011
p.m.	p.m.	0,—

*Anmærkninger*

Disse indtægter omfatter provenuet af det midlertidige bidrag, der månedligt fratrækkes i vederlagene til tjenestemænd og øvrige ansatte i aktiv tjeneste ved kontoret.

*Retsgrundlag*

Vedtægten for tjenestemænd i De Europæiske Fællesskaber, særlig artikel 66a i den udgave, der var gældende indtil 15. december 2003.

Ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte i Den Europæiske Union.

4 0 4 *Provenu af det særlige fradrag, der fratrækkes i de vederlag, der udbetales til tjenestemænd og øvrige ansatte i aktiv tjeneste*

Regnskabsåret 2013	Regnskabsåret 2012	Regnskabsåret 2011
442 000	423 000	

*Retsgrundlag*

Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union, særlig artikel 66a.

Ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte i Den Europæiske Union.

KOMMISSIONEN  
KONTORET FOR INFRASTRUKTUR OG LOGISTIK I BRUXELLES

**KAPITEL 4 1 — BIDRAG TIL PENSIONSORDNINGEN**

**4 1 0** *Personalets bidrag til pensionsordningen*

Regnskabsåret 2013	Regnskabsåret 2012	Regnskabsåret 2011
5 004 000	5 224 000	

*Anmærkninger*

Disse indtægter omfatter alle de bidrag, som månedligt fradrages lønningerne til personalet i kontoret i overensstemmelse med artikel 83, stk. 2, i vedtægten og som anvendes til finansieringen af pensionsordningen.

*Referenceretsakter*

Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union.

Ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte i Den Europæiske Union.



KOMMISSIONEN  
KONTORET FOR INFRASTRUKTUR OG LOGISTIK I BRUXELLES

## AFSNIT 6

### BIDRAG TIL EU-PROGRAMMER, TILBAGEFØRSLER AF UDGIFTER OG INDTÆGTER

#### KAPITEL 6 6 — ANDRE BIDRAG OG TILBAGEFØRSLER

##### 6 6 0 *Andre bidrag og tilbageførsler*

6 6 0 0 Andre bidrag og tilbageførsler, der er formålsbestemte

Regnskabsåret 2013	Regnskabsåret 2012	Regnskabsåret 2011
p.m.	p.m.	0,—

#### *Anmærkninger*

Under denne konto opføres, i overensstemmelse med artikel 21 i finansforordningen, eventuelle indtægter, der ikke er forudset i andre dele af afsnit 6, og som giver anledning til opførelse af supplerende bevillinger beregnet til finansiering af de udgifter, hvortil disse indtægter er formålsbestemt.



KOMMISSIONEN  
KONTORET FOR INFRASTRUKTUR OG LOGISTIK I BRUXELLES

## AFSNIT A6

## KONTORET FOR INFRASTRUKTUR OG LOGISTIK I BRUXELLES

KAPITEL A6 01 — UDGIFTER TIL ADMINISTRATION

KAPITEL A6 10 — RESERVER

Artikel Konto	Tekst	Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
	KAPITEL A6 01			
<b>A6 01 01</b>	<b>Udgifter vedrørende tjenestegørende personale</b>			
	Ikke-opdelte bevillinger	34 146 000	34 486 000	33 550 688,68
<b>A6 01 02</b>	<b>Eksternt personale og andre administrationsudgifter</b>			
A6 01 02 01	Eksternt personale			
	Ikke-opdelte bevillinger	22 357 000	22 401 000	25 392 908,05
A6 01 02 11	Andre administrationsudgifter			
	Ikke-opdelte bevillinger	431 000	431 000	561 162,12
	Artikel A6 01 02 i alt	22 788 000	22 832 000	25 954 070,17
<b>A6 01 03</b>	<b>Bygninger og dertil knyttede udgifter</b>			
	Ikke-opdelte bevillinger	12 521 000	12 393 000	12 831 680,52
<b>A6 01 50</b>	<b>Personalepolitik og -forvaltning</b>			
	Ikke-opdelte bevillinger	p.m.	p.m.	0,—
<b>A6 01 51</b>	<b>Infrastrukturpolitik og -forvaltning</b>			
	Ikke-opdelte bevillinger	p.m.	p.m.	0,—
<b>A6 01 60</b>	<b>Udgifter til dokumentation og bibliotek</b>			
	Ikke-opdelte bevillinger	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITEL A6 01 I ALT	69 455 000	69 711 000	72 336 439,37
	KAPITEL A6 10			
<b>A6 10 01</b>	<b>Formålsbestemte reserver</b>			
	Ikke-opdelte bevillinger	p.m.	p.m.	0,—
<b>A6 10 02</b>	<b>Reserve til uforudsete udgifter</b>			
	Ikke-opdelte bevillinger	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITEL A6 10 I ALT	p.m.	p.m.	0,—
	<b>Afsnit A6 i alt</b>	<b>69 455 000</b>	<b>69 711 000</b>	<b>72 336 439,37</b>
	<b>TILSAMMEN</b>	<b>69 455 000</b>	<b>69 711 000</b>	<b>72 336 439,37</b>

KOMMISSIONEN  
KONTORET FOR INFRASTRUKTUR OG LOGISTIK I BRUXELLES

**AFSNIT A6**

**KONTORET FOR INFRASTRUKTUR OG LOGISTIK I BRUXELLES**

**KAPITEL A6 01 — UDGIFTER TIL ADMINISTRATION**

**A6 01 01 Udgifter vedrørende tjenestegørende personale**

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
34 146 000	34 486 000	33 550 688,68

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække følgende udgifter for tjenestemænd og midlertidigt ansatte, der beklæder en stilling, der er opført i stillingsfortegnelsen:

- lønninger og hermed forbundne godtgørelser og tillæg
- ulykkes- og sygeforsikring og andre sociale afgifter
- arbejdsløshedsforsikring for midlertidigt ansatte samt institutionens udbetalinger til midlertidigt ansatte for at de kan opnå eller bevare pensionsrettigheder i deres hjemland
- øvrige tillæg og godtgørelser
- virkningerne af de justeringskoefficienter, der anvendes på tjenestemænds og midlertidigt ansattes vederlag, samt virkningerne af justeringskoefficienten på den del af vederlaget, som overføres til et andet land end der, hvor der gøres tjeneste
- rejseudgifter for tjenestemænd og midlertidigt ansatte (inklusive familiemedlemmer) ved tiltræden, udtræden eller forflytning til et nyt tjenestested
- bosættelsesgodtgørelser til tjenestemænd og midlertidigt ansatte, der er nødsaget til at skifte bopæl, efter at de er indtrådt i tjenesten, eller når de flyttes til et nyt tjenestested, samt ved den endelige udtræden af tjenesten efterfulgt af flytning til en anden lokalitet
- flytteudgifter til tjenestemænd og midlertidigt ansatte, der er nødsaget til at skifte bopæl, efter at de er indtrådt i tjenesten, eller når de flyttes til et nyt tjenestested, samt ved den endelige udtræden af tjenesten efterfulgt af flytning til en anden lokalitet
- indvirkninger af en eventuel tilpasning af vederlagene besluttet af Rådet i regnskabsåret.

Det formålsbestemte indtægtsbeløb, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 3, anslås til 750 000 EUR.

*Retsgrundlag*

Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union.

Ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte i Den Europæiske Union.

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

KOMMISSIONEN  
KONTORET FOR INFRASTRUKTUR OG LOGISTIK I BRUXELLES

**KAPITEL A6 01 — UDGIFTER TIL ADMINISTRATION** (fortsat)

**A6 01 02 Eksternt personale og andre administrationsudgifter**

A6 01 02 01 Eksternt personale

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
22 357 000	22 401 000	25 392 908,05

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække:

- aflønning af kontraktansatte (jf. afsnit IV i ansættelsesvilkårene), institutionens socialsikringsordning for kontraktansatte, jf. afsnit IV, og udgifterne, som er forbundet med justeringskoefficienterne for lønnen til dette personale
- udgifter til løn, forsikring osv. i forbindelse med de privatretlige kontrakter for eksternt personale og vikarer
- personaleudgifter, der afstedkommes af kontrakter om underleverancer på det tekniske og administrative område og intellektuelle tjenesteydelser
- udgifter i forbindelse med udstationering og midlertidig ansættelse på kontoret af tjenestemænd fra medlemsstaterne og andre eksperter samt supplerende udgifter i forbindelse med at stille tjenestemænd til rådighed for nationale myndigheder eller internationale organisationer
- indvirkninger af en eventuel tilpasning af vederlagene besluttet af Rådet i løbet af regnskabsåret.

Det formålsbestemte indtægtsbeløb, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 3, anslås til 6 000 000 EUR.

*Retsgrundlag*

Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union.

Ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte i Den Europæiske Union.

Nærmere betingelser vedrørende udnævnelse og aflønning samt andre finansielle betingelser fastsat af Kommissionen.

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

A6 01 02 11 Andre administrationsudgifter

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
431 000	431 000	561 162,12

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække:

- udgifter til befordring, dagpenge samt diverse udgifter og ekstraordinære udgifter i forbindelse med tjenesterejser foretaget af det vedtægtsmæssige personale, eksperter og udstationerede nationale og internationale embedsmænd
- udgifter ved repræsentationsforpligtelser på kontorets vegne i tjenestens interesse, som kan refunderes (der kan ikke være tale om repræsentationsforpligtelser over for tjenestemænd eller andre ansatte i Kommissionen eller andre EU-institutioner)
- rejse- og opholdsudgifter og andre udgifter i forbindelse hermed for sagkyndige indkaldt i studie- og arbejdsgrupper, endvidere udgifter i forbindelse med afholdelse af disse møder, når de ikke dækkes af den bestående infrastruktur i institutionernes sæder eller i kontorer uden for institutionerne (refusioner til de sagkyndige fastsættes på grundlag af afgørelser truffet af Kommissionen)
- udgifterne til de forfriskninger og eventuelle måltider, der bydes på under interne møder
- diverse udgifter til konferencer, kongresser og møder, som kontoret deltager i



KOMMISSIONEN  
KONTORET FOR INFRASTRUKTUR OG LOGISTIK I BRUXELLES

**KAPITEL A6 01 — UDGIFTER TIL ADMINISTRATION** (fortsat)

**A6 01 02** (fortsat)

A6 01 02 11 (fortsat)

- udgifter til undersøgelser og konsultationer, der pr. kontrakt er overdraget til højt kvalificerede eksperter (fysiske eller juridiske personer), hvis kontorets eget personale ikke selv kan udføre arbejdet
- udgifter til generel uddannelse for at forbedre personalets kompetence og kontorets resultater og effektivitet:
  - anvendelse af eksperter til at udpege behov, udforme, udarbejde, tilrettelægge, evaluere og opfølge uddannelsen
  - anvendelse af konsulenter på forskellige områder, herunder organisation, management, strategi, kvalitet og forvaltning af personalet
  - udgifter til deltagelse i eksterne undervisningsarrangementer og medlemskab af relevante faglige organisationer
- udgifter til den praktiske tilrettelæggelse af kurser, lokaler, transport, måltider og indlogering af deltagere i kurser med indkvartering
- udgifter til uddannelse i tilknytning til publikationer og information, internetadresser og køb af undervisningsmateriale, til abonnementer og licenser til fjernuddannelse, til bøger, presse og multimedieprodukter
- finansiering af undervisningsmateriale.

*Retsgrundlag*

Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union.

Ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte i Den Europæiske Union.

Nærmere betingelser vedrørende udnævnelse og aflønning samt andre finansielle betingelser fastsat af Kommissionen.

**A6 01 03** **Bygninger og dertil knyttede udgifter**

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
12 521 000	12 393 000	12 831 680,52

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække udgifterne i forbindelse med kontorets bygninger og andre udgifter i forbindelse hermed, herunder bl.a.:

- udgifter til køb eller leje med købsoption af bygninger eller opførelse af bygninger
- leje og forpagtningsafgifter samt leje af konferencelokaler, lagerlokaler, garager og parkeringspladser
- de præmier, der er fastsat i forsikringspolicerne for de bygninger og bygningsafsnit, som kontoret benytter
- udgifterne til vand, gas, elektricitet og opvarmning i de bygninger eller dele af bygninger, som kontoret benytter
- udgifter til vedligeholdelse af lokaler, elevatorer, centralvarmeanlæg, klimaanlæg osv., udgifter til visse periodiske rengøringsarbejder, køb af varer til vedligeholdelse, afvaskning, vaskeri, kemisk rensning osv. og til malerarbejde, istandsættelse og nødvendige leveringer til værkstederne
- udgifter til behandling, sortering, oplagring og bortskaffelse af affald

KOMMISSIONEN

KONTORET FOR INFRASTRUKTUR OG LOGISTIK I BRUXELLES

**KAPITEL A6 01 — UDGIFTER TIL ADMINISTRATION** (fortsat)**A6 01 03** (fortsat)

- udgifter til bygningernes indretning, såsom ændring af bygningernes skillerum og tekniske installationer samt specialopgaver vedrørende låsesmedarbejde, elektriske og sanitære installationer, maling, gulvbelægning m.m., samt udgifter til ændringer af bygningens netværksmateriel og materialeudgifter i forbindelse hermed (før forlængelse eller indgåelse af kontrakter på over 300 000 EUR og for at rationalisere udgifterne indhenter kontoret oplysninger hos de andre institutioner om, hvilke betingelser hver af dem har opnået (pris, valuta, pristalsregulering, varighed, andre klausuler) for en lignende kontrakt)
- udgifter til fysisk og materiel sikring af personer og ejendomme, herunder kontrakter om tilsyn med bygningerne, kontrakter om vedligeholdelse af sikkerhedsinstallationer og indkøb af mindre materiel (før forlængelse eller indgåelse af kontrakter på over 300 000 EUR og for at rationalisere udgifterne indhenter kontoret oplysninger hos de andre institutioner om, hvilke betingelser hver af dem har opnået (pris, valuta, pristalsregulering, varighed, andre klausuler) for en lignende kontrakt)
- udgifter til det sundhedsmæssige område og personbeskyttelse på arbejdspladsen, herunder indkøb, leje og vedligeholdelse af brandbekæmpelsesudstyr, fornyelse af udstyret til de frivillige brandfolk og udgifter til lovbestemte kontrolforanstaltninger (før forlængelse eller indgåelse af kontrakter på over 300 000 EUR og for at rationalisere udgifterne indhenter kontoret oplysninger hos de andre institutioner om, hvilke betingelser hver af dem har opnået (pris, valuta, pristalsregulering, varighed, andre klausuler) for en lignende kontrakt)
- udgifter til juridisk, finansiel og teknisk bistand i forbindelse med køb, leje eller opførelse af bygninger
- øvrige udgifter i forbindelse med bygninger, bl.a. udgifter til forvaltning af bygninger med flere lejemaal, udgifter i forbindelse med ekspertbesigtigelser af bygninger, betaling for almindelige ydelser (vejafgifter, renovation m.v.)
- udgifter til teknisk bistand i forbindelse med større indretningsarbejder
- køb, leje eller leasing, vedligeholdelse, reparation, installation og udskiftning af udstyr og teknisk materiel
- køb, leje, vedligeholdelse og reparation af inventar
- køb, leje, vedligeholdelse og reparation af transportudstyr
- diverse forsikringer
- udgifter til arbejdsudstyr, herunder:
  - køb af arbejdstøj (hovedsagelig til kontorbetjente, chauffører og restaurationspersonale)
  - anskaffelse og rensning af arbejdstøj til værkstedspersonale og til personale, der skal udføre arbejde, som nødvendiggør beskyttelse mod vejrlig og kulde, mod ekstra slid og smuds
  - indkøb og godtgørelse af det udstyr, der måtte vise sig nødvendigt i forbindelse med gennemførelsen af direktiv 89/391/EØF og 90/270/EØF
- omkostninger i forbindelse med flytning og omgruppering af tjenestegrene og udgifter til intern transport (modtagelse, oplagring, anbringelse) af materiel, løsøre og kontorinventar
- udgifter til telekommunikationsudstyr til bygninger, herunder køb, leje, installation og vedligeholdelse af telefoncentraler og -fordelere, audio- og videokonferencesystemer og interne og mobile telefonanlæg, udgifter til datanet (udstyr og vedligeholdelse), samt tilknyttede tjenester (teknisk hjælp, dokumentation, installation og flytning)
- køb, leje eller leasing samt vedligeholdelse af computere, terminaler, mikro-pc'er, perifert udstyr, sammenkoblingsudstyr og det nødvendige software til deres drift
- køb, leje eller leasing samt vedligeholdelse af udstyr til fremstilling af informationsmateriale på papir, f.eks. printere, faxmaskiner, fotokopieringsmaskiner, scannere og mikrokopieringsmaskiner
- køb, leje eller leasing af skrivemaskiner, tekstbehandlingsmaskiner og andet elektronisk udstyr til kontorbrug

KOMMISSIONEN  
KONTORET FOR INFRASTRUKTUR OG LOGISTIK I BRUXELLES

**KAPITEL A6 01 — UDGIFTER TIL ADMINISTRATION** (fortsat)

**A6 01 03** (fortsat)

- installering, konfigurerings, vedligeholdelse, undersøgelser, dokumentation og materialer i tilknytning til dette udstyr
- udgifter til indkøb af papir, kuverter, kontorartikler, materialer til reproduktionsafdelingerne samt visse trykkerarbejder uden for kontoret
- udgifter til frankering af og porto på breve, forsendelsesomkostningerne for postpakker m.m. sendt med luftpost, ad søvejen og med jernbane samt kontorets interne post
- abonnementsudgifter og udgifter til kommunikation via kabel eller radiobølger: telefon (fast og mobil), fjernsyn, telekonferencer og videokonferencer samt udgifter til datatransmissionsnet, telematiske tjenester osv. og køb af kataloger
- udgifter til telefon- og datamatikforbindelser mellem bygningerne og internationale transmissionslinjer mellem EU-tjenestestederne
- teknisk og logistisk støtte, uddannelse og andre aktiviteter af almen interesse i forbindelse med it-udstyr og software, generel it-uddannelse, abonnemeter på teknisk dokumentation på papir eller i elektronisk form osv., eksternt betjeningspersonale, servicebureauer, abonnemeter hos internationale organisationer osv., sikkerhedsundersøgelser og kvalitetsstyring i forbindelse med it-udstyr og software, udgifter til brug, vedligeholdelse og udvikling af det eksisterende software og gennemførelse af it-projekter
- andre driftsudgifter, som ikke er angivet særskilt ovenfor.

Det formålsbestemte indtægtsbeløb, jf. finansforordningens artikel 21, stk. 3, anslås til 300 000 EUR.

*Retsgrundlag*

Rådets direktiv 89/391/EØF af 12. juni 1989 om iværksættelse af foranstaltninger til forbedring af arbejdstagernes sikkerhed og sundhed under arbejdet (EFT L 183 af 29.6.1989, s. 1).

Rådets direktiv 90/270/EØF af 29. maj 1990 om minimumsforskrifter for sikkerhed og sundhed i forbindelse med arbejde ved skærmterminaler (femte særdirektiv i henhold til artikel 16, stk. 1, i direktiv 89/391/EØF) (EFT L 156 af 21.6.1990, s. 14).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

**A6 01 50** **Personalepolitik og -forvaltning**

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
p.m.	p.m.	0,—

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække:

- det bidrag, som kontoret yder til dækning af udgifterne i forbindelse med personalefoyeren samt andre kulturelle og sportslige arrangementer samt udgifterne til de initiativer, der tages for at fremme det sociale samvær mellem ansatte af forskellig nationalitet
- kontorets bidrag til udgifter til børnehaver, vuggestuer og fritidsordning
- udgifter til følgende grupper af handicappede som led i handicappolitikken:
  - tjenestemænd og midlertidigt ansatte i aktiv tjeneste
  - tjenestemænds og midlertidigt ansattes ægtefæller
  - børn, over for hvem der i henhold til vedtægten består forsørgerpligt.

Den dækker, inden for rammerne af budgettet, og efter at eventuelle nationale rettigheder i enten bopælslandet eller oprindelseslandet er udtømt, godtgørelse af andre nødvendige udgifter end lægeudgifter, som er en følge af handicapet, og som er behørigt begrundede.

*Retsgrundlag*

Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union.

Ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte i Den Europæiske Union.

KOMMISSIONEN  
KONTORET FOR INFRASTRUKTUR OG LOGISTIK I BRUXELLES

**KAPITEL A6 01 — UDGIFTER TIL ADMINISTRATION** (fortsat)

**A6 01 51** *Infrastrukturpolitik og -forvaltning*

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
p.m.	p.m.	0,—

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække:

- løbende udgifter til drift af og ombygning af installationer og materiel i restauranter, kantiner og cafeteriaer
- kontorets udgifter til skadeserstatning og ved erstatningsansvar over for tredjemand samt eventuelle udgifter i forbindelse med visse sager, hvor det af ligestillingsmæssige grunde er nødvendigt at betale en erstatning.

**A6 01 60** *Udgifter til dokumentation og bibliotek*

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
p.m.	p.m.	0,—

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække udgifter til oprettelse og udvikling af Kommissionens intranet (My IntraComm), udgivelse af ugeskriftet *Commission en direct*, abonnementer på hurtige informationstjenester på skærme, udgifter til indbinding og andre udgifter til konservering af bøger og periodiske udgivelser, udgifter til abonnementer på aviser, periodiske fagtidsskrifter, statstidender, parlamentsdokumenter, udenrigshandelsstatistikker, nyhedsbureauanalyser og forskellige andre særlige publikationer samt køb af magasiner og tekniske værker, som vedrører kontorets aktiviteter.

**KAPITEL A6 10 — RESERVER**

**A6 10 01** *Formålsbestemte reserver*

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
p.m.	p.m.	0,—

*Anmærkninger*

Bevillingerne i denne artikel er udelukkende formålsbestemte reserver, og kan kun anvendes efter at være blevet overført til andre budgetposter i overensstemmelse med finansforordningen.

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

**A6 10 02** *Reserve til uforudsete udgifter*

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
p.m.	p.m.	0,—

**KONTORET FOR INFRASTRUKTUR OG LOGISTIK I LUXEMBOURG**

KOMMISSIONEN  
KONTORET FOR INFRASTRUKTUR OG LOGISTIK I LUXEMBOURG

## INDTÆGTER

### AFSNIT 4

#### DIVERSE EU-SKATTER OG -AFGIFTER

**KAPITEL 4 0 — FRADRAG I VEDERLAG**

**KAPITEL 4 1 — BIDRAG TIL PENSIONSORDNINGEN**

Artikel Konto	Tekst	Regnskabsåret 2013	Regnskabsåret 2012	Regnskabsåret 2011
	KAPITEL 4 0			
4 0 0	<i>Provenu af skat på lønninger og godtgørelser til tjenestemænd og øvrige ansatte</i>	861 000	887 000	
4 0 3	<i>Provenu af det midlertidige bidrag, der fratrækkes i de vederlag, der udbetales til tjenestemænd og øvrige ansatte i aktiv tjeneste</i>	p.m.	p.m.	0,—
4 0 4	<i>Provenu af det særlige fradrag, der fratrækkes i de vederlag, der udbetales til tjenestemænd og øvrige ansatte i aktiv tjeneste</i>	153 000	145 000	
	KAPITEL 4 0 I ALT	1 014 000	1 032 000	0,—
	KAPITEL 4 1			
4 1 0	<i>Personalets bidrag til pensionsordningen</i>	1 606 000	1 587 000	
	KAPITEL 4 1 I ALT	1 606 000	1 587 000	
	<b>Afsnit 4 i alt</b>	<b>2 620 000</b>	<b>2 619 000</b>	<b>0,—</b>

KOMMISSIONEN  
KONTORET FOR INFRASTRUKTUR OG LOGISTIK I LUXEMBOURG

**AFSNIT 4**

**DIVERSE EU-SKATTER OG -AFGIFTER**

**KAPITEL 40 — FRADRAG I VEDERLAG**

**4 0 0 Provenu af skat på lønninger og godtgørelser til tjenestemænd og øvrige ansatte**

Regnskabsåret 2013	Regnskabsåret 2012	Regnskabsåret 2011
861 000	887 000	

*Anmærkninger*

Disse indtægter omfatter provenuet af den skat på lønninger og godtgørelser til tjenestemænd og øvrige ansatte, som månedligt fradrages i de vederlag, der udbetales personalet ved kontoret.

*Retsgrundlag*

Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union.

Ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte i Den Europæiske Union.

Rådets forordning (EØF, Euratom, EKSF) nr. 260/68 af 29. februar 1968 om fastlæggelse af betingelserne for og fremgangsmåden ved opkrævning af skat til De Europæiske Fællesskaber (EFT L 56 af 4.3.1968, s. 8).

*Referenceretsakter*

Protokollen vedrørende Den Europæiske Unions privilegier og immuniteter, særlig artikel 12.

**4 0 3 Provenu af det midlertidige bidrag, der fratrækkes i de vederlag, der udbetales til tjenestemænd og øvrige ansatte i aktiv tjeneste**

Regnskabsåret 2013	Regnskabsåret 2012	Regnskabsåret 2011
p.m.	p.m.	0,—

*Anmærkninger*

Disse indtægter omfatter provenuet af det midlertidige bidrag, der månedligt fratrækkes i vederlagene til tjenestemænd og øvrige ansatte i aktiv tjeneste ved kontoret.

*Retsgrundlag*

Vedtægten for tjenestemænd i De Europæiske Fællesskaber, særlig artikel 66a i den udgave, der var gældende indtil 15. december 2003.

Ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte i Den Europæiske Union.

**4 0 4 Provenu af det særlige fradrag, der fratrækkes i de vederlag, der udbetales til tjenestemænd og øvrige ansatte i aktiv tjeneste**

Regnskabsåret 2013	Regnskabsåret 2012	Regnskabsåret 2011
153 000	145 000	

*Retsgrundlag*

Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union, særlig artikel 66a.

Ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte i Den Europæiske Union.

KOMMISSIONEN  
KONTORET FOR INFRASTRUKTUR OG LOGISTIK I LUXEMBOURG

**KAPITEL 4 1 — BIDRAG TIL PENSIONSORDNINGEN**

**4 1 0**      *Personalets bidrag til pensionsordningen*

Regnskabsåret 2013	Regnskabsåret 2012	Regnskabsåret 2011
1 606 000	1 587 000	

*Anmærkninger*

Disse indtægter omfatter alle de bidrag, som månedligt fradrages lønningerne til personalet i kontoret i overensstemmelse med artikel 83, stk. 2, i vedtægten og som anvendes til finansieringen af pensionsordningen.

*Retsgrundlag*

Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union.

Ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte i Den Europæiske Union.





KOMMISSIONEN  
KONTORET FOR INFRASTRUKTUR OG LOGISTIK I LUXEMBOURG

## AFSNIT 6

### BIDRAG TIL EU-PROGRAMMER, TILBAGEFØRSLER AF UDGIFTER OG INDTÆGTER

#### KAPITEL 6 6 — ANDRE BIDRAG OG TILBAGEFØRSLER

##### 6 6 0 *Andre bidrag og tilbageførsler*

6 6 0 0 Andre bidrag og tilbageførsler, der er formålsbestemte

Regnskabsåret 2013	Regnskabsåret 2012	Regnskabsåret 2011
p.m.	p.m.	0,—

#### *Anmærkninger*

Under denne konto opføres, i overensstemmelse med artikel 21 i finansforordningen, eventuelle indtægter, der ikke er forudset i andre dele af afsnit 6, og som giver anledning til opførelse af supplerende bevillinger beregnet til finansiering af de udgifter, hvortil disse indtægter er formålsbestemt.



KOMMISSIONEN  
KONTORET FOR INFRASTRUKTUR OG LOGISTIK I LUXEMBOURG

## AFSNIT A7

## KONTORET FOR INFRASTRUKTUR OG LOGISTIK I LUXEMBOURG

KAPITEL A7 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER

KAPITEL A7 10 — RESERVER

Artikel Konto	Tekst	Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
	KAPITEL A7 01			
A7 01 01	<b>Udgifter vedrørende tjenstgørende personale</b>			
	Ikke-opdelte bevillinger	12 659 000	12 618 000	12 026 217,56
A7 01 02	<b>Eksternt personale og andre administrationsudgifter</b>			
A7 01 02 01	Eksternt personale			
	Ikke-opdelte bevillinger	6 577 000	6 629 000	6 205 364,79
A7 01 02 11	Andre administrationsudgifter			
	Ikke-opdelte bevillinger	349 000	385 000	327 414,94
	Artikel A7 01 02 i alt	6 926 000	7 014 000	6 532 779,73
A7 01 03	<b>Bygninger og dertil knyttede udgifter</b>			
	Ikke-opdelte bevillinger	5 606 000	5 634 000	6 112 668,45
A7 01 50	<b>Personalepolitik og -forvaltning</b>			
	Ikke-opdelte bevillinger	p.m.	p.m.	0,—
A7 01 51	<b>Infrastrukturpolitik og -forvaltning</b>			
	Ikke-opdelte bevillinger	p.m.	p.m.	0,—
A7 01 60	<b>Udgifter til dokumentation og bibliotek</b>			
	Ikke-opdelte bevillinger	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITEL A7 01 I ALT	25 191 000	25 266 000	24 671 665,74
	KAPITEL A7 10			
A7 10 01	<b>Formålsbestemte reserver</b>			
	Ikke-opdelte bevillinger	p.m.	p.m.	0,—
A7 10 02	<b>Reserve til uforudsete udgifter</b>			
	Ikke-opdelte bevillinger	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITEL A7 10 I ALT	p.m.	p.m.	0,—
	Afsnit A7 i alt	25 191 000	25 266 000	24 671 665,74
	TILSAMMEN	25 191 000	25 266 000	24 671 665,74

KOMMISSIONEN  
KONTORET FOR INFRASTRUKTUR OG LOGISTIK I LUXEMBOURG

**AFSNIT A7**

**KONTORET FOR INFRASTRUKTUR OG LOGISTIK I LUXEMBOURG**

**KAPITEL A7 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER**

**A7 01 01 Udgifter vedrørende tjenstgørende personale**

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
12 659 000	12 618 000	12 026 217,56

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække følgende udgifter for tjenstemænd og midlertidigt ansatte, der beklæder en stilling, der er opført i stillingsfortegnelsen:

- lønninger og hermed forbundne godtgørelser og tillæg
- ulykkes- og sygeforsikring og andre sociale afgifter
- arbejdsløshedsforsikring for midlertidigt ansatte samt institutionens udbetalinger til midlertidigt ansatte, for at de kan opnå eller bevare pensionsrettigheder i deres hjemland
- øvrige tillæg og godtgørelser
- virkningerne af de justeringskoefficienter, der anvendes på tjenstemænds og midlertidigt ansattes vederlag, samt virkningerne af justeringskoefficienten på den del af vederlaget, som overføres til et andet land end der, hvor der gøres tjeneste
- rejseudgifter for tjenstemænd og midlertidigt ansatte (inklusive familiemedlemmer) ved tiltræden, udtræden eller forflytelse til et nyt tjenestested
- bosættelsesgodtgørelser til tjenstemænd og midlertidigt ansatte, der er nødsaget til at skifte bopæl, efter at de er indtrådt i tjenesten, eller når de forflyttes til et nyt tjenestested, samt ved den endelige udtræden af tjenesten efterfulgt af flytning til en anden lokalitet
- flytteudgifter til tjenstemænd og midlertidigt ansatte, der er nødsaget til at skifte bopæl, efter at de er indtrådt i tjenesten, eller når de flyttes til et nyt tjenestested, samt ved den endelige udtræden af tjenesten efterfulgt af flytning til en anden lokalitet
- virkningerne af eventuelle tilpasninger besluttet af Rådet i løbet af regnskabsåret.

*Retsgrundlag*

Vedtægten for tjenstemænd i Den Europæiske Union.

Ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte i Den Europæiske Union.

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

**A7 01 02 Eksternt personale og andre administrationsudgifter**

**A7 01 02 01 Eksternt personale**

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
6 577 000	6 629 000	6 205 364,79

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække:

- vederlag til kontraktansatte (som omhandlet i afsnit IV i ansættelsesvilkårene), institutionens sociale sikringsordning som dækker kontraktansatte og som beskrevet i det pågældende afsnit og virkningerne af de justeringskoefficienter, der anvendes på disse ansattes vederlag

KOMMISSIONEN  
KONTORET FOR INFRASTRUKTUR OG LOGISTIK I LUXEMBOURG

**KAPITEL A7 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER** (fortsat)

**A7 01 02** (fortsat)

A7 01 02 01 (fortsat)

- udgifter (lønninger, forsikringer osv.) i henhold til privatretlige kontrakter med eksternt personale og til anvendelse af vikarer
- personaleudgifter, der er omfattet af kontrakter vedrørende outsourcing af tekniske og administrative opgaver, supplerende bistand og tjenesteydelser af intellektuel karakter
- udgifter i forbindelse med udstationering og midlertidig ansættelse på kontoret af tjenestemænd fra medlemsstaterne og andre eksperter samt supplerende udgifter i forbindelse med at stille tjenestemænd til rådighed for nationale myndigheder eller internationale organisationer
- indvirkninger af en eventuel tilpasning af vederlagene besluttet af Rådet i regnskabsåret.

*Retsgrundlag*

Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union.

Ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte i Den Europæiske Union.

Nærmere betingelser vedrørende udnævnelse og aflønning samt andre finansielle betingelser fastsat af Kommissionen.

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

A7 01 02 11 Andre administrationsudgifter

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
349 000	385 000	327 414,94

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække:

- udgifter til befordring, dagpenge samt diverse udgifter og ekstraordinære udgifter i forbindelse med tjenesterejser foretaget af det vedtægtsmæssige personale, eksperter og udstationerede nationale og internationale embedsmænd
- udgifter ved repræsentationsforpligtelser på kontorets vegne i tjenestens interesse, som kan refunderes (der kan ikke være tale om repræsentationsforpligtelser over for tjenestemænd eller andre ansatte i Kommissionen eller andre EU-institutioner)
- rejse- og opholdsudgifter og andre udgifter i forbindelse hermed for sagkyndige indkaldt i studie- og arbejdsgrupper, endvidere udgifter i forbindelse med afholdelse af disse møder, når de ikke dækkes af den bestående infrastruktur i institutionernes sæder eller i kontorer uden for institutionerne (refusioner til de sagkyndige fastsættes på grundlag af afgørelser truffet af Kommissionen)
- udgifterne til de forfriskninger og eventuelle måltider, der bydes på under interne møder
- diverse udgifter til konferencer, kongresser og møder, som kontoret deltager i
- udgifter til undersøgelser og konsultationer, der pr. kontrakt er overdraget til højt kvalificerede eksperter (fysiske eller juridiske personer), hvis kontorets eget personale ikke selv kan udføre arbejdet, herunder køb af allerede gennemførte undersøgelser

KOMMISSIONEN  
KONTORET FOR INFRASTRUKTUR OG LOGISTIK I LUXEMBOURG

**KAPITEL A7 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER** (fortsat)

**A7 01 02** (fortsat)

A7 01 02 11 (fortsat)

- udgifter til generel uddannelse for at forbedre personalets kompetence og kontorets resultater og effektivitet:
  - anvendelse af eksperter til at udpege behov, udforme, udarbejde, tilrettelægge, evaluere og opfølge uddannelsen
  - anvendelse af konsulenter på forskellige områder, herunder organisation, management, strategi, kvalitet og forvaltning af personalet
  - udgifter til deltagelse i eksterne undervisningsarrangementer og medlemskab af relevante faglige organisationer
- udgifter til den praktiske tilrettelæggelse af kurser, lokaler, transport, måltider og indlogering af deltagere i kurser med indkvartering
- udgifter til uddannelse i tilknytning til publikationer og information, internetadresser og køb af undervisningsmateriale, til abonnementer og licenser til fjernuddannelse, til bøger, presse og multimedieprodukter
- finansiering af undervisningsmateriale.

*Retsgrundlag*

Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union.

Ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte i Den Europæiske Union.

Nærmere betingelser vedrørende udnævnelse og aflønning samt andre finansielle betingelser fastsat af Kommissionen.

**A7 01 03 Bygninger og dertil knyttede udgifter**

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
5 606 000	5 634 000	6 112 668,45

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække udgifterne i forbindelse med kontorets bygninger og andre udgifter i forbindelse hermed, herunder bl.a.:

- udgifter til køb eller leje med købsoption af bygninger eller opførelse af bygninger
- leje og forpagtningsafgifter, diverse afgifter og indløsning af købsoptioner for de benyttede bygninger eller bygningsafsnit samt leje af konferencelokaler, lagerlokaler, arkiver, garager og parkeringspladser
- de præmier, der er fastsat i forsikringspolicerne for de bygninger og bygningsafsnit, som kontoret benytter
- udgifterne til vand, gas, elektricitet og opvarmning i de bygninger eller dele af bygninger, som kontoret benytter
- udgifter til vedligeholdelse af lokaler, elevatorer, centralvarmeanlæg, klimaanlæg osv.; udgifter til visse periodiske rengøringsarbejder, køb af varer til vedligeholdelse, afvaskning, vaskeri, kemisk rensning osv. og til malerarbejde, istandsættelse og nødvendige leveringer til værkstederne
- udgifter til behandling, sortering, oplagring og bortskaffelse af affald
- udgifter til bygningernes indretning, såsom ændring af bygningernes skillerum og tekniske installationer samt specialopgaver vedrørende låsesmedarbejde, elektriske og sanitære installationer, maling, gulvbelægning m.m., samt udgifter til ændringer af bygningens netværksmateriel og materialeudgifter i forbindelse hermed (før forlængelse eller indgåelse af kontrakter på over 300 000 EUR og for at rationalisere udgifterne indhenter kontoret oplysninger hos de andre institutioner om, hvilke betingelser hver af dem har opnået (pris, valuta, pristalsregulering, varighed, andre klausuler) for en lignende kontrakt)

KOMMISSIONEN  
KONTORET FOR INFRASTRUKTUR OG LOGISTIK I LUXEMBOURG

**KAPITEL A7 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER** (fortsat)

**A7 01 03** (fortsat)

- udgifter til fysisk og materiel sikring af personer og ejendomme, herunder kontrakter om tilsyn med bygningerne, kontrakter om vedligeholdelse af sikkerhedsinstallationer, kurser og indkøb af mindre materiel (før forlængelse eller indgåelse af kontrakter på over 300 000 EUR og for at rationalisere udgifterne indhenter kontoret oplysninger hos de andre institutioner om, hvilke betingelser hver af dem har opnået (pris, valuta, pristalsregulering, varighed, andre klausuler) for en lignende kontrakt)
- udgifter til det sundhedsmæssige område og personbeskyttelse på arbejdspladsen, herunder indkøb, leje og vedligeholdelse af brandbekæmpelsesudstyr, fornyelse af udstyret til de frivillige brandfolk, kurser og udgifter til lovbestemte kontrolforanstaltninger (før forlængelse eller indgåelse af kontrakter på over 300 000 EUR og for at rationalisere udgifterne indhenter kontoret oplysninger hos de andre institutioner om, hvilke betingelser hver af dem har opnået (pris, valuta, pristalsregulering, varighed, andre klausuler) for en lignende kontrakt)
- udgifter til juridisk, finansiel og teknisk ekspertbistand forud for køb, leje eller opførelse af bygninger
- øvrige udgifter i forbindelse med bygninger, bl.a. udgifter til forvaltning af bygninger med flere lejemål, udgifter i forbindelse med ekspertbesigtigelser af bygninger, betaling for almindelige ydelser (vejafgifter, renovation m.v.)
- udgifter til teknisk bistand i forbindelse med større indretningsarbejder
- køb, leje eller leasing, vedligeholdelse, reparation, installation og udskiftning af udstyr og teknisk materiel
- køb, leje, vedligeholdelse og reparation af inventar
- køb, leje, vedligeholdelse og reparation af transportudstyr
- diverse forsikringer (bl.a. ansvar og tyveri)
- udgifter til arbejdsudstyr, herunder især:
  - indkøb af tjenestebeklædning (fortrinsvis til kontorbetjente, chauffører og kantinepersonale)
  - anskaffelse og rensning af arbejdstøj, især til værkstedspersonalet og til personale, der skal udføre arbejde, som nødvendiggør beskyttelse mod ugunstige klimatiske forhold og kulde, mod ekstra slid og mod smuds
  - anskaffelse eller godtgørelse af udstyr, der viser sig nødvendigt i forbindelse med anvendelsen af direktiv 89/391/EØF og 90/270/EØF
- omkostninger i forbindelse med flytning og omgruppering af tjenestegrene og udgifter til intern transport (modtagelse, oplagring, anbringelse) af materiel, løsøre og kontorinventar
- udgifter til telekommunikationsudstyr til bygninger, herunder køb, leje, installation og vedligeholdelse af telefoncentraler og -fordelere, audio- og videokonferencesystemer og interne og mobile telefonanlæg, udgifter til datanet (udstyr og vedligeholdelse), samt tilknyttede tjenester (teknisk hjælp, dokumentation, installation og flytning)
- køb, leje eller leasing samt vedligeholdelse af computere, terminaler, mikro-pc'er, perifert udstyr, sammenkoblingsudstyr og det nødvendige software til deres drift
- køb, leje eller leasing samt vedligeholdelse af udstyr til fremstilling af informationsmateriale på papir, f.eks. printere, faxmaskiner, fotokopieringsmaskiner, scannere og mikrokopieringsmaskiner
- køb, leje eller leasing af skrivemaskiner, tekstbehandlingsmaskiner og andet elektronisk udstyr til kontorbrug
- installation, konfiguration, vedligeholdelse, undersøgelser, dokumentation og materialer i tilknytning til dette udstyr
- udgifter til indkøb af papir, kuverter, kontorartikler, materialer til reproduktionsafdelingerne samt visse trykkeriarbejder uden for kontoret
- udgifter til frankering af og porto på almindelige forsendelser, rapporter, beretninger og publikationer, forsendelsesomkostningerne for postpakker m.m., sendt med luftpost, ad søvejen og med jernbane samt kontorets interne post



KOMMISSIONEN  
KONTORET FOR INFRASTRUKTUR OG LOGISTIK I LUXEMBOURG

**KAPITEL A7 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER** (fortsat)

**A7 01 03** (fortsat)

- abonnementsudgifter og udgifter til kommunikation via kabel eller radiobølger: telefon (fast og mobil), fjernsyn, telekonference og videokonference samt udgifter til datatransmissionsnet, telematiske tjenester osv. og køb af kataloger
- etablering af telefon- og datakommunikationsforbindelser mellem bygningerne og internationale transmissionslinjer mellem tjenestestederne
- teknisk og logistisk støtte, uddannelse og andre aktiviteter af almen interesse i forbindelse med it-udstyr og software, generel it-uddannelse, abonnemeter på teknisk dokumentation på papir eller i elektronisk form osv., eksternt betjeningspersonale, servicebureauer, abonnemeter hos internationale organisationer osv., sikkerhedsundersøgelser og kvalitetsstyring i forbindelse med informationsteknologiudstyr (it) og software, udgifter til brug, vedligeholdelse og udvikling af det eksisterende software og gennemførelse af it-projekter
- andre driftsudgifter, som ikke er omhandlet specifikt ovenfor.

*Retsgrundlag*

Rådets direktiv 89/391/EØF af 12. juni 1989 om iværksættelse af foranstaltninger til forbedring af arbejdstagernes sikkerhed og sundhed under arbejdet (EFT L 183 af 29.6.1989, s. 1).

Rådets direktiv 90/270/EØF af 29. maj 1990 om minimumsforskrifter for sikkerhed og sundhed i forbindelse med arbejde ved skærmterminaler (femte særdirektiv i henhold til artikel 16, stk. 1, i direktiv 89/391/EØF) (EFT L 156 af 21.6.1990, s. 14).

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

**A7 01 50**

**Personalepolitik og -forvaltning**

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
p.m.	p.m.	0,—

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække:

- det bidrag, som kontoret yder til dækning af udgifterne i forbindelse med personalefoyeren samt andre kulturelle og sportslige arrangementer samt udgifterne til ethvert initiativ, der tages for at fremme det sociale samvær mellem ansatte af forskellig nationalitet
- kontorets bidrag til udgifter til vuggestuer og fritidshjem
- udgifter til følgende grupper af handicappede som led i handicappolitikken:
  - tjenstgørende tjenestemænd og midlertidigt ansatte
  - tjenstgørende tjenestemænds og midlertidigt ansattes ægtefæller
  - børn, over for hvem der i henhold til vedtægten består forsørgerpligt.

Den dækker, inden for rammerne af budgettet, og efter at eventuelle nationale rettigheder i enten bopælslandet eller oprindelseslandet er udtømt, godtgørelse af andre nødvendige udgifter end lægeudgifter, som er en følge af handicapet, og som er behørigt begrundede.

*Retsgrundlag*

Vedtægten for tjenestemænd i Den Europæiske Union.

Ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte i Den Europæiske Union.

KOMMISSIONEN  
KONTORET FOR INFRASTRUKTUR OG LOGISTIK I LUXEMBOURG

KAPITEL A7 01 — ADMINISTRATIVE UDGIFTER (fortsat)

**A7 01 51** *Infrastrukturpolitik og -forvaltning*

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
p.m.	p.m.	0,—

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække:

- løbende udgifter til drift af og ombygning af installationer og materiel i restauranter, kantiner og cafeteriaer
- kontorets udgifter til skadeserstatning og ved erstatningsansvar over for tredjemand samt eventuelle udgifter i forbindelse med visse sager, hvor det af ligestillingsmæssige grunde er nødvendigt at betale en erstatning.

**A7 01 60** *Udgifter til dokumentation og bibliotek*

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
p.m.	p.m.	0,—

*Anmærkninger*

Denne bevilling skal dække udgifter til oprettelse og udvikling af Kommissionens intranet (My IntraComm), abonnemeter på hurtig nyhedsformidling på skærmterminal, udgifter til indbinding og andre udgifter til konservering af bøger og periodiske udgivelser, udgifter til abonnemeter på aviser og fagtidsskrifter og køb af publikationer og tekniske værker, som vedrører kontorets aktiviteter.

KAPITEL A7 10 — RESERVER

**A7 10 01** *Formålsbestemte reserver*

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
p.m.	p.m.	0,—

*Anmærkninger*

Bevillingerne i denne artikel er udelukkende formålsbestemte reserver og kan kun anvendes efter at være blevet overført til andre budgetposter i overensstemmelse med finansforordningen.

*Retsgrundlag*

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget og om ophævelse af Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).

**A7 10 02** *Reserve til uforudsete udgifter*

Bevillinger 2013	Bevillinger 2012	Gennemførelse 2011
p.m.	p.m.	0,—

**PERSONALE**

**Kommissionen****Administration**

Ansættelsesgruppe og lønklasse <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>	2013		2012	
	Faste stillinger	Midlertidige stillinger	Faste stillinger	Midlertidige stillinger
AD 16	24		24	
AD 15	190	22	190	22
AD 14	580	31	542	31
AD 13	1 969		1 844	
AD 12	1 329	53	1 648	53
AD 11	634	62	442	62
AD 10	1 012	11	1 166	11
AD 9	814		514	
AD 8	970	2	888	2
AD 7	1 072		1 025	
AD 6	1 245		1 144	
AD 5	1 363	20	1 575	
AD i alt	11 202	201	11 002	181
AST 11	172		181	
AST 10	240	20	208	20
AST 9	529		612	
AST 8	539	12	599	12
AST 7	1 003	28	1 018	28
AST 6	802	19	1 014	39
AST 5	1 125	42	1 228	42
AST 4	929	20	647	20
AST 3	1 159	9	1 121	9
AST 2	511	13	495	13
AST 1	695		801	
AST i alt	7 704	163	7 924	183
<b>Tilsammen</b>	<b>18 906</b>	<b>364</b>	<b>18 926</b>	<b>364</b>
<b>Ansatte i alt</b>	<b>19 270</b>		<b>19 290</b>	

(<sup>1</sup>) Stillingsfortegnelsen omfatter i medfør af artikel 53 i traktaten om oprettelse af Det Europæiske Atomenergifællesskab følgende faste stillinger i Forsyningsagenturet: 1 med personlig indplacering i lønklasse AD 15 for agenturets generaldirektør, 2 AD 14 (heraf 1 for agenturets vicedirektør), 3 AD 12, 1 AD 11, 2 AD 10, 1 AST 10, 2 AST 8, 1 AST 7, 9 AST 6, 1 AST 5 og 2 AST 3.

(<sup>2</sup>) Følgende personlige indplaceringer er godkendt i stillingsfortegnelsen: 25 AD 15 kan forfremmes til AD 16; 21 AD 14 kan forfremmes til AD 15; 13 AD 11 kan forfremmes til AD 14, og 1 AST 8 kan forfremmes til AST 10.

### Forskning og teknologisk udvikling — Det Fælles Forskningscenter

Ansættelsesgruppe og lønklasse	2013		2012	
	Faste stillinger	Midlertidige stillinger	Faste stillinger	Midlertidige stillinger
AD 16 <sup>(1)</sup>	2		2	
AD 15	10		10	
AD 14	75		45	
AD 13	223		223	
AD 12	202		222	
AD 11	39		21	
AD 10	52		54	
AD 9	60		50	
AD 8	62		86	
AD 7	93		93	
AD 6	73		53	
AD 5	21		53	
AD i alt	912		912	
AST 11	46		35	
AST 10	71		66	
AST 9	129		129	
AST 8	117		117	
AST 7	126		127	
AST 6	98		94	
AST 5	127		127	
AST 4	90		91	
AST 3	131		155	
AST 2	45		45	
AST 1	24		58	
AST i alt	1 004		1 044	
<b>Tilsammen</b>	<b>1 916</b>		<b>1 956</b>	
<b>Ansatte i alt</b>	<b>1 916</b>		<b>1 956</b>	

(<sup>1</sup>) Heraf 1 tjenestemand, som er omfattet af bestemmelserne i artikel 93 i vedtægten.

## Forskning og teknologisk udvikling — indirekte aktioner

Ansættelsesgruppe og lønklasse	2013		2012	
	Faste stillinger	Midlertidige stillinger	Faste stillinger	Midlertidige stillinger
AD 16	1		1	
AD 15	19		19	
AD 14	88		74	
AD 13	291		250	
AD 12	178		279	
AD 11	45		45	
AD 10	61		61	
AD 9	60		41	
AD 8	88		88	
AD 7	73		54	
AD 6	114		114	
AD 5	88		79	
AD i alt	1 106		1 105	
AST 11	12		12	
AST 10	18		11	
AST 9	41		42	
AST 8	70		79	
AST 7	80		83	
AST 6	85		92	
AST 5	114		105	
AST 4	142		163	
AST 3	115		115	
AST 2	39		29	
AST 1	35		35	
AST i alt	751		766	
<b>Tilsammen</b>	<b>1 857</b>		<b>1 871</b>	
<b>Ansatte i alt <sup>(1)</sup></b>	<b>1 857</b>		<b>1 871</b>	

(<sup>1</sup>) Følgende personlige indplaceringer er godkendt i stillingsfortegnelsen: 2 AD 15 forfremmes til AD 16; 1 AD 14 forfremmes til AD 15.

## Kontorer

## Publikationskontoret (OP)

Ansættelsesgruppe og lønklasse	Publikationskontoret			
	2013		2012	
	Faste stillinger	Midlertidige stillinger	Faste stillinger	Midlertidige stillinger
AD 16	1		1	
AD 15	3		3	
AD 14	8		8	
AD 13	9		1	
AD 12	16		16	
AD 11	9		9	
AD 10	9		8	
AD 9	13		5	
AD 8	13		19	
AD 7	13		4	
AD 6	11		7	
AD 5	16		29	
AD i alt	121		110	
AST 11	19		10	
AST 10	28		37	
AST 9	46		24	
AST 8	41		44	
AST 7	42		51	
AST 6	77		79	
AST 5	114		72	
AST 4	94		120	
AST 3	69		91	
AST 2	16		32	
AST 1	2		2	
AST i alt	548		562	
<b>Tilsammen</b>	<b>669</b>		<b>672</b>	
<b>Ansatte i alt</b>	<b>669</b>		<b>672</b>	

### Det Europæiske Kontor for Bekæmpelse af Svig (OLAF)

Ansættelsesgruppe og lønklasse	Det Europæiske Kontor for Bekæmpelse af Svig (OLAF)			
	2013		2012	
	Faste stillinger	Midlertidige stillinger	Faste stillinger	Midlertidige stillinger
AD 16	1		1	
AD 15	2	1	2	1
AD 14	7		5	
AD 13	20		11	
AD 12	20	18	20	18
AD 11	18		18	
AD 10	22	1	29	1
AD 9	15	17	9	19
AD 8	17	1	17	3
AD 7	12		10	
AD 6	13		14	
AD 5	10		18	
AD i alt	157	38	154	42
AST 11	5	5	4	5
AST 10	9	11	5	11
AST 9	14	3	14	3
AST 8	13	14	16	14
AST 7	13	1	10	1
AST 6	12	3	14	4
AST 5	18		18	1
AST 4	23		19	
AST 3	23		18	
AST 2	13		23	
AST 1	3		8	
AST i alt	146	37	149	39
<b>Tilsammen</b>	<b>303</b>	<b>75</b>	<b>303</b>	<b>81</b>
<b>Ansatte i alt</b>	<b>378</b>		<b>384</b>	



### Det Europæiske Personaleudvælgelseskontor (EPSO)

Ansættelsesgruppe og lønklasse	Det Europæiske Personaleudvælgelseskontor			
	2013		2012	
	Faste stillinger	Midlertidige stillinger	Faste stillinger	Midlertidige stillinger
AD 16				
AD 15		1		1
AD 14	1		1	
AD 13	5	1	3	1
AD 12	5		6	
AD 11	3		2	
AD 10	2		2	
AD 9	2		4	
AD 8	3	1	2	1
AD 7	1		1	
AD 6			2	
AD 5	5		1	
AD i alt	27	3	24	3
AST 11	2		1	
AST 10	4		3	
AST 9	7		8	
AST 8	9		5	
AST 7	9		10	
AST 6	14		7	
AST 5	17		19	
AST 4	7		16	
AST 3	14		7	
AST 2	8		12	
AST 1	4		10	
AST i alt	95		98	
<b>Tilsammen</b>	<b>122</b>	<b>3</b>	<b>122</b>	<b>3</b>
<b>Ansatte i alt</b>	<b>125 <sup>(1)</sup></b>		<b>125 <sup>(2)</sup></b>	

(<sup>1</sup>) Heraf faste stillinger i Den Europæiske Forvaltningsskole: 3 AD 12, 1 AD 11, 2 AD 8, 1 AST 10, 2 AST 9, 1 AST 8, 1 AST 7, 1 AST 5, 1 AST 4 og 2 AST 3.  
(<sup>2</sup>) Heraf faste stillinger i Den Europæiske Forvaltningsskole: 3 AD 12, 1 AD 11, 2 AD 8, 1 AST 10, 2 AST 9, 1 AST 8, 1 AST 7, 1 AST 5, 1 AST 4 og 2 AST 3.

**Kontoret for Forvaltning og Fastsættelse af Individuelle Rettigheder (PMO)**

Ansættelsesgruppe og lønklasse	Kontoret for Forvaltning og Fastsættelse af Individuelle Rettigheder			
	2013		2012	
	Faste stillinger	Midlertidige stillinger	Faste stillinger	Midlertidige stillinger
AD 16				
AD 15	1		1	
AD 14	4		4	
AD 13	7		1	
AD 12	7		11	
AD 11	3		4	
AD 10	2		3	
AD 9	2		2	
AD 8	1		1	
AD 7	2		2	
AD 6	2		2	
AD 5	2		1	
AD i alt	33		32	
AST 11	3		3	
AST 10	18		18	
AST 9	3		3	
AST 8	22		22	
AST 7	15		15	
AST 6	46		46	
AST 5	30		30	
AST 4	7		7	
AST 3	4		9	
AST 2	1		3	
AST 1				
AST i alt	149		156	
<b>Tilsammen</b>	<b>182</b>		<b>188</b>	
<b>Ansatte i alt</b>	<b>182</b>		<b>188</b>	

**Kontoret for Infrastruktur og Logistik, Bruxelles (OIB)**

Ansættelsesgruppe og lønklasse	Kontoret for Infrastruktur og Logistik, Bruxelles			
	2013		2012	
	Faste stillinger	Midlertidige stillinger	Faste stillinger	Midlertidige stillinger
AD 16				
AD 15	1		1	
AD 14	8		8	
AD 13	8		2	
AD 12	12		12	
AD 11	5		11	
AD 10	4		4	
AD 9	8		7	
AD 8	4		5	
AD 7	3		3	
AD 6	5		3	
AD 5	18		15	
AD i alt	76		71	
AST 11	7		4	
AST 10	10		13	
AST 9	14		9	
AST 8	17		7	
AST 7	53		30	
AST 6	50		53	
AST 5	82		76	
AST 4	59		123	
AST 3	35		39	
AST 2			1	
AST 1				
AST i alt	327		355	
<b>Tilsammen</b>	<b>403</b>		<b>426</b>	
<b>Ansatte i alt</b>	<b>403</b>		<b>426</b>	

**Kontoret for Infrastruktur og Logistik, Luxembourg (OIL)**

Ansættelsesgruppe og lønklasse	Kontoret for Infrastruktur og Logistik, Luxembourg			
	2013		2012	
	Faste stillinger	Midlertidige stillinger	Faste stillinger	Midlertidige stillinger
AD 16				
AD 15	1		1	
AD 14	3		3	
AD 13	4		4	
AD 12	5		5	
AD 11	4		4	
AD 10	4		4	
AD 9				
AD 8				
AD 7	1		1	
AD 6	3		3	
AD 5	4		4	
AD i alt	29		29	
AST 11	2		2	
AST 10	6		6	
AST 9				
AST 8	7		7	
AST 7	10		4	
AST 6	16		14	
AST 5	26		30	
AST 4	32		38	
AST 3	15		22	
AST 2	1		1	
AST 1				
AST i alt	115		124	
<b>Tilsammen</b>	<b>144</b>		<b>153</b>	
<b>Ansatte i alt</b>	<b>144</b>		<b>153</b>	

## Organer nedsat af Den Europæiske Union, der er juridiske personer

### Decentrale organer

#### Decentrale organer — Erhvervs politik

#### Det Europæiske Kemikalieagentur

Ansættelsesgruppe og lønklasse	Stillinger					
	2013		2012			
	Tilladt i EU-budgettet		Besat pr. 31. december 2011		Tilladt i EU-budgettet	
	Fastansatte	Midlertidigt ansatte	Fastansatte	Midlertidigt ansatte	Fastansatte	Midlertidigt ansatte
AD 16						
AD 15		1		1		1
AD 14		1		1		1
AD 13		12		6		9
AD 12		24		17		22
AD 11		30		17		26
AD 10		34		26		28
AD 9		54		31		36
AD 8		64		34		47
AD 7		51		60		51
AD 6		72		45		50
AD 5		7		65		52
AD i alt		350		303		323
AST 11						
AST 10		1				1
AST 9		6		2		5
AST 8		7		3		7
AST 7		18		5		12
AST 6		23		8		19
AST 5		33		20		22
AST 4		36		25		29
AST 3		14		43		25
AST 2		14		11		15
AST 1		1		27		12
AST i alt		153		144		147
<b>Tilsammen</b>		<b>503</b>		<b>447</b>		<b>470</b>
<b>Ansatte i alt</b>		<b>503</b>		<b>447</b>		<b>470</b>

## Det Europæiske GNSS-agentur

Ansættelsesgruppe og lønklasse	Stillinger					
	2013		2012			
	Tilladt i EU-budgettet		Besat pr. 31. december 2011		Tilladt i EU-budgettet	
	Fastansatte	Midlertidigt ansatte	Fastansatte	Midlertidigt ansatte	Fastansatte	Midlertidigt ansatte
AD 16						
AD 15						
AD 14		1		1		1
AD 13						
AD 12		1		1		
AD 11		3		1		3
AD 10		2		1		3
AD 9		6		6		4
AD 8		5		2		6
AD 7		23		8		17
AD 6		8		2		4
AD 5		3		2		1
AD i alt		52		24		39
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8						
AST 7						
AST 6						
AST 5		2		1		2
AST 4		1		1		1
AST 3		1		1		2
AST 2		1		1		
AST 1						
AST i alt		5		4		5
<b>Tilsammen</b>		<b>57</b>		<b>28</b>		<b>44</b>
<b>Ansatte i alt</b>		<b>57</b>		<b>28</b>		<b>44</b>

## Decentrale organer — Beskæftigelse og sociale anliggender

## Det Europæiske Institut til Forbedring af Leve- og Arbejdsvilkårene

Ansættelsesgruppe og lønklasse	Stillinger					
	2013		2012			
	Tilladt i EU-budgettet		Besat pr. 31. december 2011		Tilladt i EU-budgettet	
	Fastansatte	Midlertidigt ansatte	Fastansatte	Midlertidigt ansatte	Fastansatte	Midlertidigt ansatte
AD 16						
AD 15				1		
AD 14		1		1		2
AD 13		3		2		2
AD 12	1	3	1	2	1	5
AD 11	2	5	1	6	1	5
AD 10	1	4	1	3	2	4
AD 9		3	1	2		3
AD 8	1	4		2	1	5
AD 7	2	5	1	6	2	7
AD 6	1	6	1	2	1	4
AD 5		8		13		5
AD i alt	8	42	6	40	8	42
AST 11						
AST 10		2				2
AST 9		5		5		4
AST 8		5		2		4
AST 7		7		6		7
AST 6	2	6		10	1	8
AST 5	3	5	3	3	2	4
AST 4	4	5	3	5	4	6
AST 3		3	2	4	2	4
AST 2		1		1		1
AST 1	2	1	2	4	2	
AST i alt	11	40	10	40	11	40
<b>Tilsammen</b>	<b>19</b>	<b>82</b>	<b>16</b>	<b>80</b>	<b>19</b>	<b>82</b>
<b>Ansatte i alt</b>	<b>101</b>		<b>96</b>		<b>101</b>	

### Det Europæiske Arbejdsmiljøagentur

Ansættelsesgruppe og lønklasse	Stillinger					
	2013		2012			
	Tilladt i EU-budgettet		Besat pr. 31. december 2011		Tilladt i EU-budgettet	
	Fastansatte	Midlertidigt ansatte	Fastansatte	Midlertidigt ansatte	Fastansatte	Midlertidigt ansatte
AD 16						
AD 15						
AD 14		1		1		1
AD 13		1		1		1
AD 12		1		1		1
AD 11		1		1		1
AD 10		3		2		3
AD 9		1		1		1
AD 8		5		1		3
AD 7		5		6		6
AD 6		6		8		7
AD 5						
AD i alt		24		22		24
AST 11						
AST 10						
AST 9		1		1		1
AST 8						
AST 7		1		1		1
AST 6		1				1
AST 5		1		2		1
AST 4		6		6		5
AST 3		6		5		7
AST 2		3		1		2
AST 1		1		3		2
AST i alt		20		19		20
<b>Tilsammen</b>		<b>44</b>		<b>41</b>		<b>44</b>
<b>Ansatte i alt</b>		<b>44</b>		<b>41</b>		<b>44</b>



## Decentrale organer — Transport

## Det Europæiske Luftfartssikkerhedsagentur

Ansættelsesgruppe og lønklasse	Stillinger					
	2013		2012			
	Tilladt i EU-budgettet		Besat pr. 31. december 2011		Tilladt i EU-budgettet	
	Fastansatte	Midlertidigt ansatte	Fastansatte	Midlertidigt ansatte	Fastansatte	Midlertidigt ansatte
AD 16						
AD 15		2		2		2
AD 14		14		5		11
AD 13		21		7		19
AD 12		37		22		35
AD 11		60		14		53
AD 10		84		49		72
AD 9		107		80		102
AD 8		100		77		91
AD 7		75		95		65
AD 6		46		76		45
AD 5		5		16		4
AD i alt		551		443		499
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8		2				1
AST 7		8				6
AST 6		19		1		15
AST 5		34		8		31
AST 4		31		23		32
AST 3		23		53		27
AST 2		20		29		18
AST 1		4		16		5
AST i alt		141		130		135
<b>Tilsammen</b>		<b>692</b>		<b>573</b>		<b>634</b>
<b>Ansatte i alt</b>		<b>692</b>		<b>573</b>		<b>634 (*)</b>

(\*) Unionen finansierer i alt 229 stillinger i 2012 og 227 stillinger i 2013.

### Det Europæiske Søfartssikkerhedsagentur

Ansættelsesgruppe og lønklasse	Stillinger					
	2013		2012			
	Tilladt i EU-budgettet		Besat pr. 31. december 2011		Tilladt i EU-budgettet	
	Fastansatte	Midlertidigt ansatte	Fastansatte	Midlertidigt ansatte	Fastansatte	Midlertidigt ansatte
AD 16						
AD 15		1				1
AD 14		1				1
AD 13	1	3		2	1	3
AD 12	1	9		6	1	9
AD 11		11	2	1		11
AD 10	1	17		12	1	17
AD 9		25	1	17		25
AD 8	1	23		26	1	23
AD 7		24		27		24
AD 6		19		15		19
AD 5		9		25		9
AD i alt	4	142	3	131	4	142
AST 11						
AST 10		1				
AST 9				1		1
AST 8		1				1
AST 7		1				1
AST 6		3		2		3
AST 5		15	1	7		15
AST 4		20		16		20
AST 3		19		23		19
AST 2		7		9		7
AST 1				4		
AST i alt		67	1	62		67
<b>Tilsammen</b>	<b>4</b>	<b>209</b>	<b>4</b>	<b>193</b>	<b>4</b>	<b>209</b>
<b>Ansatte i alt</b>	<b>213</b>		<b>197</b>		<b>213</b>	

### Det Europæiske Jernbaneagentur

Ansættelsesgruppe og lønklasse	Stillinger					
	2013		2012			
	Tilladt i EU-budgettet		Besat pr. 31. december 2011		Tilladt i EU-budgettet	
	Fastansatte	Midlertidigt ansatte	Fastansatte	Midlertidigt ansatte	Fastansatte	Midlertidigt ansatte
AD 16						
AD 15		1				1
AD 14				1		
AD 13						
AD 12						
AD 11		2		1		4
AD 10		13		8		12
AD 9		26		28		28
AD 8		22		19		16
AD 7		9				11
AD 6		30		36		27
AD 5				4		2
AD i alt		103		97		101
AST 11						
AST 10						
AST 9		2				1
AST 8		2		2		2
AST 7		1		1		2
AST 6		2		3		2
AST 5		5		6		5
AST 4		6		4		6
AST 3		8		7		8
AST 2		8		10		10
AST 1		6		10		7
AST i alt		40		43		43
<b>Tilsammen</b>		<b>143</b>		<b>140</b>		<b>144</b>
<b>Ansatte i alt</b>		<b>143</b>		<b>140</b>		<b>144</b>

## Decentrale organer — Miljø

## Det Europæiske Miljøagentur

Ansættelsesgruppe og lønklasse	Stillinger					
	2013		2012			
	Tilladt i EU-budgettet		Besat pr. 31. december 2011		Tilladt i EU-budgettet	
	Fastansatte	Midlertidigt ansatte	Fastansatte	Midlertidigt ansatte	Fastansatte	Midlertidigt ansatte
AD 16						
AD 15		1		1		1
AD 14		2		2		2
AD 13		2				2
AD 12	1	9	1	10	1	9
AD 11		11		8		11
AD 10		9		7		9
AD 9		8		5		8
AD 8		8		7		8
AD 7		8		11		8
AD 6		8		10		6
AD 5						
AD i alt	1	66	1	61	1	64
AST 11		3		1		1
AST 10		3		2	1	3
AST 9	2	3		3	1	2
AST 8	1	10	3	4	1	8
AST 7		10		10		6
AST 6		10		6		10
AST 5		10		5		10
AST 4		5		12		10
AST 3		5		12		9
AST 2		5		5		4
AST 1		4		7		5
AST i alt	3	68	3	67	3	68
<b>Tilsammen</b>	<b>4</b>	<b>134</b>	<b>4</b>	<b>128</b>	<b>4</b>	<b>132</b>
<b>Ansatte i alt</b>	<b>138</b>		<b>132</b>		<b>136</b>	

## Det Europæiske Kemikalieagentur — aktiviteter i forbindelse med biocidlovgivning

### Det Europæiske Kemikalieagentur — aktiviteter i forbindelse med lovgivning om import og eksport af farlige kemikalier

#### Decentrale organer — Informationssamfundet og medier

#### Det Europæiske Agentur for Net- og Informationssikkerhed

Ansættelsesgruppe og lønklasse	Stillinger					
	2013		2012 <sup>(1)</sup>			
	Tilladt i EU-budgettet		Besat pr. 31. december 2011		Tilladt i EU-budgettet	
	Fastansatte	Midlertidigt ansatte	Fastansatte	Midlertidigt ansatte	Fastansatte	Midlertidigt ansatte
AD 16						
AD 15		1				1
AD 14				1		
AD 13						
AD 12		3		1		3
AD 11				1		
AD 10		5		2		5
AD 9		9		6		8
AD 8		7		3		5
AD 7		6		8		9
AD 6				3		
AD 5				1		
AD i alt		31		26		31
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8						
AST 7						
AST 6		2				2
AST 5		6		3		6
AST 4		1		3		1
AST 3		2		4		2
AST 2		5		3		5
AST 1				2		
AST i alt		16		15		16
<b>Tilsammen</b>		<b>47</b>		<b>41</b>		<b>47</b>
<b>Ansatte i alt</b>		<b>47</b>		<b>41</b>		<b>47</b>

<sup>(1)</sup> Besættelsen af 2 AD-stillinger og 1 AST-stilling i 2012 afhæng af vedtagelsen af ENISA's nye retsgrundlag (KOM(2010) 521). Da lovgiver endnu ikke har vedtaget retsgrundlaget gør det samme gør sig gældende for 2013.

**Sammenslutningen af Europæiske Tilsynsmyndigheder inden for Elektronisk Kommunikation (BEREC) — støttekontor**

Ansættelsesgruppe og lønklasse	Stillinger					
	2013		2012			
	Tilladt i EU-budgettet		Besat pr. 31. december 2011		Tilladt i EU-budgettet	
	Fastansatte	Midlertidigt ansatte	Fastansatte	Midlertidigt ansatte	Fastansatte	Midlertidigt ansatte
AD 16						
AD 15						
AD 14		1		1		1
AD 13						
AD 12						
AD 11						
AD 10						
AD 9		2		2		2
AD 8						
AD 7		3		2		3
AD 6						
AD 5		5		3		5
AD i alt		11		8		11
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8						
AST 7						
AST 6						
AST 5						
AST 4						
AST 3		4		2		4
AST 2						
AST 1		1		1		1
AST i alt		5		3		5
<b>Tilsammen</b>		<b>16</b>		<b>11</b>		<b>16</b>
<b>Ansatte i alt</b>		<b>16</b>		<b>11</b>		<b>16</b>

## Decentrale organer — Maritime anliggender og fiskeri

## EU-Fiskerikontrolagenturet (EFCA)

Ansættelsesgruppe og lønklasse	Stillinger					
	2013		2012			
	Tilladt i EU-budgettet		Besat pr. 31. december 2011		Tilladt i EU-budgettet	
	Fastansatte	Midlertidigt ansatte	Fastansatte	Midlertidigt ansatte	Fastansatte	Midlertidigt ansatte
AD 16						
AD 15		1				1
AD 14				1		
AD 13		2		1		2
AD 12		2	1	2		2
AD 11						
AD 10		3		1		3
AD 9		6	2	6		6
AD 8		5	1	2		5
AD 7		1		1		1
AD 6		1		1		1
AD 5				1		
AD i alt		21	4	16		21
AST 11				1		
AST 10		7		6		7
AST 9		3		3		3
AST 8		3		3		3
AST 7		8		7		8
AST 6		3		3		3
AST 5		6		6		6
AST 4						
AST 3		2		1		2
AST 2		1		2		1
AST 1						
AST i alt		33		32		33
<b>Tilsammen</b>		<b>54</b>	<b>4</b>	<b>48</b>		<b>54</b>
<b>Ansatte i alt</b>		<b>54</b>		<b>52</b>		<b>54</b>

## Decentrale organer — Det indre marked

## Den Europæiske Værdipapir- og Markedstilsynsmyndighed

Ansættelsesgruppe og lønklasse	Stillinger					
	2013		2012			
	Tilladt i EU-budgettet		Besat pr. 31. december 2011		Tilladt i EU-budgettet	
	Fastansatte	Midlertidigt ansatte	Fastansatte	Midlertidigt ansatte	Fastansatte	Midlertidigt ansatte
AD 16						
AD 15		1		1		1
AD 14		1		1		1
AD 13						1
AD 12		3		2		4
AD 11		5		1		4
AD 10		6		2		5
AD 9		12		1		5
AD 8		24		11		11
AD 7		24		11		11
AD 6		18		4		11
AD 5		12		7		9
AD i alt		106		41		63
AST 11						1
AST 10						1
AST 9		1				2
AST 8				1		1
AST 7						1
AST 6		1				
AST 5		2		2		
AST 4		6		1		1
AST 3		2		2		2
AST 2		3				1
AST 1				3		2
AST i alt		15		9		12
<b>Tilsammen</b>		<b>121</b>		<b>50</b>		<b>75</b>
<b>Ansatte i alt</b>		<b>121</b>		<b>50</b>		<b>75</b>



## Den Europæiske Banktilsynsmyndighed

Ansættelsesgruppe og lønklasse	Stillinger					
	2013		2012			
	Tilladt i EU-budgettet		Besat pr. 31. december 2011		Tilladt i EU-budgettet	
	Fastansatte	Midlertidigt ansatte	Fastansatte	Midlertidigt ansatte	Fastansatte	Midlertidigt ansatte
AD 16						
AD 15		1		1		1
AD 14		1		1		1
AD 13		3		1		2
AD 12		6		2		4
AD 11		10		4		6
AD 10		10		5		7
AD 9		13		4		8
AD 8		16		7		10
AD 7		12		3		6
AD 6		7		5		7
AD 5		5		2		5
AD i alt		84		35		57
AST 11						
AST 10						1
AST 9						
AST 8						
AST 7						1
AST 6						
AST 5		1				2
AST 4		3		3		2
AST 3		2		1		2
AST 2		3				2
AST 1				1		1
AST i alt		9		5		11
<b>Tilsammen</b>		<b>93</b>		<b>40</b>		<b>68</b>
<b>Ansatte i alt</b>		<b>93</b>		<b>40</b>		<b>68</b>

### Den Europæiske Tilsynsmyndighed for Forsikrings- og Arbejdsmarkedspensionsordninger

Ansættelsesgruppe og lønklasse	Stillinger					
	2013		2012			
	Tilladt i EU-budgettet		Besat pr. 31. december 2011		Tilladt i EU-budgettet	
	Fastansatte	Midlertidigt ansatte	Fastansatte	Midlertidigt ansatte	Fastansatte	Midlertidigt ansatte
AD 16						
AD 15		1		1		1
AD 14		1		1		1
AD 13		3		1		2
AD 12		5		2		4
AD 11		7		3		7
AD 10		8		6		8
AD 9		7		3		8
AD 8		10		4		6
AD 7		10		8		8
AD 6		7		3		5
AD 5		8		5		7
AD i alt		67		37		57
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8						1
AST 7		1		1		1
AST 6		3		3		3
AST 5		1		1		2
AST 4		3				
AST 3		3				2
AST 2		2		4		3
AST 1						
AST i alt		13		9		12
<b>Tilsammen</b>		<b>80</b>		<b>46</b>		<b>69</b>
<b>Ansatte i alt</b>		<b>80</b>		<b>46</b>		<b>69</b>

## Decentrale organer — Uddannelse og kultur

## Det Europæiske Center for Udvikling af Erhvervsuddannelse

Ansættelsesgruppe og lønklasse	Stillinger					
	2013		2012			
	Tilladt i EU-budgettet		Besat pr. 31. december 2011		Tilladt i EU-budgettet	
	Fastansatte	Midlertidigt ansatte	Fastansatte	Midlertidigt ansatte	Fastansatte	Midlertidigt ansatte
AD 16						
AD 15		1				1
AD 14		1				1
AD 13		2		1		2
AD 12	6	3	2	3	6	4
AD 11	1	8	5	4	1	7
AD 10		9	1	4		9
AD 9		4		3		2
AD 8		3	4	3		2
AD 7		7	2	4		7
AD 6		5		6		7
AD 5		1	1	5		1
AD i alt	7	44	15	33	7	43
AST 11						
AST 10	2	1	1	1	3	1
AST 9		1				1
AST 8	2	2	1	1	3	
AST 7	1	6	3	2		7
AST 6	4	3	1	4	5	
AST 5	5	5	4	3	4	10
AST 4	1	11	6	7	1	11
AST 3		4	1	9		3
AST 2		1	1	4		2
AST 1						
AST i alt	15	34	18	31	16	35
<b>Tilsammen</b>	<b>22</b>	<b>78</b>	<b>33</b>	<b>64</b>	<b>23</b>	<b>78</b>
<b>Ansatte i alt</b>	<b>100</b>		<b>97</b>		<b>101</b>	

### Det Europæiske Erhvervsuddannelsesinstitut

Ansættelsesgruppe og lønklasse	Stillinger					
	2013		2012			
	Tilladt i EU-budgettet		Besat pr. 31. december 2011		Tilladt i EU-budgettet	
	Fastansatte	Midlertidigt ansatte	Fastansatte	Midlertidigt ansatte	Fastansatte	Midlertidigt ansatte
AD 16						
AD 15						
AD 14		1		1		1
AD 13		4				4
AD 12		10		5		9
AD 11		8		14		9
AD 10		3		1		4
AD 9		12		10		11
AD 8		6		6		4
AD 7		15		16		17
AD 6		3		1		
AD 5				1		2
AD i alt		62		55		61
AST 11						
AST 10		7				4
AST 9		3		6		6
AST 8		5		4		5
AST 7		7		8		6
AST 6		1		3		4
AST 5		6		3		3
AST 4		1		3		5
AST 3		4		5		2
AST 2				3		
AST 1						
AST i alt		34		35		35
<b>Tilsammen</b>		<b>96</b>		<b>90</b>		<b>96</b>
<b>Ansatte i alt</b>		<b>96</b>		<b>90</b>		<b>96</b>

## Decentrale organer — Sundhed og forbrugerbeskyttelse

## Det Europæiske Center for Forebyggelse af og Kontrol med Sygdomme

Ansættelsesgruppe og lønklasse	Stillinger					
	2013		2012			
	Tilladt i EU-budgettet		Besat pr. 31. december 2011		Tilladt i EU-budgettet	
	Fastansatte	Midlertidigt ansatte	Fastansatte	Midlertidigt ansatte	Fastansatte	Midlertidigt ansatte
AD 16						
AD 15		1				1
AD 14		4		2		3
AD 13		3				2
AD 12		6		4		5
AD 11		10		2		9
AD 10		18		4		15
AD 9		27		11		26
AD 8		18		37		22
AD 7		16		1		12
AD 6		22		8		24
AD 5		10		46		17
AD i alt		135		115		136
AST 11		1				
AST 10		1				1
AST 9		1				1
AST 8		4				3
AST 7		7		1		6
AST 6		13		4		11
AST 5		20		8		20
AST 4		11		32		15
AST 3		2				2
AST 2		3		4		3
AST 1				13		2
AST i alt		63		62		64
<b>Tilsammen</b>		<b>198</b>		<b>177</b>		<b>200</b>
<b>Ansatte i alt</b>		<b>198</b>		<b>177</b>		<b>200</b>

## Den Europæiske Fødevarsikkerhedsautoritet

Ansættelsesgruppe og lønklasse	Stillinger					
	2013		2012			
	Tilladt i EU-budgettet		Besat pr. 31. december 2011		Tilladt i EU-budgettet	
	Fastansatte	Midlertidigt ansatte	Fastansatte	Midlertidigt ansatte	Fastansatte	Midlertidigt ansatte
AD 16						
AD 15		1		1		1
AD 14		2				2
AD 13		1		1		1
AD 12	1	14		4	1	14
AD 11		11		11		10
AD 10	1	12		8	1	8
AD 9	1	37		28	1	32
AD 8		47		45		41
AD 7	1	61	3	40	1	57
AD 6	1	23	1	40	1	25
AD 5		17	1	18		17
AD i alt	5	226	5	196	5	208
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8		2				1
AST 7		5		3		5
AST 6		7				5
AST 5		25		10		22
AST 4		34		43		38
AST 3		25		19		25
AST 2		20		47		26
AST 1		2		11		20
AST i alt		120		133		142
<b>Tilsammen</b>	<b>5</b>	<b>346</b>	<b>5</b>	<b>329</b>	<b>5</b>	<b>350</b>
<b>Ansatte i alt</b>	<b>351</b>		<b>334</b>		<b>355</b>	

### Det Europæiske Lægemiddelagentur

Ansættelsesgruppe og lønklasse	Stillinger					
	2013		2012			
	Tilladt i EU-budgettet		Besat pr. 31. december 2011		Tilladt i EU-budgettet	
	Fastansatte	Midlertidigt ansatte	Fastansatte	Midlertidigt ansatte	Fastansatte	Midlertidigt ansatte
AD 16				1		1
AD 15		4		4		4
AD 14		6		5		6
AD 13		8		7		7
AD 12		38		36		36
AD 11		38		35		36
AD 10		36		30		32
AD 9		40		37		38
AD 8		47		43		46
AD 7		45		39		49
AD 6		42		35		36
AD 5		42		32		35
AD i alt		346		304		326
AST 11		2		2		2
AST 10		5		4		5
AST 9		7		8		7
AST 8		13		13		13
AST 7		20		19		20
AST 6		33		34		34
AST 5		35		34		35
AST 4		51		48		51
AST 3		39		32		39
AST 2		40		37		40
AST 1		20		16		18
AST i alt		265		247		264
<b>Tilsammen</b>		<b>611</b>		<b>551</b>		<b>590</b>
<b>Ansatte i alt</b>		<b>611</b>		<b>551</b>		<b>590</b>

## Decentrale organer — Indre anliggender

## Det Europæiske Agentur for Forvaltning af det Operative Samarbejde ved EU-Medlemsstaternes Ydre Grænser (Frontex)

Ansættelsesgruppe og lønklasse	Stillinger					
	2013		2012			
	Tilladt i EU-budgettet		Besat pr. 31. december 2011		Tilladt i EU-budgettet <sup>(1)</sup>	
	Fastansatte	Midlertidigt ansatte	Fastansatte	Midlertidigt ansatte	Fastansatte	Midlertidigt ansatte
AD 16						
AD 15		1		1		1
AD 14		1		1		1
AD 13		3		3		3
AD 12		8		8		8
AD 11		9		9		9
AD 10		9		8		8
AD 9		1		2		1
AD 8		48		43		45
AD 7		8		2		2
AD 6		6		6		6
AD 5		3		3		3
AD i alt		97		86		87
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8		5		6		5
AST 7		12		11		12
AST 6		10		10		10
AST 5		20		19		20
AST 4		5		5		5
AST 3		4		4		4
AST 2						
AST 1						
AST i alt		56		55		56
<b>Tilsammen</b>		<b>153</b>		<b>141</b>		<b>143</b>
<b>Ansatte i alt</b>		<b>153</b>		<b>141</b>		<b>143</b>

<sup>(1)</sup> Den ændring i stillingsfortegnelsen for 2012, som er vedtaget af bestyrelsen for Frontex, er ikke medtaget.



**Det Europæiske Agentur for den Operationelle Forvaltning af Store It-systemer inden for Området Frihed, Sikkerhed og Retfærdighed**

Ansættelsesgruppe og lønklasse	Stillinger					
	2013		2012			
	Tilladt i EU-budgettet		Besat pr. 31. december 2011		Tilladt i EU-budgettet	
	Fastansatte	Midlertidigt ansatte	Fastansatte	Midlertidigt ansatte	Fastansatte	Midlertidigt ansatte
AD 16						
AD 15						
AD 14		1				1
AD 13		2				
AD 12		3				3
AD 11		1				1
AD 10		4				2
AD 9		7				6
AD 8						
AD 7		21				17
AD 6						
AD 5		36				19
AD i alt		75				49
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8						
AST 7		2				2
AST 6						
AST 5		15				10
AST 4						
AST 3		27				14
AST 2		1				
AST 1						
AST i alt		45				26
<b>Tilsammen</b>		<b>120</b>				<b>75</b>
<b>Ansatte i alt</b>		<b>120</b>				<b>75</b>

### Det Europæiske Asylstøttekontor (EASO)

Ansættelsesgruppe og lønklasse	Stillinger					
	2013		2012			
	Tilladt i EU-budgettet		Besat pr. 31. december 2011		Tilladt i EU-budgettet	
	Fastansatte	Midlertidigt ansatte	Fastansatte	Midlertidigt ansatte	Fastansatte	Midlertidigt ansatte
AD 16						
AD 15						
AD 14		1		1		1
AD 13						
AD 12						
AD 11						
AD 10		2				1
AD 9		6		3		5
AD 8		5				
AD 7		9		1		11
AD 6		2				
AD 5		7				7
AD i alt		32		5		25
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8						
AST 7						
AST 6						
AST 5						
AST 4		1				
AST 3		6				4
AST 2		1				1
AST 1		5				8
AST i alt		13				13
<b>Tilsammen</b>		<b>45</b>		<b>5</b>		<b>38</b>
<b>Ansatte i alt</b>		<b>45</b>		<b>5</b>		<b>38</b>

## Den Europæiske Politienhed (Europol)

Ansættelsesgruppe og lønklasse	Stillinger					
	2013		2012			
	Tilladt i EU-budgettet		Besat pr. 31. december 2011		Tilladt i EU-budgettet	
	Fastansatte	Midlertidigt ansatte	Fastansatte	Midlertidigt ansatte	Fastansatte	Midlertidigt ansatte
AD 16						
AD 15		1				
AD 14				1		1
AD 13		3		3		3
AD 12		3		3		3
AD 11		23		21		23
AD 10				1		
AD 9		72		62		71
AD 8		80		86		80
AD 7		127		101		125
AD 6		51		75		53
AD 5		37		39		36
AD i alt		397		392		395
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8						
AST 7		2		2		4
AST 6		14		12		13
AST 5		3		4		3
AST 4		40		37		40
AST 3		1				2
AST 2				4		
AST 1						
AST i alt		60		59		62
<b>Tilsammen</b>		<b>457</b>		<b>451</b>		<b>457</b>
<b>Ansatte i alt</b>		<b>457</b>		<b>451</b>		<b>457</b>

### Det Europæiske Politiakademi

Ansættelsesgruppe og lønklasse	Stillinger					
	2013		2012			
	Tilladt i EU-budgettet		Besat pr. 31. december 2011		Tilladt i EU-budgettet	
	Fastansatte	Midlertidigt ansatte	Fastansatte	Midlertidigt ansatte	Fastansatte	Midlertidigt ansatte
AD 16						
AD 15						
AD 14						
AD 13		1		1		1
AD 12						
AD 11						
AD 10		2		2		2
AD 9		3				3
AD 8						
AD 7		1		2		1
AD 6						
AD 5		9		8		9
AD i alt		16		13		16
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8						
AST 7						
AST 6						
AST 5		2		2		2
AST 4		2		2		2
AST 3		8		6		8
AST 2						
AST 1						
AST i alt		12		10		12
<b>Tilsammen</b>		<b>28</b>		<b>23</b>		<b>28</b>
<b>Ansatte i alt</b>		<b>28</b>		<b>23</b>		<b>28</b>

### Det Europæiske Overvågningscenter for Narkotika og Narkotikamisbrug

Ansættelsesgruppe og lønklasse	Stillinger					
	2013		2012			
	Tilladt i EU-budgettet		Besat pr. 31. december 2011		Tilladt i EU-budgettet	
	Fastansatte	Midlertidigt ansatte	Fastansatte	Midlertidigt ansatte	Fastansatte	Midlertidigt ansatte
AD 16						
AD 15		1		1		1
AD 14		1			1	
AD 13	1	2		2	1	2
AD 12	4	10	3	4	4	10
AD 11	3	10	2	6	3	8
AD 10	1	13		6	1	13
AD 9		7	1	3		7
AD 8		2		2		4
AD 7				7		
AD 6				11		
AD 5						
AD i alt	9	46	6	42	10	45
AST 11	1		1		1	
AST 10		2				2
AST 9	1	5		2		5
AST 8	2	7	1	2	2	5
AST 7	1	6	2	2	1	5
AST 6	1	1	1	1	1	4
AST 5		2		7		1
AST 4			2	7	2	
AST 3				1		
AST 2						
AST 1						
AST i alt	6	23	7	22	7	22
<b>Tilsammen</b>	<b>15</b>	<b>69</b>	<b>13</b>	<b>64</b>	<b>17</b>	<b>67</b>
<b>Ansatte i alt</b>	<b>84</b>		<b>77</b>		<b>84</b>	

## Decentrale organer — Sprogtjenester

## Oversættelsescentret for Den Europæiske Unions Organer

Ansættelsesgruppe og lønklasse	Stillinger					
	2013		2012			
	Tilladt i EU-budgettet		Besat pr. 31. december 2011		Tilladt i EU-budgettet	
	Fastansatte	Midlertidigt ansatte	Fastansatte	Midlertidigt ansatte	Fastansatte	Midlertidigt ansatte
AD 16						
AD 15		1				1
AD 14	1		1	1	1	
AD 13					1	1
AD 12	8	3	6	5	7	5
AD 11	9	9	8	9	9	8
AD 10	10	5	10	5	9	6
AD 9	2	10	3	7	3	10
AD 8	5	8	2	9	3	9
AD 7	7	23	9	18	9	22
AD 6	5	16		15	4	16
AD 5		16	3	21	1	13
AD i alt	47	91	42	90	47	91
AST 11						
AST 10						
AST 9		1		1		1
AST 8	5		5		5	
AST 7	3	3	2	2	2	3
AST 6	2	2	2	3	3	2
AST 5	2	9	1	3	1	6
AST 4	3	12	3	12	5	16
AST 3	2	17	5	20	2	21
AST 2		6		6		10
AST 1		1		8		
AST i alt	17	51	18	55	18	59
<b>Tilsammen</b>	<b>64</b>	<b>142</b>	<b>60</b>	<b>145</b>	<b>65</b>	<b>150</b>
<b>Ansatte i alt</b>	<b>206</b>		<b>205</b>		<b>215</b>	

## Decentrale organer — Energi

## EU-agenturet for Samarbejde mellem Energireguleringsmyndigheder

Ansættelsesgruppe og lønklasse	Stillinger					
	2013		2012			
	Tilladt i EU-budgettet		Besat pr. 31. december 2011		Tilladt i EU-budgettet	
	Fastansatte	Midlertidigt ansatte	Fastansatte	Midlertidigt ansatte	Fastansatte	Midlertidigt ansatte
AD 16						
AD 15						
AD 14		1		1		1
AD 13						
AD 12						
AD 11		4		3		4
AD 10						
AD 9		2		2		2
AD 8		6		4		5
AD 7		6		3		4
AD 6		4		1		4
AD 5		11		8		10
AD i alt		34		22		30
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8						
AST 7						
AST 6						
AST 5		1		1		1
AST 4						
AST 3		14		11		12
AST 2						
AST 1						
AST i alt		15		12		13
<b>Tilsammen</b>		<b>49</b>		<b>34</b>		<b>43</b>
<b>Ansatte i alt</b>		<b>49</b>		<b>34 (*)</b>		<b>43</b>

(\*) Ved udgangen af 2011 blev yderligere 5 stillinger (1 AD 7, 1 AD 6, 2 AD 5 og 1 AST 3) med startdato mellem januar og februar 2012 bekræftet.

## Decentrale organer — Retlige anliggender

## Den Europæiske Unions Agentur for Grundlæggende Rettigheder

Ansættelsesgruppe og lønklasse	Stillinger					
	2013		2012			
	Tilladt i EU-budgettet		Besat pr. 31. december 2011		Tilladt i EU-budgettet	
	Fastansatte	Midlertidigt ansatte	Fastansatte	Midlertidigt ansatte	Fastansatte	Midlertidigt ansatte
AD 16						
AD 15		1				1
AD 14				1		
AD 13		3		1		3
AD 12		11		1		11
AD 11				3		
AD 10		15		4		15
AD 9		11		5		11
AD 8		1		5		1
AD 7		5		16		5
AD 6		3		7		
AD 5				1		
AD i alt		50		44		47
AST 11						
AST 10		1				1
AST 9						
AST 8		3		1		3
AST 7		9		6		9
AST 6		4				4
AST 5		1		8		1
AST 4		9		7		9
AST 3				3		
AST 2		1		1		1
AST 1						
AST i alt		28		26		28
<b>Tilsammen</b>		<b>78</b>		<b>70</b>		<b>75</b>
<b>Ansatte i alt</b>		<b>78</b>		<b>70</b>		<b>75</b>



## Eurojust

Ansættelsesgruppe og lønklasse	Stillinger					
	2013		2012			
	Tilladt i EU-budgettet		Besat pr. 31. december 2011		Tilladt i EU-budgettet <sup>(1)</sup>	
	Fastansatte	Midlertidigt ansatte	Fastansatte	Midlertidigt ansatte	Fastansatte	Midlertidigt ansatte
AD 16						
AD 15						
AD 14		1		1		1
AD 13		1				1
AD 12		1				1
AD 11						
AD 10		6				6
AD 9		3		6		3
AD 8		17		4		16
AD 7		15		4		16
AD 6		30		19		30
AD 5		7		6		5
AD i alt		81		40		79
AST 11						
AST 10						
AST 9		1				1
AST 8				1		
AST 7						
AST 6						
AST 5		2				2
AST 4		32		4		32
AST 3		54		58		56
AST 2		38		14		38
AST 1		5		45		5
AST i alt		132		122		134
<b>Tilsammen</b>		<b>213</b>		<b>162</b>		<b>213</b>
<b>Ansatte i alt</b>		<b>213</b>		<b>162</b>		<b>213</b>

<sup>(1)</sup> Ændring af stillingsfortegnelsen vedtaget af Eurojust.

### Det Europæiske Institut for Ligestilling mellem Mænd og Kvinder

Ansættelsesgruppe og lønklasse	Stillinger					
	2013		2012			
	Tilladt i EU-budgettet		Besat pr. 31. december 2011		Tilladt i EU-budgettet	
	Fastansatte	Midlertidigt ansatte	Fastansatte	Midlertidigt ansatte	Fastansatte	Midlertidigt ansatte
AD 16						
AD 15						
AD 14						
AD 13		1		1		1
AD 12						
AD 11		1		1		1
AD 10		1		1		1
AD 9		1				1
AD 8		6		4		6
AD 7		4		3		4
AD 6		1		1		1
AD 5		8		8		8
AD i alt		23		19		23
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8						
AST 7						
AST 6		2		2		2
AST 5		3				3
AST 4		2		5		2
AST 3						
AST 2						
AST 1						
AST i alt		7		7		7
<b>Tilsammen</b>		<b>30</b>		<b>26</b>		<b>30</b>
<b>Ansatte i alt</b>		<b>30</b>		<b>26</b>		<b>30</b>

## Europæiske fællesforetagender

### Det europæiske fællesforetagende for ITER og fusionsenergiudvikling (F4E)

Ansættelsesgruppe og lønklasse	Stillinger					
	2013		2012			
	Tilladt i EU-budgettet		Besat pr. 31. december 2011		Tilladt i EU-budgettet	
	Fastansatte	Midlertidigt ansatte	Fastansatte	Midlertidigt ansatte	Fastansatte	Midlertidigt ansatte
AD 16						
AD 15		1				1
AD 14				1		
AD 13	9	2	4	2	9	2
AD 12	18	10	17	2	15	10
AD 11	5	12	2		5	7
AD 10	6	32	5	2	6	26
AD 9	4	15	2	37	5	26
AD 8	1	16	1	1	3	15
AD 7	1	65		17	1	45
AD 6		19	4	77		40
AD 5		2		1		2
AD i alt	44	174	35	140	44	174
AST 11	4		2		4	
AST 10	2				2	
AST 9	4		1		3	
AST 8			2		1	
AST 7			3			
AST 6	1				1	
AST 5	5	4	1		4	4
AST 4		17	2	1	1	11
AST 3	2	5	3	19	2	11
AST 2			1			
AST 1			1			
AST i alt	18	26	16	20	18	26
<b>Tilsammen</b>	<b>62</b>	<b>200</b>	<b>51</b>	<b>160</b>	<b>62</b>	<b>200</b>
<b>Ansatte i alt</b>	<b>262</b>		<b>211</b>		<b>262</b>	

**Samarbejde — Sundhed — Fællesforetagendet med henblik på gennemførelse af det fælles teknologinitiativ om innovative lægemidler (IMI)**

Ansættelsesgruppe og lønklasse	Stillinger					
	2013		2012			
	Tilladt i EU-budgettet		Besat pr. 31. december 2011		Tilladt i EU-budgettet	
	Fastansatte	Midlertidigt ansatte	Fastansatte	Midlertidigt ansatte	Fastansatte	Midlertidigt ansatte
AD 16						
AD 15						
AD 14		1		1		1
AD 13						
AD 12		1		1		1
AD 11		4		4		4
AD 10						
AD 9		5		2		5
AD 8		11		11		11
AD 7		1		1		1
AD 6						
AD 5						
AD i alt		23		20		23
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8		1		1		1
AST 7						
AST 6						
AST 5						
AST 4						
AST 3		5		5		5
AST 2						
AST 1						
AST i alt		6		6		6
<b>Tilsammen</b>		<b>29</b>		<b>26</b>		<b>29</b>
<b>Ansatte i alt</b>		<b>29</b>		<b>26</b>		<b>29</b>

## Samarbejde — Transport — Fællesforetagendet Clean Sky

Ansættelsesgruppe og lønklasse	Stillinger					
	2013		2012			
	Tilladt i EU-budgettet		Besat pr. 31. december 2011		Tilladt i EU-budgettet	
	Fastansatte	Midlertidigt ansatte	Fastansatte	Midlertidigt ansatte	Fastansatte	Midlertidigt ansatte
AD 16						
AD 15						
AD 14		1		1		1
AD 13						
AD 12						
AD 11						
AD 10		3		3		3
AD 9		7		7		7
AD 8		1		1		1
AD 7		2		2		2
AD 6		3		3		3
AD 5						
AD i alt		17		17		17
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8						
AST 7						
AST 6		1		1		1
AST 5						
AST 4						
AST 3						
AST 2						
AST 1						
AST i alt		1		1		1
<b>Tilsammen</b>		<b>18</b>		<b>18</b>		<b>18</b>
<b>Ansatte i alt</b>		<b>18</b>		<b>18</b>		<b>18</b>

**Samarbejde — Informations- og kommunikationsteknologi — Fællesforetagendet Artemis**

Ansættelsesgruppe og lønklasse	Stillinger					
	2013		2012			
	Tilladt i EU-budgettet		Besat pr. 31. december 2011		Tilladt i EU-budgettet	
	Fastansatte	Midlertidigt ansatte	Fastansatte	Midlertidigt ansatte	Fastansatte	Midlertidigt ansatte
AD 16						
AD 15						
AD 14		1		1		1
AD 13						
AD 12						
AD 11		2		2		2
AD 10						
AD 9						
AD 8		5		5		5
AD 7						
AD 6						
AD 5						
AD i alt		8		8		8
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8						
AST 7						
AST 6						
AST 5						
AST 4						
AST 3						
AST 2						
AST 1						
AST i alt						
<b>Tilsammen</b>		<b>8</b>		<b>8</b>		<b>8</b>
<b>Ansatte i alt</b>		<b>8</b>		<b>8</b>		<b>8</b>

### Informations- og kommunikationsteknologi — Fællesforetagendet ENIAC

Ansættelsesgruppe og lønklasse	Stillinger					
	2013		2012			
	Tilladt i EU-budgettet		Besat pr. 31. december 2011		Tilladt i EU-budgettet	
	Fastansatte	Midlertidigt ansatte	Fastansatte	Midlertidigt ansatte	Fastansatte	Midlertidigt ansatte
AD 16						
AD 15						
AD 14		1		1		1
AD 13						
AD 12						
AD 11		2		2		2
AD 10						
AD 9						
AD 8		4		3		5
AD 7						
AD 6						
AD 5						
AD i alt		7		6		8
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8						
AST 7						
AST 6						
AST 5						
AST 4						
AST 3						
AST 2						
AST 1						
AST i alt						
<b>Tilsammen</b>		<b>7</b>		<b>6</b>		<b>8</b>
<b>Ansatte i alt</b>		<b>7</b>		<b>6</b>		<b>8</b>

## Fællesforetagendet for brændselsceller og brint (FCH)

Ansættelsesgruppe og lønklasse	Stillinger					
	2013		2012			
	Tilladt i EU-budgettet		Besat pr. 31. december 2011		Tilladt i EU-budgettet	
	Fastansatte	Midlertidigt ansatte	Fastansatte	Midlertidigt ansatte	Fastansatte	Midlertidigt ansatte
AD 16						
AD 15						
AD 14		1		1		1
AD 13						
AD 12						
AD 11		3		3		3
AD 10						
AD 9		1		1		1
AD 8		4		4		4
AD 7		2		2		2
AD 6						
AD 5						
AD i alt		11		11		11
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8		1		1		1
AST 7		3		3		3
AST 6						
AST 5						
AST 4		1		1		1
AST 3		2		2		2
AST 2						
AST 1						
AST i alt		7		7		7
<b>Tilsammen</b>		<b>18</b>		<b>18</b>		<b>18</b>
<b>Ansatte i alt</b>		<b>18</b>		<b>18</b>		<b>18</b>



## SESAR-fællesforetagendet (SJU)

Ansættelsesgruppe og lønklasse	Stillinger					
	2013		2012			
	Tilladt i EU-budgettet		Besat pr. 31. december 2011		Tilladt i EU-budgettet	
	Fastansatte	Midlertidigt ansatte	Fastansatte	Midlertidigt ansatte	Fastansatte	Midlertidigt ansatte
AD 16						
AD 15						
AD 14		1		1		1
AD 13						
AD 12		4		4		4
AD 11		1				1
AD 10		3		3		3
AD 9						
AD 8		6		3		6
AD 7		4		3		4
AD 6		4		1		4
AD 5		10		3		10
AD i alt		33		18		33
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8						
AST 7		1		1		1
AST 6						
AST 5		1		1		1
AST 4						
AST 3		2		1		2
AST 2						
AST 1		2		2		2
AST i alt		6		5		6
<b>Tilsammen</b>		<b>39</b>		<b>23</b>		<b>39</b>
<b>Ansatte i alt</b>		<b>39</b>		<b>23</b>		<b>39</b>

### Det Europæiske Institut for Innovation og Teknologi (EIT)

Ansættelsesgruppe og lønklasse	Stillinger					
	2013		2012			
	Tilladt i EU-budgettet		Besat pr. 31. december 2011		Tilladt i EU-budgettet	
	Fastansatte	Midlertidigt ansatte	Fastansatte	Midlertidigt ansatte	Fastansatte	Midlertidigt ansatte
AD 16						
AD 15						
AD 14		1		1		1
AD 13						
AD 12		1				1
AD 11		1		1		
AD 10		2				1
AD 9		4		2		3
AD 8		8		3		8
AD 7		2		1		2
AD 6		7		7		4
AD 5		1		1		1
AD i alt		27		16		21
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8						
AST 7						
AST 6						
AST 5		3				1
AST 4		1		4		3
AST 3		3		3		3
AST 2						
AST 1						
AST i alt		7		7		7
<b>Tilsammen</b>		<b>34</b>		<b>23</b>		<b>28</b>
<b>Ansatte i alt</b>		<b>34</b>		<b>23</b>		<b>28</b>

## Forvaltningsorganer

### Forvaltningsorganet for Konkurrenceevne og Innovation

Ansættelsesgruppe og lønklasse	Stillinger					
	2013		2012			
	Tilladt i EU-budgettet		Besat pr. 31. december 2011		Tilladt i EU-budgettet	
	Fastansatte	Midlertidigt ansatte	Fastansatte	Midlertidigt ansatte	Fastansatte	Midlertidigt ansatte
AD 16						
AD 15						
AD 14		1		1		1
AD 13						
AD 12						
AD 11		7		1		5
AD 10		3		6		5
AD 9		2		1		1
AD 8		8		4		9
AD 7		5		11		5
AD 6		4				4
AD 5		3		6		3
AD i alt		33		30		33
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8						
AST 7		2				2
AST 6						
AST 5		1		1		1
AST 4						
AST 3		1		1		1
AST 2				1		
AST 1						
AST i alt		4		3		4
<b>Tilsammen</b>		<b>37</b>		<b>33</b>		<b>37</b>
<b>Ansatte i alt</b>		<b>37</b>		<b>33</b>		<b>37</b>

### Forvaltningsorganet for Undervisning, Audiovisuelle Medier og Kultur

Ansættelsesgruppe og lønklasse	Stillinger					
	2013		2012			
	Tilladt i EU-budgettet		Besat pr. 31. december 2011		Tilladt i EU-budgettet	
	Fastansatte	Midlertidigt ansatte	Fastansatte	Midlertidigt ansatte	Fastansatte	Midlertidigt ansatte
AD 16						
AD 15						
AD 14		1		1		1
AD 13		4		2		3
AD 12		5		5		6
AD 11		4		4		4
AD 10		15		9		11
AD 9		14		14		16
AD 8		16		19		17
AD 7		3		3		5
AD 6		9		3		5
AD 5		5		12		8
AD i alt		76		72		76
AST 11						
AST 10				1		
AST 9						1
AST 8		3		1		1
AST 7		4		2		2
AST 6		1		2		2
AST 5		9		1		3
AST 4		7		12		11
AST 3		3		11		7
AST 2						
AST 1						
AST i alt		27		30		27
<b>Tilsammen</b>		<b>103</b>		<b>102</b>		<b>103</b>
<b>Ansatte i alt</b>		<b>103</b>		<b>102</b>		<b>103</b>

### Forvaltningsorganet for Sundhed og Forbrugere

Ansættelsesgruppe og lønklasse	Stillinger					
	2013		2012			
	Tilladt i EU-budgettet		Besat pr. 31. december 2011		Tilladt i EU-budgettet	
	Fastansatte	Midlertidigt ansatte	Fastansatte	Midlertidigt ansatte	Fastansatte	Midlertidigt ansatte
AD 16						
AD 15						
AD 14		1		1		1
AD 13						
AD 12						
AD 11		2		1		2
AD 10						
AD 9		1		2		1
AD 8		1		1		1
AD 7		1		1		1
AD 6		2				1
AD 5		1		2		2
AD i alt		9		8		9
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8						
AST 7		1		1		1
AST 6		1		1		1
AST 5		1		1		1
AST 4						
AST 3						
AST 2						
AST 1						
AST i alt		3		3		3
<b>Tilsammen</b>		<b>12</b>		<b>11</b>		<b>12</b>
<b>Ansatte i alt</b>		<b>12</b>		<b>11</b>		<b>12</b>

### Forvaltningsorganet for Det Transeuropæiske Transportnet

Ansættelsesgruppe og lønklasse	Stillinger					
	2013		2012			
	Tilladt i EU-budgettet		Besat pr. 31. december 2011		Tilladt i EU-budgettet	
	Fastansatte	Midlertidigt ansatte	Fastansatte	Midlertidigt ansatte	Fastansatte	Midlertidigt ansatte
AD 16						
AD 15						
AD 14		1		1		1
AD 13						
AD 12		2				1
AD 11		2		2		2
AD 10		2		1		2
AD 9		4		4		4
AD 8		4		2		4
AD 7		7		7		7
AD 6		6		9		7
AD 5		0		2		
AD i alt		28		28		28
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8						
AST 7						
AST 6						
AST 5		2		2		2
AST 4		1		1		1
AST 3		2		2		2
AST 2						
AST 1						
AST i alt		5		5		5
<b>Tilsammen</b>		<b>33</b>		<b>33</b>		<b>33</b>
<b>Ansatte i alt</b>		<b>33</b>		<b>33</b>		<b>33</b>

### Forvaltningsorganet for Det Europæiske Forskningsråd

Ansættelsesgruppe og lønklasse	Stillinger					
	2013		2012			
	Tilladt i EU-budgettet		Besat pr. 31. december 2011		Tilladt i EU-budgettet	
	Fastansatte	Midlertidigt ansatte	Fastansatte	Midlertidigt ansatte	Fastansatte	Midlertidigt ansatte
AD 16						
AD 15						
AD 14		1				1
AD 13		3		3		3
AD 12		5		5		5
AD 11		2		2		2
AD 10		3		3		3
AD 9		11		3		3
AD 8		34		24		27
AD 7		32		39		40
AD 6		8		11		10
AD 5		1		7		6
AD i alt		100		97		100
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8						
AST 7						
AST 6						
AST 5						
AST 4						
AST 3						
AST 2						
AST 1						
AST i alt						
<b>Tilsammen</b>		<b>100</b>		<b>97</b>		<b>100</b>
<b>Ansatte i alt</b>		<b>100</b>		<b>97</b>		<b>100</b>

### Forvaltningsorganet for Forskning

Ansættelsesgruppe og lønklasse	Stillinger					
	2013		2012			
	Tilladt i EU-budgettet		Besat pr. 31. december 2011		Tilladt i EU-budgettet	
	Fastansatte	Midlertidigt ansatte	Fastansatte	Midlertidigt ansatte	Fastansatte	Midlertidigt ansatte
AD 16						
AD 15						
AD 14		1		1		1
AD 13		2		1		1
AD 12		2		1		3
AD 11		11		4		4
AD 10		7		11		10
AD 9		8		6		12
AD 8		20		3		8
AD 7		21		18		19
AD 6		28		20		32
AD 5		29		28		27
AD i alt		129		93		117
AST 11						
AST 10						
AST 9		1				1
AST 8		2				2
AST 7				1		
AST 6		2		1		1
AST 5		3		3		3
AST 4		2		2		3
AST 3		1		3		1
AST 2						
AST 1						
AST i alt		11		10		11
<b>Tilsammen</b>		<b>140</b>		<b>103</b>		<b>128</b>
<b>Ansatte i alt</b>		<b>140</b>		<b>103</b>		<b>128</b>